КНИГА ГЛАГОЛЕМАЯ ПОТРЕБНИКЪ ИНОЧЕСКОЙ ОУГЛАБЛЕНІЯ. КОЛИКО ПІТРЕБЪ ИМАТИ ЧТЕМАЯ КНИГА СІЯ.

ОУКАЗЪ ОЩХРАМЪХЪ КОГДА ВСТИТИ ИХЪ НИКОГДА НЕВСТИТИ. ИЛИ ЛИСТЫ ВНЪ ЧИНЪ. ЧИНЪ БЫВАЕМЫЙ НАОДѢЖНІЕ РАСЫ. ЛИСТЪ, А.

ПОВЛѢДОВАНІЕ МАЛАГО ОБРАЗА, МОУЖЕМЪ НЯЖЕНАМЪ, ЕЖЕ ЕСТЬ МАНТІЙ. ЛИСТЪ, Д.

ЧИНЪ БЫВАЕМЫЙ ВЕЛИКАГО АГГЛЬСКАГО ОБРА ЗА МОУЖЕМЪ. ЛИСТЪ, КД.

ПООУЧЕНІЕ СТАГО ВАСИЛІЯ ОШПОВСТНИЧЕСТВѢ. КАКО ПОДОБАЕТЪ ОУКРАШЕНОУ БЫТИ НИКОК8. ЛИСТЪ, Н.

ЧИНЪ ПОСТРИЖЕНІЮ ИНОШКИНАМЪ, ВЕЛИКАГО ОБРАЗА АГГЛЬСКАГО. ЛИСТЪ, ЄНГ.

ЧИНЪ БЫВАЕМЫЙ ОХОТАЩІЕМЪ ЗАТВОРИТИ СЯ. ЛИСТЪ, ОД.

ЧИНЪ БЫВАЕМЫЙ ОКОЕМЪ ЛЮБОХРТОЛЮБЦЕМЪ, ПРОСЛЩЕМЪ БЫТИ ДХОВНЫМЪ БРАТОМЪ. СОУЩИМ БРАТІЯМЪ ВОСТВѢ ОБИТЕЛИ. ЛИСТЪ, ПГ.

Принадлежитъ библіотекѣ Т. Сергіевой лавры. 1853 года.

Гладк. ЦАЛ. А

Г ОСЛѢДОВАНІЕ ОБЩЕНІЮ СТАГѢ МАЗЛА . ЛИСТЪ . ПЕ .

Г РИГОРІЯ НИСІЙСКАГО ѠЙСПОВѢДАЮЩИХСЯ , ЙЖЕ ЙСТИННОЮ ХОТЯЩЕМѸ ПРІЙТИ ЙСПОВѢДАНІЕ КѰЩѸ ДХОВНОМѸ . ЛИСТЪ , РІКЗ .

И СПОВѢДЬ ЙНОКѠМЪ . ЛИСТЪ , РЛ .

ЙНОКИНЯМЪ . ЙМЯТЬБЫ ЙЖЕ ВІѺПИТЕМІЙ ЄЗЫЦИМЪ . ЙЛИ ЙЖЕ ВАМИ СЕБѢ КЛЯТЬЮ СКЗЗАША . ЛИСТЪ , РКД . ЙЛИ ПЕНѸ ЯЖДЫ КЛЯШЯСЯ . ЙПООУЧЕНІЕ СЩЕННИКѠМЪ . ЙСЩЕННОЙНОКѠМЪ . ЛИСТЪ , РКЅ .

О УСТАВЪ КАКО ПОДОБАСТЪ ПРІЧАСТІЕ БОЛНОМѸ КВОРЗѢ ДАТИ . ЛИСТЪ , РКД .

Б Ч ИНЪ БЛАГАЕМЫІН НАРАЗЛУЧЕНІЕ ДШИ ѺТЪ ТѢЛА . ЙКИНОНЫ НАЙХОДЪ ДШИ . ЛИСТЪ , РОД .

Г Л ИНЪ ПОГРЕБЕНІЮ ЙНѠЧЕКОМѸ . ЛИСТЪ , РПЅ .

Д Ѿ БЖЕСТВЕНЫХЪ ПИСАНІЙ , ЙѺТЫХЪ ПРАВИЛЪ . СОБРАНІЕ ВЕЛИКАГО ГДА ИМИРЕНАГО ДИОНАРЕТА ПАТРІАРХА ЦРТВУЮЩАГО ГДА ДА МОСКВЫ ЙВСЕМ РОСІИ . ЙГОШЕДШИХСЯ КНІЯМѸ МИТРОПОЛИТОВЪ . ЙАРХІЕПІСКОПОВЪ ,

і҆є҃пиковъ . и҃вѣ́и҃ главѣ , разли́
чныхъ главъ , ѡ҆разли́чныхъ є҆ре́сѣхъ ,
два́дєсѧтъ и҃є҃дина глава . а҃и҃стъ , вгі .

Є҆ресь ри́мскаѧ , и҃же прїѧ́ша ѿмельхиведе
кїа́нъ и҃жидѡ́въ і҆а́менъ . а҃и҃стъ , вк .
ри́мскаѧже є҆ресь , и҃же прїѧ́ша ѿмонта́на
є҆ретика . а҃и҃стъ , вкл. и҃ѿлепѹдїа́нъ .
и҃ѿмани́хѣи҃ , и҃ѿѳ҃а́лентїа́нъ , и҃ѿма
рки́ѡни́тъ , и҃ѿдра́гъ . и҃ѿприскилліа́нъ ,
и҃мѳ҃ими́ллы . і҆и҃ны́хъ мнѡги́хъ .
ри́мскаѧже є҆ресь , и҃же прїѧ́ша ѿє҆ѵномин
а́нъ . а҃и҃стъ , вкз .
ри́мскаѧже є҆ресь , и҃же прїѧ́ша ѿа҃рїа́нъ .
а҃и҃стъ , вкн .
ри́мскаѧже є҆ресь , и҃же прїѧ́ша ѿмелетїа
нъ , и҃є҃вїлїа́нъ . а҃и҃стъ , вкѳ .
ри́мскаѧже є҆ресь , и҃же прїѧ́ша ѿжидо́въ
и҃ѿа҃полина́рїа и҃ѿа҃рменъ . а҃и҃стъ , вл҃г .
и҃ вто́и҃же главѣ ѡ҆́гнѣ чистителномъ ,
и҃ѡно́мъ календа́рѣ . и҃ѕъ є҆ѵпи҃го́
лїи нарица́нъ ѡ҆́бразѣхъ . и҃ѡпа́лѣ
дрмо́и҃ѣ .

Оуказаніе Шправабилъ обличително, наєресеи латынскіи. листъ .
Оуказъ како изыскивати, ношамехъ белорусцехъ, оиже прихождащихъ Шполь скаго и Шлитовскаго господарьства, вашу державу московскую. листъ , смв .
Чинъ оуставъ како достоитъ пріимати иже Шлатыни прихождащихъ кправославною вѣрѣ, хотящихъ крститнсм. и дающихъ наєбѣ вкитокъ писанїа. нєгѡ чина оуставъ ба повѣдованїе, иныхъ вѣръ. аще жидовинъ, или грацынинъ. или кто преже єретическое имѣя крещенїе. листъ , смз .
Вѣдати подобаетъ како достоитъ пожа лымъ держати прихождащихъ Шлатынь ношпрочихъ различныхъ єресеи, хотящи крститнсм. листъ , смд .
Аще бѹдетъ приходящїи крститнсм Шлюторскїи єреси кправославною вѣрѣ, то иєїѧ глаголетъ. листъ , с .
Правилъ ѳты хѡщъ, како неподобаетъ єре

Наказаніе равнѣ тѣмъ кто смерти кто. лн, ро.
Поученіе воспріемникѹ иновопросвѣщенномѹ. л
Иное поученіе томѹже. листъ, вче.
Инъ ноустав бываемыи нашеже шрадыинъ 61
обращающихсѧ кправославнои вѣрѣ. лй, сч.д.
Инъ ноустав, како достоитъ шжидшѣ 61
пріимати приходѧщихъ кправославнои вѣ
рѣ. Изложеніе ноустав крѣпчаншіи шт
хъже. листъ, тѳ.
Инъ ноустав шприходѧщи шобереніѧ. 31
пяти квѣрѣ хѵѣ. листъ, тві.
Поуказъ шправилъ етыхъ апл йети шцъ.
Указъ ошберегъшѣмсѧ отрочатъ, йовкѣ ни
рышѣмсѧ йкающѣмсѧ. листъ, тгі.
Свобершенныхъ возрастомъ. ймѹками 41
шберегъшихсѧ, йкающихсѧ. листъ, тѳі.
Шшберегъшихсѧ, произболеніемъ йкающи к
хсѧ. листъ, тзі.
Инъ, ащекто вьересивыйкрщенъсвыи, кі
йобратитсѧ къбгѹ. листъ, тка.
Конецъ соборнаго изложенія главамъ яже
соуть въ, ді, главъ. ипаки почнѹ здъ
листшащихъ главъ. зри вглавѹ. ві.

ѳ собра́нїѧ прⷭ҃бнаго ѳ҃ц҃а но́вгⷣа волоцка́го .
о҆́ноческомъ чи́нѣ , ѳ҃кѹдѹ ни́како бы́ти .
лѣ́тъ , ѳ҃кѳ .

ѳ҃ прⷭ҃бнаго ѳ҃ц҃а на́шего и҃ларіо́на вели́каго
повланїе кнѧ́зю коемѹ бра́тѹ , провѣ́вшѹ оу҃ чер
и҃наказа́нїе ко҃ре́кшимсѧ мі́ра х҃а ра́ди .
лѣ́тъ , ѳ҃кг҃а .
чи́нъ ко҃ѹста́въ ка́ко о҆кла́дыбати гра́дъ .
лѣ́тъ , ѳ҃пи .

с҃ентѧ́бр҃ѧ въ а҃ дн҃ь . нача́ло и҃ндикта ,
е҃же е҃сть но́вое лѣ́то . лѣ́тъ , ѳ҃чв .
и҃мена́ кѧзѹгери́мъ . ѳ҃сѣ́ лѣ́ты и҃ны́ чи́сла .
пра́вила ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ , и҃ст҃ы́хъ ѳ҃цъ е҃же
е҃сть номокано́нъ , и҃ рѣ́чь законопра́вилни .
и҃ма́тъ ѕ҃ наразли́чнымъ потре́бы , е҃же
нача́ти вино҃ и҃ме́лъ . д҃ и҃наво́лїю . и҃на
ѡ҆бщи́ѣмъ . д҃ и҃наначя́тки вя́кого сн҃ѣ́
дна . и҃ лю́бви ми́ра . и҃ ѳ҃враждꙋ́ѧ ѕ҃ми
рѣ́внующихсѧ .
с҃вя́тцы вое́вь го́дъ , надвана́десѧть
мц҃ъ .

Оуказѣ о храмѣхъ когда вѣтхи. нан но ра

вѣтхи . подобаетъ оубо бѣдати сіе .

Вогда бы́ти о҃щ҃е́нїю цр҃кви вскрѣ́нымъ
дни , никогда́ не бы́ти . Егда́ оубо , а҃ще
привы́чнымъ ѣ́сти симво́ла вѣ́лію . и҃ли по
кро́въ кр҃ще́нїи . и҃ли дими́трїя солу́нскаго .
нѣдѣ́ или прѣ́жнимъ хр҃вымъ
ѳ҃ѣ́хъ пра́вилъ , нѣ́ѳ҃ѣхъ о҃ц҃ъ . и҃ вѣ́лію
прѣ́жнѣ́мъ хр҃ѣ . и҃ли е҃гда́ бу́детъ о҃бре́
занїе и҃ва́нѣ́ѣ́мъ вели́каго вѣ́лію . и҃ вѣ́лію по
кр҃ще́нїи . ѿ ѥ҃ѥ́ждеже и҃сча́нъ мы́тарѣ́ и҃ фа
рисе́ѣ́ вѣ́лію вѣ́хъ ѳ҃ѣ́хъ , и҃ воѝ́нымъ или
е҃же ѳ҃ѣ́хъ о҃ц҃ъ . соборъ . і҃юлѣ , ѕ҃і .
і҃о́ктѣ́бра , а҃і . и҃ли вѣ́ѣ́ти или вѣ́чнимъ
хра́момъ и҃ѣ́цы . и҃ли ѳ҃ѣ́го , и҃ли ѳ҃ѣ́ѣ́и ,
о҃ц҃е́нїю хра́мъ невмѣ́стно бы́ти .
а҃не́же вѣ́ѣ́грахъ , и҃вѣ́ла́грахъ , и҃вѣ́ка
но́нѣхъ , и҃вѣхва́лѣ́нныхъ ѳ҃ра́хъ бываетъ
вели́ко оу҃тѣ́ше́нїе . и҃дѣ́же и҃вѣ́ноще́нїе
бдѣ́нїе бываетъ наѳ҃ц҃е́нїе хра́ма .
и҃дѣ́же не бываетъ вѣ́ноще́нїа бдѣ́нїѣ́мъ .

Ѳ Ѧ́МО НИКАЙ́ЖЕ НЕВМѢ́ТНО БЫ́ТИ ѠЦ҃Ы́ДЪ
КОВѢ́ТѢ НЛИ ѺЦ҃Е́НІЮ ХРА́МА . КРОМѢ Д҃Ѧ,
И́Е҃Ѧ, ИЛИ ВЕЛИ́КАГО ПОѦТА . ЗДѢ НЕПОѦТЕ
КТѢ ДКѢ НЛИ ВТРІѺ́ДИ НИЧТО́ , КРОМѢ
САМОГЛА́СНЫ ѲТРЫ НАХВАЛАНТѢ́ХЪ З҃ЗАПѢ́БО .
НЕРАЗО́РЕШЕНІЇМ РА́ДИ ВНИ́ЦІКАГО , ПО ЗА
ВЪЦІА́НІЮ ѲТЫ́ХЪ ПРА́ВИЛЪ НЕЛЗѢ́ НИТОГДА
ѲТЫ́ТИ ХРА́МА . Ѳ ЯКОЖЕ НЕВМѢ́ТНО БЫТИ
ѺЦ҃Ы́Ю ХРА́МУ ѲТА́ГО , ИЛИ́ ѲТЪ́Й .
НАКѢ́Ъ ГДА́КІЇМ ПРА́ЗДНИКИ . НЕЦ҃ЫИ .
И́ВЛИ́СКИХЪ ѲТЫ́ХЪ ПОЛИЕ́ЛЕѠ́ВНЫХЪ .

ЗРѢ ЯЦІЯКЪ И́ЗВЕ́ЛИТЪ НАВТОЖИ ѲТЫ́ТИ ХРА́МЪ
ВЛЧЬ . Ѳ ОКРОМѢ́ ОУ҃БО НЛЬ , ВЪНЦѢ .
И́ВЕДМИЦѢ КОЕ́Й НИКѢ́ДИ , ПОСЛѢДИ
ВКѢ́ТЛЫМЪ НЛИ . ИКРОМѢ́ ПРЕПОЛОВЕ́НІЇМ ,
И҃ѠДА́НІЇМ ПА́СХИ . Д ЯТВЕРДИ́ТЪ ѺЦ҃Е́НІЕ
ХРА́МѢ ВНЦЕВЫ́МЪ ѺБРАЗО́МЪ .

НАЧА́ЛѢЙ ВЕЧЕ́РНИ ПОЕ́МЪ , БЛЖЕ́НЪ МѢ́ЖЪ .
А҃ЛЛІ́ЯХЪ . И ЯГН ВОЗКА́ХЪ , ѲТРЫ НА Ѕ .
ѺБНОВЛЕ́НІИ , Г҃ . И́ХРА́МѢ , Г҃ . І ЯВЯ ,
ѺБНОВЛЕ́НІЮ . І ИНѢ ХРА́МѢ . ТА́ЖЕ ВЫ́ХО .
И́ВЕ́ТЕ ТИ́ХІИ . ПОЕ́МЪ , ПРОКИ́МЕНЪ Д҃НИ .

ѝчтéнїе ѻбновлéнїю ѝхрáмꙋ . тáже , ѐкте
нїм рцéмъ вси . всéмъ , сподóби гдⷭ .
їсполнимъ вечéрнюю мл҃твы нáшея гви .
напѣснóмъ , ѡщéнїю . слáва , ѡщéнїю ,
їнѣ҆ хрáмꙋ . нынѣ҆ ѿпꙋщáеши , трⷮо́в
нпⷭ҇че нáшъ . тропáрь , пр҃а . слáва ,
тр҃о ѡщéнїю . їнѣ҆ , тр҃о хрáмꙋ . їⷭ҇пꙋ .
Нвечéрнїи вечéрни . поéмъ стнхологїи .
а́ и , а҆нтидóмъ . наги взвáхъ пѣта
бнмъ стнхóвъ , і҃ . поемъ пр҃а , гє .
ѝхрáмꙋ , з҃ . слáва , пр҃а . їнѣ҆ , хра
мꙋ . ѝвыхóдъ . тáже , чтéнїе хрáмꙋ .
а́ йдѣ́же сдѣ́нїм нсѣ́дѣтъ . тѻ́ чтéнїе
прéже бывáетъ ѻбновлéнїю , потóмъже
хрáмꙋ . поéмъ , ѐктенїи́ . а҆нтїѳ́ хра
мꙋ , ѝпр҃а . ѝстнхóвна сꙋ́трення , ѝслáвы .
тáже . слáва пр҃а . їнѣ҆ хрáмꙋ .
напѣснóмъ , хрáмꙋ . сла , пр҃а . їнѣ҆ ,
хрáмꙋ . набл҃гословéнїе хлѣ́бомъ , глемъ ,
тропáрь , хрáмꙋ , г҃ . та . сꙋ́димъ гнѣ ,
г҃ , пѣ́нїемъ . ѝбывáетъ чтéнїе хрáмꙋ .
Пр҃ѳ́ѥкленїи́рхъже вз҃ѣ́мъ блгословéнїе ѿца
стоя́телѧ , звонятъ вѣ́вѣ колоколá .

и ѡ҃конча́нїиже трє́тїаго ча҃а҆ зво́нꙋ и҃чте́
нїѧ . ѱало́мщикъ глаго́летъ . а҃минь .
слава́ вы́шнихъ бг҃ꙋ . і҃єкѵ҆а́лимы҃ .
Ноу҆тре́ни . набг҃ъ гл҃ъ . т҃ропа́рь . пра҃ . в҃ .
глава , ѡ҃щє́нїю . і҃нъ҃ , хра́мꙋ . та́же ,
стихосло́бимъ дв҃ъ стихоло́гїи . по а҃ ,
ка , ѿдале́нъ , пра҃ что́ по , в҃ и҃ стихоло
гїи . глава , і҃нъ҃ , то́иже . по в҃ , ка
ѿдале́нъ хра́мꙋ . глава , і҃нъ҃ , дрꙋгои
ѿдале́нъ . та́же . по҃і҃єлеосъ . и҃пало́мъ
и҃зба́нныи ѡ҃щє́нїю . та́же , ѿдале́нъ ,
ѡ҃щє́нїю . глава , і҃нъ҃ , то́иже . и҃чте́нїе
и҃поу҆тре́нїи , ѵ҃ме́нїе хра́мꙋ . и҃пало́мъ
и҃зба́нныи . и҃ѿдале́нъ хра́мꙋ , и҃чте
нїе хра́мꙋ . та́же , степе́нна . а҃нти
до́нъ , а , д҃ го гла́са . прокимене́нъ , і҃є҃ва́лїе
хра́мꙋ . та́же . в҃ ѵ҃кре́нїе хв҃о ви́дѣвше .
сла́ва . м҃ а҃тъ ра́ди а҃пл҃ъ . і҃нъ҃ , м҃ а҃тъ
ра́ди бц҃а . а҃минь . пра҃ пое́мъ , вм҃ѣ́сто
мл҃тъ ра́ди а҃пл҃ъ . вм҃ѣ́сто мл҃тъ ра́ди
бц҃ы . сла́ва , в҃ ве́черня́ѧ дне́ве . і҃нъ҃ ,
то́иже . пое́мъ , помина́ѧй на҃съ вскѣ́
нїе́мъ . та҃ , стра҃ хра́мꙋ . и҃пало́мъ , и҃ .

Пое́мъ , мл҃тва . Пѣи҃ бѣже лю́ди свои҃ .
Иг҃и помина́ви , в҃і . Тако́ж , кано́нъ хра́мꙋ
вонр҃мово́мъ , на́ ѕ҃ . Ѡсщ҃е́нію , на д҃ .
Ипр҃а , на д҃ . Катавасі́и , пра́здникꙋ .
Аи҃дѣже бꙋдетъ хра́мꙋ , два творца҃ .
Тодр҃ѵгі́н кано́нъ , пі́емъ намоле́бенъ .
По г҃ пѣ , ко , ѵи҃ково҃ , ѡсщ҃е́нію . Тро҃ , ко ,
ѵи҃ково҃ , пр҃а . Ѡтъ , ѡсщ҃е́нію . Тро҃же , вла .
ѡтъ , пр҃а . Ѳи҃нъ , хра́мꙋ . По ѕ҃ пѣ , ко ,
ѵи҃ково҃ хра́мꙋ . На д҃ и҃ , пѣ , пое́мъ
чтн҃е́нїи҃ . Ѡнаѕ҃ходе . Катавасі́и , пр҃а .
Идѵтоі́но е҃сть . Ѡпокло́нъ доземлѝ .
Ѳъ , хра́мꙋ . Вла , ѡсщ҃е́нію . Ѳи҃нъ , пр҃а .
Нахѡлитѣхъ . стр҃ы , на ѕ҃ . Ѡсщ҃е́нію , г҃ .
Ѡхра́мꙋ , г҃ . Вла , ѡбновле́нію . Ѳы҃ , хра́мꙋ .
Ѡславѵсло́ві҃е . Ѡславѵсло́вїи҃ . Трі҃па́рь .
пр҃а . Слава , ѡсщ҃е́нію . Ѳи҃нъ , хра́мꙋ .
На а҃ мъ , час҃ъ . Тро҃ , хра́мꙋ , ѵко .
На г҃ мъ , час҃ъ . Тр҃о , ѡсщ҃е́нію , ѵко .
На ѕ҃ мъ , час҃ъ . Тро҃ , пр҃а , ѵко .
На д҃ мъ , час҃ъ . Тро҃ , хра́мꙋ , ѵко .
Ѡлантѵргі́и . Бл҃женна ѡсщ҃е́нію . пѣ , г҃ .
Ѡхра́мꙋ , пѣ , ѕ҃ . Бл҃же́нну трі҃о҃дну҃ю

гдѣмъ, напрвечерницѣ, сканонимъ стаго
прилучившагося втои днь. походѣ,
чро, пра. тяже храмъ, ищенїю.
вечѣ, ко, ещенїю. та, зда, ко, пра.
ны, ко, храмъ. чро, ѣплъ. ѣлилуїм.
ѣвгліе, инщитаетсѧ, ещенїю, нхрамъ.
здѣтѣино ѥсть, ѣмо храмъ. или пра.
ѧвныѧже раздѣлѧи, ѣплъ ѣвгліе,
бычитаемъ прежде. или подъглавъ.
такоже творимъ, ѧвоикыѧ непразднь
тка вседмичныѧ дни, ощенїе вчинлъ
храмъ. простыѧ дни крмѣ илѣ.
нетворимъже ощенїѧ вчкимъ храмомъ
ѧвовѣ или вовсь годъ. по токмо
простыѧ дни. что крмѣ великаго
поста. великїѧже оубо постъ. простыѧ
дни ощенїѧ цркви нетворимъ
никоторымъ храмомъ
чести ради пищнаго
ѥже данѣ рѣшимъ
надъбъ ивико
кмлдо

Оучáзъ óхрáмъ хрíтва вмцрíа .
Аще нéзаконѣ мнóгомлтвíе ѥгó и хрáмъ
вмцрíа хва . То цр҃кóвнїй твóримъ ємý
вíю óбычаевъ кипрíанучителéмъ, крóмѣ м҃ цы
и н҃ цы . крóмѣ д҃ нáи ст҃ы́хъ прáщцъ .
крóмѣ д҃ нáа ст҃ы́хъ ш҃цъ . крóмѣ прáздни
кшбъ вцы́ныхъ . Аще прилýчи́тем вíю
пóкровъ вцы . и́положе́нїе ри́зы и́по́ма .
и́стрѣ́тенїе и́коны . и́зна́менїе . и́вле́нїе вцы
ѧзáнкїм . и́лѝ и́ны́м пра́здники вцѣ
пóдобны тáковы́мъ . и́ерегрі́ї́м . а҃ в҃ .
чи́сло . тáкоже и́генвáрь д҃ . а҃ в҃ . чи́сло .
Аще вúдетъ вíю . и́лѝ нáм пре́ятѣ
хвѣ . и́нáм пóкрщéнїи гдни . тогдáжде
вíю вщенїе и́нцовы́м óбрáзомъ . пóгáвъ
которы́и прилýчи́тем . Вмáлѣ вéчерни .
пи́емъ кади́змъ . бл҃ен҃ мýжъ . вíю .
Маги возвáхъ . стры пóемъ . на ѕ .
воскрны . г҃ . вщенїю . г҃ . слáва . вщенїю .
íннѣ бо . воскрны . Мáлым вечéрни .
тá . вы́хóдъ . и́прокимен҃ . гѣ воцрю́ем .
чтенїе . вщенїю . и́хрáмъ . и́хрáлъ
пáремїи и́и҃аны . вѣ҃ . вели́кую . вéчерѣ .

Пе́рвая, паремі́и, Ѡпр҃ч҃ества и҃а́ї́на.
гла҃, кз҃. Свѣти́ свѣти́ и҃ерусали́ме.
коне́ц, И҃зима́и т҃а бг҃ъ́ сты́и и҃зра́илев҃ъ.
Вторая, паремі́и, Ѡпр҃ч҃ества во҃ді́ї́ева.
глава, г҃. Та́ко гле́тъ г҃ь, пите́пи
мѣне́ въ҃де́нь покая́нїа моего́, вовви
дѣ́тельство мое́. коне́ц, воцри́тем҃
г҃ь посре́дѣ тебе́, и҃ное҃ у҃зриши кто́м҃ѹ
зла́. Трети́я, паре́мі́и, Ѡпр҃ч҃ества,
и҃за́ї́ина. глава, кз҃а. Да возра́дѹется
ду́ша моя́ бг҃ꙋ. коне́ц, та́ко воз҃
облече́т҃ м҃ѧ г҃ь ри́зами. Ѡ҃ти́хѡвнъ,
вщмі́ї́н. слава, вщмі́ї́ю. і҃нъ,
бо҃, воскре́сый, по́глав҃ѹ, славника.
Поні́нъ Ѡпо҃ѹ́шаѧшїи, тропа́рь, воскре́сый.
слава, і҃нъ, тро҃, вщмі́ї́ю. И҃ Ѡпо҃ѹ́ітъ.
Славословцы́ вече́рни пое́м҃. Бла́же́нъ мѹ́жъ,
ка, бїю. Наги́ возбо́хъ, пое́мъ стры́,
на і҃. воскре́сы, бо҃. и҃щмі́ї́ю, д҃. слава,
вщмі́ї́ю. і҃нъ, бо҃, воскре́нъ, Догма́тикъ.
Вы́хо. про҃, дни. и҃чте́нїе, хра́мѹ. Наліпті́н,
стихѣ́ры, а҃ллилꙋ́їа. слава, вщмі́ї́ю,
хвалі́тнам҃. і҃нъ, бо҃, воскре́нъ, по́глав҃ѹ.

Напѣтихо́бнѣ, воскр҃нѣ. слава, і҃нѣ,
бо, воскр҃нъ. Набла́гословѣ́нїе хлѣ́бомъ.
тропа́рь, бц҃е дв҃о ра́дуйсѧ обра́дованнаѧ, г҃.
таѧже. Во́ини́мѧ гне, г҃. таѧже. ѱло́мъ.
благвлю́га. глѣтъ є҃го́ доне́лишатѣ ѿвсѣ́ко
го бла́га. і҃е́р҃и́же зр҃ѧ къза́падшмъ глѣтъ.
Бла́гословѣ́нїе гне наве́дъ на́съ. Невыва́стъ
чтенїе, и҃зъко́нъ. и҃почте́нїи по́сле звоку.
глѣтъ, ѱломщикъ. Амни́нь, слава вы҃шни
бг҃ѣ. і҃е҃ѯ҃і ѱли́кѣ. Наоу҃тренѣи, на бг҃ѣ,
тро, воскр҃нъ, дв҃а. слава, і҃нѣ, вщенїю.
по а҃, ка, ст҃ѣ, воскр҃нъ, зъзапѣ́вомъ. слава,
і҃нѣ, бо, вечерни́и, которо́и бы́ва по́сле
тропаря. и҃чте́нїе рѧ́дъ. по б҃, ка, ст҃ѣ,
воскр҃нъ, зъзапѣ́вомъ. слава, і҃нѣ,
бо. таже, ка. блаже́нни непо́рочнїи.
и҃трѡпари́и, а҃ггльскїи вы҃бо́ръ. і҃и҃пако́и.
и҃чте́нїе. таже, поліе́лео́съ. Величанїе.
и҃ѱло́мъ, и҃зъбра́нною. и҃спѣда́лнъ, вщенїю.
и҃чте́нїе. и҃почте́нїи величанїе, и҃ѱло́мъ
и҃зъбра́нною хра́мъ, и҃спѣлнъ вню домо́внъ.
и҃спѣ, хра́мъ, воскр҃нъ, дважды, и҃ного
глаго́ кои ни҃гдѣ безъзапѣ́ва, и҃чте́нїе,

ѯ а́же . степе́нна гла́съ . и҃прикиме́нъ .
є҃ва́ліе . у҃трене́е рж҃дъ . посто́лпъ .
воскре́сенъ хв҃о глемъ . ѱало́мъ . н҃ . стіхо́вра .
воскре́съ і҃с . сло́вемъ , молитва . спаси́ же
лю́ди сво́и . и҃ги помина́и , вы . нѣсть .
ми ще́дрѡтами . кано́нъ . воскре́сный
ирмосо́мъ , на д҃ . и҃рмо́съ , а҃ . кр҃ще
воскре́нъ , нб҃ц҃ѣ на ѕ҃ . о҃бще́нію , на д҃ .
катава́сіи . ѿве́рзъ оу҃ста́ мо́и . по г҃ .
пѣ́сни , ко и҃ко́съ , о҃бще́нію . вра́ба ,
и҃ны́ѣ . ст҃ѣ , о҃бще́нію . по ѕ҃ . зы́ѣни ,
кождо́ и҃ко́съ , воскре́нъ . гла́съ , а҃ .
и҃здо́ксъ . ѵ҃ви́лимсѧ́ днь .
Спе́сій и҃зба́витель мо́и , и҃з гро́ба ꙗ́ко бг҃ъ
воскре́съ ѿве́рзъ зе́мнорожда́емымъ . и҃зра́ꙗ
а҃до́ва сокрꙋ́шивъ . и҃ꙗ́ко бл҃ка воскре́се три
дне́венъ ; и҃ко́съ . Воскре́сшаго и҃з ме́ртвыхъ
хр҃а жизнода́вца тридне́вно и҃з гро́ба .
вра́та̀ сме́ртнаѧ днесь сокрꙋ́шьшаго сна́ю
свои́ю , а҃да́ сꙋ́мертвившаго , ꙗ́зва сме
ртное стре́лаго , а҃да́ма съ҃ѣ́вшаго свѣ́то
дне́шнаго . вопіе́мъ вси зе́мнорожде́нїи бл҃го
дарове́нно , вопїю́ще хвалꙋ́ прилѣ́жно .

тонкѡ гако єдинъ кр҃тїнъ бг҃ъ нєлка,
воскресе тридневенъ. ꙗ҃вѣ, бцр҃нъ, лва.
слава, іны, ѡщєнїю. рахва, всякрны,
д҃. їѡщєнїю, д҃, всѣлавнымъ. стихиже,
глемъ. г҃ъ вѡцрнєм ѩвлѣпотѹєм ѻбличє.
ѕ҃. домѹ твоємѹ подобаетъ стыни.
слава, стрѣ єѵлѣлиѣкам. іннѣ, прѣблгвєна
єи вще дво. гвлаковловїи. тро воскрсныи
поглавѹ. начастѣхъ тропарь воскрнъ.
слава, тро, ѡщєнїю. ко, премѣкжемъ.
малиѵргїи. блженна воскрна, на ѕ.
ѡщєнїю, пѣснь, ѕ, на, д.
повходе, тро, воскрнъ. таже, ѡщєнїю.
слава, ко, воскрнъ. іннѣ, ко, ѡщєнїю.
тро, іапъ. ѳаллиѹїм. ієѵалїе.
ипри прѣже ѡщєнїю. пітомъ хрмѹ.
ѳбычныѧ дни прочтыѧ кромѣ ѳли
храма воскрнїѧ хвалитити.
занеже воскрнєи слѹжбѣ
пѣтнѧ недо
стоино.

Ѡ́ІКА́Ѕ ѠХРА́МЪ ПРІѮ́ВІА БЦ҃Ы .

А́ЩЕ ЙЗВОЛ́НТЪ НАВЪЧЕ́А И҃ СТ҃И́ТИ ХРА́МЪ БЦ҃Ы
ВЪ Н҃ЦЫ , ВЕ́ДМИЦЪ КОЙ́ НИКО́ЖДЕ , КРОМѢ
НАС . ЙКРОМѢ ПРЕПОЛОВЕ́НІѢ . И ѠДА́НІѢ ПА́
СХИ . НМА́ЛИ ВЕЧЕ́РНИ , ПОЕ́МЪ , БЛЖЕ́НЪ
МЎЖЪ , А҃Ю СЛА́ВЪ . НАГИ ВОЗБА́ХЪ . ЄТ҃РЫ
НА́Ѕ . О́ ВНОВЛЕ́НІЮ , Г҃ . ХРА́МЪ Г҃ . СЛА́ВА , ЕЩЕ́
НІЮ . І҃НЪ , ХРА́МЪ . ТА́ЖЕ , Б ВЫ́ХОДЪ . НЕВЕ́Ч
ТЕ ТИ́ХІИ . И҃ПР҃А , ДНЮ . ЙЧТЕ́НІЕ ЕЩЕ́НІЮ ,
ЙХРА́МЪ . ТА́ЖЕ , ЄКТЕ́НІѦ , РЦЕ́МЪ ЕСИ .
ПОЕ́МЪ . СПОДО́БИ Г҃И ВЕ́ЧЕРЪ . І҃ЄКТЕ́НІѦ
ВОЗЛІЕ́НІѢ . НАВЪЧ , ЕЩЕ́НІЮ . СЛА́ВА , ЕЩЕ́
НІЮ . І҃НЪ , ХРА́МЪ . ПОНЕ́Ж Ѡ҃ПЪЩА́ЕШИ .
ТРТО́В , И҃ПО́Ш҃Е НАС . ТРІПА́РЬ , ПРА . СЛА ,
ТРОПАРЬ , ЕЩЕ́НІЮ . І҃НЫ , ТРОПАРЬ , ХРА́МЪ .

НАВЕЧЕ́РІЕ ВЕЧЕ́РНИ , ПОЕ́МЪ СТИХОСЛО́ВІЕ .
А́ НА́ ЙТИ ДОНЪ , НАГИ ВОЗБА́ХЪ . ПОСТА́ВИМЪ ,
СТИХО́ВЪ , И . ПОЕ́МЪ ПРА , Г . ЙХРА́МЪ , Е .
СЛА́ВА , ПРА . І҃НЫ , ХРА́МЪ . ТА́ЖЕ , Б ВЫ́ХОДЪ .
ЙЧТЕНІЇЕ ХРА́МЪ . ПОЕ́МЪ , ЄКТЕНІѦ РЦЕ́МЪ
БЕИ . ЙСПОДО́БИ Г҃И . І҃ЄКТЕНІѦ , ЙСПОЛНЕ́
НІЮ . НАНТІН , ЄТ҃РЫ ВТРОДН . И СТИХО́ВНЫ
У҃ТРЕННІѢ , ЙХРА́МЪ . СЛА , ПРА . І҃НЫ , ХРА́МЪ .

ЗАПЕВАЕТЪ ХРАМЪ . ВЛА , ПРА . ІНЫ
ХРАМЪ . И БЛАГОВѢНІЕ ХАНВОМЪ . ГЛСМЪ , ТРО
ХРАМЪ , Г . ТА . БУДИ ИМЯНИ , Г , ПѢНІЕ .
ИЗВЫВАЕТЪ ЧТЕНІЕ . ПАРАЄКЛИТІАРХЪЖЕ ВЗЕМЪ
БЛАГОСЛОВЕНІЕ СУЩИВТОЖТЕЛЯ , ЗВОНИТЪ ВО
ВСѢ КОЛОКОЛА . ПОІКОНЧАНІИЖЕ ТРЕТЬЯГО
ЧАСА ЗВОНУ И ЧТЕНІЕМ . АЛОМЩИКЪ ГЛЕТЪ .
СЛАВА ВЫШНИХЪ БГУ . НЄВЕЧЕРНІЯ .
НАУТРЕНИ , НАБГЪ ГЪ . ТРОПАРЬ , ПРА ,
ДВАЖДЫ . СЛАВА , ТРОПАРЬ , ГЦЕНІЮ . ІИНЪ ,
ТРОПАРЬ , ХРАМУ . ТАЖЕ , ВТРИХСЛОВНЫМЪ ,
В , КА . ПО , А , КА . ОТЪДАЛЕНЪ , ПРА .
СЛАВА , ІИНЪ , ТОЖЕ , БЕЗЪ ЗАПѢВОКЪ .
ПО , В , КА , ОТЪДАЛЕНЪ , ХРАМУ . СЛАВА ,
ІИНЪ , ДРУГОЙ , ОТЪДАЛЕНЪ . ТАЖЕ . ПСАЛ
ЄЛЕОМЪ . И ПСАЛОМЪ , ИЗБРАННОЙ , ВЦЕНІЮ .
ПѢВЕМЪ , ОТЪДАЛЕНЪ , ВЦЕНІЮ . СЛАВА ,
ІИНЪ , ТОЖЕ . И ЧТЕНІЕ . И ПОЧТЕНІИ ,
ВЕЛИЧАНІЕ ХРАМУ . И ПСАЛОМЪ , ИЗБРАННОЙ .
И ОТЪДАЛЕНЪ , ХРАМУ . И ЧТЕНІЕ ХРАМУ .
ТАЖЕ , ВТЕПЕНИНА . АНТИФОНЪ А И , Д ГО ,
ГЛАСА . ПРО , ІЄРУСАЛІМЪ , ХРАМУ . ТАЖЕ , СЛАВА ,
МАТЕРЪ РАДИ БЦА . ІИНЪ , МАТЕРЪ РАДИ БЦА .

в всемъ, ѱлмъ, вї. нетра храмѹ.
таже, матѳа. г пѣ. бѣ люди вси.
г и помилѹй, ві. иѳоглавїе. м лтїи
йщедротами. к анонъ. праздникѹ,
вїрмисомъ, на s. йщенїю, на д.
йхрамѹ, на д. катавасїи, праздникѹ.
по г, пѣвни, конда, їйкосъ, щенїю.
таже, кондакъ, їйкосъ, праздникѹ. пове,
вѣдале, щенїю. г лава. ст, праздникѹ.
йнѣ, ст. храмѹ. по s, пѣвни, ко,
їйкосъ, храмѹ. на д й, пѣвни, поемъ,
ветнѣйшѹю. йнаѳходе, катавасїи, пра.
ѕдно. й достойно есть. йпокло доземли.
съ, пра. г лава, щенїю. г ны храмѹ.
Нахвалитѣхъ, повтавнлъ, ѳтрѣхсѧ, s.
щенїю, г. храмѹ. г. лава, щенїю.
йнѣ, храмѹ. ѳславословїе. послѳславословїи,
тропарь, праздникѹ. г лава, щенїю.
йнѣ, храмѹ. на а мъ часѣ, тропарь
йконда храмѹ. на г мъ, часѣ, тро, йко
щенїю. на s мъ часѣ тропарь.
йкондакъ. праздникѹ. на д мъ, часѣ.
тропарь, йкондакъ. храмѹ.

Нлитургі́и . в҃ лже́нна , гл҃е́нїю .
пѣ́снь , г҃ . на , д҃ . и҃ хра́мъ , пѣ́снь .
ѕ҃ . на , д҃ . повхо́дъ . тропа́рь ,
пра́здника . та́же , тропа́рь гл҃е́нїю .
и҃ тропа́рь хра́мъ . тѫ҃ , кондакъ , гл҃е́нїю .
ла҃ва , кондакъ , пра́здника . и҃ нн҃ѣ , ко҃ ,
хра́мъ . прокиме́нъ , і҃а҃пл҃ъ . а҃лли́лу҃їм
є҃ѵ҃а҃ггелі́е . и҃при , гл҃е́нїю ,
и҃ хра́мъ . задостои́нко
і҃рмо́съ , пра́здника .

Аи҃дѣ҆же ни҃жды ра҆ди и҃зы́вле́тъ ѥдно҆́ѥ
наи҃ще́ніе хра́ма гдⷭ҇ва, и҃ны́ѧ, вмⷭ҇тⷪ҇, а҆
и҃лѝ пра҆зд҃ни́ка, гдⷭ҇ка пра҆зд҃ни́къ и҃ны́ѧ
и҃лѝ бⷣⷭ҇тⷪ҇, и҃нⷦ҇. наѕнамен҃у҆ѥ́ мⷱ҇чⷭ҇ни҃, ка҆.
бл҃же́нъ мⷱ҇жъ, а҆, а҆нти҃. стⷭ҇ы́ѧ, на҆ і҃.
вⷱ҇ше́нїю, г҃. пра҆, г҃. и҃хра́му, д҃. вла́ѕѧ.
ѡ҆бнова́ленїю. і҃нⷦ҇ хра́му. вы҃ѯ҆ѣ́дъ.
и҃пра҆, дню. и҃ па҃рмі҃и, ѡ҆бнова́ленїю, и҃хра́
му. и҃ а҆нті҃и, стыѧ, стихо́вны́мъ, ѡ҆бно
вле́нїю. и҃нⷦ҇ а҆нті҃и, хра́му. і҃ѹ҆тре́нюю
стихо́вны, пра҆. и҃зла́вы. ѹ҆тре́нюю,
хвала́тны́ѧ, и҃стихо́вны́ѧ. и҃ѹ҆тре́нюю,
стихо́вны́ѧ. вла́ѕѧ. пра́зд҃ни́ку, и҃же
вⷱ҇чⷭ҇ъ, наі҃и вэва́хъ. і҃нⷦ҇, хра́му.
наⷭ҇тⷭ҇хо́вны́. хра́му. сла́ва, ѡ҆бнова́ленїю.
і҃нⷦ҇, хра́му. и҃нⷦ҇ ѿпу́щ҃а́ѧ. пр҃а҆.
пра҆. сла́ва, тр҃и҃, ѡ҆бнова́ленїю. і҃нⷦ҇, тр҃и҃.
хра́му. і҃сп҃у́ститъ. па҆вⷱ҇чⷭ҇ны́ѧ пѣ́снь
по҆ѯ҆ты́ѧ. мане́ѧ пѣ́снь кано́къ бц҃ѣ.
бо҆ѯ҆тна́ѧ. и҃то́мъ прилу҆чи́вшемⷭ҇ѧ тогда̀
вмин҃е́ѧ. а҆ще҆ѧ бⷭ҇ъ и҃ бц҃ѣ, то҆ пои́мъ
и҃ тропа́рь но҆ нодо́ныи, е҆́же принадъта́ющим
тогда̀ наѧтⷭ҇ѣ́гїи, наблю́дѧ, вицы

Образзомъ . Егда́ прилѣпи́тъ пѣ́снь три
пѣ́вна етрїо́ди , тогда́ кано́нъ взо́хтаи
о́ставля́емъ . И́ поемъ и́рмо́ - етрїо́ди , а .
встихи́же гла́съ , на д , бе́зва́вы . Запѣ́въ .
Слава́ тебѣ́ бо́же на́шъ , слава́ тебѣ́ .
Аминѣ́и ра́домъ гла́съ . всеа́вою .
по г , пѣ́сни , гла́съ . ги помилу́и , г .
Ни сла́ва , и́нъ . та́жде , вѣда́лень , сто́мъ .
слава́ , и́нъ . сгороди́чень , аминѣ́и .

Зри Аще́ли же бу́детъ , конда́къ , сто́му
аминѣ́и . то́ , по ѕ , пѣ́сни , глаго́ле .
ги помилу́и , г . ни сла́ва , и́нъ .
же , конда́къ , сто́му , и́ко́съ .
Аще́ бы́ вѣда́лень , вознта́и о́ставля́ется .
Подо́бнѣ . и́по́стро́мъ . Конда́къ ,
хра́му . Слава́ , и́нъ . конда́къ ,
обновле́нїю . Аще́ли пра́зднество
или попра́ . гла́съ , конда́къ , хра́му .
слава́ , и́нъ . конда́къ , пра́зднику .
Аще́ бы́ и бцы . гла́съ та́кожде .
Аще́ли хра́мъ вачи́нь , или бцы́нъ .
гла́съ , пре́жде , конда́къ , хра́му .

Та́же , глава́ , і҃нѣ҄ . ко҃ , пр҃а҃ . Та́же ,
ѿпу́ститъ , полу́нощницѣ҄ имѣ́мъ по́обы́чан .
А҆́ще бу́детъ кромѣ҄ ли́ѕи ще́нїи҆ : Хра́мъ
ст҃а́го , и҆лѝ ст҃ѣ́и҆ . то҆̀ глемъ по а҆́мъ ,
тр҃то́мъ , вмѣ́сто , ѥ҆̀ жи́нихъ , тр҃ѳ ,
Хра́мъ . глава́ , і҃нѣ҄ . тр҃и́пѣ҄рь , о҆́бно
вле́нїю . по ѥ҆́мъ , тр҃и́ѻмъ глемъ ,
вмѣ́сто . помо́жи гі҃ рѣ҄жѣ҄ бла́гъ , кондакъ ,
Хра́му . глава́ , і҃нѣ҄ . кондакъ , о҆́бно
вле́нїю . А҆́ще ли Хра́мъ плачь . и҆́ли
Хра́мъ ѥ҆ц҃ы҆ . пре́же . гла́емъ , тр҃и́пѣ҄рь ,
и҆́бо кондакъ , о҆́бновле́нїю . Та́же , Хра́му .
по ѳе́мъ . гі҃ помина́ѵи , ѥ҆і҃ . і҃ѡ҃пу́стъ .
А҆́ма́ѳѵ . помо́жи гі҃ рѣ҄жѣ҄ вла́дѣ҄жи ,
ни́гла́емъ . А҆́ще ли вина́ю пра́ѵи́тель .
ще́нїѥ Хра́ма ст҃а́го , и҆лѝ ст҃ѣ́и҆ .
Ма́полу́нощницы , глаго́лемъ , кано́нъ ,
тро́чинъ , гла́ву . и҆́бо по́рѧ́ду
гла́ву . А҆ подо́бнѣ҄ , и҆́лѝ а҆́ко́и҆ .
и҆ мла́тва . ѕемиго́ущаѧ . ѿпу́ститъ .

Внутренїе , и҆́лѝ а҆́ѳанасїе́въ , пра́ѵи́ломъ сѐ
по́рѧ́ду , и҆́лѝ а҆́ко́же ѹ҆ка́ѕа́ла пра́кса

Принадлежитъ библіотекѣ П. Сребскаго
с 1аврв. 1859 года

Аще приключится праздникъ вѣчнь . или
вѣчнїй . или втораго . или стѣй . ако
торыи день . никоудни коегождо годъ .
Ивтой день . наимянїи праздникъ . егоже
будетъ воимя храмъ неосвященъ . итого
храма наевои праздникъ шнюдъ неимѣти .
Аосвятити храмъ . которыи никоудни прежде
всѣго праздника . аневтой день .
Апотомъ праздновати . храмоу освященно .
крімѣ ощенїимъ занеже праздникъ
праздноватїи настоящїи .
втой день непремѣнно
свѣои . кромѣ всѣкого
иного прилогоу .

Вѣмъ потрѣбникъ нѣческолъ неписчата
но общенїе цр҃кви , нѣже прѣжде сего
писчаны потрѣбники трижды . нѡбр҃ѣ
таетсѧ ихъ вмѣстѣ сихъ нѣмнр҃ѣ большин
трехъ тысѧщъ . ктомꙋ же ещѐ вѣстыихъ
обителехъ вѣмншгихъ монастыр҃ѣхъ ,
нѣкимаными потрѣбникшвъ многое доболь
ство ѥсть . мы тогѡ ради трꙋднѣшесѧ
окнигахъ сихъ , вы же тѣ глаголы сщѣ
нїѧ цр҃кви небрегохомъ . нотокмо оубо
безыменна зъ вписахомъ , ѡбѣже когда сщѣ
нїе цр҃кви творити , нли когда нетвори
ти . сщенїе датворѧтъ попрѣжде пре
ложеннымъ порѧдо . такождз инымъ
потрѣбы здѣ нѣкимихомъ , нѣже вонѣ
мирскїѧ . матвыже набрѧкїѧ потре
бы нѣже общіе нѣкомъ нмнр҃ѣ вѣтѣмъ
потрѣбны , нѣтъ многаждды ,
нвлѹжебникахъ нѣпотрѣ
бникахъ печатаны ;

Тълкувение на Гал.

Вхо́дитъ хотя́и пріа́ти рабу́, и творитъ
метаніе игу́мену. и вопроситъ є҃го.
А́ще оу҃бо собо́рствуемъ оу҃тре́нїи, и мнїго
дне́вным҃ъ смотре́нїемъ, и хо́щетъ при
ма́ти. Є҃гда объ҃ѧ́витъ, вхо́дитъ
въ цр҃кв҃. и творитъ поклоне́нїа три,
прест҃ы́ми две́рми. И изше́дъ творитъ
метаніе игу́мену и҃ бра́тїи. И повсе҃дне́вне
часо́въ. Іере́и. начина́етъ. гла́съ.
тре́тіе. по҃мо́щи на́шъ, г҃и помина́й, в҃і.
таже, прі́идѣ́те поклони́мсѧ, г҃.
пое́мъ. псало́мъ, к҃э.

Г҃ь просвѣще́нїе мое́ и҃ спаси́тель мо́й к҃го́
ѧ҃ оу҃бою. г҃ь защи́титель живо́тъ мо
е́мъ, и҃ко́го́ѧ҃ оу҃стра́шусѧ. внегда

Принадлежитъ библіотекѣ М. Сергіевой. Сапфіръ.

НАОДѢ́ЛНІЇ

ПРИБЛИЖА́ТНІѦ НА́МѦ ЗЛОБ́УЮЩІЕ ІНѢ́ІТИ
ПЛО́ТІЙ МОІ́Х҃ . ѺІКРЕВА́ЮЩІЕН М҃Ѧ ѢВРА́
ЗИ МОИ , ТІИ ИЗНЕМОГОША ИПАДОША .
А́ЩІЕ ОПОЛЧИТСѦ НА́МѦ ПОЛКЪ , НЕ
ѺУ́СТОИТСѦ СРЦЕ МОЕ . А́ЩІЕ ВОСТА́НЕТЪ НА́МѦ
БРАНЬ , НАНЬ А́ЗЪ ѺУ́ПОВАЮ . ЄДИНО
ПРОСИ́ХЪ ѠТА , ТОВ́ЗЫЩЮ , ЄЖЕ ЖИТИ МИ
ВО ДОМУ҃ ГНІ , ВСѦ ДНІ ЖИВО́ТА МОЕГО .
ЗРѢ́ТИ МИ КРАСО́ТУ҃ ГНЮ , И ПОСѢЩА́ТИ
ЦРКВЬ ЕГѠ . ЯКО ВОКРЫ́ЕТ МѦ ВЪ КРОВ́Ѣ
СВОЕМЪ , ВЪ ДНЬ ЗЛА́ ЛЮБЕГО ПОКРЫ́ЕТ МѦ
ПОТА́ЙНѢ ПРОБА СВОЕГО . НА КАМЕНЬ ВОЗНЕСЕ
МѦ , И НЫНѢ ВОЗНЕСЕ ГЛАВ́У МОЮ НАВРАГИ
МОѦ . ОБЫ́ДОХЪ , И ПОЖРО́ХЪ ВЪ СКРОВ́Ѣ
ЕГѠ ЖЕРТВ́У ХВАЛЕНІЯ И ВОСПОЮ́
ПОЮ И ВОСПОЮ ГВИ . УСЛЫ́ШИ ГИ ГЛАСЪ МОЙ ,
ЯМЖЕ ВОЗВАХЪ , ПОМИЛУ́Й МѦ И УСЛЫ́ШИ
МѦ . ТІБѢ РЕЧЕ СРЦЕ МОЕ , ГА ВЗЫЩУ́ .
ВЗЫСКА ТЕБЕ ЛИЦЕ МОЕ , ЛИЦА ТВОЕГѠ ГИ
ВЗЫЩУ́ . НЕ ѺБРАТИ ЛИЦА ТВОЕГѠ ѺТ МЕНЕ ,
И НЕ ОУКЛОНИ́ВЪ ГНѢВ ѺТРОКА ТВОЕГѠ . ПО
МО́ЩНИКЪ МИ БЫ́ДИ , НЕ ѺТРИ́НИ МЕНЕ , И НЕ
ОСТА́ВИ МЕНЕ БЖЕ СПАСИТЕЛЮ МОЙ . ЯКО

ОЦЪ МОЙ ИМТИ МІА ОСТАВИТА МА
ГЛЖЕ БОСПРІЯТЪ МА . ЗАКОНОПОЛОЖИ МИ
ГИ ВПУТИ ТВОЕМЪ , ИНАПТАВИ МА НА
ПУТЬ ПРАВЫИ , ВРАГЪ МОИХЪ РАДИ . НЕ
ПРЕДАЖДЬ МЕНЕ ВЪДШАХЪ ВТВОЖЕНІЯМЪ
МИ , ЯКО ВОСТАША НАМА СВИДѢТЕЛИ НЕ
ПРАВЕДНІЙ , И ЛОЖА НЕПРАВДА СЕБѢ . ВѢРУЮ
БИДѢТИ БЛГАА ГНА , НАЗЕМЛИ ЖИВЫХЪ .
ПОТЕРПИ ГА , МУЖАЙСА И ДАКРѢПИТСА
СРЦЕ ТВОЕ , И ПОТЕРПИ ГА .

ПСАЛОМЪ , И .

ПОМИЛУЙ МА БЖЕ , ПОВЕЛИЦѢЙ МЛТИ
ТВОЕЙ . И ПО МНОЖЕСТВУ ЩЕДРОТЪ ТВОИХЪ
ОЧИСТИ БЕЗАКОНІЕ МОЕ . И НАПАЧЕ ОМЫИ
МА ОТЪ БЕЗАКОНІА МОЕГО , И ОТЪ ГРѢХА МОЕГО
ОЧИСТИ МА . ЯКО БЕЗАКОНІЕ МОЕ АЗЪ
ЗНАЮ , И ГРѢХЪ МОЙ ПРЕДО МНОЮ ЕСТЬ
ВЫНУ . ТЕБѢ ЕДИНОМУ СОГРѢШИХЪ
И ЛУКАВОЕ ПРЕДТОБОЮ СОТВОРИХЪ . ЯКО ДА
ПРАВДНШИСА ВОЛОВЕСѢХЪ СВОИХЪ , И ПОБѢ
ДИШИ КОГДА СУДИТИ . СЕ БО БЕЗАКОНІИХЪ
ЗАЧАТЪ ЕСМЬ , И ВО ГРѢХѢХЪ РОДИ МА МАТИ
МОА . СЕБО ИСТИНУ ВОЗЛЮБИЛЪ ЕСИ ,

НАОДѢАНІЄ

ВЪ БЕЗВѢТНАА ИТАННАА ПРЕМ҃ДРОСТИ ТВОЕА
НАВНАА МИ ЕСИ . ОКРОПИШИ МА ИССОПОМЪ
И ОЧИЩУ҆СѧА . ОМЫЕШИ МА . И ПАЧЕ
СНѢГА ОУ҆БѢЛЮА . СЛ҃ХУ МОЕМУ ДАИ
РАДОСТЬ И ВЕСЕЛІЄ . ВОЗРАДУ҆ТСѧА КОСТИ
СМИРЕННЫА . ОТВРАТИ ЛИЦЕ ТВОЕ ОТ҃ ГРѢХ҃Ъ
МОИХЪ . И ВСѢ БЕЗАКОНІА МОА ОЧИ
СТИ . СРЦЕ ЧИСТО СОЗИЖДИ ВОМНѢ БЖЕ .
И ДУХЪ ПРАВЪ ОБНОВИ ВСОУТРОБѢ МОЕИ .
НЕ ОТ҃ВЕРЖИ МЕНЕ ОТ҃ЛИЦА ТВОЕГО . И ДУХА ТВО
ЕГО СТАГО НЕ ОТ҃НИМИ ОТ҃МЕНЕ . ВОДАЖДЬ МИ РА
ДОСТЬ СПАСЕНІА ТВОЕГО . И ДУХОМЪ БЛ҃ГЫМЪ
УТВЕРДИ МА . НАОУ҆ЧУ БЕЗАКОННЫА ПУ҆ТЕ
ТВОИМЪ . И НЕЧЕСТИВІИ КТОБѢ ОБРАТАТСѧ .
ИЗБАВИ МА ОТ҃КРОВІЙ БЖЕ , БЖЕ СПАСЕНІА МО
ЕГО , КОРАДУЕТСѧ ЯЗЫКЪ МОЙ ПРАВДѢ ТВО
ЕЙ . ГН҃И ОУ҆СТНЕ МОИ ОТ҃КРОЕШИ , И ОУ҆СТА
МОА ВОЗВѢСТАТЪ ХВАЛУ ТВОЮ . ЯКО АЩЕ
БЫ ВОСХОТѢЛ ЖЕРТВЫ , ДАЛЪ БЫХЪ ОУ҆БО .
ВСЕСОЖЖЕНІЯ НЕ БЛАГОВОЛИШИ . ЖЕРТВА БГ҃У ,
ДХ҃ СОКРУШЕНЪ . СРЦЕ СОКРУШЕНО И СМИРЕНО
БГ҃Ъ НЕ ОУ҆НИЧИЖИТЪ . И ОУ҆БЛАЖИ ГН҃И БЛАГОВОЛЕ
НІЕМЪ ТВОИМЪ СІѠНА , И ДА ВОЗЗИЖДУТСѧ

вты҃ны їерли́мскїѧ . тогда̀ бл҃говол҃и́ши
жр҃тву пра́вдѣ , возношє́нїе , и҆ вс҃е
жегаемаѧ . тогда̀ возложа́тъ на҆ олта́рь
твои́ телца̀ ; таже . паки́ трѣтіе .
потомъ глемъ , тропа́рь . глаⷭ҇ъ , д҃ .
Бже҃ ѻц҃ъ на́шихъ , творѧ́и при́сно вна́ми
потвоемꙋ̀ смотре́нїю , неоста́ви ма́ти
твоеѧ̀ ѿна́ѧ . но тѣ́хъ моли́твами
воимире́нїи ꙋ҆стро́и живо́тъ нашъ ; б҃ .
вла , ины́мъ . Кцы̀ прилѣ́жно ны́нѣ при́тецѣ
грѣ́шнїи , и҆змире́нїемъ припадемъ .
покаа́нїемъ вопїю́ще , и҆зглубины́ дше́
вны́ѧ . вчце помози́ намъ , милосе́рдо
вабши нады . потщи́мѧ а҆́ко ни́кто́же ѿмно́
жество грѣ́ховъ . неѿврати́ раб҃ъ твои́х
тощъ . тебе́ бо є҆ди́ну помо́щницꙋ и҆́мамы ;
та . глетъ игꙋ́менъ матвꙋ . велеглаⷭ҇ны .
Бдарни́къ та̀ ги҃ бже҃ нашъ . ѝже по
мно́жествꙋ ми́лости твое́и , и҆зба́вивыи
раба̀ своего̀ , ѥ҃мⷭ҇ , ѿчꙋ́ждшаго мира́скаго
житїа̀ , и҆ призва́выи є҆го̀ вчр҃ственое
ѥ҃ѵ҃ а҆́ггльскомъ ѥ҃мъ житїѝ ,

НИ ХРАНИ ЕГО ѠТЪ ВСѢХЪ ДІАВОЛЬСКИХЪ . ИЧИ
ТЪ ЕГО ДШЮ И ТѢЛО СОБЛЮДИ ДОСМЕРТИ .
И ХРАМЪ СТЫЙ ТВОЙ БЫТИ СПОДОБИ . ВРА
ЗУМЛѦ ЕГО ПОМИНАТИ ТѦ ВЕГДА И
ТВОИМЪ ПОВЕЛѢНІЙМ . СМИРЕНІЕ , ИЯВОКЪ ,
НИСПОСЛЕТЪ ДАРУЙ ЕМЮ . МОЛИТВАМИ ПРТЫѦ
БЛЖЦА НАШЕѦ БЦА И ПРНО ДВЦА МРІѦ , И
ВСѢХЪ СТЫХЪ ТВОИХЪ , АМИНЬ .

ТАЖЕ . МОЛИТВА ВТОРАѦ ТОМУЖЕ .

ОНОГО ТВОЕ ВЛКО СПАСЕНІЕ , ПРІЯЛИ РАБА
ТВОЕГО , ІМК . НЕУЧИНИ И ВПАСТЬ
НЕРАНИВЫ ТВОИХЪ , ІОБЛЕЦЫ ЕГО СЛѢНІѦ
ОДЕЖДЕЮ . НЕЦѢЛОМУДРІЕМЪ ПРЕПОѦШИ
ЧРІЛА ЕГО . ВЯКАГО ВОЗДЕРЖАНІѦ НАВИ
ЕГО ПОДВИЖНИКА . ВНЕМЪ НВНАГЪ ДХОВНЫѢ
ТВОИХЪ ДАРОВЪ СВЕРШИѦ ДАРЪ . МОЛИ
ТВАМИ ПРЧТЫѦ ВЛЧЦА НАШЕѦ БЦА , И ПРНО
ДВЦА МРІѦ . И ВСѢХЪ СТЫХЪ ТВОИХЪ ,
АМИНЬ .

И ПРІЕМЪ НОЖНИЦЫ ѠНЕГО
ИГУМЕНЪ . НАСТРИЗАЕТЪ И КРТООБРАЗНО ,
ГЛѦ . КРАТЪ НАШЪ , ІМК , ПОСТРИГАЕТЪ
КЛАСЫ ГЛАВЫ СВОЕѦ , ВОНМѦ ѠЦА НЕНА
НЕГАГО ДХА . ЦѢМЪ ВСИ ЗАНЬ .

гн҃и помина́вый , г҃ . и потомъ пріе́мше его́
бра́тїа остри́заютъ . поно́цїе . слы́шъ , и҃ .
и пое́мъ , облачи́тъ его́ игу́менъ
кра́ды . ка́ноны . напрочитаемы
апла . цѣлу́ютъ его́ бра́тїа .
та́же . творі́ши ѡ҃пу́стъ . глетъ .
моли́твы сію .

[I]же и҃ стыи́ ка҃ноні , і҃же бла́го ѡ҃ц҃а сн҃ъ .
і҃же гордыню ѡ҃тца́ неупражняа
боре́нїа вопротивнаго . и҃зли́вша влады
вмирскоѧ ѹ҃до́ліа наглавы стыхъ , и҃ пре
ничива́я и҃хъ неѹ҃вяда́емымъ инетлѣ́
нны дѣ́нцемъ жи́зни нб҃е́смерті́а . ина
ста́вла́я стѣ́зины пу́ть , и҃же ви́дѣ́ша
стіи ѡ҃ц҃ы . и҃зопрі́ѧ́ша са́мое мѣ́сто
по́кои́ное . ты́ ко́ко і҃и бже на́шъ
дше́хи і҃а́же ѡ҃тве́ргл ѹ҃ны , и҃ лиши́ твоего
бжтва . вѣ́дѣ́хъ . и҃дшѧ и҃ тѣ́ло .
и҃же ктѡ́ѵ пришедшаго бра́та на́шего ,
і҃ис . и҃прі́емшаго нача́токъ стаго ѻ҃браза
ѻ҃ни́ѣни тѣ́мъ ѻ҃ци́ѧніемъ вѣ́чнымъ .
да́нъ его́ самъ ѡ҃тчи́нъ , и҃ лѣ́нѣмъ тво
и҃мъ вѣ́чнымъ нѣ́лагни́мъ ,

Ꙗ́ко ѿ҃ъ Є҃и бѣ́е на́шъ . и҃тебѣ̀ сла́ву
воз҃ыла́емъ , со҃щ҃е́мъ не҃вѣ́тымъ
а҃хомъ , нн҃ѣ и҃прине́но и
бо́ѣ́ки вѣ́комъ ,
а҃ми́нь ;

Зри сіе́ри. Зане́ на́дежа приложе́нїа
напи́сатаю бы́ти. а́ще хо́щеши
подре́бнемꙋ обы́чаю пострига́нїа воло
рити, ѩ́коже бо́гословїи а́нтиохїйскїи оу́чителїе
твори́тель. или́ по́кры́ти. ѥ́же зане́
вѣ́лицꙋю рои́ти, непрїа́тель того́ гре́
ческаго обы́чаѧ постри́га́нїе черне́цемъ. или́
черни́цамъ бы́ти. нищебны́мъ образо́мъ.
А́ще ѹ́бо постри́жеса. приведе́нъ
бы́вастъ въ це́рковь пре́же бже́ственыѧ ли
тꙋ́ргїи. и повелѣ́стъ ѥ́мꙋ во́ѡ́ньскїй
ѡ́бы́къ. коне́цъ вра́чи́цы. и вхо́дитъ въ
ѡлта́рникъ. и полага́етъ на
ве́ре патра́хи́ль. и ѡ́блаче́ніе. и ѥ́ще
мо́литъ сѹ́пра́ тое ѥ́ѵа́ллі́е. и чтє́нїи
кра́тъ. и вхо́дитъ въ це́рковь съ ве́рными
две́ри. и полага́етъ тое ѥ́ѵа́ллі́е
на́чтны́и кра́тъ на́ло́е. про́тивъ це́ркви
две́рей. и ста́нетъ і҆е́рей про́тивъ
ѥ́ѵа́ллі́а. а́хи́та́ѡ́ва постри́жника. поста
витъ бли́ себе́ ѡ́лта́ны́а стра́ны. и гла́голи
нача́ло. ѯ҃ же́лаѧ бы́ти мнѣ гре́шны́мъ.
ѡ́здра́вы́и мѧ гн҃и и҆спра́ви́. ѯ҃ вѣ́ровалъ

вѣгрѣшнихъ ги помилуй . такѡ . достои
но єсть . и прочаѧ подобаетъ
глетъ . блгвенъ бгъ нашъ . такѡ цр
нбнѣи . и трѣтоѥ . пѡчє нашъ . ги
помилуй , вї . слава , и нынѣ . пріидѣ
тє поклонимсѧ , трижды . такѡ
ѵломъ , н . помилуи мѧ бже . повелѣ
а нтидоны обыатїѧ ѡчл . и прочаѧ
рѧдомъ . поитрижєніѥ малаго образа
Подобаетъ же новымъ вѣдати . Ащє
кто некъмєрти болєнъ , неподобаетъ
єго по́ле бжтвєныѧ литургіи поитрига́
ти . повемуже мужєскомъ оукази .
малаго ивѣлнаго образа . нжєнъ поитри
гати . а вгрєчєскихъ перєводѣхъ оло
вєнїѥ ногамъ женамъ необрѣтохомъ .
а нже вѣгающихъ поитризанть жнъ ,
или малыхъ ѡрочатъ нѣшъ ндєвнцъ .
ндвовъ , или пїаныхъ . игумены
нєщєнно инокы побѣжєтъ
нымъ правилмъ изєржєни бываютъ
ѡщєнытва . иприклатїю подлежатъ ;

ПОСЛѢДОВАНІЄ ЯГОЙ ЩЕГЛЕЖЕ СЄ

ВАНТІА . ПОУДАРЄНІЯ ДРЄВА ВЛЮЖЕВІ РАДИ .
НАЧИНАЮЩИМЪ БРАТІЯМЪ ЧТЕНІ

ВОДИТЪ ЄКЛИЗІАРХЪ ХОТЯЩАГО ПОСТРИЩИ
ТИ . ИТВОРИТЪ ПОКЛОНЫ ТРИ . ПРЄСТЫИ ИН
ДЄРИИ ИКЛИРИКШИ . ИПОТОМЪ ИГУМЕ
НУ . ТОГДА ВШЕДЪ ВПАПЕРТЬ . ВЛАГАЄТЪ
ОБЫЧНЫЯ ОДЄЖДА . ИПАКИ ВХОДИТЪ ВНУ
ТРЬ ЦРКОВНЫХЪ ДВЕРЕЙ . ШЄКЛИЗІАРХА . И
СТОИТЪ ВКРАТЦѢЙ РИЗНИЦѢ . НЕОПІЖ
ЕНЪ . НЕОБУВЄНЪ . ИШКРОВЄНЪ . ГРА
ЧИЦЕЮ ЄДИНОЮ ОДѢЯНЪ ЗАБЛГООБРАЗІЄ .

ПѢВАЕМЫМЪ ЖЕ ОБЫЧНЫЯМЪ АНТІФОНОМЪ .
НА ХОДѢ БЫВШИХ . ГЛЕТЪ . НАЧАЛЬ
НИКЪ . ДНІ . ИНЫЯ . ГЛАГЪ

Ѡ . ОБЫАТІЯ ШЧА ШВЕРЗТИ МИ ПУТЕЙ
ЯХ . БЛУДНОБО МІЄ ИЗЖИХЪ ЖИТІЄ .

повтрижде́нїе

ис набога́тьство нїи́тощи́мое воззира́ю ,
ще́дрот҃ъ тво́и҃хъ їс҃е . нѣ҆ бо́ гнушаю́щагѡ
ми непрїе́зри вра҃це . тебѣ́ бо ги оу҆миле́нїе́мъ
вопїю , согрѣ́шихъ ѡ҆че́ нанбо и҆пре́тебою ;
вемѹ́же , г҃ . пе́мѹ . ш҃е́дъ повтри́цине҆мъ
хотя́н , припадлетъ прѣ́стыми две́рми ,
та́мо и҆гѹме́нѹ сто́ящѹ . п҃ опрепи́ланомъ
тропари , прихо́дитъ и҆гѹме́нъ съвра́тїѧми
бли столпокъ , нѣтои́тъ тѹ . и҃ даю́тс҃а
сѣ́ща ѡ҆ке́нїѧ́хѫ . х҃ отаи́же повтри́ци
и҆ , творитъ метаніѧ три , прѣ́стыми
две́рми , и҆потомъ и҆гѹме́нѹ . и҃ повтво
ре́нїи метаніи , вопрошаетс҃а . подобаетъ
ли҃ дати . м҃ко лѫ́ще е҆́сть и҆гѹме́нъ , вопро
шаетъ его рамъ . а҃ щели ни , вопроша
тс҃а ѡ҆ще́нника . вопро́съ . ч҃ то при́нде
бра́те припа́дам҃ кѣтомѹ жертвенникѹ семѹ ,
и҆кѣтѣ́и дрѹжинѣ сеи . ѡ҆ста́тъ . ж҃ елаю
житїѧ повтничє́скаго чтнаго ѡ҆че . и҆пто
гаетъ и҆гѹме́нъ и҆ли се́вшникъ . вонити
нѹ до́бро де́ло неблажи́но и҆збра , нощи
совершиши є҆ . о҃бра҆ѧ оу҆́бо дѣ́ла трѹдо
вѣнѣкактїѧ неболѣ́знїю неправлаютїѧ .

ВОПРОС. В ОЛЮЛИ СВОЕГО РАЗУМА ПРИХОДИШИ ГИ. ОТВЕТ. ЕЙ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРО. ЕДА ОНЕКІИ ВЕДЫ, ИЛИ НУЖДА. ОТВЕТ, ИИ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРОС. ОТРИЦАЕШИЛИ ІЗ МИРА, ІЖЕ КМИРУ, ПОЗАБОЛЕВАНИ ГИИ. ОТВЕТ, ЕЙ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРОС. ИМАШИЛИ ПРЕБЫВАТИ КМОНАСТЫРИ, ИЛЩІЕ ИЇИ, ДАЖЕ ДОПОЛЗЕДНАГО СВОЕГО ИЗДЫХАНІЯ. ОТВЕТ, ЕЙ, БГУ ПОВЕЛЕВШЕМУ ЦУ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРОС. ИМАШИЛИ ХРАНИТИСЯ ОТ ДЫЛЕТЪ ИЩЕЛОМРІИ, ИБЛАГО ГОВЕНІЇИ. ОТВЕТ, ЕЙ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРО. ЕХРАНИШИЛИ ДАЖЕ ДОСМЕРТИ ПОВЕЛЕВША ІІЇЕ КОНГУМЕНУ, ИКОВІЕЙ ЖЕ ОХ БРАТІИ. ОТВЕТ, ЕЙ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ВОПРО. ИМАШИЛИ ТЕРПЕТИ ВСЯКУ СКОРБЬ, ИТВЕНОТУ ИНОЧЕСКАГО ЖИТІЯ, ЦРТВА РАДИ НБНАГО. ОТВЕТ, ЕЙ, БГУ ПОВЕЛЕВШЕСТВУЮЩУ, ЧТИЫЙ ОЧЕ. ТА.

ОГЛАШЕНІЇЕ, МАЛАГО ОТРАЗА. ЕКСІГІТЕМАТІЯ.

ЛЮДИ БРАТЕ, КАКОВА ОТВЕТОВАНІЯ ДАБЫ ВЛЦЕ ХУ. ДОСТОЙНО ПРЕСТОЯТЪ НЕВИДИМО, НАПИСУЮЩІЕ НІПОВЕДАНІЕ ТВОЕ ЇЇЕ. ЕГОЖЕ НЕХОЩЕШИ НІТЯЗАНЪ БЫТИ,

ПОСТРИЖЕНІЄ

ВЕЛІКОЕ ПРИЩЕНІЄ ГА НАШЕГО ІСА ХА ,
ПОВѢДАЮЩЕЕ ТИ СОВЕРШЕНОЕЖИТІЕ , ВНЕМЛЖЕ
ПОПОДОБІЮ ГНЮ ЖИТЕЛЬСТВОМЛЖЕТСЯ . ЗА
ВЕНДѢТЕЛЬСТВУЮ , НЛЖЕ ПОТРЕБА ИЗБРАТИ
ТИ , ІНЖЕ ПАЧЕ ЛѢНІЮ ѠБѢГАТИ . ВЕКО ПРЕ
ЛОЖНАЪ ВІНЧАДО , ЕЖЕПРІЯТОУПИТИ И РАБОТАТИ
ГВІ . НАЩІЕ ОУБО ХОЩЕШИ НИЗОКЪ БЫТИ . ПРЕ
ЖДЕ ВСѢХЪ ОЧИСТИ СЕБЕ ѠВСЯКІЯ СКВЕРНЫ
ПЛОТИ И ДХА , СОВЕРШАТИ СТЫНЮ БОЯЗНЬ
БЖЇИ . СТЯЖИ СМИРЕНОМОУДРІЕ , НЛЖЕ НАЗЛѢ
ДНИКЪ БОУДЕШИ ВѢЧНЫ БЛГЪ . ѠЛОЖИ ЖИТЕЙ
СКАГО ОБЫЧАЯ ШАТАНІЇС . ПОСЛОУШАНІЕ ИМѢИ
КОЕВѢМЪ . БЕЗРАПТИВЪ БОУДИ , ВЗАПАВѢ
ДАНЫХЪ ТИ СЛОУЖБА . ВЪМЛТВѢ ТЕРПѢЛИВЪ .
ВОКДѢНІИХЪ НЕЛѢНОСТНВЪ . ВОИСКОУШЕНІИХ
НЕОУНЫВАН . ВПОСТѢ НЕРАЗСЛАБЛАЕМЪ .
ОЧАѢЖДЬ ЖЕ НАКО МЛТВОЮ НПОСТО ПОДОБАЕТЪ
ТИ ОЧЛОЛНТИ БГА . ВНЕМОЩІ НЕПРЕНЕМОГАН .
ПОРАЗОУМѢВАНЖЕ ЛОУКАВЫЯ ПОМЫСЛЫ . НЕБО
ХОЩЕТЪ ПРІЯТАТИ БРАГЪ , ПРЕЛГАЯ ТѢЪ
СВЕТЛОСТЬ ПЕРВАГО ЖИТІЯ МИРСКАГО . НЕНАВИ
СТЬ КДОБРОДѢТЕЛНІМОУ ЖИТЕЛСТВОУ . ПО
ДАБАЕТЪ ОУБО ТИ НАЧЕНЬШУ ПОУТЬ ѠВОДЯЩІЯ

КИВНОМУ ЦРТВІЮ , НЕВОЗВРАТИТИСЯ ВСПЯТЬ , НЕБО ОУПРАВЛЕНЪ БУДЕШИ ВЦРТВО НБНОЕ . ДАНЕПРЕПОЧТИ ОУБО ЧТО ПАЧЕ БГА . И ДАНЕВОЛЮБИШИ , НИЖЕ ѠЦА НИМТРЬ , НИЖЕ БРАТІА . НИКОГОЖЕ ѠСВОИ ВИ , НИЖЕ ЦРТВІА МИРСКАГО . НЛИ ПОКОИ КОИЛЮБО ИЧЕСТИ , НИЖЕ ВСЕ ВОЛЮБИШИ ПАЧЕ БГА . НИНИЩЕТЫ ѠБРАТИ СА . НИОЗЛОБЛЕНІА . НИЖЕ ОУНИЧИЖЕНІА ЧАВЕКАГО . НИЖЕ ИНОГО ЧТО ЕЖЕ МНИТИСЯ БЫТИ НЕОУДОБНО . ИПРЕТКНЕШИСЯ ТЕЩИ ПО ВЛѢДѢХА . ИОПОНЗ ВЗИРАА НЖЕ БОУПОВАНІИ НЖЕ ПОБЗѢ ЖИВШИХЪ БГАА . ІНЖЕ ѠВѢКА ПОМЫШЛАА МЧНКЪ ИПРВНЫХЪ . НЖЕ МНОГНМИ ПОТЫ ИТРУДЫ . ЗВЕРЧИВЛЕНЫМИ КРОВМИ НІМРТЬМИ СІА СТАЖАША . ТѢМЪЖЕ БОДРЪСТВУЙ ВОВСѢХЪ . ЗЛЭ ПОСТРАЖИ , НЛСО ДОБРЪ ВОИНЪ ХВЪ . САМЪ ОУБО ГЪ НБГЪ НАШЪ БОГАТЪ СЫИ , НАІЪ РАДИ ОБНИЩА , ДАБЫ ОБОГАТНМСА ЦРТВІМЪ НБНЫМЪ . ПОДОБАЕТЪ ОУБО ИНАМЪ ПОДОБНИКШМЪ БЫТИ ВЛУ , ІЕГО РАДИ ВСА ПОСТРАДАТИ , ПРЕПВѢВАЮЩЕ ВЗАПОВѢДЕХЪ ЕГО ДНЬ ИНОЩЬ . ТОИБО РЕЧЕ , АЩЕ КТО ХОЩЕТЪ ПОМНѢ НТИ ,

Да шбе́ржетіа себѣ . и҃ бо́зметъ кр҃тъ свои҃,
и҃ послѣ́дуетъ мн҃ . сего́ приво́дн . дакто
оста́витъ вс҃ѣ́мъ во́лю ѿчнжда́нцую ѿц҃а .
нн҃оучнтіа ѿ҃ц҃ѣ́хъ пнса́нїи . нѿ҃ц҃ѣ́хъ
ѿц҃ъ во́ли бжїи . нтѵ҃ є́дино́ тво́рнтъ .
дан҃ѿ҃запрщены мѵ҃кѣ гр҃ѣ́шныимъ нзба́
вителѧ , нцр҃твїю нбно́ѵ҃ сподо́бителѧ .
о҃х҃ъ і҃с҃ъ г҃ъ на́шемъ . є́мѵ҃ слава́ во́кѣки
вѣ́комъ , а҃мнн҃ь . Сїѧ всѧ вн҃цслн нспо
вѣ́дасѧ по҃ѵ҃повані҃и сны҃ бжїѧ . нвсн҃хъ
шѵ҃ѣ́ст҃ в҃ пребы҃ва́ти обѣщева́шнмсѧ , даже
дконча́нны жнвота́ своего́ блгода́тїю х҃вою .
Ѿ҃ц҃ѣ́ , Є҃й , бг҃ѵ҃ поспѣшествѵ́ющ҃ѵ҃ мн
чтныи ѿ҃це . Поученіе 6е҃

Всещедры́н оу҃бо бг҃ъ нмногомнлостнвы́н .
іже прнчты́ѧ оу҃тро́бы свое́ѧ нкзѣлѣ́дн
мію блгода́тїю , ѿ҃вр҃зѧ всѧко́мѵ҃ при
хо҃дѧщемѵ҃ кнемѵ҃ жела́нїемъ , нлюбо́вїю
тѣплю . рнкн́н . а҃ще забѵ́детъ жена́ рождѐ
нїѧ своего́ , на́зъ незабѵ́дѵ҃ тебѣ́ . нже
твое́ жела́нїе бл҃годы́н , нкпрело́же́нїю твоемѵ҃
прнлага́ѧ нже ѿ҃ тебе́ нлѵ҃ . конполне́нїю свои҃
за́повѣдей . дановпрїи́метъ нобы́метъ

И҃ЗАИТ́ЄПИТЪ ТѦ , И҃ДАБ́ЄДЕТЪ ТИ ІСТ҃ВНА
КРѢ́ПКА С҃ОЛИЦА ВРАЖІ́Ѧ . КАМЕНЬ ТЕРПѢ́НІЮ .
ОУ҃ТВЕ́ШЕНІЮ ВИНА . КРѢ́ПОСТИ ПОДА́ТЕЛЬ .
БЛАГОДѢ́ЮЩІЮ ѠБРѢТА́ТЕЛЬ . МЪ́ЖЕСТВУ
СПОДВИ́ЖНИКЪ . НЕ҃ОЗЛЕГА́Ѧ НЕ҃ЄСТА́Ѧ
НАСЛАЖДА́Ѧ НЕ҃ИЗВЕ́СЛѦ ВРЦЕ ТВОЕ ОУ҃ТѢ́
ШЕНІЕ́МЪ С҃ТА́ГО СВОЕ́ГО ДХА . СПОДОБЛА́Ѧ ТѦ
ЧАСТИ С҃ТЫ́ХЪ И҃ПРАВЕ́ДНЫХЪ С҃Щ҃Ъ НА́ШИХЪ .
АНТО́НІЯ . НЕ҃ВДА́МІЯ . ВАКХЫ , ІНЖЕ С҃НМИ .
С҃НМИЖЕ И҃НАВЛѢ́ДНІИ ЦРТВО НБ҃НОЕ , С҃УТЪ
ІСТ҃ВЕ НА́ШЕ . ЄМ҃Ѫ́ ЖЕ СЛА́ВА И҃ДРЖА́ВА И҃Щ҃Ъ
ВСКО НЫНѢ , СОЩЕ И҃ЗОУ҃СТЬЕМЪ ДХ҃АМЪ , НЫНѢ
И҃ПРИ И҃ВОВѢКИ ВѢКО , АМИНЬ . И҃ЗОБЛОМИ
МА́ЛО ГЛАВЪ́ . ДІА́КОНЪ РЄЧЕ́Т . ГЎ ПОМОЛИМ .
ІЄРЕ́Й ВЫ́НІЕ ГЛАВЫ́ ПРІО́ДЕРЖА МА́ТЕРЬНИКЪ .
ГЛАГО́ЛЪ МА́ТВУ СІЮ , ВЪЗА́ВУХЪ СІ́Е ИЗ .

И БЖЕ НА́ШЪ , ИЖЕ ДВОЙСТВЕ́ННЫ ТІ́ЄЮ БЫ
ТІИ ВЗАКО́НИВЪІИ , ЖИТІ́Ю СЕГО́ БЕЗ ѠСТА́
ВИВЪШАЯ . НРО́ДЪ ИДРЖА́ВИ , ИПОСЛѢ́ДО
ВАВШАЯ ТІБѢ . ПРІ́ИМИ ОУ҃БО РАБА́ ТВО
ЕГО́ , ІМК , ѠКЕ́РГШАГОВЪ БЕ́СѢХЪ СИ́ХЪ ,
ПОБЄЖТЕ́ННЫМЪ ТИ ЗАПОВѢ́ДЕМЪ . И҃НАЧЕ
БИ ЕГО́ НАЙТИ́НЪ ТВОЮ , ПРИПАДА́ЮЩА ТИ

ВЕЧЕРНЕЕ ПОКЛОНИВО . ОГРАДИ ЕГО СИЛОЮ СТАГО ТКО
ЕГО ДХА , ДАНЕВОМОЖЕТЪ ПОСТУПИТИ НИНЪ
ВЗАКА ПРОТИВНАМЪ КОЗНЬ . ТЕРПѢНІЕ ДАРУЙ
ВМУ , КОБЛГОУГОЖДЕНІЮТВОЕМУ ВСЕГДА . МОЛИ
ТКАМИ ПРЧТЫІМЪ БЛЧЦА НАШЕМЪ БЦА , НВСѢХЪ
СТЫХЪ НИЖЕ ШВѢКА ТЕБѢ БЛГОУГОЖДШИ .
ВАКО БЛГВНМЪ ИПРОСЛАВНМЪ , ПРЕЧТНОЕ НВЕ
ЛИКОЛѢПОЕ ИМА ТВОЕ , ШЦА НАША И СТАГО
ДХА . НИНѢ ИПРНО ИВОКВѢКИ ВѢКО , АМИНЬ .
НАШЕ ПОЛОГАЮТЪМЪ НОЖНИЦЫ НАВТО ЄУАЛІЙ .
ПОЩЕНИИ . МИРЪ ВІѢ . НДІАКО . ГЛАВЫ ВА
ША ГБИ ПРЕКЛОНИТЕ . ІЕРЕИ ГЛАГТЪ МАТѲУІЮ .
И БЖЕ НАШЪ . УПОВАНІЕ ИПРИБѢЖНЩІЕ
ВСѢМЪ НАМЪ НАДѢЮЩИМСА НАТА . НИЖЕ ПО
КАЗАВЫИ НАМЪ РАЗЛИЧНЫА ПУТИ СПСЕНІА
ВОЧЛЧЕНІЕМЪ ХТВОЕГО . ПРІИМИ РАБА ТВОЕГО
ЕГО , ІМК , ОСТАВИВША МИРСКІА ПОХОТИ .
НЕБЕ ПРИНЕСШАГО , ТБѢ ВЛЦѢ ЖЕРТВУ
ЖИВУ БЛГОУГОДНУ . НШИМИ ШНЕГО ВСКУ
ПЛОТЬСКУЮ ПОХОТЬ , НБЕЗЛОВЕСНАА ПРИ
ИМАНІА . ДШЛОЖЕНІЕМЪ НЕЧЮВСТВЕНЫХЪ
БЛАЪ , СОШЛОЖИТЪ НБЕЗЛОВЕСНЫМ МЫ
ВАНЖЕ НДѢАНІА . НПОДОБИТСА ПРІАТИ

НГО ТВОЕ БЛГОЕ , НЛЕГКОЕ ТКІЕ БРЕМА .
НКОЗИІТЪ КРТЪ , НПІВЛЪДУЕТЪ ТІБѢ
БЛЦѢ . СОБЛЮДИ ЕГО ВОСТЫІНИ ТВОЕИ . НДАРУЙ
ЕМУ ПРЕЛОЖЕНІЕ БЛГО , ВІОБЛЮДЕНІЕ ВТЫІХЪ
ТВОИ ЗАПОВѢДЕЙ . СУЕТАИ ЕГО ВОБРЕМЯ
БЛГОПІТРЕБНО ЛНКШМЪ ИЗБРАННЫХЪ ТВОИХЪ .
БЛГОДАТІЮ НЧЛКОЛЮБІЕМЪ , ЄДІНЫ РОДНАГО
ЕНІ ТВОЕГО . ЕНИМЖЕ БЛГОСЛОВЕНЪ ЕСИ , НІЪ
ПРТЫІМЪ НБЛГНІМЪ НЖИВОТВОРЯЩНМЪ ТІ
ЛХОМЪ , НІѢ НПРНО НВОВѢКИ ВѢКОМЪ ,
АМІНЬ . НПОТОМЪ ПРІІТЕРЪ РУКУ ВЗЕМЛЕТ
ВЕЩЕННИКЪ ГЛЕТЪ . СЄ ХС , НЕВИДИМО
ПРІІТІНТЪ ЗДѢ . БЛАДИ , ЯКО НІКТОЖЕ
ТА НУДИТЪ ПРІІНТІ ВООБРАЗЪ ЕЙ . БЛЮДІ ,
ЯКО ТЫ ШПРЕЛОЖЕНІЯ СВОЕГО БОЛІШИ ОБРУ
ЧЕНІЯ АГГЛЬСКАГО ОБРАЗА , ШТВРЪ , ЄЙ ,
ЧТНЫЙ ШІЕ ШОУЧЕРДЪСТВА МІЕГО .
НПОСЛѢДІЙ , ГЛЕТЪ КНЕМУ ВЕЩЕННІКЪ ,
ПРІІМИ НСЖНИЦЫ , НДАЖДЬМИ Б .
НДАСТЪ ТОЙ НУЗМІНУ НОЖНИЦЫ . НГЛЕТЪ
КНЕМУ ПАКИ ВЕЩЕННИКЪ . СЄ ШРУКИ ХЫ
ВЗИМАЮШИЯ . БЛАДИ , ХКОМУ ПРИХОДЯШИ .
НКОМУ ОБѢЩЛАВЛЯШИЯ . НКОГО ШРИЦЛЯШИЯ .

пострижéніе

Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ нóжницы ѿрѣзѹ́ ѧ҃ ѵ҃ ѧ҃ ѵ҃ ѧ҃ ѵ҃ на . главѣ . Бlгословѝ бг҃ъ хотя́ѝ бы҃ти чл҃кwмъ спасти́ѧ , ѝзразѹ́мъ ѝстины прїѝ́ти . сы́ѝ бл҃гослове́нъ бо҃же́ки вѣко́м амѝнь . Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ потомъ стрижéтъ его́ крⷭтообрáзно . глⷯ . Бр҃áтъ нáшъ , ѝмⷦ . постригáтъ главы́ своѧ́ , боимⷯ́ща ѝсна ѝстаго дх҃а . рцемъ всѝ зáнь . Бр҃áтїѧ . гⷭи помилýй , г҃ . Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ потомъ облачитъ его́ вседéсѧ́ , глⷯ . Бр҃áтъ нáшъ , ѝмⷦ , облачи́тїѧ бри́зѹ вели́їѧ , боимⷯ́ща ѝсна ѝстаго дх҃а . рцемъ всѝ зáнь . гⷭи помилýй , г҃ . Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ потомъ полагаетъ ем҃ѹ̀ ѝерамáнд҃ъ , глⷯ . Бр҃áтъ нáшъ , ѝмⷦ , прїе́млетъ парамáнд҃ъ . е҆́же е҆́сть послѣ́дованїе крⷭтное вл҃цѣ̀ х҃ѹ , боимⷯ́ща ѝсна ѝстаго дх҃а . рцемъ всѝзáнь . гⷭи помѝлýй , г҃ . Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ потомъ препоѧсýетъ глⷯ . Бр҃áтъ нáшъ , ѝмⷦ , препоѧсýетъ чрéсла своѧ́ , си́лою и҆стины , боимⷯ́ща ѝсна ѝстаго дх҃а . рцемъ всѝзáнь . гⷭи помилýй , г҃ . Ѻ҃ ѕ҃ ѯ҃ ѝ҃ потомъ вандалїѧ́ , глⷯ . Бр҃áтъ нáшъ , ѝмⷦ , обувáетсѧ вандалїѧ́ , во ѹ҆гото́ванїе

ЄУ҃ЛАЇѦ МИ́РУ . Р҃ЦЄ́МЪ ВСЇ ЗА́НЬ . ГИ ПОМИ́
ЛУЙ , І҃ . ПОТО́МЪ ПѢЛАГА́ЕТЪ НАНЬ . МАЇ
Т҃ІЮ , ГАѦ . БРА́ТЪ НАШЪ , ІМ҃К , ПРИ
ѦМЛЕТЪ МАНТІЮ , ОБРУЧЄ́НІЕ ВЕЛИ́КАГО А҃Г҃ЛЬ
ВСКАГО ОБРАЗА . ОДЕ́ЖДУ НЕТЛѢ́НІЇѦ ИЧИ́ВТО
ТЫ , ВОНМА Ѡ҃Ц҃А И҃НА НЕТЛ́ЇГО ДХ҃А .
Р҃ЦЄ́МЪ ВСЇ ЗА́НЬ . ГИ ПОМИЛУЙ , І҃ . ПОТО
ЛЄ́ТЪ . Г҃ УПОМОЛИМѦ . ТАЖЕ . МАТВѢЄ́Ю .
НБЖЕНАШЪ , ВВЕДЫЙ РАБА СВОЕ́ГО , ІМ҃К ,
ВЪДХ҃ОВНЫИ ТКО́Н ДВО́РЪ . ВОПРИЧТИ ЕГО
В҃ЛВЄ́ІНОМУ ТВОЄ́МУ СТА́ДУ , СЧНЦА́Ѧ ПО
МЫШЛЕ́НІѦ ЕГО Ѡ҃ПЛОТЪСКИ́ХЪ ПѠХОТЕ́Й ,
И҃ТЦЄ́ТНЫѦ ПРѢ́ЛЕСТИ ЖИТІ́ѦНІЕГО . НЕОБЕРН
ЄМУ ОУ҃ИЪ НЕОБРА́ДЕНЪ , ПО́МНИТИ ОУ҃ГОТО́
ВАННАѦ БЛАГА́Ѧ ЛЮ҃БЯЩИМЪ ТА , НРАВЛЕ́Н
ШИМЪ ВСѢ́Е МИ́РОКИ . Ц҃ТВЇ́Ѧ РА́ДИ ТВОЕ́ГО .
ТЫБО ВСЇ ПА҃СТЫРЬ И҃ПО҃ВТИТЕ́ЛЬ ДША́МЪ НА́
ШИМЪ . И҃ТІѢ́Ъ СЛА́ВУ ВОЗ҃ЫЛА́ЕМЪ , Ѡ҃Ц҃У
И҃НУ И҃ТЦ́ЛУ ДХ҃У . НН҃Ѣ И҃ПРНО И҃ВОО҃ѢКИ
В҃КО , А҃МИ́НЬ . ГЛЄТЪ . БРА́ТЪ НАШЪ ,
ІМ҃К , ПРІѦТЪ ОБРУЧЕ́НІЇЕ ВЕЛИКАГО ОБРАЗА
А҃Г҃ЛЬСКАГО . ВОНМА Ѡ҃Ц҃А И҃НА НЕТЛ́ЇГО ДХ҃А .
Р҃ЦЄ́МЪ ВСЇ ЗА́НЬ . ГИ ПОМИЛУЙ , І҃ .

ВИТАЛІАНА, КАМИЛЛА. ПРІЯТЕЛИЩЕ ЕГО
БРАТІЯ, ВДІЯКОНІИ. ПОУТРІЯ, ПОНЕДѢ. КА. Зі.

БЛАЖЕНИ НЕПОРОЧНІИ ВПУТИ, ХОДЯЩІИ ВЗА
КОНЬ ГНИ. БЛАЖЕНИ НЕПЫТАЮЩІИ СВ
ДѢНІЯ ЕГО, ВСЕМЪ СРЦЕМЪ ВЗЫЩУТЪ
ЕГО. НЕДѢЛАЮЩІИ БЕЗАКОНІЕ, ВПУ
ТѢХЪ ЕГО ХОДИША. ТЫ ЗАПОВѢДА ЗАПОВѢДИ
ТВОМЪ СОХРАНИТИ ЗѢЛО. ЕДА ИСПРАВЛЮСЯ
БЫША ПУТІЕ МОИ, СОХРАНИТИ ОПРАВДАНІЯ
ТВОЯ. ТОГДА НЕПОСТЫЖУСЯ, ЕГДА
ПРИЗРЮ НАВЪ ЗАПОВѢДИ ТВОЯ. ИСПОВѢ
МЯ ТЕБѢ ВЪ ПРАВОСТИ СРЦА, ВНЕГДА НАУЧИТИ
МЯ ВЪ СУДБАМЪ ПРАВДЫ ТВОЯ. ОПРАВДАНІЯ
ТВОЯ СОХРАНЮ, НЕОСТАВИ МЕНЕ ДОЗѢЛА. ВЧЕ
ВОМЪ ИСПРАВИ ЮНЬІИ ПУТЬ СВОЙ, ВНЕГДА
СОХРАНИТИ СЛОВЕСА ТВОЯ. ВСЕМЪ СРЦЕМЪ МО
ИМЪ ВЗЫСКА ТЕБЕ, НЕ ОТРИНИ МЕНЕ ОТЪ ЗАПО
ВѢДЕЙ ТВОИХЪ. ВЪ СРЦІИ МОЕМЪ СЪКРЫХЪ СЛОВЕСА
ТВОЯ, ДАНЕСОГРѢШУ ТЕБѢ. БЛАГОСЛОВЕНЪ ЕСИ
ГИ, НАУЧИМА ОПРАВДАНІЕМЪ ТВОИМЪ.
УСТНАМА МОИМА ВОЗВѢСТИХЪ ВСА СУДБЫ
УСТЪ ТВОИХЪ. НАПУТИ ВЪ ПУТЬ СВИДѢНІЙ ТВОИХЪ
НАСЛАДИХСЯ, ЯКО ОБОГАТСТВЪ.

вѣ́зѣ́вѣдехъ твои́хъ поглѹмлю́ѧ . на
зѹмлѣ́ю пѹ́ти твоѧ̀ . вошѡ̂правда́нїихъ
твои́хъ поѹ́чюѧ , незабы́ѹдѹ словесъ твои.
воздаждь рабѹ̀ твоемѹ̀ , живи мѧ
и сохраню словеса твоѧ̀ . ѡ̃кры́и о́чи мои
и разѹмлѹ́ю чюдеса ѡ̃закона твоего . пришлец
а́зъ е́смь наземли , нескры́и ѡ̃мене зао
вѣ́ди твоѧ̀ . возлюби душа моѧ , вождѣлѣ
ти вѹдбы твоѧ̀ навсѣ́ко крѣмѧ . запре
тилъ е́си гѡрды́мъ , проклѧти оуклоня
ю́щихсѧ ѡ̃ заповѣ́дей твои́хъ . ѡ̃зри на смире
ніе моё и оуничиже́нїе , ꙗ́ко свидѣ́нїи
твои́хъ взыска́хъ . ꙗ́ко вѣдоша кнѧзи
и сѣдѧ́ша клеветѧ́хѹ . рабъ же твои глѹмлѧ́
шесѧ вошправда́нїихъ твои́хъ . ꙗ́ко свѣ
дѣ́нїѧ твоѧ̀ поѹче́нїе моё е́сть , и сохрѣни
мои оправда́нїѧ твоѧ̀ . прилѣпе душа
моѧ , живи мѧ послове́сѣ твоемѹ̀ .
пѹ́ти моѧ̀ и́сповѣ́дахъ и послы́ша мѧ
наоучи мѧ оправда́нїемъ твои́мъ . пѹ́ти
оправда́нїй твои́хъ вразѹми мѧ , и
поглѹмлю́сѧ вчюдесѣ́хъ твои́хъ . воз
дрема душа моѧ ѡ̃чюнїи́нїѧ ,

ОУТВЕРДИ МѦ ВЪ СЛОВЕСѢХЪ ТВОИХЪ .
ПУТЬ НЕПРАВДЫ ѺСТАВИ ѺМЕНѢ , И ЗА
КОНОМЪ ТВОИМЪ ПОМИЛУЙ МѦ . ПУТЬ
ИСТИННЫЙ ИЗБОЛИХЪ , НЕУДЫ ТВОЯ
НЕЗАБЫХЪ . ПРИЛѢПИХСѧ СВѢДѢНІЙ
ТВОИХЪ ГИ , НЕПОСРАМИ МЕНЕ . ПУТЬ
ЗАПОВѢДЕЙ ТВОИХЪ ТЕКОХЪ , ЄГДА РАЗ
ШИРИЛЪ ЄСИ СРЦЕ МОЄ . ЗАКОНОПОЛОЖИ МНѢ
ГИ ПУТЬ ОПРАВДАНІЙ ТВОИХЪ , И ВЗЫЩУ
И ВЫНУ . ВРАЗУМИ МѦ , И ИСПЫТАЮ ЗАКОНЪ
ТВОЙ , И СОХРАНЮ И ВЕСЬМЪ СРЦЕМЪ МОИМЪ .
НАСТАВИ МѦ НА ПУТЬ ЗАПОВѢДЕЙ ТВОИХЪ ,
ЯКО ТОЙ ВОСХОТѢХЪ . ПРИКЛОНИ СРЦЕ МОЄ
ВОСВѢДѢНІЯМЪ ТВОИМЪ , И НЕ ВЛИХОИМСТВО .
ѺБРАТИ ОЧИ МОИ НЕ ВИДѢТИ СУЕТЫ , ВЪ ПУТИ
ТВОЕМЪ ЖИВИ МѦ . ПОСТАВИ РАБУ ТВОЕМУ
СЛОВО ТВОЄ ВЪ СТРАХЪ ТВОЙ . ѺНИМИ ПОНОШЕ
НІЄ МОЄ ЄЖЕ НЕПЩЕВАХЪ , ЯКО СУДЬБЫ ТВОИ
БЛГИ . СЕ ВОЖДЕЛѢХЪ ЗАПОВѢДИ ТВОИ , ВЪ ПРА
ВДѢ ТВОЕЙ ЖИВИ МѦ . И ДА ПРІИДЕТЪ НАМѦ
МЛТЬ ТВОЯ ГИ , СПСЕНІЄ ТВОЄ ПО СЛОВЕСИ ТВО
ЕМУ . И ѺТВѢЩАЮ ПОНОШАЮЩИМЪ МИ СЛОВО ,
ЯКО ОУПОВАХЪ НА СЛОВЕСА ТВОЯ . И НЕ ѺИМИ

ѿ оучитъ моихъ словесе нѣтинна доспѣла
яко навѹдьбы твоя оуловахъ . неохраних
законъ твой всегда , вѣкъ навѣкъ
вѣка . нхождахъ вширотѣ , яко запѡвѣдь
ди твоя взыскахъ . нглахъ ословѣдѣнїи
твоихъ предъ ѡми , инестыдѧхсѧ . нпо
оучахсѧ взапѡвѣдехъ твоихъ , ихъже
возлюбихъ зѣло . нвоздвигохъ рѹцѣ мои
взапѡвѣдемъ твоимъ , ихже возлюбих .
нглѹмлѧхсѧ вопрадѣнїихъ твоихъ . по
мни слова твоегъ рабѹ твоемѹ , ихже
оупованїе далъ ми єси . та мѧ оутѣшисѧ во
смиренїи моемъ , яко слово твое живи мѧ .
гѡрдїи законопреступовахѹ зѣло , ѿ за
конѧже твоего невуклонихсѧ . помянѹхъ
вѹдебы твоя ѿ вѣка г̃и , и оутѣшихсѧ .
печаль прїѧтъ мѧ ѿгрѣшникъ , оставлаю
щихъ законъ твой . пѣсньми бѧхѹ мнѣ
оправданїѧ твоя , намѣстѣ пришелствїѧ
моего . помянѹхъ внощи имѧ твое г̃и ,
и сохранихъ законъ твой . сн бысть мнѣ ,
яко оправданїи твоихъ взыскахъ . часть
моѧ єси г̃и , рѣхъ сохранити законъ твой .

ПОМОЛИХ ЛИЦЕ ТВОЕМУ БЕ҃ИЕМЪ СРЦЕМЪ МО
ИМЪ ПОМИЛУЙ МА ПОЗЛОБЪСТВИ ТВОЕМУ ;
ПОМЫСЛИХЪ ПУТИ ТВОЯ , ИОБРАТИХЪ НО
ГИ МОИ ВОВѢДЕНІЯ ТВОЯ . УГОТОВИХСА
НЕВОЛУТИХСА СОХРАНИТИ ЗАПОВѢДИ ТВОЯ .
ЖЕРЕБЕШНИКЪ ОБАЗАШАСА МНѢ , НО ЗАКОНА
ТВОЕГО НЕ ЗАБЫХЪ . ПОЛУНОЩИ ВСТАХЪ ;
ИСПОВѢДАТИСА ТЕБѢ НАСУДЫ ПРАВДЫ ТВОЯ .
ПРИЧАСТНИКЪ АЗЪ ЕМЬ ВСѢМЪ БОЯЩИМСА
ТЕБЕ , И ХРАНЯЩИМЪ ЗАПОВѢДИ ТВОЯ ;
МЛТИ ТВОЯ ГИ ИСПОЛНИ ЗЕМЛЯ , ОПРАВДА
НІЯМЪ ТВОИМЪ НАУЧИ МА . БЛГОСТЬ СОТВО
РИЛЪ ЕСИ РАБОМЪ ТВОИМЪ ГИ , ПОСЛОВІЕ ТВО
ЕМУ . БЛГОСТИ И РАЗУМУ НАУЧИ
МА , ЯКО ЗАПОВѢДЕМЪ ТВОИМЪ ВѢРОВА .
ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕСМИРИХСА , АЗЪ ПРЕГРѢШИ .
СЕГО РАДИ СЛОВО ТВОЕ СОХРАНИХЪ . БЛГЪ ЕСИ
ТЫ ГИ , И БЛГОСТІЮ ТВОЕЮ НАУЧИ МА ОПРА
ВДАНІЯМЪ ТВОИМЪ . УМНОЖИСА НАМА НЕ
ПРАВДА ГОРДЫХЪ , АЗЪЖЕ ВСѢМЪ СРЦЕМЪ МО
ИМЪ ИСПЫТАЮ ЗАПОВѢДИ ТВОЯ . УСЫРЕСА
ЯКО МЛЕКО СРЦЕ ИХЪ , АЗЪЖЕ ЗАКОНУ ТВОЕМУ
ПОУЧИХСА . БЛГО МНѢ ЯКОСМИРИЛЪ МА ЕСИ ,

ДАНАОУ́ЧЎСѧ ОПРАВДА́НІЕМЪ ТВОИ́МЪ . БЛ҃Ъ
МНѢ ЗАКО́НЪ ОУ́СТЪ ТВОИ́ХЪ , ПА́ЧЕ ТЫСЯ́ЩЪ
ЗЛАТА И СРЕБРА .

РУ́ЦЕ ТВОИ СОТВОРИ́СТЪ МѧИ И СОЗДА́СТЪ МѧИ.
ВРАЗУ́МИ Мѧ , І НАУ́ЧУСЯ ЗАПОВѢ́ДЕМЪ
ТВОИ́МЪ . БОЯЩІИ́СЯ ТЕБЕ ОУ́ЗРЯТЪ МѧИ
И РАДОВА́ХУСЯ , ЯКО НАДЛОБЕВА ТВОЯ ОУ́ПО
ВАХЪ . РАЗУМѢ́ХЪ ГН҃И , ЯКО ПРА́ВДА ПОВЕ
ЛѢ́НІЯ ТВОИ́Х , І ИСТИНОУ́ СМИРИ́ЛЪ МѧИ
ЕІ́Н . БУ́ДІЖЕ МЛТЬ ТВОЯ , ДАОУТѢ́ШИТЪ
МѧИ ПОВЛОВЕІИ ТВОЕМУ́ РАБА ТВОЕГО . ДАПРІ
ИДУ́ТЪ МНѢ ЩЕДРО́ТЫ ТВОЯ , И ЖИВЪ БУ́
ДУ , ЯКО ЗАКО́НЪ ТВОЙ ПООУ́ЧЕНІЕ МОЕ ЕІ́СТЬ .
ДАПОСТЫ́ДЯТСЯ ГОРДІИ , ЯКО БЕЗПРАВДЬ
БЕЗАКОНОВАША НАМѦ , АЗЪЖЕ ПООУ́ЧУСЯ ВЪ ЗА
ПОВѢ́ДЕХЪ ТВОИ́Х . ДАОБРАТЯ́ТЪ МѧИ БІЯ́
ЩІИСЯ ТЕБЕ , И ВѢ́ДЯЩІИ СВѢДЕ́НІЯ ТВО
Я . БУ́ДИ СРЦЕ МОЕ НЕПОРО́ЧНО ВОШПРАВДА́НИ
И Х ТВОИ́Х , ЯКО ДАСЯ НЕПОСТЫЖУ́ . И ИЧЕ
ЗАІ́ТЪ ВОЖДЕ́НІЕ ТВОЕ ДША МОЯ , ВЪЗЛО́БО
ТВОЕ ОУ́ПОВАХЪ . И ИЧЕЗО́ША О́ЧИ МОИ ВЪ ГЛО́
ВОТВОЕ ГЛАГОЛІЕ , КОГДА ОУ́ТѢ́ШИШИ Мѧ .
ЯКО БЫХЪ ЯКО МѢ́ХЪ НАВЛАНЪ , ОПРАВДА́НІЙ

тѣхъ незабы́хъ . коли́ко е́сть дні́й раба́
тво́его , когда́ сотвори́ши ѿгонѧ́щихъ
мѧ сꙋ́дъ . пове́даша мнѣ законопре
ступ́ницы глꙋмле́нїѧ , но нѣ́како зако́нъ
тво́й гн̃и . вси́ заповѣ́ди твоѧ́ и́сти
на . безра́вдны погна́ша мѧ помози́ мн̃и .
мала́ не́кыи́чаша мене́ назе́мли , а́зъ же
не оста́вихъ запове́дь твоѧ . помлти
твое́й живи́ мѧ , и сохраню́ свѣ́дѣнїѧ
ꙋ̑стъ твои́хъ . вовѣки гн̃и сло́во твое
пребыва́етъ на́бси , ро́дъ и́родъ и́сти
на твоѧ . основа́лъ е́си зе́млю , и пре
быва́етъ . ꙋ̑чинені́емъ твои́мъ пребы
ва́етъ дн̃ь , я́ко вси́чкаѧ рабо́тна
тебѣ . а́ще нѣ́ бы зако́нъ твои́ по
ꙋ̑че́нїе мое́ бы́сть , тогда́ ꙋ̑бо погибо́хъ
бы́хъ во смире́нїи мое́мъ . вовѣки не
забꙋ́дꙋ спра́вда́нїи твои́хъ , я́ко
ими́хъ живи́лъ мѧ е́си . ѓ҃ да .
твои́ е́смь а́зъ спаси́ мѧ , я́ко оправда́нїи
твои́ взыска́хъ . мене́ ждаша грѣ́шнии
ци погꙋби́ти мѧ . свѣ́дѣнїѧ твоѧ ра
зꙋмѣ́хъ . всѣ́хъ конча́нїю ви́дѣхъ коне́цъ .

ШИРОКА ЗАПОВѢДЬ ТВОЯ СѢЛО . КОЛЬ
ВОЗЛЮБИХЪ ЗАКОНЪ ТВОЙ ГИ , ВЕСЬ ДЕНЬ
ПОУЧЕНІЕ МОЕ ЕСТЬ . ПАЧЕ БРАТЪ МОИХЪ МУ
МОУДРИЛЪ МА ЕСИ ЗАПОВѢДІЮ ТВОЕЮ , ЯКО
ВѢКЪ МОЯ ЕСТЬ . ПАЧЕ ВСѢХЪ УЧАЩИХ МА
РАЗУМЪ , ЯКО СВѢДѢНІЯ ТВОЯ ПОУЧЕНІЕ
МОЕ ЕСТЬ . ПАЧЕ СТАРЕЦЪ РАЗУМѢХЪ , ЯКО
ЗАПОВѢДИ ТВОЯ ВЗЫСКАХЪ . ѠБРАЗКАГО ПУ
ТИ ЛУКАВА ВОЗБРАНИХЪ НОГАМЪ МОИМЪ
ЯКО ДА СХРАНЮ СЛОВЕСА ТВОЯ . ѠУДАЛЪ
ТВОИХЪ НЕ ОТЛУЧАЮСЯ , ЯКО ТЫ ЗАКОНЪ ПОЛО
ЖИЛЪ МИ ЕСИ . КОЛЬ СЛАДКА ГОРТАНИ МОЯМЪ
СЛОВЕСА ТВОЯ , ПАЧЕ МЕДА УСТОМЪ МОИМЪ .
ѠЗАПОВѢДЕЙ ТВОИХЪ РАЗУМѢХЪ , СЕГО РА
ДИ ВОЗНЕНАВИДѢХЪ ВСЯКЪ ПУТЬ НЕПРАВДЫ .
СВѢТИЛНИКЪ НОГАМЪ МОИМЪ ЗАКОНЪ ТВОЙ ,
И СВѢТЪ СТЕЗѢМЪ МОИМЪ . КЛЯХСЯ И ПО
СТАВИХЪ , СОХРАНИТИ СУДБЫ ПРАВДЫ ТВО
Я . СМИРИХСЯ ДОСЕЛѢ , ГИ ЖИВИ МА
ПОСЛОВЕСИ ТВОИМЪ . БОЛЬНА УСТЪ МОИХЪ
БЛАГОВОЛИ ГИ , И СУДБАМЪ ТВОИМЪ НАУЧИ
МА . ДУША МОЯ ВРУКУ ТВОЕЮ ВЫНУ , И ЗА
КОНА ТВОЕГО НЕ ЗАБЫХЪ . ПОЛОЖИША

грѣ́шницы сѣ́ть мнѣ , нѡ́ѕа́повѣдей тво
и́хъ незаблуди́хъ . наклѣ́довахъ сѣ́дѣ́
нїм твоѭ вѣ́вѣ́къ , ꙗ́коже рáдованїе сръца
моегѡ сѹ́ть . ѡбратихъ сръце мое , сотво
ри́ти ѡ́правда́нїѧ твоѧ вѣ́вѣ́къ зависздаѧ
нїе . законопрѣ́ступныѧ ѳзненавидѣ́хъ ,
законѣ́же твоѥ́ возлюби́хъ . помощникъ
мо́и , и́здѣ́тѹ́пникъ мои́ еси́ ты , на
словесѧ твоѧ оупова́хъ . ѹклони́тесѧ
ѿмене́ лѹка́внѹющїи , и́спытаю за́по
вѣ́ди бг̃а моегѡ . заступи́ мѧ по словесѣ
сѝ твоемѹ и́живъ бѹ́ду , и́непогра́ми ме
не ѿчаны́ѧ моегѡ . помози́ ми и́спасѹ́сѧ ,
и́повѹ́чѹ́сѧ вошправда́нїихъ твои́хъ выну́ .
ѹ́ничижилъ еси́ всѧ ѿстѹ́пѧ́ющиѧ
ѿ́правда́нїи твои́хъ , ꙗ́ко непра́ведно по
мышле́нїе и́хъ . преступа́ющиѧ непщева́хъ
бѣ́ѕ земны́ѧ , сего́ ра́ди
возлюби́хъ сѣ́дѣ́нїѧ твоѧ . пригво
зди ѿ стра́хъ твоегѡ плоти мо́ѧ , ѿ
дебрь твои́хъ оубоѧ́хсѧ . сотвори́хъ
сѹ́дъ и́правдѹ , непредаждь мене оби
дѧщимъ мѧ . воспрїи́ми раба́ твоегѡ

ВѢЗЛАГѢ , ДАНѢОКЛЕВЕТАЮТЪ МЕНѢ ГОРДІИ .
ОІИ МОИ НЕЧЕЗОЇТЪ ВОСПІЕНІЕ ТВОЕ , И
БѢЗАКОВО ПРАВДЫ ТВОЕА . ВОТВОРИ РА
БОМЪ ТВОИМЪ ПОМЛТИ ТВОЕИ , НѢУДБАМЪ
ТѢВОИМЪ НАОУЧИМА . РАБЪ ТВОЙ ЄСМЬ АЗЪ
ВРАЗУМИ МА , И НАОУЧУСЯ СВѢДѢНІЕМЪ
ТВОИМЪ . ВРЕМА СОТВОРИТИ ГѢ . РАЗОРИ
ША ЗАКОНЪ ТВОЙ . СЕГО РАДИ ВОЗЛЮБИХЪ
ЗАПОВѢДИ ТВОА , ПАЧЕ ЗЛАТА И ТОПАЗІА .
СЕГО РАДИ КОСЯѢМЪ ЗАПОВѢДЕМЪ ТВОИМЪ
НАПРАВЛАХСЯ , ВСАКЪ ПѢТЬ НЕПРАВДЫ
ВОЗНЕНАВИДѢХЪ . ДИВНА СВѢДѢНІА ТВОА .
СЕГО РАДИ ИСПЫТАЕТЪ А ДША МОА . НАЗЛЕ
НІЕ СЛОВЕСЪ ТВОИХЪ , ПРОСВѢЩАЕТЪ И ВРА
ЗУМЛАЕТЪ МЛАДЕНЦА . ОУСТА МОА ѠВЕ
РЗОХЪ , И ПРИВЛАСКОХЪ ДХЪ , ЯКО ЗАПО
ВѢДИ ТВОА ЖЕЛАХЪ ,

ГЛАВА .

ПРИЗРИ НА МА И ПОМИЛУЙ МА , ПОВѢДЬ
ЛЮБЯЩИХЪ ИМА ТВОЕ . СТОПЫ МОА
НАПРАВИ ПОСЛОВЕСІИ ТВОЕМУ , И ДА НѢ ОДО
ЛѢЕТЪ МИ ВСЯКО БЕЗАКОНІЕ . ИЗБАВИ
МА ѠКЛЕВЕТЫ ЧЛѢЧЕСКІА , И СОХРАНЮ ЗА
ПОВѢДИ ТВОА . ЛИЦЕ ТВОЕ ПРОСВѢТИ

нарабѣ твоєго́ , инлоучи мѧ о́правда́нїємъ
твои́мъ . ни́ходицѣ водна́мъ и́зведо́
стѣ о́чи мои́ , понє́же не́сохрани́хъ за
ко́нъ твои́ . пра́веденъ є́и гн , и́спра
ви́ судн твои́ . запѣвѣда́ пра́вдꙋ свѣ
дє́нїѧ твоѧ , и́стинꙋ sѣло . и
стра́ла мѧ є́сть жа́лость твоѧ , я́ко за
бы́ша словєса твоѧ врази мои . разжже
но слово твое sѣло , и раб̀ъ твои возли
би є́ . ю́ноша а́зъ є́смь , и́ноуничжєнъ ,
о́правда́нїи твои́хъ не́забы́хъ . пра́вда
твоѧ пра́вда вѣкꙋ , и́законъ твои
и́стина . скорби и́нꙋжда обрѣто́ша мѧ ,
запове́ди твоѧ поученїе мое . пра́вда
свѣдє́нїѧ твоѧ вѣкꙋ . вразꙋми мѧ ,
и́жи́въ бꙋдꙋ . возва́хъ всѣмъ срцемъ
мои́мъ , оуслы́ши мѧ гн , о́правда́нїи
твои́хъ взыщꙋ . возва́хъ ти , спаси
мѧ , и́сохрани свѣдє́нїѧ твоѧ . пре́ва
рих̀ъ вѣ зго́дїи и́звах̀ъ , на словєса твоѧ
оупова́хъ . превари́тѣ о́чи мои коутрꙋ ,
поучитисѧ словесе́мъ твои́мъ . глас̀ъ
мои оуслы́ши гн , помилꙋи твои́

ѝпов҃дѣ҆ твоѝй живи́ мѧ . прибли́жишася
гонѧщи́и мѧ беззако́нїе . ѿзако́нѧже
твоего́ оу҃дали́шасѧ . бли́зъ е҆ѝ ты́ г҃и ,
и҆ сѝи пу҃тїе твоѝ и҆стина . и҆спе́рсѧ по
зна́хъ ѿ҆ сконча́нїи твои́хъ , я҆́ко вѣ́къ
оу҃ста́ви мѧ е҆ѝ . вы́жди смире́нїе мое́
и҆зми́ мѧ , я҆́ко закона твоего́ не зы
бы́хъ . вуди вѹ́дъ мои́ и҆зба́ви мѧ
и҆зъ ре́чи твое́мѹ живи́ мѧ . далече
ѿ҆ грѣ́шникъ спасе́нїе , я҆́ко оправда́нїи твои́
и҆́хъ не взыска́ша . щедро́ты твоѧ́ мно́ги
г҃и , по сѹ́дбѣ твоѐй живи́ мѧ . мно́
зи и҆зго́нѧщи мѧ и҆ стѹ́жающи ми
ѿ҆ свѣдѣ́нїй твои́хъ не оу҃клони́хсѧ . ви
дѣ́хъ неразѹмѣ́вающаѧ , и҆ не́мѣхъ ,
я҆́ко словесъ твои́хъ не сохрани́ша . вы́жди
я҆́ко запове́дни твоѧ́ возлюби́хъ г҃и , по
ми́лѹй твоѐй живи́ мѧ . нача́ло словесъ
твои́хъ и҆́стина , вѣ́къ всѣ́хъ сѹ́дбы пра
вды твоѧ́ . кня́зи погна́ша мѧ тѹ́не ,
и҆ ѿ҆ сло́весъ твои́хъ ѹ҆страшѝсѧ сре́це мое́ .
возра́дѹюсѧ а҆́зъ ѿ҆ сло́весъ твои́хъ
я҆́ко обрѣто́хъ мно́гѹ . непра́вдѹ

возненави́дѣхъ и́мерзѣ мн҃ , зако́ня
твои́ возлюби́хъ . седми́цею днемъ
хвали́хъ тя , о҃вдва́хъ пра́вды твое́м҃ .
миръ мно́гъ лю́бящимъ зако́нъ твои́ ,
и҃нѣ́тъ и́мъ собла́зны . ча́хъ спасе́нїе
твое́ гн҃и , изаповѣ́ди твоя́ возлюби́хъ .
сохрани́ дши́ мою́ свѣ́дѣнїя твоя́ , ибо
люби́ зѣло . сохрани́хъ запове́ди твоя́
невиде́нїя твоя́ , я҃ко вси пу́тїе мои́
пре́тобою гн҃и . да прибли́жится моли́тва
моя́ пре́т҃ гн҃и , по словесе́ твоему́ изба́ви
мя . да и҃зри́детъ проше́нїе мое пре́т҃
гн҃и , по словесе́ твоему́ и҃зба́ви мя .
и҃зри́гнутъ оу҃стна́ мои́ пѣ́нїе , е҃гда на
оу҃чи́ши мя оправда́нїемъ твои́мъ . про
ре́четъ и҃зы́къ мои́ словеса́ твоя́ ,
я҃ко вси запове́ди твоя́ пра́вда . бу́ди
рука́ твоя́ спасти́ мя , я҃ко запове́ди
твоя́ и҃зволи́хъ . вожделѣ́хъ спасе́нїе
твое́ гн҃и , изако́нъ твои́ пооу҃че́нїе мое
е҃сть . жива́ бу́детъ дша́ моя́ и҃ хва
литъ тя , и҃ судьбы́ твоя́ помо́гутъ
мнѣ . заблу́ди́хъ я҃ко о҃вча погибшее .

възыщи раба твоего , яко заповѣдь
твоя незабыхъ поемъ , достойно бѣть.
тако , трое . по чѣ нашъ . трипари ,
пѣсны консповѣди . помилуй насъ гн
помилуй насъ . поемъ , трори храмомъ.
чта , про . гла , г . гь просвѣщеніе мое и
спитель мои . стн . гь защититель жи
вота моего . аплъ . къ ефесѣомъ . зач .
вар . ратіе , возможете отдъ вдержать
вретіпоіти его . конецъ . имѣть духовныя
еже есть ѣлъ кжіи . аллилуіа . стн . еніцїи
коза , къ услыша и . ишвіть скорбен его
спсе и . еуаліе . шма . рече гь , любѧи ѿца
или мтр паче мене . нѣсть мене достоинъ
нъ . илюбѧи сна или дщерь паче мене
нѣсть мене достоинъ . іже невозметъ
кр та своего , инейдетъ вослѣдъ мене
нѣсть мене достоинъ . пріидѣте комнѣ
вси трюждающіеся нобремѣненіи наз
покою вы . возмѣте иго мое наз , ина
учитеся ѿмене . яко кротокъ ѣмь нѣми
ренъ срдцемъ . нобрящете покой дшамъ
вашимъ . игомое благо нбремѧмое легко ѣсть ,

повемъ, ектенїа. миромъ гу помолимъ.
О свышнемъ мирѣ, и спасеніи душъ нашихъ, гу помолимся. О мирѣ всего
мира. и благостоянїи святыхъ божіихъ црквахъ. и соединеніи всѣхъ, гу
помолимся. О брацѣ нашемъ, имя. іеже wбга покроваа и помощи его, гу
помолимся. О еже безпорока неосуждене
нно и предстояніе. неправити его
обѣщаніе мнишескаго образа гу
помолимся. О еже пребыти ему во
всякомъ благочестїи и благоговѣйнїи
вѣчности гу помолимся. О еже
wложити ему ветхаго члка, но
блещися новаго, иже по бзѣ созда
наго, гу помолимся. О wставленїи
прощенїи грѣховъ его, гу помолимся.
О еже избавитися намъ wбѣкїи вско
рѣи, гнѣва и нужда, гу помолимся.
Заступи спси помилуй, и сохрани насъ
бже своею благодатїю. пртую чтую непре
благословенную влчцу нашу бцу, и прно
дву марїю, тѣмже и отцы помянувше

ВА́МИ ВЕБЀ НДРЎГЪ ДРЎГУ́ НБЕ́ІЪ ЖНБО́ТЪ
НАШЪ ХЎ БГУ́ ПРЕДАДИ́МЪ ¤ ВОГЛА́ІЪ .
ГА́ ВСЮ МЛТИВЪ ИЧЛКОЛЮБЕЦЪ БГЪ ЕВН
И:ТВБЪ СЛА́ВУ ВОЗВЫЛАЕ́МЪ ѠЦЎ И НЎ И
ВТО́ЛУ ДХЎ . НН҃Ъ НПРНО ИВОБТВБИ ВТБКШ
АМИНЬ ¤ ТА́КШ . ІЕРЕ́Й , ПРЕМЎДРОСТЬ .
ПРЕСТА́Л ГЖЕ БЦЕ СПАСИ НАІЪ . ПОЕ́МЪ .
Ч ТНВНШЎ . С ЛА́ВА , І҃НН҃Ъ . Г И ПОМНЛЎЙ ,
Б . Г И БЛГОСЛОВН . И ѠПЎСТЪ . П ОЕ́МЪ ,
Г И ПОМНЛЎЙ , Г . ПВНЇЕ́МЪ . П ОЕ́МЪ
НОВОПОСТРИЖЕННАГО ПОСТА́ВИ ІЕРЕ́Й НА ЗА́ПАДЪ
М А
ЛИЦЕ . И ДЕ́ЖЕ ПОСТА́ВЛЕ БЫЛЪ НАЛО́Й . ТА .
ДАІТЪ НОВОПОСТРИЖЕНОМЎ ВРЎЦЪ ЄВАЛЇЄ .
И ПРИХО́ДИТЪ КЪ ЄВАЛЇЮ ПРЕ́ЖЕ ИГЎМЕНЪ .
И ВОТВОРИТЪ МОЛИТВЎ І҃ВЎ КНОВОНАЧА́ЛНОМЎ .
И ОВЭПОСТРИ́ЖЕНЫИЖЕ БРА́ТЪ , ѠБЪЯ́СНИТЪ
КОИГЎМЕНЎ , А́МИ́НЬ . И ГЎМЕНЪЖЕ ОУ́НЗБО
ПОСТРИ́ЖЕНАГО БРА́ТА И́МЕНИ ВОПРО́СИТЪ ,
КАКО ЕМЎ И́МА ВОИ́НОЦЪ , И ОВЭПОСТРИ́ЖЕНЫИ
ЖЕ БРА́ТЪ ИГЎМЕНЎ И́МА СВОЀ СКА́ЖЕТЪ .
И ТАКО ИГЎМЕНЪ ЦѢЛЎЕТЪ , НОВОПОСТРИЖЕ
НАГО БРА́ТА , БЛАНИТЪ ЛѢВЫМ РЎКИ КЛОБЎ
КА . ИГЛВТЪ . І ПАЇ́Й БРА́ТЕ , І҃МКЪ ,

ДШИ СВОЮ ВЕЛІГЛАВІСКОМЪ ЧИНУ • ЧТОБЫ ТЕБѢ
ДША СПАСТИ • НОВОПОСТРИЖЕНЫНЯЖЕ БРАТЪ
ШАТВЩІАЕТЪ • БГЪ СПАСЕТЪ ИПОМИЛУЕТЪ •
ТВОИМИ СТЫМИ МОЛИТВАМИ, ЧТНЫИ ШЧЕ •
ТАКОЖЕ ИВСѢ БРАТІЯ ПРИХОДЯТЪ КНЕМУ,
ИТВОРЯТЪ ПОТОМУЖЕ, НАКОВОЖЕ ІНГУМЕ •
ПОЕМЪ ИГУМЕНЪ НОВОПОСТРИЖЕНАГО БРАТА
ПРІИМЪ ЗАДЕСНУЮ РУКУ, ИПРЕДАСТЪ ЕГО
СТАРЦУ, ВНАУЧЕНІЕ ИНОЧЕСКАГО ЖИТІЯ •
СЕЖЕ ЕСТЬ, НАКАЗАНІЕ ИГУМЕНА КОСТАРЦУ •
ЕПРЕДАЮ ТИ ШЧЕ ІМЯ, БРАТА ЕГО •
ІМЯ ШСТАГО ЕВАЛІЯ • ЕЖЕ ЕСТЬ ШХБЫ
РУКИ ЧТА ИНЕПОРОЧНА • ТЫЖЕ ПРІИМИ ЕГО
БГА РАДИ СЕБѢ ВЧЕНА МѢСТО ДХОВНАГО •
ИПРАВИ ЕГО НАПУТЬ СПАСЕНІЯ, НАУЧИ ЯЖЕ
САМЪ ТВОРИШИ КОЛЬЗѢ ДУШЕВКОЙ •
ПРЕЖДЕ ВСЕГО СТРАХУ БЖІЮ, ЕЖЕ ЛЮБИТИ
БГА ВСѢМЪ СРЦЕМЪ, ВСЕЮ ДШЕЮ, ВСЕЮ
КРѢПОСТІЮ • ИПОВИНОВЕНІЕ ИМѢТИ БЕЗПРЕ
ВОЗЛОВНО КНАСТОЯТЕЛЮ, ИСПРЕИМУЩИМЪ •
ИЛЮБОВЬ НЕЛИЦЕМѢРНУ КОВСЕЙ БРАТІИ •
НЕМНРЕНІЕ ИМОЛЧАНІЕ ИТЕРПѢНІЕ КОСТЕМЪ •
ИКАКОВА ЕІО ПРІЕМЛЕШИ ШСТАГО ЕВАЛІЯ •

дапотцинишнем. таковаже его нпрвитакити
хѣи. вострашныи днь праведнаго его взда.
тако. ѿ вѣщлитъ старецъ конѵмену.
превышше нашем мтре дѣло ѥе честныи
ѿче. но повелѣно ны есть ѿпастырем на
шего ісѣ хѣ. наипаче всего послушаніе
имѣти конѵмену. ѥлика сила наипа
обзѣ нѿрицаюм. да ожгнъ семь наипа
че всего попеченіе имѣти онѣмъ. яко
же бгъ наставитъ наѣ вѵкогихъ. задѣ
шихъ ради ѿчески хъ чтныхъ мтвъ.
и повемъ игѵме никазѵетъ новоначальнаго.
в тебѣ чадо. имѣ. ѥи старецъ. имѣ.
ѿцъ научитель. тыже повинѵнем ему
повеемъ. имѣи его яко самого хѣа.
и творикнемъ послушаніе ипокиновеніе по
вѣческихъ повелѣваемыхъ ѿнего. без по
велѣніяже его иблгословенім. ничтоже
твори. нѣего ради неточію ѿвѣта остабле
нія грѣховъ получиши. но жизнь вѣ
чную наслѣдиши сотѣми его. ныне
ирно навѣки вѣкомъ. и старецъ ѿвѣ
щаетъ. аминь. и повемъ игѵмен

благословитъ крто́мъ рꙋки́ свои́мъ , и҆ ꙋ҆чи́тъ
ꙋ҆чи́ника . ѡ҆ ниже́ поклоня́тіи є҆мꙋ до
земли́ . та́же старе́цъ вопро́ситъ
ꙋ҆чи́ника , и҆спове́дитъ его́ кто́до
творцꙋ , є҆гоже хра́мъ
или гробъ . и҆ по
тѣ́мъ вѣ́ку
лю сво
и
та́коже долгои́ю и҆ноческаꙋ чи́нꙋ всемꙋ быти .

зри Здѣ́же постриза́ми є҆ре́и гли́нникꙋ
или и҆ноки́нѣ поꙋче́ніе ст҃а́го вели́каго ва
сили́а и҆спо́ведничествꙋ . како подоба́етъ ѡ҆
кре́щенꙋ быти и҆нокꙋ . а҆напечата́но
сі́е поꙋче́ніе по́слѣ постриже́нїа вели́каго
о҆браза и҆ноческаго є҆́же вехи́мꙋ .
є҆мꙋ́же нача́ло сице . дово́
итъ и҆нокꙋ пре́жде
вечѣ́хъ . а҆пре́ лѣ́тъ . и҆
и҆та́ло ѡ҆ка́зъ зри є҆́же вехи́мꙋ вели
кі́и о҆бра́зъ . како повторига́ти вехи́мꙋ

Ѡ ѥ҆ѵ҃ѳ҃ра҆ пр҃ѣподобнаѧ ѳ҃ц҃е нашѥ҆ Ѳеѡдѡре
хѵ҃таѧщаго пострѣнника. Ѳ҃ѵ҃тїи же
рѵ҃ѳенникъ • и҃ полагаютъ наподнѡжїи
ѳ҃тїи трапєзы • никѡтаѧ оу҃бо вєчєръ
ѧпаєрти ѳ҃тр҃и • ѻ҃бразѡ • ѳ҃тр҃ами •
ѥ҃мѹ • ємѹ҄же ѥ҃сть днь • ѳ҃тнѵ҃дры •
га҃ • в҃ • по • єгда ѿдрева • вѣрою прихо
дѧщаго ѥ҃ктебѣ влко • навтезѣ правдьство
ѡ҃мѧ наставн • инаправи ѧко єдинъ мрдъ •
наѵ҃ствпадшаго мѧ • инизбєрѵ҃на множе
ствѡ вогрѣшєнїи монѵ҃ъ • спсе мои ѥ҃праѵ҃и •
тѵ҃вєнѡ надѣѧвѧ помощи • воагѵ҃лѣское
житїе вѣ прихожѹ чловѣче
Амѣи ѥ҃точнико҃ъ щедрѡтъ. грѣшнико҃м
нехотѧи хѣ смєрти, заней зрѣченнѹю мл҃ть.

ЧИ́НЪ

ПОПИСАНІЄ ВѢ́РНЫ́М ДАРОВА́ВЪ, ПОЗНА́ВШИМЪ
ПРѢПОЧТЕНІЖНОЕ ВМОТРЕ́НІЄ ТВОЄ́. ПРІ́ИМИ
ПРИХОДА́ЩАГО ОЧЮВЕ́РДНО КООБРАЗУ́ БЖТВЕ́НО
МЪ. ИСПАВИ́ ЧЛКОЛЮБІЄ́Ю ТИ ПРѢПАДА́ЮЩАГО Ѹ
ОТЦА́ НЕБЕ́СЕ ПРІЛѢ́ЗУ ОТЦЕ́, ИГРѢ́ХА МОЕ́ГО
ВЫ́СЕ И́ЗБА́ВЛЬША. ТЛѢ́ВО БО́ЖДАЪ ЄВИ́ МОИ́
ДО́ЛГЪ, ИЦѢ́ЛЮЮ МА́ НЕМО́ЩИ ЄЙ БЛЖТВЕ́НА.
ВЛАГИ ПЛОТЬ ЗЛОБОГА́ТСТВО, ИМЛРДІЇ БЕДНУ́
ВЛАГОЧЕ́СТИ ВЕЖДЖТВЪ, ІЖЕ ВСѢ́МЪ ПОМО́ЩИ
ТВА ЧЛКОЛЮБІЄ.

Ѡ ВНУ́ТРЬНІЙ ПОКО́Й
КАНО́НЪ. ГЛА, Б. ЄМЎЖЕ ВОСКРЕСЕ́НІЄ.
БЛГОВЕ́РДНЫЙ КОНЕ́ЦЪ БЛГОЧЎВЕ́РДВЖЩЫХ
МИ ХС ПОДА́ЖДЬ. ПѢ, А. ІРМО́СЪ.
Гра́дите лю́діе, пое́мъ пѣ́снь Хв Бгв. раз
дѣ́льшему мо́ре, и́прѣ́дшв лю́ди. ѩкже
и́спо́вѣсти и́зра́бо́ты ѥгѵ́петскыѧ, ꙗко про
сла́вися; Кѵ́тѳво́ѥмѵ́ члколе́кі́ю при́тѳкшаго
хѵ. і́же ѳ́тцы о́бра́зо́мъ прикодавшаго,
дше́вною любо́вію и́ра́зомъ добродѣ́тѣлѧ,
спсе прі́и́ми; Пѣ́сѧти ми ѥго́ тво́ѥ бла́го
ре́ѳе́мѧ ꙗко бг҃ѣ́ взѧ́ти ѥподо́би. и́но
ги ми согрѣ́шє́нїи бре́мѧ пѵ́тре́бѧ́ѧ, ꙗко
мнѡгомилостивъ; Ѡ́чи́стити грѣ́хо́внаго

поползе́нїм ; ѿнѝтѣ бла́го йзволи́лн . водѣ́
жи́выхъ мои́хъ безмѣ́рныхъ прегрѣше́нїи
йзбы́ загла́ждам . рове́ю твое́ю бла́гти ;
Іже на́съ ра́ди въплоти́ ѻболкі́нвъ . йсмр̃тїю
поима́въ ꙗ́ко мнлове́рдъ прїи́мъ . плотскі́хъ
ѻскверне́нїи ѻчи́сти щедре , прнтѹпа́нцнаго
къ тебѣ̀ ; Прнсто́жницемъ йпрестта́тельнн
цею , йпокро́вомъ свѣ́тлымъ ѻбрта́ющще
вм . Іже бц̃ѹ тѝ м прнча́там м̀ѹдрствѹнцен .
бж̃твеномѹ назнра́нїю вподобля́емоѧ ;
пѣ́снь . г̃ . гла́съ . ѻчтаве́рдн на́ств
свою гн , дре́вомъ сѹ́мерщвен прегрѣше́
нїи . йстра́хъ твои́ вгдн сѣ́рца на́шн
йсочлколю́бецъ ; ѻ́чнтн хе къ тебѣ̀ прнтѹ
кающнаго раба̀ . йсго̀ жнтїе преподо́бныхъ
вподо́бн , бла́гочести́но йпра́вѣдно пожи́тн ;
Преложе́нїемъ жи́зни , йпретворе́нїемъ
о́браза божественаго сего̀ . пода́ждь всгрѣ
ше́нїемъ ѻ́чнще́нїе , къ тебѣ̀ прихо́дѧщне
мѹ вѣ́рномѹ рабѹ̀ твоѥ́мѹ ;
Ѻ́дине бла́гїн , нехотя́н человѣ́колюбнв
вмре́рти мла́тнве . твоѥ́го̀ раба̀ тебѣ̀ при
па́дающаго , лицѣ̀ сты́хъ вопрнтн̀ в

Посрод

чинъ

Нѝнѣ хотя́щи вѝ́ути тебѣ́ ходи́ти , ѩ́жи
тїѐ пріѧ́ти крⷭ̃тено́ве. пріе́мъ о́чи́сти мѧ ,
ѿпе́рвыхъ согрѣшє́нїи человѣколю́бче ,
ѕ Бжи́нъ кла́твъ чи́стам разрѣши́ла єѝ .
бо рожде́ши , і҆же вс҃е́мъ бл҃гослове́нїе не
и҆зсѣ́дшаго , спси́теля ми́ръ
мтѝ дво ,

ѵ҆вѣда́линъ . гла́съ . д҃ .

подо́бенъ . коропрѣ́вари . хотя́щимъ
прі́ити рѣ́че гⷭ̃ вслѣ́дъ мене́ , ѿвр҃зите
ся мнрскі́хъ вещє́й . родѝтєлѧ и҆сходѧ
шихъ , чадѣ́ѧже и҆жены . бра́тїѧже и҆ дру́ги .
і҆ѩтѝнїи , и҆домѡ́въ . ѵ҆ш҃дшѧже
и҆ра́бъ . и҆прі́имѝте достоѧ́нїе а҆пⷭ̃ъ мо
и҆хъ ;

пѣ́снь . д҃ . і҆рмо́съ .

О҆слы́шахъ гⷭ̃и вла́вное тво́е смотре́нїе .
и҆прослáвихъ человѣколю́бче , непостижи́мую
твою́ вла́ ; о҆бращáющаѧ пріи́ми мѧ
вло́ке бжї́и , ꙗ҆коже и҆зба́вленаго дре́вле . і҆ꙗ́ко
мы́тарѧ , е҆ди́не человѣколю́бче ; и҆зба́ви
тель на́мъ бы́лъ є҆сѝ , кр҃то́мъ мира и҆ки́
ѳнѣ́въ . тѣ́мъ ти припада́ю , и҆ зва́ви
мѧ ꙗ҆ко ;

воздви́гнувыи ва́ра
и҆зъ мертвы́хъ . и҆мене́

грѣхо́вными ма́лъми ѧ, ꙗко ожи́вотвори
знаменана бла́гтїю ѧ, невре́то́ мо́ твоего́ бга
зу́бмїѧ, словесна́го ти стада́ви мѧ сѣча ѧ,
благовѣна́ѧ пречта́ѧ мти бгу. твои́мъ мѧ
застꙋпле́нїемъ, нѣжестве́нымъ пито́
комъ, воблюди вѣчце ѧ, ирмо́съ. Свѣта́ пода́телю, нѣкоему́ъ
творче гн. восто́кꙋ твои́ поведе́нїѧ на
ста́ви на́съ. ра́зстѣсо тебѣ ѥ́ди́ного бга не
зна́емъ ѧ: Послꙋша́нїемъ твои́мъ хс
наше ꙗко бгъ разорꙋши́ѧ ѥ́ди́ пресла́ша
нїе. нѣ́ре́вїа вхо́дъ на́мъ, посла́
нїемъ нѣ́ро́ю ꙗ́ко́ѧ ѥ́ди́: Скончавшаго
житїе небре́же́нїемъ зра́ мѧ, сохране́нїемъ
добродѣтелей наста́ви хс. въправе́дне́мъ
облещи́ѧ ерѡ́ѧ: Ѩже вѣ́рою, ѩ́ко́ѧ
погрꙋже́нїѧ ба́нею омы́въ мѧ ѿпра́дѣдна́ѧ
кла́твы. ни́зве́зъ нѣ́тщи́ки
о́мы́и мѧ моли́твѣ, обнаги́вшагосѧ дꙋ
шꙋ грѣхопаде́нїи: Преклоне́шасѧ,
ни́зве́лежа́ща мѧ кземли ꙗко, стра
стьми́ѧ немертвонос́ными грѣхо́вными бре
ме́не. твое́ю животво́рною рꙋко́ю испра́ви:

Ѳхо́ по́дсо

БО Рáбинъ сíи шцý , пóбѣдначáльномý зрá
кý бы́ть . рáбинъже нáмъ , шнéйскý
собрáчнымъ мтре бы́лъ éи . éмóже молбáми
чловлкóбче спáви мѧ . пѣ , э . ірмóсъ .
Кбéздѣ грѣхóвнѣй сдержимъ , нейзá
вслѣднýю милоéрдїѧ твоегó призывáю бе
здну . штлѧ бже мóй воздвигни мѧ .
Непрéзри воздáнїѧ всегó мнóго . мокрт̃но
ти блгодїю спáви мѧ , нчтнóю кровїю .
кóже шбжтвéны рéбръ твóихъ нвтчáлъ éси ,
Ако невóщна прéже воздалъ éси . тáкожде
потщáнща грѣхи мóими , взывáлъ
спáви мѧ . ако пáстырь блгóже нмáрдъ ;
Блженыхъ надéжь прибщникóвниче ,
прелстящихъ бсéмъ преподóбнымъ ти .
йже житїю подóбитвлѧ спóдобн єдинóе
БО чловѣколюбче . Йже рýкама негдá
нзмѧ бшóбразнъ мѧ , ипáки прéобрази
мнóгочúма мѧ бывша áнтъ , йзчúсти твóего
его влдычúце , прíéмъ мѧ снисхóдно
мнóго милоéрдъ ;
КОНДАКЪ . ГЛАСЪ .
Á . Óбщатїѧ шчá швéрзти мѝ бгтвúя
ѧ . бздýшнѣю мѝ йзжúхъ житїе .

НОНАБОГАТЬСТВО НЕЙЗЖИВЪЩЕЕ КЪЗНРАЮЩЕЕ
ДРШТЬ ТВОИХЪ ВПСЕ . НЕ ОБНИЩАВШЕЕ
МЯ НЕПРЕЗРИ ВРЦЕ . ТЕБЕБО ГИ ПИСАЖНЇЕМЪ
БОПЇЮ . СПРВШИХЪ ШЧЕ НАНБО НПРЕТОБОЮ .
ПЪ . З . ІРМО ТЪЛВ ЗЛАТОМВ НАПО
ЛЪ ДЕНРЪ ЕЛВЖНМТЕМЪ , ТРЇЕ ШТРОЩЬ
НЕРАДНША ОБЕЗБОЖНТЕМЪ ВЕЛЪНЇН . НЕБО
ВРЕДЪ ПЛАМЕНИ , ВВЕРЖЕНИ ПРОХЛАЖДАЕМИ
ПОЛХУ , БЛГОВЛОБЕНЪ БГЪ ШЦЪ НАШИХЪ ;
ВПЯКИ ПВТИ МОЖ НРЦЕ КТЕБЕ БЖЕ .
ОБНОВЛЕНЇЕМЪ БЖТВЕНАГО ДХА , СБЕТША
БША ВЗНЖДИ . СТЫНЬ ДОБРОТОЮ ОУДО
БРНВЪ . БОПЇЮЩІА ТИ , БЛГОВЛОБЕНЪ БГЪ
ШЦЪ НАШИХЪ ; РВКВ ДЕВНЮ МНЪ ПРО
ВТЕРЪ НАКО БЛГЪ , КЖНТЇЮ ТИ БЛГСВЩГО
ДНОМВ НАБЕДН МЯ НЕМОЩНАГО . НКЪСВБ
РШЕНОН ЖНЗНИ НАПЯБИ , ПРАВО СТВПАТИ .
БПЇЮЩЯ ТЕБЕ , БЛГБЕНЪ БГЪ ШЦЪ НАШИХ ;
АНОСТИ ПРЕЖДЕ ПРОБОЖАХЪ МОЕ ЖНТІЕ
ОБЯМЕНИВШИ . КТЕБЕ ВЛЦЪ НИЪ ПРНХЖВ ,
ТВОЕН НАДЪБАВЯ БЛГОИТЫКИ , НБЛГОВЕРДЇЮ
ЕДИНОМВ . НЯКОИТВВЯ ВЗЫВАЮ КТЕБЕ .
БЛГОСЛОВЕНЪ ЕСИ ГН БЖЕ ШЦЪ НАШИХЪ ;

Чинъ

Гадрилом кр҃та , на҆ вѣтрѣ́хъ чтна́го и҆ бг҃а҆тве
наго дха , къпри҃ста́нцѣ҆ наста́ки , тво
е҆го҆ сла҃внаго хс҃тѣ́нїа . и҆скупи́телю на
слѣ́дїю . и҆сподо́би пѣ́ти тѣ́бѣ , бла́го
слове́нъ бг҃ъ о҃ц҃ъ на́шихъ ,

бгороди́це .

Спа҃ сы́на бо́га мі́р҃а , и҆зба́вителя породи́вша
е҆ди́н кр҃вчтам . е҆го́же ны́нѣ моли́ , бла́го
лѣ́пїемъ добродѣ́телїю и҆сповѣ́дающїи , и҆
пока́нїемъ покая́нїю , и҆ сле́зъ проли́тїемъ ,
пости́ническою бла́года́тїю о҆дѣ́ати поще́ни .
благослове́нъ бг҃ъ о҃ц҃ъ на́шихъ ,

пѣ́снь , а҃ . і҃рмо́съ .

Пе́щь о҆́гнена ѝно
гда҆ вавило́нѣ , дѣ́тели раздѣля́ше .
бо́жїимъ вели́чїемъ , хлади́ма о҆пали́ща .
вѣ́рныма же прохлажда́ющи , пою́ща .
благослови́те вс҃и дѣ́ла гн҃а гда҃ .

Побѣ́ду на́мъ надїи́вола , кр҃та твоего́
о҆́бразъ дала́ е҆сѝ . и҆мѣ́же низлага́емъ
враїа́ ковари́ства , и҆ лука́вная шата́нїа ,
зову́щїе . благослови́те вс҃и дѣ́ла і҃на҃ гда҃ .
Дала́ е҆сѝ на́мъ козмогра́ти бла́года́ть ,
е҆́же поноблѧ́ти кр҃ще́нїе и҆сповѣ́данїемъ ,
и҆ чистїа́ѧ чистото́ю . и҆ зле́зъ проли́тїемъ ,
и҆ покая́нїемъ не҃вре́нным члколю́бче ,

Стрі́ѣти плотскі́я оу́мꙋ покори́ти, бо
Здержа́нїемъ по́стническимъ подаѧ́ждь ра
бꙋ твоє́мꙋ. Заповѣ́дьми бо́лшее, сꙋдале́
нїемъ го́ршаго. Непрестáннымъ зá по
вѣдей твои́хъ соблюдéнїемъ
Сы́ше на́мъ твоего̀ сноутворе́нїа начерта́
нїе о́бнови, бж҃твенаго ги́ дха дв҃не́мъ
же и҃лагода́тїю. Ꙗко є́динъ бл҃гословенъ
ненъ, художе́ствомъ чл҃колю́бїа, ине
по́стническимъ ги́ благости, вогороди́цею,
Разторгни плѣне́ница грѣхо́вныя, непре
гр҃ше́нїя рꙋкописа́нїе. Ѥ҆же кѣ́мꙋ
о҆́бразꙋ прихо́дѧщаго, ти́хостїю и҃лаго гов҃
нїи́мъ пре́чтамъ. вѣ́рою правосла́вною оу́тве
рже́нна соблюда́ющи;
Безна́чална ро́дителя сн҃ъ бг҃ъ нг҃ъ, во
пло́тивыйсѧ ѿ дв҃ицы на́мъ на́вниѧ. о҆мра́
чнѣ́ѧ просвѣ́тити, и҃зобра́ти разсточе́нныѧ.
тѣ́мъ вы́сохвали́ю бц҃ꙋ велича́емъ
Достои́но зна́нїѧ с҃та́го о҆́бразꙋ, поѧти́
тѧ слове́ бж҃їи подаѧ́ждь ми. Ꙗ҆же ѿгрѣ
хѡ̀ моегѡ̀ и҃скве́рнꙋ и҃стрꙋпы прегрѣше́нїи,
твоею бж҃ественною бл҃года́тїю о҆чи́стивъ

кн

Чинъ

Многомилостиве Спе, яко имене Твоего ради призвахомъ Тя, Господи, призри на ны по велицей Твоей милости, и не по беззаконіямъ нашимъ сотвори съ нами, но по кротости Твоей, и человѣколюбію Твоему. Христе Царю вѣковъ, даруй намъ, Господи, вся, яже на пользу душамъ нашимъ, и съ вѣрою, и страхомъ Божіимъ, и любовію нелицемѣрною, Твоихъ Божественныхъ даровъ причастницы быти сподоби насъ, Господи, Царю небесный, и всѣхъ насъ, Твоихъ рабовъ, грѣшныхъ и недостойныхъ, сподоби безпрепятственно, Твоимъ Пресвятымъ Духомъ, безъ осужденія предстоящи, принести Ти славословіе, благодареніе и поклоненіе. Яко Ты еси Богъ, Царь и Господь, Отецъ и Сынъ, и Духъ Святый, ныне и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Молитва Ефрема Сирина.

Господи и Владыко живота моего, духъ праздности, уныніе, любоначаліе и празднословіе не даждь ми. Духъ же цѣломудрія, смиренія, терпѣнія и любве благоволи рабу Твоему даровати ми. Ей, Господи Царю, даруй ми зрѣти моя прегрѣшенія, и не осуждати брата моего, яко благословенъ еси во вѣки вѣковъ. Аминь.

Молитва Іоанна Златоустаго.

Господи Іисусе Христе, Сыне Божій, Пастырю добрый, Агнче Божій, взимаяй грѣхи міра, помилуй мя, яко согрѣшихъ Тебѣ паче всѣхъ человѣкъ, и нѣсть мнѣ помощника, ни заступника, ни утѣшителя, ни ходатая, ни молитвенника, ни благодѣтеля, ни милостивца, ни врача, ни исцѣлителя, ни наставника, ни руководителя, ни учителя, ни пастыря, ни кормителя, ни питателя, ни одѣющаго, ни обувающаго, ни напаяющаго, ни покровителя, ни избавителя, ни помощника, ни заступника

Шнаѣмъ кѫтрѣнюю мнѣ́ргїю . вни́мете
цр҃кóвнїи вѣ́рнїи . кáнже пѣ́снїа . ноѣ
óбы́тїа.нно óдѣ́жда . дáже дохóда .
нютрѣ цáтрїи . áнтїфóны бáгослвїа . дне
вне́ра на . дѣ́ сѣ́нїи . вла . вїа . ѕ .
тáнїе . вїи бáгослвїа . на . ѕ . вла . д .
Єгдà нáкрѣтѣ рáзбóйникъ ѥ́распинáшетн
ѧ . тогдà дхóмъ рáзумѣ́тѧ бглвóплотн .
тѣ́мъ йвопїѧ́ше ти вóстрáхомъ . єгдà
прїи́деши въсла́вѣ твоéи . помáни мѧ ги .
Áнцы мирскáѧ любе́знѧ óстáвьте .
бóдущихъ блгъ непогрѣ́шите . бри ве
зглáсно гви блгодáрственно вопїе́мъ .
влáка тебѣ́ спсе нáшъ .
Хотѧ́и всѣ́мъ чл҃кмъ бра́зумъ прїѧ́ти
пришéствїѧ твоегò спсе . óрýжїемъ
вéрнѣ твоегò сохрáни хе бже . йспрáви
вѣ́рою поюще́дшаго . йпрестáти вподо́
би бцр҃твїи твоéмъ .
Вѣ́дѣхъ маловрéменныхъ ѩко тáйныхъ .
ты нерадíѧ ѥви . Едúнагоже безсмéртна
гженихà вжелѣ́лъ ѥси . новà знáмѥнїе
кртà нарóдъ ѵвѣ́рею . йповѣ́дѧ хѵ .

Вѣ́кїм плотꙑ́кїм страсти ѿтра́сѣ , є́дин
ного многоцѣ́ннаго кѹпи́вѣ бисера хр̃а .
всего̀ добродѣ́телми о́дѣва́ѥм ковхо́дѹ ,
и навлажде́нїю чертого́ тайнаго .
Стезю̀ простра́ннꙋю и широ́кꙋю о́ставивѣ ,
врата̀ оу̀ зѣлам и прискорбнам нѝк шествꙋ́ю .
и́мѣї̀м оу̀бо неѹклоннѡ ходи́вѣ , прїи́дѣши
и тако́же ѐсть пи́сано кождѧ́кнꙋю жи́знь ,
Ра́дꙋйсѧ дѣ́вственое прочи́тное ѹ̀дѣсре́ніе .
ра́дꙋйсѧ свѣ́тлѐ неѹга́симаѧ , вѣ́чнаго
свѣ́та . ра́дꙋйсѧ притекса́ющи тѝ и покро́ве ,
вѣ̀це прїи́мно дава́ѧ , мꙋ́ки животꙋ́ на́шегѡ ,
Потомꙋ̀ и́хо́дꙋ бывши . хотѧ́щихже по
стрѣщивѧ , сомы́слꙋ ѥ̀же нагла́вѣ ѥ̀го̀ по
кровь , и можны́м кланѧ . нетонꙋ́щꙋ про
чїе предъ́вратꙋ̀ ѿкровѣ́ніе вѣ́сѣвꙋ́ѥмо .
преложа́ющихже , дако́ вѣ́ндꙋ́ть прекрꙋ́тивꙋ́ѥ ѕ̀ме́
ꙋ́ѥвнике . поихо́дивꙋ́ѥ . нагла́вѣ , ѥ̀гѡ ,
дꙋ́шевны́и . и́мѣѥ , вѣ́ѥ ѥ̀гѡдѣ́ . гла , а .
Обы́тїм ѿча ѿвѣ́рзи тѝ мѝ потꙋ́щѧ ,
вла́дꙋ и́зꙗ́ѧшꙋ моѐ житїѐ . и снакогѧ́ть
вѣ́ко нетлѣ́ющимое ѕ̀ра́ю щедрѡ́ть твои́хъ
вѣ́ѥ . ѝ к обѣщѧ́вшаѧ непре́зри сꙋ́дъ .

тебѣ ко гн помилованїемъ копію , иегдѣ вземъ
шче нанбо нпрѣтобою ; пѣмъ глаг
єѵщїи тѵ трн анти дѡны . анти дѡ . а .
глаг . д . Хотѣхъ слезами мыслми ,
ѡмы́ти мои́хъ грѣхѡ́въ гн рѵ́коплесканїе , и
прочее живота́ моего̀ , помилованїемъ сѵ́дѧи
ти тебѣ . нощра́гъ лѣ́ствицѣ мѧ , и́бо
ретъ дшѵ́ мою . гн преже да́же доконца
погибнѵ́ непщи мѧ , втихъ . колько
люблена вела тѣмъ гн вилъ , желаетъ
вѣковѣчекаетсѧ дша мо́ѧ водо́ровь тѣ́мъ .
Кто̀ трѵ́жда́ѧсѧ нпрнрнца , ковѣрнетсѧ
цѵ вемѵ невпаде́тсѧ . и́ли кто̀ пала́чсѧ и́
прилада́ѧ кобрачекѣтсѧ вемѵ неѵ́прачестсѧ .
водѣтелю кѧ́чествнмъ , и́брачю недѵ́ржнвы .
гн преже да́же доконца̀ нипогнбнѵ́ непщи мѧ ;
втихъ . и́ зболихъ примѣтатнвѧ кдо
мѵ́ кга моего̀ па́че , неже жи́тн мѧ и кѧзн
лицѣхъ грѣ́шничихъ ; Вонѣточницѣ
танствмъ порожде́нїѧ , сноткоре́нїе прїи
нѣзбавле́нїе . блѣ́новти житїѐ нгрѣхопа
де́нїи , нзнврнтъ бѧже , нитѣ зовѵ тн .
еле́ѕъ покаа́нїѧ нсто́чникъ мн да́рѵй .

К҃ѡмы́и сквє́рнѹ мои́хъ прегрѣше́нїи , вне
вни́ме сп҃се и҃мнаго мл҃тивѣ ; слава , і҃нъ .
Нзбáви нáсъ ѡ҃вѣ́дъ нáшихъ мт҃и х҃а бг҃а
рожда́шїи сѧ́ вс҃ѣ́мъ твори́цѣ . дáви зѡвє́м
ти . рáдѹи́мъ є҃дина спасе́нїе дш҃а́мъ нáши
начина́емъ ѹ҃же второ́мѹ и҃ли́ндсѣ . пр҃
ставлáѧтвѧ ѡ҃цр҃кое и҃ хр҃ѣ҃ва́ла сѧ є҃ли
и҃а́рхомъ . хр҃тá ѻ҃бразъ ѡ҃бѣтá .
а҃нтидо́нъ , к҃ . глсъ . д҃ .
Бѹ́рѧ мѧ грѣхо́вная держи́тъ вре , и
кто҃мѹ нетерплю трево́гнїи . кт҃ебѣ при
бѣга́ю є҃дино́мѹ ѹ҃пра́вителю . и҃́ко по
тро́ви рѹ́кѹ ми простр҃и́ чл҃колю́бїѧ ти , и
спави́ мѧ . стїхъ . дарекѹ́тъ нзбáвле
нїи гемъ , и҃хъже нзбáви нзрѹ́ки вра́гъ .
Прїи́ми мѧ повелѣвы́ твоемѹ́ и҃жи́ви мѧ ,
и҃данепостыжѹ́ѧ ѡ҃чáнїѧ мо́его . помо
зи́ ми и҃спа́вшаѧ чл҃колю́бче ; слава ,
і҃нъ . ѡ҃тр҃ѣхъ бѣ́дъ рабы́ твоѧ́ вохва
ни́ кл҃говлѣве́нїѧ бц҃е . дáви зѡвє́мъ
ти , рáдѹимъ є҃дина́ застѹпле́нїе дш҃а́мъ
на́шимъ ; и҃начинаемѹ́ трі҃и́ѧмѹ а҃нти
до́нѹ . прѣтѹпа́тъ дáмбска , стїхъ

ДОГРЕДИ ЦРКВИ . ЛИТА . Г . ГЛАС . Д .

ГДВ ЄСТЬ МИРСКОЄ ПРИВТРАНТІЄ . С ГДВ
ЄСТЬ МАЛОВРЕМЕННЫХЪ МЕЧТАНІЄ . НЕВЕЛИ
БІЄ ЗРИМЪ ЗЕМЛЮ ИПЕПЕЛЪ . ПЧТО
ОУБО ТРВЖАЕМСЯ ВІВ , ЧТОБЫ НЕ
ШБЕРЖИМСЯ МИРА . ПШЛТ ДВСТВУЕМЪ
ЗОВВЩЕМВ НАСЪ . ХОТЛИ ШБСТВОВАТИ
ГНИТЬ , ДАВОЗМЕТЪ КРТЪ СВОЙ ,
НКНВОТЪ ВЪЧНЫИ НАВДЕТЪ .
ПОЙДИТЕ ЧДА МОЛШАНТЕ МЕНЕ , СТРАХУ
ГНЮ ВЛАДУЮ ВАМЪ . ВНЙДТЕ ГНВУ
ГРАДЕТЪ ВЛАЗЪ СТЫХЪ ДВРЕЙ . ИТУ
СТОЙТЕ . ИГЛЮТЪ ВІИ . ТРПЯЩЫ .
ГЛАСЪ . Л . ПРІИДИТЕ КОМИ БІИ
ТРВЖДАЮЩІИ , КШБРЕМЕНЕНІЙ
ЛАЗЪ ПОКОЮ ВЫ . ВОЗМИТЕ ИГО МОЕ
НАНЕ . ИНАУЧИТИСЯ ШМНЕ , ЯКО
КРОТОКЪ ЄСМЬ ИСМИРЕНЪ СРЦЕМЪ . ОБРЯ
ЩИТЕ ПОКОЙ ДШАМЪ ВАШИМЪ .
ЗАВВДИ ЯКО ОВЧІ ПОГИБШЕЕ . ВЗЫЩИ РАВА
ТВОЕГО , ЯКО ЗАПОВВДИ ТВОЯ НЕЗАБЫХЪ .
ОВЧІЙ ЄСМЬ СЛОВЕСНАГО ТИ СТАДА , И
КТИТОРЪ ПРИКЛВГАЮ ПАСТЫРЮ ДОБРОМУ .

кѣзыцѝи менѐ заблѹ́ждающаго бѣ́ѣ , ѝпо
милѹ́й мѝ ѯ
ѯгнѣ́хѹ . прїи́дѣ́ѣте
поклони́мсѧ ѝприпадѐ́мъ є́мѹ , ѝ
ковпла́чемсѧ пред҃ѣ́мъ сотво́ршемъ на́съ .
вѣ́мѹ главѹ , градѣ́тъ ѕрѣ́ло дрѣ́вїѣ
дворѣ́цъ . па́дѣтъ ѝнѣ́ствѹ́ѣтъ ,
долѹ́дѣе сверши́тсѧ , а҃нгли до́мъ .
глаѵ҃ѣ ѯтрїа́рхъ , глаѵъ . д .
Гн҃и гн҃и , призри́ сн҃бе ѝзни́жде , ѝпо
свѣ́тѝ кнѧгра́дъ сей , ѝсковерши́ его́ ,
ѝже пла́вади дѣви́ца ѯкомъ . глава
їѳ҃ѵ . ко҃ . глаѵъ . ѯтоѝке . ѧже
ѯкѣ ра́ди бг҃оѻ҃ц҃ъ прр҃къ дѣ́дъ . ѝзбра́нно
о҃тро́ковъ проѵзгласи́ . ѕелнѣ́ѧти сотко́ръ ,
прѣ́чтѣ цр҃ца о҃дѣѧ́вѹющѣ . ѯтѣ́бо мт҃рь
ходата́ицѹ ѯкиѻ҃ѹ показа́ , їѧ҃же ѕѣ́ѻ҃ща
ѝзтебе́ кочѧ́щитсѧ бла́гоѕѕоли́ бг҃ъ . да
сконѝ на́ки о҃бноки́тъ о҃бра́ѕъ , ѝсплѣ́ѕшїи
ѵтрастѣ́мїи . ѝзблѹ́ждшїе колкохи́щнѹю
ѻ҃ка о҃брѣ́тъ , нара́мѹ ковѣрїи́мъ , ѯсѻ҃ц҃ѹ
прѣ́ѧсѣ , ѝковѣ́мѹ хотѣ́нїю . ѵ҃ѣ҃ѣ҃ѣлѧи
вѣ́ѕлагѹ́ѝтъ ѕѣ́лами . ѝзбѧвѝтъ кѣ҃е ѝ҃ѝ҃с҃ъ
х҃с҃ , ѝмѣ́ѧ ѧзы́ко ѝсцѣлѹ́ѧ ѧзвы мл҃ть .

ТАКЖЕ КЪТАКЫХЪ ТОМЪ . ИЗПРАВЛЯЛЪ ЕГО
ВЪСЕМЪНИСЪ , ГЛА . ЧТО ПРІИДЕ БРАТЕ
ПРИПАДАЯ КЪТОМЪ КЪРТАВЫМЪ , ИСПЪ-
ДРЖИВЪ ВЫЙ . ѠКЪ . ЖЕЛАЮ ЖИТІЯ
ПОСТНИЧЕСКАГО ЧЕСТНЫЙ ѠЧЕ . КОПРОВ .
ЛЮБЫШИЛИ ВПОДОБИТНЫЯ АГГЛЬСКАГО ОБРАЗА ,
НЕУТРАТНЫЯ КЛИЩЪ ИЗЫСКАТЕЛЬМЪ . ѠДКЪ .
ЕЙ , МАТЕРИ ТВОЯ ЧТНЫЙ ѠЧЕ . ГРѢШНИКЪ
ГЛЕТЪ . ВОИСТИНУ ДОБРО ДѢЛО ВЫБРАНО
ИЗБРАЛЪ ЕСИ , ЯЩЕ СОВЕРШИШИ ПРЕПОДОБНЫЯ .
ВЫ ДОБРІЯ ДѢЛА ТРУДОМЪ ВЫПОЛНЯЮТЕ ,
ВЫКОЛѢЗНЮ ИСПРАВЛЯЮТЕ . КОПРОВЪ .
ПОМЕНОЛИ ВОЕГО РАЗУМА ПРИХОДНЫЯ ИЛИ .
ѠКЪ . ЕЙ , КГѴ ВЫПОЛНЯЮЩЕМУ ЖЕЛАЮЩІЯ
ЧЕСТНЫЙ ѠЧЕ . КОПРОВЪ . ЄДА ѠКЪ ЖЕЛАЮЩІЯ
КѢДЫ ИЛИ НѢКАДА . ѠДКЪ . ЕЙ ,
ЧЕСТНЫЙ ѠЧЕ . КОПРОВЪ . ѠПРИЧАСТИЛИ
СЯ МАРА , ІЯКО КЪМИРЪ ПОЗАКОНОВѢДНЫЙ .
ѠДКЪ . ЄЙ , КГѴ ВЫПОЛНЯЮЩЕМУ КЪ
ЦѢ ЧЕСТНЫЙ ѠЧЕ . КОПРОВЪ . ІМАЛИ
ЛИ ПРЕБЫВАТИ КЪМОНАСТЫРѢ ИМУЩЕЙ
ДОПОЛНѢДНЯГО ИЗДЫХАНІЯ ТВОЕГО .
ѠДКЪ . ЄЙ , КГѴ СОДѢЙСТВУЮЩЕМУ

честный҃и ѿче . вопро́съ . Ѝ҃маши ли
храни́тельницу вѣдѣ́ніе ц҃ѣлому́дріи , и
бгоугоді́ніи . ѿвѣ́тъ . є҃и , бгу
вспѣшествующу҃ честный҃и ѿче .
вопро́съ . Сохрани́ши ли дѣ́ве дово́льствии
пѣвца́ніе конгу́мену , и҃ковы́и є҃же о҃х҃ъ
бра́тїи . ѿвѣ́тъ . є҃и , бгу вспѣшествующу҃
честный҃и ѿче . вопро́съ .
Терпѣ́ши ли вели́ку ско́рбь , и҃ли ѹ҃ничиженїе
мнѝческаго жи́тїа , цр҃ковны́а ра́ди нево́ли .
ѿвѣ́тъ . є҃и , бгу вспѣшествующу҃
цу҃ честный҃и ѿче .

вѣщє́ника глаго́летъ ѻ҃глаше́ніе .

Лю́дїе ча́до , какова ѻ҃бѣщова́ніа да́ешїи
вла́дыцѣ х҃у . а҃гга́ломъ при́идо́ша не
ви́дѣнно , напи́сующе и҃спове́данїе твое
є҃ї . є҃го́же хо́щеши и҃спыта́ти вѣ́сти ,
ко которо́е пришествїе г҃а на́шего і҃ѵ х҃а .
ѹ҃каза́ю ти ѹ҃бо совершено́е жи́тїе , вѣ́рѣ
же подо́бїю гнію жи́тельствѹ набла́сти .
Заѣ́ждѣ́тельствѹю бо́же подобаетъ ти и҃ храни́ти , і҃ и҃хже подобаетъ вѣ́гати . ѿсѣче́
нїе ѹ҃бо нѣ́кто нѣ́что ѝно что̀ поречѐ́мому ,

разѣ кр̃та имѣрти обѣщаніе . вѣ́ждь оубо шдне́шняго дне равпинатнем , и оумерщвлѧ́тнем мирови , вверше́наго ра́ди ѿреченїм . ѿрицаѣшнсовм родн́телв ибра́тїм , жены , и чада , и ро́дв вѣба , идр́зѣ любимыхъ , и обычаи ныхъ . имѧже бмир́ѣ матѣ́жеи ипопече́нїм . вкоптшкъ , втмжа́нїм , тщѣ́тным , и́звѣтным властняже ислаѣвы . и ѿрицаѣшнем нетоо́чїю предпреченныхъ , нѣ́цѣ извое́м дша , погрзѣнію гр̃ѣнцем , иже хо́щетъ вслѣ́дъ ме́не ходити , даѿкержетм себѣ , ико́зметъ кр̃тъ свои , ипослѣ́дуетъ ми . а́ще оубо коиѣтнив вслѣ́дъ его́ ити́ и́зволи́лъ ѣси , иизложно нарещнем того́ оучнкъ желаѣши . оуготовкнем ѿнѣшняго времени , неспоко́емъ ниспопече́нїемъ никлпица́ , никсинно́мв иже сѹть наземли , кр̃ѣныхъже ислади́хъ . никподвигшмъ дховныхъ . кѡздержа́нїю пло́ти , ико очищре́нїю дши , кпицѣтѣ дхо́внѣи . къплачю бгомв . иковсѣ́мъ вкорбнымъ

ѝболѣзненымъ радость творѧщимъ на
бжїю жи҃знь. ѧлкатнѣѥ имѣшн ѝжадати,
ѝнагыѣтвобати. оукоритнѣѥмъ ѝпрѣдѣ҃ати.
пнюшенъѥ быти, ѩзгнанъ. нѣѥ
мнѡги ѝны бпасти вкорѣи, ѝмнѧѥ набжїю
жи҃знь вошбразишива. ѝегда вїмъ всѣмъ
пострадѣшн. радѣнѣмъ рѣчѣ, нѣко мѫда
тѣоѧ мнѡга намѣстѣхъ ѣіть. радѣнтїю оубо
радѣнѣмъ, ѝвеселѣмъ весѣлнѣмъ, нѣко днеѣ
нѫбратѣмъ, ѝразлѣчнѣ тѧ гдъ бгъ ѡмнрѣкѣмъ
жи҃зни. ѝпѣстабн тѧ нѣко прѣлнцемъ вѣон,
нѣко бъпрѣстомнїн ѝночѣскаго чина. вѣоѝнѣ
ѣтбъ ѧгглобиднаго прѣбыбанїѧ. вѣѣгѣтѣ
нѣгѡподобнаго житїѧ. тѣмѫ ѧгглѣски блѫ
жити, ѝтѣмѫ вѣѣмъ врѣмъ работати.
вышнѧѧ мѫдрѣствбвати. вышни про
вѣти. нашѣѥ житїѣ попалѫ нанѣѣхъ
ѣіть. ѡновѣмѫ звѣнїю. ѡдрбканїю
таѝнѣмѫ. ѣтроѣкрщенїѧ прїѣмлѣшн дѣсь
брате, богатствѣмн чловѣцѣа бга дарн
ѩѡгрѣхѡвъ твонхъ очнщѧѣшнѧ. вѣнъ вѣѣ
тѫ бывбѧѣшн. нѣмъ хс бъ нашъ, радѫѣ
тѧ вовтѣмн ѧгглѣ ѡпокажнїн твоѣмъ.

ЗАЧАЛА́ВСТЪ ТѢ́ЛЕСЪ ОУ҃ПИТА́ННЫІИ · ДОВТО́Й
НО ОУ҃БО ЗВА́НІЮ ШЕ́СТВОУЙ , ИЗБА́ВНЯ ѠТ́ОУЕ
ТНЫХЪ ПРИСТРАСТІЇ́Х · ВОЗНЕНАВИ́ЖДЬ ,
КЪНИ́ЖНИМЪ БЛЕКО́ЩОУЮ ТѢ́Х ПОХО́ТЬ · ВЪ
ЖЕЛА́НІЕ СВОЕ́ ПРЕЛЯЖИ́ КНЕБЕ́СНЫІМЪ · НИМА́ЛО
ВОЗВРАТИ́ВЪ ВЪПЛА́ТЬ , ДАКЕ́ БО́ДЕШИ СТО́ЛПЪ
СОЛА́НЪ , ЯКО ЖЕНА́ ЛО́ТОВА · ИЛИ́ ЯКО ПЕ́СЪ
НАЗ[illegible]Д СЛЕБО́ТИНЫ ВОЗВРАТИ́ВСЯ · ІНСПО́ЛНІИ
ТІ́Х НАТЕ́ЧЬ СЛО́ВО ГНЕ́ , ЯКО НИКТО́ЖЕ РОУКО́
ВОУЮ ВОЗЛО́ЖЬ НАРА́ЛО , ОБРА́ЩЬСЯ ВЪПА́ТЬ
ПРА́ВЪ ЕСТЬ ВЪЗВРА́ТЪНОЕ НЕ́ЧТО · ЯКО НѢ́СТЬ ТѢ́Н
МА́ЛА БЕ́ДѢ , ОБѢЩЕВА́ЮЩОУСЯ ИМЪ ВІ́Х ПРЕ
ДРЕЧЕ́ННАЯ ХРАНИ́ТИ · ПОТО́МЪЖЕ ОБЛАДЕ́Т
ТИ ѠБѢЩА́НІЇ , ИКПРВОМОУ ЖИТІЮ ВО
ВРАТИ́ТНЯ · ИЛИ́ ѠЦА РАЗЛОУЧИ́ТНЯ ,
ИЛИ́ СПОВСТА́ВШИХСЯ БРА́ТІИ · ИЛИ́ ПѢ́ВНЕ ХО
ДА́ЩОУ , ВНЕБРЕЖЕ́НІИ ИЗЖИ́ТИ ДНИ СВОЯ́ ·
ПОНЕ́ЖЕ ТАЯ́ЧАЙШЕЕ ОБРА́ЩЕНІЕ ОБОУЖЕ́
НІЕ ПА́ЧЕ ПЕ́РВЫХЪ , НАВТРА́ШЕНІЕМЪ НА́ЕЕ
СОУ҃МОЛИ́МЪСЯ ГДУ҃ ХВУ҃ · ЄЛИ́КО БО́ЛШІИ
БЛАГОДА́ТИ НАГЛАЖДА́ЮЩИМЪ НАСЪ · И
БЛАГО ТЕБѢ́ СЛО́ВО СІЕ́ ЯКО НЕОБѢЩА́ТНЫМЪ ,
ВЕЖЛИВО ОБѢЩА́ВШОУСЯ НЕБОЗДА́ТИ ·

ниже́ па́ки мѝн , а́ко мимоше́дшее вре́мя
зави́шнаго тѝ прѣбыва́нїя , доволно подаи
глаголя ѥи , кнебы́дныма сѝлама краѓїа .
ноуѹка́ѓда , а́ко наипа́че ѿ ѥ́ма прїе́млютъ
тѝ ма́лїи подаизи кабра́нема ѥго . и
нево́зможетъ на́ма ничто́же ѿнюдѣ .
а́ще ѻгражде́на тѝ ма ѻбрѣ́тъ , кръ́пкою вѣ́рою
и люко́вїю кнавтакла́ѓщема тѝ ма , ( ) ке
вса́кома поваѓшанїю немирѣ́нїю пра́вотою .
его́ ра́ди да́ѿвы ѹ́мятъ ѿтебѣ вса́ко пѣтова
нїа́нїе . гордѣ́ни , сопротивоста́нїе , рѣ́нїе ,
ре́вность , за́висть , а́ростъ , ма́тель , хѵ
ла , тщесла́вїе , дерзнове́нїе , ѻбо́дное
дрѹ́жество , безчи́нїе , любопрѣ́нїе , роптѣ́
нїе , шепта́нїе . ѕтяжа́нїе ѻбо́дное , ѥ́ѻка́ѓ
нныма ѕтрастны́ма ве́щи , и дрѹ́гима вса́ма зло́
бныма сѝлы . и́хже ра́ди гради́тъ гнѣ́въ
бжїи на творя́щыа та́кова́а , и́скоренѧ́ти
ѧ начина́ютъ бы́ихъ , дша́мъ тлѣ́телѧ .
па́чеже вмѣ́сто сѝхъ ѕтяжа́нїй подоба́ѓщаа
ѕтыма . бра́толю́бїе , безмо́лвїе ,
кро́тость , благоговѣ́йнѣйство . поѹче́
нїе . бже́ственныхъ словесъ прочита́нїе ,

соблюдéніе сердéчное ѿ скверны́хъ помышлéній . дѣлáніе éже повели́въ . поще́ніе трпѣ́ніе дáже довмéрти . наконéцъ ѿщá ѻбѣщáніе своѐ воздагáшій перкóв и́сполнéнней . і́неполнéніе сердéчныхъ тáйнъ . тáкожде бѣсéдованам пиáніем показýющъ . крещáхýбосм рѣчѐ . неполнéдающе грѣхи вкоѫ : контроѵъ . Сíѫ кѣмвúцели неполнéдавшим ѻбѣщáніи силы бжíѫ , ѝкúхъ сéрдцáмъ терпѣ́ти ѻбѣщáвшемъ дáже доскончúны жúвотà твоегѡ благодáтію хрíстоу . ѿжé́ . Єй , ѧ бгѹ́ спод҃и́ конéцъ дадѹ мí , чегѡ́ти ѿче

гдже , і҃ерн , глаголéтъ ѥй .

Рещé дрéвнúй бгъ вúмúшгомúслéнным . їже прúчúтным ѹ҃трóбы своúм , ѥ҃ ѝзвѣдáемою благодáтію , ѿверзáѧ сúмсомъ прúходѧщемъ вúмъ желáнí емъ нáюбокію тéмлю . рекúй , áще зáбѹдетъ жена нечáдíѧ своѫ , нáйдетъ ѥ҃ гдá кѫдѹ тебѣ , їже нѣгóвѐ желáнíе кѣдúн . нúже́ложéнію твоéмѹ прúлагáѧ ѿсúѫ . сúлы крѣпкóсть , кзвоскрúшéнію запшѣвдéй его .

дапрїи́митъ і҆ о҆бы́метъ и҆ защи́нититъ т҃а .
и҆бу́детъ т҃и стѣна́ тверда́ ѿлица́ враго́мъ .
ка́мень терпѣ́нїа . оу҃тѣше́нїи вина́ .
бгомо́щїю пода́тель . бгоду́шїю да́вець .
мужествоу́ сподви́жникъ . воѡ҃злега́мъ
и҆сполста́мъ . наслажда́мъ вѣселѧ́ вѣчное
оу҃тѣше́нїемъ всѣ́мъ дх҃а . сподобля́мъ
т҃а и҆ча́сти сты́хъ , и҆прпе́ныхъ ѿцъ на́
шихъ , анто́нїа , и҆ѳ҆ѳ́дмїа , са́вы , и҆нѣ́же
сты́мн . и҆зми́нѣе и҆да́наго дше́ Цр҃тво
не҃бное , о҆х҃ъ і҆с҃ъ г҃ъ на́шемъ . є҆му́же сла́ва
и҆дръжа́ва , и҆Цр҃тво не҃ма , со ѿцы́
и҆ сты́мъ дх҃мъ . нн҃ѣ и҆ прно и҆ во҃вѣ
ки вѣ́комъ , а҆ми́нь ;

потомъ знаменаитъ і҆ерѣи , наладѣ
его , г҃ . познамени́нѣе ѡ҃бращи́вши
па́дитъ на́землю , довкончаніи́ма сла:
вы: гла́голюще́мъ . дїа́кимъ гу́ пома́
лимъ . і҆ерѣи́ ѡ҃бращи́вша наоутре́ки
глетъ мла́тву ї҆и́ вслу́хъ .

Вси́ вла́ко вседержи́телю , превы́шнїи
Цр҃ю сла́вы . і҆же вжи́вы́мъ и҆зволта́вны́мъ
зло́домъ свои́мъ , и҆ѿтебѣ́ и҆сходя́щимъ

духомъ истиннымъ, гдыствуяи свею тва
рїю, видимоюже и невидимою. бже вѣдан
нахерувимѣхъ, и трисвтыимъ главо шгера
фимъ воехваляемыи непрестанно. емуже
предстоатъ тысящіа тысящами. и тмы
тмами свтыихъ агглъ, архагглъ бонмъ
ства. тыи еви свѣтъ просвѣщаан всякаго
члка градущаго вмиръ, умоляемъ
шсвтыимъ ца и присно дабы мріи, и вѣ
ныимъ тн цркве первенецъ ірлима. при
зри милостивнымъ ин окомъ, намнрёніе
раба твоего, имк. иже возложи ине по
вѣда премногими послухи. и новыкупи
даровааннын ему шправданъ даръ свнотвое
нїи, и цртвїи твоего стымъ крщеніемъ.
и ночевное ее, и агглови́дное обѣщаніе.
непоколебимо основанно, натвердѣмъ
идховнѣмъ камени, еже вта ествое.
укрѣпи его вдержаніе силы твоея,
и облецы его вовже оружїе стаго тн духа.
яко нѣсть ему брань кръкровн и пло
ти. но кначаломи и власте́мъ и
кмиродержителемъ тмы вѣка сего.

ѣ́кѹдѹхово́мъ зло́бѣ . препоя́ши чре́сла
его̀ си́лою и́стины . ѡ҆дѣ́ждь его̀ , ѡблецы́
пра́вды и́мѣти . ѡ҆бѹ́й но́зѣ его̀ ко
ѹготова́нїе є҆ѵаґґе́лїа ми́рѹ . ѡ҆щи́ѹдри его̀
ѻ҆́прїа́ти щи́тъ вѣ́ры , и҆мѣ́же мо́жетъ
всѣ́ стрѣ́лы лѹка́каго рани́ти
нази́а ѹга́сити . ѧ҆ши́ломъ спасе́нїа
прїа́ти , и҆ме́чь дх҃о́вный , є҆́же є҆́сть
сло́во бж҃ї́е . и҆зъ҃ѹпа́а ни́зъ҃главны
хъ вра́га его̀ воздыха́нїи . сопрѣ́чи его̀
и҆зъ҃бра́нныхъ твои́хъ , я҆́ко да бѹ́дѣтъ
ѹ҆бѹ́дъ и҆зъ҃бра́нъ тѣ́бѣ . и҆сн҃ъ и҆и҃лѣ́
дни́хъ цр҃тва́а твоего̀ , ѹ҆ъ҃свѣ́та и҆́дни .
мѹ́дрствѹи и҆́правдѣ . ѹ҆тѣ́ши , и҆зъ҃бавле́
нїа . ѹ҆ста́ви его̀ ѻ҆рга́нъ добродѣта́къ ,
и҆ѹ҆да́ливъ вра́жїя ѹ҆та́го ѹ҆ны́ха . я҆́ко да
и҆зы́дѹтъ попрѣ́вшїи҆ мнѣ́нїю , ѹ҆бѣ́гнѹвъ ѹ҆́ныя
ча́ся , пла́вающаго попо́хотемъ дѣ́вства
ѹ҆тї́а , и҆прелести́ многообра́знаго
зми́а . ѻ҆бли́чивъ ѹ҆́жевъ новаго а҆да́ма
по́бѣдъ во́зданнаго , ѹ҆ъ҃преподо́бнѣи҆ и҆
пра́вдѣ . ѹ҆твердѝ его̀ всегда̀ и҆зы́ти и҆
кр҃тъ і҃ѡвъ на́тѹкъ своє́мѹ ношти /о

ѝмже ѥмꙋ мі́ръ распа́тїѧ , ѝтоѝ мі́ро
ви . вообрази вне́мъ добродѣ́тель ѝныи
нꙋю новѝти , ѧнеоу҃годѝти чл҃комъ , ѝли
себѣ́ оу҃годи́ти . вътерпѣ́нїи бл҃говѣ́рїе .
ѧ҃въбл҃говѣ́рїи братолю́бїе ѝпослꙋша́нїе .
оу҃блажи́ ѥго́ бдѧ́щꙋю , ѝдѣ́лающꙋю . впѧ́
щꙋю ѝсповѣда́ющꙋю . вѡ҃ѱалмѣ́хъ ѝпѣ́нїихъ
ѝпѣ́нихъ дх҃о́вныхъ , ѧ҃гл҃ьски зрѣ́ти
тебѣ́ чистꙋю́ ср҃дцемъ . ѝпокланѧ́тисѧ
тебѣ́ ѥди́номꙋ жи́вомꙋ ѝстиномꙋ бг҃ꙋ ,
кр҃адости ни҃зглани́тви . ꙗ҃ко твоѥ ѥ́сть
цр҃тво ѝдержа́ва ѝвла́сть . ѝтебѣ́ подоба́етъ
вѣ́жка сла́ва , честь ѝпокланѧ́нїе . ни́нѣ
ѝприсно ѝнѡ́вѣки вѣ́комъ , ѧ҃ми́нь .

ꙗ҃вїе полагаѝтеѧ ножницы ѝзвлатꙋ́ютъ
ѥ҃ѵа́лїи . ѡ҃бр҃ѣ́зꙋ . ѝтомꙋ ѝри́и
вознагради́тъ . мі́ръ вс҃ѣ́мъ . дїа́кѡнъ .
глаголи́ гѡи́ помоли́тесѧ . ѝерѣи .
молѝтвꙋ главопреклоннꙋю глаго́лютъ
вла́дꙋхъ .

тво́и ги́ си́лъ , ѡ҃чє га́ нашегѡ ї҃с҃а х҃а .
бл҃гы́и раба́ твоегѡ́ сего́ , ї҃мк . ѥго́же нев҃ѣ́
дѣвни́ца твоѧ́ , вдхо́вныи твои́ бра́къ .

и҃зподо́би є҆го҆ бы́ти преподо́бну рабу҆ . оу҆
прему҆дри є҆го҆ , и҃зле́и на́нь прѣ҆ладѣ́вче
ствующ҃ю т҃и дха бл҃года́ть и҃ра́зумъ .
оу҆крѣпи́ є҆го҆ на́брань невиди́маго врага҆ ,
плотьска́ѧ вопта́нїѧ держа́вною т҃и кр҃ѣпостію
низложи́ти . дарова́вый є҆му҆ бл҃гоу҆годи́ти
т҃и тебѣ҆ всегда҆ , ѡ҆т҃е́нїихъ и҃славословле́
нїи непрестанно . вѣ҆ре́нїи бл҃говре́менныѧ ,
въмлтвыхъ бл҃гопрїѧ́тныхъ . вѣ҆ровѣ́ть
пра́вѣ , вѣ҆рцы смире́нъ , вѣ҆дѣ́лѣ жи́
зни , и҃скроти́ти и҃стинѣ . и҃зподо́би
є҆го҆ бл҃гоу҆годи́ти тебѣ҆ вы́шнѣй , вскро́то
вити , вы҃шерше́нїи . вѣ҆худо́жествѣ҆ му́дро
сти , вмѹ́жествѣ҆ . и҃спѣ҆носи́ти тебѣ҆ пѣ́
нїе и҃слословлю́вїе , и҃мѡлива́вый бл҃гоу҆ха́нїе
бл҃гоно́вно . и҃сповѣ́дши є҆го҆ жи́тїе вѣ҆преподо́
бїи и҃справдѣ҆ . я҆́ко давѣ҆ста бе҃зкове́рныѧ вѣ҆
бѣ҆ и҃мѣ́ѧ вовокупле́нїе , вподо́бивъ
нѣ҆наго т҃и цр҃ствїи́ . бл҃года́тїю и҃щедро́
тами є҆дїнороднаго т҃и сна . сни́зше бл҃го
слове́нъ є҆сѝ , и҃сцѣ҆лѣ́вый и҃зла́гимъ и҃жи
вотво́рѧщимъ т҃и дхомъ . ны́нѣ и҃спра́
вивый вовѣ́ки вѣ҆ко́мъ , а҆ми́нь ;

НОБРАТИВЪ ІЕРЕЙ ЗАДНІЮ РУКУ . ИЗДЕИЗЯЕТЪ ЕГО ИЗТБОРШИ ЕМУ МЯТА НІЕ . ПОТОМЪ ВОЗТАКШУ ИЗДЕЛОКАТИШУ ЕГО ЄѴАЛІЕ . ПРОСТИРАЕТЪ РУКУ НЕРІЙ . ИПОКАЗУЕТЪ ЕМУ ЕГО ЄѴАЛІЕ . ГЛАГОЛЕМУ . Сѣ ХѢ , НЕВИДИМО ЗДѢ ПРѢСТОИТЪ . БЛЮДИ , ДАКО НИКТОЖЕ ТЕБЕ НУДИТЪ ПРІЙТИ НАШІ ОБРАЗЪ . БЛЮДИ , ДАКО ТЫ ѠПРЕДЛОЖЕНІЕМ ВОЕГО ХОЩЕШИ АГГЛЬСКОЕ ВООБРАЖЕНІЕ ВѢ . ѠБУВЪ . ЄИ , ЧТНЫЙ ѠЧЕ ѠИЗВОЛЕНІЕМ , ИПООБѢЩАНІЮ . ГЛАГОЛЕТЪ КНІЕМУ ІЕРЕЙ . ВОЗМИ НОЖНИЦА , ИДАЖДЬ МИ Ѫ . ИДАСТЪ ЕМУ НОЖНИЦА ИГУМЕНУ ИАИ НЕРЕЮ . ИГЛАГОЛЕТЪ КНІЕМУ ПАКИ ІЕРЕЙ . Сѣ ѠРУКИ ХВЫ ВЗЕМЛЕШИ Ѫ , БЛЮДИ , КІЕМУ ПРИХОДИШИ . ИКОГО ѠРИЦАЕШИ Ѫ . ИКОМУ ѠБѢТЫ ДАЕШИ . ИВЗЕМЪ НОЖНИЦА ІЕРЕЙ ѠРУКИ ИГУМЕНА , ГЛАГОЛЕТЪ . БЛАГОСЛОВЕНЪ БГЪ , ХОТЯИ ВѢМЪ ТЕЛО ВѢКШМЪ СПАСТНЕМЪ . ИВРАЗУМЪ ИСТИНИ ИИ ПРІЙТИ . СЫИ БЛАГОСЛОВЕКЪ БОБѢКИ ВѢКОМЪ , АМИНЬ ; ТАЖЕ ПОСТРИЗАЕТЪ ЕГО КРЕСТООБРАЗНО , ГЛАГОЛЯ СИЦЕ .

Бра́тъ на́шъ, і҃мк҃ • повтризаётъ бла́вы
главы́ своея́ѫ, вонмѫ ѿ҃ц҃а нб҃на н҃ст҃а́го
а҃ха • рцемъ вси зане • и҃ помина́ви, г҃е
набїи помилитъ его́ бра́тїа а҃дїа́кониика,
внегда́ вознесе́тъ вла́дыкникъ • нли впа́детъ •
в҃повтригли́тъ его́, пи́щіе, ѣ҃ди́нно
прочіи́м • набїе дїа́конитва, дїа́кониъ •
вре́мя мо́литвъ, приноси́мъ • дїа́конъ •

Ми́ромъ г҃ѹ помоли́мсѧ • ѻ҃бы́шнтемъ
ми́ръ, ѻ҃спасе́нїи дш҃ъ на́шихъ, г҃ѹ по
моли́мсѧ • ѻ҃мире́ всего́ мі́ра • ѻ҃бла́го
стоя́нїи с҃ты́хъ бж҃і́нхъ це́рквахъ, и҃ воего́
ра́дости всѣ́хъ, г҃ѹ помоли́мсѧ •
ѻ҃ст҃ѣ́мъ хра́мъ сі́мъ • і҃ѣ́же вѣ́рою ѻ҃бла́го
дв҃е́нїемъ и҃ бо́гострахомъ бж҃і́нмъ вхо́дѧщи
во́нь, г҃ѹ помоли́мсѧ • ѻ҃бра́тъ на́ше,
і҃м҃к҃ • е҃ѭ ѿ҃б҃г҃а посѣще́нїѧ, и҃спо́мо
щи е҃мѹ, г҃ѹ помоли́мсѧ • ѻ҃е҃же непороч́но,
и҃неизрече́нно, и҃безпрепы́кла́нїѧ прово
дни́ти е҃мѹ смотре́нїе мнѣ́шескаго ѻ҃бра́за,
г҃ѹ помоли́мсѧ • ѻ҃просвѣ́титисѧ дш҃и
его́, кѣ́мъ воздержа́нїи и҃спо́лнѣ, г҃ѹ по
моли́мсѧ • ѻ҃изба́витисѧ е҃мѹ вра́кїѧ

мирскія похоти , ѣже поплоти кр҃ѣдин
комъ его̀ пристрастїя , г҃ѹ помо҆лимсѧ .
Ѻ҆ставленїи грѣховъ , ѡ҆прощенїи пре
грѣшенїй его̀ , ѣже быти є҆мѹ̀ вы҆шше а҆н
рекихъ мѹдрованїи , г҃ѹ помо҆лимсѧ . Ѻ҆ѣже
пребыти є҆мѹ̀ невредимомъ благодатїю , ѣ҆лѣго
вѣнїи ѣвчинитєлѧ , г҃ѹ помо҆лимсѧ . Ѻ҆жи
жити є҆мѹ̀ бе҆зчестнаго чл҃ка , ѡ҆блещенїемъ бо҆
жіего подобразѹ бжїю воздавшаго , г҃ѹ помо҆ли
мсѧ . Ѿ҆забытїѧ томѹ̀же и҆ѧ҆ти Ѿ҆вра
щїѧ вскорбитєлѧ и҆нѹ̀ѧда , г҃ѹ помо҆лимсѧ .
Заѣтѹ̀ли спсѐ помилѹ̀й и҆ сохранѝ нас҃ъ ѣже
своєю бл҃годатїю . Пр҃тѹю чтѹю прелавословѣ
нную дв҃ицѹ нашѹ҆ бц҃ѹ и҆стинно дв҃ѹ мр҃ію .
вопіємъ вси҆ми помаѧнѹ̀вшее самихсѧ̀ и҆дрѹ
гъ дрѹга , и҆ вся҆ живо́тъ нашъ хр҃ѹ бг҃ѹ преда
дим҃ъ . Іер҃ей , воскла҆ъ . Ѓко вси҆ъ сіѝ
бѧже нашъ . и҆ тебѣ славѹ возсылаемъ , Ѻц҃ѹ
и҆ сн҃ѹ и҆ стомѹ дх҃ѹ . нн҃ѣ и҆ присно и҆ во вѣкы̀
вѣкомъ , а҆мин҃ь . Тр҃ѣ , стыи҆ бѧже . потом҆ ,
прокимнъ . гла , г҃ . гь просвѣщенїе мое и҆ спа
сѝтель мой , кого̀ оубоюсѧ̀ . стих . гь защи
титель живо́тѹ моємѹ , ѿ кого̀ оустрашѹ̀ .

ѿпалъ прѣжде дневныи . тѧжкѣ . имѣлъ . ѥкоже
вамъ . посланїемъ втораго ѧпла павла . за . вни .

Ратїе , ѡблецѣтевъ ѩкоже избранныи
бгъ , сти ѩво зюблении кмиласть
щедрѡтъ , ѩлагость . къмирѣвъ
дрїе , кротость ѩдолготерпѣнїе .
пріѣмлюще дрꙋгъ дрꙋга , ѩщꙋжающе
сѧбѣ , ѧще кто накогѡ ѩмать пореченїе ,
ѩкоже их сꙋгодилъ ѥсть вамъ , такоже
ѩбы . надовѣмиже сими вся совершенства .
любобь , ѩже ѥсть союзъ совершенства .
ѩмиръ бжїи даводворитъ вѣрцыхъ
вашихъ , ѥиже ѩзвани бысте вѣдино
тѣло . благодарни бывайте . слово хво
давелитъ вбасъ богатно , вовсякои
прем ꙋдрости . ꙋчаще ѩбразꙋмлюще себе
самѣхъ , вокꙋламѣхъ ѩптѣнїихъ ,
ѩптѣнихъ дховныхъ . ѡблагодати пѣще
въ сердцихъ вашихъ , гви . мир тои .
прем ꙋдрость . аллилꙋїа . глава . а .
кго ѥсть ѩповѣдатнем гви , ѩпѣти
имени твоем ꙋ вышнїи . стии . ѥ нищїи
козва , ѩгь ꙋслыша ѩ . ехалїе .

ѠМТ҃ДА҃ . ЗАЧА҃ЛО Л҃Д .

Рчѣ гь , иже любитъ ѡц҃а или матере
паче мене , нѣсть мене достоинъ .
и҆же любитъ сна или дщерь паче мене ,
нѣсть мене достоинъ . и҆же неприи҆метъ
крта҃ своего҃ , и҆ вослѣдъ мене грядетъ
нѣсть мене достоинъ . ѡбрѣтыи душ҃ю
свою , погубитъ ю҆ . а҆же погубитъ
душ҃ю свою мене ради , ѡбрѣщетъ ю҆ .
и҆же васъ прі҆емлетъ , мене прі҆емлетъ .
и҆же прі҆емлетъ мене , прі҆емлетъ посла҆вшаго
ма҃ . прі҆емляи пр҃рка во҆има пр҃рче ,
мзду҃ пр҃рчу҃ прі҆имметъ . и҆прі҆емляи
пра҃ведника во҆има пра҃ведниче , мзду҃
пра҃ведничу҃ прі҆имметъ . и҆же а҆ще напои҆тъ
единаго ѡмалыхъ сихъ чашу҃ ст҃уд
дне҃ы водыі , токмо во҆има оу҃ченика .
а҆мі҆нь глю вамъ , непогубитъ мзды
своеѧ҃ . и҆сы҆и҆ сѣдя҃ на҆ десноу҃ю ѳ҃ца ,
и҆ вси҆ ѳ҃ца҃ ѡбступиша҃ и҆ . и҆ сташа҃ пред҃ лицемъ
его҃ всѣ҃ языцы҃ , и҆ разлоучитъ и҆хъ
другъ отъ друга , ꙗкоже разлоучаетъ
пастыр҃ь ѻвцы отъ козлъ , и҆ поставитъ
ѻвцы҃ ѡдесноу҃ю себе҃ , козлы҃ же ѡшоуюю .
тогда҃ рчетъ царь҃ ѡдесноу҃ю сущимъ
нему҃ , придите҃ благословенніи ѻц҃а моего҃ ,
наслѣдоуите҃ оуготованное҃ вамъ цр҃ствіе
отъ сложенія҃ міра҃ . алченъ бо҃ бы҃хъ ,
и҆ дасте҃ ми ꙗсти҆ , жаждахъ , и҆ напоисте҃ мя҃ ,
странникъ бы҃хъ , и҆ сокрасте҃ мя҃ , нагъ бы҃хъ ,
и҆ ѡдесте҃ мя҃ , боленъ бы҃хъ , и҆ посѣтисте҃ мя҃ ,
въ темници҃ бы҃хъ , и҆ придосте҃ ко мнѣ҃ .
тогда҃ ѿвѣщаютъ ему҃ пра҃ведници҃ глюще ,
гди҃ , когда҃ тѧ҃ видѣхомъ алчна҃ , и҆ накормихомъ ;
или҆ жаждоуща҃ , и҆ напоихомъ ; когда҃ же тѧ҃
видѣхомъ странна҃ , и҆ сокрахомъ ; или҆ нага҃ ,
и҆ ѡдехомъ ; когда҃ же тѧ҃ видѣхомъ болна҃ ,
или҆ въ темници҃ , и҆ придохомъ ко тебѣ҃ ;
и҆ ѿвѣщавъ цр҃ь рчетъ и҆мъ , а҆мі҆нь глю вамъ ,
понеже сотвористе҃ единому҃ сихъ҃ братіи҆ моеи҆
сихъ҃ меншихъ҃ , мнѣ҃ сотвористе҃ . тогда҃ рчетъ
и҆ ошуюю҆ сущимъ , идите҃ отъ мене҃ проклятіи҆
въ огнь҃ вѣчны҃й , уготованны҃й діаволу҃ и҆ а҆гг҃ломъ
его҃ . алченъ бо҃ бы҃хъ , и҆ не дасте҃ ми ꙗсти҆ ,
жаждахъ , и҆ не напоисте҃ мя҃ , странникъ бы҃хъ ,
и҆ не сокрасте҃ мя҃ , нагъ , и҆ не ѡдесте҃ мя҃ ,
боленъ и҆ въ темници҃ , и҆ не посѣтисте҃ мя҃ .
тогда҃ и҆ сіи҆ ѿвѣщаютъ ему҃ глюще , гди҃ ,
когда҃ тѧ҃ видѣхомъ алчна҃ , или҆ жаждоуща҃ ,
или҆ странна҃ , или҆ нага҃ , или҆ болна҃ , или҆ въ
темници҃ , и҆ не послоужихомъ тебѣ҃ ; тогда҃
ѿвѣщаетъ и҆мъ глюще , а҆мі҆нь глю вамъ ,
понеже не сотвористе҃ единому҃ сихъ҃ меншихъ҃ ,
ни҆ мнѣ҃ не сотвористе҃ . и҆ и҆дутъ сіи҆ въ
мученіе҃ вѣчное҃ , пра҃ведници҃ же въ животъ҃
вѣчны҃й . и҆ бы҃сть , егда҃ ско҃нча и҆с҃ , заповѣдавъ
ученикома҃ своима҃ . преиде҃ ѿтуду҃ оучити҃ , и҆ проповѣдати
въ градѣхъ и҆хъ . и҆ призвавъ дванадесѧть оученикъ
своихъ҃ дасть и҆мъ власть҃ на духи҃ нечистыѧ҃ ,
и҆згонѧти҃ и҆хъ , и҆ цѣлити҃ всѧкъ недгъ҃ и҆ всѧкъ
немощь҃ . и҆менъ же дванадесѧтихъ҃ сіи҆ соуть҃ .

ПРИВО́ДЯТЪ БРА́ТІЯ ПОСТРИ́ЖЕНАГО БРА́ТА .
ПОСТАВЛЯ́ЮТЪ ЕГО̀ ПОСРЕДѢ ЦРКОВНЫ́Х
БРА́ТЪ ДЕРЖА́ЩІЯ СВѢЩІ́ И ГОРЯ́ЩІЯ . СВЯ́ТЫЙ
НА ВОВНИ́ТКУ . НЀПОЖЕ́ЛАНАГО БЫ́ЩА .
НЕПОКРОВЕ́НА . НЀОБУ́ВЕНА . НЀПО́ЯСАНА .
ЗІЮ́ТЯ ЎБІ́ЙСТВА ТЪ́Ю СВѢЩІ̀ . ДО́НДЕЖЕ
ЦѢЛОВА́НІЕ БЫ́ДЕТЪ . НЀПОВЕ́РШЕННЫЙ
ЄВАГГЕ́ЛІЯ . ПСА́ТЬ ВІ́Й . Г . А́ВГУ ДО́НЬ .
ГЛАВЪ . Д . ⟨1⟩ ВЕРЗЕ́МЪ ДВЕРЬ ПИКА́НІЯ .
ПРИТЕЦѢ́МЪ ОУ̑СЕ́РДНО . ХЕ́ НЫ ЗОВЕ́ТЪ .
ВО́ЗМЕМЪ ВСЀ О̀РУ́ЖІЕ МЫСЛЕ́НОЕ . ТЯЖКІ́МЪ
ДОБРОДѢ́ТЕЛИ . НЀПОБѢ́ДНЫМЪ ПРОТИ́ВНЫЯ
СИ́ЛЫ . НЀШЕ́ДШЕМЪ ПОКО́Й ДША́МЪ
НА́ШИМЪ . ѲТИХЪ . Е́ НЕМА́ЙТЕ ЛЮ́ДІЕ
МОЙ , ЗАКО́НУ МОЕ́МУ . ЍГО МОЀ БЛАГО́ ЕСТЬ ,
НЀБРЕ́МЯ МОЀ ЛЕГКО̀ ЀСТЬ . ВОЗМИ́ТЕ НА
РАМО , НЀШЕ́СТВУЙТЕ ПРА́ВУЮ ВСТЕ́ЗЮ̀ . И
ОБРЕ́ЩЕТЕ ПОКО́Й ДША́МЪ ВАШИ́М . СЛА́ВА ,
ЍНЪ́ . С ВѢ́ЩЕ НЀОУ́ГАСИ́МАЯ , ПРѢ́ЖДЕ
ПРА́ВЕДНЫЯ ПРЕЧТА́Я БЛЯЩЕ . МОЛЍ ОСПАВЕ́НІЙ
ДШ̀Ъ НА́ШИХЪ . ПОЕ́МУ , К , МУ А́НТІ
ДО́МУ . ПРІИ́ДЕТЪ , ИСТАВЕ́НЪ ВРА́ГИ
ЦРКВИ . А́НТИДО́МЪ , Б . ГЛА́ВЪ , І .

Ѵалькаго глава тщ҃а́тельно побѣлѣ́нїе во
вершилъ ѥси . ѡ҃ставль вѣ́ѫжики ,
и҃кр҃тъ нарамѵ̀ взе́мъ . повтничевкимъ
оу҃ста́вомъ , мѵ́жевки шествѵ́и вцр҃кве
гню . ѵ҃тымъвъ о҃бразо́ днев҃ хр҃е оу҃краві
тѫ . подавла́ѫ комѵ́ждо велїкѵ́ю и҃бога́
тѵ́ю мило́сть . ѵ҃тиⷯ . ѥ҃ коль добро҃
и҃коль краснѡ҃ , ѥ҃же жи́тїи бра́тїи вкѵ́пѣ .
Бли́зъ гь҃ жда́ѵщимъ ѥго҃ , и҃дшѫ и҃щѵ
цїа ѡ҃бря́щетъ ѥго҃ , благоже ѥ҃сть
мѵ́жьви , ѥ҃гда҃ во́зметъ и҃го ѥго҃ ш҃и҃но
ѵ҃ти своѥ҃ѫ҃ . вкѵ́пѣ наѥ҃дине́нїи гр҃ь
работа́ти . слава . і҃ѡ҃нѣ .
Ста́ѫ первочтаѫ похвало҃ вѵ́щи нбнымъ
силамъ . а҃плѡмъ пѣ́нїе , и҃прозѡ́кимъ
вѣ́дѣнїе . вѫ҃ще прїи́ми҃ мл҃твы на́ша .
ѥ҃гда́же начина́ѣтъ , г҃ и҃ , а҃нтїфо́нъ .
гла́дѣтъ бли́зъ вр҃тны́хъ две́рїй о҃лтаря҃ .
а҃нтїфо́нъ , г҃ . глаⷭ҃ъ , а҃ .
Поѵслѣ́дѵемъ бра́тїе бла́гомѵ̀ вла҃ѣ , съ
жимъ мирскы́хъ похоте́й . сѣ́жимъ
лѣствца҃ ми́ра , и҃мирода́рѧца . бѵ́демъ
чисти сотворшемѵ̀ ны҃ . почти҃ о҃бразъ ,

ОТЪГОБЫДИМЪ ЗНАНІЯ, ПРѢЛОЖИ АГ ЖИТІЄ. ЧТО
ТВОРИМЪ НАСЪ САМЪХЪ БМИРСКЫ. ВЖСОБЫ
БЫВШЕ. ЧТО ВБЫДИМЫ ПРѢВЫЫЄ. ТѢМЪ
КОЖДОВѢБЄ ДАПЛОДОНОСВИ ХЄИ, ПЕДАРІВАВЫЙ
ѢМЪ БАГОДАТИ. ДАВЫЄМИ МЪРЛИ ДОБРОДѢ
ТЕЛИ, ТАМО ГЎЩІЇМЪ ОБИТЕЛИ НАГЛѢДЎІМЪ.
ВТИ. ПОВЛИ РЎКЎ ТВОЮ СВЫШЄ, ИЗМИ МЪ
ІИЗЕБАКИ МЪ ШЕОДЪ МНОГЪ. ИІМЎ, ПОЄ
МЎ, ИМЄ И ЄРЄЙ ЗАДИНЎЮ РЎКЎ. ИЕДЄ
БАИ СЕБЄ. ИПОИТЪ ТРОПАРЬ. ГЛАСЪ А.

ЦРЬ НБНЫИ РЎЦЪ РАЗПРОСТЕРЪ, ПРИЗЫВАЄТЪ
НАСЪ КВЫШНЇИ ГРАДЪ. ВѢ ТОЛКЎЩИМЪ
ШБЕРЗАЄТЪ ЧЕРТОГЪ. ВѢ ИЩЎЩИМЪ ОБЪ
ТАЄТЪ БГЪ СЫН. ТѢМЪ СЪСѢДНО БЫТІЯВЫИ
ПРИСТЎПИМЪ ДОСТОЙНЫЄ. БРАКЪ БЫВАЄТЪ,
ЄМЎЖЄ ЧЕРТОГЪ НЕРЎКОТВОРІНЪ. ЄМЎЖЄ
ОДѢЯНІЄ НЕПОРОЧНОЄ. КОНЧИНЎ ИСТЛѢНІЯ
ДОБРОТОЮ ТОЙ ОБЛЄЧЕТЪ. ПРИПАДЕМЪ ВЕРНЎ,
ВПРІЙМЕМЪ ОТТАКАНІЄ ПРЕГРѢШЕНІЙЄМЪ,
НДШАМЪ НАШИМЪ БЕЛІЮ МЫЛЄТЪ. СЛАВА,
ІНЪ. РАДУЙСЯ ШНАЯ ЦРКВЕ ВСЯ ДВО,
ЧЕСНЫ ВСѢМИ ВЕЙ ВЕЛЕПѢЙ. ОБЫЧАЄ НЕ
ОТСТАВЛЯЯ. ВМЕСТНЫЯ НЕВЛЕЧЕТЕЛЯ ДВО.

Хра́мѣ необори́мыи · ра́дуйся изнема́же
а́гнецъ бжїи родивъ · и́земли грѣхи
всего́ мира ·
Одѣя́ніе · ѥгѡ прѣвражаѥ ѥгѡ · ѥрмь
глетъ · Бра́тъ на́шъ · їмъ · облачи́тїж
кри́зѹ правды ѥвеве́лїѧ · великаго а́гглъска
го о́браза · ко́ѥмж ѿца ѥвна ѥвтаго дха ·
рцѣмъ ви зѧмь · ги помилѹи · г ·
Бра́тъ на́шъ · їмъ · пріѥмлетъ парамандъ ·
великаго а́гглъскаго о́браза · одѣя́ніе не
тлѣнїѧ ѥчивготы · ко́ѥмж ѿца вѣна
вѣтаго дха · рцѣмъ ви зѧмь · ги помилѹи ·
г · Бра́тъ на́шъ · їмъ · облачитъ
кѹколь незло́бїѧ · небе́сѣмъ на
дежда спѣнїѧ · ко́ѥмж ѿца ѥвна и
вѣтаго дха · рцѣмъ ви зѧмь · ги по
милѹи · г · Бра́тъ на́шъ · їмъ · при
ѥлетъ а́нгла́въ · ко́ѥмж ѿца ѥвна вѣ
таго дха · рцѣмъ ви зѧмь · ги помилѹи ·
г · Бра́тъ на́шъ · їмъ · по
ѹлаетъ чювла свои́ ѥилою нѣтлѣны ·
ко́ѥмж ѿца ѥвна нѣта́го дха ·
рцѣмъ ви зѧмь · ги помилѹи · г ·

ВСЕНО. ГЛ. Кра́тъ на́шъ, їс҃ъ, о҃бу́бѣ́стемъ кѣанда́
лїи, коупостоканїе є҃ѵа́лїи мі́рꙋ.
бо́ймъ ѿ҃ца и҃на и҃стаго дха. рці́мъ
кѵи҃ зане. и҃ помі́лꙋй, г҃.

ПСА. ГЛ. Кра́тъ на́шъ, їс҃ъ. прїѧ́тъ кѣлїкое а҃гглъ
ское коображе́нїе. бо́ймъ ѿ҃ца и҃на и҃стаго
дха. рці́мъ кѵи҃ зане. и҃ помі́лꙋй, г҃.
шдѣѣлѣмꙋжке їс҃ꙋ пѣ́сньи, ѵ҃р҃о. гла. д҃.
О҃блече́тетъ кри́зꙋ свѣто́ю, прелоѧ́шѧгте
ѧ по́лсомъ цѣкломꙋдрїи. прїѧ́тїе
зна́менїе сѣ҃рта, ноги мы́ѣленымъ коо҃рꙋжи
ше, коздержа́вїй ѡ҃рꙋжїемъ. їо҃бра́
щете пѣсо́н дша́мъ ва́шимъ. и҃ сѣ҃рта гс҃а,
правєдніи книдꙋтъ кѵи҃.
ПСА. ТРОПА́РЬ. ѵ҃ѕ҃ѣ҃х҃ъ, г҃.
ра́дꙋйтесѧ бг҃ꙋ помо́щнику нашему,
коѣкликнѣ́ѣте бг҃ꙋ їа҃кокловꙋ.
ТРОПА́РЬ. ѵ҃ѕ҃ѣ҃х҃ъ, г҃. книдѣ́ѣте покра́сѣ
є҃го конспокѣ́данїи, кодкорѣ́ є҃го кѣѣ́нїих҃.
ВСЕНО. ТРІПА́РЬ. СЛА҃ѣ, їнѣ҃е.
Имꙋщіе ѿ҃ка вс҃е сꙋпокѣ́нїе и҃помо́щнивꙋ,
кра́жїѧ крамолы своꙋспѣшѧ́мсѧ. ꙗ҃ко
ѡ҃ставлѣ́нїи дша наша

помѡ́ждвлѝйшїкѧ твоѝ , гдⷭ҇тⷪ дѝмѧкшїи .
гⷭ҇ѹ помѡ́лимсѧ ѷпрекло́ншїи ѥ̀мѹ
кы́ю . глаго́лемъ їе́рей мл҃твѹ твоѐ
Ѻчесл҃ивыѧ сѣмѧ
Г҃и бѫ́же нⷭ҇ш҃ъ , вѣ́рныѧ покѡ́тⷪкѧ
вдоѐмъ . ѷмерлвка́мнныѧ кдаро́вⷪкъ
вконѝхъ , ѷнеи́зреченныѧ къчлколю́бїи
сконмъ . призвакныѧ воздѧ́нїе своѐ
здѧнїемъ ѥ̀гы́мъ . ѷприкедыѧ рабѧ́ своѐго
вегѡ̀ , їм҃ѧ , ѷдхо́вныѧ ѿѧ жико́тъ .
дѧ́кдь ѥ̀мѹ жи́знь блгообра́знѹ . жнтїѐ
дⷮ҇телнь ѷнезазо́рно . дковⷮ҇ны́ѧ по
жнкъ , невкѣ́ренемъ сохранитⷮ҇ ко́нлже о́бле
чѐм о́бразъ , ри́зою пра́вдⷣ о́дѣкма́мъ .
полчѣе , мертковⷮ҇ кⷮ҇лѹ ѷцⷣвлом́ѹдрїѧ
кѣкⷮ҇ ковѣ̀ . ѧкѹ́колъ вмирѣномѹ́дрїѧ .
шлемъ вспсе́нїѧ ѷполїжѧ́тъ . ѧналакомѣе
кр҃ⷭ҇о́мъ ѷмⷣвр҃ою ѹ҃ѿкрашпа́емъ . ѧмантїи́ю
о́дѣ́жею нетлѣ́нїѧ ѡ҃бⷣкѡ́рѹжа́емъ . ѧгандá
лїѧми настѹпни́къ напо́ⷮ҇ⷦ спсе́нїѧ мі́ра .
ѩко дакѹ́дстⷮ҇ ѿпра́шенъ сѹпⷭ҇та́томъ
непокⷭ҇ѣжде́нъ ра́тныими . кмі́кїѧ
влⷭ҇ти ѷра́мныѧ по́хоти чюжⷣ .

послоушáнїемъ наказýемъ . пощенїемъ пре
ходѧ . сдержáнїмъ держа прáвило . дабо
ýлмтѣхъ йптенїихъ йптéсне дховныхъ .
хрáми пречтноé йвеликолтпое кмжтвоѐ .
стопáмъ повлтдýж , великаго прка гїа .
йстáго їоáнна пртча йкртлж . дапоитнíтъ
лтрý совершенїмъ , течéнїе вкончáютъ ,
втрý соблюдéтъ . їоблечéтвж войгль
ское нетлтнїе , йпричтéтвж втрмъ
твоéмъ встáдъ . йполýчитъ девнáго ти
прéтомнїм , йоýслышитъ блженнаго
глáса . прїидтéте блгословенїи ѻца моегó .
наслтдýйте оýготовáнное вáмъ цртвїе ѻвло
жéнїм-мирá . éмýже йнáтъ наслтдники
бы́ти сподóби бже твоéю блгтю . якó бгъ
мáти йщедротъ йчлколюбїж свй . ктебѣ
слáвý возсылáемъ , сѻщемъ йтцмъ дхмъ .
нынѣ йпрно йковтки ктъкóмъ , áминь .
Гдй . миръ всемъ . дїáконъ . главы
вáша гви прекловнúте . тá , млтвý тáй .

И бже нáшъ , вседержи рабá твоегó
всегó , ѓмк , вздхновивыи ти двóръ .
прáвти й словéсномý ти встáдý .

ПОЧИСТИ ЕГО МРОЖАНІЕ ШПЛОТЬСКІЙ ПОХОТЕЙ
ПТЦЕЛЮБІЕ ЛЕСТИ ЖИТЕЙСКІЯ . ИВОБРИ ЕМ8 СУМ
НЕПРЕСТАННО ПОМИНАТИ ПРЕЛЕЖАЩИХЪ БЛГЪ
ЛЮБЯЩИМЪ ТА . ИПРАВЛЕНШИХЪ ВЕБЕ МИРСКИ
СРТБІЯ РАДИ ТВОЕГО . КЗГЛА . Г БЛГО ЕСИ
ВЛАСТЫРЬ , ИПОВСТИТЕЛЬ ДШАМЪ НАШИМЪ . И
ТЕБЕ СЛАВУ ВОЗСЫЛАЕМЪ , ШЦУ ИСУ И СТМУ
ДХУ . НЫНѢ ИПРИСНО ИВОВѢКИ ВѢКОМЪ ,
АМИНЬ . ПОВЕ ВТРУ . ВІИ . ГЛА . Б . ДАКОЖЪ
РАДУЕТЕСЯ ДШАМОЖ ОТЦА . ОБЛАЧЕБОМЪ МЯ ВРИЗУ
ВПЕНІЯ . ІОДЕЖЮ ВЕСЕЛІЯ ОДѢЯМЪ МЯ . ІЯКО
НАЖЕНИХЪ КОЗЛЯЖИ НАМЪ ВѢНЕЦЬ . ІЯКО НЕ
ВѢТУ УКРАСИ МЯ КРАСОТОЮ . В . ПРІИДѢТЕ
КОЗРАДУЕМСЯ ГВИ , КОВОЖАНІСКЪ БГУ СПСУ
НАШЕМУ . ИПАКИ ТОЖЕ , ТРО . СТИ , Б .
СЕЙ ДНЬ ИЖЕ СОТВОРИ ГЪ , КОЗРАДУЕМСЯ И
КОЗВЕСЕЛИМСЯ КОНЬ . ИПАКИ , ТРО , ТОЖЕ
СТИХЪ , Г . КОЗРАДУЮТСЯ ПРЕНИМЪ КЯ
ДРЕВА ДУБРАВНАЯ . ИПАКИ ТОЖЕ , ТРО .
СЛАВА , ИНѢ . ВЕЛИКИМЪ ДАРОМЪ ЧТАЯ
ДЕ , ЕДИНА МЫСЛИ БЖІЯ СПОДОБИВСЯ .
ЯКО РОДИ ПЛОТІЮ ЕДИНАГО ОТРЦА , ХА
ЖИЗНОДАВЦА . СПАСЕНІЕ ДШАМЪ НАШИМЪ .

МД.

внмъ оубо вице вопрошенномъ , возмитъ
діаконъ ігов євліе , и́йтанетъ вне
жертвенника . покланжитсж пе́рвое прїи́дъ
о́бразъ . и́йтанїе близъ діакона держщаго
євліе . такоже , вжерцїиминоходаще .
поклонаютсж первое євліи , пто цевницы
гво . вцевлиданїенже пѣн , тро . гра , а .

разумѣемъ брат҃їе тайны внлв . ѿгрѣхъ
оубо кошчевкомв домв возвратившагосж
блудnаго вна , прелгїи ѿцъ предваривъ
цѣлуетъ . и́йтаки своемѣ славы дарветъ
познанїе , и́йтанное вышнимъ совершаетъ
весе́лїе , закалаѧ телца оупитанnаго .
даймы достойно поживемъ , пожерше
мв чловколюбцв ѿцв , и́йславномв закола
нїю , впсв дшамъ нашимъ . втн , а .
возлюбите гда вси преподобнїи его .
и́йтаки , тожже . тропарь . втнхъ , б .
возрадветсѧ оустнѣ мои егда пои
тебѣ . и́дша мож ижже ѣи и́збавлнлъ .
и́йтаки , тожже . тропарь . втнхъ , г .
прїидѣте оуслышите . и́повѣмъ вамъ вси
бжщимсж бга , елика сотвори дшн моей .

тон трѳ. ѕлл. ѳтъ. ѕ. Радуйся
вце дво. радуйсѧ похвало вѣнъ вселенскоѧ.
радуйсѧ пречтаѧ мтн бгд благословенаѧ.
Ѝпщѣлованїѥ вѣнцѣ новоповрѣжденнымъ,
ѝдѣже рцѣтъ слѹ, дѣвершенїѥ бжтвеным литѹргїѧ. ѝстѣкать дромъ нѣкто,
прѣходитъ, привождѧ. ѝпѧти шедъ
отнѣтъ тѹ. Дїаконъже прїѧтъ єрѣѧ и
глетъ, рцѣмъ вн. ѝпрѧдъ дїаконъ
вгда. ѕкончавшимсѧ литѹргїи, вкѹпѣ
вмѣ врѣтїѧ пѧти овцѣ, ѝшходѧтъ вни
жнѣтрѣнѣмѹ катрапе́зѹ, привождѧй
ѹсѣ его, ѝпѧтїе, тропарь. вѣтхѣ.
главѣ, д. Гн гн, призрѣвыѧй вѣ
ждь, ѝпѣстѣчи виноградъ свои. ѝвобрѣшн
и, ѥгоже назади девица твоѧ. ѳтѣ. д.
Пасы ѝнѣѧ бонмъ настабляѧмъ, ѩко овча
ѝосифа. тон трѳ. ѳтѣхъ, е. Сѣдѧй
нахерѹвимѣхъ, явисѧ, прѣ ефремомъ,
вениѧминомъ ѝманаиломъ. тон трѳ. ѳтѣ.
г. Подвигни силѹ твою, ѝприиди спасти
насъ. тон трѳ. ѳтѣхъ, д. Боже сѣбрати
ны, ѝпросвѣти лицѐ твоѐ, ѝспасемсѧ.

тѡн тр҃ѣ . ѕтн҃ѣ . Ѡставнаѧ ѥвн҃ ѣ҆зыкѡ́
нїм людемъ твоимъ , покры́лъ ѥ҆си всѧ грѣ
хи нхъ . тѡн тр҃ѣ . ѕтн҃ѣ . и҃ прибѣ
жище бы́сть намъ , бродѣ нродъ . тѵнѧ
тр҃ѣ . сла҃ . їнѣ . бѡ . Ѡтвѣще неоу́гави
маѧ , пр҃тле пра́ведныи , пречтаѧ блуще .
мїлн ѡ҆бнове́нїи дш҃ъ на́шихъ , тѧкѡ
и҃дѹще натрапе́зѹ пи́ютъ , ѱа́сма , глаг҃ .
ѻ҆зневѹ тѧ бже мои цр҃и мои , вѣ҃ѹю
и҃маѧ твое́ бо́гатьство , нѣ҃ѣтъ ко́нца . на
всѧ́къ дн҃ь бл҃гословлю тѧ , нехвалю и҃
маѧ твое́ ве́чно , нѣ҃ѣтъ ко́нца . ве́лїи
гъ и҃хва́лнъ зѣло , нѣлнчїю его́ нѣ҃ѣтъ
конца́ . ро́дъ и҃ ро́дъ вы́хва́лѧтъ дѣла твоѧ ,
и҃ сно́вѹ твою́ ковѣ҃тѧтъ . великолѣ҃пїе сла́
бы҃ тво́ѥ҃ѧ бг҃ѹ́ , и҃ чудеса́ твоѧ
повѣ҃дѧтъ . и҃ сно́вѹ ѹ҆страшны́хъ твои́хъ р҃ѣ
ко́ѹтъ , и҃ вели́чїе твое́ повѣ҃дѧтъ . па́мѧть
мно́жествѣ бл҃гости твое́ѧ ѿры́гнѹтъ , и
пра́вдою твое́ю ѡ҆радѹ́ютъ . щедръ мл҃ти́в
ъ гъ , долготерпѣ́ливъ и҃ многомл҃тивъ .
бл҃гъ гъ всѣ́мъ , и҃ щедро́ты его́ на
дѣ́лѣхъ дѣ́лъ его́ . да҃нїилъ глаг҃ѣтъ
гн҃и всѧ дѣ́ла твоѧ .

ИПРАВНЫЙ ТВОЙ ДАВАГОВЛАСВАЙТЪ ГА . ВЛАВУ
ЦРТВІЯ ТВОЕГО РЕКУТЪ , ИСНАУ ТВОЮ КО
ГЛЮТЪ , СКАЗАЧТИ СНОВШУТЪ ЧАЧЕСКИЙ СИЛУ
ТВОЮ , ИСЛАВУ ВЕЛИКОЛѢПІЯ ЦРТВІЯ ТВО
ЕГО . ЦРТВО ТВОЕ , ЦРТВО ВСѢХЪ ВѢКЪ ,
И ВЛАЧЕСТВО ТВОЕ ВО ВСЯКОМЪ РОДѢ И РОДѢ .
КѢРНЪ ГЪ ВО ВСѢХЪ СЛОВЕСѢХЪ СВОИХЪ , И БЛА
ГОЧЕСТНЪ ВО ВСѢХЪ ДѢЛѢХЪ СВОИХЪ . ПОДЪ
КРЕПЛЯЕТЪ ГЪ ВСѢ НЕПАДАЮЩІЯ , И ВОЗПРАВЛЯЕТЪ
ВСѢ НАГБЕНЕННЫЯ . ОЧІ ВСѢХЪ НАДѢЮТСЯ
ОУПОВАЮ , И ТЫ ДАЕШИ ИМЪ ПИЩУ ВО ВРЕМЯ
ВРЕМЯ . ОТВРЕЗАЕШИ ТЫ РУКУ ТВОЮ ,
И НАСЫЩАЕШИ ВСЯКО ЖИВОТНО БЛАГОВОЛЕНІЯ .
ПРАВЕДЕНЪ ГЪ ВО ВСѢХЪ ПУТЕХЪ СВОИХЪ
И СВЯТЪ ВО ВСѢХЪ ДѢЛѢХЪ СВОИХЪ . БЛИ
ГЪ ВСѢМЪ ПРИЗЫВАЮЩИМЪ И , ВСѢМЪ ПРИ
ЗЫВАЮЩИМЪ И ВО ИСТИНУ . ВОЛЮ БОЯЩИ
ХСЯ ЕГО СОТВОРИТЪ , И МОЛИТВУ ИХЪ СЛЫ
ШИТЪ , И СПАСЕТЪ ИХЪ . ХРАНИТЪ ГЪ ВСѢХЪ
ЛЮБЯЩИХЪ ЕГО , И ВСѢХЪ ГРѢШНИКОВ ИСТРЕ
БИТЪ . ХВАЛУ ГНЮ ВЪЗГЛАГОЛЕТЪ УСТА
МИ , И БЛАГОСЛОВИТЪ ВСЯКА ПЛОТЬ ИМЯ
СТОЕ ЕГО , ВѢКЪ ВѢКОВѢСЪ ВѢКА ;

чи́нъ

Повелѣніе́мже воста́вшіе, ѡ́бо да́стъ невѣ́рныя
отри́жемаго вѣ́рныя. пи́ще. тропа́рь.
кы́ріе пова́нныхъ. Г̀и гн̀, при́зри с҃ вѣ́
ѡ́бниждь. и҃ зрѣ́ти ви́ноградъ сей. и҃ вне́
рши и҃, е҃гѡ́же наса́ди де́сница твоя̀. с҃ д҃.
ѡ҃ ѡ́ль возлю́бленна се́ла твоя̀ гн̀и́лъ, желае
и҃ скончева́етъ ду́ша моя̀ ѡ҃ дверы́ гн̀я. т҃ѳ
чѐ. ѳ҃тн҃, к҃. рце́ мое́ и҃ плоть моя̀ бо́ра
до́бавитаю ѡ҃ бѣ́ жи́вѣ. тро́ пто́и. ѳ҃тн҃,
г҃. и҃ бо пти́ца ѡ҃брѣ́те себѣ̀ хра́мину, и҃го́
рлица гнѣ́здо себѣ̀, и҃дѣ́же поло́жи
пти́нца свои́̀. тро́ пто́нѧ. ѕла҃, и҃мѣ. е҃
гѡро́днемъ. Свѣщѐ неѹ́гаси́маѧ. пр҃гл
пра́вѣдныя, пре́чтлаю бл҃це. молѝ ѡ҃ста́вленїе
дш҃ъ на́шихъ, ѳ҃тѧ, ѿпу́стѣ. Сѣ́дмица
дни́ пребы́ваютъ кѹ́рицы по́вопѣ́ стрижи́мыя,
сѹ́пражнѧ́ѧ ѿдѣ́лѧ. кѹ́вѣдмы́ницѣ дѣ
творя́тъ ѥ҃мѹ̀ мл҃твѹ̀ тре́и. и҃ не́мле́тъ
кѹ́колъ вѣ́главы̀ его̀. ѿкрыла́ѧ наза́дъ.
мл҃тва, кнегда̀ сни́ти кѹ́колъ.

и҃ногомл҃тивѣ гн̀, дерова́ѣнїи раѣ́ѹ ѳ҃
ѥ҃мѹ̀, і҃мѣ. вопрїа́тїа ра́ди а҃гг҃ельскаго
о҃бра́за кѹ́колъ, въ҃шле́ ѹ҃пова́нїемъ спа́сенїи.

нїѿе́млемъ ѿглаше́ѥго, таковꙋ́ю тѝ ѥ́лгтѣ
вослю́дѝ . водержа́ нєогрѣшна́м ра́зꙋма є́го
ѧ
ѧ́чєртѣ́ное , ѿпротивны́хъ прилогъ неподви́
жнмо . ꙗ́ко давелꙋ́каваго змїѧ , є́же вобла
да́тиѧ́тꙋ є́го попꙋще́наго попра́въ главꙋ ,
кѣ́мъ встрѣ́шнѣи є́дино́ѧ главѣ всѣ́хъ ,
мы́слєнѣи свои́ о́чи возведе́тъ . ꙗ́ко тѣ
є́и прозрѣ́вшє́нїе , ѝстѣ́ѥнѧ дша́мъ на
шнмъ . ѝтебѣ́ сла́вꙋ возсыла́емъ , ѿцꙋ
ѝсꙋ ѝстѣ́мꙋ дхꙋ . нн҃ѣ ѝпр҃но ѝзо́вѣки
вѣкомъ , а́мнн҃ь ; ї҃е́рѳи . мнр҃ъ вс҃ѣ́мъ .
дїа́коны . главы́ ва́ша гви преклони́те ;
ї҃е́рѳи . мо́литва бонсе́ловѣ́ствїа вс҃ѣ́мъ .
Ѝже ѿгнєнѣи главѣ , вещє́ственꙋю
главꙋ . тебѣ невѝдимомꙋ є́дино́мꙋ пре
мꙋ́дромꙋ бг҃ꙋ всѣ́хъ прєклонивша ѧ. бла
гословѝ ѝ́ѥтѝ . ѝзбловѝ ѿвѣ́ѥкїѧ
ꙗ́ковтны ѧ напа́сти . вѝ́димыѧ же ѝ
нєвѝ́димыѧ ; ꙗ́ко твоѐ є́сть цр҃тво
ѝвла́сть ѝсѝла . ѝтебѣ́ подоба́ѥтъ
кѣ́ѧ сла́ва че́сть ѝпоклонѧ́нїе , ѿцꙋ
ѝсꙋ ѝстѣ́мꙋ дхꙋ . нн҃ѣ ѝпр҃но
ѝзо́вѣки вѣкомъ , а́мнн҃ь ;

Подобіствуже оубо и сімъ повелѣти
Исихимнику попу сихимъ стрічи него
дітем. кромѣ аще нѹжда приключитсѧ
болѣзни. Исихимника попа небѹдетъ.
тогда нѹжи дѣлà стрічи попà инкѹ.
Повтриганїежечѣнѣцемъ ичерницамъ, єдино
єсть. ноτокмомолитвы, єгдà прочитаетъ по
стриганїм. Ипрїидетъ ижєже имена сихъ
Ипрѣбныхъ ѿцъ напѝсана сѹтъ. тогда
пречтвимлетъ имена, напрѣбныхъ женъ.
Зри Аще оубо члкъ прнмерти. аи зыкъ ѿимѣ
тем оумнго. негодитсѧ стрічи єго. ме
ртвекѡ очà нажертвѹ непривожима єсть.
Ижеижже стрічи єдинымъ постриганїемъ
негодитсѧ. Ичерницы повтричѹши ишва
мого того чла іѣ҃алїе цѣловѣти, идоржà
имàти, ихлѣба бгородичнаго. такоже
ипгое причастїе имàти. Аще нечѣмъ
кобранлетъ вещь, дховнаго ѿца сѹдр
жанїе. Помнжже имѹ свои неровпомнн
кати достоиже дни. такоже имàтѝ не
внимàти. Аклобѹкъ къѣ҃алїю внимàти.
Аще вѣрѣтенъ члкъ єсть. Ащелиже мадъ

ѣ҃ть · рѣ́кше ю҃нъ · незнима́ти клобу́ка
никдо́ръ никъѣ҃ва́лїю · до́ндеже бра́до́ю
о҃бро́стетъ · чрньцемъ́же неприча́щающимъ
оу҃мирающа́го попа · кромѣ́ кончи́нїа нѹ́жда ·
а҃ще призмо́рти бѹ́де · написа́же во́борнам
гдѣ цр҃кви · и҃та́мо о҃бѣ́що́н чи́нъ и҃ма́ть ·
а҃чрньца́ попа́ не́бѹдетъ · тогда́ мирѧни́нѹ
попѹ́ пока́ати его́ · и҃причасти́ѥ да́ти ѣ҃мѹ́ ·
чрнцамъ́же оу҃мира́ющаго мирѧни́на причасти́ѥ
и҃ма́ти годи́тем҃ъ · а҃пока́лїи не́бы́ти оу҃
него́ · новарца многоцѣ́нна держа́ть вѣ́ры
а҃хѵ́ви́ника́ · а҃мирѧни́нѹ попѹ́ негоди́тем҃ъ
встрѣ́чи чрнцы́ · и҃же оу҃ко́ва́ что́ не́и҃мѣ́е ·
ника́ко глаго́летъ и҃но́мѹ то́ да́ти ·
а҃вста́рыхъ вдо́брыхъ перево́дѣхъ ѿгрѣ́че
ски свиде́тельство и҃мѹ́щи по҃ѣ҃ва́лїи · и҃х҃
ни́стихъ и҃ма́тъ · и҃ни́каково́а и҃но́го оу҃ка́
зѹ · поне́же бе́ то́ было вѣ́ровмъ пѣ҃тр҃и
же́нїи · а҃зда́ то́кмо по҃ѣ҃ва́лїи оу҃ка́зано
ѥ҃ктенїа · Помилѹ́и на́съ бже повели́цѣи
мл҃ти · е҃щѐ мо́лимъ о҃ѡ҃ставле́нїи
и҃по́прощє́нїи грѣ́хѡ́въ раб҃ѹ́ вжїю · і҃мк ·
и҃згла́ъ · я҃́ко мл҃тивъ и҃чл҃колю́бецъ бг҃ъ

ѥи҃, и҃мѣѥ҆тъ сла́вѹ вꙁыгна́ѥмъ. ѿц҃ѹ и҃сн҃ѹ
и҃сто́мѹ дх҃ѹ нн҃ѣ и҃пр҃но и҃вокы́ни кѣко҆
а҆ми́нь. ТАКѠ ГЛАГОЛЕТЪ ИС҃ТЪ ГЛ҃А. Рече҆
г҃ь, а҆ще кто҆ хо́щетъ вслѣ́дъ мене и҃ти,
да҆ѿвержетсѧ себе́, и҃ во́зметъ кр҃тъ свои́.
и҃ послѣ́дѹетъ ми҃. ПОКАЗУЕТЪ ЗЕЛѢ ВЕЛИКѢ
ВЕЛИКѢ ГЛА҃. Рече҆ г҃ь, та́ко да҆про
вѣщи́тсѧ сѣ́тъ ва́шъ предъ чл҃ки. и҃ко
да҆ви́дятъ ва́ша до́бра дѣ́ла, и҃ прославѧ
ѿц҃а ва́шего ѩ҆же на҆нб҃ѣ҃хъ. ЗАЧЕЛО ПОСТОЯННОЕ
ВЗЫМАЕТЪ СЛѢДЯЩЕТЪ КР҃ТЪ. БРАТІЯ ЖЕ ПОЮ ВЗЫМОГАЙ
СѧТЪ. ГЛА҃. А҃. Познаи́мъ бра́тіе та́йны
сна́в. и҃со ѿц҃ѹ да҆ бу́детъ къ ѿц҃ѣвскомѹ до́мѹ вꙁ
бра́щьшагосѧ ба́вдна́го сна. и҃ блгви́н ѿц҃ъ
преѹспѣ́тъ любꙑ́ зѣ́. и҃ пла́кн сво́ѧ сла́вы
да́рѹетъ позна́нїе. и҃ та́йное го́рнимъ вожде
ршае́тъ весе́лїе, закала́ѧ телца҆ оу҆пита́нна
го. да́имы҆ достои́но пожнꙋ́. поже́ршимъ
чл҃колюбнѡмѹ ѿц҃ѹ. и҃ла́вномѹ заколе́нїю,
спсѹ́ дша́мъ на́ши. ЗАЧЕЛО ВЕЧЕРА҆ ЦЕЛОВА́НІЕ.
ѥѡпѹ. Та́кожде достои́ и҃ѡа́нникѧ чи҃ѹ
вси҃ѹ поѹча́лїи кратце҆ бы́ти повемъ оу҆
ка́зѹ е҆гда҆ кѣмерти болно́й слꙋ́читсѧ бы́ти.

Стаго инїа опшитничество. како гла
подшбаетъ оукрашенъ быти иноку
Устоитъ иноку прежде всѣхъ, нестя
жательно житїе имѣти. тѣлесе тн
хость. оукрашенїе образа. глась
оумѣренъ. слово благочинно. пи
щѫ ипитїе нимателжно, невлагостя
нїемъ. пристарѣишихъ молчати. пѣ
мѫдрѣишихъ послѫшати. кравныхлъ
любовь имѣти, кменшимлъже любовно
совѣтшванїе. ѿ злыхъ иплотьскихъ илюбо
пытныхъ ѿходити. мнѡжанщам разѫ
мѣвати, маложе провѣщивати. невѣрѣ
питиемъ словесмъ, ниже изличьствовати
бесѣдами. негтовъ быти навмѣхъ
стыдѣнїемъ оукрашатиемъ. долъ зрѣ
нїе имѣти, горѣже дшѫ. непрековло
вънъ быти, благопокорнѫ. трѫждатиемъ
рѫкама. поминати повседнемъ всегда.
оупованїемъ радованиемъ. безъпрестани
молитиемъ, вовсемъ благодарити. вкшрен
терпѣти. ковсѣмъ вмирѣнѫ быти. нена
видѣти гордыня. трезвитиа нелюбити

Ѧ. вре҃це ѿномышле́нїи лꙋка́выхъ . вокро́вищꙋ
ѿтвоѭти на҃бѣ҃и за́повѣ҃дьми ; себѣ
и҃стѧзова́ти ѿпомы́слѣ҃хъ повседне́вныхъ
и҃дѣ҃ле́нїихъ . неплета́тиѧ жите́йскимъ
лихоглаго́ланїемъ . неи҃спы́товати разлꙋ҃
не́мыхъ житїѐ , нозе́бновати то́чїю сты́хъ
ѿц҃ъ . сра́доватиѧ и҃справлѧ́ющимъ добро
дѣ҃те́ль , а҃незави́дѣ҃ти . всестрада́ти
стра́жꙋщимъ , и҃сцелези́ти , и҃сцѣло́вихъ
плака́тиѧ , а҃неоꙋ҃жда́ти . непоноша́ти
обраща́ющемꙋѧ ѿгр҃ѣ҃хѣ́ . никогдаже
оправдова́ти себѐ . пре́жде вс҃ѣ́хъ гр҃ѣ́шна
себѐ пребо́мъ и҃челов҃ѣ́ки и҃повѣ҃дова́ти .
нака́зовати безꙋ́мнымъ . оꙋ҃тѣша́ти мало
дꙋ́шныѧ . слꙋжи́ти бо҃лѧ́щимъ . ноги
сты́мъ оꙋ҃мыва́ти . странноприе́мствꙋ
и҃стратолю́бїю прилѣ҃жа́ти . спри́сныими вѣ҃ры
мирова́ти . е҃ре́тика҆ челов҃ѣ́ка ѿвраща́тиѧ .
завѣща́нныѧ кни́ги прочита́ти , вокрꙋ́ше
нныѧже ѿнꙋ́дъ нечести́ . ѻ҃ѿц҃ѣ и҃ни҃ѣ
и҃ны́ѣмъ дѣ҃ѣ҃ неровзыска́вати . ноне́созда
нивꙋ и҃е҃ди́носꙋщивꙋ и҃нераздѣ́ливꙋ тр҃ицꙋ и
дерзнове́нїемъ глаго́лати и҃мꙋ́дрꙋствовати.

НКВОПРѢШАЮЩИМЪ ГЛАГОЛАТИ . АКО КРЕЩА
ТНІЕЖ ДОСТОИТЪ АКОЖЕ ПРИАХОМ . ѦТѢРОВАТИ
ЖЕ АКОЖЕ КРЩАЕМІЕЖ . ВЛАБИТИЖЕ АКОЖЕ ѦТѢ
РОВАХОМ . ВДѢЛѢХЪ НЕЛѮБЕЗѢДЪ БАГИХЪ
ЖИТЕЛЬСТВОВАТИ . НЕКЛАѦТІЕА ѠНЮДЪ
НЕДАѦТИ ГРЕБЛ ВЛИХѴ . НИЖЕ ПШЕНИЦА НѦ
КИНА НМАСЛА ВООЎМНШЖЕНІЕ . ѠѲКЛАДЕНІА
НЙѦНКІТВА НПЕЧАЛЕЙ ЖИТЕЙСКЙ ЎЛАЛѦТИ
ВѦ . ВЛЕСТІЮ НЕБЕСЪ ДОБАТИ , НИЖЕ ѠНЮДѢ
ѢѢЩѦТИ НАКОГѠ . НЕКЛЕВЕТАТИ . НИЖЕ ВЛѢ
ДОСТНѢ ПОСЛЎШАТИ КЛЕВЕТЫ , НЕВКОРО ѦТѢ
РОВАТИ НАКОГѠ . НЕНАГНЛЯВАТІЯЖ ѠЦѦЖЕТИ
НЕДЕРЖНМЎ БЫТИ ѠПОХОТИ . НЕТЎНЕ ГНѢ
БАТІЕЖ НАЙСКРЕННЯГО . НЕДЕРЖѦТИ МЕСТЬ
НАКОГѠ . НЕЗЛО КМѢСТО ЗЛѦ ВОЗДѦѦТИ .
ПАЧЕЖЕ СЎКОРЯЕМЎ БЫТИ , ѦНЕЙЎКОРѦТИ
БІЕМЎ БЫТИ , ѦНЕБИТИ . ѠБИДНМЎ БЫТИ ,
ѦНЕОБИДѢТИ . ЛИШАЕМЎ БЫТИ , ѦНЕЛНШАТИ
ПРЕЖДЕЖЕ ВСѢХЪ ПОДШБАЕТЪ МНИХЎ ВЪЗ
ДЕРЖАТІЕЯ ѠБЕСѢДЪ ЖЕНЬСКЧХЪ , НѠБН
НАГО ПИТІЯ . ЯКО ВИНО , НЯЖЕНЫ , ѠПТЎ
ПИТИ СѴТБОРЯТЪ НРАЗЎМНЫЯ . ІНЕПРА
ВЛЯЮЩНМЪ ЄЛИКО ПОВНЛѢ ГНЯ ЗАПОВѢДИ

НЕУНЫВАТИ, НОМЗДУ ИПОХВАЛУ ШНЕГО
ѡЖИДАТИ, ИВѢЧНЫА ЖИЗНИ ЖЕЛАТИ Д
ВОСПРІЯТІЕ. ИРЕЧЕНІЄЖЕ ДВДОВО ПРИЕТО ПРЕ
ОЧИМА ИМѢТИ ИГЛАГОЛАТИ. ПРЕЗРѢТИ ДА
ПРЕДОМНОЮ ВЫНУ, ЯКО ОДЕВНУЮ МНѢ ЄСТЬ
ДАЖ НЕПОДВИЖУ. ЯКО СУБОТНУ, ШЖЕГО
ВРЦА ИСКОРЕПОСТИ, ИМЫСЛИ ИНАЫ, НЕЖЕЛИ
БГА. ЯКОЖЕ РАБУ, ВТЫДѢТИСЯ ИБОЯТИ
СЯ ИПОВЕЛѢВШАТИ ЄГО. ИЗОСТРАХОМЪ ИТРЕПЕ
ТОМЪ СПЕНІЄ СВОЄ ВОДѢЛОВЛЯТИ. ДХОМЪ ГОРѢ
ТИ. ОБОЛЧЕНУ БЫТИ ВЗЕОРУЖЬЕТВОМЪ СТА
ГО ДХА. ИТЕЩИ НЕВЕЗВѢСТНО, ИТРУЖДА
ТИСЯ НЕВВОЗДУХЪ БІЮЩУ. ИБОРИТИСЯ
ВОВРАГОМЪ ВНЕМОЩИ ПЛОТЬСТВЕЙ, ИВЪИН
ЩЕТЪ ДХОВНѢЙ. ИВСЯ ЗАПОВѢДАНІЯМ
ТВОРИТИ. ИНЕПОТРЕБНА СЕБѢ ГЛАТИ. БАГО
ВЛОВИТИ СТАГО ИСЛАВНАГО ИСТРАШНАГЭ БГА.
ИНИЧТОЖЕ ПОПРЕПИРАНІЮ ИТЩЕСЛАВІЮ ТВО
РИТИ, НОРАДИ БГА ИКТОГО ОУГОЖДЕНІЮ
ТВОРИТИ. ЯКО БГЪ РАЗСЫПА КОСТИ ЧЛКѠ
ОУГОДНИКѠМ. НИПОХВАЛЫ СЕБѢ ГЛАГОЛАТИ,
НИЖЕ ИНОГО ПОХВАЛЯЮЩА СЛАДЦЕ ПОЛУ
ШАТИ. ВСОКРОВЕНѢЖЕ ВСѢ РАБѠТАТИ

анекпоказа́нїю чл҃ческомꙋ твори́ти . но
є҆ди́нꙋ , ю҆́же ѿц҃а похвалꙋ и҆скати . стра́
шное и҆ славное пришествїе є҆гѡ҆ помышла́
ти . прехожде́нїе є҆́же ѿи́ндꙋ , ци
ди́маѧ бга́ѧ пра́ведны́мъ . подѧ́ѕенъ
ноу҆гото́ванный ѻ҆́гнь дїа́волꙋ и҆ а҆́ггелѡмъ є҆гѡ҆.
надовле́емиже вни́ми а҆́пльское ре́чє́нїе помина́
ти , ꙗ҆́ко недостѡ́йна стра́данїѧ нын҃ѣшнѧ
го вре́мени , ѯ҆хотѧщєи славꙋ и҆́мати
вна́ѣ . и҆ѕвѣ́домъ пре́ѕлати , ꙗ҆́ко хра́нѧ
щимъ запѡвѣ́дни є҆гѡ҆ воздаѧ́нїе мно́го ,
мѕ́да̀ мно́га . вѣнцы̀ пра́вдѣ , вѣ́чнїи
кро́вы . жи́знь бе́ѕконе́чнаѧ , ра́дость
нєи҆ѕъглаго́лнаѧ , ѻ҆́бителе нераѕрꙋ́шимаѧ
ꙋ҆́щѧ и҆ѕна́ и҆ѕтаѥ́ дха́ , и҆́же на́нѣ́ѕѣхъ
и҆ѕтинномꙋ бгꙋ , а҆́бленїе́мъ лице́мъ
кланцꙋ . вша́ггліе ликова́нїе , во҃щы ,
впатрїа́рхи , впр҃ки , вша́пліе и҆мꙋ́чени
ки , и҆спѡвѣ́дники , вни́мже ѻ҆брѣ́сти
ѧ҆ пѣтцы́мѣ , бгодатїю га҃ нашегѡ
и҃а ха҃ . є҆мꙋ́же сла́ва и҆держа́ва
вшѧ́тѣки вѣко́мъ , а҆́мнь .

Оуказъ вкратцѣ великаго образа.

Когдѧ оубо инокъ сѧ имѣ или инокиня
оубудетъ вершителнымъ помалѣмъ образъ,
великїй образъ, сирѣчь великимъ. Аще
бѹдетъ здравъ. то входитъ въцрковь
прежде бжтвенныѧ литѹргїи. Іерей обла
читсѧ ковсѧ ещенныѧ. и станетъ іерей
предъцрковными дверми. и хотѧщаго иноческа. или инокиню пріѧти великїй образъ
поставитъ шлѣвымъ странѣ близъ себе.
и творитъ начало по обычаю, якоже
писано вооуказѣ малаго образа. и по
и мъ ѱалмъ, возглаетъ. Мтїю и
щедротами. тѧже канонъ великаго
образа. глаетъ. в. Іемои. Градѣ
те людїе. Запѣвъ. Мтиче ги, оуслы
ши мтвѹ раба своего, имѣ. и его
вершителнѣе канона гламъ, втры. гла,
в. которые писаны прежде его канона.
вѣрою пришедшаго ктобѣ блко, и прочи,
дѣа просто безлобѣ. глава. ине.
бо. Вселѣмъ престателствѹющи бгаѣ
пристѣганцїи сѣрою вдержанныи ги покро.

нѣмѣбо неимамы грѣшнїи ктбгѹ . вѣ
дáхъ нікóрѣвхъ рáзѣ тебѣ , прінáго
избáвлéнїѧ . обременéнїи , грѣхи мнѡ
гими . мтѝ бга вышнáго . тéмѧже
ти припáдаемъ , избáви ѡбѣмáкаго объ
стоáнїѧ рабы своѧ , тáже повелѣвáетъ
їерéй приходѧщемѹ нѣкѹ , снáти
съ себѧ клобѹкъ или нѣкоимѣ намéткѹ и
камилáвкѹ , имáнтїю ирáкѹ . пáрх
мáндаже невúтки нáпрсѣхъ невымáетъ .
ничтóже кѣмѹ неглетѧ . тóчїю
млтвы глетъ вúдѹхъ . сúи клúко вѣ
держúтелю . вѣ . млтвá . сúи гн
вúлъ . Понéже сúи двѣ молúтвы вп
етрúгнїи мáлаго óбрáзѣ нéбылн . ѥ
гдá вѣрéи приглашáетъ . брáтъ нáшъ
имѣѧ прїéмлетъ анáлáвъ , вонмѧ
ѡщá нѣна нетáго дхá . рцéмъ сúи
зáнь . глемъ , гн помúлуй , г .
и возлагаетъ емѹ анáлáвъ , ѥже есть
плéтцы глѧ . брáтъ нáшъ , имѣѧ обла
чúтѧ вкýколь незлóбїѧ , нѣше надежда
пѣнїѧ . вонмѧ ѡщá нѣна нетáго дхá .

рцѣмъ вси зане · гй помилуй · г ·
йтакѡ іерей възлагаетъ нанегѡ єхимѵ ·
глм · братъ нашъ , їмк , прїѧ великїи
образъ · вонмѧ ѿца нбна нетлѣнаго дха ·
рцѣмъ вси зане · гй помилуй · г · повѣ
мъ тр̃о гла , д · облецыйтевѧ ризѵ вне
нїм · гла , ины · бо · имѵще тѧ вще ·
та · молитва что подѧжнїи писана · гй
бже нашъ вѣчныи вобѣтованїихъ · повѣ
мъ , вж , молтва · гй бженашъ , вве
дыи раба твоегѡ · та · пр̃о · аплъ ·
іевалїе · что писано вчинѵ великаго обра
зѡ · повелѣ · єктенїѧ малаѧ · помилуй
насъ бже полелицѣи мтри твоен моли
мтвнѧ гй оуслыши нпомилуй · гй поми
луй , г , єщѐ молимѧ ѡставлєнїи про
щєнїи грѣховъ , рабѵ бжїю їмк · рцѣмъ
вси , гй помилуй , г · нвогдѣ ако
мтникъ нчлколюбецъ бгъ єси нтебѣ вла
кѵ возылаимъ · пѣнїемъ ѡпѵетъ , по
обычаю · тайнѣ · блетъ іерей мтвѵ
нанѧтїе єхимы · мнѡгомлтиве гй · повѣ
мъ · молтва · иже огнєнѣи главѣ · недгла ·

вкг

Нѣкіи́мъ сѵ́мнникъ выма́етъ ѵ́себѣ ѵ́ми́мѵ . Нѣкозлага́етъ на́выкъ клобѵ́къ . Нѣга́ко нѣхо́дятъ нѣ́зѵ́цкви кождо вѣвоѣ кѣ́лиѣ ѕ ѧщелиѣе мирскіи члкъ , или же на кѣмерти бѵ́дѵтъ . Нѣвхо́щетъ пѣ́то повтри́цаиѣ мма́лыи нѣвели́кіи о́бразъ . то ѹ́бо пе́рвое дѣ́тство свтвори́ти вѣ́ поѹка́зѵ мма́лаго о́бразѣ . ꙗ́гда свѣршн тѣ ѣкладе́ма , зѣ ѣлажѣ́ни нѣпороч҃ны́и . нѣмо́ни гла́тѣа ѣлно́ѣ бели́каго о́бра за . нѣвѣ́ по́рѧдѵ свтвори́ти . нѣкоже зр҃н зѧ́ѣ ѹка́зано ; о́ѣмъже ѹ́бо зѧ́ѣ нѣпыта́вше ѿперево́дѣхъ ра҃зли́чныхъ . наи́па́чеже ѿвѣ́дѵщихъ нѣже нѣзвѣ́стно вла҃годѣ́тствѵющихъ , ѕщенное ѣ́ тѣи́ нѣтѣ́ , мма́лаго нѣвели́каго о́бра҃за повтрѣнга нїѣ . нѣхотѧи́ добрѣ ра҃зѵ́мѣ́ти о́ѣмъ . нѣперево́дѣхъ на́шихъ вели́кїѧ рѣ́ки нѣма́лыѧ вогла́вно пи́шѧ , нѣпечѧ́тныхъ нѣпи́сма́ныхъ перево́дѣхъ , е́же повтрѣнжнїѣ тѣвори́ти вѣтѣ́и лтѵ́ргіи . нѣ́нже ѹ́бо та къ і҃ерѹсалимскїѧ нѣгре́чскїѧ зе́мли , нѣвѣхъ пре́жнихъ ѕтыхъ бгоно́сныхъ ,

ѿцъ , ѻпѣтрижи́нїи вкиѕ҃ъ вей̀ вѣтре́
ниѧ҄ѣ ѩ҆ерейскимъ , нерaзрѹшено сѵ́ра́
цвѣтъ . ѡ҆ здѣ ѹ҆наѵ҆ вѣликѹ́ю рѵ́ѵ҆ѵ по
ѻбы́чаю семѵ́ ма́ло творимо сѵ́вѣтствѹ ,
є҆́же вовѣ́ви литѵ́ргі́и повтрѣ́ѧ҄ти . имѣ́ѧ
о҆́бо҆ напрѧ҄зволе́нїе наѣтствѹ́ѧ҄ѣи пѣ́ѧ҄нїи
хомъ . а҆́кѡ ѹ҆́бо зд҃ъ сѵ́ѣмъ вы́ѧ҄ѣтъ
дѣ́нитво . и҆́тѡ́ нєпрѣ́ѧ҄ѣшє́ѧ҄ѣ
хомъ . сѵ́вто́хомъ́же ѹ҆́бо ра́знитъ
нєволаті́ѧ҄ сѵ́мъ немно́го . вѣ́мы ѥ҆́дво
что̀ дѣ́нитво . и҆́лѝ прилѹше́нїе ково́ , и
тѡ̀ наѥ́дино положи́хомъ . замѣ́ти бо
втрѧ҄жи́нїи ѩ҆ерейскомъ дважды пѣ́ѧ҄нїѧ҄
дѣ́нитва ѩ҆прилѹше́нїе́мъ .
Пе́рвое ѥ҆́же ма́лаго о҆́бра́за о҆́повтрѧ҄же́нїи .
и҆́ли́ вели́каго о҆́бра́за тѡ́жде пѣ́ѧ҄но .
и҆ѡ́бѣмъ нєвѣ́мы что̀ рещѝ . но ѹ҆́бо
о҆́брѣта́емъ , ꙗ҆́кѡ ѥ҆́дино крще́нїе гнє .
нѣ́дино и҆ма́мъ сп҃ѕ҃ѹжє́нїе́мъ крще́нїе
вѣ́ѧ҄рѣ гню . та́кожде і҆́дино вѣ́ѧ҄рнїе
и҆ма́комѵ чи́нѵ о҆́бща́емомѵ . и҆ ѥ҆ра́
ка҆ повторѧ҄ютъ прѣ́ѧ҄кнїе молитвы
и҆ли дѣ́нитва . ноприлага́ютъ

ѝприглашáютѧ котóрыѧмъ , ѝлѝ трé
тѣмъ ѝныѧ мл҃твы . ѝ какóвыѧ лицà
какóвыхъ дѣлъ , ѝлѝ вещéй сѹевѣрствѹѧ́
ютѧ . ѝтомѹ подóбію подóбнымъ ѝгрáвѣ
прóвоглашáютѧ . ѕ҃ прáвилѣхъже ѿтцы
ѿцъ пиѕáно . áще кто̀ вѣрнаго ѝправо
крщéннаго , áкрéтитъ ѥтерое . тогдà
ѝзвéржетсѧ вáна своегò . ѕ҃ áкождé ѡвѣмъ
дóлжно ѥсть разѹмѣти . ѕ҃ áкождéбо ѥ҆
рéй ѝлѝ дїáконъ двáжды пострáвлѧѧсѧ
попрáвиломъ ѝзмѣщáѥтсѧ . ѝóвемъ дождь
ѕ҃ томѹ́жде ѹ҆бо дóлжно ѥ҆сть ѝѡ҃нокина
хъ вѣдати , áко ѝноки́нѣ жéнъ ѝлѝ дѣ
вúцъ , прéжде подобáѥтъ пострúгáти
вмáлыи óбрáзъ понóшескомѹ пéрвомѹ ѹ҆ка́
зѹ , ѥ҆же мѹ́жескъ пóлъ пострúгáѥтъ .
ѕ҃ щелиже котóрыи сщéнно ѝноскъ . ѝлѝ нѣкѣ
дѹщаѧ начáлница ѡнерáзѹмїѧ воѕхотѣ
пострúщи , попрéже бывшѧ перекóдѣхъ ,
áко нерáзѹмно ѹ҆ка́зано вѣ пострúщéнїе ,
кромѣ ехúмы вéликїи óбрáзъ ѝноскина
мъ , áневмáлыи , áкожемѹ́жскомъ . ѕ҃ что
бѹ́детъ ѡнúхъ твори́ти , ѥгдà воѕхотѣ

поухи́митися помнѡ́гихъ лѣ́техъ.
дѹ́хо мл҃твы вс҃ѣ нпрнглашє́нїа гла́нныя
бы́ша пре́жде. нов҃є́мъ что҆
сотвори́ти. є҆́же второ́е
шєи́хъ та́кожде гла
ти. нов҃є́мъ
вкра́тцѣ
зд҃ѣ и҆
мѳи
хо҃м
з

Чи́нъ поста́нїя и́коны ѿ́ра́за а҃гга́льска́го . по҃ѻ҃бщ҃е́нїи в҃ѹ́трен-
ни́мъ гра́дѹ тъ҃ черни́цы кк҃и́йи . хотя́щїя прїи́-
ти́ и҃ тѣ́мїи о҃́бра́зъ , пою́щїе , в҃ѣ́ . гла́ . а҃ .

Повелѣ́вшаи҃ х҃а что҃ вопїе́тъ , с҃ѣ́до . кр҃тъ
вземши , ѥ҃го мое҃ нара́мѹ , и҃дѣ҃ ѿ҃вер́жѥмъ
земны́хъ . да҃ не҃привлече́тъ тебѣ҃ стра́сть .
нищета́ чре́вна҃ тѧ҃ лиши́тъ , и҃стинна҃го
живота́ . вне́мли , ѹ҃тверждаи҃ стра́шное
ѡ҃бѣщаніе . гдѣ҃ пасе́тъ , гдѣ҃ пребыва́етъ .
ѥ҃го́же лю́битъ дша҃ моя҃ . ѳ҃ра́же . начина́етъ
і҃ерн . бла́гвенъ бг҃ъ на́шъ . ѳ҃а́же . тр҃то́е .
ѻ҃́че на́шъ . прїи́дѣ҃те послѹшни́мѣ҃ , г҃ .
ѳ҃а́же . поми́лѹи҃ мѧ҃ бж҃е . по҃ѣ́мъ
канонъ . гла́съ , в҃ . ѥ҃лѹ́же хр҃а́гранне́вїе .
кли́ѵе́рдыи҃ коне́цъ , бла́гоѹ́е́рдьствѹющїи҃
ми хѣ҃ пождя́жди . пѣ́снь , а҃ . і҃рмо́съ .

Гра́ждите лю́дїе, пое́мъ пѣ́снь хв҃у бг҃у. ра́дѣ
лшемꙋ мо́ре, и҆провѣ́дшꙋ лю́ди. на́же и҆спꙋ
сти́ и҆ зрабо́ты є҆гипе́тскїа, и҆ко просла́вникъ.
К твое́мꙋ чл҃колю́бїю притека́ющꙋю хе́, и҆же ѿ ты
о҆бра́зомъ мнѣ́ прихода́щꙋю, дше́внꙋю ꙋбо
бїю и҆ нра́вомъ добродѣ́телны. вопїе́мъ и҆:
Подъя́ти ми и҆го твое́ бла́гое, и҆бре́мя бла́
гїи взя́ти и҆ подо́би. мно́зи ми согрѣ́ши
ша́ бре́мя потре́бля, а҆́ко мно́гомо́лтвикъ;
Ѹ҆клони́ти гнѣ́вхо́внаго полозе́нїя, ѿ҆ нѣ́
бла́гїй зволи. и҆ сѣ́нныхъ мои́хъ бе́зъ
мѣ́рныхъ прегрѣше́нїи на́зы загла́ждая,
рово́ю твое́ю бла́года́ти
И҆́же на́съ ра́ди вплоть о҆боле́вшаго, нема́ртъ
понаде́въ а҆́ко мило́рдъ прїи́мъ. плѡ́ть
ски́хъ о҆скверне́нїи о҆чи́сти ще́дре, при́тꙋ
пла́ющꙋю кте́бѣ
БГОРО́ДИЧЕНЪ.
Прибѣ́жищемъ и҆ засти́тельницею, и҆ покро́
вомъ свѣ́тлымъ о҆бога́щьшеся. и҆́же бцⷣꙋ
тѣ́ мл҃тва́м мꙋ́дрꙋ́ствꙋющїи. бже́ствен
номꙋ назира́нїю сподо́бльшеся;
пѣ́снь, г҃. і҃рмо҃. Ѹ҆тверди́ на́съ свое́ю
гн҃и, древомъ ѹ҆мерщвле́н прегрѣше́нїя.

ВИСТРА ТВОЙ ВЛАДЫКО НАШ, ЯКО ЧЛКОЛЮБЕЦ
ОЧИСТИ ХЕКТЕЕМЪ ПРИТЕКАЮЩЫЯ РАБЫ
ВОЙ, ЖИТІЕ ПРЕПБЫХЪ ЕПОДОБИ, БЛГОЧЕСТНО
ПРАВЕДНО ПОЖИТИ

ПРЕЛОЖЕНІЕМЪ ЖИЗНИ, ПРЕТВОРЕНІЕ ОБРАЗА
ЖИТВИНАГО ЕГО. ПОДАЖДЬ ВОГРЪШЕНІЕ ОЧИЩЕ
НІЕ, КТЕБѢ ПРИХОДЯЩЫ ВѢРНЫЙ РАБЪ ТВОЙ;
ДНИЕ БЛГІЯ. НЕХОТЯ ЯКОЖЪ СМЕРТИ
МЛТИВЕ. ТВОЮ РАБУ ТЕБѢ ПРИПАДАЮЩУЮ,
ЯЗЫКЪ СТЫХЪ ВОЗПРИЧТИ

ЯКО ХОТЯЩУЮ БПУТЬ ТВОЙ ХОДИТИ
ЖИТІЕ ПРІЯТИ КРТОНОВНО. ПРІЕМЪ ОЧИСТИ
МЯ, ОПЕРВЫХЪ ВОГРЪШЕНІЙ ЧЛКОЛЮБЧЕ
ЄВЫНУ КЛЯТВУ ЧТЯ РАЗРѢШИЛА ЄСИ.
РОЖДЬШИ, ЯЖЕ ВЪЕМЪ БЛГОСЛОВЕНІЕ НІКЖДЕ
ВНЗ НЕТОЧИВШАГО, ВПАВИТЕЛЯ МИРУ МЛТИ
ДВО;

ВѢДАЛИНЪ. ГЛА. Д. ПОДОБНЫ.

ЯКОРО ПРЕВАРИ. ХОТЯЩИМЪ ПРІЙТИ РЕЧЕ ГЪ
БЛГѢДЪМЕНЕ, ОВЕРЗИТЕЛЯ МИРСКИХЪ ВЕЩЕЙ.
РОДИТЕЛЯ НРШЖДЬШИХЪ, ЧАДЪЖЕ НБРАТІЙ.
ДРУГОВЪЖЕ ІНМЕНІЙ, НДОМОВЪ.
ВРШДНИКЪЖЕ НРАБЪ. НПРІЙМѢТЕ ДОСТОЯНІЕ
ДЛЯ МЯНЪ;

ПѢСНЬ. Д. ІРМОС.

ПОУТРЕНЇЕ

Ѡ҃тверзи҃ша гн҃и славное твоѐ смотрѣнїе ✱ вѣрою
славы мр҃де ✱ непоѡтстижимую твою силу ✱
Ѡбращающуюмѧ пріими мѧ вловѣ бѣгїи ✱
ꙗкоже нєблудна҃го древле ✱ і҃ꙗко мытарѧ ✱
Є҆дине чл҃колюбче ✱ И҆збавитель намъ
кыйсѧ є҆сѝ ✱ крт҃омъ мирѧнкѹпнѣмъ ✱ тѣмъ
тѧ припадаю ✱ и҆збави мѧ ꙗко ✱
Воздвигнувыи лазаря и҆з мр҃твыхъ ✱
имѣнѐ ѹ҆мерщвенѹю грѣхѡвнымъ жаломъ ✱
Ѧко ѡ҆животвори҃ ✱ Знаменанѹ благодатїю ✱
невѣ́томъ твоѐго бг҃оразумїѧ ✱ злѡвѣ́маго
тѧ ѡ҆ставивѝ мѧ ѡ҆бчѧ ✱ Блг҃вемаѧ прчтаѧ
мтѝ бг҃ѹ ✱ твоимъ мѧ застѹплєнїемъ ✱
нєбж҃тбнымъ покрѡ́вомъ вобаюдѝ ключе ✱
пѣ҃, є҃ · і҃рмо҃ · Свѣта подателю ✱ невѣ́кѡмъ
творче гн҃и ✱ ѡсвѣтѣ твоихъ пѡвелѣнїи
наставлѧѧ ✱ развѣ ѡ҆ тебѐ и҃ного бг҃а не знаѧ ✱
Послѹшанїемъ твоимъ хр҃е ✱ наше ꙗко бг҃ъ
разрѣшилъ є҆сѝ прослѹшанїе ✱ и҆ цр҃твїѧ
вхѡдъ намъ ✱ поклонѧемъ невѣ́рою навнѧ́ вѣ́ри ✱
Сконча́вшюю житїѐ небрежѐнїемъ зр҃ѧ мѧ ✱
сохранѐнїемъ добродѣ́телей настави хр҃е ✱
и҆ правѐдныѧ ѡ҆бѣщ҃нїѧ сподо҃би ✱

Иже вѣрію, ѝпаби порождéнїа банею
омы́ѣ мѧ ѿпрáдѣдаѧ клáтвы. ѝнъ
влезъ ѝстѣчники, омы́и мѧ мóлитвѣ,
óсквéрнившуюсѧ лю́тыми грѣхопадéнїи:
Прикоснúшуюсѧ, ѝнúзу лѣжáщу мѧ кзе
млѝ длáко, стрáстны немертвонóсны грѣхó
вными бремéнем. твоéю жизнонóсною рукóю
испрáви: рáвенъ бы́и ѿцу, побезначáлно
му зрáку бцы. рáвеняке ѝнáмъ, ѿнегóвскуго
брáчнымъ мтрé бы́лъ є̀сѝ. є̀гóже мѡлбáми
чловколю́бче спасѝ мѧ. пѕ. ѕ. ѝрмóсъ.
Безáнъ грѣховнѣѝ óдержúмъ, неизъ
глубúнꙋ млрдїѧ твоегó призывáю безáнꙋ.
ѿтлà бже мóй возведи мѧ:
Презрѣвозданїѧсвоегó влáко. повсегдáшнюю
ти блгáтїю спасѝ мѧ, ѝстúннꙋюкровїю, ю́же
ѿбжегбенныхъ рéбръ твоúхъ ѝсточúлъ є̀сѝ:
Ѝкоѝсконцꙋ прéжде созáлъ є̀сѝ. тáко
мѧ погúбающꙋю грѣхѝ мнóжи, кзыскáвъ
спасѝ мѧ. ѝкопáстырь блгóйе ѝмлрдъ:
Блженны надежь приобщúнтимиѧ, пред
лежащи вѣмъ прпбнымъ тѝ. ѝхже житїю
ѹподóбитиѧ, сподóби є̀дини чловколю́бче:

кѳ Ѝ́же рѹка́мѝ нетлѣ́нныма бо҃ѡбра́зѝ́хъ мѧ,
и́лакѝ прео҃бра́зѝ никакѡ́чима мѧ бы́ваа лю
бтѣ . и́зъчрі́ва твоего҃ вла́це . прі́ѥмъ мѧ
совѣ́ршенно а҃́ко мла́дѣ ; конда . гла҃ . а҃ .
О҃бы́тїѧ ѿ҃ѡ҃ ѿ҃вѣ́рзѣти мѝ пѹтїѝ́. бла́
дѣтво мое҃ и́зъ́ѧ́ жи́хъ жа҃тїе , нена́вистьство
не́и́зъжи́вѹщее и́зъ́ра́ю щедро́тъ твои́хъ
спе . ни҃ѣ҃ обни́цающее мѝ непрезрѣ́нїе .
тебѣ́ го҃ѝ пока́нїе́мъ е҃ѡ҃лїю , вогрѣшѝ́хъ
ѿ҃ѡ҃ще на́ко и҃пре҃тобою ; пѣ҃ . з҃ . ірмо҃ .
Т҃ѣ́лѹ златому́ наполѣ́ дѣнѹтъ влѹжѝ́вшѧ ,
трїѝ ѿ҃ѡ҃троцы нерадѝ́ша о҃бо҃жѝ́тѣмъ ве́лѣ
нїѝ . ноповре́дѝ пла́менѝ кѣ́ряжени , прохла
ждаемѝ пѡ́лѧхѹ . бла҃гѣ́мъ бг҃ъ ѿ҃ѡ҃цъ нашѝ́хъ .
Ѝ́справи пѹ́тѝ мо́ѧ ѝ҃рце́ кт҃ѣ́мъ бже .
о҃бнѡ́влени́ѥмъ бж҃тве́наго дха о҃бе҃тша́кшѹѝ
возни́ждѝ . ѵ҃тѣ́ѝна доброто́ю ѹ҃добрѝ́въ ,
кѡпїѧ́щѹю тѝ . бла҃гѣ́мъ бг҃ъ ѿ҃ѡ҃цъ нашѝ́хъ .
Р҃ѹкѹ́ дѣнѹ́ѝ мѝ́ѣ пр҃ї́ѥмъ а҃́ко бла҃гъ , ѝ
ѹ҃́жѝтїю тѝ бла҃гоу́го́дномѹ наведѝ́ мѧ не
мощи́ѹю . нѣ҃совершенно́ѝ жи́зни напра
ви́ , пра́ко ѵ҃ѹпа́тѝ , всѡпїѧ́щѹю тѧ҃ .
бла҃гословѣ́нъ бг҃ъ ѿ҃ѡ҃цъ на́шѝ́хъ .

Аѵ́ѣ́нѣстно прѣ́жде прѣ́шожа́хъ моѐ жи҃тїѥ
о҃ка́ѧнна҃ѧ . кт҃ебѣ̀ вла҃ды́ко прихожѹ̀ ,
тво҃и́мъ наді҃ѣ́ѧвса҃ѧ бл҃гостыни , и҃ бл҃говѣ́рдїю
є҃ди́номѹ . и҃ликоу҃тѣ́шѧ҃ѧ взываю тебѣ̀ .
бл҃гословенъ є҃сѝ г҃и бже҃ѡщъ на҃ши́хъ .
Гѵ́дрыломъ кр҃та̀ , и҃вѣ́ѧ҃ма̀ чт҃наго и҃бѣжтѣ
наго дха . к҃напрѣстаницѹ наѕтави , твоѥ́го̀
сла҃внаго хотѣ́нїѧ . и҃кѹ҃пно҃мѹ навѣ́дїю .
неподоби пѣ́титебѣ̀ , бл҃гѣ́ бг҃ъ о҃ѡщъ ва҃ши́хъ ;
Спа҃ сѧ и҃гами́рѹ , и҃ѕбавителѧ породи҃ла є҃сѝ
вѣчна҃ѧ . є҃гоже ни҃ѣ мшлѝ , бл҃голѣ́пїемъ
добродѣ́телїю и҃свѣ́тлостїю , и҃повѣ́стни҃че
ско҃ю бл҃года́тїю ѡ҃дѣ́ати пшю́щихъ , бл҃го
вѣ́кенъ бг҃ъ о҃ѡщъ на҃ши́хъ ; пѣ҃ . и҃ . і҃рмо́ѵ҃ъ .
Пѣ́щь о҃гнена҃ и҃ногда̀ вва҃вило́нѣ , дѣ́тели
раздѣла҃ше . бж҃ѥ́мъ вели́ѥ́мъ , халдѣ́ѧ
о҃плама҃щи , вѣ́рныѧже прохлажа҃щи пшю
ща . бл҃гнте вса҃ дѣ́ла г҃на г҃а ; Пс҃бѣ́дѹ
на҃мъ на҃дї҃а҃вола , кр҃та̀ твоѥ́го̀ о҃бразъ дадъ
є҃сѝ . и҃мже и҃нзлага́емъ враж҃ї҃ѧ кѡварѣ́тва ,
на҃ѹка҃ва҃ѧ ша҃танї҃ѧ . зовѹ́ще , бл҃гнте
вса҃ дѣ́ла г҃на г҃а ; Дадъ є҃сѝ на҃мъ бологати
ти . є҃же поновлати кр҃щє́нїе и҃повѣ́данїе ,

и҃житїѧ҆ ч҃тстоу́ю . и҃зле́зъ пролитїе́мъ .
и҃покланѧ́нїемъ и҃скреннимъ чл҃колю́бче ;
Страсти плотскїѧ оу҃мꙋ̀ покорити , бе҃з
держанїѧ́мъ постничествѣ́мъ подаждь рабѣ́ твое́м.
Здравы́ бо́лшее . оу҃далє́нїемъ го́ршаго
и҃непрестанны́мъ запов҃де́й твои́хъ соблюдє́нїе .
Свы́ше на́мъ твое́го во҃пло́щенїѧ начерта́
нїе о҃бнови́ , бж҃твє́наго ти́ дх҃а дѣ́йствомъже
и҃бл҃года́тїю . ꙗ҆́ко є҆ди́нъ бл҃гопремѣ́нен ,
хꙋдо́жествомъ чл҃колю́бїѧ , и҃неповтори́жи
мыѧ ти бл҃говсти , бо . растѣ́ргни плотны́ѧ
грѣхо́вныѧ , и҃прегрѣше́ней рꙋкописа́нїе
є҆́же кбж҃твє́номꙋ о҃бра́зꙋ прихожда́щее ,
ти́хостїю и҃бл҃говоле́нїемъ пре҃чтаѧ . кѣ́рою
правосла́вною оу҃тверже́нꙋ соблюда́ющи ;
пѣ҃сн҃ь ѳ҃ ірмосъ . И҃зна́чална ро́дителю вс҃ѣ́мъ ,
бг҃ъ и҃гы́ , воплоще́ѧ ѡ҃дрѣ́ница ва́мъ гл҃а́вѣ ,
о҃мраче́нымъ просвѣти́ти , и҃сцѣ́ли разсточе
нныѧ . тѣ́мъ всехвали́мꙋю бц҃ꙋ велича́емъ ;
Достои́но зва́нїѧ стаго о҃бра́за , пожи́ти
вло́це бж҃їи́ подаждь ми́ . ю҃же ѡ҃грѣхѣ́хъ мо́его
вскѐрнꙋ , и҃стрꙋпы прегрѣше́нїи , твое́ю
дх҃тве́ною бл҃гтїю о҃чи́стивъ мнѡгомл҃тиве ,

Спѣ ѵако имен҃ѵемъ єси гі, єдин҃и мѧ молю
ѧ чистымъ срцемъ ктебѣ приходѧщѵю ѿ
изловы моєѧ тѧготѣ ѿѥмъ, ѵако єдинъ
щедръ милостивно оу҃слыши. ѵкоже обѣ
щѧлѧ єси вевилане ѯ ѯ и мѣ дарѵетъ,
благѣже сыи имѧрдъ, ктомѵ приходѧщимъ
бжтвенаѧ дарованїѧ. приѧтѵ пащенимъ благо
говѣйно благодатномѵ пр҃говѣ, дарованїѧ
благостыни, нетлѣнїѧ подавам҃ъ. и мѣ
срдцѵющѵю твоемѵ хотѣнїю вилѵ, слѵжи
телєи достойны нас҃ъ покажи єѵаллїѧ твоєго
злобе. їєже ктебѣ ѡбѣты совершити.
молитвами сты҃хъ твои҃хъ живодавче сподоби.
Сна твоєго благосердаго, прен҃порсчнаѧ
оу҃моли. ѵже ктерою приходѧщи бжтвено
мѵ образѵ, кпщтничєскомѵ доспѣти бе
чтно, мнѡгомолебномѵ концѵ. тебѣ
прчтаѧ застѵпницѵ стѧжахомъ
повемъ, пр҃имѡши игѵменїѧ зарѵкѵ,
хотѧщѵю пр҃іѧти сты҃и образъ. ибо
детъ и, вѵпритворъ цр҃ковныи, идѣ
же оу҃готовано єсть оу҃мывание. послѣдѵи
цѣлъ пѣнен черницамъ вшествиѧми,

повечерніемъ стр҃в . глсъ . а . самогласенъ.

Прелѣдвемъ вечеры благомв вліцѣ , оубѣ
жимъ мирскіѧ похоти . бѣжимъ лѣностьна
мира , немиродержителѧ . бвдемъ чистіи
неовершени . почтемъ образъ , оустыдим
ѧ званіѧ . преложимъ житіе . что
творимъѧ ѥми смирени , вывоцы бывше .
что ѡкаиднымыхъ пребываемъ . тѣмъ какѧ
жадо нась въ себѣ плодъ принесетъ хвс , пода
нтвіи є҃и благодати . даровѧкими мѣрами
добродѣтелеи , тамо сущиѧ славы ѡбители
наслѣдвемъ ; влка , інѣ . бо .
Грѣшныхъ молтвы пріѥмлюци . некоресѧ
щихъ воздыханіе , непрезрѧщи мшлн ,
іже ѡпречтою боку твоею спасти нась протѧ
дво ; таже . оумываніи . акти . гла . б .
Оумывыи нозѣ стыхъ оученикъ . инасъ
очисти ѡбезаконіи нашихъ ; стихъ .
Блажени непорочніи пвтѣ , ходѧщіи въ за
конѣ гнѣ . Спасыи чинъ стыхъ оученикъ .
инасъ спасѣ ѡвразъ нашихъ мшлнмъѧ . стѣ .
клонити инаказанію нразвмв наоученѣ мѧ ,
ꙗко запшвѣдемъ твоимъ вѣровахъ .

Покажи Господи Петрови неосужденнем отъ тебе. и намъ неподвижнымъ вѣрою сохрани
вад, инѣ. бо. Все упованіе мое къ тебѣ
возлагаю мтибѣжіе. сохрани мя вовсемъ
сикровъ; анти. в. гла. д. Водаси
грѣховъ очищеніе, умывающимся будиже
рабомъ твоимъ; втри. умыю внеповинныя
руцѣ мои, и обыду олтарь твой Ги.
Вчтобы си невидимо пріиди Ги, посредѣ ра
бымъ твоихъ, исцѣли всяныя; втрихъ.
услышати ми гласъ хвалы твоея, и повѣ
дати всячудеса твоя. Блаженаго Ги
жребія, изчинившихся оутебе. и насъ покажи
умывающихся ако; славы, инѣ.
Отвержи сѣдъ рабы своя сохрани, благе
ниже мнози бо. дастъ прославляемъ оупованіе
душамъ нашимъ; анти. г. гла. ѕ. Сою зо
любве сплзаемии апли, владущему вѣми,
вси христа предавше. кровныя ноги оумываху,
благовѣствующа всѣмъ миръ. втрихъ.
ибудетъ яко древо саждено при ихо дящихъ
водъ. Яже неодержимую держащи, пре
бываніемъ нашимъ здѣсь водою. Яже безды

ОБУЗДАЮЩИ, ИМОРЖ КЪСТЯЗАЮЩИ БЖЇЖ
ПРЕМУДРОСТЬ. КОДУ КОУМЫКАЮЩУ ДИ
КАЕТЪ, НОЗЪЖЕ ОУМЫКАЕТЪ РАБСОМЪ КЛЯКА,
ЖЕ ТИ. ИЖЕ ПЛОДЪ СКОИ ДАЕТЪ КОВРЕМА СВОЕ.
ОУЧНКОМЪ ПОКАЗУЕТЪ КЛЯКАСМИРЕНІЖ ОБРА,
ИЖЕ ОБЛАЧАЖИ НЕО ѠБЛАКИ. ПРЕПОМУЕТЕЖ
ЛЕНТЇЕМЪ, ИПРЕКЛАНЖЕТЪ КОЛЕНЪ, РАБСОМ
НОЗЪ ОУМЫКАТИ. ЄМУЖЕ КРУЦЪ ДВЕХА
НІЄ ВЪСЪХЪ СУЩИХЪ;
ЄДІНОРОДНЕ ИЄДИНОСУЩНЕ ѠЦУ СВОЕМУ
ИДХОВИ, ѠДВИЦАВОПЛОЩЬЖ НЕМЪКО.
ЯКОЖЕ САМЪ КВЕИ. ЧИСТОТЪ СОХРАНЖИ
СТАДО СВОЄ. КМИРУЖЕ ИКОСОКУПЛЕНІИ,
СНАБДИ ПРНО; ПОЕМ. ДІЖКО, ЄКТЕНІЮ.
МИРОМЪ ГУ ПОМОЛИМСЖ.
ОСВЯШИТЕМЪ МИРЪ, ІОСПЕНІИ ДШЪ НАШИХЪ,
ГУ ПОМОЛИМСЖ. ОМИРЪ ВСЕГО МІРА,
ІОБЛАГОСТОЖНІИ. ОРАБЪ БЖІИ, ІМЯ.
ИПОМОЩИ ЄЖ, ГУ ПОМОЛИМСЖ.
ОБЫТИ СЕИ НАШЕМОВЕНІЄ ВКВЕРНЫ ГРЪХОВНЫЖ,
ГУ ПОМОЛИМСЖ. ОВОКРУШИТИ САТАНУ
ПОДНОЗЪ ЄЖ, ГУ ПОМОЛИМСЖ.
ОИЗБАВИТИСЖ ТОИ ИНАМЪ ѠВЖКІЖ СКОРБИ.

Заутрѣнѧ нѣнѣ нпомнѧвы. прѣтꙋю чтꙋю
прѣблгов҃ѣнꙋю влчцꙋ нашꙋ бц҃ꙋ. сѧтнъ дїакѡ
номꙋ глемыѧ. ієрей, маѓавѳтїю глетъ, вѣгѧн.
и прѣблгїи непрїстꙋпнымъ бѣгкѡмъ, рабїи
зракъ прїимъ. вообразъ спасенаго смирѣ
нїѧ, оучнкъ тконхъ вренныѧ ноги пре
чтымарꙋкама омывъ, нпонѧкю отїръ.
призри наны недостѡйнымъ рабы тко
тлковомꙋ твоемꙋ смирѣнїю оу подшбльшихъ
вѧ прѣлѧкномꙋ. грѣхѡвныѧ скверны омы
ти рабы своемъ, їм҃к, сподшки прикосно
кенїемъ кодысемъ. дачнтꙋ дшеюже нтѣ
ломъ ббывши, блгооугодно тебѣ послꙋжнтъ
ко зглас҃ъ. ꙗко ты єси вѣгынн нашѧ. и
тебѣ слꙋ возсылаемъ, гѡщемъ непре
стымъ дхомъ, нѣк нпрѣно нвшꙋвѣки
квкомъ, амнь. мнръ квсѣм. дїѧконъ.
главы ваша гви преклшнитє.

вщєнникъ, мл҃твꙋ, тан҃.
лко гни славы, показавын намъ мрꙋ смн
рєнїѧ, свонмъ прѣвысокнмъ схожденїемъ.
повлѣднаго нзволенїѧ, перваго нарече.
нблгодарны въслꙋженїи дрꙋгъ дрꙋгꙋ,

повторе́нїе

ѝзбо́ви мѧ бж҃е по ве́лицѣ ми́лости твоеѧ, и по мно́жествоу щедро́тъ твои́хъ ѡчи́сти беззако́нїѧ мо́ѧ. ѡбы́ми мѧ па́че ѡ҆т беззако́нїѧ мое́гѡ, и ѿ грѣха́ моегѡ ѡчи́сти мѧ. Ꙗко беззако́нїе мое́ ѧ҆зъ зна́ю, и грѣ́хъ мо́й предо мно́ю е҆́сть вы́ну. Тебе́ е҆ди́ному согрѣши́хъ, и лука́вое пред тобо́ю сотвори́хъ. Ꙗко да ѡ҆правди́шисѧ въ сло́весѣхъ твои́хъ, и побѣди́ши внегда́ сꙋди́ти ти ми. Се бо въ беззако́нїихъ зача́тъ е҆́смь, и въ грѣсѣ́хъ роди́ мѧ мт҃и моѧ. Се бо и́стинꙋ сердцеве́дца возлюби́лъ е҆си́, и та́йнаѧ и ѧ҆вле́нныѧ премꙋдрости твоеѧ ѧ҆ви́лъ мѝ е҆си́. Ѡкропи́ши мѧ и҆ссопо́мъ, и ѡчи́щꙋсѧ: ѡмы́еши мѧ, и па́че сне́га ѡ҆бѣлю́сѧ. Слꙋху мои́мъ да́си ра́дость и весе́лїе, и возра́дꙋютсѧ ко́сти смире́нныѧ. Ѿврати́ лице́ твое́ ѿ грѣ́хъ мои́хъ, и всѧ́ беззако́нїѧ мо́ѧ ѡ҆чи́сти. Сердце чи́сто сози́жди во мнѣ бж҃е, и дꙋхъ пра́въ ѡбнови́ во ѹ҆тро́бѣ мое́й. Не ѿри́ни мене́ ѿ лица́ твоегѡ, и дꙋха́ твоегѡ стго́ не ѿи́ми ѿ мене́. Воздаждь ми ра́дость спсе́нїѧ твоегѡ, и дꙋхо́мъ влады́чнымъ ѹ҆тверди́ мѧ. Научꙋ беззако́нныѧ путе́мъ твои́мъ, и нечести́вїи къ тебѣ́ обрати́тсѧ. И҆зба́ви мѧ ѿ кро́вей бж҃е, бж҃е спсе́нїѧ моегѡ, и воспои́тъ ѧ҆зы́къ мо́й пра́вдꙋ твою́. Гдⷭ҇и, ѹ҆стна́ мои́ ѿве́рзеши, и ѹ҆ста́ мои́ возвѣсто́ватъ хвалꙋ твою́. Ꙗко а҆́ще бы восхотѣ́лъ ѡ҆бла́ти, да́лъ бы ѹ҆́бо: всесожже́нїемъ не благоволи́ши. Же́ртва бж҃ѹ дꙋхъ сокрꙋше́нъ: се́рдца сокрꙋше́нна и смире́нна бг҃ъ не ѹ҆ничижи́тъ. Ѡ҆благоволи́ бг҃ꙋ ѹ҆ сіѡ́нѣ, и да ѕижди́тсѧ стѣ́ны іерꙋсали́мскаѧ. Тогда́ благоволи́ши же́ртвꙋ пра́вды, возноше́нїе и всесожже́нїе: тогда́ возложа́тъ на ѡлта́рь твои́ телцы́.

Молитва.

Ѡ҆ всепѣ́тый и всеблагі́й гдⷭ҇и, ѡ҆чи́сти ду́шꙋ мою́ ѿ всѣ́хъ скве́нъ, и ѿ всѣ́хъ ѹ҆ме́ртвенныхъ дѣ́лъ, и ѿ всѣ́хъ ѹ҆ме́ртвенныхъ помышле́нїй, и ѿ всѣ́хъ ѹ҆ме́ртвенныхъ ѹ҆до́бностей, и ѿ всѣ́хъ ѹ҆ме́ртвенныхъ ѹ҆тро́бныхъ движе́нїй, и ѿ всѣ́хъ ѹ҆ме́ртвенныхъ ѹ҆м

Оумыи́ми но́зѣ чи́ниѧмѣи . обу́и мѧ вапго́мъ цѣломꙋдрїѧ , Данеприше́дъ враг҃ъ о́брѧщиетъ пѧты́ мо́ѧ наги . и́ запнетъ стопы́ мо́ѧ .

стихъ . Помилꙋи́ мѧ бо́же , по велицѣи млⷭти твое́и . и́помнѡ́женїемꙋ щедро́тъ твои́хъ , о́чи́сти безаконі́ѧ мо́ѧ .

стꙋ́же , стихи́ры . стихъ , к .

Ѧ́нпа́че о́мы́и мѧ ѿбе́з закѡ́нїѧ мое́го и́ѿгрѣхѣ́ѧ мое́го о́чи́сти мѧ . стꙋ́же стры .

ѵлѧ́ѧ , і҃нъ . бо . Ѧмꙋ́щіе тѧ вѣ́це оумнова́нїе и́помо́щницꙋ , враж҃ихъ нивѣ́тъ неоумо́ѧ имѣ́ѧ . я́ко спаса́ѧшїи дша́ наша

ЄѵѧлїЄ , ѠІѡа́нна . Зача́ло , лѕ҃Є .

О́крема о́но . Є́гда́ оумы́ѧ і҃с но́зѣ сꙋчн҃ко́мъ , и́прїѧ́тъ ри́зы своѧ́ , и́воз лежтъ пѧ́сѧ , рече́ и́мъ . вѣ́сте ли что́ сотво рихъ́ вамъ́ . вы глаго́лете мѧ гн҃а и҃ оучи́тел҃ѧ , и́ добрѣ́ глаго́лете , Є́смьбо . а́щіе сꙋ́бо оумы́ихъ а́зъ ва́ши но́зѣ г҃ъ и́оучи́тель , и́вы́ должни́ е́сте́ дрꙋ́гъ дрꙋгꙋ но́зѣ оумы ва́ти . О́бра́зъбо да́хъ ва́мъ , да́якоже сотвори́хъ ва́мъ , и́вы́ та́кожде твори́те .

âмúнь âмúнь глю кáм҃ , нèсть рáкъ болѣ́н
гá своегò , нижáплъ болѣ́н повлáкшаго и҃ .
áще сїѧ́ вѣ́сте , блженúсте áще твори́те
сїѧ̀ . повемъ , пою́тъ . тр҃о . гла . ѕ .
Гá глашáете мѧ́ сýщи и҃ не сýщихъ . нèкоѥ́мь , хс̀ вопїѧ́ше . тѣ́мъ сýподшéствуемъ
óбразѣ , íкоже менѐ вúдѣсте . стúхъ .
óкропúши мѧ́ и҃ссóпомъ , и҃ бѣлúюсѧ .
тóнже , тр҃о . вемýже глемъ . кроплáтъ
нáлицá своѧ̀ , игýменїѧ̀ , и҃ чернúцы ,
и҃ шéдшїи сýмнѧщáнїѧ . и҃ вхóдятъ вцр҃ковь .
пою́щїе , тр҃о . гла . ѕ . Ктѣ́мъ сýтренюю
мл҃дїѧ рáди , самогò пáдшаго , прелóжьшýю
ѧ҃ непрелóжно , и҃ дострти . безъвстрáсти
емъ прекло́ншýюсѧ слóвý бж҃їю . мúръ по
дáждь мú чл҃колю́бче ; ѻ҃мы́вше но́зѣ
и҃предъсóчúствившесѧ , тáинѣ причáстникше
ѧ҃ бж҃твенѣи нѣ хс̀ твоéй слýжúтели .
ѿ҃їóна , коѥ́леóньскýю вели́кýю гóрý вошéд
шесѧ , пожáхý т҃ѧ чл҃колю́бче ; вла҃ннѣ .
Вели́кимъ дáромъ сподшéствилаѧ ѥ́сѝ , ѥ́дѝ
на пречтáѧ дво҃ мт҃и бж҃їѧ . íако рóднаѧ ѥ́сѝ
нáмъ ѥ́дúнаго ѻ҃тр҃ца , хс̀ жúзнодáвца

НЕГА , КЮПЗЕНІЄ ДШАМЪ НАШИЛМЪ
НАЧИНАЮТЪ ЛИТЎРГІЮ . ТАКЄ . ЄКТЕНІЯ
ВЄЛИЦАЖ . НПОЄКТИНІЙ ПІЮТЕЖ ПРЄЖДЄ ОБЫ
ЧНАЖ ВОГЛАВІЇЖ ПООУ ТГАДЎ . ТАКЖЄ ВІА БАКЄ
НЧА . НА Ѕ , ГЛАТЪ , Д . ЄГДА НАКЄТЪ
РАЗБОЙНИКЪ РАСПИНАШЕТНЕЖ , ТОГДА АХ:М
РАЗЎМЪ ТЖ БГА ВОПЛОТИ . ТЄМЪ НВОПІЖШЕ
ТГИ ВОПТРАХОМЪ , ЄГДА ПРІИДЕШИ ВОГЛАБТЄ
ТВОЕИ ПОМАЖИ ЛМЖ ГИ ; ЄЛНЦА МРЧЦАЖ
ЛЮДЄЗНІЖ ОТГАВНІТЕ , КЎДЎЩНДЪ БЛГЪ
НЕПОГРЄБШНІТЕ . КЗИ ВЕЛЕГЛАВНО ГКИ БЛГО
ДАРІТВЕНО БЗЫІЇЄМЪ , СЛАВА ТЄБЄ ВПЄ НАШЪ ;
Хотѧи кѣмъ ѵлкшмъ кра́зумъ прїѝти
прѣѣвщенїѧ твоѥго впе , ѻр́ѫжїемъ кр̃та
твоѥго вохрани хе бже . нѣлави вѣрою при
шедшꙋю , ипредстати вподшбн вонр̃ твїи
твоемъ ; Вѣхъ малокременныхъ ꙗко
тлѣнныхъ , ты нерадила єси . Єдиного
же безъмр̃тнаго жениха бжелѣла єси
нвѫ знамєніе кр̃та нарѧмꙋ вѣрою .
ипоклѣдꙋ хꙋ

Вѣжїѧ плотскїѧ страсти ѿтрѧсшн
Єдинаго многоцѣннаго кꙋпившн бнсра хѧ .

его̀ добродѣтелми ѻ̑дѣѧ́нїемъ ѩ̑кобхо́дѹ ,
и̑мѣвшїѧ́ нїю чертого́ є̑го̀ та́и̑наго : ВАЛЕА .
Стезю̀ простра́нноую и̑широ́коую ѻ̑ставивши ,
врата̀ ѹ̑зкаѧ и̑прискорбнаѧ и̑мъ шествѹ́и̑ .
и̑ноїѧ̀ ѹ̑бо несклоннѹю ходи́вши , прїи́дѣши
и̑́коже є̑́сть пи́сано , воплѣще́ннѹю жи́знь ;
ѧ̑ІЕЫ ра́дѹи ѧ̑ дѣ́вственое пречтно́е ѹ̑добре́нїе .
ра́дѹи ѧ̑ свѣтѣ̀ несклони́маѧ , бж̑тве́наго
свѣ́та . ра́дѹи ѧ̑ притѣка́ющимъ ѓ̑и по
кро́ве , бц̑е прно̀ дѣ́ѧ , мѓи живо́тѹ
на́шемѹ̀ ПОВЕ́МЪ . ВХОДЪ ВЪЄ ѴАЇЕ́МѢ ,
ПОѴЕ́ЧНЫ , КОНДАКО́Х҃Ъ . ІНЪ , КОНДА́КЪ .
ГЛАВЪ , а̀ . ѻ̑бѣ́ѧтїѧ ѿ̑ча ѿ̑вре́зѣти ми
потщи́ѧ , блѹдны́ мо̀е и̑́зжи́вши житїѐ .
ненабога́тѣѧтво неистощи́мое и̑зи́раю ,
ще́дрѡтъ твои́хъ спе́е . и̑ѓ̑и ѻ̑бни́цаѧвшее
ми непре́зри е̑рце . тебѣ́ бо ѓ̑и ѹ̑множе́нїемъ
вѡпїю̀ . согрѣши́хъ ѿ̑че на́нбо и̑пре́тобою ,
ПОВЕ́М . ПЇО́ТЪ . ТРИ́ѦНТИ Д҃О́НЫ . А̑НТ҃И , А҃ .
ГЛА , Д҃ . Хотѣ́хъ слезами ѻ̑чи́стити , мо̀и́хъ
грѣхо́въ ѓ̑и рѹкописа́нїе . и̑прочее жи́во
та̀ моего̀ , покаа́нїемъ ѹ̑годи́ти тебѣ̀ .
нѹжда́ѧ лѹти́тъ мѧ , и̑́щетъ дш҃ѹ мою̀ .

гн прéже дáже доконцá непогúбнꙋ , ѝспавн
мѧ . ѱтнхъ . кóль вꙋзлюблéна вéлм
твоѧ гн силъ , желáетъ ѝскончевáетсѧ
дша моѧ водшры гнѧ . Всѣмъ хрстѧн
спасéнїѧ , Єдúнъ члколюбецъ гсь бгъ нашъ ,
тѧнúнъ прїéмлетъ дво , того всéю дшéю
возлюбúвшн . томꙋ покажи чтóе жúтїе .
оугодú оуспѣшно . Зовꙋщи гн прéже дáже
доконцá непогúбнꙋ , ѝспавн мѧ . ѱтнхъ .
Зволúхъ примѣтáтисѧ вдомꙋ бга моегó
паче , неже жúти мнѣ вúнницы грѣшúничꙗхъ .
Ѡбрáзи мѧ оутрóбꙋ члколюбїѧ їсе хе бже
любящ тѧ . прїúми мѧ ходящꙋю повéдъ тебѣ , крáснаго женúха моегó . непо
бѣдúти врагꙋ хвалúтисѧ мною . гн непрéзри
менѣ , нѡщрúни рабы своéѧ ; ѱлм . инѣ .
Ѡзбáви ны ѡбѣдъ нáшихъ мтви ха бга ,
рождшїѧ всѣмъ твоúма . дáвши вопїéмъ тн ,
радꙋйсѧ Єдúна спасéнїе дшáмъ нáшимъ ;
антн . в . гл . д . Гдѣ Єсть мирскáѧ крáсота .
гдѣ Єсть врéменныѧ мечтáнїе . неѣли вúдим
Землю и пепелъ . что оубо трꙋждáемсѧ вꙋе .
что же неѡбрéжемсѧ мúра . но возлюбúвшемꙋ

ЗАБУЩЕМУ НАЙТЪ . ХОТЯ́И ЙТЍ ПОМНѢ́,
ДАБО́ ЗМІЙТЪ КРЫ́ТЪ СВОЙ́ , ЙЖИ́ЗНЬ ВѢ́ЧНУЮ
НАБЛЮДЕ́ТЪ ; ЙЖЕ ЖИВА́ БУ́ДЕТЪ ДША
МО́Я ЙБОХВА́ЛИТЪ ТЯ́ , ЙЗУ́ДЕБЫ ТВОЯ̀ ПОМО́
ГУТЪ МНѢ́ . РАСПНЍ СУ́ДЫ ХРТОЛЮБИВАЯ .
ОУ́МЕРТВЍ СТРАСТИ ВОЗДЕРЖАНІ́ЕМЪ , ЙСТЯЖА
НИХ̀У СЙ ТЩЫ̀ . ЙЗЫ́ВЙ , ГДѢ́ ПАСЕ́ШИ ЖЕНИ
ШЀ . ГДѢ́ ЖИВЕ́ШИ ВѢ́ЦЫ МИ , ЯКО́ ТЯ
ВОЗЛЮБИ́ВШИ ПРЙТЕКО́Х̀Ъ . НАРА́МУ КРТЪ
ТВОЙ́ ВЗЕ́МШИ , ДАВИ́Д У́ ВЧЕРТО́ГЪ , ВѢ́Ъ
ЩУ НОВЯ́ЦИ ЯКО́ ДВА́ ЧИ́ТА̀ ; ЙТЕХЪ .
ЗАБЛУ́ДИХЪ ЯКО́ О́ВЧА̀ ПОГИ́БШЕЕ , ВЗЫЩИ
РАБА́ ТВОЮ̀ , ЯКО́ ЗАПОВѢ́ДИ ТВОЯ̀ НЕЗАБЫ́ХЪ .
ВЕ́КЪ ОУ́ ПОДШИБИХСЯ МЧНЦЪ . ПАБЛУ́ЖЕ
ПОВИНУ́ВШИМСЯ ЗОВУ́ , ОБЛЕКШИМСЯ ВЕ́ТХІЙ
МИ О́ДЕ́ЖДА . ЮЖЕ МИ ЗМІЙНА ЛЕ́ПТЪ ОУ́ТРО
ИЛА ДРЕ́ВЛЕ ЛЮТЪ . НѢ́ЖЕ ПРИТѢ́КАЮ КЪБГУ
МОЕ́МУ . КОСПРІЕ́МЛЮ КРТЪ ЕГО̀ . НЕТЛѢ́ННОЕ
ЦРТВІЕ , ЙРИ́ЗУ НЕТЛѢ́НІЕМЪ ; ВЛА , ІННЪ .
СВѢ́ЩЕ НЕОУ́ГАСИ́МАЯ , ПРТО́ЛЕ ПРАВЕ́ДНЫН
ПРЙЧТАЯ ВЛЧЦЕ . МОЛИ́ СПАСТИ́ЕМЪ ДША́МЪ
НА́ШИМЪ ;

НАЧИНА́ЕМУ ЖЕ ТРЕ́ТЇЙМУ
ЙНТИ́ФО́НУ . ПРИХО́ДИТЪ ХОТЯЩІЯ

повтрѝщнѝж , прѣ҃тыѝ ж двѐрн . ѧнтн , г .
глвъ .д . Гн ѿвѐрзи чертóга двѐри рабѣ
твоѐи , вѣрою нлюбóвїю прнпадáющен . спо
дшбн ю всесилне , стáго твоегò зрѧнїѧ . н
сохрнчтн ю стáдо пáствы твоеѧ їсе бже мои ,
хотѧн спастѝ всѣ́хъ нáсъ . ѱ҃ѳ . ѿвѐрзите
мн врáтà прáвды , нвшедъ внж , неповѣ́
мсж гви . Гн óрýжїе мн подáждь нарáто
бóрца . вѣрою ннадéжею нлюбóвїю , оукрѣпѝ
мѧ всесилне нань , ꙗкѡ члколюбецъ
дапобѣ́ждьши є҃го , сокрýшѝ ипопрѝ . їсе
бже мои хотѧн всѣ́хъ нáсъ спáсти
тѧжѥ рекýтъ . прїйдѣ́те поклшнúмсж .
Нприпадéтъ оу҃стúхъ двéрен повтрнгаемаѧ ,
дсовершенїѧмъ бгороднична . тѧ . пíютъ ѵтрý .
глѧ . д . Прїйдѣ́те комнѣ взнтрýждаю
щенсѧ , ѡбременéнїи , ѩ҆зъ покóю вы .
возмúте нго моѐ навебѐ . ннаоучúтесѧ ѿме
не , ꙗкѡ крóтокъ є҃смь нсмирéнъ срцемъ .
ѡбрѧщете покóй дшáмъ вшúм .
же тебѐ рáди бго҃щъ прр҃къ двдъ , пѣ́
вѥно ѻтебѣ провозглсн . величїѧ ти
сотвóршý , прѣ́тà цр҃ца ѻдеянýю тебѐ .

тебѣбо мт҃рь ходатанцꙋ жнкотꙋ показа
иже безъѡца изтебѣ къчлчитнсѧ благоиз
колибꙋ. дѣвкои паки возижд҃тъобразъ
ихотлѣвшїи страстьмѝ. изаблꙋкдвшее
волкохищное овча обрѣтъ, нарамꙋ косри
имъ, кощꙋ принесетъ. икъсвоемꙋ хотѣ
нїю. нетлѣнымисвокꙋпи силами. исправет
бце мира хс, имѣжнбелїю ибогатꙋю млтъ;

ипвсемчанїи бг҃ородичнаѧ, къстабшихсѧ,
икопрошаетъ ѥѧ ѡц҃енникъ, глаголѧ.
что прїиде ветро, припадѧ костомꙋ
жертвенникꙋ, ихытѣи дрꙋжинъ сеи.
ѡкѣтъ. желаю житїѧ постническаго
чтныи ѡче. вопроситъ. любишилисподѡби
тисѧ англьскаго ѻбраза, ивочтатисѧ сан
цѣ инокинь. ѡкѣтъ. ѥи, мтвами
ти чтныи ѡче; ѡц҃енникъ глетъ.
Вистинꙋ добро дѣло ибл҃жено избралѧ
ѥси, аще совершиши терпѣнїемъ. ибо до
брѧ дѣла трꙋдомъвенискаютсѧ, ибольѣ
знїю исправляютсѧ; копро. Волюли сво
его разꙋма приходнши гви. ѡкѣт. ѥи,
бгꙋ епоптвшествꙋющꙋ чтныи ѡче;

Єда ѿнѣкїѧ бѣды , или нѹжда .
ѿкѣтъ . ѳи , чєтныи ѿче . вопросъ .
Ѡрнцалешилиѧ мира , іѣже вмирѣ , по
запшѣдигни . ѿкѣтъ . Єи , бгѹ спо
спѣшествѹющѹ чтныи ѿче . вопросъ .
Ѡмашили пребывати вмонастырѝ ѝѹпощє
нїи , доповѣднаго ѝздыханїѧ твоегѡ .
ѿкѣтъ . Єи , бгѹ водѣительствѹющѹ
чтныи ѿче . вопросъ . Ѡмашили храни
тиѧ бдѣнїѧ ѝцѣломѹдрїи , ѝбѣлаго
гобѣнїи . ѿкѣтъ . Єи , бгѹ вновѣдше
ствѹющѹ чтныи ѿче . вопросъ .
Ѡхранишили даже довмєрти повелѹшанїе
конгѹменїи , ѝковѣмъ Єже ѡхѣ сестрам .
ѿкѣтъ . Єи , бгѹ вспѣшествѹющѹ
чтныи ѿче . вопросъ . Ѡтерпѣшили
велѧкѹ скорбь ѝтѹбиотѹ ѝноческаго житїѧ ,
цртва ради небнаго , ѿкѣтъ . Єи , бгѹ
вспоспѣшествѹющѹ , чтныи ѿче .

Сѣдмыимъ гласъ , ѡглашєнїѧ .

Гласи людєи вестро , каковà ѡбѣтованїѧ дастшєи
кѧщѣ хѹ . ѧгг̃ли бо пріидоша невидимѡ ,
написѹющіе ѝсповѣданїе твоє вїє . Єгоже

пострижéнїе

Хóщеши нéтлѣзана бы́ти , вовторóе прише́
ствїе гá нáшего їс̃а хр̃а. показ̃ýю т̃и оу̃бо сове
ршéное житїе , внемяже поподобїю гню жите
льство нáблюдеши , заповѣдéтельствуя тѣже
подобáетъ т̃и пр̃їимáти , їнáкже лѣпо óгрѣба
тися . ѿдреченїе оу̃бо нѣкоѥ нѣно что̀ поречéно
мý , рáзвѣ крт̃ý нѣмéрти óбѣщáнїе . вѣ
ждь оу̃бо ѿднешняго днé распинáтися , нсх̃
мерщвáтися мíрови , совершéнаго рáди ѿбр
чéнїя . ѿтрицáешисѧ родúтель нбрáтїя
нзвéтръ , нéвѣрýга своéго̀ , нчáдъ . сродствá ,
ндрýгъ любúмы , їобычáйны . їнѧже вмúрѣ
мятéжеи нпопечéнїя . скотшóвъ , стяжá
нїя , тщéтныя нéвѣтныя слáстиже нслáвы .
нѿрицáешисѧ неточíю предреченныхъ ,
ноéщѐ нéкоéѧ дша , погл̃ýгнюю гл̃ющемý .
нѧже хóщетъ въслѣдъменѐ ходúти , даѿвс
ржетсѧ себѣ , нвóзметъ крт̃ъ свóи , нпо
слѣдýет мн. áще оу̃бо кóнечнýю кослѣ его̀
итѝ нзволúла есú , їнелóжно нарещисѧ того̀
оу̃чнцà желáеши . оу̃готóвисѧ ѿкнт̃шисѧ
го врéмени , некпокоемъ никпопечéнїемъ
никпúцамъ , никóйномý нáже наземли

красныхъ же неладки . неѕкподвигѡмъ дхо
мкы . кѡздержанїю плоти . йкоочищенїю
дши . книщетъ дховныи . кплачѹ елг .
йкѡвѣмъ вскорбны неволѣзнены , радѹетъ
творащи набяжїю жизнь . алкатнѣо нмлщи
йжадати , инагдѣтвовати . сѹкорнтнжевж
йпорѹгати . поношіе наже быти йзгнана .
йкомногы нны кнаѣти вскорби , імниже набяжїю
жизнь вообразнѣшимж . иєгда вїж всж по
втраждеши . радѹимж рече , яко мзда твоа
мнѡга нанбсѣхъ єсть . радовтїю сѹко радѹи
ж , йквеліемъ веселимж , яко днесь йзкра
тж , йразлѹчи тж гдь бгъ ѡмирскіажизни .
йповстави тж яко прелщемъ всон , яко впре
втожнїи йноческаго чина . квѡйньствъ агло
видного пребыканїж . квысотѣ не со подобна
го житїа . томѹ аглески слѹжити , йтомѹ
всѣмъ врщемъ работати . вышнж мѹдръ
сѹковати . вышнихъ проити . нашего жи
тїе полнлѹ нанбсѣхъ єсть . сѹнокомѹ зва
нїю . сѹдарованїю таинномѹ . второе крще
нїе пріемлеши днесь чадо . богатымн члко
любца бга дармн , грѣхн твоа очищаетъ .

ИДЩІЙ СВѢТА БЫВАЮШИ . ИСАМЪ ХС БГЪ НАШЪ
РАДУЕТСЯ СОТЫМИ АГГЛЫ ОПИСАЖЙИ ТВОЕМ.
ЗАКАЛАЕТЪ ТИ ТЕЛЕЦЪ ОУМЪРТВИВЫИ . ДО
СТОЙНО ОУБО ЗВАНІЮ ШЕСТВУЙ , ИЗБАВИСЯ
ШЕСТНЫХЪ ПРИСТРАСТІЙ . ВОЗНЕНАВИДЬ ,
КНЯЖНИМЪ БЛЕСТЯЩУЮ ТИ ПОХОТЬ . ВІЄ ЖЕ
ЛАНІЯ СВОЄ ПРЕЛОЖИ КЪ НЕБЕСНЫМЪ . НИМАЛО КО
БРАТНІЯ ВЪСПАТЬ , ДАНЕБУДЕШИ СТОЛПЪ
СОЛЬ , ЯКО ЖЕНА ЛОТОВА . ИЛИ ЯКО ПЕСЪ
НАВОЖ БЛЕВОТИНЫ ВОЗВРАТИВЪ . ИЛИ ПО
ЛУЧИТСЯ НАТЕБѢ СЛОВО ГНЕ , ЯКО НИКТОЖЕ
РУКУ СВОЮ ВОЗЛОЖЬ НАРАЛО . ИОБРАЩЬСЯ
ВСПАТЬ ПРАВЪ ЄСТЬ ВЪЗБРАНО НЕКОЕ . ИБО
НЕСТЬ ТИ МАЛА БѢДА , ОБѢЩАВАЮЩЫМЯ
ИМЪ ВСЯ ПРЕДРЕЧЕННАЯ ХРАНИТИ , ПОТОМ
ОСЛАБѢТИ ШОБѢЩАНІЯ , ИКПЕРВОМУ ЖИТІЮ
ВОЗВРАТИТИСЯ . ИЛИ ШДХОВНЫЯ МАТЕРИ
РАЗЛУЧИТИСЯ , ИЛИ СПОВГАЩИХСЯ ВЕСТЬ .
ИЛИ ТУНЕ ХОТАЩИ , ВНЕБРЕЖЕНІЙ ЖИТИ
ДНИ СВОЯ . ПОНЕЖЕ ТАЯЧАЙШЕЕ ОБРАЩЕНІЕ
ОСУЖДЕНІЕ ПАЧЕ ПЕРВЫХЪ , НАВТРАШНЄМЪ
ИНОУМОЛИМЪМЪ СУДИЩИ ХВ . ЄЛИКІЙ
БОЛЬШІЙ БЛАГОДАТИ НАЛЯЖДАЕШИВЯ НИНѢ .

ѥлго тебѣ слово сїе ꙗко непомолитвнѣ ,
или помолившвѣ невдати . инпаки мни ,
ꙗко мимошедшее врема здѣшнаго ти
пребываніѥ . довлно подвигнувлаѥ ѥи ,
кневидимымъ силамъ краѭіамъ . новѣжде ,
ꙗко паче ѿ ѡле прїимутъ тѧ большїи подви
зи къбранемъ ѥго . инкоже зможетъ натѧ
ничтоже ѿнюдъ , огражденѹ тѧ обрѣтъ ,
крѣпкою вѣрою инадѣѭію кнаставлѧющен
тѧ , квсѣкомѹ повлѹшанїю немнренїю пра
комѹ . егѡ ради даѿитъ вѹпитъ ѿтебѣ вел
ко оглѹшанїе . гордыню , вѹпротивословїе ,
рѣтъ , рѣвность , зависть , ꙗрость , ко
пль , хѹла , таинонадѣнїе , дерзость , ѿча
ѧти любы , безчинїе , любопрѣнїе , роптанїе ,
шептанїе , ѧтѧжанїе ѡсобное . встрастныѧ
вещи , ндрѹгїѧ всѧ злѡбныѧ вины . ѝхже
ради градетъ гнѣвъ бжїи натворѧщыѧ та
ковѧ , ѝсѹкоренѧтиѧ начинаетъ вникъ ,
дшамъ тлитель . пачеже вмѣсто ѕнхъ
ѧтыѧ подобающыѧ ѧтыни . братолюбїе
безмолвїе , кротость , благоговѣинство ,
поученїе . бжтвенныхъ сдовесъ прочитанїе .

ВОЗЛЮБЛЕНІЇ СЕРДЕЧНОЕ, ШЕСТЕРИЦѢХЪ ПОМЪНУТОЕ
НІИ. ДѢЛАНІЇ ЄЖЕ ПОВѢЛѢ. ПОЩЕНІЇ,
ТЕРПѢНІЇ ДАЖЕ ДОВМЕРТВИ. НАНЕГОЖЕ ШЕСТА
ОБѢТОВАНІЇ СКОЄ КОЕЖДЕНІИ НЕРКОЕ ПОВѢЛѢ
ДНЕЕ, ПОКЛАНІЇ ЄРЕСЕХЪ ГЛАВЪ. ВЪСО
ЖЕ КЪГУБЛЕНІАМЪ ПОВѢСТІЇМЪ ВЪКАЗУЕТЪ. ЄРЕСЕХЪ
КОГДА РЕЧЕ, ПОКЛАНІЇ ГРѢХЪ СКОА.
СІ КЪДЕСЯТЬ ПОКЛАНІЙ ОУТРОПАНІЇ СІЛЫ
БЖІА, ВСѢХЪ ОБѢЩАНІЙ ТЕРПѢТИ ОБѢЩАЛА
КЛЕШНЯ ДОКОНЧИТИ ЖИВОТА ТВОЕГО БЛГІЕ
ХЮ. ОБѢТЪ. ЄЙ, БГУ СПАСТИ ВЪСЯКУЮ
ДУШУ МИ ЧТУЩІЙ ШЕ. ІЄРЕЙ ГЛАГОЛЪ ЄЙ.

ПРЕДЩЕДРЫЙ БГЪ ВЪЛИЧЕСТВОГОМЪЛУТНИКЪВІИ. ВЪЖЕ ПРЕ
ЧИСТЫА ОУТРОБЫ СВОЕА, ВЪВЕЗДѢДНЫМЪ
БЛГІЇЮ, ОБЪЖЕРЖАВЛЬКОМЪ ПРИХОДЯЩЕМЪ
КЪНЕМУ ЖЕЛАНІЕ ВЪЛЮБОЗѢЛІЮ ТЕПЛОТОЮ. РЕКЫИ,
ЄДА ЗАБУДЕТЪ ЖЕНА ВЪЧАДІА СКОА, ЛИ АЗЪ
ЗАБУДУ ТЕБЄ, ІЖЕ ТВОЕ ЖЕЛАНІЕ КЪДЕМЫ. И
ПРЕЛОЖЕНІЮ ТВОЕМУ ПРИЛАГАЯ СВОЮ КРЪВОТОЧИТЬ,
КЪКВОКЕРШЕНІЮ ЗАПОКЛАДЕНІЄ ЄГО. ДАПРІЇМЕТЪ
ГОБЫМЕ И ЗАЩИТИТЬ ТА. ИБУДЕТЪ ТИ ВЪЗЛЮБЛЕНА
ТВЕРДА ШЮЛИЦА КРАЖІА. КАМЕНЬ ТЕРПѢНІЯ.
ОУТВЕРШЕНІЮ КНІА. БЛГОМОЩІЮ ПОДАТЕЛЬ.

БЛГОДАТИЮ ДАРЕЦЪ. МУЖЕСТВОМЪ СПОСЛ҃ЕНИЕСЯ.
СОВѢТОМЪ И҃КОВСТВОМЪ. БЛАГОЧЕСТИЕМЪ ВЛАДѢЯ ДАРОВЕЛЪ
ДРЕВНЕЕ ОУТВЕРЖДЕНІЕМЪ СТАГО ДХА. ВПОДО
БИВЪ ТА ЧЕСТИ СТЫХЪ ПРИСНОСЫЯ ЖИЗНЬ.
ФЕКЛЫ. ЕКАТЕРИНЫ. ПАРАСКЕВІИ. ИНЯЖЕ СТЫ-
ИИ. СНИСПОСЛЕ ПОДАСЪ ДОБРОТЫ ЦРСТВО НЕБЕСНОЕ.
ОХ҃ТНИКОМЪ НАШЕМ. ЕМУЖЕ СЛАВА И ДЕРЖАВА
НЫНѢ И҃ ПРИСНО И҃ ВО ВѢКИ ВѢКОМЪ. АМИНЬ.

ВЕРТОГЪ ЗНАМЕНАЕТЪ ІЕРЕЙ НАЧАЛЬ҃ЕЙ. Є҃А. Г҃.
ПОЗНА МЕНЬШИЯ СЛАВЫ ПОДАЕТЪ ПОЗЕМЛИ
ДОВОЛЬСТВІЕ МАТЕРИ ГЛАГОЛЕМЫЯ ДІАКОНЫ.
ГОСПОДУ ПОМОЛИМСЯ. ІЕРЕЙ ОБРАТИВЪСЯ
НАРОДОМЪ, ГЛЕТЪ МИРЪ ВСѢМЪ, И҃ ДХУ ТВОЕМУ.

И҃НЫ ЯКО ВЕДЕРЖИТЕЛЮ, ВЫШНІЯ ЦРЮ ВОИ
ВЫ. ІЖЕ ВЪ ЯЗЫЦѢХЪ НЕПОСТАВЛЕННЫМЪ ЗЛОБОЮ
ВСКОИМ, И҃ШЕДЪШЕ НЕХОДИМЫМЪ ДХОМЪ ПЕСТИ
НИКИ, ГДЕ ТЪМУ ЖИВЕЮТЪ КАРІЮ, ВИДИМОЮЖЕ
И҃ НЕВИДИМОЮ. ІЖЕ ВЪ ВСѢХЪ НАХЕРУВИМЪ ВХЪ,
И҃ ТРИСВЯТЫМЪ ГЛАСОМЪ ВОЗГЛАШАЕМЫИ
НЕПРЕСТАННО. ЕМУЖЕ ПРЕСТОЯТЪ ЧИНЫ АНГЛЪ
СКІЯ СЛУЖАЩІИМИ, И҃ ТМАМИ СТЫХЪ АНГЛЪ,
И҃ АРХАНГЛЪ КОННЫСТКА. ТЫ ЕСИ СВѢТЪ

повтрнѧ́ѥнїе

проѵѣщ҃ѧ́ми вс҃ѧ́кого чл҃ка гра́дѹ ц҃ѣ́лаго вмѣ́нѧ́ѥтъ,
оу҆мола́ѥмъ ѿ҃цы́ а҃ бц҃а и҃ пр҃ко дв҃ы мр҃і́а,
и҃ѕ҃ѧ̀ нб҃ны́а т҃и цр҃кве пе́рвенецъ і҃ер҃ли́ма.
при́зри мл҃ти́вымъ ѡ҃́комъ, наѵмѣ́ненїе
рабы́ твое́ѧ̀, і҃мк҃, ѥ҆́же во҃зложи́ и҃́мѣ҆ловѣ́ да
пре́мнѡгими поѕлѹ́хи. ѡ҃бокѹ́пи да́рова́
нныи ѥ҃ѹ҃ ѿ҃пра́дѣ́дъ да́ръ ѕ҃ѣ҃творе́нїѧ̀, и҃
ц҃рт҃вїѧ̀ твое́гѡ ст҃ы́мъ кр҃щ҃е́нїе́мъ. и҃ ноче
ѕ҃ное вѣ҆, на҃гловѣ́дное о҃бы҃ча́нїе, непоѕо́лѣ҆
би́мѡ ѡ҃бновле́нно, на҃тве́рдѣ҆мъ и҃ дх҃о́вны҃мъ
ка́мени, ѥ҃же́ ѥ҃́ста вѣ҆́ры. ѹ҆кр҃пи́ ѥ҃̀ѧ̀ бл҃а
год҃ѣ҆ сы́ны твое́ѧ̀. ѡ҃блецы́ ѥ҃̀ѧ̀ вѣ҆́вї ѡ҃р҃ѹ́
жїе ст҃а́гѡ ду҃а. и҃ѡ҃ни́ѣ҆ть ѥ҃́и бра́нь кр҃ѣ҆пко
ви и҃плѡ́ти, ноѥ҃на́лѣмъ и҃́ковла́ѵтѣ́мъ и҃ѯ҃ѣ҆
мироде́ржи́телемъ тм҃ы вѣ҆́ка сего́, и҃ѯ҃ѹ
во́мъ ѕло́бы. преполѣ́ши чре́вла ѥ҃̀ѧ̀ сна́ѵ
и҃́стины. ѡ҃дѣ́жи ю҃ ѡ҃́ружи́ѥмъ пра́вды на҃ до
ѡ҃ти, ѡ҃бѹ́ѵи но́зѣ҆ ѥ҃̀ѧ̀ вооу҆гото́ванїе ѥ҃ѵа́ггѣ́лїѧ
ми́рѹ. ѹ҆мѹ́дри ю҃ прїѧ́ти щи́тъ вѣ҆́ры.
вне́мѧже во҃змо́жетъ всѧ̀ стр҃ѣ҆лы̀ лѹка́ваго
разже́нныѧ̀ ѹ҆га́сити, и҃шлемъ ѕ҃ѣ҃ніѧ̀
прїѧ́ти. и҃ме́чь дх҃о́вны҃и, ѥ҃́же ѥ҃́сть сло́вѡ
бж҃їе. заѵѣ҆ща́ѧ̀ ни҃ѕ҃гла́нны҃хъ ср҃ца ѥ҃̀ѧ̀

ѡ҃ѿкинѧмъ

ко҃здыха́нїи , вопри́чти ѝ ѝ҃зра́нныхъ
тво́и҃хъ , ꙗ҆́ко да́бу҃детъ сосу́дъ ѝ҃зра́нъ
тебѣ • ѝ҃дщерь ѝ҃наго́лѣдница цр҃твїѧ тво
его̀ • дщерь свѣта ѝ҃дни • мудрости ѝ҃пра́
вды • ст҃ы́ни , і҃ ѝ҃зба́вле́нїѧ • сотворѝ ю̀
о҃рга́нъ добросвѣтанъ , ѝ҃ѱалты́рь кра́сенъ
ст҃а́го ст҃и҃ дха̀ • ꙗ҆́ко да́шесю́ду̀ вопре́спѣ́ѧ
нїю совлекшимѧ ветхаго чла́ка , тлѣ́ющаго
по҃хо́темъ любовластїѧ , ѝ҃прелести мно́го
о҃бра́знаго зми́ѧ̀ • о҃блече́тсѧ ѧ҆ новаго
а҃да́ма по҃бзѣ҃ созда́нна́го • бъ҃ преподо́бнїи
ѝ҃пра́вдѣ • оу҃твердѝ е҃ѧ̀ вегда̀ , ꙗ҆́зы
ки҃ тъ і҃ сѣ҃ нати́лъ свое́мъ носити • ѧ҆́ко
е҃мѹ̀ ми́ръ разпа́тѧ , ѝ҃гнѣ́ ми́роки •
вообразѝ вне́й добродѣ́тель ѝ҃стинѹ̀ ю
новити , а҃неоу҃гожда́ти чла́кѡмъ , ѝ҃лѝ ве
бъ҃ оу҃гожда́ти • вте́рпѣ́нїи бла́говѣ́рїе
а҃въ҃ъ҃говѣ́рїи бра́толю́бїе ѝ҃послѹ́шлѧ́нїе
оу҃бѧжи ю̀ бдѧщѹ̀ , ѝ҃дѣ́ланїщѹ̀ • впа́ѧщѹ̀
ѝ҃зворта́ющѹ̀ • вѡ ѱалмѣ́хъ ѝ҃пѣ́нїихъ
ѝ҃пѣ́снехъ дх҃ѡвны́хъ , а҃гльскы зрѣ́ти
тебѣ̀ чи́стымъ сро́цемъ • ѝ҃спѣ́ва́ти
ѧ҆ тебѣ̀ е҃ди́номѹ ѝ҃стинномѹ̀ е҃гѹ̀ ,

вра́дости ней зглании́вей . а́ко твое́ е́сть цр́ко
ство и́держава и́власть . и́тебѣ подоба́етъ
вся́ка слава, че́сть и́поклана́нїе. нн҃ѣ и҃пр҃но
и҃ во́вѣки вѣко́м҃, а́мнь :

ГЛАВЇЕ ПОЛАГАЮТ

въ ножницы напи́сьмъ є҃ѵаллі́и вверхѹ
пото́мъ і҃є҃рє́и во́лагнтъ . Мі́ръ вс҃ѣмъ .
дїа́ко. гла́вы ва́ша гв҃и прекло́ните. і҃є҃рєи

Мл҃твѹ глвопрекло́нивѹю гл҃етъ вѣлѹхъ .

тво́и ги си́лъ, ѿче га на́шего і҃с҃а х҃а . бл҃го
вліви́ раб҃ѹ твою́ сію́, і҃мк . ю́же и҃збра́
дева́ица твоа́, вдхо́вныи твои́ бра́къ .
и҃подо́би ю́ бы́ти прп҃бн҃ѹ раб҃ѹ . оу҃прм҃ѹдри
ю́, і҃нзле́и нанію́ предвлчествѹющѹю ти́ дха́
бл҃г҃ъ и҃ра́зѹмъ . оу҃кр҃пи́ ю́ набра́нь невиди
маго врага́, плотьска́м҃ вожді́нїа́м҃ держа́вною
ти́ си́лою низложи́ти . да́ждь є҃́м бл҃гоу҃го
жда́ти тебѣ́ вс҃егда́, вп҃ѣ́нїи́ и҃злвословле
нїи непрестанно . вп҃ѣ́нїи́ бл҃говре́менныѣ,
вмл҃твахъ бл҃гопрїа́тныхъ . всовѣ́тъ пра́вѣ,
вѣрцы смире́нѣ, вдѣ́лѣ жи́зни, и҃кро́тости
і҃и́стинѣ . и҃подо́би є҃м҃ бл҃гоу҃годи́ти те
бѣ́, лю́бвѣ . всоверше́нїи . вхѹдо́ѣ́ѣ́ѣ

ЙЕЛАВОСЛОВЇЕ , ЙМАТѢЮ КОБЛГОВОУХАНЇЕ БЛГО
ВОННО . ЙОВЕРШИ ЄЙ ЖИВОТЪ ВЪПРЯБЇЙ ЙПРА
ВДѢ . ЙКО ДАВЫЙ ОУ БЕЗЗАКОНЬНЫЯ ВСТЕБѢ ЙМѢЖ
ВОЙСКОУПЛЕНЇЕ , ЄПОДОБИТЕЛЬ ЙБГАГО ТИ ЦРТВЇЙ .
БЛГТЇЮ ЙЩЕДРОТАМИ ЄДЇНОРОДНАГО ТИ СНА .
СНИМЖЕ БЛГОВЕНЪ ЄСИ , ЙСЪПРТЫМЪ ЙБЛГИМ
ЙЖИВОТВОРЯЩИМЪ ТИ ДХОМЪ . НИНѢ ЙПРНО
ЙЗОВѢКИ ВѢКОМЪ , ЙМИНЬ .

ІОБРТНИКЪ ЙІЄРЕЙ , ВОЗДВИЗАЕТЪ ЄЙ ЗА
ДЕЙНОУЮ РОУКОУ . ЙОТБОРШИ ЄЙ МЕТАНЇЕ . ПО
ТОМЪ ВОЗТАВШИ ЙЦѢЛОУЕТЪ ТОЕ ЄВАЛЇЕ .
ПРОСТИРАЕТЪ РОУКОУ ОБЛАБИТЕЛЬ , ЙПОКАЗОУЕТЪ
ЄЙ ТОЕ ЄВАЛЇЕ , ГЛАГОЛЕЙ . СѢХ , НЕВИДИ
МО ЗАКОНПРЕСТОНТЪ . БЛЮДИ , ДАБЫ НИКТОЖЕ
ТЕБЕ НЕУДИТЪ ПРЇЙТИ НАВІН ОБРАЗЪ . БЛЮДИ ,
ДАБЫ ТЫ ШПРЕДЛОЖЕНЇЙ СВОЕГО ХОЩЕШИ АГГЛЬ
СКОЕ ВООБРАЖЕНІЕ ВѢ , ШБѢТЪ . ЄЙ
ГЛЕТЪ КНЕЙ ІЄРЕЙ . ВОЗМИ НОЖНИЦА , ИДА
ЖДЬ МИ Ж . ЙДАБШИ ЄЙ НОЖНИЦА НЕУДЛЕНЇЙ .
ГЛЕТЪ КНЕЙ ПАБКИ ІЄРЕЙ . СѢ ШРУКИ ХБЫ ВЗЕ
МЕШИ Ж . БЛЮДИ , КОМУ ПРИХОДЯШИ .
КОМУ ШРИЩАЕШИ Ж . ЙКОМУ ШБѢТЫ ДАЕШИ ,

пострижéніе

ѝ҃зы́мъ но́жницы і҃ерéйскіѧ ѿрѹ́ки ѝгѹ́менїи .
глаґ҃ъ . Бл҃гослове́нъ бг҃ъ . хотѧ́и всѣ́мъ
чл҃кѡмъ спасти́ѧ . ѝ҃зра́зѹмъ и҃́стины
прїѝ́ти . сы́и бл҃гослове́нъ воѵ҃́ки , а҃ми́нь .
тѣ́же в҃ъ трижды є҃ѧ крⷭтообра́зно . глⷭ҃вцѣ .
Сестра́ наша , і҃мⷦ , постри́жетъ вла́сы гла
вы́ свое́ѧ . вонмѧ́ ѿ҃ца и҃́на и҃ста́го дха .
це́мъ всѧ́ зане́ . г҃и помилѹ́и , г҃ .
і҃́же посмлю́тъ ю҃ сестры́ въ дїа́конникѣ ,
ѵ҃ро́чь клѹ́жебникъ . и҃лѝ вла́перть . и҃по
стригаю́тъ ѝ҃ , пою́ще , бл҃же́ни непоро́чнїи .
вонкладнѕмѹ . і҃́же дїа́конъствꙋ . дїа́ко .
є҃ре́йске мла́дѹ , тристо́мѹ . дїа́конѣ .
Ми́ромъ г҃ѹ помо́лимсѧ . ѻ҃ свы́шнемъ
ми́рѣ . ѻ҃ мирѣ всегѡ̀ ми́ра . ѻ҃ ц҃рк҃ве́м хра́мѣ .
ѻ҃ сестрѣ̀ на́шеи , і҃мⷦ . є҃́же ѿ҃ца посѣще́
нїѧ и҃по́мощи є҃́и , г҃ѹ помо́лимсѧ .
ѻ҃ непороч́но , и҃неѻ҃бꙋжде́но , безъпре́ты
ка́нїѧ провод́ити є҃́и смотре́нїе мнⷦ́шеска
го ѻ҃бра́за , г҃ѹ помо́лимсѧ .
ѻ҃ просвѣтити́тисѧ лиш є҃ѧ . ѝ҃ сподержа́нїи
и҃́стѣ , г҃ѹ помо́лимсѧ . ѻ҃ и҃зба́вити сѧ
є҃́и вїа́кїѧ мирскїѧ по́хоти , і҃́же по́плоти

родин Ѣ, гу помо́лимсѧ. О ѡ҃ставлє́нїи
грѣхѡвъ, и҃прощє́нїи прегрѣ́шєнїй Ѣ, гу
помо́лимсѧ. О ѡ҃ложи́ти Є҃и ветхаго чла́ка,
и҃ѡблщи́сѧ вно́каго пошьра́зу бжїю во́зда́н
наго, гу помо́лимсѧ. О и҃збави́тисѧ то́нже
ми́ка. Заступи́ и҃спаси́ и҃поми́луи. прⷮу́ю
чтⷱю. І҃сѹ́се, воззва́. И҃ко ѥ҃сть Ѣ҃и ги бже
нашъ. гла. ѳ҃тыи бже. попо́мъ, проки́менъ.
гла, г. въ призва́нїе мое́ и҃спа́витель мо́и
ѥ҃гова́мсѹ́сею. ѳ҃тѣи. гу защи́нитель живо
тⷱу моемⷱу, ѿ҃ ѥ҃гова́мсѹ́стрѣшⷱу. а҃пⷭлъ прⷭ
ѧкы́ днєвны́и. гла. а҃пⷭлъ. ѥ҃ѵаггелиѥ.
Бра́тїе, о҃блецⷭ́тесѧ ѹ҃бо а҃ки́же и҃зра́нни́и
бгⷱ, ѳ҃тѣи нелюблєни, въмлⷱть цѣдрⷭ́т,
и҃зла́вити. въземиреномрїе, кротⷭ́ть и҃долго
тр҃пѣнїе. пріе́млюще дрⷱгъ дрⷱга, и҃ ѹ҃го
жа́ющее ѥ҃сть Ѣ, а҃ще кто́ ѥ҃ка́кого и҃мать пореченїе,
ѧкожⷣе и҃ гⷭ ѹ҃годи́лъ Ѣ҃сть ва́м, та́кожⷣе и҃ вы.
на сⷭ́ мнѣже вы́ми отлажи́те любо́вь, и҃же
ѥ҃сть ѹ҃зъ совершеньства. и҃ мⷣръ бжїи
да ко́дворитсѧ въ сⷣцы́хъ ва́шихъ, внеже и҃ зва́
ни бысте въ є҃ди́но тⷱ́ло. благода́рни бысте́и
те. слово хⷭ́во да вселитсѧ въ ва́съ богатно,

вѣжѣ́йскій прѣмрости . оу҃чáщіе нбразѹмлю
щіе себѣ̀ самѣ́хъ , вїѹлмѣ́хъ нпѣ́нїйхъ ,
нпѣ́нѣхъ дхо́вныхъ . о҃блгодáти пшéщіе
вѣрцы́хъ ваши гви . мирѣ ти. прѣмрости.
а҃ллилѹ́їм . гла҃ . блго є҃сть непшовѣ́ дати
вѣ гви , нпѣ́ти и҃мени твоє́мѹ вы́шнїемѹ .
сти . вѣ́ нищїи возва̀ , нѣ́ѣ оу҃слы́ша н .
є҃ѵлїе . ѿмат҃ѳ҃ѣ́а҃ . зачáло , л҃ѳ҃ .

Рече́ гь , і҃же лю́битъ ѿца́ и҃ли мт҃ре па́че ме
не́ , нѣ́сть менѐ достóинъ . і҃ и҃же лю́битъ
сна́ и҃ли дщере́ па́че менѐ , нѣ́сть менѐ до
стóинъ . и҃ і҃же нѣ́прїи́ме кр҃та̀ своего̀ , и҃ вослѣ́д
менѐ гра́де , нѣ́сть менѐ достóинъ . о҃бр҃ѣ́
тыи́ дш҃ѹ свою́ , погѹби́тъ ю . а҃ і҃же погѹби́т
дш҃ѹ свою́ менѐ ра́ди , о҃бр҃а́щетъ ю . і҃же вас҃ъ
прїе́млетъ , менѐ прїе́млетъ . и҃ і҃же прїе́мле
менѐ , прїе́мле посла́вшаго мѧ . прїе́мляи
пр҃ка ко́и҃мѧ пр҃че , мзд҃ѹ проро́чю прїи́ме .
и҃ прїе́мляи пра́вѣдника ко́и҃мѧ пра́вѣдниче ,
мзд҃ѹ пра́вѣдничю прїи́ме . и҃ і҃же а҃ще напои́т
є҃дина́го ѿмалы́ сих҃ъ ча́шѹ вт҃ѹ́дены̀ воды̀ ,
то́кмо во́и҃мѧ оу҃чника̀ . а҃мни́ѣ гла́ю ва́мъ ,
непогѹби́тъ мзды̀ свое́ѧ̀ . и҃ бы́сть є҃гда̀

совершѝ їв҃ , Запшвѣ́дам҃ обѣ́ма надевѧте
оу҆чнкшо́ма свои́ма, пре́жде ѡ҃тъ҇да҃ оу҆чи́ти,
ипропшвѣдати въградѣ́хъ ихъ҃ ;

повемъ даю҆тѧ вет҃ѕамъ вѣ́щїи . начина́
вмѹ҃же є҆ѵа́їю чести́ѧ , приводѧтъ ветрѣ́и
повтрижену҃ю ветрѹ҃ . ипоставлѧю́тъ є҆ѧ҃
посредѣ҃ цр҃ко́вныхъ кра́тъ , держа́щю҃ вѣ́
щѹ҃ горѧщѹ҃ , о҆болчи́ѧ вѣ҃вни́тѹ҃ . ис҃
опомѧнѹ҃же є҆́ѵщю҃ , инепокрове́нѹ҃ , ини
о҆бѹ҃вє́нѹ҃ . иѫжизѧнтѧ ѡ҃вѣ́хъ тѹ҃ вѣ́
щїи , дондеже цѣ҃лова́нїе бѹ҃детъ . ипого
вершенїи є҆ѵа́лїѧ , поютѧ вїѧ҃ , г҃ , а҃нтн
ѳо́ны . а҃нтифо́нъ . а҃ . главе҃ , г҃ .
є҆ ѵальскаго гла́са, въкоро́тѣ повелѣ́нїе нн҃ѣ
неполнила є҆сѝ . о҆ставль вѣ҃ѧ блиѫ́ники ,
никто҃ъ нара́мѣ свои҃ взе́мши . поѣтнымъ
оу҆ста́вомъ мѹ҃жески и҃дѝ , страждѹ҃щи зако́
нн҃ѣ , въцр҃кви гню҃ . ѣтымъбо о҆бра́зомъ
днесь х҃с оу҆краси́тѧ . пшдаѧ҃ мнр҃ови бе́лїю
млтъ ; ѣтн҃. Зача́ло премрѣти стра́хъ гн҃ь.
Начало пѹ҃ти бга҃ , бо҃тнѧ га҃ . тѣ́мъ
дко҃чтнаѧ нн҃ѣ прист҃ѹпи҃ кнемѹ҃ бг҃очтно ,
и҃прїи́ми҃ вѣ҃ ѡ҃рѹ҃жїе а҃гг҃лвскаго о҆бра́за .

СТРАХОМЪ И ЛЮБОВІЮ РАБОТАЮЩИ ЄМѸ. ДАПРИ
ИМЕШИ ѺНЕГѺ ВПАТІЮ МѸДРЫХЪ ДВЪ ВЕЛІЮ
МАТЬ. ВТИХЪ. ПРИЛПѢ ДША МОЯ ПОТЕБѢ,
МЕНЕЖЕ ПРІѢТЪ ДЕСНИЦА ТВОЯ.
КЛИЗЪ ГЂ ТЕРПЯЩИМЪ ЄГѺ, ИДША ИЩѸ
ЩАЯ ОБРЯЩЕТЪ ЄГѺ, БЛГО ЖЕНѢ, ЄГДА
КОЗМЕТЪ ИГО ѺЮНОСТИ СВОЄЯ. ВСѸПѢ
ЄДИНА НАДЕЖЕЮ ВЕСЕЛИТСЯ.
ВО. СТАЯ
ПЕРВОЧТАЯ ПОХВАЛО ГЛАГОЛЮЩИ НЕБНЫМЪ СИЛАМЪ.
АПЛСОМЪ ПѢНІЄ, ИПРѸКОМЪ СБЫТІЄ. ВЛЩЕ
ПРІИМИ МЛТВЫ НАША:
АНТІ. К. ГЛ. Д.
СПСЪ МЯ ПРИЗЫВАЕТЪ ВЧЕРТОГЪ СВОЙ, РАЗѸ
МНО ПОКАЗѸЕТЪ ОУЗКІИ НЕКОРБНЫИ ПѸТЬ.
ТОГОБО РАДИ ѺМЕЩѸЯ ВСЕГО МИРА, ІѺДЕ
ЖДИ ВРЕМЕННЫЯ ЯКО ДЕКЛА ВОДѢВАЮ.
ІѺДѢВАЮСЯ ВОДЕЖѸ НЕТЛѢННѸ. НЕПРЕСТА
ННО ПОЮЩИ, ПРИЛПѢ ДША МОЯ ПОТЕБѢ ГИ.
ПРИГВОЗДИ СТРАСТЬ ТВОЕМЪ ПЛОТЬ МОЮ. И
ВРАСПНѸТНЕМЯ ЖИВОДАВЦѸ БГѸ. ТЫ МНѠГІ
МЛРДЕ ВРИЗѸ НЕТЛѢННѸ ѺДЕЖИМА ВПЕ
ВТН. ЄКОЛЬ ДОБРО ИКОЛЬ КРАСНО, ЄЖЕ ЖИТИ
БРАТІИ ВСѸПѢ. СТРѸ, ТѸЖЕ ГЛН. И ПРИХОДИ
НОВОПОВТРИЖЕНАЯ, ДЕАМВОНА. ѺЩЮ СТРѸ.

ГЛ. Д. Д ОБРОДѢТЕЛНАГО ЖИТІЯ ОУЖЕ ДВО
ВПОДОБИХ, ДШЮ ИТѢЛО ПРИНЕСШИ ВЛЦѢ.
САМЖЕ ПРІЕМЫИ СЪВѢЩАНІЕ ТВОЕ, ВХРАМѢ
НБНѢМЪ ЧАІТЬ ТВОЮ ОУЧИНИТЪ, ЯКО ЧЛКОЛЮ
БЕЦЪ: ВТИ. ЯКО ТѪ ЗАПОВѢДА ГЬ БЛГВЕ
НІЕ. ИЖИВОТЪ ДОБѢКА. Д НЕВЪВВЕЛЯТЕЖ
НБНЫЯ ВИЛЫ, ВИДЯЩЕ ДВО ТВОЮ СВѢТЛО
ТЬ ПОРОЖДЕНІЯ: РАДОСТЬЖЕЕЖ ДОБРОСТЕЮ
БЛГОЛѢПНЫИ ЖЕНИХЪ ТВОИ ХЕ. ТОМѪ ДВЬСТВО
ПОТЩИЕЖ СОБЛЮСТИ, ДОБРЯЩЕШИ БЧЕРТО
ЗѢ НБНѢМЪ ПОКОИ: ВГОРОДИЧИНЪ.
ИМѪЩІЕТѪ БЦЕ ОУПОВАНІЕ НПОМОЩНИЦѪ,
ВРЯЖІЯ КРАМОЛЫ НЕОУБОИМЕЖ. ЯКО СПАСАШИ
ДША НАША: АНТИФОНЪ. Г. ГЛ. Д.
АГГЛЬСКАЖ ВОИНЬСТВА СУДИВИШАСЯ, ОТВО
РИМОМЪ ДНЕЗЬ ОБѢЩАНІЙ ТВОЕМЪ. КХВНБО
ПРИСТУПИЛА ЕСИ ЯКО ЧТАЖ ДЕКЛАПАВЛА РАДИ,
ТОМѪ СУНЕВѢСТНЕЖ. ТѢМЪ ХРТОЛЮБИВАЖ,
ЛЮБОВІЮ ПРІИМИ ОБРАЗЪ ВѢЧНАГО ЖИВОТА:
ПРІИДЕ НОВОПОВТРИЖЕНАЖ ПРѢСТЫЯЖ ДВЕРИ.
ПОКЛТЬ. ВТИХѢРѪ. ГЛАІТЬ. Д.
ОДѢЯНЕЖ СВѢТЛОМЪ ЯКО НРИЗЕЮ
ВАМЪ ПѪТЬ МИ НАВИЕЖ НДВЕРЬ СПАСЕНІЯЖ.

ГЛАСЪ ПРОВТЕРЪ МИ ДНЕСЬ ЗОВИТЪ , ПРІЙДИ
ОУБО ОУНЕВКЕТНИЖ МІТЕ ДЩИ , ОБРОУЧИХЪ
ТЖ ДЕКЛО ПАКЛИМЪ ОУЧЕНІЕМЪ . ШЛЕЧЮДО ,
БЕЗДАРА НЕВКЕТВ ОУКРАШАЕТЪ МЖ . НВВОДИ
МЖБЕЗВОУНЕВКЕЩЕНІЖ . НДАРЪ СТРАННОЛТЕ
ПИТЕ ДАРВЕТЪ МИ . ІАЗЪ ОУНЕВКЕТИХЕЖ
ЄМВ , ПРІЙМШИ ОБКВЩАНІЕ ; ѲТИ . П ОВЛИ
РЖКВ ТВОЮ ВВЫШЕ , НЗМИ МЖ ІИЗБАВИ МЖ
ШКШДЪ МНШГЪ , ШРВКЪ ВЫНШКЪ ЧЮЖИХЪ ;
ІЕРЬ НБНЫИ РВЦЪ РАСПРОВТЕРЪ , НАЧЪ ПРИЗЫ
КАЕТЪ КВЫШНІЙ ГРАДЪ . ВЄ ТОЛКВЩИМЪ
ШКЕРЗАЕТЪ ЧЕРТОГЪ . СЄ НЩВЩИМЪ ОБРЪ
ТАЕТІЖ БГЪ ВЫИ . ТѢМЪ ДКО ОУТВЕРШИО
ПРІЙДИ ОУНЕВКЕТНИЖ . НЕТЛѢВНЕНЪ БРАКЪ
ПРЕДЛЕЖИТЪ . ЄГОЖЕ ЧЕРТОГЪ НЕРВКЕТВО
РЕНЪ . ЄГОЖЕ ОДЕЯКА НАНБЕТХЪ НІТКАНА .
КОИТИНВ КРАСЕНЪ ДОБРОТОЮ ТОЙ ЄСТЬ .
ПРИТВЛИ КЪНЕМВ , НПРІЙМИ ШВТАВЛЕНІЄ
ГРѢХШКЪ , НВЕЛІЙ МИЛОВТЬ .

СЛАВА . ІНІЄВ . БГОРОДИЧНЪ .

РАДВЙСЯ ШНАЇЪ СТАЖ БЦЕ ДКО . РАДВЙ
СЯ РАДОІТЬ АГГЛШМЪ ПРІЙМШІЖ . РАДВЙ
СЯ РОЖДЬШІЖ ШЧЕЕ ВІЖНІЕ БЛГВЕНАЖ .

рáдꙋйсѧ чтáѧ йпр҃тáѧ двá , Є҆дйнá прєпр҃тáѧ . тѧ слáвитъ всѧ твáрь мт҃рь свѣтá ;

ѵпрвшєдлнїѧже є҆й глнже . одѣвлетъ ѧ҆ ѥ҆же пр҃їемлѧи є҆ѧ . і҆єр҃ѵ глчть .

Свѣтрà нáша , їмк , óблачйтєѧ врйзѣ прáвды нвєсéлїѧ , вєлйкаго а҆ггѣлскаго óбраза . кóймѧ ѿцá нбна нетáго дха . рцéмъ вси заню , гй помйлѹй , трйжды .

Свѣтрà нáша , їмк , пр҃їéмлетъ парамáндъ , вєлйкаго а҆ггѣлскаго óбраза , óдѣѧнїѧ нетлѣнїе нчтоты . кóймѧ ѿцá нбна нетáго дха . рцéмъ вси заню , гй помйлѹй , г҃ .

Свѣтрà нáша , їмк , óблачйтєѧ кѝѳѵкодъ незлобїѧ , нкѹшлéмъ надéжда вчєнїѧ . кóймѧ ѿцá нбна нетáго дха .

рцéмъ вси заню , гй помйлѹй , г҃ .

ѧ҆нáлавъ , ѥ҆же ѥсть плéтїѧ .

Свѣтрà нáша , їмк , пр҃їéмлетъ а҆нáлавъ . кóймѧ ѿцá нбна нетáго дха .

рцéмъ вси заню , гй помйлѹй , трйжды .

Свѣтрà нáша , їмк , прєпоѧсéлетъ чрéсла вокѧ сйлою нетлѣнны . кóймѧ ѿцá нбна нетáго дха . рцéмъ вси заню , гй помйлѹй , г҃ .

ВЕЧЕРНЯ. Сестра наша, Їмк, обладаетъ вселенна-
ліи Їю. лїм. вооружотовленіе евангелїм мирў. во
имм отца нбна нетаго дха. рцемъ вси
ваіи Заню, ги помилуй, г. Сестра наша,
ваіи Їмк, пріятъ великое ангельское воображе
нїе. воимм отца нбна нетаго дха.
рцемъ вси Заню, ги помилуй, г.

Одевающейся ей. пѣснь трѡ. глась д.

Облецытеся ризў спасенїм. препо
шитеся помсомъ цѣломудрїм. пріимите
знаменїе крта. нѡги мысленым воорўжи
те, воздержанїм орўжїемъ. їобрѣщете
покой дшамъ вашим; стїи. в їи врата гнм,
праведнїи внидўтъ вним. ваіи тоиже
трѡ стїи. к. радўйтеся бгў помощнику
нашемў, вовклицытеся богў їаковлю.
ваіи тоиже трѡ. стїи, г. к. Внидете вовраты
его исповѣданїи, въдворы его хвалѣнїи.
ваіи тоиже тропарь. глаа, пнѣ.

Имўще тм еще сўпованїе ипомощницў,
зражїм крамолы неоўбоимся. яко спасаемыи
дша наша; подобнаїншже то, глаголъ дїл
конъ. гў помолимся. Преклонши ей вни

ГЛАГОЛЕТЪ ЕГЛИЙСКІЯ МАТЕВ ВОСКВАЛЕНІЯ.

Г Н БЖЕ НАШЪ, ВѢРНЫИ КООБЩЕСТВАНІЙ СВОЕМЪ. НЕРАВКАЖНЕВИИ КДАРОВѢХЪ СВОИХЪ, ИНЕИ ЗРЕЧЕННЫИ КЪЧАЛКОЛЮБІИ СВОЕМЪ. ПРИЗВАВИИ ВОЗДАНІЕ СВОЕ ЗВАНІЕМЪ СТЫМЪ. ИПРИКЕДЫИ РАБѢ СВОЮ СІЮ, ІМК, НАДХОВНЫИ ТИ ЖИВОТЪ. ДАЖДЬ ЄИ ЖИЗНЬ БЛГООБРАЗНУ. ЖИТІЄ ДѢТЕЛНО ИНЕЗАЗОРНО. ДАВОСТЫИНИ ПОЖНКЪ, НЕВСКВЕРНЕНЪ СОХРАНИТЪ ВОНЬЖЕ ОБЛЕЧЕВ ОБРАЗЪ. РИЗОЮ ПРАВДЫ ОДѢКАМЕВ. ПОМЧЬЖЕ, МЕРТВОСТЬ ТѢЛѪ ИЦѢЛОМѪДРІЕ ВСЕБЫКНОВЕ. АКѪКОЛЬ СМИРЕНОМѪДРІЕМЪ, ШЛЕМЪ СПАСЕНІЕМЪ ПОЛОЖНВЪ. АНАЛАВОМЖЕ, КРТОМЪ ИКѢРОЮ ОУКРАШАЕМА. АМАНТІЄЮ, ОДЕЖЕЮ НЕТЛѢНІЕМЪ ОБЪКОРѪКАЕМА. АВЛНДАЛІЕМИ, НАЗТѪПНКЪ НАПѪТЪ СПАСЕНІЕМЪ МИРА. НАКО ДА БѪДЕТЪ ВТРАШНА СѪПОСТАТОМЪ, НЕПОБѢЖДЕНА РАТНЫМИ. КЛАКІЕМЪ СЛАВТИ НЕРАМНЫЕ ПОХОТИ ЧЮЖА. ПОСЛѪШАНІЕМЪ НАКАЗѪЕМА. ПОЩЕНІЕМЪ ПРЕХОДА. КОЗДЕРЖАНІЕМЪ ДЕРЖА ПРАБНО. ДАБОУСЛЫШАВЪХЪ НПѢВНІИХЪ НПѢВЕНѢХЪ АХОВНЫХЪ, ХВАЛИТЪ ПРЕЧТНОЕ НКЕЛИКО ЛѢПЫЕ НМА ГЛАОЕ. ВТѠПАМЪ ПОСЛѢДѪЖ,

великаго пр҃рка и҃лїи . и҃ пѣтаго ѳ҃оанна пр҃тча
и҃кр҃ила . даполнѝвши мнѣ҃ совершенїѧ .
теченїе скончáетъ . мнѣ҃ соблюдáетъ . ѳ҃бле
чéтеж колѣнькое неразлѝчїе . и҃ приѧтелемъ
свóимъ твоúмъ стадóмъ . и҃ получѝтъ десѧтаго
и҃ пр҃ев҃ожденїѧ . и҃ услы҃шитъ блаженнаго главá
пр҃ѝйдѝте благословенїи ѻ҃ц҃а моегѡ . на
слѣдýйте сѹготóванное вáмъ цр҃твїе ѻ҃т҃ ложе
нїѧ мúра . ѥмýже и҃наúсъ послѣдницы бы҃ти
вподóби бѣ҃ твоéю блáгодáтїю . áко бг҃ъ ми
лости и҃здрѡ҃ситъ и҃ѳ҃лколѣнїѧ сѝ . и҃ мнѣ҃
главý козы҃лúмъ . ѻ҃ц҃ѹ и҃ пѣ҃ ѝ҃ногомѹ
лѣ҃ . мнѣ҃ и҃ вúрно и҃коѣ҃ки мнѣ҃комѹ .
áминь . ἱερεύς . мúръ всѣ҃мъ . дїáконъ .
главы вáша гдⷭ҇и преклонúте . ἱερεύς
ἱερεύς глаголетъ мл҃твѹ тáй .

Г҃и бѣ҃е нáшъ . и҃же всѣ҃ми рáзѹмомъ сїю и҃мѣ҃
вѣ҃дохóчыи ѝ҃ и҃ дкóръ . причти ю҃ влюке
вúрмѹ ѝ҃ и҃ стáдѹ . ѳ҃чи҃сти ѥ҃ѧ мѹдрокá
нїе ѻ҃плотскúхъ похотéй . и҃ птицáм лесны
ѧзы҃ческїѧ . и҃ собéри ѥ҃и ѹ҃мъ . и҃ непре
стáннѡ помина́ти прелѣщáющихъ бг҃ъ любѧ
щúмъ тѧ . и҃ распѧтúихъ себѣ҃ мúромъ

ЦРЮ ГЛАСЪ . ГЛАВЫ .

ЦРЮ ради ткоего ѥи плетыр ипостыдитель дшамъ нашимъ .
ничтожь славу возсылаемъ , щїх ѥи ничто
мудрствующе . ни ѥдино иковыки вкусомъ ,
аминь : ПОВЕЛѢ , ЦРЮ , ГЛАВЫ .
Дабозрадуемсѧ дша моѧ отъ , облече
ко мѧ крізѣ спасенїѧ . одежю веселїѧ
одѣѧ мѧ . ѩко нагыихъ нама ко злоѥи
кѣнцѣ . ѩко некѣсту оукрасїи мѧ красо
тою : ГЛАВЫ . ПРѢИДѢТЕ ВОЗРАДУЙМСѧ
гви , ковкликимъ бгу спсу нашемѹ .
ВЕЛИКИЙ ГЛАСЪ ТРОПАРЬ . ГЛАВЫ . Ѣ . ВЕЧ ДНЬ
ѩже сотвори гь , возрадуймсѧ ивозвесели
мсѧ вонь . ВЕЛИКИЙ ТРОПАРЬ . ГЛАВЫ
ѱлѧ , г . возрадуютсѧпредшимъ вѣ
дреѣ дховнымъ .
Срадуйтесѧ отъ свѣтлѣи , пѣснце клго
дрїимъ хѧ бгѣ . ѩко днесь испольнѧетсѧ
вей дни ѩже сотвори гь мирѣ . всѣо имѣю
сѧ некѣсна изкрѣшна . дабозрадуетсѧ
дша моѧ отъ , облечѣко мѧ крізѣ спасе
нїѧ . подѣѧкею веселїѧ одѣѧ мѧ . испо
лнѧ мѧ сотвори радости поумленїѧ , чтоѣ

славословлю , имолю́ющи же . пре́лги́и ги , достои́ну мя показа́ти своего́ чертога́ е́дине
пре . влака , инъ . и богороди́чень .
Велики дарóмъ чтя́ дво , е́дина мо́ги бжїи
вподобивъ . тако родни плотїю е́диного ѿтца ,
ха жизнодавца . спасе́нїе душа́мъ на́шимъ ;
повемъ дїа́коне исходи́тъ . держа е́вангелїе ,
ви́дѣвъ двере́ць . цѣлова́тъ , пре́жде поклоне́
ние , и игу́менїи , сестры́ . е́гда́же цѣ
лу́ютъ . поютъ , тропа́рь . глас҃ъ , а .
Разумѣ́вемъ сестры́ та́инъства зна́мя . тако
ѿтрѣхъ кладе́зи мно́гомъ бра́кѣ притека́ющи жени́хъ
цѣ чи́стѣ , пре́лги́и женихъ оу́тро́бѣ цѣ
лу́етъ , и всѣ́мъ сла́вы да́руетъ позна́нїе .
та́йно бы́вше творя́тъ весе́лїе . ра́дуемъ
тои́ обраще́нїю . потщи́мся и́мы́и достои́нни
пожи́ти , прїи́мшему человеколю́бцу бгу ,
подаю́щу прно спасе́нїе душа́мъ на́шимъ ;
стихъ . возлюби́те га вси прпбнїи е́го .
паки , тропа́рь , стихъ́ры . стихъ . и .
возра́дуемся оу́тѣшитель мои́ е́гда́ пою́тъ .
паки , тропа́рь . слава , и нынѣ . бо .
ра́дуемся бще дво . ра́дуемся похвало вни

вселе́нскїй . ра́дꙋнѫ прочтꙋ мт҃и бг҃ꙋ
бл҃гов҃ѣ́нная . ѩкѡ́ по́рѫдꙋ вѣ́ жєлꙋдєкъ .
по ѿлꙋчи́вшемꙋ мнѣ хр҃ꙋ . ѩ҆ вхо́дꙋ чє
рнѣ́цы к҃ѡ хр҃ꙋ ѥ҆диномꙋ ѡ҆бнищєнномꙋ ѥ҆ѵаггєлїѥ҆ѫ .
ѩ҆зложєнїе вт҃рꙋ ѥ҆ю . ѕ҃ѣздныѧ . глава . л̃ .

Гн҃и гн҃и при́зри ѡ҆ нб҃сѣ́ , и҆ вни́ждь . и҆ посѣти
вїногра́да своєго̀ , и҆ совєршѝ є҃го̀ , є҃го́же наса
дѝ дєснї́ца тво́ѧ̀ , вт҃ѡ . и҆ пасы́и и҆̀ ѩ҆̀ко во
ни́нѝ ѡ҆́вцы и҆̀ ѩ҆́ко о҆́вча і҃ѡ́сифа . вт҃рꙋ . тр҃ꙋ
же . вт҃ѡ . к҃ . кѫ́же о҆́братѝ и҆ вы и҆̀ прозрѣ́тѝ
лицє́ тво́є̀ , и҆ и҆спсѣ́ни бꙋ́дємъ . тр҃ꙋ . тр҃ꙋ
же . вла́ка . и҆ѕ҃ . ко . Свѣщє́ нєꙋга́сн҃ꙋю
мѫ , пр҃тле пра́вєдныи . прочтꙋ вл҃чце .
молѝ о҆спсѣ́нїи дш҃ъ на́шихъ . тг҃а , ѱ҃ло́мъ .
рмд . гоꙁнєвꙋ тѧ бѫ́же мо́и , цр҃ю мо́и .
писа́нъ кмꙋ́жєскомꙋ нєвстр҃и́ганїи . є҃гда́ же
хо́тѧтъ конта́ти ѿ страше́нїѧ , нєкоѥ
тр҃ꙋ , гла . ꙁ̃ . А҆́ще кнѧ́жнѧгѡ вокле́чєѧ
о҆дѣ́нїѥ . нови́ꙋтрєнѧгѡ нео҆дѣ́жєѧ дко .
а҆́ще бо о҆дѣ́жна бꙋ́дєши кнѣю , напа́сть то
бою нео҆бладлетъ . блюдѝ каковы̀ глы вла́
шала є҃вѣ̀ . блюдѝ комꙋ́ женихꙋ о҆брꙋчи́
вѫ . блюдѝ оу҃бо , кра́ѥмъ дланео҆бнажи тебѣ̀ ,

ѧкы ѧдамаѥвы. нетрáнныѫ ѥткорúтъ тѫ
цр҃ковїѫ, ꙗко тею рад҃ . обтвцúсѧ хр҃ѣ ,
дх҃ъ ст҃ы оутвердúтъ дшѫ твою ;
гла , инѣ . гла , ѕ . Премýдрыи павелъ
невѣстоводúтель бывáетъ нáбо҃хъ , тáн
но приносѧ ми обрýчéнїе хр҃во . тогóво рáди
мнѣ мúръ рaспáтем , ꙗзъ мúрови оуме
ртвúхсѧ . совокýплѧѧсѧ свѣтлѣ́нным҃ъ
живото́мъ , свѣ́сными зокýщи . свѣтúлни
ногáма моúмa зако́нъ твóй , невѣ́тъ сте
зáмъ моúмъ . гн҃и напрáви вт҃ропы моѧ ,
нвю мѧ обчѝ тѣ́ломъ нд҃хомъ . повѣ́до
но́ѣ мѧ покажѝ всемúлне , нпо́вѣ́дныи
вѣнéцъ прїѧ́ти мн ѐдúне спе́се ;
нкорта́щие зграпе́зы . гнгѫлéнїѧ ведѐ и
вы́здрскы . нпо́ндѫ́хъ поне́ чернúцы . по
ю́щие , вт҃ухѣ́рѫ . совтúхъ . глаѣ , д .
Г и ги призри свѣ́ти нкыждь . нпосѣ́ти ни
ногра́дъ сей . нсовершúй , ѐго́же насади́ дe
вúца тво́ѧ , гн҃ . а . коль возлюблена
сéла твоѧ гн҃и́лъ , желáетъ нскончáетсѧ
дшѧ моѧ ковкорѣ́ гн҃ѧ . тропарь , глсъ .
ѣ , к . рце мѝ нпло́тъ моѧ коградовластаѧ

обѣтъ жи́тъ . тоѭже . тро . ѵти , г .
ѥко пти́ца обра́тите себѣ хра́минѵ , и҃ сра́ли
ца гнѣздо́ себѣ . и҃дѣже положи́ пти́ца
свои́ . тро , тоѭже . сла , и҃ны́х . ко .
Сѣцѣ нестѫжа́нима . пра́тле пра́ведныи
пре́чтам кла́це . моли́ о҃бще́нїи дш҃ѣ на́шеи .
и҃ѣ́шедше кѵрскь . повѣтъ , ѵтрѵ . сла , д .
Ѵсприи́ми кѵѣ́ ѻр́ѵжїе хѵ̀о , и҃ хо́ди сти́зѭ
неѫкло́нно за́повѣди є҃го́ чтны́м . по
зна́и зка́нїе , и҃мже тѫ зка́ вѣ́чъ .
тецы́ , пожени́ , постиги́и ны́нѣго че
ртѫга цр҃тваѥ . копїю́щи сѫ҃хѣ мои́ кѧ́ѥ
сло́во . дш҃ѵ мою́ ѫ҃тверди́ кѣ́тебѣ́ прилѣ́
пати . тѣ́м рабо́тати . и҃тко́м всѣ́мъ
сти́ сты́м за́повѣди :
Ѻблецы́м кри́зѵ покла́нїи҃м о҃дѣ́ждю .
преложи́ти чре́сла цѣломѵ́дрїи҃м вонѫ́мъ .
о҃бра́тѣко стезю́ приводя́щѵю тѫ кѣ́гѵ .
двер́ѣ тѣи҃ ѿвѣ́рзеши҃ . дерза́и и҃тверде́
ѹповѣ́нїе немо́лчно вопїе́щи . сѫ҃хѣ
мои́ кѧ́ѥ сло́во , дш҃ѵ мою́ ѫ҃тверди́
кѣтебѣ́ прилѣпи́тисѧ ; сѣ҃ хѵ̀ сѫ́щихъ
въ нѣ́ѣмъ цр҃кви . ѫ҃тваря́ю о҃бѣща́ѥмъ ,

свѣтлою добродѣтелію . свѣщу свѣтлыхъ
дѣлъ бжегши оуѣраціи ; хощетъ пріити
твои женихъ . трезвися дво , невоздре
мли , вопіющи . Сѣхе мои бжіе слово ,
дшу мою соблюди ктебѣ притѣкати .
Оумертвисм житію , даждь будеши ху .
странно сотвори сластолюбіе наземли . Очи
еже незрѣти лукавыхъ шню д . вари всприи
ати небнаго цртвіа чертогъ , вопіющи .
Сѣхе мои бжіе слово , дшу мою соблюди
ктебѣ притѣкати ;
Како житейскам шѣтавлѧеши , Сѣтнам
тужаемъ плоти . дшу свою распростани
кбгу . тщы доблестьенъемъ . тогобо
имаши епостѣшника , терпѣніемъ ина
деждю . дананбсѣхъ напитаешися благъ ,
вопіющи . Сѣхе мои бжіе слово , дшу
мою соблюди ктебѣ притѣкати ;
Хранити дво ты насучися заповѣди . ра
дуйся ивеселися дшею . радующися охъ
пѣніями ипѣснями того чтущи вѣрно , яко
бга ипіа цра слава , немолчно вопіющи .
Сѣхе мои бжіе слово , дшу мою соблюди

ктебѣ притѣкáти
чúстъ Єсть брáкъ нúскверненъ , сдво
неоуглúмоу свѣщѝоу соблюдáй всегдà вни́ти,
чающи пришéствіѣмъ женихóва . небоздре
мли́ стрáстьми , нúелишнéмъ вхóда . мóу
дрости словéсъ слóушай . невѣ́сто злоу́ерѣ́
тéніе готóвящи , твоегѝ непорóчнаго же
нихà : ікѡс - богоро́дичнъ .
тебѣ́ мóлимъ , ꙗ́ко бжїи мтри . блгвé
ливѣ молѝ , óбпавéнїи дшъ нáшихъ :
ипребывáетъ неводоотрúнжéнная церкóвь
3 . днїи . оупражнáвшаꙗ шдъ .
бъ , и , же днь . створúтъ ей грéшники
мáтвоу , нúнемáетъ кóуколь сглáвы ей :
мáтка кнегдà вúдѣти кóуколь
ногемáтиве ги , даровáвыи рабѣ́ свo
ей , ікс , воспрíѧтїѧ рáди áггльскаго
óбраза кóуколь , въшлемъ оуповáнїѧ
спасéнїю . невземлемоу шглавы ей , та
кобоюти благодáть соблюдѝ . содержà невогрѣ
вáѧ рáзоума ей блады́чествое , шпротúвны
прилогъ недвúжимо . ꙗ́ко далоукáваго
змїѧ , соблюдáти пáтоу ей попоущéнаго

поправъ главу, ктебѣ страшнѣй главѣ
всѣхъ, мыслѣнѣи свои ѡчи воведетъ.
яко ты ёси просвѣщенїе, нетыи ншимъ душамъ
нашимъ. нтебѣ славу возсылаемъ
ѡцу и сну и стому духу. нынѣ и присно и во
вѣки вѣкомъ, аминь. ієреи. миръ всѣмъ.

дїаконъ. главы ваша гви преклоните.

ієреи. молитвами всоучлышанїе вс҃ъ.

Иже огненнѣи главѣ, вещественую гла
ву, тебѣ невиднмому, единому премудро
му бгу всѣхъ, преклонившую языко
благѣи новѣти. необлюди ѡвсѣкїимъ пако
стнымъ напасти, видимыяже и невиди
мыя. яко твое ёсть цртво и власть и сла.
нтебѣ подобаетъ всѣка слава, чес
ть и поклоненїе, ѡцу и сну
и стому духу. нынѣ
и присно и во вѣки
вѣкомъ,
аминь

ИНЪ БЫВАЕМЫЯ ОХИТАЩИМЪ ЗАПОВѢДИТЕЯ
ПОВЕЛѢВАЮЩЪ, ЯКОЖЕ ВПРАВИЛЪ ПИШЕТСЯ.

ПОЕЖЕ СВЕРШИТИСЯ БЖТВЕНѢЙ ЛИТУРГІИ.
ВЖИГАЮЩЕ СВѢЩИ, ѠХОДИМЪ ВЪЦРКВЬ,
ПОЮЩЕ ТРОПАРИ СІИ. ГЛАСЪ, А. БГОРОДИЧЕ.
ЧИСТОЕ ЖИЛИЩЕ БЖІЕ БЫВЪШИ ЧТАМЪ. СОБЕЗЪ
ПЛОТНЫМИ МОЛИТВАМИ, ЧИСТЪ СВЕРШИТИ
МИ ПУТЬ ЖИТЕЙСКІЙ. ЯКО ДАНЕПРЪ ВАРИТЪ
МЯ ВЕЧЕРЪ СМЕРТНЫЙ НЕГОТОВА, НИШЛІТЪ
МЯ ВЪПЛАМЕНЬ ГЕЕННЪСКІЙ МУЧИТИТЬ. НО
ТЫ МЯ ѠТЪ ТОГО ИЗХИТИ. МУЧЕНИЧЕНЪ.
СТРАДАНІЯ ПОХВАЛОЮ, ИВТЕНИЧНЫЯ ПОЧЕСТІЮ,
ВЛАВНІЙ СТРАДАЛЦЫ ѠДѢЯВШЕВЯ ТЕБЕ КГИ.
ТЕРПѢНІЕМЪВО РАНЪ БЕЗАКОННЫХЪ ПОБѢДИ
ША. ИСЦЕЛЮ БЖТВЕНОЮ ТОЩЕ, ВЪДШАХЪ ИСЦѢХЪ
ПРОПИТРАЕМЪ ВСЕГДА. ЯКО ДАЙЖЕ ѠТУДУ
ДУШАМИ ѠБЛИСТАЕМИ СУБѢГНЕМЪ ТМУ
СТРАСТЕЙ. ИЛИТОЛУ ПРЕСТАТИ СТРАШНОМУ,

ѻхотлѧщимъ

чѧщіе сѡтѣглы зижди́телевѫ, прѣобразѝвши ѡгнѐта въвѣ́тъ. гла́съ, г.
ѻбострѝвшевѫ ѻгне́мъ бж҃твенаго дха. мечѝ навѝтевѫ, навъ проти́вныѧ вѣкꙋ́ще
полкѝ, страстоно́сцы хвѝ. нвелїѧ́ми пѣ́въ
дми прослављ́еми, вѣнчѧ́тевѫ вссилнꙋю
рꙋ́кою вс҃ѣ́хъ бга́нцѣмъ: глаⷭ҇ъ, д.
Лопа́тавыи дха бж҃твенаго, плѣвсвѝдныѧ
нра́вы разѣ́вѣ ѿ҆ца моегѡ҆. дѣлнїѧже
бж҃тве́нам, ꙗкоже пшеницꙋ ѿ҆мѣнѐ собира
вкѝтницꙋ бж҃їю, ꙗко дра́гцѣа влцѣ́ бгопо
тре́бна бꙋ́дꙋ бл҃же́нне. тебѐ хда́таѥмъ ѻбо
ѓлцѣ́емъ, хвѣ҃ кр҃тлю. гла. е. К҃ѣ́ни пѣ́бдм,
нха ѹ҆ꙋ́рѧщемъ, смножество мавла, нвѣ
щѧ́ми свѣ́тлыми. ꙗко дачертога вну́тр
сподо́бимѣ. вн҃ѣ́ бо двере́й ѻбрѣтѧ́нем,
бездѣ́лно бгови къ҃зѣ́тъ, помѝлꙋ́й мѧ,
Бже. хр҃тѧ́ни вѣ́мъ чл҃ко҃ спасти́ѥ. прн
зрнй́вни́ждь мл҃твꙋ мою, ѝданемоѧ҆ слезы
ꙗко свѣтнтѣ ѿ҆ринеши. ктобо прїи́деⷦ҇ктвѣ҃
плѧ́ча. ѝнеа́бїе спасе́нѣ бы́ть. ктоже во зепѝ
тѐпла҃ тебѣ҃, ѝнеа́бїе ꙋ҆слы́шанъ бы́ть.
ѝбо ѧко, скоръ ѻбрѣтѧ́шнеѧ҆ ковчегѐїе,

молáщимътиж вс҃мъ , ꙗ҆́ко вмáти не
побѣдúмъ ; глáвъ . з҃ . Нмáющи дше мо҆́
врачевствѡ̀ покаꙗ́нїж , пристꙋпѝ слезáщи
въ҃ кождыхáнїихъ . зовꙋщи , и҆сцѣлúтелю
дшáмже и҆тѣлóмъ . свободѝ мѧ чл҃колю́бче
х҃ѡмон сгрѣшéнїи . причтѝ мѧ бл҃ꙋдни́цѣ
и҆ разбóйникꙋ и҆мытарю̀ . и҆дáрꙋй мѝ бже
бл҃законїéмъ моúмъ прощéнїе , и҆спасѝ мѧ .
глáвъ . и҆ . Слезы̀ мѝ дáждь бже , ꙗ҆́коже
дрéвле жены̀ грѣшúцꙋ . и҆подсóби мѧ
ѡ҆мочúти нóзѣ твоѝ , ꙗ҆́же мѧ ѿ҃ áдꙋвскїж
лытѝ свобоꙗ́вшаѧ . и҆мúро бл҃гоꙋх҃анїа
тебѣ̀ принестѝ , житїе́ чи҃сто покаꙗ́нїемъ
втажáнно . дослы́шꙋ нáзѣ бл҃гáго глáса
твоегѡ̀ . вѣ҃ра твоа̀ спасѐ тѧ и҆дѝ вмúръ ;
глáвъ . з҃ . стúхъ . грѣ́хъ и҆́ноести моегѡ̀ ,
и҆нвéдѣнїж моегѡ̀ непомнѝ .
Ꙗ҆́ко бл҃ꙋдныи сы́нъ прїидóхъ а҃зъ цѣ́дре .
прїи́мѝ мѧ припадáющꙗ , ꙗ҆́ко є҆дúнагѡ ѿ҃на
и҆ мнúкъ твои́хъ , бже и҆помúлꙋй мѧ ; стїи .
помúлꙋй мѧ гн҃и , ꙗ҆́ко кѣ҃ твоегѡ́хъ .
Ꙗ҆́ко впадыи́ разбóйници , ноу҃ нáзѣкнꙋ .
тáко і҃áзъ впадóхъ ѿ҃мнúхъ грѣхо́въ ,

ноу҃ѧзвенами ѥсть дша. комꙋ пристꙋпимъ
покаянныи ѧзъ, токмо ктебѣ блгоꙋтро.
биомꙋ дша́мъ врачꙋ. ѝзлїѧнамѧ бже
ственнꙋюмтвоюмлтв҃ѹ. влѧ. ивнъ. гѧѧ.
же тебѣ ра́ди бг҃оѡц҃ъпрѣкъ дв҃дъ, пѣ́снено
ѻтебѣ провозгласи. величїѧтисотворшꙋ,
престѣ цр҃ца ѻдесни́ю тебѣ. тебѣбомтрь х҃о
да́таницꙋ животꙋ показа, їже безъѡц҃а
ѝзтебѣ вочлвитиѧ блгоизволи бг҃ъ. да
свои́ па́ки ѻбновитъ ѻбразъ, ѝстлѣвшїи
страстьми. ѝзаблꙋждшее волкохи́щное
ѻвча ѻбрѣтъ, нара́мꙋ воспрїи́мъ, ко҃ѡц҃ꙋ
принесѐ, ѝковвоемꙋ хотѣ́нїю. ѝнѣ́выми
совокꙋпитъсими. ѝспасе́тъвцемиръхе,
ѝмѣ́ми велико́ю ѝбога́тꙋю мтрь҃. ѵ҃ авїв
гласт҃ъ дїа́конъ. Ми́ромъг҃ꙋпомо́лимсѧ.
ѻбрати́вна́шемъ, і҃мс҃, ѝєже ѡ҃га по́мощи
ѝзаитꙋплє́нїѧєго, г҃ꙋ помо́лимсѧ.
ѻєже ѹ҃тверди́тисѧтомꙋ да́же доконца,
вопрасѣ гни, ѝдобродѣтелиꙋ показа
тисѧ, г҃ꙋ помо́лимсѧ.
ѻєже прiѧти́тисѧтого всѣ́комꙋ согрѣшє́нїю
во́льномꙋ ѝнево́лномꙋ, г҃ꙋ помо́лимсѧ.

ѻ ѥ҆же и҆збавитиѧ томѹже и҆намъ, ѿ҆ѕвѧ҆
кїѧ скорбигнѣва и҆нѹжда, гѹ помо҆лимѧ.
Заступи҆ни и҆спави҆ и҆помилѹи҆ и҆сохрани҆ насъ
бже вѣрою блгтїю. прест҃ѹю ч҃тѹю и҆ пребл҆ѣ҆
нѹю влчцѹ нашѹ бц҃ѹ, и҆ прно дв҃ѹ мр҃ію:
дїаконъ. гѹ помо҆лимѧ. ѥ҆ц҃ѣ҆нникъ
мо҆литѵ҆. матѳѣю і҆ѳ҃.
и бже нашъ, и҆же блгтїю прест҃аго т҃и дха.
ѿ҆родѡвъ вѣ҆чныхъ и҆збравъ мѹжа пре
подобныѧ и҆жены, и҆хже просла҆вѣ҆дѣвъ
и҆ преповел҆ѣ҆лъ є҆сѝ. вѣ҆ровѣ҆дниѧже ѡ҆вра
ди вочлеѡ҆вѣчѣнїѧ, є҆дїнороднаго т҃и сна ѥли
каго бга и҆ѻ҆ца нашего і҃ѱа х҃а, знаменавъ
вѣ҆ѣ печатїю люди и҆ѕрадны, и҆ разли҆чны
ми добродѣ҆телми оу҆краснвъ. вожьѣѡ даръ
благъ ѿтебѣ҆ низпосылаѥтеѧ ѿщ҃а щедрѡтъ.
тыи блко и҆же и҆ноческое житїѣ҆ желаѥщимъ
повел҆ѣ҆лъ є҆сѝ ѿ҆ре҆щинѧ ѵ҆ себѣ҆. и҆ є҆диномѹ
тебѣ҆ вѣ҆чномѹ бг҃ѹ прилѣпляѥтиѧ. по
крывая тѣ҆хъ дерзновенїю т҃и. ѡ҆бѣ҆тованїи
тѣ҆мъ вѣ҆чнаѧ блгаѧ. ѿ҆нюдѹ҆ же и҆ѕволи҆вшаго
цр҃ь рабъ твои ѿ҆ре҆каѧ мирски҆хъ надежь,
и҆ѕвѣ҆ровавъ блгимъ т҃и ѡ҆бѣ҆тованїемъ,

приходитъ котвоей благости , мною грѣ
шнымъ инедостойнымъ рабомъ твоимъ .
крѣтъ иоумерщвленїе хвовсѣмъ несѫ . Егоже
ради . вліко чловѣколюбче молимъ тѧ , ипро
вимъ эутебѣ . содѣйствовати намъ невидн
мо , наѥже нами нанемъ совершаемыми .
входѧщуюже освященныи сеи Затворъ ,
комнѡжанишеи крѣпости , вводѧ того
вдховныи твои дворъ . ѥже тщатнѣѧ
иподвизатиѧ , ивовнити впатїю мудры
ми двами вчертогъ цртвїѧ твоегѡ . Якѡ
всѣко даниѥ благо . ивсѣко прошениѥ бо
цихѧ тебѣ , ты исполнѧеши вопвениѥ .
итебѣ славу восылаем , ѿцу и сну и стому
дху . нынѣ ипрно ивовѣки вѣкѡ , Амнь .
миръ вѣмъ . Дїаконъ . главы ваша гви
поклонитѣ . стѣи молитвѧ , молитвою сїѧ .

Гѧже стыи , іѧже вотвыхъ почивами . про
славивыи цркоѵь своею иночевскою красотою .
иподавъ тѣмъ сѫподобленїе аггльскаго
сѫстављенїѧ , цѣломудрїемъ ивоздержа
нїемъ , итвонмъ всегдашнимъ славосло
вїемъ . ты вліко всестыи вседержителю ,

вѣведѝ рабà своегѡ вѣдхѡвнынѝ тѝ двѡрѣ .
исопричѝстѝ того вѣселенное твоѐ стáдо .
очищáѧ мѹдрованíѥмъ того шѣтвлевáющихъ
желанíй , нéѹетнымѣ прелестѝ мирскíѧ .
ндáрѹй томѹ инáмъ рабшмъ твоíмъ ,
всегдà настѹпáти навсю силѹ врáжію
вознáвъ . Гáко твоѐ ѥсть цр҃тво нéбла
нéлава , шщà нéна нетáго дх҃а . нѝнѣ нпрно
нвоквѣки вѣкóмъ ;

нтáко вхóдѧтъ
взатвóръ , поющíе сицѐ . глáвъ а .

Óбѣщáтíѧ шчá шкéрсти мѝ потщнíѧ ,
блѹднѣ нзжившѹ моѐ житíѐ . нонáбо
гáтьствѡ нейстощúмое взирáю щедрѡтъ
твоíхъ спсе . нѝнѣ обнищáвша непрéзри
вреца , тебѣ́бо гѝ покáнíемъ вопíю . во
грѣшíхъ шчѐ нáнбо нпрéтебóю ;

втúхъ .
Гáко бѣзакóнíѧ мои превзыдóшаглавѹ мою ,
гáко брéмѧ тѧжкоѧ шѧготѣ́ша намѣ́нѣ .
Клѹдноѧвѹ перебноáхъ дѣ́ланíемъ . ре
гоже покаѧнíѧ нетщажáхъ . недоѹ́мѣ́
нбо шнечювѣствѣ тáковáго нсправлéнíѧ .
нотвóнмъ блгосѹ́тробїемъ бже , спáви мѧ
гáко члколюбецъ ;

слáва , ѝнѝѣ .

Б҃це дмⷭ непре́зрѣнїи , прїе́млѧ зла҃ѵ
плнїѧ ѝпо́мощи є́же ѿтегѐ . на҃ѧвѕ
ѵ҃повѐ дш҃а мо҆ѧ , спаси́ мѧ ѯ

А҃бїе ѡ҃зглаша́ютъ вр҃е́менникъ .

Б҃лг҃ве́нъ бг҃ъ , їѧ҆же всѧ҆ко҆и хотѧ҆щѧ спастѝ ,
ѝвпо҆зна́нїе и҃стины прїи́тѝ . нѣ҆кѣ
ѝпр҃но ѝзо҆бра́зѣ ѡ҃бщко́мъ , а҃ми́нь ѯ

ѝнѣ҆ко҆ вси ѝсхо́дятъ є҃ди́нѣ
по҆є҃ди́номѹ , ѡ҃тца́вшїе
тѣ҆гѡ̀ є҃ди́наго , прїи́зво́
ли́вшаго зѧ
твори́ти
вѧ .

ИНЪ БЫКАЕМЫИ ОКОЕМЪ ЛИКОХ҃РОТОЛИЦЫ . ГЛА
ІЯКЕ ДОБРЫМЪ ПРОИ ЗВОЛЕНІЕМЪ , ПРИНЕСЕДЫЙ
МЪ ГД҃Ъ ВО ОБИТЕЛЬ , ИПРОСЛЕЗИВЪ ВЫЙТИ
АХ҃ОВНЫМЪ КРАЄМЪ , ТАМО ВЪ ЧИНЪ БРА
ТІЯМ , КТО ВЪ ТВ҃Ѣ ОБИТЕЛИ . ГЛАГЪ ЕЩЕ
ИНИСЪ . К АГВЕНЪ БГЪ НАШЪ ВСЕГДА , ИНЪ
ИПР҃НО ИВО҃ВКИ ВЪКОМЪ , АМИНЬ
ИНАМЪ ПОЮЩИМЪ . СТЫИ БЖЕ , Г҃ . ПР҃ГАМ
ПР҃ЩЕ . Ѡ ЧЕ НАШЪ . ИВНМЪ ГЛАСЫМЪ , ГАДА .
КАСМИ ВЪПАЮТЪ КРАТІЇМЪ ВЪКВЩИИ . ИЗ ЛКО
ДШЕМЪ . О ПРОПАРЬ , ВЕН , ВЛАСЪ Ѕ .
ІА, КО ПОРЕДЪ ВЪ ОУ҃ЧНКЪ СВОИХЪ ПРІИДЕ СПСЕ ,
МИРЪ ДАЖ ИМЪ . ПРІЙДИ КНАМЪ ИСПАСИ НАСЪ ,
ЩАЖЕ . ВЛА , ПРОПАРЬ , ЄГОЖЕ ЄСТЬ ХРАМЪ .
ИНЪ , ЕГО . МЛТВАМИ ГИ ВСѢХЪ СТЫХЪ
НБЩА , ТВОИ МИРЪ ДАЖДЬ НАМЪ , ИПОМИЛУИ
НАСЪ . ЯКО ЄДИНЪ ЩЕДРЪ
Х҃ОТЯ ИЖЕ ПРЕНЕСЕДЫЙ БЫТИ БРАТЪ . ТВОРИ
ПОКЛОНЪ ПРЕЧ҃СТЫИ ДВЕРМИ , ИДРУГІИ ПОКЛО
ЄДИНОИ ВТРАПЕЗЪ ТВ҃ХЖЕ СТЫХЪ ДВЕРЕЙ ВНУТР
ТІИ ПОКЛОНЪ НАДРУГІУЮ ВТРАПЕЗУ , ТВ҃ХЖЕ СТЫХЪ
ДВЕРЕЙ . ТАКО ОБРІТИКА КЪ ЗАДЪ , ТВОРІТЪ
ПОЄДИНОМУ ПОКЛОНУ КОБ҃ЕМА АНІКОМА .

ѝтѧ́кѡ ѿкровє́нꙋ ѝмѣ́ѧ главѣ́ꙋ . поклоня́ѥтъ
тѣ́ꙋ кнѧ́гꙋмєнꙋ . тѡ́нѵже положи́тъ нагла́вѣ
є́гѡ̀ молѧ́твєнникъ . нг҃ꙋ помо́лимсѧ рцѣ́мъ .
тѧ́бїѥ гл҃тъ мл҃твꙋ сію̀ всѣ́хъ ѹ҃вы́шшихъ .

и҃сѹ̀ хⷭ҇ѹ бцѣ́ нáшемꙋ , вс҃ѣ человѣ́ѣ є́диномꙋ
дн҃ы безнача́лное рожде́нїѥ . собезнача
льнаго нєчꙋ́пр҃ное ѹ҃ц҃ꙋнаго ст҃ꙋ дх҃ꙋ . и҃же пре́жде
денни́ца , и҃пре́же вс҃ѣ́хъ безчи́сленыѧ вѣ́къ
вѡлѣ́пно ѿца̀ родивыи́ѧ . вполѣ́днѧ
же вѣко́мъ сѝмъ , нáшегѡ ра́ди тлѣ́нны спе
нїѧ . па́че вс҃а́кагѡ смы́сла и҃ловѣка , ѿпре́чтыѧ
пр҃но дв҃ца и҃вца̀ мр҃і́ѧ , воплоти́тисѧ нeизре
че́нно , и҃недоꙋ́мѣ́нно бл҃говоли́лъ є́сѝ̀ . про
ѡчи́стившисѧ ѹ҃бо и҃предъꙋ́гѡтѡвлѣ́шисѧ
пр҃ты́мъ дх҃омъ . бра́тъ нáмъ чл҃колю́бецъ ,
Ѯдѝ́тво , творе́цъ и҃зи́ждитель нашъ ,
и҃дръжа́тель вѣ́хъ , нб҃ны́хъ и҃земны́хъ
тварє́и и҃чи́новъ , назва́тисѧ вознѡтѣ́въ ,
и҃ра́вѣ зра́къ . ц҃рь а҃рхг҃ги́лскихъ и҃пре́чтыхъ
си́лъ , а҃ко чл҃къ чл҃кѡ̀ вспожи́ти вознѡтѣ́въ .
и҃жѵвотны́ѧ нáмъ запове́ди , сты́ми и҃
а҃нгелы , и҃пре́чтыми ст҃и є҃ѵаггелі́и дáвъ , и҃рекъ .
ѡсе́мъ разꙋмѣ́нтъ вси , а҃ко моѝ ꙋ҃ченицы
вѣтѣ

аще любо́вь и́мате въдру́гъ дру́зѣ
Са́мъ і҃и҃ъ любоблагі́и влко . и́раба своѐго
сего́ , вовхотѣ́вшаго дх҃о́вною любо́жію при
ложитиѥ́мъ кна́мъ , и́часть є҃же ѡ҃на́ѧ бра́
тьства , и́бы́ти и́гла́тиѥ́мъ . и́ѡ҃бо оу҃бо и́ме
немъ то́чїю и́вво́и́стѣомъ . и́вовсто́и́тѣ цр҃кви
сеи́ , препречтымъ тѣ о҃лтаре́мъ ѥ҃ѩ́же жела́
вы тво́ѐ҃ѧ преклоньша главѹ . є҃же ѡ҃тебѐ
благословенїѧ . і҃є҃же вна́ми є҃дине́ства въ
рою прова́ща , бл҃гвѣ и́ вѣ҃чевкимъ бл҃гове́
нїемъ дх҃о́вныимъ . да́рѹ҃ѧ тѣмѹ҃ вс҃ѧ и҃же
ковпе́нїю прошє́нїѧ . помни҃ гѝ и́є҃же св҃ѣ́
рою сто́мѹ҃ тѣ хра́мѹ҃ пришествїѧ є҃го̀ .
и҃же дѹ҃хо́внѹю же́ртвѹ҃ , прїи́мѝ прине́ше
нїе є҃го̀ . є҃же тебѣ҃ на́ми прине́вѣ , а҃ко вѕе
вожже́нїе тѹ҃чно оу҃маща́ѧ того̀ , дх҃о́вны
оу҃мащє́нїе́мъ . подаи́ тѣмѹ҃ побла́гомѹ҃ по
дви́ѕа́нїю ср҃ца є҃го̀ , вс҃ѧ бла́гіѧ ѕѣ҃ве́ты
и҃ѕпще́мїю хотѣ́нїѧ є҃го̀ и҃спо́лни . бла́го
словѝ того̀ вхо́ды́же и҃ѳхо́ды , и҃пра́ведны
ми тру́ды оу҃мнѡжа́емы . вскро́вища є҃го̀
и҃спо́лни вѣ҃жкого бла́га . и҃жи́ко́тъ є҃го̀ не
пѡ҃ѕтикнове́нѣ вобла́ю́дѝ . вѣ҃чевыи҃ завѝ́дливы҃ .

и̑ зло҆бе́сныхъ чл҃къ жи́тельство є҆го҆ нена
бе́тно сохрани̑ . я҆́ко да́тако оу҆пра́вля́емъ
оу҆со҆ ю҆гобзу́емъ , па́мять творити и̑
ѡ҃ни́цы́ твои́хъ бл҃готворе́ньми тебѣ̀ пр҃но .
бл҃гоу҆гожда́ми вѣ́хъ оу҆красите́мъ . я҆́ко
ты̑ є҆сѝ да́тель вс҃ѣ́хъ бл҃ги́хъ , и̑цр҃ь вѣ́ко҃м ,
и̑мира́ пода́тель , и̑просвѣ́титель . и̑спѣ́съ
мі́рꙋ , и̑дшѝ и̑тѣ́лꙋ . и̑тебѣ̀ сла́вꙋ воз҃
сылла́емъ , съ҆бе҃зна҆чальны́мъ ти
ѡ҃ц҃е́мъ , и̑ пр҃тѣ́и́мъ и̑ бл҃ги
и̑жи҃вотворя́щимъ ти
да҃м҃ . нн҃ѣ̀ и̑ пр҃но
и̑ во́вѣки
вѣ́ко҃м ,
а҃ми́
нл҃
;

Последованїе бжественыя литургїи

ведмїи попы . вечеръ . или заоутра
вобразившимся ведмимъ попомъ вцркви
или вхрамѣ . зимѣ датворяютъ

Поставляемъ бываетъ столецъ чинятъ поре
дъ цркве . и покрываютъ и . наземле по
ложатъ сто є҃валіе . и чистыи крстъ .
и поставятъ блюдо . или чашу вопшеницѣ .
вопшеницѣ вогудецъ вмаломъ . и кадило вни
номъ . и ведмь вѣчь . и ведмь впичекъ . и ми
же ѣсть мазатиемъ . и пріемлютъ цслужители
вси позвѣщѣ . такоже и прочимъ тогустоя
щимъ даютъ вѣщи . и станутъ около стола
вболыкшемся вфелони . взем старѣишїи
поп вкадилоимфимїамъ . и покадятъ окрстъ
мала . и глетъ . блгословенъ бгъ нашъ вегда
ин и и прно и вовѣки вѣкомъ . имы глемъ .

вечерня

аминь . цр҃ю нб҃ныи . ст҃ыи бже , г҃ . пре
ст҃а тр҃це . ѡ҃че нашъ . ги помилуи , кі .
слава , и҃нъ . пр҃ійдѣте поклонимсѧ , г҃ .
пслмъ , рмв . ги оу҃слы́ши мл҃твꙋ мою .
та , є҃ктенїѧ велікаѧ . мі́ромъ г҃ꙋ помѡ́
лимсѧ . и҃ же глаго́летсѧ навечерни́ахъ и҃на
оу҃трени́ахъ и҃намолебнѣхъ . и҃по є҃ктенїи
ко́лакъ , ѵга . г҃ъ г҃ь і҃ꙋдеѧ на . нагла .
тропа́рь . гла . ѕ . помилꙋи на ги помилꙋи на .
слава , ги помилꙋи насъ . и҃нъ . мр҃дїѧ
две́ри . та . ѱалмъ , н҃ . помилꙋи́мсѧ
бже . ѡ҃ зелаи́ . мл҃тїи и҃дѣдрѡ́тами .
і҃ꙋдеѧ , кано́нъ . глаъ , д҃ . на д҃ , ѳ҃тихи .
творе́нїе а҃дре́ево . пѣ́снь . а҃ . і҃рмосъ .
Мо́рѧ черми́наго пꙋчи́нꙋ , немо́крыми сто
пами дре́вле шествовавъ і҃и́ль . кресто́обра́
зно моисе́овыма рꙋка́ма , а҃мали́кова ꙋи́лꙋ
вꙋбитїи́ни побѣ́дилъ є҃сть ; припѣ́въ .
а҃тиве г҃и , оу҃слы́ши мл҃твꙋ ра́бъ свои́хъ ,
мѡлѧ́щихсѧ тебѣ́ . Ма́сленъѣлагоу҃тро
бі́ѧ блаꙋ оу҃мажди́ми прно , дша вкꙋпѣ
и҃ сплетена . ѿ страсте́й и҃зба́ви дшꙋ и҃ по́мы
слъ всегрѣшивши́хъ , а҃ко да́ви т҃ѧ велича́ѧ ;

Твоеѧ мл҃ти вл҃ко, и҆сполнь вс҃ю землѧ.
тѣмъ маслóмъ бж҃твеным҃ъ таино помазꙋ
еми днесь. паче оу҃мà, мл҃ти твоеѧ вѣ
рно прослáвимъ, є҆же вправднем҃ нáмъ;
Помазáніемъ твои́хъ ст҃и́тникъ благоу҃тро
бне. и҆же а҆пл҃ы свои́ми, набол҃ѧщими рабы̀
твои́ми соверша́ти мл҃тивнѣ повелѣ́въ.
и҆хже молбáми вс҃ѣ́хъ назна́менаніемъ т҃и
помилꙋй, і҆нѣ. Ѯ динамирéнію бе́здна,
чтаѧ обогативши, є҆же къ бг҃ꙋ мл҃твами
вн҃ прно, недꙋгъ и҆скорбéй твоегò раба и҆зба
ви. я҆ко данепрестáнно т҃а воспѣвáемъ
вкатавасі́ѧ. вохрани҃ ѡ҃бразъ. пѣснь. г҃.
ирмо́съ. Весели́тѣ ѧ҆ ѡ҃тебѣ́ цр҃кви твоѧ̀ хе
зовꙋщи. ты́ми крѣпость г҃и, и҆ приѣ́жи
ще ноу҃тверже́ніе; Ты̀ є҆ди́нъ бг҃ъ дивенъ,
и҆звлщ҃ѣ́хъ сы́и вѣ́рныхъ мл҃тивъ, боля́щіе
мꙋ лю́тѣ, даждь хѐ бл҃годáть свою̀ вы́ше;
Маслинóвенъ свѣщ҃ъ и҆ногда̀ кооу҃маléнію по
топа, бж҃твеным҃ъ ти показáвъ маслéмъ
г҃и. спасѝ своéю мл҃тію страждꙋщаго;
Свѣтилóмъ бж҃твенаго т҃и свѣ́та, мл҃тію вла
твоéю хѐ просвѣти́, сꙋщаго вопотрéбѣ нн҃ѣ,

вѣ́рою мнѝлости твоеѝ спѣшя́щыа ; ѩ҃кѡѥ .

Бѡ҃ При́зри мнѝлостивно , мт҃и всѣ́хъ творцѧ̀ вы́шше . нгѡ́рькое ѻ҆́зло бле́нїе разрѣ́шивъ бо лѧщаго мо́литвами т҃и . ектенїѧ .

Паки́ и҆паки́ ми́ромъ гд҃ѣ помѡ́лимсѧ , Є҆щѐ мѡ́лимсѧ ѻ҆́мл҃ти живота̀ , ми́ра , Здра́вїѧ спасе́нїѧ , посѣще́нїѧ и҆ѻ҆ставле́нїѧ грѣ́хѡвъ рабу́ бж҃їю і҆мѝ҆ . Заст҃ѹпѝ спасѝ . прест҃ѹю ч҃ст҃ѹю по҃лъ . коглаѵ҃ъ .

Я́ко твоѧ̀ е҆́сть держа́ва . вѣ . гла҃ . а҃ . по҃ .

Па́стырскїи́ вопль . Помѝлуи́ мѧ бо҃же по велицѣ̀ ми́лости твоеѝ̀ , и҆ по мно́жествѹ щ҃ед҃ро́тъ твои́хъ и҆зба́ви мѧ всѣ́хъ мои́хъ безако́нїй , и҆ ѿ грѣ́хъ мои́хъ ѻ҆чи́сти мѧ , ꙗ҆́ко беззако́нїе моѐ а҆́зъ зна́ю , и҆ грѣ́хъ мои́хъ присно̀ предо мно́ю е҆́сть . Тебѣ̀ є҆ди́ному согрѣ́шихъ , и҆ лука́вое пред тобо́ю сотвори́хъ , ꙗ҆́ко да оправи́ши во сло́вєхъ твои́хъ , и҆ побѣди́ши внегда̀ сꙋди́ти ти́ . Сѐ бо во беззако́нїихъ зачѧ́тъ е҆́смь , и҆ во грѣсѣ́хъ роди́ мѧ мт҃и моѧ̀ . сѐ бо и҆́стинꙋ и҆ сы́на возлюби́ла е҆́си , безвѣ́стныѧ и҆ та́йныѧ премꙋдрости́ твоеѝ̀ я҆ви́ла ми е҆́си . Ѡ҆кропи́ши мѧ и҆ссо́помъ , и҆ ѡ҆чи́щѹсѧ , ѹмы́еши мѧ , и҆ па́че сне́га ѡ҆бѣлю́сѧ . Слу́хꙋ моемꙋ да́си ра́дость и҆ весели́е , и҆ возра́дꙋютсѧ ко́сти смире́нныѧ . Ѿврати́ лице́ твоѐ ѿ грѣ́хъ мои́хъ , и҆ всѧ̀ беззако́нїа мои́ ѿпрости́ . Сердцѐ чи́сто сози́жди во мнѣ̀ бо҃же , и҆ дх҃ъ прав҃ъ ѡ҆бнови́ во ѹтро́бѣ мое́й . Не отри́ни мене́ ѿ лица́ твоего́ , и҆ дх҃а твоего́ ст҃а҃го не ѿыми́ ѿ мене́ . Воздаждь ми ра́дость спасе́нїѧ твоего́ , и҆ дх҃ѹ влады́чествꙋющемꙋ ѹтверди́ мѧ . Научꙋ беззако́нныѧ путе́мъ твои́мъ , и҆ нечести́вїи к тебѣ̀ обрати́тсѧ . И҆зми́ мѧ и҆з кро́вей бо҃же , бо҃же спасе́нїѧ моего́ , воспои́тъ ѩ҆зы́къ мои́ пра́вдꙋ твою́ . Гд҃и ѹ҆стнѝ мои́ѧ отве́рзеши , и҆ ѹ҆ста́ мои́ возвѣсти́тъ хвалꙋ твою́ . Ꙗ҆́ко а҆́ще бы восхотѣ́лъ ѿ҆ мене́ же́ртвы , да́лъ бы ѹ҆́бо , всесожже́нїемъ не благоволи́ши . Же́ртва бо҃ꙋ ду́хъ сокрꙋше́нъ , се́рдца сокрꙋше́нна и҆ смире́нна бо҃ъ не ѹ҆ничижи́тъ . Ѡ҆благоволи́ бл҃говоли́ вонѣ̀ сїѡ́нѣ по бл҃говоле́нїю твоемꙋ , и҆ да созида́ютсѧ стѣ́ны і҆ерꙋсали́мскїѧ . Тогда́ благоволи́ши же́ртвꙋ пра́вды , возноше́нїе и҆ всесожже́нїе , тогда́ возложа́тъ на ѻ҆лта́рь твои́ телцы́ . Сл҃ава . и҆ нн҃ѣ . бо҃же . Разꙋмна́ѧ дверь живота̀ на́шего пречта́ѧ дво́ бцы́ , проро́ки ю҆́ныхъ ѹ҆чи́ти и҆сти́нно и҆зба́ви ѿ҆ вѣ́къ . ꙗ҆́ко да сла́вимъ пречтое́ твоѐ ржтво̀ , воспѣва́ющее дша́мъ на́шимъ : пѹ҃ . д҃ . і҆рмо́съ . Вознесѐ ѧ҆́ко ви́дѣвши церкви на кр҃тѣ вла́ницꙋ пра́ведныѧ ,

ста вчинѵ своемъ. достойно възываніи,
слава силѣ твоей гн; ||стадѣнно мѧсо
мро спесвыи ѩзлѣѧвшеесѧ благодатїю, ми
рѡчищами оущедри ѩпомилѵи, ѩже вѣрою
бжтвенокоти назвы тѣлесныѧ маѧжуща
тѣхоѵтїю печати твоеѧ милости, ѩнѣ
чювства вліко знаменавъ своегѡ раба
непроходенъ ѩнепрѣстѵпенъ вхѡдъ сотвори
вражныхъ сопротивныхъ силъ
призывати повелѣваѧми болѧщїи, ѕщенно
дѣѩтвенники бжтвеныѧ ти. ѩнѣхъ масло
помазовати воѩщѣлѣнїе. сѧмъ преблгїи,
впави своею млтїю страждущаго.
Гще прно дво прѣстаѧ, покровъ крѣпокъ
ѩхранитель мои. пристанищеже нетлѣна.
лѣствицаѩпрѣстѣнїе, помилѵи ѩсущедри.
ктебѣбо единои прибѣгающаго
п҃. е҃. ірмо. Ти гн мѩ свѣтъ, смиръ
прѣшелъ еси. свѣтъ стыи, обращаѧ ѩ
мрачнаѧвѣдѣнїѧ, вѣрою хвалящаѧ тѧ,
Тѵ блгїи, милости бездна. помилѵи
млтиве, твоею бжественою млтїю стра
ждущаго, ако блгоѵтробенъ,

Дш҃ѧ на́ша а҃е нетлѣ́ѧ , вы́ше печа́тїю
т҃и бж҃твенагѡ вообра́женїм , о҃стѝвъ неѵка
зѧнно , рѹко́ю твое́ю вс҃ѣхъ нѧ́вцѣли : сла.
Не҃изрече́нною твое́ю любо́вїю прѣлгїи гн҃ ,
прїе́мыи е҃же ми́рѡмъ блѹдни́цею пома́за
нїм , оу҃ще́дри и҃раба́ твоѥго҃ : ѳ҃инѣ .
Вс҃ѣ́тамъ чтамъ пр҃но дво́ вл҃це , помина́ѵи
и҃хже бж҃твенымъ пома́зѹемыхъ ма́слемъ ,
и҃спаси́ раба́ твоѥго҃ : пѣ́вни . в҃ . ѥ҃мо́ѕъ .
Пожрѹ́ т҃и во́главомъ хвале́нїѧ гн҃ . цр҃кви
пїе́тъ т҃и , ѿ҃ бе́дрово́кїѧ кро́ви о҃чи́щьшии
ѧ . мл҃тїю ѿ҃ре́бръ и҃стекшею т҃и кр҃сті́ю ;
Слове́сы твои́ми . ма́сломъ пома́завъ чл҃ко
любче въцр҃ѣ́хъ пома́заніе , и҃спли т҃ѣ́мъ
соверши́лъ е҃си́ . Зна́менїе́мъ твои́мъ и҃стра́
ждѹщаго спаси́ , а҃ко бл҃гоу́тро́бенъ ;
Пр҃нобще́нїе ѿ҃гѡ́рькихъ бѣ́шѧ́въ данепри́ко
вѣтїѧ . и҃же пома́занїе́мъ бж҃твенымъ ,
чи́вытва вс҃е Зна́менающемѹ́ѧ . непокро
вомъ о҃гради сего҃ си́лою твое́ю : сла.
Простри́ рѹ́кѹ свою́ свы́ше чл҃колю́бче . и҃ твое́
ма́ѵлосп҃се о҃стѝвъ , подаждь твоем҃ѹ раб҃ѹ на
Здра́вїе . и҃ вѣ́лѣ́ зне́ вели́кимъ вои́ забавле́нїе ;

Ѓавили́ѧ ѥи҃ о҃бэ҃ц҃ твои́мъ хра́мъ҃ , пло
довитаѧ маслина , мт҃и зижди́телева .
сѣ́мѥ непо́лнѣ навиѧ ми́ръ милости҃ .
тѣ́мже впаваи́ моле́нїемъ о҃вѣзда́нїѧ ти
страждущаго : таже , ектенїѧ .
паки и҃паки ми́ромъ г҃у҃ помо́лимсѧ .
ещѐ мо́лимсѧ о҃мы́ти живото҃мъ , о҃мире ,
здра́вїи , и҃спасе́нїи , и҃зба́вленїи , и҃зба́вленїи , ѡ҃
оставле́нїи грѣхо́въ , раб҃у҃ бж҃їю , їм҃ѣ .
заступи́ни и҃спаи́ни . прест҃ую чистую .
по́мощ҃ . воззрѣ́ти . и҃ко ты́ ѥси҃ цр҃ь ми́ру .
поспѣ́шити . глаго́лъ . ѥ҃ . подобенъ .
и҃же въ молитвахъ . и҃ко бл҃гъ , и҃ко ми́
лостивъ и҃ блгоу҃тро́бенъ , и҃ко бл҃го
оу҃ѣ҃тенъ , и҃ вѣ҃ми́лостехъ бога́тъ .
ми́лостиве бл҃гопремѣ́нне , бѣ҃же бѣ҃дѣ́хъ
е҃ди́не человѣ́колюбче . припада́ющаго щедро́
тамъ твои́мъ г҃и , оу҃слы́ши мл҃тву҃ раба
твоего҃ . и҃ вѣ҃ма́ѥмъ нужда свободи҃
тѣ́ни . ѕ҃ . ирмо́съ . Вѣщи҃ а҃враа́мскїѧ
дѣ́ти перѣ́дѣтви . любо́вїю бл҃говѣ́рїѧ
паче , нежели пла́менемъ о҃паля́емии вопи
ю҃у҃ . бл҃гослови҃ ѥи҃ вѣ҃рсви сла́вы твоеѧ҃ г҃и .

Твоеюнѝ҃ѣ мл҃тїю ѝщедрѡ́тамиѳ҃и сп҃се
мко є҃дѝнъ бг҃ъ . вс҃ѣхъ ѝсцѣлѧ́ѧ стр҃ѵ
пы ѿдш҃а , ѝтвлеѣ́въ вокр҃ѵжєнїѥ́мъ . влмъ
ѝсцѣли , ѝ҆же вболѣ́знехъ встражд҃ѵщаго
бл҃гос҃ѵтробне : Внегда мазати , ма
ломъ помазанїѥ́мъ вс҃ѣ́хъ главы . подаждь
вселїѥ́мъ семѵ́ радость , є҃же мл҃ть прежде
мѵ́ѳи , ѝзбавлє́нїѥ́мъ . богатѵ́ю милость
твою гн҃и : Оружїе є҃сть нас҃ѣ́вы слове ,
твоѐ знамєнїе . ѻ҃гнь бо попаляѧ страсти
дш҃е́вныѧ , свщ҃е́нникъ мольба́ми . ѿнѵ́дѵ
же здравїе прїе́млющи вѣ́рою хвалимъ тѧ ;
Тѧ содержа́щаго рѵ́кою вели́чествѧ мл҃тивы́ѧ ,
внѵ́тре вочревѣ́ прїе́мши бг҃оле́пно , ѝнен҃зре
че́нно воплотивши . ѻ҃рабѣ́ твое́мъ ѻ҃стражд҃ѵ
щемъ семъ ѹ҃милостиви сего , мш҃лимъ тѧ ;
пѣ҃ , и҃ . ірмо҃ . Рѵ́цѣ распростеръ данїи́лъ ,
львовъ зїѧ́нїѧ врове́ъ затче . внѵ́ѹже ѻ҃гне
нѵю ѹ҃гаси́ша , добродѣ́телїю пожи́вившеѧ ,
ѝ҆же бл҃гочестїѧ́ любители ѿ҃тецы взываю́ще ,
бл҃гви́теви ѕ҃ѣлагнѧ́га . Вс҃ѣ́хъ помилѵ́ѝ
спсе , повели́кои ти нбжтвенѣи мл҃ти .
сегѡ̀ бо҃бражє́нїе бо҃ лако та́йно нбл҃ю́ще ,

Є҆же ма҃сломъ ст҃ы҃мъ помаза҃нїе прино҃си
стра҃ждущемꙋ . є҆го҃же и҃лю҆твое҆ю нещ҃телн҃.
Стрꙋ҃ми мл҃ти твое҆ѧ хе҃, и҃ помаза҃нїе м҃ст҃ы҃
нникъ твои҃хъ , и҃зми҃ на҃ко г҃ъ вы҃ше, нед҃ꙋ
ги и҃стр҃ꙋпы и҃ болѣ҃зни кро҃тцъ, є҆же воо҆зло
бле҃нїи , сл҃ѣ и҃зънемога҃ющаго . на҃ко дарꙋ
имъ о҆чище҃нїемъ, полꙋчи҃тъ здра҃вїе, гл҃а .
Трн҃ї҃нное твое҆ є҆же вы҃ше , о҆ꙋмноже҃
нїи мл҃ти , нао҆ще҃нїе ма҃сла сего҆ бж҃твное
є҆диноство и҃ны҃мъ призыва҃емъ вл҃ко . неоу҆
дали҃ мл҃ти твое҆ѧ ст҃ыѧ҃ раба҃ твое҆го҆ , новпави
вѣ҃рою҆ти взыва҃ющꙋ҃ . благословите҆ бж҃ѧ дѣла
гн҃ѧ гл҃а : Бг҃ородичен҃ъ . и҃ны҃мъ
Я҆ко прелавен҃ъ вѣне҃цъ ч҃тѧ є҆стество҆
пр҃і҃ѧтъ , бж҃твное твое҆ рожество҆ . вра҃
жї҃ѧ оу҆пражня҃ющꙋ҃ко҃зни , и҃побѣжда҃ю
щи доконца҆ тѣ҃хъ . и҃благода҃тен҃ того҆ вѣ
нце҃мъ вѣнчава҃ющꙋ҃ , зовꙋ҃щихъ . благи҃те
вл҃ѧ дѣла гн҃ѧ гл҃а ; пѣ҃снь . ѳ҃ . ирмо҃съ .
Ка҃мень нерꙋкотво҃рѣнныѧ горы҆ , ст҃ыѧ҃ко҃
лы҃ѧ тѧ дв҃ца , краеоу҆гольны҃и ст҃ѣчева҃
хе҃ . и҃неокꙋпи҃ раст҃олщи҃ва҃ѧ є҆стества҆ .
тѣ҃мъ веселя҃щева҃ , тѧ вце҃ велича҃мъ ;

Подаждь снѣ҃е щедре млт҃ь твою вс҃ѣмъ .
покажи заст҃оупле́нїе и҃кр҃е поспѣ҃ твою , при
ходѧщимъ вѣ҃рно кѡ҃цѣ҃нническомѹ помá за
нїю . и҃вѣ҃хъ бл҃годáтїю сн҃ и҃сцѣли
Рнжде хр҃е снѣ҃е тáинымъ тѝ прѣ҃стоѧнїе́м ,
и҃́коже воо҃бчїи кѹпѣ҃ли . и҃рцы всѣ҃мѹ бл҃го
оутроб҃ѣ́мъ своíмъ маѧщемѹ мáслом ,
ѳ҃ѳ҃ кѡ҃стáнтин и҃сходѝ вдомъ свои (ѵ҃щедри
и҃помнлѹ́и вс҃ѣ́хъ вп҃се , и҃зми ѳ҃зл҃ы бол҃ѣ́
зней . и҃збáви ѳ҃троч҃ѧ лѹ́бáзаго твои́хъ
рáбъ , и҃бѣ҃вшихїм паковти . и҃ѹдшѳ҃ъ
ѳ҃здравлéнїѧ , е҃́же ѳ҃дшла и҃нѣ҃ла . и҃́ко
ѳ҃ѳ҃ млтивъ и҃чл҃ко́любецъ ; бо ѳ҃ц҃нїѧ и҃молвы
дво прїе́млющи свои́хъ рáбъ , и҃збáви бол҃ѣ́
зней зрыхъ и҃нед҃ѹговъ молбáми тѝ . е҃́же
нáми всеблженнымъ , бж҃ественомѹ покро
вѹ тѝ прибѣгáющымъ ;
ѳ҃ стрѣлы . глсъ
д . подобенъ . дáлъ е҃сѝ знáменїе .
дáлъ е҃сѝ бл҃годáть свою , твои́ми бг҃оносе
цы́ ѳ҃ц҃е нáшихъ ѳ҃ѳ҃ ч҃лкол҃ю́бче . мáслом҃ъ ст҃ы́мъ тѝ ,
цѣлúти вс҃ѣ́хъ нáзвы и҃ колѣ҃ зни . е҃гóже
рáди мáсло тѝ вѣ҃рнѣ҃ приходѧщаго нѣ҃ ,
и҃́ко бл҃гоутроб҃нъ , ѳ҃ц҃ѝ и҃помнлѹ́и .

И ѿ всѣкоѧ болѣзни очисти, и пищи нетлѣ
нивѣи ти сподоби ти: Призри непостижи
ме вседѣтелю, яко благоутробенъ. рукою не
видимою ти, знаменавъ чловѣколюбче наша
чювствѣ, масломъ бжтвеннымъ ти.
и зѣлки лѣвъ злы, и тлѧжки стрѹпокъ
и зѣлины ѡ злобленїи всѣшовѣкы, лѧже кѹшн
и тѣлѣ. мѧтивнѣ промысломъ ти, ѿраба
твоегѡ ѿжени. Пріими чловѣколюбче, рабъ твои
молѣѵ, опомазанїи маслѡ тивтымъ. яко
единъбо благоутробенъ наземли навинѧ
разрѣшилъ есть грѣшенїѧ. нетымъ оученикѡмъ
наплѡмъ ти заповѣдалъ еси. Елика бо
аще разрѣшите на земли безаконїѧ чловѣ
ѣть разрѣшена яко же пишетъ
Мазанїемъ масла твоегѡ, нецѣнникъ чло
любче прикосновенїемъ, рабъ твои ѿчисти
ѣвыше, и ѿнедѹгъ и зми. дшевныѧже
всквернꙑ очисти и ѿмыи еже. и мкѡгоплете
нны собла зны и збави. ѿболѣзни оутѣши.
и печали ѿжени и бѣды. и всѣкїѧ стрѹпы
и нецѣли, и вѣровѣжки злобахъ помощни намъ
навинѧ. яко щедръ и благоутробъ;

вторе́нїе

Тебѣ̀ чистѣ́йшую цр҃ко́вь пола́тꙋ , молю̀
многопѣ́там҃ , оу҃мъ мо́и҆ о҆чи́сти о҆скверне́
ныи , вса́ческими грѣхѝ . и҆зведе́нїе вра
вное , пребж҃тве́нымъ тр҃ца сотвори . ꙗко
даси́ꙋ тво́ю , и҆безчи́сленꙋю мл҃ть вели
ча́ю вспева́емъ , непотре́бныи ра́бъ тво́и҆ ;
ꙋ҆ра́же . тр҃то́е . пѣвца́м҃ тр҃це . ѻ҆́че на́шъ .
ѕ҃ще́нникъ . ꙗ҆́ко тво́е е҆́сть цр҃тво . ꙗ҆́вїсѧ
ѵ҆ропла́ди . гла́съ , ѕ҃ . Поми́лꙋи на́съ гн҃и ,
поми́лꙋи на́съ , всѧ́кагѡ ѻ҆ѿ̀ѣ́та неде
о҆у҃мѣ́нїе . сі́ю тѝ молѝтвꙋ ꙗ҆́ко влц҃ѣ
грѣ́шнїи рабѝ твои҆̀ принѡ́симъ . поми
лꙋи́ на́съ гн҃и , поми́лꙋи на́съ ; сла҃ва
Гн҃и поми́лꙋи на́съ , на҃тѧ́гѡ ѹ҃пева́хомъ ,
непрогнѣ́ваниѧ҆ на́ны ѕ҃ѣлѡ̀ , нижѐ по
мн҃ѝ безако́нїи на́шихъ . коп҃изри
и҆нѣ̀ ꙗ҆́ко бл҃гоу҃тро́бенъ . и҆҆зба́ви на́съ
ѻ҆́враг҃ъ на́шихъ . ты́ бо е҆́си҆̀ бг҃ъ на́шъ ,
и҆҆мы̀ лю́дїе тво́и҆ , вси҆ дѣ́ла рꙋ́къ тво́и҆хъ ,
и҆҆́мѧ тво́е призыва́емъ ; и҆҆нѣ̀ .

Мно́гаѧ премнѡ́жества мои҆́хъ бц҃е всегр҃ѣ
шє́нїи , ктебѣ̀ прибѣго́хъ пр҃ечтаѧ҆ пѣ́снїм҃
прѣ́ѧ . посѣтѝ болѣ́зненꙋю мою̀ дш҃ꙋ .

нмолѝ сна своегѡ нбга нáшего , подáтимн
ѻ҃ставлéнїе , нхже водѣ́жхъ злѣ . Єдúна
блговлокенаѧ . та Єктенїà . Помúлуй
нáсъ бже повелúцѣи мáти твоéи . мшóлн
тнвагѡуслы́шинпомúлуй . Єщѐ мшóлимъ
ва ѻмáти живота , мúра , Здравїѧ
спсенїѧ , посѣщенїѧ , ѻставлéнїѧ грѣхѡ
рабѹ бжїю , імѣ . гѝ помúлуй , м .
ірен - глúтъ . мáтвѣ . великáсно .
Црю ,нцѣлúтелю стрáждѹщимъ . тебѐ
бѣсове трепéщѹтъ . нтвонмъ повелѣ́
нїемъ ѿхóдятъ вúдъ недѹгъ , ісцѣлúтъ
вся . ты ѿслáбленыѧ ѹ҃тверждáеши .
ты смéрть прогнáвыи . ты лежáщаѧ
ѿ҃легà воздвúгнѹ áбїе . тѣмъ мшóлимъ
тѧ вúко , даждь Здравїе рабѹ твоемѹ
вúцѣ . нѿнедѹга всегѡ свободи н , все
вúлне чловколю́бче . нщѐ инадѣ́ждѣ дóбра
тнши бúти Здрáка , áко ѻ́ного , иже три́
десѧть ѝ́смь лѣ́тъ лежáща внедѹ́зѣ
Здравà сотвори́лъ Єси́ . тако́вемѹ Здравїе
дарѹй . вземлúгрѣхи всегѡ мúра . Вегла .
Áко мúлостивъ нчловколю́бецъ бгъ Єси́ .

нтіѣ слáвꙋ возвышáемъ всѣмъ
нетлѣнным дхомъ . нн҃ѣ непр҃но нвоу҃мнки
вѣкомъ , áминь . Нáще ꙋбо єсть
вéчер҃ъ , бывáетъ ѡпꙋ́стъ . Á цѣлм сутъ
Зáвтра , постилáемъ бывáетъ передъ
столцъ чистъ покрóетъ . Нанемýже бли
до сопшенницею . нвоꙋ́дъ вримóмъ .
Áщелиже нéсть вина , то вода .
глетъ сщенникъ . Блгословéнъ бг҃ъ нáшъ ,
всегдà їнн҃ѣ непр҃но нвоу҃мнки вѣкóмъ .
такѣ . Отцы́ бже , трúжды . рцы́м
трцѣ . Ѡче нáшъ . рцы́дѣте посло
нимíм , трúждды . глóмъ , н .
Помúлꙋй мя бже , по вели́цѣй мл҃сти твоéй .
И по мнóжествꙋ щедрóтъ твои́хъ , óчисти
бе҃зако́нїе моѐ . наи́пáче óмы́й мя ѡ бе҃зако́нїа моегѡ́ , и҃ѳгрѣхà моегѡ́ óчúсти мя .
Áко бе҃зако́нїе моѐ Áзъ знáю , и҃грѣ́хъ мои́
предмнóю є́сть выну́ . тебѣ́ є́динемꙋ и
грѣ́шихъ , и лꙋка́вое прéтобóю сотворúхъ .
Áкѡ да оправдúшися глоловéщихъ вси́хъ ,
и побѣди́ши когдà сꙋди́ти ти . всѐо вѣ
зако́нїихъ зачáтъ є́смь , и҃ѳгрѣ́хъ

родѝ мѧ мáти моѧ . вѣбо нѣсти вóзлю
билъ є҆сѝ , безвѣ́стнаѧ и҆ тáйнаѧ премýдрости твоеѧ ѩвúлъ мѝ є҆сѝ . óкропúши
мѧ и҆сóпомъ , и҆ óчúщѹсѧ . óмы́еши
мѧ , и҆ пáче снѣ́га ѹ҆бѣлю́сѧ . слýхѹ
моемѹ́ дáси рáдость и҆ весели́е , возрáдѹю
тѣ́ѧ кóсти смирéнныѧ . ѿврати́ лицé
твоé ѿ грѣ́хъ мои́хъ , и҆ вся́ безакóнїѧ
моѧ óчúсти . сéрдце чúсто воздúждь вúмѣ
бже , и҆ дх҃ъ прáвъ óбнови́ вонѹ́трóбѣ мое́м.
не ѿвéрзи менé ѿ лица твоегó , и҆ дх҃а твоегó
свтáго не ѿи́ми ѿ менé . воздáждь мѝ
рáдость спасéнїѧ твоегó , и҆ дх҃ом ъ влчнúмъ
ѹ҆твéрди мѧ . наѹ́чѹ безакóнныѧ пѹ́тем
твои́мъ , и҆ нечести́вїи ктебѣ́ ѡбрáтѧтсѧ .
и҆збáви мѧ ѿ кровéи бже , бже спасéнїѧ мо
егó . возрáдѹетсѧ ѩзы́къ мóй прáвдѣ
твоéй . гдⷭ ѹ҆стнѣ́ мои́ ѿвéрзеши , и҆ ѹ҆стá
моѧ возвѣ́стѧтъ хвалѹ́ твою́ . áкоáще бы
вóсхотѣ́лъ жéртвѣ , дáлъ бы́хъ ѹ҆бо . все
сожже́нїѧ неблговоли́ши . жéртва бг҃ѹ дх҃ъ
сокрýшенъ . сéрдце сокрýшено и҆смирéно бг҃ъ не
ѹ҆ничижи́тъ . ѹ҆блáжи гдⷭ неблговолéнїемъ

твои́мъ сіо́на , и́дасо́зижда́ющіи стѣ́ны
і҃ер҃ли́мскія . тогда́ благово́лиши же́ртвы
пра́вдѣ , возноше́нїе и҃ всесожига́емая .
тогда́ возложа́тъ на҃ а҃лта́рь твои́ телца́ .

па́же . ѱало́мъ , ѵ҃ .

и҃́кыи впомо́щи вы́шняго , въкро́вѣ бг҃а
не́бнаго водвори́тсѧ . рече́тъ гви́ , за
стꙋпни́къ мои́ є҆сѝ , и҃ прибѣ́жище мое́ .
бг҃ъ мои́ , і҃ꙋпова́ю на́нь . я҆́ко то́и
и҃зба́витъ тѧ҃ ѿ҃ сѣ́ти ло́вча , и҃ ѿ҃ словесе
мрте́жна . плещма́ свои́ма со҆́вѣнитъ
тѧ҃ , и҃ подъ҆ кры́лѣ є҆́го҆ надѣ́ешиѧ . ѻ҆р҃ꙋ
жїе ѻ҆́бы́детъ тѧ҃ и҃́стина є҆́го҆ . не҆ꙋ́бои́шисѧ
ѿ҃ стра́ха но́щнаго , ѿ҃ стрѣлы́ лета́
щїѧ҃ во́дне . ѿ҃ ве́щи вотмѣ́ преходѧ́
щїѧ҃ , ѿ҃ сра́ща и҃́ бѣ́са полꙋ́денна́го . па
де́тъ ѿ҃ страны́ твое́ѧ҃ тмы́щи , и҃ тма
ѻ҆десну́ю тебѐ , к тебѣ́ же не҆прибли́житсѧ
о҆́бачѐ о҆́чи́ма свои́ма смо́триши , и҃ воздаа
нїе грѣ́шнико҃ꙋ҆ зриши . я҆́ко ты гн҃и ꙋ҆п
ва́нїе мое́ , вы́шняго положи́лъ є҆сѝ прибѣ
жище твое́ . непрїи́детъ к тебѣ́ зло , и҃ ра
на не҆прибли́житсѧ телесѝ твоемꙋ҆ . я҆́к

агглшмъ свои́мъ заповѣ́сть о҃тебѣ҃ , во
хранити т҃а вовсѣ́хъ пу́тѣ́хъ твои́хъ .
нарꙋка́хъ во́змꙋтъ т҃а , да некогда прет҃ъ
кнѣ́ши о҃ка́мень ногѝ твое́ѧ҃ . наа҃спида
йваѵилѝска наст҃ꙋпиши , и҃поперѣ́ши льва
и҃змїѧ҃ . ѧ҃ко на́ма оу҃пова҃ , и҃҃збавлю и҃ .
покры́ю и҃ , ѧ҃ко позна́ и҃ма мое҃ . во҃зове́тъ
комнѣ҃ , и҃оу҃слы́шꙋ и҃ , сни́мъ е҃мь вѣко́ри ,
и҃҃змꙋ и҃ . и҃прослáвлю и҃го҃ . долгот҃ꙋ дни́
и҃поло́ню и҃ , и҃ави҃ е҃мꙋ спсѣ́нїе мое҃ . т҃а .
ѣ́рꙋю вое҃дино́го бга , ѿца вседержи́те
ля . т҃ворца҃ нбꙋ и҃земли҃ , ви́димымъ
же всѣ́мъ , и҃невиди́мымъ . и҃ве҃ди́но
го гаисха҃ и҃на бжїѧ҃ е҃дїноро́днаго . и҃же
ѿ ѿца҃ рожде́ннаго пре́жде вѣ́хъ вѣ́къ .
вѣкѣ́та ѿевѣ́та . бга и҃сти́нна , ѿбга
и҃сти́нна , рождена́ а҃несотвори́ена , е҃дїно
сꙋ́щна ѿцꙋ , и҃мже вс҃а бы́ша . наст҃ ра́ди
чл҃къ . и҃на́шего ра́ди спасе́нїѧ҃ сшедшаго
с҃нбс҃ . и҃воплоти́вшагосѧ҃ ѿдха с҃та , и҃мрїѧ҃
дивы вочлѣ́вшасѧ҃ . распа́таже за҃ны припон
ти́йскꙋмъ пила́тѣ҃ . страда́вша и҃погребе́на .
и҃воскре́шшаго въ трет҃їи дн҃ь пописа́нїихъ ,

ѝвошедшаго нанб҃сѣ , ѝсѣдѧщаѧ одесн҃ую
ѿц҃а . ѝпаѧсѝ градѹщаго воглáвою , вѹдѝ
ти живы́мъ ѝмертвы́мъ , є҆гóже цр҃твїю
нѣ́сть конца ; ѝ҆ дх҃а стаго гаѝстнннаго
ѝживотворѧщаго , і҆же ѿц҃а ѝзходѧ
щаго . і҆же во ѿц҃ѣ́мъ ѝно́мъ , вспоклонѧ́ема
ѝ҆сла́вима , главшаго пр҃ѓки . ѝво є҆дѝнѹ
ю҃тѹю соборнýю ѝ҆ апл҃ѧ́ческую цр҃кы . ѝспов҃ѣ
дую є҆дѝно крще́нїе , во҆ставле́нїе гр҃ѣхѡ҃ .
чáю воскресе́нїѧ мёртвы́мъ , ѝжѝ҆ зни бѹ
дущаго вѣ́ка , ѧ́мѝнь ; ѝ҆ тáко пов҃ѣ
ю҃тихѵ҃ры , вгородичны , гла́съ а҃ .

Мт҃рь т҃ѧ бж҃їю свѣ́дущи вси , ндв҃ую вой
ю҃тинѹ мóлѝ , ѡ҆щедрѡ́тѧ҃ т҃и вопи́емъ . ѝжѐ
любо́вїю прив҃ѣгáющїи , къ тво́ей бл҃гости
тебе́ѡ ѝмамы гр҃ѣ́шнїи пр҃ѣста́тельницѹ
ѝтебѣ́ стѧжáхомъ воѝскꙋше́нїихъ спе́нїе ,
є҆дѝнѹ вспр҃ѣ́тную ; гла҃ , в҃ . Мл҃рдїѧ сѹ҆ѕѝн
ѝсто́чниче , мл҃ти сподо́би нáсъ вце҃ . при
зри на́люди согр҃ѣ́шьшѧѧ . нáви ѝ҆́ко прѝ
ѝлѹ твою , на́тѧбо ѹ҆пова́юще , ра́дѹѥмъ
вопїе́мъ т҃и ; ѝ҆́коже ѝногда́ гаврїѝлъ бе҃з
плѡ́тныѧмъ а҆рхѝстратѝ́гъ ; гла́съ , г҃ .

Кождо идѣже спасѐтсѧ , тамо прàведнъ притѝчетъ . кое и҃но таково̀ прибѣ́жище , ѩ҃ко твое бце , покрыва́ющее дш҃а на́ша .

гла҃ . д҃ . Кобцѣ́ прилѣ́жно нн҃ѣ притецѣ́мъ грѣ́шнїи сосмирѐнїемъ припадѐмъ . покаа҃нїе вопїю́ще , и҃зглубины̀ дш҃е́вныѧ . вачце помозѝ , ѡ҃наѧ оу҃мл҃дневѧ . и҃спстцне́ѧ ѩ҃ко погибаемъ , ѡ҃мно́жества грѣхѡ́въ . да не҃ѡ҃вратѝши ра́бъ свои́хъ тц҃ихъ . тебѐ го́ единѡ оу҃пова́нїе втажа́хомъ .

гла҃ . е҃ .

Скорбѝ т҃и покро́въ и҃по́мощь . и҃мл҃ти покажѝ насво̀ѧ рабы̀ . и҃воли́ чтаѧ сѹ҃кро тѝ вѣ́стны по́мыслъ . и҃па́дшѹю ма҃ дш҃ѹ воздви́гни бце . вѣ́мъ во вѣ́мъ дво ѩ҃ко можѐши є҃лика хо́щеши .

гла҃ . с҃ .

Мно́гаѧ премно́жествамон҃ бцѣ грѣ́шенїи . и҃кѣ́тебѣ оу҃бо прѣ́чтаѧ , впѣ́нїѧ про ѣ҃ . повѣ́ти бол҃ѣ зн҃ющѹю ма҃ дш҃ѹ . и҃молѝ вна всѣ́го̀ и҃бга на́шего , пода́ти мн҃ѣ о҃ста вле́нїе , и҃хже водѣ́ахъ зл҃ѣ , є҃дина бговѣ́щенаѧ .

гла҃ .

Ма҃тивные намн҃ре́нїе на́ше , и҃зра́щи сѝ҃ цн҃ыхъ на землѝ , на безпомо́щныѧ лю́ди ,

ВЕЧЕРНІЕ

оумлрднѧ блгвенаѧ вце · пребꙋдн молѧ
щи , данепогибнемъ зл҃ѣ · молн҃ пречтаѧ
ко блгопрємꙋ҆ннаго бга , спастисѧ дшамъ
нашимъ , прта҃ѧ дво ;

Симъже реченомъ · млтвѣ҃ пре҃лежцѣѧ
млтва , ѡ҃ѣдиного коегождо ѥщ҃енника
вливаѧ маслѡ вкадилѡ , внемже вино
И , ѩже въмилоити йщедрѡтахъ твоихъ ,
йсцѣлѧи всѧ страсти дш҃ъ йтвлеѣтъ на
шихъ . вамъ вліко ѻ҃ити маслѡ ѥ҃ѥ . ꙗкѡ
быти маѓꙋщимсѧ ѡ҃него҃ вонсцѣлен҃ѥ .
йкопремꙋ҆нен҃ѥ всѧкои страсти , йболѣзни
тѣлесн҃ѣи , йквѣрнъ плоти йдха , йвсѧко
го зла҃ . ꙗко даѻ҃вемъ прослѧвитсѧ прест҃о
твое имѧ , ѡ҃ца йсна йстаго дха . ннѣ
йпр҃но йковѣки вѣкомъ , амин҃ь ;

таже , повседневным҃ ѥ҃ѧ тропарн

глсъ , а · Єгда҃ пр҃ѩидеши бже назе
млю совлавою , йтрепещꙋтъ всѧческаѧ
твкаже ѻ҃гненаѧ прѣвꙋдищемъ течетъ . йкнн
гиразгибаютсѧ , йтаннаѧ навлаютсѧ .
тогда҃ йзбавимсѧ ѡ҃гнѧ негасимаго . йпо
добн ѻ҃дежꙋютсѧ ѵ҃стати , ѵ҃дїи҃ правеныи ;

ГЛАСЪ ѳ. Д. НБНЫХЪ ВШЙНКВТЪ ПЕРВОКО
ЄВШДЫ, МШЛИМЪ ВАСЪ ПРНО НЕДОСТ'ШЙ
НЇН. НАКО ДАВЛШИМИ МОЛИТВАМИ ШТРАДНТЕ
НАСЪ, ПОКРОВОМЪ НЕВЕЩЕСТВЕНЫМЪ ВАШЕМЪ
СЛАВЫ, СОХРАНЯЮЩЕ НАСЪ ПРИПАДАЮЩИХЪ
ПРИЛЄЖНО. НЗОВУЩИХЪ, ШБЄДЪ НЗБА
ВИТЕ НАСЪ, НАКО ЧИНОНАЧАЛНИЦЫ ВЫШЪ
НИХЪ СИЛЪ;

ГЛАСЪ Б.

ПАМЯТЬ ПРАВЕДНАГО СПОХВАЛАМИ. ТЕБЄ
ЖЕ ДОВЛЄЕТЪ СВИДЄТЕЛЬСТВО ГНЕ ПРОЧЕ
ПОКАЗАЛЪБОВЯ ЄСИ БОЙСТИНУ ПРЇЯТЪ ЧЕСТНЄ
ЙШИ, НАКО НВБЫВСТРННАХЪ КРЕПТКЇИ СПО
ДОБИЛЕЯ ЄСИ ПРОПОВЄДАННАГО. ТЄМЖЕ
НШЙСТИНЪ ПОСТРАДАЛЪ ЄСИ РАДУЯСЯ. Й
БЛГОВЄСТИЛЪ ЄСИ НЄУЩИМЪ ВОДЯ БГА НАВЛЬ
ШАГОВЯ ПЛОТЇЮ. ВЗЄМЛЮЩАГО ГРЄХИ МИ
РА, ЙПОДАЮЩАГО НАМЪ ВЄЛЇЮ МИЛОСТЬ.

ГЛАСЪ А. СПАСИ ГИ ЛЮДИ СВОЯ,
ИБЛГОСЛОВИ ДОСТОЯНЇЕ СВОЄ, ПОБЄДЫ
БЛГОВЄРНОМУ ЦРЮ НАШЕМУ НАУПРОТИВНЫЯ
ДАРУЯ, НСВОЯ СОХРАНЯЯ КРТОМЪ ВИ
ЛЮДИ;

ГЛАСЪ Г. Д. НЖЕ
АПЛОМЪ ПЕРВОПРЕСТОЛЬНИЦЫ, НВСЕЛЕННЫЙ

ЧЕ

оу҆чи́телїе ѧ҆ кли́ѕ вс҃ѣ́хъ мѡли́те ѧ҆ ми́ръ
вселе́нныѣ́ ѧ҆ дарова́ти ѧ҆ и҆дѡ́шлмъ на́шимъ
ве́лїю ми́лость ѧ҆ глава҃ ѧ҆ а҃. Пра́вило вѣ́
рѣ ѧ҆ ѡ҆бразъ кро́тости ѧ҆ воздержа́нїю на
ста́вника ѧ҆ и҆ма́ти тѧ҆ ста́ду тво́ему҆ ѧ҆ и҆́же
вещи́ем҃ъ и҆́стина . сего́ ра́ди ста́жа́ смире́
нїе́мъ высо́кая ѧ҆ нището́ю бога́тая .
ѡ҃че на́шъ николае́ ѧ҆ моли́ хва҃ бга҃ спасти́ем҃
дша́мъ на́шимъ ѧ҆ глава҃ ѧ҆ б҃ .
А҆пли ѧ҆ пре҃цы ѧ҆ и҆ме́нцы . ста҃ѧ
преподо́бнїи ѧ҆ и҆пра́ведниї . и҆́же до́бре҃
по́двиг҃ъ ѡ҆конча́вше ѧ҆ и҆́вѣ́рꙋ соблюдо́ше .
дерзнове́нїе и҆ме́ꙋще ко сп҃ꙋ . мѡли́твы
ѡ҆на́ѧ того́ моли́те я҆́ко бга҃ ѧ҆ спасти́
дшꙋ на́шꙋ ѧ҆ глава҃ ѧ҆ и҆ .
Ст҃и́и безсре́бренницы и҆́чюдотво́рцы ѧ҆ по
се́тите на́ша боле́зни . т҃ꙋне ѧ҆ прїи́мите
т҃ꙋне ѧ҆ дади́те ѧ҆ глава҃ ѧ҆ д҃ . Я҆́ко пла҃
не҃ны́мъ свободи́тель ѧ҆ гоу҆бѡ́гимъ засп҃ꙋ
пни́къ . больны́мъ вра́чь . цре́мъ побо́рни
побѣдоно́сче великомꙋ́ченичє гео́ргїе ѧ҆ моли́
хва҃ бга҃ непрестанно ѡ҆бо҃ѣ́хъ на́съ ѧ҆ ѧ҆ м҃
бо҃ Прѣста́телнице непребори́маѧ ѡ҆скорбля́емы ѧ҆

Ѝтеплам завтоупнице оуподобакивыи вар-
ѡвѣдъмаи забави . ты бо ѥси пользѣ
помощница . таже , кондаки , конда .
глась . г . подобенъ . Двам двѣсь .
Дш8 мою гн вогрѣвъхъ вѣчныхъ , ѝже
мѣстными дѣлми люте водержимѵ8 ,
водвигни бжтвеныимъ ти пришествиемъ .
такоже ѝраслабленаго воздвиже глосомъ .
яко дазовѵ8 ти ѝспаслемъ щедре , слава хе де
ржавѣ твоеи . глас . в . Ѝяже благодати при
ѥмшеи ѝсцѣлѣниемъ , простираите здра
вїе вѵ8ши вѣдахъ . врачеве ичюдотворцы
славнїи . новашимъ повелѣниемъ .
вопротивныихъ дерзость низложите . ми
ра ѝсцѣлающие чюдесы . глась . в .
Архистратиги бжїи , служители ѥшнѣи
славы . чюмъ наставницы , ѝмата
лицы безплотнымъ . полезное намъ
пришлите , ѝмелїю милость , яко ѥсть
плотнымъ архистратиги . глась . в .
Пророче бжїи , ѝпрѣте благодати . гла
вѣ твою яко даръ вышьнивишїи на земли
обрѣтше , ѝсцѣлѣнїи всегда пріимлемъ .

ѹ҃ще́нїе

и҃бо па́ки па́кости прѣ́жде , ки́ръ пре́по
ко́бдѣшии покая́нїе ; глас҃ . д҃ .
Вознесы́йся на́кры́ть во́лею ѻ҃ трезо́нмении
тому҃ твое́му҃ жи́тельству҃ , щедро́ты тво҃
да́рови х҃е бо҃же . и҃коздѣвели си́лою свое́ю ,
бл҃говѣ́рнаго ц҃р҃я нашего , пока́ждь дая҃
є́му҃ наслѹ҃пова́ти . пово́бїе и҃мѹ҃щихъ тѣ҃ко
о҃бѹ́жїе ми́рѹ҃ , и҃непокѣ́бдимѹ҃ю покро́въ .
глас҃ъ . б҃ . Твёрдыя и҃гѹ҃мено҃дѣ́ателя ,
пропокѣ́дателя , керх҃ъ оу҃чи́ликъ твои́хъ
и҃и . ко҃нрїя́тъ кнаслажде́нїе бл҃гихъ
твои́хъ поко́я҃ . трѹ҃ды бо ѿ҃ко́хъ и҃
смерть прїя́тъ пе́че кра́сна воплоди́я҃ .
є́ди́нъ вѣ҃дѣ́ви сердечна́я҃ . глас҃ъ . г҃ .
Вмирѣ́хъ стѣ́и стѣ́ль ра́вна́я҃ . х҃во бо
преподобне є҃валіе исполни́къ , поли
жи́лъ є҃си҃ дш҃ѹ҃ свою҃ за́люди своя҃ .
спа́слъ є҃си҃ непокри́нныя҃ ѿ҃смерти . его҃
ра́ди о҃вѣ́нцем҃ , велїкїи та́и́нникъ бж҃їя҃
бл҃года́ти . глас҃ъ . д҃ .
Снебесе҃ прїе́мъ бж҃тве́нѹ҃ю бл҃года́ть ,
и҃ѹ҃чи́тели́ свои́ми кра́я҃ оу҃чи́ши , покла
нятися҃ кѵ҃ри́ѡмъ є҃ди́номѹ҃ бг҃ѹ҃ . і҃оа́нне

Златоустѣте всеблаженне преподобне
достоинъ восплескаемъ тѧ . Ѥсмь павлъ
инокъ , якоже вѣнцемъ павломъ . Глава . А .
Авимъ вступень непоколебимъ церкви ,
подалъ вѣмъ некрадомое богатьство Зе
мны , запечатлѣвъ вкусными келѣньми . вто
рое павлине василіе преподобне . Глава . Г .
Кголобнымъ языкомъ тѧ , вплетеніемъ
риторьскамъ разрѣшилъ ѥси славие . право
славіемъ ризою вкусные нетканною , церковь
оукрасилъ ѥси . юже новыми знаменіи
зоветь тѣми чады , радуяся ѡче ,
кголобіемъ оуме совершенномудрыи .
Глава . Д . Воздѣланъ богомъ показа
вѧ , кгочестіемъ дѣлатель честнѣйшій .
добродѣтельным клась собравъ сльзѣ ,
вѣжливо слезами , свеселіемъ жнеши ,
пострадавъше кровію , ѯа воспріялъ
ѥси . имѧтками сѣмене тѣми , невѣрнъ
подаеши согрѣшеніемъ отпадшее
нѣкако поюще , поглавомъ , тропари
покаянны , и богородичны . Глава . Е .
Безаконіихъ зачатъ быхъ , а зѣлѹ дныи ,

немѣи возрѣти навыстѹ нѣкыю .
понадѣемъ начѧлколюбїе зокѹ ти .
бже очисти мѧ грѣшнаго непсни мѧ .

БО Мтрь тѧ бжїю молимъ вси , дв҃ѹю ко
йстинѹ непорочествѣ вѣдѹщее , нѧже
любовїю привѣгающеи къ тебѣ блгости .
тебѣбо имамы грѣшнїи прѣстателницѹ .
нтебѣ втѧжахомъ всискѹшенїихъ спсе
нїе , єдинѹ всеблаженнѹю .

Ако волны морьскїѧ намъ косташа бе
законїѧ мои якоже корабль кнѹгинѣ ,
єдинъ аѕъ обѹреваемъ ѣмь согрѣшеными
мнѡгими . ковтихсе пристанище ,
наставимѧ ги покаянїемъ , непсни мѧ .

БО Мрдїѧ вѣщи источниче , мти вседоби
наѧ бце . прїзри налиди всегрѣшающыѧ .
нави якоже всегда силѹ твою . натѧбо сѹпова
ще , радѹюмъ зовемъ тѝ . якоже нѣгда
гаврінлъ , безплотнымъ архистратигъ .

глъ , г . Живѹщи наземи дше мои
покаѧнїемъ . перстьбо богоотъ непоетъ ,
нсогрѣшенїи неизбавлѧетъ . кѡ зѡ
пи хѹ бгѹ , ерцѣвѣдче согрѣшныхъ .

прéжде дáже необ҃ѵдиши мѧ, помилѵи҃ мѧ.
Прибѣжище и҃сти́ла наша бц҃е, держáвнаѧ
помо́щнице мирѵ. мл҃твами тв҃и́ми
спасáи рабы своѧ ѿ вѣкóвѣчнаго нѵжда, є҃ли
наб҃лг҃оволи҃ѧ. глав҃ъ Д. Смирéннѵю
мою҃ дш҃ѵ посѣти҃ гд҃и, юже всегрѣхъ́ѣхъ жи
тїе́ вс҃е и҃зжи́вшѵю. и҃мѧже о҃бразомъ
блѵдни́цѵ прїи́мъ, прїи҃ми и҃мене, и҃спа
си мѧ. Кѣмъ прилѣ́жно нн҃ѣ прїи́тъ
цемъ грѣ́шнїи и҃немирéннїи. к҃припадéмъ
впокаѧнїи, зовѵще ѿглѵбины ср҃ца.
ключе помози, ѿна́че милосéрдовавшїи.
потщнéмѧ я҃ко погибáемъ ѿмнѡжествомъ со
грѣшéнїи, данеѿкратнѣ́ши свои́хъ
рабъ то́щихъ. тебѣ́ко є҃дино҃ѵ надежѵ
втаѧ́хомъ. глав҃ъ Е.
Дше наѧже здѣ́ вре́менна, а҃наѧже тáмо
вѣ́чна. Зрю сѵдни́це, и҃напре
столѣ сѵдїю, и҃трепе́щѵ ѿвѣ́та.
прочее дше обрáтнемѧ, сѵдъ непрещáемъ,
Скорыи҃ти покро́въ и҃помощь и҃мáти пока
жи҃ рабы́ свои҃. и҃вшлны́ чи́стаѧ сѵ҃крепи҃
сѵ́етнаго помы́сла. и҃пáдшѵю дш҃ѵ мою҃

воздви́гни бц҃е . вѣ́мъ во вѣ́мъ ,
а҃ко мо́жеши вс҃а , є҆ли́ка хо́щеши ѕ҃
глаго́лъ , ѕ҃ . Помы́шлѧю дньсѵ страш҃ныѧ ,
и҆плачє́мъ дре́вніи мои́хъ лѹка́выхъ . ка́ко
ѿвращаю. бе҃смє́ртномѹ цр҃ю . коимѵ́жды ,
разновє́нїемъ во́зрю наво́ждїю бл҃́дныѧ ѧ҆́зъ .
благоѹ́тро́бныи ѿ҃че , вне є҆ди́нороди́ныи ,
дше є҆сты́и помилѹи́ мѧ . бг҃ороди́ченъ .
Мр҃дїѧдкеры҃ ѿве́рзи на́мъ бл҃гословє́нная
бц҃е , надѣ́ющїесѧ на тѧ данепогиба́емъ .
нода́зба́вимсѧ тобо́ю о҆бстоѧ́нїи . ты́
бо є҆си́ спасе́нїе ро́ду хр҃сті́ѧньскомѹ .
глаго́лъ , ѕ҃ . Мы́тарє́вѹ покаѧ́нїю непре
кно́вахъ , нѣ́лѹдни́цы слє́зы несташа .
недоѹ́мѣ́ю бо ѿнечюбы́тка такова́го и҆спра
вле́нїѧ . но тво́и́мъ бл҃гоѹ́тро́бїемъ бже
спаси́ мѧ , а҆́ко чл҃колю́бецъ .
со҃ А҆́ко и҆мѹ́щи ми́лостивное наме́реніе на́ше ,
и҆зра́щи сѹ́щихъ на земли́ , набѣ́дствѹю
щїѧ люди оѹ҃мно́жденѧ бл҃гословє́нна ещ҃е .
пребы́ди моля́щи , данепогибнемъ зл҃ы҃ .
моли́ а҆́ко прест҃а́ѧ бл҃гопремѣ́нна бг҃а , спа
си́ти дша́ наша , прѣ́чтаѧ дво ѕ҃

Г'ЛАСЪ , Н҃ . О́КОМЪ МИЛОСЕ́РДЫМЪ ГН҃
ВНЯ́ЖДЬ МОЕ҆ ВМИРЕ́НІЕ , ЯКО ПОМА́ЛѲ
ЖИВОТЪ МОЙ И҃ЗЖИВА́ЕТЪ . И҃ШДЕ́ЛЪ
КОМЪ҆ НЕВѢСТЬ СПАСЕ́НІЯ . СЕГО́ РА́ДИ МОЛЮ
О́КОМЪ МИЛОСЕ́РДЫМЪ ГН҃ , ВНЯ́ЖДЬ МОЕ҆
ВМИРЕ́НІЕ И҃ВПАВИ́ МѦ . ВАА , ІНИ҃К , БО .
РАЗУ́МНАЯ ДВЕ́РИ ЖИВЕ́СТА , ПРЕЧТАЯ ЕЩЕ ,
ПРИ҃СВЯ́ЩЕННИ ТИ ВѢ́РНО , И҃ЗБАВИ И҃ШДЕ́ЛЪ .
ЯКО ДАВЛА́ВИМЪ ПРЕВ҃ТОЕ ТИ РЯ́ТВО , БО
ВПАВЕ́НІЕ ДША́МЪ НА́ШИМЪ . ПОВСЕНОЩНАЯ
ВНХ҃Ъ . АВ҃ІЕ , КОНДА́КЪ . ГЛАСЪ , Г҃ .
ПО . ДВАЯ ДНЕ́ВЪ . ДША́ МОЮ ГН҃ ,
ВОГРѢВЪ҆ХЪ ВЕ́ЧЕВНЫХЪ , И҃БЕЗМѢ́СТНЫ
МИ ДВЕ́ЖЬМИ ЛЮТЪ҆ ВЪДЕРЖИ́МЪ , ВОЗЪ
ДВИГНИ БЯ́ТВЕННЫМЪ ТИ ПРИ҃ШЕСТВІЕ́МЪ .
НАЖЕ И҃РАЗСЛАБЛЕННАГО ВОЗДВИ́ЖЕ ДРЕ́КЛЕ .
ЯКО ДА ЗОВЪ҆ СПАСА́ЕМЪ ЩЕДРЕ , ДАЖДЬ
МИ ХЕ И҃СЦѢЛЕ́НІЕ . ГЛАСЪ , Д҃ .
МА́ТВЕННИЦА ТЕПЛА́ , И҃ТВЕНА́ НЕПРЕБОРИ́
МАЯ . МА́ТИ И҃СТО́ЧНИКЪ , МИ́РОВИ
ПРИ҃ТѢ́ЖНИЦЕ . ПРИЛѢ́ЖНО ТИ ЗЩВЕ́МЪ
ВЩЕ ВЛЧЕ ПРЕДВАРИ́ , И҃ШДЕ́ВЪ И҃ЗБА́ВИ
НАСЪ . ЕДИ́НА ВЪСКО́РЪ ЗАСТУПА́КЩИ .

сла́ва ї҆нок҃ъ . гла́съ . ѣ҃ .

Пречста́телнице хр҃тїа́номъ непостыдна́ѧ .
ходата́нице котворцꙋ непреложна́ѧ , не
презри грѣ́шныхъ моле́бныѧ гла́сы . но҆
прекарѝ ꙗ҆́ко бл҃га вспо́мощь на́шꙋ , ск҃ѣ́
рно зовꙋщихъ тѝ . оу҆скорѝ смоли́твꙋ ,
и҆потщи́ѧ мою҆моле́нїе , застꙋпа́ници
прⷭно бц҃е чтꙋщихъ тѧ , и҆́ꙗко прихо́дитъ
хотѧ́щи ѡ҆стрига́ѧ сты́мъ ма́сломъ , ко
сред҃ѣ ѕ҃ѣ́ленныѧ . и҆сточи́ръ навостоко́мъ ѥ҆ги
поклоны , ѥ҆ди́нъ ѕ҃ѣленны́мъ . и҆гла́ѧ
ѥ . Ѿцы сщ҃и́и , блг҃ови́те и҆спрⷷви́тѣмѧ
грѣ́шнаго , ѥ҆ли́ко согрѣши́хъ сло́вомъ ,
и҆дѣ́ломъ . ра́зꙋмъ , и҆́недо́мыслѣ .
и҆помоли́тесѧ ѡ҆́мнѣ грѣ́шникмъ .
и҆́глю҆тъ ѕ҃ѣленны́цы вѣ́ꙋпѣ , ѥ҆диногла́сно .
бг҃ъ прости́тъ тѧ , и҆́вны́нѣшнїй вѣ́къ ,
и҆́ввѣ́дꙋщїи . ꙗ҆́же гла́сятъ , дїа́конъ .
вꙋ помо́лимсѧ . ѕ҃ѣленны́цы же вси вѣ́ꙋпно
глю҆тъ нарица́ю҆щꙋю мл҃тⷷ . намасли́мъ .
ѕ҃начса́лне , непремѣ́нне , сщ҃ѣ́йшихъ , їѧже
ѥ҆дїноро́днаго тⷷи сна послѣ́къ , и҆сцѣлѧ́ю
щаѧвсѧ нед҃ꙋги дш҃ъ и҆ тѣ́лесъ на́шихъ .

НИПОВЕЛИ ВСѢГО ТИ ДХА . ІОВѢТИ МАСЛО ВІЄ .
СОТКОРИ ТО́ БЫТИ ПОМАЗА́НЇЕМЪ РАБЪ ТВОЕ́МЪ ,
ІМЪ , ВСОВЕРШЕНОЕ ѠЗБАВЛЕ́НІЕ ТОГО́ ВОГРѢШЕ́
НІЙ . ѠКОО́БЩЕНІЕ ДШИ ѠТВЕ́ЛА . КЪЦРТКА
ѠБНАГО НАСЛѢ́ДІЕ . КОГЛА́ВЪ . ЯКО БГЪ
МИЛОСТЕ́МЪ ѠЩЕДРѠ́ТЪ ѠЧЛКОЛЮ́БІЕ́Ж ТВ
ЕВИ . ѠТЕБѢ́ СЛА́ВУ ВОСЫЛА́ЕМЪ СОЕ́ДІНОРО́
ДНЫМЪ ТИ СНОМЪ ѠПРЕСТЫ́МЪ ДХОМЪ .
НЫНѢ ѠПРНО ѠКОВѢКИ ВѢКО́МЪ , А́МІНЬ .
ГАВІЄ ДІА́КОНЪ БЛГВИ БЛКО . ПЕ́РВЫИ ВЕЛЕ́МИИ
ГЛЕ́НІЄ . БЛГОСЛОВЕ́НО ЦРСТВО ѺЦА И СНА И СТГО
ДХА , НЫНѢ ѠПРНО ѠКОВѢКИ ВѢКО́ , А́МІНЬ .
ДІА́КОНЪ , ЕКТЕНІЮ . А́ПОНЕ́МЪ ПРѠЧІИ
ВЕЛЕ́МИНИЦЫ ВРИ ГЛАИ ГЛЮ́ТЪ
ГДИ́ ПОМИ́ЛУЙ НАСЪ ГВ ПОМѠ́ЛИМСЯ .
ѠБЫ́ШНЕМЪ МИ́РЪ И СПЛЕ́НІЙ ДШЪ НАШИ́ ,
ГВ ПОМѠ́ЛИМСЯ . ѠМИ́РЪ ВСЕГО́ МИ́РА ,
И ОБЛГОВѢЩЕНІЙ СТЫ́ХЪ БЖІИ́ХЪ ЦРКВА́ХЪ , И
ѠБЗОКОВУПЛЕ́НІЙ ВСѢ́ХЪ , ГВ ПОМОЛИМСЯ .
ѠТЕ́МЪ ХРА́МЪ ВСѢ́МЪ , ІИ́ЖЕ ВЪ ВѢ́РОЮ , И
БЛГОГОВѢ́НІЕМЪ , НЕѠСТРАХО́МЪ БЖІИ́МЪ ВХО
ДЯЩИХЪ КОЙ́НЬ , ГВ ПОМѠ́ЛИМСЯ .
ѠЄ́ЖЕ БЛГВОЛИ́ТСЯ МА́СЛУ СЕМУ́ , ГВ ПОМѠ .

ѡ҃ц҃е́нїе

О҃рабѣ бж҃їи , і҃мк҃ . нѡ҃спе́нїи е҃гѡ҃ , г҃ѹ
помѡ́лимсѧ . ѡ҃ѡ҃ста́вле́нїи і҃пре́ще́нїи гр҃ѣ
хр҃ѡ҃ , нѡ҃вогр҃ѣше́нїи е҃гѡ҃ , г҃ѹ помо҃ . О҃е҃же
прїи҃ти҃ на́нь бл҃года́ти с҃та́го дх҃а , прсвѣ҃
ща́ющи того҃ мы́сль , г҃ѹ помѡ́лимсѧ .
О҃е҃же сподо́битисѧ тѣ́мѹ҃ ц҃рт҃вїа҃ нб҃на́го ,
г҃ѹ помо́лимсѧ . О҃е҃же и҃зба́витисѧ тѣ́мѹ҃
вс҃а́кого лѹка́ва помы́сла , и҃вс҃а́кого гр҃ѣ
хо҃ и҃неду́га , г҃ѹ помѡ́лимсѧ .
О҃и҃зба́витисѧ тѣ́мѹ҃ и҃на́мъ ѿвс҃а́кїа вко́
рени , гнѣ́ва и҃нѹ́жда , г҃ѹ помо́лимсѧ .
Заст҃ѹпи҃ и҃спасѣ҃ и҃поми́лѹи҃ , и҃сохрани҃ на
бж҃е свое́ю бл҃года́тїю . Прест҃ѹю ч҃тѹю
и҃прсбл҃гословсно́вѣнѹю влчцѹ҃ на́шѹ҃ бц҃ѹ҃ и҃прно
дв҃цѹ҃ мр҃ію , совсѣ́ми с҃ты́ми помо́лѹвше.
сами себѣ҃ и҃дру́гъ дру́га , и҃вс҃ь́ жнео́тъ
на́шъ х҃ѹ҃ б҃гѹ҃ предади́мъ . В҃ЗГЛАСЪ .
Я҃ко подоба́етъ т҃и вс҃а́ка сла́ва , че́сть
и҃поклоне́нїе , ѿц҃ѹ҃ и҃сн҃ѹ҃ и҃ст҃о́мѹ҃ дх҃ѹ҃
и҃нѣ҃ и҃прно и҃вовѣ́ки вѣ́ко́мъ , а҃ми́нь.
Дїа́конъ , Глетъ к онмемъ . Свщ҃е́нникъ ,
Ми́ръ всѣ́мъ премѹ́дрость вонмемъ и
дх҃овни твое́мѹ҃ прокиме́ѳ ѳ҃ло́мъ дв҃довъ .

глаѣ҃ . л҃ . бѵ҆ди гн҃и мл҃ть твою . ил҃
нас҃ , и҆коже оу҆повахомъ на҆тж҃ . вп҃нхъ .
радѵйтесѧ праведнїи о҃гѣ . ѵ҆тр҃е
апл҃ъ , ѿ҆вѣщанїе повлан҃їѧ и҆ак҃ѳвл҃ѧ ,
чтен҃іе . зач҃ало , нз҃ .

Ратїе , образъ пр҃їимѣте злострадан҃їѧ
и҆долготерпѣн҃їѧ , прр҃ки , ѥ҆же глаша
и҃менемъ гн҃имъ . ѳ҆блажи҃мъ терпѧ҆
щаѧ . терпѣн҃іе і҃ѡвле слы҃шасте , и҆
конч҃инѵ гн҃ю вид҃ѣсте , и҆ко м҃ногомл҃и
лостивъ е҃стъ и҆щедръ . Прѣжде всѣ҃хъ
братїе мо҆ѧ , неклени҃тесѧ , ниѳ҃молъ ,
низемлею . ниин҃ою коею клѧтвою . бѵ҆
дяже вамъ , ѥ҃же , ѥ҃и , ѥ҃и . и҆ѥ҃же
ни , ни . даневлицемѣр҃їе впадѣ҃те .
злострадаетъли кто҆ ввасъ , да молитвѵ
дѣ҃тъ . благодѣйствѵетъ ликто҆ , да
поетъ ѱалмы҆ . болитъли кто҆ ввасъ ,
да призоветъ попы҆ цр҃ковныѧ . и҆дамо
литвѵ сотворѧтъ нанимъ , помаѵавше
его҆ маслом҃ъ о҃имени гн҃и . и҆молитва вѣ҃ры
спасетъ болѧщаго . и҆ѡдвигнетъ его҆ гь .
аще и҆грѣхи҃ бѵ҆дѣ сотвори҃ , ѡ҆ставлѧтсѧ и҆мѵ .

йспов҃вѣдаи҃те оу҃бо дрꙋгъ дрꙋгꙋ сегрѣшє-
нїѧ . имѣлитеѧ дрꙋгъ о҃дрꙋзѣ , ꙗ҃ко да
йсцѣлѣете . мнѡгобо можетъ мл҃тва пра-
ведна го поспѣшествꙋемаѧ . вцѣнникъ .
мнр҃ъ т҃и . дїа҃коиъ . вонмемъ . прем҃ꙋ
дростъ . вонмемъ йдховн҃ твоемꙋ ѧлаи
лꙋїѧ . ѱ҃ломъ , двдсѧть . втн҃ . главъ .
ѕ . блженъ мꙋжъ боѧщаѧгѧ , взаповѣ
дехъ его҃ вос҃хощетъ зело . евалїе шюа
нн҃ . ѧщелиже влꙋчитеѧ женамъ вцр҃а
тнѣѧ маслом҃ъ . чтн҃ евалїе , ѡмат҃ѳ҃ѧ .
зѧ , лд . ѡполꙋ . вѣѧже вѣдмь евалїи ,
пи҃ѧны , макѳ҃нцѣ вцѣнїѧ его҃ .
Прем҃ꙋдрость простн оу҃слы҃шимъ стаго
евалїѧ . шюанна стаго евалїѧ чтєнїе .
Зачало , ѧ҃ . Вовремѧ оно , взыде
і҃сꙋсъ . Сїе евалїе чтꙋтн҃ , всво-
рехъ нкмонастыре . Аллилꙋ , евалїе , на
вламѣщимъ евалїе , ѡлꙋки . За , нг .
Вовремѧ оно , законникъ нѣкїи прїи҃де
кі҃ꙋ , нскꙋшаѧ его҃ нглѧ , сꙋ҃чтлю , что҃
сотвори҃ , живо҃тъ вѣчныи҃ наслѣдꙋю . он҃же
рече҃ кнемꙋ , взако҃нѣ что҃ пи҃сано е҃сть .

КАКѠ ЧТЕШИ. ѺНЪЖЕ ѠВѢЩАВЪ РЕЧЕ, ЕЗДИ
БИШИ ГА БГА ТВОЕГѺ, ѠКВЕГѺ СРЦА ТВОЕГѺ,
НѠКВЕЖѺ ДША ТВОЕЖѺ, НКВЕЮ КРѢПОСТІЮ
ТВОЕЮ, НБЕСѢМЪ ПОМЫШЛЕНІЕМЪ ТВОІМЪ,
НБЛИЖНЯГѺ СВОЕГѺ НАКО САМЪ СЕБЕ. РЕЧЕЖЕ
ЕМѲ, ПРАВО ѠВѢЩА. СЕ ВОТКОРИ, НЯНЕЪ
БѲДЕШИ. ѺНЪЖЕ ХОТЯ ѺПРАВДИТИСЯ САМЪ
РЕЧЕ КѴІЕѲ. НКТѺ ЕСТЬ БЛИЖНІЙ МОЙ, ѠШЬ
ЩАКЪЖЕ ІѠ РЕЧЕ, ЧЛКЪ НѢКІЙ НИСХЖДАШЕ
ѠІЕРЛИМА ВОЕРИХѺНЪ. НБРАЗБОЙНИКИ ВПА
ДЕ. НЯЖЕ ОБЛЕКШЕ ЕГѺ, НАЗВЫ ВОЗЛЯЖИ
ВШЕ, ѠШДОША ОСТАВЛЬШЕ ЄЛЕ ЖИВА СѲЩА.
ПОВЛѲЧАЮЖЕ СЩЕННЙ НѢКІЙ СХОЖДАШЕ ПѲ
ТЕМЪ ТѢМЪ, НВИДѢВЪ ЕГѺ МИМО ЙДЕ. ТА
КОЖДЕЖЕ ЙЛЕВИТЪ БЫВЪ НАТѺ МѢСТѢ
ПРИШЕ НВИДѢВЪ МИМО ЙДЕ. САМАРЯНИНЖЕ
НѢКТѺ ГРАДЫЙ, ПРЇЙДЕ НАДНЕГѺ. НВИ
ДѢВЪ ЕГѺ МЛРДОВА. ИПРИСТѲПЬ ОБМЗА
ТРѲПЫ ЕГѺ, ВОЗЛИВАЖ МАСЛО НВИНО. ВВАДИ
ВЖЕ ЕГѺ НАСВОЙСКО, ПРИВЕДЕ ЕГѺ ВГОСТИННИЦѢ,
И ПРИЛѢЖА ОНЕ. ННАСѲТРЇЙ НЗШЕ, НВЗЕ
ДВА ГРЕБРЕННИКА, ДАСТЪ ГОСТИННИКѲ. НРЕЧЕ ЕМѲ,
ПРИЛѢЖИ ЕМЪ. НЄЖЕ АЩИ ПРЇИЖДНЕШИ,

а҆зъ є҆гда̀ ко҆кра҆щ҃у҆ѧ҆ѧ҆ воздáмъ҆ти . кто̀ сѹ҃бо ѿтъ҆ѣхъ трїѣхъ блúжнїи , мни҆тъ҆тиѧ҆ бы҆ти впáдшему҆ краѕбóйники . ѻ҆нѹ҃же речѐ , воткорúвыи мл҃ть вни҆мъ . речѐже є҆мꙋ і҃ , и҆дѝ и҆ ты҆ творѝ такожда . ❧ дїáкъ , Помúлꙋй наⷭ҇ъ бо҃же повели҆цѣ́й мúлости твоéй . мш҃лимъ҆тиѧ҆ ти сѹ҃слы҆шúи и҆по мúлꙋй . ❧ стю҃а́цеи гл҃ютъ . ти по мúлꙋй . ❧ дóндеже сщ҃е́нникъ и҆ѕгл҃етъ мл҃твꙋ сію̀ вта́й . ❧ та́ко воткорм҃ѧ́тъ вси сщ҃е́нницы . ❧ Повсконча́нїи є҆ѵ҃а́лїѧ .

молúтва вта́й .

Гн҃и бо҃же на́шъ, прилѣ́жное сїѐ моле́нїе при́ими ѿ всегó раба̀ . помúлꙋй на́съ по мно́жествꙋ мл҃ти твоéѧ̀ . и҆ щедро́ты твоѧ̀ и҆ѕполѝ на́ны , и҆ наве́ѧ̀ твоѧ̀ лю́ди , ча́ющихъ є҆́же ѿ тебе́ бога́тꙋю мл҃ть . ❧ є҆щ҃ѐ мо́лимъ ѧ҆ о҆мúлости і҃ѹ҃ жúвотъ҆къ , ѻ҆мúрꙋ , і҃ѹ҃ здра́вїи , і҃ѹ҃ спасе́нїи . і҃ѹ҃ посѣще́нїи , і҃ѹ҃ ѻ҆ста́вле нїи грѣ́хѡвъ раб҃ꙋ бж҃їю , і҃мк҃ . ❧ ко҃ѕма́ глг҃ѧ : Ба́ко мúлостивъ и҆ чл҃ко́любе́ць бг҃ъ є҆сѝ , и҆ тебѣ̀ сла́вꙋ воспы́лаемъ . ѿц҃ꙋ и҆ сн҃ꙋ и҆ ст҃о́мꙋ дх҃ꙋ . нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но и҆ ко́вѣки вѣко́мъ , а҆мúнь .

дїáконъ . гꙋ помóлимсѧ . їєрéй .
мáлтвꙋ вслеглáвно .

Гдⷭ҇и бжⷱе нáшъ . и҆ сотвори́вый всѧ́ . и҆ всѧ́ промы́шлꙗ́ющїй . и҆ всѧ́ ѹ҆строи́вый . и҆ всѧ́ ѹ҆крѣпи́вый . и҆ всѧ́ ѹ҆тверди

Цр҃тво́и́мъ т҃и . ѡ҃ст҃ви́въ на́съ гр҃е́шныхъ
и́недостѡи́нныхъ ра́бъ твои́хъ , бл҃года́тїю
прест҃а́го т҃и дха . вчи́ни́въ сїи , и́вселе́мъ вра́ба
твоего̀ , и́мк , познавшаго свои́мъ согр҃ѣше́
нїи́мъ , и́пр҃и́свѣ́гъшаго т҃и вѣ́рою . и́пр҃їе́мъ
того̀ свои́мъ чл҃колю́бїе́мъ , и́что̀ а҃ще согр҃ѣ
шне́мъ тѡ́мѵ сло́вомъ , и́ли дѣ́ломъ , и́ли
помы́шле́нїе́мъ , прости́въ о҃чи́сти . и́чи́ста
того̀ содѣ́лавъ ѿ҃ве́чнаго гр҃е́ха , и́ве́зъ зако
нїи́мъ . и́пр҃и́сно съпребыва́ѧ тѣ́мѵ , сохран
и́въ про́чаѧ лѣ́та живота̀ его̀ ходя́щаѧ въ
повѣ́дехъ , и́ѡ҃правда́нїихъ твои́хъ .
вое́же некто́мѵ бра́дости́ быти тѣ́мѵ
дїа́волѵ . и́ко да́йнане́мъ прослави́тїм
твоѐ прест҃о́е и́мѧ , нн҃ѣ и́пр҃и́сно и҃ ѵ҃ве́
ки вѣ́комъ , а҃ми́нь .

и҃дѵ́нетъ ѿ҃ц҃е́нныхъ бл҃ава́ . и҃зна́ме
нается рѵ́кою , тр҃и́ѭды . Сѝце́же твш
ра́тъ и҃пр҃ѡчїи ѿ҃ц҃е́нницы є҃гда̀ помазѵ́ѥ́т҃ъ .
а҃ллїе глетъ , ѿ҃ц҃е́нникъ . Ѹ҃слы́ши́ны
гн , ѹ҃слы́ши́ны бл҃ко , ѹ҃слы́ши́ны сты́и .
и҃пр҃ѣ́кы̀ пое́тъ , г҃ . Ѹ҃слы́ши́ны гн ,
ѹ҃слы́ши́ны бл҃ко , ѹ҃слы́ши́ны сты́и .

И ТА́ЖЕ ВЪЖИГА́ЕТЪ ВЪ ЄВ҃Г҃ТИ́ЛЬЦЕ. ИПРІЇ́ЕМЪ ОТ҃Ъ МА́СЛО, МА́ЖЕ КРТ҃ОО́БРА́НО. НАЧЕЛЪ, НАЧУ́ТЪ, НАРЦЫ, НАО́БОЮ ЕЛ҃У́Х҃У І҃НАО́БІЮ РУ́КУ. ЦРЬЕЛИ ВЪ ВЕЛИКІЇ́Н ЧЕТВЕРТО́, ИЛЍ ВЪ ВЕЛИ́КУЮ СУ́БО́Т҃У МА́ЕЛ҃У О҃БЩЕ́НІЇЕ, ТО ПОМА́ЗАНІЕ БЫВА́ЕТЪ Ш҃ЕСТ҃А. ИЛЍ Ш҃НГ҃У́МЕНА БРА́ТІЇН ПОВЕЛѢВА́Н Ш҃ПУ́СТНЫ́Х МОЛИТВЫ. ВЛКО МНОГОМОЛИТВИВЕ. ГЛАВІЕ. БЛГ҃ОСЛОВЕ́НІЇЕ ГА҃ВГА́ИЕПВА КА́ШЕГО І҃С҃А Х҃А, НАНЕЩТВЛЕ́НІЇЕ ДШИ́ НАШЕ́Г҃О, РАБ҃У БЖІЮ. І҃МК. ВСЕГДА́ І҃НЫ́Х҃ ПРНО ИВОВѢКИ ВѢКО́, А҃МИ́НЬ. ТА ГЛЕТЪ МОЛИТВ҃У СІЮ.

ТЕ С҃ТЫ́И, ВРІЮ̀ ДШЪ НАШ҃ЪЛЕ́ТЪ, ПОВЕЛА́ВЫИ ЄДІНОРО́ДНАГО Т҃И СНА ГА҃ НАШЕ́Г҃О І҃С҃А Х҃А, ЕЖЕ НЕДУ́ГЪ НЕЩТВЛЯ́ЮЩА. И Ш҃ЕМР҃ТИ ИБАВЛЯ́ЮЩА, НЕЩТВЛЍ РАБА СВО́ЕГО̀, І҃МК, Ш҃ОДЕРЖА́ЩЫЯ ЕГО̀ ТВЛЕ́ЗНЫЯ И ДШЕ́ВНЫЯ БОЛѢ́ЗНИ, БЛГО ДА́ТІЮ Х҃А ТВОЕ́ГО̀. І҃ОЖИВОТВОРЍ ТОГО̀, ПОТВО ЄМ҃У̀ БЛГООУГО́ДІЮ. ЯКО ДАНДОЛЖНОЕ ТЕБѢ БЛГО ДАВЕ́НІЕ ВОБЛГОДТВЛІ́Н СОВЕРША́ЕТЪ. МОЛИТВАМИ ПРЧТЫ́Я ВЛЧЦА НАША́Г҃О БЦ҃А И ПРНО ДѢВЦА МР҃ІИ. СИЛО́Ю ЧТНАГО И ЖИВОТВОРЯ́Щ҃АГО КР҃ТА. ЧТНЫ́Я ИКО́НЫ СИ́ЛЪ БЕПЛО́ТНЫ. ЧТНАГО И ПРСЛА́ВНАГО ПР҃РКА И ПРТЧА КР҃ТИТЕЛЯ І҃ОА́ННА. С҃ТЫ́Х҃Ъ СЛА́ВНЫХЪ И НЕПРЕХВА́ЛНЫ АПЛ҃Ъ. С҃ТЫ́Х҃Ъ СЛА́ВНЫХЪ

вѿ҃е́нїе

ѝдоброповѣ́дны҃ мч҃никъ · прпбны҃ ѝѥ҃гѡно́
гны҃хъ ѿц҃ъ на́ши҃ · вт҃ы́хъ слáвны҃ чюдствó
рецъ ѝсеребре́нникъ, кѡ҃змы ѝдамїа́на. ки
ра, ѝѡ҃а́нна · пантелеи́мона, ѝ҃ермола́ѧ.
вамфѡ́на, ѝдїѡми́да · ѝвсѣхъ вт҃ы́хъ твои҃.
мáко ты̀ е҆сѝ ѝсто́чникъ ѝщ҃целе́нїе хе҃бже́на.
ѝтебѣ҃ слáвꙋ воз҃сылáемъ, ѿц҃ꙋ ѝсн҃ꙋ и
вт҃о́мꙋ дх҃ꙋ · нн҃ѣ ѝпр҃но ѝвоѣ́кн вѣко́м҃
а҃мн҃ · ѩ҃вїе начина́е вторы́и попъ · глетъ
дїáко · вонмѣ҃ мо́лм҃ъ, ѝере́и миръ всѣ́мъ · пре
мýдрость вонмѣ҃, ѝдхови твое́мꙋ · про,
ро́мъ двдвъ · про · глл҃, в҃ · кр҃ѣпость
мо҃ѧ ѝпщ҃е́нїе мое҃ гь, бы́сть ми воспе́нїе ·
вт҃и · показꙋ҃ѧ наказа҃ма҃ гь, вмр҃тиже
непредастъ ма҃ · а҃плъ к҃рима́нно · зач҃ ѳ҃л҃.
Гра́тїе, дш҃ѧжни е҆мы̀ мы̀ сѝлнїи҃, не́мощи
немощны́хъ носи́ти, ѝнесѣ҃ѣ оу҃гожда́ти ·
ко́ждоже ва́съ бли́жнемꙋ даоу҃гожда́стъ во
бла́го е҆кназ҃да́нїю · ѝбо ѝх҃е несѣ҃ѣ оу҃годи҃ ·
ѩ҃коже пи́сано е҆́сть, поноше́нїе поносм҃ щи
ти нападо́ша на́мм҃ъ · е҆ли́кабо пренапи́сана
бы́ша, в҃наше насꙋ҃че́нїе пренапи́снаѧшемъ ·
на́ше датерпѣ́нїемъ ѝсꙋ҃тѣше́нїмъ кни҃гъ,

оу҃пова́нїе и҃мамы . бг҃ъже терпѣ́нїа и҃ск҃
тѣше́нїа дада́стъ вамъ то́ждемѫ дрѹ́жи
вати дрѹ́гъ ко дрѹгѫ , о҃х҃ѵ҃ і҃ѵ҃ . а҃ко да́къ
мъ , є҃дино́ѵмїи оу҃сты̀ сла́вити бга и҃ш҃ца
гѹ на́шемѫ і҃ѵ҃ х҃ѵ҃ . є҃го́же ра́ди прїе́млете ,
дрѹ́гъ дрѹ́га . а҃коже и҃х҃с҃ прїа́тъ на́съ , въ
сла́вѫ бжїю , є҃ре́й мирѫ́ тѝ . дїа́ко вомѣ .
премѫ́дрость вонмемъ и҃дхови твое́мѫ ѵ҃ло
дв҃дѣ . а҃лли́ѹїа . ѵ҃тн҃ . гла҃ , є҃ . мо́лѝ
твоя̀ гн҃ вокрѣ́ки вослою . є҃ѵа́ггліе ш҃ѧтаго .

о́вре́мя о́но , прїи́де і҃с҃ во҃є҃рихо́нъ .
и҃ сѐ мѫ́жъ нарица́емыѝ заккхе́и , и҃ то́и҃
бѣ҃ нача́лникъ мытаре́мъ . и҃ то́и҃ бѣ҃
бога́тъ , и҃ска́ше ви́дѣти і҃са , кто̀
є҃сть , и҃немо́жаше ш҃наро́да , а҃ко
во́зрастомъ ма́лъ бѣ҃ . и҃ предѝ те́къ ,
во́лѣ зе на́годичинѫ , да ви́дитъ є҃го̀ ,
я҃ко тѹ́дѣ хотя́ше мину́ти . і҃я҃ко прїи́де
намѣ́сто . во́зрѣ́въ і҃с҃ , ви́дѣ є҃го̀ . и҃ речѐ
кнемѫ , заккхе́е , поспѣ́шивъ сьлѣзи ,
днесь бо въ до́мѫ твое́мъ подоба́етъ ми бы́ти .
и҃ поспѣшивъ сьлѣзе , и҃ прїя́тъ є҃го̀ ра́дѫ
ѧ҃ . и҃ ви́дѣвше вси , роптаху́ глаго́ше ,

ꙗ҆́ко когрѣ́шихъ мѫ́жъ кїи́де ѡ҆пра́вити .
ѡ҆ста́вже Закхе́ѧ , рече́ко́ѹ , ѵ҆ѡ́лѹ
и҆мѣ́нїѧ моегѡ̀ гл҃ дамъ нищи́мъ . и҆ а҆́ще
кого̀ чи́мъ ѡ҆бидѣ́хъ , ѡ҆бращѹ̀ чєты́р
цею . рече́же кнемѹ̀ і҃с , ꙗ҆́ко дне́сь вїасе
нїе до́мѹ семѹ̀ кїи́сть . Зане́ и҆ сы́нъ чл҃ка
а҆кра́млъ е҆́сть . прїи́де бо взыска́ти и҆ спасти́ погы́бшаго .

Поми́лѹй на́съ бже́ по вели́цѣ ми́лости
тво́еѧ . мо́лимтиѧ гл҃и ѹ҆слы́шанїи вонмѝ мл҃ви .

ѵїдѣ́нникъ мо́литвѣ , глаго́ла .

Гл҃и бже́ на́шъ , прилѣ́жное сїѐ мо́лєнїе
прїи́ми ѿ҆ нищихъ рабъ . и҆ поми́лѹй на́съ
помно́жествѹ мл҃ти тво́еѧ . и҆ ѹ҆зведро́шы
тко̀ и҆з пропасти́ на́шы , и҆ вѣ́ки ꙗ҆́ко ѡ҆ц҃ы
чаю́щихъ тѧ҆ же ѿ҆ тебѐ когда́ждо ми́лости .
Є҆щѐ мо́лимсѧ ѡ҆ми́лости жи́вотъ , ѡ҆ми
рѣ , Здра́вїи , и҆спасе́нїи . и҆ прощє́нїи ,
и҆ ѿ҆ста́вле́нїи грѣхо́въ , рабѹ̀ кѵ҃ю , і҃мъ .

ко҃зглаша . Ꙗ҆́ко мл҃тивъ и҆ человѣколю́бецъ
бг҃ъ є҆сѝ . и҆ тебѣ̀ сла́вѹ ко́сылаемъ , ѻ҆ц҃ѹ
и҆ сн҃ѹ и҆ стѣ́мѹ дх҃ѹ , нн҃ѣ и҆ прⷭны́мъ и҆ко́
кѣки кѣкѡ́мъ , а҆́мнь .

ѲУ ПОМОЛНИМЯ . ТАЄЇ МОЛИТВЫ

Г҃ди ко гн бже кедержи́телю , ѥ҆ги́и прѣ
пока́зуѧи нѣсоу́мерицѣѧ . сѹ́прѣкладѧи
нѝпадающи , ѡ҆правдѧѧ нѝкыѓжнѣшнѧ .
нѝже ѿ҆клесѣнѣмѝ ѻ҆скорблѣнѣмѝ ѡ҆правдѧ́ѧ
нашихъ дшъ , ѹ҆ще́дри вкѣ сѡ́здан҃їе .
дѣ́ло рѹ́къ вконхъ дланїе́зриши . цр҃ко́
кнѹю́щи сѝлѹ вкѣсѣ нѣпобѣдѧ́ѧ , прикосни́ѧ
ѿ҆клевѝ его́ . сѹ́гласѝ о҃гнь . сѹ́кроти сѝлѹ .
сѹ́голи колѣ́знь . нѣкѣ́ѧ тѧщи́нѣѧ нед҃ѹгъ
ѡ҃жени . а҆́ѹди крачь рабъ ѿкоемъ , ѡ҃нѣ .
нѣцѣлѝ того́ кѣ́ѧ колѣ́зни , нѣкѣ́ѧ нед҃ѹгъ .
ꙗко ты́ ѥ҆сѝ нѣцѣлѧ́ѧ вскрѹше́нїѧ
нашѧ ковчѧги рабъ ѿкоего́ ѡ҃дра колѣ́зни ,
нѣ҃шлѡ́ка ѻ҆́зѣлѣнїѧ цр҃кла нѣскверше́нна .
дарѹи́ того́ ѿ҆ки́ѓни цр҃кви , ѹ҆глаждѧ́щѧ
ѓи нѣ҃кораѧщѧ колю ѿкою , кокѣ́ѧ дѝни
жикота́ вкоего́ . ѿкоѣко ѥ҆сть ѥ҆же нѝзла
ги , нѣпѧ́тѝни ны́ бже нашь . нѝѓкѣ́ѧ вслѣ́хъ
ко́зыллемъ , ѡ҃цъ нѣ́ѧ нѣ́ѓомъ дхъ ,
нѝ҃кѣ нѣ҃рно нѣко́кѣки кѣкомъ , ѧ҆мнь .

ТАЄЇ ПОПЪ ГЛЕТЪ .

ѹ҆слы́ши ны ги ,
ѹ҆слы́ши ны клко , ѹ҆слы́ши ны сты́и .

вїдѣніе

Ѝвожигаетъ свѣтильце · Ѝтакожпомазуетъ
болнаго , попревáршемꙋ вїдѣнїи ꙋ , ѥвáтꙋмъ маслóмъ · глѧ сіе · К лгсѣлѣе
нїе габга Ѝспса нáшегѡ їсá хá , Ѝзвѣщтелé
нїе дшѝ Ѝтвлꙋ , рабꙋ бжїю їмк · все
гдà їнѣ Ѝпрно Ѝвокѣки вѣкѡ , áминь ·

тáже глетъ молитвꙋ сію ·

Тче стыи , врачю дшáмъ Ѝтвлмъ ,
послáвыи є҃дїнорóднаго сн҃а га нáшегѡ
їсá хá , вмкъ недꙋгъ Ѝсцлáюща ,
Ѝсмéрти Ѝзбавлáюща , Ѝсцлѝ Ѝрáба
своегѡ , їмк , ѡдержáщаго егѡ тѣлéсна
гѡ Ѝдшéвнаго недꙋга , блгодáтїю хá тво
егѡ · Ѝожившвори тогѡ , потвоемꙋ
блгоꙋгодїю · Ѝáко даѝдолжное тебѣ блго
дарéнїе вѣблгодтвлїи Ѝсполнáетъ · млтва
ми Ѝмолéнїемъ прчтыѧ бцы нáшеѧ бц ,
Ѝпрно двцы мр҃іѧ · силою чтнáго Ѝжнвотво
рящаго крта · честныхъ нбсныхъ силъ бе
плтны · честнáго Ѝлáвнаго прркà Ѝпрчча
крглà їѡáнна · стыхъ слáвныхъ Ѝпсхва
лныхъ áплъ · Ѝстыхъ слáвныхъ дсрбнкъ
дныхъ мчнкъ · прпбныхъ Ѝтцовъ

ѿцъ нашихъ · и҃стыи чюдотвори́вшїи евре́
енникъ, козмы и дамїа́на · кира, и҃ѡа́нна.
пантелеи́мона, е҃рмола́а · самѱо́на, иѡїо́
ма́да · и҃вѣхъ вты твои · а҃ко ты є҃сѝ и
сто́чникъ нецѣлє́нїемъ бже нашъ · и҃тебѣ
сла́ву возсыла́емъ, ѿцу и҃ сну и҃ стому дху ·
нн҃ѣ и҃ прно и҃ во́вѣки вѣко́мъ, а҃минь ·

ВАКІЄ НАЧИНАЕТЪ ТРЕТІЙ ЩЕНЇЙСЪ · ГЛЕТЪ ·

дїа́коне вонмѣмъ · е҃ре́и, миръ вѣмъ ·
дїа́коне, премудрость вонмѣмъ и҃дхвы
твое́мꙋ проки́менъ · ѱало́мъ двдесѧтъ
главъ · и҃ · гн҃и не ѧростїю твое́ю о҃бличи ме
не, и҃ниже гнѣвомъ твои́мъ покаже́и мене ·
ѵ҃ныхъ · а҃ко стрѣлы твоѧ҃ о҃ѹнзо́ша во
мнѣ · а҃плъ · ѯкорни дїо́мъ · за ѵ҃ѕ ·
ра́тїе, вы є҃сте́ хра́мъ бга живаго ·
а҃коже рече́ бгъ, а҃ко вселю́сѧ кни҃ и҃по
хожда́ꙋ · и҃ бу́ду и҃мъ бгъ, и҃ тїи́ бу
дꙋтъ мн҃ люді́е · є҃го́же ра́ди и҃зы́ди
те ѿ сре́дѣ и҃хъ, и҃ ѿлꙋчи́тесѧ глетъ
гь · и҃нечистоты́ не прикаса́йтесѧ ·
и҃ а҃зъ прі҃и́мꙋ вы҃ · и҃ бу́ду вамъ во
ѿца, и҃ вы҃ бу́дете мн҃ вы҃ны и҃ дще́ри ·

вѣ́ніе

гла́ть гдь вседержи́тель . такова́ мо҃у бо҃и́м҃ѹщіе
ѡ҃бѣтова́нїм҃ сво҃злю́бленїи . ѡ҃чи́сти́ м҃ сѧ҆
ѡ҃вса́кїм҃ скве́рны пло́ти и҃дха҃ . совер҃ш҃а́ю
щіе ст҃ы́ню ко҃нтра́ст бж҃їи . глѣ́ть ї҃ере́й
ми́рѣ т҃и , я҃ко҃ ко҃нмемъ премре́ть ко
нмемъ и҃дхови тво҃е́м҃ѹ ѱ҃ло́мъ дв҃двъ
а҃лли́лѹ́їм҃ . стѣи . гла҃ . со҃ . пе҃мѝлѹ́йм҃ѧ
бж҃е по҃вели́цѣи мл҃ти тво҃е́и . и҃помн҃ѝ́ши́м҃ъ
ще҃дро́та тво҃и́ , о҃чи́сти́ бе҃зако́нїм҃ мо҃ѧ҆ .
ѡ҃мы́ , стаго҃ ѱ҃а́лмъ҃ . чте́нїе . за҃ а҃д҃ , ѡ҃пе҃лѹ .

Ѻ҃кре́мѧ о҃но , призва́въ і҃е ѡ҃ба на҃де́сѧте
ѹ҃чн҃ка́ сво҃ѧ҆ , да́стъ и҃м҃ъ кла́сти на҃дѹ
хи нечи́стыми , я҃ко да и҃зго́нѧтъ и҃х҃ъ .
и҃цѣли́тнѣ҃ѧ҆ не҃дѹ́гъ , и҃вса́кѹ болѣ́знь .
сїм҃ ѡ҃ба на҃де́сѧте посла́ і҃е , за҃пѣ́вѣ́ дав҃ъ
и҃м҃ъ гл҃ѧ , наи́дѹть и҃́зыкъ не҃и҃ди́те , и҃
ко́граде҃ъ самарѧ́нскїи не҃вни́дите . и҃дѣ́те
же па́че ко҃ѡ҃вца́мъ поги́бшимъ до́мѹ и҃и҃лева .
ходя́щеѧже пропов҃ѣ́дите , глаго́люще ,
я́ко прибли́жи́сѧ҆ цр҃твїе не҃бное . боля́щѧ҆
и҃ѕцѣли́те . прокля́тыѧ҆ о҃чи́щаи́те .
мр҃твыѧ҆ воскреща́и́те . бѣсы и҃ѕго́ни́те .
т҃ѹне прїи́мѣте , т҃ѹне да́ди́те ѕ

Помилѹй насъ бже повелицѣй млтми твоеи
мл҃тивнѣйшаго гн҃а оу҃слышинипомилѹй. ивѣ
глющимъ. гн҃и помилѹи. слетъ сщ҃енни
ки҃ан. млтвѹсїю, прилѣжнаго молебнаго.
и бже нашъ, прилѣжное сїе моленїе
пр҃іими ѡ҃скохъ рабъ. ипомилѹи насъ,
помнѡжествѹ милости твоеѧ. ицѣ
дроты твоѧ низпосли намы, инакоѧ
людитвоѧ, чающаѧ еже ѡ҃тебе бга
твою мл҃ть, сще мл҃нмаѧ омилосрдити
жикотѣ, ѡ҃мнрѣ, здравїи, непа
вєнїи, ипоѣщенїи. ипѡ҃ставленїи грѣ
хѡвъ рабѹ бжїю, і҃мк. ѵ҃ѓлаѵ҃ъ
Ако милостивъ ичлколюбецъ бгъ єси
итебѣ славѹ возсылаемъ, ѡ҃цѹ инѹ
ист҃омѹ дхѹ, ныни ипр҃исно иво҃ки
вѣкомъ

ѵ҃ѕ҃ помѡ҃лимаѧ. ѵ҃ѕ҃ млтвѹ

Гдиѝ члколюбче. благоѹ҃тробне многоми
лостиве гн. иже всякъ недѹгъ. ивса
къ болѣзнь ицѣлѧи, ицѣли ираба
твоего, і҃мк. ѡ҃двигни того ѡ҃дра болѣ
зни его, посѣти того мл҃тїю ищедротами.

вѹ́ніе

Ѿженѝ ѿнегѡ̀ вели́къ недѹ́гъ нѣколи́кѡ днѝ давеста́въ рѹкою̀ тѝ держа́вною , перако́ таетъ тѝ вели́кимъ бл҃годаре́нїемъ , пѣ́ніемъ сѐ тво́е и҆поклоня́емое и҃мѧ тво́е , вы́нѣ и҆спроси́ и҆воплоще́ніе вѣ́чное . ѹ҆слы́ши ны ги , ѹ҆слы́ши ны̀ гди , ѹ҆слы́ши ны̀ вла҃ко , ѹ҆слы́ши ны̀ сѧ́ко . и҆ та́ко вы́жигаетъ свѣти́льце . и҆спрїе́мъ сѐ тво́е ма́ло , помаза́ѹетъ волща́таго . гла҃ніе . Бл҃гословле́нїе гда бга и҆спса нашего і҃са хра , на и҆сцѣле́нїе дш҃и и҆ тѣ́лу рабу̀ вои҃ , і҃мѧ . всегда̀ і҃нѣ и҆спро и҆воплоще́нїемъ вѣ́чное , а҃ми́нь .

Та́же гл҃етъ молѝтвѹ̀ сїю̀ .

Тѣ́че вѣ́чный , врачю̀ дш҃а́мъ и҆ тѣ́лесемъ , посла́вый Є҆дїноро́днаго тѝ сна̀ бга нашего і҃са хра , вели́къ недѹ́гъ и҆сцѣля́ѧща , и҆ѿ смерти и҆ зѣвлѧ́ѧща : и҆сцѣлѝ и҆ раба̀ своего̀ , і҃мѧ , ѿ держа́щаго того̀ тѣ́леснаго и҆ дш҃е́внаго недѹ́га , ра́ди бл҃го да́ти хра твоего̀ . и҆ ѡ҆животворѝ того̀ по твоемѹ̀ бл҃гоѹго́дїю . а҃ко да и҆ до́лѧжное тебѣ̀ бл҃годаре́нїе , въ бл҃годѣ́ѧнїи и҆ испо лня́етъ , молѝтвами и҆ мо́ле́нїемъ

прчтыѧ влчцⷣ нашегѡ бцⷣ , и прно дв҃ицⷣ
мр҃іѧ . силою чтнаго и животворⷣщаго
крта . честныхъ нбныхъ силъ безплѡ
тныхъ . честнаго и҃славнаго пр҃рка прчта
и҃кр҃ститєлѧ і҃ѡанна . вѣтыхъ славныхъ
и҃вехвалныхъ а҃пⷭ҇толъ . и҃збранныхъ до
бропобѣдныхъ мⷭ҇ченикъ . прпбныхъ и
бгоносныхъ ѻ҆цъ нашихъ . и҃стыхъ чю
дотвⷭ҇рецъ безсрєбреникъ кѡзмы и҃ дамі
ана . кира , і҃ѡанна . пантелеимо
на , є҆рмолаѧ . самѵ҈ѡна , и҃дїомида .
и҃звѣхъ вѣтыхъ твоихъ . ꙗкѡ ты єі҆ и҃сто
чникъ и҃сцѣленїемъ бже нашъ . и҃тебѣ
славѹ коⷭ҇лаемъ , ѻ҆цⷭ҇ ѹ҆ бⷭ҇ ѹ҆ и҃ст҃ому дху .
нн҃ѣ и҃прно и҃воⷭ҇вѣки вѣкомъ , а҆мнь .
ꙗвїе начинаетъ четвертыи вщенникъ .
дїакѡнъ глетъ , воⷭ҇мъкмъ . і҆ерѣи миръ
всѣмъ . дїако премѹ҆дрость . воⷭ҇мъкм҃.
и҃дховн твоемѹ҆ про . ѵ҈ломъ . вдсвч .
про . гла . д҃ . коньже дни аще призовѹ
ти мѧ , скоро оу҆слыши мѧ . ѵ҈ти . и҃ оу҆слыши
мл҃твѹ мою , и҃вопль мои к тебѣ дапри
идетъ . а҆нⷭ҇ъ . крⷭ҇тлѧнш . зⷣлѧ , чⷭ҇ .

вщ҃е́нїе

Гра́тїе , є҆ли́цы а҃хомъ бж҃їимъ кѡ́дж
тежж , сїи́ сѹ́ть сно́ве бж҃їи . кепрїа́сте
бо дх҃ъ рабѡ́ты паки́ вбоа́зни , ноупи
а́йте дх҃ъ вно́положе́нїа . о҆не́мже вспїе́м
а́ввa ѻ҃ц҃ъ . са́мыи дх҃ъ сви́дѣтельствуетъ
дх҃ови на́шемѹ , а҆́ко е҆́смы чада́ бж҃їа .
а҆́ще чада́ , и҆наслѣ́дницы . наслѣ́дницы
оу҃́бо бг҃ѹ , сонаслѣ́дницыже хѹ҃ . понеже
вни́мъ стра́ждемъ , да́бы и҃ прослави
мі́а . помышла́ю бо а҆́ко недостоі́нны стра́
сти нн҃ѣшняго вре́мене , грѧ҄дѹщей вы́
ѣ ѻ҃кры́тнеа҆ сла́вѣ . та́кѡбо тва́ри ,
ѻ҃кровє́нїе сно́мъ бж҃їимъ ча́ютъ . сѹ́етѣ бо
тва́рь повинѹ́сѧ неволе́ю . но за́повинѹ́вшаго
го ю҆ ѡ҃надє́ждн . а҆́ко и҆ сама́ тва́рь свободи́
тсѧ ѻ҃рабо́ты тлѣ́нїа , вво҆бодѹ́ сла́вы
ча́дъ бж҃їихъ . і҆ерє́и мі́ръ тѝ . да́ кѡ́нчинъ
вонмѣ́мъ премѹ́дрости . вспомя́немъ дх҃ови
тво́ємѹ , ѱа́лмъ дв҃до́въ а҆ллилѹ́їа . гн҃и.
гла , и҃ . призри на́ма и҃ помилѹ́й ма . ѻ҃ма́рка , вта́го є҆ѵа́ггліа чте́нїе . за , кг҃ .

Вре́мя о҆́но , призва́ і҃с҃ъ о҆́ба на́десѧте . и҃
нача́тъ и҃ посыла́ти , два́ два́ . и҃ да́ше и҃м

влáсть нáдѵхи нечи́стыми . и̂ запов҃ѣ́да
и́мъ , да́нчевоже во́змѵтъ напѵ́тъ . то́
кмо же злъ є̂ди́нъ . нипи́ры . нихлѣ́ка .
ни при́поже҃в мѣ́ди . но о̂бѵ́вени в҃ланда́
лїѫ . и̂ не о̂блачи́тисѧ въдвѣ ри́зъ҃ в҃
и̂глаше́нмъ , и̂дѣ́же а̏ще ви́дете ѣ́дсмѣ
тѵ пребыва́нте , до́ндеже и̂зы́дете ѿ҆тѵ́
да . і̂є̂ли́цы а̏ще непрїи́мѵтъ вы , ни҃е
послѵ́шаютъ ка́съ . и̂сходя́це ѿ҆тѵ́да ,
ѿ҆трасни́те пра́хъ и́же поногами ка́шими ,
вокъѣдѣ́тельство нмъ . а̂ми́нь глю ва́мъ ,
ѿ҆ра́днѣе бѵ́детъ водо́момъ и̂гомо́ромъ
вдень вѵ́дныи , не́же гра́дѵ то́мѵ .
и҃зшедше , проповѣ́дахѵ да покаю́тсѧ .
и̂ бѣ́сы мнѡ́ги и҃зго́нѧхѵ . и҃ма́захѵ ма́
слом҃ъ мнѡ́ги недѵ́жны . і̂и҃сцѣлѣ́ваахѵ .
тáкѡ . поми́лѵи́ нáсъ бѵ́же повели́цѣ́и
милости́ твоеи́ . мо́лимтисѧ ги вы́слы́шаи
и̂поми́лѵи́ . молитва прилѣ́жнаго и҃ оле́
нїѧ . ѡ҆ц҃енника молитва є̂гѡ .
и бѵ́же нашъ , прилѣ́жное сїѧ моле́
нїе прїи́ми ѿ҆ своихъ ра́бъ . и҃поми́
лѵи́ насъ помнѡжествѵ̀ мл҃ти твое́ѧ .

ѿ҆ше́нїѧ

и҆щедро́ты твоѧ̀ ниспосла́ни на́мы , и҆ на
всѧ̀ лю́ди твоѧ̀ , ча́ющихъ є҆́же ѿ тебє́ бо
га́тую мл҃ть . є҆щѐ мѡ́лимсѧ о҆мл҃ти
живо҃тъ . о҆́мрꙋ . здра́вїи . и҆спасе́нїи .
и҆повѣще́нїи . и҆ѡ҆ста́вле́нїи грѣхѡ́въ рл
бж҃ꙋ бж҃їю , і҆мк҃ . возгла́съ .

Я́ко ми́лостивъ и҆ чл҃колю́бецъ бг҃ъ є҆си́ . и҆
тебѣ̀ сла́ꙋ возсыла́емъ , ѿц҃ꙋ и҆ сн҃ꙋ и҆
стѣ́мꙋ дх҃ꙋ . нн҃ѣ и҆ прису́но и҆ во вѣ́ки
вѣко́мъ , а҆ми́нь . гд҃ꙋ помѡ́лимсѧ .
и҆ та́ко глетъ , мола́твꙋ сїю̀ .

Г҃и вседержи́телю , бже нашъ , наказꙋ́ѧи , и҆ спа́ѧи и
ѹ҆тѣшѧ́ѧи . воздви́заѧи ѿ земл҃и ни́щ
и҆ ѿгно́ѧи вознесы́ѧи ѹ҆бо́гѧ . и҆ же сн҃а
бо́гимъ ѿц҃ъ , и҆вдови́цамъ предста́тель .
и҆ же обꙋре́ваемымъ пристани́ще , и҆ зѣл
ны́мъ вра́чь . и҆ же неду́ги наша посѣщ
є҆́мл҃ѧ , и҆ боле́зни и҆ неду́ги ѹ҆ста́вл
ми́лꙋѧи въ тихости . презира́ѧи без҃за
ко́нїѧ , и҆ зима́ѧ неправды . и҆ скорбь
в҃ помо́щь , и҆ковна́ѧи въгнѣ́въ . вдꙋ
шꙋ́вы и҆ вос҃вом҃ ѹ҆чн҃ки , и҆ре́къ и҆́мъ прїи́мъ
те дх҃ъ стъ . и҆́мже ѿпꙋститѐ грѣхѝ ,

ѿпу́стта́теж и́мъ . пріе́млеи грѣ́шникъ
пока́нїе . и́вла́сть и́мѣ́ж прощта́ти согр
ше́нїж мно́гаж и́зла́ж . и́цѣлѣ́ю пода́ж
вѣ́мъ и́же кнед́ю́зѣ , и́вдо́лзѣ боле́зни
пребыва́ющи и́ . и́же и́мене́ смире́наго и́гр
шнаго , и́недовто́и́наго раба́ своего́ . и́же во
мно́зѣ грѣ́сѣ́хъ сплете́ннаго , и́сцѣлити
ми сладострастны́ми балжцаж . приѣ́зъ ,
вотны́и́ и́превели́кі́и́ сте́пе́нь ще́нѣ́ства .
и́вни́ти во́ вну́трінжж за́вѣ́сы , вѣ́ю́щаж
стаж сты́хъ . и́дѣ́же приникну́ти сти́и
а́гли желаютъ , и́зры́шати е́ва́льскаго гла́ва
га на́шего и́сса . и́ноу́зрѣ́ти о́бра́за стаго
во́зно́шенїж . и́наслади́тисѧ бжтвенаго
и́непороч́наго , и́гро́зна́го ще́ннодѣ́и́
ства . и́подо́бивы́и́ мж ще́ннодѣ́йство
вати пречѣ́нагѡ ти та́и́нѣ́ства , и́прино
сити да́ры́же и́же́ртвы , ѡ́на́шнхъ согр
ше́нїи́хъ , и́ѡ́людски́хъ невѣ́ждѣ́ствїи́хъ .
и́хъ да́таи́ствовати ѡ́словесны́хъ ѡ́вца́хъ .
ра́бо дамно́гимъ и́неи́зрече́нны́мъ ти чело
вколю́бїемъ , о́чи́стѣ́ши безза́коні́ж и́
согрѣ́шени́ж и́хъ . вамъ преблагі́и́ цр҃ю ,

внимѝ молéнїю нáшемꙋ, всéй стꙋдéн днь
йнабѣлѣ́ко врéмѧ имѣ́сто. йвнꙋшѝ глáсꙋ
молéнїѧ моегѡ̀, йцѣлѝ рабá твоегѡ̀,
їм҃к. йже вѣ́ꙗвѣ болѣ́зни дшѧ́же йцѣ́ла ѥ́лежа́
щаго. йзцѣлéнїе въсклóръ подáждь емꙋ̀,
ѡ҆ставлéнїе грѣхѡ́мъ. йпрощéнїе всегр҃
шéнїемъ, кóльнымъже йневóльнымъ.
йм҃ѯвы нейзцѣ́лнымъ йцѣлѝ, йвсѣ́мъ
недꙋгъ, йвсѣ́кꙋ болѣ́знь тогѡ̀ оу҆врачꙋ́й.
йдарꙋйтомꙋ дꙋшéвное йтѣлéсное здрáвїе.
йꙗкоже йногда г҃и прикоснꙋ́вшимѧ тѣ́ло
тро́къ, йостави ю̀ ѻ҆́гнь, йвоставъ слꙋжа́
ше т҃и. самъ вꙗко йрабꙋ̀ своемꙋ̀, їм҃к.
подáждь йзцѣлéнїе, їзмѣни всѣ́ко
тлетворныѧ болѣ́зни. йпомѧнѝ бога́
тыѧ ѥ҆ѥ щедрѡ́ты, ймилость ꙗвѣ́. помѧни
ꙗ҆́ко прилѣ́жнѣ належи́тъ по́мышлꙗ́ющꙋ на
лꙋкáвыѧ дѣлáнїѧ ю҆ности его̀, йнѣ́
динъже ѡ҆брѣтáѥтсѧ безгрѣ́шѣ на земли.
тыѣ́ди́нъ ѥ҆сѝ кромѣ́ грѣхà пришéдъ въ
ми́ръ, вѣ́ѥжеспастѝ человѣ́чєскїй ро́дъ, й
свободи́въ нáсъ ѿ рабо́ты врáжїѧ. áще
бо вѣ́дъ вни́деши врабо́мъ твои́мъ,

ни сѣдя́щыже ѿ жи́в8 дшихъ о́правдя́тел гре
тобою , и никто́ о́бращетел что̀ ѿкы
ща́ти , но вѣка оу́ста̀ загради́тел , не
и́мѣю́ще что̀ ѿвѣща́ти . я́ко р8́бъ пове́
ржены вѣка пра́вда на́ша . его̀ ра́ди
грѣ́хъ ю́ности на́шея , и невѣ́дѣнїя дане
помянѝ ги . ты бо е́сѝ наде́жда ѿча́
нныимъ , и покои́ трz8жа́ющимсz , і ѿбре́ме
не́нныимъ грѣхѝ . и твоѝ е́сть сла́ва во́
вѣки , а́мѝнь .

Оу́слы́ши ны̀ , оу́слы́ши ны̀ , оу́слы́ши ны̀ вла́ко .
оу́слы́ши ны̀ сты́ѝ .

и я́ко возжига́ютъ свѣти́лніце испреда́ва
ющихъ . и́прїе́мъ ѿтоу́ ма́сло , пома
зу́етъ прише́дшаго . глаго́лz бїѐ .

Гл8вле́нїе гѣ бга и́сп̃са на́шего і̃са х̃а . на
и́сцѣле́нїе дш̃и и́стѣ́л8 раб̀8 бжїю , і̃мк .
всегда̀ і̃нѣ̀ и́прно и́ковѣки вѣко́мъ
а́мѝнь . глже , глетъ , ма́тѳ8 бїѝ .

Тче стыѝ , крачю̀ дш̃а́мъ и́стѣ́ло́м , пла́
вы́и е́дїнороднаго сна гѣ на́шего і̃са х̃а ,
ѡзлѣ́ки неду́гъ и́сцѣлźющіа , и́ѿсмр
ти и́збавлźющіа . и́сцѣлѝ и́раба свое́го̀ ,

і҃мѧ , ѡ҆держа́щаго є҆гѡ̀ т҃вле́ннаго и҃дѣ́ніе
кнаго нед8га , бл҃года́тїю х҃а твое́го . ноѫ́жи
вотворѝ того̀ , потвое́м8 бл҃гоу҃гожде́нїю .
я҆́ко дад҃до́лжное тебѣ̀ бл҃годаре́нїе вел҃го
дѣ́лїи вѣ҃вершаѥ́тъ . мл҃твами и҃моле́нїе́мъ
пр҃е҃чты́ѧ вл҃ца на́шегѡ бц҃а , и҃ны́хъ дв҃ца
мр҃і́ѧ . сн҃лзю чтна́го и҃ны́хъ вѣ҃ѣ́щіаго кр҃та .
чест҃ны́хъ небе́сны́ сн҃лъ бе҃зплотны́хъ .
чест҃на́го и҃вла́внаго пр҃ро́ка и҃пр҃тча и҃кр҃ести́теѧ
ѧ҆ і҃ѡа́нна . с҃т҃ы́хъ сла́вны́хъ и҃вое҃хвалѧ
вны́хъ а҃пл҃ъ . и҃с҃т҃ы́хъ добропоб҃е́дны́хъ м8
ченникъ . прпбны́ и҃вгонше́ны́хъ и҃ц҃ъ на́
шихъ . и҃с҃т҃ы́хъ чюдотво́рецъ безсре́бренникъ .
комы̀ и҃ дамі́ѧна . кира́ , и҃ і҃ѡа́нна . пантелеи́
мона , і҃ермола́ѧ . самѱо́на , и҃ дїѡмі́да .
и҃вс҃ѣ́хъ с҃т҃ы́хъ твои́хъ . я҆́ко ты̀ е҃сѝ и҃сто́
чникъ и҃сцѣле́нїемъ бж҃е на́шъ . и҃ тебѣ̀
сла́в8 возсыла́емъ , ѡ҆ц8 и҃с҃н8 и҃ст҃о́м8
дх8 . нн҃ѣ и҃ пр҃но и҃ во́вѣки вѣ́ко́мъ ,
а҆́мі́нь

і҃ѧ́кїе начина́етъ пѣ҃тыи вѣ҃е
нникъ . глаг҃ъ дїа́во , к҃о́нмѣ́мъ . і҃ерем .
м и҃ръ вс҃ѣ́мъ . премѫ́дрость к҃о́нмѣ́мъ .
и҃ дх҃овни твое́м8 про . ѱло́ дв҃до҃ть . гла , ѕ .

Ги чтоі́м оу҃множ́ишa ѿвлаи́цыни҃и .
Стих҃ъ . Не ѣ́сть спасе́нїе , и҃на́люде́хъ
твои́хъ бл҃гослове́нїе твоѐ .
Аллилоуїа́ , кѵ́ріе тома́ . Заха́ло , к҃ѳ .

Ра́тїе , оу҃кѣ́дѣвше бо҃гопра́вдитель чл҃вкъ
ѿдѣ́лъ Зако́на , ноѓо́кмо вѣ́рою і҃с҃ хр҃ѣ́ю .
и҃мы́ вохa і҃са в҃ѣ́ровахѿ҃м , дабо҃гопра́вдимсѧ
ѿвѣ́ры хр҃ѣ́ы , а҃неѿдѣ́лъ Зако́на . Зане҃
бо҃гопра́вдитель ѿдѣ́лъ Зако́на вели́ка пло҃
ща́ѓели и҃ѓра́ющіе ѿпра́вдатисѧ о҃х҃ъ , о҃бре҃т
то́хомсѧ и҃ма́ми гр҃ѣ́шницы . е҃да́ хе гр҃ѣ́ѣ҃ѵ҃
вла́дыкитель , дане҃ѣ́ѵ҃детъ . а҃ще́ево и҃а́ко разо҃ри ,
ѵ҃ї҃ѧ и҃а́кивозида́ю , прест҃ѵ҃пника себѣ҃ прѣ҃ста
вла́ю . а҃зъ҃бо ра́ди Зако́на Зако́нѵ҃ оу҃мро́
х҃ъ , дабѵ҃ѓови я҃кивъ҃ бѵ҃дѵ҃ . х҃ѵ҃ вра҃спа́хѧ .
я҃кивѵ҃же нек҃то́мѵ҃ а҃зъ , ноя҃киве҃тъ вомнѣ҃
х҃е . а҃ѥ҃же и҃нъ҃ я҃кивѵ҃ во́плоти , вѣ́рою
я҃кивѵ҃ сна бж҃їѧ , возлю́бле҃шаго м҃ѧ ,
и҃преда́вшаго себѣ҃ за҃ма҃ . ѳ҃ре́ѵ҃ми́ръ
ти҃ . ѯ҃а́конъ вонь҃мѣ́мъ премрѣ҃ть .
вонь҃мѣ́мъ и҃дхови твоѣ҃мѵ҃ ѱ҃ло́мъ
дводовъ а҃ллїлѵ҃їа҃ . Стих҃ъ . Глав҃ъ . к҃ .
Терпѧ҃ потерпѣ҃ гд҃ а҃ и҃на́тъмѝ , и҃ѹ҃слы́ша

мѧтѳѳ мѳ. ѡ҃ѳаннаѵтáгѡ єѵáггєлїа. чтéніе.

Рече́ бѣ свои́мъ оу҃чнко́мъ, дане́лѳ цѣлѣ́т
сѧ сéрце ва́ше нинѹ́ стрѣшѧ́тсѧ. вы́шлѣте
ꙗ́коⷭ а҃зъ рцѣ́хъ вамъ, и҃дѳ и҃прїи́дѳ кѣ́.
а҃ще бы́сте любили́ мⷭ, возрадовалисѧ
бы́сте оу҃бо. ꙗ́ко рцѣ́хъ и҃дѳ кѡ̀ц҃ѳ, ꙗ́ко
ѡ҃ц҃ъ мои́ бо́лїи мнѣ̀ е҃сть. и҃ нн҃ѣ рцѣ́хъ
вамъ, пре́жде дóндеже небѳ́детъ. да є҃гда
бѳ́детъ, вѣ́рѳ и҃мѣ́ете, кнемѳ́ немно́го
глю́свами. гдѧ́детъ бо̀ сегѡ̀ мі́ра кнѧ́зь,
и҃вомнѣ́ нѣ́мать ничесо́же. нодаразѳ
мѣ́етъ мі́ръ, ꙗ́ко люблю́ ѡ҃ц҃а. и҃ ꙗ́коже за
пѳвѣ́да мнѣ ѡ҃ц҃ъ, тáко творю́. вста́
нѣте и҃демъ ѿсю́дѳ. а҃зъ е҃смь лозá
и҃стинная, и҃ ѡ҃ц҃ъ мои́ дѣ́латель е҃сть.
всѧ́кѳ ро́згѳ о҃мнѣ́ нетворѧ́щюю плоди́,
и҃зметъ ю҃. и҃ всѧ́кѳ творѧ́щюю плѡдъ,
о҃требитъ ю҃, дамнѡ́жанши́и плодъ при
несетъ. оу҃же вы чи́сти е҃стѣ̀ зⷭ҇ла
е҃же глахъ вамъ. бѳ́дете вомнѣ̀, и҃ а҃зъ
вами. ꙗ́коже розга̀ немо́жетъ плода
сотвори́ти о҃сѣ́бѣ, а҃ще небѳ́детъ на лозѣ̀,
тáко и҃ вы̀, а҃ще вомнѣ̀ непребѳ́дете.

АЗЪ ЕСМЬ ЛОЗА , ВЫЯЖЕ РОЖДІЕ . ІЖЕ БУДЕ
ВОМНѢ , АЗЪ ВНЕМЪ . ТОЙ ВСТВЕРНТЪ ПЛО
МНШГЪ , ЯКО БЕЗМЕНѢ НЕМОЖЕТЕ ТВЕРН
ТИ НИЧЕВОЖЕ . АЩЕ КТО ВОМНѢ НЕПРЕБУ
ДЕТЪ , ИЗВЕРЖЕТЕЖ КОНЪ , ЯКОЖЕ РО
ЗГА , ИЗСЫШЕТЪ . ИСБИРАЮТЪ Ю , ИВО
ОГНЬ ВЛАГАЮТЪ ИСГАРАЕТЪ . АЩЕ ПРЕБУДЕ
ТЕ ВОМНѢ , ИГЛИ МОЙ ВНАСЪ ПРЕБУДУТЪ .
ЕМУЖЕ АЩЕ ХОЩЕТЕ , ПРОСИТЕ ИБУДІТЪ
ВАМЪ . ТА . ПОМИЛУЙ НАСЪБЖЕ , ПОВЕЛИ
ЦѢЙ МЛТИ ТВОЕЙ . МОЛИМТВЕЖ СУСЛЫШИ
ИПОМИЛУЙ . МЛТВА , ПРИЛѢЖНАГО МОЛЕНІА .

ГИ БЖЕ НАШЪ , ПРИЛѢЖНОЕ СІЕ МОЛЕНІЕ ,
ПРІЙМИ ШСВОЙ РАБЪ . ИПОМИЛУЙ НАСЪ
ПОМНШЖЕСТВУ МЛТИ ТВОЕЖ . ИЩЕДРШ
ТЫ ТВОЖ НИЗПОСЛИ НАНЫ . ИНАВЕЖ ЛЮ
ДИ ТВОЖ , ЧАЮЩІЖ ЄЖЕ ШТЕБѢ БОГАТУЮ
МИЛОСТЬ . ЄЩЄ МОЛИМВЕЖ ОМЛТИ , ЖИ
ВОТЪ , ОМИРЪ , ЗДРАВІИ , ИСЦѢЛЕНІИ
ИПРЕСТУПЛЕНІИ , ИШОСТАВЛЕНІИ ГРѢХОВЪ РАБУ
БЖІЮ . ЧМК . ВОГЛАВЪ . ЯКО МЛТИВЪ
ИЧЛКОЛЮБЕЦЪ БГЪ ЕСИ . ИТЕБѢ СЛАВУ ВОЗ
ВЫЛАЕМЪ , ШЦУ ИСНУ ИСТОМУ ДУ .

вдѣніе

нѣнѣ ѝпрїѧсно ѝвоѵѣки вѣкомъ ѯ
гѵ помо́лимсѧ . та́же , ма́тѳ ї҃ѝ .
лгодари́мъ тѧ гѝ бѫе на́шъ , бла́гїи врачю
дша́мъ ѝтѵ́ѣломъ на́шимъ . їѩе неду́ги
на́ша неболѣ́знемъ носѧ , є҃го́же на́звою
вѣи ѝщѵ́ѣлѣ́хомъ . па́стырю до́брыи , їѩе
наѵзыска́нїе прише́дыи погибшаго с҃ча́сте .
їѩе малоду́шнымъ дѧ ѹ҃тѵ́ѣше́нїе ,
нѭкоѵ́тъ ѕскрѵ́шє́ннымъ дарѵ́жи . їѩе
ѝсто́чникъ кровото́чи́выѧ да́ надѣѧтъ
лѵ́тъ бы́вшїи ѝщѵ́ѣли́лъ є҃сѝ . їѩе дще́рь
ханане́инѵ́ , ѡ҃зла́го бѵ́ѣса ѕбѫди́лъ є҃сѝ .
їѩе до́лгъ ѡ҃да́въ дѣкмѣ̀ до́лжнико́м , кгрѣ́
шнои́ блѵ́дни́цѣ грѣхо́въ ѡ҃ставле́нїе по
да́выи . їѩе здра́вїе раѕслабленомѵ́ дарова́въ ,
ѡ҃ставле́нїе́мъ ѕгрѣ́шє́нїе́мъ є҃го̀ . їѩе мы
тарѧ̀ сло́вомъ ѡ҃правда́лъ є҃сѝ , ѝразѕко́п
ника сповѣ́дни́м є҃го̀ ѝповѣ́данїе пр҃їѧ́лъ
є҃сѝ . їѩе грѣхѝ ми́рѵ́ вземлѧи , ѝнѣ́рѵ́ при
гвождѣ́выи . тѣ́бѣ мо́лимсѧ , ѝ҃ѵ́тебѣ про́
симъ . бла́гїю є҃сѝ , ѡ҃слаѳи ѡ҃стави . прѣпѣ
на́ѕ҃ѡ бѣ безако́нїѧ ѝгрѣ́хѝ раба̀ своего̀ ,
їмѣ , ѕгрѣшє́нїѧ є҃го̀ во́льнаѧ ѝнево́лнаѧ ,

нáже вразумѣ иневразумѣ , нáже вѣрѣ
втуплéнїи , ипревлушáнїи . нáже внощи
иводни . илѝ поклáтвою ѿщéнническою
вы́сть . илѝ поклáтвою ѿчею , илѝ ма́
тернею вы́сть . илѝ о҃чи́ма помизá , илѝ
о҃боня́нїе оумáгчнем҃ . илѝ о҃мзáнїе҃м ра
слáбнем҃ . илѝ злóвомъ соблюдѝ . илѝ приле
жа̀ любодѣ́йствѹ . илѝ кáкимъ любоподви
жéнїемъ тѣлéсныимъ идхо́вныимъ ѿчюжди́
сѧ твоегѡ̀ хотѣ́нїѧ , итвоеѧ̀ втвы́ни .
ибѡ́ще что̀ согрѣшѝ нáкоже имы̀ . ты нáко
блгъ ичлколю́бецъ , инепамáтозлóбныѧ
вгъпростѝ , ineѡ́ставлáѧи тогóже инáсть
къстрáстное житїѐ низпáсти , нижѐ вла́
гѹ́ныѧ пѹ́тѝ ѿтврати́ти . ѣ́ кáко гн҃ ,
оу́слы́ши мѧ грѣ́шнаго вчáсъ сéи , о҃рáбѣ
твоемъ , iмк . ипрéзри нáко непамáтозло́
бныи бгъ , всѧ̀ согрѣшенїѧ̀ егѡ̀ . избáви егѡ̀
вѣ́чныѧ мѹ́ки . iоу́стá егѡ̀ вподоби , твоегѡ̀
хвалéнїѧ испóлнити . iоу́стнѣ́ егѡ̀ , ѿкры́
рзи къславослові́ю и҃мени твоегѡ̀ . рѹ́цѣ егѡ̀
прострѝ . кдѣ́ланїю запóвѣдéи тви . ноги
тогѡ̀ кстéченїю ѣ́ѵа́ліѧ твоегѡ̀ испрáви .

вдѣ́нїю.

ѝ҃ѣ҃ѧ того̀ сѹ́ды ѝпо́мышлы, сѹ́кр҃ѣ҃ти твое́ю
бл҃гт҃ї́ю . ты́бо̀ е҃сѝ г҃и бѫ́е нашъ , ѝ҃же вѣ́ки
ѝ҃ а҃пл҃ѡ҃ заповѣ́давъ о҃на́съ недо́стойны
гл҃а́имъ . ꙗ҃ко е҃ли́ка а҃́ще сѧ́жете на земли ,
бѹ́дѹтъ свѧ́зана на́нб҃сѣ҃ . ѝпа́ки , е҃ли́ка
а҃́ще разрѣ́шитѐ на земли , ѝ҃ бѹ́дѹтъ ра-
зрѣ́шена на́нб҃сѣ҃хъ . ѝпа́ки , ѝ҃мѫ́же о҃ста́-
вите грѣ́хы , ѡ҃ста́вл҃ѧ́ютсѧ и҃́мъ . ѝ҃мѫ́же де
ржи́тѐ , держа́тсѧ . ѝ҃ꙗ́коже сѹ́слы́ша е҃́зекїю
въскорби́ дша́ е҃го̀ , вчасъ смѣ́рти е҃го̀ , ѝ҃ не
презрѣ́лъ е҃сѝ прошє́нїѧ̀ е҃го̀ . та́кѡ ѧ҃ дерзнѣ́
грѣ́шнаго ѝ҃змѝре́ннаго , ѝ҃ недо́стойнаго раба̀
твоего̀ , сѹ́слы́ши вчасъ е҃сѝ моля́щагѡ о҃ба
ѣ҃ ѳ҃ твое́мъ , і҃мѣ҃ . ты́бо е҃сѝ г҃и . і҃ѧ́же ѝ҃ сѣ́-
дмьдесѧ́тъ сѣдмери́цею , ѡ҃ставл҃ѧ́ти грѣ́-
хѝ повелѣ́вый , твое́ю бл҃гт҃ї́ю ѝ҃ чл҃колю́бїе .
ѝ҃спра́вѧ ѡ҃ злоба́ на́шѝ , ѝ҃ра́дѹѧсѧ ѡ҃ спа-
сє́нїи прельще́нныѧ . поне́же ꙗ҃ко вели́че
ствo твоѐ , та́ко ѝ҃мать твоѧ́ . ѝ҃ тѣ́мъ вла́
дѹ́щымъ , вобезнача́льнымъ т҃и ѡ҃ц҃ѣ ,
ѝ҃ сы́нъ т҃ы́мъ ѝ҃ бл҃ги́мъ ѝ҃ жи́вотворя́щымъ
т҃и дх҃омъ , нн҃ѣ ѝ҃ прно ѝ҃ во́вѣки ѝ҃ вѣко́мъ ,
а҃ми́нь ,

поемъ глаг҃ъ вдѣ́нїи҃ .

ѹслы́шинылгн. ѹслы́шины вліко . ѹслы́шины стыи. ѩліко вжнга́ентъ вко́ги и́лце .
и́мрїе мтво́в ма́вло , пома́зꙋетъ рогъ цр҃кшѣлегко .
глѧ вїѣ . Бл҃говловеніе гда бга нс҃па на́шего
го іса ха , нанесщѣлéніе дши и҃тѣлꙋ рабꙋ
бжїю , їмк . вегда і҃нѣ и҃прко и҃вое́вѣки
вѣко , а҃мини : ѩа , глетъ матѳе́ꙋ вїю .
че стыи , врачю дша́мъ и҃тѣлѡ ,
послáвыи є҃дїнороднаго сна гда на́шего
іса ха . вели́къ нед́ꙋгъ и҃щѣлѧ́ющыа ,
и҃шемéртви и҃збавлѧ́ющыа . и҃щѣли и҃раба
своего , їмк , ѡдержа́щаго его҆ тѣлéсна
го и҃дшéвнаго нед́ꙋга , блгода́тїю ха твоего .
ю҃жи́кативри того , потвоемꙋ бл҃гоꙋго́дїю .
я́ко дан҃до́лжное тебѣ бл҃годарéніе вселгодѣ́
лїи совершаетъ . мл҃твами и҃молéніемъ
пр҃е́чтыѧ влчца на́шеѧ бц҃а , и҃прно дв҃ца
мр҃іѧ . силою чтна́го и҃жнотворѧ́щаго
кр҃та . чтны́хъ нб҃ны силъ безплотны́хъ .
вѣтна́го нелáвнаго пр҃рка пр҃тча и҃кр҃тлѧ іоа́нна .
вѣты́хъ слáвныхъ и҃всехва́лныхъ а҃пóстолъ ,
нѣты́хъ добропобѣ́дныхъ мꙋ́ченикъ . пре
подо́бныхъ и҃гоно́сныхъ ѡц҃ъ на́шихъ .

НѢТЫХЪ ЧЮДОТВО́РЕЦЪ БЕЗСРЕБРЕНИКЪ , КО
ЗМЫ И ДАМІА́НА . КИ́РА , И ІѠА́ННА .
ПАНТЕЛЕ́ЙМОНА , ЕРМОЛА́Й , САМѸО́НА ,
И ДІѠМИ́ДА . И ВСѢХЪ СТЫ́ХЪ ТВОИ́ХЪ . ЯКО
ТЫ ЕСИ́ ИСТО́ЧНИКЪ ИСЦѢЛЕ́НІЕМЪ БЖЕ НАШ .
И ТЕБѢ СЛАВУ ВОЗСЫЛА́ЕМЪ , ОТЦУ И СНУ И СТО́
МУ ДХУ . НЫНѢ И ПРСНО И ВО ВѢКИ ВѢКО́МЪ ,
АМИ́НЬ .

ТАБІЕ НАЧИНА́ЕТЪ ШЕПТЫИ ВЕЧЕ
РНИКЪ . ГЛЕТЪ ДІАКОНЪ ВОНМѢ́МЪ . ЕРЕ́Й
МИ́РЪ ВСѢ́МЪ . ДІАКОНЪ ПРЕМРОЕТЪ ВОНМѢ́
И ДУХОВИ ТВОЕ́МУ ПРОКИМЕ́Н ГЛО́МЪ ДВДОВЪ .
ПРО. ГЛА. Д . ВНЕГДА ВОЗВА́ , ОУ́СЛЫШАМЪ БЖЕ
ПРА́ВДЫ МОЕ́Я . ВТОРИ . ВНОВЕ ЧЛОВЕКОЛЮ́БІЕ
ТАКОВЕ́РДІИ . АПЛЪ . КОЛОССА́Е . ЗА , ВНИ .
БРА́ТІЕ , ѺБЛЕЦЫТЕСЯ ОУ́БО , ЯКОЖЕ И ЗБРА
ННІИ БЖІИ СТІИ , ИВОЗЛЮБЛЕННІИ , БМЛТВ
ЩЕДРО́ТЫ , И БЛАГОСТЬ , БСМИРЕНОМУ́ДРІЕ ,
И КРО́ТОСТЬ , И ДОЛГОТЕРПѢ́НІЕ . ПРІЕ́МЛЮ
ЩЕ ДРУГЪ ДРУГА , И ОУ́ГОЖАКІЕ СЕБѢ́ .
АЩЕ КТО́ КОМУ́ ИМАТЬ ОУ́КОРИЗНУ . ЯКО
ЖЕ И ХС ОУ́ГОДИ́ЛЪ ЕСТЬ ВАМЪ , ТАКОЖЕ И ВЫ .
НАДОВѢ́МЪ ЖЕ СИ́МИ СТАЖИ́ТЕ ЛЮБО́ВЬ ,
ЯЖЕ ЕСТЬ СОЮ́ЗЪ СОВЕРШЕ́НІЯ . И МИ́РЪ БЖІИ

да́вселя́етеся въ сердца́хъ ва́шихъ , вонь
же и́пріе́звани вы́сте во́е́дино тѣ́ло . и҃ бл҃го
да́рни бы́ваите . сло́во хр҃о да́вселя́етеся
вы́ богатно , вовсѣ́кои премѫ́дрости ,
оу҃ча́ще и҃наказ҃ова́юще себѣ́ самѣ́хъ , псал
мѣ́хъ и҃пѣ́нїихъ , и҃пѣ́сне́хъ дх҃о́вныхъ .
о҃блгода́ти пою́ще сердца́хъ ва́шихъ гс҃ви .
і҃ереи , миръ тн . дїа́коиъ , вонмѣ́мъ
премро́сть . вонмѣ́ и҃дх҃овн твои́мѫ ѱ҃лмъ
дв҃довъ . а҃лли́л҃оуіа . в . гла , и҃ . бл҃го е҃сть
и҃спове́датисл҃а гс҃и , и҃пѣ́ти и҃мени твоему҃
вы́шнїи . ѡ҃лѫ҃ с҃та́го е҃ва́лїа . чте҃ . за҃ . лг҃ .
О́бремъ о҃́но , моля́ше і҃са нѣ́кїи ф҃арїсе́и ,
да́бы и҃́мъ вни́мъ . и҃́вшедъ в҃до́мъ фари
се́овъ во́злеже҃ . и҃се́ жена́ во́градъ и҃́же
бѣ грѣ́шница , и҃ оу҃вѣ́дѣвши я҃́ко во́зле
жи́тъ въ хра́минѣ фарисе́овѣ , принесши
а҃лава́стръ ми́ра . и҃ставши при҃ногѫ его҃ со
зади , плачѫщиюся , нача́тъ оу҃мы́ва́ти
но́зѣ его҃ слезами . и҃ власы́ главы́ своея҃
о҃тира́ше . и҃ о҃блобы́за́ше но́зѣ его҃ , и҃ма́
за́ше ми́ро́м҃ . ви́дѣвъже фарисе́и возва́вый
его҃ , рече́ всебѣ , гл҃а . сей а҃́щебы бы́лъ

пр҃ѣ́къ , вѣ́дѣлы кто̀ и҃каковà женà прикла
сле́тїѧ е́мъ , я҃ко гр҃ѣ́шница е́сть . и҃ѡ҃вѣ
щава́ъ і҃е҃ , речѐ къ нем҃ѹ , симоне , и҃мамъ ти
нѣ́что рещѝ . о҃нже речѐ , оу҃чт҃лю р҃цы . і҃е
же речѐ , два до́лжника бѣ́ста заи́мода́вцѹ
нѣ́коемѹ . е҆ди́нъ бѣ́ е҆м҃ѹ до́лженъ па́тїю
со̀ дина́рїи , дрѹ́гїи же па́тїю десѧ́т҃ . неи́мѹ
щемѹ же и҃́ма воздати , о҃бѣ́ма ѡ҃да́ . ко
то́рыи оу҃бо е҆ю р҃цы па́че возлю́битъ его̀
ѡ҃вѣщава́ъ же симонъ , речѐ , мнію я҃ко е҆м҃ѹ
же бо́лше ѡ҃да̀ . о҃нже речѐ е҆м҃ѹ , пра́вѡ сѹ́ди
е҆ѝ . и҃ѡ҃бра́щем҃ѧ къ же́нѣ , речѐ симѡнови ,
ви́диши сїю же́нѹ , вниду́хъ вдо́ мо́и .
воды̀ нано́зѣ моѝ не́далъ е҆сѝ . сїѧ́ же слезѧ́
ми о҃бли́ѧ́ ми но́зѣ , и҃власы̀ главы̀ своеѧ̀
о҃тре́ри . лобза́нїѧ́ ми не́да е҆сѝ , сїѧ́ же ѡ҃не
ли́же вни́до , непрестà о҃бло́бы заи́ѧ ми но́
зѣ . ма́сло главы̀ моеѧ̀ непома́за , сїѧ́же
ми́ромъ пома́за ми но́зѣ . е҆го́же ра́ди глю
тѣ́ , ѡ҃пѹ́щаю́тем҃ѧ гр҃ѣ́си е҆ѧ̀ мно́зи , я҃ко ѡ҃
любѝ мно́го . е҆м҃ѹ́же ма́ло ѡ҃ставля́етсѧ ,
ме́ньше лю́би . речѐже е҆́й , ѡ҃пѹ́щаю́тем҃ѧ тѣ́бѣ
гр҃ѣ́сѝ . и҃начаша возлежа́щеѝ сѹ́ , глаго

БЕБѢ, КТО ЄЄ́И ЄСТЬ, ЇЖЕ ИГРѢХ҃И ѺПУЩА́Е.
РЕЧЕ́ЖЕ КЪЖЕ́НѢ, ВѢ́РА ТВОЯ҃ СПЄ́СТЪ ЯДЪ ВЪ МИ́Р.
ТА҃. ПОМИ́ЛУЙ НА́Ѯ БЖЕ, ПОБЕЛИ́ЦѢЙ МА́ТИ
ТВОЕЯ҃. МОЛИ́ТВЕЯ҃ ГН҃И ОУ́СЛЫ́ШИ И҃ ПОМИ́
ЛУЙ. МА́ТЕА, ВТО́РАЯ, ПРИЛѢ́ЖНАГО МОЛЕ́НІЯ.
И БЖЕ НА́ШЪ, ПРИЛѢ́ЖНОЕ СІЄ́ МОЛЕ́НІЄ,
ПРІ́ИМИ҃ ѾСЄБО́И҃Х҃Ъ РА́БЪ. И҃ ПОМИ́ЛУЙ НА́Ѯ,
ПОМНО́ЖЕСТВОУ́ МА́ТИ ТВОЕ́Я҃. И҃ЩЕДРО́ТЫ
ТВОЯ҃ НИ҃ПОЕ́ЛИ НА́НЫ. И҃ НАВЕ́Я҃ ЛЮ́ДИ ТВОЯ҃,
ЧА́ЮЩІЯ҃ ЄЖЕ ѾТЕБЕ́ БОГА́ТЫЯ҃ МА́ТИ. Є҃ЩЕ
МШ́ЛИМЯ҃ О҃МА́ТИ, ЖИВОТѢ́, О҃МИ́РЪ,
ЗДРА́ВІИ҃Н, И҃҆СПѢ́НІИ҃Н, И҃ПОСѢ́ЩЕНІИ҃Н, І҃ѠО́ѲТА
БЛЕ́НІИ҃НГРѢХѠВЪРА́БѺ БЖ҃ІЮ, І҃М҃К. ВТО́РАЯ.
ЯКѠ МА́ТИВЪ И҃ЧАЛЮБЕ́ЦЪ БГЪ ЄСИ҃.
И҃ТЕБѢ́ СЛА́ВѺ ВОЗСЫЛА́ЕМЪ, С҃ЩѺ И҃ВН҃Ѻ
И҃҆ТО́МѺ ДХ҃Ѻ, НЫ́НѢ И҃ ПРИ́СНО И҃ ВОВѢ́КИ ВѢ
КО́МЪ. ГѺ҃ ПОМО́ЛНИМЯ҃. МА́ТЕА.
ЯКѠ ГИ҃ БЖЕ НА́ШЪ, ВРАЧЮ́ ДША́МЪ И҃ТѢ́
ЛОМЪ. ЇЖЕ МНОГОЛѢ́ТНІЯ҃ СТРА́СТИ ВРА
ЧѺ́ВАИ. І҃ЦѢЛЯ́ЯВЕ́Я҃ НЕДѺ́ГЪ, И҃ВЕ́ЛИѺ
БОЛѢ́ЗНЬ КЛЮ́ДЕ. ХОТЯ́И ВСѢ́Ѯ ЧЛКѠ СПА
СТИ́Я҃, И҃ВПОНА́НІЄ И҃СТИ́НЫ ПРІ́ИТИ. НЕХО
ТЯ́ИЗМЕ́РТИ ГРѢ́ШНАГО, НЕ́ЖЕ ѺБРАТИ́ТИЯ҃

РНІ

нжнѣ҃ѹ бы́ти томѹ҃ . т҃ы г҃и, бы́тїемъ за
вѣ́тѣ положи́лъ є҃сѝ покая́нїе гр҃ѣ́шникомъ.
дв҃дѹ , и҃ниневи́тѧномъ . и҃пре́же ѥ҃хъ ,
і҃же поихъ . и҃всприше́ствїи плѣне́нного
тѝ смотре́нїѧ , непризва́лъ є҃сѝ пра́вє
дныѧ , погрѣ́шникѧ в҃покая́нїе . мы́тарѧ҃
и҃елѹ́дни́цѹ , разбо́йника , и҃хѹ҃
ника , и҃гони́теля , покая́нїѧ ра́ди
прїѧ́лъ є҃сѝ . и҃петра̀ верхо́внаго а҃пла҃тво
є҃го̀ , ѡ҃бер҃тъшагова҃ тебѣ̀ тре́тицею , при
я́тъ . и҃ѡ҃вѣ́това томѹ҃ рє́къ , т҃ы є҃сѝ пе
тр҃ъ , и҃наде́мъ ка́менно҃зи́ждѹ ц҃рко҃вь мою ,
и҃вра́та а҃до́ва не҃одолѣ́ютъ є҃й , и҃да́мъ ти
ключа̀ ц҃рт҃вїѧ҃ нб҃наго . є҃гѡ̀ ра́ди и҃мѣ̀ гр҃ѣ́
шнїи , бл҃гїи чл҃коли́бче , понело́жимѹ҃ ти
ѡ҃тв҃щанїю твоє́мѹ҃ , дерза́нще тебѣ҃ мѡ
лимсѧ , і҃ѹ҃ тебѣ̀ кро́внымъ , вчав҃ле́и҃ . (у҃елы
ши г҃и млтвѹ҃ на́шѹ҃ , і҃прїи́ми ю҃ а҃ко кади́ло
приноси́мое тебѣ҃ . ѡ҃ра́къ твое́мъ , і҃м҃к .
і҃е́же согрѣ́шихъ и҃лѝ прест҃ѹпѝ пред҃ тебо́ю ,
сло́вомъ , и҃лѝ дѣ́ло́мъ . и҃лѝ помышле́нїемъ.
вѣ́лѝ ѣ҃но́щи , и҃лѝ во́дни . и҃лѝ покла́тви
сѹ҃ще҃ственическою. и҃лѝ всѣ́мѹ҃ прокла́тїю впадѣ̀

ѹ҃ѕтѣ҆ѝ своѝми • и҆лѝ ѿкого҆ прїи́деⷣ е҆мꙋ҆
клⷭтва и҆лѝ клⷭтвꙋ прⷭтꙋпи́ѝ • тебѣ҆ мл҃ѡ́
лимъ , и҆прⷭти́мъ , ты҆ вⷭ́мъ влко҆ ѡ҆слаби́ ,
ѡ҆ста́ви , и҆прⷭтѝ бже҆ безако́нїѧ и҆гр҃ѣхи
его҆ і҃вⷭ҇ѧ и҆́же вⷭ҇вѣдо́мїи , і҃и́же невⷭ҇вѣдо́мї
и҃и , и҆прⷭтꙋпле́нїи бываемаѧ рабо́мъ
твои́ , і҃мⷭ҇. и҆́же вⷭ҇вѣсть дх҃ъ твои́ вⷭ҇тыи́.
і҃а́ще что҆ ѿ҃заповⷭ҇вѣдей твои́хъ прⷭтꙋпи́ѝ
и҆прⷭтꙋпи́вшиѝ , а҆́ко чл҃къ плоть нсⷭ҇ѧ и҆ вⷭ҇и́р҃ъ
вⷭ҇ѣмъ живы́и . вⷭ́мъ а҆́ко бл҃гъ и҆чл҃колю́бецъ
бг҃ъ , прости́ѝ раба҆ своегѡ҆ . а҆́ко не҆вⷭ҇ть чл҃ка ,
и҆́же пожи́вⷭ҇ѣ и҆невⷭ҇тꙋпи́тъ . ты҆ бо є҆ди́нъ
є҆сѝ бг҃ъ вⷭ҇ѣ́хъ . и҆пра́вда твоѧ , пра́вда
вⷭ҇ѣ́къ , и҆сло́во твое҆ и҆и́стина . нсⷭ҇ѣ́ бо
зⷣа́лъ є҆сѝ чл҃ка напа́ꙋвⷭ҇ѣ , но҆ вⷭ҇ненавⷣѣ́
нїе за́повⷭ҇вѣдей твои́хъ и҆вⷭ҇ѧ́зни нетлⷭ҇ѣ́
нꙋю твоегѡ҆ наслⷭ҇вѣ́дїѧ . а҆́ко бг҃ъ ми́ло
вⷭ҇ѣмъ и҆щедро́тамъ є҆сѝ вⷭ҇наздаⷩ́нїе дшѝ
и҆нⷭ҇ѣ́л8 . дади́тебⷭ҇ѣ слⷭ́ꙋ возвыла́емъ
всⷭ҇безначальнкі́мъ тⷪ҇и ѿ҃ще́мъ , и҆ст҃пре
вⷭ҇тꙋ́мъ и҆бл҃ги́мъ и҆́живо҆творя́щимъ тⷪ҇и
а҆́комъ , нн҃ѣ и҆ пр҃но и҆ во҆вⷭ҇ѣки вⷭ҇ѣко́мъ ,
а҆ми́нь : поемъ́ , глаго́летъ ѥ҃ще́нникъ .

ВЪСЛѢДЇЕ

ѡ оу҃слы́шинЫ гн҃и . ѡ оу҃слы́шинЫ како ·
ѡ оу҃слы́шинЫ сты́и · ТАКО КЖЇТА́ТТ҃Ъ
свѣти́льце · ПРІ҃ЕМЪ ТОЕ МА́СЛО , ПО
мл҃ѣ́ютъ пришє́дшаго · ГЛА҃ ВІЄ ·

Бл҃гов҃ѣ́нїе гл҃ бг҃а нб҃сна на́шего і҃ѵ х҃а , на
нєщ҃ѵвле́нїе дш҃и и҃тѣ́лѧ рабѹ бжїю , ѿмі҃к ,
вс҃егда і҃нѣ҃ъ и҃пр҃но нѧво́вѣки вѣкомъ ,
а҃мнь . ТАЖЕ , ГЛЕ́ТЪ · МА́ТѲѲ ЄІѲ ·

Т҃че сты́и , врачю дш҃а́мъ и҃тѣ́лемъ , по
слА́вЫи є҃дїнороднаго т҃и сна гл҃ нашего
і҃ѵ х҃а . вскѣ́мъ нед҃ѹгъ и҃сцѣлА́ющА ,
ѿ҃шєдмє́рти и҃збавлА́ющА . и҃сцѣли҃ раба сво
є҃го҃ , і҃мі҃к , ѿ҃содержА́щАѧ є҃го҃ тѣ́лєснаго
и҃дш҃е́внаго нед҃ѹга , бл҃гтїю х҃а тво є҃го҃ .
і҃ожи҃вотвори҃ того҃ , потвое́мѹ бл҃гоѹгоді҃ю .
я҃ко дай до́лжное тебѣ́ бл҃годаре́нїе вѣ҃благо
дѣ́ѧнїи соверша́етъ , Мл҃твами и҃мол҃е́нїемъ
пр҃е҃чтыѧ цр҃кви нашеѧ бц҃а , и҃пр҃но дв҃ца
мр҃і҃ѧ . си́лою чтна́го и҃жи҃вотворА́щАго кр҃та .
чтны́хъ нб҃ны́хъ си́лъ безплотны́хъ :
чтна́го и҃зла́внаго пр҃рка и҃пр҃тча і҃кр҃тл҃ѧ і҃ѡан
на . сты́хъ слА́вны и҃всехвА́лны́хъ а҃пл҃ъ .
и҃стны́хъ добропобѣ́дны мч҃никъ . прпбны́хъ

нбгонш҃иныхъ ѿщъ наш҃инхъ . нстыхъ вла
нныхъ чюдотворецъ безсребреникъ , акозмы
ндамїа́на . кнра , ниоа́нна . пантелеи
мона , їєрмола́а . вамѱо́на , ндїомнда .
нвсѣхъ стыхъ твои́хъ . нако ты єси́ нсто́
чникъ нцѣленїемъ бже нашъ . нтебѣ вла
ву возсылаемъ , ѿцу и сну и стомў лху .
ни҃нѣ и҃пр҃но и҃во́вѣки вѣко́мъ , а҃мнь .

 о́нмѣмъ . їєре́и мирѣвѣмъ . пре
мўдрость . вонмѣмъ ндхови твоє́мў .

 не на́ростїю твоєю
обличи́ мене́ , нигнѣво́ твои́мъ покажи́ мне́ .

 омилўи мѧ г҃и нако немощенъ є́смь .

а́до тимоде́е , возмогаи́ облагода́ти , нѧже
о҃хъ і҃съ . і҃нѧже слы́ша ѿмене́ мнѡгими
свидѣ́тели , сїѧ предаждь вѣ́рнымъ чл҃кмъ ,
иѧже довѡлни бўдўтъ і҃ныхъ наоу́чити .
ты оу́бо пострада́и нако до́бръ воинъ і҃с хв҃ъ .
никто́жебо воинъ бывая́ обѧзае́тсѧ кў
дѣлами жите́йскими , даководѣ оугоди́тъ
бўдетъ . а҃щеже и҃пострада́етъ кто́ ,

невѣнчáетеж . áще незакóнно мýчєнъ
бýдетъ . трýжáющемýсѧ дѣлáтелю пре
жде подобáетъ ѿплодà вкýсити . разýмнѣй
шáгоглю . дáстъбо тебѣ гдь рáзýмъ ôвсѣмъ .
помнѝй гдѝсà хà воскрéсшàго ѿмéртвыхъ .
ѿ сѣмéне дв҃дова . по благовѣствовáнїю мо
ємý . внéмже злострáждý дóндеж ѹзы шкоѳ
ды . новлóво бжїе некáжетеж . егó
рáди вѣмь терплю йзбрáнны рáди . дáйтїн
спсéнїе сýлýчáтъ . ежé ôхъ їсъ вослáвлю
вѣчнóю : ерéй . мúръ тн҃и . дїáконъ . всѣмъ
мéмъ премýдрость . вонмéмъ йдхóви тво
ємý . ѱлóмъ . дв҃довъ . áллилýїж .
глáсъ . в҃ . ѹслы шúмы бже вправителю
нашъ . євалїе . ѿмà . зачáло . зі .
Рече гдь . áще ѿпýстúте члкмъ вогрѣ
шенїя йхъ . ѿпýститъ йвáмъ ѿц҃ъ вáшъ
нб҃ный . áщели неôставúте члкмъ со
грѣшенїя йхъ . ни ѿц҃ъ вáшъ ѿпýститъ
вáмъ согрѣшенїй вáшихъ . єгдáже посты
тéсѧ . небывáйте кáкоже лицемѣри . съ
тýющe . помрачáютъбо лица своѧ . йко
дабы áтїѧ человѣкомъ постящесѧ .

а҃мнь гл҃ю вамъ , ѩ҆ко воспрїи҃мѹтъ мзду
свою . тыѩже поⷭтѧщѧ , помажи главу
твою , и҃лице твое оу҃мыи . ѩ҆ко дане
ѩ҆вѣшисѧ чл҃кмъ поⷭтѧщѧ , но҃щу
твоемѹ и҃же вта҃и҃нѣ . и҃щь твои ви
дѧи вта҃и҃нѣ , воздасть тебѣ ѩ҆вѣ .
не҃сокровищите себѣ сокрѡ́вищь наземли
и҃дѣже чер҃вь и҃тлѧ тлитъ . и҃дѣже та
тїе подкопываютъ и҃крадѹтъ . сокровищите
же себѣ сокровища нб҃сна , и҃дѣже ни҃чер҃вь
и҃тлѧ тлитъ . и҃дѣже татїе неподкопы
ваютъ , и҃крадѹтъ . и҃дѣжеко є҃сть
сокровище ваше , тамо бѹдетъ и҃ сердце ваше .

гѧ . Помилѹѝ насъ бжѐ повелительнѣѝ мт҃и
твоеѝ , мл҃твамъ и҃ молитвамъ г҃и оу҃слыши и҃ помилѹѝ .

мл҃тва . прилѣжнаго моле́нїѧ .

Г҃и бжѐ нашъ , прилѣжное сїѐ моле́нїе при
и҃ми ѿ҃ рабъ твоѝ . и҃ помилѹѝ насъ
по҃мнѡжествѹ мт҃ри твоеѧ̀ . и҃ щедрѡты
твоѧ̀ поⷭлѝ нами , и҃ наⷭвѧ̀ люди твоѧ̀ .
чающѧ ѧ҆же ѿ҃ тебѐ богатѹю мт҃рь .
є҃щѐ мѡ́лимсѧ о҃мт҃ри , жителѣ , о҃ми
рѣ , зра́вїи , и҃спѣше́нїи , и҃просвѣще́нїи ,

рѣка

нѡ҃ставле́нїи грѣхо́въ рабу́ бж҃їю , їмк҃ .
возва́лъ . Ѩко мла́тивъ нача́лолюбецъ бг҃ъ
є҃сѝ . и҃тебѣ сла́ву возсыла́емъ , сн҃у и҃ сн҃у
и҃тому́ дх҃у . нн҃ѣ и҃ присно и҃ вове́ки вѣ́къ .
ко́мъ , а҃мнь .

Молитва.

Г
оспо́ди вседержи́телю , и҃мнѡ́тїи вѣ́лїи
сти гн҃ . є҃же ще́дротъ , и҃ бе́ждь
ско́го ѹ҃тѣше́нїя . є҃же и҃ воздви́гнувъ
на́мъ сты́ми сво́и а҃пⷭ́толы , ма́сломъ
є҃ле́ємъ молитво́ю пре́звитерскою , лю́дємъ твои́мъ
бж҃ѣ́зни цѣли́ти . тѣ́хъ ѹ҃чи́нивъ ма́сло сїе́
воздра́вїе , є҃же ѡ҃ него́ помаза́емымъ ,
въспремѣне́нїе вся́кого неду́га , и҃ вели́кїя
бж҃ѣ́зни . вво҃спрїе́мъ тїе , чи́нъ є҃же
ѡ҃ тебѣ́ е҃пе́нїя . є҃и мо́лимъ тѧ вседержи́телю
бж҃е на́шъ . бг҃ъ є҃же спаса́ти . є҃ди́ныхъ
дше́ю́мъ и҃ тѣ́лесе́мъ вра́чю . и҃сцѣли́ и҃ра́ба
твоего́ , їмк҃ , ра́ди мл҃ти твое́я и҃ не́лго
ты . я҃ко дае́мъ причастѝвшеѧ твоего́
человѣколю́бїя . сла́вимъ тѧ творя́щаго бли
ка́ я҃ди́вная , сла́вная же и҃ чю́дная .
я҃ко бг҃ъ мл҃тивымъ и҃ щедро́тамъ , и҃ чело
любїя́ сѝ . и҃ тебѣ́ сла́ву возсыла́емъ ,

ѡц҃ѹ нн҃ѹ нетомѹ дх҃ѹ , нн҃ѣ нпр҃но нво́
вѣки вѣкомъ , а҆мнь ⁘ повѣмъ , глаголъ
вцѣнникъ . ѹслы́ши ны гн҃и . ѹслы́ши
ны бл҃ко . ѹслы́ши ны ст҃ы́и . и҆ тако
дѹнетъ вцѣнникъ бл҃гое ма́сло . попрѣ
ршихъ . и҆ зна́менаетъ то҆ тро́ичницею . ево́
жигаетъ и҆ то́и свѣти́лце свое́ . и҆ма́я ѹ҃ъ
ст҃ы́мъ ма́сломъ причестїа́шагѡ . и҆ако́ вх҃ъ
зи҃н . глаголе́тъ . Бл҃гослове́нїе гда бга нше́га
на́шего і҃са х҃а , наи҆ѹ҃ще́нїе дш҃и и҆спѣ́лѹ
раб҃ѹ бжїю , і҃ми҃к . всегда́ нн҃ѣ и҆пр҃но нво́
вѣки вѣко́м҃ , а҆мни́нь ⁘ Та́же , мл҃твѹ сїю .
ѡ҃че ст҃ы́и , врачю́ дш҃а́мъ и҆спѣ́лмъ на́шим҃
посла́вый є҆дїнороднаго сн҃а гда на́шего і҃са
х҃а , вели́кѹю недѹгъ и҆сцѣля́ющаго , и҆ѡ҃зме́
рти и҆ зѣбля́ющаго . и҆сцѣли́ раба́ твоего́
і҃м҃и , ѡ҃держа́щаго его́ тѣлесны́ю и҆ дш҃е́
вны́ю боле́зни , бл҃гтїю х҃а твоего́ . и҆ожи́вео
твори́ того́ , потщеи҆м҃ѹ бл҃гоѹго́дїю . и҆ако́
дн҃и́ тон должное тебѣ́ бл҃годаре́нїе , вѣбл҃го
дѣ́нїи совершаетъ . мл҃твами и҆ молє́нїемъ
пр҃чты́ѧ вл҃ца на́шеѧ бц҃ы а҆ипр҃но дв҃ца мр҃іѧ .
си́лою чє҃стна́го и҆жиотворя́щаго кр҃ста .

вечерніе

Заступленіе чтныхъ нбныхъ силъ бплщ
тныі . чтнаго нславнаго прка и прчтча кртлж
іоанна . втыхъ славныхъ иверхванны аплъ.
ичтныхъ прокъ . втыхъ славныхъ идсрпо
вдныхъ мчнкъ . прпбныхъ ибгонщіныхъ
щъ нашн . втыхъ славныхъ чюдотворцъ
безсребренникъ , козмы идамїана . кира ,
и іоанна . пантелеймона , ірмолаж . вамъ
ѱона , идїомида . иввхъ втыхъ твихъ .
яко ты існ источникъ нецтлнїемъ бже на.
итебѣ славу возсылаемъ , съ єдїнородным
тимъ сномъ , инъпрестымъ дхомъ , нн
ипрно нвовѣки вѣкомъ .

Ннѣшо полагаютъ втс с єѵлїе навр хъ тла
выі прншедшаго , держащіе тѡ іщенницы
денными рѹками . Вервыняе пснъ
вгдѣ: навотокъ , глетъ мтвѹ їйѡ нагля
кою іго ндѣѹ . вїняе мтвѣ глемъ .
йѡ тѹю глютъ тихимъ глсомъ , возвлѣ
дхнще тѹцемъ . гѹ помшлимся .

Глговѹтробне , имногомилостиве ги бже
нашъ , нехотяи смрти грѣшнаго .
нежеже обратитимъ ижидѹ быти гмѹ .

неполага́ю мою̀ р҃ѹкѹ гр҃ѣ́шнѹю, наглав҃ѹ при
ше́дшаго т҃и когрѣ́вшихъ, и҃прося́щаго ѿ тебѐ
на́ми, ѻ҃ставле́нїе согрѣшше́нїемъ прїи́ма́ти.
нотвою р҃ѹкѹ держа́внѹю, и҃сцѣлнѹю. ѩ҃же
въ҃ сѣ҃хъ сѣ́ми наѩѐ рабы́нцы мої̀, и҃ не
презвитеры придержа́тъ наше́й главѣ. и҃ молю̀
ими́ми, и҃ прошѹ̀ мл҃тивное, и҃ неиспамя́тозло́
бное твоѐ чл҃колю́бїе. Бѩе спасѝтелю на́шъ,
и҃ѩе. пр҃ко́мъ твои́мъ на да́немъ, пока́ж
вшѹ̀ мѝ дв҃а ѻ҃бщихъ согрѣшше́нїихъ, ѻ҃ста
вле́нїе дарова́ти. и҃ма́навїинѹ̀ ѩ҃же о҃пока́нїи
мл҃твѹ прїи́м҃. ва́ раба́ своего̀ и҃ма́к, ка́кѡ прїи́м҃
ѻ҃бщихъ согрѣшше́нїихъ, прїи́мѝ ѻ҃бы́чны м҃ти
чл҃колю́бїе́мъ. и҃ пре́зрѣтого̀ всѣ́м҃ согрѣшше́нїи́м҃.
т҃ѩбо сѝ̀ бл҃гїи бг҃ъ на. ѩ҃же ве́дмѣ́ вѣ́дме
ри́цею, ѻ҃ставля́ти поклѣ̀ вп҃а́дающи м҃ѣ согрѣ
шше́нїи́м҃. і҃ѩ́коже вели́чество твоѐ, та́ко ми́лость
твоя̀. т҃ѩбо сѝ̀ ѩ҃же, бг҃ъ ка́ющихся́. и҃ спа́сѧ
ѡ҃бщихъ непра́вда́ наши. и҃ тебѣ̀ подобае́ вѣ́
ка҃ѧ́ка. честь и҃ поклоне́нїе. нн҃ѣ и҃ пр҃но и҃ во
вѣ́ки вѣ́ко, а҃ми́нь; и҃ѩ́ко цѣ́лѹе сто́е є҃ѵ҃а́
ґе́лїе прише́дшїи. ѩ҃вїе пою́т сѧ̀ р҃ѹ, самогла́ѧ
гла҃, д҃. ѕ҃точи́и и҃сцѣле́нїе́м, и҃мѹ́ще сѧ̀ сѝ

Бг҃ебре́менницы, и҆цѣлє́нїе подава́йте вс҃ѣ́мъ
просѧщи́м. ꙗ҆́ко вели́ки да́ръ м҃и́лосе́рдїе бл҃гїѧ,
и҆сто́чникꙋ ц҃а́го и҆сто́чника гс҃а на́шегѡ. рече
бо кѣ́мъ гь҃, ꙗ҆́ко є҆дноревни́телє а҆пльски.
вѣ дахъ ва́мъ вла́сть на дꙋхѝ нечи́стыми, ꙗ҆́ко
тѣ́хъ и҆гони́ти, и҆цѣли́ти всѧ́кꙋ недꙋ́гъ, и҆
всѧ́кꙋ болѣ́знь. тѣ́мже вповелѣ́нїи гс҃о́мъ до
бр҃ѣ пожи́вше. тꙋ́ не прїи́мете, тꙋ́ не подава́сте,
и҆цѣлѧ́ющє стра́сти дш҃ъ и҆хъ вѣ́лїе́ть на́ши
вѣ, і҃ны. Подаждь оу҆тверже́нїе свои́мъ рабо́мъ
вс҃ебѣдже́ннам, оу҆толи́кꙋ зла́ѧ на́шихъ вѣ
ста́нїи, всѧ́кїѧ скорбна́ѧ премѣня́ющи.
тебѣ́бо є҆ди́нꙋ, кр҃ѣ́пко и҆ зв҃ѣ́стно оу҆пова́нїе
и҆ма́мы. и҆тво́е пре҃ста́тельство стѧжа́вше,
дане посты́дима́мсѧ чꙋ́це тебѣ́ призыва́ющи.
потщи́мсѧ кокꙋмолє́нїю, и҆же тебѣ́ вѣ́рно зовꙋ
щихъ. ра́дꙋемсѧ вчꙋ́це вѣ́хъ помо́щнице,
ра́дость и҆ покро́ве дша́мъ на́шимъ. та́кѣже
нїѧ, повелѣ́ваю ще́кїѧ. Помилꙋ́й на́съ
бж҃е, повели́цѣй мл҃ти твоє́й. мш҃лимтисѧ
гн҃и, оу҆слы́ши и҆ помилꙋ́й. лю́дїе. г҃и помилꙋ́й.
г҃. є҆ще́ мш҃лимсѧ, о҆бл҃говѣ́рно и҆ вс҃тохрани
момъ ц҃рц҃ѣ и҆ вели́кокнз҃ѣ, і҃мк, всеѧ рꙋсїи.
о҆держа́ѣ і҃о побѣ́дѣ. пребыва́нїи ми́ра.

Здравíи мнѣ́ніи. ѡ҃ѡставлéніи грѣхóвъ є҆гѡ̀.
ї҆ѣ́же г҃ѵ бг҃ѵ нáшемѵ, наи́пáче поспѣ́шити,
и҃направи́ти є҆гѡ̀ вовсѣ́. и҃покори́ти по҃но҃зѣ́ є҆гѡ̀
вс҃а́кого врага̀ не҃ѵпоста́та. рцѣ́вши. и҃ли҃ѵ.
г҃и҃поми́лѵи, в҃і. є҆щѐ мѡ́лимсѧ ѻ҃патрїа́рхѣ
на́шем҃, і҃мк. ѻ҃здравíи ѡ҃спѣ́ніи. г҃и҃поми́лѵи,
г҃. є҆щѐ мѡ́лимсѧ г҃ѵ бг҃ѵ нáшемѵ, помн҃лева
ти гдр҃а нáшего бл҃говѣ́рнаго и҃хр҃толю́биваго
ц҃р҃а, і҃мк, всѣ҃ рѵ́сіи. ї҆гѡ̀ бл҃говѣ́рнѵю ц҃р҃цѵ
и҃вели́кѵю кн҃и́ню, і҃мк, ѹ҆мно́жити лѣ́тъ
живота̀ и҃хъ. и҃повла́сти и҃мъ бл҃горо́дныѧ ча́да,
внѷ́ковѣ дїе́ рода̀ и҃хъ. і҃ѡ́бидити и҃хъ ѿ всѣ́кїѧ
вскорби гнѣ́ва и҃нѵ́жда, і҃ѡ́т всѣ́кїѧ болѣ́зни,
дш҃е́вныѧ и҃тѣ́лесныѧ. и҃прости́ти и҃мъ всѣ́ѧ
ркое согрѣ́шеніе во́льное и҃невóльное. рцѣ́мъ вн҃.
а҃ ц҃е́лан зае́дн҃аго болѧ́щаго. є҆щѐ мѡ́лимсѧ
ѻ҃мл҃тиживотѣ́, ѻ҃мирѣ́, здравíи, спсе́ніи, по
вѣще́ніи. ѡ҃ѡставле́ніи грѣхѡ̀, рабѵ̀ бжі҃ѧ,
і҃мк. г҃и҃поми́лѵи. м҃. є҆щѐ мо́лимсѧ, сѐ҆же
мл҃тнѵ, и҃тѝхѵ кро́тькѵ, и҃бл҃гопремѣ́ннѵ
быти, бл҃го́мѵ и҃чл҃колю́бцѵ бг҃ѵ, ѡ҃гнѣ
вы́хъ на́шихъ. ѻ҃сѐ҆же ѿвратити всѧ́къ гнѣ́въ
подвизаю́щїйсѧ на́ны. и҃и҃збáвити на́съ
належа́щаго и҃пра́веднаго є҆гѡ̀ прещре́нїѧ.

йпомнí́лоѵáти нáсъ . бл҃гостїи́вы́й . мо́лúтвáмú
гн҃и оу҃слы́ши нáсъ грѣ́шныѧ , молѧ́щúмсѧ тебѣ́ йпомúлѹ́й нáсъ рцѣ́мъ вы́и . гн҃и помúлѹ́й , н҃ . є҃щѐ мо́лúмсѧ сотворя́щúи мáтерúню , оздрáвїи́н , їоспе́нїи́н . є҃щѐ мо́лúмсѧ
зáвѣю брáтїю , йзáвѣѧ хр҃тїа́не , оздрáвїи́н йоспе́нїи́н . ѵ҃такѡ ѡгорди́ша . оу҃слы́ши
йны бж҃е спасúтелю нáшъ , оу҃повáнїе всѣ́мъ
конце́мъ земли́ сѹ́щúмъ вмо́ри далéче .
мáтúве мáтúвъ бѹ́ди ѡгрѣшéхъ нáшúхъ ,
йпомúлѹ́й нáсъ . мáтúвъ бо йчлколи́бе бг҃ъ
є҃сú . йтцѣ́ слáвѹ совокупля́ѧ , ст҃ѹ́ю нн҃ѹ́ и҃ вѣ́ко
мъ дх҃ѹ . нн҃ѣ йпрно йковѣ́кы вѣко́мъ , а҃мúнь .
і҃ерéн . мúръ всѣ́м . а҃ллúлоу . глáвы вáшѧ гн҃и
прéклонúте . та . премрóсть . іерéи . прúтаѧ
бж҃е вцѣ спасú нáсъ . нмы . чтнѣ́йшѹю хе
рѹвúм . вла , іны . тѧ помúлѹ́й , в҃ . гн҃и блгвú .
гле і҃ерéи мáтвѹ ст҃ѹю́ , сподоблѧ́шасѧ вѣ́ка .
Ѳлúко мно҃гомáтивый гн҃и і҃се хе бж҃е нáшъ . мáтѳ
мú прéчтыѧ влчца нáшегѡ бца йпрно дв҃ца
мр҃íю . сúлою чтнáго йживотворя́щаго крт҃а .
чтны́хъ нбны́хъ сúлъ безплóтны . чтнáго йглáвнаго прр҃ка йпр҃тча крт҃лѧ їоáнна .

ѿтыхъ славныхъ ивехвалны аплъ . ѿтъ
добропобѣдныхъ мчкъ . прпбныхъ ѻбщно
вны ѻцъ нашн . ѿтыхъ праведны бгоѻцъ ,
іоакима анны ; ѿтаго ѻмарцы , ѥсте
ѥсть храмъ . ѥгоже ѥсть день , ѥгоже хс ѡбнкнн .
ивѣ ѿты твон . благопрїатнѹ сотвори млтвѹ
нашѹ . дарѹи на ѻставлёнїе сгрѣшёнїе нашн .
ѧпокрыи на кровѡ конлѹ твоёю . ѻжен ѻнаѣ
всякого врага ѧборителя . оумири живо нашъ
гн . помнлѹи на , ѧмн свон . ѧпавн душа наша ,
ѧко блгъ ѧчлколюбе ; ѻмещь на
шя воѧмя гне , сотворшаго нбо ѧ зёмлю г .
Ащ: бѹде ѻбщёнїе мавлѹ вѣликїн четверто , ѧлн
вѣликѹю сѹботѹ , то послѣдн млтвы . влко
многомлтиве , целѹю ѳто ев҃алїе . ѧпѣщелова
нїн помазѹ: ѳтль , ѧлн ѧгѹме , ѳтѧмавло бра
тїю . Ѧпрощёнїе сотвори блгодарѧще бга , ѿхо
ди вдомы свои . в ѳтъ помазавшнмся , ѧзы
дѹ попѡве двн , кземше палнчица свои , ѧже
ѥсть спнчки . ѧобыдѹтъ вежкѣлїи . ѧпома
зѹютъ вн ѳудѹ надвёрми . ѧвнѹтрь на
всѣхъ ствнахъ , напнсѹюще крстъ . глвїи .
Б лгвёнїе гдвгаѧпвана нашего іса хса надсмѹ всѣмъ .
всегда нн в ѧпрно ѧвокѣки вѣкомъ , ѧмнь .

рїже

ДОСТОИТЪ НОВЕМЪ БЫТИ . ЯКО НЕДОСТО
ИТЪ ОСВЯТИТИ ЕДИНО МАСЛО МНОГАЩИ
НОНОВО МАСЛО СТИТИ . ОСВЯЩЕННОЕ ОСТАВШЕЕ
ОТ ВЕЛИКАНЇЯ ВЕЛИКЇЙ ЧЕТВЕРТОКЪ . ИЛИ
ВЕЧЕРУ ВЕЛИКУЮ , СОБЛЮДАТИ НАОСВЯЩЕНЇЕ
ПРОСВЯЩАЕМЫМЪ ВОСТОМЪ КРЩЕНЇИ . АНЕСТИ
ТИ ОСВЯЩЕННАГО ВТОРОЕ . ВСЯКА УБО СТЫНИ
СОБЛЮДАЕТСЯ , ОСВЯЩАЕТЪ ОСВЯЩАЮЩИХСЯ .
АНЕОСВЯЩАЕТСЯ КТОМУ . ЯКОЖЕ ТѢЛО
И КРОВЬ ГНА , ВЕЛИКАГО ЧЕТВЕРТКА СОБЛЮ
ДАЕТСЯ ВОВСЕ ЛѢТО ДОТОГОЖЕ ДНИ , ИТО
ГДА ПОТРЕБИТСЯ . ИЛИ ЯКОЖЕ ИСТАЯ
ВОДА , СТЫХЪ БГОЯВЛЕНЇИ , ВОИНО ВРЕМЯ
НЕСТИТСЯ . НОЕДИНОЮ СВЯЩЕННОДѢЙСТВОВА
НА , СОБЛЮДАЕМА БЫВАЕТЪ РАДИ ПРИЧАЩЕНЇЯ .
ИТОЮ ОСВЯЩАЮТСЯ ВѢРНІИ ; АЩЕЛИЖЕ СЛУ
ЧИТСЯ БОЛЯЩАГО РАДИ СТИТИ МАСЛО . ТО
СТИТИ НОВОЕ МАСЛО НЕОСВЯЩЕННОЕ . ІОСТИКЪ
АЩЕ УМРЕТЪ БОЛЯН . ТО ОСТАВШИМЪ МАСЛОМ
ПОЛИТИ УМЕРШАГО . АЩЕЛИ ОЗДРАВѢЕТЪ БО
ЛЯИ , ТО СВЯЩЕННОЕ МАСЛО ВОЖЕЩИ ВПАЛИКАДИ
ЛО , ИЛИ ВКАДИЛО ; БУДНЯЖЕ ВѢДОМО ,
ЯКО НЕКОЯКОГО УБОГОПШАГО , НОКНЯЖЕ ИМИРЯНЫ

ВПОГРЕБЕНІЇН ПОЛИВАТИ КРТОБРАЗНО , СТЫМЪ
ВНМЪ МАСЛОМЪ . ПОПИСАНІЇЮ СТАГО ДІОНИСІЇА
АРЕОПАГИТА . ПРЕНЕБРЕЩИЖЕ ПРЕЗВИТЕРІМЪ
ДОВТОНТЪ, ІОВЕМЪ . ВОСВЩЕНІЇН , ЄЖЕ ПЕМА
ЗВАТИ ШВЩАЮЩИХЪ , МАСЛО СВИНОМЪ ВОВО
КЎПЛЬШЕ . АНЄДИНЫМЪ МАСЛОМЪ ПЕМАЗО
ВАТИ , КРОМѢ ПОГРЕБЕНІЇМЪ . НАПОГРЕБЕНІЇНЯЄ
ТОЧІЮ ЄДИНЫ МАСЛОМЪ ПОЛИВАТИ ОУЄОПШИ .
ОБЫЧЕН ЦРКОВНЫИ ПРІЇМТЪ . ПЕНЄЖЕ ЄЧИН Ў
МАЛОВЩЕНІЇМ ПНСАНО , ВОВСѢХЪ СТАРЫХЪ
ПЕРЕВОДѢХЪ ВИНО , ИЛИ ВОДЎ ПОСТАВЛА
ТИ ЗАКЎДОСТЬ . ИВЛИВАТИ ВПАЛИ
КАДИЛО . ЄЖЕ ЄСТЬ ЛАМПАДА .
ИЛИ СОСЎДЪ НАСѢ ОУГОТО
ВЛЕНЪ . ИЖЕ НА
ОСВЩЕНІЇН
МАСЛА
БЫВАЕТЪ

Гл҃вующимъ свободнѣ глаголати.

Іже истиннѣю христіанскимъ пріяти наказаніе
данїе кающемуся духовному. Сице подобаетъ
таковымъ неповѣдати всѣмъ своѣ согрѣшеніе
ніе, юнѣйшіе родимъ, къпамать пріиде.
нѣкоторыя грѣхи впадѣ. или немла
денческомъ неразумїи. или воздра
стѣ втридесяти лѣтѣхъ. или потри
десяти лѣтѣхъ. или встаровсти.
нѣколики грѣхи впадемъ. преждели мы
слѣ нагрѣхъ, непопаденїи мысленїи тоже.
или внаправленїи злѣчнемъ грѣхъ. или
воединомъ грѣсѣ много лѣтъ пребыетъ.
неомнюгимиляи падемъ. смѣшеніемъ ли
или женскимъ полемъ. или вчрезъ
естественаѧ согрѣшеніемъ впадемъ.

и́лѝ сотвороно́гимъ . єпїа́нитель , и́лѝ
и́наго рєзка бы́ти . и́коли́ко вре́мѧ вто́мъ пре
бы́ти нєи́мѣ́ѣ́ дамъ ѿцу́ дх҃о́вному .
и́ поне́ поб҃ѣ́данїи коли́ко согрѣ́шѝ . и́лѝ за
поб҃ѣ́данныѧ є́мꙋ є́питемїи про́бы́дѣ́ . и
вѣ́ѝ ѣ́вѣ́стно и́поб҃ѣ́дати . и́лиц҃ъ разли
чїѧ , и́мѣ́ти ра́зность , ра́зѣ́ и́мени .
ки́дѣ́хъво пр҃о́кїѧ приходя́щаѧ напоказа́нїе ,
и́ко́ѧ согрѣ́шени́ѧ и́сповѣ́дающа сѧ́це .
вла́дникъ є́мꙋ , и́прелюбодѣ́и . и́ковѣ́мъ
є́мꙋ грѣ́шенъ . ѹ́бы́ таково́го нераз҃ꙋмїѧ ,
и́погибели дш҃е́вныѧ . Сѝцевы́мъво є́лиѧ
ково́ѧ согрѣ́шени́ѧ написанїе́мъ и́сповѣ́дающе .
и́ка́ко и́ково́ѧ согрѣ́шени́ѧ впадо́ша , вѣ́ѧ
и́сповѣ́дати ѣ́вѣ́стно , и́лиц҃а и́мѣ́ѧ .
є́гда́во дш҃а ѿтѣ́ла разлꙋчи́тсѧ , и́пре
ходи́тъ мы́тарьства навозда́ѹтъ . и́тѧ́цы
ѹ́ѕо тамо́ зѣ́лы , воздꙋшнїи́ кнѧ́зи тмы
предержа́щїи наа́ѣ́ръ вѣ́сове , и́преносѧ́щѣ
сѧ́ и́ки . и́ни́ѭже сꙋ́ть написана согрѣ́шени́ѧ
ѹ́ѕо́гїѧ дꙋша . гд҃ъ согрѣ́шѝ , и́некѣ́мъ
пѧдесѧ . и́некото́рое лѣ́то и́вре́мѧ . и́день ,
и́но́щь , и́часъ . і҃а́ще бꙋ́детъ показа́ниѧ

дꙋша чи́ста ѿц҃ꙋ дх҃о́вным, нѣ́кыѣ ничто́же
ꙗ́кыѣ ничто́же, нача́лолюбїе́мъ бѣ́дꙋемъ
невидимо заглаже́ны ѡ҆вре́таю́тем согрѣ
ше́нїм. а҆́ще ли неи҆сповѣ́дамъ чи́стъ
то́ бе́м на́ѣ́ствена сꙋ́ть согрѣше́нїм
и҆не́мощно ѿ҃ни́хъ ѕ҃ы́ти ничто́же. и҆́сего
ра́ди ѻ҆ц҃ы́ дх҃о́внїи и҆спы́товане грѣ́хо.
и҆ли бꙋ́детъ и҆́ждею, и҆ли во́лею сотворе́нии.
вопрошаи́теже вре́мени и҆мѣ́йта и҆ли́ць
и҆потомꙋ и҆спо́вѣданїю, е҆питемїю
дава́йте, и҆ли запрещенїе. достои́тъ
ка́мъ ѿц҃е́мъ дх҃о́вным и҆спы́товати и҆спо
вѣ́дающаго́м мꙋ́жа и҆ли жено́ꙋ. и҆неврамля́
тим ѿц҃ꙋ ча́дъ, ничадомъ ѿц҃а. сꙋ́тебо
нѣ́цыи ѿц҃ы, и҆же ни҆спы́товаютъ врама
ради чадъ свои́хъ. ни́паки ѿни́ неи҆спове́дꙋ
ютъ врамы ради. и҆ламна́ погꙋбля́ютъ бе
зꙋ́мїи. дане́мїзи́те врамля́тна, но
и҆́тазꙋ́йте многоплетенное кровосмѣше́
нїе, и҆разли́чнам согрѣше́нїм. и҆́сутебо
е҆ди́нъ грѣ́хъ, ниде҃, ни҃тр҃и, ни҃ д҃,
ни҃ е҃. ноблꙋчае́тем и҆ꙁъдѣ́ем и҆стра́ма.
і҃но е҃сть, е҆́же ѿц҃ообро́дъ, і҃номатерни.

и прибо́дитъ ненави́стникъ добрѹ дїа́волъ
бра́та сестрою , мать сы́ному . щ҃а
водцерїю , свекра снохою . тещѹ съ зя́
темъ . и҃два бра́та сѥ́диною женою . не
бра́тними чады , и҃кѹмовствтъ , и҃кова
тожствтъ . и҃побратимствтъ . и҃черкцомъ
и҃чернице́ю , и҃съхимницею . и҃новкото́мъ
чи́стымъ , и҃нечи́стымъ многоразли́чнымъ
согрѣше́нїямъ сѹ́ть . дрѹзѣ́иже па́ки чары
дѣ́ютъ . оу҃давле́нїямъ . щ҃трава́мы . ядо
ва́ствами . и҃та́тїе и҃разбо́йницы , и҃бїе
поро́дѹ и҃спы́товати . вѣ́дати досто́итъ
презви́теру , ка́ко прїи́ма́ти прежде́шаго
кнемѹ ісповѣ́данїю . и҃вопроси́ти всего
прежде́ кающагося , бывали́ о҃нъ оу҃щ҃а
дхо́внаго . и҃бѹ́детъ бывалъ , то́ распроси
ти , не́далиже ѥ́мѹ щ҃ъ дхо́внихъ о҃пи́темья.
и҃бѹ́детъ сказа́етъ что́ да́лъ . и҃распроси́ти .
закаси́выи грѣ́хъ да́лъ . и҃бѹ́детъ нераз
ръши́лъ ѥ́го щ҃ъ , и҃ты́ смотри́ сове́сти
грѣха́ . и҃неправи́лежали о҃нъ хотя́ ми́ло
взапрще́нїи , и҃ли неи҃спра́вилъ . и҃бѹ́
детъ возмо́жно , но́ъбы щпрежнаго

ѿца дховнаго разрѣшенїѧ получилъ
Аще живъ бѹдетъ ѿцъ давыи запрещенїа
то ѿтогоже провинти разрѣшенїѧ . ѧкоже
мѹ ѿцѹ дховномѹ безразрѣшенїѧ нѣпѹ
щенїѧ неходити . Аще ли кто влѹчителѧ
нѣзапрещенїи , ѧи зболитъ ѿцъ его
дховныи ѿпѹститити оудаленїѧ ради , или
иныѧ нѣкїѧ ради потребы . то новыи
дховникъ поиѣпшѹѣданїи , подастъ иѣпо
вѣдникѹ разрѣшенїе пораз:ѹженїю .
Аще ли же гѡрдовтїю иѣпослѹшанїемъ
ѿпрежнѧго ѿца дховнаго идетъ прочь , то
ты непрїимаи его . развѣ смертнаго часа .
Аще ли истинно все вскажетъ . ѧще ли дхо
вныи прежнѣи его повѣси слабости , или
погрѹбости сѹма . поправилшомъ тыхъ
апл҃ъ нѣтыхъ ѿцъ , неисправилъ его епи
темїею . Аще видѣвши совѣсть его люто
тѧжко сѣло , то ты исправи его .
празематривай ѿписанїѧ , плодшѣ его
покаанїѧ . мнѡзи бо ѿневѣжден нѣшло
дѣлателеи видѧще , ѧко незапрещаютъ
имъ , нивазѹютъ ихъ епитемїѧми

ѿцы нхъ . итого ра́ди бо́лѣ прилага́ютъ
грѣхѝ нагрѣхѝ . Гыяке і҃ерею с҃тыхъ
а҃пл҃ъ изъ тыхъ ѿц҃ъ правилом҃ъ вниман
ибѣгай тмы неразу́мїя , ибѣжѝти .
а҃ко бг҃ъ разу́мъ сокрове́нныхъ , зл҃ъ
хо́щетъ мо́чити . ибѣжѝ нами тѣ̀ ,
вню́же слѣпе́цъ слѣпца̀ водя́и впада́ютсѧ ;
Сщ҃е́же и҃сѹ̀ незабу́ди , а҃ще ска́жетъ
а҃ко бра́нь и҃мѣ́етъ съ къ́мъ , и҃ли
гнѣ́въ какого̀ . а҃бу́детъ са́мъ
виновѣ́нъ , то̀ пре́жде велѝ
смири́тисѧ . и҃потомъ
ѡбщ҃е́нїе при
е҃́мли

Чи́нъ и҃ереово҃ дѣ́нію и҃ноко́мъ, і҃ноко́ни́цѣмъ,
и҃ноко́ни́ноко́мъ, и҃чёрнымъ дїа́конамъ.
Наꙋ́чéніе грѣхо́въ. и҃наꙋ́чéніе дѣтѣ.
Попредáнїю кровотоѵ́ме́лателен чаѧ́вѣки дѣлáѧ,
Ѿгоно́вныхъ ѿ҃ц҃ъ. Какó подобáетъ кáѳ҃ѣдрꙋ
пр҃їи́мáти. и҃ницы предáша. А҃щестó пр҃и́детъ
чи́стымъ врéмъ кáмтнемъ грѣхѡ́въ своихъ.
и҃стинно ѻ҃бѣщáемъ ктомꙋ҃ нетвори́ти
сла҃. и҃гꙋ́мъ нáшъ і҃с҃ъ хр҃ъ вжи҃н, такова
сотвори́тъ вта. и҃ѡ҃ни́хъ нача́ло сни́де.
Сщéнникъ приходи́тъ ц҃ркꙋ, и҃повлѣ́
дꙋетъ є҃мꙋ҃ кáмнем, и҃поставитъ є҃гѡ҃ пре
цр҃ьскими две́рми. А҃щели нѣ́сть цр҃кви
тѡ҃ въхрáминѣ чи́стѣ наѥ҃динѣ. И҃ли
привꙋчи́тем изꙋ́тренхрáмины, намѣ́стѣ
нѣ́коемъ, такоже наѥ҃динѣ.
Вцр҃кви́же і҃ере́и ѻ҃блечéтсѧ вощéнꙋю ѻ҃де́
жꙋ. и҃коземетъ сто́е є҃ѵа́лїе, и҃чтéнїи
кр҃тъ, и҃положи́тъ наналои предстоѧ́лъ
о҃лтарем, прáмо цр҃ьскихъ две́рей
Хотѧ́ниже кáмтнем, вхо́дитъ вострáхомъ
и҃сомирéнїемъ, и҃ръцемъ вокрꙋ́шенымъ.
вогнены рꙋ́цѣ кпе́ремъ и҃мы́и, ѿжровéни

главою, аще и самъ цр҃ь или кнзь будетъ,
или вельможъ некто. Аще
инокъ схимникъ, то наглаву его изло
житъ кукол҃ь. И поставляетъ іереи,
мужескїи полъ одесную, женьскїи полъ
ошую. Азъ самъ стои близъ. И речетъ
ему, припади, и поклонися ег҃у, емуже
ти согрѣшилъ, и кнему же прибѣгълъ
еси. Аще ли будетъ каменъ цр҃ковникъ,
или діаконъ. то, облачитеся вобе
щ҃енныя одежа. И творитъ исповѣда
ніе внутрь олтаря. Аще ли вдомъ. то, точію возложитъ
нань патрахиль.

И творитъ кадилом, г҃, поклоны до земли
предстымъ евангелиемъ, глм.

Боже очисти мя грѣшнаго и помилуй мя.
Создавый мя г҃и помилуй мя.
Безчисла согрѣшихъ, г҃и прости ми.
Пріими мя г҃и кающагося, и помилуй мя.
И положитъ руцѣ и главу свою наналои,
глача вшелезами грѣхъ всихъ.

Вседневныя начинаетъ. Б҃е нашъ.
Пастырю небныи. Трегое. Нашъ.
Г҃и помилуй, в҃і. Вл҃ко. Приидѣте
поклонимсѧ, г҃. Тѣхъ, уломъ, к҃.
Помилуй мѧ бже. Уломъ, л҃.

Негда возвахъ, оуслыша мѧ бже правды
моеѧ. Въскорби распространилъ мѧ є҃сѝ.
Оущедри мѧ, іоуслыши молитвоу мою.
Вновь чаете ли, докол҃ѣ тѧжкосе́рдии
вскоую любите вѣтна, ищете лжа. И
оузнѣдите, ꙗко оудиви г҃ъ преподнаго своего.
г҃ъ оуслы́шитъ мѧ, внегда возвоу кнемоу.
гнѣваитесѧ, анесогрѣшаите. Ꙗже глете
въсе́рцихъ вашихъ, наложихъ вашихъ оумилитесѧ.
Пожрите жертвоу правдѣ, и
оупова́нте на г҃а. Мнози глютъ, кто
ка́зитъ намъ бла́гаѧ. Знаменасѧ нанесъ
свѣтъ лица твоего г҃и. Далъ є҃сѝ веселїе
въсе́рцихъ моемъ. Отплода пшенича, вина
ихъ елеа ихъ умножишасѧ. Вмирѣ вкоупѣ
оусну и почію. Ꙗко ты г҃и единаго наоупо
ваніе вселилъ мѧ є҃сѝ.

ЧИНЪ

МАТВА ДА Ж.

Г̀И БЖЕ СПАВЕ́НІЯ НАШЕГО , ПОМИ́ЛОВАВЫИ
НАС̀Ъ ЩЕДРО́ТАМИ ТВОИ́МИ МНО́ГОМА́ТНЫЕ .
ПРЕКЛОНИ́ВЫЙ НЕБ̀А , НИ́ЩЕДЫИ НАСТАВЛЕ́НІЕ
РО́ДА ЧЛВЧЕ́СКАГО . НЕХО́ТАЙ СМЕ́РТИ ГРѢ́ШНИ
КОМЪ , НООБРАЩЕ́НІЯ ЖИВО́ТЪ НИКОВПЕ́
НІЮ . ТЫ ЙБО̀ Г̀И МОЛА́ЩЕМЪ РАБ̀Ъ ТВО
Е́МЪ , ІМК . ПОДА́ЖДЬ Е́МЪ СОВЕРШЕ́НІЕ ПО
КАА́НІЕ . Е́ДИНЪ ВѢ́ДЫИ ТА́ИНАЖ , НПРО
ЩА́И ГРѢХЍ , ТО́ЧНЦІА́МИ БЕ́ЗЗАКО́НІЙЪ .
ѠПЫ́СТЍ Е́МЪ ВСА ПРЕГРѢШЕ́НІЯ , ВО́ЛЬНАЖ
НЕБО́ЛНАЖ . НПОТВО́РИ Е́ГО̀ О́БЫЧНИКА ВПЕ́
НІЮ , НПОЧТА́И Е́ГО̀ КЪТВО́И ТВОЕ́И ЦРКВИ .
ЯКО ТВОА̀ Е́СТЬ ДЕРЖА́ВА . НТВОЀ Е́СТЬ ЦРТВО
НЕНА́ЛА НЕЛА́ВА , СЪ ѠЩЕ́МЪ НЕЪЗЫ́МЪ ДХ̃М .
НИ̃Ъ НПРНО НВО́ВѢКИ ВѢКѠ̀ , УЛО́МЪ , Г̀И , ДАНЕ́ЙРОСТЇЮ ТВОЕ́Ю О́БЛИЧИШИ МЕНЀ , НИ
ЖЀ ГНѢВО́МЪ ТВОИ́МЪ ПОКАЖЕ́ШИ МЕНЀ . ПО
МИЛУ́И̃ МА Г̀И , ЯКО НЕМО́ЩЕНЪ Е́СМЬ .
ИСЦѢЛЍ МА Г̀И , ЯКО СМАТО́ШАСА КО́СТИ
МІА̀ , И ДША̀ МОА̀ СМУ́ТИСА ЗѢЛО̀ , И ТЫ
Г̀И ДОКО́ЛѢ . О́БРАТЍ Г̀И , ИЗЫМЍ ДШ̀У МОЮ ,
СПАСЍ МА РА́ДИ МЛТИ ТВОЕ́Я̀ . ЯКО НЕ́СТЬ

ВСМЕ́РТИ ПОМНИ́МИ ТЕБѢ̀, ВОЙ́ДЕ́ЖЕ КТО̀ НЕПО
ВѢ́СТЬТНВА. ОУ́ТРУ́ДИХСА ВОЗДЫХА́НІЕ́МЪ
МОИ́МЪ, НЗМЫ́Ю НАВЕ́Ж́КУ НО́ЩЬ ЛОЖЕ́ МОЕ́,
ВЛЕЗА́МИМОИ́МИ ПОСТЕ́ЛЮМІЮ О́МО́ЧУ. СМУ́ТИ
СЯ ѠТ ЯРОСТИ О́КО МІЀ, О́БЕТШАХЪ ВОВ:Ѣ́ХЪ
ВРАЗѢ́ХЪ МОИ́ХЪ. ѠТСТУПИ́ТЕ ѠТ МЕНЀ ВСИ
ТВОРА́ЩІИ БЕЗЗАКО́НІЕ, ЯКО́ ОУ́СЛЫША ГЪ
ГЛАСЪ ПЛА́ЧА МОЕ́ГО̀, СЛУ́ШАША ГЪ МОЛЕ́НІЕ МОЕ́,
ГЪ МЛ҃ТВУ МОЮ̀ ПРІ́ЯТЪ. ДАПОСТЫДА́ТСЯ
И҃МАТ́ ВСИ ВРАЗИ́ МОЍ, ВОЗВРАТА́ТСЯ
НО́ЧЕСТЫДА́ТСЯ ЗѢЛО̀ ВЕСКО́РЪ. МАТѲА, Б А.
ГО ГИ БЖЕ НА́ШЪ, ПРИЗЫВА́МИ ПРА́ВЕДНЫ
ВОСТВА́НІЮ, И҃ГРИ́ШНИКИ ВОО́ПРАВДА́НІЕ.
ТЫ ПРІ́ИМЍ И҃СПОВѢ́ДАНІЕ РАБА̀ СВОЕ́ГО̀, І҃М҃К.
ПРИПА́ДАЮЩІА КВЕЛИЧЕСТВІЮ ТВОЕ́МУ. І҃НА́ЖЕ
ВОГРѢШИ́ЛЪ ѠСЛАВИТЍ Е́МУ́ БГІ́Н, І҃НЗБА́ВИ
Е́ГО̀ ВСА́КОГО ПЛО́ТСКАГО ВОГРѢШЕ́НІЯ ѠВСА́
КОГО ЗЛА̀, И҃ѠВСА́КОГО ВОГРѢШЕ́НІЯ ПРОСТЍ
Е́ГО̀. И҃ѠВСА́КІЯ СКВЕ́РНЫЯ ВОВѢ́СТИ О́ЧИ́
СТИ. И҃ОУ́КРѢПЍ Е́ГО̀ НАДЪ́ЛО ЗА́ПѠВѢДЕЙ
ТВОНХЪ. И҃НОДШЮБИ Е́ГО̀ СТОЖНІЯ СТА́ГО
О́ЛТАРЯ̀, І҃ОБЩНИКА БЖЕ́СТВЕНЫХЪ ТА́
ИНЪ. ДАЧИСТОЮ ДШЕ́Ю И҃ТѢ́ЛОМЪ ПЛѠДЫ

творѧ ѝ̀зкраща́емѫ , соѐдини́тисѧ сѫ̄тѣ́мъ
твоє́мъ лѣ́ствѣ . ѝдѣ́ѫ вѣ́ наслѣ́дники ѝ̀кѡ
мѫ̀ ти цр҃ко́вїю . бл҃гѡ́тїю ѝ̀чл҃колю́бїемъ є̀дїно
ро́днаго сы́на твоє́го̀ . сы́мѧже бл҃говоли́лъ є̀сѝ ,
ѝ̀непрелѫ́тнымъ ѝ̀бл҃га́гимъ ѝ̀жѝвотво́рѧщїй ти
дх҃о́мъ . ко́нѣцъ , а̀ми́нь . мѣ́сца , тре́тїѧ .

И бѫ́де на́шъ , ѝ̀же прїѧ́вшымъ тво́нмъ на.дѣ́
номъ покаѧ́вшымсѧ дѣ́дъ о̀вы́нхъ сѫгрѣ́
шє́нїихъ , прощє́нїе є̀мѹ̀ дарова́въ . ѝма́на
сы́ноу покаѧ́нїе ѝмѣ́тъ прїѧ́ти . ты́ ѝны́нѣ
раба́ твоє́го̀ , і̀мѣ , кающа́госѧ грѣ́хѡ̀вны́хъ ,
прїѧ́ми о̀бы́чны ти чл҃колю́бїемъ , презрѣ́
є̀мѹ̀ ко́ѧ прегрѣ́шє́нїѧ . ты́ бо є̀сѝ гн҃и , ѝ́же
ве́дмь дре́ѧ ведмери́цею ѿ̈ѧ́ти повели́нъ
впада́ющимъ вѣ грѣ́хы̀ . понє́же а̀́ко велѝ́чє
ство твоє́ , та́ко ѝ ми́лость твоѧ̀ . ты́ бо є̀сѝ бг҃ъ
ка́ющихсѧ , ка́ѧ о̀ зло́бахъ ѝ непра́вдахъ
на́шихъ . ѝ твоє́ є̀́сть ми́ловати ѝ спаса́ти
на́съ . ѝ тебѣ́ сла́ву во́зсылаемъ . ны́нѣ ѝ присно
ѝ во́вѣки вѣ́кѡмъ , а̀ми́нь . Псало́мъ , кі.

Ѡколѣ́ гн҃и забы́дѣша мѧ дѡконца̀ .
ѡколѣ́ ѿ̈кращи́ша лицѐ своѐ ѿ̈менѐ .
ѡколѣ́ положѹ̀ совѣ́ты вѣ́ души мое́й .

ВСЯ ДЕНЬ ВЪ ЗНИ СЕРЦЕ МОЕМЪ ДЕНЬ И НОЩЬ. ДОКО
ЛѢ КОЗНОСИТЕСЯ КРАТЪ МОЙ НАМА. ПРИЗРИ
И УСЛЫШИ МА ГН БЖЕ МОЙ. ПРОСВѢТИ ОЧИ
МОИ, ДАНИКОГДА ОУСНУ ВЪ СМЕРТЬ, ДАНЕКОГДА
РЕЧЕТЪ ВРАГЪ МОЙ, ОУКРѢПИХСЯ НАНЬ.
СТУЖАЮЩІИ МИ БЫВРАДУЮТСЯ, АЗЪ ЖЕ НА
ДѢЯХСЯ, АЗЪ ЖЕ НАМАТЬ ТВОЮ ОУПОВАХЪ.
КОЗРАДУЕТСЯ СРЦЕ МОЕ О СПАСЕНІИ ТВОЕМЪ.
ВОСПОЮ ГВИ БЛАГОДѢЯВШЕМУ МНѢ, И ПОЮ
ИМЕНИ ГНЮ ВЫШНЕМУ.

МАТВѢ. Д Ѧ.

ЯКО ГН ИСЪ ХЕ БЖЕ НАШЪ, ИЖЕ КЛЮЧА ЦРТВІЯ
ТВОЕГО ПЕТРУ ВЕРХОВНОМУ АПЛУ ТВОЕМУ
ПОРУЧНИКЪ. И НАНЕМЪ СТВЮ ЦРКВЬ СОЗДАВЪ.
И ДАВЪ ЄМУ ВЛАСТЬ ТВОЕЮ БЛГТІЮ, ВЪЗА
ТИ И РАЗРѢШИТИ НА ЗЕМЛИ. СУСЛЫШИ НЫНѢ
НАСЪ НЕДОСТОЙНЫХЪ ПРИЗЫВАЮЩИХЪ ТА.
НАОЧИЩЕНІЕ РАБУ ТВОЕМУ ВЕМУ, ІМК.
ОУДНЕВИ НАНЕМЪ МАТЬ СВОЮ, СПАСАМИ ОУПО
ВАЮЩИХЪ НАТА. ТЫБО РЕЧЕ ГН БГОНОСНЫ
МИ СУСТЫ ПРІЕМЪ ТВОИХЪ, ОБРАТИТЕСЯ КО
МНѢ, И ОБРАЩУСЯ КВАМЪ. ІЄЩЕ ХОТѢ
НІЕМЪ НЕХОЩУ СМЕРТИ ГРѢШНИКУ, НО
ЄЖЕ ОБРАТИТЕСЯ И ЖИВУ БЫТИ ЄМУ.

ты оубо человеколюбче, моего раба твоего, имѣ,
обращающагося отъ пути его, и про
клятіа отъ тебе очищеніемъ неотвратнымъ. но
мл҃тїю твоею подъятъ, и щедротами воздви
гни. якоты еси бгъ кающихся, кто тебѣ
обращающихся спасаеши. и тебѣ славу воз
сылаемъ, собезначалны ти отцу, и пре
стымъ и блгимъ и животворящимъ духомъ.
нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь.

Псалмъ. кд.

Гже вспомощь мою вонми, ги помощи ми
потщимся. да постыдятся и посрамятся
взыскующіи душу мою. да возвратятся
вспять, и постыдятся мыслящіи ми
злая. да возвратятся абіе стыдящіеся,
глющіи ми благоже благоже. да возрадуют
ся и возвеселятся о тебѣ, вси ищущіи
тебе бже. и глютъ выну, да возвеличится
гь, любящіи спасеніе твое. азъ же нищь
есмь и оубогъ, бже помози ми. помо
щникъ мои, и избавитель мои еси ты,
ги не забави. тажи. трудов. и потщи
ся. трори. главъ, э.

ПОМИЛУЙ НАСЪ ГИ , ПОМИЛУЙ НАСЪ . ВЕЛІКОГО
БО ШКѢГА НЕДООУМѢЮЩЕ , СІЮ ТИ МОЛИТВУ ,
ЯКО БЛУДЪ ГРѢШНІЙ РАБИ ТВОЯ ПРИНОСИМЪ :
ПОМИЛУЙ НАСЪ ГИ , ПОМИЛУЙ НАСЪ
ГИ ПОМИЛУЙ НАСЪ , НАТЯЖЕ ОУПОВАХОМЪ ,
НЕПРОГНѢВАНІЕМЪ НАНЫ СЛО , НИЖЕ ПОМЯНИ
БЕЗАКОНІЯ НАШИХЪ НОПРИЗРИ НАНЫ ЯКО
МЛРДЪ , ІИ ЗБАВИ НАСЪ ШВРАГЪ НАШИХЪ .
ТЫБО ЄСИ БГЪ НАШЪ , ІМЫ ЛЮДІЄ ТВОИ ,
ІКВИ ДѢЛА РУКЪ ТВОЕЮ . ІІМЯ ТВОЄ ПРИ
ЗЫВАЕМЪ : ІИНѢ . МЛРДІЯ ДВЕРИ ШКЕ
РЗИ НАМЪ , БЛГВЕНАЯ БЦЕ ДВО . НАДѢЮЩІИ
ВЯ НАТЯ НЕПОГИБНЕМЪ . НОДАЙ ЗБАВЛЬМЕЯ
ТОБОЮ ШБѢДЪ . ТЫБО ЄСИ СПСЕНІЄ РОДУ
ХРТІЯНЬСКОМУ ; ПОЕМЪ ВОЗДВИГНЕТЪ
НЕПОБѢДАЮЩАГОСЯ . ІВОПРОШАЕТЪ ЄГО
ЛЮБОВІЮ , ІТИХОСТІЮ ІСМИРЕНІЕМЪ .
БГА СВИДѢТЕЛЯ ПОСТАВЛЯЯ , СЕБЄЖЕ ГРѢ
ШНА ІМЕНУЯ , ГЛЯ . ДОБРѢ ПРІИДЕ
ЧАДО КАЯТНІЯ ГРѢХОВЪ СВОИХЪ , КЪЯЛТНІКО
МУ ГУ ІСУ ХУ ВЗЕМЛЮЩЕМУ ГРѢХИ ВСЕГО
МІРА . ТОЙ ІТВОЯ ГРѢХИ ВОЗМЕТЪ .
СЕЖЕ ПЕРВОЕ ЧАДО ВОЛРЗШАЮ ТЯ . ХОЩЕШИЛИ

РЯД

творѝти во́лю бж҃ію слюбо́вію . и҆ зане́ вѣ
дн ст҃ы́хъ о҃ц҃ъ прїи́мешили крѣпко .
и҆мене҃ о҃ц҃а своего҃ хо́щешили слы́шати во
вс҃е́мъ .

И҆ПОВѢДАНІЕ РЕЧЕ́ТЪ .

За́пов҃ѣди бж҃їи҆ и҆ст҃ы́хъ е҆го҃ ра́достію
хощ҃ѝ твори́ти . и҆тебе҃ о҃ч҃е вовсе́мъ по
слы́шаю .

ІЄ́РЕЙ БЛАГОЛЕ́ТЪ .

Да́ще ча́до во́лю бж҃ію сотвориши . и҆ за́пов
ѣди ст҃ы́хъ е҆го҃ слюбо́вію прїи́мши . то
не то́кмо грѣхо́въ прощє́нїе полу́чиши ,
но и҆ цр҃тво҃ а҃нгельскоѵ наслѣ́дникъ бу́деши ;
И҆ты҃ ча́до неоу҃стыдне́мъ лица҃ челов҃ѣ́ча ,
вс҃е́бо грѣ́шни е҆́мы҃ . непости́ди вы҃ѣ
не́дина́го грѣха́ , е҆́же согрѣши́лъ е҆́си
о҃ю҃новѝти и҆до́вго҃ ча́са . не то́кмо дѣ
ломъ сотвшре́нныхъ . но и҆ело́вомъ , и҆
помышле́нїе́мъ . никто́жебо та҃ вре́да
своего҃ теле́сна́го , и҆не́пока́зу́а҃ враѵ҃ .
и҆сцѣли́тъ . та́коже и҆ты҃ ча́до , и҆спо
вѣ́жь , вре́ды свои҃ грѣхо́вныя҃ , а҃же
вре́жа́ютъ душ҃а҃ на́ша҃ . да́бг҃ъ пода́стъ
ти и҆сцѣлѣ́ѵ мно́ю грѣ́шнымъ , и҆прости́тъ
грѣхи҃ твоя҃ ,

Хощеши истымъ сим покаянїмъ, избы
вати первагѡ своегѡ ѿчествa. имѣяй
стыи его приобщитися, егоже бѣ ѿпалъ
ен мнѡгихъ ради грѣховъ своихъ.
Слыши чадо како жадаетъ бгъ нашкаянїя
нашего. глетъ: ѹко приближилъ. обратитеся
комнѣ и изцѣлю вы. и ѿнимите лѹкавыя
вашїе ѿдѣянїя вашихъ, рекше грѣхи. и на
оучителя добро творити, яко благъ есмь.
кающихся комнѣ истїнною, вадевтїю
пріимѹ. и оставленїе грѣховъ подамъ.
Дабыще чадо хощеши избыти годѣ минувшихъ
тобою злыхъ, и прещенїе пріяти бѣдъ
тяжкихъ грѣховъ. то неустыдися лица
моегѡ, и неувѣмнися. и вѣмъ ми непо
бѣжденъ, и неоустанъ ничтоже. ибо гъ
бгъ вѣсть. и обнажена ѹсть предъ
ѡчима его. аще ѹбо хртїанинъ безъ
покаянїя ѹмретъ, то недостоитъ над
нимъ іерею пѣти. и неприношенїя зань
принести. яко неисполнилъ закона божїа
и вѣры хртїанскїя. тыже чадо нера
те и гдѣ не неоустанъ ничтоже, яже ен

рле

покр҃ше́нїи всегр҃ѣшили҃ъ . немози҃ оу҃бо нисх҃ди
наго оу҃тан҃ти гр҃ѣха҃ , новсѣ҃м и҃сповѣ҃жь бг҃ѹ .
а҃зъже т҃и ча́до бо́ѹдѹ посло́ухъ , и҃пор҃ѹчникъ
твое́м҃ѹ вла́вле́нїю з

и҃па́ки глаго́летъ вдо́вицѣ тѹ́жо .

Сѣ҃ни҃ ча́до пре҃стоѧ́тъ а҃гг҃ли бж҃їи невиди
мо , загла́жа́ющіе гр҃ѣхи҃ твоѧ҃ , а҃ѧ́же и҃спо
вѣ́ди . а҃ѣ́же вѣ́дам҃ неповѣ́сти хотѧ҃ ма́ло
что҃ , и҃зато҃ о҃бѹ́дишисѧ҃ . а҃вовторо́е и҃спра́
шное хв҃о прише́ствїе напише́тъ написаны а҃вѧ҃
тѣ҃м҃ . и҃пре҃ а҃гг҃лы и҃чѧ́ки о҃бличе́нъ тогда҃
бѹ́деши . и҃зато҃ прїи҃меши встра́шнымъ
и҃гро́зным҃ мѹ́ки , и҃мяже не бѹ́детъ конца҃ .
поребнѹ́и҃ ча́до пре́жнимъ блѹ́дницѡ́мъ ,
и҃разбѡ́и҃никѡмъ . мытаре́мъ , и҃грѣ҃шни
кѡ́мъ , и҃же є҃дино́мъ часо́мъ покаѧ́ша
сѧ҃ , и҃въ вѣ́къ неконьча́емыи҃ вни҃до́ша
кра́и҃ . та́коѵо спѣ҃хъ рече҃ , ра́дость бываетъ
на҃нб҃и҃ о҃гр҃ѣшничи҃ покаѧ́нїи҃ , то҃ и҃ты҃
ча́до свои́мъ покаѧ́нїе́мъ , ра́дость сотвори҃
на҃нб҃и҃ , нето́кмо а҃гг҃лѡмъ , но и҃ бг҃ови .
да҃и҃ тебѣ҃ самого҃ ра́дости вѣ́чнѣи҃ наслѣ́дни
ка сотвори́тъ з

Но что̀ є́сть грѣсѝ твоѝ чѧ́до неврамлѧ́й
вѫ мнѣ . ИСПОВѢ́ЖДЬ БЕЗСТЫДѢНІѪ .
а̀зъ бо таково́же чл҃къ , игрѣ́шнѣе пѧ́ше
вѣ́хъ чл҃къ . ТАЦІЄ КТО̀ СЧИ́НЪ ИСПО́
ГАМЪ . ТО , ИСПЫТОВА́ТИ КА́НДЛАГОВЪ
ОБЪ́ЄРЪ . ИСПОВѢДА́ТИСѧ КАНДЛАГОВЪ
ЖАКО МУ́ДРЪСТВУ́ЄТЪ ОБЪ̀ . ВОПРО́СЪ .
ѧ̀ грѣшили вошца и҃на истаго дха .
ѡ҃ц҃ѣ́тъ . ВѢ́РУЮ ВОШЦА И҃НА ИСТА́ГО ДХА .
ВОПРО́СЪ . ИСПОВѢ́ДУЮСЬ ВТРЦ̀Ъ ЄДИНА
го бга , неме́ша инераздѣ́лна исъпрно
сѫщна . ѡ҃ц҃ѣ́тъ . ИСПОВѢ́ДАЮ ЧТНЫ́И
ѡ҃чє . ВОПРО́СЪ . ИСПОВѢ́ДЛШИЛИ Х҃А ВЪ
ДВѢ ЄСТЄСТВѢ́Х҃Ъ , ЄИ РѢ́Ч҃Ъ ВЪБЯ́ТВѢ
НЧЛЧЕСТВѢ , ВОЄДИНОМЛЖЕ ЛИЦ̀Ъ , ИВѢ́
РУЕШИЛИ . ѡ҃ц҃ѣ́тъ . ИСПОВѢ́ДУЮ ИВѢ́
РУЮ , ЧЕСТНЫ́И ѡ҃чє . ВОПРО́СЪ .
ПОЧИТА́ЕШИЛИ ЧЕСТНЫ́И КРТ̀Ъ ГНЬ . ѡ҃ц҃ѣ.
ПОЧИТА́Ю , ЧЕСТНЫ́И ѡ҃чє . ВОПРО́СЪ .
ИСПОВѢ́ДУЕШИЛИ ПРЧТУЮ БЦ҃У , СѪЩУЮ
МТР҃Ь ИСТИННАГО БГА НА́ШЕГО І҃СА Х҃А ТВОРЦА
ВСѢХЪ ТВА́РИ . ѡ҃ц҃ѣ́тъ . ИСПОВѢ́ДУЮ ЧТНЫ́И
ѡ҃чє . ВОПРО́СЪ . ЧТЕ́ШИЛИ СТА́ГО І҃ОА́ННА

Пр҃тчу кр҃тлѧ хв҃а . нѣ҃тыихъ ап҃лъ , нѣ҃тыихъ
прр҃къ имч҃никъ нѣ҃тлиⷭ . испр҃бныхъ испы́
вены , ивс҃ѣхъ с҃тыихъ , ивѣ҃рующилиⷭ ꙗко
оу҃годишла бг҃у . ѿвѣ҃тъ . почитаю ивѣ҃
рую , чтныи ѿ҃че . вопро́ітъ . поклоняе
шилиⷭ моще́мъ и҃хъ , испочитаѣшилиⷭ па́
мяти и҃хъ чтнѣ . ѿвѣ҃тъ . поклоняю
ⷭ. испочитаю чтныи ѿ҃че . вопро́ітъ .
ѻбразу с҃тыѧ трцы , и҃хв҃у чтно́му ѻбра
зу , нкр҃ту чтно́му нашнахъ воⷲбраже
нымъ поклоняѣшилиⷭ . ѿвѣ҃тъ .
поклоняюⷭ чтныи ѿ҃че . вопро́ітъ .
ѻбразу с҃тыѧ е҃цы , ивс҃ѣхъ с҃тыихъ ѻбра
зо́мъ , нашкона напи́санымъ поклоняѣши
лиⷭ . ѿвѣ҃тъ . поклоняюⷭ чтныи
ѿ҃че . вопро́ітъ . Ѥрси какіѧ , или волхво
ва́нїѧ , иподо́бныхъ симъ недр҃жишилиⷭ .
ѿвѣ҃тъ . недр҃жу чтныи ѿ҃че . вопро́ітъ .
Преда́нїе с҃тыѧ ап҃лъ , нѣ҃тыихъ ѿцъ седмїо
ко́ръ вселе́нскихъ оу҃чени́ѧ пр҃іе́млѣшилиⷭ .
ѿвѣ҃тъ . пр҃іе́млю чтныи ѿ҃че . такѡ .
исповѣ́дниⷦ глетъ . Вѣ́рую во е҃дина́го бг҃а ,
ѻц҃а вседр҃жи́теля творца́ нб҃у и҃ земли .

видимымъже всѣмъ и невидимы. и во
днаго га іса ха сна бжїа єдїнороднаго.
няже wца рождєннаго прежде всѣхъ вѣкъ
свѣта wсвѣта. бга истиннаа, wбга исти
нна рождєна а несотворєна, єдїносущна wцу,
имже всѧ бысша. насъ ради чкъ, на
шего ради спсенїа въшедшаго снбсе. и
воплотившагосѧ wдха ста, имрїа дбы
вчлвчившасѧ. распатаго зане припонъ
тиистѣмъ пилатѣ. страдавша и погре
бєна. и воскрєсшаго втретїи днь по писа
нїихъ. и возшедшаго нанбса, и сѣдѧща
одесную wца. и паки грядущаго со славою,
судити живыихъ и мертвыихъ, єгоже
цртвїю нѣсть конца. второго взбора.
И вдха ста га истиннаго и животворѧща
го, иже wца исходѧщаго. иже со wцемъ
и сномꙋ поклонаємаго и сславимаго, гла
вшаго прроки. и во єдинꙋ стꙋю соборнꙋю
аплвскꙋю црквь. и поꙋ єдино кре
щєнїе во оставлєнїе грѣховъ. чаю во
скресенїа мертвыихъ, и жизни бꙋдꙋщаго
вѣка, аминь. з письмъ. ѕщенникъ

чи́нъ

Копроша́етъ ка́нцлагова, **с**любо́вїю и҃тц҃и́ хо
ще́тїю и҃змире́нїемъ, **ш**бща́кою вѣщи, **е**же
а҃ще что̀ согрѣшѝ **В**е́домо бу́ди тебѣ
сы҃е́рїи о҃ц҃е́мъ. **К**гда̀ вопра́шлаѓши ка́н
цлагом҃ о҃бстоꙗ́тє́лствїи, и҃о҃мнѡгоразли́чныхъ
кровомѣше́нїихъ, и҃спада́нїихъ. і҃егда̀
тѣ́и҃ и҃спо́вѣсть сотворе́ное что̀. тогда̀ вопро
ша́й по́дробну, **ѿ**каки́мъ вины̀ то̀ грѣхопа
де́нїе слу́чи́сѧ є҃мꙋ. **р**а́зꙋмѣли, и҃ли́ не
разꙋмїи. и҃лѝ трѣ́звостїю, и҃лѝ пїа́н
ствомъ, и҃лѝ напра́снѣствомъ. **е**҆́же не
мы́слѧ пре́жде о҃то́мъ. и҃лѝ проꙁира́ѧ
ѧ҃зы́къ, **е**҆́же мы́слѧ і҃ꙁы́ꙁа ка́ко получи́ти,
та́ѓже, и҃ли́ц҃ вре́мѧ и҃ꙁрасте́ли́чи́ю вопро
ша́й, и҃лѝ **р**а́зличїа, ра́зъ и҃мени.
понѣ́же бо врагъ дїа́волъ доводи́тъ, дабе
и҃здо́ѓ҃е́нныѧ мѣ́стъ. и҃ꙁдо́ѓи ѿ тѣ́хъ и҃ꙁбе́ли
ка́мъ зла́ѓ҃и́ше бо́ре́ли. **т**а́коже и҃спаде́нїю ра
ли́чїа, **с**бо ѡ҆́шꙋтроки и҃лѝ сопротивно дꙋза
ко́нныхъ жены. и҃лѝ сожже́ни́ми мꙋка́тица
ми. и҃лѝ сокро́ви́цами, и҃лѝ сблꙋдни́цами.
и҃лѝ вечерни́цами. и҃лѝ спопадїа́ми, и҃здїа́ко
ни́цами, и҃ипроскꙋрни́цами. и҃лѝ вкꙋма́ми.

и҆лиҀ сѹ́мовыми дѣтьмиҀ . и҆лиҀ бро́дь
ста҆ ко́емъ . нїлїко́ вто́мъ пребы́сть ,
е҆ди́ноюли , и҆лиҀ мнѡгажды . и҆лиҀ чтоҀ
слу́чи́мъ повѣ́дѧнїю . и҆лиҀ наси́лїемъ
и҆лиҀ во́лею . вс҃ѣ́хъ бо сихъ разли́чїи сѹ́
дѧтсѧ побѣ́дительнымъ пра́виломъ .
Вопро́съ ѝноком҃ї ѡ҆тве́тъ . а҆ще ѝно҃къ вѣ
ли́цѣмъ о҆́бразъ . тоҀ возла́гаетъ на҆ѧ сѹ́
ко҃лѣ , е҆́же е҆сть сихъ сѹ́ . Господи́не бра́тїе и
сѹ́ , непрестѹпи́лъ ли е҆сѝ своегоҀ и҆ноческиҀго
о҆бы́чаѧ . неосквёрни́лъли е҆сѝ о҆́бразъ ѝно҃
ческиҀго . непа́лѧли е҆сѝ сѹ́ сво҃мъ о҆́бразѣ с҃ѣ
повелѣ́нїю сѹ́ и҆лиҀ чреҀ е҆стествоҀ и҆скази́ чино҃
нерадѣ́ли е҆сѝ когоҀ нарица́нїе , и҆лиҀ волхво҃ва
нїеҀ . неосквёрни́лъли е҆сѝ когоҀ сп҃ца , и҆лиҀ
пїа́на блѹдоҀ . Непомы́слилъли е҆сѝ чтоҀ непо
до҃бно наѵ҃тыѧ́ѝкшны . непѹска́лъли е҆сѝ дрѹга
на҃ѣ҃ . неблѹ́дилъли е҆сѝ своеҀ рѹку , и҆лиҀ ко
ѝно҃ чтоҀ . неи҆спѹ́тилъли е҆сѝ по́хоти во́зрѣ́
нажѧ́нѹ , и҆лиҀ ина́го когоҀ . непомы́слилъли
е҆сѝ спохо́тїю намла́дыѧ ѝноки , и҆лиҀ наѵ҃
тро́ки , ѝнаѧжены , ѝнадѣ́ца . невхо
дилъли е҆сѝ нечи́стъ въ҃цр҃кы҃ѣ ѡ҃блѹда ,

р҃ли

Исповѣдлнїе

Или шгоннаго искушенїм, или брызгх нечистыхъ. неплакмли еси съсвтрон, или съближнимъ племѧнемъ вредъ своемъ. или воскатовыстъ. неплакмли еси събратомъ родныимъ. возродичемъ единъ женъ или двцъ неблудилъли еси. непрїималъли еси недостоинъ или нечистъ стыя тайнъ, или дорѣ, или просфиры, ихлѣба бцыина. невзималъли еси чего цркоунаго. некорыстовалмли чимъ монастырскимъ напоселїи, или накеларствъ, или во иной служъ. инекралъли еси что монастырское. или цркоунное, или братне. нерогталъли еси нагумена, или напопа, или накелара. инабратїю, или нинаго кого. непохулилъ ли еси надѣнїм натрапезѣ, или питїм. негламилъ ли еси ѣдм втрапезѣ събратїею. небилъ ли еси брата насилїемъ, или кого иного. несмутилъли еси брата събратомъ битиим, или иного кого, или сварѣтиим. ихвалилъ ли еси отай вкелїи своей, или пилъ безъвопрошенїм игумена.

неоубилѣли еси брата, или иного кого.
или игумена, или попа окоемъ любо гр҃бсѣ.
незлословилѣли кого, инеоклеветалѣли
игумену, или келарю. или роптаніе
наследничество сложивымъ доводомъ нево
творилѣли еси вмонастыр҃ѣ игумена,
или келарж, или набратію. инетѣлѣли
еси, инепилѣли рано, вопостыи дни, или
вопостныи. или иного кого необлазнилѣли
имѣти ипити бебременно. неослушалѣли
еси игумена, или ѿца своего дховнаго,
или старца вчемъ. инеоставилѣли еси пра
вила келейнаго данаго тебѣ небреженіемъ,
или піаньство. нестомилѣли еси вцр҃ковно
пѣніи, или келейномъ. бебниманіи, или
дремалъ, иливмирилсѧ, иличто неподобно
глаголалъ, или сотворилъ, или къцр҃ко
вномъ пѣнію невоспталъ. необкверниліли
еси кого вихимъ. непѣлѣли еси пѣсней
бѣсовскихъ. неиграллѣли еси вгусли, или
шахматы-клеики, или иныимъ чѣмъ. не
блазнен еси что нечисто, или скоромно впо
стныждни. небкусилѣли еси мясны ядей.

неходилъли бѣи кволхвомъ, икудроде
вмъ, никоеже ихъ неводилъли. инамъ
неволхвовавшили. неубилъли вѣи члка.
неходилъли бѣи скѣмъ кблудницамъ, или
единъ. нецеловалъли кого сопхотїю, или
обязалъ срамнымъ оуды. немылилъли вѣи
вбани смирны. небылъли ти скверного
нетеченїа наконѣ ѣздящю. инкорчмѣ.
ноуниковѣрныхъ непивалъли. незавидѣ
ли вѣи, негнѣвалъмли, неукорилъли
вѣи, или обкорбилъ вѣи кого. много бы
тебѣ глалъ, но невѣмъ тайныхъ гр
хобъ твоихъ. Исповѣданіе никомъ.
Исповѣданїемъ азъ многогрѣшныи, імк.
гдѣ вседержителю, творцю небу и земли.
испрчтви его мтри, иѣмъ ненымъ ан
гломъ. иѣмъ стымъ его, итебѣ щче.
всѣмъ согрѣшенїемъ моимъ, иѣмъ злымъ дѣлы.
яже помыслихъ, яже глахъ. яже волею
моею сотвори, или неволею. яже помни.
яже непомню. яже неперва сотворихъ.
шнелѣже крщенъ вѣмь, даже ндесего дне.
всѣмъ сїи исповѣдую всемогущемю бгу,

нтвѣтъ гдне҃ѡчѧ . Согрѣшихъ . клѧхомъ
имѧнемъ бж҃имъ вляѵ . Согрѣши клѧхомъ
пчтою бц҃ею цр҃ковїю бжїею нкр҃томъ
чтны . нетыми агглы , нпр҃ки , нплы ,
нмники , нѣтли , нпр҃бными , нправедными .
Согрѣшихъ , клѧхомъ небомъ нземлею ,
нбнаго цр҃твїа ненавѣдѣемъ . Согрѣши ,
клѧхомъ дшею моею , нтѣломъ моимъ .
нбѣми чювствы моими . Согрѣшихъ ,
кр҃щенїа обѣты небладохъ , нночевнаго
обѣщанїа неохранихъ , но боземъ волга
нпреступихъ , лѣнотїю ннебреженїемъ .
конгумену нбратїи непослушанїемъ , ро
птанїемъ , непокорене , ноослушанїемъ .
Завлобїемъ , Завистїемъ , оклевета
нїемъ , оукорен҃емъ , доглѧдѣнїемъ , ов
жденїемъ вс҃ѣхъ чкъ живыхъ нмр҃твыхъ .
Забнетїю ненавнетїю . гнѣвомъ . Зло помнѣнїемъ , Зла Зазло
вздамнїимъ . немилосрдїемъ , напра
внѣтво . горестїю , сладами , смущенїе ,
сквѣтонехранен҃емъ . чкоуугодїемъ ,
нлыстивыми словесы . праздноглобїемъ ,

Іл҃жи҃выми совѣ҃ты, л҃жесловіе҃мъ, л҃же
пра҃вданіе҃мъ. невнима҃ніе҃мъ, вла
чніе҃мъ. самоугоді҃емъ, сребролюбі҃емъ,
лихвоима҃ніе҃мъ, мздоима҃ніе҃мъ. не
пра҃ведны҃мъ восхище҃ніе҃мъ. гордостїю,
тщесла҃віе҃мъ. ри҃зны҃мъ оукраше҃ніе҃мъ.
миролюбі҃емъ. сроди҃тели кроди҃ники, и
дрꙋ҃ги любле҃ніе҃мъ. блаꙗтолюбі҃емъ,
самолюбі҃емъ, велерѣ҃чіе҃мъ, многогла҃го
ла҃ніе҃мъ, клꙗтвою, неклꙗтвопрестꙋ
пле҃ніе҃мъ. бе҃же҃ніе҃мъ нака҃зꙋемъ, запрѣ
ще҃ніе҃мъ, претыка҃ніе҃мъ. кото҃ра҃ніе҃мъ,
вса҃кимъ злорѣ҃чіе҃мъ. непра҃ведны҃мъ
мнѣ҃ніе҃мъ, непра҃ведны послꙋше҃ствомъ.
кривосꙋ҃діе҃мъ. многоптꙗжа҃ніе҃мъ, не
ла҃ніе҃мъ сребролюбі҃ꙗ. ра҃зꙋмъ лꙑти
вомъ, л҃жи҃вомъ, неповѣ҃жкой непра҃вдѣ.
навы҃кліе҃мъ, бі҃е҃ніе҃мъ, ра҃нами. и҃зъ
вла҃вы ра҃ніе҃мъ, невѣ҃жкимъ бі҃е҃ніе҃мъ
до҃кобе, пріе҃тїи мл҃гдне҃ѡче. согрѣ
ше҃ніхъ, оутаі҃е҃ніе҃мъ, татьбою, невѣ҃жкі
кра҃де҃ніе҃мъ. цр҃ко҃вны҃мъ, и҃монастꙑ
ре҃кимъ, не҃ра҃тны҃кимъ, вса҃кихъ вещей

цр҃ковныхъ, и҃монастырскихъ, нера́тъ
ныхъ, нетѣ́хъ чл҃къ. нкорыстїю мно́
гою монастырскою. таиноѧдѣнїемъ, нѣкра
до ѧдѣнїемъ, лакомствомъ, незна́ть
ствомъ, чревоу́годїемъ, обы́ѧдѣнїемъ
и҃спа́ньствомъ доблева́нїѧ. вскерноѧде
нїемъ, вскромноѧдѣнїемъ, и҃мѧнны́х
вкѹ́сѣ́нї обма́нїемъ, и҃хвале́нїемъ бра́шна
и҃питїѧ. и҃разрѣше́нїемъ по́стныхъ дне́й.
нѣреды и҃спа́тки рано́ ѧдѣнїемъ, нѣзбре́
менны́мъ ѧдѣнїемъ. вблажнѧ бра́тїю
и҃проч҃ихъ чл҃къ, простѝ мѧ. гдне҃ ѡ҃че.
согрѣшихъ, нанѣ́нїи в҃цр҃кви бж҃їи нѣтра
пе́зѣ глаго́ланїемъ, нѣкѣрно словїемъ
смѣхотворе́нїемъ. коцѹ́нанїе, гла́мле́
нїемъ: непослу́шанїемъ бж҃тве́наго пи
са́нїѧ, небреже́нїемъ зако́на бж҃їѧ.
и҃ноческаго преда́нїѧ внебреже́нїи согрѣшн
цр҃ко́внаго нѣкле́инаго пра́вила вненепра́вле́
нїи, поста́ и҃поклоно́въ и҃мѧтвъ, нѣвоиехо
жде́нїи ѡ҃цр҃ко́внаго пѣ́нїѧ дѡ҃пѹ́ста.
и҃вцр҃ковномъ пѣ́нїи, и҃вкле́инои мо
ли́твѣ, вмы́слѣхъ нечи́стыхъ и҃хѹ́льны

ѝнеѕказа́нныхъ . ѝвъсловесѣ́хъ ѝпо́вѣ
стѣхъ неполе́зныхъ . ѝмѣ́нїемъ ѝше
пта́нїе , лѣ́ностїю ѝдрема́нїемъ , ѝна́
стѣ́нѹ во҃клоне́нїе . ѝнеподо́бнымъ во҃зрѣ
нїемъ нарѣ́тымъ ѝко́ны , прости ѓдне ѿче .
Согрѣ́шихъ , ѕмы́слѣхъ нечи́стыхъ .
ѝловесѣ́хъ , ѝоѕа́нїихъ ѕра́мныхъ ,
ѝнеподо́бныхъ . ѝвѣсѣ́дахъ дшевре́д
ныхъ , ѝцѣлова́нїихъ , ѝво҃зрѣ́нїихъ
пѣхо́тныхъ сочета́нїемъ , ѝражѣ́нїе
стра́сти блѹ́дныя , ѝвонетица́нїемъ .
мы́сльми блѹ́дными мате́рїина вонѣ́ ѝ
на́вѣ , нажены ѝдо҃вцы , ѝнашѿтроки ,
ѝнамла́дыя ѝноки , ѝнаѝнокиня , прости
ма ѓдне ѿче . Согрѣ́шихъ , ѕмѣ́евскими блѹ
ды . ско́тьскими , ѝподомскі́ми . кро во
смѣ́шені́ї , ѝрѹкоблѹ́дї , ѝпрѣ́лю
любодѣ́нї , ѝпрелюбодѣ́нї . ѝвѣ́ми
блѹдодѣ́нї , ѥ҃стѣ́ственными , ѝчре́ѕсте́
ственными , ѕѣ́нами ѝдо҃вцами , ѕоѿтро
ки , ѝконоки , ѝщенноноки , даже до
ско́товъ , ѝпти́цъ . ѝвоѡкверне́нї ѡ
нѣ́мъ , ѕмечта́нїихъ ѕвѣ́рскихъ ,

нѣнечистотáхъ плотскúхъ идѣшебныхъ.
недостóйнъ ходúхъ въцрькы . нвостыи
олтарь вризахъ скверныхъ , нвсѣмкон не
чистотѣ приключáхсѧ стымъ нкшнамъ ,
нкртѹ нкнигамъ . нпрїимáхъ нпросвиры ,
нкѹтїи . нхлѣбѹ бгородичинѹ , ндорѣ ,
нвсѣмкон стыни причщáхсѧ недостóинъ .
нстыхъ тáинъ прчстаго тѣла нкровє хвы ,
вѣданїе нневѣданїе , простн мѫгдне ѿче .
Согрѣшúхъ , оумыслѣмъ , рѣкáмнїемъ ,
нетерпѣнїемъ , неблагодарѣнїемъ опрнхо
дящихъ ми напáстехъ . злонзволéнїемъ ,
люблéнїемъ жúзни сѐѫ . плѣнéнїемъ лýка
выхъ помышл нскоснѣнїемъ , нѣглаше
нїемъ медлéнїѧ внúхъ , нжелáнїемъ грѣхо
нымъ . помрачéнїемъ оумá , окамененїе
рца , косквернéнїи совѣсти . нѣпщхо
тѣхъ бесловéсны , нѣпкóи тѣлéнтемъ ,
пáче потрéбы . нѣраздженїи , необляжне
нїи , нѣсѣми сúми , нпрщúми согрѣше
нїи моúми . соблáзнъ положúхъ ѿцéмъ ,
нбрáтїѧмъ моúмъ нѣсѣмъ члкшмъ .
Согрѣшúхъ , пáче всѣхъ члкъ дрéвнихъ ,

рѧѕ

Єлико ѿрече стыми книгами. Єлико
ѿрекохѫ вотомъ крщенїи, невомнѧшеко
ѡбщанїи, втомъ невѣсѣмъ влгахъ испре
ступихъ. Согрѣшихъ, злобомъ, идѣ
ломъ, испомышленїемъ. вѣданїемъ и
невѣданїе. Єже помни, іиже непомни.
и нѣсть такова грѣха егоже неготвори, но
ѡбѣхъ сихъ каюсѧ. молиты гдне ѿче простити
мѧ грѣшнаго нелгоголоби испомолисѧ омнѣ
грѣшнѣмъ. Вопрошы никинамъ.
Повѣждь мнѣ же, сестро идщи, имѣ.
неприступилали би свѣго иночьскаго ѡбщѧ
нїѧ. неосквернилали стаго сего ѡбраза.
иневоблуднилали сѣмъ. нѧце речетъ
яко чиста и непорочна. то прочее виноклкон
сквернѣ блудный виновнѣшаи ктому. даже
соблазнишисѧ. видѣго знамени вопро пре
ступи. ☩ ащеляже неповѣсть яко согрѣ
шила, то оуже граматрѣнїемъ дотогоже
знамени напрещаи. Сѣтрокилан или іже
натѣми мужи. или кто тебе наилїемъ не
осквернилли. соединѣмли или сомногими
блудила. или скотъски, или содомски.

или вродиники . иднтѫ бочреть зелїѧѫ
или волшествоиеумлорилѧли . или зелїе сво
хвоблнїем непрїиммлѧлли инепилѧли чтобы
дѣтей небыло . или днтѫ поряженїи нипог
билѧли . ирукою своею, или инѣмчимъ боябое
ѣтьство неблудилѧли ѿжрести похотнымъ.
инаподруги наиникинѫ, наи наженыѧ олази
ла. или наиного кого напѫщи . или намы .
или никого помышлила облудѣ спохотїю . и
бытьти ѿряжєнїѫ микротанавницѣ. или
кому помигѧла . или наноги ступѧла . или
кого цѣловѧла спохотїю . или зараженымъ
удымужки хватѧла. или свое естество пика
рыбала . иеобволхвовѧлли кого любе ради .
или блуда . волхвованїем иуародѣванїем ише
танїѫ нетворишили . иподобны имъ .
ниволхво неходилли, никѣмъ волхвомъ не
рнводилли. имужа ѿжены, или жену ѿму
ка неразлучилли . никого неуекопилли .
вцркве нечиста невходилли вѣкверныхъ
из ѿблуда, или ѿсоннаго некушенїѧ. (вѫ)
вкроботочєнїе мѣсмчины вцркве неходила
ни ѣи . инепричащалѧлли, идору нѣлли .

нли конконамъ прикладалаж . или кмощь
вты . инебралалн что монастырское , или
цркобное ! или чюнокн свтры своен , или ку
кого иного кумирски . или вземъ что чюже
запералаж инешдала . или ротилаж накрить .
или члка погубила . или скотъ кубила . или
неповлушала игумснїи . невтръ . инангу
мснїю кнлевстръ нероптлалли , инабеднче
ство сложивы доводомъ невствориллали ине
озловловилали , инсовудилали кого : кого
неоклеветалалли . или окорила . или влга
ла . или завидъла . или гнъвалаж , или
врамнословила . или неподала матвыни по
вилъ ницы , ицрковнико : или вцркви не
глумилаж ли , инемъмлаж ли . или что
неподобно свтворила , или облудъ помы
слила . инмирскїм пиры неходилали вбла го
словенїм игумснїи , имлскїм надн нелъла
ли . ивпостныж дни что нелъзлали скоромко .
ипъсни нелълали , ineнгралали играми какї
ми . или вмирскїм ризы неодъвалаж ли . и
вбани немылаж ли ужнами . ин очевкїи обра
зевъ невъерглали . ипраздники ивпостныж дни

рáно неблáли нѿобьмдéнїѧ нѿпїáнствá неблевáлали . ипрáвило цркóвное , или келéйное непрезрѣлали , или ѥ́но что̀ нсогрѣшилали . побѣ́ждьми чáдо , инепоглумлáимá .

Исповѣдáніе инокинамъ

Исповѣдаюѧ áзъ многогрѣ́шнаѧ имѧ , гдⷭ̀ бгⷭ̀ вседержи́телю , ипрчтѣ́й ѐго̀ мтри вгⷭ̀ѣ́й бцⷣ . и ты́мъ небе́сным ъ вѣ́рам ъ . и вс ѣ́м ъ вгⷭ̀ѣ́мъ вгⷭ̀ы́мъ его̀ , и тебѣ ѿче , всѧ согрѣше́нїѧ моѧ , и вся̀ злаѧдѣ́ла . ѩже согрѣши́хъ вовсѧ дни живота моего̀ , ѩже помы́слихъ , ѩже глаго́лахъ , ѩже волею моею сотвори́хъ , или неволею . ѩже по́мню , ѩже непо́мню . ѩже неперва сотвори́хъ , ѿнелѣ́же крещена е́смь , даже ндоселѐ дни . вся̀ вс ѣ́м ъ исповѣ́даю всемогу́щемꙋ бгⷭ̀у , и тебѣ ѿче . Согрѣ́шихъ , прелсти́вленїе́мъ и ноче́вкаго обѣща́нїѧ , инебреже́нїе́мъ вгⷭ̀ы́х ъ пи́санїй . Согрѣ́шихъ , вс ѣ́м ъ чю́вствы мои́ми , и вы́мъ здáнїемъ мои́м ъ . Согрѣ́шихъ , же́нскою не́мощїю и кро́вомъ ѧ́вленїе́мъ , и нечтенїе́мъ по́хотны мъ вцр́кви , вѣ́данїе́м ъ

нѣкѣданїемъ . иера́ма ра́ди неизы́до́хъ
чи́сты ѿцр҃кви , Согрѣшихъ , ра́жже́нїемъ пло́ть
него вкимъ , нмлакїею , иѳѣмкими дѣизанїи
вори нѣкоктанїи , нмы́слїю по́хотною , нѣо́зрѣ́
дове нїемъ блу́дными , нѣмкою нечистотою .
го Согрѣшихъ , ѣмкими блудодѣ́анїи , нлибо
зна́ дѣ́анїи , нпрелюбодѣ́анїи , ско́тскими
ме нѣодо́мскими , вотчїѧ дни по́стныѧ .
ни нѣвре́ды , нѣпатки . нѣпра́дники гнѣ ,
нѣтыѧбца , нѣты велїки . нѣвелїкїи по́тъ ,
вѣшторки , нмужи , неонишки , нѣожесна
ми , ндѣцами , іннкинами , Согрѣшихъ ,
лѣ́ностїю нѣбреже́нїемъ , нѣпослу́шанїе
конгу́менїи , нѣелтра́мъ . роптанїемъ нѣ
по́корѣнїемъ , нослу́шанїемъ . Злово́
ѣе . Зловолѣ́тїемъ . оклеветанїе . ѹкоре
нїемъ . доражде́нїемъ . сѹжде́нїемъ ,
всѣ́хъ члкъ живы́ имертвы́хъ , Согрѣшихъ ,
За́вистїю , не́нависти , гро́стїю ,
гнѣ́вомъ , Злопомнѣ́нїемъ . Зла зазло
воздаѧнїемъ . немилосе́рдїемъ . напра
вны́мъ . го́рестїю . вадами . члко
сѹго́дїемъ . самосѹго́днемъ . лестивы́ми

славены, нажитыми вѣтхы. лжею
клятвопреступлéніемъ, неложéніемъ на
крнѣ. запрещéніемъ, оустáвніе, татьбою,
неправéдны восхищéніемъ. многоимжá
нiемъ, сребролюбiемъ, мздоимáніемъ,
лихвоимáніемъ. согрѣшихъ, гóрдо
стiю, сквернословiю, тщеслáвiемъ, рáзны
оукрáшенiемъ, миролюбiемъ. сродúтели
нерадúники, ндругъ люблéніемъ. блудо
любiемъ, велерѣчiемъ, многоглагóланіе,
прáзнословiемъ. согрѣшихъ, насúлiемъ,
бiенiемъ нрáвнаго. нзáбланы рáнiемъ,
нвáки бiенiемъ докрóве. согрѣшихъ,
вражкимъ крадéніемъ, цркóвны нмона
тырьски, ноусéстръ нпрщúчихъ члкъ. и
корыстiю мнщóю монастырскою. согрѣ
шихъ, таинонадéнiемъ, крадонадéнiемъ,
лакомствóмъ, нсытствомъ. чревобѣ
сiемъ, обынадéнiемъ, нпiáнствомъ до
блевáнiя. скверноядéнiемъ, скоромнынадé
нiемъ, мáсныхъ снѣдей обонáнiемъ.
хлáснiемъ брáшна нпитiя. нразрѣше
нiемъ постныхъ дней. нереды нпáтка.

рме

него раноядѣніемъ, невременны ядѣніемъ,
бори неблажнаж никакиж, непрочаж ухки
Согрѣшихъ, вцркви нетрапезѣ гладіемъ,
некѣрногланіемъ, емъхотвореніемъ, ко
щунаніе, главмленіемъ, небреженіе нлоче
скаго преданіи, нцрковнаго некленнаго
правила. невнимправленіи поста, нлокло
ненъ нлитвъ. невнехъждѣніи цркоѣнаго
пѣніи лѣпоухта. нѣцрковномъ пѣніи,
некленной мглѣ, къмышлѣхъ нечи
стыхъ, хульныхъ неказанныхъ.
некелшбесѣхъ неполезныхъ.
немѣканіемъ, ншептаніемъ. непо
добнымъ возрѣніемъ. Согрѣшихъ,
чистыя
неговори
двпо
знамо
ни*
мыслѣхъ нечистыхъ нелокесѣхъ, гоа
занихъ срамныхъ неподобныхъ. невѣ
дѣхъ дневредныхъ, нцѣлованіихъ,
невоздѣнихъ пухотныхъ, сокрѣзлѣ
ніемъ страсти блудныя, неонстицаніе.
мыслями блудными матѣцінж, нами
ражье и нанѣшки. Согрѣшихъ, во
окверненіи ѹмомъ, вмечтаніихъ бѣ
совскихъ, невичистотахъ плотскихъ

идшевныхъ , ивоиграніихъ вѣлкихъ ,
нпѣснехъ бѣсовскихъ , иплаваніихъ ,
идолоиныхъ плесканіихъ ; Согрѣшихъ ,
внечистотѣ въцркве входнхъ ивлкон
стыни приклалхѣ , стымъ икшнамъ ,
нкртѣ , ипроіфнрѣ , нкѵтїи , ихлѣбѣ
вцынѵ , идрѣ . Согрѣши , недостоина
причлщлхѣ пречтаго тѣла икровѣ хѵы ;
Согрѣшихъ , сѵнынїемъ , раскланїемъ ,
нетерпѣнїемъ , неблгодарнїимъ , опри
хѡдящихъ ми наплитехъ . любленїемъ
жизни сея , плѣненїемъ лѵкавыхъ пѡ
мыслъ , нжеланїемъ грѣховнымъ . по
мрачеиїемъ оѵма , окамненїемъ срца ;
Согрѣшихъ , паче вѣхъ члкъ древни .
ѣлико ѡщренно стыми книгами , ѣлико
ѡщрекохѣ вѣтомъ крщенїи , ивамнѧше
скомъ обѣщлнїи , втомъ бовіемъ волгахъ
ипрестѵпихъ ; Согрѣшихъ , глобомъ
йдѣломъ ипомышленїемъ , бѣданїемъ
инебѣданїемъ . нже помню , и нѫже не
помню . инѣтъ такова грѣха , егоже
азъ окалнилъ неотборнхъ . но ѡвѣхъ

рѵѕ

кáнемъ . гн прости мѧ грѣшнáго . и помáй
луй мѧ . и тогдѣ гдне шче прости мѧ .
и благослови . и помолúмъ омнѣ грѣшнúи ;

В опросѣ іщенникомъ .

Кáко брáте , и господúне , шче , пáчеже и
чадо , ймѣ , непорóченъ ли бúн , и достóн ли
сталъ бы іщéнники . непрестýпилъ ли бúн
іщéнства своегó . и посýщéнїм и прéданїн
áпльскихъ , и хїротóнїи . или бúнтїн
или встрéзѣ , неслýжилъ ли бúн литýргїи не
шлúбивъ прáвила . неболгáлъ ли бúн вúл
вилъ свéтъ , или вóмолчтвáхъ кóсть
дни борзúя . неболгáлъ ли бúн кмолúн
твахъ вдéтúномъ крщéнїи , или мéртвы
провóжда . неусúнивалъ ли бúн безпáмя
ти , и нощýтрїн пѣлъ обѣдню . или лѣб
неусúпилъ ли бúн безпáмяти . или пúвъ
неблевáлъ ли . и шéшпрáвивъ епитемїн , и
дочетырéдесѧти дней неслýжилъ ли . непú
ли бúн рáнъ воúтúя великúя дни , или впрá
здники , и кáзанскїй поúтъ , и воúнныя пú
ты . и ндéй необмúлъ ли . небѣлъ ли
бúн комý мúти и пúти рáне . недолáлъ ли бúн

недостоины причастїа, или мертвомѹ.
неоставилъли ѥи болнаго недавъ причастїа.
или дѣти некрестилъли ѥи небрежѣнїемъ,
нпїанствомъ. некзгноилъли ѥи тѣла
хва, инепролилъли ѥи пречтыа кровигни.
инипронилъли ѥи небреженїемъ, или забы
тїемъ. недержалъли ѥи никонъ къ церкви
вопрошенїемъ, неполучинами. непѣлъли
ѥи пѣсней мирскихъ бѣсовскихъ. или
вѹшлъ немотрилъ сприлѣжанїемъ игръ
какихъ. инеигралъли ѥи шахматы, или
зернїю, или лѣсками, илиигрѹли, или бо
іныа игры какіа. непомыслилъли ѥи надъ
ѣнѹю дочерь облѹдѣ, или на на отрока.
пришедшаго ктебѣ напоканїе нѣврин
лъли ѥи. неосквернилъли ѥи своего образа
ѡцѣнническаго вкѣмъ, непалилъли ѥи
вмѹжескимъ поломъ, или сосѣкомъ, или
воинокомъ. неплесилъли ѥи вмѹжнюю же
ною, или вдовою, или рабою. нера
ѕглилъли ѥи дѣцы. неосквернилъли ѥи
невѣсты хвы, вирвчь схимницы, или
черницы. неплѣзилъли ѥи въ дховнюю

дщерію . или коего дни вложилъ , или
въ ночь , довлехожденіемъ сличнаго сяке
ною . или быстъ ти вночь нечюшіе
никоуютрь , инедерзнулъли еси вложи
ти . инебывъли ти некюшеніе , ате
бѣ невѣдущю , ипогложъ семя на
врачицѣ оузрѣлъ еси . инебылъли еси
бѣлицею повитъ , иконтую или съженою ,
или коли шнем кровь идетъ , или вчетыре
десятихъ днехъ послѣ рожденіа . инеко
цюналъли еси впирю , или наведьетъ .
или низбанъ неходилъли еси впиръ , или
накорчмѣ непилъли . иневоставилъли еси
церкве бежденіа , піанствомъ инебреженіе .
инеходилъли еси кволхомъ инечародѣемъ .
или вдомъ неприводилъли . нечиталъли
еси книгъ шреченныя или волшебныя , ине
творилъли что неподобно . инеокровавки
лъли еси члка , инебилъли еси вироту , ине
наилевтвовалъли бежныя . или мзду
наимничю неоудержалъли . инепогубилъли еси
члка . или дитѧ некрещено твои небреже
ніемъ неоумрели . инезаклалъли еси екотъ ,

и҆лѝ пти́цѹ . и҆лѝ глѹми́лиⷭ є҆ѝ въ цр҃кви .
и҆лѝ говори́лъ . и҆нево҆лѣ́лъли є҆ѝ по҃мла́ти
иⷭ вплемя́ни бли́зко . и҆лѝговори́лъли є҆ѝ
мо҆литвѹ четвероже́нцѹ . и҆ли бо́льши .
и҆лѝ держа́лъ є҆ѝ кни́ги снебреже́нїемъ .
и҆непокорыѥтвоⷭ́лиⷭ́ми є҆ѝ чи́мъ цр҃ко́вны .
и҆лѝ дрѹга своего́ ѱ҃ще́нника и҆мѣ́нїемъ
и҆лѝ и҆ного кого́ . и҆лѝ сорѹкоѹ́стїи҆ и҆зве́
ни́шѧ нешпра́вилъ є҆ѝ . и҆дѣте́й свои́хъ
дх҃о́вныхъ оумерши́хъ непомина́ѥши .
нехвали́лиⷭ́ми є҆ѝ комѹ́ вонепра́вле́нїи цр҃ко́
вна́го пѣ́нїа . и҆лѝ въпра́зилъ своѥ́мъ
и҆лѝ въслѹ́жбѣ . и҆нехѹ́ли є҆ѝ . и҆ли
ѡ҆ѱ҃дилъ ѱ҃ще́нника . и҆лѝ дїа́кона въслѹ
жбѣ его . и҆лѝ вправилъ его . и҆лѝ во
и҆но́мъ грѣ́хѣ . и҆лѝ сварилиⷭ́ми є҆ѝ скѣ́мъ
и҆слѹжилъ непрїи҆тїе́мъ гнѣ́вомъ и҆него́ держа
и҆ наряжда́ѹмъ . и҆нево҆лѣ́лъли є҆ѝ свои́мъ
дѣ́темъ дх҃о́вны́мъ ходи́ти кроткѣ
и҆лѝ кресто́мъ цѣлова́ти . и҆лѝ на҆и́ны́мъ
зло́мъ дѣ́ла непрошала́лъли є҆ѝ и҃х . не
клеветалъли є҆ѝ что̀ на҆ѵ́ево́го є҆ппа . и҆лѝ
напричѣ́тника . да́вленны́ѧ не да́лъли .

кпо́ить великіи , нвпро́чаѧ пои́ты , и
вре́ды нвлѧтки́ пои́ть держа́лчли . и
цр҃кве кнеи́же повта́влень ѥи́н , безнужда
невоста́вилчли прнобрѣтенїа ра́ди . ннѣ
лвблѧли ѥѝ съжено́ю вба́нн . невла
га́ѧли ѥѝ пи́ра творити свѣ́кими . и
вкарчмѣ непива́лчли ѥѝ , инеѧдлчли .
невкрѣтна́лчли ѥѝ дѣ́ти воедино погрѹже́
нїе . и необлива́лчли . ѧ̀ныхъ гдне
твое́ю сотворе́ныхъ грѣ́хшѧ̀ѧ̀ѧ̀

неподобныхъ азъже окаянныи нѣнѣкѣ
дабы что щ҃ву дх҃овному , прїмахъ
нищенъство . ничто ми предаѣ стяжщенъ
ствачинъ , азъ окаянныи ствою хи
ротонїю невхранихъ : нищенъства моего
необландохъ чиста . но окверних мно
гимигрѣхи , нѣрѣ свтвтаѣнными блѫды .
Согрѣшихъ гдне щ҃че , недвтонитъ ѣщѣнъ
ствѣхъ . многажды нпадохъ вощенъ
ствѣ , многоразличными оухищренъми .
нзтеченїе сотворихъ вонъ нпалъ . нма
ло днй спѫтъ , нвепокаѣвъ нпаки щѣ
нѣствохъ . Согрѣшихъ гдне щ҃че ,
мнюгажды бѣю ношь пїахъ , нпадохъ .
нзлоутра правила нѣшправѫ , нвечерни ,
нинѣдимона , нполѫношницы , нза
ѫтрени , ничѣшѫ , нканонахъ , доктѣ
дневлѫжихъ . нпаки впїанъство вдахъ .
нѣлѣвахъ вечере , нногда ношїю , нна
ѫтрїе лнтѫргнсахъ . нтого дни взапой
ствѣ ѣлѣвахъ , нѣлѣванїе пин повадошл
нзмъ потомѫ мѣсту ходихъ . гнѣнѣ
мнюзи . нприходъ тѣлѣсныи бга мѣста

творѧхѹ . ѧ҆зъ́ же ѻ҆каа́нныи прощенїѧ
ѻ҆томъ невотвори́хъ . нбнвѣѧ нѣвари́вѣѧ
инопрїѧтны́ѧ слѹжи́хъ . гл҃а ра́ди прости мѧ
ѡ҃че грѣ́шнаго. Єгоже согрѣши́хъ гдне ѡ҃че,
въплоти́вки нечистота́хъ коиѳ҃и трапе́зѣ
приступи́хъ . необрѣтаѧ́шїемъ хр҃ныхъ та́инъ
прїима́хъ . нцѣлова́хъ мнѡгаждыкрѣтъ
їѣѵалїе нетлѣ́ѧ нко́ны , нвзѧкѹ втаи́нюнедо
стои́нъ . нхождамногаждыцр҃кве , нво
втаи́нѣ ѻлта́рь нечи́стъ . нри́зъ неи́мениѣъ ,
нескве́рнымана неизмо́ченыма рѹка́ма плъ́ть
втаи́нѹю цр҃ко́внѹю прїи́ма́хъ , нмоцiи втаи.
Согрѣши́хъ гдне ѡ҃че , прїи́мѧѧ дорѹ ,
ихлѣ́бъ бг҃ороди́цынъ , нводви́зѧхъ по
нагїю , нпрогфирѹ ѧдо́хъ , нколи́во ,
недостои́нъ . Согрѣши́хъ гдне ѡ҃че ,
мнѡгаждыѡбы́дєнїѧ нпїа́нствѣа бла
ва́хъ . нмало́ дне́й впустѣ́ , їѣпитемїи
непонесъ , нпа́ки слѹжа́хъ , ѡтто́мъ непро
сти́хѧ . Согрѣши́хъ гдне ѡ҃че , мно́
гаждыдаро́въ оуѧ́тїѧхъ на́землю , инакр
тѣ́ницѣ нпрестоле́ . та́коже нкро́хи
тѣ́ла хр҃а оуро́нѧхъ . нагнѣца закалѧ

подо́бнымъ сти́хъ неглаго́лахъ . и҃ки҃на ѥ҃по
ти́рь неѕлоба́хъ . и҃гнѣца непрѣвра́тихъ
дѣ́гъ сты́хъ , ѡбогда́ забы́тїемъ ,
ѡбогда́ небреже́нїемъ . согрѣши́хъ і҃дне
ѡ҃ч҃е , да́хъ причасти́е недостоинымъ .
и҃мзды ра́ди прїѧ́хъ . неѕлѣ́чествка ра́на
ѕа́видѣхъ , ѳ҃ѧ дх҃о́внаго вѣ́щанїю не
оу҃чтѣ́рдихъ и҃ запрети́хъ . согрѣши́хъ
і҃дне ѡ҃ч҃е , мно́зи оу҃мроша безпока́
нїѧ и҃ѕ҃ри́частїѧ мои́мъ небреже́нїе́мъ .
и҃мно́зи ѡ҃ни́хъ чернѣ́чествѣ хи҃тѣ́ша ,
а҃нги́ни бѣ́сѣхи́мѣ , и҃ненасы́тихъ и҃хъ мѕды
ра́ди , и҃ѕлѣ́ности ра́ди . согрѣши́хъ
і҃дне ѡ҃ч҃е , вражде́бахъ набра́тъ , или
тѵ҃ргнѣ́хъ анепростѣ́ѧ , и҃ѕлѣцы́няе и҃ѵ҃мро
ѕи́хъ , а҃ѕъ ни́хъ вражде́бахъ . и҃скла
дѣ́ти сво́ѧ дх҃о́вныѧ небреже́нїе́мъ и҃нераѕу
мѣ́емъ . и҃непослу́шахъ ѡ҃ц҃ъ сво́и́хъ дх҃о́вны
и҃ки҃ѣ́мъ . мно́гаждꙑ и҃досажда́хъ и҃мъ .
согрѣши́хъ і҃дне ѡ҃ч҃е , ѕабы́тїи и҃ки҃не
бре́жѣнїи безпатра́хъ и҃ли сцⷭ҇ленѣ́ствованхъ . дїа́кона
и҃наго
и҃наго гла́хъ и҃ски́ѧтїю оста́вити сцⷭ҇ле
нѣ́ство , и҃прѣступи́хъ паки сцⷭ҇ленѣ́ствова .

рн҃

Согрѣшихъ гдне ѡче . Запрѣнїимъ чю
жаго имѣнїа . нѣмкою татьбою . ноу
таѣнїемъ цр҃коѡныхъ вещей . и монастыр
ихъ . ребреники иχлѣбы гнилыа кщи .
Согрѣшихъ гдне ѡче . ѡбидѣ цр҃коѡныи
чнѡмъ . цѣленники гдѣѧконы . богатыѧ
нищиѧ . вдовицѧ нерѧты . нѣмка о
чака . вдхницѧ имѣнїа непрѧвдно ни
виїемъ . наемникъ злχитрїемъ .
Согрѣшихъ господнне ѡче . вѡрдѣти и
вѣличанїи . призномъ чюкрашенїи . тво
рѧ цѣломѹдръ . призѹмнѣе вѣхъ .
имногы дѣѧждахъ . гоѹждахъ непрѧко .
николиже смирихъ сокорбѣкшимиѧ .
изѧ окорбихъ лнгихъ . ипроценїѧ не
прѧхъ . Согрѣши ѡче . любѧ ѣродники .
нечстныѧ дрѹги . паче бга . Согрѣшихъ
гдне ѡче . ѡбытанїи глѹбинъ . нтанинъ
недокѣдомы ѡбѧтѣ . ипрѣписахъ бѧтве
нѧ пнсанїѧ поскоемѹ хотѣнїю . ипнсанны
мнѡю бѧтѣныхъ писанїи неѡпрѧвныхъ .
Согрѣшихъ . вѡхлѣнїи тварн бжїи .
ненразѹмїи помышлнхъ хѹлѹ настѹпнахъ .

и҃наѳва́рѣ гл҃а҃гамѣ́го҃. Согрѣшихъ, кзло
помнѣ́нїи. и҃звзрѣ́нїи бра́тнѧ согрѣше́
нїѧ. и҃кѣва́дѣ, и҃кнапра́вленїѣ, и
кѣва́рѣ. и҃къкото́рѣ, кзва́нити, и҃кне
и҃збѣжѣти. и҃кламъство прѣступле́нїи, и҃за
кли́нанїи. и҃зы́канїи, и҃мѣ́нїи,
и҃коѵбѹжде́нїи. и҃кребѣновѣти, и҃зрѣ́ти.
и҃зкланїи пло́тьскихъ, и҃клѣ́вѣтѣ.
и҃коѳкламенїи ерцⷭ. и҃зомѣ́хомъ сѧ̀тѣ́ѵ
и҃хромъ, и҃нѣ́мѵ и҃гла́ѵхѵ. Согрѣшихъ.
гдне ѿче, младе́нцы ѿкѵпи́ли прї
и҃ма́хъ нечи́стъ. и҃зра́тїю и҃люди кго
сло́вла́хъ нечи́стъ. мнѡгаѭдьі вѣ́ѵѣ́ше
нїе ми бы́сть вѣ́сть, а҃зъ окла́нныи
того дни слѵ́жи́хъ, ѻ҃во нѹ́жда ра́ди,
ѻ҃во прибы́тка ра́ди. Согрѣшихъ кне
и҃справле́нїи бѣ́тѣ́нымъ слѵ́жбы. и҃зъгрѹ
бости, и҃звабы́тїи, и҃кневѣ́дѣнїи.
ѻ҃когда забы́хъ вина вѣтїѭ̀ кли́ти,
ѻ҃когда воды. ѻ҃когда а҃гнецъ и҃зрини́хъ.
ѻ҃когда забы́хъ молити сѧ̀ тѣмъ.
Согрѣши́хъ, гдне ѿче, держа́хъ бѣ́ѳтѣ
нѣмъ та́йны а҃гнецъ запа́сныи небреже́нїе.

ОБОГДА ИЗЪГНОНХЪ . ОБОГДА МЫШИН ПО
ЯДОША . ПРОСТИ МЯ ГА РАДИ .
СОГРѢШИХЪ , ГДНЕ ѠЧЕ , ПОКЛЯТВОЮ
ЦѢЕННИЧЕСКОЮ БЫХЪ . И КАМЕЯ ЗАКЛЯХЪ .
И ПОКЛЯТВОЮ Ѡ̄ЧИЮ ИМ҃ТРНЕЮ БЫВЪ . ИРОДИ
ТЕЛЕМЪ СВОИМЪ ДОВАЖДАХЪ , ИЗЛОВЛОБИ .
ИПРОКЛИНАХЪ МНОГИ НЕРАЗ҃ВМЇЕМЪ НЕРАЗ҃В
МѢ , ИПРОЩЕНЇЯ Ѡ̄НИХЪ НЕПОЛ҃ЧИХЪ .
СОГРѢШИХЪ , ГДНЕ Ѡ̄ЧЕ , НАИГРИЦАХЪ ПИ
ЗОРѢЪ СМОТРЯ , НЕКОМРАХОВЪ , НЕРЯКИ
ИГРЪ ЕѢВОБЕКИХЪ ПРИЛѢЖНѢ СМОТРЯХЪ ,
И САМЪ ТА СОТВОРЯ . ИПОВЕЛѢВАХЪ ИГРЫ ТВО
РИТИ , ШАХМАТЫ , ЧЛЕНКИ , ИЗЕРНЬМИ .
ИПРОЧЯ ЕѢВОБЫЧАЯ НАЧИНАНЇЯ СОТВОРИХЪ
НЕМОТРЯХЪ . СОГРѢШИХЪ ГДНЕ Ѡ̄ЧЕ , ОЙ
ЖЯ ЦРИ НИКИЗИ , АРХИЕПЫ ІЕПЫ , АРХИ
МАНДРЫ ІГ҃ВМЕНЫ , ІЕРЕЯ ІДІЯКОНЫ ,
ІНОКИ ІНОКИНИ , НКѴПНО ВСЯ ЧЛКИ , МѴ
ЖА И ЖЕНЫ , ЖИВЫЯ И МЕРТВЫЯ НЕПРАВЕДНО
ОСѴДИХЪ . СОГРѢШИХЪ Ѡ̄ЧЕ , ВЪЗЛОВЛОВЇИ НА
ВНЦА ХРТІЯНЫ ЕРЕТИКОМЪ , И ЖИДОВИНО ,
И НОВОЗЫЧНИКО . НЕѢѴ СЛОВОМЪ ВѢРНЫХЪ
ПРЕДАХЪ . И ВЕЩЬКОЮ НЕПОДОБНОЮ РѢЧЇЮ

зловлобнихъ, имáтерны лáжлъ. Согрѣшихъ
гдне ѿче, кривосýдїемъ, имздоимáнїе.
инепрáвдымъ послýшествомъ помздѣ, и
подрýжкѣ ипозлóбѣ. Согрѣшихъ ѿче, вне
неправлéнїи ипрезрѣнїи цркóвнаго пѣнїя,
никелéпнаго прáвила. инацрковно пѣнїи,
инекелéпно прáвилѣ, вмыслéхъ нечистыи,
иверѣчехъ неподóбны. ивлѣнїи ибе
стрáшїи, инебрежéнїи омлáтѣ. такоже
ивѣхъ порýченныхъ ми ѿтца ѿвцъ
ненаказа, нинлоýчи ѿстыи писáнїи. нера
дѣнїе нлѣновтїю инедоýмѣнїе. ипьянь
ствo. ипечáлми житéйскими. Яцежеко
го оучихъ ѿстыхъ писáнїи, ѳни влыпшáще
ивидящіе дѣла мож грѣховнаж, вси паки
воовлáблéнїи, иклѣновти грѣховнѣй поги
бóша. Согрѣшихъ, рано нáдéнїемъ ивевре́ме
нноядéнїе, ювьядéнїемъ ипьянствомъ до
блéбанїж, ипрáвила своего неѿпѣвъ. инпи
ходихъ незванъ. инощýна впирý. ивлý
впадохъ. ивдѣтинѣ растлѣнїи вы. имý
жними женáми, неодевúцами необдобú
цами, невиноки́нáми невехи́мнúцами.

нєзнѣники цѣлова́хѧ . ноѧза́хъ вкѣ́рнѣ
спо́хотїю . нера́мныѧ ѝхъ оу҃ды ѻѧза́хъ .
нєнѣ́ми соблꙋдни́хъ . даже ндо́бныхъ
дѣте́й вкѣ́рнѣ сѧза́хъ . нцѣлова́хъ ,
несблꙋдни́хъ . прѣтѧ́ѧ гдне ѿ҃че . согрѣ
ши́хъ гдне ѿ҃че , прествпи́хъ бѣ҃ѧ запо́вѣ
ди бж҃їѧ , ѿнелѣ́же крще́нъ бѣ́мь , даже
ндо́вѣго чава крще́нїѧ ѻбѣ́тꙋ прествпи́хъ .
нецѣ́нничествѡ мое несоблюдо́хъ . ю҃дрѣ́ви
небрегох҃ъ . ндержа́хъ свѧ́тыѧ кнѡ́ги
спо́рохомъ непаоу҃чи́нами . нѣ́тыѧ кни́ги
держа́хъ снебреже́нїемъ . прости́ мѧ гдне
ѿ҃че . согрѣши́хъ ѿ҃че , прїѧ́хъ здꙋ
хꙋ҃ѧ , зажи́вы неразоу҃мїѧ замертвы .
ндоля́ныхъ мл҃твъ нелꙋ́жебъ зани́хъ ни
вра́ви . ипова́ныѧ мл҃тыни нераздра́хъ .
нецр҃ко́вныѧ слꙋ́жвы , нелꙋ́жителе цр҃ко
вны также нераздра́хъ , ноу҃себѣ оу҃де
ржа́хъ . согрѣши́хъ гдне ѿ҃че , погꙋ
би́хъ свою дш҃ꙋ . инѣмъ ѡкмо свою є҃дину ,
но ны́хъ мно́гихъ дш҃а погꙋби́хъ .
оу҃бы мнѣ грѣ́шномꙋ , ꙗко зако
на своє҃го влады́ки несохрани́хъ .

ѥ приложи мирскимъ їерѡ идїмїтомъ .
Согрѣшихъ ѿче , ѿюности моеѧ идохъ
коего дни служихъ того дни падохѡ . и
ногда князїи падохѡ , азаоутра служихъ .
ѡбогда бодни клевахъ , азаоутра служи .
иноцїи нїкоушеніе ми косно быстъ , аза
оутра служихъ . прости мѧ гдне ѿче .
Согрѣшихъ , мнѡгаждыжены ѡкладѣ
вкотски , неодомски . нрѣчныи блѣдъ со
творихъ . многаждыѧ вѣлнкїи постъ , и
кпрочлѧ постныѧ дни воблѣдихъ , невреды
нѣпатки , нѣнедѣли , нѣпраздники
гвкїѧ , нѣтыѧ ѥца . Согрѣшихъ гдне
ѿче , воблѣдихъ пороженїи до , м , днеи ,
вмѣсчное кровотеченіе . нѣженою вбани
мыхѡ нѣблѣдихъ . нѣмко неподобно
вмѣшеніе сотворихъ . Согрѣшихъ .
траженца вѣнчихъ . или четвероженца
багнлъ . или нерасмотрѧ вплемѧнн по
натнѧ повелѣхъ . Согрѣшихъ ѿче
кихъ докробе . или животно что закла .
или дѣти своѧ духовныѧ наслабитъ по
оучихъ , нлобыдѣніе нпїѧньство ,

и напохоти тѣлѣныя . или что неправдою
привниде вдомъ мой . Согрѣших҃ъ гдне
ѿче , многажды вотчую цркы вхожах҃ъ
недостоинъ , нечистый олтарь нечистъ .
идѣти крт҃их҃ъ . нкѹтїющих҃ъ , нвѣжко
щенодѣйство съверших҃ъ нечистъ . и
пїих҃ъ ст҃ую цркы нечистый олтарь прокази ,
нвосщенныѣи одежди вризах҃ъ нвпатра
хили . кто много глю . дѣлателнице
бых҃ъ вовсѣмъ дїаволѹ . ниѣже новѣ
дания гѹ бгѹ , итвѣ чтныи ѿче . вїи
ѹть наже пилама иглема , вса мною
водѣмина . пачеже иболша сих҃ъ сотвори х҃ъ
словесы идѣлы , ипомышлѣнїи неизгла
нныими . ихже мношествa ради нграма
немогѹ новѣдати . инѣсть того грѣха ,
егоже несотвори х҃ъ , но ѡвѣх҃ъ
кыма . прости ма ѿче ст҃ыи
иблговлови , ипомоли
ва омнѣ грѣ
шнѣмъ

Покаянный молитвы чинъ.

Господи Боже мой, мене худаго и недостойнаго, имя. покаянием твоим отверзый владыко царю небесный отца твоего, и господа нашего Іисуса Христа, и господа нашего Іисуса Христа, и господа нашего Іисуса Христа

Є гоже видѣ духовнїи, сокрушенымъ срцемъ
кающимсѧ. новлезами на землю помѣтающїа
себе. нѣгрѣхъ простати обѣщающимсѧ.
оумилно прощенїѧ требующїа. повелитъ
емѹ преклонити колѣни на земли. донде
же изглетъ молитвы. исповѣдникъже
глетъ кающимсѧ. Б же очистимъ грѣшны
го и помилѹи мѧ. Создавыи мѧ ги поми
лѹи мѧ. Бзчисла согрѣшихъ, ги прости
мѧ. Ги прости ми мнѡжества грѣховъ
моихъ, имене твоего ради стаго. и пре
чтыѧ твоеѧ матре престы҃ѧ бца. и чтнаго
го ради крта. и тридневнаго воскрнїѧ.
и стыѧ нбны вины. и стаго прка и прчтнаго
кртлѧ іоанна. и вѣхъ сты твои. и пер
ей повелитъ исповѣдникѹ поклонитисѧ
на землю. и всѣка на земли исповѣдникъ.
глетъ себе встати. молитвѹ нкѹ ерейске
глетъ молитвы прщальныѧ. молитва. А.
Ги бже нашъ, потрѡби иблѹдницѹ сло
зами остабленїе грѣховъ даровавыи. и
мытарѧ понавшаго своѧ прегрѣшенїѧ спра
вдавыи. прїими исповѣданїе раба своего,

ІМК . ЄЖЕ КТЄБѢ СОГРѢШИ БОЛЬНЫМ ЄГО ИНЄ
БОЛЬНЫМ ГРѢХИ . СЛОБОМЪ ИЛИ ДѢЛОМЪ ИЛИ
ПОМЫШЛЄНІЄ , ЯКО БГЪ ПРЄЗРИ . ТЫБО ЄДИНЪ
ИМАЩИ БЛАСТЬ ѠПУЩАТИ ГРѢХИ . ЯКО БГЪ
МАТИКЪ ЩЕДРОТАМИ ЄСИ . ИТЄБѢ СЛАВУ ВОСЫ
ЛАЄМЪ , СОБЕЗНАЧАЛЬНЫМЪ ТИ ѠЦЄМЪ , И
СЪПРЕСТЫМЪ ДХОМЪ . НЫНѢ ИПРНО И ВОВѢКИ
ВѢКОМЪ , АМИНЬ .

МОЛИТВА .

ГОСПОДИ БЖЕ СПАСЕНІЯ НАШЕГО , МИЛОСТИВЫЙ И
ЩЕДРЫЙ , ДОЛГОТЕРПѢЛИВЫЙ И МНОГОМИЛО
СТИВЫЙ ІС ХЕ , ПРЕКЛОНИВЫЙ НБСА , НЕСЪШЕ
НАСПАСЕНІЄ РОДУ ЧЛВЧСКОМУ . НЕХОТЯ СМРТИ
ГРѢШНИКУ , НООБРАЩЕНІЯ ЖИВОТА . ТЫ САМ
ВЛКО ОУМОЛЕНЪ БЫВЪ РАБЫ ТВОИМИ . ІЖЕ ОЖЕ
ДАЛЪЄЧ И ВРЕМЯ ПОКАЯНІЯ МАТІЮ СИ , ПОДА
ЖДЬ И ІОСТАВЛЄНІЄ ВСЯКОМУ ПРЕГРѢШЄНІЮ БО
ЛЯЩУ И НЕБОЛЯЩУ . СМИРНЯ СНИМИ , НЕОЧЕ
ТАЙНАЯ КОСТЬКИ ТВОИ ЦРКВИ . ЯКО ТВОЄ ЄСТЬ
ЦРТВО НЕБЛА И СЛАВА , ѠЦА І СНА И СТАГО ДХА .
НЫНѢ ИПРНО И ВОВѢКИ ВѢКО , АМИНЬ .

МАТВА .

ЖЕ ПРОСТИРЫЙ НА ДРЕВѢ ДЛАНИ ПРКА
СВОЯ НЕПОКОРНЫЯ ЗЛѢ . И ПЕТРА ѠМЫВ
ШАЯ ПЛАКАВШАГОСЯ ГОРКО . И БЛУДНИЦУ

РНЕ

влъзнáнїю, прѣпрѣчистыѧ ногáтѧ твоúмѧ.
ѹмилéнїю имѣтарѧ нбл҃днаго ѹна спасúи
нбл҃дницѹ помилова́вшїи. рéкїи, и҃спов҃ждь
да҆ мѧ в҃ дрóзѣ дрóзѣ грѣхи҆. и҆ны҆е и҃спов҃ждь дле
грѣхи҆ наша, вѣрнѣ и҃правлéнт҃ ви҆ спе.
ѡ҆ставлѧи намъ грѣхи҆ наша, ѡ҆чищлѧи ны
ѿ всѣкаго грѣха҆. ты҆ вамъ г҃и҆ ісе хе бже на,
прѣстн҃ѣмѹ вели҆ка прѣтоу҆ю моу и҃спов҃
дала ѥ҆сть хв҃ѹ дѣти, ѥ҆же ки҃нѣшинъ вѣцѣ.
нбл҃ѹдѹ҆щїмѧ несѹ҆ждена г҃о нарѹ҆дѹи
тѣмъ прѣстáти ѕподо́би. ви҆ благословѣнъ
бо́вѣки, а҆минь. пое҃, ѡ҆дѣигне ѥврѣискан
цáговѧ. та҃, чте҃, а҆пъ ктимо. за҃, еп҃.
чадо тимо дѣе вѣрно глаго. коне҃, ѹ҆ѥ҆сть и
влака бо́жѣки вѣко, а҆минь. та҃, чте҃ ева
лїе, ѿма. за҃, а҆. ѡ҆бремѧ сно, прохо́дѧ
ісѹ шт҃ѹдѹ. коне҃, ѡ҆грѣшнїкн напоѥмїе.
пое҃, ѱло, лѧ. ѡ҆ѧѕѣни имѧе ѿпѹстнїшаѧ
безако́нїе. та҃, дѣстонно ѥ҆сть. пое҃ ѵ҆грѣ,
напо́ѿче на҃. трѣнадѣ҆ѧ. гла҃, а҆. ѡ҆бѣтїа
ѿца ѿ҆ѡбрѣтимн потщнїѧ. блáдно моѥ нѧ
кнтїе, ни҃наго́тѣство неѥ҆стощи́мое бзи
рéм цедрóтъ твоúх спе. на҃ѣ ѡ҆бнищáвшами

Апль · кѳтимо · зл · ѥп · Чадотимѳ
фѳѳпѣрно глово йвсакого прилпти
адогтоино · наго ѥсть хс пріидѳвлі
рыгрѣшнікі · гпати · шіихѣскѳпѳ
ршыѥмь · а носѳгорадѝ помілоща
ѳы · адомнѣ пѳрвопоклсѳ і гѣ хг.
вѣдолъготѳрпѣніѳ пошграхота
ливѣроватиѥмѫ вѣчнѫю
щрюваѥіо нѳтльно нѳпа люмѫ.
гаінопрѣдромѣвгѫѣть ислвл вопѣ
помѣламинь. Суалїѳ · бла · гл · л ·
Повремяоно проходаі гѣ шкадѫ
вадѣулиа гѣдацаналышѳнищю ·
матѳѳіатѳлѳи · ѳлѳ градѝполинѣ ·
ивотапонѳ надѳ ѳбыть ѳлѣвсо длѳка
цѫхидомѫ. ѳгѳлиновзлыпаргѳгрѣ
шинищьѣпришѳшѳвозлѳѳмѫхдѫгоіго
ѳводѫнѳгоіѳшидѣшѳфарѳѣѳглѫх
ѫчѳнѳгопотослышарѳигрѣшѳнѳсѧ ·
учитѳль кшѣ ѣать іпѳѳтъ ігѳнѳгалі
шарѳ-ѳ нѳтрѳбѫюзаграшїѳкраіаного
лѳацїѳй · шѳлшѳнахѝтѣсаіпоѳтьлаіти
хощѣ ѫнѳѳѳтьі · кѳпріідо зпріѣмати
пракѳніісѳ · нотрѣбшѳіісѳ, напоѣкаѳіѳ

непрѣзри ѥрца . тѣбѣво ги оумиленїемъ
воїю . ѥгрѣшїх ѡче наѵво ипрѣтобою .
Разбоиники впадо , помышленми окладѣх
оумомъ . оуязвиша дшѵ мою грѣхъми .
наѵ ѵ нищѣле , ѥе многомлтиве . ноѵо
зарѣи прѣча молитвами твою млть . или
тым дша моѧ иѵцѣли нѧзвы . слава .
Слезы ми даждь бже , якоже древле жнъ
грѣшницѣ , неподоби мѧ ѡмѣчити но́зѣ
твои . иже мѧ ѡадѣвїѧ лѣти свобождь
шѧ . имироблгоѵхаиїѧ тѣѣ приѧти ,
житїе чисто , покаанїе ми отѧжано . длоу
вышѵ ѩзъ блгаго глса твоего . вѣрата
спсѣта , иди вмирѣ . инѣ , Аз дво
ста ще подкровъ твои прѣбѣваю . вѣдѣ
мко обрѧщѵ тобою спсенїе . можѧшимко тѧ
прѣтам помощими . Мое ієреи глѣ , премро
вѣ . та , ѵ тѣнѣшѵ херѵвн . и ѡпѵ обымыи .
иглетъ неповѣдин , преклонивѣ нѧземлю .
Прости мѧ ѡче стыи , неблговоли . ѥлнка го
грѣшихъ вокѣ дни живота моего . и въ ин день
ча , бѣчнѣла согрѣшихъ дшею и тѣлѣ . и ѡ ѵтѣ
ѵтію . помрачѣнїе вѣвѡвки вмыслѣ нечисты ,

ИКЗАБЫТІИ ОУМА. НБСТЕМИ ЧЮВСТВЫ, СЛУ
ХОМЪ НБИДОМЪ, СРЦЕМЪ НОУСТНАМИ. БО
ЛЮ ИНЕБОЛЮ. ИНЕВСТЬ ТЕГО НАЗЕМЛИ ГРЕХА
ЄГОЖЕ НЕВОТВОРИХЪ. НО ОБЕТОХЪ КАЮЩА.
ПРОСТИМА ОЧЕ СТЫЙ И БЛГОСЛОВИ, ИПОМОЛИМА
ОМНОГРЕШНЕМЪ. СУРАЗМОТРИТЕЛЯ ОБА.
АЩЕ БУДЕТЪ ДОСТОИНЪ ИСПОВѢДНИКЪ ПРИЧА
СТИТИСА СТЫХЪ ТАИНЪ. И ТАКО ПОУЧИВЪ,
И НАКАЗАВЪ МНОГО. И ПРОСТИТЪ ЕГО ГЛА.
ЧАДО ПРОЩАЕТЪ ТА ХЕ НЕВИДИМО, ГАЗЪ ГРѢ
ШНЫЙ. АЩЕЛИЖЕ НЕДОСТОИНЪ БУДЕТЪ СТАГО
ПРИЧАСТІА. И ПОВЕЛИТЪ ЄМУ СѢСТИ СЕБОЙ,
И ДАСТЪ ЄМУ БРЕМА ПРОТИВУ СИЛЫ ЕГО.
ОМНОГОСТЫЙНИ, И КОПОСТЬ, И ПОПОКЛОНЪХЪ.
ЕЛИКО МОЖЕТЪ ПОНЕСТИ НЕОБРШИТИ.
СѢРЮ, ВНИМАЙ СЕБѢ. ДАНЕОУЧАЛЪШИНШИ
ШЕНА ЛИЦІАТИ. ГОРЕ ВАМЪ КНИЖНИЦЫ
ФАРИСЕИ, ЛИЦЕМѢРИ, ВЮЖЕВЪ СЛѢПІИ.
ЯКО ВЫ ВОЗЛАГАЕТЕ БРЕМЕНА НЕУДОБЬ НОСИ
МА, ДЛАМИ ЕДИНѢМЪ ПЕРСТОМЪ НЕПРІИМЕТЕ И.
РѢДЯЖЕ БУДИ. ЯКО НЕДОСТОЙНЪ ПРИЧА
СТИВЫИМА, СМЕРТІЮ УМИРАЕТЪ СЛЪ.
ВЗАКОНИТЪЖЕ ІЕРЕИ, НЕТЛѢННОЮ КАНЦЕЛЯМА,

Йдамлоучи́тъ йзвѣ́стно . ѥ́ако вѝми дѣ́лы и̑
зъкы́тиг рѣ́хѡ̑. Пе́рвое покла́нїе ѥ́же ктомꙋ
неогрѣши́ти . Второ́е покла́нїе сле́зы , пла́
кати́мъ ѡгрѣ́шєхъ , аневожитє́нски вєщє.
Тре́тїе покла́нїе мл҃тыни да́ти та́йно ,
аневлаѕохо́тїемъ твори́ти мл҃тына , но
влюѕо́вїю . Четвёртое покла́нїе ѿпꙋщи́
ти до́лги должникѡ́мъ . кто̀ погрѣ́би́тъ
комꙋ , простѝ є́го̀ , неоу́чини є́мꙋ зла
ѕлѣ́ло . Пя́тое покла́нїе любо́вь ко
всѣ́мъ чл҃кѡмъ . нетоко́мо клюбо́вномꙋ
бли́жнемꙋ , нома́лꙋ нєбли́кꙋ долади́телю.
Шестое́ покла́нїе смире́нїе , процѣлетъвїѧ
грѣ́хъ . Седмо́е покла́нїе ѥ́же неоꙁꙋ́ждати
никогоже . вѣ оу̑ѕо вѣ́ть бѣ́трꙋда спасе́нїе.
Ѥ́гда́же ѝсполнитъ кто̀ за́повѣ́дь ѥ́ди́
ножи , ѿца духо́внаго , оу̑ставъ запреще́
нїѧ и̑хъ . иже хотѧ́тъ причаститисѧ хвы
жи́твенныхъ иживодворѧщихъ та́инъ .
и̑глетъ і҆ереи мл҃твꙋ , ѿ и̑сповѣ́дницѣ.
и бже нашъ . иже верхо́внаго а҆пла пе́тра ,
столпа̀ цр҃кви показа́въ , ноу̑тверже́нїе
всей тва́рїи . гл҃ѧ є́мꙋ блаже́нъ есѝ пе́тре ,

Є҆го́же а҆ще вмѧ́жеши на земли҇ , и҆бу́детъ
вмѧ́занъ на небесѣ́хъ . и҆го́же а҆ще разрѣ́
шиши на земли҇ , и҆бу́детъ разрѣше́нъ на
небесѣ́хъ . сам҃ бл҃ко ги҃ призри҇ на рабо́тво
его҆ , і҃мкъ . разрѣ́ши є҆мꙋ̀ о҆скверне́нїе ,
и҆зма́зны дше́вныю , и҆ запреще́нїе . понеже
шоу҃ꙋ́етъ мене҆ грѣ́шнаго дано́ бы́ти є҆мꙋ̀ за
прещє́нїе , и҆ прости҇ є҆мꙋ̀ вс҃а согрѣше́нїа .
я҆́ко бг҃ъ мл҃ти и҆ щедро́та и҆ чл҃колю́бїа ес҃и .
и҆ тебѣ̀ сла́вꙋ во҃зсыла́емъ со҃щє́мъ и҆ зс҃ты
а҃хом҃ . и҆ нн҃ѣ и҆ прно и҆ во҃ве́ки ве́ко́м҃ , а҆ми́нь ;
Мл҃тва втора́а҃ , ю҆́же глго́летъ а҆рхіере́й или
а҆рхима́ндритъ , хотя́щемꙋ причаститиса҃
бж҃ственыхъ и҆ жива́творя҃щихъ та́инъ . при
ча́ю҆щемꙋ̀ вс҃а согрѣше́нїа҃ волна҃а и҆ нево́
лна҃а . и҆ зазна́нїе и҆ вся́кꙋ кля́твꙋ .

И҆ і҃се хе҃ бже҃ нашъ , и҆же и҆з ло́ве бга҃ жи
ва́го . па́стырю а҃гнче҃ , взе́мля́и
ми́рꙋ грѣ́хи҇ . и҆же до́лгъ двѣ́ма до́лъ
жнико́ма оста́вивыи҃ , и҆ грѣ́шнѣй же
и҆ къ҆ оставле́нїе грѣхѡ́къ дарова́въ , и҆же
и҆сцѣле́нїе разсла́бленомꙋ дарова́выи҃ , но
ставле́нїе грѣхѡ́мъ е҆го҆ . ты҃ сам҃ ги҃

чл҃коло҃бче . о҃блаⷭ и҃ѡ҃ста҃ки , и҃спов҃ти гр҃ѣхи
же нєѕако҃нїѧ . прегр҃ѣшє҃нїѧ бо҃льшаѧже
и҃нєбо҃льшиѧ , в҃ѣ҃домыѧ , и҃нєв҃ѣ҃домыѧ .
и҃же прест҃ѹпл҃нїємъ , и҃послѹшан҃їємъ бы
вшимѧ ѿ҃раба т҃воєго , ѩ҃ко . нєлико ѩ҃ко
чл҃къ плоть нѕ҃ѧ , бы҃т҃и в҃сємъ прєбы҃ваѧ ,
прест҃ѹпи , и҃ли согр҃ѣши . злобомъ ,
и҃ли д҃ѣломъ , и҃ли помышлєн҃їємъ . бра
зумѣѥже и҃бнєразумъ . вощиѥже и҃водни .
и҃ли впрокла҃т҃їе и҃кла҃твѹ а҃рхї҃ер҃ѣ҃ск҃ѹ
впадє , и҃ли восвїе кла҃т҃їе такоѥже впадє .
и҃ли кла҃твою заклаѧ҃ѧ и҃нѣне т҃воимъ ,
и҃їе прест҃ѹпилъ . и҃ли словомъ ѩ҃рости .
и҃ли г҃нѣвомъ неподобнымъ ѿ҃ хр҃т҃ї҃ан҃ъ ко
го клаⷧъ и҃ли проклаⷧъ . и҃ли бѹєсловилъ .
и҃ли оукорилъ . и҃ли оуничижилъ . и҃ли ѡ҃ѕ҃ѹ
дилъ . и҃ли оклєвєтаⷧъ . и҃ли озловлоби .
и҃ли вкѳ҃рно гла . и҃ли позабы҃дъ . и҃ли солга .
и҃ли зло косполмиилъ . и҃ли прогн҃ѣваⷧъ ,
и҃ли разъ҃ярилъ . и҃ли прогн҃ѣвалъ кого .
разгор҃ѣлъ . и҃ли оклѧ҃вилъ намолит҃вѹ
ц҃рко҃вного п҃ѣ҃нїѧ . и҃ли лѹкавьствова . и҃ли
и҃хвѹ взялъ . и҃ли тщєвлавилъ , и҃ли

къ сребролюбїе впадѣ . или опикѫ блекалъ .
или кообадникомъ ивлхвомъ , ипдо
бнымъ симъ ходилъ бѫдетъ . или объ
падесѧ . или лакомьствова , ивиенявыще
йїн быть . или вобладилъ . или оубїи
ство сотворилъ . или прелюбодѣйьствовалъ .
или рѫчныи блѫдъ содѣлалъ . или кровомѣ
шьство сотвори . или въдѣтнимъ растлѣ
йїн быть . или къмѫжобладїе , или
кводомскаѧ дѣла въпадѣ , или скотобладїе ,
или птичьбладїе сотвори . или козложилъ
рани какого . или злоушилъ . или похити .
или вукраде . или кого вударилъ . или ины
лоѣрдїемъ ни къ поитїю одержимъ ницихъ не
помиловалъ , ипзилъ своеи ня подалъ . или
мыслїю похвалилъ что любо . или нечистыѧ
помыслы помыслилъ . или обидѣ кого . или
вѣмъ чюжаѧ имѣнїа запрѣтиѧ . или обо
лга . или брата обкорби . или пѣзрѣ .
или шгорчи . или стомцѫ ємѫ намоли
тъ ипѣнїи , оумъ его блѫкаваѧ нѣжи
тѣйскаѧ шхождаше . или самолюбивъ ,
или чревѫ поработилъ , или пче мѣры

питáліѫ . или сквéрно нáде . или дéрзо
ствно гла . или шсквéрнословй кого .
или шблудословй , мтрь нарицáѫ . или
безýмно помышлéніѧ . или добрóтý свé
тнýю видѣвъ , нотóй оумáзвено бы́ть
срце его вы́зжелтѣнїемъ . или непотрéбнаѧ
праздноглаголáлъ éсть . или инóмý тѣлý
ковнýлсѧ бýдетъ , или своемý . или
швзорá . или шпомы́слилъ , нáбно ктицá
нїе сотвори́л . или брáтиѧ согрѣшéнїе
ви́дѣвъ . ипомы́слѧѧ ноýди его
лéвомъ согрѣшéнїѧ нéзакóнїѧ пренебрéжѐ и
прéзрѣ . или омлáтъ своéй небрéгълъ éсть
поклони́лсѧ , или заповѣди шца своегó дхó
внаго несохрáни . или óуныл ъ . или дерзно
вéнно нáко цѣломýдрена мнѧ себé гла , или
что нéно лýкавое сотвори́лъ . ичто мнóго
воспомина́ѧ глю , обúдéхъ сúхъ злы , непо
добны́хъ сúмъ . вѣдомаѧ иневѣдомаѧ ,
рáда твоегó , імк . чáколюбче ги . iеже
нéно нáко чл ъ согрѣши́лъ , нотвоегó рáди ней
речéннаго незлобíѧ ивлагости , помнýй
ипрости смý всѧ . éй влко ги бже нáш ъ .

оуслы́ши мѧ грѣ́шнаго молѧ́щагоѧ тво́ю
бл҃гов҃ти нн҃ѣ , ра́бъ твоёмъ , і҃мѣ .
пре́зри ёмꙋ ꙗ́ко бл҃гъ и҃ незло́бивъ , нечи́сто
и҃зчи́сленам҃ ве́ю прегрѣше́нїю его́ , ꙗ́же
ꙗ́ко чл҃къ содѣ́ѧ , и҃ли помы́сли . и҃нн҃ѣ
оу҃бо ѹ҃бо ѧ́мъ то́й недостои́нъıи ра́бъ твои́ ,
и҃сповѣ́да претво́имъ цр҃твїе . ꙗ́ко ві҃ю і҃нам҃
мнѡ́жанша́ѧ содѣ́ѧ . помо́лти твоем҃ ра́
ди оу҃слы́ши его́ , недостои́наго раба твоего́ ,
і҃зба́ви его́ ѿ҃ве́чныхъ мꙋ́къ . і҃ наставѣ́дни
ка его́ воотбори́ в҃ѣ́чнымъ твои́мъ бл҃гим҃ъ ,
воѣ́лгоѹ҃гожда́ѧшими тебѣ́ ѿ҃ве́ка . и҃спо
до́би его́ неосꙋ́ждённо прича́ститиемъ ,
стра́шнымъ твои́мъ бе́смр҃тнымъ , и
пречи́стымъ бж҃тве́нымъ и҃животворя́щим҃
та́инам҃ъ . ты́ оу҃бо ѧ́мъ ꙗ́ко рекл҃ъ е҃си , ꙗ́ко
е҃ли́ка а҃ще сма́жете на земли́ , бꙋ́дꙋтъ сма́
зана на нб҃сѣ́хъ . і҃е҃ли́ка а҃ще ра́зрѣшите на
зе́ли , бꙋ́дꙋтъ разрѣше́на на нб҃си . ꙗ́ко ты́
е҃ди́нъ бе́згрѣ́шенъ , и҃ могі́и оставлѧ́ти
грѣхи́ . и҃ тебѣ́ подоба́етъ вы́ка сла́ва ,
че́сть и҃ держа́ва и҃ покланѧ́нїе , велича́ѧ же и҃
лепо́та . вобе́нонача́лнымъ ти ѿ҃це́мъ ,

НЕВЪПЗВЕТНЫМ НБЛГИМ , НЖИВЫТВОРАЩИМ ТИ
ДХОМЪ . НИ Ѣ НПРНО НВСТВКИ ВЪКСМЪ , АМИ
НЬ . ТАЖЕ . ГЛІТЪ ВЩЕННИКЪ МАТЕРИ ЗАЛ .
И БЖЕ НАШЪ , ЄДИНЪ ВСѢДЫН НАМИ ВЪ Ѫ
ВОДѢЖИНАМ . НВАМЪ НАВЪ РАДИ ТАННЪ
ВТВОУМИ . НРАДИ ВПЄНІЯ НАШЕГО , ВСѢМИ
ДѢКСТВОУМИ . ЇАКО ДА НИНѢ ТВОЄѦ
БЖТВЕНЫМ СИЛЫ ДѢЙСТВЫМЪ , ІАЗЪ ГѢ
ШНЫЙ НЕДОСТОЙНЫЙ НЕПОТРѢБНЫЙ РАБЪ
ТВОЙ , НЕПОВРАМЛЕНЪ БОУДОУ ПРЄЧІСТАТВОИМА ,
ВЩЕСЬ ІАЗЪ БЖИТІЙ ВСѢМЪ КАКІЯ МНІЖЕ
ВТА ГРѢХОВЪ МОИХЪ , НДОСТОЙНО ПОКАЖ
ТИЯ ШНЮДѢ НЕМОГОУ . НОНАКОЖЕ ЩЕДРО
ТЫ ТВОЯ СОУТЬ ВИНОВНЫ ВПЄНІЮ ВСѢМОУ
ЧАЩІВТАОУ , БОУДИ НМНѢ ПОМОЩНИКЪ
ВПЄНІЮ . МЛДОУМИ ОМНѢ , НСПОУ ПО
ДАВАЯ , НБЛГОВОЛИ НОЧЄРТЄПИ МЯ ВПРА
ВДОЮ НВѢРОЮ НАТВОЮ СЛОУЖБОУ ГИ . ТЫ
ЄДИНЪ БМИРЪ ПРІИДЕ , ГРѢШНИКИ ИЗ
БАВИТИ . БОУДИ МЯ СПАВАЯ ІИЗБАВЛЯЯ
ХЕ БЖЕ ВНЕ ШЧЬ . ВЗЄМЛИ ГРѢХИ МИРА .
НАКОЖЕ ТЫ ХОЩЕШИ СОТВОРИ СОМНОЮ РАБО
МЪ ТВОИМЪ . ГИ МЛРДЫЙ БЖЕ ,

изболи помощи мнѣ твоемѹ рабѹ . тыѭ
единъ вѣси ги , каковы мо҃ѭ бѣды ѡ҃ѹ
тъ-живтвое милованїѧ ги , предахъ аꙁъ мое
врце имсѭ мысль , вътвоеи любви живо
тъ мои оу҃тверди , иправїимыи вси гиѣъ
ѿложи . можже слышвса , имое дѣло око
нчаи ги . ктвою мѧтѣ вомнѣ бже грѣшнѣ
мъ рабѣ твоемъ нѣви . избави мѧ ги
ѿмѧкого зла симини твоемъ . славимыи
бже вѣкомъ вѣчнѣмъ . амиинь ;

молитва , разрѣшити исповѣдника .

влоги превѣчныи бже . исповѣдавшемѹ
ѧ тѣбѣ рабѹ твоемѹ . їмѣ . твоемъ ради
пречистыѧ вѣтыни , грѣхи ѿпѹсти емѹ .
даболши научиши его кразѹмѹ твоемѹ .
инавтавиши его ѿмѹки выводитиѧ ,
икотвоеи милости прїити . помощїю и
благодтїю , єдїнороднаго сна твоего га нашего
їа ха . ѧниже живеши ицрѣтавѹщи бже ,
воединенїемъ вѣтаго дха . нѣнѣ вѣрнѣно
исповѣки вѣкомъ ; молитва , б ѧ .
и невдержителю всемогїи , вѣчныи
мудрыи бже , їже дарѹжничаком ѿпѹщїнїѣ

грѣховъ покаянїемъ . помина́й его̀ раба̀ твоего̀ , їмк . разрѣшивъ его̀ wставѣ́хъ грѣ́хъ вольны́ и невольны́хъ . и причастника сотворѝ пречты́хъ твои́хъ таи́нъ . покрили его̀ wбы́чтенны непрїя́зненны . датвое́ю по́мощїю сохрани́въ непоколе́банїе чи́сто . ꙗ́ко мы́тонаме́щь и́вдани́ца . и ꙗ́ко петръ пла́кавъ . и́мать полу́чивъ . бу́дъ причастни́къ сла́вы цр҃тві́я твоего̀ . совѣ́ми вѣ́рными отгоня́вшими тебѣ wбы́чка . мо́литвами пречты́хъ бц҃ы , и́хже wбы́чаи твои́хъ . ꙗ́ко ты̀ є́сѝ прощя́ѧи грѣхѝ бжѐ нашъ , и тебѣ̀ сла́ву возсыла́емъ , wц҃у и сну̀ и сто́му дху̀ , нн҃ѣ и́ присно и во вѣки вѣко́мъ . аминь .

Молитва разрѣшительная .

Влады́ко бла́гїи ги человѣколю́бче . и́же всои́хъ ра́ди щедро́тъ , посла́въ є́дїнороднаго сна твоего̀ вмі́ръ . даразбре́жетъ є́же wна́въ прегрѣше́нїя рукописа́нїе , и́разрѣшитъ свя́занныя wгрѣ́хъ . и́проповѣ́сть пла́тнымъ wпо́ютъ , ты̀ и́нѣ вла́ко раба̀ твоего̀ , їмк , прише́дшаго , ко бо́ди свое́ю бла́года́тїю wт҃ъ грѣхо́вныхъ

належа́щихъ нанє́мъ . йдарова́нїй є̑мꙋ
безгрѣ́шна навы́комъ мѣ́стꙋ пріи́тꙋпа́ти,
необы́кно вре́мя къ твоє́мꙋ величествꙋ .
вдерзновє́нїемъ нечи́стою во́ѣтїю . и
ѿ тебѣ̀ прии́ти богатьмъ мни́вти . ꙗ̀ко
бл҃говлови́мъ и҃прослáвимъ пречестно́е и҃мя
кре́пкое и҃мя твоє̀ . ѿ҆ца и҃на и҃ст҃а́го
дха . нн҃ѣ и҃ прно и҃ во́ѣки вѣ́ко́м . а҆ми́нь .

Потомъ и҃тиѥ́ дающаго поꙋчи́тъ о҆по
лзѣ дш҃е́вны́й мѣ́дикъ . чадо не бꙋди
тн҃ тꙗ́жко кля́щꙋемъ , є̀же та̑ ѿ҆лꙋча́ю ѿ
цр҃кви вн҃ѣ стожа́ти . тако́вꙋю бо́ть оу҆ста́
пре́данъ ѿ҆бга ст҃ы́ми а҆пл҃ы , и҃ пріподо́
бными ѿ҆цы . даподо́бно о҆чи́стимсѧ ,
дстои́нни бꙋдемъ причастни́тнемъ тѣ́лꙋ и
кро́ви гни ; Та́кобо ст҃ы́н а҆пл҃ъ па́велъ
оу҆чи́тъ гл҃ . а҆ще недосто́инъ сы́н при
и́млетъ тѣ́ло хр҃во . то̀ грѣ́хъ сѣ́бѣ при
и́млетъ нерасмотря́ꙗ тѣ́ла гн҃ ;
Нѣ́мъ гь оу҆чи́тъ гл҃ , недади́те ст҃ы́м
псо́мъ . и҃ данепорабощи́емсѧ чре́вны́мъ
пи҃ще́мъ . ностꙗжны́мъ пло́дъ дх҃овны́и .
противи́вимсѧ тѣлє́сны́мъ ла́комствы́мъ .

НИКТОРЫЙНЪ ВРѢДЪ ТѢЛЕСНЫЙ , ИЩЕТЪ
ИМѢТЪ ВЪПЇЯНЫТЪСЯ ИВООБЫЧАЕТЪСЯ ;
ЯЩЕ КТО ВОЗДЕРЖИТЕЛЬ ТВЕРДЪ , ТО ВЪ
ВКОРЪ ПРЇИМЕТЪ ШРАДЪ . ЯКОЖЕБО ГРѢХЪ
КУШЕНЇЕМЪ СЛАДКО , ТАКОЖДЕ ГОРЧАЕ
ЖЕЛЧИ ОБРѢТАЕТСЯ . ПОКАЯНЇЕ ИМѢЕТЪ
ИПОКЛАНАНЇЕ , ВЪМѢСТѢ НАБЛЮДАТЕЛЬ ПРИЯТЕЛЬ
СКЫ , АБО ВЪСКРАДОСТНЫЯ ПЛОДЫ ПОДАЕТЪ ,
ГЛАГОЛЖЕ АПЛЪ , ИЗШЕДШИ ВСКОРѢ ИЗ
ДОБАЕТЪ НАМЪ ВИДѢТИ ЦРТВО НБНОЕ . НѢ
ЖНЗБО ЕСТЬ ЦРТВО НБНОЕ , НЕВѢЖДЫ ВСѢХЪ
ЩИТЪ Е ; ЯКО ГЛ РЕЧЕ , ПОДОБЕЗАН
ТЕЛЬ БЫТИ ТВОИМЪ БРАТЬЯМЪ , ВСЕДЛЪЖЕ
МЪ БЫВАЕТЪ . НЕЛЕПО ЕСТЬ ИЖЕ СЛОВЕСЕ
ЕГО . ТВОИМЪ БРАТОМЪ ПРИКОСНОВЕНЇЕ
ПЯТЬ . СІЯ ЕСТЬ , ДѢЛА . АЛКАНЇЕ . ЖАЖ
ДАНЇЕ . ИНОЗЕМЫЯ ЛЕТАНЇЕ . ПЛАКАНЇЕ .
МЛЪЧАНЇЕ . СМИРЕНЇЕ . ПОКОРЕНЇЕ . ТЕ
РПѢНЇЕ . ОБИДА . ИНОПЛЕМЕНЇЕ . ВЕЗДЫ
ЕЖЕ ПЛАКАТИСЯ ГРѢХОВЪ ВОИХЪ , БЕЗЪ
ПЛАЧА БОМЬСЯ ДМОЖНО ПЛАКАТИСЯ ;
ПАЧЕЖЕ ВСѢГО ВЕЛИКОЕ ЕСТЬ ПОКАЯНЇЕ ,
ЕЖЕ ЕДИНОЮ ШЕСТВУЮЩЕЕ ШГУБЛЕНЪ .

никтоже невозвращáтися натóжде . ни
неуподóбитися пи возвращáющуюся на
свóя блевотúны . или áко свúнїа
измы́кшися , и́паки клáжется ;
Пре́ньмъ пе́рвыимъ ѿтвéмъ мóжемъ , ни
Є́диною ѿре́кшеся гре́хъ , никтоже вспя
щúшеся натóжде ; Дúтїи чáдо повéдаю
ся тáкожде быти , вéрующихся мнѣ ,
сто , вдохновéнїемъ мѣ́сто ,
водопóя . вмѣ́стилúща мѣ́сто , глаго
тóчущъ . ковчужéнїемъ мѣ́сто , смирéнїе .
вмѣ́колéганїемъ мѣ́сто , житоколéганїе .
въ́варанúца мѣ́сто , лево́вникъ . вображе
твóрца мѣ́сто , лицетвóрецъ . вградúтель
мѣ́сто , нищелюбúцъ . дáющее тáко повéда
ющеся , то бу́дущи чáдо ѿтчу , нúнъ
дни . и́ти́ми пу́тьми никóдеши бы́ст да
бъ́ющство нéбное ; Рцы́ бо гъ , бу́дите
готóви , áко не вѣ́сте дне и́ли часá когда при
и́детъ вкончúна . не вѣ́мы бо доко́лѣ явно
нáшъ . áще ны ѻбрáщúтъ смéрть богъ
вéхъ , то́ пúтомъ сúмы и́рождéни ;
но потщúмся убо́ вскорѣ́ ѿтрясти ерúма

грѣхѡ́въ на́шихъ . да́вовскрѣ́ніе вѣ́тли
оу́ерма́шемъ бга , вовхищава́ми нашѣблащѣхъ
повозда́ухѹ . є́гда̀ прїи́детъ на́землю въ
слáвѣ ѿца̀ своє́го̀ , сѹди́ти живы́мъ и
мр҃твы́мъ , наѹздáти комѹ́ждо подѣ
лѹ́ дѣ́лъ є́го̀ ; Стáго Анастáсїа вопро́съ .
А́ще кто̀ зѣвѣщáетъ себѣ́ надѣ́ро̀ дѣ́ло ,
и скáжетсѧ содѣ́латисѧ , рѣ́кше нѣкелѣ́ко
лѣ́бо врéмѧ , или вѣ́ма непи́ти , или посты
тивѧ . и́ли о́чéмъ лѣ́ность зарѣщи́ваѧсѧ . и
и́ли понѹ́ждѣ ѿно́го закла́тисѧ . и тогó́м
ѿслабле́нїѧ и́мѣ́ти и́немощи своє́ѧ ,
нѣкѹ́ зможетъ ѕко́нчáти и́же почáлъ , и хо́
щетъ разрѣ́шити́сѧ , что̀ подоба́етъ о́тѣ́
хъ твори́ти . Ѿ тѣ́хъ . Бжéнїи ѿцы
на́шїи , и́же вцéнивыѧ мо́литвы востáвль
шен на́мъ . и́ѿтщовы́хъ вина́хъ , востворѧ́
ша на́мъ мл҃твы їѧ̀ . да ѿщéнникъ разрѣ́
ши́тсѧ чл҃къ , рéчéмъ и́стиннымъ цѣ́
нико́мъ бжї́нымъ . и́же а́ще разрѣ́шитѐ на
Земли́ , бѹ́детъ разрѣше́нъ , и на́небси . сба́
же и́члкъ всѧ́къ до́лженъ е́сть оу́каржа́ти
свою́ нéмощь и́хѹ́дости , и́ поѕнáвъ дáвѧгвн ,

ѥ҃ко лѣнивъ нокламинѣ . ѥ҃го а҆ще кто
цр҃ю тлѣнию сѣтцаитсѧ вселенѣи что
люб҃о , инпрестꙋпитъ домѣрти . носѣ
че кающимсѧ бг҃ъ возмѣжна ꙗ҆витъ .

Г А҆ще нѣцыи безꙋмїемъ шлꙋнишасѧ .
инн достоинъ вамнѣ вказа҆шасѧ . инн
понꙋждн закамшасѧ . шнидже моли
тѣмсѧ їер҃ин молитвою сію .

Г Же страшныи , ичюдотворныи , силныи
имѧрдыи . Іже вѣрными щедротамн ,
пославъ єдинородного сна своего вмѣръ .
разрѣшити єже наказъ согрѣшенїемъ ꙋ
коп҃изанїѧ . дарꙁбажитъ нꙋзы , иже по
грѣхомъ сказ҃ниихъ . испроповѣсть плѣ
нѣимъ шпꙋщенїе , иєже бо҃ждъ слабле
нїе . ты вамъ вко іего раба твоего , імѧ ,
твоею благостїю свободи . Іиже наемъ дѣла
щее ѩго , облегчи ємꙋ . инеложныа ємꙋ
ꙗꙁы разрѣши . разрѣшивсѧ вѣ , ирѣте
рꙁимн сказанїѧ тажки пленицѧ . ияко и
вѧ творѧ испрѣлагами , ѩкоже хощеши внити
свое . ты ꙋбо гн҃и разрѣши его нѣ , ини
кревки сотвори вко безꙋмные сказанїе ,

НЍ НЍ ПРОКЛА́ТІѢ ВСѢ́КІЯ КЛА́ТВЫ , НЍ ѠЛЖ҃Ы́ЧЄНІЇ . ИЖЕ ВПО́ЗНТОШЬ СОДѢ́ЛАВШЕ РАБ҃Ѹ ТВОЕ́МѲ НЕВНИМАТЕ́НІЕМЪ . НЍ ЗА ВѢ́НІЕМЪ , НЍ ДЕ́РЗОВТІЮ , НЍ ЗЛО́БОЮ , НЍ ѠБЕЗ҃ѸМНАГѠ ГНѢ́ВА КТО̀ ЕГО̀ ПРИКЛА̀ . НЍ САМЪ СЕБѢ̀ БЕЗ҃ѸМІ́Н ДЕРЗНО́ВЕНІЕ́ ВЪ ЄВЛА́ЗѢ , НЍ ѠНО́ГѠ БЕЗ҃ѸМА ЄВЛА́ЗѢ НЕ ВѢ́ДѢТЪ . ѠБНѢХЪ ВИ́ХЪ ТЯ́ЖКІЙ ТИ ЗЛѢ́ВО ДИ , НЕПОБѢДИМА БЫТИ РАБА ТВОЕГѠ ЧЛКЛЮБЧЕ БЖЕ ГИ , А́ЩЕ НИ́САМЪ ВСЮ ВИНЎ НЗДА̀ . НИ́КЕ БЕЗ҃ѸМІ̀ ѠУ́МЛЕНІЕ́МЪ , ВОЗВРАТЍ ЕГО̀ ВЪ СТРАХЪ ТВО́Й . НИ́КЕ ВѢ́ЛІЯ ХОТЯ́ЩИ СПАСТИ́ , НЕВЕ́Ж Ѹ́МЪ ИСТИ́НЫИ ПРІ́ЙТЍ . ДАБЫ́ВСГДА БЛЯ́ЖИ МЪТА̀ ВѢ́ ВЪ СЕБЛА́ЗНІЮ , НЛКОВІЮ , ТВОЀ БЖ҃ЕСТВѲ̀ СЛАВЯЩЫЯ . НЕ́КЎПЪ ПОЛЎЧИ́ЛЪ ЦРТВІ́ ТВОЕ́ , ЯКО БЛГОСЛОВЕ́НЪ ЕСЍ ВО́ ВѢКИ ВѢКО́МЪ , А́МИНЬ

ДОНТКА , Б҃А , ѲТРО́МКИ .

ЯКЭ ГИ БЖЕ ВОЗДРЖИ́ТЕЛЮ . ІЖЕ СПАВЕ́НІЙ РА́ДИ РО́ДА ЧЯ́ЧА , СПОДО́БИВЫИСЯ СНИ́ТИ НА ЗЕ́МЛЮ . РЕКІИ ЯКО ЕЛИ́КА А́ЩЕ РАЗРѢШИ́ТЕ НА ЗЕ́МЛИ , БУ́ДЕ РАЗРѢШЕ́НЪ НАНЕБИ . ИМЫ ЎЧЕ́НІЕ ТВОЯ́ЛЪ ЗАПОВѢ́ДЕМЪ НАДЕ́ЖДЕСЯ ,

разрѣшае́м раба́ твоего̀ , їм҃ѧ . ѿпущ҃ае́мыѧ
є́юже заклѧ́вшѧ . є́гѡ̀ ра́ди молѧ́щисѧ при
па́даемъ тебѣ . ꙗ̀ко дапрости́ши є́гѡ̀ , и дане
и҆мѣ́ни́ши є́мꙋ тѣ́мже погрѣши́вшимъ . ко҆ѿ
ѻ҆ставле́нїе согрѣше́нїемъ да́ру́й тѣ́мꙋ же и҆на́.
ты́ко бо҃ є́ди́нъ безгрѣ́шенъ , ни́ли́цы бо҃
ѻ҆лвщіа́ти грѣхѡ̀ , и҆ тѣ́хъ вла́ꙋ по желаи́м҃ ,
себѣ знача́льникомъ тѣ́мже сꙋ́щемъ , и҆ пребы́ва́
ю҆щимъ и҆ жи́вотворя́щимъ тѣ́мъ дх҃омъ .
нн҃ѣ и҆ при́сно и҆ во҆ ве́ки ве́ко́мъ , а҆ми́нь .
мо́лба , їѣ҆ бо҃ѣ́ствнтыѧ́ѧ сѧ́ѧ . и҆ли́ вы́
ѣ҆ко́ кто́ждо ѿ҆ ва́съ ѿ҆ка́зѧ́ѧ . и҆ли́ ѿ҆ ко́ѧ
ко ги їс҃ хс҃ , є҆ди́нороднос сло́во ѻ҃чє .
їѣ҆же ве́лики ѻ҆ꙋ́зы грѣхо́въ на́шихъ . тво́е
ю҆ ко́лною стра́стїю растерза́вшыи . їѣ҆же дꙋ
ша́ѧ шапца̀ свои́мъ а҆́пломъ . и҆ри́ѕѣ
и҃мъ , прїи́мѣ́те дх҃ъ ст҃ы́и . и҃мже ѻ҃пꙋ
ститѐ грѣхѝ , ѻ҃пꙋщта́тем҃ и҃мъ , їи҃мже
держитѐ держа́тем҃ . ты вамъ ꙗ̀ко за
мо́лвъ ст҃ы́хъ ѻ҃ц҃ъ а҆́пл҃ъ дарова́выи и҃же
во́ѣрем҃ славѧ́щимъ , конт҃ѣ́ни ст҃и цр҃кви на
земли ѻ҃лвщіа́ти грѣхѝ , и҆ѕба́ти до́тѡ́кни .

Ѡразрѣшати кѡ҃ѕъ вонѫ҃ъ непра́вды .
сего ра́ди мѡ́лимтися и҃мы и҃ пр҃ѣ сѣра́
ти҃ѣ ма́шемъ , і҃мѣ , пр҃ѣстоѧщемъ
пр҃ѣдтобою . ꙗко даповлѣши нань вѣчю
ми́лость , кра҃гѣрза́нїе оу҃ѕъ гр҃ѣхъ
е҃гѡ , и҃же кнев҃ѣдѵ́и҃ , и҃ли дѣла́
вт҃їю оу҃ма , и҃ли дѣ́рзостїюрѣ́кшаго . и҃ли
сотво́ршаго ѿмалоду́ши҃мъ вихъ . не҃вѣ́дѣ҃мъ
ги чачю немощи , ꙗко чловѣколюбецъ
и҃ѧгѡи кг҃ъ вѣлика мл҃тивъ , прости҃ є҃мѫ
бв҃а , кв҃ѣдомам и҃ некв҃ѣдомам согр҃ѣшенїе
и҃ѧ е҃гѡ . тѣмже є҃ди́нъ є҃и҃ рав҃ѣша́ми ѡ҃ковá
нныхъ , ѡ҃бстоѧ́ѧ́ми низпа́дшихъ .
хе҃ вне҃ кѫ҃ї надежде ненадѣ́ющимсѧ ,
и҃скренїе па́дающимъ . и҃ тѣмъ в҃ѣ́ры
сохрани́мъ , собезначаѧ́нымъ тѣ҃и
ѿцу́ , и҃зви́тымъ и҃ѧгѡи́мъ
и҃ѕ҃ѕотворя́щимъ тѣ҃и дхмъ , нн҃ѣ
и҃ присно и҃ ѡ҃ковѣки в҃ѣко́мъ , а҃ми́нь .
м҃ѳ҃ѳ҃ , клѣнцемъ дѣ҃ѣсѧтїю напра́вле .

Тѣ҃же кели́кїи тѣ҃и , і҃же вс҃ѣ́дѣ҃и не́мощь ,
и҃ѹ҃до́бь поползе́нїе ро́дѵ чачю , и҃мы҃слѣи
нашихъ оу҃мъ вѣ҃ѣ . и҃ размышле́нїи

ѦВЛЕНИЕ БЕ́ДНЫ , ѪЖЕ ѺПРЕДЕРЗА́НІЇ
НАМЪ БЫВА́ЮЩІЯ ПОМИНА́НІЇ . ѬНЕПАМЯ́ТЪ
СЛО́ВЕСЪНЫЯ БЎДИ ПРЕЗРѢ́ТИ ЕМЎ ГРѢХИ .
ѬЖЕ ВПА́ДШЕМЎ ѲТЪИМЕ́НІЯ КАЗНЫ . Ѻ
ПЎСТИ РАБЎ ТВОЕ́МЎ , ІЙС , ВЛЮБЛЕННОМЎ
ѲТЪ ДЕ́ЗВСТІЮ . ТЫ БО ЕДИ́НЪ ВСѢ́М ТАИ
НЫ ВРАЧЪ НАШИ́ХЪ . ЕГО́ЖЕ РА́ДИ ВСѢ́КІЙЪ
ТЪ , ПРОЩЕ́НІЕ ѬМА́ТИ ЕГОМЎ НЕЗА́МЪ ДАВ
ДА́НЫ ВСЕ́Х РА́ДИ НЕИЗРЕЧЕ́ННЫЯ БЛГТИ .
ІЖЕ БЛГОВОЛИ́ВЪ ИПРОСЛАВИ́ВЪ ПРЕЧ́ТНОЕ
ѬБРАЗОВА́НІЕ ѬМА ТВОЕ́ . ЩА НЫ́НѢ ИСТА́Ю
ДА́ . НИ́КТЖЕ ИНО́ ЗЛО́БЪСТВОМЪ ВЪСКО́МЪ ;

МАТЕРЫ , РАЗРѢШИ́ТИ ВНА ДХВНАГО .

ѪЖЕ ВРТЕБЫ́Н , ѪЖЕ МА́ТИ ИСТО́ЧНИЧЕ . ѬЖЕ
БЛГОСТИ ВЕ́ЗДНА . ѬБЛГОУ́ТРОБЇЙ КОДІ
ЖНМАЖ ПЎ́ЧИНА . ѪЖЕ ВЗОНМЪ СУ́ЧНКО́МЪ
ІАПАШМЪ ЗАПОВѢ́ДА О́СТАВЛА́ТИ ГРѢХИ .
РЕ́КЪ ѬМЪ ПРІЙМЪ́ТЕ ДХЪСТЪ . ѬМЖЕ ѠСТА́
ВИТЕ ГРѢ́ХИ , ѠСТА́ВЛАТЪЖ ѬМЪ . ѬМЖЕ ДЕ
РЖИТЕ , ДЕРЖА́ТЕЖ . ѬТѢ́МИ ТАКО́Ў ВЪ БЛІТЬ
НКАЗАТЬ ВЪЗЛЕЖИ́ВЪ , ВНА НЕДОСТО́ЙНЫМЪ .
ПРІИ́ДЪ ѬМЕНИ́ЖЕ ТВОЕМЎ ЧЛВКОЛЮБІЮ . ПР
СТИ ѬЖЕ ПО́ДХЎ ВНА МНО́ГО , ІЙС . ВЗЖЕ

вс҃ѣмъ вѣ҃цѣ вождѣ҃лнаѧ тѣ҃мъ согрѣшѣ҃
нїѧ , ѥ҃а҃нка оу҃бо пре҃тобо҃ю и҃зрече҃ моѥ҃н хѵ҃
дости . и҃ѥ҃а҃нка кнѝгѣ҃мъ дховны҃мъ вн
ѿцѣ҃мъ и҃поѭвѣ҃даѧ ѥ҃сть . і҃ѥ҃а҃нкаже за҃вѣ҃
нїѥ҃мъ , и҃ли мно҃жествомъ , и҃ли вѣ҃дѣ
ра҃ди . и҃ли и҃нако нѣ҃какѡ ѡ҃ста҃вилъ ѥ҃сть
и҃непи҃сп҃ѣ҃лъ ѥ҃сть и҃поѭвѣ҃дати . прости҃ ѥ҃мѵ
и҃та҃ѧ ма҃рѳа҃ви бѣ҃ѥ҃ мно҃ю грѣ҃шны҃мъ ,
і҃ѧ҃к , моле҃нїе҃мъ при҃чты҃ѧ твое҃ѧ мт҃ри пр҃е
ст҃ы҃ѧ бц҃ѣ , и҃зъ ст҃а҃хъ . и҃неѡ҃вѵ҃ждѣ҃
на ѥ҃го҃ пре҃ста҃ви пре҃стра҃шны҃мъ вко҃мъ сѵ҃
дищ҃емъ . и҃ко ти҃ ѥ҃си҃ прощ҃а҃ти согрѣшѣ҃
нїѧ могі҃н , ѥ҃сі҃и бл҃гос҃ловѣ҃нъ во҃вѣ҃ки , а҃ми҃нь .

Поѵ҃чѣ҃нїе҃ ѡ҃ц҃ѣ҃ мни҃нкѡмъ . и҃ѡ҃ан҃нѣ҃

и҃коламъ . и҃ ді҃а҃конѡмъ .

Чѥ и҃нѣ҃ѥ҃ и҃скра҃ти и҃гоѵ҃здѣ҃нїе , помы҃слимъ
и҃наковѣ҃ѵ҃ бы҃тѵ҃ жи҃тїѧ҃ возба҃ви бы҃
хомъ . и҃споѵ҃прїѧ҃хомъ бл҃ѵ҃жѣ҃нїе҃ стра
шны҃хъ и҃ни҃зрече҃нны҃хъ та҃ино҃ , и҃ма҃
ѥ҃же ѥ҃сі҃и а҃гг҃ли желаютъ приникнѵ҃ти . ка
коже поѵ҃чи҃лъ на҃мъ г҃ъ пастѣ҃ти словесны҃
ѧ ѡ҃вцы҃ , ѥ҃же ѥ҃сть хр҃тїа҃нскїѧ҃ дша .
и҃съ чс҃тно҃ю свое҃ю кро҃вїю и҃скѵ҃пи .

нам҃ оу҃бо глет҃ х҃с҃ , вы є҃сте во҃ль зе
мли҆ . даи҆ще во҃ль возмерди́тиж҃ , чим҃ъ
о҃соли́тиж҃ . нивчто҃же потре҃бна є҃сть кто
м҃у , то́кмо во́нъ и҆зверщи́ем҃ и҆поп҃ра́ти
вж҃ чл҃ки , а҆хнере́шм҃ъ оу҃бо подоба́етъ
ѡ҃бо́женымъ бы҃ти , а҆ко бя́тельнымъ
вл҃жи́телемъ , вя́зкимъ ра́зумомъ (у҃кра
ше́нымъ . Подоба́етъ рече҃ є҃пс҃ку непро́
чи҃ бы҃ти , а҆ко бя́тію вт҃роно́телю . вт҃ра
и҆зволюбива́ , вголюбие́м҃ , целому́дрено́ ,
пра́ведну҃ пр҃пно́ , водержа́ливу҃ . и҃мѣ
щ҃у поу҃че́нїимъ вѣ́рно сло́во . а҆ко да҃ръ
пос҃ъ бу҃детъ оу҃тѣ́шити здра́выи҃ оу҃че́нїи҃ ,
и҆ пр҃ькословл҃а́ющихъ о҃бли́чати . рече҃ бо гъ
ѕ҃а́рѣва оу҃со мно́га , дѣ́лателе́ниже ма́ло .
вл҃аи́теля҃ оу҃со гдну҃ жа́тва҃ , и҆ зве́сти дѣ
ла́телм҃ на҃жа́тву свою҃ . жа́тву҃же гл҃етъ пре́
ни҃е человѣ́ческое . дѣ́лателиж҃е оу҃чи́телм҃
нарица́етъ , а҆ко мно́гъ тр҃ву҃ дол҃жни
є҃у҃щие творити ѡ҃людехъ . та҃кевыи҃ бо
дѣ́лателм҃ хо́щетъ гъ , вѣ́рны҃ непщ҃ты
ды и҆ неповро́чны҃ свѣти́лники вселе́нѣи҃ ,
пра́во и҆спрвл҃а́ющихъ сло́во є҃го҃ и҃стїнны҃ .

дѣлающихъ неврѣшно гибающее, кобра
шно пребывающее вживотѣ вѣчнѣмъ.
повѣшествующихъ єѵа́гг҃е́лїѥго, творящи
спасе́нїе чловѣко. нехо́щетъбо гъ смерти
грѣшничи, ноєже возвратитисѧ живѣ
ѣ҃ти ємѹ. сего́ ра́ди і҃езыкі́ню глетъ.
вне чловѣ встра́жа тѫ дахъ до́мѹ і҃и́лѣѹ.
і҃е́гда ѹ҃слы́шиши ѿмене́ сло́во, и҃ запре
тѧщи и҃мъ. внегда́ глати ми безаконнїи
смр҃тїю ѹ҃мрѹтъ. тѣ́мже а҃ще не҃ запретѝши
и҃мъ, і҃кро́вь и҃хъ ѿрѹ́кѹ твоію́ взы́щѹ.
а҃щеликѫ завѣ́ща́ѥтелствова и҃мъ, и҃не ѿвра
тѧ́тїѧ ѿ҃ѣ҃зако́нїѧ своѥго́, вогрѣ́ѥтъ свое́
мъ ѹ҃мрѹтъ. тѣ́мже ду́ши свою́ и҃зба́вѝши.
ѳпа́ки глетъ, невѣ́ѣ́ка́ша па́стырїе ѿ҃ве́цъ
мои́, и҃неѹ҃пасо́ша и҃хъ, взы́щѹ о҃вца
мо́ѧ ѿрѹ́кѹ и҃хъ. Пра́ведна́го ѹ҃бо па́стыра
дѣлаѣтъ, ѥ҃гда положи́ти дшѹ свою́ ѿ҃ ѧдо́х.
і҃гда́ прии҃детъ гъ возра́дѹѣтсѧ о҃не́мъ,
и҃ѡ́вцѣ́хъ возвеселѧтсѧ, ꙗко всѧ здра́ва,
и҃не ѿ҃ѧдша ни҃е́дина ѿни́хъ. а҃щежѥ обрѧ́
щетъ ѿ҃ве́цъ нѣ́кихъ ѿпа́дшихъ. горе па́
стырємъ ѿ҃нѣ́мъ бѹ́детъ. а҃щеликѫ и҃ти́и

пастырїе нерадѣнїемъ обращутеж шпа
дше, якоже оканнныи азъ. что имутъ
швѣщати остадѣ блщѣ стада. пачеже
мчимн бждутъ, итомлени вокѣки.
всего ради должни вѣть священницы бы
ти, блази, милострдн. братолюбивн.
нищелюбивн. страннолюбивн. благос
рдни ковчемъ, имѣтжи. сбращающе
забѣждшам. потѣщающе немощныа.
непрезирающе вдшвъ, неврштъ нн
цыхъ, дшбрам мыслящие прно предъбго
мъ ичлки. оукаоняющегж швѣкого
гнѣва, инцемтрїимж, изребролюбїимж. не
пріемлющие скоро вѣстнаго влышлнїимж. пре
жде оубо сѣбѣ дшлжни вѣть священны
молити бга, потомъже ишлюдвхъ. поз
побѣдн гни глющеи, очистн прежде
внѣтренее, потомъже внѣшнее. при
нзн рече жертвѣ свою, ноумолишн сѣ
бѣ, ходомѣ своемъ. иотворшаа дрз
ишлюдехъ, ноумолишн шнхъ. ичи
стою совѣстїю, сострахомъ бжїимъ сдѣкн
олтарю. правилю достоиное безаконнтн

ѝпрази́ти вострасть сѧ́їн . дѣте́й свои́хъ
навла́бости неоу́чи . согрѣшаю́щимъ запре
ща́ти . ѡ҃бличе́нїи дш҃ъ и́хъ сѣ́ти пищы́
ма , нетолико́ ѡ҃вѣ́ть , и҃коже ѡ҃нѣхъ .
неточїю власо́мъ наказа́ти , нои́дѣ́ло
мъ и҃житїе́мъ о҃бразъ свое́ю подава́ти .
Сі҃е оу҃чи́тлм ч҃тна творитъ , ноу҃чи́ка по
и҃ноду́тиемъ оу҃готовлмѣтъ . а҃щели вло
вѣ́ы оу҃чи́ши , а҃дѣ́лы вамъ нетвори́
ши , и҃рече́тъ вси́ паче вины́ мои́ повѣ́ть
лъми е҃сть . а҃щели ви́дитъ т҃м добродѣ́
тели творѧ́щїа , и҃гнавтъ сі҃м , невнимлѣтъ
жи́тельствоу твое́мѣ . добродѣ́тель е҃сть
оу҃чтлен , е҃же ничѣ́сти и҃ка́ти никла́вы
ѡ҃бладаемыхъ и҃ми , новспаси́ти дш҃ъ
и҃хъ пещи́ем . неблагостїю оу҃чи́ти , кожро́
тостїю и҃любо́вїю . е҃жебо согнѣ́вомъ и҃спро
тїю оу҃чи́ти , и҃ли ѡ҃блича́ти . нѣ́кого
е҃сть грѣ́хъ и҃зба́вити , новсѣ́ въгрѣ́хъ
вложи́ти , а҃ѡ́ного вооу҃нывїе . тыѣ́же оу҃вра
чу́и согрѣшлю́щаго тихостїю . и҃прилѣ́ѧи
е҃мѹ , и҃новспомина́и е҃мѹ согрѣше́нїѧ его҃ ,
и҃к добродѣ́тели возво́ди . житїе́ покаѧ́и

нзрѧ́дно . глⷭ́о подаѧ́ждь тѝхо , ни
рно нѣмл́ѹтно . нѹ̑моли̑ и̑ ѡ̑бр̑ѣтѐ ,
и̑наѥ́дин̀ѣ , и̑поплáчи ѻ̑нѣ́мъ . и̑ дѣ́ло по
слѹ́шаѥтъ , прио́бр̑ѣ́лъ ѥ́вѝ бра́та своѥ́го̀ .
а̑ггелы не послѹ́шаютъ , пиперѣ́мъ ѹ̑бо
рѣ́мъ наказа́нїи , возлиѣ́жи на́бга , то́и̑
возмо́жетъ бг̑ѣ́хъ на́съ разѹ́мѣти . не
послѹ́шавыиже о́свое́мъ погрѣшенїи , кг̑ѹ
ѡ̑бр̑ѣ́тъ да́стъ . тыѣ́же своѐ кг̑ѹ соверши́
лъ ѥ́вѝ . а̑ще ви́мъ о́бразомъ пожи
ве́ши , неточїю и̑мѣ́лъ блгодр̑ѣ́
тенъ бѹ́деши , нѣ́гдѣ себѣ̀ прѣ́же
бг̑ѣ́хъ ѹ̑покоѝши . и̑щр̑тїю
нѣ́комѹ наставѣ́никъ бѹ́деши ,
сокр̑ѣ́ми стыи́ми , безконе́
чныѣ вѣ́ки , а̑ми́нь

Оуставъ ѡ како подобаетъ причастїе болно гдⷭ
му бєзъ страха ради смертнаго.

Пріимаетъ іерей часть ѿтвыхъ тайнъ, вла
гаетъ впотирѣ. ѝ вливаетъ мало водѣ ѝ ко
мощно болному оудобь пріѧтно. ѝ
начинаетъ гл҃. Благословенъ Бг҃ нашъ
всегда ѝнѣ ѝнѣнѣ ѝнѣ никогдѣ никомже. пс҃.
Аминь. Царю нбнїи. трⷱгⷭ. Нашъ
нашъ. Іерей. Мⷭ тѣло христово вземлѧ
ѝмлѧ ѿщⷣ ѝзма истаго дха, ѝнѣ ѝнѣ
ѝногдѣ никомже, аминь. такѡ. ѝ по
мнѧ, кі. Вѣра. ѝнѣ. Пріѧтїе
посѧщаемыѧ, г҃. такѡ, слⷭомъ. ѝ.
помнѧ Мⷭ бже. повемъ. крⷭвїю побѣ
наго бга. такѡ. Вечери твоеѧ таинⷭвенѧ,
днесь сне бжїи причастника Мⷭ пріѧмлѧ.
непщⷣмⷭбо врагⷭмъ твоимъ таинꙑ тво
ѧ, нилобзанїѧ ти дамъ ѩко ѩюда.
ноѧко разбоиникъ, ѝпокⷭдамⷭ вопїю
ти. помни Мⷭ гⷭи воцⷬтвїи твоемъ.

ВЛА́ДКА • ГЛА́СЪ ѳ҃ • Ц҃рю нб҃ный , оу҃тѣ́ши
тѣлю дш҃е нетлѣ́нный • нн҃ѣ́ • бо •
Б҃га и҃зтебѐ воплоти́вшагося разу́мѣхомъ ,
бц҃е дво • того́ моли́ сп҃сенїи дш҃ъ на́
шихъ ; пое́мъ • г҃и помилу́й , м҃ •
тлѣ҃ , а҃ • матѳ́ѣ сїи́ •

И҃ и҃ бѣ́же премилостивы́и , оу҃ще́дри мѧ ,
раба своего́ , і҃м҃ѧ • г҃и і҃с҃ хе҃ бж҃е прошє́дый
блга подаѧ́ждь мѣ • г҃и всемогы́и и҃ли
и҃ мѧ ѿ́бразѣ́мъ напа́сти • г҃и наву́
чи мѧ • г҃и разу́ми мѧ • г҃и
помози́ мѣ • г҃и спаси́ мѧ • г҃и
защити́ мѧ • г҃и сохрани́ мѧ
ѿ́бразѣ́каго зла́ • г҃и о҃чи́сти мѧ ѿ́бразѣ́
кїѧ вкверны́ • г҃и наполни ра́дости
дх҃о́вныѧ врѣ́це моѐ • г҃и бу́ди мѣ́ зау́
пинкъ , дши и҃тѣ́лу моему́ • г҃и бг҃ѣ́
и҃мени́тостивы и҃ чл҃колю́бивы , прощє́нїе
грѣ́хѡвъ подаѧ́жды мѣ • и҃ пр҃ича́стника
мѧ сотвори́ , пр҃ечи́стыхъ тѣ́лесъ
ра́щихъ та́инъ твои́хъ • г҃и бг҃ѣ́ и҃
хе҃ бъ́дый ѹ́дкыи помилу́и мѧ ,
и҃ли́ѣ мѧ вовсѧ́ дни живота́ моего́ •

НЫ́НѢ ЙПРНСНО ЙКОВѢКИ ВѢКО́МЪ
МАТЕ́РЬ ТЙМЎЖЕ · Б ·

Б҃И ВѢ́МЪ , ЙАКО НѢ́СМЬ ДОСТОЙНЪ НИЖЕ
ДВОЛЕ́НЪ , ДАПОДКРО́ВЪ МОЙ ВНИДЕШИ
ВДО́МЪ ДШЕ́ВНЫИ . ЗАНЕ́ЖЕ БЕЗЪ ПѢ́ВТЪ
ЙПАДШЙНВ ЕЎСТЬ , ЙНЕЙМАШИ ВОМЙ̀ВѢ МЛѢ́ВТА
ДОСТОЙНА ГД҃Ѣ ГЛАВѮ ПОДКЛОНЙТИ . НО̀
ПОНЕ́ЖЕ ХОЩЕШИ БЫ́ТИ ВОМЙ̀ВѢ , ЙМНО́Ю ДЕР
ЖИМЪ ПОЖЙТИ . А҆ЗЪ́ЖЕ ГРѢ́ШНЫИ , ЇМІЄ ,
ЙЩЕДРОТЫ̀ ТВОЯ̀ НАДѢ́ЯВЪ Г҃И , ПРИХО
ЖЮ̀ КЪТЕБѢ̀ . О҆ЧЙСТИ М҃Я ѠБВАКЇѢ
ВКВЕ́РНЫ ПЛОТЬСКІѢ ЙДШЕ́ВНЫѢ . ЙПОВЕ
ЛѢ̀ МИ ДВЕ́РИ ѠБВЕ́ЗТИ , НЕДОСТО́ЙНЫХЪ
ОЎСТЪ МОЙХЪ , НАБОВПРЇЯ́ТЇЕ ПРІЧЙЗТАГО
ТВОЕ́ГО̀ ТѢ́ЛА ЙКРО́ВИ . ДАТЪБѢ̀ ЄДЙНАГО
НАВЫЩЎВЪ . ВНИДИ ВМЯ , ЙБЎДИ МИ
ПОМО́ЩНИКЪ ЙЗАВЕТЎ́ПНИКЪ , НИВАКО ВРЕ́
МЯ . ЙПОДО́БИ М҃Я О҆ДЙНЎЮ ВТА́ТИ ТЕБЀ
БГА . МАТЕРЬЮ ПРЕЧЙСТЫЯ ТВОЕ́Ѧ̀ МЇ҃РЕ
ЙВСѢ́Х҃Ъ ВТЫ́Х҃Ъ ТВОЙХЪ ЙЖЕ Ѡ҃ВѢКА
ѲУГОДИВШИХ҃Ъ Г҃И . ЙАКО БЛАГО
СЛОВЕ́НЪ Г҃И ВО́ВѢКИ .
А҆ЛЙ́ЛЇ

МАТВЕЯ ШОЛНЦА КОЛЬНАГО . Г .

Очисти мѧ гі шгрѣхъ моихъ , ижє грѣ
шныхъ ра́ди пролїѧлъсѧ кровїю своєю . ꙗко
тебѣ нѣкто недостоинъ ѣсмь а҃зъ , возрѣ
ти нанебесѣ иназемлю . ноты вамъ рекъ
ѣси снѣдый мою плоть , ипїѧн мою кровь .
вонмѣтъ пребываетъ , нѧзъ внемъ . его
ра́ди дерза́ѧ прихождꙋ ктебѣ млтвѣ .
млтивъсѧ ичловѣколюбецъ бгъ ѣси , ипрїими
глсу вопіющемꙋ тебѣ . ипрїими
дхомъ . ижє ипрїи ихсцѣлилъ ѧкоѧ ,

МАТВЕЯ , ТОМꙋЖЕ . Д .

Ꙗко гі бже нашъ , ѥдинъ имѣѧи
власть , шпꙋщати грѣхи . ꙗко блгій
чловѣколюбецъ , презрѣ бгѧ нѧкіѧ вины
нїи , иневѣдѣнїи согрѣшенїѧ раба
твоєго , їмиж , безаконїѧ сподсви
прїѧти єго причастыхъ тѣлесъ твоихъ .
данебтаготꙋ нивлꙋченїе , нижє
воприложенїе грѣхшвъ , но вошчувствїе
ижшерꙋчїе бꙋдꙋщаго цртвїѧ твоєго .
вытѣснꙋ ипомощь , ижвожделенїе прїи
тнаго . ичщенїе согрѣшенїемъ єго .

ЯКО МИЛОСТИВЪ И ЧЛКОЛЮБЕЦЪ БГЪ ЕСИ . И
ТЕБѢ СЛАВУ ВОЗСЫЛАЕМЪ , ОЦУ И СНУ И СТО́
МУ ДХУ , НЫНѢ И ПРИСНО И ВО ВѢКИ ВѢКО́МЪ .

ТАКЖЕ . МОЛИТВУ ОЦСКУЮ . Е .

И БЖЕ НАШЪ , ЄДИ́НЪ БЛГЪ И ЧЛКОЛЮБЕЦЪ .
ЄДИ́НЪ ОТЪ И́НАЧТЫХЪ ПОЧИВА́ЕМЫЙ . ЇЖЕ БЕ
РХО́ВНОМУ ТВОЄ́МУ А́ПЛУ ПЕТРУ́ , НАКАЗАВ
ШИ ЄМУ ВИДѢ́НІЕМЪ , И ИНЫМЪ ЖЕ СВЯ́ТЫМЪ
И́ЛИ НЕЧИ́СТО МНЪ́ТИ , ОТЪ ТЕБЕ́ СОТВОРЕ́НЫХЪ ,
НАПИЦУ И ИЗНАСЛАЖДЕ́НІЕ ЧЛОВѢ́КОМЪ .
И ВОЗДОМЪ ТВОИ́МЪ И ЗБРА́НЫМЪ А́ПЛОМЪ
НАКАЗА́ТИ , ВЪ ЧИ́СТА ЧИ́СТЫМЪ ЗАПОВѢ́ДА .
ТЫ ВАМЪ ГЛАГО ПРЕЧИ́СТЫИ , ПРИЗЫВА́НІЕМЪ
СТРАШНА́ГО И НЕПРЕЧИ́СТАГО ТИ И́МЕНИ , ОБРАЗО
ЧИ́СТНАГО И ЖИВОТВОРЯ́ЩАГО КРЪ́СТА , БЛАГОСЛОВИ
И ОЧИ́СТИ РАБА́ СВОЕ́ГО , ЇМІК , ОСКВЕРНИ́ВШАГО
ВА́ ОСКА́ЯННАГО НЕПРІЯ́ЗНЕНАГО ДУ́ХА . І ОСКА́
ЯННАГО НАСЛЕДІЯ́ И ГАДА́ ДРЕВНѢ́ГО . ОСКА́ЯННАГО
БЕЗЗАКО́НІЯ , ОСКА́ЯННАГО ПОТВО́РА . ОСКА́ЯННІЯ
МЫСЛИ , ОСКА́ЯННІЯ ОУСТЫ . ОСКА́ЯННАГО НЕДУ́ГА .
ОСКА́ЯННІЯ НАЗЫ . І ОСКА́ЯННАГО ПРОТИ́ВНАГО
ЗЛОДѢ́ЙСТВА ДІА́ВОЛА . И ВСѢ́КІЯ НЕДОСТО́ЙНІЯ
ГО РАБА́ СВОЕ́ГО СОХРАНИ́ БЛАГО́ВОЛЕНІЕ .

ѿ всѣкіѧ злобы и грѣха . соблюди мѧ
рна и непорочна ѿ всѣкіѧ стѣти противнаго
дїавола . и даждь ємоу ги владѣкти тебѣ
єпреподобїи и правдѣ , доповѣдаю дне
и часа і издыханїѧ . тебѣ єси вамъ благо
словѧ и ѣмъ вѣчнаѧ хе бже нашъ . и те
бѣ славу возсылаемъ , съ безначалнымъ
ти и ѿцемъ , и пренепорочнымъ и благимъ
и животворѧщимъ дхомъ , нынѣ и присно
и во вѣки вѣкомъ , амінь

Такожде испрошлѣтъ его обѧзаніе кѣщи ,
данитоже бѹдетъ неизповѣдано . ніе
мъ , неповѣданіе кратитъ .

Исповѣдаюсѧ азъ многогрѣшный , гѹ
бѣ вседержителю , и пречистѣи бжіи ма
тери , и ѿцу и сцу , и ѧтымъ вселенскимъ
знамъ , и всѣмъ ѧтымъ его , и тебѣ
ѿче . всѣмъ согрѣшеніѧмъ моѧ , и всѣмъ
злымъ дѣлы , ѧже ѣсмь согрѣшилъ . во
всѣ дни живота моего , ѧже ѣсмь полы
валъ , і ѧже глахъ . ѧже волею моею
сотворихъ , или неволею . і ѧже помню ,
і ѧже непомню . єже и перва сотворихъ ,

ѿнѣ́мже крещє́нъ є́смь , да́же и́дѣсѣго̀ дни .
їѧ̀ кѣ́мъ и́спы́та́ю всемогу́щемꙋ бг̀ꙋ , и
тѣ́мъ ѿчⷭ . сѡгрѣшни́хъ , ѻ̀болга́нїемъ .
і̀ѡклеветга́нїемъ . За́бы́тїи , и́лжѣи .
и́ро́гтїю , и́нѣ́вѣ́домъ . гордыне́ю , и
бꙋ́йсаѡ́бїемъ . срамословѣ́емъ , и́бы́тꙋ́дны
ми блꙋдны́ми . лиⷯо́мъ , и́лѣ́стїю . тщесла́
вїемъ , и́зрѣдонача́лїемъ . пїа́нствомъ ,
чревоꙋгожде́нїи́мъ . и́зломле́нїи́мъ ,
чародѣ́йствомъ . и́нетворе́нствомъ ,
и́злꙋхова́нїемъ , и́ѡба́нї́мъ . и́подо
бны́ми ви́мъ . кра́ткомыда́нїи бе́згда .
бгоѻ́бще́нїе , и́бпра́здники . и́вре́ды ,
и́бпа́тки . бо́дни , и́бнищи . ѿѣ
нꙋ́ди и́дѣсѣго̀ часа̀ . сгрѣшни́хъ всѣ́мѣро
зави́же́нїемъ , и́вѣ́жны́ми ре́чьми , и́ѯже
и́нѣвѣ́мъ . сѡ́ѿтроки лганїемъ , и́съ
жены́ми , и́здѣвицами . прелюбодѣ́а́
нїемъ . ѻ̀бы́нствомъ , и́вѣ́жны́ми ра́зы́
ми . наи́лїемъ , и́грабле́нїемъ . не
пра́ведны́мъ вохище́нїи́мъ . и́враждо́ю ко
бгѣ́мъ чꙗкшмъ . бѣсѣ́рдѣхъ , и́дѣсѣю . ѻ̀та
тѣсѣ́ю . и́злꙋдо́мъ , и́вѣ́жны́ю и́нѣмотствѡ́ю .

немлрдіемъ , йкѹпостїю . вкѹсны́мн вмѣ
шенїи плотвскы́ми разли́чными . чтвы
ми йкѡ́тными . любѧ кгрѣ , йплава
нїм , йвсѣ́кдж дѣ́ла бтвѡ́вслдж . рд́ѹ
ѧ ѡжнтє́йскихъ . жлтѣ́ж посѹмѣ́шныхъ ;
Согрѣши́хъ кѡвѧ дни живота моегѡ . й
нарсѣ́ко врє́мж , йчи́хъ . дѣ́лвахъ , йлѡ́
бомъ йпомышлє́нїмъ , йвѣ́дѣнїимъ .
йпрнны́рствомъ . йчлкосѹгѡ́дїимъ . вла
ти свои́ ѹ̃гожда́ мвсѣ́мъ . йже вѣ́дмн
йнзвѣ́даю . йдже по́мню , йдже йнепо́
мню . є́лико ѿреченѡ вѣтхо́мъ вредни́н ,
йкоѵствхъ сты́хъ книгахъ . вовсѣ́мъ тсѣ́мъ
ѣмь погрѣши́лъ , йолга́лъ , йпрестѹпи́лъ .
йнѡвѣ́хъ ка́кѣмъ . блгви мж ѿче йпрстѣ ;
да́стъ бо́лю втры́хъ та́йнъ йводы мало . й
пригото́вити чистъ сосѹ́дъ . дабы́ вли́ть
болѣзни́н , то́ клити врѣ́кѹ . й да́ръ бжїи
йвѣ́сть йзбле́вли . повѣ́мъ . йнѣ ѿпѹща́
ѣшн рабѣ своегѡ влко . тѧжкіе . тропарѝ
йпѡ́ѿче на́шъ . тропарѝ . дню , йлй
пра́зника . аще е́сть нлм , то́ тропа́рь ,
вокрнъ . йгѝ пмнлѹй , бі .

повѣмъ, пѣмоудрость. такоже, достои
но ѥсть. исповѣсть, дни. аще, оздра
вѣетъ то дати ѥпитемїѧ болѧщемоу.
Оуказъ ѡ исповѣданїи немоумоу иглухо
моу инѣмоумоу. Иже ѿ ѧзы пришедшю
къ тому крщенїе. инеоумѣющю ничтоже
глати. перкое оубо сотворитъ ѥрѣи начало
исповѣданїю подобычаю. икакъ изговоритъ
ѱ҃ломы, имлтвы бѣ. ипото ѥрѣи глетъ
исповѣдь, ѿлица исповѣдающагоѧ.
Аще исповѣдь писана впричастїи больнаго,
еже вскорѣ дати. ипрочаѧвшаѧ же ѡ исповѣданїи совершити, даже доѿпоуста.
ипотомъ млтвы глетъ разрѣшителныѧ.
ги їсе хе бже нашъ, ине исловѣ
бга жизаго. ипрочаѧ рѧдо
мъ. ипоуститъ. ѧпѣѧнмоу
инѣмоумоу ипринимѣрти
причастїѧ
неда
ти
.

рог

НАВЫКАНИЯ ВЪЛЮЧЕНИЯ

КНИГА ВТОРАЯ

КОГДА БРАТЪ ИЗНЕМОГАЕТЪ . ТЕРПѢ ОБИДЫ
ИМУЩУ БОЛѢЮЩИМЪ ВСѢМЪ БРАТІЯМЪ . ДАЖЕ
И ТЪ ПОПЪКШЕРТВОВАТИ ЕМУ КОНЕЧНЫЯ ДНІИ .

ПРИХОДИ КНІМЪ И ГУМЕНЪ , И ВСПРАШАЕТЪ ЕГО
ТИХИМ ГЛАСОМЪ . АЩЕ ЕСТЬ КОЕ СЛОВО ИЛИ ДѢЛО
ЗАВѢЩАНІЯ РАДИ , ИЛИ ВСТУДА . ИЛИ КАКЪ ЗЛОБА
КОЕМУ БРАТУ НЕИСПОВѢДИМА , ИЛИ НЕПРОЩЕНА . ВСѢ ДОЛЖНО ЕСТЬ ИЗЫСКОВАТИ ИГУМЕНУ , ИЗВОПРОШАТИ ПОСѢДНІОМУ СЛОВУ БЫТИ
И ВЪ УМИРАЮЩАГО . ЯКО СЛОВО ВОЗДАТИ ХОТЯ
ЩУ БЛЩТ ХУ ; ТАКО НЕБОЛѢЮЩЕМУ ВСѢ ПОДО
БНУ ЛѢПО ЕСТЬ ІСПОВѢДАТИ . ПОНЕЖЕ ТО ЕСТЬ ВЕ
ЧНОЕ УПОКОЙНІЕ ВПРЕДЬ ЗАНЕ ШЕДШІ ВЪ ПРАВЕ
ДНЫМУ СУДУ БЖІЮ . ІНѢ ЕСТЬ ИНОМЪ ПОМОЩИ
ДШИ РАБЪ СОВЕРШЕННОЕ ІСТИННОЕ ПОКАЯНІЕ .
ЯЩІАН ИМѢТЬ ИГУМЕНА . ТО ЄКАНІАРХЪ .
ИЛИ ДХОВНЫЙ ОЦЪ . ПОЕ НАЧИНАЕ . БЛГВЕНЪ

БГЪ НАШЪ. ТРИТОЕ. ИПОЩЧЕ НАШЪ. ГИ ПОМИ
ЛУЙ, КІ. ВАЛІ, ІНІЪ. ПРІИДЕТЕ ПОКЛОНИ
МСЯ, Г. ЧЛО, Н. ПОМИЛУЙ МЯ БЖЕ. ТА,
КАНОНЪ НАНЕХО ДШИ. ТВОРЕНІЕ ГДНА АНДРЕА
КРИТСКАГО. ГЛА, Б. ПЪ, А. ІЧНО.
ГАко повухъ ходивъ іиль, пібездитє втш
пами. гонитєлм фараонва видм потопляєма.
БГУ побѣдную пѣснь поемъ вопіямше. запѣ
маніве ги оуслыши матвУ рабъ свои моля
щихсм тебѣ. Пріидите воверитевм ви
ніже благочестно вжитіи живущіи. иковпля
чителм душа шуюждєнымм влавы бжіи. крво
тавшіимм стУднымъ свои вемъ тщаніемъ.
Нѣ оуво время всего ми живота яко ды
преиде. испрвташа ми прочіе аггли помо
ніи шгга. оскавнюю ми дшУ нщующе не
маніемо. Се притча ми миожество лука
вы духовъ. держащіе монхъ грѣховъ на
писаніе. изовУтъ сило дерзвтно, нщУ
щіе смиренныимм ми дша. Прочее ккемУ бо
Бо зоіію. кто ми плачь шеолъ зван пріиметь,
иерца кодыханіе. токмо ты Едина причтам
оупованіе христіано, нѣмъ грѣшны;

Другій канонъ молебенъ стѣй бцѣ. Ѡдержи
ліку душа разлучаницуѧ, имемоу ѿ
тн. ємуже кровранебїѧ достоиѧ пѣсни.
Ирмосъ. Избави мѧ чтам свѣтовъ мучителства.
Ѡшоимыѧ пѣсни кровранїѧ вмѣсто. и пѣсни
ѡлиновы. творе́нїе гдне ѡлимпа єпсца
вкаго. гла. ѳ. пѣ. а. ирмо. тѣ
Заповѣдь прѣстам гже бце спаси навъ.
Капламъ подобно дождевнымъ, злін нма
лїи днїе мои, лѣтнимъ ѡбхожде́нїемъ
ѡкаѧнные, помалѹ нчезаютъ ѹже.
изчезни злаче спасе мѧ, тебѣмъ бго
ѹтроба́емъ, нѡщгими щедротами тво
ими злаче, прикланлемъ естественно.
вчивъ сїи ѹжасными прѣстани мн, помо
щнице непокѣдимаѧ, ѡдержитъ душ
мою нын страхъ великъ, нтрепетъ не
испокѣдимъ. ибо кѣзнена есть, кнгда
изыти ей ѡтѣлесн чтам, иже ѹтѣшн
злака. грѣшнымъ нзвѣстное прибѣ
жище, ѡмнѣ нзвѣсти твою мнть чтам.
нсѣховныѧ нзбави мѧ рукы, якожде
сн мнѡзи ѡбѣтѹпаютъ мѧ, ирмо.

Сѐ врéмя помощи . сѐ врéмя твоегѡ за
ступлéнїя . сѐ влчце врéмя , ѡнéмѣже дн҃ь
йнощь зрѣлúдахъ тéплъ , ймолúхѡмъ
тебѣ . пѣвень , г҃ . йрмо҃ . Нѣсть свѧ
тъ якѡже ты гн҃и бже мой , вознúвый рогъ
вѣрныхъ сн҃и бжіи . ноутвéрждь йхъ накá
мени йсповѣданїѧ ти . Дсéрдїи мои
дрýзи йзнáемїи . почтѡ кипячúте .
почтѡ нерыдáйте , йже йногда кáмъ либи
лáго дрýга йбрáта . гнѣвъ стрáнна бѣ
гá йзбѣгъ вáлъ . Взлюблéнная мож брá
тїѧ . зрáщи мѣ дѣлáнїѧ ѡбличáема мѣ
рнымъ прáвдным҃ъ . хр҃а вогѣхъ бга моли
сѧ , мнóгиа бúти мн҃ . Помилýйте ýбо
влюблéнїи ежé кáмъ моегѡ любленїѧ ,
хр҃а молúте призрѣти нáмъ . йже зачá
тіе жéлчта лишúвшагѡсѧ , ймýкамъ
предáнагѡ . Прúклонй ýхо свое комнѣ
хр҃а моегѡ мти нéга , Ѡкрúсти славы мно
гїѧ твоеѧ блгáѧ . коуслы́шй стенáнїе
пл҃ѣнех , йрýкѹ подáждь мн҃ . йнтр҃ .
гл҃оу҃ . тонкѣ . Издалéча сегѡ днé
ѧлúце провúдѧ . йтогѡ якѡ пришéдша

помышлáмъ прно ; сльзáми тéплыми
молáхомъ тебѣ , нѕабы́ти менѐ ;
ѡ выдо́шамъ мѧ мы́слéнїи рыкáющее вы́мени.
їщ8тъ вохи́тити , и҃равтерзати мѧ го
рцѣ . и҃хже зꙋбы́ чтáмъ и҃челюсти сокрꙋши́ .
и҃спи́ни мѧ ; ѡ҃тлáши8 8ꙋбо ѿнюдъ ѻрга́нꙋ
словéснома8 , нева́ забши8мъ на҃зы́кꙋ и҃ сатво
ри́кши8мъ главꙋ . вокрꙋшéнїи вр҃га молю́тъ мѧ ,
спасúтельнице мо҃ѧ спаси мѧ . Слава ,
ѯ҃ беззако́нїи зача́тъ и҃смь , ки́ю родúхъ мѧ .
и҃ прогнѣвúхъ бга бла́го , ѿ҃ждꙋ вогнь
вѣ́чный мꙋ́чи бы́ти ; Ин҃ѣ . Не҃ѿврати
ѿ҃мене́ мнѡгїѧ щедро́ты тво҃ѧ . и҃ за
тварѝ ѡ҃тро́кꙋ твою́ чловѣколю́бнꙋю чтáмъ .
и҃ не҃престáни ми нѝ҃ѣ вчáсъ сꙋдный , и҃спа
си мѧ ; Сѣ . Сла , и҃ нн҃ѣ . премꙋдрости .
Ма́йи мїѝ дне́ и҃зꙋсла́вїи , и҃ѧ́та мо҃ѧ
ѿ҃тцáнїемъ ѿ҃и́доша , и҃погибо́ша вы́мно
же́ствѣ . врéма жи́тїе блúзъ и҃зы́де .
дше́вныхъ ѻбходúтъ тáти , хра́
мину́ мѧ дше́вную подкопáти тщáсѧ .
но҃ѣдко прест8пáѧ , потщúмсѧ и҃зáти
и҃ зби́ти мѧ того́ крáмолы́ и҃ люблéнїѧ ;

Пѣ. Ѧ. ірмо. Хе мнѣ сѝла бг҃ъ нгъ, чтна́м
цр҃кви бголѣ́пно зобе́тъ вопїю́щи. Шсо́кнѣти
чи́сты о҃гнь пра́здноующи ; Оу́вы мнѣ
бѧ́дномоу. оу́вы мнѣ стра́стномоу. нако
ро́ущѣ пристпра́ю кмои́мъ дрбго́мъ, неле́зы
шо́чїю пролива́ю. и никтоже пїмога́ющи ми,
Подвигъ наста́ мнѣ дше бегоуби́телнѣ.
ночима взира́ю къбжїимъ свѣтлы́мъ а҃гла
мъ, вопїѧ, мало́ о҃ста́вите мѧ пожи́ти.
и нѣсть никто́же послу́шаѧи мене, мнѣ
пла́чтеѧ, мене́ рыда́йте, а҃гли́тїи вобш
ри, и҃зма́ленїи бси хр҃толю́бцы. немило
стивнѣ́е ми дша шчи́ла разлоучи́стем,
Вѣ Вѣ́чце вѣ́чце, нѣ помозѝ дши недоу́
мѣ́нтви, и҃кствое́моу покро́ву е҃ди́ному
прибѣгающей. непрезри бгама́ твои́мъ
шда́нїоу бы́ти ми, и҃ нѝ. ірмо. тоі҃ѧ.
Ѻблацы кропи́те рои́у, нако слезы. хѡ
ми и҃гшо́ры мо́тивнѣ о҃мѝ рыда́йте.
оудали́шоумисѧ шсга, и҃приближи́вшоум
ся бѣсѡ́мъ. Непотыдное и҃непогрѣши́т
ное бѣ́мъ, и҃же вни́оущихъ прилѣ́жни
цы, вѣ́чце непорочнаѧ. ты мнѣ вѣ́дн

прибѣжище вчалъ ѝспытанїмъ ѯ Прозрѣ
ши пречтви свои ѝзбчевтнивѣи рукъ
ѝко ѯщенивѣи голѣбинъ крилъ . покрѣемъ
ѝзбѣнїю тѣхъ , покрывїи мѧ влчце ѯ
Воздвшнаго кнѧзѧ , навѝлника имѹчите
лѧ . страшнымъ пѹтеводителѧ , ѝнапра
вныѧ его ѯвѣсникспытателѧ . сподоби мѧ
чтаѧ прѣити невозбранно , шходѧща
шзїмлѧ ѯ . Сѣмѧ влчце страхъ
оукрѣте , Єгоже прно боѧхѧ . вѣ подви
вѣлика мѧ овладѣ . внѣмже бѹди мнѣ
помощница , ѝнадежда спсенїѧ моего ѯ
Пѣ , є . ірмосъ . Кїимъ свѣтомъ ти
блже , оутрѣнюющихъ ти дша любовїю про
свѣти молѧщѧ . тѧ вѣдѣти слово гжїе ,
ѝстиннаго бга . шмрака грѣховнаго вздвма
нїя ѯ Свѣтъ чювствєнныѧ воиньствѣ на
мѧ . давиждѹ тѧхѣ поне вмалѣ . ктомѹ бо
невѹзрю тебѣ . облакъвъ кѣовъ внезапѹ
нападе намѧ . ѝтмѣ стѹдныхъ монхъ
дѣлъ покрываетъ мѧ ѯ Спсителю вси
возлюбленїѧ , немилосрдїѧ ѻмыслъ мѧбль
шїѧ злочастїемъ ѝзбѣгратїемъ .

КВА́ЗОБО А҃ЩЕ Є҆ДИ́НѢМЪ ГЛА́ВІМЪ ПРОВѢЩА́ЛИ
БЫ́СТЕ КОЬ҃ЦІМЪ ВЪ҃ЦѢ, ТѢ́МЪІ И҃ЗБА́ВИЛИ
МА БЫ́СТЕ. СПАВИ́Ж ВЕЛИ́КІЇ КНЯЖЕ БЖ҃ІИ
МИХА́ИЛЕ, А҃ГГЛОШМЪ НАЧА́ЛЬНИЧЕ. НЕКТО́МУБО
ТВОЕ́ СТО́Е́НМА ПРИ҃ЗО́ВУ, Є҆ЖЕ ПОМО́ЩНИ МИ.
МОЛИ́ТВАБО МИ СУ́ТНЪ, І҃ЗЪЫ́К НО́ЧИ;

Е҃О СПАВИ́Ж І҃ТЫ НЕВКВЕ́РНАМЪ ЧТА́Ж МѢ́ТИ ХА́
МЕ́ГО НЕ́ГА. НЕКТО́МУБО ТВОЕ́ГО ПРЕНЕПО́РО
ЧНАЖ ПРѢЧЕ́ТАГО О҃БРАЗА И҃ЗРЮ́ ВТРАВЕ́ТНЫ́Н.
О҃ГНЕ́ВБО МИ ВЪВЕ́ТЪ, И҃НО́ЦЫ ПОКРЫ́ВА;
И҃НЪ. І҃РМО́СЪ, ГЛАСЪ. И҃ЗЗАБУ́ДИ МА
БА́ГА́Ж. ИНЪКЕ́ О҃БРАТИ́ ШМЕ́НЕ ТВОЕ́ГО РАБА́
ЛИЦЕ́ ВБО́Е. НООУ́ЗЫ́ШИ МА ЯКО ВКОРЕ́ЛЮ,
И҃ВО́НМИ ДНІИ МОЕ́И, И҃ЇЮ И҃ЗБА́ВИ;

И҃ЖЕ ПО́ПЛОТИ І҃РО́ДНИЦЫ МИ. І҃НЯЖЕ
ПО́ДХУ ЕРА́ТІМ И҃ДРУ́ЗИ, О҃БЫЧНЇН И҃ЗНА́
ЕМЇИ. ПА́ЧИТЕ ВОЗДОХНИ́ТЕ, ВЪ҃ТУ́КТЕ.
ЕГДА ШКА́ЗЪ НИ́ТЬ РАЗЛУЧА́ЮЩЕ;

НЕКІ́ИТЕ И҃ЗБАВЛА́ЖИ НИКА́КО, И҃ПОМОГА́ЖИ
ВОИ́ВТИНУ НИКТО́ЖЕ. ТЫ МИ ПОМО́ЗИ ВЛЧЦЕ.
ДАНІА́ЙСКО ЧЛКЪ ВЪПОМО́ЩЕНЪ, ВРУ́ВКА́ХЪ ВРА́
ТЪ МОИ́ХЪ ЗАТВОРЕ́НЪ БУ́ДУ, ГЛАВА.

Ѡ КА́КО Є҆ЖЕ ВОИ́ВТИНУ СУ́МИЛЕ́ННОЕ,

ибо лтѣзненое претерплю штебѣ бго мтн ра
злучéнїе . їѣже шпа моегò , горкое шпа
дéнїе , ибѣхъ втыхъ шчждéнїе , їнтъ .
Поскверни мнш жество грѣховъ моихъ ,
твегò благоутробїм мншгаго , ибнедзмо
жетъ блуце . нодаобыдетъ мѧ твоѧ
мтъ , ибѣ дапокрыетъ безаконїѧ моѧ .
пѣснь , ѕ . їрмосъ . Жителскаго морѧ
воздвизаема зрѧ , напастїи бѣдею .
втихое пристанище притекъ копїю тн . коде
ди штлѧ животъ мои мншгомлтиве .
Приклони те оухо ваше братїм моѧ комнѣ
прилѣжно . нѹвлышите оумиленныхъ
гласъ милое квщнїе . непрезрѣвшанте сѹбо
мѧ . имздѹ шга вжко прїимѣте .
Сѣ нтъ разлучаетсѧ дша снѹждею , ш
окаѧннаго ми тѣлесѣ . данеубо тѣло
погребете кземлѣ , нѣстьбо достоино .
нозлекше коиѫ , помъ повержите є .
Кѧ оубо полза , дшимоеи бѣстрашнымъ
мѹкы ввержентъ быти , тѣлѹже моемѹ
пѣтѹ быти шказъ . оставите є непогре
бено , ако даснѣдѧтъ пси срце моѣ

рон

КО Вѝдѣти мимоходя́щіи втра́кнїи , ви́дя
ще ко́сти ѿпі́ѧ кла́ѧмы . ѹмнлѧ́ющеѧ
ѧ ѿдша воззопи́ите . помина́й вѣщи дш҃ѵ
ѻкаме́ннаго ѥго́ тѣлеси ѧ . ѥ҃нь . ірмо .
гоѥ́же . ѻ҃ѹтѣ́ѧ мѝ мла́дѣ́ , па́зы́къ
не́глѣтъ , нѣ́щи вѣщи́тъ . ѻ҃гнь во скрѵ
шенїѧ сїѐ ѧ҃ко да́ѧ , ѧ҃ко ѹтръ воздра́ѧтъ .
ѹ҃ѵ҃ ѧ҃ко ѹ҃ѵ҃ ѧ҃ко нѣ́мы́ми тебѣ́ дво́е при́зы́ва́ютъ ѧ
Прїзри на́ѧ сы́ше мѵ́ и ѥ҃ѧ́ , ѧ҃ко ѧ҃ко
коньмѝ и҃ѥ҃ , на́мо́ѐ поѧ҃ще́нїе сѣ́ни . ѧ҃ко
дави́дѣ ѹ҃ѧ . ѿ҃ѧ́ѧ и҃зы́дѵ ра́дѵѧ́ѧ ѧ
ра́ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ и҃ѧ҃ѵ҃ . раздра́ѧ и҃ѧ҃ѵ҃ законн
ѐ҃ѵ҃ѣ́ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ ѥ҃ѵ҃ѣ́ѧ , нѣ́ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ ѧ
ѥ҃ѵ҃ѣ́ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ . нѣ́ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ нетерпи́ѧ ,
ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ ѧ҃ѵ҃ѣ́ѧ

Д ше мо дше мо , востани что спиши ,
конецъ приближается , нхощеши молки
ти . воспряни оубо дапощіадиши тя хс
бгъ , іже вездѣсыи , нвсѣ исполняя ,
пѣснь , З . ірмосъ . Х ладодавицу оубо
пещь , воткори ангелъ прѣсным дѣтемъ .
халдѣи же опали , велѣнїемъ бжїимъ .
мучителя оубивца копити . благословенъ
бгъ ощъ нашихъ ; Сѣклющіе ютго
рогоша ютвлеве люте , внезапу скал
ину ми дшу . йюбодяти кудїи втра
шиу йгрозиу . помиувше ми убо во
злюбленнїи , єже вами вокоснуплєнїе , вси
плачитеся ; Помилуйте мя стїи ангели
бга вседержителя . йзбавите мытарствъ
лютыхъ печальныхъ . ниимамъко дѣла блга ,
да зрѣти мѣрилу лукавыи ми дѣянїи ;
Сгда изыдете престїи ангели престати
судищу хсу , колѣне преклонше плаче
ки изопіите емѹ . помилуй ны хсе тво
рче дѣло рукъ ткон бже , ниещрини его ;
Поклонившеся ючцу йпрстѣй мтри бга
моего , помолитвами яко дапреклонитъ

колѣ́нѣ вса́ми , и҃прекло́ни́тъ і҃го̀ на́мъ҃ть .
мт҃и́бо сѵ́щи и҃пита́тельница , сѵ҃вы́шана
бѵ́детъ ; и҃нъ . і҃рмо́ . то́йже . Но́щи сме́
ртнам повсти́же мѧ нетто́ба , мра́чнаже и҃бе
зло́бина , препѵща́ющи непрегѣ́тсблна кдо́
лгомѵ о҃нѣмѵ пѵ́ти встрашно́мѵ . дапѵ́ѕть
ѣ҃ствѵетъ ѧ҃ми твоѧ̀ мл҃ть вл҃чце . Сѐ вон
дніе моѝ нѣчезо́ша вѵ́ѕтѣ , и҃ко́же и҃ше́
тѣм . и҃лѣ́та моѧ̀ вспщаю́ѣмъ . сѣ́тнже
смѣ́ртнымѧ и҃гѡ́ріе́мъ пре҆вари́ша мсѣ̀ дшѵ́ ,
и҃ѧ́же мѧ о҃бдержа́ть ; Затекѵ́щее и҃ре́
менное наслажде́ніе , безсмѣ́ртно мѵ́чнымъ
бы́ти хощѣ́ѵ вл҃чце . и҃зма́лѵю вла́дсть
плотѣ́ѵю горѣ́ти вогѝ . помл҃ть твоѧ̀
дапре҆вари́ть мѧ ; вла́ва . Сѵ҃водѧ́щии
шію́дѵ нахо́дать , содержа́щее мѧ вію
дѵ . дшѧже моѧ̀ шлага́етѧ и҃встраш и҃тѧ ,
мно́га и҃зволѣна мтѣ́ѧ . ѣ҃ѧ сѵ҃тѣ́ши
чтам на҃вле́нїимъ свои́мъ ; и҃нъ .
Сѣпеча́ѵщаго нѣ́дино́го вокорби мѣ́и .
нѣ́же сѵ҃тѣшаю́щаго ѡ҃бретто́хъ вл҃чце .
мбо дрѵ́зи моѝ и҃знемїи , вскѵ́пѣ
о҃тста́вѣша мѧ нѣ́ . помадежде моѧ̀ ,

НИКАКОЖЕ ДАНЕОВСТАВНИШИМ. Пѣ, Й. ірмо.
Йсплáмени вгы́мъ рóвъ йсточѝ . áпрáве
дилго жертвы йводы попали . всѣво тво
ри́ши хс̃ є̂ли́ко хо́щеши , тѣ́мъ тм̂ прево
носимъ га ко́вчеки . Сокоздохни́те
вси земни́и концы̀ , о̂мѝ̀ъ о̂каме́нѣмъ ,
йпрозе́зи́тевм . прїи́дево вы́ше лютое
ѿреченїе . рóвцъ ми вмзáвше и̂но́зѣ
воиъ йзри́ивти . Недоѹмѣ́въ ѿвѣ́хъ
о̂каме́нныи , ктебѣ хранѝтелю жизни
моеѐ , зѣвъ вѣздыха́мъ ча́сто . ви́дѣ
ми сѧ̀ъ вѣ́чныхъ о́зло́бле́нїе , йкесѣкъ
дѣ́й о̂мѝ̀ъ молѧ́мъ , Поне́же бы́хъ вѣ́во
вимъ и̂зда́нъ , йволдово дно нѹ́ждею вседи́
мъ ѣ́мь . вѣ́мъ ꙗ̀ко нѝ̀ъ вси мъ здобѹ
дѹтъ . ты́же мѧ помѧнѝ Сѹ́дїе гдⷭ .
В вскую йзчрева мт̃ре моеѐ йзыдо́хъ а̏зъ .
родѝвжева о̂каме́нѣ , почто̀ непогибо́хъ
а̏бїе , хитѧ́н боѹгни вѣ́чнымъ мѹ́чителѧ .
оу́ны̀ , кто̀ мѧ вовпла́четъ , йлѝ̀ кто̀
помѧне́тъ мѧ . Сѹ́дїа моегѡ̀ мт̃и , БО
како мѧ забы́ . како непреклонѝ̀ нам̀ рдїе ,
прекло́ншаго нбса йсше́дша , і йсточи́вшаго

кро́вь ѿ ребе́ръ, дарова́вый мѧ́же во́здѣ. о҃ѹ҃бы́
мнѣ, ка́ко затво́рихъ мра́въ хр҃а моего́ з
и҃нъ. і҃рмо́. то́йже. ѓ. ко бга чл҃колю́бца,
мѓти чл҃колю́бива. ти́химъ нама́нивнымъ
вонми́ о҃ко́мъ, є҃гда̀ ѿ тѣ́ла ду́ша мо́ѧ
зла́вчаетїм. да́ждь сла́влю ст҃а́м бц҃е з
о҃ѹ҃стѣгну́ти ми ва́рваръ безпло́тныѧ полки.
и҃здре́вшюю бе́здну ѿве́рзти. и҃ки́мибы
вы́ти мѧ подо́би. да́ждь сла́влю е҃вгда
ст҃а́м бц҃е з рождшїм бга вседержи́теля,
го́рькїм мы́тарствъ начальники и҃мродѣ́ѧца.
ѿжени́ далѣ́че ѿ мі́не, е҃вгда хощ҃ѹ́ вконча
ѓ. ѧ. тиѧ. да́ждь сла́влю ст҃а́м бц҃е з вели́цѣи
позна́вдни гла́ѧ фи́тр҃ѹбъ, страшно и҃гро́
зно воскреша́ющи гр҃е́шникъ е҃воскреше́нїе
и҃ны. вда̀. помни́ мѧ тогда̀ ст҃а́м бц҃е з вы́о
кіѧ блѣ́ки хр҃а пола́то, твою́ бл҃года́ть ве́вше по
зла́вшїи, пребы́ни мѧ кни҃ бдѣ́нїи о҃зла́бе
нїѧ. да́ждь сла́влю ст҃а́м бц҃е з и҃ѳ. ѓ. і҃рмо.
Бга чл҃ка не́удо́бь ви́дѣти, на́нѣже не
смѣ́ютъ чи́ни а҃гг҃ельстїи зр҃ѣ́ти. тобо́ю
пр҃ечтаѧ на́бы́вшаѧ на́мъ, сло́во воплощ҃е́нно.
е҃го́же вели́чающе, вне́бныѧ ми́ни ѧ҃ вели́чае

НАЙХО ДШИ

Б҃Га кто҃мѹ а҃зъ непомѧнѹ , нѣсть его
вѣдѣ помина́ти г҃а . новотѣ҆ кто҃ть первѣе
ва́емъ отъ́жѹ , о҃жда́мъ воскре́сенїѧ бе҃ъ҃
чка . да҃ждева҃ѧ вогнь вверго́ма
Б҃га кто҃мѹ у҃ мене́ непомѧнетъ . ниже́ мнѡ же
втбо а҃гга҃ъ , на҃рха҃гга҃ъ ли́цы . не҃рькъ напа́ъ
вѣко́ръ . мнѡжествоюще мѵ҃ники , непра́ведны
хъ . е҃ди́но почерпа́ю зла́ѧ , а҃ще вобра́жевыи
Да́чите҃ѧ мене́ нѣ҆ кы́дѧите , а҃дово дно
изе́здна , нѣ҆ черве́ нгроза́ , мѵ҃ки́те е҃ѧ
о҃мнѣ вогтенѣ́те . е҃ди́нѣво ѿхрѣ́лѣнъ
а҃ъ ока́мневыи на́ихѡ , ва́мъ предамъ вы
мѵ҃чнтимъ го́рцѣ . Х҃ва́мтѣ при́зри нѹ҃
лы́ши , ви́жде дшѹ҃ предану́ю мѵ҃ка́ мѵ҃
чнтивѧ . колѣ́ни прѣклонѣ́ши прелазне́ѧ .
е҃да́ како́ прекло́ни́тѣ҆ твои́ми мо́лба́ми .
и҃же кро́вь свою́ да́вы́и за́на , ѥдѣтъмѧ
нѣ҆ . ірѵ҃ , тонже . Се҃ и҃зы́де го́рькїи
ѿвѣтъ . се҃ смоко́вница неплодна́ѧ , а҃ко
непотре́бна повелѣ́ваетѣ҆ . се҃ лоза́ вѹ҃хѡ
блага́етѣ҆ вогнь . нѣ҆ некакчи́мыи ра́бъ
вобитѣ́шнюю тмѹ҃ ѿсылаетѣ҆ , вѣ҆зба́нъ
рѹ҃ка́ма ногама́ оу҃мнаи́но ;

О́ како́ сꙋ́зрю̀ невиди́маго . како́ сꙋ́жде́ніе
о́но претерпи́ю видѣ́нїе . како́ дерзну́ ѡ́ви
рзти о́чи . како́ моегѡ̀ кла́ кви́дѣтнемꙋ́ и́,
е́гѡ́же непрестꙋ́пна ѡ́чеса сꙋ́ть о́гнемъ ѻ́крꙋженна
Стаа́ ѻ́троковице вгородительнице , намое
смире́нїе милосе́рдно призри . оꙋ́множе́ннаго мое́
и́спо́лнивъ дне́въ моле́нїе прїе́мши , и́мꙋ́щаго
и́ кви́дѣтнаго о́гнѧ̀ потщи́вѧ и́зба́вити
мѧ , Храма́ стаго́ бесквернѣ́йшаго , всѣ́
рнѣи́ти кла́дѧзѣ́мнаго хра́мъ ѻ́ставивше́ . тебѣ̀
бже́ственнаго чтꙋ́ннаго хра́мъ , молитъ ѻ́тровице
дѣ́ вмѣ́ти дша́ мо́ѧ . тмꙋ́ кромѣ́шнѣѧмꙋ́ сꙋ́щ
ѧ́кꙋ́ти . и́ лю́таго геенскаго ѧ́жже́нїѧ , оꙋ́мо
ле́нїе согрѣшше́нїе́мъ , тѣ́ло́ кла́зѣ́мнѣе положи́
мꙋ́ блага́ѧ . е́рца моегѡ̀ сокрꙋше́нїе прїе́
млюще́ , ѻ́тѣ́ѧ сꙋ́тверждающꙋ , оꙋ́покое́нїе
блага́ѧ . е́да како́ страшнаго мѧ и́здави и
ѻ́гнена́го мꙋче́нїѧ . ѩ́ко самы́ѧ блѧ́ди и́что
чнѣ́ѧ вгородительнице , Зрѧ коне́цъ кои́
зъ житїѧ̀ моегѡ̀ , помышлѧ́ю безꙁа́коннаѧ
хъ мы́сле́и , и́здрѧ́нижде чтаа́ дшꙋ́ мою
дѣ́ла́тельницꙋ́ . лю́тѣ оꙋ́ꙁлꙋ́ю ѧзы́ка стрꙋпла́
ми сокрꙋти . непрекло́нныѧ мла́тникъ ,

вдимнѣ пристáнительница . сн҃ъ дáстъвъ
нáмъ зáлтъ . сн҃ъ бж҃ій . áгглскій цр҃ь пре
квчныи . шчтыхъ крóви твоихъ члкъ про
шéдъ . егóже оумлтники óтроковицε . стра
ствнúи ми дши нетерзáемви лютъ . шóка
жнаго ми тклевé . тр҃а . достóйно ёсть .
трётов . пощче нáшъ . тр҃о . помúлуи нáс ги
помúлуи нáсъ . вл҃а . г҃и помúлуи на . ѳмнъ .
милостéрдїм дври шкéрзи на . блгвенáмъ бцё
дво . г҃и помúлуи . м҃ . мúтва . наѣхо дши .
лкý г҃и бж҃е вседержúтелю , шчтг҃а нáшего
їс҃а хр҃а . якóвлѣ члкш хотáщаго спастúсѧ ,
никогдáжъ нетúнныи прїúтѝ . нехотáщи
смéрти грѣшнóмў , нóбращенїю ѝзви
вúтў . молúтвнóмъ ѝмúлиемъ двéмъ ,
дшў рабá твóегѡ ѝмúк . шкáзнúмъ
рáвнѣи . шкáзнїмъ клáтвы свобóди .
óстáви прегрѣшéнїѧ ѥмў , ѧкѡ шюности и
домáмъ ѝнеѣдúмáмъ . вдѣлѣ нелóвѣ ѝпо
мышлéнїи , что нéнáпослѣдáнїемъ , ѝли за
кóнїемъ , ѝли вѣдóмъ óутáѥнѧ . ты бо ёди
нъ вёмъ рáзрѣшúлми сказáннымъ . ѝспрáвлѧ
ми сокрушéннымъ . надéждѣ неѿчáемымъ ,

МЫГІ́Н ѻ҃ТПАВЛА́ТИ ГРѢ́ХИ ВРА́ЖІИМЪ ЧЛКУ́ ,
НА́ТА҃ ОУ҆ПОВА́НІЄ И҃МУ́ЩЕМУ . Є҆И҃ ЧЛКОЛЮ́БЧЕ
Г҃И ѡ ПОВЕЛѢ́ ДА҃ПОУ́ТИТѢ҃ Ѿ҃К҃Ъ ПЛО́ТЬСКЫХ҆
НЕГРѢХО́ВНЫХЪ , ПРІѢ́МИ В҃МІ́РЪ ДШУ́ РАБА
ТВОЕ́ГѠ , І҃МК҃ . НПОКО́Й ЕГѠ́ ВѢ́ЧНЫХЪ
ѻ҃БИ́ТЕЛЕХЪ СВ҃ТЫ́МИ ТВ҃И́МИ . БЛГОДА́ТІЮ
Є҆ДИНОРО́ДНАГѠ С҃НА ТВОЕ́ГѠ , Г҃А БГА НШЕ́ГѠ
НАШЕ́ГѠ І҃С҃А Х҃А ѡ СНИ́МЖЕ БЛГОВОЛИ́ВЪ ЕСИ́ ,
И҃ЗЪПР҃ТЫ́МЪ И҃БЛГИ́МЪ И҃ЖИВОТВОРЯ́Щ҃ИМЪ
ТИ ДХ҃ОМЪ , НЫ́НѢ И҃ПРИ́НО НАСА́ЩИ ВѢКО́МЪ ;
А҃МІ́НЬ ;

Мо́литва наста́вленїа

бра́тїю . ѥ҆же да́ется ѻ҃ц҃а ѻ҃бра́зъ
ѿ҃ложи́вша хотя́щимъ ѹ҆мира́ти .

Г҃Ъ НА́СЪ РА́ДИ ВОЧЛОВѢ́ЧИВЫЙСѧ , І҃ВСЕГѠ́ МІ́РА
ГРѢ́ХИ НОСА́И . ТОИ́ ВСЕ́Ю БЛГОСТЫ́НІЮ
И҃ВСЕМИЛОСТИ́ВРДНЮ МЛТ҃ІЮ , И҃ТВО́Ю Б҃Ю ДА
ПРІИ́МЕТЪ , Є҆ЛИ́КА НИ́ТЬ ПРЕДНИ́МЪ МОЕ́МУ
И҃ЗРЕЧЕ́ НЕДОСТО́ИНСТВУ , І҃МК҃ . ДА҃ПУ́
СТИ́ТЪ ТИ ВСѧ ВИНО́ВНШНІ́Ѧ ВѢ́КЪ И҃ДУ́
ДУЩІИ , И҃НОСУ́ЖДЕНА ТВ҃Ѧ ПРЕДСТОЯ́НІЕ
МЪ СВОИ́МЪ ПРЕДСТА́ВИТЪ . ХРИСТА́Н ЖИВО
ТУ́ , И҃ПОДАВА́И НАМЪ ВПЛЕ́НІЕ . ВЫ́И
БЛГОВОЛИ́ВЪ ВОВѢКИ , А҃МІ́НЬ ;

МЛТВА НА ПРЕСТАВЛЬШИМСЯ ВЪ ЦЕРКОВНОМЪ .

Б

БЛГОДАРИ́МЪ ТА ГИ БЖЕ НАШЪ . ЯКО ТВОЄ
ЄДИНАГО ЄСТЬ ЄЖЕ ЖИ́ТИ БЕЗСМЕ́РТНО . ИСЛА́
ВА НЕПОСТИ́ЖНА , ИМА́ТЬ БЕЗЧИСЛЕ́НА ,
ЙЧЛКОЛЮБІЄ НЕИЗКАЗА́ННО . ЙЦРТВО НЕПРЕ́ЛЬНО .
ЙНЄ́СТЬ ЛИЦЪ́ ПРИ́ЯТІЯ ѠТТЕБЄ̀ . ВСЄ́МЪСО
ЧЛКШМЪ ѺБЩІ́Ѵ СМЕ́РТЬ ѹ́СТА́ВИЛЪ ЄСЍ ,
ѹ́СТА́ВОМЪ ЖИВО́ТА̀ ВСКОНЪЧА́ВШИМЪСЯ . ЄГО́
ЖЕ РА́ДИ МО́ЛИМЪ ТА ВАКО ГИ . РАБА̀ ТВОЄГО̀
ВГО̀ , ІМКЪ , БРАТА НА́ШЕГО ИВОЛЪЖЕ́БНИКА
БЫ́ВША , ЄЖЕ ВТА ВЪ́РЫ ІИСПОВѢ́ДАНІЄ ПРА́ВОЄ
ИМѢ́ВША НЕПРЕЛО́ЖНО , НО́НАДЕ́ЖДИ ВОСКРЄ́НІЯ
ВѢ́ЧНАГО , ѹ́СѲПША ВЪ НЕ́ДРѢХЪ ѦВРАА́МЛИХЪ
ѹ́ПОКО́Й . ДАЖЄ́ ЖЕ ЄЖЕ НАЗЄ́МЛИ ЦРКВИ
ТВОЄ́И ѹ́СТА́ВИЛЪ ЄСЍ ТОГО̀ СЛЖИ́ТЕЛЯ , ТА́КО
ІИНѢ́МЪ ТИ ЖЕ́РТВЕННИКЪ́ ВАВЍ ГИ . ДХО́ВНЫ
МЪ СЛО́МЪ НАДЧЛКИ ѹ́КРАСИ́ЛЪ ЄСЍ , ПРЄ
А́ГГЛЫ ТВОЄ́И СЛА́ВѢ БЕЗГРѢ́ШНЕ ѮПОДО́БИ .
СА́МЪ НАЗЄМЛИ́ ЖИВО́ТЪ ЄГО̀ ПРОСЛА́ВИЛЪ ЄСЍ ,
СА́МЪ ІИСХО́ДЪ ЄГО̀ ВСѢ́ХЪ ТИ ВХО́ДѢХЪ
ѺБЛАЖДА́Н , ДХЪ ЄГО̀ ВОБЫ́ТЄМИ ЄЖЕ ѺБѢ́ЩА
ТЕ́ВѢ БЛГОѲУГОДИ́ВШИМИ ВОТВТА́М . ВЛЗѢ ЛЮ́ДІЯ !

Молитва

Бже отцы сущихъ покой рабу твоему хе ёже
нашъ: иже въ славу возвыла е, сущимъ
изволимъ дхомъ. иже иже
иноческимъ чиномъ
амінь

Молитва, наконча́ніе пѣнія. Г.

Г Ѣ бже нашъ, иже премудрствію твоі
ездавыи вселенную человѣка. иныя
тому вземлю возвращатися закономъ
ыхъ ради грѣха. изведи изъ
неизвѣда. оубиваи иныя сыновляя.
Пріими душу раба твоего: имиже. иупо
кои того въ недрѣхъ авраамлихъ. иж
ниже потрудився вземъ крѣпъ свои, ни
сый добляя: тѣ никоже запрещда изда
ждь тому богатыми ви щедротами.
иные яко человѣкъ согрѣшивъ, тебѣ
единому безгрѣшное прилежитъ, про
сти яко благъ. иупокои вжиляще отыхъ
ти дарый. Безгла Благодатію
ицѣдротами ичлкохнбіимъ. единородна
гѣ тна сна. сниже благословенъ ви,

въпрестыимъ йбгимъ йжитворѧщимъ
тй дхомъ . нйнѣ йпрно йвовѣки
вѣкомъ , ами́нь .

Молитва навсенощнаѧ .

Йже бже нашъ . содѣтелю йпасйтелю
всѧчєскихъ . йвдїѧ живыихъ йме́
ртвыихъ . єводи́ни воа́дова крата́ йво́
вода́ . йшнєсу́щихъ вое́же бы́ти
вса́ приведъ . йже ѿземлѧ содавъ
человѣка , йвземлю грѣха́ ра́ди паки́ во
вративъ . твонмъже члколю́бїемъ вы
ви́ли вжито́къ . супоко́й дшу́ раба́ тво
его́ ꙗко милостїю йщедрѡтами гсе́ грѣхъ
вся́та . вмѣстѣ покоа́ . вонѣдрѣхъ
авраа́ма , йсаа́ка , ййа́кова . всѣхъ ви
тыи́мн , йже ѿвѣка тебѣ блгоу́гедн
вшими . возгла́ . Ꙗко ты е́си́ покои́
оу́топшемоу рабу́ твоемо́у хе бже на́шъ .
йтебѣ влаку́ возсыла́емъ , вобезнача́лны
ти ѿцє́мъ , йпрестыимъ йбгимъ йже
вотворѧщимъ ти дхомъ . нйнѣ йпрно
йво́вѣки вѣко́мъ . Ами́нь вѣкомъ .
главы ва́ша гви прекланите .

ИЩЕ́НИНИКЪ , МО́ЛИТВА , ПА́Н .

Г҃И Г҃И , И́ЖЕ ВСКОРБА́ЩИМЪ ПРОХЛАЖДЕ́НІЕ ,
И́ РЫДА́ЮЩИМЪ ОУ҃ТѢШЕ́НІЕ . И́ВЕ́МЪ
И́ЖЕ ВМАЛОДУ́ШІИ ЗАСТУ́ПЛЕ́НІЕ СЫ́И .
Е́ЖЕ РЫДА́НІЕ́МЪ ПРЕВТА́ВЛЬШАГОСЯ Ѡ҃ДЕРЖИ́
МЫ , ТВОИ́МЪ БЛГООУ҃ТРОБЇЕ́МЪ СУ҃ТѢ́ШИ
ВЕ́ЛІКУ БОЛѢ́ЗНЬ И҃ ПЕЧА́ЛЬ НАЛЕЖА́ЩУЮ ВЕ́РЕ
И́ХЪ И҃СЦѢЛИ . И҃ РАБА́ ТВОЕ́ГѠ О҃ОУ҃ПОКА́ІИ
ВОСКРЕ́НІЕ́МЪ СУ҃СО́ПШАГО , ВНЕ́ДРЪХЪ А҃ГГЛ́
МЛИХЪ ОУ҃ПОКО́И .

ТЫ́ БО Е҃СИ́ ОУ҃ПОКОЕ́НІЕ ТВОЕ́ГѠ РАБА́ ХЕ БЖЕ НА́Ш҃
И҃ТЕБѢ́ СЛА́ВУ ВЪ҃СЫЛА́Е́М , СО҃Щ҃Е́МЪ И҃ ПРЕ҃СТЫ́
ДХОМЪ . НЫ́НѢ И҃ПРНО И҃ВО́ВѢКИ ВѢКО́МЪ ,
А҃МИ́НЬ . МО́ЛИТВА И҃НА́Я О҃ВСЕНО́ЧНАЇИ СУ҃СО́ПШАГѠ.

ТЕБЕ́ И҃КО́ТЕБѢ ДУ́ХОВЪ ПОЗНА́ВШИХЪ ТА́Ѡ
ВЛКО . Е҃ГО́ЖЕ РА́ДИ МШ́ЛИМЪ ТА́Ѡ . СУ҃ПОКОИ́
ДХЪ О҃У҃СО́ПШАГО РАБА́ СВОЕ́ГѠ , І҃ІС . ВМѢ́
ЕТѢ СВѢ́ТЛѢ , ВСЕ́ЛѢХЪ ПРА́ВЕДНЫХЪ ТИ́ ,
И҃ВОСТА́ВИВЪ ВОВТОРО́МЪ ТИ И҃ГРО́ЗНЕМЪ ПРИ
ШЕ́СТВЇИ , ДАНЕВЕ́ЖДЪ ВОСТА́ВШИ , НОВО
Ѡ҃ПРАВДА́НІЕ . НЕБО҃ О҃ПРА́ВДИТЕ́Ѡ ПРЕ҃СВОИ́
ВСЯКЪ ЖИВЫ́И . КОЗГЛАСЪ .

Г҃И́КО ТЫ́ Е҃СИ́ ВОСКРЕ́НІЕ И҃ ПОКО́И РАБУ́ ТВОЕ́МУ

Хе Бже нашъ, и тебѣ славу возсылаемъ,
въ безначальномъ Ти Щемъ, и непрѣмѣнномъ
и благимъ и животворящимъ Ти Дусѣ.
нынѣ и присно и вовѣки вѣкомъ, аминь.

Молитва, кадило Священническое.

Сый, и прежде сый, и пребываяй вовѣки
Ги. иже всѣмъ державою силы славимый.
благоволивый Щчьскаго художества
молитвы и кадила приимеши простомъ
имени твоемъ. помяни Бже нашъ,
преставльшаго раба твоего, имя. брата
нашего. и избави его Шмраднаго греха.
благоуханіемъ твоимъ благости. и мл҃ти
и чловколюбіи вдинь вудныи сподоби.
твоябо есть держава непрекладна, и
Цртво бесконечно, Щца
и сна и свтаго дха. нынѣ
и присно и вовѣки
вѣкомъ,
амн.

ПОСЛѢДОВАНІЄ СВЯЩЕНОДѢЙСТВІЯ

и́нокшихъ . є́гда́ кто̀ ѿвра́тїм не́ицѣ и́
зы́детъ кѣ́гѵ . тїнеподоба́етъ о́мы́ва́ти
тѣ́ла є́го̀ . но̀ низрѣ́ти є́го̀ . ниже́ ви́
дѣ́нїемъ ѿню́дъ на́гѵ . но̀ нако́ніе ѹ́ста́вле
нный бра́тъ , и́ли є́кклісіа́рхъ . и́ли нѣмо
щны́мъ слѹ́жащи , гѹ́бкою о́тнима́етъ є́го̀
моча́ тепло́ю водо́ю , начне́тъ знаменати
кр̃тъ . и́всѣ̀ лицѐ о́чищма́ . та́коже и́на
пе́рсѣхъ твори́тъ кр̃тъ , и́нарѹ́кѹ и́нако
лѣ́нѹ . пото́мъ снемлетъ с̀него̀ сѣверна́
выа ри́зы на́ноги , и́чтыа возлага́ютъ
воглавы̀ . и́никако́же сего̀ нагѣты̀ ви́дѣ
ваше . а́ще кѣлни́цѣ о́бра́зъ бы́лъ и́мѣ
та́же . по́лага́ютъ ємѹ̀ и́ма́лавъ по́чинѹ̀ є́го̀

ѥ҆же є҆ѹ҃ть плє҃тцы і҆во҃ложа҃тъ є҆мѹ҃ кѹ҃колъ,
а҆ма҃лаго ѡ҆бра҃за и҆нополага҃єтъ клобѹ҃къ. вы҃
ше главѹ҃ покрыва҃ющє даже до брады, а҆коже
невиди҃тєм лицѹ҃ є҆го҃. Потомъ повива҃
тъ и҆ по҃ясомъ. и҆во҃злага҃ютъ на҃ноги кали҃
ги но҃вы. Потомъ простира҃єтсѧ мантїѧ҃
є҆го҃ пра҃во ѹ҃длинѹ҃ и҆ш҃иринѹ҃. і҆полага҃єтсѧ
вєрхѹ҃ мо҃щи є҆го҃ ѿ҆рогозѝницы. Потомъ
о҆бр҃тє҃ завше кра҃євє мантїѧ҃, и҆въ҃зе҃мше ко
ницы҃, свива҃ютъ о҆не҃мъ. Потомъ ѡ҆крон
ми о҆бою҃дѹ҃ оу҃бива҃ютъ и҆҃. а҆҃ко сотвори҃ти
трѝ кресты҃ ѿ҆пе҃рсѣ҆ѝ доколѣ҃нѹ҃. о҆ста҃вши
мъѧже ѡ҆бвива҃ютъ но҃зѣ҆ є҆го҃. и҆нарѧ҃дѧ҃
є҆го҃ по҃ѡбы҃чаю положа҃тъ є҆го҃. нашр҃ъ и҆по
дглавѹ҃ є҆го҃ положа҃тъ возгла҃вїце мало
и҆покро҃ютъ є҆го҃ покро҃вомъ и҆положа҃тъ ѝко
нѹ҃ намє҃ртваго вє҃рхъ покро҃ва, напе҃рєхъ
а҃ц҃ели с҃ще҃нно і҆но҃къ тово҃ложи҃тъ наверхъ
мантїѝ с҃ще҃ннїчєскїи патрахи҃ль. а҃ц҃е кто҃
ѿ҃ще҃нно і҆но҃къ ѿ҃ложи҃тъ і҆ере҃йство. Тогдѣ҆
лага҃ти нанесѐ патрахи҃ ногѣ҆коже є҆дино҃го
ѿ҃прѣтыхъ ѡ҆блещи҃ сѧ҆҃. Приведъ҃ ієре҃и҃
и҆҃ глаго҃литъ начало҃ ка҃ѳи҃съ҃ ег҃ъ на҃шъ. Таже

тр҃тое. поу҃че на́ше. тропарь. гла҃. д҃.
Сѡ́дхи пра́ведныими. ѓкончавшагосѧ раба̀ своего̀ спе҃е покои́. сохраня́ѧ его̀ во
бляженнѣи жи҃зни, ѩ҆же оу҃ тебе чаколюбче.
В' покои́ци твое҃ гі҃, и҆дѣ́же вси҃ и҆́ ст҃іи твои҃
почива́ютъ. оу҃сопшаго раба̀ твоего̀ покои́.
я҆́ко е҆ди́нъ бы́ти чаколю́бецъ. глава҃
Ты̀ е҆сѝ бг҃ъ сошє́дыи во́дъ, і҃оу҃ зы҆ ѡ҆кова́нныѧ
разрѣши́въ. и҆ны҃ѣ оу҃сопшаго раба̀ твоего̀
спе҃е покои́. ины҃ѣ. е҆ди́на чтам и҆ гі҃по
ро́чнам дво́, ѩ҆же бг҃а҃ѣ҆ мене рожда́ышїѧ.
тѣ́го̀ молѝ спасти́сѧ дша́мъ на́шимъ.
тра҃. е҆кте́нїѧ. Поми́луи́ на́съ бжѐ по вє
ли́цѣи мл҃ти твое҃и, мно́ми҃ъ сти́сѧ гі҃ оу҃
вы́шн и҆ поми́луи́. Сѣ́ мо́лимсѧ ѡ҆ поко́и
и҆ѡ҃бляже́нномъ па́мяти, и҆ѡ҃ѡ҃ставле́нїи грѣ
хѡ́въ, пребы́вшемоу҃ бра́тоу на́шемоу
и҃мѣ, ѡ҃ прости́ти е҆мѹ҃ вся́кое согрѣше́
нїе во́льное и҆ неволно́е. Да҃ бг҃ъ на́ш
оу҃чини́тъ дшѹ҃ его̀ вмѣсти́тъ свѣ́тлѣ,
вмѣсти́тъ злачи́ѣ. вмѣсти́тъ прохла́дѣ.
вни́дрѣхъ а҆враа́ма, и҃саа́ка, и҆ и҃а́кова.
Мл҃ть вжїю и҆ цр҃ко́вь ны́не и҆ѡ҃ставле́нїе грѣхѡ҃

и҃зпроси́вшие є҃мꙋ . и҃ма́мнѣвѣ҃ , и҃дрꙋ́гъ
дрꙋ́гꙋ . и҃вы́сь жи҃во҃ на́шъ х҃ѕ бг҃ꙋ предадѧ҃ ;
тѧ , мл҃тва . дїа́конъ . г҃ꙋ помо́лимсѧ .
Ѓ҃же дх҃о́вшомъ и҃вса́кои҃ пло́ти . и҃ же смр҃е́
рть попра́вый , и҃дїа́вола сꙋ́прази́вый . .
и҃жи҃знь мі҃рꙋ всемꙋ дарова́вый : са́мъ по
кои́ г҃и дшꙋ раба́ своего́ оу҃сопшаго бра́та
на́шего , і҃мк , намѣ́стѣ свѣ́тлѣ ,
намѣ́стѣ зла́чнѣ , намѣ́стѣ поко́и҃нѣ .
ѿнюдꙋ́же ѿбѣ́жа́ вса́ка боле́знь , и҃спеча́ль
и҃воздыха́нїе . и҃вса́ко вегрѣшє́нїе вдѣ́а́
нїе и҃мъ , вло́вомъ и҃дѣ́ломъ и҃помы́шле
нїемъ , а҃ко бл҃гъ и҃чл҃колюбе́цъ пре҃сн҃ѣ .
а҃ко нѣ́сть чл҃ка и҃же жи҃вѣ҃тъ и҃ вѣ́тъ , и҃ тѣ҃бѣ҃
невогрѣшѝ . то́кмо ты҃ є҃ди́нъ кре҃́пъкъ вса́
кого грѣ́ха . пра́вда твоѧ҃ пра́вда во҃вѣ́ки ,
и҃ сло́во твое҃ и҃́стина . ВОЗГЛАСЪ .
Ѓ҃а́ко ты҃ є҃сѝ воскр҃нїе и҃жи҃во́тъ и҃поко́и сꙋ́со
пшемꙋ рабꙋ́ твое҃мꙋ , і҃мк , х҃е бѣ҃же на́шъ ;
и҃тебѣ҃ сла́вꙋ возсыла́емъ , всесвяща́
лымъ тѝ ѿц҃е́мъ , и҃ пре҃сты́мъ и҃ бл҃ги
и҃жи҃вотворѧ́щимъ тѝ дх҃омъ . нн҃ѣ
и҃ прно и҃во҃вѣ́ки вѣ́ко́мъ . ? а҃ми́нь .

потомъ кземлютъ мощи , имѣющіи
вгробницѣ . поюще . отыйдѣте , пріимемъ .
полагаютъ тѣло же мощи , въ , на землю .
инаѧкомъ поставленіи діаконъ глетъ .
ектенію помилуй насъ бже . исходѧщіе
окрстъ ѡдра иподіаконъ возглас . до
ндеже пріидутъ вогробницѣ . или кто
пѣзѣ ідѧщіе оубо священникъ есть ѡтшедъшихъ
брат , то полагаютъ тѣло его передъ
црквь . ѧщеже простѣщъ то вприпѣвомъ
или вгробницѣ . глютъ , трѡ , гла , б .
Помяни ги мко блгъ раба своего , іелика
вжитіи семъ согрѣшивъ , прости . никтоже
бо безгрѣхъ токмо ты , могій престакленыи
дати покои . гѣ . ектенію . помилуй насъ
бже повелицѣй мати . и прочее . ѥрмй
матѳѣ тай . бже духомъ . ѡшпхтъ
икакъ будетъ пѣти надниимъ врем .
вземъ благословеніе параѳклисіархъ и на
стоятелѧ . и оудараютъ вклепало .
неоверѣтем братіѧ вѣмъ вцрквь , ингѣ
менъ ищеннцы идіѧкони . облачатем
ризи . и пойдѣтъ вооусыпалницѣ .

Ипри́шедъ и҃гу́менъ сотвори́тъ нача́ло ✠
бл҃гословенъ бг҃ъ на́шъ ✠ тайнѣ ✠ тр҃то́е ✠
по҃чи҃е на́шъ ✠ трисвяти ✠ ✠ дх҃и гра́ведныи
ми ✠ та́же ектенїа́ помилу́й на́съ бже ✠
Имо́лтва и҃воз҃гла́съ и҃а҃пу́стъ ✠ и҃поне́су
тъ его́ бра́тїа наплава́хъ ✠ и҃кре́стъ
на҃ и҃ду́тъ напреди́ у҃мерша́го ✠ пѣ҃сне
ви́ны бже ✠ та́же ✠ сообразе́мъ ✠ и҃гу́
менъ и҃щи́е́нницы и҃бра́тїа҃ и҃ду́тъ со҃з
ди́ у҃мерша́го ✠ и҃поставля́ютъ о҃́дръ со
пре́ставля́шимъ ✠ ѯ҃ ✠ доцр҃кви и҃ду́чи ✠
и҃ на́вечѣ́ркомъ поставле́нїи дїа́конъ гла́тъ ✠
ектенїю ✠ Заупоко́и ✠ помилу́й на́съ
бже ✠ и҃кладе́тъ о҃́крестъ о҃́дра ✠ и҃ соста
нїи воз҃гласъ ✠ а҃а҃пу́ста и҃́дутъ ✠ та́же ✠
вноса́тъ его́ въ цр҃кы ✠ и҃ полага́ютъ пре
ти́ву ве́ликихъ вра́тъ цр҃ко́вныхъ ✠
и҃собра́вшимсѧ всѣ́мъ бра́тїа́мъ ✠ и҃ дае
тъ и҃́мъ свѣщи́ ✠ и҃ зжига́ютъ намещи́и ✠
свѣщи́, четы́ре ✠ и҃ поу҃готовле́нїи всѣ ✠
а҃бїе кади́тъ и҃гу́менъ спреди́ гро́бъ ✠
и҃ста́къ гла́тъ ✠ Бл҃гви́ъ бг҃ъ на́шъ всегда́ ✠
и҃нн҃ѣ и҃почи́ю и҃ воскре́си всѣкомъ ✠

ѝ ѱалóмщикъ глетъ , âмнѝнь . тáкѡ
трѣтóе . ѝ по҃ѿче нáшъ . гѝ помúлуй .
вi . слáва , їнъ . прїидѣ́те поклони́
мсѧ , г҃ . тáже . ѱ҃ломъ , ч҃ . жúвыи
вспóмощи вы́шнягѡ . слáва , їнъ .
âллилóуїѧ , г҃ . ѝєктенїѧ . ѝпрóчее .
тáже . âллилóуїѧ , нáгласъ , и . сѣдaлны .
повéмъ тропáрь , ѝ҃ѧе глубинáми мýдро
вти , двáжды . слáва , їнъ . бгоро́
дичен҃ъ . тѧ градъ ѝпристáнищіе .
ѿтóмъ , кѳ , зi . слáжéни непоро́
чни . їприпѣ́въ . помáни гѝ дш҃ѹ рáбà
своегѡ . ѝдрýгіи лúкъ дрýгоѝ вти́хъ .
припѣ́лъ , тоижде . ѝпрочáѧ вти́хи пор҃ѧ
дý о҃ба лúка . тá . ѝгýменъ кадúтъ прéже
гро́бъ . ѿтóмъ óлтáрь , ѝцр҃квь . ѝвсю
брáтїю . âсщéнницы тóчїю кадя́тъ гро́бъ
ѝ҃óбразы повстранáмъ їѝгýмена ѝкрылóсы .
раздѣлáютъсѧ непорóчны нáдѣ вта
тьи . неглéмъ , слáва , їнъ . ѝлáзїе , вти
вéи . ѝ҃ко áще не закóнъ твóи посýчéнїе мóе
éсть , тогдá сýбо погúблъ бы́хъ восмирéнїи
моéмъ . ко҃вки незабýдý ѿправдáнїи

твои́хъ , а҆́ко вни́хъ живи́лъ м҃а ѣ҆ѝ ч҃
трижды . та́же , є҆ктенїѧ . По́ки и҆ по́ки
ми́ромъ г҃ѹ̀ помо́лимсѧ . Е҆ще молимсѧ
ѡ҆̀ставлє́нїи согрѣшє́нїи . О҆ прости́ти є҆̀мѹ̀.
а҆́ко да́ръ бг҃ъ на́шъ оу҆чини́тъ . Ми́лость
бжїю и҆̀ цр҃тво нб҃ное . та́же . бже дх҃о
во́мъ . Взгла́ни . а҆́ко ты є҆ѝ воскрнїе
и҆̀жико́тъ . та́же . тво́и є҆́смь а҆́зъ спа
ѧ҆̀ м҃а . прилѣ́пъ . О҆ упокои́ ги дшѹ̀
раба̀ своє́го̀ . а҆́ки бѹ́детъ дша̀ моѧ̀ ѡ҆̀свѣща́
литъ тѧ , недѹ́ги твоѧ̀ помо́гѹтъ мнѣ .
заблѹди́хъ а҆́ко о҆́вча̀ погы́бшее . и҆́щи
раба̀ твоє́го̀ , а҆́ко запове́ди твоѧ̀ не забы
хъ ѕ҃ , трижды . ка҆́ѳ́зма пѣ́сна вто
ро́гани́и и҆ночє́ском҃ъ меншо́мъ . та́же .
Блгословє́нъ є҆сѝ ги , наоу҆́чи на́съ о҆̀пра
вда́нїемъ твои́мъ .
Сты́хъ ли́къ о҆́брѣте и҆сто́чникъ жи́зни ,
и҆дѣ́же ра́йскѹю . о҆бра́щѹ ѩ҆́зъ пѹ́ть
пока́нїемъ . погы́бшее о҆́вча а҆́зъ є҆́смь .
призовѝ м҃а вскрсѝ и҆спасѝ м҃а . Блгвенъ єсѝ
ги , наоу҆́чи на́съ . И҆́же да́вый шнѣ
бытїѧ̀ и҆̀зда́въ м҃а , и҆̀ образо́мъ вжи́мъ

БЖ҃ТВЕНЫМЪ ПОЧЕ́ТЪ . ПРЕСТ҃ПЛЕ́НІЇМЯ
ЗАПОВ҃ДИ , ПА́КИ КО҃ВРАТИ҆ МЯ ВЪ ЗЕ́МЛЮ
ІЖЕ́ЖЕ ВЗЯТЪ БЫХЪ . ІНАПОДОБ҃ТВІЕ
ВОЗВЕДЕ́МЯ , ІДРЕ́ВНЕЮ КРАСОТО́Ю ОУ҃КРАСИ
МЯ , БЛГВЕ́НЪ ЕСИ҆ ГИ , НАОУ҃ЧИ НАСЪ .
ОБРАЗЪ ЕСМЬ НЕИЗРЕЧЕ́ННЫМЪ СЛА́ВЫ ТВО
ЕЯ , А҃ЩЕ І҃НЗВЫ НОШІ҃ СОГРѢШЕ́НІЯ .
НОУ҃ЩЕДРОН СВОЕ҆ ВОЗДА́НІЕ ВЛКО , І҃ОЧИ́СТИ
СВОИ́МЪ МЛРДІЕ́МЪ . І҃ЖЕЛА́ЕМОЕ ѠЧЕ́ВСТВО
ПОДА́ЖДЬ МИ , І҃РАЮ ПА́КИ СОТВОРИ҆ МЯ
ЖИ҃ТЕЛЯ ; БЛГВЕ́НЪ ЕСИ҆ ГИ , НАОУ҃ЧИ НАСЪ .
І҃ЖЕ ВЪ ПУ́ТЬ ОУ҃КІЇН , І҃ПРЕКОСЕ́ВНЫН ХО
ДИ́КШЕН . І҃ВСИ І҃ЖЕ ВЪ ЖИТІЇН , КРТЪ ЯКО
І҃ЕРЕ́МЪ НАРА́МО ВЪ ЗЕ́МШЕИ , І҃МНТЪ ПОСЛѢ́ ДО
ВАВШЕН ВѢ́РОЮ . ПРІІ́ДѢ́ТЕ І҃ПРІІ́МЛѢ́ТЕ ,
І҃ЖЕ ОУ҃ГОТО́ВАХЪ ВАМЪ ПОЧЕ́СТИ ВѢ́НЦА
НБ҃НЫА , БЛГВЕ́НЪ ЕСИ҆ ГИ , НАОУ҃ЧИ НАСЪ .
І҃ЖЕ А҃ГНЬЦА БЖ҃ІЯ ПРОПОВѢ́ДАВШЕ , І҃ЗАКЛА́
НИ БЫ́ВШЕ ЯКО А҃ГНЦЫ , І҃КЖИ́ДИН НЕПТА
РѢ́ЮЩЕНСЯ СТ҃ІИ ПРЕСТА́ВЛЬШЕСЯ . ТѢ́МЪ
ПРИЛѢ́ЖНО МУ҃ЧЕНИЦЫ МШЛИ́ТЕВЯ , СОГРѢ
ШЕ́НІЕМЪ РАЗ҃РѢШЕ́НІЕ НА́МЪ ДАРОВА́ТИ ,
БЛГОСЛОВЕ́НЪ ЕСИ҆ ГИ , НАОУ҃ЧИ НАСЪ .

ПСКОЙ БЖЕ РАБА СВОЕГО . НОУЧНИ ЕГО ВРАН ,
НДЕЖЕ ЛИЦЫ СТЫХЪ ТИ ГИ . НЕПРАВЕДНІИМА
НАКО СВЕТИЛА СІЯЮТЪ . ОУСОПШАГО РАБА СВО
ЕГО ПОКОН , ПРЕЗРЯЕМОУ ВСЯ ПРЕГРѢШЕНІЯ .

ГЛС Тріевѣтлаго ЄДИНАГО БЖТВА , БЛГОЧТНО ПО
ЕМЪ ВОПІЮЩЕ . СТЪ ЕСИ ШЧЕ БЕЗНАЧАЛЬНЫИ ,
НЕВЕЗНАЧАЛЬНЫИ СНЕ , НЕЖТЕЛНЫИ ДШЕ .
ПРОСВѢТИ НАСЪ СОСТРАХОМЪ ВОПІЮЩИХЪ ТИ .
НШОВѢЧНАГО ОГНЯ НЕХИТИ ; ІНЪ .

РАДУЙСЯ ЧТАЯ , ИЖЕ БГА ПЛОТІЮ БЕЗСѢМЕ
НЕ РОЖДЬШІЯ , ВОСПАВЕНІЕ ВСѢМЪ . ТО
БОЮБО РОДЪ ЧЛВЧЕСКІИ ОБРѢТЕ СПВЕНІЕ . ИТО
БОЮ РАИ ДАОБРЯЩЕМЪ , БЦЕ ЧТАЯ НБЛГО
СЛОВЕНЯ ; АЛЛИЛОУІЯ , ТРИЖДЫ .
ПОТОМЪ . ЄКТЕНІЯ . ПАКИ И ПАКИ МИ
РОМЪ ГУ ПОМШЛИМСЯ . ПИСАНА ПРЕЖЕ
МОЛИТВЫ . БЖЕ ДХОВОМЪ . ТАЖЕ , ПОКО
ИНЪ . ГЛСЪ , Є . ПОКОЙ СПСЕ НАШЪ , СПРА
ВЕДНЫМИ РАБА ТВОЕГО . ИЕГО ВВЕЛИ ВОДВШЫ
СВОЯ , НАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО . ПРЕЗИРАЯ ВСЯ
ПРЕГРѢШЕНІЯ ЕГО НАКО БЛГЪ , ВОЛЬНАЯ И НЕ
ВОЛЬНАЯ . ИВСЯ ИЖЕ ВКЪ ДНЇИ ИНЕВВЪ
ДНЇИ , ЧЛКОЛЮБЧЕ ; СЛАВА , ІНЪ .

Иже ѿдавы всеїмавыи всемꙋ мирꙋ дѣ бѣже
инымъ свѣтꙋ тѣмъ ради показавыи . помни
лꙋи насъ . та , ѱломъ , н . помилꙋи
мабже . потомъ стѵпенна . гла , а .
анти , а . Внегда скорбѣти ми , оуслы
шимоа болѣзни . ги ктебѣ зовꙋ ;
Пꙋтынным , непрестанно бжественое
желанїе бываетъ , мира сꙋетнаго кромѣ ;
слава , ины . Стомꙋ дхꙋ , честь и
слава іакоже ѿцꙋ подобаетъ , кꙋпно и
сномꙋ . сего ради пѣмъ , трцы єдїноде
ржавнѣи ; таже , стихѣры , Зауп
конца . глась , а . Как житїа пища
пребываетъ , печали непричастна . как
ли слава стоитъ на земли непреложна . вса
сѣни немощнѣйша . ивса сна прелестнѣ
ища . воедин часъ , їа вса смерть
пїемлетъ . новосвѣтлѣ хе лица твоего ,
ивнаслажденїи красоты твоеа , єгоже
избра покои , іако человѣколюбецъ ;
Дѣломъ спе мои навлѣши , іако ты єси
ктѣхъ воскрснїе . словомъ слове лазаре
ѿмертвыхъ воставилъ єси . тогда берег

вотро́шлемъ , и́кратѣ а҃до́ва вскрꙋ́шимъ .
тогда́ во́нъ чл҃кѡмъ сме́рть наво́лѧшемъ .
понасле́ніе своего́ созда́нїѧ , а҃ненасы́
жде́ніе прише́дъ . его́же и҃зба́ покро́ви ,
а҃ко чл҃колю́бецъ . и҃ны , ѵ҃ры . кни́гъ .
де́офана . главъ , а . подо́бнѣ . прехва
льнїи мч҃ницы . тебѣ всѣе мо́лимсѧ .
твоего́ сла́дкаго прича́стїѧ , прест҃а́вльшꙋ
госѧ ѿна́съ сподо́би . и҃вселѝ во́бители
преподо́бныхъ , вотча́ѧнными твои́ми , нѣ
не́бнаѧ жили́ща . благовѣрді́емъ твои́мъ
презрѣ́ безако́нїѧ , и҃подаѧ́ ѥмꙋ́ покро́въ ,
Никто́же бе́грѣшенъ , никто́же ѿчл҃къ
бы́етъ , то́кмо ты́ е҃ди́нъ безсме́ртне .
тѣ́мъ раба́ твоего́ а҃ко бг҃ъ ще́дрый ,
вокрѣ́ктвъ оу҃чи́нї , ѥ҃ликостоа́нїи ст҃ы́хъ
а҃гг҃лъ твои́хъ . благовѣ́рді́емъ ви презира́ѧ
вогрѣшше́нїѧ , и҃подаѧ́ ѥ҃мꙋ́ проще́нїе ;
Па́че ви́димыхъ твоѧ́ вспе обѣща́нїѧ .
на́же о҃ко невиде́ , и҃ оу҃хо невы́ша , и҃на́
е҃рце не҃взы́дѡша вл҃ко . и҃́хже сла́дкаго
прича́стїѧ , полꙋчи́ти сподо́би , кнебѣ
прест҃а́вльшагосѧ . и҃подаѧ́ѧ ѥ҃мꙋ́ поко́и ;

слава . Крт҃ву твоемꙋ веселѧсѧ ,
крт҃ву твоемꙋ надѣѥмсѧ рабъ твои ,
ктебѣ прѣставивсѧ члколюбче . Ємꙋже
нѣ҃ избавлéнїе тгѡ҃ прегрѣшéнїемъ ,
котомъ твоимъ дарꙋй , нкровїю прслн
ѧнною замирскїн животъ . благоѣрдїемъ
ви прощáѥ вогрѣшéнїѥ , кровѣщáѥ
свѣтомъ лица҃ твоегѡ҃ , нын҃ѣ .
Ха оу҃молй , твое҃ рождéнїе мт҃и дв҃о . во
грѣшéнїемъ прощéнїе дáти рабꙋ твоемꙋ .
їже т҃ѧ бц҃ꙋ вонстинꙋ провѣдавшꙋ ,
нзлъкомъ благочтномъ блгословйвшꙋ .
нжѣглости стыхъ нвеселїѥ сподобити
вощрствїи егѡ҃ . степенна . глась . в .
Нанбо очи пꙋщáю срца моегѡ҃ , ктебѣ
впре . впáви мѧ твоимъ оѡ҃ѧнїемъ ,
Помилꙋй нáсъ согрѣшьшихъ т҃и много на
вскъ чáсъ , Ѡ҃хе мои . ндаждь
ми образъ , прéжде конца҃ покáѧтнкѧ
ктебѣ , слава , нын҃ѣ . Стомꙋ
дхꙋ , ѥже цр҃тковати подобаетъ . ощá
ти нподвизáти твáрь . бг҃ъбо ѥсть
Ѥдїноꙋщенъ ѡ҃ц҃ꙋ нелóвꙋ

ѵтиχтѣ́ры . Зау҆покі́йныи . гла́съ .
в҃ . Я́ко цвѣ́тъ оу҆вѧда́етъ
и҆́ако сѣ́нь ми́мо гряде́тъ , та́ко разрѣ́
шае́тїѧ вса́къ чла́къ . паки́же глаго́лющи
трѹбѣ́тъ , ме́ртвїи а҆́ко въста́нѹтъ вси́ вѣ́ка
нѹ́тъ , къ твое́мѹ ѵ҆тѣ́шенїю х҃е бо́же .
тогда́ а҆́ко его́же престу́пи шко́лъ , во
ѵ҆ны́хъ ти сѹ́щихъ крове́хъ . прегрѣше́
нїѧ его́ благовѣ́рне презира́ѧ ,
О҆у҆вы́ мнѣ , колико́ подоби́тъ и҆́мать
дша разлѹча́ющисѧ шъ тѣлесе́ . оу҆вы́
тогда́ колико́ слези́тъ , и҆́мѣетъ ня́кто
поми́лѹетъ ю҆ . коегло́мъ о҆́чи воздво
да́ѧщи , безоу҆спѣ́ха мо́литсѧ . и҆́ка́кѡ
рѹ́цѣ простира́ющи , и҆́кто́ма́ть помага́
ющаго . тѣ́мже возлюбленнаѧ мо́ѧ бра́
тїѧ , разѹмѣ́вше кра́тковю на́шѹ жи́
знь . преставленномѹ поко́ѧ сѹ́ха при́
имъ , и҆дшаѧмъ нашимъ вслїю и҆́мѣтъ .
и҆́ны , ѵтиχтѣ́ры . гла́съ , в҃ . подо́бенъ .
Е҆гда̀ шдре́ва . Стремле́нїе сме́ртное и҆
тлю̀ , твое́ю живоно́сною сме́ртїю низло
жи́лъ е҆сѝ а҆́ко . и҆збы́тъ же и҆сточи́лъ е҆сѝ

живо́тъ вѣ́чныи . и҃зе́мныи́мъ воста́вїе
ме́ртвымъ дарова́ . тѣ́мже мо́лимъ
вла҃ покои́ , и҃же вѣ́рою къ тебѣ̀ преста́
вльшагося . и҃ны́нѣшнеи твое́и вла́сть
всего̀ сподо́би чл҃колю́бче ,

Да҃лки ѡ҃бы́чныки , бж҃твеннаго цр҃твїа
содѣ́лавши . кр҃тъ претерпѣ́вый сїѝ .
и҃зба́вь во́льною прїе́мъ . всего̀ ра́ди мо́
лимтвеся . твои́мъ милосе́рдіемъ при
ча́стника сїѝ цр҃твїа твоего̀ . вѣ́рою
къ тебѣ̀ преста́вльшагося . и҃сла́дкіи до
бро́ты твое́я̀ , всего̀ сподо́би чл҃колю́бче ,

Спастѝ своѐ созда́нїе восхотѣ́въ , смо
тре́нїемже вели́кую страшно́е та́инъство ,
ра́дуяся соверши́лъ е҃сѝ я҃ко пребл҃гъ .
и҃сцѣно́ и҃скупи́лъ е҃сѝ ве́сь ми́ръ . чтно́
ти кро́вїю . тѣ́мъже мо́лимтвеся , и҃же вѣ́
рою къ тебѣ̀ преста́вльшагося , совѣ́ми сты́
мч҃ѕбавле́нїемъ сподо́би , сла́ва .

Тре́петно страшно́мꙋ и҃ноу́жасномꙋ ѝ
ди́рꙋ тво́е́мꙋ , предъстоя́щее и҃же ѡ҃бы́ка
ю́тїи ѡ҃вѣ́та ѡ҃жида́ющее пра́веднаго пѝ
сѧе , и҃ бж҃твеннаго ча́ютъ правосꙋ́дїа .

тѣ́мъ поищади҃ ꙗ҆́кѡ тогда҃ рака҃ своего҃
вѣ́рѣ кте҃ѣ҃ прише́дша҃ ѝ ѝспо҃лѣ́нныа҃
ѹ҆чени́ца҃ ѝ҆зля҃ени́ства сподо́би҃ ѝ҆ны҃мъ .
А҆ккы прамл҃тере чтам҃ дко҃ , тѣ҃ бга҃ за
че́ниѣ до́лгъ ѡ҃дала҃ е҃сѝ҃ . ѩ҃же ѝспо҃лѣ́
нїе ѝ҆скрнїе кѣ́рнымъ да́рꙋ҃кца҃ . ѝ҆ѣ҃
смр҃тїа҃ зла́кою кѹ҆ничаю҃щаго҃ , тебе҃ кли
члющаа҃ . е҃го́же ны҃нѣ молѧ҃щи непре
ста́ѝ҆ . всѣ҃ ко҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ѹ҆чини́ти , ѥ҃ко
ѥ҃ѧ҃ сѣ҃ѣ҃тлости҃ ѥ҃гоже҃ѣ҃ѣ҃тиа҃ .

ѹ҆спе́нна҃ . гла҃ъ҃ . г҃ .

Пѣ҃ни҃ е҃ѝ҃о́ни҃ , тѣ҃ кꙁа҃ть ѡ҃каѧнно́
на҃ . ѝ҆мене҃ ѡ҃страсте́ѝ҆ кѧжкостꙋ҃ прикле
щѝ҆ слоке҃ . Всю҃ѣ҃ сѣ҃щи҃ слезы
ѩ҃ствены҃а҃ пожи́ꙋ҃ѣ҃ клас҃ы кра́дости прно
жико́тны҃а҃ .

Сто́мꙋ҃ дхꙋ҃ ꙗ҆́кѡ бл҃годаре́нїе , ѝ҆ꙗ҆коже
ѡ҃цꙋ҃ ѝ҆ны҃ꙋ҃ соблистае҃тъ . ѝ҆мѧ҃же ꙗ҆́че
вкла҃ жиꙋ҃ѣ҃ть , ѝ҆дкнѧ҃жлтва҃ .

ѹ҆спо́ни҃ . гла҃ . г҃ . Всѣ҃ сѫ҃етїе чл҃ческое ,
е҃ли́ко непребꙋ҃детъ повме́рти . непребы́ва҃е
когда҃тѣ҃ко . ниже҃ спꙋ҃ѣ҃ть шевѣ҃ѣ҃тъ зла́ка ,
прише́дшико҃ смерть вс҃ѣ҃ѣ҃ ѥ҃ѧ҃ погꙋ҃бити҃ .

тѣ́мже Х҃ѵ безсмр҃тному воздви́мъ
прегражда́ющаго ѿна́ѣ оу҃по́коѧ , и҆дѣ́же
ко́ѥмъ ѥ́сть весели́щимсѧ жили́ще су́ть тебѣ҆ .
Ч҃ѧщи что́ кѣ́мъ мы́слемъ , и҆ли́ кра́тость
ѥ́сть и҆мѫ́же тече́мъ , ды́мъ ѥ́сть житіе .
пара́ и҆спе́рсть и҆спѣ́шель . ѥ҆ма́лъ ѩ҆кли́мсѧ
и҆ки́воръ погиба́емъ . тѣ́мже Х҃ѵ безсмр҃т-
мѵ воздви́мъ . прегражда́ющаго ѿна́ѣ
поко́ѧ . и҆дѣ́же ко́ѥмъ ѥ́сть весели́щимсѧ
жили́ще оу҃ тебѣ҆ . ѵ҆тихѣ́ры . глаго́лъ
Г̄ . подо́бенъ . ѥ҆ли́ѧ кр҃та́гкаго .
Сла́клю кр҃тъ тво́и ч҃тны́и , и҆мѫ́же жи
ко́ѵ҆ дарокла́сѧ , и҆ны́ѧ наслажде́ніе .
ѩ҆́же кѣ́рою и҆ лю́бокїю ѵ҆ мно́ѧщимъ , е҆ди́
не мнѡгомл҃тнике . тѣ́мже воздви́мъ
Х҃ѵ ѩ҆́же . прегражда́ющаго ѿна́ѣ , по
ко́ѧ , и҆дѣ́же ѥ́сть весели́щимсѧ ко́ѥмъ
жили́ще оу҃ тебѣ҆ . е҆ди́не мнѡга
ми́лостнике . и҆кли́вѣрде . и҆мѣ́ѧ
нелестны́мѵю бл҃гости по́чи́нѵ . ѥ҆ѵ҆
ды́ни е҆стество́ чл҃ческое , ѥ҆́же со дѣ́лъ ѥ́сть .
тѣ́мъ , мо́лимсѧ Х҃ѵ ѩ҆́же . прегражда́ющаго
ѿна́ѣ поко́ѧ , и҆дѣ́же ко́ѥмъ ѥ́сть

ВЕСЕЛЯ́ЩИМСЯ ЖИЛИ́ЩЕ СУ́ТЕБЄ
СЛА́ВА . ОУ́СНУ́ВЪ ВОГРОБЪ ЯКО́ ЧЛКЪ .
СИ́ЛЮ ВѠ НЕПОБѢДИ́МОЮ , ЯКО БГЪ ВОСКРЕ
СИЛЪ ЄЄ́Ѵ ВОГРОБЪ́ХЪ ВПА́ЩІАМ . НЕМО́ЛЧНЫѦ
ПѢ́СНИ ТЕБѢ́ ПРИНОСЯ́ЩИХЪ . ТѢ́МЖЕ
МОЛИМЪ ТѦ ХЕ БЖЕ , ПРЕСТА́ВЛЬШАГОВѦ
ѠНА́СЪ ПОКО́Ѵ , ІДѢ́ЖЕ ВСѢ́МЪ ЄСТЬ ВЕВЕ
ЛЯ́ЩИМСЯ ЖИЛИЩЕ СУ́ТЕБЄ
ГЛАСЪ . СВѢ́ЩѴ РАЗУ́МНУЮ ТѦ ,
НОСЯ́ЩѴ СВѢ́ТЪ БЖТВА . СОВОКУ́ПЛЬШІА
ВѦ ДЕВЕЛЬСТВѴ ЧЛЧЕСКАГО СУ́ЩЕСТВА , ВЦѢ
КЕИ СВѢ́МЫ . СВОЕ́ГѠ МОЛИ́ СНА БГА ,
ПРЕСТА́ВЛЬШАГОВѦ ѠНА́СЪ ПОКО́ИТИ , ІДѢ́
ЖЕ ЄСТЬ ВСѢ́МЪ ВЕВЕЛЯ́ЩИМСЯ РАДЕВАНІЄ
ЧТАѦ . СТЕПЕ́ННА . ГЛАСЪ . Д .
ѠНОВІТИ МОЕ́Ѧ , МНО́ЗИ БО́РКТЪМ Ѧ
ВТРА́СТИ . НОВА́МЪ МѦ ЗАСТУ́ПИ , НЕПА
ВИ́МѦ ВПРЕ
ПОРА́ЖАТЕѦ ѠГА . ЯКО́ ТРАВА́ БО ОГНЕ́ВИ
БУ́ДѢТЪ НЕВОХШІѦ . СЛА́ВА . ГЛАСЪ .
ОТЦЕ́М ДХОМЪ , ВСЯКА ДША ЖИВИ́ТЕѦ .
ИЧИСТОТО́Ю ВОЗВЫША́ЕТЕѦ . ЯВЛЯ́ІТЕѦ
ВЪТРОИЧЕВТЕ́МЪ ЄДИНЫВТВЪ СЩЕННОСТА́НІЕ ;

НИКОНЪ . ГЛАСЪ . Д .

Гдѣ ѥ́сть мирьско́е прѣтра́стїе . гдѣ ѥ́сть маловре́менныхъ мечта́нїе . гдѣ ѥ́сть зла́то нѣребро̀ . гдѣ ѥ́сть ра́бъ мно́жество , и́матежъ . вса пепелъ , вса пе́рьсть , вса сѣ́нь . нопрїи́дѣ́те возопїе́мъ безсме́ртному цр҃ю . ги вѣ́чныхъ твои́хъ бл҃гъ сподо́би , преста́вльшагося ѿна́съ . ноупокои́ его̀ вне втарѣ́ющемся бл҃же́ньствѣ .

Прїи́де сме́рть а҃ко хи́щникъ , приступи́тлитель , и́разрѣ́шивъ мя . прїи́де и́неу́ща мя а҃ви . и́бо бы́хъ , а҃ко небы́въ лежу́нѣ . воистину́ во́къ , воистину́ зла́къ е҃смь о́бразъ . нопри и́дѣ́те возопїе́мъ безсме́ртному цр҃ю . ги вѣ́чныхъ твои́хъ бл҃гъ сподо́би , преста́вльшагося ѿна́съ . ноупоко́и его̀ вне́втарѣ́ющемся бл҃же́ньствѣ .

и҃ны , стнхѣ́ры . гла́съ , тогѫ . по .

Да́лъ е҃сѝ зна́менїе . Воистину́ стра́шно е҃́сть та́иньство сме́ртное , ка́ко дша ѿтѣ мя сни́ѫждею разлѫча́ется . и҃ѿставъ

рче

нєчета́нїѧ є҆ствє́ствєнаго сою́за , вѫ́їимъ
хотѣ́нїємъ раздрѣша́єтїѧ . тѣ́мѧкотнѣѧ
мѡ́лимъ , преста́вльшагосѧ ѡ҆нѣмъ
по҆ко́й , вѣкрѡ́вѣхъ пра́вєдныхъ тѝ ,
жизнода́телю чл҃колю́бче . Сонъ на҃вла
тєѧ вѣрꙋ́ющимъ вѣ҆ смє́рть , тѣ҆бѣ҆
положе́нꙋ вогро́бѣ їѕже вєѣ́ми влады́ще
мꙋ . нєсмє́ртнꙋю держа́вꙋ разо́ршꙋ ,
но҆ѹ҆праздни́вшꙋ є҆ѧ҆ наси́лїе многовре
менное . тѣ́мѧкотнѣѧ мѡ́лимъ , прєста́
вленнаго ѡ҆нѣ́хъ оу҆чини҆ вокѣтѣ́ пра́вє
дныхъ твои́хъ , нєвєщ҃ны́хъ свѣ́тлости .
Ты́ пра́вдаже і҆ѡ҃щє́нїє і҆нѕ҃вавле́нїє на́мъ
бы́вѣ , и҆дшѣ́мъ о҆чище́нїє . ѡ҃цꙋ́ оу҆бо при
ки́лъ є҆сѝ ѡ҆правда́ны і҆нѕ҃ва́влены . воспрїе́м
на́ше до́лжное запрещє́нїє . і҆нѣ҆ мѡ́лѝ
тѧ . преста́вльшагосѧ ѡ҃на́съ раба́ твоє́го
по҆ко́й , вра́дости нєвѣ́тлости вѣ҆ты́хъ тѝ .
бл҃года́телю и҆ч҃лколю́бче , сла́ва . ро́дъ
чл҃ческїи , кнєтлѣ́нїю нєгнѣ́лꙋ , ѡ҃тлѧ
ковта́вилъ є҆сѝ . и҆змы́лъ кро́вїю и҆же ѡ҃ре́
кръ тко́ихъ всѣе и҆зъ́лїѧ́нною . є҆и҃же о҆мы
лъ є҆сѝ на́съ прєвꙋплє́нїѧ пра́дѣдна́го .

ѝнѣ мѡ́лимъ тнѧ , прѣста́вльшаго
ѿня́ꙋ покоѝ , въкро́ѣхъ вѣ́чныхъ тѝ ,
ѝвля́ющѣ мч҃ники тво́ихъ , ѝнѣ .
Слове́мъ послѣ́дꙋющѣ бг҃оглаго́ливыхъ пре
непоро́чнаѧ пр҃ки , бц҃ꙋ мꙋ́дрствꙋемъ
тѧ . бг҃а́бо родила́ є҆сѝ , воплоти́вшаѧ
недомы́слено . ѝзбавльшаго на́съ плене́
ныхъ согрѣшени́ѩ . є҆го́же нѣ́ молѝ ,
прѣставльшагоѧ раба твоего́ , свои́мъ гро
вѣтѝ́ти ѻ҆зарє́нїемъ вечнепоро́чнаѧ .
тѧ́же , є҆кте́нїѧ , ѝмл҃тва . бѣ́же дхо
во́мъ , ѝвѣ́ѧкїи пло́ти . воз҃гла́съ . ꙗ҆ко
ты є҆сѝ вовсѣ́нїе ѝжѝво́тъ , ѝпокои́ .
тѧ́же , стїхе́ны . гла́съ , є҆ . Е҆гда
скорбѣ́тїми , дв҃дьски пою́ти вседнѐ мои .
ѝзба́ви дш҃ꙋ мою́ ѿ҆ѧзы́ка лѣ́стника .
Пꙋстынны́мъ жѝво́тъ бл҃же́нъ є҆́сть , бж҃ї
имъ жела́нїемъ возвы́шающимѧ , ѝѯа .
ѝнѣ . Сты́мъ дхо́мъ , ѡ҆держа́тельствѧ ,
ви́димаѧже є҆вѝ́дными . самодержа́
вѣнъчасѧ , ѿ҆тца є҆ди́нъ є҆́сть нелсо́же ,
покои́нѣвъ гла́съ , є҆ . Помина́ꙋхъ пр҃рка
вопїю́ща , а҆́зъ є҆́смь земл҃ѧ ѝпе́пелъ .

ѝпа́ки разсмотри́хъ во́гребѣхъ , ѝвиде́хъ
кѡ́сти обнаже́ны . ѝрѣ́хъ у҃бо кто҃ бѣ́ть
цр҃ь . ѝли́ ни́щь . ѝли́ пра́ведникъ ,
ѝли́ грѣ́шникъ . носу́покои҃ ги справедны
ми раба́ твоего҃ , я҆́ко чл҃кол҃ю́бецъ .
Ты҃ созда́въ мѧ ги , ѝположи́въ намѧ́т
рѹ́кѹ твою҃ . ѝзаповѣ́давъ мѝ рече́ , я҆́ко
земла́ е҆сѝ ѝ҆ зе́млю па́кы по́и҃деши . на
ста́вимъ нап҃ѹ́ть твои́ пра́выи , пре҃щаѧ
мѧ́т прегрѣше́нїѧ моѧ҃ . ѡ҃вла́бнивъ спа
сѝ мѧ молю́ѧ чл҃кол҃ю́бче ;
ѝны , стихѣ́ры . гла́съ , то́и҃же .
подо́бенъ . ра́дѹйсѧ . Свѣ́томъ лица́
твоего҃ хе҃ , прест҃а́вльшагосѧ я҆́ко бо́
дръ проснѣ́ти҃ . ѝ҆зсели҃ его҃ вмѣ́сто зла́чко ,
привода́хъ твоего҃ ч҃таго ѝ҆҃ждивенаго поко́ѧ .
вжела́емыхъ нѣ́дрѣхъ , а҃враа́ма пра҃о҃ц҃а .
ѝдѣ́же свѣ́тъ твои҃ чи́стыи ѝ҆а҃вл҃ѧ́тсѧ .
ѝпроли҃ва́ютсѧ ѝ҆сто́чницы бл҃гостыни҃выѧ .
ѝдѣ́же ли҃кѹ́ютъ я҆́сно весела́щесѧ пра́ве
дныхъ ли́цы , ѡ҃твое҃и҃ бл҃гости . сни́мѧѧ
оу҃́чини҃ раба́ твоего҃ , подаѧ́и ве́лїю мл҃ть ;
Пѣ́ти всесоста́вными гла́сы , славосло́вл҃ѧща

твою̀ держа́вѹ , сподо́би ще́дре , прест а́
вленаго ѿмаловре́менныхъ , кте́бѣ вла́дк
всѣ́хъ и҃гѹ на́шемѹ . пода́ѫ̀ красото́ю
твое́ѫ̀ добро́ты о҃щ а́тнеѫ . нела́дкаго
и҃кра́внаго прича́стїѫ твое́го̀ , воспрїи́́
тиже и҃наслажда́тнеѫ чистѣ́йши . и҃дѣ́же
о҃́крѣтъ прт̀ла твое́го̀ лик ѹ́ ѧтъ а҃гг̀ли , и҃сты
хо́нмы ра́достно о҃бы́това́ть . сни́миже
раба̀ твоего̀ велѝ , подаѫ̀ и ве́лїю мл̀ть .
вла́ма . И҃дѣ́же прѣ́кръ лик ъ , а҃пл ъ и҃мѹ
ченикъ чи́нѡве . и҃вѝ и҃же ѿ́вѣка ѡ҃пра
вда́вшенеѫ̀ , твое́ю спаси́тѣлною стр̀тїю
и҃кро́вїю . е҃ю̀же и҃скѹпи́л ъ е҃сѝ пл ѣне́наго
члка . тамо и҃же вѣ́рою оу́сопшаго покои ,
а҃́ко чл колю́бецъ , проща́ми прегрѣше́нїѫ .
е҃ди́нъ бо безгрѣ́шенъ наземлѝ по́жилъ
е҃сѝ , е҃ст ъ вои́стинѹ . и҃́ди́нъ сы́н восѹме́
реши свобо́дь . тѣ́мже твое́мѹ рабѹ̀ поко́и
подаждь , и҃ве́лїю мл̀ть , ѧ҃мн ъ .
Зако́номъ грѣхо́вны насъ порабо́щены ,
и҃зба́вила е҃сѝ кл̀це . бл̀жена законода
вца , и҃ц̀рѫ̀ха зача́вшин е҃ди́на мц̀ти дво .
и҃́мже оправда́емеѫ̀ тѹ́не бл̀года́тїю .

Є́гожѳ ни́мъ моли́ , дша вѣ́дущихъ
тѧ бг҃ѡлѣ́пѣ , оу҃чини́ти вѣ́чни́з҃ѣ жи
во́тѣ́вѣ . а́ко дахода́танѣ́тѣкомъ тѣ ,
спа́сшѳѧ кѳнепорочнаѧ , сна твоѥ́го
любе́зное и҃збавле́нїе полу́чи́мъ . тѣмъ
покланя́ющѳѧ , подаю́щемъ мѝрови́ ве́
лїю мл҃тъ .

ѵтепе́нна . глаѳ҃ , ѳ҃ .

На́нѣ́ѳ о҃чи мои́ ѳ҃зѣ́ѳжѹ , кѣ́тѣ́ѣ вло́ѣ .
сѹ҃зѣ́дрима́ѧ даждь тѝ
Помилѹ́й наѧ оу҃ниженыхъ . оу҃тѣ́ромъ
благопотре́бнымъ тѝ всѣ́ды вло́ѣ
слава , їнѣ́ . Сты́мъ дхомъ , вѣ́ка
спасе́нїѧ вина́ . а҃ще кѳемѹ вѣ́ни подсѣто
жнїю дхне́тъ , скоро вѣ́землетъ ѿ҃ѣ
мныхъ . ѳ҃зѣ́мышлетъ приводитъ , ни҃
строжетъ гѡ́рѣ , покоѝнъ . глаѳ҃ , ѳ҃ .

На́чатокъ ми́ нѣ́сть , зи́ждителнѣ
тво́ѣ бы́сть поѳ҃лѣ́нїѣ . ѳ҃хсѣтѣ́бѣ
ѿ҃нѣ́ѳи́димагоѣ нѣ́ви́димаго мѧ , жѣ́ѳ
тное всѣтаѧнти ѣ҃стѣ́ствѣ . ѿ҃землѧ сѹ҃бо
тѣ́ломи ѣ҃далъ ѣ҃сѝ . далѣ́ѣ ми ѣ҃сѝ дш҃ѹ ,
бѣ́стѣ́нымъ тво́и́мъ нѧ́ѳѣ́творѧ́щи ѳ҃дѣ
хновѣ́нїемъ . тѣ́мѣ ѣ҃ѳе раба твоѥ́го

востра҆нѣ живы́хъ , и҆ мр҃тво́вхъ пра́вые
дныхъ оу҆по́кои́ , Почти́лъ е҆сѝ о҆бра́зомъ
твои́мъ , рꙋкѹ твое́ю всѐ созда́нїе . жи́во
напива́къ вещ҃ественъ о҆́бразъ , разꙋ́
мнаго ти́ сꙋщества подо́бїе . є҆гоже о҆бе́
щ҃ника мѧ поста́вилъ е҆сѝ , положи́къ зе
мны́ми о҆блада́ти мѝ , самовла́стнымъ
сло́комъ . тѣ́мъ всѐ раба́ твоего́ востра
нѣ живꙋ́щихъ , и҆ вѣ́храмѣхъ пра́ведны
хꙋчнѝ , и҆ни҃ , и҆ стихѣ́ры . глаг҃ъ
гоже . подобенъ . всѐ оу҆по́ваніе .
На҆ки́ни непоги́бающее , є҆́же ѡ҆на́ мило
ве́дїе . и҆сто́чникъ неи҆стощи́мыи ,
вѣ́чнѣйшаго благости́ни многомилости́ве .
ѧ҆кѡ́ бо прешедшаго , ѕемлѝ яко
выи́де всѐлѝ , всѐла возлю́бленна́ѧ и҆же
лаемаѧ . о҆держа́нїе да́рꙋѧ , всегда́ пре́вы
ва́ющее . тѣ́мже завѣ́тъ прелїа́лъ е҆сѝ
кро́вїю свое́ю всѐе . и҆ноплеменною цр҃ко́вїю
мі҃ра и҆збра́лъ е҆сѝ , о҆тмще́ніе прете
рпѣ́лъ е҆сѝ и҆ на҆кр҃тъ к҃ мене́ ра́ди во́лею .
и҆же ко́тъ и҆сточи́ , и҆пи́цꙋ кѣ́чнꙋю кѣ́рны
ма҆рѳа́лъ е҆сѝ . кнеи́же оу҆чи́нѝ оу҆сопшаго ,

Бо҃цѣ́вани҃н воскресе́нїѧ . его҃ прегрѣше́нїѧ
кі҃ѧ презира́ѧ бл҃гостыне́ю . я҆́ко е҆ди́нъ
безгрѣ́шне҃ . е҆ди́нъ бл҃гъ и҆ч҃лкомо́лю́бецъ . я҆́ко
давы́дѣми пое҆́тїѧ и҆́мѧ твое҆ хе҃ . неправе́нїн
сла́вимъ ч҃лкомо́бїе твое҆ ѕ҃ вла́ѣа .
живы́ми гд҃ьствꙋ́ющїа , бгонача́лкою вла́
стїю . и҆ мертвы́ми влады́чествꙋ́ющїа тебе҆ хе҃
зна́юще мо́лимсѧ . вѣ́рнаго раба҃ твое҆го҃ ,
къ тебѣ҆ е҆ди́номꙋ бл҃года́телю ѡ҆шедшаго ,
ты покои́ сои҃ зва́нными ѿ҆ч҃лкомо́бче .
намѣ́стѣ сꙋ́тствїе҆мъ , вовсѣ́хъ свѣ́тло
стехъ . волнтельво мило́сти е҆сѝ , и҆спра́вѧѧи
я҆́ко бг҃ъ , и҆́же по҃бразꙋ своемꙋ҃ воздаѧ ,
е҆ди́не многомило́стиве ѕ҃ и҆́нѣ .
Да́вимсѧ пребыва́лище бг҃олѣ́пно пречтам .
бг҃аво вѣ́мѣстила е҆сѝ , ха҃ родила е҆сѝ ни҃й
ꙗкꙋ҃вобра́чнам . водвсю вꙋ҃щностꙋ҃ , во е҆ди́н
ноиже и҆́постаси . того҃ моли́ чи́стам .
е҆дїнороднаго пре҃вѣнца . и҆́же тѧ҃ дꙋ҃
непороче́нꙋ и҆́порожностꙋ҃ сохра́нившаго .
дш҃ꙋ покои́ти и҆́же вѣ́рою преста́вльшагосѧ
вои҃вѣтѣ , и҆́вѣнетлѣ́нныи свѣ́тлости
и҆блаже́нствѣ ѕ҃ ѓлі҃пя́нно . гла́съ . з҃

Ла́вѣнъ сїо́нь ѿ́лести возвраті́въ . и́мене
и́зе о́живи , взима́ѧ ѿ́работныѧ страсти ,
Вои́ть ѡ́ютщен скорби , пѣ́сть вселезамн .
та́ко ра́достныѧ пожнѹ́тъ рѹ́кели , ѥ́рмо
живопита́нныѧ ;

О́тчыи дхъ , и́сто́чникъ бл҃твенныхъ всякр҃ш́
вицъ . ѿнегóже премѹ́дрость , ра́зѹмъ
и́стра́хъ . тѣмѹ́ хвала́ и́зла́зи , чи́стъ
и́держава ;

Поко́и спе наш҃ъ жизнода́телю , є́гóже
прест҃а́вилъ є́сѝ бра́та на́шего ѿ́вре́менны .
гн҃и слáва тебѣ҃ ;

подо́бїю , созда́вый и́перва чла́ка . вра́ѝ
положи́лъ є́сѝ влад҃ѣ́ти твои́ми твор҃е́нїи .
За́вистїюже дїа́волею прельще́нъ , на́дѣ
причастѝ́вем , За́повѣ́дей твои́хъ пре
ст҃ѹ́пникъ бы́сть . тѣ́мже паки въ зе́млю
ѿнеже взя́тъ бы́въ , ѡ́бѹдѝ є́го̀
ѡ́бращáтем гн҃и , и́спрáвити пко́м ;

добенъ

Нерадѝ́вше ѡ́бѣ́тъхъ .
Ѡ҃умерщвле́нъ ѡ҃ѹ́зрѣ́мъ на́кр҃тѣ , є́дине бе
смр҃тне . и́вогробѣ҃ я́ко мр҃твъ полежи́м ,

оу҃мерщкре́нїѧ и҃тлѣ̀ сме́ртныѧ чл҃ки и҃з
вакла҃ . нѣ́кто пꙋ́чина сы́н мл҃дїѧ нѣ́сто
ща́ѧ , и҃сто́чникъ бл҃гы́ни . дш҃ꙋ
рлбꙋ̀ своего̀ , преста́вльшагов҃ ѿна́ поко́й ,
Нетлѣ́нною твое́ю добро́тою , нела́до
ст҃їю кра́соты̀ . нбе́снаго т҃и свѣ́та лꙋ
ча́ми просвѣща́тив҃ , ктебѣ́ преста́вль
шагов҃ бл҃же сподо́би . нбе́снецр҃ствомъ
свѣтолѣ́пїи свѣ́то нав҃лре́нїѧ твоего̀ , ссо́ц҃тлы
ликовствова́ти ѡтебѣ̀ дꙋ́ꙋ , и҃цр҃ковла́вы
нѣ́ , влава . Я́ко нейзглаемое и҃мѣ́ѧ
да́ровъ великолѣ́пїе . я́ко всекрове́нное нѣ́кꙋ
дно бога́тыѧ бл҃гостыня . и҃же ктебѣ́ пре
ста́вльшагося я́ко бг҃ъ кселѣ̀ , всестра́нъ и҃зра
нны́ твои́хъ . намѣ́стѣ ѡслабѣ́ . вдсмꙋ
слава́вы твое́ѧ . кпи҃цѣ ра́нствы . вчдвы
ственѣмъ черто́зѣ , я́ко мл҃дъ ;
и҃нѣ́ . Законꙋ́ нсполне́нїе породи́ла
всѝ и҃зба́вителя , пло́тїю бы́вшаго .
невы́стьское пре́же взако́нѣ ѡправда́нїе .
х҃с же на́съ ра́ди распе́нїѧ ѡправда̀ . я́ко и
мꙋ́щи ꙋ́бо дерзнове́нїе , я́ко мт҃и моли́ вна
вс҃его̀ бл҃гоꙋ́тробнаго , дш҃ꙋ сꙋ́пасе́нти .

БЛГ҃ЧТНЮ ѠНЯ́ЪТЪ ПРЕСТА́ВЛЬШАГО ВСЕПѢ́ТАЖ ;
ВТЕПЕ́НИА , ГЛА , Н҃. ГЮ́НОВТН МОЕ́Ѫ ВРА́ГЪ
МѪ НЕКУ́ШАЕТЪ , НЕЛАСТЬМЍ ПА́ЛИТЪ МѪ.
А́ЗЪЖЕ НАДѢ́ЯСЯ НАТѪ̀ Г҃И , НЕПОБѢЖДА́ЮЕГО̀ ;
Ненави́дящеи вїо́на , да́бѫдѫтъ оу҃бо пре́
жде ковторже́нїѪ ꙗ́ко трава̀ . съвѣче́тъбо
х҃ВЫ ѪХЪ , оу҃свѣче́нїемъ мѫ́кѫ ; СЛА́ВА.
ВНТЕ . Ѕто́мѫ дх҃ѫ , є҃́же жи́ти всегда̀.
вѣ́тъ ѠЕ́КТА , БГЪ ВЕЛИКЪ . ВОѠЩЕ́МЪБО
ПО́ЗМЪ ЄГѠ̀ НЕСЛО́КОМ ; ПОКО́ЙНЪ . ГЛА , Й҃.
Пла́чѫсѧ НРЫ́ДАЮ , Є҃ГДА ПОМЫШЛА́Ю СМЕ́РТЬ.
НКНЖДѫ ВОГРОБѢ́ХЪ ЛЕЖА́ЩѪ , Є҃́ЖЕ ПОО҃БРА
ЗѫБЖ́ІЮ , СОЗДА́ННѪ НА́ШѪ КРАСОТѪ , БЕЗЪ
ОБРА́ЗНѫ НБЕЗСЛА́ВНѫ , НЕНЫ́ѪЩѪ ВНДѢ́НІѪ
НИДОБРѠ́ТЫ . Ѕ҃ЧЮДЕСЍ , ЧТО̀ СІЄ̀ Є҃́ЖЕ Ѡ́НАЯ
ЗЕМЛЕНЫ́Х҃ БЫ́ТЬ ТА́ННЬСТВО . ꙗ́КО ПРЕДА́
ХОМЕѪТЛѢ́НІЮ. ꙗ́КО ПРИПРѢ́ЖГО̀ ХОМЕѪ СМЕ́РТИ.
ВОИ́СТННѪ БЖ́ІЮ ВЕЛѢ́НІЄ , ꙗ́КОЖЕ ПИ́ШЕТЪ ,
ПОДА́ЮЩАГО , ПРЕСТА́ВЛЕНЫІМЪ ПОКО́Й ;
Смр҃тїю тво́ѪГ҃И , БЕЗЪЗЕМР҃ТІЮ БЫ́ТЬ ХОДА́
ТАИ . А́ЩЕБО ВОГРОБЪ НЕБЫ̀ ПОЛОЖЕ́НЪ
НЕБЫ̀ РАИ Ѡ҃БЕРЗА́ТЬСѪ . ТѢ́МЪ ПРЕСТА́ВЛЬ
ШАГОСѪ ПОКО́Й Г҃И :

Рѣки мн попивалъ єси свобождєніе, царем
чрвленымъ, періты своѧ обагривъ како,
ногтєвъ своєю кровію. іно тѧ вѣрнїи
мшолим, сперворождєными ти вопрічти, и
правєдныхъ твоихъ радости вподшби сѹдѧ
чити, прешєдшаго ктебѣ мларе;
Сцєньствовавъ кко члкъ. Заклавъ себѣ,
приношєніе принеслъвъ єси шцѹ, члка
ветла искѹплѧ. прєставлшагосѧ оубо
якочаколюбецъ, вживыхъ встранѣ оучнии.
идѣже потѡцы пищнїи прелиставтєѧ. и
идѣже источницы прегнотекѹщєи истекаю;
Глѹбиною мрости твоєѧ неизрєчєнныѧ,
оучѡкъ полагаѧ животѹ. и провидѧ смрть,
икжизни дрѹгой прєселѧєши рабы своѧ.
єгоже пріѧтъ нѣ, оучини накшлахъ
покоинахъ, вовѣглости свтыхъ тѧ елко.
идѣже глась весєліѧ, ихваленїѧ; слава.
Слобовыи невидимое, єдїнъєствєно
шцѹ, идховн вопрєстолно. мене ради
члка воплотивъѧ. якомилостивъ оубо
ичлколюбецъ, иже шжитїѧ прешєдшаго,

БЛГОЛѢ́ПЇЖ ТВ҃Є́ГѠ . НКРАВСТО́Ю ДОБРОДѢ́ТЕЛ ,
ЇЄГѠ ПРЕВѢ́СТИ ЖИВОНАЧА́ЛНЕ : ЇНЇ҃Ъ .
Я́КО ЗАЧЕ́КШИ БЕЗНАЧА́ЛНОЕ ВЛО́ВО БЖ҃ЇЕ НЕ́ГА ,
МАТЕРНИ́МЪ ЄЙ ДЕРЗНОВЕ́НЇЕМЪ ПРИЛѢ́ЖНО
МОЛѝ . ВПОДО́БНТИ РАБА́ ТВ҃Є́ГѠ , ЙДѢ́ЖЕ
ЛИ́ЦЫ ПРАВЕ́ДНЫХЪ , ВЕСЕЛЯ́ЩИХСЯ НЕ́ЩЮ́
ЩИХЪ ТА́М . ЇЙДѢ́ЖЕ СВѢ́ТЛОСТЬ ВѢ́ЧНО
СВѢТЯ́ЩИМСЯ . НЕЛА́ДКЇЙ ГЛАСЪ , ПРА́ЗДНУЮ
ЩИХЪ ЕЩЕ ЕГѠ БЛАЖЕННАЯ ; ПОТОМЪ ГЛЕТЪ
ДЇА́КѠНЪ ЕКТЕНІ́Ю . ІЕ́РЕЙ МА́ТВУ . БЖЕ
ДХОВО́МЪ , ТАЙ . ВОЗГЛАСЪ . ЯКО ТЫ Є́ЙСѝ
ЖИВО́ТЪ ЙПОКО́Й . ТАЖЕ , КОНДА́КЪ . ГЛА , Й .
СО СТЫ́МИ ПОКО́Й ХЕ ДШ҃У РАБА́ СВО́ЕГѠ . ЙДѢ́
ЖЕ НѢ́СТЬ БОЛѢ́ЗНИ , НИПЕЧА́ЛИ , НИВОЗ
ДЫХА́НЇЯ . НИЖИ́ЗНЬ ВѢ́ЧНАЯ ;
НКОМЪ . ТЫ Є́ДИНЪ Є́Сѝ НКОКОЙ БЕЗСМЕ́
РТЕНЪ , ОТВОРИВЫЙ НЇЗДА́ВЫЙ ЧЛКА .
ТАЙНЇЙ ЙЖЕ ѾЗЕМЛѦ СО́ЗДАНИ БЫ́ХОМЪ ,
НКЗЕ́МЛЮ ТУ́ЖЕ ПАКИ ПѾЙДЕ́МЪ , ЯКОЖЕ
ПОВЕЛѢ́ЛЪ Є́Сѝ СО́ЗДАВЫЙ МЯ НКО́КЪМИ ,
ЯКО ЗЕМЛѦ Є́Сѝ , НКЗЕ́МЛЮ ПАКИ ПОЙДЕ
ШЯ , ЯМЇЖЕ ВСѝ ТАЙНЇЙ ѾХО́ДНМЪ . НАДЪ
ГРО́БОВ РЫДА́НЇЕ ТВОРЯ́ЩЕ , ЙПОЮЩЕ ПѢ́СНЬ

АГГЛЫКЫЮ ГЛАСЫ АЛЛИЛОУІА. ТАЖЕ. БЛЖЕ
НА, НА И. ВОЦРТВІЇН ТИ ЄГДА ПРИ
ИДЕШИ, ПОМАНИ НАСЪ ГЕ. БЛЖЕНИ
НИЩІЇ ДХОМЪ, ЯКО ТІХЪ ЄСТЬ ЦРТВО
НЕБНОЕ. БЛЖЕНИ ПЛАЧЮЩІИ, ЯКО ТІИ
ОУТЕШАТСЯ. БЛЖЕНИ КРОТЦІИ, ЯКО
ТІИ НАСЛѢДАТЬ ЗЕМЛЮ. БЛЖЕНИ АЛЧЮ
ЩІИ И ЖАЖДЮЩІИ ПРАВДЫ, ЯКО ТІИ НАСЫ
ТАТСЯ. БЛЖЕНИ МЛТИВІЇИ, ЯКО ТІИ
ПОМИЛОВАНИ БУДУТЪ. ПОВЄМЪ ВТОРЫ ВІА.
ГЛАСЪ, Б. ПОМАНИ РАБА ТВОЄГО БЖЕ,
ЯКОЖЕ ПОМАНУЛЪ ЄСИ РАЗБОЙНИКА, ВОЦР
ЕТВІЇН НБНѢМЪ, ВТОРЫ. БЛЖЕНИ ЧИСТІИ
СРЦЕМЪ, ЯКО ТІИ БГА ОУЗРЯТЪ.
ОУЧИНИ РАБА ТВОЄГО БЖЕ, ВОЦРТВІИМИ ТВОИМИ
ЯКО БЛГЪ, ВЪЦРТВІЇН НЕБЄСНѢМЪ,
ВТОРЫ. БЛЖЕНИ МИРОТВОРЦЫ, ЯКО
ТІИ СНОВЕ БЖІИ НАРЕКУТСЯ.
ВЪ ПРИСНОМЪ БОЖЕСТВІИ БГА, ТАМО ВОЗВЕСЕЛИМІСЯ
ОНЕМЪ, ВЪЦРТВІЇН НБНѢМЪ, ВТОРЫ.
БЛЖЕНИ ИЗЪГНАНИ ПРАВДЫ РАДИ, ЯКО
ТѢХЪ ЄСТЬ ЦРТВО НЕБЄСНОЕ.
МИРЪ ОСТАВЛЬША, ЧИСТЫМЪ ЖИТІЕМЪ

пѣжи́вша наземлѝ , прослáви и̃ спсе на
нб҃сѣхъ ; стíхъ . блаже́ни е҆́стѐ е҆гда̀ по
но́сятъ вáмъ, и҆ и҃ждену́тъ , и҆ реку́тъ всѧ́къ
зо́лъ глаго́лъ нáдъ вáмѝ лжу́ще менѐ ра́ди .
Вѣ́рою и҃надеѧ́нною бг҃олю́бною , и҃любо́вїю жи́
вшаго наземлѝ , прослáви спсе нанб҃сѣхъ ;
стíхъ . ра́дуйтесѧ и҃ весели́тесѧ , я҆́ко
мзда̀ вáша мно́га нанб҃сѣхъ .
По́стно рабо́тавшаго тихѣ , и҃правослáвїемъ
наземли . прослáви и҃ спсе нанб҃сѣхъ ; вм.
Ѻ҆тро́це е҆ди́ныи бѣ́же . е҆го́же нѝ къ прїи́мъ
оу҆чинѝ вѣ́рна , въ҆ цр҃твїи нб҃нѣмъ ;
стíхъ . Вла́чще дко , и҆́же бга безме́мени
рожде́шїм . оу҆чинѝ раба̀ твоего̀ , нам҃ъ
сти҃ъ и҃зба́нныхъ ; повéмъ . дїа́конъ .
вонмíмъ . ієре́и . ми́ръ вс҃ѣ́мъ . по
кимíнъ . глáсъ . и҃ . блаже́нъ пу́ть
бо́ньже поидéши дше , я҆́ко оу҆гото́вати
сѧ мѣ́сто пищи́но . стíхъ . Обрати́тесѧ
дше мо́ѧ вко́кои твоѝ , я҆́ко гъ̃ бла́го
сотворѝ тебѣ : дїа́конъ , премудрость .
а҃плъ , кѣлу́ющимъ посла́нїѧ , стаго
а҃пла па́вла . Зача́ло , бо .

погребе́нїе

Гра́тїе, нехощю̀ вам҃ъ неразумѣва́ти
ω҃ оу҃мерши́хъ, да не скорби́те, ꙗ҆́коже
и҃ прочїи́ не и҃мꙋ́щїи оу҃пова́нїꙗ. а҆ще́бо
вѣ́рꙋемъ ꙗ҆́ко і҃с҃ оу҃мре и҃ воскре́се, та́ко
и҃ бг҃ъ оу҃мерши́ꙗ і҃с҃ъ приведе́тъ сни́мъ.
сїе́бо вам҃ъ гла́емъ сло́весемъ гн҃и́мъ,
ꙗ҆́ко мы̀ живꙋ́щїи ѡ҃ста́вшїи въ пришє́
ствїе гн҃е, не и҃ма́мы предварѝти оу҃ме
ршихъ. ꙗ҆́ко сам҃ъ г҃ъ вшкелѣ́нїи,
во́глас҃ѣ а҆рха́гглова, и҃ въ трꙋ́бꙋ бж҃їю
сни́детъ сни́зу. и҃ мертвїи ѡ҃жи́вꙗтъ,
воскрꙋ́снꙋтъ пре́жде. потомꙋ́ мы̀ живꙋ́
щїи ѡ҃ста́вшїи, ку́пно сни́ми восхи́щєни
бꙋ́демъ на҃ о҃блацѣ́хъ, въ сре́тєнїе гн҃е
ꙗ҆́ко зде́сь. и҃ та́ко всегда̀ съ гн҃е́мъ бꙋ́дем҃ъ.
а҆ллилꙋ́їа. Бл҃же́нъ є҃го́же и҃збра́ и҃ при
ѧ́тъ, вели́чїи подвижры̀ своѧ̀.

є҃ѵ҃а́нг҃ліе ѿ҃ і҃ѡа́нна. Зача́ло ѕ҃і҃.

Рече́ г҃ъ, къ при́шедшимъ кнемꙋ̀ і҃ꙋде́
ѡ҃мъ. а҆мни́нь а҆мни́нь гла́ю вам҃ъ, ꙗ҆́ко
слы́шаѧ слове́съ мое́го, и҃ вѣ́рꙋѧ
послáвшемꙋ̀ мѧ, и҃мать живо́тъ

вѣ́чныи . и҃наѕ҃ъ непрїи́детъ . и҃спрѣ́и
детъ ѿсмє́рти вживо́тъ . а҃мі́нь а҃мі́нь
глю вамъ , а҃ко гра́детъ часъ , и҃нъ
є҃сть . є҃гда́ мє́ртвіи оу҃слы́шатъ гла́съ
сна бжіи́ , и҃оу҃слы́шавшіи , о҃жив҃ѹтъ .
а҃коже́во ѿцъ живо́тъ и҃ма́тъ въ себѣ́ , та́ко
да́стъ и҃ сн҃ѹ жи́во́тъ и҃мѣ́ти въ себѣ́ . .
і҃ѡвлѧтъ да́стъ є҃мѹ́ и҃сѹ́дъ творі́ти , а҃ко
сн҃ъ чл҃ч є҃сть , недивитесѧ семѹ́ . а҃ко
гра́де́тъ ча́съ , воньже вси́ и҃жи́ріи во́гро
бѣ́хъ , оу҃слы́шатъ гла́съ сна бжіи́ . и
и҃зы́ѕ҃ѹтъ сотво́ршіи бла́га́ , въскресше
нїе живо́тѹ . а҃сотво́ршіи зла́ , въскре
шені́е сѹ́дѹ . немо́гѹ а҃зъ о҃сѣ́бѣ творі́ти
ничто́же . а҃коже слы́шѹ сѹ́жда́ѹ . и҃ сѹ́дъ
мо́и пра́веденъ є҃сть . а҃ко неи҃щѹ во́лю
мою , но́ волю посла́вшаго мѧ ѿца ;

і҃а́кі́е вы́кла́етъ цѣлова́нїе . цѣлѹ́ютъ
бра́та преста́вльшаго́ѧ кокѹ́ета покро́въ
мла́дѣнца . и҃прихо́дятъ по є҃ди́номѹ
прѣ́жде сотвори́тъ два̀ покло́на , дапо́ѕ҃ѣ
а́ѹтъ , и҃ѿхо́дятъ . . и҃сотворі́тъ паки

ПОКЛОНЪ . НІТАНЕТЪ НАВОЕМЪ МЕРТВЪ .
ТАКОЯКЕ НВИ ПОЧИНЪ ПРИХОДЯТЪ : ПШЮ
ЩИМЪ НАМЪ , ВТИХЕРЫ . ГЛАСЪ , Б .
ПОДОБЕНЪ . ЄГДА ѠДРЕВА ТЖ .

ПРІИДЕТЕ , ПОСЛѢДНЕЕ ЦѢЛОВАНІЄ ДА
ДИМЪ БРАТІЇ ОУМЕРШЕМУ , ПШХВАЛЯЮЩЕ
ХА . ВЕБО ИЗЫДЕ ѠБРАТЬСТВА , НКОГО
БУ ПРИБЛИЖАЕТЕЯ . ОУЖЕ КТОМУ НЕБРЕГІИ
ОСѢТІИ МНШГОВТРАСТНЫЯ ПЛШТИ . ГДѢ
НИ ВОИ ПОЧЕСТВУЮЩІИ БСИ , ВЕБО РАЗЛУ
ЧАЕМЕЯ . ЄГОЖЕ ПОКОИТИ , ГУ ПОМШЛИМЕЯ .

КОЕ РАЗЛУЧЕНІЄ ѠБРАТІЇ , КОЕ РЫДАНІЄ ,
ВСІИ ПЛАЧЬ ВНАСТОЯЩІИ ЧАСЪ . ПРІИДЕТЕ
ОУБО ЦѢЛУЙТЕ , БЫВШАГО ПРЕЖДЕ МАЛО
ВНАМИ . ПРЕДАЕТЪБОЕЯ ГРОБУ , ИПЕРСТІЮ
ПОСЫПАЕТІЕЯ . ВОТЬМЪ ЗАТВОРЯЕТЕЯ ,
ИМЕРТВЕЦЫ ПОГРЕБАЕТЕЯ . ВСѢХЪ ЕПШ
ПТИНИКЪ ИБРАТІИ , НИЪ РАЗЛУЧАЕТЕЯ .
ЄГОЖЕ ПОКОИТИ , ГУ ПОМШЛИМЕЯ .

ЗРЯЩЕ ОУМЕРЩВЕНАГО БРАТІЇ , ѠБРАЗЪ
ВОСПРІИМЕМЪ ВІИ ПОСЛѢДНЯГѢ ЧАСА . ВЕБО
ПРЕХОДИТЪ ЯКО ДЫМЪ ѠЗЕМЛѦ . ЯКО
ЦВѢТЪ ѠЦВѢТЕ , ЇЯКО ТРАВА ПОЖАТЕЯ .

рꙋбы повиваемъ, неокрꙋчаемъ. Егоже неѧвле
на остаꙗвше. вскрасна презрѣвше, хꙋ
помощьника, подаꙋщаго всѣмъ вожделѣнїи покоѧ.
Воистинꙋ сꙋета ѧтлѧ, ѧже вми
рѣ, владꙋщаѧ ѧпреславнаѧ. всѣхъ
ѧчезнемъ. всѣхъ сꙋмремъ. цр҃ѧже
ѧкнази. сꙋдїѧ ѧсильнїи. богатїи
ѧнищїи. ѧвѣкъ естество человѣческое.
нынѣ сꙋбо бывыи прежде мало знамѧ
гробꙋ предаетсѧ. воистинꙋ сꙋета всѣ
человѣчество. Нѣсть сꙋетныхъ надеж
жда, ѧземныхъ прелесть, нелѣпы разорѧ
ѧ, ѧлюбовь. всѣхъ разлꙋчаетсѧ дша.
ѿтѣла. зракъ разрꙋшаетсѧ, ѧпомра
чаетсѧ лице. ꙋшїи затворѧютсѧ,
сꙋета загражаютсѧ. рꙋцѣ оубѣꙁнꙋвше
ѧноꙁѣ, гробꙋ предаютсѧ. воистинꙋ
сꙋета всѣ человѣчество. Велїкъ плачь
ѧрыданїе, велїе воздыханїе ѧболѣзнь,
великостенанїе ѧнꙋжда, разлꙋченїе дшѧ,
ѧдъ ѧпогибель. временное сїе житїе
сѣнь непостоѧнная, сонъ прелестныи.
недолговременныи пꙋть, житїѧ земнаго.

далечѐ дано́вѣкимъ ѿ́мр҃и сѣ́сти помо́лим
сѧ ѻ҆́бщежи́тїа гр҃ѣха̀ мирска́го , ꙗ́ко
данѣ́нам наста́ѣдуемъ ;

Пѣ́нїе лꙋка́вое житѣ́йское , разорѧ́стїа
торжество̀ всесꙋ́етное , дх҃ъ́ бо и҆́ще зѣ̀ ѿ́шѣ
ла . ка́лъ о҆́синѣ . вос́ꙋдъ разѣ́дѣсѧ .
безгла́сенъ и҆́нечюдственъ и҆́недви́жимъ
и҆́мертвъ бы́въ . є҆го́же провожда́ющїе ко
гробꙋ , гр҃и помо́лимсѧ , да́ти семꙋ
вѡ́вѣки поко́й ;

Ви́дѧщеи мѧ ме́ртва , любе́зно ны́нѣ
цѣлꙋ́йте . дрꙋ́зи и҆́мѣшо́вїи , и҆́зма
мїи . ꙗ́ко вре́менное сꙋе́тство ѡ҆ста́вивъ
ше́ствꙋю . незѫ̀стомꙋ и҆дрꙋ́га и҆мѣ́ни
жнаго , и҆́ни҆зе́мныхъ . тѣ́мъ мѡле́
нїе творѧ́ще , памѧть совершива́йте мн .
ꙗ́ко да покои́тъ гр҃ь дх҃ъ́мо́и ;

Бла́ка , і҆ѡа́нъ . Є҆пасѝ сꙋ́щыхъ на́мѧ , мр҃и
и҆сх҃ѡдника̀ бг҃ородительницѧ чтѧ . і҆нѣ́сти
мѡлитвами т҃и сꙋ́пр҃ѣлга́го бг҃а , поко́и
ти мѡ́лимсѧ ны́нѣ пр҃ест҃а́вленаго ,
и҆дѣ́же по҆чива́ютъ пра́вѣдныхъ дш҃а .

НБЖЕ́СТВЕНЫХЪ БЛГ҃Ъ НАСЛѢ́ДНИКА НАВѢ̀ ВО
ДВѠ́РѢХЪ СТЫ́ХЪ ҃, ВПА́МЯТИ ВѢ́ЧНѢЙ
ВІЕНЕПОРО́ЧНАЯ

ТА́ЖЕ ҃, СТИХ҃ВРЫ ҃ ПѠЕ́МЪ ҃, ГАМОГЛА́СНЫЕ.
А҃ЩЕ ВОЛИШИ ҃ ГЛАСЪ ҃ И ҃.

БЕЗІМЕ́РТНЫЕ ЕДИ́НЕ ЦІЕ́ДРЫІИ ҃, ЖИВЫ́ІМЪ
НМЕ́РТВЫІМЪ СЫІИ БГ҃Ъ ҃ ВОЛІЮ БЖ҃ТВЕНОЮ ҃,
ЕГО́Ж҃Е ѠЗЕМЛѦ̀ ПРЕВОЗНЕ́СЪ ЕВИ́НЫІНѢ.
НАПИСА́НИ И ВѠМНИШЕВКИХЪ КНИГАХЪ ЯКО
МА́РДЪ ҃, ІЕ́ДИНЪ ЧЛКОЛЮБЕ́ЦЪ ҃. ВЛА҃ДБѢ
ВѢЕМѢ́ДРЕНѢЮ ҃, НПИ́ЩѢ НСЛАЖДЕ́НІЕ
НАЗЕМЛИ ѠСТА́ВИ ҃, ПРІЕ́ТѢПИВЪ ҃, ВОПІЕ́ТЪ
ТИ ҃. ВЛІСО ХЕ ҃, НЕПОВРА́МИ ВОТВОЕ́МЪ ПРИ
ШЕ́СТВІИ РАБА̀ ТВОЕ́ГѠ ҃;

СЕ́ ВРЕ́МЯ ЩЕ́ДРЕ ҃, СЛЕ́ЗЫ ПѢМЯ́НѢТИ РАБА̀
ТВОЕ́ГѠ ҃. ВЕ́ ВРЕ́МЯ ПРИЗРѢ́ТИ ПРЕКЛОНЕ́
НІЕ́М КОЛѢ́НѢ ЕГѠ̀. РАЗОРИВОВ҃Я ЯЗЫ́КЪ ҃.
НГЛАВЪ ѠУ҃МЛЯ́Е НЕПРЕСТА́ННО ПѠЮЩІЯ ҃.
ПОМЯНИ ЕГО ВВЫШНИХЪ НОЩНОЕ НЕВПАНІЕ,
НІЕ́НІЕ ВПЕ́РСИ ҃. ѠУ҃СЛЫ́ШИ ЗОВ҃Ѫ ЕГѠ̀ ҃,
Д҃ ВЛІСО ХЕ ҃, НЕПОВРА́МИ ВЪТВОЕ́МЪ ПРИШЕ́СТВІИ
РАБА̀ ТВОЕ́ГѠ; ГЛ҃Ъ ВОСЛѠВЕСТВ҃ХЪ НЕПОМЯНИ

прелагій . погрѣшеніи плотскихъ ,
и помыслъ невоздержанія твоемъ сокро
венныхъ . и помышленіи прегрѣшеніи
презрѣвъ , яко милостивъ помилуй . и
всякого грѣха прости , твоемъ предъ
тобою , сподоби . іоуделышин зовуща ,
яко хе , неповрежденъ въ твоемъ пришествіи
раба твоего

СЛАВА , ІНОЕ .

Ч яколюбче щедре милостиве , іедине до
лготерпѣливе хе , вседіи всѣхъ царю невидимый .
пющіе тебѣ вси припадаемъ , вѣрою
вопіемъ . яко богатому прелагому . тво
ей мтре молбами , ты всѣхъ сущей
дрыхъ спасй , глющихъ ти яко хе , непо
врежденъ раба твоего

и повоздержаніи цѣлованіи , глаголетъ
игуменъ . молитву .

Помяни ги боже нашъ . еже обѣтованія
дождь живота вѣчнаго , всѣмъ опшаго бра
та нашего , имъ . яко благъ и человѣко
любецъ прегрѣшенія , и потребляя не
правды . отпущаи , оставляи , прости ,
всѣ больное его согрѣшеніе и немощное .

КОНТАВЛА́Ж ТОГО́ ВОТО́Е ВТОРО́Е ПРИШЕ́СТКІЕ
ТВІЀ , ВЪПРИО́БЩЕ́НІЕ ВѢ́ЧНЫХЪ ТИ БА́Г Ъ .
О́НИХЖЕ ВТА́Ж ЄДИНОГО ВѢ́РОВА , ИСТИННАГО
БГА , И́ЧЛКОЛЮБЦІ ; ВОЗГЛАСЪ . ГЛ́А КО ТЫ Є́ГИ
ПОКО́Й ТВОЕ́МУ РАБ̀У ХЕ́ БЖЕ НАШЪ . И́ТІѢ́Х
СЛА́ВУ ВОЗЫЛА́ЕМ , СОВЩЕ́МЪ НОВОТЫ ДХО́МЪ .
НИ́Ъ ИПРНО ИВОВѢКИ ВѢКО́МЪ , А́МИНЬ ;
ТАЖЕ . ВОЗЛИВАЕТЪ́Ж МА́ЛО НАТВѢ́ЛО , ТВЕРЖ̀
О́БРАЗЪ КРТА̀ . И́ПОЖ , А́ЛЛИЛУ́ЇЖ , Г .
ТАЖЕ . ЧЛО́МЪ , КГ . ГНЖ Є́СТЬ ЗЕМЛЖ̀ ,
І́ИЗПОЛНЕНІЕ ЄЖ̀ . А . ТА́ЖЕ . ТРО́ІЇ ГАЕ́МЪ .
ГЛ́А Є . ПОКО́Й СПСЕ НАШЪ , ВПРАВЕДНЫМИ
РАБА̀ ТВОЕ́ГО . И́ВГО̀ ВСЕЛИ́ ВОДКОРЫ́ СВОЖ̀ .
И́ЯКОЖЕ Є́СТЬ ПИСА́НО . ПРЕЗРЖ̀ И́ЯКО БЛГЪ СОГРѢ́Ъ
ШЕ́НІЇЖ Є́ГО̀ ВО́ЛЬНАЖ И́НЕВО́ЛНАЖ . И́ВСЖ̀ И́ЖЕ
ВВѢ́ДЕНІЇ И́НЕВВѢ́ДЕНІЇ , ЧЛКОЛЮ́БЧЕ ;
ГЛ́А Ѕ . ПОМЯНИ́ ГИ И́ЯКО БЛГЪ РАБА̀ СВО́ЕГО̀ ,
Є́ЛИКА ВЖИТІЇ̀ СЕ́МЪ СОГРѢ́ШЍ ПРОЙТЍ . НИКТО́
ЖЕБО БЕЗГРѢ́ШЕНЪ , НОТО́КМО ТЫ Є́ДИНЪ ,
МОГІЇ̀ ПРЕЙТА́ВЛЕНІЕМУ́ ДА́ТИ ПОКО́Й ;
ГЛАГЪ , Г . Є́ГДА̀ СЛОВО́МЪ ТВОИ́МЪ
ПРЕДЪЕТА́НІЕМЪ , БЕЗМЕ́ЗДНОМУ́ ТИ ВЪДИ́
ЩІУ . НЕПОЗРАМЍ СПЗЕ ВТА́Ж ВѢ́РШАВШИХЪ ,

ВСѢХЪ СОГРѢШИ́ХОМЪ . НОТЕБѢ ЄДИНОМ҃У ГРѢ́ШИХОМЪ . ТВ́МЪ МОЛИ́МЪ ТѦ ,
ВСѢХЪ ПРАВЕДНЫ́ХЪ ТИ ХЄ , ЄГОЖЕ ПРИ
ѦТЪ ПОКОЙ . ЄДИНЪБО ЄСИ́ БЕЗГРѢ́ШЕНЪ .

ГЛАГЄ . ГЛАВЪ , Ѳ҃ . КОЛѢ́ЗНЬ А҆ДА́МОВ
БЫ́ТЬ , ДРЕВА ВКУШЕНІЄ́МЪ ДРЕВЛЄ ВОЄ́ДЕ
МЪ , ЄГДА́ ЗМІЯ́ НАДЪ И҆ЗЛЕВА́ . ТВ́М
БО ВНИДЕ СМЕРТЬ , ВСЕРОДНА ВНѢ́ДАНЦІИ
ЧЛКА . НОПРИШЕДЪ ВЛКА НИЗВЕРЖЕ ЗМІЯ ,
И҆ВОСКРЕСЕ́НІЄ НАМЪ ДАРОВА́ . КНЕМ́ОЖЕ ОУ҃БО
ВОЗШЕ́МЪ , ПОЩАДИ́ ВСѢХЪ Є҆ГОЖЕ ПРІЯ́ТЪ ,
СВ҃ТЫ́МИ ПОКОЙ́ , ЄДИНЪБО ЄСИ́ БЕЗЪ
ГРѢ́ШЕНЪ ,

ПШЕ́МЪ . СТИ́ХЪ . ГЛА́ВЪ , Ѳ҃ .

ЗРА́ЦЕМ҃Ж БЕЗГЛА́СНА , И҆ БЕЗДЫХАНІЙ
ПРЕДЛЕЖА́ЦІА . ВОПЛАЧИТЕ́СЯ О҆́МНѢ ВСИ
БРА́ТІЕ И҆ДРУ́ЗИ , СРО́ДНИЦЫ , И҆ЗНАЕ́МІИ .
И҆ БЫВШІЕ ВЧЕРА́ШНІЙ ДНЬ СЪ НА́МИ ГЛАГО́ЛАХЪ , И
ВНЕЗА́П҃У МИ ПРІИ́ДЕ СТРАШНЫ́Й ЧАСЪ СМЕ́Р
ТНЫЙ . НОПРІЙДИ́ТЕ ВСИ ЛЮБА́ЩІИ МЖ ,
И҆ЦѢЛУ́Й́ТЕ МЖ ПОСЛѢ́ДНИМЪ ЦѢЛОВА́НІ
ЕМЪ . НЕКТО́МУ́БО СЪ НА́МИ ПОЙДУ́ , И҆ЛИ
ВСЕВЕ́ДУЮ ПРО́ЧЕЕ . КОУ҃ДІЙБО ГРАДУ́ ,
И҆ДѢ́ЖЕ МНѢ́ ПРІЯ́ТІЙ МНѢ́ТЬ . СРА́СЪБО

Дѝвлка , кѹлно предъвстоѝтъ . цр҃ь
ѝвоѝнъ . богатъ ѝнѝщь вчинѹ равнѣ.
кождобо ѿвонѝхъ дѣлъ , ѝлѝ прослави
тѣ, ѝлѝ ѡбѣдитїа . молю кѣхъ
ѝприпадаю , ѡмѣтъ помѡлѝтеся когѹ .
даневедѣвъ погрѣхѡмъ моѝмъ вмѣсто
мѹчѐнїа . нодаѹчинѝтъ мѧ , ѝдѣже
свѣтъ живетъ . тѫже . тропарь . глас҃ъ . ѝ .
Земле зиждѹвши пріѝми , ѝже ѿтебѐ созда
ннаго рѹкою ежїею прѐжде , пакиже козбра
щшаго ктебѣ рождьшѣи ѐго . ѐжебо
подобазѹ зиждѝтель пріѝмѣтъ , тыѭже
пріѝми тѣлѡ ѝѡко свое ; тѫже . повелѣ
нїѧ стихѣры . глас҃ъ . г҃ . Ѻбразомъ
крѣта твоѐго чл҃колюбче , смѐрть сѹмер
твѝвша , ѝадъ плѣнѝвша . ѝже ѝдрѐвле
оѹмѐршїи костáвше , пѣснь тѝ принесѡ
шл . тѣмжде кѡпїѐмъ тѝ хе҃ бѫе ,
престáвленаго ѿнѧвъ покоѝ . ѝдѣже
кѣмъ ѐсть вселѧщинмся жилѝще оѹте
ше , славѧщи твое бжтво
поемъ , стихѣрѡвъ . глас҃ъ . ѕ҃ . стихъ .
Помѧни ги҃ дв҃да , ѝвсю кротость ѐго .

Якоже рекль еси гн мрдⷯ, азъ емь
воскресение, дѣломъ слово совершилъ еси,
шда призвакъ лазаря, тако и раба своего
шда коздвигни члколюбче. влд. глс. ѵ.

Дховнам моа братїа непостницы, не за
вудитема, егда мшлитесм, повиднвѣ
ше мои гробъ, поминайте мою любовь.
имшлитесм хв, даоучинитъ дхъ мои
справедныимн. инѣ. Вчце прїими млтвѵ
рабъ своихъ, избави насъ швсѣкїм нѵ
жда и печалн. потомъ, трчое. пшч
нашъ. тропарь. глсъ, д. Содхн праве
днымн, свончавшагося дшѵ раба твоего
вп̃е покои. вохранмъ его вобленнѵи
жнзни, яже оу тебе члколюбче.
Спокоищи твоемъ гн, идѣже вси стїи
твои почивають. оусопшаго раба твоего
покои, яко единъ вси члколюбецъ.
слава. Ты еси бгъ сшедшихъ ко адъ, и оузы
шкованныхъ разрѣшивыи. оусопшаго
раба твоего дшѵ вп̃е покои. инъ.
Единаго чтаго и непорочнаго дво, яже бга
вѣвмене рождьшїм, того моли о[с]п̃сенїи

дшѣ нашихъ ; взе́мше о́дръ , нанемяже
гробъ ствѣ́ло . вооу́сыпа́ницу ; прежеиду́т
крылошане . поюще , стыи бже . таже . по
номарь несе́тъ о́бразъ вза́ гро́ба . и́по́то
о́дръ смо́щими . таже , игу́менъ и́ще́ннии
цы и́ны́мъ бра́тїм и́ду́тъ . полага́ютъ тѣ́
ло́ , на́ землю воо́у́сыпа́ницы и́полага́ютъ ,
г҃. вогробни́цу́ пове́мъ кладу́тъ гро́бъ въ зе́млю .
таже глетъ дїа́конъ , е́кте́нїю . помилу́и
насъ бже , повели́цѣи́ мл҃ти твое́и . ї҃е́рѣи
мл҃тву́ . бже духо́мъ , и́вежи́кои плоти .
таже . и҃зе́мле́тъ . а́ко ты е́сѝ вовкрнїе и́жи
во́тъ . таже глетъ дїа́конъ . прему́дро
ть . мы́же чести́вѣ́йшую херу́ви́мъ .
и҃ще́нныкъ . слава тебѣ́ бже нашъ , оу́по
ва́нїе на́ше слава тебѣ́ . таже , ѿпу́стъ
ї҃же живы́ми и́ме́ртвыми о́блада́ми х҃е и́сти
нны́и бг҃ъ на́шъ . мл҃твами пре́чтыѧ е҃го̀
мт҃ре , и́вше́хъ сты́хъ . дш҃у раба̀ своего̀
оу́спшаго , ї҃мѣ . и́зве́дрѣхъ а҃враа́ма
і҃саа́ка и҃ і҃а́кова ве́лѣ́хъ пра́ведны́хъ оу́спе
ко́и́тъ . и́на́съ поми́лу́етъ и́спа́ве́тъ ,
а́ко бг҃ъ и́чл҃коли́обецъ ;

Ѣ҆ли́цы к҃ѵдѵ҆ѥ҆тъ на́гробъ гѵ҃рїинъ , гла́юще
рабѵ бж҃їю прест҃а́бльшемѵ҆ бра́тѵ на́шемѵ ,
їс҃ъ . и҆ вѣ́чнаѧ па́мѧть , г҃ . поѧ́тїѧ
глаго́лютъ и҆ гѵ҃мнїцы мл҃твѵ , ѧ҆хо́мнаго ѡ҆ц҃а .

Г҃ъ мл҃рдыи , и҆многомл҃тивыи . гже на́въ
ра́ди человѣ́колю́бїемъ , и҆ѥ҆гѡ̀ мі́ра гр҃ѣ
хѝ носи́ли . и҆ прест҃и́выи пе́рквѣ на҆ ка́мнѣ
проро́комъ дв҃ла согр҃ѣ́шника . и҆ па́ки ре́къ
верхо́кимѵ҆ а҆пл҃ѣ петрѣ̀ . а҆́ко г҃ь е҆сѝ пе́
тръ , и҆ на сем҃ъ ка́мени созижд҃ѵ̀ цр҃квь мою .
и҆ вра́та а҆́дова не ѵ҆дол҃ѣ́ютъ ѥ҆́й . и҆ да́мъ ти
ключа̀ цр҃тва небе́снаго . и҆ѥ҆́лика а҆́ще вка́
жеши на землѝ , бѵ҃детъ вказа́нъ на небеси ,
и҆ѥ҆́лика а҆́ще разр҃ѣшиши на землѝ , бѵ҃дет҃
разр҃ѣше́нъ на небеси . тоѝ бо҃ъ кѣ҆ѥ҆дрыи
кѵ҃ръ , занеи҆зрече́нную ѥ҆́гѡ̀ кла́голетъ , и҆ки
мл҃рдѵю мл҃тъ . да прови́нитъ и҆ тебѣ̀ ча́до моѐ
дх҃о́вное , їс҃ъ . ѥ҆́лика кнемѵ҆ а҆́ко чл҃къ
кѵ҃пѣ́ѥ҆ сем҃ъ согр҃ѣши́лъ ѥ҆сѝ . сло́комъ и҆дѣ́
ломъ , и҆лѝ помы́шле́нїемъ . ѥ҆́лика пред҃ъ
ни́мъ мѝ҃ръ хѵ҃домѵ҆ и҆спо́вѣ҆да дх҃о́вномѵ҆ ѻц҃ѵ҆
ѥ҆мѵ҆ ѻц҃ѵ҆ , їс҃ъ . и҆ѥ҆́лика заклѣ́нїемъ ,
и҆лѝ невоспомѧновле́нїемъ , и҆лѝ мно́жествꙋ

ра́ди неоу̑спѣ̀вшихъ и҃зъкви́тити мѝ . да҃ш̑ оу̑слы́шитъ
ти нѣ́мъ ꙗ҆́ко чл҃колю́бецъ . и҃подасть ти
ѡ҆ста́вѣхъ совершѣ́ное проще́нїе моимъ недосто́
йнѣ́ствомъ , ки́йвшїи къ нѣ́мъ ѡ҆ц҃ъ ѡ҆ц҃ю́бленъ ,
и҃ дано́ѹ҆жде́на тѣ́мъ прѣ́тѣми сподо́бити
нас҃тра́шнѣ́мъ сѹ̑дищи своѥ́мъ . хотѧ̀
и҃ждивѝ и҃подава́ѧ кѣ́мъ спасе́нїе , вы́и
бл҃гослове́нъ кѡ̀вчегъ , а҆ми́нь .

молитва прощальная , чина дховнаго .

Г҃ла и҃ц҃ъ і҃с҃ х҃с҃ , и҃же пре́жде къ къ сы́нѡмъ бг҃ъ
на́шимъ спѣ́въ всего̀ ми́ра . и҃же на́съ ра́ди гр҃ѣ́
шны́ спасе́нїѧ , и҃ зла́ѧ зъблажде́нїе всего̀ ми́
ра бл҃гои҃ зко́ликы и҃ма́шѧ плѡ́тьскобле́щїѧ ,
и҃ма́ю бж҃е́ственѹ̑ и҃ пречестна́ѧ кро́вь на
кр҃ѣ́ и҃ зла́ѧ . и҃ зме́ртвыихъ ко́кръ .
и҃ оу̑мерши́мъ живо́тъ вѣ́чны́и дарова́въ .
кои́мъ а҆́ломъ повелѣ́въ ка́ющихѧ прощ҃а́ти
ѡ҆гр҃ѣ́хъ и҃хъ . и҃речѐ , а҆́ще ѡ҆пѹ̑стите
чл҃кѡмъ согр҃ѣшє́нїѧ и҃хъ . и҃ѡ҆ц҃ъ ка́шъ
нб҃сны́и ѡ҆пѹ̑ститъ ка́мъ согр҃ѣшє́нїѧ ва́ша .
а҆́ще согр҃ѣша́ютъ предка́ми челов҃ѣ́цы
се́дмьдесѧтъ кра́тъ се́дмери́цею , прощ҃а́н
те и҃хъ . да҃ѹ̑ да́ѹ҆тъ прощє́нїи назе́мли ,

и҃на́нбєи . и҃є́гоже а҃ще и҃сплаче́ши на землѝ
бу́детъ и҃сплаче́нъ на́нбєи . и҃є́гоже а҃ще ра
ре́шиши на землѝ , бу́детъ разре́шенъ
на́нбєи . па́киже рече́ , прїи́мѣте дх҃ъ
ст҃ы́и . и҃и́мже и҃спу́стите грѣхѝ , и҃спу
ща́тсѧ и҃мъ . и҃и́мже держите́ , держа́
тсѧ . и҃па́кы рече́ , непрїи́до́хъ призва́
ти пра́ведныхъ , но грѣ́шныхъ на покая
а҃нїе . и҃такову́ю бл҃года́ть преложи́въ и
кна́мъ недостои́нымъ . и҃такова́го ра́ди
человѣколю́бїа бж҃їа . и҃мѣ́ти ра́ди пр҃ты́а
е҃го̀ мт҃ре пр҃ты́а бц҃ы , и҃прно дв҃ы мр҃і́а .
и҃ли́ю чтна́го и҃жеводворя́щаго кр҃та .
заступле́нїе́мъ чтны́хъ небе́сны́хъ и҃лъ
безпло́тны́хъ . чтна́го и҃ва́кнаго пр҃рка
пр҃тчи и҃кр҃тителя и҃wа́нна . и҃сты́хъ вла
вны́хъ и҃звѣсхва́лны́хъ а҃пл҃ъ . и҃сты́хъ добро
по́бѣдны́хъ мч҃никъ . пр҃пбны́хъ и҃wа
но́вны́хъ wц҃ъ на́шихъ . и҃ вс҃ѣ́хъ ст҃ы́хъ .
тои́ сам҃ъ вс҃ещедрыи́ бг҃ъ і҃ї҃ сх҃е , и҃стинны́и бг҃ъ
на́шъ . свои́мъ неи́зрече́нны́мъ мило
рдїе́мъ , и҃мнẃгою бл҃гтїю . да прови́титъ и҃те
бѐ раба̀ своего̀ , і҃мк҃ . е҃го́же ра́ди чловѣколю́бїа

прощáетъ тѧ иéвсь мни́шескїи чи́нъ сты́хъ
чернори́зецъ . а҃нто́нїи . а҃рсе́нїи . ѕа́ва .
пахо́мїи . ѳеѡдо́сїи пече́рскїи . не́ргїи
великїи . и҃вси́ сты́и ѻ҃цы преподо́бнїи .
и҃хже мл҃твами подарова́нныи́ намъ бл҃года́
ти ѻ҃бща прощаю́ тѧ а҃зъ недостóйныи не
потре́бныи ра́бъ бж҃їи многогрѣ́шныи еще́
иноки́нокъ . і҃мк . и҃вси́ дхо́внїи ѻ҃цы
иже преже мене́ бы́вшїи . чадо мое́
дхо́вное . і҃мк . є҃же е҃сѝ согрѣ́шилъ сло́
вомъ и҃дѣ́ломъ и҃помы́шле́нїемъ . є҃лика
и҃зрекъ е҃сѝ мои́ хр҃ѹдости . і҃є҃лика ко
и҃нѣ́мъ дхо́внымъ ѻ҃ц҃е́мъ и҃повѣ́далъ
е҃сѝ . є҃ликаже забве́нїемъ помнѡ́жествъ
грѣхо́въ . и҃лѝ ѥ҃тр҃ѹда́ ра́ди . и҃лѝ и҃нако
и҃нѣ́какo ѡ҃ста́вилъ е҃сѝ . и҃неи́мѣ́лъ е҃сѝ и҃по
вѣ́дати . да́ бр҃ѹдеши прощéнъ . всѣ́мъ
вѣ́цъ и҃вбр҃ѹдр҃ѹщемъ . є҃гда́ прїи́детъ хр҃с
пра́ведныи сѹдїа́ . хотѧ́и сѹди́ти жи
вы́мъ и҃мéртвымъ . и҃воздáти комѹ́ждо
подѣ́ломъ е҃гѡ . грѣ́шнымъ и҃непока́жвши
мсѧ сѹдъ . а҃пра́ведникмъ мл҃ть . проти́
вѹ до́брыхъ дѣ́лъ и҃хъ . ка́нцинмчѧжсѧ

и́прощены́ мѝ ѿ ц҃ъ дх҃о́вны҂ , прощены́ѧ гр҃ѣ
хо́въ . и́дши и́хъ спра́ведными воѧ́ги́хъ
водворѧ́тем҃ , вѣ́чныхъ селе́нїихъ вѣ́ке
сконе́чныи́ живо́тъ . и́дѣ́же приѧ́вшїѧ́тъ
вѣ́нцы́ , пре҃сла́вныѧ сла́вы , трегѡ́
тельнаго бж҃тва . є́же бу́ди и́нам҃ъ полу
чи́ти бл҃года́тїю и́ч҃лколю́бїемъ , г҃а бг҃а
и́с҃а нашего҃ а҃ха . и́тому́ є́дино́му
безгре́шному , могу́щему ѡ҃ставля́ти
гр҃ѣхи́ . слава́ , и́держа́ва и́поклоне́нїе .
собезнача́лнымъ е́гѡ ѿц҃е́мъ , и́ч҃прест҃ы́мъ
и́ѯ҃гѡ́мъ , и́жизотворя́щимъ дх҃е́мъ .
ни́нѣ и́пр҃но и́во́вѣки вѣко́мъ , а҃ми́нь ;

и́на́ мл҃тва тому́же

Ѡ҃тцы́ и҃ гдⷭ҇и дш҃у раба́ своего́ , і҃мк҃ . ѿ
всѣ́хъ зли́хъ прегре҃ше́нїи его́ . дложи
да́м҃ сла́вы ѡ҃бщаго воскр҃нїм҃ , воцр҃ѣ́тло
вте́хъ ст҃ы́хъ твои́хъ водвори́тем҃ . и́дѣ́же
е́сть вѣ́чнымъ весели́щимем҃ житїе́ оу҃ тебе́ ,
ѿц҃а и́на и҃ст҃и́наго дх҃а , ни́нѣ и́вовѣ́ки вѣ́ки
безконе́чным҃ , а҃ми́нь ; и́по погребе́нїи

е́го́ ходи́ти вла҃гословѣ́ти , и́ сотворя́ти покло́
нїе . гдⷭ҇и бг҃у . зане́ зако́нъ е́гѡ , и҃ пророки́ .

Помяни ги дшу раба своего, имк, брата на
шего. Елика ти вжитїи семъ якоже человѣкъ со
грѣшивъ. Тыже яко человѣколюбе бгъ помилуй
и прости, и вѣчныя избави мукы. и нынѣшнему
цртвїю причастника покажи, и дша наша по
леніемъ сотвори. Такоже разходящемъ покаянїа.
Подобаетъ вѣдати како творити поклоны
здоумершаго брата, натретинахъ и
надевятинахъ. и на м и день. по
ем поклонъ. тоже глаще злобо кѣ
лїи своей втайнѣ послѣ правила кѣлей
наго. Здѣже попогребенїи оукажетъ ѡлу
жекъ поздумершие. Аще ѥсть священникъ во
обители, дабываетъ служба понемъ. натре
тины, надевятины, наполоучестыредесм
тины. на м тины. и годичныя сѵсогшихъ.
якоже ѥсть преданїе въправославныхъ хтїа
нѣхъ. Аще ли нѣсть священника вообители
ѿпоущати подобае просфиры. и дѣже аще
ѥсть священни. шоусопши приношенїю выти
вобителѣ трапезѣ и обители. дабываю по
добающа, якоже повѣкохом. иєїа сѵгом
разоумѵбѣтвены писанїи и зложена выша.

къ вѣдѣнїю нашемъ речёнїю, глетъ бг҃ъ
ственное писа́нїе . и́паки бг҃ъ шо́бычаѭ да
бываема . глетъ взавѣщанїи сты́хъ а҃пълъ
вице , ꙗ҆ко даствора́ютем оу҆ешпшихъ
третины . и́ дн҃ы . и́ м҃тины .
и́годи́чнам . и́даётем ш҃имвёнїм и́хъ
оу҆бшгимъ , и́збавлёнїм ра́ди дш҃и́хъ .
Зд҃ѣ оу҆́бо оу҆бшгимъ то́чїи глетъ да́ти
ваѭщыше ничтоже .
Взавѣщанїиже сты́хъ а҃пълъ петра́ и́па́вла .
о҆бы́ваю́щихъ зва́нїихъ вмира́нѣхъ и́мир
ски́мъ . паки оу҆ешпшихъ па́мятехъ .
глетъ о҆прічётницехъ ꙗ҆ко напа́мяти и́хъ
позываемн соблгочинїемъ ꙗ҆дите . и́сотра
хомъ бж҃їимъ ꙗ҆ко могу́ще и́молйтим о҆пре
ста́вльшихъ . презвитерибо и́дїа́кони хви
служи́телїе сѹ́ть . тре́звитим должни
є҆сте́ вегда́ кеѣ́ в и́конѣ́мъ , ꙗ҆ко дабо́з
можете бесчинным нака́зывати . и́їм
оу҆́бо въбжественых въ пива́нїихъ . тамо
шоу҆бшгихъ глетъ . и́но ничто́ и́таково
о҆́бщее житїе . и́дѣже нѣ́сть вегда́шнѣе
прїи́мьство .

Здѣ́же ѡ҃щ҃е́нницѣхъ , и҃прічетницѣдъ ,
а҆нѳ́ѡбщихъ лю́дехъ . и҃ли҆вѣ҇ трапе́замъ
твори́ти ѿню́дуже на҃бла́гомъ а҆́ко влу́жа́
щимъ і҆ере́ѡ҃мъ то́чїю и҃дїа́коновмъ
повелѣва́ютъ а҆́ти . и҃прочам вѣ҇ да́ти
вм ни́щимъ . не́ѝце а҆́коже и҃вы́ше рече́мъ
ѡ҆́бщихъ вмире . о҆ба́че воѡ҃бщѣмъ жи
тїи́ не҆́ющѵ встранноприи́мствѵ всегда́шне
мѵ . ѿлу́че́нам҃бо востранноприи́мство все
гда́шнее и҃мѵ́тъ нищепита́нїе . ре́кше
кседневнам҃ трапе́за о҆́бщам҃ . а҆́щели ѿча́
сти лѣ́по е҆́сть быва́ти семѵ҇ .
ни́це дабыва́етъ , а҆́коже
бгоѹго́дно
е҆́сть бг҃ѵ

Ѹ҃ТЕСЕНЇЙНІЙ ЇСПОВѢДАНІЙ

ВОСПРІ́ЄМЪ ВЕЛІ́КАГО ГД҃А НА СМИРЕ́ННАГО ФІЛАРЕ́ТА ПАТРІ́А́РХА ЦРТВ҃УЮЩАГО ГРА́ДА МОСКВЫ І҃ВСѢ́Ѫ РУСІ́И . І҃СПОВѢ́ДШИХЪ КНЕ́МЪ У҃ МИТРОПОЛІ́ТОВЪ , І҃ПІ́СКПОВЪ , І҃ЕПІ́СКПОВЪ . МАКА́РІЯ МИТРОПОЛІ́ТА НОВГОРО́ДСКАГО . ВАРЛА́АМА МИТРОПОЛІ́ТА РОСТО́ВСКАГО . ІКОННІ́Ѩ А҃РХІЄ́ПІ́СКПА ВОЛОГО́ДСКАГО . А҃ФАНА́СІЯ А҃РХІЕ́ПІ́СКПА І҃ЗДАЛЬСКАГО . ПАФНУ́ТІЯ А҃РХІЕ́ПІ́СКПА ТВЕРСКА́ГО . РАФАИ́ЛА Е҃ПІ́СКПА КОЛОМЕ́НСКАГО . О҃КРЕСТІ́ВШІИ ЛАТЫ́НЫ І҃ОНѢ́Х҃Ъ Е҃РЕСЕ́Х҃Ъ .

Є҃ДИ́НАГО І҃СТИ́ННАГО БГА НА́ШЕГО . І҃ЖЕ ПРЕ́ЖДЕ ВѢ́КЪ І҃НАДОВЕ́ЧЕМИ І҃ВОВѢ́Х҃Ъ , І҃ПА́ЧЕ ВСЕГѠ . І҃ЖЕ Ѿ҃НА́ЗЪ ВЪ́ ТРУ́ЄМАГО , І҃ПОКЛАОНА́ЕМАГО , Є҃ДИНАГО ВЪ ТРОИЦЫ́ СЛАВИ́МАГО , ѠЦА І҃ СНА І҃ СТА́ГО ДХ҃А . НЕРАЗЛІ́ЧНО СОЕ́ДИНЯ́ЕМА , І҃НЕРАЗДѢ́ЛЬНО

ра́дѣлѧе́ма . и́же вѣ́мо промы́шле́нїе тко́рца́
цлаго , о́на́шемъ спе́нїи . поне́доѹ́вѣ́домымъ
вѹ́дьба́мъ свои́мъ , и́вѣ́мымъ сѹ́строе́нїе́м
и́премѹ́дростїю того́ дх̃а ст̃а́го . всѣ́всѣсѹ́строе
нѹю ве́щь вводѧ́щїа довто́и́нымъ и́дарова́нным
ѣго́ вилы , свѧтителькїѧ че́сти . вѣ́мъ
о́па́сно на́мъ прїи́мшимъ , бл҃года́ть чисти
тельства . и́сове́щѣмъ хране́нїе́мъ , о́па́сно
блюдѹ́щїи , ст҃ы́хъ а́пл҃ъ пра́вилъ , и́ист҃ѣ́хъ
бы́вшихъ ст҃ы́хъ ѿц҃ъ на́ш҃ . и́же вѣ́чнаго
живота́ сло́во и́мѹ́щихъ . и́вкои́ми пре́чт҃ы
ми законоѹ́тверже́нїи , а́ки ст҃ѣна́ми чю
дными ѿградѝвши цр҃кы бж҃їю . вне́же
ка́мень ѹ́тверже́нїе́м , ѹ́сно́ва́нїи вложи́нъ
х҃ . о́не́же кля́тва нераздрѹше́нн҃ъ є́и
бы́ти ѿнепра́вѣ́мы́ѣ́лѧщихъ . и́непозы́ба
нн҃ъ є́и бы́ти ѿѧмого́ а́да . и́того́ ра́ди на
де́ждѹ кнемѹ и́мѣ́емъ , заѣ́же кнѧ́мъ ре
че́нное сло́во ѿц҃ѣ́нтеля на́шего . дерза́йте
а́зъ побѣ́дихъ ми́ра . тѣ́мже оѹ́бо а́зъ бж҃їею
мл҃тїю смире́нныи патрїа́рхъ филаре́тъ цр҃кѹ
ющаго гра́да москвы́ и́вѣ́ем рѹсі́и . оѹ́бѣ́
а́вѣхъ оѹ́бо неоѹ́строе́нїе́ и́необла́знъ впа́стъ

ГПБ

моей сице бываше. которое лѣто пастыремоем, изоздании же мира, лѣто ·ѯ҃рки.
познавшу оубо мнѣ, нѣкоторыя книги, иванъ іеѳуфимей, церкви пр҃тыя
влчцы нашея бцы иприно двы мр҃и, чтнаго
иславнаго єѧ ржтва, яже вѣтолѣчинскихъ.
наіонѵ митрополита варскаго иподонскаго,
вицевѵ вѣщь. мко той іона митрополитъ,
тѣмъ двема священнико иванѵ иѳоуѳимію,
шлатыньскїя вѣры пришедшихъ двою че
ловѣкъ лаховъ, ана слободцкого, дама
тѣя свѣтицкого, неповелѣ крстити,
нотокмо стымъ мирмъ помазати ихъ.
ипотомъ повелѣ причастити ихъ пречис
тѵ тѣлѵ икрови гни. приневошаже мнѣ
хартїю выписанѵ неправилъ. поѳго митро
политу оуказѵ, єже некрстити. нотокмо
миромъ помазывати повелѣно имъ. Аз
же смиренныи патрїархъ филаретъ непре
зрѣхъ такова раскола, данепогибнѵтъ
швца стада хва. инепытаніемъ писанїи
иправою вѣрею неправитися вподобѵ глѣне
нѵю вѣщь изволихъ. данекако останокъ

Ѥллинскїѧ и҃ їюдеискїѧ злобы конецъ
къ зр҃ѣлую пшенищ҃ѹ кмѣнилѧ бѹдетъ .
и҃скорене҃ако плевелъ дабогторгнетсѧ , ѝчи
ста҃ѧ на҃кѝтѣѧ церкóвнаѧ нúва . и҃тегò рáди
повелѣ҃хъ їѻ҃нѣ митрополи҃тѹ прѣсобóю ста҃ти.
Ѝвоспомнѝхъ ѥ҃мѹ ѻ҃нгна҃тїи патрна҃рхъ ,
ѝже бы҃ти бóдни нáша . ѿнегóже ѥмѹ҃та
ѻ҃тóмѧже ѻ҃крещѐнїи ѥ҃ретúческомъ пéрвое на҃кúѧ
ѧ . ѥ҃гдà клѧ҃то , ѯ зрд҃і . грѣ҃хъ рáди нáшихъ
г҃ѹ бг҃ѹ пспѹстúвшѹ , и҃цр҃твѹющїи градъ
москвѣ҃ лéстїю и҃мúчемъ прїѧ҃тъ , розстрúга
чернéцъ грúшка ѻ҃трéпьѣ , патрна҃рхѣже и҃гна
тєи ѹ҃гожáѧ ѥ҃ретúкѡ латúньскїѧ вѣ҃ры ,
и҃цр҃квь соборнѹю пр҃тúѧ҃ѧ кл҃ца нáшегѧ бцы
і҃пр҃но дв҃ы мр҃ія ч҃тнáго і҃ѡáннаго ѥ҃ѧ сѹ҃пéнїѧ .
кѣдѣ ѥ҃ретúческїѧ папéжскїѧ вѣ҃ры мари
нкѹ . ст҃ы҃мѧже крещѐніе совершéны хр҃тїáнь
скаго закóна , некр҃тúлъ ю҃ , ноѓкмо ѐди
нѣмъ ст҃ы҃мъ мúромъ помáза . и҃потóмъ
нѣнчáлъ ю҃ ст҃ѣмъ ро҃стрúгою . і҃мкоже и҃ѹда
предáтель и҃сéй порѹгáсѧ х҃ѹ . и҃ѻбои҃мъ
ѹ҃бо сúмъ врагóмъ вжїнмъ розстрúгѣ и҃мя
рúнкѣ , подадѐ пречтое т҃лó хр҃ѡ нести ,

нетлѣнную нечистую кровь Христову пити . Егоже
игнатїя Затаковскую вину священноначалницы
великїя стыя церкви россійскїя , яко презрѣ
вшаго правила стыхъ аплъ , нетлѣхъ обычъ ,
шпртла нѣшетлѣвства поправило стымъ изри
нуша , глаголя , ѫзрѣ . Поизверженїяже
го игнатїя , бывша глаголя кремля великїя
стѣй церкви россійстѣй ненаймникъ , неистин
ствинъ нестиннымъ пастырь христовымъ овцамъ ,
щъ нашъ великїй гдньствѣнный патрїархъ
Ермогенъ . нѣсколѣтомъ оубо всего освященаго
чина , нѣсколѣмъ свѣтлитомъ церкїя полаты ,
мене смиреннаго нынѣ божїею милостїю патрїарха
филарета . атогда ещѣ бывшу митропо
литомъ , великїй церкви града ростова .
иеромною повелѣ посла , глаголя ,
ѫзрѣ . просити оукоролѧ польскаго сына
его королевича владислава , нагдрестко мо
сковское . иоучинитибы его царемъ .
акреститибы его нашѣ истинную право
славную христианскую вѣру , греческаго
закона . идаде ми щъ нашъ , вели
кїй гдньствѣнный патрїархъ Ермогенъ ,

писа́нїе . и́бра́въ ѿпра́вити сѧ́ бы апл҃ъ , и́ѥ́ры́хъ
ѿц҃ъ . наоу́кр҃вепле́нїе вс҃ѣ́мъ на́мъ . и́про
тѝвъ е́ресѣ́никовъ разли́чны многи́хъ е́рети
чєскы кѣ́р҃ъ ѿкры́ти , чесо́ ра́ди крєсти́тєлн ,
и́ѻ́то́ и́тѣ́бѣ́ ѻ́не самомѹ вѣ́дємо , и́на́ѧ же
повелѣ́ мн҃ѣ смире́нномѹ собира́ти . а́ зѣ́ло
помо́лѣ́вшю сѧ́ мо́и , е́лико бл҃гы́мъ дх҃а на
ста́ви м҃ѧ , вседшѣ́но попеко́хсѧ о́бе . и́пра́ви
ла сѧ́ бы апл҃ъ , и́ѥ́ры ѿц҃ъ прилѣ́жно смо́трѧ
вонима́нїемъ . и́ѥ́ры́хъ вонепыта́нїемъ
тогѡ́ ра́ди , даоу́вѣ́дѧ вси людїе , вс҃ѣ́мъ рєли
кїи́мъ земли . я́ко вси е́ресѣ́ники , ра́зли́чны е́ре
ти́чєскы кѣ́р҃ъ неймѹ́тъ права́ сѧ́таго крще́нїѧ .
е́же водо́ю и́дх҃о́мъ сѧ́ты . и́того ра́ди ѿвы́ѧ
е́ретѝчєскы кѣ́р҃ъ ра́зли́чныхъ прихо́дѧщихъ
и́спра́вославїю , хр҃тїа́нскаго зако́на . подоба
вовершє́но кр҃тѝти , сѧ́тымъ крще́нїе . попре
да́нїю и́водержа́нїю сѧ́тыѧ́хъ вселе́нскихъ патри
а́рх҃ъ . е́же сѹ́тверди́ша попра́вило сѧ́ты апл҃ъ ,
и́ѥ́ры ѿц҃ъ . кн҃ѣ́же сѹ́бо е́ретѝчєскы кѣ́р҃ъ ,
повы́ правило сѧ́ты ѿц҃ъ , ѥ́вѣрнѣ́йши и́ли
нѣ́йши е́сть латы́няне папе́жницы . неже
вы́ѧ́хъ дре́вни́хъ е́ллинє́ , и́ѥ́вре́йскихъ ,

агарянски, еретически вѣръ ереси проклятым законъ своей пріяша. иновѣрными языки, непроклятыми новѣрными еретиками общие вси идѣнствую имъ дружествуют. Нетаковым оубо пиваніемъ, азъ ми ренным вѣщими вомною дондохом дограда смоленска. имного короля жигимонта осем молнхом, дабы сына своего владислава вѣра вопазную нашу въхртіанскую вѣру далъ соверщено кртити, стым крщеніемъ. онже осем неврегъ. иистокмо непсля шя нась, ноивдальнам грады земля своем разосла всѣхъ нась. имногіим нужда иѣвдѣ инапасти претерпѣхом. негоже повелѣніе повеи рѹсстѣи земли протекаше огнь имечь. ивсюдѹ еретицы латынскіи вѣры нѹдмцие православны хртіанъ, свѣт еѵангелскін оставити, итмѣ еретичества ихъ со единитнем. имногими вѣдами инѡпѹвѣтѣ ніе злохитрѣтвѹющие навсею землею нашею, дабоспріятъ бѹдетъ нами навсебелнкое гдрь ство московское инѣмь рѹсіи, гдремъ быти полскаго короля ихъ жигимонта сынъ его

владислаѵ некрещенныи. иже бѣ король жигимонтъ, јакоже ѥго владислава некрещена бꙑ
ціа кеѥ рꙋсскою землею невоехотѣвша взѧти
нагдрꙋгомосковское. итого рѧди, ищрткꙋ
ющіи градъ москвꙋ огнюимечꙋ предатн по
келѣ. иною землю рꙋсскꙋю шкрлсотꙑ блголѣ
пїижепрѣкерже. имноѕи людіе нашемдержа
кы земла рꙋскїа, заѕе дшлсвожѣ положиша.
Изатоже новыи неповѣдениѣ набнсѧ, ке
лнкіи гдь ищ нашъ ст҃ѣишіи ермогенъ
патрїархъ, иже многи томленіемъ нꙋжною
смертію оумореныъ бысть шкрстникокъ косадѣ
кмоскѣ. Мыже смиренїи хранлщіе ѥго на
наказанїе, итамо кполскн градѣхъ бывше
ничтоже шповелѣнїѧ ѥго непрестꙋпихомъ,
иникче нимало невложихомѧ ско шкрглнимѧ
шсоборныѧ цркви, ишкрелѣнски патрїархъ.
Ѥгдаже гь исъ нашъ іс хс благоизволи пока
заніи свое имлтъ свою нана излїѧти кліи.
изавѣ ст҃ыхъ ради млтвъ, изъра всѣлго
ти своеи, поплотьскомꙋ рожденію козлю
блевѣшаго ѵна моѥго, ѧподꙋхомъ чи
ꙋ ѵнаже моѥго. ищедрочтами своими благлми,

поставки его на Гдрьствіи Земли россійской,
и зволи помазати его мр҃о дарованаго дха.
и устроилъ его напрестолнаго Гдрьствахъ, на
престолѣ цр҃твующаго града москвы, быти
Гдрю цр҃ю великаго кнзю михаила ѳеодоро
вичю всеа россіи великой самодержца. Имѣтію
божіею ведомое лѣто цр҃тва его, изпольскаго
королевства возвратихомяся съ смиренным филаре
томъ цр҃твующій градъ москвѣ, лѣто 7123.
го. иперосвященнѣйшимъ іерлимскимъ патрїархомъ
палестины ѳеодано, поставле
ныхъ поблагодатиснаго дха патрїарховъ всея вели
кія россіи. Взыдохже на таковыи великій
престолъ, нѣсколею колеюнихотѣніемъ, и прини
жденіемъ іерлимскаго патрїарха ѳеофана,
и митрополитами, архіепископы, епископы,
и всѣмъ освященнымъ собором всея великія россіи.
Азъ убо смиренный филаретъ патрїархъ
единомудрствующе постыхъ цр҃ковъ правило, не
дивъ вселенскихъ, и помѣстныхъ соборовъ. и совѣ
мивселенскимиблаговѣрнѣйшимипатрїархи,
и преосвященнымимитрополиты, и архіепископы
и епископы, и всѣмъ освященнымъ собором всея великія

рїи, иже всѣмъ власти нашей сѵ̑ть, и попа
ствою моею. аты оубо всѣмъ цр̃квьмъ
сѣмъ градѣ москвѣ, како начинаеши всѣ
дити и оутвержати сопротивно стыхъ w̃цъ
правилъмъ, иведми вселенскимъ и помѣстны
мъ соборомъ, и вселѣмъ благочестивымъ
патрїархомъ содержанїемъ. и приходящихъ
оубо ктесѣ w̃латынскїмъ вѣры, почто
небеливши крѣстити ѵ̑три погружєнїемъ. и не
испытаваеши различїемъ ереси и, и повелѣва
еши оубо токмо ѵ̑тымъ миромъ хрисмазовати
ихъ. и недостойныихъ сѵ̑щихъ аки псовъ,
и вѣдомыхъ враговъ вѣрныхъ, аобщаеши и
причастника быти пречтомѹ тѣлѹ и кр̃ѣ
нчтнѣи крови хр̃ѣ. и повелѣваеши имъ на
рѹки дщерехъ хр̃тїанскихъ вѣнчевати, за
конмъ хр̃тїанскимъ. аобѣтованными w̃тца
бга и̃спа нашего і̃са х̃а сѣновы моими свѣ
тїею своею с преосщенными митрополиты,
і̃оархиепскпы і̃епскпы, и всѣмъ w̃щѣ
нымъ соборомъ всеѧ рѹси, почто нехо
щеши быти є̃дїномыслennикъ. и нетокмо
невоспротивѣлъ єси w̃семъ совѣтѹ дх̃овнаго

шіи́хъ , нинѣпоучє́нїѧ непрїѧ́лъ сїѧ , їѧ
ѡправи́ вгы́хъ а҃пълъ , и҃гны́хъ ѿцъ рекѡ
ти . непрельстилѧ́ем ѹ́момъ . ѩ҃вленїи
хвалы́ и҃мєти , ѿ҃ѿтвержены ѿцркви дх҃ы.
А҃зъ же смиренныи таковы́ю прельсть є҃ретичє
ства нововодны́ю ѿтебѣ и҃сходѧщѹ невлы́ша
ти , зане́ непобѣжде́нным правилѡмъ їѧ
новыѧ є҃реси вводѧщи . и҃глєщи ѹ́бо ѡтъ
папє́жницєхъ , ꙗ́ко неподоба́етъ и҃хъ кр҃ти
ти , ꙗ́ко поправилѡмъ сты́хъ ѿцъ вселєн
ре́лъ єси . и҃зѹщихъ подна́ми вѣхъ цр҃кѡ́
вникъ и҃простє́цъ вицєвы́мъ ѻ҃бразомъ вне
ѹ́мирѧ́емую бра́нь вводѧщи . и҃дѣ́же бо а҃ще
и҃ма́лѳ равкольствѡ счинѧ́тем , и҃та́мѡ всѣта
ка́етъ вражда́ гнѣ́ва бж҃їѧ , и҃ме́ч҃ь ка́рєти .
и҃прѣбыва́ющимъ вто́мъ , коне́цъ мѹ́ка
вѣ́чнаѧ . и҃мєго́ ра́ди а҃зъ смире́ннын фи
ларе́тъ патрїа́рхъ , поправи́лемъ сты́хъ
а҃пълъ и҃гны́хъ ѿцъ запрещаѧ́ти бж҃твны́ѧ
литѹргі́и невлѹ́жити дво́лшаго собо́ра .
до́ндеже ло́жь тмы́ ми́мо и҃детъ , і҃стн
на пра́вды сты́хъ пра́вилъ всосіе́тъ и҃зы́де .
и҃ны́ѣ ѹ́бо сего́ ра́ди возва́хъ сны мои́ ,

ДАБИ ДАТЪ СОМНО́Ю РАЗСУЖЕ́НІЄ СТЫ́ХЪ А҃ПЛЪ
СТЫ́ХЪ ѠЦЪ ПРА́ВИЛА . И҃ДАОБЛИЧИ́ТСЯ ТА
КОВЫ́Н РАСКО́ЛЪ НОВОНА́ВЫШЇИСЯ ТЕБО́Ю НЕ́ГО
РА́ДИ СУ́ДИХЪ А҃ЗЪ СВЯ́ТЫМЪ СОБО́РОМЪ СІ́МЪ ,
ДАНЕ́ СУ́ДЕ ПАКИ ЗДѢ́ СОБЛАЗНЪ ТАКОВЫ́И . НИ
ДАЮ́ТСЯ́ ПОВЕ́ДАТИ НАСЪ ЧА́ДО НА́ШИ РАСПРЕ́ЖЇЄ
И҃СОБЛА́ЗНЪ КОСТЕ́Й ЦРКВИ ВЕЛИ́ЦѢЙ РЕГІ́НЕТЪСКЪ .
И҃ДАНИКТО́ЖЕ И҃ѠСУ́ЩИХЪ ПОДНА́МИ ПРИЧЕ́ТНИКЪ
ЦРКОВНЫ , ДАНЕДЕРЗНЕ́ТАКОВАМЪ НЕЛѢ́ПАМЪ ТВО
РИ́ТИ РАСКО́ЛЫ . ПОДХО́БНОМУ́БО И҃ЗЫСКА́НІЮ НА́
ШЕМУ , И҃ПОСУ́ДУ РАЗСМОТРЕ́НІЇМЪ НА́ШИМЪ СТИ́ТЕ
ЛЬСТВА СА́МЪ БЫВЪ ВЕ́ДЕНІЇ ДНЬ , ЄГДА́ ГЪ И҃ЕГЪ
И҃І́СЪ ХЪ ПРІ́ИДЕ́ СУ́ДИТИ ЖИВЫ́МЪ И҃ МЕ́РТВЫМЪ ,
И҃ТОГДА́ ОТЪ́ДѢХЪ И҃ХЖЕ ПОГУ́БИЛЪ ЄСІ́ ВОЗДА́ЯНІЇ
ВѢ́ТЪ . МЫ́ЖЕ ЧИСТИ ЄМЫ́ ѠЦЕ́МЪ . И҃ВѢ́ ЄСТЬ
СОБЛА́ЗНЪ ТВОИ́ , НЕТОКМОМЕНЬШИ́МЪ ЦРКО
ВНИКОМЪ , И҃ЖЕ СУ́ТЬ ПОНА́МИ , НОИ́НАМЪ
ВѢ́МЪ НАЧА́ЛЬСТВУЮЩИМЪ ВЪ ЦРКО́ВНЫХЪ ПРЕ
ДА́НІИХЪ . И҃ШЕ́ЛЪ СУ́БО ПРНОПА́МЯТНАГО ,
И҃ВЯ́ТАГО ВЕЛИ́КАГО КНЗ́Я ВЛАДИ́МИРА , И҃ЖЕ ПРО
СВѢТИ́ВСЮ ВЕЛИ́КУЮ РУ́СІЮ СТЫ́МЪ КРЩЕ́НІЕМЪ ,
ѠГРЕ́КЪ ПРІ́ЕМЪ . И҃ДАЖЕ И҃ДОДНЕ́СЬ ПОЛѢ́ТО
ВЕ́ДМЪ ТЫ́СЯЩЬ СТО́ ДВАДЕ́СЯТЬ О҃СМО́Е

НИКТОЖЕ ВНАСЪ НЕДЕРЗНУЛЪ СОТВОРИТИ ТАКОВ
СОБЛАЗНЪ ЕРЕТИЧЕСТВА, КРОМѢ ИГНАТІЯ ИЗВЕ
РЖЕНАГО ПАТРІАРХА ИТЕБЯ. ИТОГО РАДИ БЫ
ВШУ НИѢ ѠНАСЪ СОБОРУ НАТЯ. ІИ ЗВЕЩАНЫ
ТВОИМЪ СОБЛАЗНОМЪ ЦРКВИ СТѢЙ ТВОИМИ
ОУСТЫ, ИВЫПИВАНІЕМЪ РАЗВРАТНЫМЪ
НЕВИДѢТЕЛИ НАТЯ СКАЗАНІЕМЪ ИЗЫШЛИ
ЧИВЯ ЛЕСТЬ ТАИМАЯ СЕРЦЫ ТВОЕМЪ. ИСУ
ВЯЗЪ ЕСИ САМЪ СОСВОЕМЪ ПРЕКОСЛОВІИ НЕУПРО
ТИВІТВЪ, ЄЖЕ НЕПОВЕЛѢВАЕШИ ЛАТЫНЬ ИСПРЕ
ВТІТИ. ИНЕЙЗВОЛИЛЪ ТЫ СВОЕГО ВМѸДРЕ
НІЯ ПРЕГРАДУ СМИРЕНЫМЪ ПОКАЯНІЕМЪ РАЗЪ
РѸШИТИ, ПРЕДГДЕМЪ БГОМЪ ИПРЕДНАМИ.
А ЧТО ТЫ МИТРОПОЛИТ ІОНА ГОВОРИЛЪ ЕЄЙ ПРЕДО
МНОЮ СОСОБОРУ БРАТІИ СВОЕЙ, ЧТО БЫДТО
ВШЕСТОМЪ СОБОРѢ НАПИСАНО, ЧТО ЛАТЫНЬ
НЕКРЕСТИТИ, АПОМАЗОВАТИ МИРОМЪ. ИВЪ ІЕ
СТОМЪ СОБОРѢ НАПИСАНО НЕТО, ЧТО ТЫ
СКАЗАЛЪ. МЫ СѸБОТО ПРАВИЛО ОБРѢТШЕ
ИЧТОХОМЪ. ИВТОМЪ ПРАВИЛѢ В ДЕВЕТЬ
ДЕСЯТ ПЯТО НАПИСАНО. ЯКО ПАВЛИКИАНЫ,
ИЖЕ ѠПАВЛА САМОСАДСКАГО СОУТЬ. ІЕВНОМІА
НЫ, ИМАНДОНИТЫ, ИЖЕ ЕСТЬ ИМАНТАНЪ.

Навелїáны, нáлинхтéи, ѕіоўáлентїáны,
тѣ́жеѵáлентúни. нáмарконúты, тѣ́
жеѵмáрконане. нéбщаѧ шпáсбны ѵмъ ер
éй, прихождáщыѧ кправовѣ́рнѣи вѣ́рѣ.
áко éллины прiéмлемъ їѧ. éллиныже
оўбо, áкоже нúкидеве нáгарине повелѣ́но
éсть крúтти свéршены крщéнїемъ втрѣ
погрýженїѧ. áвлатúнскихъ ерéхъ вѣ
тъ éреи éсть éўть. Дáтыже митро
полúтъ оўкáзъ вы́писавъ. идáлъ есн по
пóмъ нвáнў їєоўфимїю, почемў папе
жниковъ лáхóвъ мúромъ помáзывати,
áсовершéно втрѣ погрýженїѧ некрúтити.
áвы́писалъ есѧ нскúрникова вопрошéнїѧ, что
нúфонтановгородскаго архіепúпа вопрошáлъ.
нтакова оўкáзў нигдѣ нивкотóрыхъ прáвн
лéхъ ненапúсано, ниволáпскн, нинéме
лéнскн ведмѣ собшрѣхъ, нивпомѣстны
ниже вонмѣхѣты. дáщебы нбыло, что
вдрéвни лѣ́ты, нопослѣдѣ того вникъмо
гїмъ ерéси оўчинúлїѧ. нпослѣ ведмѣ вселен
скнх шбоpóвъ, вéргїн патрїáрхъ собóмн вселен
скимн патрнáрхи, нновѣмъ ѻсщéнымъ

ѵбо́ромъ, папе́жскъ рѝмскїй є҃ретико́въ ѝзпо
мако́бенїа ѝбергѡ́ша, ѝконѝчнымъ проклѧ́
тїю предаѧ́ша. Та́коже ѝ҃ мѡвсково́вское
гдрьтво оу҃чини́ловѧ, ѝ҃што́го вре́мени,
ѝпове҃ вре́мѧ того҃ небыва́ло мѡвсково́вскомъ
гдрьтвѣ, что́бъ є҃ретико́въ латы́нъ,
ѝны́хъ разли́чны вѣръ є҃ретико́въ некрти
ли, кромѣ ѝзве́рженаго ѝ҃зъ ѝ҃ерѹсали́ма
ѳгна́тїѧ патрїа́рха. Ѝ҃нѣ оу҃бо дабы́шн
о҃бщи, вне́же претки́нѹлѧ є҃сѝ вамъ,
є҃ю́же смѹти́лъ є҃сѝ цр҃кы бж҃їю. вниман
оу҃бо здѣ оу҃мны́ма оу҃ши́ма, ѧ҃же ѿц҃ъ на́ш
вели́кїй гднъ ст҃ѣ́йшїй є҃рмоге́нъ патрїа́рхъ,
избравъ ѡправи́лъ ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ, и҃ст҃ы́хъ
ѿц҃ъ вселе́нскихъ седмѝ, и҃помѣ́нкы́хъ всео́
ровъ, і҃ны́хъ ст҃ы́хъ ѿц҃ъ вели́кихъ. ѝнапи
са́въ ѥ҃ѧ҃ да́вѣ мѝ҃ смире́номѹ фила́ретѹ,
чи́во ра́ди кр҃тѝти ст҃ѣ́хъ латы́нъ. ѝна́
мѧ҃ ѝ҃ѧ҃ зъ собра́хъ, ѝвкѹпѣ ст҃ѣ́мѧ҃ напи
сахъ. ѝже є҃сть собра́нїе є҃го҃ ѝна́ше, ѝ҃ѹка́зъ
ти, ѿц҃ы́хъ пра́вилъ. ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ свидѣ́
тельствѹетъ пра́вило. ѳ҃. дапѧ҃ деся́тое.
Дв҃та́го пе́рваго вселе́нскаго собо́ра пра́вило, а҃.

собо́ри

гла Є́рес римлкаѫ . иже пріа́ша ѿмелхи
ведікїа́нъ , иякдо́въ , иарме́нъ .

Сі́и и҃зверже́нїи и҃проклѧ́тїи мелхѝ ведікїѧ
не оу҃́бо и҃якдове и҃арме́ни равну҃ є́ресь вре́бт҃е со
держа́тъ , є́же ві҃у҃бо́ту҃ почита́тєѧ . ѿни́хъ
же кто̀ вохо́щетъ бы́ти вправовла́вїи на́шего
хр҃тїа́нскаго закона , и҃ни́хъ ст҃а́ѧ пра́вила
повелѣ́ваютъ совершено хр҃ти́тисѧ ст҃ы́мъ кр҃щє
нїемъ . ст҃аго вселе́нскаго , ѕ҃го , собора ,
и҃е , пра́вило . понеже оу҃вѣ́дѣхомъ сѫщаѧ
ври́мстѣ гра́дѣ , вос҃т҃ы́и по́стъ ві҃у҃бо́ту҃ по
ст҃и́тисѧ , па́че пре́даннаго цр҃ко́внаго преда́
нїѧ . и҃зволи́хомъ ст҃о́му҃ собо́ру҃ , ꙗ҃ко держа́
ти и҃оу҃ри́мскїѧ цр҃кви неподви́жно каноны
глющіаѧ . вос҃т҃ую и҃лю постѧ́сѧ и҃ли ві҃у҃бо́ту҃ ,
ра́зъ҃ є҃дино́мъ то́кмо , дашѳе́рже҃ бу҃детъ .

толкованїе . Оу҃вѣ́дѣвъше҃ ст҃ы́и собо́ръ ,
ꙗ҃ко ври́мстѣ гра́дъ҃ престу҃па́етъ . ѕ҃д , е҃ .
пра́вило ст҃ы҃ а҃пл҃ъ . и҃же повелѣ́ваю о҃прѣ́чь
вели́кїѧ ві҃у҃бо́ты и҃ли вн҃ли неповсти́тисѧ .
повелѣ́ ѥ҃и҃ври́мстѣи цр҃кви неподви́жно тако
ко́му҃ а҃пльскому҃ пра́вилу҃ храни́му҃ бы́ти .
Т огоже собо́ра пра́вило , н҃ѕ . а҃рмени

вїе҃тыи великіи по́стъ , сыръ и҃наца надѧ́т
повсѧ́ суббо́ты . повелѣ́ бо суббо́ты и҃ ѿ
того́ оу҃далѧ́тисѧ . а҆́ще кто́ прелу́шаетъ
сѧ , да҃ слу́читсѧ . а҆́ще причетникъ , да
и҃зве́ржетсѧ . А҆ѳо́томже лаодикі́йскаго
собо́ра пра́вило , кѳ . а҆́ко неподоба́етъ
хр҃тїа́номъ жидо́вски творити , вы́бсту
пра́здновати , но дѣ́лати въ то́и҆ день . недѣ́ли
же преже́ чту́щи пра́вило , мо́гутъ пра́здно
вати , а҆́ки хр҃тїа́не . а҆́ще ли о́бра́щаю́тсѧ
жидо́бствующе , да бу́дутъ про́клѧти ѿ҃ ха.
толкова́нїе . А҆́ще у҃бо кото́рыи хр҃тїа́нинъ
въ суббо́ту пра́здну́етъ и҃ не дѣ́лаетъ , такы́и
во҃ю́дѣи пра́здну́етъ и҃ жидо́бствуетъ . его́
ра́ди подоба́етъ въ суббо́тный день дѣ́лати .
не дѣ́лати же и҃ пра́зновати вы́ню . И҃ вселе́н
и҃же въ гангрѣ́ пра́вило , зі , о́томже .
А҆́ще кто́ мни́маго ра́ди ѿ҃не́го во́здержа́нїѧ ,
вы́ню и҃ли въ суббо́ту , кромѣ́ е҆ди́ного вели́кїѧ
суббо́ты постити́тсѧ , да бу́детъ про́клѧтъ .
А҆рима́не мелхиседе́кіа́ны , и҃жидо́вствующе ,
а҆рме́ны равно́ та́кожде въ суббо́ту пости́тсѧ .
и҃ма́ ра́ди вины́ подоба́етъ у҃бо и҃ ѿ҃ри́мскїѧ

вѣры, ѝ҃ѡкѣхъ ѿразли́чны҃хъ є҃ре́тическихъ
вѣ́ръ прихо́дящихъ, кнаа́шей правосла́вной
цр҃ковнѣй вѣ́ръ гре́ческаго зако́на, кое
ѓ҃ре́но кр҃тѝти. понѣ́же оу҃́бо є҃ре́тическое
крещє́нїе, нѣ́сть крещє́нїе, нопа́че о҃́бли
рє́нїе: рі́мскаѧже є҃ре́сь, ѓ҃же прі́а́ша
ѡ҃мантіа́на є҃ре́тика. Мантіа́нъ оу҃́бо
є҃ре́тикъ, и҃мѣ́вый дв҃ѣ блоу́дницы. ѝ҃зако́
ны бра́чныѧ покѣ́лъ разори́ти. ѝ҃пра́вѣ
прекрати́лъ. ѡмантіанаже кобл҃гочє́стнѣй
на́шей хр҃тїа́нскон вѣ́ры приходя́щи, по
вел҃ѣ́ваю сѧ́ѧ пра́вила совершє́но кр҃тѝти:
пра́вило вели́каго васи́лїа. а҃ є҃. дам҃з є҃.
пра́вило, а҃ є҃. Взыска́нїе оу҃́бо о҃чи́сты, ѝ҃сте́
но є҃́сть це́ркве, ѝ҃добр҃ѣ ко҃зпомина́ѵлъ сѧ҃.
я҃́ко подобаетъ о҃́бы́чаю ко҃вл҃ѣ́ дѣлати кѣ́мо҃ж
странѣ. Зане҃ ко҃знести҃ разли́чно ѿкрещє́
ныхъ прїе́мшихъ ѿ҃тѣ́хъ тогда҃. а҃́же о҃́пе
ѵ҃зѣ́нехъ, нѣ́дино́ мн҃и вло́ко мни́тем҃
и҃мѣ́ти. и҃чюдихо҃м я҃́ко пра́вѣдна҃го вѣ́ща
дно́ни́ѣ́м пре́йде токо́ю и҃зволи́ша дре́вле
прїе́млющіе кр҃щє́нїе є҃́же ничи́мже кѣ́ры пре
ступа́ющіе. тѣ́мъ оу҃́бо є҃ре́и нарекоша

ѿбе́рженымъ ѿнею . ѝпотѡ́мъ ѥ҆ре́ѡмъ ѿчюжде́нымъ
ѥ҆ресѣ манїхе́ѡвы ѡу҃а́лентїа́ны ѝмарті́а́ны .
ѿтолкова́нїѥ . ѥ҆ретицы́ ѡу҃́сѡ вѡу́тъ , ѩ҆же
бѫ́тїѭ ѥ҆ре́ѡмъ ѿнюдь ѡу҃чюжнѝшїасѧ , ꙗ҆́кѡ
же сїѝ , ѝпоу́змѧтъ , ѝманихе́и , ѝѡу҃а́лентъ
тїа́нъ , ѝмаркїѡ́ни́ты , ѩ҆ны́и мно́зи .
ѝпоу́змѧтъ ѡу҃́сѡ , манта́на ѡу҃тѣ́шителѧ на
рица́ютъ . ѝсѣкѡу́мышленїѧ дѣ҃ ѥ҆мѹ́ же
нѣ , ѝзмы́слїлъ ѝмазнимі́лъ , ꙗ҆́кѡ пророчицы ѝмѣ́ютъ . кра́кижѣ бе҃зра́зꙋмїе́мъ ра
зрꙋшаю́тъ . па́хꙋ разврацаю́тъ . трисѡ́вта
вы ѥ҆ди́ного бг҃а́ , ко́ѥдино смѣ́шаютъ
мнѧ . ѝдрꙋга́ѧ ни́ѥ́каѧ нечестїва́ѧ такова́ѧ
мꙋдрствꙋю́тъ . Манихе́ѩ два́ нача́ла
ко́ѡдятъ ѝпротивна́ѧ сѣ҃́ ѝравномоща́ѧ .
ѝмѣ́ютъ , ꙗ҆́кѡ ѥ҆ди́но нача́ло свѣ́тъ сотвори .
дрꙋгоѥ́ тмꙋ . ѝмѧцѡ ѝлꙋ́нꙋ бо́гѡтвсѧ .
ѝдїа́ѳола глю́тъ , вѣ́мъ ѥ҆ди́нымъ кла́
вѣлѧ . ѝбра́чное законоположе́нїѥ гн҃е́сѡ
вѣ́ѡ нарица́ютъ . ѝтре́бꙋющимъ подава́нїѥ ,
ѩ҆́же законїѥ нарица́ютъ . ѝгѡ нашегѡ ї҃сѹ х҃а .
ничтѡ́же чл҃ве́ческаго непрїѧ́мша ѥ҆гда́ плѡ
ти́ѧ . рекше́ неимѣ́ти плѡ́ти на́шеѧ

ѿцѣмъ дѣи глютъ . ѝкрѣтъ нємрѣтъ ѝво
вѣрніе , ꙗко нєйстинію бѣсные глютъ .
ѝтцами нєчєстивыѧ повелѣваютъ .
Ѳоуалєнтіѧнѣже , тѣлєсє ѿрицаю жєвєрнїи .
вєтхіи законъ ѿмѣщаютъ . прорѡки почи
тающе , ѝмѧвшіи єресь тѣхъ прорѡчєствꙋ
тлѣвающіе , баснословіи нєкыѧ влагаютъ .
ѝха сѧвѣсє внєшняго плѡть глаголютъ , ꙗко
ѕмѣи трꙋвъ прошєдша стꙋю дѣцꙋ .
ꙗ҆ко нєкыѧ такова хꙋлѧѧ блядꙋть .
Маркіѡнитєѧ сꙋть , ѝмєсалїѧне , моле
бницы сѣдѧщи , ѩкє многогласватꙋи
ѝмногоѝмѧнитꙋю єресь ѝмѣютъ . сіи сꙋбо ви
ѳєѣвнѣ всєѣ ѡбращающєсѧ , ѝкнєпро
чнѣй вѣрѣ пристꙋпльшіе крєщаютъ .
помѣ ꙗзко ѿвєржєно єсть ѝмѧни крєщєніе ѝхъ ;
ѝ҆сѡлѡв правилѡ лаѡдикійскаго соборѧ ѳтвѣщ.

Ѡбращающихсѧ ѿ єресн , глємыхъ фрꙋгъ .
ѧкѡже ѝкіи рєкꙋтъ мнѧми ѿнихъ бꙋдꙋтъ .
ѝкліи глютъ . такѡвіи вопрѣмъ при
ѧтѣлѣнїѧмъ ѡглашатиже ѝкрщатиѧ ѿщрго
нихъ єпіскпъ ѝпопѡвъ .
Єретицы сꙋтъ маркіѡнїи фрꙋги , ѝтіи

а҆ще показа́вшеѧ , ѝ҃ѳ҃е́реси ѝхъ о҆брата́
тѧ , ѝкнепороч҃нѣи приступи́вше вѣ́рѣ ,
ѝвсѣѧ е҆́реси отъ́мни ѝвсю проклина́ючше , да
бу́дутъ прїа́ти , собо́рнымъ прилѣ́жанїемъ .
ѝпооу́че́ни бы́вше , да҃крести́тѧ . да
а҆ще нѣ́цыи ѳ҃ни́хъ ѝприча́стницы су́ть ,
ре́кше попове ѝдїа́коны , ѳ҃и да҃крести́тѧ .
Сѝ́ниже фр҃у́ги ѳ҃мсида́на ѝприсно́ѝ́лы наоу́чи
шѧѧ е҆́реси . тоѝ́же о҆каа́нныи мсида́нъ ,
пра́вославна́гѡ себѣ ѝменова́ше . ѝдвѣ жены́
ѝмѧ́ше , сѝ́мниже бл҃у́дъ твора́ше
ѝмѧ́ ѥ҆дино́ѝ́ присно́ѝ́лла др҃у́зѣ́ѝ́же мѧ́гми
лла . сѝ́ниже двѣ́ жены́ проро́чицы ѝмено́ва́
ше . градѣ́цѣѧже нѣ́кїи бо҃фрогѝ́нѣтѣ́ѝ́ сбла
зи́ти , ѥ҆м҃у́же ѝмѧ́ попу́зано́ , ѝ҃ерѧ́ѝ́мъ на
ри́цаше . мо҃у́жи сѧ́жены́ма раздѣлѧ́тнѣѧ
пѣ́ѕелѣ́ваше , ѝбра́ки разр҃у́ша́ше , ѝбра́шнѧ
оу҆дѧлѧ́тнѣѧ пѣ́ѕелѣ́ваше . па́сх҃у разврща́
ше . ѝтрисвѧта́вы ѥ҆дино́ч҃у́ѕнаго бѧ́тва ,
кое́дино́ ѥ҆м҃ѣ́ша́ѧ , сокоѝ́у́пи́ лице́ . кро́вь
ѥ҆м҃ѣ́ша́тиѥм҃у́ко́ю . ѝто҃ вприча́ще́нїѧ мѣ́
сто дѧ́ти наоу́чи . тогоже причастивши́мсѧ ,
вра́ма ра́ди побѣлѣ́ва́ше тѧ́ти . а҆ри́мѧне

їи́їн мнш҃и́ зн латы́нскихъ ѣре́ей сꙋ́чницы
та́коже сманта́номъ и҃мꙋ́дрѣтвꙋ́ютъ и҃дѣ́й
ствꙋ́ютъ . и҃попо́мъ свои́мъ же́нитвѣмъ непо
бе҃лѣ́ваю . и҃ни́мъ чи́стыимъ зако́ны бра́чныимъ,
и҃ло́жа нескве́рнымъ разрꙋша́ютъ . и҃попы҃ и҃хъ
бꙋ́дто дла҃ чистоты҃ неже́натъмъ, а҃мо́ншницы
вѣ́инѣ́чь блꙋдни́цы держа́, и҃нни́ми сꙋ́бо́та́нно
блꙋ́дъ твори҃, и҃зе́мъ грѣ́ха҃ вѣ́къ и҃мѣ́ютъ҃ .
и҃па́сх҃ꙋ превратиша́же, придержа́въ цр҃ква҃
на, ка́къ и҃неподо́бскова́ стефа́нъ коро́ль шшо .
и҃тома҃ꙋ лѣ́тъ немно́го бо́лѣ, м҃. пове҃ наста́ꙋщее
лѣ́то . ѯ҃зѝ́ѕ҃ . и҃мно́гаждыжды
па́сха и҃хъ сходи́тъмъ . и҃ове҃ обли́чае и҃хъ сты
а҃пл҃ъ пра́вило, з҃ е҃. а҃щекото́рыи е҃пп҃ъ, и҃ли
пре́звитеръ, и҃ли дїа́конъ, сты́и дн҃ь па́схи
пре́жде вре́мене сонюдѣи пра́здꙋетъ, да҃нзве
ре́жетъмъ . и҃ото́мже пра́вило а҃нтно҃хі́и сиръ
скїи҃, а҃ . вса҃ дерза́нщаа҃ разрꙋша́ти пове҃
лѣ́нна҃ за́повѣ́ди, ст҃а́го и҃вели́каго собо́ра,
и҃же ви҃ни́сіи, собра́вшеесѧ пре҃прише́ствїе҃мъ
бл҃гоче́стїи҃, бл҃гоче́стиваго цр҃а҃ конста́нти́на
о҃пра́здницѣ ст҃ѣ́мъ спе҃нны҃мъ па́схи, не
прїо҃бще́номъ бы́ти, и҃ꙋ҃вре́женомъ сты҃а҃

цркве. Аще пребудетъ любоспорливъ костамъ
надоброучёнамъ, иже речёно дабудетъ опро
стыхъ чловѣхъ. Аще кто шпредстатель
цркве, епископъ, или попъ, или дїаконъ,
позаповѣди дерзнетъ направращёнїе людей
имати ежъ цркóвнымъ óбóбствовати, иежи
дми творити пасхꙋ, того стыи вобóръ
швеле оуже чюжда обходи шцркве.

толкованїе. Сёмъ речёно ёсть,
извѣдмомъ правилъ стыхъ аплъ. Яко
Аще воюдей сотворитъ пасхꙋ презвитеръ,
дай зберёжетсѧ. Тожде оубо иже правило
повелѣваетъ. Яко Аще кто мирьскїи чловѣкъ
преступаетъ оузаконеное óпасцъ преданїе,
воюдей, или óтецъ ёдинъ вонно времѧ тво
ритъ пасхꙋ, даётъ непричастенъ, иш
цркве изриновенъ дабудетъ. Аще же ёсть
причётникъ таковое творѧи, дай зберёже
тсѧ. и дабудетъ лишенъ шнюдъ стль
скїѧ чести і имене. и причётницы ёликоже
ихъ прїобщаютсѧ ёмꙋ поизверженїи
ити дабудутъ изверженни; повнцевоиже
мантанской ёреси, подобаетъ оубо нримлѧ

и́мѣетъ́хъ ни́же ѿразли́чны є҃ретни́чески и҃ѕ҃ы́къ
приходя́щи и҃спра́шивати правовла́вной и҃стїи́ной
хр҃тїа́нскоѧ и҃ѕ҃ы́ка грє́чєскаго зако́на, вокрще́
но крьтити. понє́же оу҃́бо є҃ретическое крєще
нїе, и҃ѕ҃вє́сть крще́нїе, нопа́че о҃скверне́нїе
римскаѧже є҃рєсь. и҃́же прїѧ́ша ѿ манихѳ́а,
ѿ оу҃́чєника́ манє́нта нє́рскаго. Манихѳ́и
жне оу҃́бо ѡ҃каа́нній, сл҃нце и҃лѹ́на є҃гѡтворя́т.
и҃́жє и҃ма́тцы зако́нъ, глю́тъ ѿ҃ѕ҃вѣ́ка
и҃ѕложе́нїѧ. и҃приходя́щи ѿ҃ѕ҃ере́ни и҃хъ, кои҃ѵ҃ти
ѡ҃мѹ̀ правовла́вїю, є҃тѣ́ѧ пра́вила повєлѣ́вающе
вокрще́но кр҃тити. пра́вило є҃тыѧ ѿ҃ц҃ъ, с҃го,
вокѡ́ра, ч҃е. да́первое пра́вило вєли́каго ва́сїлїѧ.
пра́вило є҃тѣ́го ѿц҃а́ вєли́каго вокѡ́ра є҃тыѧ
ѿ҃ц҃ъ ч҃е. Прилага́ющихъ́ѧ къ правоѵ҃трїю
и҃скрєнѣ спада́ющихъ́ѧ, ѿ҃ере́тикъ прїима́ѧ,
повелѣ́нномѹ̀ повлѣ́дованїюже і҃ сбы́чаю
ѿ҃ѕ҃ыкова́нїѧ. Ѡ҃ба́че павлики́ѧны, и҃́же
ѿ҃пра́вла самоса́дскаго сѹ́ть. і҃ѳномо́нѧны,
и҃ма́нтоніи́ты, и҃ѳавє́ліѧны, и҃манихѳ́и,
и҃оѵ҃а́лентїа́ны, и҃маркіѡ́ни́ты, и҃ны́мъ
ѿ҃подо́бны и҃́мъ є҃рєе́и, приходя́щихъ́ѧ и҃спра́во
вѣ́рнѣи вѣ́рѣ, а҃́ко є҃ллины прїе́млю́тъ.

Аримланеинымъ мнѡгїмъ еретикѡ, влица
илѹвы, ипрочихъ планитъ дѹизанїмъ волхво
ванїемъ развѹжаютъ, иподнимиска зѹютъ
строитимъ человкомѹ рожденїю исмерти,
избытїе времень илѣтъ подневолею ипро
дѹждею звѣздною быти напиѹютъ ипо
манихѣйскомѹже преданїю попомъ своимъ
жимтимъ небелятъ. иковремъ согласѹютъ
итворятъ рабѹ ересь, якоже иманихѣи.
озкъ заномъ дѹизанїи волхвѹюще. якоже
ѡнихъ написа осемъ два слова вокоеи книгѣ,
ежикыи книхъ премѹдрыи инокъ мазимъ
грекъ. иперваго оубо слова начало имѣетъ
вице, слово, і. мнѡгамъ иразлична про
четъ писанїмъ христїанискаже, иложена бы
шимимѹдрецы. ив слово еже, аі. бытъ да
дши иоумѹ покопроѹ ишьтъ. втомже
ибѣственымъ промыслѣ, изазкъ здоче
тцехъ емѹже начало вице. Оумелюбезныи
мистѣ оубо внастоящѣ бытъ дѹю вице
обычнѣ. иихъ дѹ словесѣхъ, ащекто по
трѹдитсяпрочести. иихъ обращенно.
како германи еже есть нѣмцы прелстишася,

и погибоша халдѣи звѣрїими ногами попрани,
и вси египтяне, даже и до дне, вогибель
вѣчную ядутъ. Еще же ини мнози
из языкъ инародъ, тѣмъ звѣздамъ
волхвованїемъ прельщаются. и зри оубо тамо
чтыи вложествъ сихъ дѣлъ. како цр҃тва
и҃цр҃и и҃зра҃илевы. и҃цр҃и самаронстїи. и҃цр҃тва
и҃цр҃и православнїи греческїм землѧ, и҃ш҃ звѣ-
здъ вонемошлем. и҃ниш҃ звѣ здъ погибоша,
никнѣтъ и҃мертъ и҃чтетъ и҃бсчестїе вс҃м ш҃ѣтъ
бываютъ вѣтмъ халдѣиже оубо астрологїю
Еллины написаша. и҃зним и҃ зыде прелесть
поумышленїю самого сатаны, звѣздочетїм
и҃радли. нѣмцыже еи Еще и҃надтѣмъ
проведше зло на зло. и҃фортуну николео
счастїю и҃бсчастїю преложиша и҃гадательство
бесовское приложиша вперуна рекше, и҃пра
ктикѹ. и҃алманаки навезко лѣто, произно
сѧщее. и҃ни единаго нединѣ тоькмо, ноч҃ава не
ѡ҃бтакляющее, Еже претатиѣ и҃мъ ш҃смотре
нїм такова злаго волхованїѧ. и҃ни оубо
дѣло Есть сицево, повем часть нинапоуть оубо
нинакѹплю, ниженапродажнїе нинапишество

ниже надрѹжбѹ нинабранъ, никакѡвымъ
никмалымъ вещемъ, никотроенію никоя
зрѹшенію, никебельмоякамъ никнищимъ
шнюдъ недерзнетъ никто. нетокмо
тто дѣлокоеводѣятихкомѹ, нонеркети
м, ниже словорещи, нодондеже обонхъ
природъ, неебе йоного лица явещеи тѣхъ,
ндѣлъ притомящихъ. єгда йспытаютъ
зрѣніемъ волшествка. йтогда йртчи свож
йвщи йдѣла вскичаютъ. йкеє оубо йлъ
тщаніе непрестанно єже прельстити вилъ
ныхъ йкеликихъ наземан. ієже смѹтити
бранъ йвкрокопролитіе вкетѣ нарѡды, йтке
йдоднебъ кинхъ неѹмиримам раздѣленіе
шкверитей вѣръ йхъ, йградовшмъ мнѡ
тимъ погибель повсюдѹ шнихъ бываетъ.
нетокмо оубо воединей євроцѣ вчасти йхъ
мвѣтъ, нонѣкмъ хртіанѡмъ вкее
леннтей жикѹщимъ, йпокоитокѹ подче
тлірма патрїархи пасомымъ цркамъ, ве
лім вѣда творитсям йми. неизглаголанна
же вѣда, йздѣвкелицѣй ровинсодѣям
ими волшественными звѣздоблистителн

сатанинѣскими надохновеньми . иже во
цр҃тко корисанѣ василїѧ востакшїи , оучинцы
к҃ѣсокѣстїи . иже врестригою григорїемъ
отреиївы , разореніе цр҃кѹнцемѹ градѹ мо
скѹ҃ . иконѣи келицѣи рекше запѹстѣніе
мнѡгимъ мѣстомъ сотвориша , толикоже б҃вшѹ
келищамъ жи҃ѣ . ако никтоже шниѧ нико
гда , ниже помыслѝ кто ако зло створѧтъ ,
еже градѡмъ разореніе . икелики ихъ
ключествѹющимъ мѣстомъ погибель . зѣлѣ
же всего ако ишбгаѧ шкверы правы л шстѹ
плѣніе мнѡгимъ строѧ . игорское кирѣпо
дніи ѧдъ ниихожденіе . носѣихъ шѣвѣхъ зло
дѣѣствїи зѣздочетцокъ , пѣтціаніе ядо
вно имъ ѣсть . имнѧтемъ обѣмъ бгрѣшни
инекиимни быти . ногѣвхѝ сїѧ киновны тво
рѧтъ , ибо злагаютъ напланиѣы иназкѣ
зды . ипоманихѣйскомѹ оучѣнїю ядосло
вномѹ явно ѣсть всѣхъ мѹдрованіе астролоѧ
ское . ако два начала протнѣна иравномоцна
пребываю , ежѣ нѣсть сего ѝнѣ ѹдѣтъ ковъ
ки . такобо дїаволъ некыдимо келилежавшихъ .
ковыдиможе оубо вѣкми , дѣѣствѹетъ воли

вою̀ кни́хъ ꙗ̀коже хо́щетъ . і҆ꙗ́же ка́зни
ѿ̀ца пра́ведна҆го і҆и̑стинна҆го бывае́мыѧ на́мъ ,
за мно́гія гре́хи на́ша . то̀ ѿ̀нѝ винове́нна
зла̀ , и҆ зли́мъ дѣ́лателѧ пре҆бла́га҆го бг҃а
бы́ти глаго́лютъ . і҆ꙗ́же никогда́же никомꙋ̀
сме́рти , нижѐ зла̀ хотѧ́ща . но ѿ̀нѝ всемо́гꙋ
щаго̀ творца̀ ви́лꙋ , тварь сво́дятъ .
и҆ничто́же всемо́гꙋщихъ звѣ́здахъ стро́
ителѧ є҆го̀ ви́лꙋ , ꙗ́же наказа́ти и҆лѝ на́чести
и҆ вознесе́ніе чл҃кмъ . і҆ о҆бе́мъ дово́лно
тѣ́мъ ст҃ы́и и҆премꙋ́дрыи ста́рецъ маѳе́и҆ ,
и҆ зообли́чаетъ такова́ѣхъ кни́хъ дво̀и҃ сло
ве́съ . є҆ще́же і҆и̑нде нани́хъ . о҆́ныѧже
и҆стинен҃ъ о҆бли́чникъ є҆́сть , и҆ нани́хъ ꙗ
е҆ре́ѕь напи́са сло́веса̀ дово́лна о҆́ѣ́же на дхъ
ст҃ы́и о҆бнехоже́нїи ѿ̀дкою̀ ли́цъ , ѣ́же ѿ̀ца
и҆ѿ̀ма . и҆того̀ ра́ди и҆ приимлѧ́тъ подоба́етъ
сꙋ́бо крести́ти . и҆ѿ̀ всѣхъ разли́чныхъ е҆ре
ти́ческихъ вѣ́ръ таковы́хъ прихожда́щихъ .
кна́шей пра҃вославе́и҆ и҆и̑стинне҆и҆ хр҃тїа́нъ
ст҃ѣ́и вѣ́ры гре́ческа҆го зако́на совершено крти
ти . поне́же сꙋ́бо е҆ретти́ческое креще́нїе , нѣ́
сть крще́нїе . но па́че о҆́скверне́нїе

ГЛ. ѵ. ИЗМЕКАЖЕ ЄРЕТИЦѢ ПРІЯША ЮЇКНОМІАНЪ.

Ѕ Ѐкномїанъ оубо кмѵ̀стотворе́нїю, нагла́вьѣ
свои́мъ во́ликаю́тъ ко́дѹ до́пожа . кмоли́твы
свои́мъ тврі́ма́тъ, собїра́ющеесѧ вта́йны мѵ̀стѣхъ
землѧ . цр҃кви́же нихра́мины не́ѧтъ .
и҃прихо́дѧщїи оубо ю҃ѐкно́мїѧ повелѣва́ютъ
вта́ѧ пра́вила, вокрще́нїю крт҃и́тѧнъ тѣ́мъ вѣ́рѹ
нїе́мъ; ПРАВИЛО, И ВТОРАГО ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА
ВТОРА́ГО . Ѩже Є҆ди́нѣмъ погрѹже́нїе́мъ кре
щлю́щенѣмъ, Є҆кно́мїаны, и҃мѧнита́ты,
ѕ҃ Зл҃ѣ глаго́лемыѧ фро́ѹги . и҃вакелї́ѧны ѥ҃но́те́
че́тко оу҃ча́щїѧ, и҃дрѹга́мѣ́кѧ зла́ѧтво
ра́щїѧ . и҃вѣ́ѧ и҃ны́ѧ Є҆ре́си мно́зи воу҃тъ
зл҃ѣ, па́че́ѩже о҃глаго́лати прихо́дѧщїѧ при
лага́тнѣѧ къпроетовла́кїю, ꙗ҆́ко Є҆ллины при
ѧ́тїѧ . и҃вопе́рвыи дн҃ь вотворѧ́тъ ѧ҃
хр҃тїа́ны . ТОЛКОВА́НІЄ . Ѩ҃тїи Є҆ретицы
воу҃тъ Є҆ди́нѣмъ погрѹже́нїе́мъ крещаю́тѧ,
а҃нетремѝ, ꙗ҆́коже правовѣ́рнїи . Сїѩ́же
а҃ще прист҃ѹпа́тъ кѕ҃боро́нѣ́и ц҃ркви, ꙗ҆́ко
же пога́нїи прїѧ́ти бы́каю́тъ . и҃пре́жде крще
нїѧ кре́мѧ доко́лѣ поо҃у҃ча́ютъ, ѩ҃же
вѣ́рнѣ́ыхъ пи҃ва́нїи дапо҃вѣ́дѹю́тъ. и҃спыто́мъ

совершено крещаемыи бываютъ и помазуеми.
Сицеже пріемлемъ ѧ, мѣсо єллины. въ л,
дни наречемъ ѧ хртіяны. вовторыихъ творимъ ѧ соглашеніи, да поучаютъ ѧ вѣрѣ.
вътретіихъ заклинаніе имъ творимъ, и дуно
веніе трицы, на лице и вооушіи. и такопоуча
емъ вѣ, и повелѣваемъ крема доволно
отъкорити имъ сущрькви, и повлушати бже
ственыхъ писаній, и тогда крещаемъ. попре
жде всего всего, да прокленутъ свою єресь и
ваніемъ, и иныѧ всѧ, такоже прежде именно
каніи єретикы. Подобноже сему и приимлю
щихъ покаѧнїе вокрещеніи своемъ, такоже обли
каютъ, анепогрѫжаютъ. и лѫжы творѧтъ
и кпростыхъ храмѣхъ, и наполѣхъ, и нап
тѣхъ, гдѣ никлѫчитеѧ, кромѣ цркви.
Анекверныѧ ихъ коутелы, и кѣсть подобны
цркваѧмъ бжїимъ. и такоже ковемъ, яко
же невнимїѧнтъ єретичествѫютъ. Посемже
єреи и латыни подобаетъ оучо и вѣрѣхъ шд
ѕличныхъ єретическихъ кѣръ приходѧщи
кнашеи православнѣи истиннѣи хртіяны
ствѣи кѣръ греческаго закона совершено

крстити. понеже оубо ересническое крещение,
нѣсть крещение. нопаче осквернение
глава ѧ. Рим҃ляномсаже еврей, ѥже пріѧша
шарїѧнъ. шєпнфанїевыхъ главъ, ѻє
Ариѧне оубо оученицы аріѧвы. ѥже шпо
нта, непокелѣваютъ приносити принеше
нїѧ злоумєршаѧ. почтитижемъ вредѫ
ѥчет вредевѧтныи постъ возбраняютъ.
сквернонадєнїеже, ѥгѡ пищи повелѣва
ютъ ѣсти безстраха. ѧщеляже кто хо
щетъ постити, ѥгѡи поститіѧ не
воузаконеныѧ дни, нєгда хощетъ.
крстѧтже вседнно погрѫженіе. нѣкыр
щенїи неглютъ воиѧ шща ѥна ѥтаго
дха. новограднщаго попрѣчи ѥванѣ
вирѣчь воха ѣа. ѥвемъ оубо пишетъ,
воапльскихъ правилѣхъ. въ м҃ѕ. главѣ.
єпкпъ ѥли презвитеръ ѧще непехѫлитъ.
ниporѫгаетъѧ єретическомѫ крещенїю.
попрїемлетъ крщенаго шниχъ. ѥли навлѫ
жѣѫ прїемлетъ. даи зберѫжетѧ. ѥвпатъ
десѧтномъ правилѣ апльскомъ пишетъ.
єпкпъ ѥли презвитеръ, ѧще невтрѝ

погрꙋже́нїи крⷭти́тъ, даи́ зве́ржетїм. и҃ш҃
а҃рїа́нъ оу҆́бо прихо́дм҃щихъ коѳ҆лгочести́вои
вѣ́рѣ повелѣва́ютъ вта́м҃ пра́вила вѣре
ршено́ крⷭти́ти. а҃рїа́нме и҃ны́м҃ мнѡ́гїм
е҆ре́тикы сїа҃ вс҃м а҃рїа́нскїм е҆ре́си хра́нм҃тъ
и҃дѣ́нетвуютъ, о҆́бще ни́ми ра́вно.
зау҆ме́ршихъ па́мм҃ти тво́ри́ти неповелѣ
ва́ютъ. и҃вма́кїм вѣ́рны и҃да́м҃тъ,
и҃то́мъ вѣ҃ грѣха́ невта́вм҃тъ. кѣре́
ду҆ и҃впа́то́къ и҃четыредеса́тны́и по́ⷭтъ
та́кожде непоⷭта́тем҃. и҃дѣ́тем҃ вои́м҃ во
вѣ́ по́ⷭтъ повелѣва́ютъ ѣ҆́ти и҃ца́и҃ма́сло,
и҃млекѡ́ и҃вы́ры невозбра́нно, и҃черицы́ и҃хъ
вины́ну и҃да́м҃тъ. и҃некрⷭта́м҃тъ, вто́ри́
погрꙋже́нїи, ноѳ҆бливаю́тъ водо́ю. и҃во
вѣ́мъ а҃рїа́нскїм е҆ре́си хранны́тели и҃дѣ́и
ственницы. Подоба́етъже оу҆́бо и҃ри́мл҃нъ,
и҃ѡ҃вѣ́хъ ѡ҃разли́чны́хъ е҆ре́тическихъ вѣ́ръ
таковѣ́хъ прихо́дм҃щихъ, кна́шѣи право
вла́вны́и и҃стинны́и хр҃тїа́нскои вѣ́ръ гре́
чѣскаго зако́на совершѣ́но крⷭти́ти. по
не́же оу҆́бо е҆ре́тическое крⷭще́нїе, нѣ́сть
крⷭще́нїе, нопа́че о҆́скверне́нїе з

Р и́мскыкляжде є́ресь, и́же прия́ша ѿцы́
лїа́нъ, и́мианъ. Меѳалїа́нъ оу́бо и́васи
лїа́нъ послѣ́дуютъ ѻри́генову мудрова́нїю.
и приходя́щихъ, ѿразли́чныхъ грѣ́хъ
проща́ютъ безо́бразнаго стра́ха, чрезъ
є́ствєнная пра́вила. и́нераздмотря́ плѡ
до́въ покаа́нїю, вско́ро о́чищати вся́къ
грѣ́хъ повелѣва́ютъ. то́кмо а́ще кто́
прослабленую и́хъ молитву ѿни́хъ наоу́чи
тел, и́оученныхъ ѿтѣ́хъ пока́зы бу
детъ. Ѳмеѳалїа́нъ оу́бо и́василїа́нъ, при
ходя́щихъ быти къблагочестивои́ наше́и
хр҃тїа́нстви́ вѣ́рѣ, повелѣва́ютъ ѿтая́
пра́вила совершено́ крести́ти.
попра́бнлу. а. мц҃. великаго ѳеофи́ла.

Ѳ и́мланъ оу́бо и́вси є́ретици и́ныи ѿвыхъ
разли́чныхъ є́ретическихъ вѣ́ръ, такоже
помеѳалїа́нскомц мудрова́нїю, и́васлїа́н
скомц, чл҃комъ грѣхи ѿпущаютъ безъ
о́пытемеи́, и́нераземотря́ плодшвъ
пока́нїа, и́такоже вско́ро ѿгрѣ́хъ
мнятсѧ о́чищати. и́равнц є́ресь все
вѣ ѳмеѳалїа́ны и́васлїа́ны содержа́тъ.

тогѡ̀ ра́ди оу҃бо подоба́етъ ѝ́ приѧ́тъ
ѝны́хъ ѿразли́чныхъ є҆ре́тическихъ вѣ́ръ
прихо́дѧщихъ, кна́шеѝ правосла́внеѝ вѣ́ри
нѣѝ хр҃тїа́нскоѧ вѣ́рѣ гре́ческаго зако́на
совершє́но кр҃ти́ти . понє́же оу҃бо є҆ре́тическое
ѥ҆ли́ кр҃ще́нїе , нѣ́сть кр҃ще́нїе , попа́че
о҃скверне́нїе ; ѝ҆кири́ла митрополи́та р҃ꙋ
ѧ҆кѡ во є҆пі́скпы , о҃то́мже свиде́тельство .
ѝмака́рїѧ митрополи́та вѣ́тоглавникъ ,
о҃то́мже свиде́тельство , є҆́же необли́вати .
а҆́ще ли́же кто̀ ѿ̀ тѣ́хъ є҆ре́тикъ ре́четъ ,
и҆́же недоѵто́кътъ ѿны́хъ прихо́дѧщихъ ко
бл҃гочести́ю па́ки второ́е кр҃сти́ти . понє́же
глю́тъ , кр҃ти́шасѧ водо́ю и҃ дх҃о́мъ . ѝна́шѧѧ же
ѧ҆ницѣ хр҃тїа́нскїѧ ѿ̀вѣ́тъ , є҆́же к҃ є҆ре́тикѡ
хотѧ́щимъ воспрїѧ́ти и҆́стинную правосла́
вную на́шю хр҃тїа́нскую вѣ́рꙋ гре́ческаго за
ко́на . а҆́ко довѣ́ритъ оу҃бо сты́мъ кр҃ще́нїе́мъ
совершє́но кр҃ти́ти и҃́хъ . того̀ ра́ди , є҆гда̀
вѣ́сть , па́ть сты́ѧщь сѣ́дмь во́тъ , нѣ́ѕ.
прнавлрїа́нъ царь римско́ , бы́ть сты́н по
мѣ́стнын собо́р , наа҃нтїохі́йскаго є҆пі́па напа́
вламоѵа́скаго . і҆є́го̀ ѿ̀цр҃кви бж҃їи ѿ̀ри́ꙋша .

Поне́же є́гда бы́сть нае́ретическо́мъ це́ркви
соборъ вини́йскій. нарбо́рѣже старѣ́йшина вели
кіе́ръ па́па ри́мскій. мнтрофа́нъ патрїа́рхъ
константи́на гра́да. а́леѯа́ндръ патрїа́рхъ
а́леѯандрі́йскій. є́ѵ҃ста́ѳїй патрїа́рхъ а́нти
о́хійскій. макарі́й і҆є́русали́мскій. и҆ наве́рхъ всѣ
хъ папа́ рамскаго є́реси. гл҃емыя папежи
ане. є҆ріхо́дящіи ко благочести́вѣй вѣ́рѣ.
повелѣ́ша ст҃ы́и ѻ҆ц҃ы совершє́но крести́ти
ст҃ы́мъ крще́нїемъ. Правило пе́рваго вселе
нскаго собора. а҃. И҆ а́ко вси возгласи́ша
ѯ҃хпово. є҆́же є҆ретическое крще́нїе. не́сть
крще́нїе. но паче о҆скверне́нїе. и҆ повелѣ́ваетъ
таковы́хъ крести́ти ст҃ы́мъ крще́нїемъ. паки
совершє́но. Сі́а бо прі́ѧша ст҃ы́и ѻ҆ц҃ы.
ѿ самовы́дцевъ зло́бу и҆ прему́дрости
бжє́ственныхъ а҆по́столъ. є҆́же є҆ретическое
крще́нїе. невкрще́нїе полага́ютъ. поне
же бжє́ственнїи а҆́пли. вчетыри́десѧтъ
шестно́мъ и҆здо́мъ пра́вилѣ своє́мъ та́ко
оу҃тверди́ша. є҆пкпъ. и҆лѝ по́пъ. и҆лѝ дїа
конъ. а҆́ще є҆ретическо прі́иметъ крще́нїе.
и҆лѝ же́ртвѹ. таковы́и длѝ зѣ́ло ре́тїемъ

Дайми́ши ра́ди ки́нъ доклѣ́ Ѿлатѣ́нскія
ѥ́ѳѵ́ѧ́нѣ́хъ разли́чны ѥ́ретѝческихъ вѣ́ръ при
ходя́щихъ коѳлѣковѣ́рїю , крести́ти воведе́
но . понеже прїѧ́ша взако́нъ вко́и мнѡ́гоча
стныхъ разли́чны ѥ́ресе́й преда́нїѧ , ѥ́ресѝхъ
мѹ́дрствѹ́ютъ , и́ поними́хъ ко́ѧ дѣ́йствѹ́ютъ .
и́бѫ́тженымъ хѵ́ымъ ѹ́ѵѣто́мъ , ѳа́рисе́йскимъ ,
и́ѳѵ́гоно́сныхъ Ѿц҃ъ на́шихъ преда́нїѧмъ во
протиѵлѧ́ютсѧ . и́всимво́лъ ѥ́же ѥ́сть вонѣпо
вѣ́данїе бл҃гочестивыѧ́ на́шеѧ хр҃тїа́нскїѧ
вѣ́ры , приложи́ша и́зхожде́нїе ст҃а́го дха
и́ѳ҃на . и́зи́мъ возчетверѝша ст҃вю тр҃цѹ ,
дѣ́ вѣ зача́лѣ безнача́льномѹ дх҃ѹ ст҃о́мѹ пола
га́ютъ Ѿри́нѹвше преда́нїе ведмѝ вобо́рѣ ст҃ы
Ѿц҃ъ . сни́мняже и́ри́мѣтїи па́пы кы́ша на
вѣ́хъ ведмѝ собо́рѣхъ , вовселе́нскими патри
а́рхи , конста́нтинограде́скимъ . и́але́ѯа́ндрь
скимъ , а́нтїохи́йскимъ , і҃ер҃ли́мскимъ .
и́вѣмѝ вкѹпѣ ѥ́диномѹ́дрено препо́вѣда́ша .
и́всимво́лѣ бл҃гочестивымъ хр҃тїа́нскїѧ вѣ́
ры преда́ша пра́вовѣ́рнымъ хр҃тїа́номъ .
и́спо́вѣдо́вати и́́стиннаго и́жи́вотворя́щаго
ст҃а́го дха Ѿц҃а и́зходя́ща , и́ѳѵ́Ѿц҃ѣ́мъ

нѣ҃номъ вопокланѧемa нѣ҃слáвима . âнетáко
нáкоѧже римлѧне глютъ , дх҃áвтáго ѿ҃ѿ҃цáнѣ҃
вна нходѧщаѧ . иѧже презрѣ́вше сáмую нѣ҃ти
ну ѿ҃хвáлихъ оу҃тъ . Є҃же рече ковчникомъ
своíмъ , невы́бо бу҃дете глющіи , подхъ
ѿ҃ца вáшего глѧи вáсъ . íа҃ще любите мѧ ,
и҃ заповѣ́ди моѧ соблюдéте , íа҃зъ оу҃молю
ѿ҃ца , íнóго оу҃тѣ́шителѧ дастъ вáмъ .
Є҃гдáже прїи́детъ оу҃тѣ́шитель , Є҃гоже а҃зъ
пошлю вáмъ ѿ҃ѿ҃ца моегò , дх҃ъ нѣ҃тинныи ,
иѧже ѿ҃ѿ҃цá нзхóдитъ . Нпáки глетъ , но
а҃зъ нѣ҃тину вáмъ глю . оу҃не Є҃сть вáмъ ,
дáа҃зъ нд҃у . дáа҃щебо нейд҃у а҃зъ , оу҃тѣ́
шитель непрїи́детъ квáмъ , Нѣ҃ а҃зъ пошлю
вáмъ óбѣ́тованїе ѿ҃ца моегò нáвы . и҃ пр҃ївъ
íо҃иль , ѿ҃лнца бѣ́ѧ вопїе́тъ . и҃ злїю ѿ҃дх҃а
моегò навскýю плóть , и҃ прóчаѧ . Нвпáто
зачáлъ дѣ́ѧнїѧ áпльскаго глетъ вѣ́це . óбѣ́
тованїеже вт҃áго дх҃а прїе́мъ , ѿ҃ѿ҃цá и҃ злїѧ на
то . Нѣ҃гдà посылáѧ гь нáшъ і҃с хс҃ áплшвъ
своíхъ , повелѣ́ и҃мъ кр҃тúти нарóды , во
и҃мѧ ѿ҃ца и҃сна нѣ҃тáго дх҃а , наоу҃чáѧ вѣ́ро
вати втр҃їи́постáсное Є҃диносу҃щное бѣ́жтво .

ИЧТО УБО ГОРШИЕ ЗЛОБЫ ИВРАЖДЫ КБГУ,
ЕЖЕ ЛАТЫНИ ИНЫХЪ МНШГИХЪ РАЗЛИЧНЫХЪ
ВѢРЪ ЕРЕТИКИ, ДХА СТАГО ВДВА НАЧАЛА РА
ЗДѢЛЯЮТЪ. НЕВАМОГОЛИ ЄДИНОРОДНАГО СНА
БЖІЯ ИГА НАШЕГО ІСА ХА, СЛОВО ВОПТЁМЪ
ЄВАЛІЙН ГЛЕТЪ. ВСЯКЪ ИЖЕ АЩЕ РЕЧЕТЪ
КТО СЛОВО НАСНА ЧЛВЧЕСКАГО, ОСТАВИТЕМЪ
ЄМУ. АНАСТАГО ДХА ХУЛИВШЕМУ, НЕОСТА
ВИТЕМЪ ЄМУ НИВЄМЪ ВѢЦѢ НИВУДУЩЕМЪ.
НОУБО ДАВѢЄТЪ ВСЯКЪ, ЯКО СІЄ ЗЛОЄ РАЗЪ
МЫШЛЕНІЄ, ВСѢМЪ ЕРЕЄМЪ ГЛАВА, ШНЕ
ГОЖЕ ВСЯ ІИНЫЯ ЕРЕСИ ПРОЗЯБАЮТЪ. ИЗА
ТОЛИКІЯ ПРЕЗЄЛНЫЯ ЕРЕСИ ВСѢХЪ ЕРЕТИКЪ,
ДОВЛѢЄТЪ ВОВЕРШЕНО КРТИТИ. ПОНЕЖЕ ВСЕ
МУ БЖТВЕНОМУ ПИСАНІЮ ВУПРОТИВНО МУДРЪ
ПРИМѢЧАНІЕ
ствуютъ, ІИНѢХЪ ОУЧАТЪ. ЕРЕСЬ ІИНѢХЪ ЕРЕТИКЪ.
МУДРЪСТВУЮТЪ НЕПРАВО НБГОМЕРЗКО, ОНЕПОРОЧНѢЙ БАНИ
БЫТІЯ ОСТОМЪ КРЩЕНІЯ. НКРЕЩАКТЪ,
ВОДОЮ ОБЛИВАЮТЪ, АТРИЯДЫ НЕПОГРУЖАЮ.
ИНЕГЛЮТЪ ЯКОЖЕ ПОВЕЛѢША СТІИ АПЛИ
НБГОНОСНІИ ШЦЫ КРЩАТИ. КРЩАЕТСЯ РАБЪ
БЖІИ, ІМК. НОНИ ГЛЮТЪ, КРЩАЮТСЯ,

аѣ̀ъ по́пъ . а҃бѣ́їм и҃мени не҃имѧ́ютъ .
и҃мѝромъ и҃ма́ломъ непома́зываютъ .
и҃вмѣ́сто ми́ра кладу́тъ во́ль кро́тъ , и҃ли́
нами разтворѧ́тъ , и҃тѣ́мъ вмѣ́сто
ми́ра помаѕываютъ . и҃хже о҃блича́ютъ
вта́ѧ пра́вила бг҃оно́сныѧ ѡ҃цъ . і҃и҃зра́дныи
вфилосо́фїи сщ҃е́нныи мужъ велїкїи дио́нї́
їи҃ а҃реопаги́тъ вѣ́ки и҃ѕъ свое́и , вокторо́и
главѣ́ глетъ , е҃же о҃просвѣще́нїи соверша́
емыхъ сѝце . сщ҃еннонача́лникъ оу҃́бо погрѫ́
жа́етъ трижды вожде́ньми и҃во҃ѕвожде́ньми
вкрещаемаго . и҃е҃же тремѝ вожде́ньми
и҃во҃ѕвожде́ньми надъкрещаемымъ , тро́
и҃чныи бѣ́твенаго трио́бѣтва призыва́ѧ
возта́къ . и҃паки вто́ри́же главѣ́ глетъ ,
е҃же тремѝ вожде́ньми и҃во҃ѕвожде́ньми бг҃о
нача́льнꙋю трипе́вмаго погребе́нїѧ жизно
да́вца і҃а подража́ти см҃рть . ѡ҃ни́хже
свиде́тельствꙋютъ бѣ́ственїи и҃бг҃оно́внїи
ѡ҃цы , растолкꙋ́ющїе злобо вѣ́тѣмъ
є҃ва́ллїи . ѡ҃поꙋче́нїѧ є҃ва́нгелиста матѳе́ѧ ,
е҃же наб҃гонаѧ́вле́нїе вліи҃ наше́го х҃а бга .
ѣ́ко не́бываетъ крещє́нїе лꙋка́выимъ о҃бы́чаем

номнѡтнимъ тѣлѣніемъ ивниманіемъ . Єѫже
крещеніемъ начертавшінѧ ѻбразъ вѝновле
нія , нерѣкверно соблюдати должни єсмы .
Дєѫже третицею ѵводѹ погрѹженъ бываєтъ
ивоздвижимъ , тридневное хво погребеніе
ивоскресеніе явлѧєтъ . крещаємъжєѧ
воѝмѧ ѿца , понєже начало всѣмъ єсть .
вына , понєже зиждитель єсть тварі .
вдха стаго , понеже совершитель єсть
всѣмъ . иєтіи аплі вправилѣхъ сихъ .
мѕ мъ , тако сѹтвердиша . єпископъ или
попъ или дїаконъ , аще непохѹлитъ инпо
рѹгаєтѧ єретическомѹ крещенію , неспри
имлетъ крещенаго ѿнихъ , или нажертвѹ ,
вирѣчь наслѹжбѹ пріемлетъ , таковыи
изверженъ ѿлна . Ивъ . и . мъ .
правилъ , етыихъ аплъ тако глетъ .
єпископъ или попъ , невтрѣ погрѹженіѧ
крещаетъ , даизверженъ ;

Римлѧнѧже єреѳь .

Мѹдрствѹютъ идѣѧнствѹютъ непослѣдь
комѹ иетыихъ ѿцъ преданію , божтвѹю
литѹргію слѹжатъ наопрѣснкахъ ,

Апостолъ хлѣбъ. Пріимше апльское
слово, єже рече къ коринѳомъ, братіе
азъ пріахъ отъ гда, єже и предахъ вамъ.
яко гдь іс хс вонощь вънюже преданъ бы
баше, пріемъ хлѣбъ благодарикъ преломи
и рече. пріимите ядите, сіе єсть
тѣло мое. сіе творите вмое воспомина
ніе. такоже и чашю пріемъ повечери,
глаше, сія чаша новыи завѣтъ єсть
омоеи крови. сіе творите, єлижды
аще піете вмое вспоминаніе. єлижды
аще аште хлѣбъ сей, и чашю сію піете,
смрть гню возвѣщаете. дондеже оубо
пріидетъ. тѣмъже оубо иже аще аштъ
хлѣбъ сеи, или піетъ чашю гню недо
стойнѣ, повиненъ єсть тѣлу и крови
гни. даи себѣ человѣкъ себе, и тако
отхлѣба даштъ, и отчаши даіштъ.
Ичетырекраты оубо вспоминаетъ аплъ,
но нонѣ единожды нерече яко опрѣснокъ, но
хлѣбъ глетъ. ноиспѣ оубо творецъ нашъ
єгда прообразуя пожрети себе завѣтъ
нашъ вооставленіе грѣховъ. єгда ядяше

Изложеніе

пасху во: оученики своими на таинѣй вечери
тогда своими живоносными оустты гл коу
ченикомъ своимъ, желаніемъ вождехъ
сти сію пасху сами, преже даже не
прінмоу мукъ. иповелѣ оубо лѣто надѣ
законную пасху, аніединою речѣ же
ланіемъ вождехъ сти пасху сію. но
токмо овен новон благодати, невечери тан
нѣй, еже оустроивъ вѣмотреніе нашем
оу спасенію. Сѣмяже невѣсть дѣ еѵаль
кон шѣже кѣкоринѣфомъ келикін нчкдѣнѣи
вфилософіи иванъ златыи изыкомъ толь
коу гласть. тамо кіотъ, здѣже
двца. тамо же злъ, здѣже кротъ.
тамо агнецъ, здѣ хе. тамо опрѣ
снокъ, здѣ хлѣбъ. Невеѵаліи
рече гь коучникомъ своимъ, единъ
шдлъ предастъ мѧ. онижде возмато
шлѧ завлово сѣ. Богласнынже иванъ
вопроси его, гн кто ѣсть предаѧи тѧ.
гьже хлѣбомъ показа ему. вземъ оубо
хлѣбъ, номочи волило, иддѣ нюдѣ
никарнѣскомоу. Сіѣ оубо навѣ ѣсть,

ꙗ҆́ко хлѣ́бъ соверше́нъ дадѐ , а҆́нсо́прѣ
но́къ . ра́зно бѐ́сть хлѣ́бъ ѕ҆о́прѣно́
комъ , ꙗ҆́коже чла́къ живы́н мертвецемъ .
Петръ а҆рхіе́пп҃ъ а҆леѯандрі́йскїн впра́
вилъ своемъ та́ко глетъ . и҆́же причаща́тнмъ ѕ҆о́прѣно́комъ , бе́тхїм же́ртвы
причащеніе е҆́сть , а҆́ненóваго завѣ́та .
неѕ҆о́прѣно́къ хс҃ , нохлѣ́бъ прїи́мъ , бла
слови́ и҆́рече́ , прїи́мѣ́те и҆́ ꙗ́дите , ꙗ҆́коже
гла́ютъ согла́сно , а҃ , є҆ѵа́нгели . и҆́велїкїн
а҆́пл҃ъ па́велъ , неїе у҆́бо ѕ҆о́приношенїи вы҃ꙁъ
кро́вьнꙋю слꙋ́жбꙋ хлѣ́бомъ , а҆́неѕ҆о́прѣно́
комъ и҆́ꙁъявле́нїе ѿно́выѧ бла́года́ти ,
ѕ҃ , го . вселе́нскаго собо́ра пра́вило , а҃ .
Не́дино́гоже мѣ́сть хр҃тїа́номъ прибѣще́
нїѧ ксѧдо́мъ . сего́ ра́ди у҆́бо а҆́ще о҆́бра́
щается кто́ тѣ́хъ ѕ҆о́прѣно́ки и҆́дыи ,
и҆́ли врача́ и҆́хъ призыва́ѧ нащѣлье́ѕ҆ѣ мѣ́ст
и҆́ли мы́ѧ ѧ҆зы́ки ѧ҆зва́ни , и҆́ли и҆́нако ка́
ко приѧ́тѧ́ѧ кни́мъ . а҆́ще е҆́сть причѐ
тникъ , да и҆́зве́ржетѧ . а҆́ще ли мірскїи
чла́къ , да ѿлꙋчи́тѧ . ѿгнѣ́ѧ́ѧ́ѧ

ВПРЕЛЕНІЕ АРІАНЕ́ОВО, ИЖЕ БЛАЖДА́ШЕ,
ЯКО ИМУ́ТЪ ГРЕ́ШНИЦЫ О́ГНЕ́МЪ ЧИ́СТИТЕ
ЛНОМЪ ѠГРЕ́ХЪ О́ЧИСТИТИСЯ. ИПРЕВТА
НЕТЪ МУ́КИ ГРЕ́ШНЫХЪ. ЄГО́ЖЕ ВОЕ́РЕТИ
ЧЕСТКОМЪ СИ́МЪ ПРОСЛА́ША НАВЕЛИЧЕ́СКИХЪ ВО
БѠ́РЕХЪ, НАПА́ТОМЪ ИНАШЕ́СТО́МЪ,
ИНАЕ́ДМО́МЪ. ѠНО́ВЫМЪ КОЛЕНДА́РЕ.
ПОЕ́ДМИЖЕ ТЫСЯЩЪВЪХЪ ЛѢ́ТЪ, ВЪЦРТВО
ВДРЖ ЦРЯ НВЕЛИЧЕ́СКАГО КНЯЗЯ ИВАНА КАВИЛЬ
ЕВИЧА ВСЕ́Я РУ́СІИ, КА́КЪ ПРИШО́ЛЪ ПО́ЛЬ
СКОЙ КОРО́ЛЬ СТЕФА́НЪ О́БОТУ́РЪ ИПОДО́ПЕСКО
ВА. ИПАПО́Ю РИМЛЯНИНОМЪ, ДАЦКІВАРЕМЪ
ИГОНИТЕ́ЛИ ДЕРЪЖА́ВЦЫ ЗАПА́ДНЫХЪ ПРЕ
ДѢ́ЛЪ, ПЕРЕМѢНИ́ЛИ КАЛЕНДА́РЪ, ЄЖЕ
О́ПАВЦЕ ХРТЇА́НСКОН. ИСТА́ВИЛИ ЗА
КО́НЪ НОВО́Н ВЕ́ВЪ О́ТО́МЪ. ИПА́СХА
ИХЪ СПАТЇЮ ПАТРЇА́РХИ ВСЕЛЕ́НСКИМИ
ИСОВЕ́МИ ХРТЇА́НЫ НЕСОГЛАСУ́ЕТСЯ, ИНО
ГДА НАПРЕДИ, ИНОГДА́ЖЕ ПОСЛѢДИ.
ЧАСТОЖЕ НЕЖИДЫ БЫВА́ЕТЪ. ИО́ТО́МЪ
ВСѢ ПРА́ВИЛА СВИДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ. ОНЯЖЕ
КТО́ ПРА́ЗДНУЕТЪ ПА́СХУ СЖИДЫ, ТО́Н
Є́СТЬ ПРОКЛЯТЪ.

вокрнов

Изъ евангелїи нарицаемыя . шестаго
вокра началнаго шопрвенодвхъ . гла .
па ✠ николаевской евангелїи тоже .

Вѣдаши оубо , яко прѣвенодѣ вогомъ
довскїмъ жертвы соуть , аневѣлскам хва
соуть . якоже четыре евангелиста пасалъ сѣдѣ
пасалъ послѣшествоуетъ . шопрѣвенодло гъ
нашъ вганнюю вечерю изъемъ , шблагода
рикъ разломикъ , идастъ сѣдѣмъ своимъ
оучнкомъ , речѣ пріимѣте падите , се
естъ тѣло моѣ ломимое забы шоставлєнїе
грѣховъ . реже обемъ пасалъ глетъ , яко
единъ хлѣбъ едино тѣло мнози есмы .
кенко шѣдинаго хлѣба есмы , пріимаемъ .
ви днишили хлѣбъ наричетъ , аноѣрк
ное . айже опрѣсное пріемлетъ , или
приное естъ , сей жидовинъ естъ . или
пороз жидовствъ часть , аннахъ .
хс самъ егда свои оучеником оучашемоли
тисѧ , шче нашъ айже есѝ нанебесѣхъ . ре
рече опрѣсное нашъ насѹщїй , похлѣбъ
насѹщїй наречѣ , якоже рече хс . се естъ
тѣло моѣ ломимое забы . совершенноли естъ .

или несовершено . новосовершенъ чякъ ,
новосовершенъ бгъ . довершенымъ подобаетъ
жрѣти бгу , аненесовершенымъ . которово
есть совершено , хлѣбъли , или опрѣснокъ .
ако исплѣнымъ есть вдати , ако хлѣбъ
есть совершенъ . естьство мука , яко тѣло .
якваскъ , яко дша . солыце , яко оумъ .
водаже , яко дхъ животворитъ . тако при
емлетъ животное согрѣшающее хлѣбъ .
аеже опрѣснокъ , мертво изъдушно ево
хождение непрїимаю несогрѣшающее . того
ради безживотенъ наречется опрѣснокъ ,
животворящо неимѣетъ . хлѣбъже живо
творящи хс есть . даоукѣдящеже , тако
кин еретическам опрѣснокы ядуще , ако
ни мертвъ плоть ядуще , аневжіи .
иъ ереси выдаютъ , проклятаго аполина
рїа . иже бездушныи опрѣснокъ хлѣба
мѣсто гдне прїемлютъ . подобни суть
аполинарїю , очько безумныи бездушно
опрѣснокъ прїимутъ . неимѣющебо ни
дша иоумà , никакоже николи неимѣетъ ,
яко суть хлѣбъ , яко дша оумъ .

ѩпрокла́сти соу́тъ сѧдре́кинии є́рети́цы , со
соу́а́лентомъ , имма́нентомъ , ѩпо́лина́рїемъ
ма́одина́нскимъ , ѩпа́клома́ самова́дскимъ ,
ѩе́кти́хомъ , ѩдїо́скоромъ , ѩпои́тѣ́ми ѩже
прише́ствомъ сокро́вѣ ѻбрѣто́шасѧ є́дино
ко́лѣницы , ве́рґїемъ ѩпа́клома́ ѩпи́ромъ , ѩ
же сни́ми . ѩже кто́ѣ́хъ ке́ѣ́хъ кдохно́вѣ́нїм
колъ , ѩке́ѣ́мъ Зача́ло ѥ́ѣ́ є́ресе́мъ . є́диѩже
є́сть ке́ѣ́хъ є́ресе́й нечести́ѣ́ѣ́ники , ѿмѣ
та́ющимсѧ сокрѣше́нїа чл҃ве́чество́ѣ́ , ѩповѣ́ща
ѫ́ѫ соедїне́нїѩ , є́дина́го сы́на хр҃а бг҃а на́шего ,
ѻпа́нъ формо́съ . ѣ́ѣ́то лѣ́ва цр҃ѧ пре́мѫ
дрàго , сна василїе́ва македо́нѧнина . кѣ́ѣ́ть
па́па кри́мъ формо́съ прокла́тыи , ѩмы́и
ке́ѣ́ѣ́ъ є́ресь сокрове́нну , ѻ́ѣ́хъ кла́ѫла
ны́хъ є́рети́къ . ѣ́лгочести́ѣ́и́ѩже лю́дїе на
рекошасѧ є́го́ па́пою , нек҃ѣ́дѫщїе́ѣ́не́мъ є́ре
си . ѻ́ѩже пообы́чаю пре́жде бы́ѩших҃ъ
па́пъ , напи́сѫ рѫко́ю свое́ю , и́стинно ѩпо
ѣ́ѣ́да́нїе правосла́вным҃ъ ѣ́ѣ́ры лѣ́сти́ю , ѩпо
вла кчети́ре́мъ патрїа́рхомъ . є́гда́ѫ́ѣ́ при
а́тъ престо́лъ , нача́ ѹ́чи́ти є́ресе́мъ
лю́ди кѫ́їм҃ . и́тако латы́ня кѣ́ѣ ѹ́до́бы

пріѧша злоеоученіе то. ишцрковїѧ грековъ
го, ишчетырехъ патріархъ шлучившемѧ. по
первомѧже ереси начальникъ прежде реченномъ
формосѣ. в, быть папа римскїи
фантїи. г, стефанъ. д, романъ. є,
деодоръ. ѕ, иванъ. з, венедиктъ.
и, леонъ. ѳ, христофоръ. сіи кси єдин
номысленнники бѫхъ формосовъ. шведмаго
вселенскаго собора дохристофора папы
сіѧ, лѣта, Бывшюже сергїю патріархѹ
кѹцрѣ градѣ, лѣто, ѯфіи, є. сіи
повелѣвъ трїехъ патріархъ, иетмзѣ папѹ
римскаго христофора. їѧже быть осмоѥ
пофомосѣ, лѣта константинаградскаго
црѧ василїѧ болгоробителѧ. христо
форъѧже исповѣда, іакъ глаголѧ. ако
прѣтыи дхъ шшца иена исхожденіе имать.
сего ради сергїемъ патріархомъ црѧграда.
ипрочими патріархи шкинѹтъ поминныхъ,
идѣже писаны сѹтъ патріархи, изверженъ
быть, ипроклѧтїе навлѣдова. повелѣ
же христофорѣ разкращєномѹнепокѣданїеи
це напишаша вѣ латыни вримстѣй церкѣ,

якоже и҃ѡна дхъ ст҃ы҃и нэ҃хо́ди . Б҃ѣ́доможе
бꙋ́ди , я҆́коже ѿшестаго ст҃а́го вселе́нскаго собо́ра ,
дощрьства константина ц҃рⷭ҇ монамаха ,
ѡ҆бличаѧсѧ бо́хꙋ помо́лꙋ ри́мляне , ѿто
гда́шнихъ ст҃ы́хъ ѿц҃ъ и҃патрїа́рхъ , ѡ҆́тре
ко́хъ , и҆́же ѿчасти и҃мѣ́жахꙋ тогда́ пре́
жде ѡ҆́опрѣ́сноцѣхъ . Потомъже а҆́вле́
нию бы́вшꙋ , я҆́ко хꙋлꙋ на́дхъ ст҃ы́и .
сего́ ра́ди ѿ҆ступи́ша деконца́ поминове́нїе
папїно , и҃ вѣ́хъ ѿри́нꙋша и҃ ѿвергоша́ и҆́хъ ,
и҃коне́чнымъ прокля́тїемъ прокля́ша и҆́хъ .
Помнѡ́гихже па́пахъ , бы́вшꙋ па́па велїкаго
престо́ла ри́мскаго , пе́тръ гꙋбни́вый . сей
бе́зако́нникъ ѿвергъ вѣ́рꙋ хр҃тїа́нскꙋю ,
и҃ всю҆ и҃талію возмꙋти́ . и҃ мно́гїм҃ е҆ре́сем
зла́я наста́ви вовѣ́хъ ри́мскихъ страна́хъ .
и҃ попо́мъ повели́ , комꙋ́ждо вдо́вꙋ же́нъ
держа́ти , а҆́налѡ́жницъ е҆́ли́ко хо́щетъ .
и҃ѡ́ргано́мъ и҃мꙋщи́мъ цр҃кви бы́ти по
вели́ . и҃ попо́вы цр҃кве ходи́ти . и҃ бра
дꙋ и҃ ла́ша постри́га́ти , и҃ попꙋ и҃ дїа́ко
нꙋ , и҃ вои́ну чл҃кꙋ мꙋ́жескꙋ по́лꙋ
и҃же́нскꙋ . и҃ги́пты и҃ бо́лки и҃́мти .

ІИНА МНШГА НЕПОДШБНАЖ БЕЗАКОНИВЫИ ЕЙ
ОУСТАВИ , ВОЄДІНОМЫСЛЕННІЕИ СВОИМИ РИМЛЖ
НЫ . ИНЇХЪ РАДИ ШБЕРЖЕНИ ИПРШКЛАТИ .

ОУКАЗАНІЕ ШПРАВНАЖ , ОБЛИЧИТЕЛНО НАЄРЕТИ ГЛА
ГОЛИТЕЛЬНЫЇЖ , ІОАННА МИТРОПОЛИТА РШССКАГО , З
НОЙРХНЄПТВОРИМЫМЪ , ШОПРТВЕВШИЦТЫХЪ .

ДАШТЬ ВХЪЖЕ ОУБО ЄРЕЄХЪ , ВОИЗЪИМАВЛЄ
НІИ СВОЄМЪ СВИДЬТЕЛЬСТВУЄТЪ ИТИМОФЄЙ
ВЕЛИКІЇЖ ЦРЬКВИ КОНСТАНТИНА ГРАДА .
ГАКО ПРИХШДАЩИХЪ ШЄРЕВИ МАРКІЖНЪ ,
ИМАРКІШНИТЖНЪ , НШВОЗДЕРЖНИЦЪ ,
РЄКШЕ ВШДЪ ПРЕДСТАТЕЛЕИ , ВАЛЕНТІЖНЪ ,
НВАЛИНДІЖНЪ , НИКОЛАИТЖНЪ , МАНТА
НЖНЬ , НПОПШЗЖНЪ , МАНИХЄЖНЪ ,
НЄВНОМІЖНЪ , ПАВЛИКІЖНЪ , НФОТІЖНЪ ,
ВАВЕЛІЖНЪ , НМАРКЕЛЛІЖНЪ , НВІШНЖНЪ ,
ВТОРНИЛЖНЪ , НАППЕЛЛІЖНЪ , НЕЛЕВАНТЪ ,
СИМОНЖНЪ , НМЕНАНДРЕЖНЪ , НМЕЛХИВЕДЕ
КІАНЪ , ИЖЕ НИКОЛАИТСКИИ НАРИЦАЮТСЖ .
ВИХЪ КНЬГЪ ЄРЕТИЧЕСКИ ВЬРЪ ПРИХОДЯЩИХЪ ,
КЪПРАВОСЛАВНЬЙ ВЬРѢ НАШЕЙ ХРТІЖНЬСТЬИ
ГРЄЧЕВСКАГО ЗАКОНА , ОУКАЗУЄ ИХЪ ПОПРАВЛЕНІЕ

ѿтыхъ ѿщъ совершено крестити . Аѥкоторыхъ оубо ересиковъ ѥресн именà онъ зѣло выписалъ , иѣхъ вѣхъ ересиковъ ѥресн латынникшхъ ѥсть вѣть . иѕато ихъ латынникшвъ , иввѣхъ различныхъ ѥретическихъ вѣръ , приходящихъ къправо славнѣи вѣрѣ нашеи хрїанскои , подобаетъ совершено крстити ѳтымъ крщенїемъ .

гла ѳ Ѳфранзѣхъ попрошихъ латынахъ , и ѡмѣздрѣвшихъ инѣхъ ѥдиновоглавницы ихъ ѥресѣхъ .

гла і Папа римскїи , ѥликоже западныа страны хрїане , вѣ юдѵ ноискїа лѵки , италіи , логговарди ифранзи , иже игермани нарицаютсѧ . анфинни венедицы , ипрочїи опрочѣ келаврановского рода , иаламанъского языка . ѡнихъ обїи оубо ничимъже ѡвѣтхихъ ѥллинъ различны вѣть , иневѣрїемъ , иѣтѵдодѣланїемъ . ѥколаврияже хрїане вѣть , иправовѣрни издавна , ивообычаихъ апльскїа цркви воспитани вѣ папою , премногимъ кремнемъ соборныа цркве кромѣ вѣть , ѥвангельскихъ напльскихъ

оу҃че́нїи , и҃ѿ҃ческихъ преда́нїи чюжди . ва́р
варскихъ ра́ди ѡ҃бы́чаи , и҃хже держа́тва .
ѡ҃ни́хъ горшїи и҃мнѡ́жаншїи соу́ть сїѧ .
Сто́мꙋ о҃бра́зꙋ вѣ́ры ѡ҃ве҃ва́лскихъ рѣ́чен
ложенꙋ сꙋщꙋ , и҃ма́ѣ тако́ глаго́лю о҃ст҃ѣ́мъ
дѣ҃ . и҃вдѣ́хꙋ вта́го гда̀ и҃стиннаго и҃жи́во
творѧ́щаго и҃зходѧ́щаго ѡ҃ѿ҃ца . тѣ́мже
приложи́ша и҃ѿ҃ца , зла́ѣ и҃зба́вленїе .
Ехлѣ́ба мѣ́сто о҃пра́вдноки слꙋжа́тъ , и҃ѿ҃сѣ́ле
ветаю́тъ а҃пла петра̀ , и҃стыѧ ѡ҃ц҃ы , ꙗ́ко
ѡ҃ни́хъ и҃мꙋ́ще таково́е преда́нїе . и҃ѡ҃вѣ́мъ
о҃бли́чаетъ и҃́хъ ст҃ы́хъ а҃пло́въ пра́вило , о҃ .
Є҃пи́скопи и҃́хъ вобре́мѧ бране́и , сами́ о҃пол
ча́ютсѧ , и҃пре́жде и҃на́хъ вхо́дѧще вбра́нь
бїю́тсѧ . и҃ѡ҃вѣ́мъ о҃бли́чаетъ и҃́хъ ст҃ы́хъ
а҃пло́въ пра́вило , кз . Пости́тсѧ вꙋбо́тꙋ ,
и҃́ѧще прилꙋчи́тсѧ вꙋбо́тꙋ пра́дникъ рѫ́ства
хва̀ , и҃лѝ проще́нїѧ . тѣ́мже нераздрѣ́шаю́т
вꙋбо́тнаго поста̀ пра́здника ра́ди . и҃ѡ҃вѣ́мъ
обли́чаетъ и҃́хъ ст҃ы́хъ а҃пло́въ пра́вило , кд .
Вве́ликїи по́стъ ѡ҃среды̀ , а҃ѧ , нлѝ , начина́ю
постити́сѧ . Сыропꙋ́стныѧ нлѝ мѧ́сн҃ое
ѡ҃ставлѧ́ю , и҃не́знаю́тъ что̀ е҃́сть сы́рнаѧ нлѧ .

зѕ Вовсѣ великіи по́стъ непостѧ́тем , нова́
ми оу́бо вопіи́ вели́кіи четверто́къ , ѩ́нца
не́ыръ и́мѧ́ло и́млеко̀ ѣ́дѧ́тъ . дѣ́темъ
же свои́мъ вовсѣ̀ недѣ́ли сто́го поста̀
млеко̀ не́ыръ и́ѩ́ца ѣ́сти прощаю́тъ . и́ѻ́е́мъ
ѻ́бличае́тъ и́хъ пра́вило сты́хъ а́плъ , ѕ҃д .
и Ѻ́бразы сты́хъ вцр҃квахъ непи́шѹтъ ,
кромѣ̀ е́дина́го распѧ́тїѧ , и́нѣ̀то распѧ́
тїе нешаро́вны́мъ строе́нїемъ пи́шѹтъ ,
ноще́ло вое́диномъ дре́вѣ , и́ли вкамени
и́зва́яно творя́тъ , ре́кше и́здолбле́но ;
аа Бжтвенны́ѧ цр҃кви вхожда́ще , ни́цы на
землѝ па́дше , и́преклоно́ньше лицѐ кземлѝ
ше́пчютъ , и́потомъ кр҃тъ наземлѝ назна́
менавше пе́рстомъ , и́цѣлова́вше вопіютъ ,
и́кто́лицѣ мл҃твѹ совершаю́тъ . и́ѻ́е́мъ
ѻ́бличае́тъ и́хъ сты́хъ а́плъ пра́вило , ѕ҃е .
ав М҃тре҃га на́шего і҃са х҃а незо́вѹтъ вц҃ю , но
то́кмо мр҃їѧ ст҃а́ѧ . ѕ Вопіи́ же́ртвенникъ
вемъ хотѧ́ѧ вни́ти вхо́дитъ . и́вовре́мѧ
слѹ́жбы и́хъ , кото́рого а́ще бѹ́детъ ро́дѹ ,
и́ли возра́ста , и́ли чи́нѹ , а́ко и́ѧ́ты̀ е́гда
хотя́тъ сѣ́да́тъ напрестоле́ъ е́пи́скопъ и́хъ

вїо́лтарѝ . толи́ко вѣ́дѫ разлꙋча́ти погредѝ
ѥ҃ты́хъ йзкве́рныхъ . Да́бленинꙋ ѝдѧ́тъ , к҃а
йзвѣрѝна́динꙋ , ѝмертвечи́нꙋ , ѝкро́вь ,
ймедвѣ́динꙋ , ѝвы́дры , ѝжелѣ́вы , ѝ҃ѕ҃е
ѝтѣ́хъ вкверѝвѣ́ншаѧ йскаредѝвѣ́ншꙋю . ѝ҃о҃б҃л҃ъ
о҃лича́етъ йхъ ѥ҃ты́хъ а҃п҃лъ пра́вило . к҃г҃ .
Презвѝтери йхъ ѝ҃е҃пи́скопи йхъ . ѥ҃пи́тель
ски́ѧ ри́зы йхъ ни҃ѿво́лны ѥ҃тро́ѧтъ , но
червлёнымѝ ѝчервчатымѝ нитьмѝ ткꙋ́щѥ
о҃блача́тѧ , многоразли́чно оу҃пещрены
ѥ҃ѧ ѥ҃отворѧ́ющѥ . ѝпе́рѣтень но́ѧтъ .
ѝ҃р҃ꙋ́цѣ о҃блача́тъ рꙋкави́цы . напе́рстѣй
же рꙋкави́цѣ пи́шетъ ѥ҃и́це . рꙋка́ м҃ко
ѝзъо҃блака . налѣ́вѣ́ньже а҃ѕ҃ѣ́цъ вѧ́ѩ
пи́шетѧ . Тѝ́ньже ѥ҃вѧтѝ́тели йхъ водсѝ
то́кмо крещаю́тъ . ѝво́лѣ вла́ѧѣ́ше во
оу҃́ста ѝ҃ крещаѥ́момꙋ , ѝплю́ютъ влѣ́вꙋю
рꙋкꙋ , деѧно́ньже влѧѩ размꙋ́ѣшаѧ
помазꙋ́ю крещаѥ́маго . крещѐныхъже ѥ҃мꙋ́рꙋ
во́зраста дошѐдшихъ , ѝ҃грѣхѝ впа́дшихъ ,
ма́ло помазꙋ́ютъ м҃ , во҃ста́влѐнїе грѣхо҃ .
ѝдвацѝ крещаю́ще мна́тѧ . Тѝ́ньже ѥ҃вѧтѝ́
телѝ йхъ , ѝдрꙋгамѝ нѣ́кѧмо҃чищѐнїѧмъ твор҃ѧ .

и́покрѣ́ дни кропа́тѣ́ , напрогна́нїе и́хже
бо́а́тѣ́ , и́ю́дѣ́йскимъ рабо́тающе о́бы́ча́е́м .

ѳ Па́тїю пе́рсты стра́нно не́кѣ́ждо благословла́́
ютъ , ві́послѣ́ди па́льцо́м лице́ прекрещева́ютъ .

з Сре́ды пе́рвыѧ нли́ поста́ , да́же и́до́па́
схи , а́лли́лу́ї́ѧ ни́ка́коже непою́тъ .

и Поста́вла́е́ми пре́зви́тери и́дїа́коны і҃е́пи́ско
пи , жены́ свои́ ѿпу́ща́ютъ . и́ не́у́ще́нъ
подни́ми вове́сѣ́хъ стра́нахъ , пре́звитеромъ
пропове́дающимъ у́́бо жены́ свое́ ѿпу́ща́ти .
о́ни́же о́се́мъ нетокмо́ про́пове́дни́хъ непри
е́млютъ , но и́ пе́рвы́мъ же́на́мъ и́́хъ у́́ме́рши́м ,
и́ вторы́ѧ и́ тре́тїѧ пои́ма́ютъ , и́ безбо́ѧзни
слу́жатъ . и́ о́се́мъ о́бличае́тъ и́́хъ сты́хъ
а҃пла́ правило , е҃ . дашестаго вселе́нскаго
собо́ра правило , гі҃ . е҃пи́скопомъ и́́хъ у́́ме́
ршимъ , на́бо́мъ дней о́ставля́ютъ непо
гребе́ны . не́у́щимъ впредѣ́ле́ то́мъ вѣ́мъ
прише́дшимъ , я҃коже о́бы́чай и́мѣ́ютъ .
и́ о́бле́кше и́поютъ надни́мъ , и́тогда́ по
греба́ютъ . ру́цѣ́же некр҃то́обра́зно пола
га́ютъ е҃мꙋ́ напере́сѣхъ , я҃коже и́ны́ , но
по́до́лгу прибедра́хъ и́́хъ простира́ютъ .

ИЩЧИ НОУШНИЙ ИШ ЗДРИ НОУСТА БОЕКОМЪ ЗАЛЕ
ПЛАЮТЪ . ТАКОВАЖЕ ИМРЕЧЕНИМЪ МЕРТВЕ
ЦЕМЪ СВТВЕРЖЮТЪ ;

КА Презвитери ихъ трияжды ичетыряжды вседи
ног цркви слоужа , или идуже аще прилу
читса , неразоумѣющее ихъ шекерныхъ ;

КБ Кождо ихъ дщерь свою далъ сыновн нѣко
емоу вжениу , ишторгоу паки поемлетъ
вата своего дщерь засна своего , или
забрата , или займого сродника .

КВ Аще кто шмнѣшекаго житїа епископъ боудет ,
имаса наити безбожни повелѣваютъ . мни
вше ихъ , аще коли имала волѣзнь прикю
читїм имъ , маса надатъ . вощинъ
же ви издрави сущее надатъ свиное сало ;

КГ Великаго поста страны . ихъ ипрелижнїм
азыцы неравно постатїм , лацкам оубо
земла д , нль . прочїиже швїи оубои , нль
постатїм , дрозїиже ащие , нніиже мнѣе .
италиже рекше римлане , ф , нль тоькмо
постатсм . Крѣтъ гнь воиныим оубо вса

КД дини къцркви имоущие , ипочитаютъ нездн
раютъ нань , ипоклонажющесм емоу

обѣлобызаютъ. воитвиняке йбелникїи поютъ,
инпоклонаютъмъ ємоу, инвзираютъ нань.
инвнѣкемъ мѣстѣ темнѣ плащанницю
обвивше скрываю, виимже йаллилоїм. вве
ликоуюже соботоу шстайнаго мѣста шбрыв
ше его, йкоже ѥ шгроба воставша, йш
олтара люде показоукъ, йвнезапоу вси вве
ликимъ коплемъ воглашаютъ, аллилоїм.
йналанштги часы вопіютъ вси, йкоже мы
вѣликоую недѣлю пасхи, хс воскресе.

кѣ Служащемъ ієреомъ йхъ почноу, йво
время воглашенїм стаго єуалїм, или стыхъ
тайнъ, тоу ишедшимсм людемъ мнозкан
шимъ, йшйнхъ побычаю йхъ ставъ
безстраха, йвставъшоу другъ кодругоу.

кѳ Причащенїм стаго общенїм. нейкоже йны
воспрещаютъ. нейкоже рѣша, хотящаго
причастникомъ, влоукан презвитеръ целоуетъ
его тоікмо. йцелованіе пріемле и вчрничаще
кз нїм мѣсто. Причетникшш йєпіскопъ поста
кленїм невовсікоо время творм вставшихъ
йхъ, ночестыіржды вставъ вооуречённыхъ
дни. ставъшоу очесо начестыіре времена раздѣлённоу.

вѣцѣ , навечеру , нажатьѵ , нае҃сень ,
назимѵ . первыѧ мца вблюдаю входа обра
щенїю , рекше мартъ іюнь вентабрь декабрь ,
имиже превращенїе четыремъ временемъ на
рицаютсѧ . ипервыѧ нлѧ марта мца ,
или июнѧ , или вентабрѧ , или декабрѧ ,
вперваѧ вредѵ вѧтители ихъ поставлѧютъ
причетники иепы , ихже хотѧтъ
оуказъ , како изыскивати ногамъ хъ тѣло
рѵвцѣвъ , иже приходѧщи ѿполвскаго и ѿлн
тобскаго гдртва , вправовлавнѵю вр҃ѵ
нашѵ гречвскаго закона , вдержавѵ мско҃въ
вскаго гдртва . ихотѧщихъ быти внамн
кѵпъ хр҃тїѧны . ихощихъ изтѣхъ тѣло
рѵвцевъ кр҃тити довто҃итъ , нли мр҃о помѧ
зывати . никако дрѣнетвовати ѿнихъ . ѥко
непросвѣщенны хр҃тїѧномъ вочетовати их҃ъ .

ѫтїею млтїю ѧ҃ъ смиренныи филаретъ
патрїа҃рхъ мсковскїи невѣ҃ рѵсїи , съ вновы
моими , впрешѳ҃щенными митрополиты ,
неѳ҃рхїепы . іепы . смитрополитомъ
макарїемъ новгородскимъ ивеликолѵцкимъ .
кирлаамомъ митрополитомъ ростовскимъ

ї ѧрославлѣкимъ . ѧѳѳїѻ́ною мнтрополи́томъ
ва́рѣкимъ ѧпⷭдо́нѣкимъ . ѧрха́рхіе́пмомъ
кѡрнилїе́мъ во́логодѣкимъ ѧѳелнкопе́рмѣкимъ.
ѧрха́рхіе́пмомъ ѧрсе́нїемъ сѹ́жда́льѣкимъ ѧто
рѹ́ѣкимъ . ѧрха́рхіе́пмомъ па́ѳно́тїемъ
тверѣкимъ ѧка́шннѣкимъ . ѧрха́рхіе́пмомъ
кипрїа́нмомъ вѣбнре́кимъ ѧтобо́льѣкимъ ..
ѧѳе́пмомъ рафа́ломъ коло́менѣкимъ ѧко
шнре́кимъ . ѧзвѣ́тѣмъ ѻ҃вщ҃е́нныимъ
соборѡмъ . совѣ́товалъ ѥмѝ , ѧпрнгво
рн́ли вни́мн вкѹ́пѣ навобо́рѣ , ка́ко ѧзы
кнвати ѡ҃лмѣ́хъ вѣлорѹ́ѣцѣ́хъ , ѧ҃же прнхо́
дѧтъ ѻ҃по́льѣкаго ѧ҃ѻ҃лнтѡ́вѣкаго гдрьства ,
вправовла́внѹю вѣ́рѹ на́шѹ гре́ѣѣкаго ѕако́
на , вдержа́вѹ на́шѹ моѣкѡ́вѣкаго гдрьства
ѧвсем҃ велнкїа́рові́н . хотя́щѣ бнти внна́ми
вкѹ́пѣ хр҃тїа́не . ѧкон҃хъ ѧзѣ́хъ вѣлорѹ́
ѣцѣхъ крещѣнтнли довѣ́ѡнтъ , нли мнро́мъ
пома́ѕывати . ѧка́ко дѣ́ѧтвовати ѡ҃нн́хъ ,
є́же кна́мъ прощ҃е́ннымъ всчнтова́ти ѧ҃хъ .
понѣ́же а҃ѕъ смнре́ннын фнларе́тъ патрїа́рхъ
моѣкѡ́вѣкїн ѧвсем҃ рові́н . є́гда́ сѹ́бо бы́хъ
вполькѡ́ѻ҃лнтѡ́вѣкомъ гдрьстѣ́ , ѧмногаж

ви́хъ ви́дѣ несоглаві́ямъ цр҃ко́внымъ, всѣмъ҆ѣхъ
тѣ́хъ хр҃тїа́нехъ, а҆́же во҆́тъ бѣлоро́вцы
ви́хъ нарицаю́тсѧ. и҆нарицаю́тсѧ у҆́бо
хр҃тїа́не, а҆пра́вила сты́хъ а҆пл҃ъ, и҆ сты́хъ
ѻ҆ц҃ъ ведемѝ вселе́нскихъ, и҆ дева́тѝ помѣ́
стны́хъ собо́ровъ, і҆и҃нѣхъ сты́хъ ѻ҆ц҃ъ пре
да́нїѧ, мно́зи ви́хъ несоблюда́ютъ.
и҆зведи́комъ у҆́бо до́мъ у҆́ни́хъ у҆ѿ҆ц҃ѣдѣ́ть
мѝ, и҆ ѹ҆́мѹ́ жа женою, и҆ ѹ҆́гда́ сра́вы́
вѣ́ры три, и҆лѝ четы́ре. и҆ѻ҆́въ держи́тъ
ви́хъ вѣ́рѹ хр҃тїа́нскѹю. и҆́нъ же папе́жскѹю.
і҆и҃нъ лю́торскѹю. и҆́нъ же калви́нскѹю. і҆и҃нъ
некрещенскѹю. и҆́нъ же а́рскѹю. і҆и҃нъ
а҆рїа́нскѹю. и҆вкѹ́пѣ ѹ҆́бо ма҆ѳме́нинъ тра
пе́зѣ на́дѧтъ и҆пїю́тъ, и҆ бра́комъ совку́
пля́ютсѧ. а҆ли́и вкѹ́пѣ и҆мѧтвѹ́ тво
ря́тъ. мно́зи же ви́хъ и҆зпа́дѹ и҆зве́
ржена́го бг҃а мо́лятъ, вои҃ѣ́и҃ лито́ргі́и
вприно́шенїи, и҆ во҆ектенїа́хъ и҆ вли́тїа́хъ,
а҆́ в҃ которо́и ѹ҆́ни́хъ цр҃кве, а҆́ще о҆́на и҆хр҃тї
а́нска́ѧ е҆́сть, а҆мо́лятъ бг҃а запа́дѹ.
и҆ таково́ѧ цр҃кве ѹ҆́ни́хъ нарица́ютсѧ ѹ҆́ни́,
и҆ поне́хъже разво́жде́нїю толкѹ́ютсѧ, а҆́ко

таковыя́ цр҃кви , є҆́же нарицае́мїи ѡ҃ни́х҃ ѹ҆нїте́и , сирѣ́чь соє҆дине́нїе . є҆́же мнр҃ѡ кѹпнѣ́м҃ нсоє҆дина́ющїем҃ спапе́жники . и҆ вт҃ѣ́хъ и҆́хъ цр҃кваха҃ , внарицае́мыхъ въѹнѣ́мхъ , є҆́же є҆́сть всоє҆дина́ющихъ спапе́жники . и҆по́вел҃твою па́пы ри́мскаго пребыва́ющїи митрополи́ты , а҆рхїепи́скпы , і҆є҆пи́скпы , а҆рхима́риты , и҆гѹ́мены , и҆прото́попы , и҆́поны , и҆да́ѵсони , и҆ны́и причетницы мно́зи є҆́сть ѹ҆́ть . и҆́же дре́вним҃ преда́нїим҃ вт҃ы́хъ а҆́пл҃ъ , и҆ вт҃ы́хъ ѡ҃ц҃ъ неѣ҆́ держа́тъ . и҆ѡ҃кѹмени́ческихъ ѹ҆́со вт҃ѣ́шихъ четы́рехъ патрїа́рхъ ѹ҆́же нема́ло лѣ́тъ , о҆́семъ неи҆спра́вл҃е́ми , и҆не́правы́ми ѹ҆́ть . поне́же вѣ́дѣ и҆па́тен҃ , и҆гнове́нїим҃ ра́ди , ѡ҃па́пи́жа ри́мскаго . и҆того́ ра́ди , и҆ны́и подкланм҃кте́м҃ подпа́пино благовлове́нїе , и҆вѣ́дѣ пѣ҃ти хѡ́дмтъ . ѡ҃ни ѹ҆́ть вѣ́тхомъ є҆ѵа́нгл҃їм҃ , ѡ҃вн҃же наи҆па́че и҆мно́зи чмсю є҆ретичествѣ . и҆вла́ютем҃ бо҃вѣ́стомъ вѣ́тр҃ѣ ѹ҆чє́нїм҃ , противна и҆спѣ́нныи вѣ́р҃ѣ хр҃тїа́нствы . и҆ны́и҃же ѹ҆́бѣ҃ѣ

БѢДЫ ИНАПАСТИ ПРАВДЫ РАДИ НАШЕЯ ХРТИ
АНЬСКІЯ ВѢРЫ . ИНЕПРЕКЛОННИ ПРЕБЫ
ВАЮТЪ ВПАПИНО ОУЧЕНІЕ . ТѢМЖЕ ОУБО
АЗЪ СМИРЕННЫИ ФИЛАРЕТЪ ПАТРІАРХЪ МОСКО
ВСКІИ И ВСЕА РОССІИ , СЪСНОВЫ МОИМИ ПОЛО
ЖИХЪ , ИОУТВЕРДИХЪ ЗАКѢТЪ ИОУСТАВЪ ,
ГРАДОУЩИМЪ ПОНАСЪ СНОВОМЪ ИБРАТІЯМЪ
НАШИМЪ , ИЖЕ АЩЕ БОУДОУТЪ ВЪІИМЪ БЛГОВО
ЛЕНІЕМЪ , ИВСѢМЪ ЦЕРКОВНИКОМЪ СОУЩИМЪ
ПОДНАМИ , ВСЕ НЕНОВОЕ ПРЕДАНІЕ ВВЕДШЕ , ИОДРЕ
ВНЕЕ ОУКРѢПЛАЮЩЕ ПОНОВИХОМЪ . ИПОСЛѢ
ДОУЮЩЕ ЗАПОВѢДЕМЪ СТЫХЪ АПЛЪ , ИСТЫХЪ
ѠЦЪ , ЯКОЖЕ ОНИ ЗАПОВѢДАША , ЄРЕТНИЦѢХЪ
ИРАСКОЛЬНИЦѢХЪ . ИОТѢХЪ ИЖЕ АЩЕ ѠЧАСТИ
ПРИОБЩАЮТІМ ЄРЕТИЧЕСКОМОУ ПАПЕЖСКОМОУ
ОУЧЕНІЮ , ІИНЫХЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ЄРЕСЕЙ ОУЧЕНІЮ .
НИКАКО ПРІИМАТИ , ИСПЫТОВАТИ ИХЪ .
ИЄГДА ПРІИДЕ КТО , ѠПОЛЬСКАГО ИЛИТОВСКАГО
ГДРСТВА , КНАМЪ КРОВІНСКОУЮ ДЕРЖАВОУ МОСКОВ
СКАГО ГДРСТВА . ИСКАЖЕТЪ ОСѢБѢ , ЯКО БЫЛО
РОУСЕЦЪ ЄСТЬ , ІИСТИННЫИ ХРТІАНИНЪ ГРЕЧЕ
СКАГО ЗАКОНА ВѢРЫ . ЄГОЖЕ ПОВЕЛѢВАЕМЪ
ВСѢМЪ ВАМЪ , НАШЕГО СМИРЕНІЯ БЛГОСЛОВЕНІЯ

тре́бующїи. прежде́ его́ вѣ́рованїе да́ровавшаго
вопроше́нїемъ, побѣ́дственнымъ пѣ́снїемъ.
и́потемъ на́шемъ ѹ́тверже́нїю вѣ́рованїе его́.
ка́ко вѣ́ру́етъ, и́что́ вѣ́ра его́. и́ истинно
ли крещє́нъ тро́и погру́же́нїи, и́ необ-
ли́ванъ. Не́которы́мъ и́ноземцы, егда́
бїю́тъ челомъ о́крещє́нїи, въ пра́вовѣ́рную
хр҃тїа́нскую вѣ́ру. и́ вопро́ситъ проте́мъ
ва́ми что́ вѣ́ру́етъ, я́ко о́ни пре́жде его́
въ свое́й землѣ́ крещены́ въ хр҃тїа́нскую вѣ́-
ру гре́ческаго зако́на. а́ о крещє́нїи ѹ́нихъ
о́бливаю́тъ, а́ не тро́и погру́же́нїи кре-
ща́тъ. а́ ми́ромъ и́ма́слемъ пома́зу́ютъ.
и́ли а́ще бу́детъ кто́ вѣ́ру́етъ, я́ко не́бѣ́-
дитъ пома́зыва́ни ли ми́ромъ, и́ли не по-
ма́зыва́нъ. Та́коже и́ свидѣ́тели, а́ще
бу́детъ прони́хъ вѣ́ру́ютъ то́же, я́ко
о́ни вѣ́лору́сцы. и́ крещє́ны въ гре́ческу́ю
вѣ́ру. а́ о крещє́нїи ѹ́нихъ о́бливаю́тъ,
а́ не тро́и погру́же́нїи крещ҃а́тъ. а́ ми́ромъ
и́ма́сломъ пома́зу́ютъ. и́ли а́ще бу́детъ
и́мъ не́бѣ́домо о́бе́мъ, и́ли вѣ́ру́ютъ,
я́ко ма́сломъ пома́зыва́ютъ, а́ ми́ромъ

непомазываю. Итаковы подобаетъ совершенне
но крестити втри погружениѧ. Ащели вы
щетсѧ которыи, ако миромъ имаслomъ
помазываны, ктого непомазывати.
Ащели будетъ единымъ масломъ помазо
ванъ, амиромъ непомазованъ, ктого
миромъ помазывати; Акоторыи бѣло
рызец̃ъ скажетъ обликъ, ако крещенъ отъ
вхртіанскую вѣру. Акторои попъ его
крестилъ, итотъ попъ вбжтвнкон ли
тургіи вприношеніи ивоктеніахъ, впе
рвыхъ поминаетъ римскаго папу. Дабо
вжкомъ пѣніи воктеніахъ ивлитіахъ
молитъ бга запалу. Итаковаго подобаетъ
совершено крестити втри погружениѧ,
имиромъ имаслomъ помазывати. Данла
тыньскую ему ересь ипапіяжевъ римскихъ
еретиковъ проклинати; Иныѧ нко
земцы сказываютъ провебѧ самыѧ, что
они вгреческую вѣру крещены втри погру
женіѧ, имиромъ имаслomъ помазываны.
Или ащебудетъ, невидѣтелей нѣсть,
авамъ провебѧ вказываетъ, ако крещенъ

сугрѝ погрѫже́нїемъ . и́миромъ и́маслома́мъ по
ма́зывати . и́ тѣ́хъ крещє́нїя не подобае́тъ ,
и́миромъ и́маслома́мъ непома́зывати . но
то́кмо кла́сти и́мъ повели́тися недѣ́лю
та́коже ка́къ и́ко́новскомъ гр҃ѣ́цѣхъ гово́
ря́тъ правосла́вныя хр҃тїа́не ко́нѳпокла́данїю .
и́мѣ́ти его́ и́ спокла́дати . и́ потѣ́мъ его́
дѣ́тскими ѕвѣ́здами накрѣ́пко , пра́вдѫ ли
о́нъ сказа́лъ проѳвѣ́ , что крещє́нїе сугри
погрѫже́нїемъ , и́миромъ и́маслома́мъ помаза
ти . а́ще же и́ гдѣ́ скажетъ конѳпокла́данїи
тоже , а́ще и́ко́ропокъ сказа́ти . и́ потѣ́мъ разѣ́ди́ти ѿца́ духо́вна
го́мъ , и́ до
ложи́ти ѻ́тѣ́мъ , ѳпѣ́ши́лаго филаре́та
патрїа́рха моско́вскаго и́ всѣ́мъ рѫсїи , и́мити
полито́къ , а́рхиепископъ , епископъ , кото
рые о́нъ ѳтѣ́ыни достоинъ кѫдѣ , того́ и́спо
добити . и́мѣ́ти его́ хр҃тїа́нина та́коже ,
ка́къ и́прочихъ и́ко́новскимъ гр҃ѣ́цѣхъ крещє
ны́хъ . а́ которои скажетъ , и́ли ѕнаетъ
тели скажѫтъ , а́ко непоѳтинъ крещенъ
нобли́канъ . а́ промиро и́промаслило нѣ́кто ,
и́ли о́нъ непомѣнитъ и́ такова́го полобае́тъ

крестити ктрѣ погрѹженіи, имиромъ имá
ломъ помáзывати; Âкоторыи бѣло
рѹсцы wбливаны, ивъкоитемвхъ причá
щаемъ, или бѹдетъ которыи непричá
щаемъ, Âобливаны. ивъхъ совершени
крестити ктрѣ погрѹженіи. Âимáвъ
имъ неперекладывати. иплатъинскую
Ересь имъ проклинáти. Âмладенческаго
ѿрицáніа имъ неговорити.
Âкоторой клорѹсцъ скáжетъ, что
былъ ѻнъ клиной кѣрк. ипришолъ изъ
ной кѣры ксовершеныя лѣтвх, икрести
хрістіáнскую кѣрковлитъ ѿрѹсскаго попа.
Âтоётъ попъ которой его крестилъ, мóли
тса Запáнѹ, итакового совершено крести
ти. иплатъинское иéретическое ѿрицáніе
емѹ говорити. имлатвы вѣк говорити.
имладенческое ѿрицáніе такоже что иéрети
кѹ, для того, что крещéнъ ѿѿстѹпникла,
которой моли бга Запанéяла. Имемѹ говор
наго совѣтаковитъкѹ поучáѕѹ. Âзъ смире
нныи филарétъ патріáрхъ московскіи инеа
рхіи, вселенскы моими сыпрітщіéнными

митрополиты, новгородскіе, всеволоды,
рѣками своими прилилали. Тихвино вѣнцемъ
нщемъ градъ москвѣ, вдомъ пречтыя
ѣлчца нашеѧ вѣры ирино дѣвы мріѧ, че
стнаго нелѣбнаго ѥѧ оуспенїѧ. ивелиѣнхъ
чюдотворцовъ петра ималежѣѧ гюны.
ивнашемъ великаго гдна стѣишаго
филарета патрїарха московскаго
ивсеѧ рѹсіи. клѣто
зркдго. дека
брѧ в сі
дни
5

Чинъ всенародного достоянія пріятія

Иже шлтыи́нь приходя́щихъ ко вѣ́рѣ
вжїи соборнїи́ а҃пльствїи це́ркви кнїа́шви не
порочнїи хр҃тїа́нскои вѣ́ре правовла́внїи. и҃ а҃
хотя́щихъ и҃стїи́нныимъ сы́номъ крще́нїа. ѣ
крстити. Да́ющихъ на себѣ свитокъ пи
са́нїи правосла́вныя вѣ́ры, и҃проклина́ющихъ
всѧ свои́ ѥ҃реси, и҃ли́ вся́кую ѥ҃ресь;
Сегоже чина и҃ уста́ва повелѣ́вается. Є҃дїно
о҃бра́зно дѣ́йствовати надприходя́щимъ.
и҃ноплеменны́хъ вѣ́ръ. А҃ще жидовинъ,
а҃ще врацы́нинъ. и҃ли кто́ преже ѥ҃рети́че
скоѥ и҃мѣ́ѧ крще́нїе, и҃ны́хже всѣ҃ совершаетъ
ѧ неизмѣ́нно, а҃кожде зд҃ѣ напи́сано.
кромѣ́ токмо свое́ писа́нїе и҃мать во҃ѡрица́
нїи, коегождо ѥ҃ресе́рскаго зако́на, и҃ про
кла́тїѧ вся́кихъ различны́хъ ѥ҃ресе́й.
Вегда́же хр҃тїанъ приводи́ми бываѥ́ти
къ правосла́внѣи вѣ́рѣ.
Предварѝвъ у҃бо подоба́етъ сотвори́ти

того ѻглашє́нника , ѻглаше́на мл҃твою ,
и҆дѣ́йствомъ презвитерьскимъ .
А҆ще бу́детъ є҆ди́нъ прихожда́и . а҆ще́нже
два , и҆лѝ мно́зи . потому́же ѻбразу́
вку́пѣ , и҆ша́вѣхъ дѣ́йствуетсѧ .
Пе́рвїе повели́тъ тѣ́мъ а҆рхіере́и , и҆лѝ
і҆ере́и , прикланя́ти колѣ́на предвє́рми цр҃ко́
вными . ѳ҃ знаменуетъ прихожда́щаго , г҃ .
и҆глетъ мл҃тву сію̀ . є҆́нѣ́нже и҆́мать є҆му́
нарече́тсѧ , по́имать вта́го . є҆го́же пра́в
ни́тъ бы́ти па́мѧти , вторы́и день .

мл҃тва ѻглаше́нїа .

Г҃оспо́ди є҆сѝ г҃и бже́ , ѿче́ г҃а на́шего і҃ѵ х҃а .
и҆́же ѿвержє́хъ на́зы́къ и҆збива́ѧ всѣ́ѧ люди
и҆зра́ильскы , ревни́тєлѧ до́брыхъ дѣ́лъ .
пы и҆́стаго̀ приша́дшаго ѹ҆ста́ви твои́ цр҃кви ,
раба̀ твоего̀ , і҃мк҃ , бл҃гви . и҆ѿвє́рзи є҆му́
о҆́чи , и҆ сы́дѣвшыхъ твои́хъ люде́хъ разѹмѣ́
нію . ѿвє́рзи є҆му́ ѹ҆́шы , вонзе́лышанїе
вже́ственыхъ слове́съ твои́хъ . и҆прича́ти
є҆го̀ ѡ҆глашє́нымъ люди́ твои́хъ . и҆́же
до́бре́мѧ бл҃гопрі́а́тно сподо́бити́тсѧ паки
бы́тїѧ , ѡ҆дѣ́ѧнїѧ и҆спа́сє́нїѧ ;

ТА́КЖЕ. ЗНАМЕНАЕ́ТЪ Є́ГѠ ПА́КИ, ТРИ́ЖДЫ.
ГЛ́Я. НАПИСА́НО БЫ́СТЬ И҃МЯ Є́ГѠ ВОЮ́ГЛАШЕ́
ННЫХЪ. И҃ПА́КИ МОЛИТВ҃Ѧ МА́ТВЮ СЕЮ.
ТЫ ВЛКО, СПЕНІЄ̀ ПОСЛА́ЛЪ Є́СЍ МИ́РОВИ СТО́Е
ТВОЀ СЛОВО. ДА И҃СПО́ЛНИТЪ ВС҃Ѧ БГОРАЗУ́МЪ
НІ҃Ѧ ТВОЕ́ГѠ̀. ТЫ И҃ЗА́ТЪ ДШ҃У РАБА̀ ТВОЕ́ГѠ̀
Ѡ҃ЛУ́КАВАГО, ТЫ И҃ПРОСВѢТЍ Є́Ѧ̀. И҃НАСТА́ВИ
НАО҃Б҃ЩЕ́НІЄ Х҃А ТВОЕ́ГѠ̀. И҃ДАНЕПРОСТИ́ШИ
ДУ́ХОВИ НѢ́КОЕМУ ЛУ́КАВОМУ, ВМѢ́ЩЕНІЄ
Є́ЩЀ И҃МѢ́ТИ ВНЕ́МЪ; ВОЗГЛАШЕ́НІЄ.
ТЫ́БО Є́СЍ Є́ДИНЪ И҃ЗБА́ВИТЕЛЬ РОДУ́ НА́ШЕ
МУ́. И҃ТЕБѢ́ СЛА́ВУ И҃БЛГОДАРЕ́НІЄ ПРИНО́
СИМЪ, Ѡ҃Ц҃У И҃ С҃Н҃У И҃ С҃ТО́МУ ДХ҃У. НН҃Ѣ
И҃ПРНО И҃ВОВѢКИ ВѢКО́МЪ, А҃МИ́НЬ;
И҃ТКОРНИ́ТЪ Ѡ҃Б҃ЩНИКІЙ. И҃НОВЕ́РЦЫ И҃ НЕВЕ́РНІИ ДАВЫ́Ъ
Є́МУ Х҃Ї Є́ВІ ЗА́ПОВѢДЬ ВОПРОСИ́ТИ НАС҃, М҃ ДНІЙ,
ПРНАТЕ́ЖА̀ МОЛИ́ТВЪ, ВЕЧЕ́РЪ, И҃ ЗАОУ́ТРА,
И҃ПОЛУ́ДНЕ. И҃ВЪЗБРА́ЖКО ВРЕ́МЯ Ц҃РКОВНАГО
ПѢ́НІЯ. ПООУ́ЧАВА́Я Є́ГѠ̀, ВО ѰАЛМѢ́ХЪ,
И҃ВѢ Є҃ВАНГЕ́ЛІЯХЪ, ПРЕДАНУ́Ю НА́МЪ Ѡ҃Х҃А І҃С҃А
МЛТВУ́. И҃ЖЕ Е҃СТЬ. Ѡ҃ЧЕ НА́ШЪ И҃ЖЕ Е҃СЍ
НА҃НБ҃СѢХЪ. И҃ЩЕ́ННЫЯ ВѢ́РЫ ВООБРАЖЕ
НІЕ. И҃ЖЕ Е҃СТЬ. ВѢ́РУ ВОЄ́ДИНАГО БГА.

имѧлитвꙋ їсвꙋ . инѣкїѧ ѱалмы .
итогдà сподшблѧтиѧ ѐмꙋ правослáвныѧ
вѣры . якоѭже вѣдѣтелствꙋетъ ѻбихъ
соборà , иже влодикїи . правилà , мѕ.

Якѡ прѣсвѣщéнымъ бы́ти хотя́щимъ ,
и́мъ нáвыкнꙋти . вчетвёртокъ нáи
кѡзвѣщáти є́пи́скопомъ , и́лѝ попѡ́мъ .
толкованїе . Подоблéтъ прихождя́щаго
кѡборнѣи цр҃кви , хотя́щаго пр҃ѩти
сто́е крщéнїе , поꙋ́чáти вѣ́рѣ прилѣ́жно
и́мѣ́же а҃ще навы́кнетъ , дáйповѣ́дáетъ
пре́є́пóмъ , и́лѝ препо́мъ , вчетве
рто́къ кое́ждо недѣ́ли , дондеже крти
тѧ , неподоба́етъ та́кѡвыхъ ско́ро крти
ти , пре́же дáже вѣ́рѣ ненавы́кнꙋтъ .
якоѭже вселе́нскаго ѯ҃ правилꙋ сви́дѣтелствꙋетъ ,
ѻ́н , правилѡ , вселе́нскаго сѡбо́рà , ѯ҃ гѳ .
и́мже вѣ́рꙋ́лъ полáтнѣмъ .
Тогоже сѡбо́рà и́мже влаѻ́дики́н . правилѡ , мѕ.
Якѡ подоблéтъ прие́млющимъ вне́дꙋ́зѣ
прѣсвѣщéнїе . и́повéмъ востáвшемъ
навы́кнꙋти вѣ́рѣ . и́вѣ́дѣти я҃кѡ бж҃е
ственнаго дáра сподо́бившаѧ .

ТОЛКОВАНІЄ . ДАБОЛѢЗНИ СЫН АЩЕ КТѠ ВОПРОСИТЪ КРЩЕНІЯ , ДАКРТИТЕЛЬ . ИПО ТОМЪ АЩЕ ѺБОЛѢЗНИ ИСЦѢЛѢЄТЪ , ДА НАОУЧИТЕЛЬ ВѢРѢ , ОБРАЗѲ ВѢРЫ . НЯЖЕ ЄСТЬ . ВѢРУЮ ВОЄДИНАГО БГА . ИСПОВѢСТЬ ПРЄПКПОМ , ИЛИ ПРЕПОПОМЪ . ДАПОЗНАЄТ БЛГТИ СПОДШБИТИЕМЪ . ОУМЕРШИХЪЖЕ ТѢЛЕСЪ КРЩАТИ НЕПОДОБАЄТЪ . ПОЗВИДѢТЕЛЬСТВѲ ОТМАГОНАДЕЄТЪ ПРАВИЛА , ВОБОРА НЯЖЕ ВКАРДАГЕНИ ;

ВѢДАТИ ПОДОБАЄТЪ , КАКО ДОВТОЛѢТЪ ПОДЪ ГЛА
НАЧАЛОМЪ ДЕРЖАТИ ПРИХОДЯЩИХЪ ѺЛАТЫНЪ . ДІ
И ѺПРѲЧИХЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ЄРЕЄЙ , ХТѢ
ЩИХЪ КРТИТИСЯ .

ПРИХОДИТЪ ХТѢЛИ КРТИТИСЯ КНАСТОЯТЕЛЮ , И ПРІЄМЛЕТЪ БЛГВЄНІЄ . И ПОБЛГОСЛОВЕНІИ ЖЕ ПРЕДАСТЪ ЄГѲ НАСТОЯТЕЛЬ НѢКОЕМѲ ЦРЄЕЙ КѲ , ВѢДУЩЕМѲ БЖЄСТВЕНАЯ ПИСАНІЯ . И ПОВЕЛИТЪ ЄМѲ ВѢДАТИ ХТѢЩАГѲ КРТИТИ СЯ ДШЕВНѢ И ТѢЛЕСНѢ . СЩЕННИКЪЖЕ ПРІЄМЪ ЄГѲ , НАРИЦАЕТЪ ЄГѲ ВНА ДХѲВНАГѲ ОБѢ . И ДАСТЪ ЄМѲ ЗАПОВѢДЬ ДНЇИ , М .

пре́жде крще́нїѧ · повелѣва́ѧ є̑мꙋ прихо́ди
ти ковчего́мъ сѧ́тѣи цр҃кви , ковегѧ́комꙋ цр҃ко́
комꙋ пѣ́нїю начина́лꙋ . пѣтѧ́ти вѣ́
цр҃кви сѧ́тѣи сострахо́мъ , дсовершенїѧ
ѥ́гѡ пѣ́нїѧ цр҃ко́внаго совнима́йемъ
плезами покрꙋше́нїемъ сердє́чнымъ .
ѡ҃бо́дѣ́нныхъ пре́жнихъ сконхъ согрѣше́
нїихъ . стомꙋпнике є̑мꙋ сїѧ , и , дни́ вѣ́
цр҃кви нарещи . дондеже вподо́бится
ѥ́гѡ крще́нїѧ . а҃пра́вило є̑мꙋ держа́ти
по т , покло́нокъ . да по х , мл҃тъ їѳ
ны́хъ . дасдмое сто̀ нщ҃ъ . а҃ще ти є̑мꙋ
по́стное гдѣ́нїе є̑дино́го дне́мъ , кромѣ
сꙋбо́тꙋ и҃ нед҃лю . и҃ка́кꙋ кꙋ́дитъ докрще́нїѧ
засѣдни́цꙋ . тогда̀ пришедшимъ и҃мъ ко
сто́лꙋ цр҃кви . свще́нникꙋ ко́ложитъ
на́жѳ ѥ́ю свще́нную о҃де́жду и҃ кр҃тѧ́ницы ,
сꙋщимъ тꙋ́ и҃ны́мъ кѣ́рнымъ є̑ли́цы хо
та́тъ . и҃ призыва́етъ їє̑рє́и хотѧ́щихъ
кр҃тѧ́тисѧ . и҃ поставля́етъ ко є̑гѡ́ждо и҃хъ
на́перти предкѣ́рми цр҃ко́вными . ѿкро
ве́нны и҃мꙋщꙋ главы̀ . Гѧ́ко подоба́етъ
ко́емꙋждо и҃хъ и҃сповѣ́датисѧ тѧ́кѣ .

Ѡ҃рнцаѧтиѧ своегѡ имѣ вѣтомѣрзѣлаго мѫ
дрованїѧ . ѡпроклинати ѩкѡ нечестїѥ ,
ѩкѡ ересничество . такѡже показоватиѧ
ѩкѡ ѡкаѧнаго врща . ѡтвѣрѕи приближитиѧ .
прилѣпцѣлетиѧ коимѫждѣ вокорити напасти
ѡрѫжїи , кромѣ женскїѧ ересническїѧ прелѣ
сти . ѡ҃стинно православнѣмѫ хр҃тїанинѣ
хощетъ быти . тогда҃ѧ ѡ҃рнцанїе ѡпроклѧ
тїемъ , прежде вечерни , или повечерии .
Сщ҃ѣнникѫ напрегл҃ющѫ . ѡглашенныѩже
погубдѣ ѡ҃ставленїе накѡ слоко ,
ѩли восприѥмникъ є҃гѡ . ѫщенѩже самъ
грамотѣ оумѣетъ , ѩзыкъ знаетъ , то
самъ глаголетъ . ѫщенѩ ѩзыка инаѧзы
мѣетъ , вѣдѣ҃ глаголетъ толмачемъ
предъщрскїю . гл҃ѧ сице .

Зъ , їс҃ъ , ѩкѡ҃латынскїмъ кѵ҃ры
дебъ прихождѫ коѩтинномѫ , правосла
кномѫ хр҃тїанскїмъ непорочныѧ кѵ҃ры
законѫ . предавномѫ ѡ҃тцы ѫ҃ставлъ , и
ѡ҃тверженномѫ вгономинми ѡ҃ц҃ы . сты҃хъ
ѩпелскихъ всѣѧ вселенныѧ , сты҃хъ ведми
вокорокъ . прихождѫѧже не ѡ҃ставлѫждѧ нѵ҃кїѧ ,

и҆лѝ бѣ́ды҆ , и҆лѝ тѣ́сноты҆ , и҆лѝ стра́ха .
и҆лѝ нало́га , и҆лѝ нищеты҆ , и҆лѝ ра́ди до́лга .
и҆лѝ нѣ́коея вещи҆ на́мъ подаи҃зае́мое ,
и҆лѝ че́сти ра́ди мірскі́мъ . и҆ бл҃годарова́нїи
нѣ́кихъ , и҆ бщгатьства , и҆ стяжа́нїи нѣ́
кихъ , о҆бѣщава́емыхъ нѣ́кими . и҆лѝ
ка́кого нѣ́коего ра́ди прибы́тка . и҆лѝ ле
сти҃ю , и҆лѝ лицемѣ́рїемъ . но҃ѣ́мже дша́ ,
не́рца чиста́ и҆ неблазне́на , ха́ любе́зни .
и҆́стиноѵ҆ и҆́стинным҆ непоро́чным҆ вѣ́ры ,
языкоѵ҆ста́го зако́на желя́мъ полу҃чи́ти .
Прежде́же о҃бращя́ема и҆ о҃щр҃ща́ема , кѣ́мъ
неподо́бнаго , зла́го и҆ лу҃ка́ваго , богомерзка
го мудрова́нїемъ ри́мскаго цр҃я́ кла́дема .
і҆́же ни́мъ при҃ше́дшихъ кри́мъ о҃ запа́
дныхъ латы́нъ . богоспу҃дныхъ и҃но́ковъ ,
и҆ду҃хоборны́хъ і҆ере́овъ , и҆ сло́дѣ́йственныхъ
оу҃чи́телей . и҆́же тогда́ вокрове́но держа́хѵ҆
мнѡ́гїмъ е҆ре́ви , а҆ре́їевѵ҆ , а҆полїна́рїевѵ҆ ,
и҆ македо́нїевѵ҆ . и҆нѣ́ми е҆ретѝческы҆ кта́и
нѣ҆ оу҃чя́хѵ҆ лю́ди бж҃їя , о҃бращ҃а́ющіе о҃ны҆ти
ны҆ ковсе́мско нечестїе прѡ҃сла́тїи .
Прокли́на́юже и҆́хсе́мское и҆́хъ зло́честїе ,

Ѿ Ѥреи́й приходя́щий

йтаи́ное разкраще́нное и́хъ оу́че́нїе . и́наже
держа́хѫ мнѡгїи́ Ѥреи́н , и́жидо́вскїи́ обы́
чаи́ . и́же вмѣ́сто хлѣ́ба о́прѣснокы́ сла́ѫ
жатъ . и́сѫбо́тствѫютъ жидо́вствѫющіе .
о́клеве́тающіеже с҃та́го а́пла петра́ , и́з҃ты́ж
ѡ҃ц҃а , я́ко ѡ҃ни́хъ и́мы́ѫщіе таковое́ преда́нїе .

Проклина́ю неглаго́лющихъ с҃та́го дха ѡ҃ц҃а
и́зходя́щаго . новмѣ́сто того́ глаголющи
слохвле́нїе́мъ , на҃т҃ы́и дхъ . проклина́ти
ма҃т҃ы́ни , дкѣ начала́ѣ пропшкѣ́дѫютъ ,
четверя́щіе с҃тѫю тр҃цѫ . я́ко неточи́ю
ѡ҃ц҃а , ноѝ҃на прилага́ютъ и́зходи́ти
с҃то́мѫ дхѫ . ѝточи́ющеже са́ми совратишіа́ѧ
ѡ҃и́стины . ноѝкомнѡгїи́ я́зы́ки вѣ́ѧ
ша мнѡгїи́ѧ вѡ҃ѧ Ѥреи́н .

Проклина́юже и́послѣ́дніи бы́вшихъ , вообе́
щнико́въ и́ста́и́бнико́въ ка́рѫловыхъ Ѥре́ти
ко́къ . непокоря́ющихсѧ тогда́ , бы́вшихъ
кри́мѣ правосла́вныхъ па́пъ о́у́че́нїю . но
мнѡга лѣ́та та́инно разврашіа́хѫ лю́ди бжїи́ѧ
ѡ҃и́стины , и́ковкои́мъ Ѥрее́мъ приклича́хѫ .

Проклина́ю богомерзкаго па́пѫ формо́са .

Ѥ́же лꙋка́вственымъ писа́нїемъ оу҃вѣрꙗ́ю
сѧ правослáвенъ . и҆то́и бы́сть пе́рвыи
бри́мскихъ папа́хъ , потща́нныи ѿ҃ст҃ꙋ
пи́нскъ правослáвїѧ . Ѥ́же мно́ги лю́ди
бѣжа́ , та́йнымъ оу҃краде́нїемъ въ҃вое
е҆ре́тическое собрати҃ ;
Прокли́наю формо́совыхъ е҆ди́норáвныхъ е҆мꙋ
ста́нбниковъ , и҆спрестóлниковъ , бы́вшихъ
по́формѣ бри́мѣ безъ҃зако́нныхъ па́пъ .
кѵ҃ифа́нтїѧ . стефа́на . рома́на .
ѳеодо́ра . и҆ва́на . венедѵ́кта . льва .
Ѥ́же та́коже , а҆́кѡже и҆́формовъ та́йно раз҃
враща́хꙋ и҆́стинное бл҃г҃очтїе ;
Прокли́наю бы́вшаго пони́хъ бри́мѣ , без҃
ѿ҃ꙋ́днаго па́пꙋ хрїстофо́ра . Ѥ́же ѿ҃вы́ѣхъ
четы́рехъ вселе́нскихъ патрна́рхъ прокля
таго , ни҃ѿ҃помина́нїѧ и҆́зверженаго .
Поне́же то́и хрїстофо́ръ . пе́рвыи бри́мѣ
на́ча҆ а҆́нстáино , новоблáгтїю нача́тъ
разбраща́ти лю́ди ѿ҃бл҃гоче́стїѧ , вомно
гїѧ е҆ре́си . ѿ҃не́гоже и҆́до дне́сь прокля́тїю
подлежа́хꙋ , ѥ́ѵ҆ї́и поне́мъ ри́мскїи па́пы ,
совращє́нніи е҆ре́тицы ;

Ѡ ЄРЄЇ ПРИХОДЯЩИЇ

Проклинаю безаконнаго петра гугинскаго .
пріимшаго престолъ римскій , и Ѡвергъшаго
вѣру хр҃тіанскую , инкію италію возмя
тившаго , имнѡги Єреси навѣдшаго .
иже повелѣ попомъ поведми жены имѣти.
и҃ зналожницахъ грѣха неповстави . и҃ орга
номъ и҃тимпаномъ повелѣ въцр҃кви быти.
и҃ брадꙋ и҃ лоно повстригати . и҃ якоже вскверно
и҃мѣти . и҃ вопеы и҃ зъѣдиныхъ всядъ имѣти
и҃мѣти . и҃ нихъ вѣхъ латынскихъ бого
мр҃зъскихъ Єресеи Ѡрицаюмъ , и҃ проклинаю
и҃хъ . и҃ имниже і҃и҃ꙋю вмꙋкꙋю Єресь проклн
наю , и҃ аблєнꙋюже и҃ненаблєнꙋю . і҃иже прєжде
воборовъ , и҃ли пзвѣдн нацр҃кви благочести
выа востававшаа . и҃ люди гна Ѡтвцати
и҃ Ѡтрзати начинающаа , лестнымн слѡ
весы́же и҃ꙋчителствы , простѣ́шихъ
пѡмыслы совоихищающаа . и҃ правое слово
благочтїа превращающаа . и҃ аѵѣстеныаже
Єретичества сꙋть сїа . и҃хже Ѡтрясаю
и҃ Ѡкращаюсѧ . и҃хже Ѡрицаюсѧ и҃ проклинаю.
и҃ проклинаѧ начинаю глати ;

Проклина́ю пре́лага́ющихъ пр҃а́мо гл҃е́мое сло́во . є҆́же є҆́сть , є҆́дінъ с҃тъ , є҆́дінъ г҃ъ і҃с̃ хр̃с̃ , въсла́вь бг҃а с҃ц҃а , а́мінь .

Латы́ніже є҆ре́тичествующіе пре́лага́ютъ глаго́люще . є҆́дінъ с҃тъ , є҆́дінъ г҃ъ і҃с̃ хр̃с̃ , въсла́вь бга с҃ц҃а дх҃о́мъ с҃ты́мъ ,

Проклина́ю пре́лага́ющихъ а҃пльское сло́во , и҆дѣ́же глетъ . малъ квасъ , все҆ смѣше́нїе ква́ситъ . латы́ніже зл҃ѣ разꙋмѣва́ющіе , лꙋка́во пре́лага́ютъ . и҆глаго́лютъ , малъ квасъ , все҆ тѣ́сто тли́тъ . и҆ма́лою ре́кою гла́нїѭ бино́ю , покꙋша́ются возъбрани́ти ква́съ , и҆же кіе́вьи хлѣ́бъ подвизае́тъ ;

Проклина́ю попо́въ латы́ньскихъ , и҆же во вре́мя своє҆́ и҆́мъ литꙋргі́и творя́щихъ ви́це . є҆гда́ бꙋдꙋтъ мно́зи попо́ве , и҆тогда́ є҆́дінъ с҃ълитꙋргисва́ющихъ попо́въ , и҆зъ на́даетъ о҆пре́сно́къ . а҆про́чихъ смѣ́сто причащє́нїя цѣлꙋе́тъ .

Проклина́ю латы́ньскихъ попо́въ , творя́щихъ во є҆́дінъ дн҃ь . є҆́дінъ по́пъ литꙋрги́са́етъ о҆ктѐ́дни три́ и҆ четы́ре , неоу҆є҆́дінымъ ц҃ркви . та́коже

и҆ноѧ҆ѣдиныѧ цр҃кви , обѣ́дню литꙋргиса́ ютъ трижды и҆чтырежды . то́тъ по́пъ ѿхо́дитъ . а҆́нно́й прихо́дитъ . а҆вѣ̀ вое҆ди́нъ дн҃ь е҆ди́нъ по҆е҆ди́номꙋ . и҆та́ко творѧ́щіе и҆мѣ́ютъ цр҃ковь а҆́ко бл҃ꙋдноꙋ жен҃ꙋ . та́коже обѣ́дню литꙋргиса́ктъ , и҆дѣ́же хотѧ́тъ вдомо́хъ и҆ко́нхъ , впро́стыхъ хра́мѣхъ , нео҆бы́чныхъ столѣ́хъ , анеѕо́тыхъ бж҃ї́ихъ цр҃кваха҃ . та́коже и҆на́полѣ , литꙋргиса́ютъ , и҆гдѣ́ при лꙋчи́тель и҆́мъ : Прокли́наю латы́нскихъ попо́въ глаго́лющихъ . а҆́ко жен҃ꙋ обрꙋче́нꙋ взима́ти цр҃ковь , и҆ногѧ́щихъ женьскꙋ́ю оу҃тварь , и҆ литꙋргиса́ющихъ врꙋка́ви цахъ , и҆зверги вогꙋ́ши вкладаю́ще , и҆на́шею ожере́лїе . и҆мѣ́нець наглавѣ̀ . и҆нарꙋцѣ́ пе҆рстни : Прокли́наю вливаю́щихъ вопо́тирь стꙋ́денꙋю ко́дꙋ , а҆́нетеплꙋю . творѧ́цихъ ві҃ѣ̀ повое҆и́ и҆́мъ латы́нскоѧ҆ е҆ре́си , а҆́ко не҆вѣ́дѧще , а҆́ко ме́ртвое стꙋ́дено҆ е҆́сть , а҆́живое тепло҆̀ : Прокли́наю твори́щихъ неподо҆бна҃ вцр҃кваха҃ свои́хъ , вовре́мѧ литꙋргі́и нарѡ́дне вѣ́дѧщіа ,

и҃ны҃ѧ вр҃ѫка́хъ держа́щїе · и҃поцр҃кви пѫща́ю
ще невозбра́нно
проклина́ю творя́щихъ неблагогов҃е́йныи
обы́чаи , погвои́мъ и҃хъ латы́нскимъ е҃ре́емъ .
въше́дшимъ налитѫ́рги́и мнѡжа́йшимъ
лю́демъ . и҃зъ́ятъ въцр҃кви бе́зстраха .
и҃зра́мое вре́мя возглаше́нїя вт҃а́го е҃ва́нгелїя ,
и҃лѝ вт҃ы́хъ та́и҃нъ , и҃пообы́чаю бес҃ѣ́дѫ
ютъ дрѫ́гъ здрѫ́гомъ
проклина́ю пѡвел҃ѣва́ющихъ и҃твор҃я́щихъ ,
и҃гры̀ въцр҃ква́хъ тр҃ѫ́бными гла́сы . и҃о҃рга́
ны , и҃тимпа́ны , и҃прѡ́чими глѫмы̀ , ре
вну́ющихъ мнѡгимъ жидо́вьски о҃бы́чаем .
проклина́ю твор҃я́щихъ несу́добытво
латы́нскихъ поповъ . е҃гда̀ литѫ́ргиса́етъ
попъ , и҃вое́хощетъ и҃ти напро́ходъ ,
и҃некончавъ литѫ́рги́и , и҃невы́маж всебе́
ри́зъ , и҃схо́дитъ напро́ходъ . и҃паки
вшедъ кончаетъ литѫ́рги́ю
проклина́ю бг҃омерзъ́скихъ попѡвъ ла
ты́нскихъ , невозбра́нно хѡдя́щихъ
нака̀ зла́ дѣ́ла , и҃съблѫдницами
бля́дъ твор҃я́щихъ

о́прѣснокомъ слу́жатъ , и́того ѹ̑тя́чникa
де́ржатъ . и́вовіе́мъ вто́мъ грѣха́ не́змъ
на́ютъ , и́глаго́лютъ слу́хо є̑сть .
Проклина́ю и́прочія́ и́хъ вгомерзѣ́нія́ обы
чая́ . и́же во́время слу́жбы и́дъ , хотя́щаго
ве́ликаго чл҃ка кости́ и́ о́лта́рь вни́ти и́ причасти́
тися́ , кото́раго а́ще бу́детъ ро́да , и́ли во́зра
ста , и́ли чи́на . и́ли му́жь є̑сть , и́ли жена́ ,
не во́збраня́етеся . и́гда́ хотя́тъ , вѣда́т
напр҃то́лѣхъ е́пи́скопскихъ во о́лта́ри .
Проклина́ю стра́нная и́хъ о́кропле́нія и́ о́чи
ще́нія . и́ако́же сва́тители и́хъ твора́тъ ,
и́прощи́н латы́ни . е́гда́ всѣ́кою скве́рною
о́скверни́вся , и́ли вы́нѣ и́ли на́нѣ . и́не
тре́бу́ютъ о́ни́хъ ни́покая́нія , ни́прощенія ,
ни́молитвы , ни́запове́ди до́вна́го наста
я́теля . ни́о́де́жи непремѣ́ня́ютъ , вне́и
же о́скверня́ются . ни́прише́дъ въ цр҃ко́вь ,
не́мъ въ цр҃кви водо́ю лице́ свое́ о́кропи́тъ ,
и́тѣ́мъ мня́тся чи́сти быти . и́ пове́
дни кропя́тся напрогна́нія , и́хъ же бо́ятся .
и́ю́дѣ́йскимъ рабо́тающе о́бы́чаемъ .
Проклина́ю замотво́рныи латы́нскіи о́бы́чаи

нача҆ѧнна́нїѥ . є҆́же тво҃ра́хѹ сѧтѡ́телн҃и и҆́хъ
поста́вленїѥ , причє́тникѡ м҃ и҆є́ппомъ нево
вса́ко вре́мѧ . но҃́ко новомꙋ҆́ вѣ́чнымъ коро
жда́мъ ѹ҆пова́ющие , поста́вленїѥ тво҃ра́хѹ
во҃ѹ҆речє́ннымѧ дн҃и . є҆гда̀ прѣвращє́нїѧ
четы́ремъ временомъ лѣ́та начина́етсѧ .
на҃́сенѹ , и҆́жа́твѹ . на҃є҆́сень , и҆́зимѹ ,
пє́рвыѧ мц҃а соблюда́ютъ , и҆́пє́рвыѧ нлѧ.
мц҃а ма́рта , и҆́ли и҆́юнїѧ . и҆́ли сєптєвр҃їѧ ,
и҆́ли дека́мвр҃їѧ . впе́рвꙋю вре́дꙋ сѧтѡ́тель
и҆́хъ поста́влѧ́етъ причє́тники , і҆є́ппы ,
і҆и҆́хже хо́щетъ , ☩ рокли́наю и҆́же ѿ҆ла́тыѥ
тварима́ѧ и҆́мꙋ҆ є҆ретичє́ства , поста́вляемы
ѹ҆́нихъ є҆́ппомъ , а҆́ще бꙋ́детъ и҆́ѿ҆мни́ше
вска́го жи҃тїѧ , мнѣ̀ и҆́мѣти бе҃во́лѕни повелѣ
ва́ютъ . мни́хомѣже и҆́хъ а҆́ще всегда̀ , и҆́мала
волѣ́знь прилꙋ́читсѧ и҆́мъ мнѣ̀ га҆да́ть .
ко҃ѹ҆́бщинѣже и҆́здра́ви сꙋ́ще бе҃ га҆да́ть ви
ни҃ли тꙋ́ѥ ; ☩ рокли́наю сꙋ́щее ви҃ни́хъ лице
мѣ́рїе , є҆́же творѧ́тсѧ чистоте́ствꙋющее ,
поста́вляемы҃ѧ дїа҃́кони и҆́пре҃звитери҃ жены҃
ѓкѡ̀ ѿ҆плꙋща́ютъ . не҃ꙋ́щимъ поднѧ́ми во
всѣ́хъ страна́хъ пре҃звитеро́ м҃ пропо́вѣ́дала ,

жены своѧ ѿплющати . аще имущии жены
данетворятѣ по полоце . ито кмо именемъ
неимѣютъ женъ , держатъ же меншицы .
погании въже свѣщѹ , иона входитъ кнемѹ
подпорты своѧ . иѹтро востав попъ ,
идетъ къгомерзкои своеи братїи , ире
четъ , простите ма соблазни ломнеѧ ;
Проклинаю иже латыне хъ творимое стра
нно нѣкако благословеніе пѧтьми перты .
ипрлѣдиже пальцемъ лице прекрещаютъ ;
Проклинаю неи:тинно творящихъ крѣтное
начертаніе , иже на своихъ лицахъ крѣтъ
единемъ перетомъ начертаютъ латыни ,
яко монофизитстие . итако причастники
ереси ихъ ѡкрѣстаютѣ . итако творѧще
кѹобразаютъ крѣтъ внѣ себе , дїаволимъ
наученїемъ . идѣжеби облещиѧ въ
крѣтъ , ѡнеже совлачатѣ его ;
Проклинаютворящихъ развратно стое крще
ніе . аще ихоимѧ ѡщанина нѣтаго дха
глютъ . ношбаче крещаютъ водою воединно
крещеніе , атрижды непогрѹжаютъ . иніже
токмо обливаютъ водою . инеглаголютъ

Ѩкоже повел҃в҃ша сѵ́и а҃пли , и҃сѵ́и ѿцы.
бо́имъ ѿца и҃на и҃сто́го дха , крещаю҆щихъ
рабъ бжїи , і҃мкѡ . ноѡнїи глаго́лютъ ,
крещаю҆ тѫ҆ а҃зъ . творѧ́тѣмъ попы́ и҃хъ
бгомъ , а҃бѣ́їѧ и҃мени невм҃ѣ́ваю҆тъ .

Проклинаю҆ и҃е҆щѐ творя́щихъ такоѡ́е е҆ре
тичество , латы́нское и҃хъ крще́нїе .
и҃же непома́зу҆ютъ крещаемыхъ сты́мъ ми́
ромъ . новлага́ютъ крещаемому҆ вопю́ща
во́ль . и҃плю́нувше надла́нь лѣ́выѧ ру́кѝ ,
деснóюже ру́кою разма́тше . и҃тѣ́мъ вмѣ́
сто мира́ пома́зу҆ютъ крещаѐмыхъ .

Проклинаю҆ и҃паки творя́щихъ такова́ѧ раз
враще́нїѧ сто́му҆ крще́нїю . е҆́же крещаю҆щи
мѧ ѿнни́хъ , и҃ма́ сто́го никоѐгѡ не́нарица
ютъ е҆мѹ҆ . но тѣ́ какова́ неподо́бна и҃сти́
на и҃мена́ нарица́ютъ и҃мъ .

Проклинаю҆ творя́щихъ свои́ и҃мъ латы́нскїи о҆́бычаи .
и҃же вмѣ́сто сто́го ми́ра мнѧ́щіе вню҆
но́сѧтъ ма́сло . крще́ныхъже , но҆́же вмѣ
ру҆ во́зраста дошѐдшихъ . и҃вѣ́тхѡ и҃спа
дшихъ . и҃вѣ́жкимъ претрѣ́шенїе́мъ о҆́кве
рне́ныхъ . тѣ́мъ ма́сломъ пома́зу҆ютъ и҃хъ

Возставленіе грѣховъ, єлико кто умретъ тако
человѣкъ согрѣшилъ єсть. нѣмъ творя-
ще, двоцыи крещеніи мними суть,
Проклинаю богомерскіи єпископы латынь
скіи. иже повремя брани сами набрань опо
лчаютсѧ, напреже инѣхъ входящіе въ брань
бїютсѧ. душа человѣскіи оубивающіе, нами
оубѣенными. вниже роди латынствїи,
єгда набрань исходятъ, тогда чюки за
колающе, мажютіи кровьми ихъ, юр-
жіи своѧ кропятъ кровьми человѣчьскими ими.
єпископыже ихъ проливающе крокы, сви
рѣпцѣ кровьми оскверняютъ, изъвращаю
щіи литургіисаютъ. єже недостойно
єсть всякому священнику сотворити,
Проклинаю всякое латынское оскверненіе.
иже надатъ дабланину, имѣртвечну,
єгоже нижидове нетворятъ. иконои бла-
дати ѿрчены. єщеже надатъ всяко нечи
сто. желвы. єжи, котки малыѧ ивели
кіи, дивіяже непитомыѧ. єже погорахъ
изподревехъ скачющиѧ. кмышіи иже
кіи звѣрѧ дивіи надятъ, медѣди

и҃мене́ницы, и҃прочаѧ бі́ѧ. то́ѥ́ бо пі҃ѧ и҃вла́ка
ѡ҃вращаю́тїѧ. е҃щ҃е́же за́падныѧ латы́ни,
здѣ́ѧ да́ю́тъ ма́лыѧ и҃ве́лїѧ. та́кожде
и҃ска́бы да́ю́тъ; Проклина́ю и҃ пою́ты ла
ты́нїѧ, соблюда́ющїѧ суббо́ту, при
общаю́щїѧѧ іюда́омъ. и҃ же та́кѡ латы́ни
пою́тсѧ, повѣ́ѧ суббо́ты вдо́вечера ничто
же не ѣдя́щїѧ. вечеря́ѧже да́ю́тъ рыбы,
и҃ вѣ́гда ѳтолѣ́ глаго́лютъ ꙗ҆ко погребе́нїѧ
ра́ди х҃ва. а҃ще и҃ пра́зникъ прилу́читїѧ
ржтва х҃ва, и҃ли пресвѣ́тїѧ бцы́, суббо́ту,
и҃тогда не разрѣ́шаютъ поста́ пра́зника
ра́ди. и҃же запреще́нїемъ ст҃ы́хъ апл҃и, и
ст҃ы́хъ ѻ҃цы, неповелѣ́вша постити́ѧ въ
бо́ту и҃ вто́рникъ, ра́зве суббо́ты, вели
кїѧ. латы́ни же пою́тсѧ и҃ногдыжде
пра́зники, и҃ли вто́рокъ бу́детъ,
и҃ли среда́. Проклина́ю ѻ҃бращаю́щихъ
хр҃и́стїанскїи по́стъ, ст҃ыѧ вели́кїѧ
четыредева́тницы. е҃гоже латы́ни вми
не хра́нятъ, и҃ни́ноцы и҃хъ, ѻ҃бра́
ще апо́стольское и҃ ѻ҃ч҃е́вское преда́нїе,
вовре́мѧ и҃хъ мна́щагосѧ и҃хъ поста́,

вовю выр҃ву ведмицу мясо ѣдять ,
ꙗко невѣдять что є҃сть выр҃на ведмица.
начинаютъже великій по҃стъ ѡ҃вреды первыѧ
недѣли . авъ҃недѣлникъ ѧ҃вторникъ пе
рвыѧ ѧ҃ли великаго поста , мясо ѧ҃дятъ
ѧ҃зыр҃ъ ѧ҃ица . ѧ҃мѣютъ сихъ дней дв҃,
постатѣ вѹботу лазареву , давши цвѣ
тнѹю . авѹботы ѧ҃вѧ ли великаго поста ,
ащє кто сѧ҃нихъ хощетъ , невозбранно
мясо ѧ҃дятъ . ѧ҃жены ѧ҃хъ , ѧ҃малыѧ дѣ
ти , вовсѣ великое говѣнїе ѧ҃дятъ млеко
ѧ҃ица . ѧ҃йцами є҃гда болни бываютъ
мясо ѧ҃млеко ѧ҃дятъ . ѧ҃вѧмыи с҃тыи вели
кїи четвертокъ , ѧ҃ица ѧ҃зыр҃ъ ѧ҃млеко ѧ҃дѧ.
ѡ҃кр҃естнїиже ѧ҃зыцы страны ѧ҃хъ , нера
зно постатѣ великїи по҃стъ . лѧцкаѧ
оу҃ко земла , ѳ҃ , недѣль . прочїиже .
ѡ҃бїи оу҃во , и҃ , нль постатѣ . дрѹзїиже
ѧщє . ѧ҃нїиже мнѣє . ѧ҃талїиже , рєкше
ѓ҃млѧне , ѳ҃ , нль постатѣ ,
Проклинаю лицемѣрїе латы҃нское , ѡ҃чтнѣ҃м
кр҃тъ . єгоже всегда повєлѧ҃ни кѧцрскїи
илѹщіе , ѧ҃лицемѣрьствующе ѧ҃ почитаютъ ,

и҃зира́ютъ на́нь , и҃поклоня́ющеѧ є҆мꙋ
о҆клобы́заютъ . вопіꙋ́ще вели́кїй по́стъ,
и҃поклоня́ютсѧ є҆мꙋ , и҃зра́тъ на́нь . но
вни́кое мѣ́сто темнѣ плащани́цею о҆бы́
въкрыва́ютъ . и҃та́ко хоро́нятъ кр҃тъ дове
ли́каго пⷭтка̀ . и҃глю́тъ , хⷭ̃ поⷭтїжа̀ во
і҆ер҃ли́мъ . вели́кꙋюже вꙋбо́тꙋ вземлю́тъ
є҆го̀ ѿтемна́го мѣ́ста . и҃глю́тъ хⷭ̃ прїи́де
Проклина́ю ѿлага́ющихъ мѣ́сти а҆лли́ꙋїм .
и҃же твора́тъ латы́ни , ѿпе́рвымъ недѣ́ли
вели́каго поⷭта̀ , довели́кїм вꙋбо́ты непо́ст
а҆лли́ꙋїм . вопіꙋюже и҃вели́кꙋю вꙋбо́тꙋ
вы́несше сохране́ныи кр҃тъ ѿо҆лтарѧ̀ . є҆го́
же пока́зающе лю́демъ , внезапꙋ вели́кимъ
бо́лемъ возмяшаю́тъ , а҆лли́ꙋїм . и҃на
мно́ги часы́ копїю́тъ вси . и҃вѣ́ твора́тъ
кромѣ̀ цр҃ко́внаго преда́нїм . Проклина́ю
и҃е҆щѐ латы́нскоє лицемѣ́рїе , о҆начерта́нїи
тогоже чтна́го кр҃та̀ , є҆́же латы́ни тво
ра́тъ . входя́ще цр҃кы , и҃дѣ́же ѿбра
зы́ сты́хъ напи́сани вꙋтъ , и҃хъ не
цѣлꙋ́ютъ . но поклоня́кивꙋше є҆ди́ною ногою
и҃мно́го празднословя́ще и҃шепта́ющеѧ .

ѝпотомъ крⷭ̃тъ наземлѝ дв҃кмѧ пе́рстома
начерта́юще, ѝѥго̀ цѣлова́ющеѥ кѡ̀ста́ютъ.
ѝѧкѡ попира́ютъ ногами свои́ми. ѝтакѡ
попира́телїе крⷭ̃тѹ на́влѧютїѧ. Прокли́наю
хѹ́лящихъ прⷭ̃твю ѝпречⷭ̃твю влⷱ̃цѹ, сѹ̀
цвю ѝ́стиннѹю бц̃ѹ. є҆ѧ́же латы́ни негла
го́лютъ бц̃ѹ. притворе́ніѥже творѧтїѧ
чтити тѹ́ю, то́кмо про́сто та́ко глаго́
лютъ, ста́ѧ ма́рїѧ. ѝта́ко зовѹ́щеи.
ѥ҆ретѡрїа́нскѹю ѝѧкѡвѝтскѹю є҆ре́сь мѹ́дрⷬ
ствѹющеи, ѝ́ѥже тѣ́мъ подшо́батїѧ.
дабѹ́дѹтъ про́клѧти ѿрицѧ́ющїѧ ѝ превра
щѧ́ющеи, ѝ́стиннаѧ жившо́тнаѧ влⷭ̃вѣ,
є҆ѵа́лиѥскаѧ ѝа҃пло́вскаѧ, на́вѡе є҆ретѝческое
мѹ́дрено́е бл҃гословлѐніе. Прокли́наю
непокланѧющихсѧ, ѝнеѡ́даю́щихъ достои
нымъ чⷭ̃ти ст҃ы́мъ ѝко́намъ. ѝст҃ы́мъ
чюдотво́рнымъ мощє́мъ, бж҃ѝхъ ѹ҆го́дни
ковъ. ѝѥ́ще́же латы́ни нето́кмо непокло
ня́ютсѧ ст҃ы́мъ ѝко́намъ, но и҆ в҃ъ цр҃кви
не пи́шѹтъ ѝ́хъ, ра́зве є҆ди́наго распа́тїѧ
хⷭ̃а. ѝто̀ не пи́шѹтъ шаро́вным҃ ѹ҆строе́
нїемъ, но то́кмо во є҆ди́номъ дре́вѣ,

или якаменнии заламно творать. аидеже
обрѣтаетсѧ сѵ̑нихъ написано наиконѣ
хв̃а распѧтїе, шаровнымъ сѵ̑строеніемъ.
ничто странно инеобычно і непревращенно,
вигнитъ неподобїю, идлани пригвожде
ныи, аперсты нераспростерты, но зжаты.
аподножїе пишутъ оубрусъ кпрямъ, изъ
ребр хва ноги единъ гвоздь конзенъ.
Проклинаю латынъское невѣріе. иже ты
ихъ великихъ ѡц̃ъже архиереи вселенскихъ
оучителеи. василїа великаго, игригорїа
богослова, іоанна златоустаго, къпрѡ
чимъ стымъ непричитаютъ. ишиудъ
сѵ̑ченїа ихъ непріемлютъ. іина многа
творятъ неякам, чюжа благочестїю, иже
неоудобь подобну ничести.
Проклинаю богоненавиднмую блудолюбнаго
образа прелесть, душегубительныя по
мраченыя ереси, еже остригати брадѹ.
еиже быть началникъ безаконныи
петръ губникыи, римскїи папа. вещарѣхъ
же тои ереси началникъ гноеименитыи
константинъ кабалинъ иконоборецъ.

го́й ѣ́реи, и́прш́чїи ри́мстїи па́пы погр
ша, и́ныѝ латы́ньстїи є́пи́скопи и́по
. мнш́зняже и́мирстїи человѣ́цы ѹ́мъ
вы́кше, низпадо́ша ктакоко́е прока
нїе . лица̀ своего̀ гѹбя́щіе добро́тѹ ,
мъ созда́нняго и́мъ о́браза . ѥ́ю́же до
о́тою оу́красѝ бг̃ъ члка , повсемѹ̀ о́бра
и́подш́кїю . ѻ́каа́нніинже
ы́ни , въ ѣ́реси мнш́гїм впадо́ша .
вты́хъ и́кшнахъ писа́нымъ , бя́кїю
зѹ , и́ны́хъ є́го̀ оу́гожни́къ непо
на́ютїм , и́ныа́чнтаютъ . ки́мже и́нво
благообра́зїм ненави́дятъ , и́ргли́ю
є́мѹ . и́прокла́зятъ лицѐ подш́бїм
го̀ , и́же бя́кїима рѹка́ма сотворе́ннаго .
коваго бгодѣ́лаанаго благолѣ́пїм . не
тъ и́мъ дїа́колъ ника́дѣти . ноегда̀
ржетъ и́хъ о́стрига́ти брады̀ своѝ ,
ы̀ притина́ти постригалы и́ бритвами .
е́же зло́ѣ́йшіе творя́тъ , а́ко и́ноки́ни
ы̀ оу́кѹсы́кают̃ъ блазы̀ брады̀ свое́ѝ ,
ы̀ . самоя́дцемъ подш́бя́щіеся .
же недѣ́яхѹ никдре́внѣмъ зако́нѣ ,

да́нн҃ѣмъ ѿ҃ц҃а мои́ею . и҃вно́вои́ бл҃года́ти
никто́же того҆ не творя́ше , досо́враще́нїм҃
прежереченныхъ е҆ре́тиковъ . Проклина́ю
послѣ́дующихъ маніхе́йскои́ е҆ре́си , е҆́же
латы́ни твори́тъ бра́къ ведѣва́ющїе .
кда́бъ свою҆ дще́рь сы́новѣ нѣ́коего вжен҃ѹ ,
і҃ѿ҃тѹ́дѹ паки́ прїе́млетъ сва́та своего҆ дще́рь
за́тма своего҆ , и҆ли́ забра́та , и҆ли́ за́нного
ро́дника . а҆́два҆ бра́та дѣ́вѣ сестры́ пои́мѧ
ютъ себѣ́ жены́ . оу҃́нѣ́ногіе́же оу҃мерши́ жѣ́нѣ
его҆́ , и҆пои́маетъ себѣ́ вжен҃ѹ сестрѹ́ ,
оу҃мерше́ѧ жены́ своеѣ́ . Проклина́ю вса́
латы́нскаѧ запо́вѣ́данїм҃ но́вздержа́нїѧ и҆
о҆́бы́чаѧ . и҆́же творя́тъ кромѣ́ правосла́
вны́хъ цр҃ко́вны́хъ преда́нїи , и҆́же дѣи
тва́ютъ оу҃мерши́мъ погреба́нїм҃ . е҆гда́
оу҃́нѣ́хъ престави́тїѧ е҆пи́скопъ , и҆непогре
ба́ютъ е҆го҆ о҆́смь дне́й . нѣ́вѣ и҆́же вѹ҃щїи
впредѣ́лѣ́хъ то́мъ , прише́дше погребаютъ
е҆го҆ . неполага́ютъже е҆мѹ҃ на́перехъ рѹ҃цѣ
кр҃тообра́зно , я҆́коже подоба́етъ , нодо́лѹ
прибе́дра протира́ютъ . а҆́ о҆́чи и҆ оу҃́шеса́ нодри
ноу́ста́ залепля́ютъ бо́сколъ . та́коваѧже

нрескимъ мертвецемъ творятъ ;
вославнаю всѧ еретическыѧ ихъ ковы ,
бывшихъ всѧкому колхованію , и обаѧ
о , и кощюжбамъ . и глумнымъ позоромъ ,
агнемъ , и чародѣянію , и же тѣми обѣ
ваютсѧ и плѣнити и пользовати чловѣкы ;
ъ сѹбо проклинающи мы всѧ латынскіѧ
ереси , и ересеначалники . и зелотники .
отворителнаѧ , и потворники . и зъ
ловѣкію внимающихъ , и мнѧще неви
етницы дабѹдѹтъ проклати ;

е· вѹдетъ приходящій кресто̀мъ гла
торскіѧ ереси . кнашей православнѣи бі
тіѧнскои вѣрѣ . то и сіе глеть .
рицаюсѧ и проклинаю всѧкое еретическое
даніе , и писаніе ихъ , окаѧннаго вы
ака . и ана гѹса . і ихъ прелести при
ника мартина лютора иже составиша ере
, ѿпапежьскіѧ вѣры , и презлѣнша
ѣхъ проклатыихъ превозшедша зло
еретичества ; Проклинаю и писаніѧ
ъ , кі , посланіѧ противъ греческаго
кона , иже бѣсомъ вдохновенное оучѣніе

кни́хъ пи́сано . ꙗ́ко соє́дина́ютъ пра́вокрны́хъ хр҃тїа́нъ соє́ретнїкѝ . и҆ хр҃тїа́нское оу҃бо и҆́стинное гре́ческаго Закона прїе́млю пре да́нїе и҆ оу҃че́нїе , и҆ чтѝ́ свѣ́рою и҆ цѣлу́ю и҆́стинную . є҆ре́тическоеже вселаты́нскіе па́пино оу҃че́нїе проклина́ю , и҆ шо́мецъ и҆ по пира́ю . ꙗ́коже и҆́хъ є҆ре́тикъ , вндала́ка и҆ма́на гу́са и҆мартина . и҆ки́ми проклина́ю а҆нтилїа́нъ , и҆ зборе́въ и҆́хъ нарица́ющихїм є҆ѵли́ками , и҆же непрїе́млетъ оу҃че́нїемъ ст҃ы́хъ вселе́нскихъ седми́ соборо́въ . и҆ деѧтѝ помѣ́стныхъ соборъ . и҆ вс҃ѣ́хъ ст҃ы́хъ оу҃чи́телей цр҃ко́вныхъ . Проклина́ю шко́лу лю҃терскую , и҆кала́вина оу҃чени́ка мартино́ва . и҆же зла́тыи и҆мартина дїа́волонаоу҃че́ннаго , и҆ки́мъ того́ ѵ҆́ца оу҃чени́ка михаи́ла серве́та , и҆ дале́ра блазни́тели ѵ҆́дшихъ и҆коноборцо́въ . Проклина́ю и ра́зумъ и҆мудрова́нїе тѣ́хъ є҆ре́тикъ люторъ и҆кала́вина . Проклина́ю повсе́ме ковта́вшихъ наслѣ́дниковъ серве́товыхъ , зли́хъ презлѣ́йшихъ и҆коноборцо́въ , ге о҃ргноу́са , блажи́дра́та , па́вла , а҆лшта́тѵла .

поуса вощыноуа .ѳ. франциска , ндавыдо
ека , нминистрока семиградских
ѵдаго нчехокича . нквх нпалкдство
шних ипрїемши нхъ оученїе , нквх
хъ еретикъ . Проклинаю собор любе
, ндекретовъ нхъ . Проклинаю тогоже
да иконоборцевъ прїимникѡ , каленти
ентилиа ѿволохъ иже мнѡгих прель
. иколдъ своюю сведѣ жикѵщихъ ковтра
шиванцарском нко.францыи , инонных
нахъ . Проклинаю квх оученикѡвъ
анбникокъ мартина лютара нкалвиновы
цкика игліама , инных мнѡгихъ .
вкверное оученїе свое проигроша . илюди
а разврати ш ѿправокверїа , нкровъ
ѵбиви квергоша . Проклинаю оученїе
е малымъ дѣтемъ нхъ книгѵ глаголе
катихизисъ мартиномъ написанноую
ерочастноую . иже поплѣсти лютоересѣи
ивнетви , нарицаемая оглашенїе .
ке вси паче оустъ хвыхъ ѿновити оучатъ
Зрашенїе правокверны , инаразказанїе
товлоїм еже люди квѣсти вжидовство.

Па́ки проклина́ю ѿне́мже прелъсти́вшихъ
вс҃ѣ́хъ ѝконоб҃ѡ́рцовъ , ѝпокаа́нїм ѻ҃бразо
плачє́внаго ѝ҃ноческаго чина попра́телеи ѝразо
ри́телеи . Є҆щѐ проклина́ю потомꙋ́же є҆ре
ти́ческомꙋ ѕписа́нїю дрє́вле ѿтвꙋ́емое ѝ҃хъ вс҃ѣ
неѡ҃свмщє́нное свмщє́ньство. нитре́бꙋющее
вщ҃е́ннаго бл҃гослове́нїм . Надтре́мниже про
клина́ю вс҃ѣ́хъ мꙋ́дрьствовавшихъ втои́
кни́зѣ, та́кожде ѝ҃нѣ́хъ мꙋ́дрьствꙋющихъ;
Проклина́ю бра́ки лю́торскихъ ѝкалвини́скихъ
і҆є҆ре́ѡ҃въ, ѝ҃а҃рцы́ѕскоповъ , ѝѕскоповъ не
ѡ҃свмщє́нныхъ . ѝже второе ѝтре́тїе женм
щихсм . ѝскве́рнымъ свои҃ совершаю́щихъ
та́иньства вмє́рзостныхъ ки́рскахъ ;
Проклина́ю ѝ҃ѕбра́чїе ѝ҃хъ , ѝ҃же гото́вм
тсм вовсмщє́нство , ѝ҃ѕбра́мма нало́жни
цы держа́щее є҆ли́ко хотꙋ́тъ ;
Проклина́ю вс҃ѣ́мъ ѕкирѣ́ки лю́торскїмъ ѝчє́рчи ка
лвини́скїмъ и҃ли ѝ҃нако ка́къ поиѣ́мъ на́зы
кѡмъ ра́зньства ѝ҃хъ . вирѣ́чь вс҃ѣ́мъ ѕкве
рны́мъ цр҃кви ѝ҃хъ нарица́емымъ . вни҃хъже
кѣ́ꙋютъ , ѻ҃къ навостѡ́къ , ѻ҃къже на
За́падъ , ѝ҃нъ ѕкполꙋ́ноцы , а҃ѝ҃нъ кюгꙋ

атнѣшнѣгѡ. лйнїи лежащїе мѡлчтсѧ,
клинаю мерзѡтнѹю жертвѹ нд̃ѣ ѻпрѣ
нюю слѹжбѹ лютерскѹю, йкалѣнинскѹю.
творѧтъ непопреданїю ст҃ыхъ аплъ.
е попреданїю всѣхъ ст҃ыхъ ѿцъ ведмїю
енскими йдевтїю помѣстнымн соборы
двтельствованныхъ: Проклинаю вскре
крещенїе йхъ ѻбливаемое, йнепогрѹжае
погнѡ ѻбразѹ йже во їр̃данѣ. нст҃ыми
ы намъ предданное ктри погрѹженїѧ.
мѧ ѿца йсна нст҃аго дха,
клинаю прелесть йхъ йже зрѧть всѣмъ
ынн, ѿтѹдѹ введшеѧ въ ересь мани
йскѹю. йглютъ ако двѣ начлѣ сѹть
твари, видимѣи йневидимѣи. й
но начло влдѣтъ нбными невидимы
, второеже начло земными. йнхъ
ющихъ сатанинское ѹченїе:
клинаю йѿрицающѧ вселѣтнгѡ ѻбхоже
йхъ. всѣ законъ неймѹщїи постити
никогдаже, мнѡздержатиѧ ѿмѧсъ,
самыѧ дни страсти хр̃а бга нашего:
е проклинаю въскверитѣи молитвѣ йхъ

жидо́вствꙋ водержи́мое, є́же во́ргáны и҃стрꙋ
бы҃ воплица́нїе. и҃сполы҃ слꙋжи́ми, и҃пре
стꙋпле́нїе пре́ме́рзостны҃мъ же́рткенїко и҃хъ.
Прокли́наю ло́жное и҃спове́данїе и҃хъ, и҃пре
ле́стное ѿлвтопи́вцовъ ꙋ҃каза́нїе. я҃ко гдⷭ
на́шъ і҃ⷭ хⷭ вопло́тисѧ невле́то, ѕ҃.
пѧть сотное. невле́то гцⷭ҃.
Прокли́наю вс҃ѐ є҃ретѝческое мꙋдрова́нїе,
и҃же ло́жно глаго́лютъ, я҃ко бы҃ше вн҃ъ
вѣ҃щъ, сло́во бж҃їе ꙋ҃гото́вано, а҃нерожде́но
пре́жде вс҃ѣ́хъ вѣ́къ. Роди́вшесѧ ѿ҃цⷣа
вто҃ вре́мѧ, є҃гда҃ во́зжелѣ гаврїи́лъ пре
чⷭт҃ѣ́и҃ дв҃ѣ мр҃їи. Прокли́наю вс҃ѣ́хъ є҃ретѝкъ
неи҃спове́дꙋющихъ ꙋ҃ю҃щꙋю вц҃ꙋ прест҃ꙋю
дв҃ꙋ мр҃ію. глющихъ про́сто дв҃ꙋ мр҃ію.
Прокли́наю вс҃ѣ́хъ непоклоня́ющихсѧ обра
зо́мъ гⷭа бгⷭа и҃спⷭа на́шегѡ і҃ⷭа хⷭа. и҃пре
чⷭт҃ѣ́и҃ вц҃ѣ дв҃ѣи мр҃ія. и҃вѣ́мъ ст҃ы́мъ
нб҃ны́мъ сн҃а́мъ. и҃вѣ́мъ ст҃ы́мъ ꙋ҃годни
кꙋмъ бж҃їимъ. Прокли́наю вс҃ѣ́ кра́ги кр҃та҃
хⷭа, и҃же непоклоня́ютсѧ є҃мꙋ, и҃зна́ме
нꙋютъ ли́цъ свои́хъ кр҃тны́мъ воо́бра́же́нїе́мъ.
Прокли́наю вс҃ѣ́хъ є҃ретѝкъ. и҃же хвлтъ

ѡ оученикѡвъ бжїихъ хвалащихъ
ихъ вѣрѫющихъ ѧпⷭ҃ѣнїихъ ѧпⷭ҃ѣмехъ
ыхъ, ничтьтъ имъ имѧтвы вогтвыхъ
хъ творящіе ⁘ Проклинаю квѣхъ
къ, иже некрѣютъ мѧтвамъ вгѣхъ,
нⷭ҃ъ стїи вси молѧтїѧ ѡнѣхъ ⁘
наю квѣхъ ересникъ люторскихъ ика
кихъ, безстраха злыѧ грѣхи творѧ
. ирѣгающихѧ нелокѣдающимсѧ,
имсѧ правовѣрнымъ ѡгрѣшенїхъ .
наю всѣхъ ересникъ лꙋкавованїе
нѧющихъ ѡшедшихъ свѣта сего
гавлшихѧ памѧти творити
тымъ дѧти ⁘ Еще проклинаю
етическое мꙋдрованїе люторъ икалвинй
лаголютъ яко немогꙋтъ праведнїи.
же помощи намъ мѧтвами своими .
вамъ бгъ кого помилꙋетъ
наю квѣхъ ересникъ . иже оучатъ
стыхъ бжїихъ црквей впрокыхъ
хъ слꙋжбꙋ жертвы приношенїѧ воз
⁘ Проклинаю квѣхъ ересникъ , иже
тивыѧ ѡгрѣхъ безаконїѧ клꙋднаго

и҃прїе́млютъ о҆прѣкно́къ вкве́рнын , ра́ди
о҆чище́нїѧ вко́е҃го ;
Прокли́наю лю́торъ и҃кали́нъ мѫ́дрова́нїе ,
и҃же глаго́лютъ и҃ако неподоба́етъ сты́мъ
оу҃гго́дникомъ бж҃ї́нмъ пра́здновати ,
кромѣ́ бж҃ї́нхъ пра́зднико́къ ;
Прокли́наю є҆ре́тическое прїѧ́тїе , є҆́же а҆г҃а́
рѧнскимъ о҆́бы́чаемъ полѣ́дѣтковлкше .
и҃неѿкры́тою главо́ю мѡлѧ́тсѧ . и҃ни́же па́
дше́ницъ лежа́тъ , а҆не́тожѧ гви мѡлѧ́тсѧ ;
Прокли́наю лю́торъ и҃кали́нъ мѫ́дрова́нїе по
держи́мое кни́хъ , а҆́ко кѣ́мъ кни́гамъ
сты́хъ ѿц҃ъ писа́нїю не́и҃мѫтъ вѣ́ры ;
Прокли́наю и҃кѣ́хъ таковы́хъ прельще́нїй ,
и҃ке́жкаго є҆ре́тическаго мѫ́дрова́нїѧ , и҃кѣ́ж
каго зла́го и҃хъ о҆́бы́чаѧ , а҆́ке зѣ́лъ гла
нна́ѧ , и҃кѣ́хъ бг҃омѣ́рзъкихъ дѣ́лъ и҃хъ ,
и҃прочи́хъ и҃ны́хъ є҆ресе́й а҆́бле́нныхъ и҃не
а҆бле́нныхъ . кѣ́хъ ви́хъ ѿкраща́юсѧ и
ѿрица́юсѧ , и҃гнѹша́юсѧ и҃хъ ѿнюдъ и҃про
кли́наю , и҃о҆плю́каю и҃хъ . и҃кѣ́хъ є҆дино
мѫ́дрены́хъ помо́щнико́къ и҃хъ , и҃прила
гаю́щихсѧ и҃мъ , и҃хвала́щихъ и҃хъ .

ихъ кѣхъ ѡрицаюмъ , и ѡмѣщаемъ
ѡныхъ . Исповѣдуемъ ХѴ
Первую коєдинаго кта ѡца кседержителя .
творца нбѵ и земли , видимымъ всѣмъ
кѣмъ и невидимымъ . и коєдинаго
га ста ха сна вжїа , єдїнороднаго . иже
ѡца рожденнаго прежде всѣхъ вѣкъ .
свѣта ѡ свѣта , бга истинна ѡ бга исти
нна . рождена а не сотворена . єдїносѵ
щна ѡцѵ , имъже вся быша . насъ ради
человѣкъ , нашего ради спсенїа сшедшаго
снебесъ . и воплотившагося ѡдха ста ,
и марїа дѣвы человѣчившася . распѧтаго
заньи при понтїйстѣмъ пилатѣ . стра
давша и погребена . и воскресшаго встїй
дь по писанїихъ . и возшедшаго нанбса .
и сѣдяща одесную ѡца . и паки грядѵ
щаго съславою , ѵдити живыимъ и мер
твымъ , єгоже цртвїю не будетъ конца .

И въ дха ста га истиннаго и жизнотворя
щаго , иже ѡца и сходящаго . иже со
ѡцемъ и сномъ споклоняема и съславима ,

гла́вшаго пр҃ки . и҆ вое́дино́мꙋ с҃тꙋю вобо́рнꙋю
и҆ а҆п҃льскꙋю цр҃квь . и҆ и҃ны́мъ кдо́мꙋ е҆ди́но крщ҃е
нїе , вооста́вле́нїе грѣхо́въ . ча́ю ковкре́
нїм҃ ме́ртвымъ , и҆ жи́знь бꙋдꙋщаго вѣка
а҆ми́нь ⁘

И҆ та́ко вѣ́рꙋю і҆и҃спшовѣ́дꙋю с҃тꙋю є҆ди́но
е҆ѵ҆ицинꙋю тр҃цꙋ , и҃стинною любо́вїю .
всею дш҃е́ю мое́ю и҃вѣ́мъ ср҃це́мъ мои́мъ ,
и҃вѣ́мъ помышле́нїе́мъ мои́мъ , неи҃мы́н
вѣ́бѣ никоего́ лꙋка́вьства . и҆ та́ко покла́ня
ем҃ и҆ прила́гаю ем҃ , бл҃гочестиво́мꙋ преда́нїю
с҃тыхъ о҃ц҃ъ . пра́во и҆спра́вльшихъ сло́во
и҃стинное , и҆же наве́хъ с҃тыхъ ѹ҆ѕ҆ми
вобо́рѣхъ вселе́нскихъ , и҃помѣ́нтыхъ .
и҆ та́ко прича́стна ем҃ с҃тѣ́и а҆п҃лꙋтвѣ́и цр҃кви ,
є҆ди́номꙋ ѹ҆дре́но вовѣ́ми пра́вовѣ́рными
дш҃е́вное тщанїе и҃мѣ́ем҃ . тре́бꙋю вовершен
но с҃ты́мъ и҃стинны́мъ кр҃ще́нїе́мъ о҆чище
нїем҃ , о҃вѣ́мъ латѣ́нскихъ вовращє́нїи ,
е҆ре́тическихъ о҆сквернє́нїи , и҃ны́хъ пре
грѣше́нїи плотꙗ́зскихъ и҃ дш҃е́вныхъ .
е҆ще́же желаю со стра́хомъ и҃ тре́петомъ .
и҃ра́достїю ѹ҆ чною , прича́стникъ бы́ти

ѥ҃ты́хъ и҃жиѵотворя́щихъ та́инъ , прича́стіе
тѣ́ла и҃кро́ви хр҃а бг҃а нашего . я҃ко дадѵ
детъ ми бо҃гоще́нїе дш҃и и҃тѣ́лу моемѵ ,
и҃ доконча́нїи живота́ моего́ , наслѣ́дїе
живота́ вѣ́чнаго и҃цр҃твїе нб҃наго . мл҃тва
ми пр҃ча́стыя бцы нашея бцы , и҃пр҃но
дѣ́вы мр҃і́и . и҃вѣ́хъ ѥ҃ты́хъ и҃же ѡ҃вѣ́ка
бг҃ѵ оу҃годи́вшихъ , а҃ми́нь .

и҃мѣ́ю ѵ҃ проклина́нїю совершива́ющемъ
ѵ҃гль , и҃ли҆ ѥ҃реи҃ прилага́етъ пѣ́лѣ дова
тельна . и҃молитеся гда мл҃твы ѥ҃и҃ .
Благословѣ́нъ е҃сѝ вліко вседержи́телю , про
свѣтивыи дне свѣ́томъ слнчны́мъ ,
и҃но́щь оу҃краси́выи лѵча́ми о҃гне́ными .
и҃же долготѵ́ дневну́ю прои҃ти на́мъ спо
добилъ е҃сѝ , и҃приближи́тнем начя́тком
нощны́мъ . оу҃слы́ши молитвѵ́ на́шѵ ,
и҃вѣ́хъ людей твои́хъ . и҃вѣ́мъ на́мъ
простивъ бо́льна и҃ небо́льна , согрѣше
нїа . прїи́мѝ вечерня́ наша моле́нїа ,
и҃низ҃ъпосли́ мно́жество ми́лости твое́ѧ ,
и҃щедро́тъ твои́хъ нанаслѣ́дїе твое .

Огради нас҃ сты́ми тво́и а҃гглы . ко҆ружи́
нас҃ о҆ру́жїемъ пра́вды тво́ея҃ , приго҆ди́
нас҃ и҃стино́ю тво́ею . оу҆тверди́ нас҃ си́лою
тво́ею . и҃зми́ нас҃ ѥ҆ги́пта сопроти́вна́го . по
да́ждь на́мъ наста́ви́ти ке́черъ сей́ , при
хожда́щею но́щїю , вокрѹ́жи́тъ , ми́ромъ вс҃ѣ
безгре́шїемъ , безъ҆кла́знемъ немѣта́ѥмъ ,
и҃ны́х҃ дни́ живота́ на́шего . ма҃тва́ми
сты́ѧ бц҃ы . и҃ны́х҃ сты́х҃ , и҃же ѡ҃ угоди́ша
ка тебѣ҃ бл҃гоу҆годи́вших҃ . Воззва́въ .
Тво́е бо є҆́сть є҆́же ми́лова́ти и҃спра́вляти вс҃ѣ
нас҃ . и҃ тебѣ҃ сла́ву со҆зсыла́ем҃ъ , ѡ҃ц҃ѹ
и҃ сн҃ѹ и҃ стѹ́ю҆ дх҃ѹ . ны́нѣ и҃ при́сно и҃ во҆ вѣ́ки
вѣко́мъ , а҃ми́нь .

ма҃тка вт҃орага҆ а҃нтифо́на .

Гн҃и , и҃зба́ви нас҃ ѡ҃ всѣ́ка́го ѕла́го
ле҃ста́ви́ѧ ко҆дне . и҃ зми́ѧ нас҃ ѡ҃ всѣ́ка́го
ке́ѕи ко҆тмѣ҃ приходя́щаѧ . прїи́ми
жертв҃ѹ вече́рнюю , ро҆́ды на́шихъ҃ воздѣ́
нїе . вподо́бивже нас҃ и҃ноцино́е попреще
нїе безпоро́ка прїи́ти , и҃ неи҃скѹше́нными зло
ми . и҃зба́ви нас҃ вс҃ѣ́ка́го вмѣще́нїѧ

Ѡ҃трєвїй прихо́дскїй

и҃спрахо́кліи҃мъ , є҆́же ѡ҃дїа́волана́мъ пре́вы
ша́ющаго . да́рꙋй дша́мъ на́шимъ оу҃мнаго́
нїе , и҃помы́слꙋмъ на́шимъ попече́нїе
є҆́же наста́вникомъ и҃пра́ведникомъ тво́имъ
є҆вг҃ліе и҃спы́тани҃ї҃мъ . пригвозди́ стра́хомъ
тво́имъ плоти́ на́ша , и҃оу҃мерткы оу҃до́ы
на́ша є҆́ѵіцами наземлѝ . я҆́ко да́йсо́нныимъ
безмо́лкїемъ прове́ктимем҃ъ , зр҃ѣ́нїемъ
є҆вдє́въ тво́ихъ . ѡ҃ста́ви ѡ҃на́ѳ ве́лїе
мечта́нїе неподо́бно , и҃же́лан҃ї҃е пре́дно .
вста́кыже на́съ бо́ремъ мл҃тви , оу҃тке
ржє́нныи҃ кѣ́рꙋю , и҃приѳтвова́ющихъ кзапо́вѣ
дє́хъ тво́ихъ , бл҃гоколе́нїемъ и҃бла́гостꙋ́ню
є҆дино́родна́гостꙋдна , вни́мъжже бл҃гослове́нъ
є҆сѝ , и҃сцѣлѣ́ныимъ и҃бла́гимъ и҃же́лкотѣ
ржа́щимъ ѳи҃да́хомъ , и҃нѣ́ и҃прно и҃ко́ѣ
ки кѣ́кшомъ , а҆́мнь .

Мц҃тва трє́тїмъ а҃нтидо́на

Же ве́лїкїи҃ и҃стра́шныимъ , сѣ́ды и҃чю́ко
люби́выимъ . вподо́бкивыи҃ на́съ и҃ны́нѣ чю́дъ
ве́ки́ти , предне́приклю́нною ѳи҃ти зла́кою
вѣ́чнаѧ и҃хлѣ́ѵ чюдє́съ тво́и҃ . ѡ҃чи́сти на́съ
гр҃ѣ́шныихъ , и҃недостꙋ́ойныихъ ра́бъ тво́ихъ .

Ѝподажь блгодать Твоѭ сокрушенным
врцемъ , негордостнѣ пѣнїѧ тѝ , три
тое славословїе , Ѝблагодарєнїѧ великих
тѝ дарѡванїѝ . Ѝхъже сотворилъ єсѝ .
Ѝ творишѝ всегда вина . Помѧнѝ гѝ
немощь нашѫ . Ѝ дрѣпогѫбишѝ нарѣ вовсѣ
законми нашими . новотвори великѫю
милость совмирєнїємъ нашимъ . Ѝко да
грѣховным тмы Ѝзбѣжѧкше , водне
правды шествуемъ . Ѝобольщшєѧ ѻрѫ
жїемъ свѣта , нелѣпотно вокрѹгшимъ шѳѧ
кїѧ козни лукавого . Ѝсодерзновенїємъ
прозлакимъ ѻвремъ , тебѣ Єдинаго Ѝстѝ
наго Ѝчлколюбца бга . Взглаѣ .
Ѝако ты єсѝ бгъ нашъ . Ѝтебѣ славѫ
возсылаемъ , ѿцу Ѝнѹ Ѝстомѫ дхѫ ,
нѣ Ѝпрно Ѝвовѣки вѣкѡмъ , Ѧминь .
Ѝпоѧминѣ знаменавъ того ѿпѹщаѥтъ ,
Ѝпрочее вприимлѥтѣѧ ѻглашенным .
Ѝтакѡ отлѹ Ѝлѝ свѧщенникъ прежде ѻвобь по
учивъ ѻглашенныѧ . Ѝнамнѡ зѣвнѝми
бесѣдѫѧ Ѝглаголѧ . Ѝпотомъ глетъ
мтвѫ ѻѿглашенныхъ .

Ѡ҆ЄрЄ́Й҆ пришЄдЖ́ий

дїа́конъ рЄ́кшЄ. Г҃ѹ помѡ́лимсѧ. и҆лю́дїе.
Г҃и помн́лѹй. и҆прекло́нишЄ главы́ прихождЖ́
щимъ. ѿ҆гдаже и҆лиҀ і҆Є́рЄй. мѡ́литвЖ
надимъ. глЖ мл҃твѹ сіюҀ вели́ѹхъ.
Ѩже великїи, и҆великоиҀменитыи. и҆Ѩже
пе́рвѹю тмѹҀ просвѣти́вый слове́мъ оу҆стъ
свои́хъ. и҆Ѩже Є҆дїнороднаго сн҃а и҆зъ
посла́лъ Є҆сіҀ вмі́ръ, о҆чище́нїе грѣхѡ́мъ
нашимъ. сѣдЖи на херѹви́мѣхъ, и҆сера́
фимый серафи́мъ. Є҆мѹ́Же всЖ колѣ́на
прекланЖ́ютсѧ, нб҃ныхъ и҆земны́хъ и҆пре
и҆споднихъ. и҆зы́къ и҆зы́къ и҆сповѣ́стъ
цр҃ко́вь. і҆Же собра́вый зблѹ́ждьшаѧ
о҆вча́та, въста́доспа нашего г҃а і҃а х҃а.
обраща́и грѣ́шнаго ѿпрелести пѹ́ти Є҆гоҀ.
вамъ о҆братиҀ и҆сгоҀ рабаҀ своЄгоҀ, і҆ик, ѿтмы
сопроти́внаго, късвѣтѹҀ вѣ́чномѹ. призо
виҀ тогоҀ ѿпрелести дїа́волѧ, въсегдаѕѹ
мїе Є҆дїнороднаго сн҃а. сѹ́твердиҀ сЄрце
Є҆гоҀ вѣ́рѣ и҆любвиҀ х҃а твоЄгоҀ. часть и҆жЄ
бїи томѹҀ да́рѹй въцр҃кви твоЄи́. ты́ бо
Є҆сіҀ бг҃ъ нашъ. кромѣ́бо тебѣҀ и҆ного и҆ны́
мы, і҆и҃мЖ твоЄҀ и҆мена́ѹемъ. ꙗ́ко

дабѣгда йбовѣхъ , блгословенъ єсѝ бже
нашъ . їєдинородныи твои снъ йдхъ
твои прты . нынѣ йпрснѡ йвокѣки вѣкѡ
амнь .

поминѣяже прекрстныхъ того

ѡпхщаютъ. ¶ прочее проклинаѳын бываетъ
хрстїанинъ . йтако имѣетъ того ако
некрещена хрстїанина , аковыяже суть хрти
анѣмъ дѣти , хотящамъ крстити ;

Вовторникѣже день такожде шрищаютъ , ногда
шѣнымъ причитаютъ .

розвенѹже бывшѹ сѹботомѹ , йразболо
ченѹ . поставляетъ того їерей овечернѣй
годинѣ , предъцрковными двермн квосто
комъ . йдѹнѹвъ нань , г . знаменаетъ че
ло его , ноуста , йгрѹди . йвозложивъ
рѹкѹ натого главѹ ; гаетъ матѹ сію .

¶ йменн твоемъ , гѝ бже йстинныи .
йєдинородного тѝ сна , йстаго тѝ дха ,
возлагаю рѹкѹ мою нараба твоего , імк .
сподобльшагося прибѣгнѹти коѝтомѹ
йменн твоемѹ , йподкровомъ крилъ тво
ихъ всхранену быти . ѿитавн ѿнего ветхѹн
оѹнѹ прелесть . їйсполнн его , еже вѣм

Ѡ Ѣ р е й п р и х о д я щ и й

вѣ́ры надѣ́жди, и̂ любвѐ. и̂ко да разумѣ́вѣ
и̂́ко ты е́сѝ є̂ди́нъ бг̃ъ и̂́стинныи̯ і̂є̂дино́
дныи̯ твои̯ сн̃ъ бг̃ъ нашъ із хр̃а, и̂́стыни твои̯м
дх̃ъ. и̂ даждь є̂мꙋ вовсѣ́хъ за́повѣдехъ
твои́хъ ходи́ти, і̂ꙋгодна тебѣ̀ твори́ти
и̂сохрани́ти. и̂́ко а̏ще сотвори́тъ та̀ чл҃къ
жи́въ бꙋдетъ вни́хъ. и̂напишѝ є̂го̀ въ кни
ги живо́тныя, и̂ сококꙋпѝ є̂го̀ въ ста́дꙋ
наслѣ́дїа твоє́го̀. да прослави́тъ и̂́мя твоє
вто́е о̂не́мъ, и̂во злюблє́ннаго ти сн̃а г̃а
нашего і̂ꙋа хр̃а, и̂животворя́щаго ти дх̃а.
да бꙋдꙋтъ о̏чи твоѝ призира́ющи на́нь,
мл҃тивнѣ всегда̀. и̂ꙋ́ши твоѝ, є̏же по
слꙋ́шати гла҃ моле́нїя є̂го̀. и̂ꙋзвеселѝ
є̂го̀ вдѣ́лѣхъ рꙋ́кꙋ є̂го̀. и̂вовсе́мъ ро́дѣ
є̂го̀. я̂́ко да и̂спове́стьтыя мя поклана́ема,
и̂слáвя и̂́мя твоє́ вели́кое и̂вы́шнее.
и̂восхва́литъ тя всегда̀, вовсѝ дни
живота̀ своє́го̀.

В о з г л а ш е н і е.

Тебе́бо пою́тъ всѧ силы нб҃ныя.
и̂тко́е е̏сть цр҃тво и̂сы́на и̂слáва, ѿца
и̂сна и̂ст҃а́го дх̃а, нн҃ѣ и̂пр҃но и̂во́вѣки
вѣ́комъ, а̂ми́нь.

Ипомяни(к) Господ(и) Давыда кротости его, и
всякаго труда его, якоже клятвословлениемъ
Господеви, и обещавшуся Богу Іаковлю, и
молитвословию его, рекъ:

Господи таинствъ вѣдче, и яже всѣмъ вѣдомъ
прежде бытія ихъ, и нехотя смерти
грѣшному, но еже обратитися ему
и жива быти, самъ призри съ готоваго жи
лища своего, и раабы своя оглашенныя,
и щедрзи очи вѣрою ихъ, еже пріяти та
инъ, единороднаго сына Бога нашего,
породи тѣхъ водою и духомъ вѣчное твое
стадо. Возгла. Да(и)тіи сими славятъ
пречестное и великолѣпое имя твое, щед
рыя и истиннаго духа, ни(к) ипрно и новыки
вѣкомъ, аминь.

Кртивъ ихъ шпвщаетъ. Еже клодники
сокора. правило. а. Егда же изы
дутъ оглашенніи изъ церкви, и(т)тогда подо
бает(ъ), оставленныхъ молитву сотвори(т)и,
ѡ(т)вращшихъ(к) камній. и(т)темъ при(т)упль
шимъ подруху его. и(т)ако ѡбшедшимъ
бывшихъ оставленныхъ, три молитвы.

Молитва, а. Аминь.

Господи Боже нашъ, иже пришедшаго
въ часъ, и призывающаго имя Твое Твое.
Благодаримъ Тя соблюдшаго насъ вдолгостъ
дни, избавльшаго насъ вечернія тмы.
Умоляемъ Тя, даждь намъ прейти не
зазорно, настоящій вечеръ, спрохо-
дящею нощію, всего лѣта прешествіе
нашего. Подъи насъ оружіемъ
свѣта Твоего, надъ нощи лукавыя,
и навѣяніи плотскія. всякаго грѣха
свободи, и вѣчному Твоей цѣсарствію сподоби.
Ектенія. И Молитва. Подобенъ Твоя всякаго часа
молитва, и поклоненіе, Отцу и Сыну и Святому
Духу. Нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.
Молитва, за обновленныхъ, глаголемая.

Господи Боже нашъ, иже вечерняго
живыя и всѣхъ тварей. призвавый и великою Твоею
милостію настоящій день, и вечернемъ
человѣколюбіемъ насъ призвавъ. пріими
молебное наше недостойныхъ Твоихъ рабъ
и избави насъ отъ тмы грѣха. просвѣти
очи сердецъ нашихъ. даруй намъ
твоимъ пребывающе, и воспѣти Твоимъ

ше́ствующе, разумѣва́емъ дѝвнам твоѝ,
о́вѣмъ слáвящеѧ. Є́дѝнаго и́стиннаго
и҃чл҃колю́бца бг҃а. воглашéнїе. Ꙗ҆́ко твоѝ
є́сть держáва, и҃твоѐ є́сть цр҃́тво и҃ сѝла и҃сла́
ва, ѿц҃а и҃ сн҃а и҃ст҃а́го дх҃а, и҃нѣ и҃ пр҃но и҃во
вѣки вѣко́м, а҆́мѝнь. мл҃тва, г҃ а҆́ о҆́вѣ
ѣныхъ, ѿпо́ѵитнам, гл҃тѣм гла́вомъ.
Гже вели́кїи и҃ вы́шнїи, є́дѝнъ и҃мѣ́ѧи
безсмéртїе, вобѣ́тѣ живы́и непри́ступ
нѣмъ, и҃же всю тва́рь мѫ́дростїю сѫ́стро́
и҃въ, разлѫ́чи́выи повсѣ́ѣ свѣ́та и҃ тмы,
и҃ли́це оу҃́бо положѝ вообла́сть днéви,
лу́нѫже и҃ звѣ́зды вообла́сть но́щи.
вподо́бивыи на́съ грѣ́шныхъ, и҃ вчасто́м
щемъ часѣ́, предвари́ти лицѐ твоѐ и҃спо
вѣ́данїемъ, и҃ вечéрнюю тебѣ́ слѫ́жбу
принести́. вамъ чл҃колю́бче г҃и, и҃спра́ви
мл҃тву нашю́ ꙗ҆́ко кади́ло предтобо́ю,
и҃прїѝми ю҆ вмо́ню бл҃гоо҆у́хáнїѧ. по
да́ждь на́мъ вéчеръ сей, и҃ приходя́щю
но́щь ми́рну. о҆́дѣ́ждь на́съ о҆́рѫ́жїемъ
свѣ́та, и҃ изба́ви на́съ ѿ страха но́щна
го, и҃ всѣ́ко́м вéщи вотмѣ́ приходя́щїѧ.

Ѡ ѳ҃ и҃ ѵ҃ ѯ҃ ѱ҃ ѳ҃ ѯ҃ ѱ҃ ѳ҃ ѯ҃ ѱ҃ ѳ

ныя. Єже нєшчлкъ чающіе помощь, но
тебю ожидающіе млтв, нтвоє чающіе спасє
нїе. нхже вохрани навсѣкоє врємя, нвна
втожщіи вечеръ, нвприходящую ночь.
швсѣкого врага, ншвсѣкого протнвнаго
дв'нства, ншпшомывлъ в'хтвыхъ,
нвоспоминанїи лвкавыхъ. Вогда. Кюди
держава цртвїя твоєго, блговловена нпре
прославлена, шца нсна нстаго дха. кнъ
нпрно нвов'вки в'вкшмъ, амнь.
Нпото мнръ презвитери єпскпомъ дахў,
Єже єсть цловланїе. любвнко образъ
цловланїе єсть. любвиже пол'вдует'
смирєнїе. нпотомъ мирстїи людїе, пре
звитеромъ мнръ дахў. рєкше цловахў
вси сими. и по семъ приношєнїе бывашє
тощающемъ. вскончан'вше бывши такова'
влжєвъ, причащахўся шнем достойнїи.
вн'втрьже жертвенника. єдин'вмъ тщєнни
комъ достоитъ причащатися. амирскомъ
никакоже, новъцрски причащающемъ шпре
звитєръ. Якоже свид'втельствует'
всємъ вшитыхъ правил'вхъ.

Ѡ Ерееи приходящии

Сихо́ра и҃же клодникіи пра́вило . ѳ҃і .

Латы́нѣхъ повелѣ́и и҃мъ Ѣ́реи , нѣкозбра
нію́тъ мнра́нѡмъ , мѹ́жемъ и҃женамъ
хотѧщимъ книти костьи о҃лтарь , и҃при
частити́тисѧ . и҃же и҃прѡшѧтити бы́ша .

и҃зыдеши наоу́трѣшнїи день , ѿрицаѧтесѧ ѻ҃гла
шенїи . и҃по заоу́трїи поставлѧютъ
і҃ерен хотѧщаго крстити́тисѧ предверми цр҃ко
вными . и҃дѹнѹкъ , г҃ , наниц҃ѣ е҃го .
и҃лочи . гл҃ѧ ѿрицателныѧ мате҃и .
дїа́конъ гл҃етъ . г҃ѹ помѡ́ми .

Запрещѣ́ніе пе́рвое .

Запреща́етъ тѝ дїа́волѣ г҃ь на́шь і҃с х҃с , при
шедыи вмі́ръ , и҃вселивсѧ вѣчлцѣхъ .
и҃ко дарѹе ѹ҃праздни́ть мѹчи́тельство ,
и҃члки и҃збави , и҃же на́древ҃ѣ сѹпротивныѧ
вилы побѣди́въ . вѣкц҃ѹ поме́ркшѹ , и҃зе
мли поколѣбавшисѧ , и҃гробѡмъ ѿверза́
емомъ , и҃тѣлесе́мъ стыхъ востаемомъ .
и҃же разрѹши́въ смерть смертїю , ѹ҃пра
здни́въ держа́вѹ и҃мѹщаго смерти , е҃же
е҃сть тебѣ дїа́волѣ . Запрещаю тѝ
гмъ , показа́вшимъ дре́вомъ живота .

йсѹстáвльшймъ херѹвúмы йплáменные óрѹжїе óбращáющееся стрегѫщѝ тѐ . Запрещéнъ бѹди йшёдши . óнѣмѣко ти Запрещáю , походúвшймъ áко посѹхѹ напрещѝ морúкѹю . йзапретúвшймъ бѹри йкрáтро . Єгóже возрѣнїе йзсѹшáлетъ бéзды , йзапрещéнїе тáитъ гóры . тóйкоинъ Запрещáетъ тни нáми . оубóйся йзыди , йшёдши óтъ здáнїя егѐ . йдáлекозбратúшимся , ниже оустáнúшимся мнóмъ . ниже óуврѣтúшихъ егѐ , йлѝ дрѣмлющи , йлѝ óукрѣпúшимся , нивнóщи никóдни , йлѝ вчáсѣ , йлѝ вполѹдне . йшёдши кóй тáртаръ , дáже дооуготовáннаго келúскаго дне вѹдáнаго . оубóйся бгавсéдящаго нахерѹвúмѣхъ , йпризирáющаго вбéзды . Єгóже трепещѹ áггли йархáггли , прѣтóми , гдствá . начáла , влáсти , сúлы . мнóгоóчитая херѹвúмъ , шестокрúлатая серафúмъ . Єгóже трепещетъ нб̃о йземля , мóре йвсѧ нáже вних . йзыди йшёдши , ѿзнáменаннаго ноконзъ врáннаго бóйца хрста бгá нáшего . óнѣмбо ти Запрещáю , ходя́щѐ накрúлѹ внѣ́трення .

и҃твори́вшимъ а҃г҃лы свои҂ дх҃и, и҃зліа҃ свои҂
о҃гнь пала́щїи҃. и҃зы́ди и҃ ѡ҃и҃ди҃ ѡ҃ сво́а́нїи҃м
сего҃, совсе́ю си́лою и҃ сво́и҃ а҃г҃лы свои́ми. я҃ко
просла́вимъ и҃мя҃ ѡ҃ца и҃ сна и҃ст҃а́го дх҃а, нн҃ѣ
и҃ прно и҃ во́вѣки вѣкѡ́мъ, а҃ми́нь. Запре
щє́нїе второ́е дїа́ко гл҃е. г҃у помо́лимсѧ.
г҃ди҃ вседержи́телю, страшны́и и҃ сла́вны́и. и҃же
вовсѣ́хъ дѣ́лѣхъ свои́хъ и҃си́лъ: непости́
жимъ сы́и и҃ней зѣлѣ́доване҃. то́и҃ предъ
ѹ҃ста́ви повелѣ́вый тебѣ́ дїа́воле, вѣ́
чны́ мѹ́къ томле́нїи҃мъ. и҃на́ми недостто́и
ными е҃го҃ рабы҃ повелѣ́ваѣ́шъ т҃и, и҃вси́
вповелѣ́вшїи т҃и си́лъ, ѡ҃ступи́ти ѡ҃ково
зна́менаннаго, и҃менемъ г҃а на́шего і҃с҃а х҃а,
и҃стиннаго бг҃а на́шего. Запрещаю́ т҃и ѹ҃бо
дїа́воле кѣлѹ́ка́вый, и҃нечи́стый и҃скве́
рны́и, и҃номерзе́нны́и, и҃чѹ́ждїи҃ дѹ́шъ,
си́лою і҃ѣ́хвою. и҃же ке́ю вла́сть и҃мѹ́щаго
на́нбы и҃ на земли҃. ре́кшаго гл҃ѹхо́мѹ и҃ бе́
гла́вномѹ бѹ́ѣ, и҃зы́ди ѡ҃члка, и҃ дане
ктомѹ҃ вни́дѣши во́нь. ѡ҃и҃ди҃ и҃позна́и свою
е҃ѯ҃етнѹю си́лѹ, ю҃же и҃мѣ́вшимъ вла́сть
и҃мѹ́щѹю. помни҃ повелѣ́вшаго т҃и,

потвое́мꙋ проше́нїю къвста́до вѣнно́е вни́ти.
оу҃бо́йемъ бга̀ воздабшаго нб҃а̀ , и҃ повел҃ѣни
емъ того̀ зе́млю наꙋ дахъ оу҃тверж҃дшаго .
и҃ постабльшаго горамъ предѣ́лъ , и҃ холмꙋ
ха́ремъ , и҃ оу҃долїимъ мѣ́рило . и҃ положь
шаго пѣсо́къ мо́рю предѣ́лъ , и҃ наꙋдахъ
зѣ́лныхъ поу҃ть спасе́ныи и҃скрѣпи́ вабль
шаго . приклава́ющаговсѧ гѡра́мъ нбо
здыма́тсѧ . ѻ҃дѣва́ющаго свѣ́томъ
ꙗ҆́ко ри́зою . простѣ́ршаго нб҃о ꙗ҆́ко ко́жꙋ .
покры́кшаго вѡдамн : превы́спренмѧ своѧ̀ .
и҃ѻ҃новабшаго зе́млю наоу҃твержде́нїи е҃ѧ̀ ,
данепрекло́нитсѧ късѣ́къ кѣ́ка. и҃призывай
ющаго во́дꙋ морскꙋ́ю, и҃пролива́ющаго ю҃ наи҃ѣ
лицѣ̀ земно́е . и҃зы́ди и҃ш҃и́дѝ , ш҃и́же ко
ѣ́томꙋ . просвѣще́нїю гото́вмщаговсѧ . за
прещаю́ ти спасѝтельнымъ страданїе́мъ га
на́шего і҃ѣ х҃а , и҃чтны́мъ е҃го̀ тѣ́ломъ и҃кро́
кїю , и҃ пришествїе́мъ е҃го̀ стра́шны҃мъ . при
и́детъ бо нао҃блщтвхъ . прїи́де оу҃бо и҃ неоу҃ме́
длитъ вꙋдмѝкеи землѝ . и҃тѣ́кѣ , и҃ неповп҃ѣ́
шивꙋ ти снѝлꙋ оу҃мꙋ́чи вгее́нѣ ѻ҃гненѣи .
предавъ котлꙋ́ кромѣ́шивꙋ , и҃дѣ́же чер҃ь

неусыпа́ющ, і҃огнь неу҃гаса́етъ . ꙗ҆ко держа́ва
хр҃а бга нашего, вошє́мъ нєчи́стымъ дхомъ,
ни҃въ и҃прно и҃коўки квкшо́мъ , а҃мни҃ь .

Запрещєніе трє́тіе . дїа́конъ гла́етъ . гд҃и
помилѹй .

Г҃и сакаоф҃ъ , бже і҃илєвъ . и҃сцѣлѧ́и кѣ
кѹ болѣ́зни , и҃кѣ́мъ нед҃ѹгъ . при҃зри
на раба́ своє́го , і҃мк . взыщи́ нєчи́стыѧ
і҃нзжєнїѧ ѿнего́ кѣ́мъ дхнове́нїа дїа́во
лѧ . Запрети́ дхѹхо́мъ нечи́стымъ
ѿ҃ѹ́жєнїѧ и҃хъ . и҃сцѣли́ дхо́вно рѹ́ки тво́ихъ.
и҃зли́тое свое́ изви́ни дхно́вно , вокрѹ́гъ
сатана́ѹ по́дгоги є҃го́ кѣкор҃ѣ . и҃да́рѹи є҃мѹ
пщ҃ѣ́ды на́нь , и҃нанечи́стыѧ є҃го́ дхѹ́хи.
ꙗ҆ко да́ѥже ѿтебе́ мл҃тъ полѹчи́тъ , вподо́
бите́лныхъ и҃бесмє́ртныхъ х҃т҃и та́инцствъ.
и҃лакѹ возре́сть тебѣ́ ѿц҃ѹ и҃ сы́ ѹ и҃ст҃о́мѹ
дхѹ , ни҃нѣ и҃прно и҃коўки квкшо́ , а҃мни҃ь .

Мл҃тва . д҃ а҃ . гд҃и помилѹ́й .

Кі́и вла́дыки , воткрыви́ши чл҃ка по҃бра́зѹ
своє́мѹ и҃поподо́бїю , и҃да́ть є҃мѹ власть
жи҃вота прише́ствїа . та́же ѿпа́дша гр҃ѣ
хѡ́въ непрезрѣ́въ , и҃ѹ҃строи́въ домо́чнїй

хр҃та твоего҃, сѣтѣнїе мироѵи. вамъ невзда
нїе свое҃ се҃. и҃ зваѵль ѿ҃раѕѡ́ты краѯ҃ѣм,
пр҃їими҃ коцр҃тво свое҃ нб҃ное. ѿ҃вѣр҃зи ем҃ѵ҃
о҃чи мы҃слен҃їи, воѥ҃же прогѣ́ѧти внем҃ъ про
свѣщ҃е́нїю бл҃говѣ́стїѧ твоего҃. вопраѕѝ
жнотъ ѵ҃ его҃ а҃гг҃ла свѣ́тла, и҃ зваѵлѧ́ющаѧ
того҃ ѿ҃ всѧ́каго мрѣ́жа съпротивнаго, ѿ҃вр҃ѣ́
тиѧ лѵ҃каваго, ѿ҃вѣ́ща полѵ҃денна́го, и
ѿ҃прикнове́нїи лѵ҃ка́вых҃ъ; и҃ дѵ҃нѣтъ
і҃ер҃е́и на҃нъ, г҃. и҃ зна́менаетъ чло҃ его҃,
и҃ ноу҃ста, и҃ гр҃ѵ҃ди. и҃ гла́тъ.

Изжени ѿ҃ него҃ вс҃ѣ́къ лѵ҃ка́вый и҃ нечи́стый
дѵ҃хъ, скры́тый и҃ гнѣ́здѧщїѧ въ ср҃цы
его҃. дѵ҃хъ прелести и҃ лѵ҃ка́вьства.
дѵ҃хъ и҃ здоловлѵ҃же́нїѧ, и҃ вс҃ѣ́каго лнхе́нмь
ства. дѵ҃хъ лжи, и҃ вс҃ѣ́ко́м нечистоты,
дѣ́йствѵ҃емыѧ по наѵ҃че́нїю дїа҃волю ѿ҃ща
и҃ хъ. и҃ сотвори҃ того҃ о҃чиҀ влшебное стаго
стада хр҃това҃го, оу҃дъ чтен҃ъ цр҃кве твое҃ѧ.
всѣ́мъ о҃бщен҃ъ. вна свѣ́та, и҃ наглѣ́дни
ка цр҃твїѧ твоего҃. нако да по҃ запѡ́вѣдемъ
твои́мъ пѧ́жи́въ, и҃ сохрани́въ печа́ть нрѵ
ши́мѵ, и҃ сблю́дъ ри́зѵ нео҃скверне́нѵ,

полѹ҃и блаженствѹющихъ твоихъ концѣ҃нїи
тщемъ. Взглаѣ҃. Благодатїю ипрдсѣдающа
ми ичлколюбїемъ, Єдїнородьнаго тнна.
вшимъшѧ благовлвемъ Єси, изъпр҃тымъ
йзлгимъ йжиотворѧщимъ тн дхомъ.
нн҃ѣ ипр҃но йвоѹвки вѣкшмъ, ѧмнь.
Ипѧмнѣ ѧкѡже вѣщи йпвѣре, вседѹ
шимъ, имѧщїй поѹчѧѧ нѫ, йпотомъ
глеть. мл҃твѹ сію ѡѡглашенныхъ.
Благослви іннѣ ги рабы своѧ ѡглашенныѧ,
їхже призвалъ еси Зданїе ст҃ымъ, надѣющыи
вѣ твоего познанїѧ. йдаждь тѣмъ поня
ти, ѡнежде ѡглашаютсѧ словесы нѣ҃стїѧ.
Исполни тѣхъ дхомъ ст҃ымъ, Єжѣ быти
тѣмъ ѡбща. тебѣ йстиннаго пастыра, зна
менаны Знамєнїемъ ст҃аго тн дха. ꙗко да
оуды чѣстны бѹдѹтъ тѣла цркви твоеѧ.
неподобленни бѹдѹ, йбѹдѹщїе вѣцѣ, бла
женыѧ войстинѹ надежда въцр҃твшїи нѣмъ.
Ѡ взглашенїе. Длитвенами глаголатъ пре
чтное йвлнколѣпое имѧ твое, ѡца инна
йстаго дха. нн҃ѣ йпр҃но йвоѹвки
вѣкшмъ, ѧмнь.

Вакіе прекрасныя его шнвирáите .
Кегда óгдáшенїй нзыдýть нзчрки .
глáгóлá мáтка óбычныхъ , вчрнихъ
шнвáнїй нмáтъ . нтéмъ прнтýжилъ
шнмъ подрýжіе его .
глáтка пáрнжъ шбычныхъ крáй .

Гн гн , твóй éсть дéнь , нтвóрь éсть
нóщь . ты совершнлъ éсн зарю нлнце.
ты сотворнлъ éсн всю крáйнюю земли .
тебѣ мшлимся , вообразн свѣтъ дне
внóмъ , вогатымъ сн мнловти насмирé
нїе нáше . свободн нáсъ штмы нечéсти
смéртнымъ , нвсякаго навѣта нкóзни
лýкáвáго .
Áко óбычáемъ нпрослáвимъ , прчтóе
нменнтóе нмá твоé , шцá нсна
нсегдáго дхá , ннѣ нпрно нвшáвки
вѣкшмъ , áмннь .

глáтка , пáрнжъ шбычныхъ , глáсомъ
ѕ
Оутвержденїемъ твоимъ гн гн , пребывáетъ
дéнь . нтебѣ пшютъ всѧ снлы нбныя .
нтебѣ поклонѧются всѧка дшá .

поми́лѣ славосло́вящихъ . и҃мѡ́лимти
сѧ , да́рꙋй на́мъ дн҃ь сь҃ мни́ренъ съ҃ве
рши́ти , жи҃тїй чи́стъ , жи҃вотъ҃в
блгоꙋго́дникъ , чи́стымъ ср҃цемъ .
и҃ко да҃тво́ихъ бл҃годарѡва́нїи воспрїе́мше ,
вподѡ́бленни бꙋ́демъ навы́ко вре́мѧ ,
неꙋ҃ꙋжде́нно бл҃гословити твою́ бл҃гость .

воз҃гла́шеніе . И҃ко подоба́етъ ти всѧ́
ка сла́ва чсть и҃поклоне́нїе , ѻ҃цꙋ и҃сн҃ꙋ
и҃сто́мꙋ дх҃ꙋ , нн҃ѣ и҃ присно и҃воꙑки
вѣкѡ́мъ , а҃ми́нь .

ма҃тѳа . г҃ . Є҆́же є҆́сть ѿ҃ вечерни .

гла́сомъ совер҃шителенъ .

Ꙋ҃тра́ннимъ и҃пшее́мъ , и҃бл҃говѣстни́мъ и҃сла́
книмъ , и҃бл҃годари́мъ т҃ѧ бѣ҃е ѻ҃ц҃ъ
на́шихъ . и҃ко прево́лъ є҆́си ст҃ы́нк но
щны́ю , и҃зба́вилъ є҆́си на́мъ паки свѣ́тъ
дне́вный . помѡ́лнимъ твою́ бл҃гость
ѡ҃чи́сти согрѣше́нїѧ на́ша . и҃спрїи́ми
мѡлѣ́вꙋ на́шꙋ , великимъ ти҃ бл҃гоꙋ҃тро́би
емъ . и҃ко кте́бѣ҃ прибѣго́хомъ мт҃ви́мꙋ

ѝвѣсѝлномꙋ . вогѡ́ѝ вѣ́рцы́хъ на́шихъ
ѝ́стинное слн̃це пра́вды тво́е́ѧ . проѣ́ти
ꙋ́мъ на́шъ , ѝчю́бства на́ша вс̃ѧ ѕѣ́ли
дн̀ . да́ѧко бо́дне бг̃оо́бра́зно ше́ствꙋи
ще , пꙋте́мъ за́пѡвѣде́й тво́и́хъ ,
достигнѣмъ вѣ́чныѧ жи́во́тъ . ꙗ́ко ѿ́тъ
бо̀ ѐ́сть и́сто́чникъ живота̀ . ѝзбꙋ́ди
бы́ти , сподѡбле́ни бꙋ́демъ непри́ткꙋ́пно
мꙋ т̃и свѣ́тꙋ .

ѯ́ГЛАШЕ́НІЄ

Ꙗ́ко бг̃ъ мо́ѧти и́щедро́тъ , ѝчлколюбі́м
е́ѝ . ѝтебѣ̀ сла́вꙋ возсыла́емъ , ѿ́цꙋ
и́нꙋ ѝтꙋ́ѡмꙋ дх̃ꙋ , нн̀ѣ и́пр̀но и́во́
вѣки вѣкѡ́мъ , а́минь ; ми́ръ всѣ́мъ .

ѝдіа́конъ рє́кшꙋ . гла́сы̀ ва́ша гв̃и
прекло́нѝте .

ѥ́рѣй ѝли́ по́пъ мо́ли́тꙋ .

Гди́ сты́и , ѝже вы́ше́ниихъ жи́вы́и .
ѝзрѣ́ѧѥ́ши смѣ́ренны́мъ т̃и о̃́комъ , призира́ѧ
на́кію т̀а́рь . тебѣ̀ прекло́нѝхомъ вы́ѧ
зрѣ́ла ѝтвлѣ́ѥ̀ . ѝмо́лимсѧ тебѣ̀ , про
ви́дѣ̀ рꙋ́кꙋ твою́ невѝ́дѝмꙋю , ѿ́ѥ́го́ти

жили́ща . и҃бл҃говѣ́й бу҃дѣ́хъ на́съ .
і҃е҃́же что҃ согрѣши́хомъ во́лею и҃ли́ неко́
лею , а҃ко бл҃гъ и҃чл҃колю́бецъ бг҃ъ прости́ .
да́руй на́мъ и҃вми́рѣ бл҃га́я твоя́ ;

ѡ҃глаше́нїе . Тѣ́хъ е҃́сть е҃́же ми́ло
вати и҃спаса́ти бже́ на́шъ . и҃тѣ́мъ сла́ву
возсыла́емъ , ѻ҃ц҃ꙋ и҃сн҃ꙋ и҃стто́мꙋ дх҃ꙋ ,
нн҃ѣ и҃ прⷭно и҃ во́вѣки вѣ́кѡмъ , а҃ми́нь .

ѻ҃тъ и҃хъ пра́вилъ , ѡ҃вре́мени поꙋче́нїя
ѡ҃глаше́нными , и҃ та́ко ѡ҃глаше́нїи
поꙋча́емыи .

Вре́мя поѥ́да́телно сотворя́ютъ , все
гда̀ прихѡжда́ще цр҃кви , и҃послꙋша́нїе
писа́нїи . и҃же бла́годи́ки собо́ра .

гла бѣ Правило, мѣ. Якоже неподобаетъ подвижнію
великаго поста, пріимати накрещеніе.

толковніи. правило се надвое можетъ
разумѣтиемъ. первое. иже прихождащихъ кварѣ подкою недѣлю стаго великаго поста, ипостителемъ наченшимъ, неподобаетъ стаго крещеніе великую суботу.
понеже неѡначала стаго поста воздержаніе
показавше, нидоволно постившемъ.
второе. иже прежде великаго поста
нѣцыи приступившіе кварѣ. иначаша
постити. ипотомъ прежде даже
неподобитиемъ имъ стаго крещеніе,
наста великіи постъ, неожидаютъ
великіе суботы. понеже прежде начала
великаго поста приступиша кварѣ,
иначаши постителемъ. ипрежде скончаніе
второе недѣли поста, скончавше рече
ныи имъ постъ. итаковіи подобаетъ
стаго крещеніе. акоторіи доволѣ
недокончаша постащеся, имъ непо
добаетъ поскончаніи второе недѣли вели
каго поста крстити. потаковіи

ожидающихъ крещения великую
субботу . яко токмо тін пріятни суть,
иже сначала великаго поста постившеся .
понеже тѣхъ воздержанію совершену сущу
немногы дну ;

Второ правило святаго тогожде . О.

Аще кто вселенскыя церкви , внутрь
дому сущи крещеніе совершати . хотя
сей вседостойнія причастія причастити ,
соборнымъ церквамъ да пріидетъ .
тін тамо дара того наслаждатся . аще
кто обьятъ будетъ преступа ѡнаса по
вседневнаа . аще клирикъ есть , да изъ
вержется . аще ли мірскій чакъ , да
ѡлучится .

Тимофія архіепа александрійскаго
правила , і . Дѣтищь или съвершенъ
мужъ оглашенъ быкъ . аще причастит
ся преже крещенія , неразумѣа . да
будетъ крещенъ . ѡгдаже познанъ бысть .
Тогожде правила в . Бѣсный аще
неочистится , неможетъ быти крещенъ .

Аще же восхощет умрети, да будет крещен.
Тогоже правило. Д. Оглашенный аще
разболится, и онемощи погубит ум,
да будет крещен. Токмо аще некто сего есть.
Тогоже правило. Е. Оглашенныя жены,
аще будут от чревнии крове, некрестата
до ндеже очистата. Оглашающих.
Иже кооглашении будще, и прежде крещением
согрешили:

Собора иже вникеи вселенскаго перваго
правила. Г. Оглашенных ипадших,
изболи же тому великому собору. яко
три лета повелушавшим им токмо,
и потом помолитися с оглашенными.
толкование. Да чина есть оглашенных.
первыи убо. Иже вновь приходя
к соборнеи церкви. которыиже.
Иже совершени быша, и довольно время
научишася. и убо совершенныи оглашенныи,
аще впадет в грех, и есть отставлен
без запрещения. аще ли то крещение и до
вольно есть велику вкверну душевну омы
ти. неповелушающими да причтется.

ипотре́хъ лѣ́техъ сообглаше́нными дапомо́
литсѧ кѹ́пно и҃бпосла́ѵшанцихъ постабла́б
тѣ. а҃щеже и҃пзла́ѵшавшіе согрѣшива́ютъ ,
и҃зцр҃кзи ѡ҃нюдъ и҃зри́нѵтсѧ . а҃коже побе
лѣ́вастъ пя҃тое пра́вило , и҃же вно́вѣи
кеіа́рін собо́ра з

Ѡ҃гласи́тельно поѹ́че́нїе , вприхожда́щемъ
времена , ѡ҃глашенны́мъ крещє́нїю .
и҃ѡрицаніе ѡ҃ѵ҃танны , и҃счѵтаніе кх҃ѵ .

Є҃гда́же ѡ҃глаше́нны́мъ прибли́житъ вре́мя ,
вподо́бнтиѧ бжє́ственаго порожде́нїѧ .
а҃пр: влѵчи́тсѧ вонѵ́ю и҃вели́кую па́тницѵ ,
и҃ли́ войно вре́мя , Є҃гда́ ѹ҃гото́вается ко
вто́мѵ кр҃ще́нїю . ѵ҃тверта́ѧ дн҃ь . и҃пя́
тое дѣ́вятко . Ѡ҃ре́чє́нїе и҃зложе́нїе кнїгъ
мѵ , вокра́нны́мъ вѣ́мъ ѡ҃глаше́нны́мъ
вѣ҃ц҃ркви . прихо́дитъ ѿ҃ль . и҃ ѿ҃ткры́нтъ
тре́тїи часъ , и҃шестый . и҃ѡ҃кончанїи
выхо́дитъ на҃мво́нъ . и҃пое́же о҃бы́чнѧ
пѣ́ти пѣ́вцемъ . и҃поклоня́ѧ тремѧ покло́
ны , зна́менаетъ , ѳ҃ , воскѵ́ю . и҃ тако
ложи́нъ а҃мофо́рнѡ , зна́менаетъ , г҃ ,
лю́ди . на҃ хнді҃а́конѵ глю́щѵ . ко́нчѧтъ .

всн

Сѧ глетъ . мнѝ вѣмъ . людїе .
нѣздахомъ твоимъ . нѝтль ко шѣглашенны
глетъ . станите вонтрахомъ , знаменанте
ся . облецытеся , нразрѣшитеся .
таже глѣтъ . Сѐ конецъ вашегѳ ѻгла
шенїѧ . предста нзбавленїѧ вашего бре
мѧ . днесьже хощѣшн хв҃ѣ вѣръ нзал
гати грамоту . харатїѧже нчернило нтро
вѣ , бываетъ вамъ вобѣсть нязыкъ
нѻбразъ . блюдѣте ѹбо како нелѣ
данїе рѹкапнѹѣте , данепогрѣшите ,
данепрелщѐни нноѻрадени бѹдете . нѧко
же нѣцыи хотѧщіе сѹмнѧти , прика
зываютъ нпишѹтъ нмѣнїѧ своѧ ннѻ
мѹ наслѣднкѹ . нбы хощете сѹтрїѧ
ноѣи сѹмирати грѣхѹ . нѣже сѹка
зѹйте нтворитѐ завѣтъ шрченїе ,
нтворитѐ наслѣдника грѣхѹ дїѧвола .
нѻставѣте тмѹ грѣхи нѧко шчіе наслѣ
дїе . аще ѹбо кто вѧ҃ъ нмѣетъ
чтѳ дїѧволе вѣдѣнѝ , дапрнвержетъ
ѐ тмѹ . сѹмѣрынво ктемѹ невлада
тельствѹетъ нмѣнѣмн . тѧко нѣвѣдъ

никто́же дерзне́тъ дїа́волее бъ́дѧщи свои́.
его̀ ра́ди не́тлѣ́ющіе, го́рѣ простира́ете ру́ки.
ѩ́коже а́нгелы не́тазае́ми, даничто́же дїа́
волее скры́то бу́детъ ва́ми, данико́тоже
вра́жда̀ у́имѣ́етъ. и́никто́же гнѣ́въ дахра
ни́тъ. данико́тоже слѣ́стїю стои́тъ. дани
кто́же слицемѣ́рствомъ послу́шаетъ.
приверзи́те дїа́волу вели́ку скверность.
и́ зли́шїе зло́бы. и́ѩ́ко плѣне́нни стои́те.
таковы́ хъ҃во ба́ѣ хс҃ ку́пу́етъ. ко́ижде́ко
ва́ѣ ѩ́ко ви́дѧ, и́ненави́дѧ дїа́вола.
та́ко да́ду́нетъ на́нь.
и́поне́же ду́ну́ти тѣ́мъ. па́ки начина́ютъ.
и́зни́дите всо́вѣ́тни своѧ̀. и́стѧжи́те сръ́ца
воѧ̀. зри́те что̀ кі́ижде ва́ѣ содѣ́ла.
е́же а́ще что̀ сопротивнаго е́сть ква́ѣ.
ъ́дуновле́нїемъ вы́плюните
и́поплюновле́нїи пѣ́ѣ. а́ллі́е глаго́лъ.
Данико́тоже бу́детъ здѣ лицемѣ́рїемъ
ю́дѣ́инъ. данико́тоже о́таи́нъ двое мы
лнтъ. слово бжі́е и́спы́ту́етъ сръ́ца наша,
бо́ле́знь е́сть па́че ве́ли́каго меча̀ обою́ду́
бо́ю̀. и́нѣ стои́тъ кзападѣ́мъ дїа́волъ,

нікрѣжета́ѫ зѹбы̀ . вѣнра́ѫ бласы̀ ,
плещі̀ рѹка́ма . кѹпа́ѫ сѹ́стны̀ нево́ѣстѹ .
гыда́ѫ сво́его̀ о҆пѹще́нїа , нетлѣ́рѹѫ о҆ба́
ше́мъ взбо́жденїи . сего̀ ра́ди х҃с , пѹта
ви бла́гъ пра́мо то́мѹ . да҆ѿверго́шемѫ
того̀ , и҆ дѹ́нѹвше , є҆́же на того̀ косри
и́мете бра́нь . на за́падохъ стѣ́нѫ дїа́
волъ , и҆ дѣ́ же нача́ло тмы̀ . ѿрещи́тесѧ
того̀ и҆ дѹ́нѹте . ѡ҆брати́тесѧ нако́нцы ,
и҆ прилѣпокѹпи́тесѧ хѵ̀и

Ѡ҆ни́мже дѹнѹвшимъ ѡ҆бра́тившимсѧ.
глетъ ст҃ы̀й . Да никто́же ѹ҆́бо преби́
дѧтъ . со стра́хомъ стои́те , вся стра́
шна настоѧщаѧ и҆гро́зна . вся силы
небе́сныѧ зѣ́ло прїи́дѹша . вси а҆́ггли
и҆ а҆рха́ггли небе́сныѧ сло́ва ѹ҆слы́шѫтъ .
херѹви́мы и҆ серафи́мы ни́зъ вы́нѣ̀ прини́
мѹтъ . я҆́ко да прїи́мѹтъ бла́га ѡ҆бѣ́тованыѧ ,
и҆ прими́ѹтъ вѣнцы̀ . блюди́те ѹ҆́бо ка́ко
и҆зра́га ѿри́четесѧ , и҆ сподѣ́телю сокро
пле́тесѧ .

Ѡ҆братите́сѧ къ западомъ , гдѣ̀ рѹки сво
и́мѹще . і҆е́же а҆́зъ глю , се и҆́ны̀ глите .

вїа҃ль гла҃тъ . Ѿ рица́ніе сата́ны .
и҃зы́дохъ дѣ́лъ его̀ . и҃зсѣ́кохъ слу́жбы его̀ .
и҃зсѣ́кохъ а҃нгелъ его̀ . и҃зсѣ́го̀ сту́да его̀ .
вїе҃ . г҃ . гла҃тъ . и҃ мя́же вѣ́мъ ѿ҃ вѣ
ща́ющимъ та́ждде . та́же и҃спра́шиваютъ
тѣ́хъ . г҃ . ѿ рекосте́лнее сата́ны .
ѿ҃кле́щава́ютъ . и҃ ѿ҃рекшо́хомсѧ сата́ны .
гла҃тъ вїа҃ль . Д у́ните на́нь , ю҃бра
ти́тесѧ наго́стоки . до́лѣ ру́ки свои́
и҃му́щіе , со́страхомъ стои́те . і҃е҃же
а҃зъ глаго́лю , то̀ и҃ны́ гли́те . о҃не́мже
ду́нувшемъ , ю҃бра́щьшемсѧ . глаго́
летъ стрль . о҃нѝ поне́мъ то́же .
и҃ сокруплю́ сѧ хва҃ . В е́рую во є҃дина́го
бга҃ . ѿ҃ца вседержи́теля . творца̀ нб҃ и҃
зе́млѝ , ви́димымъже всѣ́мъ и҃невѝди
мымъ . и҃ во є҃дина́го г҃а і҃а̀ х҃а сна̀ бжїа̀
є҃дїноро́днаго . і҃же ѿ҃ца рожде́нїе пре́
жде вѣ́хъ вѣ́къ , свѣ́та ѿ҃ свѣ́та . бга̀
и҃сти́нна , ѿ҃бга и҃сти́нна рожде́на а҃не҃со
творе́на , є҃дїносу́щна ѿ҃цу́ , и҃мя́же вся̀
бы́ша . на́съ ра́ди человѣ́къ , и҃на́шего
ра́ди спсе́нїа сше́дшаго съ нбсъ .

и҆воплоти́вшагосѧ ѿ дх҃а ст҃а , и҆ мр҃і҆ѧ дв҃ы
вы҃чающимсѧ . распа́таго за҃ны прїи́
ти́стѣмъ пила́товѣ . страда́вша и҆ погре
бе́нна . и҆воскре́сшаго в҃ тре́тїй дн҃ь по пи
са́нїихъ , и҆возше́дшаго на҃нб҃са , сѣ
дѧща ѡ҃десну́ю ѿц҃а . и҆ па́ки гряд҃ѹ
щаго сосла́вою , сѹ́дити живы́мъ и҆ мр҃твы́мъ , є҆го́же ц҃рт҃вїю не҆́сть конца҆ . и҆
҆и҆спове́дую є҆ди́но крщ҃е́нїе сѡ҆ста́вленїе гр҃ѣхѡ́.
ва́ю воскресе́нїѧ мр҃твы́мъ , и҆ жи́зни
бу́дущаго вѣ́ка . а҃ми́нь . глаго́летъ .
трижды . та́же , въпраша́етъ гр҃ѣ́хъ ,
трижды . и҆ отвѣща́ваютъ . и҆ глаго́летъ и҆мъ . поклони́тесѧ , ѿц҃ю и҆ сн҃ꙋ
ѡ҃ни́же . поклоня́тисѧ , ст҃ꙋю и҆ є҆ди́н
тво́ри мл҃твꙋ , гл҃ѧ . Бл҃гословѐнъ бг҃ъ ,
хотѧ́и всѣ́мъ человѣ́комъ спасти́сѧ ,

ивра́зумъ и́стинныи прїи́тѝ . ни҃кѣ и҃ны҃ро
и҃ноплеми҃ки вѣкомъ , а҃ми́нь

ВЛАГОЛЕТЪ КНИМЪ ПАКИ .

Е҃ Ѿ врекова́тева дїа́вола , и҃спѣта́ютсѧ
х҃ви . писа́нїе сѫвершѝ́сѧ . ꙗ҆коже
то҃ нане́бесѣхъ и҃мѣ́етъ . бдѝте ,
ѡ҃бѣ́ты сохраните . вѐ ꙗ҆ вѣдѣ́нь бу́дѣте
приносѝтеѧ писа́нїе . дане́погрѣ́шите
ѻ҃главѝтъ , ѻ҃не́мже ли́хвы и҃стѧзанїе́м
дете . бдѝте дане́поврамлени бу́дете ,
напра́шнѣмъ и҃гро́зѣмъ вудѝщи ѻ҃но .
вне́гда во҃ѧ и҃ны́ѧ сѝлы по҃дви́жутѧ .
и҃ве҃ человѣ́ческое е҃ствѣ́ство вудѝмо пре́ста́не .
а҃гли́ꙗ тмы , а҃рха́гли́ꙗ вои́нь
ства , го́рнихъ сѝлъ чи́нове . е҃гда́ рѣка
о҃гнена , и҃черь неоусы́па́ема , и҃тма кро
мѣ́шна , тогда́ ти҃ прочестиѧ и҃мать
писа́нїе . а҃ще е҃си́ милостивъ и҃человѣколю́бивъ ,
а҃ки́е епѳпѣ́шники прїи́мѣши помина́вѣнїѧ .
а҃ще́лиже бу́деши бечелове́чекъ , и҃неподо́
бителенъ , немилостивъ и҃дсвади́тель , навѣ́
ту́ю и҃чи́мже тѧ ѻ҃бѝдѣвши . тогда́ пре
ста́нетъ ти дїа́волъ ѻ҃лича́ѧ гла . ꙗ҆коже ,

вс҃ѣ́й злоко́мъ оу҆́бо ѿрече́вшасѧ , дѣ́лемъ же по
слѹ́жи мѝ . и҆оу҆́бо свѣ́тлѹютъ а҆́гглы , сле
за́тъжі о҆́тебѣ́ вс҃и пра́ведніи . конецъ же
ѿкрѣ́тастѧ́жекъ . и҆глемъ , а҆́ще кто вчасто
а҆́щемъ жи҃тїи кѝпаде́тъ кѣ́мѣ . и҆ли́ сѝ ,
и҆лѝ пр҃е́ста́телѧ о҆́бре́тае́тъ . и҆лѝ дрѹ́ги
оу҆мо́лѧе́тъ , и҆лѝ ѿроди́нъ помага́емъ
е҆́сть . и҆лѝ бога́тьствомъ о҆́бнища́етсѧ .
тамо́же тако́вѣ ничто́же . нищъ помо
га́ѧ , нимѣ́ти бл҃гоу҆тро́бїѧ . нибра́
тїѧ о҆́бтича́ѹще , нидрѹ́зи спѣ́шаще .
новѣ́къ чѧ́ки нагъ і҆ѣ́дині , нипре́ста
телнъ . ѿ҆конихъ дѣ́лъ , и҆лѝ помага́емъ
е҆́сть и҆лѝ о҆́бѹждае́мъ . бра́тїе кто нѣзба
ка́етъ , нѣзбѣ́гнѣличѧкъ . блюди́тесѹ́бо ,
оу҆кро́вни́тесебѣ́ . ѿрекоо́тесѧ дїа́вола , даже
доконца́ того́ ненави́дите . вочто́вѣтѣѧ
хѣ́и , да́же доповѣ́дѧго нѣзбѣгнѣ́ѧтого
славословѝте . и҆такови҃ правослáвнїи непокѣ́
данїе́м , кѣ́лцѣкрѣ́ѹѿнѝдѣ́ите . данепрѣтопите
вѧ о҆́кро́вѣ . помѝлѹйте ни́щѧѧ , данепре
зрите о҆́бѝдимыѧ . данекосни́тите ю҆ю҆ро́дѧ
ѧ , данепоклеплете непови́нныѧ . вы́шнѣе

ѣ҃тно данепр҃їи́мете . ѣ҃поб҃ре҃тѣ҃ѹ҃бѣ҃ите ѝ
вщ҃е́ннико ва҃ши, ѥ҃во́и жико́тъ наѕ҃а́ко кре́
ма҃ ѕоблюда́ющіе. ничто́же оу҃ѕ҃ѹмы́слѣхѫ҃ ѩ҃же
нерѣщи́ ва́мъ поле́на҃ . ва́ми прочее ѝ҃ѕ҃вѣ
ка́ко сохрани́ти . а҃ѕ҃ѣ же прѣко́хъ ва́мъ по
ле́ѕ҃на҃ . блюди́те дане́ка́ко при҃ше́ е҃рѫ҃
жїе пр҃їи́метъ дш҃а ва́ша . наѕ҃ира́ѣтѣ҃ко
ва́въ кра́ѣ҃ъ про́чее , и҃гл҃ъ и҃помина́нїе , и҃лы
бы́ ѣ҃ль и҃по́двигъ и҃дѣ҃ѫ҃нїе . но вы́ тѣ҃ко ѕебѣ҃
о҃гради́те , а҃ко дѣспотѝкномѹ ничто́же
и҃ма́ѣющіѹ гл҃ати ѿ҃ка́ѕ҃ъ ѕло҃ . но дапре
ста́немъ къдѣ҃ѣ҃ ѕтрашна́го ѕѹ҃да́ , неоу҃мы
тномѹ хр҃ѹ ѕѹ҃дѝщіѹ непостыдно . и҃ѹ҃слы
шимъ ѿ҃ѥ҃го҃ бл҃гопо́лѹ҃чныи о҃нъ гла́ѣ҃ъ
бл҃же́нныи . пр҃їи҃дѣ҃те бл҃гословѣ́нїи
ѿ҃ца моѥ҃го҃ , наслѣ́дѹ҃ите оу҃гѿтова́нное
ва́мъ цр҃тво , ѿ҃ѕ҃ложе́нїа ми́рѹ . то҃мѹ
подоба́ѣ҃тъ вѣ҃ка сла́ва , чтѣ҃ и҃поклана́
нїе , во҃ѿ҃цѣ́мъ и҃ѕ҃вѣ҃тѣ҃ы́мъ дх҃омъ . ны́нѣ
и҃ прино́ и҃ вѣ҃ко́вѣ҃ки вѣ҃ко́мъ , а҃ми́нь .
и҃ѕ҃ам҃ни҃тъ гл҃ѣ҃тъ кнѧ́мъ . гор҃ѣ воз҃
дви́гните р҃ѹ́ки ваш҃и . и҃ѕ҃ѣ҃мъ воздаи́
ѥ҃ши҃мъ , гл҃аго́лѣ҃тъ вѣ҃ль .

Ѡ҃вселе́нскоѧ с҃ѹ҆строе́нїи , и҃ бл҃гостоя́нїи
вгы́хъ бж҃ны́хъ ц҃ркве́й . и҃ ѡ҃бщ҃ены́хъ
вс҃ѣ́хъ . рцем҃ъ вси . гдⷭ҇и помилѹ́и . г҃ .
Ѡ҃ бл҃говѣ́рнымъ и҃мⷪ҇ хранимо́ мⷬ҇ръ , и҃ мⷪ҇
и҃ѡ҃вс҃ѣ́хъ колѧ́ре и҃ѡ҃бо́рхъ є҃го . и҃ѡ҃хо́лвы
вы́хъ лю́де . рцем҃ъ вси . гдⷭ҇и помилѹ́и , г҃ .
Ѡ҃ и҃зба́влен҃и҃и дш҃ъ на́шихъ . и҃ѡ҃тъ
ѧ҃зы́нтвꙗ сатан҃ѣ́ вскѹ́ѳъ по́мыслы на́ша .
и҃ѡ҃є́же непоколе́блемѹ и҃неѡ҃бори́мѹ , и҃ѥ҃ѕ
вре́днѹ всѧ́кꙋю ѧ҃зы́нтвꙗ гра́дѹ на́шемѹ , и҃ѕ
комѹ гра́дѹ и҃стра́нѣ . рцем҃ъ вси . гдⷭ҇и
помилѹ́и , г҃ . Ѡ҃знаменаѥ́тъ лю́ди вгл҃ь
по́бы҃чаю . и҃тако воз҃глаше́нїе .
Ꙗ҆́ко мл҃тивъ и҃чл҃коле́пвецъ бг҃ъ вси . и҃тѣ́мъ
слáвѹ ѿ҃сылаемъ , ѿ҃цѹ и҃ сн҃ѹ и҃ ст҃о́мѹ дх҃ѹ .
нн҃ѣ и҃ прⷭ҇но и҃ во́вѣки вѣко́мъ . а҃мнь .
и҃пѡ́мнн҃ъ гл҃е . ѡ҃дн҃и́тесѧ но́вѹитесѧ .
тꙋ́же гл҃ѡ́ди . и҃ вхо́ди вт҃рыи҃ о҃лта́рь .
Ꙗ҆ вы́вшн ѥ҃́же кост҃о́мѹ прⷭ҇вщен҃ю́ бл҃го
ѹ҃кра́шлющихсѧ ѡ҃бы́чной моли́тъ . тво
ри́тъ вгл҃ь мл҃твѹ сію҃ . и҃ногда́ ѡ҃бы́чно
воз҃глше́нїе наконцы́ мл҃твы . дїа́конъ
ре́кшѹ . гѹ҃ помо́лимсѧ .

Ѿ҃ерне́й прихода́щим҃

Ѓлко гн҃ бже мо҃ . прибла́вльшихрабы́ свои́ . їм҃ѣ
ко́мꙋ т҃и просвѣще́нїю , неподо́би и҃хъ
вели́кїимт҃и є҃ѧ бл҃года́ти . ѿмы́ тѣ́хъ
сквє́рность , и҃породи́ сих҃ъ бе́жи́во́тныхъ
чны́хъ . и҃сцѣли́ тѣ́хъ стра́сти дꙋха зло
лю , своє́динє́нїе ха҃ твое́го . и҃помо́лимтѧ
дїа́ко гл҃ютъ , ѥ҃ли́ко къпросвѣще́нїю , прист҃ꙋ
пи́тѣ къ҃ꙋкоположе́нїю , и҃злословлѧ́нтесѧ .
и҃нлѣ́хъ рꙋки возлага́дѧ вс҃ѣ мꙋ́жа же
и҃жены́ . и҃приходи́тъкъсто́лꙋ и҃трапе́зѣ кли́
же . и҃воглаша́ютъ . Ѓ҃ко т҃ы є҃сѝ просвѣ
ще́нїе на́ше . и҃тебѣ́ сла́ꙋ возсыла́емъ
ѻ҃цꙋ́ и҃сн҃ꙋ и҃стꙋ́мꙋ дх҃ꙋ . нн҃ѣ и҃ прн҃о и҃во́
вѣки вѣко́мъ , а҃минь . Ми́ръ всѣ́мъ .
дїа́конъ . главы ваша гви преклони́те ,
вс҃ѣ , ма҃твꙋ .

Гдⷭ҃ꙋ спⷭ҃ꙋ нашⷭ҃ꙋ , и҃же всѣ́мъ хотѧ́и спа
сти́сѧ , и҃вра́зꙋмъ и҃стинныи прїи́ти .
воссїа́ти свѣ́тъ ра́зꙋма ср҃дцы́хъ на́ших҃ъ ,
и҃же къстꙋ́мꙋ просвѣще́нїю бл҃говꙋ́кра
ша́емымъ . и҃сподо́би тѣ́хъ бе҃зме́ртна
го т҃и да́ра . и҃сокры́пи тѣ́хъ сп҃ѣ́и твое́и

ѡбо́рнтвїи і҆а҆пльстѣ́и цр҃кви . ѡглаше́нїе .

Тѧсе́во е҆́сть е҆́же мнловати не҆пщева́ти .
и҆тебѣ҆ сла́ву ѡ҆сылаємъ , ѿц҃ѹ и҆ сн҃ѹ
и҆ст҃о́мѹ дх҃ѹ , нн҃ѣ и҆ при҃но и҆ во́вѣки вѣ
ко́мъ , а҆ми́нь .

и҆полмни́нѣ глетъ дїа́
конъ . ми́ромъ и҆зыи́демъ . и҆лиѳ҃ї҆е .
и҆менемъ гнимъ . ѳаѳ҃ї҆е ѿпѹщае́тъ .

Тѧ́же дае́тсѧ вре́мѧ , и҆сповѣдае́тсѧ лит҃ѹ
рг҃і́ѧ . и҆полнтѹрг҃ін мл҃тва ѡ҆бра́щена , въ
цр҃кви . ѡглаше́нны стоѧ́щимъ прецр҃квїю .
а҆ї҆ма́кѡ творѧ́щѹ дїа́коньства .

мѡлитвословїе или ѡглашенїи , матѳ҃ѣ҆ѡ҃ .

И҃ же на́шъ , сокро́вище вѣ́чны бл҃гъ .
і҆же всего ѡ҆бще́нїѧ подателю . воздаѧ́вый
на́мъ надѣ́ла бл҃га́ѧ , дарни́ шествѹемъ .
при́зри на́мъ мл҃ще́нїе на́ше , и҆сцѣли на́въ
сосѹ́ды сѣ҆ѣ҆ ѡ҆бще́нны , и҆ бл҃гопотре́бны
дѣ҆лцѣ҆ показа́тнем҃ , навы́ко дѣ҆ло бл҃го
совершено . наздавати наѡ҆снова́нїи тво
е҆го҆ позна́нїѧ , зла́та ребра҆ ка́лѣнїѧ
чтна , бж҃твенныѧ и҆жи҃вотворны҃ѧ запо
вѣди , жили́ще и҆пребыва́нїе твое҆́ѧ бл҃го
сти . а҆́ко да пребыва́ѧ внѹ́тръ и҆шествѹ҃ѧ ,

пу҃ть сотвори́ши на́мъ , і҆е́же къ҃ чнаго
цр҃тві́ѧ пу҃ти сла́вѣ . возгла́сі҆е́нїе .
Ꙗ҆́ко сѝ҃ъ е҆сѝ бже́ на́шъ , и҆ наи҃ти́хъ почи
ва́ѥши . и҆ тебѣ́ сла́ву посы́лаѥ́мъ , ѻ҃ц҃ꙋ
и҆́нꙋ и҆ сн҃ꙋ и҆ стꙋ҃ю́мꙋ дх҃ꙋ , нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но и҆ во́вѣки
вѣко́мъ , а҆ми́нь .
Мі́ръ вс҃ѣ́мъ .
дїа́конъ . Главы́ ва́ша гдⷭ҇ви́ преклони́те .
вт҃ль на́ми ѡ҃ц҃е́ниче мо́литвѧ .
Ꙗ҆́ко свѣ́тлыи́ , прекло́нше тебѣ́ вы́и тѣ
ле́снꙋю мо́лимсѧ . да́ждь на́мъ вы́гда
и҆ пра́вѣ и҆неꙋкло́нно мꙋдрова́нїи , нетлѣ́ю
сла́ꙁꙋ назира́ти , и҆ твои́мꙋ при҃ча́стїю
величествꙋ . Благослове́нїе . Ꙗ҆́ко тво́ѧ де́ржа́
ва , і҆́тво́е е҆́сть цр҃тво и҆ си́ла и҆ сла́ва , ѻ҃ц҃а и҆ сн҃а
и҆ ст҃а́го дх҃а , нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но и҆ во́вѣки вѣко , а҆ми́нь .
мл҃тва гдⷭ҇ва вели́кои кр҃тїа́нцѣ .
Нѣ҆ бл҃годари́мъ тѧ҆ , а҆́ко бг҃а и҆ ѻ҃ц҃а сꙋ́до
вла́вшаго на́съ , вча́сти жре́бїѧ сты́хъ во
свѣ́тѣ . Ꙗ҆́ко и҆ҙе́лилъ е҆сѝ на́съ ѻ҃т҃ тмы́ , и҆ пре҆лсти́лъ е҆сѝ вщр҃тве́нꙋю
любе́ве твое́ѧ . Сне́мже и҆ма́мы и҆҆ҙбавле́
нїе , ѻ҃ста́вле́нїе гр҃ѣхо́мъ . и҆ мже
про́сти́мъ не́кыѧ тѝ сла́вы наслѣ́дїѧ .

ꙗ́коже дан҃ообразѝвшенеж҃ смéрти
є҆гѡ̀ , ра́ди стáго крщенїж҃ . ра́ди є҆́же по҃да́
повѣ́демъ того̀ жи҃тельства , и҆ wвращенїѧ
ѿ҆ѣ́хъ плотскихъ страстéй . причáстницы
и҆҃воскр҃нїѧ є҆гѡ̀ , и҆҃вѣ́чнаго ц҃рт҃вїѧ . и҆҃ wб҃
свѣ́тлости сты́хъ т҃и , воспѣ́ти лица тво
є҆гѡ̀ бу́демъ , воз҃глашéнїе . ꙗ́коты є҆и҃
просвѣщенїе на́ше . и҆҃тебѣ́ сла́ву воз҃сылáе
мъ , wц҃ꙋ и҆҃ сн҃ꙋ и҆҃ стóмꙋ дх҃ꙋ , нн҃ѣ
и҆҃ прн҃о и҆҃ во́вѣки вѣ́кwмъ . ми́ръ всѣ́мъ .
дїа́конъ . главы̀ ва́ша гд҃ѣ҆ прекло́ните .
стлъ и҆҃лѝ свщ҃е́нникъ , мо́литвѫ .
и҆҃ гд҃и҃ їѧже поплоти и҆҃вле́нїѧ , є҆дино́рожнаго
т҃и сна и҆҃сго нáшего . wбнови́въ на́мъ
пꙋ́ть но́въ є҆́же wц҃ы̀ и҆҃дх҃а прожéнїе .
вáмъ ꙗкоюже всамо́мъ сто́мъ крщенїи
дарова́нꙋю на́мъ ст҃а́го т҃и дх҃а благода́ть ,
нетлéннꙋю на́мъ ст҃а́го т҃и дх҃а благода́ть ,
нетлéмлемꙋ вна́съ соблюдѝ . просвѣщáѧ
на́ша дш҃а и҆҃тѣлесà , вопозна́нїе тво́е҆ѧ̀
и҆҃стины , и҆҃вдѣ́ланїе поколѣ́нїй твои́хъ ꙁ
воз҃глашéнїе . ꙗ́коты̀ є҆сѝ бг҃ъ на́шъ ,
бг҃ъ мило́вати и҆҃спаса́ти . и҆҃тебѣ́ сла́ву во
ꙁ҃сылáемъ , wц҃ꙋ и҆҃ сн҃ꙋ и҆҃ стóмꙋ дх҃ꙋ ,

ни҃къ ѝпрно ѝвокѳки вѣкомъ , а҃мнь .
Дїаконъ . прмрость . стльже глетъ .
Гс҃е ѝстинныи бг҃ъ нашъ . молитвами
пр҃чстыѧ его мтре . ѝстаго . їѡ҃а
Єпоже ѥсть день . ѝвитѣхъ стыхъ . помн
луетъ ѝспасе нас҃ъ ꙗко блгъ ѝчлколнбецъ .
Ѝлюдїе помнимъ . гс҃и помилуи , г҃ .
Ѝтакѡ прекарнѣишимъ оу҃бо . ѝсоврѣшивши
мѧ вѣмъ Ѡтрицателнѣи . С окерївѣю
повелѣ҃довлнїе Ѡтмлшенны стаго крщенїѧ .
Вкоуутрїинже день прнетѣвшихъ времени
бжтвеныѧ слоужбы . творимъ повелѣ҃
довлнїе стаго крщенїѧ . въ м҃ день . бв҃ .
Ѝщїе довтигнетъ врема стыѧ ѝвелнкїѧ
недмицы , самы стртей х҃а бга нашего .
то Ѡглашенніи повтившїѧ всесрш҃ено ,
вею ст҃ую ѝвелнкую четыредесѧтницу .
ѝвост҃ую ѝвелнкую сѵботу давподобатель
бжтвенаго прозрѣщенїѧ . ѝли вселенскую
ст҃ую ѝвелнкую нлю пасхи . Прѣже сѵ҃бо
дѣ҃нетковахъ всѧ сїѧ . всѵботу велнкую
ковремѧ чтенїѧ вторыѧ паремїи . Єже
ѥсть . свѣтнѣѧ свѣтнѣѧ новыи їерлмъ .

нынѣ-же како ѥлѵчитсѧ . нѣкоѥ врѣмѧ
ѩзволитъ ѿць .
приходѧтъ вцркви хотѧщїи благочестиѥ
чинѧ . ѿцю вѵщю напрѣдъ ѿтрокомъ .
или презвитеру вѵщю цркви . и повелѣ
имъ разрѣшѧтисѧ вънѣ цркве , или на
рещѣ нѣкоѥщимсѧ ѡдежды своихъ .
набїе ѩходитъ ѿць сопрѣтла . нѣходитъ
вовдохранилницею впредвєрїе вънѣ цркве
или нарещѣ воѣердантъ великїмъ крѣтилни
цы . нѣодѣвъсѧ вѣлыми ризы . нѣ
бѵвенїмъ вѣлам обѵвъсѧ . водѣже пре
ди принесенъ нѣлїанъ вкѵпѣль . ипо
кадивъ ѥѧ окрѵгъ . знаменавъ вѣщею .

трижды . Гагольницѵ дїаконѵ .
благослови како . Глаже . благословено
цр҃тво ѿца и҃на и҃стаго дха . нынѣ вѣки
ны нѣковѣкы вѣкомъ . людїе . аминь .
дїаконъ глетъ наводѳѳ . Ѧромъ гѵ
помолимсѧ . ѳ свышнѣмъ мирѣ
нѣспасенїи дшъ нашихъ , гѵ помо
лимсѧ . ѳ мирѣ всего мира , нѣ благо
стоянїихъ святыхъ вжїихъ црквахъ ,

и҆зо҆ плене́нїи вы́ѣхъ, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ ѿ҆тве́мъ хра́мъ се́мъ, і҆и́же вѣ́рою и҆ бл҃гоговѣ́нїемъ и҆ стра́хомъ бж҃їимъ вхо́дѧщихъ вонь, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ патрїа́рсѣ на́шемъ, і҆мк҃. и҆ чтителе́мъ пре҆звитерѣ́хъ. і҆е́же о҆хъ дїа́конствѣ и҆ все́мъ прича́стникѡмъ і҆ѡ҆ле́дехъ, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ ѿ҆ще́нствѣхъ заст҃ѹпле́нїѧ пребыва́нїѧ, и҆ѡ҆дѣ́лѣхъ ру́кѹ є҆го́, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ бл҃говѣ́рномъ и҆ хрⷭ҇то́любивомъ цр҃ѣ, и҆ве́ликомъ кнⷭ҇зѣ, і҆мк҃. и҆ѡ҆вѣ́хъ болѧ́рѣхъ. и҆ѡ҆во́ихъ є҆го́, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ пособи́ти и҆ покори́ти по́дъ нⷭ҇зѣ є҆го́ вся́каго врага́ и҆ сѹпоста́та, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ гра́дѣхъ и҆ стра́нахъ, і҆и́же вѣ́рою живѹ́щихъ въ ни́хъ, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ е҆́же ѻ҆ѿ и҆́тисѧ водѣ́ сей и҆ си́лою и҆дѣ́нствомъ, и҆ пришествїе́мъ ст҃а́го дха́, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ е҆́же низпосла́тисѧ є҆и҃ бл҃года́ти и҆ѕбавле́нїѧ, бл҃гослове́нїѧ і҆ѻ҆рда́нова, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҆ нⷭ҇зѣ прихо́дѧщемъ і҆мк҃. кр҃ще́нїю, и҆спе́нїѧ є҆го́, г҃ѹ помо́лимсѧ.

Ѡ҆ ѕа́вѝтнѣ҆ ча́дѹ ѥ҆вге́та и҃дне҇ , крщаю́
щемѹ́ѧ вводѣ́ сѝ́й , гд҃ѹ помо́лимѧ ,
Ѡ҆ е҆́же ѥ҆́сти тѣ́мѹ водѣ́ сей́ ѕа́вѝн па́ки
бы́тїѧ , ѡ҆ста́вленїѧ грѣ́хѡвъ , но́дѣ
нїе нетлѣ́нїѧ , гд҃ѹ помо́лимѧ . Ѡ҆ ѕа́в
вѝтнѣ҆ѧ тѣмѹ́же и҃на́мъ ѿ҆ѕва́нїѧ скоре́н,
гнѣ́важе и҃нѹ́ѫда , гд҃ѹ помо́лимѧ .
Заѡ҆́ч҃ѹ и҃спасѝ и҃помина́ѧй и҃ сохраѝ насъ
бж҃е свое́ю бл҃года́тїю . пр҃тѹ́ю ч҃тѹ́ю и҃ пре
бл҃гослове́нѹю вл҃чцѹ на́шѹ бц҃ѹ , и҃ пр҃но
дв҃ѹ мр҃ію , всѣ́ми вѣ́ры и҃ спомина́вше.
и҃ма́ми себѣ́ , и҃ дрѹ́гъ дрѹ́га . и҃ вѣ́сь жи
во́тъ на́шъ хс҃ъ бг҃ъ предади́мъ .

И҃ сѝмѧже гл҃емомъ ѿ҆ца́ѕнѣ . вта́ѧ гл҃етъ
кѣ́мъ мл҃твѹ сію́ . вта́н и҃лѝ пр҃е́вѝтеръ .

Гл҃ѹ́тро́вныи и҃ мл҃тѣ́вныи бѣ́же , и҃спы
та́н ср҃ца и҃ ѹ҆́тро́бы . и҃ та́и҃на мл҃чѣ́нїѧ
свѣ́дѣн е҆ди́нъ . и҃ вѣ́сть вѣ́щь не
вле́на пр҃е́тѣкѡ́ю , но вѣ́ѧ на́га и҃ ѻ҆бъ
на́вле́на пре ѻ҆́чи́ма твои́ма . свѣ́дѣн бѣ́же
ѻ҆́мѣ҆́ѥ҆ дане́ѡмрѣзѝ́ши мѧ , ни́же лица
своего́ ѿ҆вра́тѝ́ши ѿ҆ менѐ . но ѡ҆ста́ви ми
прегрѣше́нїѧ вчаѧ́вшеи́ , презира́ѧ чл҃ко

ѵгрѣшє́нїѧ ѵ̀пскаѧ́нїи . и҃ѿмы́ѷ мѧ ѵ̀тра́
ть тѳлє́сную , и҃скверноу́дшєвную . и҃ѵ̀ѕ
ма́ѳти всесовє́ршєннѣ , и҃лѳ тѣ́сноты
дымѳю , и҃дх҃о́вною дєвицю . дажє́ѵ̀ѧлъ
вѣ́ѳдѹ во́вѣщаѧкѹ мѳи҃ и҃ѳ́ю подава́ѧ вѣ́
рою совє́ршєну , твои҃ нєи҃зрє́ченнымъ чл҃ко
люби́мъ . вамъ́же а҃́ко рабъ грѣ́хѹ и҃спѹтре́
бєнъ бы́ѵ̀дѹ . ѳи҃ вл҃ко , є҃дине бл҃гѳе
и҃чл҃колюбє́вный , дажєвоѕ́враще́ѵ̀ѧ вми
ре́нъ и҃поврамленъ . но и҃ѳповѣ́ мѳи҃ѵ̀мно́
жи́ше . и҃ѹ̀крѣпи́ мѧ кѹвы́жєѧ прєле
жа́щаѧгѳти та́и҃ньства , вели́каго и҃ньшаго .
и҃ѵ̀ѳобразѝ х҃а твоє́го , вѵ̀хища́ющымъ про
жда́тиѧ вѣ́тымъ кр҃ще́нїємъ , ѿмоє́го
недостои҃ньства . и҃наѕи́да́и того́ на́сно
ва́нїи , а҃пльскомъ и҃ пр҃ческомъ , и҃дань
разрѹ́ши́ши . и҃наѕи́дѝ є́го ва́дъ и҃сти
нныи , вовсѣ́ѧ твоє́ѧ всѳ́рѣшѝ и҃а҃пль
сткѣ́ѧ цр҃кви , и҃дан҃ѳ́ѕрѣ́ши . а҃́ко
дапре оу҃пова́ющѹ томѹ̀ въ҃бл҃гочє́стїи
славитѣѧ є́го́ ра́ди прєсто́е и҃мѧ , ѿца
и҃на и҃стаго дх҃а . ны́нѣ и҃ присно и҃ѵ̀
вѣки вѣко́мъ , а҃ми́нь .

кєгда́же глетъ йво́зглашєнїе ; а҃минь .
а҃ко́же и҃мл҃твꙋ . и҃сконча́вшꙋ дїа́конꙋ .
прєсвѧ́тꙋю ѿ҃цꙋ и҃прєблагословє́нꙋю .
начина́єтъ вт҃ѣ́ль нарцто́а́ц҃ꙋю мл҃твꙋ ,
кєлєгла́вно . Вл҃и́ѣ є҃сѝ гн҃и́ , и҃чю́дна дѣ́ла
твоѧ̀ . и҃нѣ́ди́ноже сло́во довóлно є҃́сть
к҃похвале́нїю чюдє́съ твои́хъ . сїѣ , в҃ .

Гл҃етъ . и҃повѣ́мъ .

Всє́ю бо́лею ѿ҃нєбы́тїѧ̀ вы́тїе при
бе́лъ є҃сѝ вѣ́чєскаѧ . твоє́ю держа́вою
водержи́шн тва́рь , и҃твои́мъ про́мы
сломъ строи́шн вє́сь ми́ръ . т҃ы ѿ҃чєты́
рєхъ стнхі́и тва́рь сост҃а́вилъ є҃сѝ . че
тырмн времены́ кр҃ꙋгъ лѣ́тꙋ в҃ъ нача́лъ є҃сѝ .
тебѣ̀ трепе́щꙋтъ ѹ҃мныѧ̀ си́лы вѣ́ѧ . тебѣ̀
пое́тъ сл҃нце , тебѣ̀ сла́витъ лꙋнà .
тебѣ̀ мо́лятсѧ звѣ́зды . тебѣ̀ посла́ꙋ
шлетъ свѣ́тъ . тебѣ̀ бо́ѧтсѧ бе́здны .
тебѣ̀ рабо́таютъ и҃стѡ́чницы . т҃ы про
стє́рлъ є҃сѝ нб҃о ꙗ҃ко ко́жꙋ . т҃ы ѹ҃тве
рди́лъ є҃сѝ зе́млю навода́хъ . т҃ы о҃гра
ди́лъ є҃сѝ мо́ре песко́мъ . т҃ы кѡ҃ждыха́
нїю возду́хъ проліѧ́лъ є҃сѝ . а҃гльскїѧ

ви́лы тебѣ слу́жатъ . а́рха́нгльстїи
ли́цы тебѣ кла́нѧютсѧ . мно́гo
о́чи́тїи херу́ви́ми , и́шестокрила́тїи
серафи́ми , о́кресть сто́ѧще и́ обле
таю́ще , стра́хомъ неприкосновенны́мъ
ти сла́вы закрыва́ютсѧ . тыбо бг̀ъ
сы́и нео́писанны́и , безнача́льнѣйше
и́неска́ненъ . Прише́лъ ѐсѝ на зе
млю , зракъ рабі́и прі́имъ , вподо́бі
члвчествемъ бы́въ . нестерпѣбо блко
ра́ди благоу́тро́бїѧ ми́лсти твое́ѧ ,
зрѣ́ти ѡдїа́вола мо́у́чима рѡ́да члчa .
нопрїи́де и́спасѣ на́съ . и́зповѣ́даімъ
благода́ть , ко́зрѣ́вшаемъ ми́лость ,
нетаи́мъ благодѣ́ѧнїѧ . е̂стествѣ на́
шего рѡ́ды свободи́лъ е̂сѝ . дѣ́вскаѧ
ложесна́ о̂ѕи́лъ е̂сѝ рѫ́кѣшо́мъ твои́мъ .
всѧ тва́рь косне́ваетъ тѧ ма́лышаго .
тыбо е̂сѝ бг̀ъ на́шъ на земли́ и́ви́сѧ ,
и́нѣкы́и пожи́ве . ты го́рдаѧнскїѧ
стро́ѧ о̂ѕи́лъ е̂сѝ . сѣ́сѣ низпо
слалъ сты́и свои́ дхъ̀ . и́глаго́ѣ та́мо
гнѣ́здѧщихсѧ змі́евъ стерлъ е̂сѝ .

Сáмъ оу҃во чл҃колю́бче цр҃ю , прїйди҆ і҆н҃ъ
прише́ствїемъ вт҃а́го т҃и дх҃а , и҆сцѣли҆
во́ды сію . сіѐ гл҃н , трижды .
Ѝ да́ждь є҆ѝ бл҃гть и҆збавле́нїѧ , бл҃гове́нїе
і҆ордано́во . отвєрзѝ є҆̀ нетлѣ́нїѧ и҆сто́
чникъ , и҆сцѣле́нїѧ да́ръ . погрѣбше́
нїемъ разрѣше́нїе , болѣ́знемъ премѣ
не́нїе . бг҃сово́мъ погибе́лнꙋ , въпро
тивны́мъ сі́ламъ непри҆стꙋ́пнꙋ . а҆г҃лъ
скїѧ сі́лы и҆спо́лнѧ . дабѣ́гнꙋтъ
сѐнѣ҆̀ набѣ́тꙋнцїи созда́нїю твоє́мꙋ .
ꙗ҆́ко и҆́мѧ твоѐ г҃и призва́хъ дивное и҆зба́
вное , и҆страшное сопротивны́мъ ,
и҆збꙋ́ди҆тъ набе́дꙋ , ѓ . и҆знаме́наитъ
є҆̀ рꙋко́ю , ѓ . погрꙋжа́ѧ пе́рсты ,
кр҃тообра́зно . гл҃тъ вѣ .
Ѧзыкрꙋша́тѧ позна́менїемъ , воображе́
нїѧ кр҃та̀ твоє́го̀ , всѧ впротивныѧ
сі́лы . да҃ш҃тꙋпятъ ѡ҃на́съ всѧ водꙋ
шняѧ и҆зви́дняѧ привида́нїѧ . и҆да
неоу҃тли́тсѧ вводѣ сеѝ е҆ѓ҃ѵ́ тмѣ́нъ ,
и҆жѐ да́нидѣ съкрꙋша́ющимсѧ дх҃ъ , ꙗ҆
ка́въ , помраче́нїе помы́сло҆м , и҆мѧтежь

Ѡ҃ере́й прихожда́щіи:

мы́слен҃ъ нара́зумъ наводѧ̀ . помо́ли м҃ти
ѧ҃ вліко , т҃ы г҃и вс҃ѣ́хъ . покажѝ во́дꙋ
їю̀ , во́дꙋ поко́ѧ . во́дꙋ и҃збавле́нїѧ ,
во́дꙋ о҃вще́нїѧ . во́дꙋ о҃чище́нїе скве́рны
плоти и҃дха . о҃вла́бꙋ ꙋ҆замъ , о҃бща
вле́нїе воплоще́нїемъ , просвѣще́нїе дш҃и .
кла́ню паки вы́тїѧ̀ , о҃бнови́ле́нїе дха ,
вно положе́нїѧ да́ръ , о҃дѣя́нїе нетлѣ́нїѧ ,
и҃сто́чникъ живота . т҃ыбо рекъ́ъ еси г҃и ,
и҃зми́нтева и҃чи́сти бꙋ́дете . ш҃и́мите
лꙋка́вствїѧ ш҃дш҃ъ ва́шихъ . т҃ыбо даро
ва́лъ е҃сѝ на́мъ вы́шнее порожде́нїе , во
до́ю и҃дхо́мъ . ѧ҃ви́ла г҃и во́дѣ сѐи , и҃да́
жѧ претвори́тиса е҃же вне́и крщаемомꙋ
и҃мъ . вс҃е́же ш҃ложити ꙋ҆бо ветхаго чла́ка ,
тлѣ́ющаго попохотѣ́нїю пре́лести .
о҃дѣ́ѧти нижеса вно́ваго , о҃бновля́емаго
по҃бразꙋ твое́мꙋ воздавшаго е҃го̀ . ꙗ҃ко
дабꙋ́детъ воедине́нъ сꙋ́подобле́нїю см҃рти
твое́н ради крще́нїѧ , причастникъ
и҃скре́нїѧ дабꙋ́детъ . и҃сохра́нивъ да́ръ
с҃та́го т҃и дха , и҃ꙋмно́живъ преда́нїе
блг҃ти . прїи́метъ мзꙋ́ горнѧго зва́нїѧ ,

неопричтéтеся первороднымъ напúтанымъ
нáнебесѣхъ ѡтебѣ . тебѣбо слáва
подобáетъ йдержáва , честь йпоклонж
нїе , бгу йгу нáшемў тў хў . ѣ
всѣхъ собезначáльнымъ тн ѿцéмъ ,
йнепрстúмъ йблгúмъ йжнвотворящимъ
тн дхомъ , нн йпрнсно йвокúки
кѣкомъ , âминь .

мúръ всѣмъ . дїáконъ главы вáша
гви прекланúте . йпрекланáютъ втлв
главў надъвсéўдомъ мáленькимъ .
держúмў ѿкўма . йдўнетъ вúно , г .
йзнáменаетъ рўкóю нáнь , крестообрá
зно . г . йглаголетъ , мúрьўвїю .

Áко ги бѣше ѿцъ нáшихъ , їѣже єўщимъ
вúковечéзѣ ноéвѣ , гóлўбь посла́лъ єи ,
вўчецъ мáсличенъ ймўщь вопіющихъ .
прємѣнéнїемъ óбразъ спсéнїмъ єѣже ѿпотопа ,
йблгодáти тáйнство óнѣми прéобразúвъ ,
имáсличнúи плóдъ всйсполнéнїе стúхъ
тн тáйнъ подáвъ . йтѣмъ їѣже вúзаконѣ
дхомъ стúмъ йсполнúлъ єи . нéўщи
кѣблгодáти совершáѧ . сáмъ блговлéви

и҆ве́ ма́сло , си́лою и҆дѣ́и҆ нетлѣ́нія и҆ а҆вле́
и҆ѣмъ сты́го ст҃и҃ дха . а҆́ко бы́ти тѣ́мъ
пома́занїе нетлѣ́нїѧ . о҆р҃у́жїю пра́вдѣ ,
о҆бновле́нїю дш҃и и҆тѣ́лу . вся́кого дїа́
вола дѣ́йствa ѿразѝтельно , вѣ́рнѣ
не́нїе вся́кихъ зло́ъ , ма́жущимся
сквѣ́рою , и҆ли́ вкуша́ющимъ и҆́ного .
и҆коѡ́бразѣ҆ а҆ллилу́їа , сла́вѣ твою ,
е҆ди́нородна́го ст҃и҃ сна , и҆спра́вна́го и҆спра́вле́на́го
и҆жѝвотворя́щаго ст҃и҃ дха , нн҃ѣ и҆ при҃сно
и҆ во́ки вѣ́комъ , а҆ми́нь . та́же .
во́имъ . и҆ прїе́мля ѵ҆́стьми спи́чку
ѵ҆́щую всѣ́ѹдѣ ма́сленом , и҆ сотвори́тъ
тою вкоудѣ́ три кр҃ты . по҆ а҆ллилу́їа ,
три́жды , съѵ҆́щими ѻ҆у҃ .
та́же во҆зглаша́етъ вѣ . Бл҃гослове́нъ бг҃ъ
просвѣща́ми и҆̀ сва́щіа́ми вся́каго челов҃ка
, прихо́дящаго вми́ръ , нн҃ѣ
и҆ при҃сно и҆ во́ки вѣ́комъ , а҆ми́нь .
и҆ трикодни́мъ кладе́тъ крща́емыи҆
и҆ли́ попо́мъ и҆ни́мъ , и҆ли́ дїа́кономъ .
и҆ зе҆млетъ ѵ҆́стьми ѿ҆ сты́го ма́сла пе́рстомъ
свои́мъ , и҆ сотвори́тъ креста́ зна́менїе ,

начелѣ . и҃напéрвехъ , и҃напле́чїи крещá
емомꙋ . глаго́лѧ . помаꙁꙋ́етсѧ
рáбъ бжїи , і҃мкъ , є҃лéомъ возрáдованїа .
ко́и҃мѧ ѿ҃ца и҃сна и҃стáго дха . и҃тогдá
помаꙁꙋ́етсѧ дїáкономъ . и҃ли и҃ны́мъ
слꙋжи́телемъ нѣ́которымъ , повел҃ѣ́нїемъ
состáвомъ . всегдáже помáзанїемъ
крещáемомꙋ . возлагáетъ рꙋ́кавы
ѣ҃тлы . и҃мѣ́сто синдо́на чехо́лъ ѣ҃тлы
но́къ , возлагáетъ нáвыю кꙋ́мꙋ . хотѧ́
и҃же крещéнїемъ , прекрѣ́тивсѧ рꙋко́ю
своéю , вхо́дитъ вкꙋпѣ́ль , и҃ли вр҃ѣ
кꙋ , водѣ́ сꙋщи́и доперсе́н . сѣ́мьже
рꙋкꙋ возложи́тъ накрещáемаго . и҃гла
го́летъ . Блгослове́нъ бг҃ъ просвѣщáѧи
и҃ѡсвящáѧи , всѣ́каго чл҃ка грꙋдꙋ́щаго
вми́ръ . нн҃ѣ и҃прно и҃ковѣ́ки вѣ
ко́мъ , а҃ми́нь . и҃такó крещáетъ его̀
ѣ҃тль . рꙋко́ю своéю , погрꙋжáѧ ,
трижды . и҃возводѧ́ . первое погрꙋ
жа́ѧ глаго́летъ . Крещáетсѧ рáбъ бжїи
і҃ѡа́н . вои́мѧ ѿ҃ца , а҃ми́нь . и҃второе по
грꙋжа́ѧ глаго́летъ . и҃сна , а҃ми́нь . трéтїе

вігоужа глаголетъ . йстаго дха , ни в
йпр҃но нвовѣки вѣкомъ аминь . а щелиже
влучитсѧ наглвбоцѣ рещѣ , то крщаемыи
вмѣсто сїндона полстномъ бѣлы
обьемлетсѧ попазвѣ поперсмъ , крѣпко держащіе нѣцыи забабаконца полстна
того . вгльже попреже сказанномѹ погрѹжаетъ его рѹкою своею , г . якоже выше
писано . йаѳїѳ покрщенїи , пріемлемъ ѥи
маетъ крстнѣвающсѧ рѹка ѿкѹма . вмѣ
стоже сїндона прикрывлетсѧ прежде оу
ганымъ чехломъ бѣлымъ . внемже
пребѹдетъ доѳмаго днѣ . и тако вгль
оумываѧ рѹцѣ , нрѹкавы ѿлагаѧ .
вѕѕгласитъ дїаконъ . вонмемъ .
нѣмѹ возглашенїю бывшѹ , пѣснь сти
ха сего . блажени , имже ѿпѹстишасѧ
безаконїѧ , іимже прикрышасѧ
грѣси . веже глетсѧ , трижды .
внемъ дїаконствѹ малаѧ .
Миромъ гѹ помолимсѧ . о свышнемъ
мирѣ , носпасенїи дшъ нашихъ , гѹ
помолимсѧ . о мирѣ всего мира ,

ѻ҃бл҃гов҃тоѧ́нїи сѧ́тыѧ́хъ вж҃ї́нхъ цр҃ква́хъ.
и҃ ѻ҃тъ вс҃ѣ́хъ плѣне́нїи вс҃ѣ́хъ, г҃ѹ помо́лимсѧ.
ѻ҃ патрїа́рсѣхъ на́шихъ, і҃ѳ҃ки. чє́стнѣ́мъ пре҃звитє́ромъ ѥ҃же ѻ҃хъ дїа́конъствъ и҃ ѻ҃бще́ прича́стникъ г҃ѹ помо́лимсѧ. ѡ҃щ҃е́нствъ зла́тѹ плє́нїѧ и҃ ѻ҃прѣ́вываѧ́нїи. ѻ҃дѣ́лѣхъ рѹкѹ́ѥ́го, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҃ ѡ҃блещи́сѧ и҃зма́ѥ́ственаго напротивна́го, ми́ромъ помаза́ѵе́момѹ, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҃бы́ти ѥ҃мѹ̀ всѣ́ѹ дх҃ѹ̀ ще́нїѹ, наво҃зрїѧ́тїе бг҃ода́нныѧгомира, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҃подо́бнитисѧ ѥ҃мѹ̀ зва́нїѧ, вн҃и́же зва́нъ бы́ти, г҃ѹ помо́лимсѧ. ѻ҃ и҃зба́витисѧ томѹ́жє и҃на́мъ, ѡ҃вы́кїѧ ско́рби гнѣ́ва и҃ нѹ́жда, г҃ѹ помо́лимсѧ.

Заст҃ѹпи́ и҃спаси́ и҃поми́лѹи́, прест҃ѹ́и ч҃тѹ́ю и҃ пребл҃гослове́нѹю, дл҃ч҃ѹ на́шѹ вс҃ѹ̀ и҃ пр҃ки дв҃ѹ̀ мр҃ію. ѻ҃тл҃ѣ́же мо́литвѧ молитво́ю вс҃ѣ́хъ.

Бл҃гоѵе́нъ ѥ҃сѝ г҃и бж҃е вседержи́телю, и҃сто́чниче бл҃ги. дл҃нце пра́вдѣ, просвѣща́ѧвыи вс҃ю́ю ва́шѹ̀ ѵ҃ѣ́тъ свѣ́тъ спе҃се́нїѧ ради́ и҃ма́нїѧ ѥ҃диноро́днаго сн҃а́ твоего́ и҃ бг҃а на́шего и҃ дарова́вшаго на́мъ недостоѝнымъ, бл҃же́нное ѡ҃чище́нїе вокт҃вѝ бодѣ́,

ѻ҆щ҃ЄНІЄ ВЖИВОТВОРНОМЪ ПѢМАЗАНІИ. ЄЖЕ
ІНИ҃Ъ БЛГОВОЛИ́ЛЪ ЄСѢ ПОРОДИ́ТИ РАБА̀ ТВО
ЄГѠ̀ НЕВЕПРОВѢЩЕ́ННАГО, І҃МЪ, ВОДО́Ю
И҃ДХ҃ОМЪ. И҃БО́ЛЬНЫХЪ И҃НЕБО́ЛЬНЫХЪ ВСЕГРѢШЕ́
НІИ ѻ҆СТАВЛЕ́НІЄ ДАРОВА́ВЪ. САМЪ ВЛКО ВСѢ
Ц҃РЮ БЛГОѠУ҆ТРО́БНЄ, ДА́РУЙ ЄМ҆У И҃ПЄЧА́ТЬ
ДА́РЪ, ЄТ҃А́ГО И҃ВЄСИ́ЛНАГО ВПОКЛАНЯ́ЕМАГО Т҃И
ДХА. И҃ПРИЧА́СТІЄ Є҃Т҃А́ГО ТѢ́ЛА, И҃ЧТНЫ́Я
КРОВИ Х҃А ТВОЄ́ГѠ̀. СОХРАНЍ ЄГѠ̀ БОѠ҆ЩЕ́НІИ.
ѻ҆У҆ТВЕРДЍ ЄГѠ̀ ВПРАВОСЛА́ВНОЙ ВѢ́РѢ.
И҃ЗМЍ Ѡ҃ЛУКА́ВАГО, И҃Ѡ҃ВѢ́Х҃Ъ КОЗНЕ́Й ЄГѠ̀.
И҃СПРАВИ́ТЕЛНЫМЪ ТИ СТРА́ХОМЪ, ѢЧИСТЍТЬ
И҃ПРА́ВДѢ ДШ҃У ЄГѠ̀ СОБЛЮДЍ. Я҆КО ДАВЕ́Ж
КИМЪ ДѢ́ЛОМЪ И҃ЗЛО́ВОМЪ БЛГОѠ҆У҆ГАЯ́Ж
ТЕБѢ̀, ЄМ҃Ъ И҃НАВЛЄ́ДНИКЪ НЕ́НАГО ТИ
БУ́ДЕТЪ Ц҃РТВІЯ́Ж.

ВОГЛАШЕ́НІЙ.

Я҆КО ТЫ ЄСЍ БГЪ НА́ШЪ, БГЪ МИ́ЛОСТИ
ТИ И҃СПРАВА́ТИ МА́СТЬ. И҃ТЕБѢ̀ СЛА́ВУ ВОЗСЫ
ЛА́ЕМЪ, БЕЗНАЧА́ЛНОМУ Ѡ҃Ц҃У СОЕ́ДИНО
РО́ДНЫМЪ ТИ СНО́МЪ И҃СПРЕСТЫ́МЪ И҃БЛГИ
МЪ И҃ЖИВОТВОРЯ́ЩИМЪ ТИ ДХ҃ОМЪ НЫ́НѢ
И҃ПРКО И҃ВО́ВѢКИ ВѢКО́МЪ. А҃МИ́НЬ. В
И҃ПЗЕ́МЪ ПѢ́НІЕ. Є҃ДИ́НЦА БОЖА́ КРТ҃НИ́СТЕВЯ,

воу҃а о҃бліко́вствєм҄ . а҃ллилу́їа҄ . та́же .
помазу́ѥтъ вт҃ль крт҃и́вшагѡвм҄ вт҃ы́мъ
мі́ромъ . тво́рѧ о҃бразъ крт҃а̀ . начелѣ҄ .
и҃наѡ́чїю . и҃нано́здрїю . и҃наоу́шесѣ́хъ .
и҃на́о҃кѣ оу҃ши . и҃нагрꙋ́дѣхъ . и҃нарꙋ
ка́хъ . и҃на́перцѣ . глⷭ наконе́цъ помаза́
нїе . начелѣ҄ . печа́ть да́ра вт҃а́го дха҄
а҃ми́нь . дагонзнетъ вт҃ꙋда̀ , е҃гоже пе́
рвїе прест҃ꙋпи́въ чл҃къ бе́ꙋдꙋ нешаше .
малнцѣ҄ . печа́ть да́ра вт҃а́го дха҄ .
а҃ми́нь . да҃шкрове́нномъ лице́мъ слаꙋ
гню зри́тъ . наоу́шїю . печа́ть да́ра вт҃а́го
дха҄ , а҃ми́нь . да҃зри́тъ о҃чи́ма свѣ́тъ
вт҃ы́мъ тр҃ца҄ , пе́рвымъ доброты́ о҃бра
зъ . наоу҃шїю . печа́ть да́ра вт҃а́го дха҄ .
а҃ми́нь . да҃прїи́метъ слы́
шанїе таи҃ньствꙋ дх҃о́внаго , е҃ѵа҃лїа҄
хва҃ . и҃коже речѐ хс҃ . и҃мтъ́ жи́ слы́
шати да҃слы́шитъ , данепрелщ҃итсѧ҄
е҃мꙋ зло́е слы́шанїе . поно́здимъ .
печа́ть да́ра вт҃а́го дха҄ , а҃ми́нь . да҃зна҄
ва́етъ бж҃ественыхъ та́инъ . и҃ко да҃и
тои́ бꙋ́детъ ми́ро хва҃ бг҃оꙋха́нїѧ .

нѣ҃ доброво҃льствомъ спасаѣ҃мыхъ . нѣ҃ данѣ҃ сѣ҃ бѣ҃гѫ
ва҃стъ . про҃чее смра҃дныѧ пе҃рвыѧ лѣ҃ты .
поу҃стомъ . печа҃ть да҃ра сѣ҃та҃го дх҃а ,
а҃ми҃нь . да перва҃го вку҃ва вторы҃мъ
загради҃тъ , сѣ҃рпѣ҃чь , тѣ҃ломъ нѣ҃кро҃вїю
хѣ҃ою . наперсѣ҃хъ . печа҃ть да҃ра сѣ҃та҃го
дх҃а , а҃ми҃нь . да҃ о҃боле҃кѣ҃мъ вѣ҃рою
пра҃вды , проти҃ву хѵ҃до҃жествѵ вра҃жїю
ста҃нетъ , а҃ко побѣ҃ди҃тель непобѣ҃ди҃мъ .
нарѵ҃ка҃хъ . печа҃ть да҃ра сѣ҃та҃го дх҃а ,
а҃ми҃нь . да҃ бѵ҃дѵтъ гото҃вы напрестѣ҃ртїе
воблгоотвѣ҃реніе , нѣ҃ наѿ҃греба҃нїе вся҃каго
зла҃ . нѣ҃паки глаго҃лютъ . ѱа҃лмъ . ѯа҃ .
весь доконца҃ , трѝ҃жды . бл҃же҃ни нѣ҃мже
ѿпѵ҃стишаѧ҃ безако҃нїѧ , нѣ҃мже пок҃ры
шаѧ҃ грѣ҃хи҃ . нѣ҃ возлага҃ютъ накр҃тѣ҃нїа
гова҃ крт҃ъ въгонта҃номъ . а҃коже нѣ҃кти
нїи хр҃тїа҃не нѣ҃мѵтъ о҃бы҃чаи . є҃же носи҃
ти на лѣ҃вѣ҃ знаме҃нїе спаси҃телныхъ хѵ҃ыхъ
страсте҃й . нѣ҃же є҃сть чтна҃го крт҃а о҃бра҃зъ .
напрогна҃нїе вся҃кїѧ непрїа҃зненыѧ дх҃ѣ҃
телн . вѣ҃бѣ҃же наво҃хране҃нїе дш҃и нѣ҃тѣ҃лѵ .
нта҃ко ѿ҃дѣ҃ва҃етъ пово҃ вра҃чи҃цѵ гла҃ .

ѻ́дѣва́стїм ра́бъ бж̃їи , и҃мк . ѻ́дѣа́
нїе́мъ весе́лїм и҃звѣ́щенїм , коѝмм
ѻ҃ц҃а и҃сна и҃ст҃а́го дх̃а , а҃мѝнь . в҃ верхнии
же ѻ́дея́жду возлагм глетъ . д҃авз
ра́дꙋетсм дш̃а мо҃м ѻ́г҃ъ . ѻ́блечено мм
ври́зꙋ спсе́нїм , ѝ҃ѻдѣ́ждь нїе весе́лїм возлежи
нам . поэ́мъ , про . главъ , г҃ . г҃ь
прощ̃е́нїе мое҃ и҃спы́тель мо́и кого́м ѹ҃бою .
ѕ҃ви . г҃ь защи́титель живетꙋ моемꙋ
ѻ҃кого́м ѹ҃страшꙋ . а҃плъ , крилаѧнемъ .
зѧ , чѧ . бра́тїе е҃ли́цы вохр҃та и҃а кр҃ти
хомм . конецъ . живыимже бг҃ви ,
ѻ҃хр҃тъ и҃с҃ъ г҃дь на́шимъ . а҃лли́ꙋїм .
ѳ҃ти . гла гнь навода є҃ва́нїе ѻ҃мѳ . ѕ҃ѕ҃ .
бо́бремм .ѻ҃но е҃ди́нїи на́девѧте ѹ҃чнцы .
и҃та́ко гле҃ ма́твꙋе҃ви , пре́же потрижѐнїм е҃го .

Ꙗко г҃и бже҃ нашъ , и҃же ѻ́бразомъ всѣмъ
поче́тъ чл҃ка , ѻ҃дш̃а словесны́м и҃плѡ́ти
бли́зъ ѣ҃ потны́ составивъ того́ , ꙗ҃ко да
тѣ́ло вдо́ужитъ словесне́и дш̃и . главꙋ ѹ҃бо
наѣ҃ысочѧ́йшихъ повѣ́лѣ . и҃ны́й мно́жди
шдчювствл ѹ҃тверди́лъ е҃сть , незабавлм
ющи дрꙋгъ дрꙋго́мꙋ . бл҃ыже главꙋ

пи҃сы́лъ є҃сѝ . є҃же невре́жа́тнѣѧ пре́лести́
ны́ми вѣ́трены́ми , и҃вѣ́ сѹ́ды є҃го̀ по
тре́бѣ҃ назади́лъ є҃сѝ , а҃ко дарá ради вѣ҃хъ
бла҃годари́тъ тѧ , добраго хѹдо́жника .
Сáмъ вла҃ко , и҃же всѣ́мъ до́мъ твои́мъ и҃збра́
нны́мъ па́ломъ а҃пло́мъ , запе́въ да́лъ
є҃сѝ на́мъ сѐ҃ въ҃сла́вѹ твою̀ твори́ти .
и҃зго̀ пришє́дшаго раба̀ твоє́го̀ , і҃мѣ҃къ ,
ваго҃слове҃нѝ нача́ло сотвори́ти . постри́жени бла
ы́ главы́ его̀ . и҃сохрани́ и҃ всесвѧще́нны́и
є҃го̀ . и҃да́ждь и҃мъ всегда̀ пы́ща́тися в҃ла́
по҃бѣдѣ́хъ твои́хъ , бла҃говѹго́дна тѣ҃бѣ҃
творити . Воглашє́нїе . Гла́ко ма́тнѣ҃ъ
и҃чаколю́бецъ бг҃ъ є҃сѝ . и҃тебѣ҃ сла́вѹ во҃з
сыла́емъ ѿ҃цѹ и҃ сн҃ѹ и҃ стѣ́мѹ дх҃ѹ , нн҃ѣ́ и
прнс҃но и҃ во҃вѣ́ки вѣ́комъ , а҃ми́нь . и҃пе́вае́мъ
постри́гаетъ главѹ̀ кр҃тообра́зно . гл҃ѧ .
постри́гаетъ рабъ бжї́и , і҃мѣ҃къ , власо́въ
главы̀ свое́ѧ̀ . вонмѧ ѿ҃ща и҃сна сстаго
дха , а҃ми́нь . рце́мъ бг҃и зане́ . гн҃и по
ми́лѹи , г҃ . ко҃ѥ́ждо҃мѹ постриже́нїю .
пр҃їе́мъ ма́ло ко́ѥѹ̀ те́плаго , и҃ бѣ́лъ
пла́етъ ко́нь главы̀ ѿ҃р҃ѣ́заны́ѧ . и҃ тако

вохрани́тъ и҃хъ вѣтвѣ́нѫ цр҃ко́внюю , а҆ще
бѫ́детъ ка́мена цр҃кви . а҆ще́ли дре́вена ,
то҆ зало́таре́мъ вкапаютъ вземлю .
тѣ́мже гла́тъ вѣ́тль . и҆ли҆ і҆ере́й , ми́ръ всѣ́
мъ . дїа́конъ . главы́ ва́ша гдⷭ҇и҃ преклони́
те . и҆тако вѣ́тль мо́литвѫ .
И҃ бѣ́же на́шъ , і҆же ѡ҃нєспольне́нїѧ кѫпѣ́
лнаго твое́ѧ бл҃гости , о҆ста́вль е҆си
вѣ́ѧ вѣ́рующихъ . бл҃ги і҆нѣ́ пре
ше́дшаго ктебѣ́ , и҆ простѣ́йшаго же
раба́ твоего́ , і҆мⷦ . и҆наглавѫ́ его́ бл҃го
слове́нїе твое́ да́ви́ детъ . і҆ако́же бл҃госло
ви́лъ е҆си́ дв҃да пр҃о́комъ твои́мъ сами́ѫ и҆ломъ .
бл҃гослови́ главѫ́ и҆раба́ твоего́ , і҆мⷦ
рѫко́ю мое́ю гр҃ѣ́шною . о҆ѡ҃ѣ́ѧ́ того́ дх҃а
твои́мъ ст҃ы́мъ . а҆́ко да предъѹ҆спѣ́ваю
щѫ томѫ вѣ́рою ктебѣ́ . и҆ добродѣ́тели и҆
спо́лне́нїе́мъ . совершє́нными лѣ́ты , и҆спѣ
ди́нами ста́рости . славѫ тебѣ́ возе́лѣ́тъ .
и҆ѹ҆ви́дитъ бл҃га́ѧ і҆ер҃ли́мова , вовсѣ́ дни
живота́ своего́ .

И҃ко подоба́етъ тѣ́н вѣ́ка вла́ка , чтⷭ҇ть
и҆поклоне́нїе . ѡ҃цⷭ҇ѹ и҆сⷭ҇ѹ и҆сто́мѫ дх҃ѹ ,

НЫ́НѢ ИПРНО ИВОВѢКИ ВѢКШ́МЪ , А́МИНЬ .
ТА́КЕ ВЪЗЛАГА́ЕТЪ ИА́НЬ КѸКО́ЛЬ Г҃ Л҃ .
О́ДѢВАЕТСЯ РА́БЪ БЖЇИ , ІМ́КЪ . КѸ
КОЛЬ НЕЗЛОБІ́ЇМ . ВОЙМА́ ѾЦА ИСНА́ ИСТА́ГО
ДХА́ . НЫ́НѢ ИПРНО ИВОВѢКИ ВѢКШ́МЪ ,
А́МИНЬ . ПОЕ́МЖЕ ОБХОДИ́ТЪ ВТАЛЬ ІЛЍ
ПЕРЕ́Й ВТО́Ю КѸПЕ́ЛЬ , Г҃ . ПОВЕДУ́ЮЩІЙ
ЕМ́Ѹ ИВОСПРІЕ́МНИКЪ ВНОВОКРЩЕ́НЫМЪ .
ИПРІЕ́МЛЕТЪ ЄГѠ̀ ВОСПРІЕ́МНИКЪ ЗАДЕВА́Ю
РЎКЎ , ИЇНДО́НЎ ВОЗЛОЖЕ́НЎ БЫТИ НА
КЛЯ́ЖЪ ИХЪ ЄВАЗЎЕ́МЎ . ПОЮ́ЩИМЪ ВСѢ́М ,
Г҃ . ЄЛИ́ЦЫ ВОХА́ КРТИ́СТЕВЖ , ВОДА́ О
БЛЕКШІ́ТЕВЖ , А́ЛЛИЛЎЇ́Ж . ОТЛЕЖЕ́ ІЛЍ
ІЄРЕЙ ВЕДЕ́ТЪ НЕВПРОВѢЩЕ́ННАГО КЪ ТО́МЎ
ОЛТАРЮ̀ . И ПОВЕЛИ́ТЪ ЕМ́Ѹ ПОКЛОНИ́ТИСЯ ,
Г҃ . ИЦѢЛОВА́ТИ СЎСТНА́МИ ПРѢ́ВѢМА ВТРА
НА́МА ВТЫ́ХЪ ДВЕРЕ́Й . А́ЩЕЛИ БЎДЕТЪ МЎ
ЖЕ́СКІЙ ПО́ЛЪ , ТО̀ ВВО́ДИТЪ ЕГѠ̀ ВСТЫ́Й О
ЛТА́РЬ , ВНЎТРЕННІ́ИМИ ДВЕ́РМИ , И ПРИЛАЖЕ́ТЪ
КАДИ́ТОМЪ ПРѢ́ГОЛЎ СЎСТНА́МА ЕГѠ̀ ПОПРО́ДОБІЮ
ЦѢЛОВАНІЇ́Ж И ПОКЛОНЯ́ЕТСЯ СНИ́МЪ . А́ЩЕЛИ
ЖЕ БЎДЕТЪ ВОЩА́ЕМО . ЖЕ́НСКІЙ ПО́ЛЪ . ТО̀ НЕ
ВВО́ДИ ВЪ ВСТЫ́Й ОЛТА́РЬ . НО̀ ПРИКЛА́ДЫВАЕТЪ

кѣтымъ ѻбразѡмъ, наѣтыихъ дверехъ.
нѣмѫ бываніцѣ. глѣтъ кѣѣ втаѩнїи
нєрєй. Нѣтъ шпѫщаєши раба своєго вко,
погл҃ѫ твоємѫ вмиромъ. ꙗко видѣша
ѻчи мои спасєніє твоє, єже єси ѹготова
прѣлицємъ вс҃ѣхъ людєи. свѣтъ вошкрове
нїе ꙗзыко, нєлаѵ людєи твоихъ ізл҃.

гаа дї

Поѹченіе ковпрїємнику ѝновопросвѣщєнно
мѫ. посємъ. єрєй поставлѩєтъ ново
просвѣщєннаго ѣлиѕъ стыихъ цр҃кныхъ две
рей. ѝвдаєтъ того кѫмѫ. єнорѣчь во
спрїємнику. предълагаѩ поѹченіе.
Ꙗко дѣгоже прїѩлъ єси шѣтыѩ кѫпѣ
ли, ѻчищєна бжтвєнымъ пороженїємъ,
шѣсѣхъ прєжнихъ прегрѣшєнїихъ. тако
дѣпотщиѩ безлѣпости ѝвпредъ ѻдше
вити єго ползѣ, снабдѣваѩ єго шпѫсто
шны дѣлъ. ѝсовѣтъ бл҃гъ вездѣ прела
гаѩ ємѫ, єжебы оугодниѩ бг҃ѫ сотворити
ѝсовершити, ѝдопослѣдняго ѝздыханїѩ.
дѻбрѣ ѹгѫбѫ мздѫ прїимѣте шбразъ,
ѝбѣщаніѩ вѣкъ. новопросвѣщєннаго же,
наказавъ довлѣ шжтвєныѩ пѣснїи.

Ѵпімноу̀ѕѣ наказа́нїи ноїѧ гл҃гѣ

Ѻ чадо вниманіѧже глюти . воѵхо крѣпи́лѧ
ѣсѝ , воѵхо облечесѧ . є́мѹ́же бѹ́ди всегда̀
оу҃годнаѧ твор҃ѧ , вовсѧ дни живота тво
его̀ . вправосла́вной вѣ́рѣ твёрдопребы́ва́ѧ ,
вдобродѣ́тел҃ехъ житїѐ совершаѧ . къдх҃о
ѥмоу҃ѿщѹ послѹшанїѐ и҃повиновѣ́нїе имѣ́ѧ .
никогдаже ѿлѹ́чаѥсѧ цр҃кóвнаго правила
кромѣ вели́кїѧ нѹ́жда . нопри́лѣжны тщі́а
нїемъ бѹ́ди всегда оу҃пражнѧ́ѧсѧ вълитва
хъ вводержа́нїи , ивóврема пощенїѧ неоу҃нѣ
ва́й . рѹ́цѣ простира́й къмилостыни трѣ
кщи́н , ивостыѧмъ цр҃кваѧмъ , ивдоу҃богой
чади елика вила . правдѹ и҃любóвь и҃мѣ́й ко
вс҃ѣмъ чл҃комъ . немѣ́й никáкоже
вр҃цы своемъ , ни гордыи́нники тщесла́вїѧ ,
но все благóе творѝ вѣмирномѹ́дрїи , и҃вѣ
ѹмѣтотъ тѣлéсныѧ и҃вповлаѧ́нїи . всегда̀
вомѹ́мѣ и҃мѣ́й смéртныи ча́съ , иво
вѣ́рныѥ мéртвыхъ . нестрашноé второé
х҃во пришествїе , и҃вездѧ́нїе комѹ́ждо
подъ́ѣломъ . грѣ́шникомъ ѻ҃гнь неоу҃гаси́
мыи , и҃чéрвїе неоу҃сыпа́ющее .

ѥгдѣ кромѣшнїѧ , ѩнѣмѣ много рд
ѧнїчныѧ мѹки , неѥмѹщинѧ конца .
ѧвраѣединкшмъ цртвїе нбное , ѩпрочѧ
блгѧ ббзконе́чнѣй жи́зни . ѩхже оу
ѵта человѣчѣскаѧ немо́гѹтъ ѩ́ѵѣти , ѩже
ѹготова бгъ любѧщимъ є́го . вовѣки
а́минь . ѩпостоу́ѵѣйїи доко́лѣ .
кѵваетъ є́ктенїѧ . внеѩже помина́ютъ
цр ѩ́вгѧ , ѩвоспрїе́мниѧ сновокрщ
ѥнымъ . поихъ́же нѣпѹетъ .
а́ѵтоитъже вѣдати . а́ще бѹ
детъ тогда литѹргїѧ , преходитъ ѩбо
прѣвѣщенныи навелѧ́комъ перено́ситъ ,
дѣржа вообѣ́ихъ рѹка́хъ повѣщїе .
ѩпричащаетъ ѵтыхъ та́инъ ха бга нашего .
ѩ́ѵтоитъ ѩхо́дитъ кдо́мѹ
та́кожде держа свѣщи . ѩ́ѵѣщающїи его
свои емѹ . ѩнакїѧ́къ дн҃ь прїхо́ди кцр҃кви ,
та́кожде держа́щїи свѣщѧ горя́щѧ . наѵче
рнюю , ѩполоу́ѵтрєнюю , ѩлитѹргїю , даже до
о҃ма́го дне . вовсѣхъже седми дн҃ехъ ,
кмлтва ѩблгодарє́нїи , ѩвводержа́нїи пре
бывѧ́ѧ . ѩмѧ нѣдѣ́ли , ѩлицѧ а́нгельскаѧ .

Повелѣдованїе ѡмовѣнїю стаго мира . во
ѡмыѧнюе днь . прихѡдитъ воиерѣемникъ
новокрещенымъ въцрковь кѣщенникѹ .
И бываетъ повелѣдованїе ѡмовѣнїю стаго ми
ра . щенникъже прежде разрѣшитъ .
ниже вмѣсто сїндона чехолъ . егоже
имать навсѣхъ новопросвѣщенныи . и на
чинаетъ ієреи . благѣенъ бгъ нашъ .
и помнитъ . црю небныи . трестое .
и пошче нашъ . трепарь днебныи .
и прилѹчьшагосѧ стаго . слава . ины .
Молитвами гди всѣхъ стыхъ нѣща . твои
миръ даждь намъ ипомилѹи наі , ако
единъ щедръ . таже . глетъ ієреи .
гѹ помолимсѧ . и начинаетъ молитвѹ сїю .
Же нзбавленїе согрѣшенїемъ , ради стаго
крщенїѧ рабѹ твоемѹ , імк , даровавыи ,
и животъ обновленїе подавыи . вамъ клко
гди просвѣщенїе лица твоего , вѣрцы
во присїѧвати всегда благоволи . крѣпо
сть вѣры его , ненавѣтнѹ шврагобъ со
клюди . нетлѣнїѧ одѣѧнїе имже одѣ
ѧвъ , цвсквѣрно и неблазнено сохрани .

крще́нїе

нерꙋши́мо бнем҃ дх҃о́внꙋю печа́ть , бл҃го да́тїю ѥ҆́ сохрани́ши . и҆ма́тиѣ҆ томꙋ́же и҆ни́мъ бꙋди , помнѡ́жествꙋ щедро́тъ твои́хъ . ѵ҆зглаше́нїе . Я҆́ко бл҃гов҃и́мъ кпрослави́мъ , пречтное и҆мѧ҆ твое , ѿ҆ца и҆́на и҆́таго дх҃а , нн҃ѣ и҆ прино и҆ вѣ́ки вѣко́мъ , а҆ми́нь . и҆спрїе́мъ гдꙋ чи́стꙋ , или ꙋмаго нова́ . и҆змы́слитъ кр҃тоѯда́ зи . Сѝ рѣ́чь о҆тира́етъ чело и҆зопросѣ щенаго . ꙋ҆́шїи , о҆́чи , и҆прочаѧ ꙋ҆́ды его . и҆дѣ́же подо́бно бы́ти сто́е мно . Кр҃тилаѧ ѥ҆и , просвѣти́лаѧ ѥ҆и . о҆ставлѧ ѥ҆и . ѡ҆мы́лзаѧ ѥ҆и , воиноѧ ѿ҆ца и҆́на и҆́таго дх҃а , а҆мнь . гла конецъ мѣ́стомъ . та́кѡ глетъ ѥ҆и . Бл҃гов҃е́нъ бг҃ъ , просвѣщаѧи ꙗ҆зы́ки кнѣ́ми ѡ҆бращаѧи ѿ҆ вѣка человѣ́ка гра́дꙋ сто́мꙋ , а҆ми́нь . та́кѡ глетъ . гдꙋ по молѧ́тсѧ . и҆молитсѧ молитвою ѥ҆ю .

Я҆́ко гн҃и вседержи́телю бже нашъ , ѥ҆́же ра́ди вселе́ншасѧ , нбнаго ѡ҆тца́нїѧ крщ҃ла ѧ҆зы подава́ѧи . породи́выи раба своего

новопросвѣщєннаго , імк , вдою нд҃о .
нвольныхъ невольныхъ согрѣшєній оста
вленїе даровавъ . возложи нань рꙋкꙋ
вою державнꙋю . сохрани єго снлою
твоєю блгости . некрадо залогъ соблюсти .
неподоби того вжитіе вѣчныи донти ,
которомꙋ благоꙋгодїю . ПОСЛАНІЄ . ГЛАСЪ
ты ви оцєнїєнаше . ктебѣ слвꙋ возсылае ,
ѿцꙋ нбꙋ нетомꙋ дх҃ꙋ , нн҃ѣ нпрно
нвовѣки вѣкомъ , амнь ; ТАЖЕ
ГЛАГЛЪ . МИРЪ ВСѢМЪ . ГЛАВЫ ВАША ГВИ
ПРИКЛОНИТЕ . ИМОЛИТВА ВТАЙ .
Одѣвыйсѧ вѣтєбє х҃а бга нашєго , тебѣ
преклони снами свою главꙋ . єгоже соблюдн
непобѣдима подвижника пребыти , нанже
всѣе краждꙋ подвижꙋщихъ нань , инамы .
твоимъже нетлѣнным вѣнцемъ , да
же деконца побѣдителѧ всѣмъ покажи .
ВОЗГЛАШЕНІЄ . Ако твое єсть миловати
ипасати . и тебѣ слвꙋ возсылае , со єднача
лны тн ѿцємъ , и пр҃ѣтыи нбги ижнво
творащи тн дх҃о , нн҃ѣ нпрно нвовѣки
вѣко амнь . ТАЖЕ ВЫВАЇТЪ ШПУСТЪ ,

Ѝ́ТЇЙ СЛ҃ВЇЇСКЇЙ ЇЙ́ЖЕ

Ѡ҃ВРАЩЫ́НЪ ѺБРАЩАЮЩИХ҃Сѧ КЪ ТВО́Й ГЛА

ИСТИ́ННОЙ ВѢ́РѢ НАШЕЙ ХРТЇА́НСТВѢ . ЄЙ

Творитѣ́ начало ѻглашенїе . и҃зліѧ

вѣдь . иѣсѣ послѣ́дованїе неизмѣ́нно .

Ꙗ҃коже писа́но , ниже ѡприхо́дящихъ

Ѡ҃латыи́нъ костомъ крще́нїю , пото

му́же о҃бразу , даже идопроклина́

нїѧ . Пришѣ́дшїе прокланяѧтъ

врацы́нскую вѣ́рѫ . ѥ҃же гла́мъ вамъ ,

и҃ли толмачи́мъ .

А҃зъ и҃мѣ́ю , ниже Ѡ҃лдакы́нъ днє́сь при

хожду , къ вѣ́рѣ Хр҃тїа́нскѣй . не

Ѡ҃нѣ́кїѧ ну́жда , и҃ли вѣ́ды . и҃ли

лѣ́тїю , и҃ли лицемѣ́рїемъ . но Ѡ҃

всѣмъ дша , и҃ срца чи́ста и҃ неблазне

на . ѯа любѧщїи , и҃того вѣ́рѫ .

Ѡ҃бличаю всѣ врацы́нскїѧ вѣ́ры и҃мудро

ванїѧ . и҃проклинаю молме́да . ниже

и҃мамета́нъ . Ѥ҃гоже врацы́нїи чтутъ

ꙗ҃ко апла бж҃їѧ и҃проро́ка . Проклинаю

а҃лкора́нъ Ѥ҃же подаде́и за́тѫ молме́дова .

ихазана ихувина сыноу его . напувника
ра , еже навуника . ноумара . ита
ахаза . ваваракина . садукина .
имавіе . изувинра . наделлана . изе
ита . ивита . ианита . ноуфмана .
ипрочам стаиниики исодѣвственики . и
пріемники моамедовы . Проклинаю
задизе . наисе . изенжеп . имке
лдим . первым инкверненшим шжеп
моамедовых . кфатмаву дщерь его .
Проклинаю глемое кувранъ , еже все писа
ніе моамедово . еже притворяетъ яко
архаггломъ гавріилом вневеву быти кне
лу , мое ученіе , изаконоположе
ніа . и станнам сповѣданіа . и станнь
ства . и преданіа и хулы его .
Проклинаю рай моамедовъ , внемяже глютъ
четыремъ быти рѣкамъ , шводы чи
стым немутным , имлеко непреме
нѣнща слаіти своім . иванна слад
кувина . имедъ прищежена . и
вхотащіи быти дно , егоже суіта
ваметь впатьдесать тысящь лѣтъ ,

прекыка́ти ктомъ срацы́номъ , съкоупи́ти
жрѣлами и҃хъ плоу́тавьки , нетра́тнъ жи
вѫщихъ . подо҃бѣнїю нѣкихъ древе́съ ,
ѩ҃же нарица́ютсѧ индрита́лѣхъ , мѧса
ѣдѫщихъ птича́ѧ , и҃хже ѩ҃зыкъ .
нозоицѣ вели́кїи . пїющихъже ѿкафу́ры
нетоучника , ѿ҃зингѣнбера нетоучника ,
нарица́ема сапакила . и҃вино приносѧщихъ ,
Єгоже черпа́нїе ѿнетоучника дѣтѣмъ .
мѫже́мже и҃жена́мъ рече́ возра́тъ бѫдетъ
тогда , доѩзи́ѧ дне́бесъ , ноудьи
вра́нїи вчетыредесѧтъ лакоте́ , ѩ҃кѣ
нарица́ющесѧ несы́тнѣ предѣтомъ . занеже
бъ рече́ нестыди́тсѧ . Прикланяю
нарица́емыѧ моамедомъ а҃нгелы . ар҃
да оу҃ко нарсфа . нцафу нарху .
и҃хже ѿчестны́хъ бы́ти бж҃ихъ , дѣво
творитъ . коньмже бл҃гословимыѧ ѿне
го пророки , и҃ апо́столы . и҃же е҃сть , хѵ҃дъ ,
нездалетъ . нилиалехъ , нсолипа . недрика .
нездалисифила . нлонмана . Проклин
наю вса сикдетелистка моамедска . Єли
ка ѿвѣтъхаго мѣ҃ писа́нїѧ приво́дятъ ,

РАЗБРАЩАЯ ТО ИРАЗІРА . ИТБІВАЩАМИ
ЛЖЕТВІРА . НАНОЖЕ ІАВРААМА . И
ІСААКА . ИІАКОВА . МОІСЕА . ІААРОНА .
ДАВЫІДА . ИСОЛОМОНА . ІИАІЮ . ІИОНА .
ИЗАХАРІЮ ШЦА ІОАННА ПРТЧИ . ЄЩЄ
ПРОКЛИНАЮ . ЄЖЕ ШСРДЦЫИХЪ ПОТАЕННОЕ
ОУЧЕНІЄ . ИОБЄТЪ МОАМЕДОВЪ . ИЖЕ
ГЛЮТЪ КЛЮЧНИКУ ТОМУ БЫТИ РАЙСКОМУ .
ИБВЕДЄТЪ ОУБО КОНЬ СЕДМЬДЕСЯТЪТЫІЯЩЬ
СРДЦЫІНОВЪ ПРАВЕДНЫІХЪ . ГРЄШНЫМЪЖЕ
ВУДИТИСЯ ШБГА . ИПИСАНІЯМЪ ИБВІЯХЪ
ИХЪ ВОЗЛОЖЕНОМЪ БЫТИ . ИТАКО БНИТИ
ИТЄМЪ КРАИ . ИМЕНУЄМЫМЪ СВОБОДНИ
КЗМЪ МОАМЕДОВЫМЪ . Проклинаю За
КШЕСТОПОЛОЖЕНІЯ МОАМЕДОВА . ИЖЕ ОБРАЩЄ
ИСРАЗРЪШЕНІИ БРАКОВЪ . ИЧИЩЕНІЯ ПРЕЛЮ
БОДЄНИТВЕНЫМЪ ЖЕНАМЪ . ИЧИСЛУ ЖЕНЪ
ИНАЛОЖНИЦЪ . ИВСЯ ЕЛИКА ОТАКОВЫІХЪ НЕЧИ
ВТАЯ ПОВЕЛЄНІЯ . Проклинаю МОАМЕДОВА
ХУЛЕНІЄ ГЛАГОЛЕ . ЯКО БГЪ ЄГОЖЕ ХОЩЕТЪ
ПРЕЛЬЩАЄТЪ . НЕГОЖЕ ХОЩЕ НАКАЗАЄТЪ
ВОБЛАГОВ . ЯКО АЩЕБЫ БГЪ НЕХОТЄЛЪ ,
НЕБЫ ОУБО РАТОБЛИ ДРУГЪ ДРУГА ЛЩЕ .

нітѡ́й твори́тъ , ꙗ҆́коже хо́щетъ .
и҆вра́комъ бла́гомъ и҆злу́каѡмъ винове́нъ
тѡ́й є҆́сть . нича́стїе всѣ̀ содержи́тъ .
Прокли́наю моа́мєдово блаꙋдослове́нїе гла́голе .
ѧ҆́зъ гь бг҃ъ і҃с х҃с , ѿмарїи́мъ сестры́ мои́
сѣ́вы и҆ а҆́враѳо́вы роди́мъ , кромѣ̀ сѣ́мене
ни , ѿ҆́лова бо́жїа и҆ждо́хъ . і҃є́ще мла
де́нецъ сы́нъ пти́ца твори́ше ѿбре́нїа ,
и҆́дꙋновъ твори́ше та́жны . и҆сцѣ́лѣхъ
и҆сцѣлева́ше . и҆мертвы́мъ костя́ни ,
и҆́ко мо́лвою а҆пло́вскою и҆спрови́ꙋ ѻ҆́бга ,
и҆зведъ сѧ҆́ бѣ̀ трапе́зꙋ и҆на́нита и҆́хъ .
и҆́ко нерасна́тѣ , ниже́ поѧ́тинны
ѻ҆́мре и҆́ко чла́къ . коипривидѣ́нїа то́
чїю сїѧ̀ ѿ҆є́вреи претерпѣ́ . и҆́ко вопро
шенъ бы́въ ѿ҆бга . а҆ще и҆менова́лъ
бꙋдетъ себе́ бмира́ сна бо́жїа , ѻ҆́нъже
ѿ҆вѣща́ . и҆́ко ты́ вси вѣ́си . и҆вѣ́си ,
и҆́ко неи҆менова́хъ себе́ бга , и҆ли́ сна
тебѣ́ . раб҃ъ тво́й є҆́смь . и҆непрело́жно
шꙋю́ сѧ҆ сѝмъ нарица́тнїемъ .
Прокли́наю ꙋ҆чє́нїе моа́мєдово гла́голе .
и҆сцѣ́ли ѧ҆ сн҃ꙋ бо́жїю . и҆ѻа́ппла и҆ппо́ла .

Якоже глетъ, бгъ причастника неимати.
иныи творящии того причастника ха,
хотятъ аѳѵнтиѧ бгвенъ ѻгнемъи.
Проклинаю творе́нїе моамедово баснивое
внемже глетъ быти бгобиднѣмѹ матве
номѹ, ѿврама́ма ізмаи́ла. бъвшаго,
иже ѥсть мекѣ, или макехъ. егоже
имени́ѹстъ поклонѥнїе волхвованїю. ипобе
лѣвлютъ, идѣже ащіе суть имолитвы,
обращаютъ лица свои къ востоцѣ они.
Проклинаю итого, иже вмекѣ дома мо
литвенаго, внемже глютъ лежати
посреди камени велиѥмѹ, ѥѡбражѥнїе афро
дитино имѣщѵ. чтитиже того,
ѩко верхѹ того впалъ бѫше авраамъ волга
рю, или ѩко ктомѹ вельбланда привѣ
залъ авраамъ, внегда иныка хотѣше
жрѣти. аниже намолитвѹ тамо ѿхо
дѧщимъ, единѹ оубо ихъ рѹкѹ ика
мени простирати, другоняже очи
выѥ держати. итако окрѹгъ тѣмъ
кртѣтнимъ, донджеже порицѹтїм
омрачи́вшимъ.

Проклина́ю а҃ки́ѳскаго , мекѵ́ . ѻ҃бдержа́нїе
его́ вїе . ѥ҃же ѿ врацы́нъ та́мо вергаємыхъ
ведмь ка́менїи нахрїстїа́ны . нака́кѵ
моли́твѵ и҃ли́жбѵ , ноблю́дѵ и҃хъ .
Проклина́ю оу҃че́нїе моа́мѣдово , обе́льблю́
дицѣ о҃ного , и҃же гла́тъ бо́жїю бы́вшю .
оу҃ше́нѵ бы́вшѵ ѿ҃ѣхъ чл҃къ . нѣго́
ра́ди мщи́тиа тѣ́мъ бг҃ѵ .
Проклина́ю поклоня́ющихся заѵ҃тре́нѣи
зв҃ѣздѣ , ѥ҃же е҃сть де́ница . а҃фро
ди́тѣ , ю҃же по́рабьскымѵ ѩ҃зы́кѵ , ха
ва́рь и҃мено́ютъ , сирѣ́чь ве́ница .
Проклина́ю вся заповѣ́данїа моа́мѣдова
вы́нѣшде хр҃тиа́ны оукра́дше . ѿ҃рицателеи
и҃ме́нѵа и҃причи́стники и҃зла́дники . и҃з
ста́вльшетъ врацы́ны вне́запѣ тѣ́ и҃зако
ле́нїе . и҃зъ тѣ́хъ и҃ми́нѵа , ѥ҃же на҃хрїа́
ны́ бра́нь . и҃ вта́кон бра́нн оу҃мира́ющїи вра
цы́новъ сы́ны бж҃їа , и҃здре́вних҃ ра́бы
на́ша . Проклина́ю ѥ҃же ѡ҃ле́ѳа вѣ҃ры́ма
нечи́ста оу҃ста́вленїа моамѣдова , вни́х
же не прила́гаетъ . а҃кѡ да́ѣще необрѣ
та́нтъ гоѳѡ́кѵ бо́дѵ , прїе́млютъ пе́рсть

Ѿрицáніе

мѣлкѵ , ѝтоѭ трѹтъ лицà своѫ ѝрѹщъ .
Прикланáю єѓе ѡбоздáнїи чл҃чи оученїе мо
амедобо , внемяже глетъ . ꙗко воздан҃ъ
бы҃ть чл҃къ ѿперти , ѝшкáплей , ѝпїá
вицъ , ѝжбáнїѫ . їꙗко чл҃кѵ воздан҃ѵ бы
вшѵ , їс҃ѹко вси áггли повелѣнїемъ бж҃їи
пáдше поклонишáѫ є҃мѵ . єдиножде
вел҃іáръ непокорúѫ поклонúтиѫ .
Ѝ надобѣми сúми прúклинаю҃га мохмéдо
ка , онемяже глетъ . ꙗко той єрты҃гъ
єдúнъ . бг҃ъ вѣковáнъ . нúбо роднлъ ,
ниже родúлсѧ . ниже былъ подобенъ
є҃мѵ кто . речéнныѫ оу҃ѹ бсѧ , ѝтого мо
áмеда . ѝковáнаго того бога прокланнáи ѝѿ
рицáюсѧ тѣ҃х . áщели бѹдетъ ѿчеркáетъ
грихождúїи кѫхр҃тїáнствей вѣрѣ рц҃ы
нїѣ . Ѿрицаюсѧ всѣхъ черкáсскихъ ѕа
мѣзаконныхъ обычáевъ , ѝхже навыко
гда , ѝстинныхъ оучúтелей неимѹщіе .
нипнеáнїѫ закóнѹ хр҃тїáнскомѹ , свúмъ
ѝхъ нáвыкомъ . Ѿрицáюсѧ самонзволна
го ѝхъ обычáѫ , ниже невѣданїемъ ꙗко бѹ
ѵрмáнскúмъ обычáемъ , вдн҃ь постáтсѧ ,

абиѳцыи ѧдѧтъ ѥдѧютъ неоудержанно .
Ѻбѣщаюѫ ѥгопротивнаго и противолетїѧ
ѥгопрославляю иже творѧ повелѣта ѯ дѧ
цева вдь стаго прїкаѕїи , ѯзаколаю ако
гїѧ козлы . ѥкожи ѥгланвше ѥгласами нашиѥты во
стыѥютъ рагрѧлившѥ , ѥмлѧо ѥвалѧтъ , на
столы ѥѕтаѳлѧютъ вкупѣ ѥпитїѥ . ѥпо
ноѫ вѣѥпрь ѥокожи тыѧ , ѧко ѥдѣлѥ при
нашенїѥ бгу творити мнѧтвѧ . ѥгако ѧ
ми мѧсо ѧдѧтъ , ѥпитїѥ пѣтъ . ѧкоже
козлокъ тѣхъ раздѣлѧютъ намѧлыѧ чѧ
сти , ѥбрачѹютсѧ имъ ѧко стыѥю ѥдѣсею.
Ѻбрицаюѫ ѥмолвы ѥхъ ѥеоудобныѧ , ѥже
мнѧтсѧ ѧко благотворѧщѥ ѿпростїѧ са
мочиніемъ . дѹбовыѧ столпы ѥѕтѧлѧю ,
воѥмѧбжїѥ , ѥпрѣтыѧ бцѣ , ѥныѥ стѣхъ .
оуныхже столпшкъ молвы дѣющѥ , Заклѧ
ютъ вшлы ѥборѧны . ѥкарнѣ то
мѧсо ѧдѧтъ , ѥпитїѥ пїютъ .
Ѻбрицаюжесѧ ѥпроклинаю , ѥже ѥдѣлѧнїѥ
пиванїѧ ѥмѹтъ ѧко ваддѹкѣйскїи обычаи .
ѥпомерткецѣхъ копль ѥкрѣчанїѥ творѧ ,
ѥлица дерѹтъ , ѥушеса вѣмъ рѣжѹтъ .

Ѡрицаю́ сѧ ѝпроклина́ю ѳеоклитскую ересь, кака
рдинскую, ѝоу҃чи́тєлѧ ѝ оре́сь, ѥдїномы́
слєнников҃ , ѝнообщи́нников҃ его окаѧ́нны
ѧ҃ѕе оу҃чєнїѥ ѝ прокла́тое . ѝнра҃в҃ нообы́чаи ѝ
є҃ретическїи проклина́ю . Ѡрицаю́сѧ ѝпро
клина́ю а҃ще бу́дут҃ которы́ѧ ѝны́ѧ бго
ме́рзкїѧ обы́чаѧ є҃реи навы́кли соу҃т҃ ѿ҃ѡ
ѵ҃рма҃ , ѝли ѿ҃латы́нъ , ѝпро́чих҃ є҃ре́и ,
вѣ́дѧ ѝли невѣ́дѧ , во́лею ѝли невóлею .
ѝны́х҃ беза́коны дѣ́л҃ . ѝмѣ́нны
ѝ҃таи́нъ твори́мы непотре́бны бгу҃ . ѝ҃ѳ҃
всѧ проклина́ю , ѳ҃ѡбраща́юсѧ ѳ҃ѡрица́юсѧ т҃ъ .
Исчета́ю сѧ ѝ҃стинному҃ ѥди́ному҃ бгу҃ , ѝ҃вѣ҃
рую во҃ц҃а ѝ҃на ѝ҃ст҃аго д҃х҃а , ѥ҃ди́ную ѥ҃дїно ѵ҃
ци́ную ѝ҃нерадѣли́мую ѝ҃ тр҃цу҃ . ѝ҃плотское
ѵ҃лотворе́нїе , ѝ҃кчи́во схожде́нїе , ѝ҃повѣ́дую
ѳ҃ѡ҃ѝ҃стыѧ҃ тр҃ца ѥди́наго , ѥ҃дїно ро́дна҃го ѕ҃на҃ло
ва бжїѧ , ѳ҃ѡ҃ѥ҃ѕ҃ѡца пре́жде вс҃ѣ҃ вѣ́къ рожде́
на , и҃мже всѧ сы́ша . сы́вша сего҃ ѡ҃ц҃ѧ
ла́ю по҃ѝ҃стинѣ҃ чл҃ка , ѳ҃ѡ҃ѝ҃ст҃ѵпи́ша сво҃е҃го
бжтва . ѝ҃бы́ти того҃ бга по҃ѝ҃стину҃ , чл҃ка
по҃ѝ҃стину҃ , ѝ҃с҃тѣ́на , непрело́жна , ѝ҃ѝ҃
с҃тѣ́на . ѝ҃с҃тавъ є҃ди́нъ , подвою є҃ѝ҃ст҃ву҃ .

нлѣ́ціа . бо́лѣзнѣ вс҃а пострада́вша , и҆ра́нъ
та плоти́ю . бжтво нстра́шна прѣбы́вша .
и҆ногда́ положе́на бы́вша . и҆ тре́тїй дн҃ь
воскре́сша . и҆ на́небеса взнесе́нїа .
и҆спѣ́нти вопло́ть хотя́щїа ви́дѣти жи
вы́мъ и҆ мертвы́мъ . є҆́же поплоти то
го ро́ждшую стꙋ́ю дв҃у мр҃і́ю . и҆ пре
бы́шꙋю поро́жтво дв҃ꙋ вонѣ́стнꙋ сы́нꙋ
бц҃ꙋ . и҆ ма́терꙋ ѥ҆ди́ную , ꙗ҆́ко понѣ́тникъ
ма́терь бжі́ю почи́вшаго . и҆ѥ́го ра́ди и҆
гжть и҆вла́дычицꙋ побагода́ти бы́вшихъ
вѣ́рнѣ . тва́рн , покланя́ющихъ . и҆ чтꙋ́щихъ
ѡ҆́ртїа́нъ та́йно сщ҃е́нно дѣ́йствꙋющыи
ѯлѣ́бъ и҆́бо , и҆ма́же бжтве́ныхъ да́ровъ
ча́стїю причаща́ютсѧ . покаря́ющимсѧ и҆спо
вѣ́дꙋю ѥ҆ди́ную , тѣ́лꙋ и҆ кро́ви пи́ти
тѣ бы́ти га҃ па҃ хо҃ , претворя́ема вилю
є҆го бжтве́ною , ѻ҆чи́стѣже и҆невѝдимъ па́
че ѧ҆́зыка ѥ҆стествє́нагѡ смы́сла , ꙗ҆́коже
вѣ́рꙋютъ самъ . ꙗ҆́ко и҆́зъ причасти́ти
ѧ сихъ сла́ганиѧ . ꙗ҆́ко вонѣ́стнꙋю сꙋ
щи́мъ плѡ́ти и҆кро́ви є҆го . и҆ кѡсвѧщїе
сѧ дшиѧ́же и҆тѣ́лꙋ , и҆жи́зни вѣ́чныѧ .

ицѣтвїм ибнаго навлѣдїм , прича
рлвїмъ тѣми , вѣрою совершенною
Нетое хвоврщенїе съчистою и неблазнен
дшею нерцемъ , ивѣрою прилѣжною пр
шѫ пріѧти . извѣстѫю си понѣтия
очищенїю тѣлѫ оумнѣмѫ быти , и
рожденїю дшиже и тѣлѫ . Ичтнагоже кр
того истиннаго ха нега нашего ,
некоѣмѫ тли никлѧтвѣ оружїе .
свобожденїю кжизни вѣчныя . из
менїе бже наемерть , инадїаволя побѣд
Ещеже ичтныя икѡны , бже поплот
вѣчлвшмъ сѧвленїм бжїм слова .
сказанию того рождьшїм чистыя двы
бгомтре . ибговидныхъ гглъ .
ѣтыхъ вѣхъ вообразенїм , ако пер
образныхъ ѧ , иприѧмлю ичтѫ ицѣлѫю
ивѣхъже рщенныхъ гглъ . ѣтыхъ
вѣхъ , иже бгови благоугодившихъ
ако рабы оного и вѣрны оугодники чтѫ
вѣрѫю , зеже воого чѣсти .
шѧвшѧ дша нерца и произволенїм ѣтр
ина , прихожѫ квѣрѣ христїанскїй

Аще ли же сицемѣрїемъ илѣтїю сїѧ глю
щи ѡ вѣры сердцемъ хѵ люблщи
дабѹдѹ проклѧтъ и препроклѧтъ и
душа моѧ оучинитсѧ сатанною нѣсмы
Сѣмѹ прокланнанїю совершившѹсѧ . па
ки сватитель . сїи попъ .
творитъ послѣдованїе , якоже писано .
иже шлатыни приходящихъ
покрещенїю . и такоже потомѹ
образѹ , все дѣйство
доконца совершае
тсѧ

иже ѡжидовъ кхр҃тїанитєй нєкоѥ поученїе

Аще кто хощєтъ кхр҃тїанитєй нєкоѥ поученїе
довтонитъ . оучкарѧти вєкъ обычай жи
довскїи . такожде показовати како ѡбразъ
ѡца нашєгѡ прилєжнымъ . хр҃тїанитєлюбо
ти вохотѣ . нѡрицатиѧ оубо нашъ пре
цѣковїю всѣмъ іудєйскїмъ вѣры . вѣнєнни
ку напрєглющю . итомѹ ѡвѣщевающю
навѣмко злобо . или паки воспрїємнику
єгѡ . аще єсть вамъ младєнєцъ .

ѡрнцанїєже єсть вѣщєство

(Г)рнчѹимъ вѣрѣхъ жидовскихъ обычаевъ ,
иначинанїи изаконовъ ихъ . іопресноку
ю жертвы агнчѧ . итрѹбъ . иѣнїи по
тчєнїи . ипрочимъ всѣмъ прѣздники єврѣи
скїи . жертвы имлтвы . икропленїи и
чищєнїи . ичистотєтвъ ѡчистанїи
ипоитъ . иновомѣсячїи . иѹбоитъ нашъ
хованїи . нєжеоммаиѣхвихранитєлнаѧ .
иобориць , иницєдєи , ипитїи [illegible]
ипроєтъ ѡрнчѹимъ вѣмкїи индѣйскїи вѣщи

изаконовъ , иобычаевъ , иначинанїи
идѣ́мни шрнчнмъ єже вообразъ хв
чаемаго шіюдѣи антихриста .
Испричитаюм истинномѹ хѹ йсѹ .
вѣрѹю вошца инна истаго дха , ствю
єдїносѹщнѹю трцѹ . иплотьское смотр
нїе кончакшмъ приходъ , того бжїм сл
ва шцтвім трцаєдинаго исповѣдѹю , п
истиннѣ члка того бышша . покарм
ем ншцтѹпльша своего бжества .
Єже поплести его рождьшюю ствю дв
рїю , воистиннѹ йстиннѣ вцѹбыти в
рѹю нглю . ичтнаго хва крта . истым и
коны , йпрїемлю ичтѹ , йпоклонаніем
ствлѹю . итакоже душею иерцемъ нвѣро
правою , прихожѹ квѣрѣ хртїанствн .
Ащели. слицемѣрїемъ йлестїю їм глю .
анѣшвѣрві вездшънымъ иерца ха любщи
но ащіе очѣо нѣ лицемѣрствѹю быти
христїанинъ , послѣдиже восхощѹ шр
цим , никондѣнской вѣрѣ паки при
ложитим . или обрѣзанїем идыи конд
йпразднѹм , или собѣдѹм имъ вглнѣ ,

ихр҃тїа́нскїй вѣ́ръ пр҃вглі́ѧ . а҆нѳпа́че
мѧ́ръ о҆бли́чи тѣ́хъ , нш҃рнцаѧ сѧ҆
тнымн и҃хъ вѣ́ры . нн҃ѣ у҆́бо дапрїи́де на́
мѫ трепе канновъ , и҆прока́зѣ гїѳзни́ва .
кнмже ка́знемъ гра́кихъ зако́нъ дла́ѵ
дѵ повнненъ . вѣ́ѵдѵщемже вѣ́цѣ , да
бѣ́здѵ про́клѧтъ и҆препр҃кля́тъ . ндша
мїѧ длоучнни́тїѧ сїатано́ю и҆зѣ́вы .
Сїѧ прихождя́щемѵ глнцѵ прѣдцр҃кѣнїе .
вѣ́мъ вооу҆слы́шанїе . Творнтъ того́ хри
стїа́нна . и҆прочее имѣ́етъ того́ а҆́ко хри
стїа́нїна некрещена . а҆коѳы́же сѵ́тъ хри
стїа́нскїѧ дѣ́ти хотя́щѧ кртнтнсѧ .
Вовторы́нже день оглашенны́мъ того́ впри
чита́емъ . Глнце мл҃твы . а҆́же нна́оглѧ
шенныхъ дѣ́тїхъ глемъ , и҆прочее твори
ш҃рнцателныѧ мл҃твы . нтл҃ко послѣ́до
вателнѣ совершѧемъ вса҃ а҆́же о҆́крщенїи оу҆
зако́ненаѧ . нже послѣ́дованїе ноглашенїе
нмл҃твы . и҆прочаѧ дѣ́нствѣ быва́ютъ ,
а҆коже пнсано і҃зложено . нже ш҃латы́нъ
скихъ вѣ́рей прихождщнмъ . вее пото
мѵ о҆́бразѵ , начало нсовершенїе .

Ѝзлагáніе їоудéйствъ крéпчáйшій . óбóе
како достóитъ пріимáти . жидóвъ при
ходящихъ . къ хрістіáнствый вéрѣ ѝпо
рочный . Пéрвое достóитъ тóмꙋ ѝповѣ
дáти . їобличáти , безáконіе жидóвъ
скоє їобычаи ѝдѣлáніе . тáже ѝблáти ,
ꙗко ѿвсегó сéрдца ѝвѣры прилѣжнымъ хрти
áнствовáти восхотѣ . ѝѿрицáтисм óубо
мáтѣ прéвсéю цр҃ковїю , всѣмъ їюдéйскіа вѣ
ры , ѝзáконовъ вѣхъ . проклинáтиже по
слѣди ѝзложéннам чрезхотѣнїм бж҃їм оу
мышлéнїм їобычáм . ѝтáко сочетовáтисм
хꙋ , ѝнѣрѣ éже онéмъ . Сщéнникꙋ óубо
напрегáнцꙋ , ѝтомꙋ ѿвѣщевáнцꙋ , вто
же слóво . ѝли пріéмникꙋ его , ѝли
толмáчꙋ , вохрістіáнствый вѣрѣ ѝꙋ
цемꙋ . ѝмѣющиже сиѝцы . Аѣ їмк .
ижé ѿжидóвъ , днéсь прихóдꙋ кѣрѣ хрі
стіáнствый . нѣкоімъ вѣды , ѝли нꙋ
жда . ѝли стрáха ѝли грозы . ѝли нищe
ты , ѝли долга рáди . ѝли вины нѣкоім рá
ди нáмъ подвижꙋщїмсм . ѝли чти рáди
мúтскім . їблгодарованїи нѣкыи . їбогáтствá

нетлѣнїѧ нѣкимн обѣщевае́ма . нлн
вѣ́кого нѣ́кового ра́ди прибы́тка . нлн
пре́стателства чл҃вѣ́ского . нлн ра́ди за́
кнсти нлюбопрѣ́нїѧ кнѣ́ковєму бы́вшаго .
шедимовѣ́рных҃ъ мн . нлн нако хотя́щу
мн вн́мъ мцатнїѧ хр҃тїа́номъ . нако
ревни́тель вы́н зако́ну . нлн и҃ѡнн́х҃ъ
онепрадобанъ . но ѡкнѧ дша нрца
х҃а возлюбн́въ нтого вѣ́ру ;
Ѡрнчу́ѧ вѣ́кїѧ жндо́вскїѧ слу́жбы но
вре́занїѧ . нзако́нных҃ъ вс҃ѣ́х҃ъ нбз
кѧ́нных҃ъ . нфа́нки . нжертвы а҃гнча .
недмнчнаго пра́здника . нокнлеѡ . н
тр҃ѵбъ ночнстнлнща . нѣ́нн пнтенїѧ .
нрщнх҃ъ вс҃ѣ́х҃ъ пра́здников҃ъ жндо́вь
скнх҃ъ . нжертъ нмлтъ , нкропле́нїн ,
ночнщенїн . нчнстнтелнтъ , нпостъ ,
нзбшт҃ъ . нноплѣмчїн . нснѣдей ,
нпнтнй нх҃ъ . нпроста кнго ѡрнчу́ѧ ,
нудѣйскаго зако́нна го нобы́чаѧ нначина
нїѧ . Нна́ми прокланяю на́же ѡ нюдей
вреи нєрнтнкн . ссдукѣ́ѧ гла́вы ѧ пра́вє
дныѧ . нже дх҃ъ с҃тын хр҃ъ . нмр҃твы х҃

ковкрнїи шрнчѹтъ . нагглы шлагантъ .
фарнеѧ шлѹченныѧ , няже навгакїи
понедѣлникъ нчетвертокъ повтѧтеѧ .
надѣѣства навремена оуїтаблгнѧ лице
мѣретвѹюще . послѣже разрѣшантъ
все воздержанїе . глаѧтъже нмарменїн
изъ здословїю прилѣжатъ , назареѧ
шлѹчьшихѧ , няже ожертвахъ непри
ѧтныхъ моисовъ законъ . него
ради одшевленныхъ никакоже трѹтъ .
Всего бездѣлїѧ , няже писанїѧ ныхъ
паче законнаго пріемлютъ , нмножа
шихъ прѣкъ шрнцанцеѧ . оуїнтелѧ
нмѣнѹюще чака назѣн нменѹема , єже
вилѹ некровенно . нмардѹ нмарданѹ .
няже шрода того сходящїѧ , нко богнѧ
чтѹтъ . нрдїаны , няже нкоплеме
ннаго цѣсаѧ іюдѣйскаго нрода , червьми
раятлѣнныхъ , нко ха проклинаютъ .
Днекнокртлѧ , няже тлѧже мѹдрѣствѹ
нцы фарнеомъ , велѣнїеже водятъ
вопрнложенїю , єже немощи чловѣ спасти
ѧ , ѧцїе ненавнднкъ днь крщаетсѧ .

Кни́жники, е́же ѥ́сть Законоу́чи́телѧ,
и́же нехотя́тъ по закони́ ѫ жи́ти. ноизбы́
точествовати того чѧномъ, ичашамъ и
блю́домъ, и́нымъ сосу́домъ крще́нїѧ.
и҃шлакте́й ру́цъ и҃змыва́ти. и҃сосу́ды
и҃змыва́ти оумышлева́ю. и҃просто мно́
го преда́нїѧ кромѣ зако́на приложи́вше.
повторителнаѧ та нарица́ютъ, и҃же ѥ́сть
вторы́ѧ бж҃їѧ законоположе́нїѧ. и҃пе́
рвую оубо лжи́вѣ навождатъ намо́исе́а.
втору́ю же рабви́ акива́нъ. трети́ю же
наа́ннана и҃же и҃ноу́да. четверту́ю нана
ѕаконовы сыны. и҃же и҃зобо́ту на́бра
нихъ ѡ҃ре́кошѧ. Сих оубо проклина́ю
ѫ мн, и҃ноудре́йскїѧ бг҃ѣ ере́и ере́тика
ли́ники. и҃потворителнаѧ и҃потво́рники.
Проклина́ю сѝми и҃же пра́здникъ совершѧ́
ющихъ, глаго́лемаго мардохе́ѧ, вперву́ю
зобо́ту христїа́нскихъ по́итъ, и҃дре́во
ако а҃мана придре́ющихъ. та́же прима́ѣ
ющихъ то крстному зна́менїю, и҃по
хинганцихъ. клѧ́твы и҃проклѧ́тїѧ вѣ́
чнаѧ христїа́ны облганцихъ

тѣ

Прокляна́ю и҃тре́хъ , и҃же внача́лѣ и҃нди
кта вт҃ро́мъ пра́здницѣ , ока́зу́ющи
на́ршіи тр҃у́бнымъ , о҃броще́нїмъ шо́лкова
ѳа́зничнымі кра́скамі . та́же и҃тре́клм
волхвова́нїм сі́мъ приглаго́лающимъ .
и҃зо҃ї́гна́нїе та́коже мна́тъ тр҃ава́нцы ,
и҃вса́кого и҃ного нед́у́га пр҃і҃е́млютъ .
Прокляна́ю и҃тре́хъ , и҃же но҃у́лїм мѣ́сеца
воспомина́нїе пра́зднующихъ . глаго́ле
лныхъ о҃ны́хъ вт҃ро́ныхъ , є҃же па́тьнѝїе
і҃ерли́мово . пра́хомъ главы́ свои́м пы́лі
пла́нцыхъ , на́лчныхъ пребыва́нцыхъ
вѣ́сь дн҃ь и҃но́щь . и҃сполнѡ́жествомъ ры
да́нїй во҃зглаша́нцыхъ о҃у́ки о҃у́бы .
Є҃щѐ прокляна́ю и҃тре́хъ , и҃же а҃нтіхри́сто
ва чака́нцыхъ прихо́да . є҃гоже и҃тра́пе́зѣ
тѣ́мъ о҃уготова́ти чака́нцыхъ вели́кѹ . и
пролежа́нцы́ вѣ́тѣ́дя . зи́за . и҃мѣ́хѹ
мо́дя . и҃лева́дя́на . і҃е́сть о҃у́бо зи́за
пти́ца и҃тре́кла живо́тна . мѣ́хмсфе́же
четверно́га . лева́фа́нже , мо́ркін
звѣ́рь . толи́ко вели́кихъ и҃мѣ́ѡ
жныхъ тѣ́лесы́ . я҃ко доблѣ́сти вѣ́тѣ́дь

кіе́жде тма́мъ мнѡ́гимъ ·
Є́ щѣе проклина́ю вс҃ѣ́къ жидо́вскїи о҃бы́чаи ·
и҃наче́ниѣе непре́данное моисе́омъ · нѣ́ко
е҃ихъ волхвова́ніе но҃ва́ніе · и҃зрѣже
нїе и҃зліяніи · и҃спѣ́шнаѧ · и҃хранителнаѧ ·
Є́ щѣе проклина́ю всѣ́кого ремесли́ · и҃ли ра́
вви · па́че моисе́овскаго зако́на наоу́чиша ·
ша · и҃ли оу҃чаща · и҃зъ́ѧ глаголе́
мыхъ архиереѣ́ты тѣ́хъ · и҃ли архи
ремакиты · и҃ли архираввиты · и҃ли
оу҃чителѧ · и҃хже нечестивыѧ оу҃че́нїѧ
о҃тє́чествѧ нарица́тъ · Проклина́ю къ
дре́вниѧ архираввитомъ · и҃зобли́ѧ и
оу҃дѣ́йскїѧ злыѧ оу҃чителѧ · ла́заря
гла́ю · и҃же незаконныи праздникъ и҃зо
бре́тшаго · глаголема́ѡ и҃хъ е҃дїноно́
жїе · и҃ліѭ о҃ного почи́вствїю неме́нк
шаѧ · вениа́мина́же и҃зведе́ѧ · и҃ва́ра́
мїѧ · и҃ннва́тїѧ · и҃прочихъ ·
И҃ма́ѣмъ сѝмъ е҃же ѡ҃ю́дей ча́смаго я҃ко
хр҃а · пришедша проклина́ю мессію · е҃же е҃сть
помаза́нъ · па́чеже анти́христа ·
И҃ѡ́рекъ того́ · вопричита́ѧ и҃стинным҃

Є́дино́мꙋ ѯ҃ꙋ нб҃гꙋ . и҆ вѣ́рꙋю вонщ҃а и҆́сн҃а
и҆стаго дх҃а , с҃тꙋю є҆дїносꙋщинꙋю и҆ нераздѣ
лимꙋю тр҃цꙋ . и҆плотьско́е смотре́нїе , и҆ко́же
ловѣ́ко҆м҃ схожде́нїе и҆сповѣ́дꙋю . є҆́же ѿ
тцꙋ́ тр҃ца є҆дино́го , є҆дїнороднаго сна и҆ сло́
ва бж҃їа . і҆же ѿ҃ца пре́жде вѣ́къ вѣ́ко
рождьшагова . и҆ны́мже вс҃ѣ бы́ша .
того бы́ти вѣ́рꙋю , є҆́же законо́мъ и҆про
ро́ки провозвѣщє́нна мнѣ́ю . є҆гоже ра́ди
и҆зше́дша на́землю возвѣщꙋ́ю , ра́ди
спасе́нїа человѣ́ческаго ро́да . и҆мѣ́ꙗша
по́мощь человѣ́ка , и҆ ѿступи́ла сво
его́ бж҃тва . и҆зꙋ́ща того́ бг҃а и҆́стинна
ѧ҃члка по́мощь . невѣ́вна , непре́ло
жна , и҆зва́ѧнна , всеста́вѣ є҆дино́мꙋ ,
и҆дво́ю є҆́стествꙋ бы́ꙗша . волѥ́мо вс҃ѣ м҃
пострада́вша , и҆зра́нѧта пло́тїю . бж҃тво
невстра́стна прибы́ꙗша . и҆погребе́на бы́вша .
и҆стри́днебно воскр҃ша . и҆на́вѣ҆ возне
ше́ꙗ . и҆спр҃и́нти всла́вѣ х҃ра́ща вꙋ
ди́ти живы́мъ и҆ мертвы́мъ ; Ѝ є҆́же по
плоти того́ ро́ждьшꙋю , с҃тꙋю бц҃ꙋ мр҃ію :
и҆зре́кшꙋ поро́жствѣ дво́ вои́стїнꙋ ;

невѣрствую бцѵ . невѣрную иглаго́лю . і҃ꙗко
пе҃тинъ мт҃рь бга бочлчьшлвѧ . него
ра́ди ижѵ нлчцѵ , бла́годатїю бы́вшѵ
всѣм тварм . поклонмвѧ нтѵ , і҃же
ѿ хр҃тїа́нъ таи́нѣ ще́нствуемыи хлѣбъ
нино , нхже вънжтвенъıхъ слѵжбахъ
пр҃ичащаютсѧ . покарѧюсѧ і҃и҃повѣдѵю
невѣрствю , тѣлѵ икроки пе҃тинъ бы́ти
г҃а іс҃а хс҃а . прелагаемаго бжтвенною сило́ю
оу҃мнѣже иневидимо . па́че всѧкаго ество́
ственаго ра́зѵма , якоже вѣсть сам
е́динъ . нтако нзъ пр҃ичастнтиѧ
внмъ влага́юсѧ , яко пе҃тинъ сѵщнмъ
плотиже икро́ви его . и҃ освще́нїе дшиже
нтѣлѵ , нжизота вѣчнаго . нцр҃твїѧ
нбнаго внслѣдїе , пр҃ичащающимсѧ
вѣро́ю неѵмѣнною ; ѡ҃ сто́е хс҃о кр҃ще́
нїе вѣчнѣтою , и нелѵкавною дшею нр҃цемъ ,
невѣрію . прилѣжною прошѵ пр҃ѧти .
нзавѣтнкъ ви вонстнну очще́нїе то оу҃
мное бы́ти , ипороже́нїе дшиже нтѣлѵ .
ѡ҃ чтнашиже кр҃тъ того нстнного хс҃а нег
нашего , яко некто́мѵ тлн нкла́тѣ

ѻ҆рѣ́жїе . но свобожде́нїм҃ нѧ́кнѣта вѣ́чнаго
и҆зна́менїе є҆́же наме́рть , и҆наді́аволѧ
побѣ́да . є҆щ҆е́же и҃чтны́м҃ ѡ҃бразы
є҆́же попра́ти кѫ́лкомъ ѫ҃бле́нїм҃ є҆ѩ́
вло́ка . и҆ме́нованно того́ рождьшїѧ
чты́м҃ дбы и҆гомо́тре . и҆гокидны́хъ
а҃гглъ . и҆зѣ́хъ вѣ́хъ . а҃ко бообра
же́нїм҃ первообра́зныхъ , и҆прїе́млю и҃чтѣ
и҆цѣлю́ю . и҆зѣ́хже вѣ́нныхъ а҃гглъ
и҆зѣ́хъ вѣ́хъ . метоко́мо пра҃щѧ
прр҃ки , но ѩ҆плы и҆мѹ́ченики . и҆вп
вѣ́дники ноучи́тєлм҃ . и҆преподо́бным҃
и҆зѣ́хъ спроста є҆́же ѿ҃ц҃а́ ха҃ бгоу҃го
дни́шихъ . а҃ко рабы є҆го́ и҆вѣ́рным҃ слѹ
жи́тєлм҃ , чт҃ѹ и҆прїе́млю . за҃и́же къ
о҃нѣмѹ чти́ . и҆та́ко всею́ дше́ю и҆сердцемъ
и҆спо҆ѕволе́нїемъ и҆́стинны прихо҃жѹ къ вѣ
хр҃тїа́нствѣй . а҃ще́лиже слицемѣ́рїемъ
и҆ли́стїю сїм҃ глю . и҆ли҃шѧ вѣ́ры вездѹ́шным҃
и҆ерѣ́нным҃ прихо҃жѹ ха҃ люби́ти . но и҆́ко ѥ҆м҃
ра́ди бѣ́ды , и҆ли́ нѹ́жда , и҆ли́ стра́ха
и҆ли́ тѣ́сноты , и҆ли́ нищеты , и҆ли́ долгѹ
и҆ли́ кто҆ѩ́ нра҃ѣ кла҃вою подвизаѧсѧ

и́ли чти́ ра́ди мирски́м. и́ли дарѡ́въ нѣ́
кихъ. и́ли бога́тьства. и́ли ѵ҃бра
и́зла́та нѣ́кими почте́на. и́ли ѥ҃вла
ради какова любопри́бы́тка. и́ли пре́ста
тельства человѣ́ча. и́ли ра́ди забы́ти
и́любопрѣ́нїм кнѣ́жимъ бы́вшаго ѿ҃ є҃ди́но
вѣ́рныхъ м҃и. и́ли а҃ко хо́тя́щѹ м҃и
и́мъ мѹа́тиса хр҃тїа́нѡмъ. а҃ко ре
бни́тїю зако́нѹ. и́ли ѿ҃ни́хъ о҃бога́
вдѣ́кнѣ. и҃нѣ́ покро́ве́нѣ твора́ѧ бы́
ти хр҃тїа́нинъ. полѣ́жде восхо́щѹ ѿ҃ре
щи́ѧ. и҃ю́дѣ́йскѡй па́ки возврати́ти
ѥ҃мъ вѣ́рѣ. и́ли о҃бра́щѹ́ѧ ма́ѳи́ѳи
да́и. и́ли пра́здну́ѧ. и́ли пи́тта́ѧ.
и҃ли вѣ́вѣ́ды твори́ вни́ми бга́и. и҃хри
ти́а́нства о҃у҃каря́ѧ. и́ли всѣ́бѡ́рнѡмъ
и҃кмѡлльѣ́ и҃хъ ходи́ти. и́ли о҃бнова́ти
и҃прилѣ́жа́ти тѣ́мъ. и҃нѣпа́че на́вѣ́ о҃бла
ча́ти тѣ́хъ. и҃тѣ́хъ дѣ́ла́ни́м ѿ҃лага́ѧ
во҃у҃тнѹю вѣ́рѹ и҃хъ. ни҃ѣ́ о҃у҃бо дапри́и́дѫ́тъ
нама́ кѣ́ѫ кла́твы. а҃ѥ҃ кѡѵторозако́нїи
мнѣ́ѥ́й кпнѣ́а. и҃тражє́нїе ка́нново. и҃про
ка́за гїо́зне́ва. кни́мже ни́ка́зни́мъ гра́дски

законовъ дабудутъ повинны нѣкоторыя
вѣдущемъ вѣцъ дабудутъ про-
клятъ и прѣпроклятъ. ндша
мѣ дѣлъ чинена будетъ
царствіа ѩ

Глава Чинъ наученіа, ѡ приходящихъ ѿ
зычникъ паки къ вѣрѣ хвѣ. како дол-
жно ихъ пріимати, иже различными обра-
зомъ зрѣти, ѡ обращеніи приход-
щихъ, которыи въ коемъ заблужде-
ніи пребываютъ.

Иже прежде крещени бываша благовѣрно, и
прилучаю ѿвергъшеся, и ѡскверняни бы-
ваше болею, или неболею. и такових
недостоитъ крстити второе. ниже
клятвы нечестивыя тоя вѣры, и зако-
на ѡбычаевъ, имиже совратишася ѿ истин-
ныя вѣры, ѡбнѣхже ѡскверняшася,
Ѡ поскверненіи времени покаяніемъ, мир-
мъ тѣмо ѡбщаютъ помазуеми.

Ако которое крстити кого крещенаго прѣ-
ѿ ереси вѣрныхъ, вѣма правила ѿрицаютъ.

Ра́зве а҆ще не́кто и҃ноче́стны́хъ е҆ре́тикъ
крще́нъ бы́сть пре́жде . тѣ́хъ бо крще́ніе ,
и҃звраще́ніе е҆́сть па́че , а҆нежели́ .
А҆ще же не́которїи сумнѣ́нїи бы́ша .
Нѣ́сть никто́же а҆ще крще́нъ е҆́сть .
и҆ли ни . нѣ́мъ бо́лѣе младе́нческаго
ра́ди бо́зраста . нїчто́го и҃мать и҃звѣ́
ствующа , невидѣ́тельствующа и҃мъ
а҆́ко крще́нъ е҆́сть . тѣ́мже подо́бае
нїмъ крти́ти подо́баетъ . да не́ра҃ мы́слїе
нїмъ ра́ди лиши́тся бж҃ственаго о҆́чище́нїя .
А҆ще же о҆́бѣ сїи́хъ свидѣ́тельствуетъ
бж҃ственая пра́зднала . сты́хъ а҃пъ пра́
вило , м҃ѕ , и҃ м҃з . и҃ве́лѣнскаго
собо́ра шесто́го пра́вило , п҃е . и҃ве́сра
и҃же карфаге́нн . пра́вило . о҃н
О҆ у҆каз҃ о҆́шкверне́нныма о҆́трочата . и҃ гла
о҆́скверне́ннема и҃ка́нцема .
А҆ще у҆́бо о҆́трочѧ и҃́го бу́детъ ш҃ксвѣ́рше
нъ , и҃ш҃вре́жетъ бѣ́ры христо́ѵ́ѧ́нскїа .
и҆ли стра́хомъ , и҆ли ми́лованїемъ , и҃ не
наказа́нїемъ . послѣ́днее о҆бра́щшуюся
и҃му , и҃ къ ре́кшему .

вщ҃е́нникъ ѡ҆бле́кѧ́ше ризы́ нижди҃ѧ.
А҆ повелѧ́етъ є҃гѡ҆ а҃гг҃ъ цр҃ковїю , ѿкрыв҃е́
ну҆ и҃мѹ́щꙋ главѣ҆ . и҆ повели́тъ є҃мꙋ҆ и҆по
вѣ́дающимъ мѣ́ , и҆ѡ҃трица́тисѧ бг҃ѡ ме́
рзкїимъ вѣ́ры . и҆ѹ҆каря́ти , и҆ прекланя́ти
и҆ѹ҆ъ҆ зако́нъ и҆ѡ́бычаѧ . и҃ниже собрати́
сѧ ѿ҃истинныимъ вѣ́ры , и҆ви́дѣ҆ѡ҃вскаго
рни́ѧ ; и҆такѡ҆ глаго́летъ проклина́ѧй
прежи҃ вщ҃е́нникъ . а҆ приходѧ́и глетъ бг҃ѡ
не́мъ тѣ́ѧ гл҃ы . вщ҃е́нникъ вѣ́рꙋ имѣ́етъ имꙋ҆
ꙗ҆́вѣтъ . и҆ по соверше́нїи всегѡ҆ проклина́
нїѧ . вопраша́етъ є҃гѡ҆ вщ҃е́нникъ , г҃ .
вѣ́рꙋеши҃ли въ҃ ѻ҃дина́го сꙋ́щаго ѿ҃ца .
ѻ҃нъ́ же ѿ҃вѣща́етъ . вѣ́рꙋю вседержи́телѧ
бг҃а . и҆ вторы́мъ вопро́ситъ , г҃ .
вѣ́рꙋеши҃ли въ҃ ѻ҃дина́го сꙋ́щаго ѿ҃ца сн҃а
и҃ сн҃ъ же ѿ҃вѣща́етъ . вѣ́рꙋю . и҆ въ҃ трето́мъ
вопро́ситъ , г҃ . вѣ́рꙋеши҃ли въ҃ ѻ҃дина́го сꙋ́щаго
ѿ҃ца сн҃а и҃ сст҃аго дх҃а . ѻ҃нъ́ же ѿ҃вѣща́етъ .
вѣ́рꙋю . и҆ тогда́ вщ҃е́нникъ ѡ҆бнаже́ннаго
ѡ҆блича́етъ . вѣ́рꙋеши҃ли ѡ҃ставле́нїе
грѣ́хѡвъ . и҆ѡ҃ воскресе́нїе мр҃твыхъ . и҆ ѻ҃ба
ѻ҃бою́ ѿ҃вѣща́ютъ . вѣ́рꙋемъ . и҆ тогда́ вщ҃е́нникъ
ѡ҆бнаже́ннаго ѡ҆блича́етъ . вѣ́рꙋеши҃ли
ѡ҃ставле́нїе грѣ́хѡвъ . и҆ѡ҃ воскресе́нїе мр҃твыхъ .
ѻ҃нъ́ же ѿ҃вѣща́етъ . вѣ́рꙋю

ѝкра́зумъ ѝ҃стинѣ прїѧти . ѝ҃же ра́ди по
гнбшаго о҃бча́те . є҆дїнороднаго т҃и сна по
ма́лъ бмнр҃ъ впа ї҃ѝзба́вителѧ . ѓко да
тко́и ѕы́щетъ ѝприно́бра́щетъ о҃бра́зъ .
ѹ҃тебе́ прѡнмъ . ѝтебѣ҆ мшлнвъ .
прїи́мѝ раба҃ твоего҃ сего҃ . їм҃к . кѡцѣдрѡ́
тлмъ твои́мъ прибѣга́ющаго . о҃брѣ́тша
ѹ҃ко ѝ҃здѣ́тлвтва . пра́вѹю ѝнепрѡ́тнвѹю
є҆же кта вѣ́рѹ ра́ди крще́нїѧ . ѿпа́дша
же тѣ҆ . ра́ди мла́денъ́тва . ѝлѝ ѝ҃нѣ
кнмъ ѝны́мъ продерза́нїемъ . о҃бра́щающїе
же҆ ѝ҃нѣ҆ . пока́нїемъ ѝпо́знанїемъ .
вѣ҆тбзѣн паки прибѣ́гшаго бла́говтѝ .
ѝзлїа́ннѣ нѣнѣ твоего҃ человѣ́колю́бїѧ бла
гоутро́бїѧ . прїи́мѝ того҃ ѩко бл҃ждшаго
ѝстѣ́вѣ кгѹ ѝ҃щѹ҆ о҃бра́щающѣмсѧ . ѿже
ни ѿнѣго҃ кла́кѹ пре́лвѣтъ ѝко́зни бра́
кїю . ѡчи́стѝ того҃ влюбленыхъ ѝ҃ѝ сѣщ
ѣтомѹ ста́дѹ . ѡ҃бра́ѕи того҃ ѝны
ѧ҆ кла́кою прѣтво́го ѝ҃мѣни ѓ҃ тебе́го҃ .
ѻ҃бщинца вотворѝ вобы́кли вѣ́рнѣ҆ми пре
ждѣ́шихъ . ѿцы́ ѓ҃ко твои́хъ . вставлѣ
нїе ѡ҃ц҃ы́ прѣ́жде бы́вшихъ вогрѣшенїй .

вькрѣпѧѥть же бѫдѫщаго , йѥвоблидѣнїѥ
дши йтѣлѵ . дажды емѵ набѣлко врѣмѧ
ймѣѥто ктвѣ въ прѣбѣгати . оупражнѧти
ѧ кѫцркбамъ твоимъ , йеугоднаѧ тебѣ
творити . йради блгихъ дѣлъ , навлѣ
днихъ йбитїѧ нѣнаго ти цртаїѧ . емѵже
йнавъ сподоби , щедрѡтами йелгода
тїю хѧ твоегѡ . имѫже блгѣвнъ ѥи .
йзопрѣтвымъ йблгимъ йжйвотворѧщимъ
ти дхмъ . нѣ йпрѣже йвоѣвки цѣко ,
амнь . мйръ вѣмъ . дїѧкнъ .
главы ваша гви прекловите .

щенникъ молитѧ молитвѣи сїи .

Прекловивыи нѣва , йѣъшедыи навпѣнїѥ
рода члча . йже кртомъ своимъ прадѣ
дѧѧ клѧтвы наѧ свободивыи , йки
бжтвенитѣи жизни возвед . рцы бы
ти радовти нанбси , ѡединомѵ грѣшнрцѣ
кающемѧ . прїйми нѣ погибшее ти овча
словѣсное , йстадѵ твоемѵ вококѵпи . вовк
тивщихъ волковъ ѡнегѡ ѡжени . сподо
бивже того навтѵпати верхѵ змїи йзвол
пїи , ѡградѧѥма кртомъ твимъ ,

и҃зба҃вдаємѧ сла҃вою покланѧ҆ємаго т҃и на҃ше
ни . и҃мѧ҆ю҆щемаго нама҃ сѧ рабѣ҃хъ твои҃хъ ,
и҃ зглашє҃нїе . ꙗ҆кѡ сѝ бг҃ъ на҃шъ , бг҃ъ
милова҃ти и҃спаса҃ти на҃съ . и҃ тебѣ҃ сла҃ву
возсылаємъ , вознача҃лнымъ т҃и ц҃ѣ҃лъ
и҃ непр҃тлѣ҃нымъ и҃ бла҃гим҃ъ и҃ жизнотвора҃ющимъ
т҃и дх҃ѹ҃мъ , нн҃ѣ и҃ пр҃но и҃ вовѣ҃ки вѣ҃
ко҃мъ , а҃мн҃ь . ꙗ҆кѡ пр҃і҃ємлеть
сѧ҆ ѡ҆чи҃стительныѧ҆ мі҃а҃нтвы наве҃дмь
дн҃і҃н . творѧ҆ сн҃це повѣ҃ сѣ҃дмь дн҃ей .
а҃кѡже ѹ҆каза҃ѧ҆ . и҃ рочи҃же въмѧ҆тва҃хъ
пребыва҃ѧ҆ и҃пот҃ѣ , напока҃нїи .
и҃ѡ҆бмѣ҃и҃н днь , да҃ждь и҃зы҃детъ . и҃ низмо
вн҃і҃нѣ҃ лѣ҃нтїо҃мъ да҃прѣпѡ҆ѧ҆шетъ .
пр҃і҃ємлетъ ѡ҆ц҃ѣ҃нникъ ст҃о҃в мі҃ро . и҃ на҃ме
нлетъ нача҃лѣ , и҃ло҃чїю , и҃ нано҃здрїю и҃на
ѹ҆ст҃ѣ҃хъ и҃ло҃бъ ѹ҆ши и҃ нагрѹ҃дѣ҃хъ и҃ нарѹ
ка҃хъ и҃ нарѧ҆цъ кр҃тло҃бра҃зно , помаз҃ѹ҆ѧ҆
го҃ мі҃ромъ . а҃кѡже и҃ нѣкопро҃вѣ҃ща҃ннаго .
а҃ѡ҆же пригла҃нїе твори҃ , нако҃мждо҃ пома҃за
нїи , е҃же ѥ҃сть . и҃ ѥ҃сть да҃ра ст҃а҃го дх҃а .
а҃кѡ даѡ҃клаче҃нїе бѹ҃де ко҃нча҃нїи нова .
ѹ҆ста҃вѣ҃ кр҃ща҃емыхъ . а҃кѡ попома҃занїи

Мо́литеж їщ҃е́нническ҃е а҃нтеви́ны.

Г҃и бѣ́же вседержи́телю · и҃же ра́ди пла́
нїм҃ пре҃вт҃а́го т҃и дх҃а , благода́ти и҃спо́
лнивъ вт҃ы́м҃ свои҃м҃ оу҃чн҃ки · и҃же и҃зра́и
своего҃ , и҃мїсъ · обрати́въ ѿпреле́стна
го пу҃ти҃ · і҃е́же ктебѣ҃ вѣ́ры пра́вым҃
наста́вивъ · и҃лгоу҃ха́нїм҃ вт҃а́го т҃и дх҃а ,
ра́ди ми́ра сего҃ помаза́нїм҃ сподо́бивъ · со
блюди҃ того҃ бо҃во́е҃ вт҃ы́ни · да́жде ѥмꙋ҃
є҃́же поболи́ твое́и҃ ходи́ти · и҃сподо́би е҃го҃
сни́ми вы҃спрїи҃ма́ти҃н бы́ти и҃стра́шныхъ т҃и
та́инъ · и҃сблюдша вѣ́рꙋ пра́вꙋю є҃́же вт҃м҃ ·
достои́нꙋ и҃ви́тиим҃ и҃не́бнымꙋ ц҃рт҃вїю , ра́
ди бл҃года́ти х҃а твое́го҃ · и҃ни́м҃же тебѣ҃ по
до́бает҃ сла́ва , чт҃ь и҃поклана́нїе ,
ѿц҃ꙋ и҃сн҃ꙋ и҃стомꙋ дх҃ꙋ · нн҃ѣ и҃ присно и҃во
ве́ки вѣ́комъ , а҃ми́нь ,

и҃ вели́кїи вл҃ко҃вѣ҃рне҃ · да и҃здо́бимъ вѣ́рꙋ и҃ма́
хꙋ та́инъ причастити́ма , и҃ поразꙋмѣ́нїи
ѿц҃ꙋ его҃ дх҃о́вна҃го · а҃ще ли҃ недостои́мъ при
чащени́м҃ пзѣ҃чтыхъ та́инъ , то҃ пра́вило
мъ да разꙋмѣ́ютъ ѿ тебе́ ѻ҃не́мъ · ѻ҃правд҃на
дх҃ъ и҃ко́же и҃новопросвѣще́нїи ,

всѣмъ́ко́й сло́жетъ , вокру́гъ о́смь дне́й .
Аще́ прїе́млетъ запове́дь вонмѣ́хъ седмѝ дне́
хъ о́нѣ́хъ , мо́жетъ нѣ́сти ни́жѐ ны́ти ли
ца̀ . но́ако́же крщаємѣ́н та́ко ско́нча́ти , ѝко
о́смы́и день о́мы́ва́тиѧ . ѡ́ше́дшихъ гл
бо́зра́ѧтимъ , ѝмѹ́ками ѡ́вѣ́ргѣшихъ , ѝ
ны́нѣ́ше́ѧ . а́щели́ко́ ны́нѣшнѧ повелѣ́нїе
бо́зра́ѧтимъ , ѝлѝ ста́рцы , ѝлѝ пра́вта
ѵ́ѣшеѧ . Ѝтакѡ́вы́ а́ще мѹ́ками ѡ́вѣ́рго́
шїѧ хрїстїа́нскїѧ вѣ́ры . ѝ по́то́мъ
о́бра́тѧтїѧ , ѝспокаѧ́нїе́мъ прїѣ́гнѹ́тъ ,
кѹ́пѣ́ѝ со́бо́рнѣ́ѝ ѝа́пѣ́лѹ́тѣ́ѝ цр҃кви .
даполѹча́тъ чл҃колюбїѧ . но́ о́ба́че да́по́ѝта́
тъ́ѧ дв҃ѣ четыредесѧ́тницы , ѹ́пражня́
ющесѧ въмолѝтвахъ , ѝсповѣ́дѧ́щесѧ кол҃ѣ
ѝпрѣклона́нїѧ , ѝприѧ́тїѧ́жны́ѧ мл҃твы .
ѝпрѣклоня́ющесѧ сѣверше́нїю о́бо́и́мъ четыре
десѧ́тницамъ , ѝ прише́дшѹ ѥ́мѹ ко
цр҃кви . ѡ́блѣ́кѧ́ѧ ѡ́бла́кѡ́ѧ ѡ́бще́нѝѹ
ѻ́де́жду . ѝ поста́вля́етъ его̀ прѣцр҃кївїю ,
ѡ́жре́бе́нѹ ѝмѣ́ющѧ главѹ . ѝ сотворитъ всѐ
по́ло́же́нїе , ѝ́ако́же ѹ́ка́за́сѧ о́ѡ́трича́те
сѧ ѡ́бра́тшихсѧ ѝ́ка́ющихсѧ . по́то́мѹ́ же сѣ́ѧзѹ ,

Дѧже и̑дѣмлѧтъ о҃чи̑стительныхъ .

Дѧже , глѣтъ молитвы їи҃ѳ о҃чи̑стительныѧ .

Г̑и г̑и , и̑же вс҃ѣ҄хъ творе́цъ и҃ вла́дыка ,
и̑сто́чникъ бл҃гостыни҃ . спа́ситель всѣ́мъ
человѣкомъ , па́че же вѣ́рныхъ . и҃же не
презрѣ́въ человѣка ѻ҆ди҃а́волъ ко́зни бг҃а
вин҃ѹ погиба́ющи и҃ прелести̑ ведома . мно́га
ви́тельнаго ра́ди воплоще́нїѧ , є҆дино́роднаго
сн҃а бг҃а на́шего . его҃ же вы́шнихъ и҃ сни́зшихъ
вопи́ющихъ и҃ зва́вшихъ . его҃ же вы́шнихъ и҃
сни́зшихъ , и҃ко́же бѣ́дствуетъ . самъ вла́ко человѣ́ко
люб҃че , и҃зми҃ри҃ призри̑ на раба҃ твоего҃ сего҃
и҃мѧ , о҆бча҃ словесна́го ѿ стада҃ хв҃а твоего҃ ѻ҆ви́
цы . є҆го́же и҃зба́вилъ є҆си҃ стра́сте́нїѧ бе́зо́
жныхъ враго́въ . сни́мижде не҃вѣ́дѧнїимъ дѣ́
тскимъ , и҃ли҃ ѻ҆ружїю мѹче́нїѧ , и҃о҃нѣ́хъ
прелести̑ о҆бы́чаѧ и҃хъ прихожда́ше . и҃нѣ́
же вподо́билъ є҆си҃ того҃ люде́и тѣ́ни҃ѣ и҃
тїю въ҃пр҃е҆дини́тнемъ . просвѣти҃ его҃ мы́
сль , вѣ́лїю и҃дѣ́и҃ствомъ пр҃ѣ́стаго ст҃а҃ дха҃ .
и҃ко дале́ка́щѹю сѣ́дши его҃ и҃кр҃ѹ спаси́те
льнаго крще́нїѧ , и҃тишиною бл҃года́ти про
хлажде́нна , въпла́мѣни дх҃о́вны҃къ разѹ́мнѣ
взѣполѣ́къ . и҃назна́мена́вшѹюмъ ѥмѹ

печа́ть , чи́стѣе зрѣ́тиемъ назна́менованъ
вѣрцы́ его̀ , невпомы́шле́нїихъ . ра́ди на
знаменїи́ кр҃тѣ̀ хр҃а твоего̀ , е҆же вте́бѣ̀ на
де́жду и҆́стинѣ познáнїе . я҆́ко да́вѣ́сть
и҆поклонáемъ , тебѣ̀ е҆ди́ному и҆́стинно
му бг҃у и҆҃щ҃у , і҆е҆ди́нороднóму ст҃и сн҃у
г҃у на́шему і҃с҃у хр҃у , и҆дх҃у твои́мъ вто́мъ .
вобокупѝ его̀ вѣ́рѣ твое́и вобо́рнѣи напа́лъ
вѣрѣи цр҃кви . ѡ҆ста́ви ѡ҆го̀ мы́слии бѣ́дъ
обы́чаи на́зы́чѣ́скаго бе́збо́жїи́ . и҆́направи
го̀ е҆́же до́стóи́нѣ взáповѣ́дех твои́х шé
твовати . и҆́справи́тельны ти та́инъ причá
тїю неосу́жде́на того̀ вподо́би . на́вѣ́ду
щей жи́зни не́нагó ти цр҃твїи́ . Ѵ҃ста́вѣ́ 6
ї҆і . Я҆́ко ты е҆́сѝ бг҃ъ на́шъ , бг҃ъ мило́вь
ти и҆́спавати . и҆́тебѣ̀ сла́ву вознесе́мъ
ѡ҆ц҃у и҆҃сн҃у и҆҃стóму дх҃у . ны́нѣ и҆́прно и҆́ вовѣ́
ки вѣ́ко , а҆ми́нь ; миръ вс҃ѣ́мъ . Дїа́конъ .
ми́лы́ бáшa гвн прiклони́тe . Свщ҃е́нникъ .
Ѵ҃ста́вѣ . Прiклонивы́ни нбсà . Пе́сня 8
Гла́съ . Е҆́же ѡ҆́бнови́вшемъ отрочáтъ и҆
а҆нгелѣ . и҆́прочие повелѣ́дивїе творя́тъ .
ми́лъ вы́ очи́стительныя ки́ви вѣ́дмь дни́

глютем. такожде и поминовение мирскихъ
дни. и молитва поминовенїи. ри бяше все
держителю. и причастїе отъихъ такимъ все
вопреки потомъже образомъ. такожде
оуказано о приходящихъ шо покаянїи къ
ру. все непременно. Ошкертшихъ
произволенїемъ. никрщихъ. ащели
же нецыи шкерговшася произволенїемъ.
Негдаже божїю благодатїю исчлкслкенїемъ
обратятъся и привегнутъ ковтеи свое
кнеи апостольскїи цркви. воистиннымъ
покаянїемъ. и такового запрещенїе оубо
надлежитъ страшно. номиловати ради надежа
тїа даповтяти. оудаляющимъся.
невриденїемъ инако. инако. творящие
ковтенопреклоненїи. ащеже оубо младенецъ
или крщенца. напаки дньпо. р. крщшовъ
ематвею свою. и с матерью. ги ісе хс свое
божїи исполняющимъ грешнаго. ащеданиве бе
зрани. то понятъ датверятъ. совершаи
цыи таинства дономъ детемъ. прежде оими
х дней. дарїемлютъ. очистительныя
молитвы. или мужїе суть. или жены.

тóкмо совершéнни кóзрастомъ . йгáковлiн
пришéдше кънéбрегн . вщéнникстте óбле
кóвъ кúщéнныхъ óдéждъ , йпóлтавáжетъ
его предъцéрковïю , шкрúвúнъ имéнúтъ
глáвъ . йлюбелúтъ емъ йподéбастнвъ
мáтъ , йшрицáтнвъ , йукорúтн вéро
клинáти , бгомéрзкъю кúéвъ , ежен
же бúлъ бúдетъ . нвъ закшúвъ вúхъ
нóбычáмъ , внúхже говратнвъ нóвкверн
въ . Йпрóчее бсѣ творúтвъ , якóже
укáзано бчúнъ шóтвéрúшемъ óтрúча
тъ , йканцúемъ . потомúже óбрúзъ
дáже йдомáтъ óчúстúтелныхъ ;

мáтѳа á м . óчúстúтúлнаа .

Рáбденъ ёи гн , йпрáвн сúди твóн . нпо
грѣхóмъкъ нáшнмъ свúтвóрúлъ ёи нáмъ .
нпонбезакóнïемъ нáшнмъ кóздалъ ёи
нáмъ . прúтúуплúшесо зáпúбди твóй ,
сúбѣ прéдáхомъ смéрти . рáмже йáко блго
óутробúнъ блкъ , бѣдúн йáко швлáщѣ
нïе вáше лúкавно , йáко пóжрúтъ смé
рть óцúкрѣпúзмъ . óумúлосéрдúемъ шнáтъ
спáсти блговолúвъ свóё созданïе . óбразъ

раба пріе́мъ . и҃змѣ́рти вла́ства прѝзва
вко́и о́бразъ . и҃вво́дѣвъ на҃ въ бла́вти
смертны́мъ . пока́завъ сви́ на҃мъ пѹ́ть
спсе́нїа , ра́ди сто́го ѳи́ да́ха , е҃ѵ҃ге́ліе
порожде́нїе . и҃спра́вльшева́ тебе́ бо́га
тїи́н , вопло́мъ тво́є смотре́нїе . и҃ ѡ҃ка́зѧ
вопро́сѧ . ко́торо́мъ ѳи́ прише́ствїи ,
ки́мже хо́щеши ѹ҃ди́ти живы́мъ и҃ мр҃твы́мъ ,
его̀ . Помо́ги на҃ма̀ сво́ѧ я҃ко ѡ҃ба́
ка ѹ҃ти . и҃спра́вльшѧ ча́ющаѧ всѣ҃хъ
ше́нїа . пода́ждь о҃чище́нїе пріѧ́тїе
ѹ҃ тебѐ . и҃спро́сити на҃мъ бла́кое пре҃ста́ше́
нїе ко́льное и҃ неко́льное . ра́зѹ́мѣ́ніе не
разѹ́мїи . и҃ вѣ́ствѹ́ чл҃къ и҃же пожне́тъ
и҃ неспра́вльшитъ , а҃ще не́дни́ дн҃ь ѹ҃
детъ живо́тъ его̀ , ктѡ́бо похва́литъ
чи́сто и҃мѣ́ти се҃рце . и҃лѝ кто̀ дерзнетъ
чи́стъ бы́ти ѿ҃ ско́вер҃ны . вѣ́рно лѝ вла́
вомъ , и҃лѝ дѣ́ломъ сопр҃ѣ́шни́комъ пре҃ста
ро́ю , и҃ лы́кова́вша тво́ѧ вла́ве . на҃дѣ́и
ѧщїе́ѧ о҃правда́нїѧ наспра́шнѣ́ѧ ѥ҃го
знѣ́мъ ѹ҃ды̀ тво́и . и҃щѧ́ дѣ́ла пра́ведны ,

изотвори́хомъ что̀ бл҃го на землѝ . новꙋ́
рою и҃стинною . и҆́же вт҃ѣ и҃сповѣ́данїѧ .
є҆́же вѣ́дѣти т҃ѣ , вѣ́чнаѧ пра́вда .
и҆́же зна́ти твою̀ держа́вꙋ , ко́рень бе́смер
тїѧ . и҃ наи́дѣхомъ і҃ и҃сповѣ́дꙋемъ и҃ вѣ́
рꙋемъ . я҆́ко ты̀ е҆́сѝ , и҆́же ѿ́негꙋ́щихъ , во
є҆́же бы́ти приве́дъ на́съ . и҆́падшихъ ми́
лꙋ́ѧ . и҃ воскрѣша́ющимъ терпѧ̀ . и҃ ѿ́смерти
живи́тѣѧ . и҃ мо́лимсѧ тебѣ́ гн҃и бо́же на́шъ ,
є҆́же что̀ согрѣши́хомъ предъ тобо́ю . я҆́ко
плоть нося́ще , и҃ вмирꙋ́ живꙋ́ще , и҃
не́мощїю о҆бложе́ни . и҃лѝ словесы̀ , и҃лѝ
дѣ́лы , и҃лѝ помышле́ньми . вси́хъ я҆́ко
бг҃ъ и҃ человѣколю́бецъ , и҃мѧ́ти ми́ла . о҆бла́
ки , о҆́стави . презрѝ и҃ простѝ прегрѣше́нїѧ
наша . и҃ да не́кѝ мѣ́ньши , нижѐ ви́дѣши
бы́вꙋ рабы̀ твои́ми . я҆́ко ѡ҆правда́тсѧ
предъ тобо́ю вси́къ живы́й . я҆́ко ты̀ е҆́сѝ
е҆ди́нъ бегрѣ́шенъ , и҃ прїе́млеши каѧ́нїѧ .
и҃ тебѣ̀ є҆́же о҆бы́чевскихъ , вла́ꙋ и҃ блгда
ре́нїе возы́лаемъ . со҃ бе҃зна́чальнымъ тѝ
шцы́мъ , и҃ животворя́щимъ дх҃омъ . нн҃ѣ
и҃ присно̀ и҃ во вѣки вѣко́мъ , а҆́минь ;

т҃и

ѻчистительнаѧ .

Ълкѡ гдⷭ бѫе нáшъ , їже ключà цр҃твїѧ тво
егѡ , петрѹ верхóвномѹ áпⷭлѡмъ квⷭ
рибъ . ѝманéмъ вⷭтвю ви цр҃квь сúновáль
вúнѣ . ѝподóбъ томѹ ѻ҃блáсть своéѧ рáди
блгодáти , єѫе бѧзáти ѝразрѣшáти на
зéмлѝ . ѹ҃слы́ши ѝнáсъ нⷭ҇ъ нⷣостѡ́нные
прнзывáющихъ тѧ , ѻчищéнїи , ѝщдне мáти тебѣ
нанéмъ , впагáѧ сѹ҃пост҃áющихъ нáтⷨ .
тыѥ рéкль єи гдⷭ бгонсúтвныѧ и сѹ҃тьѣ прⷣкъ
твоúхъ . ѻбрáтитеⷭ кмнѣ , ѝ҃бращѹ
ѧ кмъ . ѝѫе хⷭтѣнїемъ нⷣщѹ ємѹ
рти грѣшника , ноѫе ѻбрáтитⷭ ѝзкн
вѹ бы́ти ємѹ . вúмъ сѹ҃бо чловѣчⷭ , ѝвсѣ
рабà своегѡ ѿпрелéстнаго пѹти ѻбращáюща
гѡ , ѝпровождщаго ѿтебѣ прощéнїе ѝ҃чинѧ
нїе , неѿвратúмъ . ѝмлтїю ви постⷨ ,
ѝщедрѡтáми призови . ꙗкѡ ты єси кáнѡнъ
хⷭ бгъ . ѝктебѣ ѻбращáющихъѧ вправи
тель . ѝтебѣ слáвѹ ѝблгодарéнїе посылáемъ .

ѿцꙋ и҃сꙋ и҃стóмꙋ дхꙋ , и҃нѣ и҃нр҃и́ко
и҃нóвѣки вѣкꙋ́мъ , а҃ми́нь .

Ма́тка г а ѻ́чи́тителнам .

Же спсе́нїѧ на́шего , хотѧ́и вре́мѧ чл҃ко
вла́стисѧ , и҃вра́зꙋмъ ѕ҃ѣ́тнимыи прїѧ́ти .
прїи́ми҆ рабы́ своего҆ , і҃м҃к . ѩже ѻ҃тца
зме́ѧ забла́ждшаго , и҃спо́лзшагосѧ
бнечести́е . и҃ѻ҃па́дша ѻ҃блгода́тнаго да́ра ,
его́же пре́же и҃мъ ра́ди ст҃а́го крще́нїѧ .
ѩже е҃два҆ возбнꙋ́вша ѻ҃прелести́ , и
ѻ҃бра́тивша сѧ , и҃вожделѣ́вша вꙁыскати
пе́рваго сно́вства , и҃поскамнїе́мъ вознá
нїе прїи́ти҆ са́мыѧ тво́ѧ и҃́стины . ты гн
прїи́ми҆ того҆ а҆́ко бл҃ꙋдна́го сна . и҃подо́би
тиго҆ зна́мєнїю бж҃е́ственаго ми́ра , и҃спы та
ємїю пречи́стаго тво́его҆ , и҃прича́стнаго тѣ́ла
и҃сро́ви . и҃покажи҆ того҆ паки совершенна
раба҆ своего҆ , дапа́ки ст҃а́дꙋ твоє́мꙋ со
пречтéтыѧ и҃тцо́и , волѣ́ꙋ и҃пожѣлꙋ
ѕ҃ѣ́нтственїѧ твоего҆ .

Вꙁглашéнїе .

А҆́ко твоє҆ е҃́сть цр҃тво и҃ сила и҃ слáва ѻ҃ц҃а и
сна и҃ст҃а́го дха , нн҃ѣ и҃ прно и҃нóвѣки
вѣко́мъ , а҃мнь . и҃та́ко вѣ́ѧ ѻ҃чи́тителнам

МАТЕЙ ДѢЙСТВУЮЩЕЙ НАВѢДАЕТЪ ДНИ.
Вниѭже приходи пребываетъ, въ молитвахъ
и въпостѣ и въпокаяніи. Ивъ, и день да
измыетъ. Іоиѕмовеніе дателю
даровѣ, и пріемлетъ ученикъ
свое міро. Знаменаетъ начелѣ, иныи
чѣ кръстообразно, гла накоежде помазаніе. начелѣ. печать дара стаго дха.
Аминь. Дагонзитъ студа, егоже первіе
преступиевъ чликъ свиду ношаше. Варнцѣ.
Печать дара стаго дха, Аминь. Дашкровенномъ лицемъ славу тню зритъ. Наочіи.
Печать дара стаго дха, Аминь. Дазритъ
очима свѣтъ стымъ трца, первымъ добро
ты образъ. Наушіи. Печать дара стаго
дха, Аминь. Дапріиметъ ушима, вышаніе таинъства духовнаго, евалім хва.
Якоже рече хс. Имѣи уши вышати да
вышіи. Данеприложитъ ему зловышіе. Поноздремъ. Печать дара стаго дха,
Аминь. Добонравитъ бжественныхъ та
инъ. Яко данитои будетъ кмиро хва благо
очханіи, ибдобробонравство спасаемымъ.

данеѡбонаважетъ прочее вѣрадныѧ первыѧ
лести . поустомъ . печать дара стаго
дха , аминь . дапервааго ѥкѹва вторымъ
загради тъ , сирѣчь , тѣлмъ и кровію
хвою . напрѣхъ . печать дара стаго дха ,
аминь . даѡболкчеж вѣренѫ привѣди , про
тивѹ хѹдожитвѹ вражію станетъ , ако
побѣдитель непобѣдимъ . напѹсках .
печать дара стаго дха , аминь . дабѹ
дѹтъ готовы напростертіе ѡблаготворсніе ,
инашгребаніе вѣкаго зла . ипаки глютъ .
ѵлом , ля . вѣсь дѣвица , г .
клажени имже шпѹстишажѧ безакоѡмъ ,
имже прикрышажѧ грѣси . навзалгаютъ
накртившагожѧ крстъ ѵглитаѣвѣтъ . ако
же истинніи хртіане имѹтъ обычан ,
еже нзити навѣтъ знаменіе спсительныхъ
хвыхъ стртви . иже есть чтнаго крта
образъ . напрогнаніе вѣкіѧ мнрїа зне
ныѧ дѣтели . вестѣже наохраненіе дши
итѣлѹ . итако одѣваетъ того врачицѹ
тла . одѣваітемъ рабъ бжїи , імк .
одѣаніемъ вѣселїѧ кѹздравованіѧ .

тка

вóймѫ шща нїна йвтáго дх҃а ¤ áминь .
Вéрхнюю же одéжду возлагáѭ глетъ . Дáвъ
рáдуетвѫ дшà моѭ бгу . облечéбомѧ мѧ вриз҃ѫ
спсéнїѧ , ѩ҆одѣ́мнїе весéлїѧ вóложѝ нáмѧ .

Тáкѡ попомáзанїи молитвѫ свщéнникъ .

Г҃и бже нáшъ . вподóбивыи совéршенїю пóка
зáти , рабà твоегò іегò , їмк , рáди éже
ктебѣ óбращéнїѧ . éгóже нпечáтїи тнóтá
го мирá помáзанїѧ вподóбивъ . ты влко
вседх҃ вúдѧщи мнé , éже вѣ́ѫ прáвослáвныѧ
вѣ́ры совéршенїе , инáоучѝ егò творúти волю
твою . благослúви ги нсты́нь твои́хъ причá
стникѡ быти имѫ . ѹмúнсѧ éгò прáвдою ,
нбзáкими éже шѣтебѣ блгодáтьми ѹкрúшáѧ
того . инбмѹ цртвїю навлѣ́дника егò по
кажѝ . я҆́ко ты ei҃ просвѣщéнїе нáше нбсé
нїѧ . инѣ́мѹ слáвѹ вознослáемъ , шщѹ инѣ
нѣтóмѹ дх҃ѹ , нн҃ъ и҆ присно и҆ вовѣ́ки вѣкѡ .
áминь ; и҆дúже вонтрéнюю и҆слѣ́дѣ . при
частникъ бывáе стыѧ тáинъ , прáздникїю
шщá егò дхóвнаго . а҆́ще ли недостóитъ причá
щéнїѧ вѣ́ры тáи , тò дарá ѹдостóитъ вѣ́ры
подобнóе вѣ́ры шщъ , éмѹже бѹдь достóинъ

чинъ, аще кто въ вѣрѣ сихъ нечестивыхъ гл
обратится кѣмъ. или хвалящимъ, или
жидовинъ. или еретикъ. вѣрующъ
его же въ цркви. начнетъ проклинати
ереѳ шедшихъ. первѣе начинаетъ
сице. Азъ, имѧ. шедшымъ инако
вѣтлиъ, іудейскїимъ ересѣмъ. кнѧже
рочивѣй правовѣрныхъ своею дшею прекло
наю вѣрѣ. проклинаю всѣ шреченныя,
сихъ архимандритъ, иначалницы ере
си, да будутъ проклати. діоскоръ
воображитель ихъ, да будетъ проклятъ.
сергїи сирин нєдїномыслснїи его, да
будутъ проклати. сергїи армянинъ нача
лникъ хандыцарьскїимъ ересѣмъ, да будетъ
проклятъ. симонъ первыи еретикъ,
монтанъ, маниентъ, маркїонъ,
инѣхъ сими, да будутъ проклати.
арїи, евномїи, македонїи, аполинарїи,
павелъ самосатскїи, да будутъ прокля
ти. савелїи, деодоръ, діоскоръ,
деодотїи, да будутъ проклати. тимо
ѳей, иоуліанъ, петръ гугнивыи,

тка

пе́тръ канадéйскій, йстранноприйи́мецъ то
гѡ ѹ҃чи́никъ, дабѹ́дѹтъ про́клѧти. кири́ллъ,
макáрїй, йпи́ръ, дабѹ́дѹтъ про́клѧти.
ѻ҃ргі́й, диди́мъ, є҃ва́грїй, є҃лли́нскій
мѹ́дрствѹющіи, дабѹ́дѹтъ про́клѧти.
Всѣмъ запов҃ѣда́нїмъ йпропов҃ѣда́нїмъ прокли
на́ю. сі́мъ в҃сѣмъ на́же прокля́ша вса́ вселе́
нныя ве́дмь ѵ҃боръ. йе҃ді́номы́сленнымъ
йхъ в҃сѣмъ проклина́ю, кгла́вницѣ. Є҃́же ни́йпо
в҃ѣ́дѹетъ ѵ҃тры́мъ тр҃и́ма, ѿ҃ща́ нѣ́на йны́мъ
дха, дабѹ́детъ проклѧтъ. Є҃́же негла́етъ
безнача́лна ѿ҃ща, йлов҃ѣка́чала́на вна,
та́коже йны́мъ дха, ни́є҃ди́но тро́е, ни́тро́е
є҃ди́но, дабѹ́де про́клѧтъ. Є҃́же негла́етъ
прїе́мша га на́шегѡ і҃са ха ѵ҃тра́ты га
йны́мъ дха, дабѹ́детъ проклѧтъ. Є҃́же
пров҃ѣда́ющи га на́шегѡ і҃са ха ѵ҃тра́ты га
йзбѣ́гшихъ. дабѹ́дѹтъ про́клѧти. Йже
в҃ѣ́дающи га на́шегѡ і҃са ха безѵ҃тра́тна йзбѣ
жа́ша. ѵ҃тра́тнаѧ йзмр҃тна
почита́ющихъ, дабѹ́дѹтъ про́клѧти.
Є҃́же глю́тъ ймѹ́щіи га дв҃ѣ є҃пита́ін, ре́
ши́ дѣ́ва ѵ҃тра́ва. дабѹ́дѹтъ про́клѧти.

Неиспо҃кѣ́дѹющіи дв҃ѹ є҆стествѹ̀, и҃дв҃ѹ во́
лю, є҆ди́нъжде составъ прите҃ѣ на́шемъ і҃ѣ҃
х҃ѣ неиспокѣ́дѹющіе, и҃прїе́млющіе. дабѹ́
дѹтъ про́клсти. ѿмѣта́ющіи и҃клен҃ѹ
щіи, и҃же вх҃алкидо́нѣ сты́и, вс҃ѣ вселе́
нны҃а четве́ртыи собо́ръ. дабѹ́дѹтъ про́
клсти. Непоклонмю́щесѧ сты́мъ и҃чтны́
мъ и҃кѡна́мъ, г҃а на́шего і҃ѣа х҃а, и҃прты́м
бц҃ы, и҃вг҃ѣхъ сты́хъ. дабѹ́дѹтъ про́клм
ти. Неиспокѣ́дѹющіи мр҃ім чтны҃а митр҃а
на́шего і҃ѣа х҃а, вправдѹ и҃сти́нѹ бц҃а пр҃но
дв҃ы. дабѹ́дѹтъ про́клсти. Непрїе́млю
щіи посла́нїм кофлавїмѹ льва сто́го па́пы
ри́мскаго. дабѹ́дѹтъ про́клсти. Непрїе́
млющіи шестаго вселе́нскаго собо́ра, сто҃ ѻ҃е́
дмъдесмтъ, сты́хъ ѳ҃цъ, высѣта
нти́нъ гра́дъ соше́дшихсѧ. на҃деодо́ра
и҃ере́ѧ. и҃пи́ра, и҃кѵ́ра. и҃па́вла, и҃лака́
рїм. и҃зобо́ра ведма́го нехотмщіи вникнѣ́ти
сты́ма, Запоклоне́нїе ч҃тны́хъ и҃сты́хъ и҃
конъ соше́дшагосѧ. дабѹ́дѹтъ про́клм
ти. Вси є҆ре́тицы̀ спротивно мы́слмщіи.
сты́мъ вс҃ѣ вселе́нны҃мъ ведмѝ собо́рмъ.

дабудутъ проклати . Иже прилагаютъ
кътыи бже . отцыи крьстикїи . отцыи ко
земертныи . распныимъ насъ ради поми
луи насъ . сіе прилагающеи . еже ести
распныимъ насъ ради . дабудутъ проклм
ти . Иже копоклонаютсм отцыимъ икѡ
намъ . ногаютъ яко идоли воуть . дабу
дутъ проклати . Иже крестъ аньцъ напавъ ,
дабудетъ проклатъ . Иже неисповѣдуютъ
безкервныимъ жертвы сѡцра тѣлесѣ га нашего
іса ха . дабудетъ проклатъ . Иадѡщеи
маѳо вилю вырѡю . дабудутъ проклм
ти . Иже некрестятъ дътма перстема
яко хс . дабудетъ проклатъ . Иже не
праздноуютъ мца марта . кѕ . бго
вщенїе . ивъ . кѕ . мца декабрм .
рждво хво . ивъ ѕ . генваремъ . крщенїе .

ИЗЪ , Б҃ . ДЕВРАЛѢ ВРѢ́ТЕНІЕ . ДАБ́УДЕТЪ
ПРО́КЛАТИ . Й҃ЖЕ А҃ЩЕ КА́ІТЪ МАЕКО҆ І҃НА́ЦА
БѢЛИ́КІЇН ПО́СТЪ БЕЗ҃КО́ТЪ , ИБО́ЛЮ . ДАБ́УДЕ
ПРО́КЛ҃ . Й҃ЖЕ А҃ЩЕ КОТО́РЫИ ПО́ПЪ ВЛА́ВЪ
БЕ́ТИЗАРѢ И҃ПАТРАХИ́Л҃ Ѝ ДЕЛО́С҃К҃ , І҃ЛИ҆ БО
И҃НЫ́МИ ВЛА́ЖИТЪ , И҃ЛИ҆ КОМИКА́ЕТЪ ВЕЕРЕТІ́КЪ
ПРѢ́ЖЕ ПИ́САНЫМИ . И҃ЛИ҆ ЦЪРКВИ И҃Х҃Ъ ПОМѢ́Ш҃А
И҃МЪ ВХО́ДИТЪ , И҃ЛИ҆ ПРИВЕДЕ́ТЪ Ѯ҃ НАВЕЧЕРІЕ
ВЛЕ́НІЕ . ДАБ́УДЕТЪ ПРО́КЛ҃ТЪ . Й҃ЖЕ НЕКІЕ
СТА́ТЪ КАТѢ́РИ ПОГРЕ́ЖЕ́НІЇМ , ВО́И҃МА Ѿ҃Ц҃А
И҃НА И҃ТА́ГѠ ДХА . ДАБ́УДЕТЪ ПРО́КЛ҃ТЪ .
В҃ Й҃ЖЕ ЄРЕТИЦЫ ДАБ́УДУ́ТЪ ПРО́КЛАТИ .
Ѿ҃РИЦА́ЮЩІИ҃Х҃Ъ , И҃ЗА́ПОВѢ́ДЕЙ И҃Х҃Ъ . І҃Ж҃Е
И҃ЗЫ́ДЕТЪ И҃ЗЪ И҃Х҃Ъ , И҃ВѢ́ГѠ҆ ЗАПОВѢ́ДАНІЇМ ЄЄ
ТВО́РЕЦКАГО . Й҃ТРЕ́ЮЮ ВОСТО́ЧНОЮ И҃ЄДІНО́СУ́ЩНУ́Ю
ТР҃ЦУ́ . ПОЗНО́ВКДИ СТЫ́Х҃ Ѿ҃Ц҃Ъ , И҃СПРАВЛ҃
ША́ГЛОВО́ И҃СТИННОЕ , И҃ОБ҃ТЩАВШИ́ХСЯ ПОБЕ́Ж҃
ЖИ́ТИ . И҃ПО́КА́ДУЮ Ѿ҃Ц҃А И҃НА И҃СТА́ГО ДХА ЕВІ
ТИ ЄДИНО́МУ҃ ЄСТЕСТВУ́ . ЗАНѢ́ ЄСТЕСТВО ЄДИ
НО , И҃ЖЕ ТА́Ѡ҆ ЄДИ́НО . РАЗДѢ́ЛЯ́ЕМО СУ́БО НА
ТРИ , ВЕДИНЫ́СТВОЖЕ ПОЗНАВА́Ю ЄУ҃ЩЕСТВЕНА
ГО РАЗНОСЛО́ВА . ТЕГО́ РА́ДИ Ѿ҃Ц҃А ГЛ҃Ю , И҃НАСЛА́ВЛ҃Ю .
И҃ДХ҃А СТА́ГО И҃СПОВѢ́ДА́Ю , ЄДИ́НАГО БГ҃А ГЛ҃Ю .

Іже вътрцы имѣютъ. Сѵтавыѧе трн
неповѣдую, вирѣчь трн лица. неглиѧ
трїехъ сѵществъ, ли трїихъ ѥтствъ,
ли трибоги. ноѥдинаго бга, ѥдинсѵщ
ствο, рекше ѥствο ѵповѣдую. дан
ѳриньствѵю. иглю ѥдиносѵщствο. рекше
ѥствο. неглю ѥдинаго всѵтвл, данѣ
вѣливаю. но трн вовтавы, трн лица вѣдн
номъ бѫтвѣ. сѵществомъже ѥдинѣмъ
ѥствомъ молюмъ. Блжнъ ѥсть,
иже втаковѣй вѣръ оѵтвержѥтъ, ѵнепрело
жнѣ, неповѣдаетъ невѣрѵѣтъ. нѣтинно
мѵ бгѵ нцѵ, нѣтинномѵ снѵ бжѵ, и
прстомѵ дхѵ ижнвотворѧщемѵ, вовѣ
ки вѣкомъ, амнь, и повѣмъ вопрошаетъ
его вщнникъ, г. Вѣрѵешилн вотѵ
ѥдиносѵщнѵю трцѵ. нѵшѣщаѣтъ. вѣ
рѵю. поп прѣклонивъ главѵ приходя ща
го, и твориттъ молтвѵ. гѵ помолимѧ.
Іже вси нашъ, хотѧи вѣмъ чловѣколюбц
ѥплетнѣѧ, и вразѵмъ нѣтинныи прїити
прїими нго рабѣ твоего. ѵмлк. ѥдва
возникнѵвша ѵпрѣлѣсти, и возакѣлъша

разумъ истинныи пріяти . тѣмъ рекъ
гн гн . имы овца имамъ , яже несутъ
шєдра сего , ихъ же мн подобаєт привести .
и гласъ мой оуслышатъ . и бѹдетъ єдино
стадо , и єдинъ пастырь . оупасн оубо
славѣ своей . и разумъ истинныи приве
ди тѹдѣ . и запокѣди стыхъ твоихъ и
злѣныхъ апъ соблюди оупрасн . и подо
би его знамєнїа єжтєвнаго мира , ѳуни
чистїа чтнаго тѣла и крови . и имєи его во
ершєна раба . да бѹдѹ твоимѹ прчтєнъ
бѹдетъ , вєлнкѹ и похвалѹ величествїа
тѹдѣ . ѩко твое єсть цртво и сила и сла
ва , щца и сна и стаго дха , нн и присно
и во вѣкы вѣкомъ , амнь . ѯ благо
мирствѹ стымъ миромъ , ѩкоже и мнѣ
крщєнаго . тѹже бл , печать дара сто
го дха . тако гасть , мтвѹ рцѣ .

Г и іс хс , ѩже нашѹ , подобивыи совершєнна
видѣти рабѹ твоемѹ , іако . ѩже втаждѹ
быти сподобивыи , и знамєнїа стаго твоего
мира . тѣи како быхъ ѩже втѹ внѹтрнюю
вѣрѹ знанє пріимѹ , повращаи и вѣдѹ ,

тко

ивоѣми дарми ѩко сѹтебѣ сѹкрашимѧи .
ѩко мѧтнвъ сїи человѣколюбецъ . итьѣ
глсвъ возвышаемъ . ѿцѹ иснѹ иѳтсмѹ
дхѹ . нынѣ иприсно ивовѣки вѣкомъ .
ѧмнь . итако причащаѧтїѧ стыхъ тѣ
инъ поравѹженїю ѿца его дховнаго . ѧще
ли недостойнъ стыхъ тѧинъ причащенїѧ ,
то еже ѥсть онемъ разѹдитъ , томѹ
дапричастится . Ѡприїемлетъ заповѣдь
наведмь дни , ѩкоже инокопрословѣсїе
нзвин . ивъ , и день разрѣшитъ его .
Третїи чинъ , никрещаемымъ , нимѣюще
поля зѹемыѧ . Ѡже бышя благовѣрни .
иподвѣнѣтсѹ дїаволю , ѧще нераздѹмїемъ ,
или небрежѣнїемъ , или инѣкоею водо
ромѣтїемъ въѯкиды . или обращенны . или
вармены . или влахвины . или виѳѹвыми
ересники . имѣетъ ипїетъ вними , иѯаксна
ихъ ипѣнїѧ слѹшаетъ , ѧнѳхѹлитъ . и
обычаемъ вниманетъ . ѧщѐ непрнсвщенїемъ
заксинѹ ихъ , ивѣры православныѧ нешбе
ргеж . итаковы токмо прикленаѧщїи свои ,
инѹю ересь , ѩже невнималъ инѳхѹѧлъ .

ѓомы́вшеѧ ѿтаковы́хъ є҃вре́и чи́стымъ. по
кажи́мъ . и҃мѧтвію пре҃звитерскою , ꙗ҆ко
же оу҃ка҃зано . и҃тако прикоснѧ́тиѧ ѿтны́хъ
и҃живо́творѧщи таи́нъ ; ꙗ҆ще кто̀ кр҃е҃щ҃е-
ны́и . и҃ зы́къ вне́шнихъ земѧ̀ . и҃зъ ко
дворѧ́мѧ сни́ми . и҃ да́ры и҃ пі́ѧ . и҃ зако́на
и҃хъ и҃ слу́жбы послу́шаѧ . и҃ вѣ́ры и҃хъ и҃
о҃бы́чаѧ непохва́лѧѧ , во́лен и҃лѝ нево́лен ,
вѣ́данїемъ и҃лѝ невѣ́данїемъ . и҃тако
вы́и е҃гда̀ возвратя́тсѧ , и҃ приѣ́дутъ
къ свѧ́тѣи҃ цр҃кви . и҃ къ свѧще́нникꙋ и҃спове́
ю́тсѧ . и҃ста́въ пре҃цр҃ковїю , ѿ кровено́
гла́вꙋ и҃мѣ́ѧ . и҃ гла́етъ возꙋ́млѧшаніе вѣ́
мъ , проклина́ніе зако́на , и҃ о҃бы́чаѧ то̀
зе́млѝ , и҃ вѣ́ры , и҃ е҃ре́и , и҃дѣ́же бы́лъ .
и҃ли́ꙋ проклина́нію совершивше́ꙋсѧ .

г҃лаетъ вопи́ющимъ . молитвꙋ вз҃ы .

и҃ бже нашъ , и҃же верхо́вномꙋ а҃плъ тво
и҃хъ петрꙋ вида́ніемъ и҃главе́мъ зако́нопо
ло́жникъ , не́дино вѣ́рно и҃лѝ нечи́сто бы́ть
мнѧ́ти , е҃ѓ҃е тобо́ю сотворе́ны въ препита́ніе
ѧ҃ко́ш . и҃ ꙋ́домъ твои́ избра́нны а҃пло́мъ
а҃вло , бг҃ѡ чи́ста чи́стымъ проповѣ́давъ .

вáмъ їнѝтѣ ѧ҃кѡ рабà своегѡ , їм҃к . вáрва
рскимъ нáѹждамъ впáдша . и҃ непопрàжé
нїю нечи́стыѧ емѣни́въ , и҃ неповолѣ́вкѹ
шь , и҃лѝ и҃сблазни́вшѧ . вскверни́ѹ совѣ́сти
его́ о҃чи́сти , и҃твожà повелѣ́нїѧ сѹ́кѹтвпла
ва́жнемъ . хра́мъ твоегѡ́ невскве́рненъ вта́и
ти дха̀ водѣ́лаи , ввоспрїѧ́тїе прочи́стыхъ
и҃безсмéртныхъ твои́хъ таи́нствъ ;

возглашéнїе .

ѧ҃кѡ блговловѝвшѧ и҃провла
вившѧ прчестное и҃мѧ твое ,
ѿца и҃ сна и҃ст҃аго дха , нн҃ѣ и҃ присно и҃ вѣкъ
вѣкѡ , ами́нь . молитва вторáѧ отомы́:

ѧ҃кѡ ги вже . їже вы́шнихъ живыи ,
и҃ насмирéнныѧ призирáѧ . їже вои́стыихъ
почи́вáѧ хвала̀ їнлева . приклони́ ѹ҃хо твое ,
и҃ ѹ҃слы́ши ны молѧ́щихтиѧ . и҃ подан
мл҃ть твоемѹ́ рабѹ́ , їм҃к . вскверно на́дше
мѹ , и҃ вы́кѹшвшемѹ́ мы́сль нечи́стыхъ .
и҃хже вскѹ́сила ѿрекла̀ ѥѝ взаконѣ́ вте́мъ
пти . и҃сїѐ вѣ́данїемъ и҃лѝ невѣ́данїемъ по
дѣ́лакша , простѝ его́ ги . и҃ неподо́бнтаго
ни́щ҃ихжде́нно вчистíтѣ дше́вентїи и҃ тѣ́ле
внѣй , причастúтивѧ страшны́хъ твои

йбезмéртныхъ тáйнствъ . прчстаго тлá йчистыя крóви хá твоегò . áко дайзбá
вителю прóчее вúдимаго нечистаго воспрíятïя .
йбыдéа йдúтáнïя . йнапитáвáемсѧ бжествé
нагъ тй тáйнствъ , йвоспрíемъ втúя
йстáнныя тй трапéзы . йвоблаждáемъ сна
ми бжтвéй тй цркви , хвáлитъ йслáвитъ
ймя твоé вышнее вовѣкъ дни жнбота нáше
го . ВОЗГЛАШЕНІЕ . Áко твоé éсть цр̃ствó
йнáя йслáва , щдá йнá йстáго дха .
нúнѣ йпр̃но йвовсѣки вѣкóмъ , áминь .
Йразумѣвáемъ дх̃овнаго сегó щдá , прíи
мúтъ запóвѣдь сосúтельствïю .
Йстáко óчúстивúмъ сподóбленъ бы
вáетъ , йстúхъ тáйнъ при
чáстïю , животворя
щаго тлá йкро
вú хá бга нá
шего

Подобаетъ оубо намъ новымъ вѣдати.
Якъ ѡтнадъ великіи рѡмъ воскрѹгъ втра
ны наша. Земли великіи рѡмъ живѹ
щіи языцы невѣдѹщыи бга, ѡкразѹ
мѣющіе. никакова оученіа писанія,
низакона моисѣова, ніокрѣзанія.
нижде ѡхтъ пророчьскыхъ сказанія. ни
вѣры хртіанскіа. нижелинѣа нижѣ
ѣи какихъ, нибжьствнанітва. ноткмо
безбожни сѹще вмирѣ вімъ обрѣта
ютіа. иподобни древнимъ єллиномъ,
идолопоклонникомъ. ѡніи оубо вни
клананіемъ болваномъ. нніи дрієвію нѣ
дамъ икамєнію. нніиже заѣремъ нѣко
тѡмъ. аніи демономъ молятсѧ,
иволшествомъ призывають ихъ. яко
суть ѡни языцы. черемиса, имрядва.
чюдь, чухны. ижора. аспа,
ямь. инкіи мнѡзіи языцы,
яже напьѹющіи, инаѡвтѡкъ жи
щіи людіе. венеди. иламонгазіи,
ѡтаки иколмаки. дяже идокитаніскаго
цртва. имнѡзіи выромдцы вселенныи,

Ѝзи́хъ у҃бо на́мъ подобаетъ пр҃ия́ти .
а҃коже є҃ллины . и҃неломно́зе вр҃е́мени
пребы́вати и҃мъ подна́чаломъ пр҃иде
ст҃а́го кр҃ще́нїа . ведмицу́ и҃ли́ дн҃е .
нау҃ча́ти и҃хъ зако́ну хр҃ті́а́нскому .
кр҃тному́ воображе́нїю и҃мѣтъ а҃жы́вѣть .
гн҃ї҃е х҃е вне бж҃їи помина́ви м҃а гр҃е́шнаго .
и҃таковы́х҃ъже и҃вопроша́ти . не҃и҃матьли
и҃волхвованїа какова́ кто҃ вни́хъ . и҃зъ
вы҃ а҃вно неглаго́летъ ли҃ . а҃ліе кто҃ о҃
бра́щева таковы́и зло дѣ́латель . то҃ не
вско́рѣ пр҃ивѣ́ти и҃ста́ви є҃го҃ ст҃ы́мъ кр҃ще́
нїе́мъ . и҃наче́ дочтетъ у҃вѣдѣлтъ дни́
пребыва́ти є҃мꙋ воу҃че́нїи и҃вопіетъ и҃мо
ли́твахъ . а҃коже и҃ю҃ли́ню зѣ́хъ є҃ріти
кшихъ пр҃е́жде оу҃ка́зано . ѵ҃вопр҃ошати
оу҃ни́хъ пр҃е́жде кр҃ще́нїа . є҃ре́ю по дрекнꙋ
на́кр҃ѣпко . всѣко и҃ка́кымъ волшествомъ
волхвова́ли . и҃дѣ́лолюбцы пр҃изыка́ли .
и҃повопро́сѣ вса҃ є҃ї҃а҃ и҃ли҃ вѣлѣ́ти про
кланя́ти . и҃вою́ о҃бы́чаи . вни́же пре́
же пребыва́хꙋ . и҃поповелѣ́ти и҃ма́ зы
ва́ти и҃хъ на́кр҃ѣпко . и҃оу҃чи́ти . что҃ бы

тѣхъ прѣжнихъ своихъ обычаевъ шста-
ли . напредь натъ свои безаконо-
ныя обычаи шныдъ непребращалися .
у которыхъ людей обрѣщетъ грамо-
та . ноутѣхъ людей власть
нѣвѣ . нтѣхъ людей спрашивати
накрѣпко . къкоторои вѣрѣ
были . нтѣ вѣри
ємоу послан
ки .

Ѡ собра́нїѧ преподо́бнаго ѻ҃ц҃а і҃ѡа́нна дамаскі́на. ѻ҃нѝ́ческомъ чи́нѣ. ка́ко бы́ти.

лы́шахомъже поруга́нїе ѿ҃жи́вѣ́ющихъ стра́нъ, вокр҃́гъ жи́вѣ́ющихъ земли́ на́шеѧ, возлѣпредѣ́лъ вели́кїѧ роди́н е҆ре́тическїѧ вѣ́ры. лю́торове и҃кали́ни, и҆́же хѵ́лятъ и҃ноческое жи́тїе и҃глаго́лютъ, а҆́кѡ и҃́нокы ѡ҆ста́киша за́повѣ́дь бж҃ї́ю, и҃пр҃ческое і҆є҃ва́льское і҆а҃пе́льское пи́санїе. и҃самоумы́шле́нїемъ и҃зобрѣ́тоша себѣ́ жи́тїе, и҃дер҃жа́ще преда́нїѧ человѣ́ка. Нѧ́щеб҃ы и҃ноческое жи́тїе бг҃ѹ ѹ҆годно́ было, то́ бы́лъ бы́ е҆ѹ҃ѵ҃ѡ и҃за́лъ хр҃ѣ, и҃бѣ́жтвенїи а҃пли вои҃ноческомъ ѡ҆бра́зѣ. і҆е҃же ѹ҆ѵ҃ѡ чернъ ѡ҆́бразъ носи́ти, и҃то́ е҆́сть зна́менїе бл҃говѣ́йскаго дх҃́новства.

Ѳ҃и́хъ е҆҃ди́нъ па́велъ кѳ҃ми́ѳ҃ю напи́сѧ, дх҃ѡ́же р҃ѣ́чїю гла́голетъ. я҆́кѡ вѣ́ровавшимъ времена́ ѿ҃е҆ѵ҃ѹ́пятъ н҃ѣ́цыи ѿ҃вѣ́ры, вни́мающе дѹхо́мъ ле́стьнымъ и҃поу҃че́нїемъ

бѣ́вѡвскимъ кѫ́лицемъ вѣ́рїи лжесловѣ́сныхъ
нѫжѐныхъ своéю сѡ́вѣтїю . ѡ҃бразѹ́ю
ще женѝтвиѫ , нѹ́дѧлѫтвиѫ бра́шенъ ,
а҃же бг҃ъ сотвори́ кѫ́вѣдѐнїе соблговолѐ
нїемъ вѣ́рнымъ , и҃познавшимъ вѣ́сти
нѹ́ . ѿ҃того̀ ра́ди мартѝнъ мѹ́дрыи
мѹ́дрыи невоздрѣ́жетъ вонѝчествомъ жи҃тїи
блѹ́дъ творѝти . и҃вѣ́рѣе себѣ̀ и҃ночествїи
о҃бразъ . и҃прїѧтъ законъ бжі҃и ѩ҆вѣ́ѧе
и҃мнѡ́зи пра́ведникїи . и҃коѝ́ро́цѣхъ и҃вѡ́ле
столѣ́хъ зѫ́женѧ́ми бы́ша . вѣ́дѹ сѹ́го
дѝша . Здѣ́же и҃мать сказа́нїе и҃ѡ҃вѣ́тъ
ѡ҃бѧзѣ́тельныхъ писа́нїи вѣ́мъ вѝмъ
е҃ретѝческимъ рѣ́чемъ о҃бличѝтелю .
Потре́бно ѹ҃́бо е҃́сть , и҃ѩ҆кѣ бжі҃твенѧѧ пра́
нїѧ разѹмѣ́ти хотѧ́щемѹ . глетъ кѡли
кїи а҆́дѡна́їи и҃мѣ́ѧ зова́ти сомнѡ́гим о҃па́
ство , плоды̀ и҃лиѣ̀ и҃сѹ́мъ глаго́лющаго .
его̀ ра́ди глетъ бжі҃твенныи а҆́пл҃ъ ѩ҆́ко пиѥмо́
ѹ҃́бо ѹ҃́мерщвля́е , дх҃ѹ́ѧе живи́тъ . поне́
же мнѡ́го ѡ҃бжі҃твены писа́нїѧ , а҆́ще непсти
вмѣ́нѝ разѹмѣ́ѥтсѧ , по̀ плоды̀ дх҃а и҃спы
ѕка́ти сомнѡ́ги ѡ҃пра́вдѣ́ѥмъ сокровѣ́ннѧѧ

въбж҃твены҃ писа́нїи҃, и҃сего҃ у҃бо дх҃ъ живи́тъ.
неразꙋмѣва́ми же сі́х҃ нопꙋпи́семꙋ разꙋмъ
ва́ми, и҃сего҃ у҃бо пнемъ҃ оу҃мерщвлае́. тогѡ҃
ра́ди комногі́и҃ е҃ресн впа́дахꙋ, и҃коже і҃нн҃ъ
мнѡзи пострада́ша внемє́цкихъ странáхъ
ѡ҃кидлáка, і҃анагꙋва, і҃ѡ҃мартина лꙋтера,
и҃ѡ҃калки́на и҃ѡ҃михáила серве́та. и҃хже вы́ша
оу҃ченицы҃ калѝдра́та францꙋзскꙋ давы́
довичь и҃бꙋдный чехо́вичь. и҃мнѡгі́и҃ и҃же
таѩже мꙋдрꙋетвꙋющіи. и҃же мнѡгаѩ
ѹ҃ вращеніи҃ѩ҃ и҃бꙋеслокі́и҃ и҃зглаша. и҃ко
мнѡгі́и҃ ѹ҃ кпадо́ша. ѡ҃нихчѧе нѣ҃ речемъ, ѹ҃ е҃же
е҃же ѡ҃нѣ҃ зл҃ъ глютъ. Гако́ и҃нощы речѣ
ѡ҃вта́кнша за́повѣдь бж҃ію, и҃ппр҃ческаѩ
і҃е҃ва́льскаѩ і҃апа́льскаѩ писа́нїи҃. и҃самосмꙋ
шле́нїемъ, и҃самооу҃че́нїемъ и҃зобрѣтѐ́ша
себѣ҃ житі́е, и҃дер҃жа́ преда́нїи҃ чл҃ческаѩ.
Сегѡ҃ ра́ди церкве ѡ҃бе́мъ рече́мъ. а҃ко и҃нощы
неѡ҃ста́кнша за́повѣдь бж҃і́и҃, и҃ппр҃ческихъ
і҃апа́льски і҃е҃ва́льскихъ писа́нїи҃. ниже҃ дер҃жа
преда́нїи҃ чл҃ческа, неѡ҃бр҃ѣтѡ́ша себѣ҃ житі́е
ѡ҃ппр҃ческомꙋ и҃ѡ҃е҃ва́лскомꙋ, и҃ѡ҃а҃пскомꙋ
писа́нїю, и҃зѡ҃обр҃ѣтѡ́ша себѣ҃ житі́е.

и прежде оубо закона, и безаконие и бесблагти
га нашего іс ха, сіе жительство вси хъжи
тельствъ чтивши суставиша и почтено
быть. Прежде оубо моисеова закона. чи
дныи мелхиседекъ дивственникъ бяше,
иночевскимъ житіемъ поживе. онемъже пи
сано есть, яко живяше въ пустыни. иверіе
иже шдреве ядяше. и водоу шрову пиа
ше. взаконъже великіи вопрецъхъ егевиде
цъ наіа. итого оученикъ елисеи дивыстве
ницы бахоу, и впоустыни иночески живя
хоу. іеремія и данилъ прроцы, итріе шт
цы дивыственицы бахоу. и вздержаніе ито
го живахоу. чюдніяже шни, есеи девви
дительствоу прика іеремія, невамогли иноче
ское житіе живахоу. шниже пише іоан бо
гословъ. яко брakъ шни презираемъ есть. и ладо
сти яко злобы швращаютъсм. цѣломудріе
мяже и воздержаніе живоуще. приходящихъ
книмъ ихотящи подобитнемъ житіи ихъ,
непросто пріимахоу. новоевангелисте на
родъ прежде вси клятвами страшными и
стразающе. и первое оубо благочестивати

нєлѹжи́ти ѡ҃вєчи́стыѧ дша́ и҃ тѣ́лы бг҃єи.
потомѫ́же чл҃кѡ м҃ пра́вам сохрана́ти, нєла́до
ѵ҃тнаго и҃мо́краго ѡ҃враща́тнєѧ жи҃тїѧ҆ довмѣ́
ртникѣ́имъѧже кла́твами па́ки нєдѝнко ѡ҃нѭ
ѡ҃ложи́ти пр҃да́нїѧ҆ вѣ҃тхѣ́пны и҃ хт҃ начина́
нїи. чюжа́ѧже дѣ́ти ѥ҃ны́ѧ пр҃їи҃ма́ютъ
и҃наоу҃чля́ютъ вєсєм҃ѹ жи҃тєлєтѣ҆ѹ҃ ѩ҃ко ро́
дники своѧ҆ твора́тъ. мл҃твы́ѧже и҃спѣ́нїѧ҆
къбг҃ѹ дозорє́нпрнно́сятъ ѡ҃полѹ́нощи. ѣви
та́ющѹже ѧ҆нцѹ ѡ҃вѣтарѣ́йшаго посыла́єми,
да́же дошєстаго часа҆ дѣ́лаю сотрєзвѣ́нїємъ
и҃зъблговѣщє́нїємъ. вєго҆ оу҃́бо лкомѹ́дрїѧ
и҃зма́ъ ѩ҃вид҃ъ поревнова́въ. ѧ҆вы́шавѣбо
нѣ́кое́го вѣ҃тхаго и҃ни пѣ҃ста́щаѧ. о҆дѣ́ждѹже
ѡ҃дрѣ́бъ и҃мѹ́щи, и҃пи́цѹ самора́ленѹ. прї и҃
дє кнем҃ѹ и҃ѿтвори́ сни́мъ трилѣ́та вѣ҃ѹ
ѵ҃тыи́ни. сѐ оу҃́бо дрєвнїи҃ сїи҃ нєи҃ноческимъли
жи҃тїе҆ жи҃вѹщє ѥ҃щѐ взако́нѣ мнѣ́шѣ҆ѣ҃
ѥ҃гда́же нановы́и пр҃и҃де зако́нъ гѣ҃ на́шего
ї҃ѵ҃ хѵ҃, вели́кїи҃ ѩ҃ѡа́ннъ пр҃ро҃къ и҃пр҃тчѣ҃ гѣ҃ на́
шего ї҃ѵ҃ хѵ҃, пре́жде вс҃ѣ́мъ полежѝ нача́ло
ѡ҃бра́ дѣ҃ѣ҃ѵ҃ѣтвѹ҃ и҃ноческомѹ҃ жи҃тїю
ѵ҃ѣмже гъ нашъ і҃ѵ҃ хс҃ родни́сѧ ѡ҃дѣ҃ца пр҃ечы́ѧ

тѣ҃

дѣ́вьство прѣпочтѐ, ѥ҆гда́же сп҃се́нїѧ ра́ди
чл҃ве́ческаго смотре́нїе хотѧ́ше соверши́ти.
и҆нача́тъ, оу҃чи́ти и҆проповѣ́дати. ꙗ́ко подо
ба́етъ хотѧ́щемꙋ спасти́ѧ, ѡ҆бре́щисѧ
ве҃ѣ́хъ сла́достей жите́йски. тр҃ꙋдо́ы́же и҆зло
страда́нїе люби́ти. неврѣщи́же дш҃и и҆тѣ́
ла, нижѐ преда́ти запра́вдꙋ и҆́стинꙋ и҆
бл҃гочести́ѥ. рече́бо а҆́ще кто҃ хо́щетъ помн҃ѣ
и҆́тти, да҃ѡ҆бре́ржетсѧ себѣ̀, и҆́бо зме́тъ кр҃тъ
свои́ и҆́зведѣ́тъ менѐ гра́детъ. и҆́а҆́ще кто҃
не҃ѡ҆бре́ржетсѧ всего̀ своего̀, немо́жетъ бы
ти мои́ оу҃чн҃къ. и҆́а҆́ще кто҃ невозненави́дитъ
ѻ҆ц҃а своего̀ и҆ мт҃ре свою̀ и҆ бра́тїи и҆ се́стръ и
же҃нꙋ и҆ча҃ и҆ сн҃ы̀ сѵ́ ме́не до́стоинъ. и҆ не
не҃сѧ́щетсѧ дш҃е́ю ва́шею, что҃ и҆́сти, и҆ли
тѣ́ломъ ва́шим вочто҃ о҆блецы́сѧ. и҆́щи́тежде
пре́же цр҃твїѧ бж҃їѧ, и҆ сїѧ̀ вса̀ приложа́тсѧва
и҆не҃ста́жи́те зла́та ни́жѐ сребра́, ни́жѐ дв҃ѣ
ри́зъ. и҆́а҆́ще хо́щеши совершенъ бы́ти,
прода́и и҆мѣ́нїе своѐ и҆ да́и ни́щ҃ѧ, и҆ и҆́маши
сокро́вище на҃ не҃бсѣ́хъ. и҆ вземъ кр҃тъ и҆гра́ди
вслѣ́дъ менѐ. о҆́вѣ́мъ же глетъ г҃ь ꙗ́ко ли́си
и҆́ зви́ны и҆́мꙋтъ, и҆́птица нѣ́мыѧ гнѣ́зда

вѣ҃ѣже чл҃чевкїи неи҃маѣ гдѣ главы̀ подклонѝ
ти. ѝпа҃ки речѐ, соу҃ть вкѝпцы̀ и҃же ѝвкопи҃ша
себе цр҃тва ради нб҃наго. вкопцы̀ соу҃ть бж҃ствѣ
нїи а҃по҃столи҃и рѣ҃чь дв҃ѣ вѣственницы. пе҃р
вы̀и оу҃бо ѝнача҃ло вс҃ѣ҃мъ дв҃ѣвѣственико҃м҃ъ.
вели҃кїи а҃пл҃ъ іе҃ѵа҃листъ і҃оа҃нн҃ъ бг҃ословъ.
і҃а҃ковъ бра҃тъ его̀. ѝстѣ҃и а҃пл҃ъ па҃велъ.
ѻ҃ниже пи҃шетс҃ѧ вомно҃зѣ҃х҃ бж҃ствены̀ пѣ҃
нїихъ, а҃ко дв҃ѣвѣственицы бѧ҃хѹ. та҃коже
ѝстѣ҃и а҃пл҃ъ а҃ндре҃и҃ первозва҃нны̀и дв҃ѣ҃ъ
твенникъ бѧ҃ше. ѻнеи҃же пи҃шетъ а҃ко чи҃
сто житї̀е ѝбе҃же҃нно живѧ҃ше. ѝ҃ноу҃ченикъ
бы҃въ прежде вели҃комѹ і҃оа҃нѹ пр҃тчи и҃ск҃ти҃
телю. та҃коже ѝстѣ҃и а҃пл҃ъ фили҃ппъ, и҃же
ѻ҃дво҃ю на҃десѧте дв҃ѣ҃твенникъ бѧ҃ше. ѻне҃
мѧже пи҃шетс҃ѧ вхожде҃нїи его̀ а҃ко вѣ҃ пѣ҃ве
мѹ҃ познава҃етс҃ѧ дв҃ѣ҃твенникъ. та҃коже
ѝстѣ҃и҃ а҃пл҃ъ фо҃ма̀ дв҃ѣ҃твенникъ бѧ҃ше,
а҃коже и҃ва҃мъ ѻсѣ҃вѣ҃ свидѣ҃тельствѹетъ
въ҃мат҃ѳ҃ своеи҃ гл҃ѧ҃нице. г҃н҃и҃ е҃ хе҃ бже҃
бже мо҃и҃ ты҃ соблюдѣ҃м҃ѧ чи҃ста ѻ҃женьскаго
ѻ҃скверне҃нїѧ҃. Вели҃кїи҃же а҃пл҃ъ пе҃тръ,
ѝпрочї̀и а҃пл҃и, е҃ли҃цы и҃м҃ъ҃ѧ҃х҃ѹ жены̀,

вы́шащее хр҃во оу҃чи́тельство . є҃же о҆дѣ
ствъ нецѣлому́дрїи , а҆́ко подоба́етъ хота́
щемъ спасти́ем҃ ѡ҃вреще́ние вс҃ѣ́хъ власте́й
ѡ҃ц҃а и҆мѣ́тре и҆́жены и҆́чада . и҆нетоко́мо жены
и҆́чада ѡ҃вреще́ние м҃ . нои҆́тѣ самоу́ю дш҃у и҆́тѣ
ло преда́ти запра́вдоу и҆҃ заблгочести́е . сего҆
бж҃тве́наго оу҃че́нїем҃ прїе́мше ѡ҃вергоше́м҃
житїе́м҃ сего҆ . и҆презрѣ́ша ѡ҃чество и҆́родъ
и҆҃мѣ́нїе и҆́жены и҆́чада , и҆́прилѣпи́ша къ
тр҃удномоу и҆҃жестоко́смоу житїю и҆́кѣдѣ́вы
ствъ и҆҃ попще́нїю . и҆҃ невидѣ́тельствуетъ ве
ли́кїи а҆҃п҃ъ па́велъ , и҆́же и҆ска́мъ дѣ́вьстве
ника́ бо́ше . и҆дѣ́вьство па́че бра́ка похва
ла́етъ . глетъбо хощу , да́вши чл҃цы бу҃дѹ
и҆́коже а҆́зъ . но҆ко́и҆ждо свое҆ даро́ва́нїе и҆҃ма
ѡ҃тъ . о҆́въ оу҃бо ви́це . о҆́въ же ви́це . глаже
ю҆́нотамъ и҆́вдови́ца́м҃ . добро҆ и҆҃мѣ́ѥтъ ,
да пребу́дѹтъ и҆́коже а҆́зъ . и҆҃паки не҆́же
ни́вы́нем҃ пече́тем҃ ѡ҃гни́хъ , ка́ко оу҃го
ди́ти гв҃и . а҆҃о҆же ни́вы́нем҃ пече́тем҃ о҆҃мир҃ъ
ски́хъ , ка́ко оу҃годи́ти женѣ . и҆҃паки
вдаи́в кра́кѹ свою дкѹ , до́бре твори́тъ .
и҆҃ не вдаи́в лѹ́чше твори́ . и҆҃паки а҆́зъже вы

мнѝ́ѵѫ гл҃ю бра́тїе, врє́мѧ прекрѧщє́но є҆́сть про́чее, даи҃мѵ́щєи жены҄, я҆́ко не и҃мѵ́ще бѵ́дѵтъ. и҃мнѡ́го такова҄ ѻ҃бра́ѧ мѝ въ҃ вѣ҃жтвенномъ є҆го҄ пнева́нїи, ѻ҃не́мѣже пи́шетъ великі҃и ѳ҃а́ннъ златоу҃стыи. є҃ѳ҃ и҃наєре́тическїѧ бра́ки бє́лїе ѻ҃бличє́нїе и҃ же жє́нѧтсѧ и҃повага́ютъ, и҃ папе́жники ѳ҃лю́ торшѵе. Я҆́ко є҆гда҄ при҃и́де крі҃мъ великі҃и а҃плъ павелъ, тогда҄ наоу҃чи дв҃ъ жи҃нъ не рѡ́на царѧ҄ рі҃мскаго въ҃ е҆́ровати вохѧ, и҃же и҃ кр҃тни́шаѧ. и҃ шѣ҃стѵпи́ша ѿ҃нерѡ́нова вѣ҃ро́ломнаго смѣ҃шє́нїѧ. нерѡ́нѣже мнѡ́го пре тивъ а҃пла҃ѵ, да бы повелѣ́лъ женам҃ъ є҆го҄ нечѣ҃сти́вное смѣ҃шє́нїе при҃и́ти кнем҃ѵ. а҃пла҃ѵже непослѵ́шавшѵ, и҃ непокори́ѵши мѧ женам҃ъ нерѡ́нѵ, тѣ҃хъ сѹ҃м҃ѵ́чи. пла҃ѵже главѫ҄ оу҃сѣ҃чє҄. такоже и҃ сты́и а҃пл҃ъ а҃ндре́и. є҆гда҄ кр҃тѝ максимі́лѵ же нѵ҄ геѳа́да, а҃нѳ҃ипа́та. тогда҄ а҃нѳ҃ипа́тъ дарѧ́ше мнѡ́го зла́та а҃пла҃ѵ, я҆́ко даповелѝ жен҃ъ є҆го҄ нечѣ҃сти́вное смѣ҃шє́нїе вочта́ тнѧ҄ сни́мъ. а҃пла҃ѵже никако́же нехотѧ́ щѵ҄. тогда҄ разгнѣ́вавѧ а҃нѳ҃ипа́тъ,

повелѣ а҃пла стре́мъ главъ распя́ти , та́
коже не҃тый и҃ а҃плъ фома́ , є҃гда кр҃тителѧ
мигдо́нїю , жен҃ѹ и҃нд҃ѣ́йскаго царѧ ми
здíм . ц҃рцаже ѿ҃ступи҃ сооп҃щє́нїемъ царе́ва .
царьже повелѣ а҃пла копїи҃ пробести҃ . ц҃рцѹже
мно́гомѹ́чивъ , и҃ноу҃вѣщаѣ́мъ бы́ти сим҃ .
Ви́дите ѳ҃ѹ҃хѹ́лницы дѣ́вствѹ , ка́ко вт҃ïи
а҃пли дѣ́вство и҃чистот҃ѹ люблѧ́хѹ и҃дсме́
рти о҃бе́мъ постра́даша . и҃ще ц҃ре́мъ и҃ки҃ зе
и҃вели́ожамъ , и҃нето́кмо мѹ́же́мъ но҃ияже
на́мъ , повелѣва́хѹ чи́сто и҃ць҃ѣлому́ дрено
жи́ти . и҃мѹ́же́мъ совѣщава́хѹ ѿ҃вон҃ же́нъ
ѿ҃лѹча́тнеѧ , и҃же́на́мъ ѿ҃ко́ихъ мѹ́же́й
ѿ҃ступа́ти , чи́стаго ра́ди и҃ць҃елому́дренаго
житїѧ . тѣ́кожми па́че са́ми чи́сто и҃ць҃елому́дрено и҃ѣ́же́нно житїе́ живя́хѹ . и҃ще бы
са́ми зе́же́на́ми жи́ли , то́ ка́ко и҃нѣ́ совѣща
ва́ти ѿ҃же́нъ ѿ҃лѹча́тнеѧ , и҃чтое и҃ць҃ѣломѹ́
дреное житїе́ жи́ти , и҃ко́же вѣндѣ́тель
ствѹетъ пре́же рече́ннаѧ словеса́ .
А҃ е҃же ст҃ы́й а҃пл҃ъ па́вел҃ъ гл҃етъ , е҃гда
не҃и҃маме́ власти сестр҃ѹ жен҃ѹ водити .
сѣ рече́ ѡ҃ добры́хъ вѣ́рѹющихъ жена́хъ ,

ѝже повелѣ҆ доваша а҃пл҃ѡ , ѝсплѫжахѫ ѝлѝ
кпроповѣди є҃ѵ҃альствѣй , ѝако же ѝ҃хѫ по
влѫжѝша прѣже . того҆ ра҆ди а҃пл҃ъ нарицаетъ
ѝ҃хъ сестры҆ . глетъбо , є҃да҆ ненмамъ
вла҆сти сестрѫ҆ женѫ҆ водѝти . глетъже
ѝ҃ц҃ѣ҆нно мчнкъ клѝментъ петро҆въ оученкъ
внце . ѥгда҆ рече҆ с҃тыѝ а҃пл҃ъ петръ прїи҆де
крѝмъ , і҃є҃гда҆ во҆дїю всѣтавн ѿнед҆га
ѝжѣ҆ѣ҆ цр҃кого ро҆да , прїи҆де тѫ҆ ѝ҃ц҃рь є҃ѫ҆
ра҆ди , ѝмѫ҆жъ во҆.дїинъ свнкліитъ стар҃ѣи
шїи рѝмскаго гра҆да . ѝпрѣже вс҃ѣ҆хъ вѣ҆ровa
во҆дїѫ , ѝмѫ҆жъѥ҆ѫ҆ вѣга҆ нашего і҃с҃а҆ха . ѝвѣ҆
ровaша втои҆ дн҃ь тритыѝ҆ѧ҆ц҃ѝ . ѝбыѝсть
когра҆дѣ ра҆дость вели҆ѫ . ѝповѣлѣ҆ а҃пл҃ъ по
стѝтиѧ҆ всѣмъ , м҃ . дни҆н . ѝпрѝшедшѫ҆
врѣменн крщенїѫ , крѣти вс҃ѣхъ . вонмѫ҆
ѿц҃ѧ ѝ҃на ѝ҃с҃таго дха҆ . потомъже вс҃ѣмъ по
вѣлѣ҆ вни҆ти кцр҃кѡ , ѝповѣлѣ҆ молча҆нїю бы҆
ти , ѝнача҆тъ оучѝти . ѝрече҆ сслаблѧемъ
нцемъ , вѣ҆ѝль новыи҆. ѝсп҃и ѩзыкъ вѣтъ
очщенъ водою ѝ҃с҃тымъ дхѡ҆ . ѝна҆ многа
гла , ѝѧже врѣменн прнслюча҆ѧ҆на . Потомъже
рече҆ бра҆тїѫ ѝ҃с҃естры҆ . кѝняждо ѝ҃ко же нвоѧ҆ѝлъ

дапрїи́метъ сѝ житїѐ . а҃ще кто̀ хо́щетъ и҃стин
ное и҃чи́стое житїѐ , нетлѣ́нныа свѣ́тло
сти безъплотнаго бо́и҃ньства , прїи́метъ дѣ
вственную лѣпоту́ , и҃ оу҃далє́нїе мирски́хъ
вещє́й , и҃прист҃у́питъ кнамъ . а҃ще ли же
мужъ , а҃ще ли жена , а҃ко сестра̀ во́дїм . и҃ра
здѣли́ша и҃мѣ́нїе , и҃прист҃у́пи́ша кнему̀
ѿчи́хъ . рл҃ . дѣ́вственое житїѐ прїи́́ша .
а҃пл҃ъже тѣ́хъ о҃стрицы повелѣ . и҃ вѣ́ждь
ныризы чє́рным повелѣ́ о҃дѣ́ти и҃хъ . и҃ по́м
вы оу҃ме́нны помава́ти о҃чресѣ́хъ и҃хъ . и҃ речѐ
а҃пл҃ъ . а҃ще кто̀ хо́щетъ воздержа́тнѣм ,
и҃ легко́къ навыко́мъ быти и҃змѣ́нною ,
дади́детъ наво́бнам мѣ́ста тихам .
тъ да пра́здну́етъ мл҃твами , и҃ алка́нїемъ ,
и҃ почитаніемъ . и҃ оу҃ма̀ о҃чищє́нїмъ .
про́чїиже повсе́мъ подо́бїю а҃ко же кто̀
и҃зволи́тъ . сѐ оу҃́бо вѣ́мъ разу́мно
е҃сть , а҃ко и҃ноческое житїѐ пре́далъ е҃сть
а҃пл҃ъ пе́тръ . Ма́ркоже петро́въ сѫ́чнкъ
во҃гипт҃ѣ є҃ѵ҃а́лїе написа̀ , и҃ цр҃кви всѣда ,
и҃мнѡ́ги монастырѝ востави . и҃ноческое жи
тїѐ прїдастъ , и҃же и҃велему́дрїи нарекошася .

Такоже свидѣтельствуетъ многоучителенъ
древнїй мужъ Евсевїй памфилїйскїй .
Филонъяже премудрыи самовидецъ петра
апла , новѣдникъ ємѹ врим̀ъ бывъ ,
ивидѣ нелыша бжественнаѧ оученїѧ ,
и преданїѧ ѡсѐвальскомъ житїи . єщѐте
иноческое преданїе ижительство сѐ , ни
цимъ иже внѣ постникѡмъ , иноче
ски живѹщимъ пр̀иметъ житїе , ихва
литъ дѣло , ивеличаетъ . напасѣкїѧ мѹ
жа нарѝчетъ ихъ . Такоже иведикїйдїо
нисїи ареопагитъ , современникъ сты аплъ ,
похваляетъ мнишескїи чинъ , тако глетъ .
совершенныхъ всѣхъ мнишескїи чинъ вы
шьшиѥ̀ть . ита красота ѡчищенна всѣю
чистотою . иначе ѡбражѐшеи ѿнихъже єдино єсть сїе .

Стаго дїонисїѧ ареопагита таинство
иноческаго совершенїѧ .

Ищенникъ оубо станетъ. пребжтвенныи же
ртвенникѡ . иноческое призываніе щѐнно
дѣйствѹѧ . совершаемыиже , ни рѣчь по
тризаемыи , созади щѐнника стоитъ .

нюбѣ но́зѣ преклони́въ . неє́дино́
гѹ . неиглавѣ и́мѣ́ѧ бгопре́данна́ѧсло
весѣ . то́кмобо ѡц҃е́нникѹ пре́стоѧ , ѡц҃е́
нно слобѫщѹ , є́же о́нем҃ таи́ное при
зыва́нїе наглавѣ . ѕкончава́ѧже то́ ѡц҃е́нни
наѕоверша́емаго , ѕиртѣ́чь напостриза́ема
го . прихо́дитъ и́вопроша́етъ пе́рвїе того́ ,
а́ще всѣ́хъ ѿмѣ́щаетсѧ раздѣле́нїи , си
ртѣ́чь страстны́хъ воображе́нїи . нетокмо
живо́тъ , ѕиртѣ́чь жите́йскихъ . нои́мже
чта́нїи , ѕиртѣ́чь и́же восѹ́мъ похотѣ́
нїи . та́же соверше́ннѣи́шїи того́ жи́
знии оу́чи́тъ свидѣ́тельствѹ́ѧ , и́ко
подоба́етъ среды́ томѹ́ нас҃гоа́ти , си
ртѣ́чь и́же ѿ́среднѧго чи́на , и́же соу́ть
мирстїи́н чл҃цы ѿни́хъ ѿстоа́ти , и́же
вла́сть и́ма́ть воинъ҃ствовати , и́бра́
кн твори́ти . ва́ни́хъже ѡ́ни́ неосѹ́ждаю
тєѧ . оу́є́диненны́мъже и́ноко́мъ вели́
ки́мъ ѡ́бразо́мъ ѿсрече́на соу́ть . ї́а́же
вс҃ѧ совершаемомѹ и́скренни́ъ и́испов҃ѣда́ю
щ҃и́м҃ ѻ́бразо́мъ , назна́менава́е его́
ѡц҃е́нникъ , на́вла́ѧетъ я́ко ѿсрече́ѧ всѣ́хъ

вкѹпѣ плотьскихъ похотѣи . потомже
постризаетъ его , трижътвеннаго блаженьства вокавъ составы . постриженїеже влаковъ набл҃етъ , чтѹю инеприлич҃нѹю жизнь неѹтвореннымн обличїамн . еже помѹмѣ зловидное налагателькъ сѹдо брѧщее насѣкъ особъ . ин рѣчь необразы шарѣ , имаетъмн , или одеждамн сѹкраша ющее , иначалческїмн добротамн , носѹедн немыми иноческими къбѣзвидн҃ѹю водн мѹ , иодеждѹ великѹю воблекъ , ин҃ѹ облачитъ . се набл҃етъ ѡтредитѣлжизнн наговершенн҃ѣнш҃ѹю претворенїе . якожѧ прижъ҃твено крщенїи одежда премѣнї҃л сказѹетъ , еже очищенїе жизнн . Зрителное ипросвѣтителное , иллѣти вожженїе . иеинѣми ещенными мѹжи елицы соуть҃ѹ , цѣлова его . се набл҃ет ещенно бговидны мѹжъ прїобщенїе . еже любезнъ ввеселїи бжтвенемъ соглага ющѧ дрѹгъ дрѹгѹ . ипричастника водѣ лаютъ бгоначальническихъ таинствъ ви рѣчь тѣла икровн га нашего їа ха .

тлв

сицевъ бо сщенно начало ѥже оубогъ
предаными чинъми сщенно правимо
небнымъ сщенно началиемъ единовидно
ѥсть . Сѐ оубо инѣй премдръ равно
апльнын мжъ , оученъкъ бывъ великаго
апла павла , ѡиноческомъ образъ тонко
образно наказаетъ , извѣстно законо по
полагаетъ , Нако же сти ин , небтвенныи
апли надвѣжителствъ человѣческое житіе
оустависа . надъвѣственое , инавпрв
жное . такоже истыи дионисіи ареопагитъ ,
хотащимъ жити дъвѣственное житіе .
испиваніемъ изложи чинъ постриженію .
хотащимъ же имирское житіе невпрв
жное жити , наволи коегождо положи .
Подобноже семв истіи бжтвенныи щцы
наши законополагакъ испишвтъ .
Глетъ оубо великіи евѣвіи . небо
хвла цркви дѣвжитіи взаконѣваетъ
ѡбраза . ѡбомв оубо выше естества ,
ѡбщаго ичеловѣческаго житіа кромѣ .
инбрака индѣтотворенїа . вторыиже
иже инбракв причащаетъ цѣломдреннімв

дѣтотворе́нїю . Та́кожде и҃бѫ́твенын а҃ф҃о
на́ї҃ин рече́ , два̀ бо пѫ́тѧ̀ и҃житї҃а̀ и҃же в҃пре
быва́нїи є҃ѵ҃та̀ . Є҃дн҃ оу҃́бо хѫдѣ́нши҃и жи́тель
ныи , бра́ка гл҃ю . дрѫ́гиняже а҃г҃ль҃ски҃и і҃а҃пль
ски҃и , дв҃ьства и҃ноческаго житї҃а̀ . на́ще кто̀
бра́кѫ припряже́тѧ , поро́ка неи҃ма́ть .
потоли́кѫже дарова́нїи непрїе́млетъ , по
не́же прїино́шаетъ и҃сто́и҃ плодъ втриде́сѧт́ .
Подо́бноже семѹ̀ вели́ки҃и васи́лїи гл҃етъ .
его́бо ра́ди г҃ъ и҃чѧколю́бецъ пекі́нѣ ѡ҃на́
шемъ вплаще́нїи на́дъ жи́зни раздѣлѝ и҃
чѧческое житї҃ѐ , насопряже́нїе и҃дѣ́вьство ,
да́и҃же немогі́н терпѣ́ти дѣ́вьственное и҃по́
стное стражда́нїе , прїи́детъ кѣ҃ковокѫпле́
нїю женѣ . Подо́бноже темѹ̀ и҃всѝ сті҃и
и҃пр҃пѣ́нїи и҃бгоно́сни҃и ѻ҃цы на́ши , и҃ще́
нно нача́лницы и҃па́стыри по҃а҃пльскомѹ пре
да́нїю на́дъ жи́тельствъ оу҃ставлѧ́кѣ
хр҃тї҃а́нское житї҃ѐ , нацѣломѹ́дренное
и҃наѵпр҃ѹ́жное . Ни҃кто̀ соу҃ть гл҃ющи҃, а҃́ко
и҃ноцы ѡ҃ста́виша за́повѣдь бж҃ї҃ю , и҃про
рочески҃ѧ і҃є҃ѵ҃а́льскѧ и҃а҃пльскѧ писа́нїѧ .
вебо свѣтлѣ́ни҃и сла҃нца бж҃тве҃нное писа́нїе

нáвлáетъ , нáко вскѫ попрáвскомꙋ їєвáль
скомꙋ їáпóльскомꙋ пнсáнїю прпбнїи ѻ҃цы нá
шни прeдáша , ннаоу҃чнúша . їáщe сꙋ́бо нно
цы ѻ҃стáвнша зáповѣдь бж҃їю . нпрáвскѫ
їєвáвскѫ , нáпльскѫ пнсáнїѫ . то нбж҃е
ствéннїи прцы , нстíн ѻ҃цы ѻ҃стáвнша зá
повѣдь бж҃їю їєвáльскѫ пнсáнїѫ , ндéржа
тъ прeдáнїѫ чл҃чéскѫ . нбѣ́же нáвытéвно
éсть всѣ́мъ чл҃кѡмъ , нáкóже стíн прцы ,
нбѣ́ствéннїи áпли неоста́вншa зáповѣдь
бж҃їю . такóже нстíн прпбнїи ѻ҃цы нáши
нѣ́же сóуть нноцы неѡстáвнша зáповѣдь
бж҃їю , нижѐ прр҃чéскѫ нєвáльскѫ їáпль
скѫ пнсáнїѫ . новѣ́ твори́тъ ноу҃чáтъ
попр҃чéскомꙋ , нпоєвáльскомꙋ пнсáнїю
нпэáпльскомꙋ . ннетóкмо ѡ҃нночéскомъ
жúтельствъ , ноѡ҃нныхъ мнѡгéхъ нмѣ́же
нѣ́сть числà , наоу҃чúша нпредáша . áкo
же оу҃бо стíн прцы вéтхїи зáконъ сꙋ́ста́
вншa , поповелѣ́нїю бг҃а ѻ҃ц҃а вседержи
телѧ , нєдинорóднаго сна є҃гѡ г҃а нашегѡ
їс҃а хр҃а . нстáго нжнвотвор҃ящаго нквсти
лнаго дх҃а . такóже нбѣ́ствéннїи áпли

новыи законъ оустависта , поповелѣнию
того же бга шца и сна и стаго дха . ѣлико
бо ветхомъ законѣ недостаточна .
сїа бжтвенныя апли вновомъ законѣ сты
евалиемъ недостаточная закону наверши
ша . Подобноже всему стѣи прпвныя шцы
наши многа писанїа , бжтвенная пре
данїа написаша . евальскому напостоль
скому писанию поспѣшествовавше , и недо
статочное новому закону навершиша .
Бжтвенно бо апли оупразднишася напро
вѣдь бжтвенному . немношдно суще по
ставлени быша оучители всему миру ,
елико солнце назираетъ , и мала и велика
нужнѣйшая написаша , и предаша .
прочаже вся пріемницы стыхъ аплъ ,
стителїе и прпвныя шцы наши и оучителїе
написаша и предаша . и ничтоже чюже или
сопротивно прческому , напльскому писа
нию написаша . Такоже иноческое житїе
попреданию стыхъ прікъ напълъ вами пожи
ша , и прочимъ всѣмъ предаша . и вся сїа
шиноскъ списана быша , и чинодно оуставлено .

и:мѡгдѧ оу҃бо преда́нїѧ и҃пт҃е́нїѧ цр҃ко́внаѧ
сотвори́ша, бж҃тве́ны҃м повелѣ́нїе҃м. и҃мнѡ
гописа́нїѧ составлена, и҃мѧже нѣ́сть числа.
и҃зы́ша вт҃и бг҃оно́сны҃н ѻ҃цы, і҃же зако́ нооу҃ста́
виша, и҃вре́сь оу҃ста҃ хр҃тїа́нскаго закона со
творѝша. цр҃ко́внаѧ бл҃гочи́нїѧ и҃неоу҃ста́вы пре
да́ша. и҃коже и҃лиоу́ргі́ѧ велѝкаго васи́лїѧ.
и҃второ́ѧ і҃ѡа́нна златооу́стаго. и҃трє́тїѧ
григо́рїѧ па́пы римскаго, є҃же вве́лѝкїи по
вѣ́ть поѣ́твѧ. і҃и҃спов҃ѣ́данїѧ православны҃ѧ
вѣ́ры, є҃же є҃́сть вѣ́рою вое҃ди́наго бг҃а. и҃
мл҃твы наре́ще́нїе, и҃нав҃е́нча́нїе. и҃
мл҃твы напока́а́нїе, и҃напов҃тригда́нїѧ и҃но
ческаго о҃бра́за. и҃мл҃твы нао҃ще́нїе цр҃кви.
и҃мл҃твы нао҃ще́нїе водѣ҃. и҃мл҃твы напо
ставле́нїе патрїа́рхомъ, а҃рхіе҃пп҃омъ,
и҃ере́ємъ, и҃дїа́кономъ. и҃вре
мѹ҃ цр҃кѡ́вному прічтѹ҃. и҃пра́здники
вла҃ны҃ѧ, и҃прч҃ты҃ѧ бц҃а. и҃сты́хъ прр҃къ
и҃а҃плъ. и҃сты́хъ мѹ҃ченикъ, и҃сти́те
лей. и҃прпбны҃хъ ѻ҃цъ на́шихъ, и҃
всѣ́хъ ст҃ы́хъ страда́нїѧ и҃пѡдвиги.
жи҃тїа́же и҃чюдеса҃. и҃торжествѧе,

ѝпра́зднiки чю́дне оу҃ста́виша ѝцр҃кви
бж҃iен свѣ́тло преда́ша пра́здновати . ѝ
бж҃твенная ѝщ҃е́нная правила написа́ша ,
є҃же є҃сть ѻ҃кормле́нiе всем҃ѹ хр҃тїа́нскем҃ѹ
жи́тельствѹ . ѝкраегране́ïе всем҃ѹ бж҃тве
нном҃ѹ писа́нїю . ѝ҃о҃ко нѣ́которое , ѝнѣ́
цинiсъ дш҃е́вныи . ѝнѣ́тъ просвѣща́ѧи
вѣ́ка чл҃ка , безнего́же хотя́и ше́ствѹ
вати , ѝ҃ако вотмѣ́ заблѹжа́етъ . Сїе́же
вѣ҃ ни҃ѿпр҃къ ни҃ѿа́плъ прїе́мъ , но
ѿ҃ты́хъ ѿ҃щъ нашн . ѿ҃чтен , ѝпр҃пбны .
а҃ѝ҃же непрїе́млетъ сихъ , а҃ѝ҃же вѣ́рен , ни҃же хр҃тїа́нинъ мо́жетъ бы́ти . Про́чаѧ
же бж҃твенная писа́нїа , а҃ѝ҃же ѿ҃чтыхъ
ѝпр҃пбныхъ ѿ҃щъ на́шн напи́сана , никто́
же мо́жетъ сказа́ти . а҃ѱе кто́ возмо́же
пево́къ нѣ́сти , ѝ҃звѣ́здны нбны́ѧ . тон́
мо́же ѝтѣ́хъ писа́нїѧ нѣ́сти , є҃же напи
са́ша ѿ҃чтаго ѝ҃вчсльнаго ѝ҃животворя́щаго
ду́ха наставлѧе́мн . подо́бно пр҃ческом҃ѹ
ѥ҃вльскомѹ , ѩ҃пльскомѹ писа́нїю . а҃ѱе
кто́ потрѹ́дитсѧ вширнѣ́ бж҃твеннаго
ихъ писа́нїѧ , тон́ оу҃вѣ́сть вонстннн҃ѹ ,

тли

ꙗ҆́коподѡ́бнаѥ́сть прр҃ѵ҇ескомꙋ нєꙋ҆а́льєско
мꙋ , нап҃лєскомꙋ пнса́нію . ꙗ҆́коже
ѿпрр҃ікъ , на҃пъ . та́кои҆ ѿпрр҃ікныхъ и҆́хъ
нѡ́вныхъ ѿц҃ъ на́шихъ кѣ҆ бла́ꙋ ра҃кописа
ѧ́хомъ. ꙗ҆́коже́ко є҆ди́на гла́ва кѣ҆ мꙋ́ч҃ника ѧ҆
тр҃ца , та́ко и҆̀ є҆ди́на мы́сль добродѣ́тєли
ѵ҃тны́мъ прѣкш҃ , на҃плѡмъ , и҆̀прр҃ікныимъ
ѿц҃ є́мъ на́шимъ . є҆ди́нъ по́дкиитр҃ца
ѧ҆ѡукр҃пи́ти и҆̀поткерди́ти бл҃гочє́стиѣ .
є҆ди́но дѣ́ло непрестанно дшамъ спсе́нїе .
ра́кивъ оу҃́бо наземли҆̀ бг҃а ко҃зкели́чиша .
ра́кивъ и҆̀зло́ко и҆̀стинны оу҃кр҃ѣпи́ша . ра́кивъ
по́дкиги и҆̀тр҃ꙋдъ и҆̀̀ ꙗ҆́же ѿ ц҃ркви прїѧ́ша .
сѣвто́комъ и҆̀ за́падомъ бр҃ющесѧ . ра́кивъ
и҆́мы҆̀ кѣ҆ по́лзꙋ прїѧ́хомъ . ꙗ҆́коже ѿпрр҃ѣ
ски нєꙋ҆а́льски на҃плѡски пнса́нїи . та́кои҆
ѿпрр҃ікны и҆̀гонос҃ны ѿц҃ъ на́шихъ , и҆́зкр҃ѣ
оу҃ꙗ́снишꙗ , и҆̀ зло́кр҃ѣ́ѥ ѿгна́ша . и҆́же пра́ко
ѡ҆́ци бж҃тве́нными кѣ҆ркꙋ́ви оу҃тверди́ша .
и҆̀ зло́ѡ҆́ци бж҃тве́нными ѵ҃тр҃ѣ́ма ѥ҆ѵ҃тр҃ѣ
ли́ша . и҆́же и҆̀ на҃гоц҃ра ко҃и҆́ни . и҆́же дша
ѥкѡ҆̀ положи́ша о҃па́стѣ , и҆̀ кро́кѣ ѥкю҆ за
кр҃ꙋ и҆̀ зла́ꙗ́ша , По҃не́же ми́ра ѵ҃ѥпо зна бг҃ъ

вѹ҃ѥтькомъ прѡ́покъкдн҃, ꙗкоже рече҆ а҃пл҃ъ,
бл҃гоколѣ҆ бг҃ъ премѹ́дрости ра́ди сѵ҃тыѭ҃ъ
прп҃ѥмлѧхъ, нєгоно́сныхъ ѿ҃ц҃ъ нашихъ
спасти҆ѧ кѣрѹ́ющихъ, ноу҃комнѡ́гихъ сло҆в҃е
вмалѣ҆ нєкоѥ́хъ рєчи҆н҃ ниже нѣгда҆ оу҃ко
сло҆в҃е нѣ́цѣ҆ нѣдонѣ́въ спасе́тъ. невѣ҆кѹдѣ
ка́стъ премѹ́дрыми тѣ́хъ кѣрѹ́ѥмыми
ноу҃чє́никми женамъ ѡ҃тъ сѵ҃ѥ нѣкѣкогдкорѧ
цїи҃, нѣсвѣ҆тлѣвшихъ дх҃ъ. ѡ҃нѣ́хъ оу҃стнѣ
начертава́ѧ, ꙗкоже бж҃тѣ҆нѧ сѣкрѣ҆ша́ли
бг҃онаписа́нїа҆ѧ. ѥ҃же на́мъ бг҃ъ тѣ́хъ бж҃ѥ
ѡ҃тѣ҆ѥнѣ́мми ꙗ҆зы́ки прокозѣ́глаша҆. ѥ҃же ѥ҃сть
кѣ́мъ на́мъ. оу҃мѹ́ просвѣщє́нїе, бєсѣ́
нїе дша́мъ. о҃чи́ма наслажде́нїе, келѣ́ѣка҆ѧ
нєпобори́маѧ слу́хомъ чл҃вѣ́чєскимъ при
клече́нїѥ. ѡ҃бщѹю҆ вєсѣ́кого чюкѣтка сла́до
сть, нѣнаслажде́нїе, нѣдѣ́же сѣ́тєсти мѣ́
сто нѣкоѥ́же. блаже́нъ ꙗкре́нїи, нѣнисходѧ
щее когда҆тѣлѣчко, ѥ҃же́мы ѡ҃ц҃ы́хъ и҃ прѣпо
до́бныхъ ѡ҃ц҃ъ нашихъ прїе́мше пєса́нїѧ
вплеме́ѧ. кѣ́ѣкѣко ѹ҃бо҆ѥ҃ же о҃кѣ́рѣ҆ нєпрѣ
кленъ, ѡ҃бж҃тѣнны тѣ́хъ пєса́нїи нєпрѣкла́
тѣ҆ѧ. кла́ѹдїи сѹ҃кломѹ́дрїю наоу҃ча́тѣ҆ѧ,

безъзако́нныи бл҃гозако́нїю . ра́зумъ не
ра́зумныи . веледу́шествїю малоду́шныи .
смире́нїю горделивыи . бога́тыи дава́нїю .
бл҃годаре́нїю ни́щїи . терпѣ́нїю стра́ждущїи .
многоимѣ́нныи бл҃го и҃мѣ́нїю . невѣ́гласе
рдыи наказове́рдїе прелага́етъ . похища́и
дру́гихъ , расточа́ти до́брѣ не́кому сѧ о҃бы
чаваетъ . Сѣ́мо бо҃ѵ бл҃га́ѧ равнѣ́ вси
пріѧ́хомъ . а҃коже ѿ҃пр҃ро́ческихъ і҃є҃ва́нгельскихъ ,
а҃по́стольскихъ писа́нїи . а҃коже и҃ѿ҃прѣ́но
до́бныхъ и҃гу́мено́выхъ ѿ҃ц҃ъ на́шихъ .
па́стыреи и҃ѹ҃чи́телеи . и҃же и҃ночески по
жи́ша , и҃ѿ҃бразъ и҃ноческїи носѧ́щихъ .
Ѥ́же оу҃́бо ѿ҃ни́хъ доволно є҃́сть хр҃тѧ́щимъ
разѹмѣ́ти . а҃́ко и҃ноцы неѡ҃бита́ющїа за́
повѣ́дь бж҃їю . нижѐ самомы́шленїе́мъ ,
и҃самоѹ҃чене́мъ и҃збра́ша вѣ́къ жи́тїе .
нижѐ де́ржатъ преда́нїе ц҃рковное . ѡ҃по
пр҃ро́ческомѹ и҃по҃є҃ва́нгельскомѹ писа́нїю ,
и҃по҃а҃по́стольскомѹ преда́нїю , и҃збра́ша вѣ́къ
жи́тельство . про́чее́же и҃ѿ҃вѣ́мъ рече́мъ .
а҃́ко постри́же́нїе ѡ҃дѣ́ѧ́нїе и҃ноческаго
о҃́браза . и҃ѿ҃ре́че́нїе ми́ра . и҃ѡ҃бще́нїе

иноческаго жи́тельства . имонастырє́мъ
вовставле́нїе непро́сто ниже́ а҃ко прилу́чи́лъ .
иниже́ ѿзебѣ їѧ оу҃мы́слившіе прїи҃ти
иѕгоно́внїи ѿцы наши́ . ноѿвѣ́хъ а҃пл҃ъ
їѧ прїѧ́ша . а҃коже свидѣ́тельствуетъ
бж҃ѣ́ственам писа́нїѧ вѣ́тхаѧже ико́вам .
Глетъво кни́зѣ є҃же напи́са і҃ѡн є҃кле́м
нинъ ѻпла́вне́нїи і҃ер҃лимскомъ . а҃ко і҃є҃вре́и
ѡни́ иже є҃щѐ взако́нѣ мнѣ́ѧшѧ бѧхѹ ,
непро́сто прїи҃ма́хѹ прихо́дѧщихъ кни́мъ .
иѯотѧ́щихъ подо́бнѣѧ жи́тїю ѡ҃нѣ́хъ .
ноѯвѣ́тилицинѣмъ наро́дѣ , ипре́же кнѣ́хъ
кла́твами страшны́ми и҃стѧзакѣ . ни҃е́
рвїе оу҃бо благочѣ́стковати и҃злѹжи́ти ѿвсѣ́ѧ
чты́ѧ дша и҃нѣ́ла бг҃ови . потомъже и҃члко
пра́вам сохранѧ́ти . не҃ладовѣ́тнаго и҃мо́краго
ѿвращи́тнѣѧ жи́тїѧ довме́рти . кенмъже
кла́твами па́ки , нкѐдинѹ ѿнюдѣ ѿложи́
ти преда́нїи столѣ́пны́ѧ сихъ начина́нїи .
на҃ще оу҃бо кѣ́тхомъ зако́нѣ хотѧ́щихъ
благочѣ́стковати въцр҃кви и҃пренаро́домъ прїи҃
ма́хѹ , и҃кла́твами оу҃тверѯдакще . то҃ко́
ми па́че вно́вѣмъ подоблетъ ѥмъ быти .

Є́же оу́бо и́мѣ́ти, и́коже напре́ди на́ве́ли на́мъ
дх҃ъ. та́ко оу́бо пи́ше с҃ты́и кли́ментъ.
я́ко є́гда с҃ты́и а́пл҃ъ пе́тръ предава́ше и́ноче
ское́ жи́тїе. повел҃ѣва́ше то́чїю главѫ постри́
щи. и҃ подре́жю чрн҃ѫ положи́ти, и҃ наглав҃ѫ по
крыва́ло, и҃ нам҃ѣ́ста о҃со́бна и҃ти́ха ш҃и́ти и҃
мо́лствовати. а҃ є́же в҃це́ркви́е́ї҃ творити см
ире́нтвами, и҃ щ҃енноглаго́лївїе́мъ ш҃ре́че́нїа́ мира
о҃бѣщани́а и҃ноческаго жи́тельства, и҃мона
стыре́ в҃оставле́нїа́, и҃тогда́ бы́сть. а҃ще́ оу́бо
и҃ не написа́лъ е́сть ш҃и́. невѣ́жа́бо писа́нїи пре
да́хѫ, но́ точїю нѫ́жнѣ́йша́. и҃ е́ли́ка то́и
о҃ста́ви дрѫги́и напо́лни. я́коже глетъ ще́
пны́и златоу́стъ ш҃е́ты и҃ ва́ли́стѣ. та́коже
и҃ здѣ́ о҃ста́ви с҃ты́и кли́ментъ. ностыи
дїо́нне́ї҃и на́вы́ствено показ҃ѫе́, я́ко и҃тогда́
повтриже́нїе в҃це́ркви на́ше е҃мл҃твами, и҃ щ҃е
нноглаго́лївїе́, и҃ ш҃ре́че́нїе ми́ра. и҃ о҃бѣщани́е и҃но
ческаго жи́тельства, и҃ подѣ́ланїе и҃ноческаго
о҃бра́за. Є́гда оу́бо глетъ ш҃и́ноческо совер ши
нїи, я́ко ще́нни оу́бо ста́не пре́ж҃тве́нны
же́ртвенникомъ, и҃ноческое призы́ва́нїе ще
ннодѣ́йствѫ. Дє́же ще́нника ста́ти

пре҃бж҃тве҃нѣмъ же́ртве́нникѡ҃м, вѣ҃ нѣ҃вла́е҃тъ
а҃кѡ вооу҃ще́нныхъ хра́мѣ́хъ ба҃ше постри
же́нїе тогда. а҃ѣ҃же глетъ ѡ҃ноческое при҃зы
ва́нїе вщ҃е́ннодѣ́йствовати. при҃зыва́нїеже
ѡ҃ноческое, вирѣ́чь мл҃твы, ѣ҃же напостри
же́нїи ѡ҃ноческѡ҃м вщ҃е́ннодѣ́йствовати.
потомъже вопроша́етъ е҃гоҀ вщ҃е́нникъ. а҃ще
вѣ́хъ ѿме́щется страстны́хъ воо҃бража́е
нїи жите́йски, і҃ѣ҃же вооу҃мѣ́ похоте́нїи.
ѿмирски́хъ чл҃къ ѿпрода́ти. ї҃а҃же вѣ҃
постри҃заемомѹ҃ и҃скренн҃ѣ и҃сповѣ́давшѹ҃.
вѣ҃ ѹ҃бо ѿ҃ре҃че́нїе мира нѣ҃вла́е҃тъ. е҃гда́же
глетъ нѣ҃ко вщ҃е́нникъ кр҃товнѣ́ны о҃бра́зомъ
нѣ҃зна́менае҃тъ е҃гоҀ. вѣ҃ нѣ҃вла́е҃тъ о҃бѣщ҃а́нїе
и҃ноческаго о҃бра҃за жи́тельства. возмнѣ́го
рчеҀ кр҃тъ свои и҃повѣ́дѣ҃ствѹ҃и҃ ми.
Нако и҃пр҃ине҃ты а҃пл҃ѣ́хъ ба҃ше постри҃же́нїе зри҃
и҃ноческое вооу҃ще́нны хра́мѣ́. ѿ҃ре҃че́нїе
мира, ѡ҃бѣщ҃а́нїе и҃ноческаго жи́тельства.
Нѣ҃ ѹ҃бо ѡ҃дѣ́ва́нїе и҃ноческаго о҃бра҃за, и҃то
гда ба҃ше тако́жде нако́же и҃нѣ҃. е҃го́же пи
ва́нїе нарѣ́че ма́лыи о҃бра҃ и҃ноческїи. о҃ѣ́мъ
ѹ҃бо пи҃ше ѵ҃ты́и климе́нтъ, нако ѵ҃ты́и а҃пл҃ъ

тма

пе́тръ хотя́щи чи́стое йцѣлова́ дре́вне жи
тїѐ жи́ти , повелѣ́ лъ постри́щи главѣ . йбо
о́дежду черна́ облещи́ся . йнаглавѣ покры
ва́ло возложи́ти . йни́кто́же у́бо дагле́тъ ,
я́ко мирски́я че́рныя ри́зы облача́хъ . а́ще
бы ѝмирски́я облача́ли , то́кмо петро́ва
бѣ , е́же мирски́я совлачи́ти . ймирски́я
па́ки налага́ти . но я́коже жи́тельство ѿлъ
чено ѿмирски повелѣ́вахъ имѣ́ти , та́ко но́
бра ри́за ѿлъчен ѿмирски́х носи́ти . йне
мирски́и ноѝночески́и , я́коже свиде́тель
ствуе́тъ вели́кїи дїо́нисїи . повелѣ́ваетъ у́бо
хотя́щимъ ѝночествовати , о́дежду вели́ку
совлещи , ѝну облачи́ти . се я́вляетъ
рече ѿмирски́я жи́зни , навозверше́нншее
претворе́нїе . йнео́бразы шаровны́ми йма
тьми , йли о́дежда́ми оукраша́ющаяся ,
йнечлове́ски́ми добро́тами . нооуе́дине́ными
ѝночески́ми жи́телствы , въ́ еговидное во́во
Зри дя́ мы . я́коже е́ти́н а́пли хотя́щих ѝнече
ствовати , невмирска́я , новоѝноческа́я о́
дѣя́нїя о́блача́хъ . нето́чїюже , ноѝмона
стыре составле́нїя ѿцы а́плъ преда́шася .

Пи́шетъ оу҃бо с҃тыѝ кли́ментъ, ꙗ҆́ко є҃гда̀ с҃тыѝ а҃пл҃ъ пе́тръ попов҃тріже́нїи главы̀ и҃ пое҃облаче́нїи ри́зъ, хотя́щи м҃и́ръ чи́стое и҃сцѣ ломꙋ́ дре́ное жи́тїе жи́ти. и҃глаше, а҃́ще кто̀ хо́щетъ воздержа́тисѧ, и҃ легко́къ навы́кнетъ ꙋ҆ бы́ти и҃зме́ною, да́ндетъ наоу҃бна́ѧ мѣ́ста и҃тиха́ѧ, да҃ть ꙋ҆ пра́здноуетъ мл҃твами и҃ а҃лка́нїемъ. и҃ почита́нїемъ кни́гъ. и҃ сѹма́ очище́нїемъ. є҃гда̀ оу҃бо гл҃етъ да́ндетъ наоу҃бна́ѧ мѣ́ста и҃тиха́ѧ. вѣ҃ ꙗ҆вля́етъ монастыре́мъ въ҃ставле́нїѧ, и҃ пꙋ҃стынное жи тїѥ̀. не́мощноу҃бо и҃ на҃ко жи́тїе и҃мѣ́ти тихо наоу҃бно. но то́чїю в҃ монастыре́хъ и҃ пꙋ҃сты́нѧ. а҃́ще оу҃бо и҃ пов҃стриже́нїе и҃ноческаго о҃бра зова҃нныѧ хра́мѣ́хъ, и҃ ш҃вержє́нїе ми́ра. и҃ ш҃б҃ща́нїе и҃ноческаго жи́тельства, и҃ ш҃ дѣ́ла́нїе и҃ноческаго о҃браза тогда̀ ба́ше. и҃ ꙗ́коже свидѣ́тельствꙋетъ вели́кїи дїо҃ни́сїи. то̀ оу҃бо ш҃вре́гъшихсѧ ми́ра, і҃и҃ноческаго о҃дѣ́ꙗ́нїѧ ноша́щи, повредѣ́ мирски́хъ чловѣчески мо́лвъ жи́ти неꙗ҆вля́хꙋ. и҃ѥ҃ ꙗ҆вственно є҃́сть, ꙗ҆́ко в҃ монастыре́ и҃ пꙋ҃ сты́нѧхъ повелѣ́лъ є҃́сть оу҃пражна́тисѧ.

Аѳіе оубо инеиліписа́лъ ѥ́сть ѡ҃сно́хъ ст҃ы́и
климе́нтъ . новгли́кїи є҃вге́вїи свидѣ́тель
ствуетъ . мі҃ко марко є҃ва́нгелиста́ оу҃ченикъ
петро́въ , и҃ноческое жи҃тїѥ предаетъ , и҃мена
ст҃ы́хъ составѝлъ . филоѳе́ѩже прему́дрыи ,
пребы́вшѧ ври́мѣ ст҃ы́мъ а҃пло́мъ петро́
мъ , та́коѩже похваля́етъ и҃ноческое жи́тель
ство . не́мощноже и҃ма́ко бы́ти и҃ноческомꙋ
жи́тельствꙋ . ноточїю бмонастыри́хъ , и҃ли
впꙋстыни́хъ . Свидѣ́тельствуетъ же
и҃вжитїи прибны́хъ , и҃гоно́вны́хъ ѿ҃ц҃ъ
на́шихъ . є҃ще́же и҃вжитїи ст҃ы́хъ и҃прибы
же́нъ . мі҃ко є҃ще вовремена́ ст҃ы́хъ а҃пло
монастыри́ бл҃гꙋ мꙋ́жествїи и҃же́нствїи .
вни́хъже живя́хꙋ и҃ноки і҃и҃ноки́ня . и҃ни́ѩже
и҃впꙋстыни́и жи́вꙋщїе . Пи́шетъ вжи
тїи ст҃ы́ѧ мꙋ́ченицы є҃вдоки́и , я҃ко наказа
ни́ем҆ нѣ́коего мниха и҃ме́не ге́рмана крт҃ны́м
бо́нмѧ ѿ҃ц҃а и҃на и҃ны́ѧго дха́ . посто́же ѿ҃ве
де́ ю ге́рманъ мни впꙋстыню , и҃постри́же ю
вмонастыри́ же́нствѣмъ . и҃вообра́ зи́ и҃ноческиі
о҃блече́ ю , и҃дѣ́же бя́ше , л҃ . и҃ноки , ба́лъѩже
ге́рманъ живя́ше бл҃гꙋже́стем҆ монастыри́ ,

имѣ́ашеже у҃бо подво́бою , о҃ , и҃нокъ .
Сїѧ́же бѧ́ше влѣ́та трая́на царѧ́ дое́
гоже ца҃рьствїѧ́ сто҃и апо́ли пожи́ша .
Приноу́мѣже у҃бо мч҃никъ бы́ти сто́ы́и симе
о́нъ , и҃же бѣ є҃пи́скопъ воі҃е́рли́мѣ , поимѧ́ковъ
бра́тъ гни . и҃гна́тїи бгоно́сецъ . и҃сто́ы́и
і҃оа́ннъ бгословъ ѿ заточе́нїѧ возвратисѧ ,
кесаре́мъ нерѵ́ѳею . пре́же траи҃а́нова ц҃рства
лѣ́то е҃дино . покоузвраще́нїиже пожи́ве
ве҃ дее́тъ лѣ́тъ , кв . Пи́шетъжесѧ бѧ́ти
тїѧ́ сто́ы́хъ мч҃никъ є҃леоу́дерїѧ , и҃мѣ́ гн҃ е҃го
а҃нді́и . а҃́ко помно́гихъ мѵ́кахъ посла́ѣ
и҃́мъ а҃ндрея́нъ ца́рь главы ѿсѣщи́ . прїидо́
шѧже бра́тїѧ ѿмонастыря́ , и҃ взѧ́ша сто́ы́ѧ
и҃́хъ мо́щи . сїѧ́ бы́ша всвремена́ сто́ы́хъ
а҃по́лъ . мт҃нео сто́го є҃леоу́дерїѧ бли́же́
нѧѧ а҃нді́ѧ , крще́нїе прїѧ́тъ ѿсто́го
а҃по́ла петра́ . сто́ы́иже є҃леоу́дерїи ѿученика́
петро́ка , є҃пи́ска и҃ллѵ́кисты крестисѧ . по
стра́дашеже ра́ди въцарьствое а҃ндрея́нове .
Сто́ы́иже у҃бо і҃оа́ннъ бгословъ престависѧ
къ , ѳі , лѣ́тѣ ц҃рствѣа а҃ндрея́нова . Се́ у҃бо
ѧ́вленно е҃́сть а҃́ко и҃коврема́на сто́ы́хъ

апл҃ъ , мн҃тыри кн҃хѫ . нн҃иже повел҃ыхъ
апл҃ъхъ кѣкоръ , нн҃иже подлѣ , малыи о҃бра
новл҃ше долготѫ великаго пахомїа . Пи҃с
ноже ѥ҃сть книгїи с҃тыхъ мч҃енникъ гла
кт҃їона є҃пиѳтимїи , ꙗко и҃нокъ новыи
и҃менемъ ано҃дрїи , имѣше навыкъ о҃бразъ
и҃ноческїи неѡложи его҃ . нестрахѣ ра҃ди не
вѣрныхъ сокры его҃ помирскимъ о҃бразо҃м .
прїи҃де кдомъ с҃таго галактїона , и҃кѳти
мт҃рь с҃таго галактїона , коима ѡц҃а и҃на
и҃н҃аго дха . потомъже ѡц҃а его҃ , и҃наго
и҃н҃аго галактїона кр҃ти҃ . ѥ҃гдаже с҃тыи гала
ктїонъ с҃тую є҃пїѳтимію кр҃ти҃ . и҃коихѳтѣша
о҃ба прїѧ҃ти и҃ноческое жи҃тельство . прїи҃до҃шѧже
вениа҃йскую го҃рѫ , и҃н҃аго галактїона повел҃ѣ
го҃ша кмн҃тыри мѫжеско҃м . а҃т҃рую є҃пиѳти
мїю кмонастырїи же҃нскомъ . ѥ҃їѧже кы҃ша
кокремена҃ декїа҃ царѧ҃ . Та҃коже и҃н҃а мч҃ица
а҃настаси҃а римлѧнынїи кмн҃тыри жи҃вѣше
вои҃нскыми и҃ноки҃нями , необл҃же҃нною и҃ѵме
нїею со҃дѣю . и҃кѳи҃ о҃дѣѧ҃нїе и҃ноческаго о҃бра
за носи҃ще . Кѧ҃хѫже сїи кокремена҃ декїа҃
царѧ҃ . декїиже царь непомнѡ҃ зл҃ыхъ л҃ѣтъ ,

посꙋ́тыихъ а҃пⷭ҇ѣхъ кыи́ⷭть . Гдⷭ҇коже ѕѣнд҃ⷭ́тво
лѣтꙋ́ветъ кѫжнтїѝ ѡ҃тцы́ мⷭ҇ученицы о҃ри
ѳзилы , ѥ҆ѩже кр҃ти ѡ҃тцы́ни а҃пⷭ҇ъ а҃ндре́и
первозва́нивыи . и҃мч҃нїѩже вподо́бнѣ заха
ріа҃ кѡремѧна де́кіѩ царꙗ . Гра́коже ѕѣнд҃ⷭ́тве
лѣтꙋ́ ѝмать о҃бе́мъ , и҃мч҃нїе ѡ҃тцы́хъ ведмѝ
о҃тро́къ , ѝже кое́ дⷭ҇ть . ꙗ҆ко ѿпе́рвагѡ лѣ́та
дре́вле царꙗ ѳ҃ео́фила , и҃мѣ́ѩже сꙋ́ⷣи́ша ѡ҃тцы
ѡ҃тро́цы , дотри́десѧ́ть ѝ҃ѡ́магѡ лѣ́та ѝ҃ного
ѳеодо́сїѧ цр҃ⷭ , ѝне́же лѣ́то пѧта́ша ѡ҃тцы
ѡ҃тро́цы , сто́ лѣ́та вꙋ́ⷣи ⷭ҇па́ша . Ѯ҆ѩ́ще
кто҃ и҃спѣ́ѕнетъ посѣ́мъ и҃ѕгнѣ́нномꙋ ѕѣнд҃ⷭ́
тѣлствꙋ о҃бре́т҃ⷭ́ть , ꙗ҆ко ѿ҃ѕнесе́нїѧхъ хⷭ҇а
до҃дре́вле царⷭ́тва лѣ́тъ . ѱ҃ . Ѿ҃то́лѣже ѕр҃н
дⷭ҇тра ве́лїкагѡ конⷭ҇тѧнтї́на лѣ́тъ . ѕк҃ .
ѿ҃то́лѣже дотри́десѧ́ ѝ҃ѡ́магѡ лѣ́та цр҃ⷭ҇тва
ѳеодо́сїѧ ѝ҃ного , ри҃ лѣ́ . Гра́коже и҃спа́ѧ
мч҃нцы ѥ҆пⷭ҇кѣ́ѧ кѵ҃монахи҃ни ѝмꙋ́жескомъ
постри́жевъ ко҃ѕмѝтъ кѧ́женика ѕе́ѣ нарече́ .
ꙗ҆коже ѝмного лѣ́тъ пожи́ве ѝ҃ноческимъ жи
тѣлствомъ . пострада́же хⷭ҇а ра́ди ко҃ца
рⷭ҇тво комо́доко , ѝже кыⷭ҇ть пре́же доволи
ѝскаго конⷭ҇тѧнтї́на замнѡгі́ѧ лѣ́та .

Писаніе́ сѣ́ть и́же́ жи́тїи вѣ́ты́ мч҃нцы деспо́
нїи, я́коже постри́же́ся въ манастыри́ бл҃же́нныя
вре́нїи и́ домаи́ды. и́же́ живе́ въ манастыри́
да́вѣ до ко́нца́ живота́, и́ви́дѣвъ о́бразами
ре́ска́го. е́гда́ у́бо кто́ мира́нинъ хотя́ше
зри ни́ею вѣ́дова́ти, во́бразѣ и́ноческомъ
вѣ́дома́ше. и́хотя́ше́ бо и́ви́дѣти о́бра
за мирска́го. та́коже и́ѣ́ты́и хаи́тоно́мъ и́спо
вѣ́дникъ, созда́ три́ манастыра́. и́ма́ю́
щество и́ноко́мъ и́мѣ́ше, и́же ба́ше вовреме
на а҃прилї́а на ца́ра. и́ве́ликїи а҃нтоно́и
е́гда́ вои́хоте́ и́ноческитвовати, и́обрѣ́те пре
же себе́ постни́вшихся, и́прѣтаре́вшихся
вомно́ зѣ́хъ ле́тѣхъ. и́ѿ ни́хъ оу́ча́шеся,
и́ревнова́ше жи́тїю и́хъ. о́ѿ ко́го у́бо по́стничо
ства́, о́ѿ ко́гоже молча́нїю и́терпѣ́нїю. и́мѣ́
ше же и́по́стники а҃мо́на нитри́йскаго. и́фе
о́дора и́пала́мо́на, наста́вника ве́лїкаго пахо́
мїа, и́же ба́хѫ подо́бни е́мѹ и́ вре́ме
нѣмъ и́ѣ́ты. та́коже мно́ги оу́ч҃ники и́мѣ́
ше, и́въмонасты́рехъ и́по́ѹстыня́хъ
жива́ѹща́ помно́гихъ мѣ́стѣхъ. мона
сты́ри́же и́ма́ше и́дѣ́же живя́ше са́мъ,

Ѝкоже свидѣтельствуе҆ жи҃тїи҃ с҃тагѡ иларі҃ѡна . с҃тыи҃же паднѡ́тїи҃ исповѣ́дни бѧ́ше
бл҃ѣ́та великаго константи́на . ѡ҃брѣ́тѣ вели́каго а҃нѹ́фрїѧ пѹ́стыи҃ни пожи́вша . ѕ҃ .
лѣ́тъ . пре́же пѹ́стыи҃наго жи҃тїѧ҆ пѹ́стыи҃ни пожи́вша . Сі́иже е҃си бы́ша пре́же ве
ли́каго пахѡ́мїѧ҆ ма́лыи҃ о҃бра́зъ и҃ноческїи҃ нарица́ше . Сты́иже ѹ҃бо пахѡмїи҃ въдваде
ся́тое лѣ́то живота҆ своего҆ прїе́мъ о҃дѣ́ѧ
нїе и҃ноческаго ма́лаго о҃бра́за . начаѧ́въ
цр҃ко҆вь великаго константи́на . довр҃шана
лѣ́та втѡ́мъ о҃бра́зѣ сотвори҆ . пи҃шетъже
бо҃мъ ꙗ҆ко вѣ́дѧщѹ҆ е҃мѹ҆ впе҆щре́ѣ , і҃ѕа́и҃ю҆
е҃мѹ҆ а҃гг҃лъ гн҃ь , и҃рече҆ е҃мѹ҆ . пахѡмїе ѹ҃же ты҆
себѣ҆ ѹ҃пра́вилъ е҃си҆ . нои́дѝ собери҆ и҃ны҆ѧ
чернори́зца , и҃жи҆ви҆ и҃ми́ по о҃бра́зѹ , і҃же
ти҃ а҃зъ да҃ . ꙗ҆коже ѹ҃бо ѡ҃ваго разѹмѣ́ти
е҃сть , ꙗ҆ко прі҃и҃сточи́нъ лѣ́тъ великаго конъ
стантѝна , с҃тыи҃ пахѡ́мїи҃ прїѧ҆ , ѡ҃бѧ́тное
наго а҃гг҃ла с҃тыи҃ великїи҃ а҃гг҃лскїи҃ о҃бра҆ ,
е҃же е҃сть вхи́ма . Сїѧ́же вся҆ свидѣ́тель
ства нево́ѹе побира́емъ ѡ҃бѧ́тныѧ пища́нїи҃ ,
и҃спыка́зати хотѧ́щїе бг҃ѣ́мъ разѹ́множ е

тѧ҃е

ѝзвѣ́стно . ꙗ́ко ѝмѣ́лъ вт҃ѣ́мъ а҃пли пре́да
ша ѝ́ноческое жи́тельство , ѝ҆вообще́нныхъ
хра́мѣхъ постриже́нїе вмолитвами , ѝ҆ще
нїѥ́мъ . ѝ҆ше́ствїе мі́ра , ѝ҆ѡ҆бѣща́нїе
ѝ́ноческаго жи́тельства , ѝ҆мѧнаѵтыре́мъ свѣта
вле́нїе , ѝ҆ѡ҆дѣ́ѧнїе ѝ́ноческаго о҆́браза . є҆го́
же вт҃ѣ́мъ ѿ҆цы̀ нарекоша́ , послѣ́дованїе ма́
лаго о҆́браза ѝ́ноческаго . ѝ҆ѥ́и о҆́бразъ ноѕ҆ма́
ѩе , вси́ ѝ́же ѝ́ноческимъ жи́тїемъ живу́щїи .
ѝ҆ѳолѝ́цѣхъ у҆́бо лѣ́тѣхъ коли́цы ба́х҃у
ѥ҆рпсно́ѩ , ѝ҆ѳеѡ҆сно́ѩ ѿ҆цы̀ на́ши , ѩ҆же
вмѣнаѵтыре́хъ ѝ҆ѳпу́стыня́хъ живу́щїи ,
ѝ́ѩе ѝ҆чюдова́ вт҃во́рѝша . ѝ҆ѳлѝ́кимъ да́рова
нїе́мъ ѿ҆́ѕа вподо́бишасѧ . є҆да́ у҆́бо ми́ръ
всѣ́мъ о҆́бразъ ѝмѣ́ѧше . не́ у҆́дко . но́вый
ѝ́ноческїй о҆́бразъ нова́ше , преда́нїю
а҃пльскому . ѝ҆́коже свиде́тельствуѥтъ
прежерече́нныѧ є҃ѵ҃тѣ́ственныѧ пїса́нїѧ .

Гла Ноѥ́ретическаѧ лѣ́та многораздѣли́ѵна . і҃гда
б ѕ҆ѣ́ѩ́ѩщѥ у҆́бо свиде́тельство ѿ҆ѵ҃тѣ́ственыѧ
пїса́нїихъ . ꙗ́ко ѝ́ноцы побѣжде́ннои ѕ҆апо
вѣ́дн , ѝ҆поѳе́тическому ѝ҆поѳе́тїльскому ѝ҆по
а҃пльскому пїса́нїю , ѝ҆ѡ҆бра́тѡшасѧ вѣ́житїе .

іабїе наи҃но разбращенїе оу҃стремляютсѧ .
глнцѣ вицѣ. ꙗко а҃ще нєбы было бг҃оугоно҃но
чєское жителство . то былъ бы оу҃бо нѧмъ
х҃е , нбжтвенїи апли вонноческо образъ .
Нынѣже видимъ х҃а написана , нетыхъ
апъ бмирско образъ , анебонноческо . того
ради преже речемъ овемъ , что єсть обра
иноческїи . ичто толкуетсѧ обра иноческїи
повемъже новемъ речемъ . что ради х҃е ,
нбжтвенїи его апли небонноческомъ обра
зъ быша . даслыши вице , вѣсько иноче
ческїи образъ . плачанїѧ , иплача єсть обра .
ꙗкоже свидѣтельствуютъ всѧ бжтвенаѧ
писанїѧ . ивначалѣ оу҃бо єгда втыи апъ
петръ , іѡаннъ марко , нетыи дїони
сїи ареопагитъ . єгда предаваху иноческое
жителство , повелѣваху главу постриции ,
иводежду чрноу облачитисѧ . ивбезмолъ
ныхъ мѣстѣхъ жити впостѣхъ и҃мо
литвахъ . ꙗкоже вперво҃мъ словѣ речено
быть . аєже главу остриции , ичернымъ
ризы облачитисѧ , ивбемолвїи пребывати ,
въ єсть покаанїѧ иплача дѣла бнобно .

Всѝ оу҃бо плачющіемъ чернымъ ри҃зы облачаѧтіѧ. и главы постри҃заю. Тако оу҃бо великіи іе҃въ сего ра҃ди повелѣша стіи ан҃ли попостри҃женіи главы. и подъѧ҃ніи черны ри҃. вполѣ҃ мо҃литвахъ мно҃гомо҃лвіи пребывати. постъбо смира҃ѧтъ тѣло. мо҃лтваже просвѣща҃ѧтъ мы҃сль. мно҃гомо҃лвіе приноси҃тъ плачь. неѧ҃вственоли есть. Зри҃ Ꙗко жи҃тельство сіе҃ образъ и҃ноческіи. Ѥ҃же предаша стіи ан҃ли. покаа҃нію и҃плачу о҃бразъ е҃сть. подо҃бноже семꙋ прпбнїи и҃гумено҃нїи ѿцы наши нарицаютъ и҃ноческіи о҃бразъ. покаа҃нїе и҃плачу о҃бразъ. иже оу҃бо о҃нихъ. Рцемъже прочее но҃вымъ что е҃сть толкованіе о҃бразу и҃ноческаго. Ꙗкоже ска҃зꙋютъ бѣственныѧ писанїѧ пре подо҃бныхъ и҃гумено҃ныхъ ѿцъ нашихъ. Постри҃женіе оу҃бо блаѕо҃въ и҃зъѧвлѧ҃етъ чи҃стꙋю и҃неспорочнꙋю жи҃знь. ѥ҃же показꙋетъ Ꙗкоже блаѕы ѿлага҃етъ. тако подоба҃етъ и҃бѣтхаго чл҃ка ѿложи҃ти со҃противныѧ мы҃сли и҃похотьми. И҃мати҃ю о҃блещи҃ѧ. ѥ҃же е҃сть и҃новаго чл҃ка о҃блещи҃ѧ.

манті́ѩже почто҃ рѹка́въ неѧ҃ти . тогѡ
ра́ди а҃ще хощетъ что҃ творѝти вє́тхаго
члка . а҃бїе вспомѧне́тъ , ꙗко рѹка́въ не
ѧ҃ти , и҃рѣ́чь рѹкъ неѧ҃ти неподо́бнаѧ
дѣ́ла творѝти . Та́коже и҃по́мъ ѧ҃мамы .
да҃ко́же є҃сть ѡ҃мє́ртвлтѣ́ла по́мъ . и҃нце
ѧ҃мы оу҃морѝмъ любовла́ствїе на́ше ꙗна́ѧ .
Ѧ҃мамыже іаналаѧ҃тъ , є҃же по нашемꙋ ꙗзы́кѹ
вхима , и҃рѣ́чь крта҃ знаменїе ноѕ҃и нара҃мѣ
вае́мъ . вѕ҃ну́бо рече́ крт҃ъ свои , и҃повѣ́дъ
ствуѧ҃ми . На҃ваѥ́мъже нѣкѹколь ви́ . и҃же
вѣ́ть ѻбра҃змнренїѧ . младе́нцыбо ма́лїи но́
ва҃тъ кѹколца . мы҃же его́ ра́ди ноѕ҃и да҃мла
дѣ́йствѹе҃ зло́бою . Камилавкаже знаменїе
бж҃тве́наго покрова . параманд҃ъже цѝнъ
вла́ви́тельныи . Но҃ѹ҃бо ѻ҃вє́рѣкохо , что҃ є҃сть
ѻ҃бра҃ и҃ноческїи . и҃ꙗко поклонїѧ и҃плача є҃сть
ѻ҃бра҃ , и҃что҃ толкѹетъ ѻ҃бра҃ и҃ноческїи .
Ны́и҃ѣже про́чее вѕ҃ыщѣ , и҃вѝдѝ ѻа҃зѹмно .
а҃ще ѹ҃бо подобаѥ҃тъ влцѣ х҃ѵ , и҃сты его́ лпаѡ
коно҃ческомъ ѻ҃бразѣ бы́ти . вѩкъбо чл҃къ
ѡ҃ри́зъ пѡзна́ваетсѧ . а҃ще кого́ кѝдаѥ҃тъ
вооде́ждѝ цр҃тве҃й . и҃глю ꙗко є҃ѥ цр҃ь є҃сть .

Я҆ЦЕЛИЖЕ КОГО ВОО҆ДЕЖДИ ѠТЛАВЄТЪ҆И, ИГЛЮ҆АКО
ВЕИ ВѢТЪ ѠТЛ҃. Я҆ЦЕЛИЖЕ КОГО БѢДА ВОИНОЧЕ
ВСКОУ҆ ОДѢ҆АНИЮ, ИГЛЮТ ѢАКО ВЕИ ЕСТЬ И҆НОКЪ.
А҆ЩЕ БЫ ХС БЫЛЪ ВОИНОЧЕСКО ОБРАЗѢ, ТО҆ НА
РИЦАЛИ БЫ И҆ХА И҆НОКОМЪ. А҆КОЕ ОУ҆БО ЛѢ҆ЧШИ
ШОБОИХЪ. БОМЪЛИ НАРИЦА҆ТИ, ИЖЕ ВИ҆ТИ
ИНѢ ЄѠЦЬ БГЪ. ИЛИ И҆НОКШ НАРИЦА҆ТИСѧ,
ЄЖЕ ЄСТЬ И҆МА КАКЦИНХСѧ, ИПЛА҆КЦИНХСѧ
ОСЛОИХЪ ГРѢХѢХЪ. Є҆ЩЕ ОУ҆БО ПОДОБАШЕ ХѢ
КЛА҆ТИСѧ ИПЛАКАТИСѧ ИГЛАѢ ПОІСТРИГА҆ТИ,
ЄЖЕ ЄСТЬ ѠБРАЗЪ ШРИЦА҆КЦИНХСѧ МИ҆РА.
И҆МАНТІЮ НОВИ҆ТИ БЕЗРѢ҆КАВЪ ТОГО РА҆ДИ. ѢАКО
ДАНѢЄЧТО БЄ҆ТХАГО ЧЛКА ЛѢ҆КАВО СОТВОРИ҆ТЪ.
И҆ЛИ ПОМЪВИ҆МѢТИ ТОГО РА҆ДИ, ѢАКО ДАВУ҆МЕ
РТВИ҆ТЪ СТРА҆СТИ ТѢЛЕ҆СНЫѧ. И҆ЛИ ЄХИМѢ
ИМѢ҆ТИ ТОГО РА҆ДИ, ЄЖЕ ЄСТЬ КРТА ЗНАМЕНІЄ.
ІОІСТИТИСѧ КРТО, НАКЄЖЕМЫ. ХС ОУ҆БО КРТО
НЕОЦІЛѢ҆ТСѧ. НОПАЧЕ ТОЙ КРТА ОВТИ ЄСТЬ.
И҆ЛИ КѢ҆КОЛЬ НОГИ҆ТИ ТОГО РА҆ДИ. ДАМЛАДЕНЬ
СТВХЄ ЗЛОБОЮ. ИПОДОБЛѢ҆ТЪЛИ ОУ҆БО ТАКО ТВО
РИ҆ТИ ВЛЦѢ ХѢ, ЄЖЕ ВПЛАЧЕ҆КНЫИ ОБРА ОБЛАЧИ
ТИСѧ И҆КЛА҆ТИСѧ. ТОКОМѢ И҆МАТЬ КЛА҆ТИСѧ,
КОМѢЛИ И҆СПОВѢ҆ДАТИСѧ. ТО҆ИБО САМЪ ПРІЄМЛѧ

покаа́нїе , і и҃споѣ́данїе ѿвѣ́хъ кла́нцинхъ
вѝ҃ . и҃же оу҃ко толи́кїи таковы́и цр҃ь цр҃тву
ющїи , ни҃ гдѣствующїи , ни҃ въ кр҃ѣ́пость і҃ѡц҃ъ
бу́дущаго вѣ́ка . є҆да́ тре́буетъ покаа́нїа
ндлача , или о҆бра́ ниическїи новѝти на себѣ́ .
Є҆ретикъ же глетъ , а҆́ко толи́ко хс҃ѣ вѝнрнѣ́мъ , Зри
є҆́же ѝстрѣ́ти претерпѣ́ти . поноше́нїе и҃ли
руга́нїе . и҃кто́ пригвозди́тимъ , оу҃мре
ти тѣлесѝ , є҆́же є҆́сть безчи́стїемъ
его є҆́сть , и҃же и҃ноческїи о҆́бразъ носи́ти на
себѣ́ . кемо́уже оу҃ко вѣ́це речетїмъ . и҃же оу҃ко
є҆́сть та́инѣство вели́е сокрове́но ѿ ѡ҃тѣ́кшихъ
ѡ҃бразо́въ . є҆гѡ́же дре́вле прѣвозвѣсти́ша
мнѡзи пр҃ѡцы и҃правѣдницы хотя́щее бы́
ти вдавеніе всемо́у мѝро́у бжтвенными стра
стьми , и҃кто́ немр҃тїю г҃а на́шего і҃ѵ҃а хр҃а .
И҃ноческїиже покаа́нїемъ и҃плача є҆́сть о҆́бразъ . Зри
его ра́ди неподобаетъ вѣ́цѣ хр҃у таковы́и
о҆́бразъ носи́ти . нознаменїе нобрѫ́ченїе лю
бящимъ є҆гѡ́ да́лъ є҆́сть о҆́бразъ сей .
Є҆ретикъже паки глетъ , кто́ ли́ко вѣ́къ Зри
члкъ , а҆́ще люби чтѡ́ї҆ прежде оу҃бѣ́ни
етъ . потѡ́мъже подрѫ́чнымъ его да́стъ .

Хаже глетъ любящіа образъ иноческій. нова
его имѣніе. нащіе бы любилъ его, тогда
бы прилѣпилъ его. немоу оубо речемъ вице,
нажежбо нѣкоемоу цреби, иже подни сущемоу
воиньствоу раздаяніе дарыяже ичестникомоу до
протиноу достоиньствоа. шбомоубо епарше
ство, обоумоуже стратилатьство. иногдаже
комитскимъ сано почитающоу. имяже оубо
шдастъ почестиже исаны. тѣхъ оубо
любитъ, инприсныя другы себѣ наричетъ.
исаны инпочести и люби. самомоужецрковное
цртвѣ игоуменствомъ величествѣ прибыва
ющоу. епаршествоже истратилатьство. или
инѣхъ которы санокъ нехотящоу. инбо
любо емоу ве црю иклщѣ сущоу, рабскій
ванъ пріяти. Такоже игь нашъ іс хс,
црь превѣчныи. яко той дастъ. обы
апостолы, обыже пророки шбы благовѣ
стники, шбыже пастыри иоучители.
ачники же инповѣдники. иныяже упо
стники, стобрщенію суты, вдѣло служенія,
вождѣніе тѣла хва. иныхъ оубо любитъ.
исаны ниже дастъ имъ, такоже любитъ.

Самомоу́же сѹ́щю бг҃ѹ і҃гѹ нелѣ́по є́сть .
нижѐ подоба́ше послѣ́днїй и҃ноческїй са́нъ на
себѐ воспрїе́мти , и҃ ѡ҃бра́ его носи́ти . а҃ще
и҃ люби его . Є҃ретикъ па́ки сѹ́противнаѧмѹ
дрѣ́вле глетъ , а҃ко и҃ноческїй обра́ тогѡ̀
ра́ди безъче́стенъ бы́сть . а҃ко хс҃ , небы́сть
мнѡ́ческо о҃бразъ . мирскїйже о҃бра́ тогѡ̀
ра́ди че́стенъ , а҃ко хс҃ бы́сть мми́рскомъ
о҃бразѣ . тогѡ ра́ди подоба́етъ вѣ́мъ быти
мми́рско о҃бразѣ . хс҃ бо на вскомъ о҃бразѣ
бы́сть . и҃ вся е́лика о҃нъ сотвори . подобае
на та́кожде творити . Мы́же ѹ҃бо кїи
рече , а҃ко многа та́кова сѹ́ть , є҃же хс҃
сотвори : а҃на неподоба́етъ творити .
є҃же хс҃ несотвори , а҃же намъ подоба́етъ
твори́ти : хс҃ ѹ҃бо ѡ҃брѣ́заѧ нѹ́бо́ство
ва , нонамъ неподоба́етъ ѡ҃брѣ́зоватиѧ
нѹ́бо́тствовати . хс҃ тридесѧти лѣ́тъ
дождавъ крти́сѧ . а҃же неподоба́етъ та́
ко твори́ти . хс҃ повечери насы́тивъшисѧ
ѹ҃чнкѡ свои́мъ і҃ѹдѣ́йскїмъ же́ртвы пе́
рвїе , пото́ да́стъ и҃мъ своего̀ тѣ́ла .
намъже неподоба́етъ та́ко твори́ти .

нмнѡга бѹ́ть такова , нѧже хс сотвори
нам҃ѧже неподобле́тъ твори́ти . Слы́ши
же прочее іюдеи҃ , ѥ́же хс неѡтвори . нам҃ъ
же подобле́тъ твори́ти . хс и҃зображе́нїе
вѣ́ры , ѥ́же ѥ́сть вѣ́рою побѣ́дити его҃ бга негла
кртѧ́сѧ . нам҃ъже всегда подобле́тъ глати.
хс ѥ́гда кртѧ́сѧ , назапа́дъ необра́тѧсѧ
ѡ҃ц҃а́тїемъ дїа́вола , нипа́ки обра́тѧсѧ ѡ
бѣ́щанїемъ бгу́ , занѣ́жамъ бѣ́ и҃стинныи
бгъ . нам҃ъже подобле́тъ вс҃ѣ́мъ твори́
ти . хс кр҃тивсѧ , своего́ тѣ́ла неприча
стни́лсѧ . нам҃ъже нетокмо покр҃ще́нїи , но
и҃всегда подобле́тъ бж҃ественыѧ его́ пло́ти
и҃кровь причащѧ́тисѧ . хс кр҃тивсѧ , ми
р҃о непома́заннъ бы́сть нимало . нам҃ъже по
добле́тъ вс҃ѣ́мъ твори́ти , нмѣ́нїа бѹ́ть та
кова , ѥ́же хс неѡтвори . нонам҃ъ подобле́т
творити . Та́коже и҃ноческїи о́бразъ хс
на себѣ́ неносилъ , нонам҃ъ подобле́тъ его́
носи́ти . вѣ́ждь а҃ко того́ ра́ди небре́гтїнъ
ѥ́сть о́бра и҃ноческїи , а҃ко хс , неи҃мѣ́лъ вѣ́ть
е҃го́ . нѧ́же того́ ра́ди чре́тїнъ ѥ́сть о́бразъ
мирскїи , а҃ко хс . вмирско о́бразъ бы.

многобо хс҃ сотворилъ ѥсть . ѩже намъ
нѣ҃ , недостоитъ творити . ѷнѣшгам
ѩже ѷнесотворилъ ѥсть , ѩже намъ досто
итъ творити нѣ҃ . ієже хс҃ каѫ сѧбѣ
ѷнебобою , нѣбжтвенныѧми ѧпалы , ѷстѣмѷ
ѡ҃цы предалъ ѥсть . ѷтамъ ѩже оубо ѡ҃мѣ
шлѧ ѷхѵлѧ ѷкто вѣхъ невѣрныхъ невѣ
рнѣишѷ ѥсть , ѷнѣже хр҃тїѧнинъ може
тъ быти . єрѣтикъже глетъ . бѵди
оубо , ѩко влка хс҃ нетрезвѵетъ покаанїѧ .
ѷнѣже плачебнаго образа ѷнѣчєскаго . тѡ ѩко
вт҃ѣ ѧпли сего немѣѫхѵ . ѧвѣже ѷкѵсимъ
рѣчемъ , ѩко вт҃ѣ бжтвенїи ѧпли повелѣ
вєнїи гѣ нашего їс҃а хр҃а наневѣ , ѷпросвѣщєнїи
ѩже нанѣхъ вт҃аго ѷживотворѧщаго ѷвѣщѷ
льнаго дха . блѧгть пр҃іѧша , ѡ҃ѷмѵщаго
вѣкѵ блѧвть нанебси ѷнаѳеман . ѷпр҃їндо
ша вмѣрѵ возрастa ѷполнѷнїѧ хр҃а , ѷбы
ша свѣтъ мирѵ . ѷбышa подобни само
мѵ хѵ . ѷтаковѣи бѣгти сподобишa
сѧ , ѩкѣже ѷникто же ѷнъ ѡ҃начала мирѣ .
даже ѷдовеле . рєчєбо ѷкнѷмъ гь . єгда҆ вѧдє
тъ вѣнъ чловѣкїн напр҃толъ влавы своєѧ .

вѧдете йбы надвою надѣѧть пр҃тѣхъ ,
вѹдѧщѣ ѻбѣма надѣѧть колѣнома йлѣ
кома . никто оу҃бо сихъ ѥсть бо҃лїи , йлѝ кто
ѥсть сймъ точенъ . вѣбо побѣгъ бо҃зи ;
йпогдѣ господїм , нѵдїи всѣи вселенныи .
сегоже ради йнѣмѣхѹ ѡбраза йноческаго .
понеже нѣ ѡбра имѣхѹ . йничїи сѧтъ ,
ѥже ѥсть аплѣскїи сѧтъ нѡбра . йнѣтѡкмо
йноческаго чина нѡбраза , ноивѣхъ бѣшѧ
шн , йпопрѣмогѹ чтнѣйши . ѥлнка гоудѣ
подчнѣбѣмъ йц҃рм йпатрїархи . йстлм
їйноки рѵкополагающм . Поставлени оу҃бо
бѣша ѿхѫ , йрѵкоположенни , ѥже провѣтн
ти бѣжчлки . йзаблѵждьшам ѡбратити
кѣгоразѹмїю , йвѣхъ напоскам҃нїѣ прнѣ
вти . йхотѧщи йкѧмтнѣѧ ѡвѣнхъ вогѣ
шенїи . йпредахѹ йноческїи ѡбра , жела
ющи сего . самиже сего нѣмѣхѹ , вснѣже
бегѣшни сѵщѣ , йнетребовахѹ пискам҃нїм
їплача . нетребѹюбо здракїи врача , но болѧщїи .
ѐретикъже глетъ . ꙗко ащѣ йноческїи
ѡбразъ , пискам҃нїм йплача ѥсть ѡбразъ .
йнѹжно ѥсть его имѣти , кѧщїимїѧ

плачющимъ ѡ҃бѣзнѣхъ согрѣшенїихъ . нѣмъ
тѣющимъ же навы҃къ никогоже грѣха , нѣмъ
же ѥсть имѣти сего . кїимъ оубо речемъ .
ѩко ѥдинїи токмо отъ бж҃ественїи анъ
гелъ требова҃ покаанїа , нѣже ѻ҃браза нѣчю
вскаго , нѣже апо҃стольскїи , нѣже мона҃стырскїи
жи҃ти . понеже безгрѣшнии сѫще ѥдинии .
ѥгоже прежде рѣхомъ . вѣнже чл҃цы , погрѣшо
лъ соуть . аще ѥдинъ день кого҃ждо жи҃тїа
бѫдетъ . сего ради требѫетъ покаанїа .
нѻ҃бразѣ плачевнаго . аще ли же кто глетъ ,
ѥда оубо немощно бмрть жнбщимъ каа
тїемъ ипла҃катїемъ ѻ҃грѣхъ своихъ . ѥи мо
щно оубо ѥсть , имрть жнбщимъ пла҃ка
тїемъ , ика҃тїемъ ѡ҃бонхъ согрѣшенїихъ .
нѣтако невозможно , якоже кѣнѣческомъ
ѻ҃бразѣ . нѣ пока҃ѫетъ светлѣйши слнца
видѣтелство бж҃ественыхъ писа҃нїи , ако
ра҃зъ бж҃ественыхъ апълъ , истыхъ мчнкъ ,
никтоже ѿмнѧнъ чюдеса сотвори , нѣже
мртвца воскреси , нѣже слѣпымъ светъ
дарова . вся оубо сїа прѣбнїи неѕгоноимїи
ѿцы наши сотвориша чюдеса же и҃зна҃менїемъ ,

образъ вїи , иноческїи носѧщїи . Срѣтнїи
же плїки глетъ . ѧще вїѧ суть въ нїце , то како
побѣлѣша ап҃ли мирскимъ чл҃кмъ иноческое
житїе живущимъ иноѕ образъ ино
ческїи носѧщимъ . ноѕженами живущимъ
побѣлѣша є҃пп҃омъ быти , иноставникѡ
мъ , ноучтелемъ ипастыремъ . кѣмъ суѡ
речетсѧ нїце , ако бжтвенїи ап҃ли вначалѣ
неиламахѹ тѧжекъ нарем҃ъ вѣрующимъ ,
немного сходѧще кнемѣщемъ чл҃чскимъ .
такоже суѡ разѹменъ дѣлатель , невпрѧ
зѧетъ подънарем҃наго втѧжкое дѣло ,
непреже вмалѣ наученетъ . потомъ иѕтѧ
жкое . такоже нїѣїи ап҃ли питщашасѧ
правовлавнѹю вѣрѹ первїе сутвердити вли
дехъ . потомъже цр҃ковное преданїе ,
ипрабила предати . всего ради много ихо
дѧще кчл҃чскимъ немощемъ . понеже
вѣра хр҃тїанскаѧ неоукрѣпи́сѧ тогда є҃щѐ
повсѣ҃ѣ земли . цр҃ковнаѧ преданїѧ
ипрабила є҃щѐ неповолнишасѧ . послѣдн
же ако сутвердисѧ вѣра , ивѣ ипра
вишасѧ . такоже ноиноческомъ образѣ

и҃ожи́тельствѣ , хотѧ́щимъ и҃же́лаю́щимъ
его҃ вѡтщ҃а҃пли предава́хѹ . немогѹ́щимъже
держа́ти и҃ноческаго жительства , попѹсти́
ша и҃повел҃ѣ́ша нѹ́жда ра́ди є҃пⷭ҃копомъ бы́ти ,
и҃ женами живѹ́щимъ , и҃хъ же́нъ
не҃ѡлѹ́чатниѧ . и҃та́ко бы́сть дошествіе
вѣсшо́ра и҃же женами живѹ́щіе є҃пⷭ҃кѡпи ,
и҃мирскіи о҃бразъ и҃мѹ́щіе , и҃хѹ́ди бы́ша
и҃ненаро́чити . и҃ничтоже преславно сотво
ри́ша вжитїи҃ и҃хъ , ничюдева́ низна́менїѧ .
Ви́дѣвшеже сїѧ҃ бж҃твенїи҃ ѡ҃цы шестаго
вселе́нскаго собо́ра , я҃ко въпрет҃ыка́ніе лю
демъ и҃зобла́знъ , и҃ли вре́дъ цр҃кви сїѧ҃
бы́ваѧхѹ . его҃ повел҃ѣ́ша ѡ҃тол҃ѣ и҃ника́кіяже
имъ҃ѹ бы́ти , є҃же є҃пⷭ҃копомъ женами жи́ти .
е҃же повел҃ѣ́ша ненаѡ҃верже́нїе и҃нарази҃бращіе
нїе пре́жде взаконе́нымъ а҃пⷭ҃ль́скимъ пра́ви
ломъ , и҃ нонаспасе́нїе , и҃ нал҃ѹ́чьшее посл҃ѣ́ше
нїе лю́демъ промышля́ющіе , недати ни́ко
его҃же поро́ка нарщ҃е́нническое строе́нїе .
и҃тожетворя́щіа є҃пⷭ҃па и҃ поставле́нїи҃ є҃пⷭ҃пъ
ства совсе́ю же́ною живѹ́щіа . и҃ зврщ҃ій пове
л҃ѣва́ю . и҃ѡ҃тол҃ѣ повел҃ѣ́ша неповставля́ти

Єпкпа. Аще прѣже неѡженѣтсѧ жены своєѧ,
ндабѹдетъ воиническомъ образѣ. немѹ
оубо ѡчискомѹ неборномѹ сѹстависѧ коуши
всѣхъ оутвердившѹ. цркоукнымивъ
тлыми оучителинашими стѡапы, нѧже
оупрѧвлѧющими обѕѣ. наставницыею
стадомъ бывше. ипѹти гнѧ людемъ прав
ще. егоже ради всѧ єлика сотвориша инаоучи
ша, добра сѹть ибѣло полезна, ндшамъ
наши вспѧ:нителна. нѧже оубо ових дозѣ.

Глава. г ѧ. Неєретичевкаѧ оуста,
вѧкъ камень подвижѹтъ, нвѧко оумы
шлениятворѧтъ. нако дблгочестивѹющѧ
рабатѧтъ. вышшіе оубо евидѣтельтво
ѡжтвенныхъ пиваній. нако неподобашіе
влцѣ хѹ, ниже втлымъ апѧшмъ вообразѣ
иноческомъ быти. пнеже иноческій образъ,
покаанїѧ иплача єсть. аїе наинѹкозне
вократишѧѧ глющіе. нако неаггльскій єсть
обра то, єже єсть иноческій, аггликовѣ
тли сѹть. аіе єсть кѵвовскаго знаменїѧ
дѣйство. ипахомїѧ башнаго великаго кѵѣ
прельстилъ єсть. вчернемъ образѣ набилѧ

єм҃ѵ . а҃гглнєѳ гн҃ивѣздѣ свѣтли нáбл҃ю
тѧ . йѳ́емъ сѹ́бо даслы́шитєбѣи є҃ретн́че
ствующєи хмірт́нивъ прéлєсти йвыкалъ́ть й
стєвй і҃нн́єхъ . йли́ сѹ́бо а҃ггли гн҃и є҃дино
ѻбрáзіѣ и҃мѹтъ нáкоже чл҃къ . нінáкоякли
хотя́тъ , тáконáбл҃ютїѧ . пáчєже нáкоже
ьгъ побели́тъ . нáвиѧ сѹ́бо а҃гглъ гнь дани́
лѹ прк҃ѵ , ѡдѣ́ѧнъ воодéждѹ ещ҃е́ннѹю ,
ичрѣлà є҃гѳ препоѧсана зла́томъ . йлицѣ
є҃гѳ нáко фарни́съ . йлицѣ є҃гѳ , нáкоблдѣ
йѣмолнїѧ . йнáвиѧгедеѡнѹ , нáкочлкъ
вѣдà подрéвомъ . йзахарїѧглаго́лъ . йн
дѣхъ йѣмѹжъ . йвзоръ є҃гѳ нáкомѣдн
блщáщиѧ , йрукѣ є҃гѳ нáковéрвь , йгѳ́
лма мѣ́рл . і҃нзмѣ́рн вышнюю стрáнѣ .
йстый і҃ѡáннъ бг҃ословъ видѣ а҃ггла нáмѣръ
ѕѳлщи , йгѹ́бли держáщиа . і҃нымъ а҃ггльи
видѣ накíнѣ сѣ́здщиа . і҃нóго а҃ггла ви́
дѣ гроздїѣ ѿкнограда ѻбнмáющиа . йпрк҃ъ
є҃зекіи́лѣ видѣ а҃ггла бжíѧ . ѻ҃блгѡ сѹ́бо
любъ ѻ҃бразъ и҃мѹщиа , ѻ҃блготе́лчен . ѻ҃ба
гожеѻ҃рлїн , имáнѣ сѹ́бо нáко а҃ггльскоє вѹ́щи
ствѡ зако́нїе йлѣ скоти , йлѣ конѣ , йли

птицѧ ѥ҃ллинѧ . ѩпоѥ҃ѕдѣтъ вы҃хъ цр҃кви
нѣщ҃ѣнническое , ѩ҃строзрѣ́нїѧ . глетъ
же ѩ҃бщ҃ѣ́ственыи златоу́стъ , ꙗ҃ко гаври
илъ пр҃инѧтъ ѩ҃блѧѥ҃тсѧ . ѥ҃да оу҃бо пра
и҃мать , нѣкоѥ҃ство҃ное ѩ҃ѓллское ѕ҃ѹ҆ѥ
ство . нѣ҃тѫ҆ ѩ҃ка҃ѕа́тисѧ ꙗ҃ко ѿ҆ вы́шнихъ
сх҃о́дитъ . зрѝ оу҃бо , ꙗ҃ко мнѡ́гѡ вооу҃ружи
ѧ҃ѓлъскѡѧ҃ ѩ҃блаже́нїѧ . ѩ҃понесу́тъ ра́кѹ
кнѧже́ подо́бна , ѩ҃пр҃отивѹ тре́бованїю
ѩ҃блажа́ютсѧ . ѩ҃ныѧ́ вѣ́здѧ , ѩ҃гро́здїе
ѻ҃бри́ѧ . ѩ҃мѣ́рѹ гро́стнѹ ѩ҃мѣ́ѧ ,
ѥ҃же ѩ҃змѣ́рити вы́шнюю ст҃вѣ́нѹ . ꙗ҃ко
чл҃къ подѹ́комъ сѣдѧ . ѩ҃данїи́лѹ ѩ҃ѳѣ́ѧ
вощ҃е́ственыѧ ѻ҃дежи . ѩ҃прѣпо́ѧсѧнъ зла
тѡмъ . ѩ҃лице́ ѥ҃го҃ ꙗ҃ко кнд҃ѣ́нїи мо́лнїи ,
ѩ҃ко́ѥ҃вымъ ѻ҃бра́зомъ ѩ҃ѓ҆лчнымъ но҃рлимъ ,
ѩ҃пе́ра ѩ҃мѣ́ющие ѩ҃блаже́нтесѧ . то҃ ка́ко чюди
шчесѧ , ꙗ҃ко ве́ликомѹ пахо́мїю ѩ҃ѳѣ́ѧ ѓ҆ггл҃ъ
гнь , ѩ҃мѣ́ѧ нас҃ѣ́къ че́рнаѧ ѻ҃дѣ́ѧнїѧ .
подо́бнѡѥ҃ тре́бованїю ѩ҃мѣ́ѧше ѩ҃подѣ́ѧнїе ,
понеже́ ѻ҃такѡ́вѣи ве́щи повелѣ́нъ бы҃ти .
ѩ҃блаже́нныѧ ѩ҃повѣ́лѣѧ҃ нлчебное житїе ѩ҃мѣ́
ти . плачю дѣ́нь҃ѥ҃ вчерна́ѧ ѻ҃блачѧ́тисѧ .

Ѧ҆цѣже неѣ҆гл҃ьское бл҃гов҃ѣщ҃е бы́сть пахо́мїю
вели́комꙋ, т҃ѡ҆ и҃стѣ́мъ пр҃рко́мъ, на҆п҆лѡмъ
неѣ҆гл҃ьское бл҃гов҃ѣщ҃е бы́сть. и҃ нн҃ѣ́же кѡ҆нчꙋ
и҃зъвѣ́стно є҆́сть, ꙗ҆коже пр҃рко́мъ и҃ а҆п҆лѡмъ
бл҃гов҃ѣ́щ҃ахꙋ сѧ҆ тѣ́мъ а҆гг҃лъ, та҆коже и҃ вели́комꙋ
пахо́мїю и҃ны́мъ а҆гг҃лъ гл҃ѧ. тогѡ́жде да́рова́
нїмъ сподо́бивъ, бы́стрѣе бг҃овиде́цъ и҃ пр҃ркъ
и҃ чюдотво́рецъ и҃ знамено́вецъ. є҆́же оу҃́бо
сѧ́тыихъ, до́вольно є҆́сть. глава, а҃ м҃.

Но҃вы́кшїи є҆ре́тицы, слы́шащїе вы́дѣ́
ти́тельство ѿ҃бща́ющихъ сѧ҆ писа́нїй, ꙗ҆ко вели́
комꙋ пахо́мїю а҆гг҃лъ гл҃ѧ и҃ны́мъ. но҃ образъ
и҃ноческїи пре́даде, є҆́же є҆́сть вхи́мꙋ. и҃ны́
ми на́йное ра҃враще́нїе оу҃́стремлѧ́ютсѧ. і҃є҆́же
сѧ҆́тыи и҃ всечести́вныи, и҃жи́вотворѧ́щїи дх҃ъ
пр҃рчества́ пѧ́тыми оу҃́стны́ми о҃хо́тѧ́
щихъ бы́ти є҆ре́тицѣ́хъ и҃стиноде́ю пи́ше.
Дх҃ъ́же рѣ́чїю гл҃етъ, ꙗ҆ко кто́ѣ́ дерзне́тъ ко҃мꙋ
мена́ ѿ҃и҃ма́ть и҃ли́цы и҃ны́ѧ ѿ҃кры́ти. книма́ гл҃а
ющее дх҃овны́мъ ле́ствичнымъ но҃у҃че́нїемъ къ҆ д҃
во́ньскимъ, вли́цемѣ́рїи лжесловле́сникъ
и҃зжены́хъ свое́ю во́ѣ́стїю. воздержа́ю
щїе женѣ́тнѧ, и҃ зра́шенъ оу҃́дала́тнѧ.

нѫже сотвори бг̃ъ въскрѣдѣнїе соблагодаре
нїемъ вѣрнымъ ѩпознавшимъ нѣтнн8
Ересѣтицыѩже глютъ ꙗко сїѧ рече
щ҃ѣхъ . тѣмъ возбранѧютъ женитвꙋ .
нерашѧ шшлѧтвꙋ . шнихже писано є҃сть
взаконѣ . проклятъ всѣкъ иже невоздѣ
вытъ вѣмени воини . блаженъ нмѣѧи сѣ
мѧ вїонъ нродники боѥрѧнмъ . сего ра
ди нѣ҃ъ всѣмъ рѣчемъ . ꙗко неонѣщѣхъ
сїѧ речемъ . глетъбо ап҃лъ . дхнже рѣчїю
глетъ , ꙗко вполѣдняѧ времена шстꙋпѧ
нѣцыи швѣры . сїѧ глетъ ап҃лъ шѳрѣѣти
щѣхъ , ꙗже шрекошлѧѧ гѧ нашего їсѧ хѧ .
кшстꙋпиша шправославныѧ , инспро
чныѧ хр̃тїѧнскїѧ вѣры . инѣцыже опра
вославнѣй хр̃тиѧнствѣй вѣрѣ кровиевоѧ
прелїѧша , идша своѧ положиша . ѧ҆ѥже
глетъ ап҃лъ , вниманѣще дховомъ лѣтъ
чимъ . їоученїемъ бжственымъ . Ересѣтицы
оубо вниманютъ дховомъ лѣствчимъ . їоуче
нїемъ бжственымъ . сего ради вѣ҃ѣ8пре
тивнаѧ творѧтъ . прчевскомꙋ їапльско
мꙋ пнанїю . ѧ҆ѥже глетъ влицемѣрїи

Иляже словесныхъ . Еретицы оубо образомъ имѹтъ
блудницы иляже словесы , понеже небо нече
стивыи дѹхи вселишася внихъ . Аєже вожже
нныхъ своею совѣстїю . Якоже небо вещь
огню подлежитъ снѣдь . тако іЄретиче
скаѧ совѣсть шлѹкавааго неквернаго житїа ,
яко шогнѧ вожизлетѣѧ . Аєже глетъ
аплъ избирающе женитиѧ .
Єретицы оубо нарицаемыи воздержницы .
имарикшониты , иманихѣи , иже изъ
обрѣтше , неоставиша мнѡгїѧ Єреси .
шнихъже Єдина Єсть їѧ . глютъ бо ипи
шѹтъ , яко бракъ оубо нешбга предань
Єсть , ношдїѧвола , иничтоже шклѹда
разньствѹетъ . Подобноже тѣмѹ имѣ
валіѧне мѹдрьствѹютъ . Иетыи оубо
макарїи , Єретика препѣ тоже мѹдрь
ствѹюща , яко бракъ ничтоже разньствѹ
етъ шклѹда . яко штаковыхъ Єретицѣхъ
рекль Єсть аплъ , анешнноцѣхъ . ино
цы оубо подревнемѹ преданїю дѣвьство
паче брака похваляютъ , ибракъ небще
ствѹютъ . ноглютъ всегда вопаломъ

тне

мѝсо чє́стенъ бра́къ нл҃ожє нєскве́рно .
Пи́шѫтъ же и҃ въ бѣ́житвєнныхъ пра́вилѣхъ, пре
подо́бнїи и҃гумо́нїи ѻ҃цы на́ши . цр҃кви
ѹ҃бо и҃ сра́ка чтитє́ , ложи́тельство почи
та́єтъ и҃ночєское . и҃здє́ржа́нїє вогла́гола
нїємъ , и҃ чистото́ю пріе́млєтъ . и҃ѡ́ще
ста́їє ѻ҃мрачи́хъ вещє́й совмѣ́щенїѧ ѹ҃дрїе́мъ
лю́битъ , и҃ бога́тєство пра́вдою и҃ вла́го
дарє́нїємъ непохва́лѧєтъ . и҃ нищєтѣ и҃хъ
дастъ вблагодарє́нїємъ , похва́лѧєтъ . тако
же и҃ вєли́кїи васи́лїи , и҃ вели́кїи а҃фана́сїи ,
и҃ни́и мно́зи сти́и ѻ҃цы на́ши пи́шѫтъ .
Сего́ ра́ди г҃ь бг҃ъ на́шъ пи́кїимъ ѡ҃ на́шємъ
спасє́нїи , на́дѣ житїи́ раздѣли́лъ є҃сть
чл҃вчєство . напряже́нїє , и҃ надѣ́вытво .
а҃и҃же немо́жєтъ терпѣ́ти воздє́ржа́нїѧ и҃
дѣ́вьства , дапрїи́дєтъ навожитїе жены ,
и҃ потомъ ѹ҃кори́зны неи҃мать . а҃ще про
чаѧ за́повѣди є҃ѵа́гльскїѧ соверши́тъ .
а҃ко преподо́бнїи ѻ҃цы на́ши . дѣ́вство
па́че похваля́ютъ , и҃ бра́къ необѣщѣтѣ
ютъ . а҃ѣ́же гласт҃ъ а҃пл҃ъ и҃ бра́шєнъ нєѡ҃шаѧ
тнѧ . є҃ретицы ѹ҃бо сра́шєнїѧ ѹ҃даля́ютъ

нєвоздержа́нїѧ ра́ди , новкве́рна бы́ти вїѧ̀
глютъ . Ꙗ҆коже ѡ҃каа́ннїи манихе́и .
и҃же нєчто́чїю бра́шна хр҃ѹлѧтъ , нов҃ѣтво́
ршаго бра́шно бга хр҃ѹлѧтъ . и҃глютъ мни́ко бра́
шна лѹка́ваго бо́га сѹ́тъ сотворе́нїе . и҃ѧ҆ко
кто̀ принесе́тъ и҃мъ бра́шно , пре́же проклина́ютъ сотво́ршаго бра́шна , ѥ҆ѵ҃ѳлы тѫ̀
да́ва́ѣтѣ ѧ҆ . нємлоло́вы тѫ̀ даѥмѣ́тѣ ѧ҆ ,
нєпе́кы тѫ̀ даѥпече́тѣ ѧ҆ . ѕвєрїѧ́ нєже
вино̀ ѡ҃лага́ютъ , и҃ло́зѹ вы́нну ю҃ ѡ҃змїѧ̀
бы́ти глютъ . ꙗ҆мха́ме́дъ , и҃же а҆га́
рѧны прельстѝ . повелѣва́етъ вовои́хъ
бгохр҃ѹльныхъ списа́нїихъ вина̀ никакоже
вкѹша́ти . нечи́сто ѹ҃бо то̀ бы́ти глетъ .
а҆́ко є҆ре́тицы̀ того̀ ра́ди ѡ҃шма́тнѧ ѧ҆ пове
лѣва́ютъ бра́шенъ , а҆́ко нечи́ста сїѧ̀ бы́
ти глютъ , а҆непщє́нїѧ ра́ди .
И҃ноцыѥже воздержа́нїе лю́бятъ , и҃бра́шна
чтѧ ѧ҆ нєѹ҃кора́ютъ . и҃ноѹ҃кора́ющихъ
проклинаю́тъ . и҃вѣѣственыхъ пра́вил
ѣхъ пи́шѹтъ вы́це . а҆́ко а҆́ще кто̀
ѧ҆дѹщаго мя́са чи́ста ѡ҃ѹжда́етъ гл҃ѧ
а҆́ко на́дєнїѧ ра́ди мя́съ нєи҃ма́ть на́дєжди

спасе́нїѧ , дабу́детъ прокла́ѧтъ .
А́ццелицѣ и҃на́ми и҃нщы мѧ́съ невкуша́
ютъ , и҃ли и҃нѣ́хъ бра́шенъ , неиенари
ца́ютъ сихъ а҃ко звѣ́рна суу́тъ . новоздѣ
ржа́нїѧ ра́ди невкуша́ютъ сихъ . звѣ́рна
же сїѧ̀ ненарица́ютъ , а҃коже е҃ретицы .
поще́нїѣже и҃воздержа́нїе хва́лятъ неѡ̀ц
бѣ̀ сїѧ̀ оу́мыслившіе . неподъ́ѧмше ѡ̀ѕлмо
го̀ бга . Поще́нїебо и҃зна́чала вра̀ предано̀
бы́сть . и҃пе́рвую за́повѣдь прїѧ́лъ е҃́сть
а҃да́мъ ѡ̀дре́вы е҃́же ви́дѣти добро̀ и҃ зло̀
не́сти . А҃ е҃́же ре́щѝ не́сти ѡ̀него̀ .
потъ́ и҃воздержа́нїю е҃́сть оу́каза́нїе .
небре́шеbо вра̀ вино̀ . ниже́ закла́нїе жи
во́тныхъ . нимаѕо́ре́нїѧ . ѡ̀бразъ́бо
житїѧ̀ ра́йскаго поще́нїе е҃́сть , его̀ ра́ди
проро́цы и҃пра́ведницы поща́хѹ́ѧ . пре́
жде оу́бо зако́на мелхиседе́къ о҃́нъ вѣ́рше́е
ѧ̀же ѡ̀дре́вїѧ ѣ́дѧше . и҃во́дѹ ѧ̀же ѡ̀ро́сы
пїѧ́ше . и҃моисе́и , м҃ дни́ постѧ́ѧ . та́
коже и҃лїѧ̀ и҃даніи́лъ . и҃трїѝ о҃́трицы по
ща́хѹ́ѧ . и҃тѣ́мїи і҃оа́ннъ пр҃тча ничтоже
и҃но ѣ́дѧше , то́чїю а҃кри́ды и҃ме́дъ дикїи .

нєвсѣи ѻ҃ни ѡ҃же точїю мл҃ѣ неѧдѧхѹ , но
ѡ҃вина҃ непїѧхѹ . и҃гъ нашъ і҃с х҃с , м҃ дни҃н
постивъ . и҃побѫтвиѣмъ є҃го҃ вознесе҃нїи
наневсѣ҃ . и҃сто҃ѣи а҃пли поцѣахѹсѧ . и҃мѣ҄ѣ҄
невыѹшахѹ воздержа҃нїѧ ради .
Ꙗ҃коже свидѣ҄тельствуетъ великїи а҃плъ
пе҃тръ , глетъво климе҃нтѹ своє҃мѹ ѹ҃че
нику . виждь клименте ꙗ҃ко ничѣ҄мъ
же и҃нѣ҄мъ питаѧсѧ , то҃кмо хлѣ҄бомъ
и҃водою . и҃маломи маслицами . и҃сто҃и҃и
а҃плъ павелъ глетъ . а҃ще мѧсо вобла
жня҃етъ бра҃та мое҃го҃ , не҃ѧмамъ ꙗ҃сти
мѧса вовѣки .
Глетъжевѧ вхожде҃нїи сто҃го і҃оа҃нна бго
слова . ꙗ҃ко ꙗ҃дѧше подъ ѻ҃ны҃и хлѣ҄ба
наи҃мъ днь . и҃пїѧше по҃є҃дино҃ ча҃ши
воды҃ . Та҃кожде глетѣмъ и҃вхожде҃нїи сто҃
го а҃пла фомы҃ , ꙗ҃ко снѣ҄дь є҃го҃ бѣ хлѣ҄бъ
є҃дино҃ . и҃пито҃ѥ҃ вода҃ . А҃ѣже глетъ
а҃плъ ꙗ҃же сотвори҃ бгъ вснѣ҄де҃нїе сблго
дарє҃нїемъ вѣ҄рныимъ , и҃познаѥ҃мъ
и҃стиноу . Є҃ретицы҃ ѹ҃бо не҃то҃кмо не҃бла
дарѧтъ бга сотво҃ршаго бра҃шно ,

ноиⷯ҃ ѹ҃лѧтъ , ꙗ҆коже и҃пре́жде рече́мъ .
І҃ноцыже пре́жде вкꙋше́нїѧ бл҃годаря́тъ
бга , и҃повкꙋше́нїи та́коже творя́тъ .
Є҆ретицы̀ ѹ҃бо гл҃ютъ ꙗ҆́ко вскве́рна сꙋ́ть бра́
шна . и҃ноцыже всегда̀ гл҃ютъ сѡ҆пла́шмъ ,
ꙗ҆́ко вели́ко возда́нїе бж҃їе добро̀ , и҃ничто́
же ѿмє́тно сѡ҆блгодаре́нїемъ , прїе́млемо
і҃на́до́мо . ѡ҆бщаѧ́стъбосѧ слове́мъ бж҃їимъ
и҃мѧтвою . ꙗ҆́ко неѡ҆́йноцꙋѣхъ сі̀е рече́ сты́и
а҃пⷭ҃лъ па́велъ , но ѡ҆є҆ретицꙋ́ѣхъ . и҃же
бра́къ сꙋ́бо ра́вноблюдꙋ́ гл҃ютъ бы́ти ,
бра́шноже вскве́рно нарица́ютъ .
рцѣ́мыже про́чее і҃ѡ҆е́мъ є҆́же въ҃ зако́нѣ
монсе́ѡ҆вѣ пи́сано , ꙗ҆́ко проклꙗ́тъ
всѧ́къ и҃же невоста́витъ вꙋ҆́мини воⷣ҃и .
є҆ретицы́же гл҃ютъ ꙗ҆́ко ѡ҆́йноцꙋѣхъ сі̀е пи́
сано є҆́сть . и҃ѡ҆вѣ́хъ и҃же цѣломꙋ́дре
но и҃ничто́ живꙋ́щихъ є҆́же вꙋ҆́мени невоста
вившихъ . Мы́же кни́мъ рече́мъ сꙋ́пѣва
нїе и҃надє́ждх и҃мꙋ́щіе на́бга сло́ва всплощꙋ
шагѡ҆ѧ ѡ҆дѣ́ꙗнїа . и҃дѣ́вьство па́че вѣ́хъ
добродѣ́телей почи́тша .
Поне́же не́й зѣ́лланна є҆́сть дѣ́вства чистота̀

нцѣлому́дрїе , нчистоты҆ нстинна ,
а҃ко а҃гглома҆ прича́стно . а҃ко го́рнимъ
вилмъ сѡбнкѹпла́жше , а҃ко безплѡ́
тныхъ є҆стествъ точно . а҃ко страсти
попира́ше , а҃ко печа́ли всѣкоѧ ѿвраща́ше .
толи́ко а҃ко ѻ҃вѹжде́ннаго ѿвраще́нїе нзбавле́
нїе квѣщаю҆щаго мнѡ́жа сѹ́мнѡжѹ печа́
ли твоѧ҆ , нкоздыха́нїе твоѧ҆ нбпеча́
лѣхъ родны҆ши чада твоѧ҆ . сего҆ сѹ́бо ра́ди
родѣ҆ ѡдѣ́ѣ , дапрчтетъ дѣ́вство .
а҃ко дѣ́вство брака вы҆шьши є҆сть ,
нинѡго ѹ҃чнтѣ́ньши . є҆ли́ко а҃гглъ ,
ѿлакъ вы́шьши сѹ́ть . є҆ли́ко ѿземна́
донбѣ҆ . толи́ко дѣ́вственицы ѿжени́
шихсѧ ѹ҃чнтѣ́ньши сѹ́ть . Дѣ́вственое
а҃гльское житїе , нѣшаггли сочета́ѧ .
Дѣ́вственое сѹ́бо житїе нбнача́лъ ѿца
положи́ѧ къє҆ствѣ҆ чловѣ́комъ .
є҆гда́бо бгъ воздѣ҆ а҆да́ма і҆є҆вѹ нна́ги
вы́ста нѣврамла́ставѧ . а҆є҆́же нагимъ
вы́ти нѣврамла́тнвѧ , коне́чныѧ
чнстоты҆ нцѣлому́дрїе є҆сть ѹ҃каза́нїе .

Сгдаѣже прѣступи́ста бж҃е́ственную запо
вѣдь , і҆зра́ѧ и҆зри́нувшема . тогда́ позна́ а҆да́мъ
жен҃у свою҆ , и҆зачѐвши ро́ди́ сна .
а҆ко да дѣторо́дствомъ рщ҃ъ чл҃ъ спасе́ни
тем҃ , а҆ко да не погибне́тъ челов҃ѣ́ческое
є҆ствство҆ . Сгда́бо а҆ще́ не прѣступле́
нїе , тогда́ бра́чное совокупле́нїе пр҃щено
бы́ть . нужда́бо ра́ди а҆не́много что҆
ра́ди бракъ бы́ть . можа́ше су́ща вг҃ъ
і҆ны́мъ о҆бра́зомъ челов҃ѣ́ческїи рщ҃ъ
умно́жити , а҆ще́ не пре́здра́нный зако́
нвѣдь бжїю до конца҆ сохрани́лъ , не҆
и҆зно́мъ не҆кромъ бра́чнаго совокупле́нїе́мъ по
зда́шасѧ . Дв҃ственое у҃сѣ житїе
а҆г҃льскомꙋ житїю с҃уподо́бисѧ .
Сегѡ ра́ди є҆же пре́же зако́на и҆зако́
не , пра́вдницы не҆ро́ды сїѧ҆ вѣдо
ша дв҃ственно и҆чи́сто и҆цѣлому́дре
житїе пожи́ша . Пре́жде у҃сѣ
зако́на мелхиседе́къ . и҆зако́нъ
и҆ли҆ не҆ве́ніи і҆ере́мі҆ и҆данїилъ и҆ про҆
ѡ҆́трицы и҆ны́и ѡ҆ни҆ є҆ллі́

Ѡнѝхъ́же бра́къ презира́емъ ка́ше
нд҃ѣ́ствено и҃чи́сто жи́тїе пожи́ша . и҃вели́
кїи ѡа́ннъ пр҃тча и҃скрьтль , оу҃ста́въ чистоты҃
и҃дв҃ьствѹ и҃цѣлому́дрїю быть . сі́и оу҃́бо
пре́же зако́на , и҃зако́нѣ бы́ша .
Вно́вѣ ѹ҆́же зако́нъ ст҃і́и бж҃твенїи а҃пли.
є҆гда́ вла҃ъ х҃ѹ҆ по҃слѣ́дова́ша . и҃дв҃ьственно
и҃чи́сто и҃бе҃брачно жи́тїе пожи́ша . и҃мѣ́мъ
ѹ҆́бѡ мъ чи́стое и҃дв҃ьственое жи́тїе пре́да
ва́ющє . и҃ѡ́є мъ до҃мє́рти подвизаю́шесѧ ,
и҃ко́же и҃пре́же ре́чесѧ . Ѧ҆́ще оу҃́бо сі́и
прокла́ти бы́ша , и҃́ко невоста́вишасѧ сѣ́
мени . и҃́коже и҃звѣ́стно є҆́сть , и҃́ко сі́и
бы́ша чи́нѣ́ши нетлѣ́нїи всѣ́хъ ѹ҆́лкъ ,
и҃же невоста́вишасѧ сѣ́мени во҃и́нскїи .
Та́коже і҃и́ноцы чи́стѣ́ши и҃стѣ́ши
всѣ́хъ , и҃же невоста́вишасѧ сѣ́мени .
А҃и҃же ре́чено бы́сть ѕако́нѣ и҃́ко прокла́ть
ѹ҆́лкъ , и҃же невоста́вить сѣ́мени во
і҃и́нѣ . и҃ліѣ́ неѡ҃и҃ноцѣ́хъ ре́чено бы́сть ниже́
ѡ҃всѣ́хъ и҃же цѣломѹ́дрено и҃чи́сто жи́тїе
жи҃вѹ́щихъ , ноѡ҃тѣ́хъ и҃же бра́кѹ при
ча҃стишасѧ , и҃ зжи҃на́ми жи҃вѹ́щихъ ,

нѣ́смѣни невоста́вивших҃ъ . чадоро́дїѧбо
ра́ди бра́къ да́нъ бы́ть . а҃мелѹда̀ ра́ди.
Сі́ноу҃бо цѣломѹ́дреное и҃́чтое жи҃тїѐ немогѹ
ще жи́ти и҃бра́кѹ причастни́шлѧ . а҃ѓо́же
ра́ди бракъ бы́ть , сирѣ́чь чадородїѧ ра́ди,
его̀ невоздержи́ша . а҃́ще рече́но бы́ть,
а҃́ко проклѧ́тъ всѧ́къ и҃́же невоста́витъ сѣ́
мени воі҃́ни . вѣ́тхомъ зако́нѣ сѧ́щимъ
рече́но бы́ть . вно́вѣмъже законъ
неи҃мѣ́ющѧ сїѐ рече́нїе о҃бе́мъ . оу҃праздни
бога всѣ̀ а҃́кожде сѧ́щее, но́вѣ́ заніе .
і҃́на мнѡ́га оу҃праздни́шлѧ всѧ , и҃́же
вѣтхо́мъ зако́нѣ бы́вшаѧ . рече́ноже
бы́сть и҃́сѐ . блаже́нъ и҃́же и҃мѣ́етъ сѣ́мѧ
кїѡ́нѣ , и҃ерѡ́дники воі҃ѣ́рлѝмъ . а҃́ще
бѹ́дѹтъ татїѝ и҃разбо́йники , и҃ли блѹдни
цы , и҃ли чародѣ́и . и҃ли и҃долослѹжителїе.
ѣ́да оу҃́бо блаже́нъ ѣ́сть таково̀ сѣ́мѧ и҃ро́
дники и҃мѣ́ѧи . никако́же небѹ́ди то̀ .
и҃ни́стоже оу҃́бо ѿдобрѣ́ смы́слѧщихъ ре
че́тъ сїѧ̀ , новїѐ рече́мъ о҃дхо́вномъ сѣ́ме
нн , а҃неѡплоте́комъ . та́коже но́врѡдни
цѣхъ дхо́вныхъ . ѣ́стьже оу҃́бо сѣ́мѧ

а҃х҃о҃вное , є҃же любо́вїю нетра́хомъ бжи
имъ прїе́млемо . иже вдвхо́вникъ ло́жи
вшлѧщїи , и҃зрдѧщїи дх҃ъ спсе́нїѧ .
о҃не́мъже глетъ ни҃ѣ́ѧ , стра́ха ра́ди тво
є҃го҃ гн҃ бо́чревъ прїѧ́хомъ . и҃побшлѣ́хомъ
и҃зрдѧхомъ дх҃ъ спсе́нїѧ . сїѐ у҃бо сѣ́мѧ
є҃же є҃сть стра́хъ гнь . вн҃ѝ ст҃ѣи прїе́мшее
бо́чревъ и҃сполѣ́вше сн҃ѣ́чь потрѹ́дителѧ
и҃зрдѧ дх҃ъ спсе́нїѧ , є҃же є҃сть дх҃ъ
ст҃ы́и . и҃ны́мъ ст҃ы́мъ дх҃омъ мнѡгѧ
чѧда дх҃овнѧ пе҃рвѡздѧ . о҃тлсовѣ́лъ
у҃бо сѣ́мени кнгнїѐ глголе́тъ . бже́нъ
и҃мѣ́ѧ сѣ́мѧ вїо́нѣ и҃ерѡ́дницы во҃є҃рлим
ъ . и҃мѣ́же нео҃чю́бьствѣнымъ сѣ́мени
нѧже о҃бродницѣ́ъ плѡ́тежныхъ глетъ .
и҃ѡшдх҃овномъ сѣ́мени , и҃ерѡ́дницѣхъ
дх҃овныхъ глетъ . такоже і҃ѡвїо́нъ і҃ѡ
і҃є҃рлимъ неѡ́чюбьствѣномъ глетъ
и҃ѡ́нѣѡмъ вїо́нъ . такоже і҃ѡ і҃є҃рлим
ъ нѣ́мъ . и҃такѡвы и блже́нъ
бываетъ . и҃же такѡвѡ сѣ́мѧ
и҃ерѡ́дници и҃мѣ́ѧ . вта́ко
во́мъ вїо́нѣ і҃нє҃рлимъ ;

Прпбнаго ѻц҃а нашего Иларіона Великаго

посланіе къ единоу брату прѣвшоу оучнтоу

и наказаніе къ ѿрекшимсѧ мира ради.

Братоу мнѣ братоу, и хвоу рабоу, оубогїи азъ иноукъ, и послѣднїи въ братїи, и Иларіонъ, малѣишїи разоумомъ, и неключимыи никоеже дѣлъ блазъ. Вѣмъ оубо ꙗко повелѣлъ мнѣ есть такового слова гл҃ѧ, ꙗко вѣси моуча мѧ мыслѣми, иноу дѣлѣ мѧ ѻц҃а ѻц҃ѣста своего. далюбѣ ради хвы и запов҃ѣди его, ѻц҃ѣщи мнѣ сло ко, и главизноу оутѣшноу, и нн҃ѣ дѣ. азъже ковпрїимъ посланіе, и прочетъ его оудивихсѧ како оубо братъ мои, ѻц҃ѣ оутѣ шенїѧ къ потребова ѻц҃ѣне, или наказанїѧ. ѻц҃ѣлого ненаказанна. и ѻц҃нагаго одежду пачеже ѻц҃ѣшника спсенїѧ, и оутвержена слова. иїѧ помыслихъ нетребова рукоу мою прострѣти наѻц҃ѣщеніе. боѧсѧ ꙗко вамъ нетворѧщемъ. и тебѣ ѩщіе начноу пищѧ гла

бѹдѹ, ѝныѧ ѡмыва́ющѹ. ѝзвѣ́бсѧже мно́гѣм
всѣ́вѣрныѧ немогѹ́щѹ ѝстребѝти, ѝпрїѝмѵ̀
ѡ҃вѹжде́нїе. ѥ҆вѕлага́ющи ми нанлеща̀
чакѡ̀ бремена̀ тѧ́жка, ѝнеѹ́добь носи́ма,
а҆гна́мъ ѝпе́рстомъ тѵ́го̀ нехота̀ дви́гнѹти.
ѝзвѹдѹ ꙗ҆ко кр҃ѹгла́ѥ дѧньтцѝмъ гла́сомъ
бѣдца́м. ѝсего̀ ра́ди ѹ҃жаса́юсѧ, ѝтрепе́
щѹ. дане́личе разгнѣ́ваю бга, ѹ҃чи́тельскїи
ва́нъ вєрхнца́м. ю҃ностїю ѥ҆щѐ ѝгра́ємъ,
ѝпа́ки а҆́зъ проти́вѹ такова́мѹ помы́слѹ,
ѝна́ковъ помы́слъ поста́вль. є҆гда̀ что̀ зло̀
пострада̀ѹ, несотвори́ во́лю бра́тню, ѝне
ѹ҃поко́ивъ дхо́вное желанїе ѝскрѣнѧго ми.
помя́нѹхъ бо речє́нное, а҆́ще бра́шна ра́ди
вскорби́тъ бра́тъ твои́, ѹ҃же неполѣзни
хо́днши. да́а҆́ще бра́шна ра́ди тѣлє́снаго
зазо́ръ є҆́сть неподабшемѹ колѣ́ми па́че дше́
внаго бра́шна лишившемѹ бра́та вѣ́щїаго
въскорби. ѝпомя́нѹхъ па́ки о҃ного цр҃ко́вна
го ѹ҃чи́теля. є҆м҃ѹ́же ѝдѹ́щѹ въцр҃ковь
навлѹ́жьѹ, ѝ҃ѡподрѹга своє́го о҃нѣ́кѡемъ
о҃рѹдїи вопрошє́нъ бывъ. і҃ѡ҃вѣщава́ нѣ́сть
ми колѝ. Бѧ́щеже о҃нъ ѝдарова́нїе ѝмѣ́ѧ

ѿ҃ца вобрема стаго конощенїа. оєже при
хождшемоу духоу стомоу навоображєнїи
нашемоу дары. Стоиже часъ долго небы
вшоу пришєщенїю донележе разоумѣемъ онъ,
повиненъ томоу нєѿвѣщанїа ради ѡ҃ра
дїи подругоу своємоу. їєгда покажемъ пре
зрѣнїа того, тогда вниде стыи духъ.
Сїаже помысливъ азъ вєсь нєкъ, єда
како немое желанїе бгъ презритъ, нєвотво
ритъмни полєзное дшѣ, якоже азъ братиѣ.
даѿвєргоу оумнѣнїе. дерновенїеже вовпри
имъ напишоуємоу пожеланїю єго якоже
бгомъ возмогаємъ, тонво вѣсть. єгда
ипоѻного желанїю нєвѣрѣ дастьмни гс напи
вати, имнѣ самомоу полєзное ѻ҃ному;
паки же грубости ради моєѧ ипростоты слоу
вєсъ, ковздержахомъ, ипомышлямъ, єда
како навыкшоу ти въкнижнѣи силѣ, ивъ
мудрости стыхъ возрастъшоу, пиванїе моє
неоуѿгодно нѣвитємъ. пачеже ѻ҃ности моєи
речєнїи моихъ чєсть снимающи. ноѻ҃бачє
бгъ иже пріимыи вдовица ѻ҃ноѧ двѣ цатѣ,
ипако великъ даръ вмѣни єи. тоиже

тѯ҃в

в тебѣ раб҃ъ є҃го̀ отвѣрнѣтъ вакоѳы пр҃ѧ́ти,
ѳ҃ желанное тобо́ю ш҃на́ть. гл҃же поспѣше
отц҃ю̀ мои, начнемъ нешт҃ебѣ. ничто̀
оу҃бо прѣ́шнича мл҃дрость точію грѣхи.
нбж҃ію по́мощію и҃наказа́ніемъ блж҃е́ннаго
г҃дина моего̀ и҃наста́вника. иже ѥ҃ко своем
дши и҃щетъ спсе́нїѧ, та́ко и҃мною вече
тѣм дрꙋ҃гꙋ҃мъ добръ бы́лъ. и҃шега дрꙋ҃га
нныхъ є҃мꙋ̀ писа́нїи ничтоже менѐ оу҃тан.
тѣ́мже а҃ще что̀ оу҃разꙋ́мѣ. то̀ бж҃їю помо
щію, и҃г҃дина моего̀ любо́вїю. дадетъ є҃мꙋ̀
благ҃ймздовоздатель г҃ь. занѐ до́брое є҃ре
взтзорѝ, и҃твори́тъ. и҃ѥ҃же ти хощꙋ̀
писа́ти, небтвѣнскими слшбы̀, нно
всѣвѣнною бесѣ́дою. небо̀ бо́дин҃къ
взра́то́хомъ, нинакы́ко́хомъ хитрецо
вѣю и҃хъ, обы́чанбо и҃мъ вꙋ҃щꙋ̀ оу҃мꙋ́дра́
ти рѣ́чи; вопрошѐнїмже дшеполе́знаѧ
и҃щѣ́ты, на́вно даѥ́тъ зꙋ́ютем, а҃ще бы
и҃некиѧжнымъ мо́щно разꙋ́мѣ́ти. нои҃про
сты́мъ гл҃емаѧ ѥ҃ки́мати. невозмо́жнобо
на́зꙋ вскво̀зѣ ри́зꙋ лѣковáти, нно
зны рѣ́чи мꙋ́дростїю покрывáти.

дла҃вдетъже т҃и написа́нїе сѐ па́мать
о́мнѣ квы́шнемꙋ . сѐже т҃и пе́рвое сѫ҃бслова́
нїе ѿмене́ дро́вгꙋ и҃бра́тꙋ . даохрани́тъ т҃ѧ
г҃ь е҃гъ покро́вомъ силы свое́ѧ , ѿвле́хъ ѿ
тѣи сатани́нскихъ , и҃даоу́тверди́тъ т҃ѧ
вна́дежи жи́зни вѣ́чныѧ . и҃данаста́витъ
т҃ѧ напоу́ть простра́нныи , вед́ꙋщїи
квы́шнемꙋ і҃ер҃ли́мꙋ , и҃же теќꙋщихъ
понемѫ̀ , вво́дитъ предъли́це бж҃їе .
дондеже оу҃́бо бра́тїе въплоти́ вси҃ѣ́мы ,
непрестанемъ ѿподвига́ дн҃ь и҃но́щь ,
дапшодвизаемѧ о҃на́шемъ вре́мени ,
и҃неѿлага́емъ наврема́ . я҃́ко предсмерти́ю
вѣ́тникъ непри́хождитъ . дрѧ́хлъ
бꙋ́ди и҃вѣ́сель , печа́ленъ и҃ра́довтенъ .
дрѧ́хлъ оу҃́бо и҃печа́ленъ смире́ннаго ра́ди
житїѧ̀ . и҃ра́дѣти зимнѣ́и неприлѣпа́н .
вѣ́селъже и҃ра́довтенъ противꙋ о҃скорбле́нїю
вѣ́вокꙋ , и҃ра́дꙋетъ дшею о҃т҃ѣ . при
ходѧщаѧ напасти ра́достїю и҃сблгодаре́
нїемъ подъи́мѧ , и҃нахотѧ́щаѧ быти
по҃слѣ̀ чаѧ̀ приготовлѧ́ѧ . прилѣпи́ѧ
г҃ви вѣ́рою и҃лю́бвїю , и҃данеобольсти́тъ

тѧ ѿнегѡ҆ , кіѣ кра́сное ми́ра сегѡ҆ .
сомжи҆ о҆чи свои҆ ѿвиди́мыхъ , про́зрите
вну́тренима ѡ҆чи́ма наблюда́ющаѧ . да
вѡзмо́ржитъ тѝ ду́шеве вѣдмо́мъ кѣ
цѣ , и҆здавели́тва ѥтѧ҆ любы҆ о҆смаго
вѣка . дарѣи́ду́тъ тѝ вооу́мъ хо́ждь
шдаѧ , и҆скорота́имаѧ о҆ста́вити . кзы
ка́тиже дѡбро́вишихъ , и҆всо́кѣки пре
быва́ющихъ . порабѡти тѣ́ло , вобѡ
ди́же дш҃ѵ . дарабѡтлетъ тѝ тлѣ́
нное нетлѣ́нномѵ . недаи́же ле́гкыхъ
тѣ́лъ , пло́тьбо є҆́сть нѣколго́тъ возъ
вы́летъ , и҆зверже́тъ вобѡ́дное є҆́сте
ство҆ , и҆дш҃ѵ попре́тъ . и҆здаи́ва вѣ́мъ
всшо́рбнѣмъ вобрема ве , давоо́но бре́ма
ра́дости вра́кїа и҆спѡлнень бѵ́деши .
тѡ́рствѣ́сть житїе на́ше ве , тѣ́мже повѣ́зи
вре́менима , и҆прїи́ми вѣ́чнаа . ѿда́иже
ѿзвѣ ма́лаа , и҆возми́ премнѡгаа .
бѵ́ди нъ вовсрнїю и҆зи́зни вѣ́чныа ,
і҆ а́ко ча́до свѣ́та и҆дни . ѿчевтбаже своего
взыщи́ . и҆неприлипа́и тѣ́мъ , и҆же та
а́ко го́вта прїа́ти и҆мѵ́тъ , и҆ а́ки

вко́ро ѿпа́дѣтѧ тѧ ничто́же напа́сти
да́ше. ѿнегда́ѣ оу҃бо мнр҃ъ сей пр҃ише́лъ
е҆сть. нне́здѣ оу҃ста́ви тече́нїе, но
и҆ще́ пождени́мъ пѫ́ть гна́ти, доне́
леже́ кнн́деши вобрата́ вѣ́чнаго гра́да.
пре́же вѣ́чнаго поко́а непочи́ваи. и҆пре́же
вѣ́чныхъ бга҃ъ земны́хъ бга҃ъ неимѣ́ющаи
ва. вѣ́щихъ бга҃ъ мнѣ́нїихъ желаи,
а҆свѣ́щихъ наземли́ вѣковѣ́щаи. вѣ́тьбо
надними пропа́ста е҆́сть, і҆́ако пти́ца
оу҃бѣ́жеши вско́ро ги҃бнѫ́щихъ, вско́ро
ѿвержи́ дне́мъ погибе́лїю и҆́хъ вско́ро поги
бнеши. ѡ҃бы́ю́ро́дѣи ѿмѫ́дрити мнр҃
ски́хъ, оу҃мѫ́дрнжевъ хѵ҃. и҆́мобо е҆́сть
мѫ́дрость е҆гѡ̀, і҆́ножде мнра сего̀ распе́ншаго
бга҃ сѧ́ѣы. простира́и рѫ́цѣ горѣ̀ кр҃сто́вѣ.
и҆ни҃ѡбы́чаи и҆́хъ къземны́мъ бѡгатымъ
при҃ма́гливымъ бы́ти. дне́шнимъ держи́,
а҆ оу҃тре́шнимъ вѣ́ры ѡ҃дава́и. а҆́ще бо то́и рече́
бѫ́ди свѣ́тъ, и҆бы́сть де́нь и҆свѣ́тъ.
вѣ́черьнѣе ра́нѣе и҆ма́ть разѫмѣ́ѣть
вѣ́ржеже мнра сего̀ ѡ҃вѣ́ргшїина.

ѝже о҃бразъ ѝнѡчєскїи прїи́мшеи . ѝкр҃тъ
х҃ъ нарáмо вземшеи . ѝже а҃пл҃шмъ
нарекшенеж намѣ́стницы , дабо злюбимъ
нрабы ѝхъ , ѝхъже ѝо҃бразъ кѡимъ ,
дабоблѣ́дѹемъ ѝмъ . ѝхъже ѝоученицы
нарекохомеж . дабо҃зненавиднмъ земнаж
вєж , ѝакоже ѝѡцы наши . Прїидите
вопрошаемъ самовидца , ѝелѵ́и́ вловєвѣ
бжїж , любимаго х҃ва оученика , возлєгшаго
напєрси гнж , ѝпѵчєрпшаго ѡних҃ъ мровть .
прїи́дите мат҃ѵщїиеж вземленыхъ .
Прїидите надвое мыслящїи , мирскихъ
неѡвєргъшїиеж . ѝвѣчнѵю жи́знь ѹ҃бо
ѝбшеви . прїидите вопрошаемъ і҃ѡа҃нна дбь
ствєника , ѝповѣ́даетъ намъ поле́знаж .
гли намъ , гли і҃ѡа́нне вгєсловє , что
сотворимъ даспасемеж . ѝкимн хи́трость
ми мѵ́ки ѝзбѵ́демъ , ѝвѣчнѵю жи́знь
ѡбрящемъ . хотѣ́ли быхомъ цр҃твїа
нб҃наго , нонеи́стинно є҆го҆ хо́щемъ , нев
димобо є҆́сть то҆ кыи́нъ . налюбо́ьяже
мі́ра сего҆ ѹ҃клѡнаже́мсж . лю́бимъ злато ,
ѝсере́мъ ѝмѣ́нїж . лю́би хра́мы свѣ́тлы ,

любимъ славу имѣть, нижели отъ
бо быти, нежели прелщими. Привѣжд
ни убо нынѣ апле, яко да прю нашу
имиши мы, дабы единомыслимъ. и
цѣнбо на мнѣи богатїи, безимѣнныя
ищутъ, и безимѣнныя богатыхъ
ожидаютъ. Овѣщаи ны красото апль
скаѳоанне, и овѣщаа всѣмъ гремогласнаа
оустами ангельскими, Азъ яко слышахъ и видѣхъ
отъ самого ангела божїа. такожде проповѣ
даю, ниединагоже блсть обинуюся. истин
но истинно глю вамъ, нелюбите мира, ни
яже суть вмирѣ. аще кто любитъ миръ
сей, нѣсть любве отча внемъ. яко все еже
во свѣтѣ семъ похоть плотьская, и по
хоть очная. гордыня житейская
нѣсть отъ отца но отъ мира сего. и миръ сей
мимо преходитъ, и похоть его. а тко
ряи волю божїю пребываетъ вовѣки, се
убо онемъже ма вопрошаете отъ вѣщахъ
слышахомъ убо отъ себе реченнаа апостоле
хъ, и вѣмы яко истинна то
есть. новѣмъ убо шнаѣмъ оугождемъ

нáлáéтвá гдь твóй. понéже нáко пони́хъ
глетъ. двоги́мъже áки неоу́го́денъ, и́мже
нáко премѣнѵ́ житїá и́мъ глаше. и́немо́
жемъоу́бо навыкновéнныхъ о́ставити, и́на
чáти необы́чное житїè. тáжкобо ви тво
ри́мъ, є́жебо навы́кше вообилнѣй кѣлїи
и́мнѡго и́мѵ́щихъ, и́навà взирáющие
веселимсѧ. повéмъ паки воедúнъ часъ
тщѵ́, и́ничтóже и́мѵ́щѵ сотвори́ти ю.
и́прéжде богáтѵ слы́шавшѵсѧ, и́мнѡже
втвóмъ кладѣ́ющѵ. и́пáкиже оу́бóгѵ и́ни
щѵ ѿвсѣ́хъ зовóмѵ бы́ти. таковы́хъ рá
ди, тáжка нáлáю́тсѧ намъ слѡвесà
твоà ѕáплехъ. кои́мъже áплъ рéкъ,
тáко оу́бо слѡвесà моà, неоу́добь творима
ма нáлáю́тсѧ. неáзъли є́смь áплъ глаша
го. прїи́дѣ́те комнѣ вси трѵ́жáщїисѧ,
и́ѡбремене́нїи, íáзъ покою́ вы. возми
те и́го моè наребè. и́наоу́читсѧ ѿменè,
áко кротокъ є́смь и́смире́нъ срцемъ.
и́обрѧщете покои́ дшáмъ вашимъ. и́гобо
моè блго, и́бремѧ моè легкò є́сть.
áзъбо є́смь блговловéнаго бга áпостолъ

не злобивыи завати вѫнѣнїе цр҃ковь . зва
нїеже мое вѣнцево . дрꙋзи возлюбленїи нера
дїте, оставите земнаа, данѣнаж прїимете.
пребꙋдите вѣнцемъ на земли, даввышнии
обогатѣете. пребꙋдите волѣмъ нѣжаждн
во время се, и помилꙋетъ прешедшее вѣчнаж
жилица инаслѣдите ѣмж невозрадꙋетесж
радостїю неоскорбляемою. ѥда впагꙋбꙋ ѣли
въ тще реко вамъ мирскаж ѿвращи, ни
на навовпрїатїе ѥꙋщи вышемира. Вѣмъже
яко славословти ради вашемж неводержанїемж,
властолюбїемже ради, и златолюбїемж, и мно
любїемж, словеса спсенная трꙋдна вамъ бы
ваютъ . ѥже непотщитинъ собрати имѣнїе
и славнꙋ быти, небесѣмъ подобно вѣчлцъ
бываетъ . аѥже расточити собраннаж, и раз
дати имѣнїе, вѣмъ можно ѥсть, и ни
малꙋ трꙋдꙋ причастно . аще оубо хощете
истиннїи богочестцы быти, и нѣнїи чащы
и земныхъ себѣ нималомѣните . пота
нтеижзѣ, датамо имѣнтеиж . помолчи
те нѣ, датамо содержновенїемъ коѿцꙋ
вогласте, ибꙋдѣте яко чада прнемлемꙋ.

и̑нагѡ̀ дни҆цы цр҃твїѧ̀ є҆гѡ̀ . Нѐ оу҆̀бо влы̀
шахѡ̀ бра҆тїе , а҆пло҃ко вло҃ко но҆у҆чéнїе , а҆́ко
неѡ҆бинýжем҃ гла҆нáмъ . но҆бáче а҆́щие и̑спа́кла
оу҆чи҃телѧ , всегѡ̀ мира҆ ѩ҆́ла ко прошáнмъ .
и̑ тѡ́и̑ та́коже ко зѣранúтъ нáмъ , ѿмирскíѧ
любвѐ гл҃ . а҆́щие оу҆́бо ковéрнýвете сѧ хр҃о́мъ ,
тѡ̀ кы́шни и̑цúте , и̑дѣ́же є҆́сть хр҃ѡ̀ о҆́де
сѣ́дю ѿ҃ца сѣдя́и . кы́шнѧѧ мы́дрствýйте
те , а҆не҆земна҃ѧ . оумроще́нїе сохнѣ́тъ , ѩ҆́кѡ
ко́тъ нáшъ вокроке́нъ є҆́сть хр҃ъ . неподо́бите
тесѧ кѣ́кýсемý , но преѡ҆бразýйтесѧ кѡ҆́бно
кле́нїе оу҆́мѹ̀ ка́шего . и̑́нѣмже подо́бно оу҆́бо ,
і҃и̑нїи ѿ҃ца̀ гла҆ша . и̑́хже мнѡ́жество
ра́ди сло́вес҃ъ , но҆у҆че́нїи дýшеспа́сителны ,
несовпрошáн . кѣ́хъ́бо є҆́дина кли́ть вели́кѡ
дха ѿ҃ве́нила є҆́сть . и̑ѩ҆́кѡ є҆́дино глю́тъ ,
ѿ҃є҆́динагобо бга по́слани , наспе́нїе ро́дý чл҃чю .
нелýшами тѣ́х , слýшае и̑по́слáвшаго и̑́хъ .
тѣ́мже ко́люкленнаѧ мо҃ѧ бра́тїѧ и̑́же и̑ноче
ски́и̑ обра́и̑мýщеи , вс҃ѧ сїѧ̀ слы́шавше ,
данестýжае́ви , новоткори́ поглáнїю и̑́хъ ,
и̑пои̑́мени на́шемý и̑́житїе и̑ноческое при
и́мемъ , да҆па́лькаѧ бе҃с҃ѣ́да поно́ръ бýде .

и наи паче же жесточа́ишаѧ , и бы́стр҃ѣиша
и подаи́жи҃тѣиша не́ сотвори́тъ . ѿ дадни́мъ
ѿ себѣ̀ тѣ̀ , а҆́же ѿ хо дѧ́щимъ на́мъ непосла́ѣ
дѹ́ютъ поня́ть . возлю́бимъ є҆́же рабо́тати
є҆дино́мѹ бг҃ѹ , а҆не́ѹ҆́мрѣмъ кмр҃ти , домо
ко́мъ собра́нїю кѹ́плѧмъ слáвѣ , че́сти ѿ ке́х҃ъ .
тране́замъ разли́чнымъ , и҆ бѣ́мъ а҆́ке
не бы́ваютъ безна́шего попече́нїѧ . нома́ло
оу҃́бо повлѹ́жи тѣ́лѹ точїю ѡ҆ доболи́н . и҆ю́же
рабо́тѹ одшѧ своеи́ дасткорѧ́мъ . ѿ ке́рже
тлѣ́нна҆ѧ а҆́же кр҃ѹ́ка́хъ на́шихъ гнѣ́нѹ , а҆́ки
ничезаѧ ѿ хо́дѧ . свои́ю ко́ зло́мъ а҆́же
нѣкѹ́ѣ кмр҃тѣ́ всѣ́мъ . и҆́ко ѣ́ка на́шъ не
ѿ́шего ми́ра є҆́сть , новѣ́кою не́мѧ́нстїю
коненавидѣ́ стро́ѣнїѧ мирска́ѧ , па́че же не́ма
мого ми́ра . с҃ѹ́щїи́но принѣ́лѣцы кмр҃тѣ́ м
нѣ́шего лишаѧ́ми , ко́но в҃ѣ́цѣ жи́телѣ на́ѣ́ѧ
тѣ́ѧ , нѣ́шего бга наслади́тѣ́ѧ . о҆́бачеже
хо́щемъ рещи , то́ нѣ́мы́ли стра́нни и҆́ при
шѣ́лѣцы , и҆́же и҆́ничесѣ́и о҆́бра́зъ новѧ́щи .
и҆́ковѣ́мъ мирѣ́ким҃ъ прилѣ́пни . не́ѣта́
вы́хомъли же́нъ и҆́ча́дъ , рѡ́дъ и҆́зра́и҃тїю .
вели́ и҆́мѣ́нїи , и҆́добро́ оу҃́бо бы́лобы сѣ̀ .

Аще бы́хо́м доконца̀ соверше́нїе прише́льствїа
на́шего зна́ли . аще є̑смы̀ прише́льцы ,
пока́жемся̀ вамъ̀ ми́ дъ́лы . рече́мъже
ка́цъми дъ́лы сы́ми кто̀ъ дапо́вѣстъ́ дв
емъ , и́прите́ю сею̀ разу́ди́мъ о̑на́въ ;
прича . Аще кто́ѝ цр̑ь , своего̀ гра́да гра́жаны зри́тъ
забѣжа́вшїа , вкра́нѣмжа гра́ды . и́по
вле́тъ кни́мъ написа́ти поиманю́ и́хъ .
хо́тѧ̀ а̑ пома́лѣ вре́мени приве́стѝ кто́ѣ ;
и́повади́ти и́хъ вве́лицѣ своемъ гра́дѣ .
дайже аще кто̀ понаписа́нїи то́мъ , вѣ́дыи
а̑ко аще недѣ́ль , то̀ с̑у́тръ костя́ти є̑мꙋ .
и́ти та́мо и́дѣ́же и́мѧ є̑го̀ напи́сано є̑сть .
и́наче́ сади́ти ви́нограды , и́ни́вы кꙋпи́
ти . ве́лѣстрои́ти , полаты здати . по́сре
мениже послалъ цр̑ь и́повели́ приве́стѝ кто́ѣ
вве́лики́и свои́ гра́ , и́кі́нѧжде и́хъ ѿ́вѣ́стъ
ве́до́мъ є̑сть , а̑ки безу́мень . і̑же с̑у́бо
наваждѝ и́кꙋпѝ и́сползда̀ , бе́ѧ таковы́ѧ при
гото́ванна́ѧ несѣ́ѣ̀ є̑мꙋ бы́ша , и́зо́ставль
шима́ѧ . ва́мъже бѣ́ то́кмо тру́дъ̀ прича
сть̑ , і̑ни́и покою̀ причастницы̀ вопрекꙋ гото
ванны́хъ є̑го̀ . каково́го у̑бо ꙋ̑ко́ра и́мѣ́хъ

достойни таковіи бѹдѹтъ , плачеѭе плача ,
имѹки . иѭе вѣдѹщіе имѫ свое напиcано ,
ѩко превелѣнѹ емѹ бы́ти ѿжитиѧ всѣ .
ипонти тамо . идѣже цр҃ь изволитъ .
толкова́нїе . Сѝце волюбленнаѧ бра́тїѧ ,
даразѣѹдимъ иѭе житїе вмр҃твемъ ,
вѣдѹщіе ѩко повремени коегождо преше
ствїе ѿюдѹ ипстоитъ . нею́ ради
дапонѹдимсѧ , да неоукори́зны немѣ́ха
достойно житїе пожи́вемъ здѣ , пла́че
же пла́ча имѹки достойни наи́мсѧ ,
ѧщіе жи́знь ми́ра сего́ любе́знѣ любы́зѣ́
емъ . но подвигнемсѧ ипотщи́мсѧ
дѹхо́м дабвѣ́чнѣмъ пребы́вающіи наи́
сани готови наи́мсѧ , вы́шнѣмъ
іер҃лимъ бо́граде нбнѣмъ идѣ́же
имена́ кр҃ти́вшихсѧ напи́сана сѹ́ть , и́хъ
же ѿхо́дъ ѿюдѹ нѣ́домъ . имѭе
сѧ҃ гь҃ зва́тай , ипѹ́ть нбо́жъ , ни́кѣтъ
и́правитель , въцр҃твїе нбное вѣ́чнѣе .
и́хъже но́кра́зъ ри́зныи стра́нень ѥне
лѣпъ , и́никовиѭе земли́ непри́личень .
одѣ́ѧнїе че́рность имѹ́щіе , возва́ѭающіе

здѣ спѣтованное , неплачевное житіѐ .
Мы́ѕѣ о҃бразъ такова́го о҃дѣя́нїа имѣ́
ще - неприплетаемъ земны́хъ вещи .
Ꙗ́ко и҃мирѣтїи - о҃учащїе нивы , їеполи́м
ѣмъ гѹ́мна . о҃украша́емъ хра́мы , о҃дивля́
ѥ домы . приноси́мъ и҃мѣ́ свое ковре́мъ
чи́кшмъ я́ко ди́вно . ло́то́мъ а҃мїжи
кико́рѣ ѿи́демъ , нехо́щемъ никомы́сли
наше́й помина́ти . то чимъ лѹ́чши ми
рски́хъ , я́комы́ра держи́мъѧ . їѐже у҃бо ви
дѣлъ о҃умирски́хъ что ди́вно , ѡ҃томъ
всею вилою подвизаемъѧ , дабы ѡ҃чи́ст
тоже было , анепомя́не я́ко того всего
земы ѿрече́ни вопотрганїи нашимъ ,
нѣсего ми́ра , нѣ́же сѹ́ть вмире́ . а҃ще ли́же
се ля́жа , да́ неиспыта́емъ я́ко та́ко е҆́сть .
неи҃мѣ́емъли се́лъ я́коже и҃мирѣтїи . не
сло́вѹтли ни́вы чернѣ́чески́ѧ нѣ́зе́ра и҃пя
жити и҃ско́ти . и҃домо́въ тве́рдо огражде́
нїи и҃хра́мы свѣ́тлїи . неи҃мѣ́емъ ли
ковчеги сонмѣ́нїемъ , тве́рдо храни́мы
ѧ , я́коже и҃мирѣтїи домодержцы . не
краснѹ́мляѧ блистани́мъ зла́тнымъ ,

мнѣніемъ свѣтлостїю ризною ѡкрашаемъ.
необѣдыли ѝпразднищы мирскїи намъ добо
ли бываютъ. немыли паки взывающе
мирскїмъ богатыни ѝлобѣдѣ оувебе посѧгае,
болшее хотѧще дерзновенїе, кдомомъ ихъ
имѣти. ненабращѣхъ ли оуныхъ мы превѣ
даемъ. неначашили рѹки нашивѣхъ выше,
ѝпреже презвитеръ возвышаемы, начаши
прекрещїанще. ненашели ѻко всѣдѧщїам
обзираетъ. ненашели горло внародѣ ѝпи
рѣхъ брехам мнѡги оукоры. христїанѣво
вповѹ заповѣдь творѧще, вводятъ насъ
вдомы свои. ѡбы молитвы ради, ѡбыіже
матынѧ творѧще. мыже своего чина не
хранѧще, вмалѣ повѣднимъ поникше, ѝ
потомъ возведемъ броби, таже ѝгорло.
ѝпїемъ доневлеже вѣмѣхъ ѝдѣтемъ бѹде.
егоже пїанства мнѡзи имирстїи хранѧ
тѣм, мерзостьбо имъ ѥсть. тоже инанаѣ
ѥсть видѣти, безгодное оупиваніе
Такобоже бесчинное оупиканїе, трѣ
бины приноситъ любѧщїим его. первое тѣ
леи недѹгъ, второе ѡчлкъ оукоръ, немѣ.

трéтїе дшн падéнїе, ноумà нзетóпленїе.
Тòчнмъ лýчши вмы мирскй, ничтóжже.
нехвалýли любнмъ, доукоризны нетерпи,
невстлюли ризою, ндрагóю краснмъ.
раздранныжже нехоцемъ, нивктóлїи на
шей видѣти. непрнемлемъ влюбóвїю, паче тцà пришéдшаго. почтóже
двéри ктóлїи свонхъ твéрдымн замкн оу
тверждемъ нáктѣ, нáко днéшняго рáди ле
жáщаго вней нмѣнїм. Нáкоже нéпрхý
нѣкоемý оумéрше. мнóзи бóлѓре намъ
что его мздáтелм богáтествá рáди вáнатого,
нелáкы нчéсти швлѣхъ. тáкоже нзнáсть оу
бóги, подóбїе мирскóе бывáетъ. оумéрше
оубо нѣкоемý нгýмену, нли нкономý. то
мнóзи шнáкостáнтъ мѣсто его тщúщеем
грїáти. Іове тлúщеся единъ шдрýгаго,
лѣтéм вѣдомо вýщіе. обн мздáми, анемх
щнняже лáскáнми. нáко змеи нáдъ хотáщіе и
лїáти наúскренних. чтóжде се, нáкъ нáко
нмѣнїм рáди. шле смѣхá достóйно жи
тїе нáше. нвíть, ннéдинагожде внáкъ,
х шц ревнýющаго добрыи дѣлóмъ,

мл҃твѣ бдѣнїю повѣ҃, безо҃мл҃вїствꙋ
нищетѣ, самоволкнѣи. инꙋ҃ чи҃ таковы.
но оу҃мерш҃ вна богатꙋ нѣкоемꙋ мнѧхꙋ
ндшꙋ свою того рад҃и погꙋбишꙋ. wстав
шїи мы҃ ревнꙋющіе пагꙋбѣ его҃, намѣсто
его҃ вскакаемъ, владкови҃ творн, пагꙋбѣ
его҃ имы҃ оу҃казꙋти хотѧщіе. дш҃ѧ и҃хъ
же житїю идѣло чюдеса повелѣдовахꙋ им҃,
нехощіе житїю ревновати, идѣло и҃хъ под҃о
битиѧ, повим҃ъ, иже житїю имѣнїю па
гꙋка повелѣдова. темже ревнꙋе злата рад҃и
имѣнїѧ еже имѣша намало дне҃й, и҃ѿ
ндошла нази ѿкѣхъ, якоже и҃ рождени.
данилови҃же кнзъ старїи, инѣнѣтоки вла
комн нанмѣнїе, невѣрѣпы нажены. ндо
смерти неоставшиѧ любве имѣнныѧ. та
цыже ꙗ҃ко҃ни҃ мнѣи понѧхъ сꙋщен нрѧвы,
ꙗко ѿчески҃ѧ прїемше держимъ, и҃тѣмъ
величаемсѧ. ꙗко пѣ҃ческимъ повѣ
домъ повѣдꙋющіе. невѣдꙋще шклж
нїи. ꙗкожде оу҃бо нолкѡ мертвецъ
накомꙋ вложенъ, тако҃же имни҃хъ власть
вмирѣ прїемъ. но ѡбомꙋ свое҃ ѣсть, еже

богоу́годникъ • ѡ́вомужде е́же
вѣ́дѣти сѧдѣ́ти затворѝсѧ • и́плакати
сѧ грѣ́хѡвъ своихъ • невѣ́жествіи нѹ́ди
тисѧ • е́же оу́далѧтисѧ всѣ́го чистаго
ми́ръ всѣ́мъ • а́ще ли мёртвыи накѝнъ.
ѡ́нѣмужде бла́гъ держа́ • то о́бое кромѣ́
е́стества • мирскиѧ оу́бо • подобаетъ
мирска́ѧ нѣ́строити • а́нѡку и́ноческіи
пѹ́ть пра́вити • неказанцемѹ́ѧ • ни
дѣ́ныхъ ни́щѹ́хъ • краѣ́но оу́бо вѣ́сть
вои́стиннѹ • и́мѣѭ́щей хвалѣ́ достой
но • е́же ви́дѣти мѹ́жа вмирѹ́ • ѡ́тсѣ́ци
ѧ́ мира • е́же вне́мъ краѣ́нѣ́хъ ѧ́ле
гкихъ • ѡ́тстѹпа́ющіа и́мѣ́нїе • нѣ́ы
ма́ющіа и́нока • хѹ́лнѡже и́спрокля́то •
е́же ви́дѣти мни́ха • а́нъ вмирѣ́ при
е́млющіа • мірска́ѧ стрѡ́мціа • и́бога
тства бе́рѹ́щіа • сѣ́мо на́дѣ́ющю жи́зни вѣ́
чныѧ • ѡ́тстѹпа́ющіѧ жи́зни сѧ • нѣ́ы
ма́етъ ча́до свѣ́тѹ и́дню • е́ниже не́вѣ́р
каніе́мъ о́жи́дни вѣ́чнѣ́й • ѡ́тстѹпа́ютъ
ѡ́тницїа́нїе • и́же хр̃а ра́ди ѡ́бѣщїа́ѧ • нѣ́ы
ма́е дрѹ́гъ • свѣ́тѹ́ющемѹ • бра́тъ же бж̃ін,

погл҃ꙋ бра́та гн҃а і҆а́кова. є҆гѡ ра́ди вс҃ѣхъ
бы́вае́мъ и҆пога́ны. и҆хва́ тѣ́ра хꙋ́лите́м
на́съ ра́ди ѿни́хъ. глю́тъ бо, ка́ко бы́ мнѣ́и
побѣ́дасте жи́знь вѣ́чнꙋю бы́ти. нєпокры́тіе
мє́ртвы. є҆гѡ́же ра́ди и҆повѣ́ствꙋє́м.
а҆нѣ́ вѣ́дѣвы нестары́м и҆ мла́ды́м, я҆́ко ко́
ждо бо́и҆ъ вла́сти ѿ цр҃а́ ѿ҆ве́лмо́жъ и҆́щете.
ѿ҆бола́ръ же и҆мѣ́нїа́. ѿ҆ ꙋ҆бо́гихъ же че́сти
и҆поклана́нїе́. да́ка́ко жи́знь вѣ́чнꙋю мни
те, а҆ бе́з жи́зни и҆ сла́вы і҆ и҆мѣ́нїа́, ни ма́ло
ѿ҆ себе́ ѿ҆ме́щете. на́съ мни́тем я҆́ко вы́ дрꙋ
дрꙋгꙋ ѡ҆жи́зни вѣ́чнѣ́и лжете. на любви́ бо
ва́шеи҆ вѣ́тавего зна́ти е҆́сть, я҆́ко не҆ зе́ло
хо́щете ѡ҆ного жи́тїа́. да́ди́те на́мъ и҆мѣ́
нїа́ ва́ша и҆ зла́то, а҆ бе́ мъ вѣ́чнаа жи́зни.
вѣ́же а҆́зъ бра́тїе свои́ма ꙋ҆ши́ма слы́ша ѿ҆ни́
коего пога́на, и҆ дини́ми бы́сть. я҆́коже и҆по
га́нїи ви́дятъ ѡ҆на́ше неꙋ҆строе́нїи. и҆поно
ща́ютъ на́съ, ка́ко до́бꙋ и҆́ноку бы́ти. обли
хова́нꙋ бе́го бо́ вѣ́тъ се́мъ жи́тїе́мъ и҆́дѣ́
ломъ. Тѣ́мже а҆́ще пога́нымъ бы́ва́етъ
бла́знь, придержа́нїа ра́ди свѣ́та се
го. кольми́ па́че хр҃тїа́номъ вѣ́дꙋщимъ

нелѣпшаѧсѧ повсѣ дни цр҃кви житїа вѣры
и прпбныѧ wц҃ы наши . и иныѧ мнѡ
непоподобїю тѣхъ живущихъ , ихже образъ
ношимъ . точимъ наблюдемъ странни свѣ
тѹ всѣмъ , дѣломъ нашимъ инрабомъ ,
вмирскими сочетанїи насъ . всегубо мышль
наша ввсѣда всегда нетлѣнїе , якоже
иноцѣхъ мирскихъ жителохъ . неползѣ
дшевнѣй совокѹпленїе наше ввсѣда нео
вѣтъ , ношпитаѥтъ . Єгдаѡбѣ тѣлѣ
пимъ , тѡ неогорнѣмъ житїи , иноползѣ
дшевнѣй совѣтѹемъ . ноиижде ѡкнаже
придѣленїи , инабдѣнїи wдобротъ ми
лостивнѣй , wприхожденїи хр҃тїанъ , по
приношенїи нхъ , покраотѣ цр҃квнѣй , по
покаанїи , богатыѧ выноѕъ . ѡлюбви колѧ .
спѧзнанїи богатыхъ . ѡбогатѣтъ мо
нтырѧ . ѡмножѣтъ сѣѧ . ѡнаставѣтїи
игѹмена . ѡприатїи старѣйшинѣтва .
чтоже много начати иглати . ношвѣхъ
ѥдиныхъ вмирѣ семъ , имыслимъ инѣ
шаемъ . якоже инѣи ѥдиїи вмирѣ , ани
ѥдинъ wнѧ мыслитъ , или совѣтѹетъ

ѿ҃ѵ҆ѹ́цинѣ҆ъ кыи́ѥ мі́ра ѧ҆ ї҆ѡ́нѣ пра́вле́нїи ѩкн
тїѧ҃ . а҆ще́ кто́ кы́хомъ тѣ́хъ нѣ́кто́ли ѧ҆ нанѧ́ѩ
наре́кохомсѧ҆ , отомъ кы́хомъ нѣ́ѕбѣ́ты
твори́ли , и҆дѹ́ дрѹ́га оу҆зрѣ́вше вѣ́лѣзѧ́ли
кы́хомъ глаго́лали . како́ѳ҆ бра́тїе бі҃ѧ ѣ҆
де́тъ , нѣ́како и҆де́нїи . и҆ѡ́кѣ́тъ кы́хо тако́
рекли́ . оу҆бы́и мнѣ́ бра́тїе мо́и . ѩко́ прише́ль
ѥ҆сѣ́ѥ мое́ оу҆да́лисѧ҆ , и҆ вселѝхсѧ҆ въ҆ пропасти
те́мны҃ѧ . Ты́же са́мъ люѕ́зне , ѩко́
пребы́ва́ѣши вѣ́чъ ѣ҆ти́ѥмъ , ѥ҆́и . а҆ще́ нѣ́кто
бг҃ъ помо́глъ мнѣ́ вмалѣ́ , вѣлѝдакы́ѥмъ бо
а҆дъ дша́мо҃ѧ . и҆пра́ки нѣ́ , конно́ѳ҆ ѩко́ бра́
тїе . ѩко́ падо́хѣ҆ѧ , нѣ́нѣма дерзнове́нїѧ҆
въ҆ молѣ́твѣ҆ ѣ҆бг҃ѹ . ноѣ҆ѹдо́мъ нѣ́тра́хо по
кры́ваѥ҆ѧ , а҆ѕъ согрѣ́вшїи на́нѣѕо и҆пре́тобою .
ноу҆ны́ вомнѣ́ дхъ мо́и , вомнѣ́ вмѹ́тисѧ҆
ср҃це мое́ . а҆ты́ бра́тїе мо́и , кі҃ко . ѩко́ нѣ́по
лиѥ҆ѧ҆ ѕ҃ дша́мѣ҆ѧ҆ , ѩкивотъ мо́и а҆дѹ́ при
бли́жиѥ҆ѧ҆ . приѧ҆мѣ́нѣ҆ъ бы́ вни́ѯходя́щими
кр҃ . тыѭ҆ кі҃ко , мнѣ́ оу҆ко́ ѯлади́тъ ср҃це
ѣ҆бг҃ѹ подвиго́вѹтисѧ҆ , и҆дхъ мо́и загорѣ́тсѧ҆
нанѣ́ѳѣ҆ѣго , ноплоть немощна́ бра́тїе мо́и ,
имы́вѣ҆ разслабля́ющи , нѣ́вѣ҆ что вотворю́ .

помолю тѧ возлюбленне , помозѝ ми вмо
лѝтвѣ твоѥ , дабы гс оукрѣпилъ мѧ .
ѝнъ паки другаго вопрошаетъ , како брате ,
вскорбѣхъ печалію моею , немощи шглашѧ
вражіѧ . ношт҃ужѐніѧ грѣшничя . глѧщаго
вѣсть ти спѣніѧ вѣсѣмъ своѥмъ . гдѣже за
тѹпни ми ѥсть . аты брате како . имѣнѐ
одержашѧ болѣзни смертныѧ , ипотоцы
безаконіѧ смѹтишѧ мѧ . неболѣзни адовы
обыдошѧ мѧ . предварѝшѧ мѧ оуже ѥ҃ти
смертныѧ . ивъскорби моеѝ , точію гд҃а при
зывлю , ѝгдѣ оукрѣпитъ мѧ . аѧмъже ка
ко пребывлѧши любѝмиче . возлюбленне
о҃хѣ . оувы мнѣ ѩко внидошѧ воды дошѧ
мѣ҆ѧ вбладзѝ . оуглѣбохъ втиммѣніи бл҃в
днѣмъ , ѝнѣсть мѝ довтоѧніѧ . пр҃ѝндо во
глубины грѣховныѧ . ибѹрѧ ш҃чаніѧ по
топѝшѧ . другомѹ паки глщю . помнѣѥмѧ
тѣ҆ѧ ерцемое ѥхо́да ради . нетрѧ смѝртныи
нападе намѧ . боѧзнь ѝтрѐпетъ страшнаго
вѹдищіа пр҃ѝнде намѧ , ипокры мѧ тма не
доумѣніѧ что сотворѝти . новозверго пе
ѕлѧ нага , дат ѻй сотворѝт , ѩкоже хо́щѥ .

хощете бѣ́мъ спасти́ма ; Обрати́мъ ко
жда́телнам мно́хъ . слы́шасте у҃́же , ꙗ҆́ко
по҃бы́ше назна́мена , ꙗ҆́ко гл҃́ть творѧ , ижѥ
вни́тїнꙋ бы́ти ве , ꙗ҆́ки го́сти и҆́ прише́льцы
сꙋ́ть . ижѥ а҆́ще та́ко скорбѧ зд҃ѣ , вы́но бѣ́
цѣ нѣопечалѧ́тсѧ . и҆́жи́бо зд҃ѣ сами преда
да́тсѧ скорбе́мъ и҆́спѣчале . та́мо никомѫ́же
печа́ль врѧ́щет и҆́хъ . новеселїе и҆́ра́дость и
да́рове вѣ́чнїи , и҆́житїе сꙋ́гдемъ бгомъ .
а҆́ще бо и҆́кождо нас҃ъ и҆́спадаетсѧ , но побѣ
дни ѡ҆дѡ́ши да́мы́слитъ и҆́глетъ , а҆́нѣѡ́
мирски́хъ . то҆́ бо҃ѣ́ сѣть ꙗ҆́ко помо́жетъ
ѥ҆мꙋ҃ѣ и҆҃ѹкрѣпи́тъ и҆́ . добро҆́ ꙋ҃́бо на́мъ ,
ꙗ҆́ко прише́льцѡмъ и҆́стра́нникомъ зд҃ѣ ꙗ҆́ко
ребѣ́ти , ѡ҆҃ѹчитсѧ нашемъ . и҆́ дрꙋ́гъ дрꙋ́га
вобопрошатнѣмъ ѡ҆́пꙋтѣ́хъ лежащи когра́дꙋ
и҆́хъ . и҆҃ѡпрѣдѧщихъ разꙋ҃́мницѣ́хъ .
ни́ко҆ бо҃ѣ́ ѡ҆́зло҆щи безъвреда прити . вы́же
пꙋ҃́тници невѣ́стꙋю́тъ нанѣ́ стезѧ́ ꙗ҆́ко
ти и҆́ бꙋдꙋщаго и҆́хъ бо́гада бо҃ѣ́же и҆́дѣтъ .
ащали свѣ́тлѣтъ , зло҆ ꙋ҃́кора́ютъ вое́ ше
ствїе гѧ́ще , ка́кого ꙋ҃́бо ꙋ҃́кора нѣ́мы
дѣтѡ́ни , ѡ҆тѡ́мъ бесѣ́дꙋю́ще , нѣ́ато҆

тог

вострѹпа́нцыѥ нанѣ́же и҃зы́до́хо . на́мѣже гра
де . нодаѹ҃ѣ́мы ѿчего вна бываетъ ды .
нмнѣ́ мнитва , а҃ко ѿогнѧ . внце ибѣ́да
мирскаѧ , а҃ще не҃ѿ любви мирскиѧ . люби́во
миръ данглемъ ѡне . є҃гоже о҃ѹ҃бо нѣмцѣ
хра́мина , дѣ́рми неи҃зно́ситъѧ . іегоже
рце нѣмцѣтъ , о҃ѹ҃ста не҃глютъ . нна
бѣ́дованїи на́ше зна́тиѥтъ , а҃ко любо́вь
его́ житїѧ вооу҃мъ на́шемъ ѕ҃ѣтъ . є҃же
кнанра́вѣхъ на́шихъ не҃тъѣ о҃ѹ҃бѣ́гъ
ѧ . нде́жебо цр҃ь сѹ҃цін понимъ даетъ а҃ко
доѣтои , такоже нмы вертѣѧ , смирѣкїми
смѣшланцыѧ . проимъ ѹ҃чи потре́бнаѧ .
чтоже ради , ѣда стра́же поне . ндокроѣборе ,
ѣда дань ємѹ҃ платн . даѣда кою потре́бѹ҃ ѿна
и҃мать . неи҃ма́тли комѹ҃ да́ти , вое нѣ
стра́жемъ , неверцінмъ по́немъ . такоже
нмы матѣ́мїѧ . ѿнѣже свободи́мъ ѥ҃сть на
х҃і безпечалны житїе́мъ . мыѣже претыканїѣ
ми́рѹ быкае . а҃щели глемъ спе́нїѧ ра́ди сво
его , даю нам цр҃ь нбе́лѧ его . є҃н все добро
спе́нїѧ ра́ди . ндлюблюдеѧ . є҃гда непо
нѣ ѹ҃мышле́нїю , даю́тъ на́мъ мтыни ,

но поимѣшимъ̀ прїе́нїю . а҆́ще бѹ́ко бы́хомъ
хотѣ́ли безоу́жеи́а , прїи́ма́ти ѿни́хъ .
то́ и҆наа́че ко́го бѹ́ прїпада́ли бы́хо . іо́ѹтого
пра́вили бы́хо глю́ще , гі́ ты́ вс҃ѣ́мъ вѣ́си , ты
вѣ́си . что́ тре́бѹетъ тѣ́лу о҆пи́щи . і҆ѡ́дѣ́
жди и҆́коже бо́лиши , та́ко оу҆строи́ . то́кмо
спасе́нїа дш҃и , и҆спроще́нїа гр҃ѣ́хо , ѿ҃чи́коли́
бі҃а твоего́ прошѹ́ . а҆ѡ́дово́лѣ плѡ́ти мое́а
воздаѧ́нїи ма҃ѕа́мъ вѣ́си , что́ тре́бѹю . и
тогда́ вѣ́дѧщимъ на́мъ вкѣ́лїи кому́жде .
а҆́ще бы кто́ что́ принесе́лъ на́мъ потре́бнаа .
то́ а҆́ко ѿ҃ка҃ соблгодаре́нїе́мъ прїа́ли бы́хо ,
и҆ли ѿ҃цра , и҆ли ѿ҃нѣ́кое́го бла́вглїна . и҆ли
про́ста людина . на́шѹ оу҆́бо потре́бѹ , мо́щно
е҆́сть всѧ́къ чла́къ сотвори́ти . немно́гоцѣ́
нно́бо оде́жда , и҆спро́ста́ ко́рмла́ добла́ѣ́тъ
на́мъ . про́стыбо оде́жда , и҆ко́рмла́ мо́
щенъ е҆́сть кождо на́мъ . а҆́ще хо́щемъ
можемъ нѣ́спрїимла́нїа чнжда́го , стяжа́
ти ѿ҃рѹжїа́ вѣ́го . а҆́щежде лю́
бимъ ѿ҃ни́хъ взима́ти и҆ тѣ́ли потре́бѹ и
мѣ́ти . то́ оу҆́ дитѧ́ны вдовица́ она́ , іо́гда́
дни . оба́ оу҆́бо ѿ҃рѹжїа́ кормя́щимъ ,

ичáда свои҃. ѡ҃бѣже польꙁовкари трꙋжáмсѧ,
нкормáше бо҃бѣхъ сꙋщихъ вдомꙋ своемъ.
мыѩе единацы безженнїи. невчадїи,
невздомобни, влѣности своей нехощемъ
ѡ҃рꙋжкъ свои҃ нединаго хлѣба стяжáти.
негò рáди áки безрꙋчни ѡ҃чюжíм силы на
выцѣлемсѧ. єдáбо мáлъ трꙋдъ нночевскаго
жúтельства. имъже нвпꙋстыни сꙋщи,
недоконцà наполнити его. мыѩе вн҃ъ пꙋ
стыни живꙋще, невсхотúтельны семы оу
лицки взимáти, погрѣхъ и обѣща
ванцемъ молúтнемъ. едáбо серафúми семы,
нлн҃ херꙋвúми, самúгрѣхноплетенни, áнны
ѡ҃рѣшáющіе. нли самн чúсти, ѩже нны омы
ванцие. ѡ҃речéноже есть сты҃ми книгами,
нѡвы҃хъ чл҃къ прхгáсмо напроклáто, єже
мзды взимáти ѡ҃чл҃къ, нковластемъ они
глати. чтоже речéте с҃ѩноцы, взáтїм
рáди, покꙋшáющесѧ оумолúти непрнтꙋ
пнаго, нбнаго нстрáннаго, нбси нземли
творцà. с҃якúво, невѣмыѩ что творящіе.
невзбранено оу҃бо ѥсть намъ молúтнм
дрꙋгъ задрꙋга, ноúсѣло полéзно,

мнѣзоздЫ . немздоимнико бЫ҃ть да́ровъ
бж҃їи . а҃нстинній бго млтвенницы , мздЫ
омиля́тъ нетре́бУитъ . гнѣвлетко бга
млтвеникъ мздУ пріе́мЫи . инеоблаги
дѣлехъ , а҃ки дерзновеніе и҃мЫи . прин҃ціе
къбгУ ца́тУ или двѣ бочпа́гъ свой пріе́м .
и҃ако наемникъ зато къбгУ здерзновеніе
намлтвУ подвизае́тсѧ . ноничтоже тлко
ба҃вертя́шїѧ дѣ́ло , оУ҃мъ и҃мУщим стра́
шно бЫ҃ть . должнибЫ҃вУ҃ть нноцы завѣсь
ми́ръ млитвїѧ , нерѣмъ мира сУщен .
а҃ще ничтоже шни́хъ привмлнце . аплъ
бо пабелъ рече обѣ́мко вабла́зитъ , коегождо
хр҃тїа́нина , возгара́шесѧ вскорбїю . и҃ако
шкѣ́мъ вабла́зитъ болѧ́ше . такоже напро́чїи
апли подобнѧ строма́хУ , шни́правле́нїи
хр҃тїа́нвкомъ . оУ҃кори́знабо сѣ́ло велика ,
кдостоина трепета . помЫ́слибшУ комУ
ждо нась . а҃кн чи́нтУ самомУ смѣ́ти ре
щи даняже оУ҃бо тЫ҃ мнѣ , кдрУ́гУ сво
ємУ , нязъ отвѣ́бѣ бг҃У помолю́ѧ . ни
что , данельстнмъ себѣ . пи́лного бы҃ть
боли боѧщихсѧ є҃го сотвори́тъ г҃ь .

тое

имать ѹ҃хъ слышитъ . аще кы
хомъ болѧнѣмъ є҃го . неповелѣ҃но зѣрати
свѧщ҃ѧхъ назе҃мли . молитижесѧ повелѣ҃но
имѣть дрѹгъ задрѹга . тѧготы дрѹжнѧ нес
ти . и҃ любве ради . помолисѧ братє мои
замѣ . дослы҃шитъ тебе бг҃ъ . ноупра
витъ мѧ въ страхъ свои . и҃ дрѹгіи
противѹ є҃мѹ ѡ҃ре҃че . такоже ны҃ѣ омнѣ
брате . а҃зъ бо блѣ҃ности є҃смь . исла
бымъ житіємъ прохожѹ . тако обоимъ
пользѹ бѹдетъ повелѣ҃ю гню . амнь
глю вамъ . яко аще два ѡ҃ваѣ на земли .
сокѹпѧтсѧ ѡ҃вемѣ҃ко вѣщи . иже аще
проситъ . бѹде имъ ѡ҃ца моего нб҃наго .
дащє нѣкіи хр҃толюбецъ поѣтитъ
на въ ѡ҃бителіѧ домѹ своего потребіи
тѣлесною . достоитъ противѹ тому .
мѧтвѹ затаковаго къ бг҃ѹ прострѣти .
исполѹжити є҃мѹ опотребѣ дшевнѣи .
нопаки и҃ѡ таковыхъ нѣкоро пріѣмливу
быти . иже лише нѹжныѧ потребы .
ничтоже бо хотѣти . да неполѹбимъ
спасѣнаго дѣла безоимѣнства . нрѹцѣ

на́шин мо́гꙋщіен на́мъ послꙋжи́ти є҆́же на
ко́рмлю на́шꙋ , наслꙋжи́нїе на́мъ тѣ́н бо́ꙋ
дꙋтъ . а҆́щелняже кто҃ ѡ҆на́въ гла́тъ вмирꙋ
ны́ ключи́лсѧ бы́ти , нелизъ мира жити
данꙋ́жда ны́ є҆́сть пр҃їима́ти є҆́же а҆́ще дан
тъ на́мъ . хо́ꙋдъ то́и є҆́сть и҆зъ҃ѣ́тъ бра́
тїе . спн҃тельбо на́шъ хс҃ , неѡмы́слѣли
бо҃ , а҆́ще ѣ҆́го҃ сни́мъ бо́ꙋ сн҃ тогда҃ .
є҆да и҆ма́ хо́ꙋли что҃ , ра́зве пати҃ хлѣ́бъ
и҆дꙋю҃ рыбъ . и҆ли предани́ хс҃ , дѣ́вма но
жема́ обрѣсти́ѧ то́кмо вни҃ и҆́ꙋдалшїи
а҆ безо҃имѣ́нствомъ , а҆́коже и҆ дрꙋгіѧ врѣме
на҃ , кла́вы втирающе и҆ма́хꙋ . что́же ꙋ҆́бо
рече́мъже ли́ше того҃ имѣ́ющеи , и҆зъвлѣ́ дни
щи ла́пшꙋ и҆мени́ꙋющимъ . ꙋ҆́бо и҆мены
и҆хъ люби зва́тиѧ , ножитїѧ҃ и҆хъ ѡ҆́нюдъ
невнемлющіе . є҆́жебо и҆зли́ше покро́вы
тѣ́лꙋ , и҆насыщенїѧ҃ ꙋ҆́тро́бъ вострѣбꙋе́м
что҃ . то҃ ꙋ҆́бо ꙋ҆́же ненꙋ́ждею , ни҆ зболе́
нїемъ попираемъ ѡ҆́бѣтъ . почто́же на
ричемъ прѣже на́въ бы́вшаѧ и҆́шюки
вты́ми ѡ҃щы . а҆́ми ни҆ѣ҃ нехо́щемъ
а҆́ко вновѣ и҆́хъ бы́ти , и҆ѡ҃щъ свои́хъ нра́вы

и́дѣ́лы оу҃краша́тнем҃ . ѣ́ли́коже ли́шше ѡ҃нѣ҃х҃
мі́ра держи́мем҃ , толи́ко па́че ѿ҃ри́ца́емем҃
и҃х҃ъ , а҃ко и҃нѣе́вѣ́тѣ ѿ҃цы наши́н . вскоу҃бо ра́
тїе поревну́емъ ѿ҃цемъ сковы́мъ . вако
вкоре́ѣ любо́вїю бж҃їею вперѝ́шшесм҃ . и҃а҃ко
и҃крилы оу҃мѝ́ѣ козлетѣ́шм҃ ра́звѣмомъ
ѿ҃кѝ́дшихъ сѝ́хъ . и҃кѣ́вщим҃ вы́ше мі́ра
приникнѣ́вшм҃ . и҃кѣ́вшше сла́дости сѣ́в
щим҃ та́мо . бывшабо бе́дѣ́ми , и҃бе́зъ
и҃мѣ́нїество вмі́рѣ́ сѣ́мъ пожи́шм҃ . и҃пека
за́шлем҃ жи́тїе́мъ свои́мъ , сра́вни а҃гло́м҃
и҃дни́ви челове́ко́м҃ и҃нетра́шни бѣ́вшмъ ,
я҃ко свѣ́та о҃ного бы́ша сы́новѣ . и҃вѣ́ѣ́къ
зра́ѝ и҃хъ просла́витъ бга , и҃благо́ю е҃го
по́мощь . вида́ челове́ки побѣ́дѣ́вшим҃
е҃стество҃ и҃вы́шше е҃стества́ нра́вы прие́мша.
и҃а҃гли́ски́м҃ жи́тїе́мъ на земли́ живѣ́щм҃ .
стра́нни сѣ́щіе ѿ҃сего҃ сѣ́щаго вмі́рѣ́ сѣ́мъ
и҃зъпе́чальни . неопле́тени жи́тейскими
и҃ждами . и҃ѹ҃зами бѣ́дъ необ҃ѣ́зани .
безъдомо́вни непи́щени , и҃непокоины
наги послове́ни и҃вѣ́ко́го҃ ѣ́та ста́рца ко́прѣ́ни
вшѹ҃ е҃го҃ и҃вѣ́коемѹ бра́тѹ ка́ко ѿ҃че спасѹ́ем҃.

стáрецъже сволкъ себѣ ри́зы свои́ , и́мѣе
пожакъ чресла́ , и́рѹцѣ протагѣ , и́рече́ .
хотя́и спасти́м , тако́ дабѹдетъ каѣ ,
ѿкегѡ сѹщаго вмирѣ се́мъ , и́равпатъ
бра́нми . влсѡмъбо о́стриже́ніе , є́же по
о́бы́кша́нїи на́шемъ творѝти , невсподо́
бы преподо́бнымъ мѹжи оўста́влено є́сть .
нооўказа́нїе є́сть , ѿверже́ніе всегѡ мир
ска́го . а́щебо сѹщее ѿна́шего тѣ́ла ѿме
та́емъ . любвѣ ра́ди хвы . кольмѝ па́че
є́же неѿна́сть , нина́ше до́лжное . ѩкоже
вліно́е о́стриже́нїе безболѣ́знено є́сть ,
та́кожде и́любя́щимъ ха́ небольѣ́знено є́сть ,
сѹщихъ кмирѣ ѿврещѝ ѿсебѣ . сѝнмъбо
и́зчрекы ма́терна неи́зыдо́ша . ѩкожде
кла́вомъ гла́вны́мъ кма́ло вре́мя возра́
стшимъ , о́бы́ча́й є́сть , паки о́стриза́
ти и́хъ . та́кожде и́конѣ́тнинѹ ѿмета́юще
не мнѧ . а́щае кма́ло вре́мя напо́лнитеѧ
кѣ́лїи и́хъ и́конихъ потре́бъ , и́же ми́
рѣ , и́конре паки ра́здаѧнїе́мъ и́спражня́
ютъ є́ . и́мѣитѧ́теѧ ѩ́ко ѩ́ствребы . и́писно
блаю́теѧ ѩ́ко о́рли , и́коихо́дятъ ѿмѝра .

ѝбо взы́щатєлє вообла́ки безпечáльныѧ .
ѝнеоу҆ловлéни воу́ть тако́вїи , вребролю́бны
ми вѣ́тьми , провѣ́ртыми позе́мли .
зе́млю бо , ѝзе́мна́ѧ о҆ста́виша . ѝбо
хр҃то́мъ жи҃тїѐ свое́ положи́ша . вше́дше
на́гор҃ѹ ра́зѹма бж҃їѧ , ѝсвѣ́томъ лица
е҆го́ дозрѣ́нїѧ о҆щ҃е́ни . свер(хо́нным҃ъ
а҆пс҃ломъ кегда́ глю҃тъ , добро́ е҆́сть на́мъ
зд҃ѣ бы́ти . ѝотвора́ютъ , тро́ѹ
цы кра́зѹмъ свое́мъ ѝзы́дши . пещє́нїю
моне́ше́ѹ бы́ти , ѝ҆ли́ѝ҆ѹ безъи́мѣ́нъ
ства́ . ѝчи҃ѧтотъ҃ѣ і҃сова҃ бг҃а свое́го҃ . кне
мѹ́же о҆бѣща́вшаѧ о҆бѣ́тъ свои́ , ѝцѣло
мѹ́дрїе сохрани́ти . постѧ́щесѧ вни҃це
тѣ҃ѣ ко́лнкѝ . ѝтѣ́ло свое҃ храня́ще ѿ҃ вса́
кїѧ всѣ́рны . ѝбѣсѡ́мъ стра́шни бы́ша .
ѝ҆ѡ҃ѧ҃ъ незазо́рни . ѝвсемѹ́ ми́рѹ ди
кни . оу҆мро́шаго ѿ҃мира . ѝо҆жи́вѝшаѧ
ѿ҃мє́ртвости мирскіѧ . пре́же оу҆мє́ртвїѧ
воста́ша . ѝпре́же ковкрнїѧ мє́ртвы вокрнѹ
ша . таковїи с҃у҆бо ю҃ро́ди ми́рѹ бы́ша . ѝ҆мъ
та́коже ю҃ро́дство ми́ ѝ҆ви́ѧ . ѝчю́до , ѝ҆же ѝ҆ми́
р҃ѣ ро́ждьшиѧ , ѝнемирети́ни прозва́шаѧ .

мнѡ́гъ тр҃ꙋдъ таковы́н прїѧ́ша , є́же
ѡ҆ста́вити мі́ра . съвы́чє́нїе слюбе́зѣмн ,
и҆сповѣ́дє́нїе и҆любо́въ , и҆проче́е прїѧ́ти
оу҆́же разлꙋче́нїе ко́лное , и҆ктѣ́лъ вл҃е́мъ
встра́сть самохо́тнꙋю ввели́ти . а҆нетрꙋ́дн
ѡщенсѧ всѣ́мъ тр҃ꙋ́дъ , коне́хо́дъ нетлѣ́
нъ полꙋчи́ти поко́ѧ . хр҃толю́бцыѥ
и҆́же бл҃горазꙋ́мнѣ х҃а возлюби́ша . мі́ра
же ѡ҆зненакиднꙋ́ша . а҆́коже оу҆́бо вѣ́дѧщє ,
любы́ мирє́тєн коне́цъ е҆́сть и҆спѣлѣ́нїе .
дх҃о́внѣ́иже любы́ х҃вѣ конє́цъ , вѣ́
чнаѧ жи́знь , и҆до́брѣ прерасꙋдни́ша . вѣ́
чныхъ ѡ҆́бы́скаша па́че , не́же ли́ тлѝ
мы . и҆таковы́н оу҆́бо а҆́ще дне́шнѧѧ ѿмѣ́
цꙋетъ . е҆ствє́ственыѧ бра́ни до́брѣ по
бѣжа́ютъ сє́рдцемъ . ко́лю хотѣ́нїемъ ,
и҆зболѣ́нїемъ сла́дость . сы́тость покои́ноу́
разже́нїе по́хоти , и҆вы́ѧ а҆́же вѣ́лѣ .
колѝмн па́че и҆вн҃ѣ́шнѧѧ ѿвѣ́ргꙋтъ .
а҆́же кнаѧ е҆ствє́ство́мъ непородни́шѧѧ , нола
вса́нїемъ мі́ра возрасто́ша . красота́ чє́сть
х҃ва́ и҆ сла́ва , кла́сть и҆мѣ́нїе велича́нїе ,
избра́нїе и҆мѣ́нїемъ . и҆вѣ́ѧ а҆́же ѡ҆тѣ́клѣ ,

ибе́зумен҃ъ тако́выи , е҆́же пре́же побѣ́-
дитєм҃ ѥ҆стє́ственым҃ бра́ни побѣ́дити .
и҆ны́мъ о҆долѣ́ти . а҆́нѣ́ц҃ѣ бы́ вѣ́ши
ними а҆́же кромѣ́ ѥ҆стества̀ ѡ҆держи́мъ ,
и҆ны́ми плѣня́емъ , е҆́же никоегоже
сопротивле́нїм҃ напобѣ́ждє́нїе и҆́мать .
а҆́ще ю҆́ношемꙋ҆ꙋ҆ бы́ сꙋ́бо натрѝзнищи пре́же
ри́зы ѡ҃вѐ́ргнꙋти ѡ҃себѣ̀ , и҆ преложи́вшꙋ
ем҃ кръ́пко , и҆ та́ко наборе́нїе и҆́зыти .
та́коже и҆подви́жникꙋ хр҃ꙋ , пре́же подо
ба́етъ ѡ҃ложи́ти миролю́бїе , и҆ вѣ́м҃ а҆́же
непо҆́стєстѣ̀ꙋ . та́же пото́мъ на҆́стѣ-
ственым҃ похоти вооружи́тивш҃ . а҆́же
сꙋ́ть сїм҃ . вы́тєсть поко́и , самово́лїе
и҆ско́нъ мно́гъ , и҆́на такова́м҃ а҆́же вна́ть
сꙋ́ть . и҆никто́же пе́рвыхъ неѡ҃вѐ́ргъ
ем҃ , послѣ́днимъ сооодолѣ́ти мо́жетъ .
пре́жде ꙋ҆́бо сказа́нїе ро́ꙋкъ свои́хъ , подо
ба́етъ ѡ҃рѣ́шити , и҆пото́мъ ѡ҃ро́ꙋжїе
наказа́вшаго взя́ти . ведо́мыи бо вте
мни́цꙋ , о҆бнажа́емъ быва́етъ ри́зъ сво
и́хъ . и҆́мы҃ а҆́ще пои́стинѣ вплачє́нное
и҆покая́нное житїѐ прихо́дилъ и҆́неля́ю ,

новамовóльнїн шéдженицы , имéнова
тиж хóщемъ . дабóднажúмеж , нáкспе
влагáемïн бýдемъ вогробъ . шставлáю
тъбо всж сýщам наземлн . имы áще
понéстинъ оумрóхомъ мúрови , оумéрше
мý оуподóбимеж . итолúко прïúмемъ
мнрскáм , елúкоже оумéршïн вогробъ .
ивлáзми ввóдý , úхотáн наонý стрáнý
рекн прéбрести , шбнажáетсж весь . имы
áще хóщемъ , безпакости прентн , нере
чнымж вóды , новоздýшнымж , дабóднажи
мсж швсякïм печáли мирскíм . бродящемý
оубо врúзахъ вскóро потоплéнïе бывáетъ .
Тáко имнúха любоимствéнна , потеплáетъ
мнрскáм бывтрина . иневозглáкитъ тако
вын шбзъ моéмъ прелъзý стънý . шбы
клабо éсть земнáм печáль дрýги свож
воглýбинý нерязýмïм вводúти . инеда
етъ úмъ никогдаже свéта безпечáльна бе
зúмънéнства видéти , нольстúтъ úхъ
зело ндогроба . тéмже доколе се гн . до
коле возноúтсж врáгъ нашъ нáны . докó
ле забывáеши нáсъ доконца , докóле гн .

донеле́же назлѣ́дницы бу́дете жи́зни вѣ́
чныя, ѝнеприлипа́юще земны́хъ ве
щє́й. сы́нове моѝ пр҃ѣ́ни, дапровлавлнєж
ѡ҃ва́съ, ꙗ́ко ѿц҃ъ ѡ҃ча́дѣхъ. вида́ва́съ
вѣ́хъ хотѣ́нїемъ нб҃нымъ, ѝщ҃ущихъ
ѿц҃а видѣ́ти лицѐ бга̀ ꙗ҃кѡвлж, ѝповѣ́
чаны̀ жела́ющиж. тѣ́мже привѣ́пи́те ко
мнѣ́ ча́да мо́ѧ, вѣ́ѧ землена́ѧ ѡ҃ста́вль
ше, дапросвѣ́ти́тесѧ. ѝдавоспр҃ѣ́имѣ́те
вѣ́ѧ сѹ́щаж набѣ́сѣхъ, ѝже лю́бѧщимъ
мж҃ пригото́вахъ пре́же сложе́нїѧ всего̀
ми́ра. возлю́бимъ оу҃́бо бра́тїе бл҃га́го
бга̀. ѝтои́ є҃ди́нъ дабу́детъ чаѧ́ть на́
ша, наземлѝ вѣ́ющихъ. ѝнеѹ҃́спѣ̀ то́
кмо, ѝлѝ о҃дѣ́ждею любо́вь кнемѹ̀ имѣ́
емъ, нодѣ́лы, ѝнра́вомъ пра́вымъ оу҃вѣ́
римсѧ є҃мѹ̀. а҃́ще бо лю́бимъ є҃го̀, потщи́
мсѧ добро́ты є҃го̀ наслади́тисѧ. а҃́ще лю
бимъ є҃го̀, данео҃бла́ѹшаемсѧ зва́нїѧ є҃го̀
на́бранъ. ѝта̀ о҃ста́вимъ на́же ѿ҃реченыхъ
сотворя́ютъ ны̀ зва́нїѧ є҃го̀. а҃́ще
любимъ є҃го̀, послѣ́дѹ́є҃мъ поне́мъ,
на́коже ѝа҃́пли. ѝже за́повѣ́дь тѹ́же

пріи́мше на҃коже и҃ѡ҃нѝ. є҃же неста́жа́ти
нѕла́та нижеребра́, нипри́по́ас҃тѣхъ мѣ́
ди, нимѣ́ха, нижезла́ нидвсю ри́зѹ.
могли́ бы́хомъ та́кожде пожи́ти, а҃ще
бы́хомъ прои́зво́лили. и҃бо и҃вградѣ́хъ
на́шихъ, мнѡги ви́димъ оу҃бо́гїѧ
неи́мѹщихъ ниоу҃кро́ѹха хлѣ́ба наоу҃тре
шнїи дн҃ь, и҃гѣ неоу҃мора́ютъ и҃хъ гла́
домъ. а҃ще и҃непрїе́мше запо́вѣди,
нопозапо́вѣди жи́вѹтъ. кромѣ́же сего́
пѕлѹ́шествѣ, а҃ще бы́хомъ вѣ́рѹ и҃мѣ́ли
кдаю́щемѹ пи́щѹ ското́мъ, и҃птенце́мъ
вра́новомъ призыва́ющимъ е҃го́, неоу҃стра
ши́ливѣ бы́хомъ нищета́го жи́тїѧ.
вѣ́дѹще а҃ко всѣ́мъ тва́рем и҃дыха́нїѧ
чтѣ́ши е҃смы́, и҃пообра́зѹ бж҃їю со́
зда́ни. и҃па́че всѣ́хъ на́ми пече́тѣѧ
гѣ. а҃щели́же таково́е жи́тїе оу҃страша́етъ
ны́. тоне́мощно мни́тѣѧ на́мъ лѣ́кости
ра́ди на́шѣѧ. е҃же́ вна́съ и҃оу҃бо́зїи тво
ра́тъ, а҃ще и҃непрїе́мше о҃бра́за и҃ноче
ска́го. то́ ка́ко оу҃бо мо́жемъ похва
ли́тиѧ, и҃ли́ помѣ́ша́ти постопа́мъ

ѿцъ своихъ ходити , иижитїю иχъ ре
вновати , иже ѧгглы оудивиша жи
тїемъ своимъ . разгнемъ оубо книги ,
ипрочтемъ житїѧ стыхъ ѿцъ , дроукѣ
мы пребыванїѧ иχъ , како люблѧхѫ
бга . итогда окаемъ келлиѭ свое пребы
ванїе , иложныи ѿкѵтъ . како ѡни
всего мира , яко прахъ вмѣтиша . како
всѧ иже ковкѵтъ семъ оставиша , ика
ко ходиша ковчинахъ , ико зїѧхъ ко
жахъ . илишени всего ковкѵтъ семъ .
всегда вскрбѧщіе необѵщихъ смрть ,
новтрашномъ вдѣ . ѡзлобленїи ѿбѵ
сѡкъ , инеразѵмныхъ члкъ . впѵты
нахъ пребывающе , ивпещерахъ ообѧ
щеѧ , ивразѣлинахъ земныхъ прохо
дѧще . ивышше поистинѣ чюдно ви
дѣти . како ѡви крѵкахъ дѣло держа
ще , млтвѵже разѵмомъ ноустнѧми
плетѵще , ивышнимѵ козвыланще .
итако день ѿдне провождахѵ . дрѵ
зїиже накрытыхъ горъ , яко ласто
вицы когитъ здившеѧ , цѣпетахѵ

ѱалóмскїѧ пѣснѝ . їѝнїи ꙗ҆́ко є҆лéни гóрьı
вы́сокїѧ о҆бхожда́хѫ . и҆́бы́лїемъ пѫтны́
нымъ , доволїе оу҆́тро́бы своє҆̀ и҃мѣ́а
хѫ . дрѫзѝнже ꙗ҆́ко за́йцы , вкаменїи при
бѣ́жищıе ѝ҆ твора́хѫ . а҆̃ѿки и҆схожда́ющıе ко
и҆сто́чникшмъ вкоротекѫщымъ , и҆зъ
не́нїемъ вла́дкимъ оу҆́ши о҆́глаша́хѫ ,
и҃рѫка́ма свои́ма напива́ющıеѧ , є҆гда
ра́хѫ бг҃а . и҆па́ки наѣ́тръ , ти́хо пѣ
ва́ющѣмъ прохлажда́хѫѧ . рѫ́щѣ но́чи ,
оу҆́ѩже и҆дшѫ҆ къ бг҃ѫ козкода́ющıе . и҆по
молитвѣнѣ́и лѣ́ствицѣ кнемѫ҆ ковходя́
ще , и҆кегда̀ сни́мъ бесѣ́дѫющıе .
тѣ́ко и҃мъ дѣ́ло бѣ҃ кегда̀ , тѣ́гѣ́ко
ра́ди и҆зъѣ́ѧша ѿ҃мира , ꙗ҆́ко да҃вгдѣ́мъ
кгомъ свои́мъ бѫ́дѫтъ кегда̀ . неѣ́ѧ за́
ѥми вишѳплета́ѥми житѣ́йскими печа́лми ,
и҆зъѣ́ми нестрои́мыми сѫ́щими смирѣ
и҃молѣ . всходя́щеѥже наѣ́ѣсо́кїѧ хо́лъ
мы , смотра́хѫ наѣсѣ̀ страны̀ . и҆не
зра́хѫ ми́ра , ниелѣ́шıахѫ ко́плѧ никло́
по҃ѣ́наго и҆гра́нїѧ . и҆зѣ̀ѣ кошч҃їю и҃хъ
гра́днаго ма҃тѣ́жа , и҆ наро́днаго кли́ча .

тѣ҃а

нипрїндóша коуꙋшúма нѫ̀хъ , блꙋ́днúцъ
вскве́рныѧ пѣ́сни. нивúдѣша землѝ на́зе
млю навѣ́вꙋ вше́дшаѧ . нивúдѣша кро́
ви проливáемы҃ , нобразомъ бѣжúмъ по
чтéннаго лица̀ чл҃ческаго . мечéмъ ѿпѣ́ла
ѿлꙋчéна спростáже всегò о҆каáнїѧ чл҃ча
невúдѣша . то́кмо воꙋ́чїю нѫ̀хъ б҃ѣ дре
ве́сное движéнїе і҆вѣ́твей шюмлéнїе и҆по
пошꙋмлéнїи оꙋ́тишїе . і҆сто́чникъ зви
не́нїе . и҆пти́цъ пѣ́нїѧ ка́ждо всю
пѣ́снь воспѣвáющи , творца̀ своегò
и҆сходѣ́телѧ слáвѧще . тѣ́мже оꙋ́бо бра́тїе
небѣ́ и҃мъ печáли , и҆збѣжáшаго печáли ,
ми́ра ѿше́дше . то́кмо ѿе́мъ е҆ди́нѣмъ
печáхомсѧ , ка́ко сꙋ́мъ сохрáнити , неви
жде́нъ сꙋ́щею вѣ́ка сегò . и҆дꙋ́щ҃ѣ чи́ст҃ѣ
пребг҃омъ повстáвити , нечт҃ивренéнꙋ
плотскúми похотьмѝ . надовѣ́мнѧже
ви́ми , ка́ко дх҃ъ ст҃ы́и вꙋ́дꙋща своѧ̀
вселúти . и҆глáти вспр҃ко́мъ дв҃дсмъ
гото́во ѯщемоѐ бѫ́же , гото́во ѯщемое .
и҆ка́ко мл҃твꙋ бо́дрꙋ и҆нелѣ́ностнꙋ творцꙋ
своемꙋ҃ возвыслáти всегдà , лишúшабовѧ

всего̀ ми́ра , дателя̀ всего̀ ми́ра наслади́
тїж . ѿбѣжа́ша ѿчлкъ . дабоа́гглы бѣгу́
дѫтъ . ѿвергоша́ покои́ , нѣселе́ніе ми
рско́е , дабоо́номъ вѣ́цѣ почі́ютъ . о́бни
щи́ша тѣ́ломъ , дадхомъ о́богатѣ́ютъ .
ѿве́ргоша и́мѣ́нїж , и́нла́ву , данѣ́нам
вокро́вища прїи́мѫтъ . бе́вчести зд҃ѣ на
землѝ пожи́ша , дабоа́гглы прослабля́тем .
и́зыдо́ша ѿпола́тъ , и́кѫщи нахолмѣ́хъ
потки́ѫша , дабѣ́нѣ́ныхъ пола́тахъ возля́
гѫтъ . и́что̀ мно́го глю , вѣ́мко и́нѣ́ми
ѿбразы̀ тѣ́ло своѐ о́скорби́ша , дадши
простра́нство ѿбря́щѫтъ . кто̀ у҃бо тѣ́
воды̀ на́рѫцѣ возлїж̀ . кто̀ пои́ѫди поко́и
ти ѧ̀ . кто́ли о́бѫщѫ подаетъ . кто̀ ро
го́ъ поитла̀ кто̀ бра́шно разли́чное су҃стро́и ,
никто́же . неи́мѣ́шабо нивлѫжа́щаго , нивлѫ
жи́маго . нобы́ша а҃лчни . и́жа́дни су҃е́ди́
не́ни . сле́зни . поники́ли дря́хли . су҃ми
ле́ни . и́зо́хли непомиловани . неу҃мо
кени . непочтени . неповѣщени .
ни́щи на́зи . слнцеко и́хъ нагихъ о́ставля́
ше заходя̀ , и́наги о́брѣта́ше восходя̀ .

ка́хъ́же и҃мъ дн҃і́е , а҃ко степе́ни . днє́съ
ни́ше . оу҃тропоковы́ше . дн҃ь ѿ́дне прибли́жа́
хѹ҃ гв҃ своє́мѹ . дн҃ь пребы́вше хва́лмхѹ
га҃ , а҃ко невми́рѣ ни҃кмолѣ҃ прешѣше є҃го .
оу҃тр҃вяже па́ки о҃свѣ́тшѹ , р҃ѹцѣ́ кѹвы́шне
мѹ҃ ко҃здква́хѹ , а҃ко невмѧтє́жи мирѣко
ѡ҃свѣтѝ и҃́хъ слнце . нонагора́хъ є҃ди́ны .
и҃пе́чали и҃́мъ ѿ҃ сата́ны҃ приш҃е́дши і҃нѣкѹ
ше́нїю , неи҃мма́хѹ чл҃ка оу҃тѣшаю́щаго и҃ .
и҃ниѧ́ше кто҃ пе́чали ѿ҃лага́ѧ и҃мъ . нико
мѹ́же приш҃е́дшѹ , є҃же скорбь и҃́хъ премѣ́
ни́ти , ра́зкѣ є҃ди́номѹ бг҃ѹ . кнемѹ́же
прибѣгоша . и҃кѣ́ жико́тъ свои́ предни҃м
положи́ша . ѿ҃ дика́ дн҃вѣ́ таково́е жи
тїѐ , а҃́гглы чюдно́ пребыва́нїе , і҃є́сте
ствѣ҃ плотско́е превосхода́ . ктобо пѣ́хъ
колѣ́зни повѣсти , и҃ли оу҃тро́къ нѣкы
ха́ющи , воды҃ коѹ҃сто́мъ и҃́хъ пиневѐ .
кто҃ пѣ́вмъ оу҃мира́ющимъ о҃чи стѣ́ну , и
оу҃стѣ҃ѣ҃ о҃чи́сти . кто҃ погреба́лнѹ къпѣ́нь на
дни́ли восп҃ѣ́къ . кто҃ оу҃мы́къ и҃́хъ . кто҃
погребѐ пѣ́хъ . кто҃ козопи҃ вовлезами ,
оу҃покои́ г҃и дша раб҃ъ свои́хъ . и҃вѣть

никогóяже , тóчїю гь ёдúнъ , бы́ти имъ
оу҃тв҃ха и҃ѿра́да и҃прнв҃ктжнце , и҃хрáки
тель . прибли́жнша́вовж кнгмѵ́ нев҃
зкра́тно . и҃ѻ҃нъ пригѵ́пи кни́мъ нёѿсѵ́
нно . возлюбúша его҆ , и҃вда́стьвж и҃мъ .
взыска́ша его҆ , и҃вели́вж вѣ . и҃при
а҃тъ ѧ҆ достóйны себѣ . оу҃вы́ мн҃ъ ёди́
номѵ , оу҃мъ и҃зѵпа́етъ мн , пома
и҃ѵ́кшѵ́ любóвь и҃хъ , юже и҃мѣ́ахѵ
ко҃гѵ́ прибы́йи тѣ́н . а҃ко тáко пожи́ша любе
его҆ ра́ди , и҃вѣ ѧ҆ та҆ претерпѣ́ша ,
а҃ко даоу҃годницы хв҃ы прозоѵ́вша .
мы́же а҃цие ёдúнъ часъ глáкою .. поболи́мъ ,
и҃ли́ прыщь нáтвлѣ нáшемъ оу҃зрúмъ ,
то҆ вовтóнемъ и҃къпѵ́жимъ ви и҃къво
рзѣ вѣ́мъ зна́емымъ на́шнмъ возвѣ
щае́мъ . а҃цели разболи́мвж , то҆ нѣ́ако
нящщы , нѣ́ако мрѣтúн . обе́ждѵ
тъ ны дрѵ́зи на́шн совѣ́ты творя́ще .
кое́ оу҃бо бы́лїе ключа́етвж наѻ҃здра́вленїе
наше . тогда́же нѣкéньвкїѧ рѵ́ки
тѣ́ло на́ше wѣ́жзаю́тъ и҃маѧ́кѵ́тъ , лгóтѵ
твора́ще . ѿхо́дятъже воздыха́нще ,

нмы̀ поних̀ъ зрѧще жалимъ ѥи ндсвлезъ.
нш҃его̀ разумѣти ѥ҆сть , ꙗко нневнача
тцъ ѡбѣщанїѧ нашего , нивѣкости ,
никтарости , нивоздрабїи , ниволѣзни ,
нинаихо́дъ дш҃и мирвего̀ ѡмѣтаемѧ .
нонѣщѐ любимъ ѥ҆ , ндержимѧ ѥго̀ не
ѡтступно , донележе ндша наша втѣлѣ
нашемъ ѥ҆сть . ѻ҃возлюбленнаѧ ми ѥ҆же
ѡх҃ъ братїѧ дондеже врѣмѧ ѥ҆мамы , да
нерасслабимѧ любовїю мира сего . егоже
ненѣю ѡрекохомѧ , ѥ҆х҃ѵ ѡбѣщахомѧ ,
потщимѧ ѥ҆лико посилѣ нашем , всплачѣ
мъ невозрыдаемъ кг҃ѵ нашемѵ і҃ѵ х҃ѵ ,
дасподобитъ нꙑ̀ дѣвнаго стоанїѧ
своего̀ , необличѣнꙑми имъ пригла
ситъ нꙑ̀ квѣчнее ѥго̀ цр҃тво .
мл҃твъ ради пр҃тыѧ влчца
нашеѧ бц҃а , ипр҃пвныхъ
ѥго̀ , невѣхъ с҃тꙑхъ ,
а҃минь

Тогоже Иларіона поученіе коиникомъ.

Послушаймъ братіе, паче всего безмолвьи
бговби работати. ѥбо паче непобѣдима тѫ
бговби представитъ. прилѣпивъ пѹтвіи,
ꙗко младенецъ любимѣи матери. матино
млекомъ воздонтъ отроча свое. пѹтникыни
же, дѹшѹ твою напоитъ разѹма бжіѧ.
ивотворитъ бга пріѧтеля твоихъ млтвъ.
ипривонитъ тѫ бга любити всѣмъ срцемъ.
итебе оупраздкитъ wмнр, ишпечален его
вѣхъ. ноиперва оубо имаши подѧти
вѣды инапасти, нетрахъ wкѣвшѣъ
ишѣамого дїавола. итакотнемъ втѹкнитъ,
ꙗко мнѣтити иквѣсть спасенїѧ. ноили
ити вмиръ, или тѹ слъ оумрети.
ностани накамени вѣры, ивсѧ находѧ
щіѧ ти бѣды терпи храборъскы. ипобѣ
жаи ꙗко воинъ хѵ, одѣѧвсѧ ꙗко
ржнѧми вмирѣнїемъ. цѣтомже, ча
стыми млтвами. икопїимъ, всегда
шнимъ повтомъ. шлемомже, помо
щїю бжїею. имечемъ, блговѣемъ
бжїимъ. любѧщюбо земнаго цр҃ѧ,

люблтъ ѡумрѣти зане. непачели занебнаго
цр҃ьнамъ подобаетъ, полученїѧ ради небнаго
цр҃твїѧ. азъ оубо негліѧ ти, кровь пролїѧти
безвременне поаплъ, якоже глетъ. нѣсть
наша брань кълокоти икрови, ипрочаѧ.
потерпѣти спохвалоюпустыни, анеразлъ
ниѧ ивоставъ итиноградъ. ащенетерпи
ши, како речеши събѣжтвеныимъ двдмъ.
терпѧ потерпѣхъ гл҃а, ивнѧтъми. неуслы
ша мльтвумою, ивозведемѧ шрова втра
ветен. претерпѣвыибо доконца, тои спасе
тсѧ. ащеинепрїиде помощъ скоро свыше,
нообаче вѣкопрїидетъ. ащепродолжитсѧ
свѣченїенабранн, туболшин побѣда ивлава.
такоиздѣ, любовїюцр҃кою шкои побѣда
растетъ. инлюбовїюѧже кългу, помощъ
шнегоисходитъ. любобыже твоѧ цѣла да
ѥ҃ть. ащепретерпиши впустыни. ащеи
гладомъ слючитъсѧ ѡумрѣти, данизы
дешин. ненавыстостьюмира изшелъѥи,
инаизканїе вѣчны блгъ. ионеоставитебе
бгъ ѡумрѣти, прекормивыинвпустыннимнш
ествомлюдей, тебелиѥдинаго непрекорми.

пи́шетъ бо. возве́рзи на́га печа́ль свою́, и́тъ о́н
тѧ препита́етъ. ѿрицаи́сѧ всегда́ чре́во насы
ща́ти, востави́тъ бо на тѧ бра́нь кре́пку,
во вре́мѧ пѣ́нїѧ, тѣ́ло ѡслабля́ѧ, но́чн
ѡтъгча́ѧ, и́ногама похоже́нїе твора́. їѡ
нюдъ намо́лтвѹ непреклонна тѧ сотвори́тъ.
намнѡгогла́нїеже, возбы́стритъ тѧ, не́бо
ѹ́дъхъ тѣ́ла твоего́, по́хоть возста́витъ.
їѡчами́на, я́коже пле́нника пове́ргъ вми́ръ
поволече́тъ тѧ. и́тогда́ помы́слиши тогда́ лѹ
ка́вїи бѣ́ви. па́че же и́вѣ́ченїѣ впаде́ши
члкѡмъ, потерпи́ всегда́. а́ще тѣ́мже лѹчи́тъ
и́бо́гнѣ горѣ́ти, и́ны́я стра́сти пострада́ти
мнѡги, новпѹ́стыни, а́не вмире́. а́ще сѹ́бо
когда́ и́вѣ́го́ ми́ра бла́гам предложа́тъ тѧ, но
сѹ́бо смерть и́мъ коне́цъ е́сть, а́вѣ́чнам бе
конца́ сѹ́ть. и́наи́дѹщи тѣ́ мы́сли, е́же
бо́гадъ вправи́ мо́жеши. ѿвѣщаи́
ѧщы, ѿчлкъ невозмо́жна, а́ѿбга возмо́жна
сѹ́ть. ѿюности бо́гадъ бы́хъ, ничто́
сѹ́бо и́спра́вихъ, и́ли по́льзовахъ, ничто́
же. и́ник терпи́ принѹди́ти напа́сть
ѿвра́га, ѡдержи́ма наведержи́телм бга

могѹщагѡ҃тъ ѝзбáвити свѣтéй сопрстúвна
го . рекóша стíи ѿцы мúнхъ впрѹстúнни
ѣдáми , свобóденъ є҃сть ѿтрéхъ брáней .
слы́шанїѧ, глагóланїѧ, видѣ́нїѧ . поúсти
нѣ, áко вътрéхъ сúхъ вѣ́хъ злы́хъ дѣ́лъ,
сúла состоúтсѧ . кúмъ оу҃бо злóмъ вовтáитъ
грѣ́хъ . áще нѣ҃видѣ́нїѧ . ѿчегóбо úного
злы́ѧ слы́вли вовтáютъ вътвéрдыцы , áще нѣ҃
слы́шанїѧ . кíúмже злóмъ погúбаетъ чл҃къ,
áще нѣ҃мнословéїѧ . свободúвыúжевѧ
трéхъ сúхъ, домъ крáсныи хв҃ъ бывáетъ . сѣ
оу҃бо разѹмѣ́ющесѧтíи , ѿхождáхѹ впрѹсты́
ню . тѣмже úпрослáви ѧ҃ бг҃ъ . такоже úты
любúмыи брáте, поúждисѣ҃ѣ҃дúнéнъ впрѹ
стыúни пребывáти , дапрослáвитѧ оу҃мъ
твóи҃ . áще нáйдетъ нáтѧ стрáхъ вноúщи
ѿзлокóзненаго дїáвола , вѣ҃скочи́ претѧгни
рѹцѣ́ квг҃ѹ, áбїе ѿúйдетъ . бжїкго стрáхѹ
вѣцѹ вѣ́рцы твоéмъ , сúи стрáхъ неúмать
мѣ́ста. тѣ́ловúно вѣцѹе брáшенны ѝдéнїе ,
бжїѧ стрáха неúмать . новúмъ мѹ́читѧ
ѝзáповѣдисѣ҃гѡ мóжетъ совершúти. помúнаи
грѣхú свожѣ ѡ҃тѣ́хъ всегда печáль úмѣ́ти ,

вскорбѧ йплачавѧ , йпоустрашенїѧ сатаны
нечювеши . небюдн лѣнивъ начавтыѧ мо
литвы , нободръ навыѧко дѣло благо . вїебо
йвтое єсть дѣло мнишевское . оудрючи тѣло
свое бдѣнїемъ мношгимъ , йтрюдшмъ йпо
стомъ , йпохоть блюдѧ шйдетъ штебе .
чтобо свѣтю сотмою . йневозлюби ко градъ
йти напотребю свою . впишетъбо тн бра
вреды памать неполезню . невзирай нали
це женьско , даневобрема млтвы плѣнена
тѧ сотворитъ . тѣломъ оубо впюстыни хо
дѧща , оуможе вмирю . шмыслно ндѣло
сотворѧетъѧ . невоехощи навитнѣѧ лицю
влашню , вмѣсте ндѣже живеши . данево
творитъ кѣлїю твою миръ . кормиѧ своимъ
трюдомъ . ѧпринесимаѧ тн шчлкъ хюдъ
прїемли . йнемношго бесѣдуй сприходѧщи
мн ктебѣ , данебпадеши вооумыїе , йстя
вши бемолвїевое , йвдави дшю свою молвѣ
йматежъ мысле твоимъ содѣеши . понеже
оумныїе шмношги бесъ бываѥ . свдѧщюже
тн вкѣлїи твоей , невкоро шверзай тлкю
щимъ . ї шверзъ , некогни , влабостьбо єсть

тѣлесноѥже оученіѥ шмнѡгыхъ бесѣдъ ,
вмѹщаѥтъ мѧтѣѵ . ѧѣгдаже тѫ вопроіѧтъ
ополѕѣ дѹшѝ , неѡсѣбѣ творѝ оученіе ,
неѡчитыхъ книгъ . ѥдѝ како кнѣмъ
оученѣхъ творѧ , инѣмъже матѣѭ вдаи ,
иѧсѣ безподбна покажеши . ѡбѣгни
скоро , иневѣщѝ нимало очѣмъ земнѣмъ
попещиѧ . ѡмалѣѡ коренни , велико древо
возраіѧтъ . сѝѕѣло иповѣхъ дши ти
ѥсть иповѹтвержениѥ къбгѵ , ѧже небнам
желати . земнаѧже печаль , жѣрновъ ѥсть
навыи одержимомѵ ѥю , необлачѧщи свыи
ты вѣгавсиѵ . хотѧщео безпечали жити ,
ноѹгодно пребгомъ даѡбержетѧ всего
земнаго . иножнѣѥтъ ѧко ѥдина ѡ
птицъ погавѵ гню . приклаѧми
жесѧ люѕѣ нѫѵдѣ свѣкаѣго .
давѣѥтъ ѧко нѣѥтъ мних .
новоистинѵ ложь ирѵга
тель запов ѣдѣмъ

ГРАДЪ

Пришедшу вѣ́нникоу, ѝставшу намѣ́сть, ѝдѣ́же бы́ти пло́щади гра́да, ѝже є́сть вреди вѣ́го. ѿблачи́тем бовѫ ри́зы. ѝ́же начне́тъ пѣ́ти моле́бенъ, ѝповелѣ́дѣваніе о҃вще́нію водѣ. Є́же є́сть, въ а҃, дн҃ь, а҃вгоу́ста мца. ѝ поскончáніи ѥго́ крепи́тъ крѣтообра́зно мѣ́сто то̀. та́жде. ѝдетъ вкрѹ́гъ мѣ́сть, ѝдѣ́же бы́ти стѣ́нѣ градъ вкон. ѝкрепи́тъ. поѥ́ци трепа́рь. спасѝ гн҃ люди своѭ̀. ѝко. гласъ д҃. Возне́сыи сѧ накрѣ́тъ волею. сла҃вы. глсъ д҃.

Помо́ги гн҃ кро́тькмѹ дв҃ду, побѣ́дити ѝноплеме́нника, ѝвѣ́рномѹ цр҃ю на́шемѹ. і҃ис҃, є҃моу́ бы́вшоумѹ. ѝ ѡ҃ру́жіемъ кр҃та̀ ни҃зло́бивыѧ врагѝ на́ша. покажѝ мр҃де нанá҃ѣ дрѣ́вняѧ

милости твоѧ, и раздрѣшити вины наша
ты ѥси бг, и на тѧ надѣющиѧсѧ поспѣшествуѧй.
молѧщиѧсѧ прилѣжно прочтый и тримр
дрѣвати намъ мнѣ и вѣки вѣкомъ. и пошл
множицею. дондеже обыдемъ мѣсто то.
тѫ паки приидемъ на мѣсто то. пѣмъ.
ины Рлчце пріими молитвы рабъ своихъ. и избави
насъ ѿ всѣкыѧ нужа и печалѣи. и повелѣ начи
наетъ кропити весь народъ. и имъ свѣща
ѥму. паки станетъ на мѣсте томъ, зр
кѣ востоко. тѣже, начинаѧ дѣаконъ ѥкте
нію велегласно. помилуй насъ боже. ещѐ мо
лимсѧ ѻ благовѣрномъ цр великомъ кнзѣ,
имк. ѻдержати, и побѣдѣ, и прѣбываніи.
мирѣ, здравіи. и неплѣнію, и ѿщренію
грѣховъ ѥго. іоѥже гу бгу нашему найпаче
поспѣшити ѥму, и направити ѥго въ вѣцѣмъ,
и покорити подъ нозѣ ѥго всѣкого врага и вы
пѣта. рцѣмъ. ги помилуй, бі. ещѐ молим
сѧ ѻ патрїархѣ нашемъ, имк. ещѐ молим
сѧ гу бгу нашему помиловати гдрѣ нашего
цр великого кнзѧ имк. ещѐ молимсѧ
ѻмлости божіи. ещѐ молимсѧ гу бгу нашему,

ѻ҆ѥ́же благи́ннѧ мл҃тво́ю мно́гою, і҆ѡвнїва́тнем
гра́дъ. и҆зхрани́тнем і҆мъ, ѿ҆ гла да гу́би́тельства
тва. тр҃ѹ́ѧ и҆потопа, ѻ҆гнѧ и҆мѣ́ча, и҆ наше́
ствїѧ и҆нѡплеме́нныхъ, и҆ междоусо́бныѧ
бра́ни. і҆ѡ҆ѥ́же мл҃тиво́ю ти́хою кро́ткою, бла
гоизво́ленъ бы́ти
бла́гомъ и҆ чл҃колю́бцъ бг҃ъ ѻ҆моле́нїи на́шимъ.
и҆ѹ҆слы́шати проше́нїѧ наша, и҆ спод҃ѣ́ти
мл҃тво ві́е. мѡлимъ҃тнем гн҃и, ѹ҆слы́ши
на́съ гр҃ѣ́шны мѡлѧ́щихѧ тѧ́. и҆ поми́
лѹ́й на́съ рцем҃ъ бе҃и. гн҃и поми́лѹй, ѥ́го.
и҆ѡа́кѡвѣ мл҃тво́ю ѻ҆ѹ҆вы́шнихъ кр҃то́мъ, ѻ҆бра́щаѧмъ
на́ чтыре́ стра́ны, кла́нѧмъ, дѣ́лимъ.
Ещѐ мѡлимъ гу́ бг҃у на́шемѹ, ѥ́же ѹ҆слы
шати гла́съ моле́нїѧ на́шего, и҆ поми́лѡвати
на́съ. рцем҃ъ бе҃и. и҆лю́дїе. гн҃и поми́лѹй, г҃.
и҆потребле́нїи гла́ть дѣ́ло. Ещѐ мѡлимъ
за́вѣ бра́тїю, и҆ за́вѣ хр҃тїа́не. такѡ
ѡ҆глаша́ѧтъ ѥ҆ѵ҆е́ллїсти. ѻ҆ѹ҆слы́ши на́съ ѥ́же
и҆ спра́вителю на́шъ, ѻ҆ѹ҆спѣва́нїе всѣ́мъ конце́мъ
земли, и҆ сѣ́ющимъ вмо́ри далече. мл҃тиве
мл҃тивъ бу́ди ѡ҆гр҃ѣшє́хъ на́ши, и҆ поми́лѹй
на́съ. мл҃тивъ бо ѡ҆ чл҃колю́бецъ бг҃ъ є҆сѝ.

ѝтцю҃ славу вознесшемъ, сн҃у ѝнну и
стому дх҃у, нынѣ ѝ присно ѝ во вѣки вѣкомъ.
Тайно, діаконъ. Гу҃ помилуй.

Сіе́ мни́ко҃ъ мо́литвѣ вели́ко матвѣи́ни.

Ѓже вседержи́телю, сотвори́вый не́бо ра́зу
момъ. ѝ҆снова́вый зе́млю на твёрди свое́и.
зижди́телю, ѝ҆творче всѣ́хъ, при́зри
на́ны грѣ́шныя, ѝ҆недостойныя рабы
свои́, ѝ҆прі́ими на́ша моле́нія. ѝ҆ подаждь
да́нїе бла́го, ѝ҆ всѣ́къ да́ръ совершенъ, сы
ше́ е҆́сть сх҃о́дъ ѿ тебе́ ѿ ца҃ря свѣ́тыя. при
и҆́ми́ моле́нїемъ на́ша, е҆́же дне́сь на всѣ́хъ
се́мъ моля́щихся. и҆́ми́, и҆ сы́ны ѝ҆зра́и
ля́ вся́ко ѡ҆ѕлобле́нїе
ѿ сего́ е҆гѵ́пта преведи́, ѝ҆ изгна́ и҆́зыки, и҆ на
ведо́ша е҆́вѣ е҆го́. тако́ и҆́нѣ вла́ко, при́зри,
намѣ́сти сѣ́, и҆ наса́ди, и҆ ѹ҆твёрди ѡ҆гражде
нїе сѣ́. и҆ ѕда́ни сего́ ѧ҆жили́ще кре́пко.
ѡ҆гради́ его́ про́мыслом твои́мъ. и҆ ѕлоби
того́, и҆ вся́ предѣ́лъ его́, ѿ гла́да гѹ҃бителя
ства, тру́са и҆́потопа, ѡ҆гнѧ и҆ ме́ча вра́же
ствїа и҆ноплеме́нныхъ. и҆ междоусо́бныя
бра́ни. и҆ ѿ вра́жскаго ѿню́дъ сопроти́вна

видимаго невидимаго врага . благовѣрнаго
же гдра цра нашего , іисъ . егоже твоимъ
именемъ почтена оустрона сѣи владѣти .
итвоемъ надѣющаяся помощи неукрѣпленіи .
дарови ему . якоже константину победы .
огради его оружіемъ истинны . оружіемъ
благоволенія вѣнчаи его . осѣни наглавѣ
его въдни брани . укрѣпи мышцу его .
кончіи дерзноу его . утвърди его благо
ви подложѣ его всѣ супротивныя ,
видимыя невидимыя враги . возглави
въръцы его оцѣи ти церкви . ношрущѣ
ныхъ ему тобою влашвенныхъ ти шбѣщъ .
яко давѣи , вѣтишинѣ его тихо неизмо
лвно житіе пожнути , потвоему благоволе
нію . іиже всѣи ограде людемъ твоимъ
хотящимъ жити , волю твою въвершати .
ненемъ тебѣ славословіе , неблагодареніе
возсылати благоволи . яко дающе всегда
приѣмлеши ти , ныи услышивши на
шего гласѣ неотвориши , имилостивъ бу
деши имъ . сопрѣженіемъ ихъ бесѣдныя
твѣ , вѣцѣломудріи наитаи . ижитіе

ѝхъ ѡ҃крѣпи҃ . дш҃мы ѝхъ оу҃множ҃и вс҃ѣ
кіго блга . є҃же принош҃е҃нїѥ҆ приноси҃ти
и҃мъ , ковчѣгомъ твои҃мъ цр҃кважъ , ѝстинно
прїи҃мнымъ бы҃ти , ѝницѣ҆ваѧ҆телнымъ .
вкшты҃ ѝхъ тѹ҃чны҃ сотвори҃ , ѝпа҃ствы ѝхъ
многорш҃ды . ѝжитотворе҃нїѥ҆ ѝхъ оу҃множ҃и .
вхш҃ды ѝхъ , ѝ҆ихш҃ды ѝхъ , а҃гльскою
сн҃лою ѡ҃ради҃ . ꙗ҆ко да всегда всѣмъ дово҃лъ
и҃мѹ҃ще , ѝзъш҃би҃лствѹ҃ютъ вовсѣ҃ко дѣ҃ли
бл҃го , тебѣ҆ бл҃гоѹ҃гожда҃ющѣ . мл҃твами
пр҃е҃чтыѧ҆ влчцы҆ на҃шеѧ҆ бц҃ы , ѝпр҃но двы
мр҃іѧ . сн҃лою чтна҃го ѝжеворѧ҆щаго кр҃та .
Заствпле҃нїемъ чтны҃хъ нб҃ны҃хъ сн҃ъ бп҃ш
тны҃хъ . ст҃ы҃хъ ѝ҆ добропш҃е҃дны҃хъ мѹ҃чє
нкъ . ѝ҆ всѣ҃хъ ст҃ы҃хъ твои҃хъ . ꙗ҆ко ты
ѥ҆ѝ крѣ҃пость ѝ҆ оу҃тверже҃нїѥ҆ на҃ше . ѝ҆ тебѣ҆
сла҃вѹ ѝ҆ бл҃годаре҃нїѥ҆ вш҃ зы҃ла҃емъ , со҃е҃дїно
ро҃дны҃ тѝ сн҃омъ , ѝ҆ свтлы҃мъ ѝ҆ бл҃гимъ
ѝжеворѧ҆щимъ тѝ дх҃омъ . нн҃ѣ ѝпр҃но
ѝ҆ вовѣ҃ки вѣ҃ко , а҃мнь . пѧ҃ . чтнѣ҃ишѹи
хр҃ѹвимъ . ѡ҃шпѹ҃ютъ . х҃ѥ ѝ҆стинны҃и бг҃ъ
на҃шъ . мл҃твами пр҃е҃чты҃ѧ҆ е҃го҆ мр҃е . сн҃лою
чтна҃го ѝжеворѧ҆щаго кр҃та . Заствпле҃нїе҆м

чтныхъ ибныхъ силъ безплотныхъ .
чтнаго йлавнаго пророка йпстчи крстлж
їоанна . стыхъ славныхъ йвсіхвалныхъ
аплъ . стыхъ йдобропшбдныхъ мчнкъ.
прпдшбныхъ йбгоншсныхъ шцъ нашихъ.
йстаго , імк , єгоже єсть днь . йвсѣхъ
стыхъ . помйлуйтъ йспасетъ насъ
ако блгъ йчлколюбецъ ; йвій людіе
ревнтъ . гй помйлуй , г . йтако їєрей
кртомъ блгословитъ художника ,
йпрщлж дѣлателж йнарщдъ .

йтако начинаютъ

ѻкладобати

градъ ;

Служба Недѣли Мытаря и Фарисея

Вечернее.

Позаутрени. Исходитъ ѥтль. Одѣемъ
ся ризою ѥтлѣйшею одѣждѫ. Входитъ
во святыи олтарь. предъходящимъ ємѹ
дїакономъ. И третицею тімѹ пресвѣтлымъ
протоіереомъ поклонившимъ ся. цѣлѹетъ ѥтвыи
престолъ. И знаменавъ кадиломъ, обходѧ
тѹю кадитъ. И архидїаконтже повелѣнїю
ѥтлѣ, вказѹетъ врѣмѧ дїакону, ѥгда
изыти ѿ олтаря. И глати. Благослови
владыко. ѥтлѣже. Благословенно цртво ѿца
и сна и стаго дха. и нн и присно и вовѣки.
дїаконъ. Миромъ гдⷭ помолимъ ся. ѥтлѣже
молящѹ ся молитвою ѥго. Молитва.
И ѥже нашъ, помяни насъ грѣшныхъ,
и недостойныхъ рабъ твоихъ. ѥгда при
зывати намъ сто ѥ имѧ славимое имѧ твое.
и даже поврамнѣши насъ ѿчаянїѣмъ милости

тебѣ. но дарꙋй намъ гдⷭ вседержителю
прошенїѧ. сподоби насъ любити непостыдно
тебѣ всѣмъ сердцемъ нашим. и творити вовремѧ
болютвїю, возгласъ. Яко благъ и человѣколюбец
богъ ecи. и тебѣ славꙋ возсылаемъ, сцⷭмꙋ
и животворномꙋ дхꙋ. нынѣ и присно и вовѣки
вѣкомъ. Аминь. людемъ рекшимъ. Аминь.
отпꙋскъ. Миромъ господꙋ помолимсѧ. дїаконъ. главы ваша
господꙋ преклонисте. отпꙋскъ молитвы.

И святыи, иже в высшихъ жилеи. и
видителным сѣ окомъ призираѧ нанѣ
худаго. тебѣ преклонившимъ выѧ сердца
и тѣла. и молитвою. простри рꙋкꙋ своюю
сцⷭаго жилища твоего. и благослови всѣхъ
насъ. ихже согрѣшивъ. волею или неволею,
Яко благъ и человѣколюбивъ богъ прости. даровавъ
намъ, ихже вмирѣ благихъ твоихъ; возгласъ.
Твоего бо ecть ихже миловати и спасати всѣхъ
насъ. и тебѣ славꙋ возсылаемъ, сцⷭмꙋ и
животворномꙋ дхꙋ. нынѣ и присно и вовѣки
вѣкомъ; совершимъ молитвы. выходитъ
перѣдъ дїаконъ. имѣѧ кадилꙋ.
и потомъ дверїи крѣтъ. и подъ дїаконъ.

НЫНѢ ДѢЛО ВЕЧЕРНЕЕ СОВЕРШИМ . ИПОМЫСЛИМ
НЕНАДЕЖНЫМ НИКНЕЖЕ . ПОЩЕНИ ПОБѢЖДЕМ .
ГЛА . Б . ЙЖЕ ВСѢХ ТВАРИ СОДѢТЕЛЬ .
НЫНѢ ВРЕМЕНА ЙЗБАВЛЕНИЯ СВОЕГО ОБЛАСТІЮ ПОЛЬЗЫ
БАГОЛЕПІЕ ДѢНЕЦЪ ЙЗБРАВ БЛАГІИ ТВОЕЖ ГИ .
СОБЛЮДАЖ ВЛАДЫКО ЦРЖ ГРАДЪ СВОЙ ВСЯ РАДИ .
ЕДИНЕ ЧЛКОЛЮБЧЕ З ЙПРИЙМЪ ВШИ ТРЕТІЙМУ
ЗНАМЕНИ , НИЖЕ АМВОНА . СТАНЪ ВСТАНЬ ЯКО
ВТОКІМЪ , ЄУАГГЕЛІЕ ИМѢЖ ОДЕСНЫЖ ВСТРАНЫ .
КАДІЕ ОБРАЗЪБЫЖ ЙКАДИЛО . ВОЗГЛАШАЮТЪ
АРХИДІАКОНЪ . БЛГОСЛОВИ ВЛКО . СТАНЬКЕ .
БЛГОСЛОВЕНА СЛАВА ГНЖ ОТЦА СТАГО ЄГО , ВСЕ
ГДА НЫНѢ ЙПРЕЖДЕ ЙСПОВѢДИ ВѢКОМЪ .

ЙПОЕМЪ ЙДУЩУ ВСТАНЬ , ЙДУЩЕМУ ЙЗЫМЪ .
КЪ ЗАПАДНЫМЪ ЦРКОВНЫМЪ ДВЕРЕМЪ . ЙСПРЕ
ЙДУТЪ ГЛАЩЕ . ТРОПАРЬ ВІЖ . ГЛАСЪ , Ѳ .
ПОМИЛУЙ НАСЪ ГИ , ПОМИЛУЙ НАСЪ . НАНЖБО
УПОВАХОМЪ . НЕПРОГНѢВАЙСЯ НАНЫ ЗѢЛО .
НИЖЕ ПОМЯНИ БЕЗАКОНІЙ НАШИХ . ВОЗРЕЗРИ ЗРИ
НАНЫ ЯКО МИЛОСТИВЪ . ІЙЗБАВИ НАС ВРАГЪ НАШИХ .
ТЫ БО ЕСИ БГЪ НАШЪ . ЙМЫ ЛЮДІЕ ТВОЙ , ДѢЛА
РУКУ ТВОЕЮ . ІЙМЯ ТВОЕ ВОЗЫЗВАЕМЪ .

вла Гн̃и помилуй нáсъ . вели́кого ѿц҃а́ нед
оу҃мѣ́ющіе , сію т҃и мл҃тв҃у я҆́ко вл҃цѣ гр҃ѣ
мнѡ́гіи рабѝ твоѝ принесо́шимъ , помилуй
на́съ гн̃и , помилуй на́съ : сла҃ . Мл҃рдїа
две́ри ѿве́рзи на́мъ , бл҃гослове́нам бце дво .
надѣ́ющимсѧ на́тм да не погибне́мъ , но да изба
вимсѧ тобо́ю ѿц҃е́ мъ . тѣ́мъ бо҃ѣ вѣ́рнаго
ро́ду хр҃тїа́нскому : отлаѫ́ща ѝ дꙋ́ша
попрѣ́жнемꙋ оу҃ста́ꙋ . никѡ́мꙋже подр҃жи
мꙋ . надвори́ѣжа пр҃чт҃ыкови́ми двьми .
ктаи́ѫтъ воображе́нїѧ . нѝтїе обрати́тїа
кѡ́вчегѡ́кꙋ . а҆рхїере́йскїѧ глаго́лъ є҆́стественїѧ
ѥ҆́кадѝломъ . Помилꙋ́й на́съ бже по вели́цѣй
мл҃тви твоеѝ . мѡ́лимъ тѧ гн̃и оу҃слы́ши
ни помилꙋ́й . р҃цѣ́ вн̃ . ѝрмо́съ гл҃съ вторы́ѧ .
гн̃и помилꙋ́й , р҃ . Є҆щѐ мѡ́лимсѧ гд҃ꙋ ѿц҃ꙋ
на́шемꙋ . помилова́ти гд҃ꙋ на́шего . бл҃го
вѣ́рнаго ѝхр҃толюби́ваго ц҃р҃ , ѝ вели́каго
кн҃зѧ , ѝм҃к . і҆є́гѡ бл҃говѣ́рнꙋю ѝхр҃олюби
вꙋю ц҃рц҃ꙋ вели́кꙋю кн҃ги́ню , ѝм҃к . оу҃мно́жи
гн̃и а҆́ще҃ъ живо́та и҆́хъ . ѝ҆зба́ви
ро́дныѧ ча́да бл҃гочести́ѧ ро́ды и҆́хъ . ѝ҆зба́ви
и҆́хъ гн̃и ѿ вс҃ѣ́кїѧ вскорби гнѣ́ва ѝ҆ꙋ́ѧзы

Начало индикта

Wкаянїѧ коньзни дшевныѧ итѣлесныѧ.
Ипрати имъ ги какое согрѣшеніе больное
инебольное. рцемъ кви. Ирекѹтъ вси
цви. ги помилѹи, что. Єщѐ мѡлимсѧ гѹ
бгѹ нашемѹ. ипаки оуслышати емѹ глась
мл҃твы нашеѧ. имл҃тивѹ идолготерпѣливѹ,
оумиленѹбыти итиха, чколюбцѹ бгѹ
wтвѣха наши, ипомиловати нас. и
wбратити емѹ гнѣвъ свой wтнас. инебы
вити нас wналежащаго иправеднаго єго
прещенїѧ. заизбавленїе града сего. и
всякаго града иствраныѧ инапасти. wглада
инѹбительства, трѹса ипотопа. огнѧ
имеча инашествїѧ иноплеменникъ. и
wнападенїѧ враѧжїѧ имеждѹоусобныѧ ра
ти. избавити насъ гѹ бгѹ wналежащихъ
сѣдъ ихъ. идати рабѡмъ своимъ тихо
имирно лѣто. коуѣшин ги вскорбѧщѧѧ
людисвоѧ. вшїемъ ти вси вопіющіе
рцкѹщіе. ги стыи оуслыши ипомилѹи.
Нрекѹтъ вщенницы. ги помилѹи. р.
пѣемъ. Єщѐ мѡлимсѧ заѣю братїю
изавсѧ хр҃тїане. изглашаютъ вгла.

Исхождения

Оуслы́шиши бы́ бже вспи́тели на́шъ . оупова́
нїе всѣ́мъ конца́мъ земли́ , и су́щихъ вдалѝ
ри далѝче . мо́литвѣ мо́литвъ бу́ди о҃гре́шныхъ
на́шихъ , и помилу́й на́съ . мо́литвъ бо и́мамы
любы́цъ бг҃ъ и҃сн҃ , и тебѣ́ сла́ву воспла́емъ .
о҃ц҃у и҃ сн҃у и҃ стому́ дх҃у . ны́нѣ и при́сно и ко
вѣки вѣко́мъ . ПА́КЖЕ . ДІА́КОНЪ . Г҃У помо
лимся . ВТО́РАЯ МОЛИТВА́ МА́ТЕРИНА СЫ́НУ .
Г҃ъ и҃сн҃ъ г҃а на́шего і҃са х҃а , сы́не бж҃ій
вседержи́телю , повелѣ́вый є҃ди́нородному т҃и вка
е́мир҃ъ . я́ко да заблу́ждшее па́ки собра
ви́тъ . и па́дшее воста́витъ . и умре́ршее
о҃жи́витъ . прі́и́ми на́съ недостто́йныхъ
ра́бъ твои́хъ , и вѣ́рными людьми́ пра́здну
ющихъ ти дха́нїе . є҃же и пса́лмѣхъ и
пѣ́снехъ . сла́вословїе тебѣ́ приносящи ,
обы́кшїи ненави́стникѣ и бла́гти . и бла́го
ле́нїю ро́дъ чл҃ч҃ . Бла́говѣ́рнаго же ц҃рм на
шего , і҃мкъ . и́же о҃правда́лъ сн҃ѝ о҃бладати на
земли́ о҃ру́жїемъ и́стинны́мъ . о҃ру́жїемъ бла
ле́нїя вѣнча́ его́ . и҃ сокры́и его́ десни́цѣ .
покро́мъ его́ покро́вомъ кри́лъ твои́хъ . покорѝ
е́мѹ вс҃ѧ варва́рскїѧ язы́ки , бра́немъ

ХЎТА́ЩІЯ . ДА́РЎЙ НА́МЪ ИПТА́ІЯ ВІЯ
ЙЖЕ ИСПОЛНЕ́НІЙ ПРОШЕ́НІЯ ИЖЕ ЗНАМЕ́НІЯ.
БЛАГОДАТЕТВОРЕ́НЫ, ИПОЛЕ́ЗНЫ ВОЗДЎХИ НА́МЪ
ДА́РЎЙ . ДОЖДА́ МИРНЫ ЗЕМЛѢ КЪПЛОДОНОСЎ
ЇЮ ПОДА́ЖДЬ . БЛАГОСЛОВИ́ ВѢНЕ́ЦЪ ЛѢТЪ
БЛАГОСТЇЮ ТВОЕ́Ю . ШАТА́НІЇМ ЯЗЫ́ЧЕСКІЯ
ЙЖЕ НА́НЫ ВОСТА́ЮЩІЯ БЛЮДО́РЪ СЎТОЛѢ .
ВЕ́ДЪ ХЪ НАСЪТРІЙМИ ВОЙСКО́Е ЦРТВО . МЛТВАМИ
ПРЕЧТЫЯ ВЛЧЦА НАШЕГО БЦА ИПРНО́ДВЦА
МРІИ . ИВѢ́ХЪ ВЪТЫ́ХЪ ТВОНХЪ : ВЪЗГЛАСЪ .
ЯКО БГЪ МИЛОСТИ ИЩЕДРО́ТЪ ИЧЛКЛЮБЇЯ
ЕСИ . ИТЕ́БѢ СЛА́ВЎ ВОЗСЫЛА́ЕМЪ . СЪ
ИЕМЎ ИСТО́МЎ ДХЎ . ИНѢ ИПРНО́ И
ВОВѢКИ ВѢКО́МЪ : АНДЇВ . А́МИНЬ .
ИПОСЛА́ЛЪ . ПШЕ́МЪ . ВТИХЎ́РЬ . МО́ЛЕМЎ
ЛѢТЪ . ИДЎЩІВ КООУ́РІЧЕ́НИЕМЪ МЛТВЪ .
СТИХЎ́РЬ . НОКЮМЎ ЛѢТЪ . САМОГЛА́СЕН .
ГЛАВЪ . А . ПОДО́БЕНЪ . НЕБЕСНЫМЪ ЧИНО́МЪ .
САМОГЛАШНА́Ж НЕБЕ́СТВЕНАЖ ОУЧЕНІЯ ХЇА .
МОЛИТВѢ НАВЫКШІЕ . НАБЕ́ЖЬ ДНЬ ВЪЗШ
ЕДШЕМЪ ЗИЖДИТЕЛЮ . ШЕ НА́ШЕ НИКЕ НА
НЕБЕСѢХЪ ЖИВЫЙ , НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ ПОДАЕ́Й
НАМЪ . ПРЕЗРИ́Ш НАША СОГРѢШЕНІЯ ;

Їкѣ нарицаѣтсѣи гѡрѣ скрижали написавъ
дрѣвле . тоѥже нѣ вогрдъ назарѣтъ .
попльти книгѹ прїѧтъ прчелки пѣчитѣ
хѵ ѥже . сїю согнѹвъ оучаше люди . непо
лнитнѣж писанїю натебѣ ; Гакіже єврєи
скаж тѣлесѣ вплѹстыни дрѣвле , непокѡ
рѧбшимсѧ вѣстинѹ тебѣ вехъ влцѣ .
достѡйно падѡша . тако їнѣ кѡѥти разъ
выпли злочєстивыхъ йневѣрныхъ агарѧнъ ,
ѱаломъски прїидѣ хс ; Гал҃ъ . ѕ .
Їѧже дхомъ стымъ вѣскѹпльшесѧ бѣлча
лне слове йсне . вседѣмъ видимымъ йне
видимымъ содѣтелю нѕижднтелю .
вѣнецъ лѣтѹ благи сохранѧѧ вмирѣ правѡ
слѧвныхъ мнѡжествъ . молитвами стыѧ
бцы . йвсѣхъ стыхъ твоихъ ; Гал҃ъ . ѳ .
Ты црю выи прѣбываѧи вовѣки безконеч
ныѧ . прїими мольбѣнїѧ прѣсвѧщихъ грѣш
ныхъ спасенїе . йподаждь чловколюбче зємли
твоеи благолѣтїе . благорастворѣны вѡ здухи
дрѹи . йблговѣрнымѹ црю нашемѹ . їмк ,
спасобствѹи набесѡжныѧ агарѧны . Гакіже
йногда давдѹ . Гако прїимдшаго сѧ вѡбители

твіѧ . ѝвсегѡ мѣ́ста ѡ́скверни́ша .
ны́ѣ да́ръ по́бѣ́ды хе́ бѫ́ . по́бѣ́дако
ты́ пра́вославны́мъ ѝпохвала́ . ТАЖЕ .
е́гда́ прихожда́щу патрна́рху ко ѹ́речённо
му мѣ́сту . ѡгда́ бла́гочести́вы́и цр҃ь при
хо́дитъ ко ѡ́тому є҃ва́нгелію , ѝзнаменуе́тсѧ .
ѡ́ремъ прїе́млетъ ѡ̃патрна́рха бла́гсніе .
патрна́рхъ же бла́гитъ цр҃ѧ пре́жде , чтны́мъ
ѝ́живо творѧщи кр҃то́мъ . та́же бла́гитъ
цр҃ѧ рукою . ѝ вопраша́етъ е́го́ гдр҃ь цр҃ь
о́е́го́ цр҃ко́мъ здра́вїи . по́то́мъ ѡ̃хо́ди
цр҃ь кѡ ѡ́ты́мъ ѝко́намъ зна́менатнемъ .
ѡ́тлѣже прише́дъ ста́нетъ на свое́мъ мѣ́
стѣ . цр҃ѣже зна́менавѧ прихо́дитъ
на своѐ цр҃ко́е мѣ́сто . ѝста́нетъ о́дежду
патрна́рха . та́же прихо́дятъ кѡцр҃ю
вла́сти ѝпокланѧ́ютсѧ е́мѹ́ . ДВА́ЖДЫ
ѡ́ремъ патрна́рху покланѧ́ютсѧ , а .
ѡ́ремъ ѿтлѣ ѝ́хо́дитъ ѡ̃ѡлтаря
своего́ . ѝкади́тъ ѿ́ты́ѧ ѝко́ны .
ѝцр҃ѧ . ѝ вы́ѣ́хъ ѕ́ѹ́щихъ

Исхождение

Вѣсѣ́ди бѫ́ще ѿ́ци дїаконіа . приѣ́мъ .
наѧ́ти . разгнѣ́вахомъ нарѡ́ты твоѧ́
нашѣ́дша пу́ти твоѧ́ . помѧни вѡ́нмъ
твои́ „ѩ́же стѧжа́ непе́рва . нзабы́лъ
е́сѝ жезлъ достоѧнїа твоѐго . гора
вїо́нъ сѝ ѩ́же вселѝ мнѣ́ . воздви́гни
рѹ́цѣ твою́ „ нагрѣ́шихомъ ѝхъ вконе́цъ .
ѧ́нка лѹка́внова кра́ѥмъ бо́гѣ́мъ своѥ́мъ .
нѡзхвалѝвшїихъ ненави́дѧщїи тѧ „ посре́дѣ
пра́здника твоѐго . положи́ша зна́менїа
свои́ зна́мєнїа „ и не позна́ша „ ѩ́ко вонсхо́
дѣ пре́вы́ше . ѩ́кѡ вѣ́дѹбра́вѣ дре́вѧнѣ .
сѣкѝрами разѣ́кѡ́ша дверѝ его́ вкѹ́пѣ .
сѣ́чивомъ но́ско́рдомъ разрѹ́шиша и́ . за
жего́ша о́гне́мъ свѧти́ла твоѐ „ на земли
ѡскверни́ша жили́ще и́мене твоѐго . рѣ́
ша въ сердцы́хъ свои́хъ нѣ́кыи ѝхъ вкѹпѣ .
прїи́дѣ́те и́ѡ́ста́вимъ вся пра́здники бжїи
ѡ́ земли́ . зна́менїа ѝхъ не вѝдѣ́хомъ .
нѣ́сть кто́мѹ проро́ка „ и́ма́ть не́по́знаетъ
кто́мѹ . до́кѡ́лѣ бѫ́ще поно́сѧетъ врагъ .

РАЗДРАЖАЕТЪ ПРОТИВНИКЪ ИМЯ ТВОЕ ДОКОНЦА.
ВЪКВЮ ОБРАЩАЕШИ РУКУ ТВОЮ, И ДЕСНИЦУ
ТВОЮ ОСРЕДЫ НАДРЪ ТВОИХЪ ВЪКОНЕЦЪ. БГЪ
ЖЕ ЦРЬ НАШЪ ПРЕЖЕ ВѢКЪ, ВОДѢЛА СПАСЕНІЕ
ПОСРЕДѢ ЗЕМЛЯ. ТЫ ОУТВЕРДИЛЪ ЕСИ СИЛОЮ
ТВОЕЮ МОРЕ. ТЫ СТЕРЛЪ ЕСИ ГЛАВЫ ЗМІЕМЪ
ВОДѢ. ТЫ СОКРУШИЛЪ ЕСИ ГЛАВУ ЗМІЕВУ,
ДАЛЪ ЕСИ ТОГО БРАШНО ЛЮДЕМЪ ЕѲІОПЛЬСКІЙ.
ТЫ РАСТОРЖЕ ИСТОЧНИКИ КПОТОКИ. ТЫ
ИЗСУШИ РѢКИ ИФАМСКІЯ. ТВОЙ ЕСТЬ ДНЬ
И ТВОЯ ЕСТЬ НОЩЬ. ТЫ СОВЕРШИ ЗАРЮ
И СОЛНЦЕ. ТЫ СОТВОРИ ВСЯ ПРЕДѢЛЫ ЗЕМЛИ.
ЛѢТО И ВЕСНУ ТЫ СОТВОРИЛЪ ЕСИ ИХЪ. ПОМЯНИ
СИЯ. ВРАГЪ ПОНОСИ ГДИ. И ЛЮДІЕ БЕЗУМНІИ РАЗДРАЖИША ИМЯ ТВОЕ. НЕПРЕДАЖДЬ
ЗВѢРЕМЪ ДУША ИСПОВѢДАЮЩАЯСЯ ТИ. ДУШЪ
УБОГИХЪ ТВОИХЪ НЕЗАБУДИ ДОКОНЦА. ПРИ
ЗРИ НА ЗАВѢТЪ ТВОЙ. ЯКО НЕПОЛНИШАСЯ
ПОМРАЧЕНІЙ ЗЕМЛЯ, ДОМОВЪ НЕПРАВЕДНЫХЪ.
ДА НЕ ОБРАТИТСЯ СМИРЕННЫЙ ВРАЗУМЛЕНЪ
НИЩЬ И УБОГЪ ВОЗХВАЛЯТ ИМЯ ТВОЕ.
ВОСТАНИ ГИ СУДИ ПРЮ ТВОЮ. ПОМЯНИ
ПОНОШЕНІЕ ТВОЕ ЕЖЕ ОТЪ БЕЗУМНАГО ВЕСЬ ДЕНЬ.

не забу́ди гла́са молитвы́ника твои́хъ . гроды́
ни ненави́дящихъ тѧ изы́де вы́нъ з
ла́ва . прии́мѣ́ть . аллїлу́їа . їиѳ .
прилѣ́пи́ сѧ . аллїлу́їа . покры́ѧ́ше́ сѧ до
ѹ҃рѧчѣ́нна́го мѣ́ста . дїа́конъ . глетъ .
ектенїю . паки и паки ми́ромъ гⷭ҃у помо́ли
мсѧ . їѡи́ѝ возгласи́тъ . ꙗ҃ко подобаетъ
тѝ всѧка́ слава́ чтⷭ҃ть и поклоне́нїе . сⷭ҃ц҃у
и҃нⷭ҃у и҃тцу́ дх҃у . нн҃ѣ и при҃сно и во́вѣки
вѣко́мъ . и҃тако мѣ́рою получа́ютъ а .
а҃нтидо́ны . ѱало́мъ давидовъ . а .
Бл҃же́нъ му́жъ . и҃же не и҃́де на совѣ́тъ
нечести́выхъ . прии́мѣ́ть . заступи́ ны
гⷭ҃и заступи́ ны . внегда́ ѹ҃тѣ́шити сѧ́ грѣ́шныхъ
нася́ . заступи́ ны гⷭ҃и заступи́ . ꙗ҃ко
вѣ́сть гⷭ҃ь пу́ть пра́ведныхъ . заступи́
ны гⷭ҃и заступи́ . пу́ть нечести́выхъ
погибне́тъ . заступи́ ны гⷭ҃и заступи́ .
сла́ва . заступи́ ны гⷭ҃и заступи́ ны .
и҃нⷭ҃ѣ . заступи́ ны гⷭ҃и . дїа́конъ . паки
и паки ми́ромъ гⷭ҃у помо́лимсѧ . вста .
изгласи́тъ . ꙗ҃ко тво́ѧ держа́ва и҃тцо́вствіе
цр҃тво . и сила и сла́ва ѳⷭ҃а всегда́ и҃нⷭ҃аго дх҃а .

НИЖЕ ПРИ ЕВРЕЙСКОМ ПОТОКЕ. ИЗРАИЛЬТЯНЕ ПРЕЙДОША СУШУ. ФАРАОНА ЖЕ ВОЙСКА ПОТОПИША. МИРЯНЕ ЖЕ ВОДЫ ПИТИЕ ПРЕЛЬСТИВШЕСЯ ИЗЫДОША. НАГОДІЕ ПО ОТЧИНЕ ЖИТИЕТВЕНЫЙ. ВЕРНЫЯ. МАТЕРЬМИ БЦА ВСЕ СПАСИ НАСЪ. ДА ВСЕ СПАСЕ СПАСИ СЛАСЪ. ПРЕСТАША ЦРІЕ ЗЕМЛІЯНІИ. ИКІИ ЗИВОБРАШАЖ КИВОТЪ НАГА ПІНАХА ЕГО. МАТЕРЬМИ БЦА ВСЕ СПАСЕ СПАСИ СЛАСЪ. ФАКО ТАИТЕ ГКІИ ВОВТРАХОМЪ. ПРАДВИТЕЖЕМЪ ЄМУ ВТРІЕСТО. МАТЕРЬМИ БЦА ВСЕ СПАСИ НАСЪ. СЛАВА. МАТЕРЬМИ БЦА ВСЕ СПАСИ НА. І НЫНѢ. МАТЕРЬМИ БЦА ВСЕ СПАСИ НАСЪ. АМІНЪ. ЯКІИ ІПАКІИ МИРОМЪ ГВ ПОМОЛИМЕЖ. ГЛАС. ВОСКЛИЦ. ЯКО БЛАГІИСЖ ІПРОСЛАКІИ ВЖІИМЖТКОЄ. ЦЦА ІСПА ІСТАГО ДХА. ІПВ ІПРІО ІВОКВІКІИ КВКОМЪ. ВЕЧЕРНЯЯ МОЯ ПЪКЕЦІИ. Г. АМІНЪ. СЛАВА. І НЫНѢ. ДОСТ. ТЕКВ ПОДОБАЕТЪ ПВКІИЕВЖЕКІЇОНВ. ІПТЕКВ КОДАСТВЕЖ МАТЕРЬКОІЄРЛІИМВ. ПРІИДЕТЕ. ПРІИСНОДѢВЖ. ПРІИСНОЖЕНЖЕ ІПЗІЛА НАША ЕЦЕ. ДЕРЖАВНАЯЖ ПОМОЩЬ МІРЖ. МАТЕРЬМИТВОІИМИ СПАСІИ ГДА ВСЕМЪ ВОЦЕМЪ ЗЕМЛІИ ПРІИДЕТЕ. ПАКІИ

отроковица . Пресвѣтлыя ѥсѝма нáша бце .
Благословѝши кѵвúщь лкгѵ благословѝ отчество
гѝ . отроковица . Пресвѣтлыя ѥсѝма нáша
бце . вдава . ѥнѝѵ . чр҃о . глáсъ . д .
Якоже коньстѝнѵ ѥпоньстѝнъ бце молѝцамъ
ѧ , ѩко мт҃и содержновéнїемъ свѵ ѝскъ
нáшемъ , соблюди гра ѝзрáдивъ . покровъ
твоéмѵ притѣкáющїи . отъ держáвѵ
нмѵщіе , ѝскъ притѣкáющіе пристáнищъ
ѥдѝнѣ , ѐдѝною прѣстáтелницѣ рóдѵ хрчо
вскомѵ .
Помѝлѵй нáсъ бже по вели́цѣ мл҃сти твоéй .
мо́лимтисѧ гѝ оу́слы́ши ны помѝлѵй нáсъ .
рцéмъ вси . Аллилоуїа ѥпѣвáемо ѥпостáсно
глáсомъ . гѝ помѝлѵй . г҃ . отроковица
дѵ прáвѣ кѵпúнѵ . Пресвѣтóю ѻтрокѵ
вицѵ , г҃ . архдїáконѵже прѣтúвъ ѩко
ладлицѵ . тѧжкѣ . отъ ѻбрáтимыѧ кнзѣ
домовѣ отрáвѣ . ѳзглашáетъ . Прѣлéпь
вскомъ оу́строѝнїи , ѝлгостомúнѣ сты́хъ
бжїихъ цр҃квей , ѝвѣхъ вокѵплéнїемъ ,
рцéмъ кѵи . ѥпѣвцы́ѵ ѝлїѝ пѣсноглáсїемъ
пѣвóмъ . гѝ помѝлѵй . трúжды . ѝлїѝнтѣль

Ѡ ЦРКВИ ВЪ ЗАПАДНЫХЪ СТРАНѢХЪ. ПОГАНЪСКИХЪ.

Ѡ БЛГОКѢРНОМЪ НБГОХРАНИМОМЪ ЦРКВЕ
НБЕСНОМЪ ЦРЪ. ІМЪ. ѠДЕРЖАЩЕЙ ПЛЕСЪ
ДЕ ПРЕБЫВАНІЕМЪ. МИРА ЗДРАВІЕМЪ СПСЕНІЕМЪ.
ІѠТПАВЛЕНІЕМЪ ГРѢХѠВЪ ЕГѠ. ІѠЄЖЕ ГѠ БГѠ
НАШЕМѴ. НАПАЧЕ ПОСѢТИТИ. ИНАПРАВИ
ТИ ЕГѠ КОВЕМЪ. ИПОКОРИТИ ПОДНОЖІЮ ЕГѠ
ВРАЖІЯ ВИДИМАГѠ ВРАГА ИСѴПОСТАТА. РЦЕМЪ ВСИ
ПѢВЦЫЖЕ И ЛЮДІЕ ЦРКОВНІЯ. ГИ ПОМИЛѴЙ
Г. ИНАКИ ЕГДА ѠБРАТИТЪСЯ КѢЛѴЮЩІИ
ГРАДЪ ИСТРАНАМЪ ХРТІАНСКИ. РЦЕМЪ ВСИ.
ПѢВЦЫЖЕПОЮ. ИЛИ ПОДІЯКИ. ГИ ПОМИЛѴЙ
Г. ИНАКОВЫХЪ ЧЕТЫРЕХЪ СТАТІЯХЪ. ЕГДА
ШЕСТВІЕМЪ КРѢСТНЫМЪ. Г. АРХІДІЯКОНЪСКО
ПРОТИВЪ ЕГДА ИНАКОВЫХЪ СТАТІЯХЪ КАДИТЪ.
ТАЖЕ. ЧТЕЦЪ. ЧТЕ ПАРЕМІИ. НОЕМѴЛКѢ.
ВНЕГДАЖЕ ПАРЕМІЯМЪ ИНЫМЪ ЧТОМЫМЪ. ТОГДА
ЦРЮ ИПАТРІАРХѢ ИПРѢТНЫМЪ ЕГДА СѢДЯЩІИМЪ

НАМѢСТѢ ЗВОНЯХЪ. АРХИМАРИТОМЪ ЖЕ ІНОГДА
МНОЖЬ НЕЦѢЛЕБНИКОВ ЕТОЖДЕНИМЪ ПОСЕЩАЮ.
КОЖДЕМЖЕ КНИГДА ЧТОУТСЯ ПАРЕМІИ.
ПОСТАВЛЯЕМЪ БЫВАЕТЪ ЕТОЛЕ НАЗНАЧЕНИЮ
МѢСТѢ. НЕЧТЕЦІЙ КРЪТЪ НАБЛЮДЕТЪ, НЕЧАША
СВОДОЮ. НЕПРИХОДИ КПАТРІАРХОВ ПРОТОПОПЪ
ВОДІЯКОНОМЪ. ВЗЕМЛЮ БЛАГОСЛОВЕНІЕ. ТВОРИТИ
КОДѢ ОБЩЕНІЕ АБГОУСТОВЫ ЦѢЛЕНІЙМЪ. НДѢЙ
СТВОУЮТЪ ВСѢМ, ДАЖЕ ДОПОГРОУЖЕНІЇМ УТНАГО
КРЪГА. СТАЖЕ ПРИХОДИ РАДИ ПОГРОУЖЕНІЇМ
УТНАГО КРЪГА. КОГДА ГЛАГОЛЕТЪ АРХІДІЯКОНЪ.
ИЛИ ДІЯКОНЪ. ЄКТЕНІЮ. ПОМИЛОУЙ НАСЪ
БЖЕ. НТВОРИТЪ ПОГРОУЖЕНІЕ СЪ СОУЩИМИ СНИ.
АРХІДІЯКОНЪ ГЛАГОЛЕТЪ, ПРЕМОУДРОСТЬ. ЧТЕЦЪ.
ОТВѢТСТВА НЕАЇНА ЧТЕНІЕ.

ХЪ ГНЕ КАМНЕ ЄГОЖЕ РАДИ ПОМАЗАМЪ.
БЛАГОВОЛИТИ НИЦІИ ПОВЕЛѢМЪ. НЕЦѢЛИ
ТИ СОКРОУШЕННЫМЪ СРЦЕМЪ. ПРѢПОВѢДАТИ
ПЛѢНЕННЫМЪ ОТПОУЩЕНІЕ, НЕМОЩНЫМЪ ПРО
ЗРѢНІЕ. ПРИЗВАТИ МОЛИТВОЮ ГНЕ ПРІЯТНО,
НДНЬ БОЖДАНІЕМЪ БГА НАШЕГО. ОУТѢШИ
ТИ ВСѢМЪ ПЛАЧОУЩІМЪ. ДАТИ ПЛАЧОУЩІИМЪ
ВІОНА СЛАВОУ. ВМѢСТО ПОПОЛА ПОМАЗАНІЯ.

веселїм плачющимсм . одѣлнїе славы
задухъ очнынїм . индрекутсм родъ
правды назаждєнїе гнє въсладу . нозни
ждутъ пустыни вѣчны . запустѣ-
вшим прежде . воздвигнутъ нобнова
гради пусты . запустѣвшим ѡрода
вродъ . нпрїидутъ инородницы пасу
щи овцы твоѧ . инноплеменницы ратаи
нвиноградаре ваши . вѣже вщенницы гни
нарєчєтесм . служебницы бга нашего .
речетсм вамъ , крѣпость нзыкъ поимте ,
нѣкогатьствѣтъ нхъ чюдни бѫдѣте . за
стѫдъ ваш въгубыи нзлрамъ , воз
радуетсм чѣсть нхъ . сего ради землю сво
вторицею наслѣдатъ . нвеселїе вѣчно
надглавою нхъ . азбо вмь гь любм
правду , ненавидм хищенїм ѡнепра
вды . ндамъ трѫдъ нхъ праведникомъ ,
нзавѣтъ вѣчны завѣщаю нмъ .
нразумно бѫдетъ семм нхъ , нвидущы
нхъ повсдѣ людеи . нвсмкъ вида нхъ
познаетъ ѧ . яко сіи сѫть семм благо
ѡтца .

Ѡ покрова́нїа глава́ чтє́нїе . ѕг .

Бра́тїемжги ѡ́нбѣ . и́бижде ѡдо́лѵ
вра́гѡвсвоє́ѡ и́злобы . гдѣ е́сть мнѡ́же
вта́ѡ милости́ твоє́м ѧ́ ѵ́ѕдро тво́ихъ .
я́коже люблю́ше на́съ гди . ты́ у᷈бо ѡ᷈цъ
на́шъ е́си . я́коже а́враа́мъ непозна́ на́съ ,
и́лиль неѵ᷈вѣ́да на́съ . но ты́ гди ѡ᷈цъ на́шъ .
и́збавле́и на́съ . ѡ᷈ве́рзи ѧ́ мм тво́е нана́
е́сть . ючто́ закла́ди́ша е́си на́съ ѡ᷈пѵ᷈сти
тво́его́ . ю᷈ожи́сти е́си ра́ны на́ша ни́ѕо́мти
ѧ́ тебе́ . о᷈бра́тиѧ ра́ды тво́ихъ ра́ди ,
заколе́на на́ша́ дїм тво́его́ . да́поне́ ма́ло
на́ша́ де́тва́ е́ го́рѵ ѵ᷈ѵю тво́ю . сопроти́вніи
на́ши попра́ша ѵ᷈ты́ню тво́ю . бы́хо я́коже
и́зпе́рва . е́гда не́бѣ зна́ми . а́ще ѡ᷈ве́рзеши
не́бо , тре́пе прїи́мѵтъ ѡ᷈тебе́ го́ры и́ра́зта́
ютъ ѧ́ . я́коже та́етъ воскъ ѡ᷈ лица́ о́гня́ .
и́попали́тъ о́гнь сѵ᷈постаты́ тво́ѧ . и᷈ѧ́вѣ
кѵ᷈де и́мм тво́е пресопроти́вны́ми . ѡ᷈лица́
тво́его́ и́ѕы́ѧ ѕѣ́ѕматі́ѵтъ . е́гда ѵ᷈оты
ри́ши пре́да́вны́ѧ . тре́пе прїи́мѵтъ ѡ᷈тебе́
го́ры . ѡ᷈кы́ка не́да́ли́шаѧ́ нїо́чи на́ши и́дѣ
ша бы́ра́бъ тебе́ . и́дѣ́ла тво́ѧ и́стїина .

Ѡтвори́ши терпѧ́щїи тѧ́ мл҃тк҃. врѧ́щіе
бо мл҃тк҃ тво́рѧщыѧ прѧ́кдꙋ, и҆ꙁмꙋ́ти тко́
пимѧ́ꙋтъ. і҆нꙋ́ꙋ и҆ ѿ҆ц҃ъ на́шꙋ гдꙋ сїѝ.
мы́же бре́мїе, и҆ꙁгы водѣ́тель. дѣ́ло рꙋ́къ
твои́хъ вси мы. непрогнѣ́ваи́ѧ на́ша гдꙋ
до҃ꙁѣ́ла. и҆непомнѝ ко́врема и҆ нѣко́врема
безако́нїи на́шихъ. і҆нꙋ́ꙋ призри́ гдꙋ, ꙗ҆́ко
лю́дїе тво́и вси мы.

Ѡ҆ктоі́ха. Гла́съ. ѳ҃.

Ѧ҆ще вы́шꙋ и҆зре́кохъ гла́ѧ. ѧ҆́ще кловѣлтѣ́нїи
мои́ ходи́те. и҆ заповѣ́дехъ мои́ хранѝте,
ѡ҆тверзо́ꙋ ѹ҆ста́ твоѧ. да́ждь до́ждь вре́ма его́
и҆ꙁемлѧ́ да́стъ рожде́нїѧ свои́ѧ. и҆дре́кл
полꙁка́ѧ ѡ҆дада́ꙋтъ плодъ свои́. и҆ ѡ҆ста́
нꙋтъ вамъ вра́гъ точи́лїѧ. и҆ точи́лїѧ
ѡ҆ста́ꙋтъ ꙁемлѧ́. и҆ снѣ́сте хлѣ́бъ свои́
вы́ѧ ѡ҆вѣ. и҆ сѣлитѣ́сѧ сътвердостїю на
земли́ ва́шей. и҆ небꙋ́детъ ва́мъ ѹ҆ꙋтраша́
ни. и҆ꙁгна́ꙋ ꙁвѣ́ри ѡ҆ꙁемлѧ́ ва́шеѧ.
и҆ вра́нь вели́ꙋдетъ сквозѣ́ ꙁе́млю ва́шꙋ.
и҆ пожнетсѧ врагы́ ва́ша. и҆ падꙋ́тъ врази
ва́ши предъ ва́ми. и҆ пожнетъ пѧ́ть ва́съ
сто́. и҆ сто́ ва́ пожнетсѧ тмы́. и҆ призрю на вы

НБ АГОГЛАГОЛЮ ВЫ . ИПОЛОЖѢ ЗАКѢТЪ МОЙ
ВАМИ . ИНКѢТЕВѢТХАЖ ВѢТХИ . ИВѢТХАЖ
ШЛАНІЯ ЛЮБЫ ШЛѢЧИТЕ . ИНЕТѢЖИТЪ ДША
МІЖ ВАСЪ . ИПОХОЖѢ ВАСЪ , НБѢДѢ ВА
ТЪ ИВЫ БѢДЕТЕ МИ ЛЮДІЕ . АЩЕЛИЖЕ НЕПО
СЛѢШАЕТЕ МЕНѢ . НИСТВОРИТЕ ПОВЕЛѢНІЙ
МОИХ ВНѢХЪ . НИНЕПОКОРИТЕСЯ ИМЪ ИБѢДѢСТЪ
МОИ . И ЗНЕГОДѢЕ ДША ВАША . ЯКОЖЕ ВА
НЕ ИСТВОРИТИ ВСѢХЪ ЗАПОВѢДЕЙ МОИХ . ІАЗЪ
СОТВОРЮ ВАМЪ . НАБЕДѢ НАВЫ ВѢХОТѢ .
ВЗЫВѢЕТЕ КОТЦѢ СѢМІЯ ВАША . І ИЗЪНАДАТЪ
ТРѢДЫ ВАША ПРОТИВНІЙ ВАШИН . ИШЕСТВІѢ
ЛИЦѢ МОѢ ШВАСЪ . ИПАДЕТЕ ПРЕВРАГИ ВАШИ
МИ . ИПОЖЕНѢТЪ ВЫ НЕНАВИДЯЩІИ ВАСЪ . И
ПОБѢГНЕТЕ НИКОМѢЖЕ ГОНЯЩІѢ ВАСЪ . ИБО
КРѢШѢ ДОЖДЕНІЕ ГОРДЫМИ ВАШЕЙ . ИПОЛО
ЖѢ НБО ВАМЪ ЯКО ЖЕЛѢЗО . И ЗЕМЛЮ ЯКО
МѢДЯНѢ . ИБѢДЕ ТОЩІѢ ИСТѢПОВЪ ВАША .
И ЗЕМЛЯ ВАША НЕДАСТЪ СѢМЯ СВОЕ . И ДРЕВА
СЕЛНАЯ НІДАДЯТЪ ПЛОДА СВОЕГО . ИПОГАН
НАБЫ ЗВѢРІ ДИВІИ ЗЕМСКІЯ . ИПОЯДЯТЪ
ВСКОТЫ ВАША . ИОУМАЛЕНИ СОТВОРЯТЪ
ВАСЪ . ПОГУБИТЪ ВЫ ПРОХОДЯЩІЙ МЕЧЬ .

НБУДЕ ЗЕМЛЯ ВАША ПУСТА . И ДВОРИ ВАШИ
БУДУТЪ ПУСТИ . ЯКО ВЫ ХОДИТЕ КОИМ-Ъ
ТРАНОЮ . ИЗЪ ПОЙДУ КАМЪ ВЪЗБРОСИТИ
ТРАНОЮ . ГЛАГЪ ГЪ БГЪ СТЫИ ИЛЕВЪ .
ПИЕМЪ . АРХИДІАКОНЪ . ВОИМЪ . ПРЕ
МУДРОСТЬ ВОИМЪ . ИУДЕЙЦЪ . ПРО .
ВЕЛІИ ГЪ НАШЪ ИВЕЛІЯ КРЪПОСТЬ ЕГО . И ВЕ
ЗУМУ ЕГО НЕСТЬ ЧИСЛА . СТИ . ХВАЛИТЕ ГА
ЯКОВЛЕ , ЧЛОВѢКОЛЮБИ . АПЛЪ . КТИМОѲЕЮ .
ДО ТИМОѲЕ . МОЛЮ УБО ПРЕЖЕ ВСѢХЪ
ТВОРИТИ МОЛИТВЫ , МОЛЕНІЯ ПРОШЕНІЯ .
БЛГОДАРЕНІЯ ЗАВІЯ ЧЛКИ . ЗАЦРЯ .
И ЗАВІЯ ИЖЕ ВО ВЛАСТИ СУТЬ . ДАТИХО И БЕ
ЗМОЛВНО ЖИТІЕ ПОЖИВЕМЪ , ВОЖЬЯКШ БЛГО
ВЕРІИ И ЧИСТОТѢ . СЕБО ДОБРО И ПРІЯТНО
ПРЕДЪСПАСИТЕЛЕМЪ НАШИМЪ БГОМЪ . ЄЖЕ
ВСѢМЪ ЧЛКОМЪ ХОЩЕТЪ СПАСТИСЯ . И ВЕ
ЗУМЪ И ІСТИНЫИ ПРІЙТИ . ЄДИНЪ БО БГЪ
БГУ И ЧЛКОМЪ . ЧЛКЪ ХС ІС , ДАВЫИ СЕБЕ
И ЗБАВЛЕНІЕ ЗАВѢХЪ . СВІДѢТЕЛЬСТВО
ВРЕМЕНЫ СВОИМИ . ВНЕЖЕ ПОСТАВЛЕНЪ БЫХЪ
АЗЪ ПРОПОВѢДНИКЪ И НАПЛЪ . ИСТИНУ ГЛЮ ОУ
НЕЛЖУ , УЧИТЕЛЬ НАЗЫКОМ ВѢРЪ И ІСТИНѢ .

Аминь. Иже сѣ подобаетъ пѣвнь
бжественнѣ. Тогда благословивше вечерь
благости. Поетъ стль. Поздравляетъ. Премд
дрости прости. Услышимъ стаго
Еуаліа. Архидіаконъ тоже глетъ. Премрости
прости. стль. Возглашаетъ. Ѡ любви стаго
Еуаліа чтеніе. Архидіакъ. тоже глетъ.
стлу бонме. Архидіаконъ тоже, бонме.
стлу чтетъ Еуаліе. Егда возглави стлу
накоий строкъ. Архидіаконъ. По стлѣ
чтетъ тоже Еуаліе. Возглашае натоиже
строкѣ. накоторой строкѣ стлу возглави.
Еуаліе. Мирови. Ѡлюбви. За гі.

Обремъ оно прінде ісъ вназаретъ идѣже бѣ
воспитаенъ. Вниде по обычаю своемъ
въ день суботный вонмице. И востъ
чести. И даша ємѹ книгѹ ісаіа прка.
И разгнувъ книгѹ обрѣте мѣсто идѣже
бѣ написано. Дхъ гнь намнѣ его ради
помазаа мѧ. Благовѣстити нищимъ посла мѧ.
Исцѣлити сокрушенныя. Проповѣ
дати пл҃нымъ ѡпщенїе. Нѣмымъ прозрѣ
нїе. Ѡпщити сокрушенныя вѡ рдѹ.

проповѣдати лѣтогнѣ прїа́тно . ѝтогнꙋвъ
кни́гꙋ ѿдаѧ́къ слꙋжѣ́ть сѣдѐ . ѝкѣмъ
вїѡнмнцѣи ѻ́чи бѧ́хꙋ зрѧ́щіе на́съ . ѝ
начѧ́тъ глаго́лати книмъ . ꙗ́ко днесь
сбы́стьсѧ писа́нїе сѝ вооу́шїю ва́шею . ѝ
вѣ́ свѣдѣ́тельствохꙋ є́мꙋ . ѝдѣлѧ́
хꙋ́м ѻ́слѣвѣ́хъ блгода́ти ѝсходѧщихъ
ѝзоу́стъ є́го́ . ѝ́гда вземлѧ́тресѧ . ѝ
вторѣ́ днюю вторꙋ́ю є́ѵаґґе́лїѧ . ѝпо́дїѧки
пою́тъ . ѝсполаѣти девпота́ . ѝ́гда́ бо́гда
вѣ́тъ а́рхидїа́конъ . вторѣ́ днюю вторꙋ́ю
є́ѵаґґе́лїѧ . ѝдїа́кѡи поютъ . сла́ва тебѣ́ гѝ .
гѝ . а́рхидїа́конъ гла́ѕетъ . є́ктенїю пе
лѝкꙋю . помило́ꙋй на́съ бже по вели́цѣи
мл҃ти твое́и . вкадиломъ . ѝпо́рѧдꙋ вс҃ѣм
до́конца́ . гѝ . сѣдѧ . сы́шедъ емꙋ́ гла своего
ѝде кѧ́шин . ѝпогрꙋжа́етъ чтны́мкрѣтъ .
ѝглетъ сѣ́рочими цѣ́ѧниѕи . гѝ . спаи́ гѝ
лю́ди своѧ́ гѝ . ѝсѣща́етъ чтыѧ ѻ́бразы
гꙋбою . пѣснь ѕ҃ мѣсѧца́ вогда́ . ѻ́вогда́
Бл҃гословенъ мꙋжъ ѝже не и́деть на совѣтъ
нечести́выхъ . и на пꙋти грѣшны́хъ не
ста́нетъ . и на сѣда́лищи гꙋби́телей не
сѧдетъ . но въ зако́нѣ гнⷭ҇ни во́ля его́ .
и въ зако́нѣ его́ поучи́тсѧ день и но́щь .
и бꙋдетъ ꙗ́ко дре́во насажде́но при
исто́цѣхъ водны́хъ . ѥ́же пло́дъ свои́
да́стъ во вре́мѧ свое́ . и ли́стъ его́ не
спадетъ . и всѧ ѥ́лика а́ще сотворитъ
спѣ́етъ . не та́ко нечести́вїи не та́ко но
ꙗ́коже прахъ ѥ́гда́ воздꙋ́хомъ его́ ѿ
лицꙋ зе́мли . сего́ ра́ди не воскре́снꙋтъ
нечести́вїи на судѣ́ни . ни грѣшни́цы
на совѣ́тѣ пра́вдныхъ . ꙗ́ко вѣ́сть гнⷭ҇ь
путь пра́вдныхъ . и путь нечести́выхъ
поги́бнетъ . гѝ . сла́ва . и нн҃ѣ . ѝ́ли
ꙋ́йко . ѝ́ли ꙋ́йко . ѝ́ли ꙋ́йко . ѝ́ли ꙋ́йко .
ѝ́ли ꙋ́йко . ѝ́ли ꙋ́йко . ѝ́ли ꙋ́йко

Вознесение

Архиепископ Гласит. Господи помилуй. Отцы отаки наследуемъ матере. Молитвы Богоглагольно Матвию, Ему. Матфа, отцы нашего патриарха цр҃м града фнаподем.

Яко Ги Боже нашъ, Иже живымъ и мертвымъ Ти владыкомъ. Иесестественымъ животворимымъ. Единочтымъ Ти Духомъ. Умиую Ти и видимую тварь, неизреченною существа силою. Ижебы тѣмъ Тебѣже быти гломъ единъ привед҃ъ. Солнце убо начатокъ дневи. Луну же полки начато ночи. Иблаголепнѣ украшенїи великими сихъ светилъ чина Иреймянїм, чинъ Иправила равенъство днемъ и ночи дакъ. Иже времена повелѣвъ, Иличитам летомъ обхождением. Иеже друг ко друг тѣхъ стоупанїм, Иравнотворенїм великими стихїи. ради мирящагося смѣшенїемъ добры, благоукрашенїемъ Иравенъство мирови своему даровакъ. Изваяжения животъ, еже по образу своему созданному Ипочтенному чловѣку. Самъ пребагїи яко, исходъ сїи летнїи благи. Дождь благи

Вначало индикта

къпладоносїи земли дарови . возздухи здра
выи благорастворекы , чакшмъже инкоторыи
ритвори . даждь намъ смиръ инокдинствъ
крѣпкомъ , кругъ того прити . вѣнцемъ
главы добродѣтелеи оукрашены , иныѣтемъ
заповѣдеи тихъ благообразно , яко водне до
брѣшествующи . Благовѣрнаго цря нашего
имк , егоже владѣти на земли справдалъѣи .
въправославїи правдѣ и здравїи воклиди .
преломши его высшие неповѣдимою силою .
покори емѹ варварскїм языки брани хитр
щам . кжкаго краа иноплеменика неуѕобна ,
понги его стертиемъ благоволи . миръ не
матежин ивѣтель , инживота долготѹ
емѹ дарѹи . даимы втихости его , тихо
безмолвно житїе вобаговѣрїи , ичтотъ
мнживе . яко ѿвсякїм болѣзни лѣтнам
премѣнишеем . нахождкїм немѹщинїм .
благодатїю ичловолюбїемъ , единороднаго сы
на . молбами пребловословенныа вца . ѵ
тнаго неплакнаго прока ипрести твоего крѣпм
олина . его главыхъ апл . ивѣтыхъ .
ниѣ ипрно ивовѣки вѣкшмъ амнь

Отче Господи Вседержителю Царю Христе Боже Отцев наших Авраамов Исаков и Иаковль Боже Господи Творче всякия твари по образу Твоему и подобию Твоему человека сотворивый Господи Боже Спасителю наш Иисусе Христе Боже Господи Боже Духу Святый Боже Господи Боже Царю Христе Боже Господи Боже Царю Христе Боже Господи Боже Царю Христе

ПАМЯТЬ ПРЕЧЕСТНАГО ОЦА НАШЕГО СИМЕОНА
СТОЛПНИКА АРХИМАРИТА, И МТРЕГО МАРФЫ.
ИСТАГО МЧНКА АНФАЛА. ИСТЫХЪ МЧНКЪ.
М. ЖЕНЪ. ИСТАГО АММОНА ДЇАКОНА,
УЧТЛА НХЪ. ИСТЫХЪ МЧНКЪ, КАЛИНТА,
ЄВВОДА, ЄРМОГЕНА, ЄДІНОРОДНЫХЪ БРАТІЇ
ПОПЛОТИ. ИПАМЯТЬ ГЄВА НАВКИНА
ИВВХЪ СТЫХЪ ПОМИЛУЄТЪ ИСПАВЄТЪ НАСЪ,
ЯКО БАГЪ ЧЛКОЛЮБЕЦЪ. ИНОШИВШЕТЪ ВТОРЫЯ
НАРЇЧЕННОМЪ СВОЄМЪ МВСТВ, ОВЄВНЯЄТЪ
КРТОМЪ НАЧЕТЫРЄ СТРАНЬ. АРХИДЇАКОНЪ
ВКАДИЛОМЪ, ВОЗГЛАВИТЪ. ГЛ ПОМОЩИ
МІЯ, РЦЄМЪ БСИ. ИПОДАКИН ПОВТЪ.
ГИ ПОМИЛУЙ, Г. ЯКОЖЕ ИНАПРОЧІМЪ
ОТЄНЄНІЇН. ИПОЄМЪ. ВТОРЫЯ ВЧШЕДЪ
ВМВСТА СВОЇГО, ЗДРАВСТВУЄТЪ ЦРЮ.
ЖДРЬ БГОВЄНЧАННЫЙ ИБЛГОЧЄСТИВЫЙ ИХРТО
ЛЮБИВЫЙ ЦРЬ ИВЛИКІЙ КНЗЬ, ІМІК.
ВЛАДИМИРСКІЙ, МОСКОВСКІЙ, НОВГОРОДСКІЙ.
ЦРЬ КАЗАНСКІЙ. ЦРЬ АСТРАХАНЬСКІЙ.
И ИНЫХЪ ГДРСТВЪ ГДРЬ ИШЕДАТЕЛЬ,
ИМЖЬ РВСІЯ САМОДЕРЖЦЪ. КНЬ ИНЄВШНІЙ
ВНЫНЄШНІЙ ДНЬ ПРАЗДНИКА НАЧАЛО ИНДИКТВ,

сиръчь новаго лѣта сборнѣ мѡлитъ
всемилостиваго йкѡнщедраго йлкоименитаго,
вѣтрѣцѣ славимаго бга . йпрѣчтую его
мтрь . йстыхъ архагглъ михаила
йгаврїила , йпрѡчихъ стыхъ нбныхъ
силъ безплотныхъ . честнаго йлднаго
прра йпртчи крстма гнма їѡа́нна . стыхъ
славныхъ йбѣхвалныхъ аплъ . йстыхъ
добрѡлѣпѣдныхъ мученикъ . прпбныхъ
йгнѡсныхъ ѿцъ нашихъ . йстыхъ
прадѣдныхъ бгоѿцъ їѡакима ннны .
йже всехъ стыхъ ѿцъ нашихъ прѣѡсщенныхъ
мнтрополитъ петра . їалеѕїа їѡны .
московскихъ всеа рѹсїи чюдотворцовъ .
йвсѣхъ стыхъ ѡвселенскомъ ѹстроенїи .
йѡбщежительнѣмъ стыхъ бжїихъ цркваха .
їѡбщемъ гдревѣ многолѣтнемъ зда
вїи . бгомъвѣнчаннаго йблгочестиваго .
йхртолюбиваго гдрѧ нашего цра йвликаго
кнзѧ михаила ѳеѡдоровича всеа рѹсїи .
йѡволмрѣхъ . йѡхртолюбивомъ воинѣ
ствѣ йѡдоброхотѣхъ . йѡвремъ
православномъ хртїанствѣ . что бы

всемо́гостивыи вѣ҃рѣ сла́вимыи і҃ѣ
гъ нашъ , кнѧжи́вшиїи власті́ѭщиїи
го́дъ , и҃впредъи́дѹщїиж мно́гїиж лѣ́та ,
вамъ вели́комѹ гдрю цр҃ю и҃вели́комѹ
кнзю миха́илѹ ѳеѻ́дѡровичѹ всеѧ рѹ́сіи ,
ѹ҃мно́жилъ лѣ́тъ живота́ вашего .
и҃дарова́лъ бг҃ъ гъ бг҃ъ ва́мъ , вели́комѹ
гдрю . и҃хр҃толюби́вомѹ ва́шемѹ всеи҃ны́тьѹ ,
вы́ше побѣ́дѹ и҃скорѣ́ти и҃хра́брости ,
и҃здолѣ́нїе нава́ѧ ви́димыѧ и҃неви́димыѧ
враги . и҃вознесе́нъ бг҃ъ гъ бг҃ъ ва́шѹ
цр҃кѹю дє҃ни́цѹ , надѣѣрме́нытвшмъ ,
и҃надла́тыны́твшмъ , и҃надшибе́ми
и҃зпле́мены́ми ѩ҃зы́ки , и҃же бра́нымъ
хр҃тїаны́ . и҃покори́лъ бг҃ъ гъ бг҃ъ ,
подъ нозѣ́ ва́ша вра́жьскаго врага́ и҃ѹ҃мерщта́ла .
и҃здр҃ѹжи́лъ ба́ше ѹ҃строи́лъ ми́рно и҃не
мате́жно въ҃благодѣ́ны́твїи , и҃вонзоби́лїи
плѣ́ны ѕемны́хъ . Да́и ги бг҃ъ гдрь
цр҃ь и҃вели́кїи кнзь , їм҃к , всеѧ
рѹ́сіи , самодержецъ здра́въ бы́лъ . съ҃вѣтѣ́ю
гдрѧ́ю цр҃цею , и҃вели́кою кнгинею
їм҃к , а҃на́шею вели́кою гдрнею .

ѝ҃ѣсвѧ҆ми гдⷣвными бл҃горо́дными ча́ды,
і҃ѩ҃к҃. ѝ҃ѣсвѧ҆ми гдⷣвными бг҃омо́лцы,
въпрешѡще́нными митрⷪполи́ты, ѝ҃ли҆
а҆рхїе҆пⷭкпы ѝе҆пⷭкпы, ѝоа҆рхїмариты
і҃гꙋ́мены, ѝсовѣ́мъ ѡ҃ц҃е́нымъ
сѵно́домъ. ѝ҃ѣшлѧ́ры. ѝ҃хр҃толю́бивымъ
во́инствомъ. ѝ҃ѣдоброхѡ́ты. ѝсовѣ́ми
правосла́вными хр҃тїа́ны. Здра́вствꙋй
гдⷣь ны́нѣшнїи го́дъ, ѝ҃впредъѝдꙋ́щїм
мнѡ́гїм лѣ́та вро́дъ ѝро́дъ ѝкѡ́нѣмъ.
ѝ҃бла́гословитъ ѵ҃ста цр҃ковь кр҃то́мъ ѝ҃справленъ
ѵ҃сто́ю во́дою. Цр҃кже побла́гословлѧ́ѧй,
ѝ҃детъ къ҃ ѵ҃стѣ́мъ ѝ҃кѡнамъ зна́менатива,
ѝ҃ш҃хо́дитъ вѣ҆цр҃кїи҆ вѣ҆ѧ҆ полаты.
Та́кже ѵ҃стъ бла́гословитъ кр҃то́мъ, вѣ҆цѣ́хъ
сѝи́мъ ѵ҃стїи, ѝ҃цр҃кїи҆ ѝ҃гкли́тъ, ѝ҃бѣ́ѣ
нарѡ́дъ. ѝ҃кропи́тъ ѵ҃сто́ю во́дою.
ѝ҃побла́гове́нїи, ѝ҃детъ ѵ҃стъ вѣ҆бо́рнꙋю цр҃ковь.
ѝ҃повѣ́мъ, пою́тъ дїа́кѝ, ѝ҃дꙋ́щїе вѣ҆цр҃кве.
ѵ҃сти́хъ. но́вомꙋ лѣ́тꙋ. Глаⷭ҇ъ. и҃.
Ѩже неи҆зрече́нною мⷣдростїю. составлѧ́ѧй
вре́мена и҆ лѣ́та нам҃ъ предлежѝ. ѝ҃дѣ́лателю

благовлови · благословенаго цр҃ж нашего · їс҃ѹ ·
силою своею возвеселѝ · подаж҃ ємѹ нaд
ѧныѧ побѣды · ꙗко єдинъ бл҃гъ и҃чловѣ
любецъ · [illegible] · [illegible] ·
глаголѧ · є҃ктенїю великѹю · помѝ
лѹи҃ насъ бж҃е · и҃ [illegible] ·
и҃ помѣмъ ст҃ыѧ ш҃пѹ
вселетъ чюдотвѡ́
рныѧ шб҃ры
зы

Имена мѣсяцемъ имѣющимъ полнощїе
имѣютъ подъ землею , отнюдь нѣтъ
ни кнзѣ

Аѳакѵмъ	,	декáмбрїй	,	ѳ .
Авдїи	,	ноéмврїй	,	ѧ .
Аверкїи	,	óктóврїй	,	кв .
Авнъ	,	ноéмъврїй	,	ıı .
Авнмъ	,	а҃гѵ́ста	,	а .
Аврáамъ	,	óктóврїй	,	в .
Аврáамїи	,	óктώврїй	,	кѯ . а҃гѵ́ , кд .
Гавъ	,	а҃прѣ́лй	,	и .
Гаѳаггéлъ	,	генвáрь	,	кг .
Гафоннікъ	,	а҃вгѵ́ста	,	кв .
Гафпóдъ	,	а҃прúлй	,	е .
Галїи	,	мáрта	,	ѳı . а҃вгѵ́ , кд .
Ггеи	,	декáмврїй	,	ѕı .
Дамъ	,	декáмврїй	,	гı . и ѕı .

Ѡ времени обѣщанїя сего , прѐ законъ
незаконъ . Зри . Иадвриан .

Иадрїанъ	,	а҃вгѵ́ста	,	кѳ .
Зарїи	,	декáмврїй	,	ѕı .

нг ун уı

Ѧ҃нфа́лъ , сентѐврїѫ , а҃ . ное́мврїѫ , г҃ .
Ѧ҃дама́нтъ октѡ́врїѫ кд҃ .
генва́рѫ , ѝ . ма́ѩ , к҃ . і҃ю́лѫ , ѕ҃ .
Ѧ҃ндре́ѩ , і҃ю́лѫ , ѕ҃і .
Ѧ҃вге́нтїе , и҃ . декабрїѫ , г҃і . ѳевра́ , д҃і .
Ѧ҃нто́нїй , сентѐврїѫ , в҃і .
Ѧ҃ка́кїй , ноѐмврїѫ , кѳ .
а҃пре́лѫ , з҃і . ма́їѫ , з҃ . і҃ю́лѫ , з҃ .
Ѧ҃ке́ѱїй , ноѐмврїѫ , г҃ .
Ѧ҃кинди́нъ , ноѐмврїѫ , в҃ . а҃вгꙋ́ста , кв҃ .
Ѧ҃кꙋти́нъ , а҃пре́лѫ , к҃і .
Ѧ҃ки́лаѧ , и҃ма а҃пла́ . і҃ю́лѫ , д҃і .
Ѧ҃лекса́ндръ , октѡ́врїѫ , кв҃ .
ноѐмврїѫ , кг҃ . ма́рта , д҃і .
в҃і . и҃ , а҃пре́лѫ , ѕ҃ .
ма́їѫ , д҃і . а҃вгꙋ́ста , л҃ .
Ѧ҃ле́ксїй , ѳ . ѳевра́лѫ , в҃і .
ма́рта , з҃і . ма́їѫ , к҃ .
Ѧ҃ни́мъ . а҃вгꙋ́ста , л҃а .
Ѧ҃ни́мпїй , ѳ . ноѐмврїѫ , кѕ҃ .
Ѧ҃мѣро́ѵїй , ѳ . декабрїѫ , з҃ .
Ѧ҃мѵо́нъ , сентѐврїѫ , а҃ .
Ѧ҃ммо́нїй , сентѐврїѫ , д҃ .

Ампли́и , є . Ѻктѡ́вріѧ , ла .
Амфилохі́е , и . Ноє́мврїѧ , кг .
Амо́ѵ . Ї҃юнѧ , еі .
Ана́нїѧ . Ѻктѡ́вріѧ , а .
Декамвріѧ , а . и , зі .
Анастасі́ин . Ѻктѡ́вріи , ке . кд .
Анато́лїи . Ї҃юлѧ , г .
Андре́и . сентє́вріѧ , ѕ . Ѻктѡ́вріѧ , к .
и зі . ноє́мврїѧ , а . декамвре́їѧ , в .
Маи́ѧ , ни . Ї҃юлѧ , д . а҃вгѹ́ста , дѳ .
Андро́никъ . сѳ , ѕ . Ѻктѧ , д . и в .
Февралѧ , кв . Маи́ѧ , зі . Ї҃юлѧ , а .
Анектъ . Ма́рта , і .
Анеиподи́нетъ . ноє́мврїѧ , в .
Анфи́мъ . сентє́вріѧ , к .
Аникита , и҃ѧ бра́тѹ фотї́ѧ м҃ . а҃вгѹ , кі .
Антї́па . а҃при́лѧ , лі .
Антоні́ин , є . декамврїи , з . генва́рїѧ ,
зі . а҃при́лѧ , а . и , ді . Ї҃юлѧ , і .
Антони́нъ . Ѻктѡ́вріѧ , кв .
Аполлоні́ин , є . декамврїи , ді .
Ре́да . Ѻктѡ́вріѧ , кд .
Рїа́нъ . декамврїи , ді .

Аристархъ . Апрѣлїа , ѓ .
Аристовоулъ . Октѡврїа , г .
Аріе́нїе , н . Ѻктѧ , кѳ . Декаврїи , г .
Ма́рта , в . Маи́а , и .
Артеми́ѡн , є . Ѻктѡ́врїа , к . и́ кд .
Артемидо́ръ . Септе́врїа , и .
Артемо́нъ . Ма́рта , кд . Апрѣ́ла , г .
Архи́ппъ . Септе́врїа , ѕ . Ноѐмврїа ,
кв . Февруа́рїа , дѳ .
Асинкри́тъ . Апрѣ́ла , и .
Ѳдо́нїи , є . Ноѐмврїа , к .
Ѳраа́тъ . Генуа́рїа , кд .
Ѳрика́нъ . Апрѣ́ла , і .
Ѳи́вимъ . Февруа́рїа , кі .
Ѳинифо́ръ . Септе́врїа , з . Ноѐмврїа , д .
Ѳиу́дрїи . Ію́нїа , ві .

Б Бори́съ . Голѣ́пъ .
Б Бавила́ . Септе́врїа , дѳ .
Бахи́съ . Ѻктѡ́врїа , зѳ .
Валерїа́нъ . Септе́врїа , дѳ .
Валлерїа́нъ . Ноѐмврїа , кв .

Вáрваръ . маїѧ , ѕ .
Варѳоломѣ́и . їюнѧ , кі . áвгꙋ́ста , кѕ .
Варла́мъ , ноє́мврїѧ , дї
Варна́ва , їюнѧ , кі .
Варсоно́фїи , в . ѻ́ктѡ́врїѧ , д .
Василі́и , в . генвáрїѧ , л . н̂ л .
феврꙋáрїѧ , ѕ . н̂ кѳ̄и . мáрта ,
кв̄ . áпрѣ́лѧ , вї . н̂ кѕ̄ . їюлѧ ,
вї . áпрѣ́лѧ , в̄ , н̂ кі .
Василіскъ . мáрта , г̄ . маї́ѧ , кв̄ .
Васи́ѳи , мáрта , ѕ .
Введинскъ , мáрта , дї .
Введи́мъ , маї́ѧ , ни .
Вевлавъ , сентéврїѧ , кѳ̄и .
Вгарїо́нъ , ноє́мврїѧ , кд̄ . áпрѣ́лѧ , ѕ .
Вдвъ , сентéврїѧ , ѕ .
Вікéнтїи , ноє́мъврїѧ , кі .
Вікто́ръ , ноє́мъврїѧ , кі .
Вла́їи , в . феврꙋáрїѧ , кі .
Вмфáнтїи , декáмврїѧ , дї .
Вмѳ́ѵлъ . феврꙋáрїѧ , ѕ .

Г Гаврі́илъ . нѣ́мъврїй҃ , к҃з . февр҃ꙋ
а́рїй҃ , а҃і . ма́рта , к҃ѳ . і҆ю́лй҃ , г҃і .
га́їе , ѝмй҃ а҆́пла . нѣ́мъврїй҃ , е҃ .
галакті́ѡнъ , нѣ́мъврїй҃ , е҃ .
гра́тїанъ . марта , д҃ .
гервасі́й , е҃ . о҆́ктѡвр҃ї , д҃і .
ге́рманъ . ма́рта , в҃і .
гео́ргїй , е҃ . нѣ́мъврїй҃ , г҃ . и҆ к҃ѳ . генв҃
а́рїй҃ , и҆ . а҆пре́лй҃ , з҃ . и҆ к҃г . ма́їй҃ , ѳ҃і .
гле́бъ . сентевр҃ї , е҃ . и҆ л .
гордіи́ , генва́рїй҃ , г҃ .
гордіа́нъ , сентевр҃ї , г҃і .
гу́рїй , е҃ . а҆́вгꙋста , л҃ . о҆́ктѡвр҃ї , д҃ .
нѣ́мъврїй҃ , і҆і .
григо́рїй , е҃ . сентѧ́вр҃ї , і҃ . нѣ́мъ
врїй҃ , д҃ . и҆ е҃ . и҆ д҃і . з҃і . к҃ .
к҃ѳ . к҃з . генва́рїй҃ , і҃ . и҆ к҃е . и҆ л .
ма́рта , в҃і . ма́їй҃ , к҃е .

Д Дв҃дъ . декабрїй҃ , к҃ѳ . ма́рта , е҃ . ма́їй҃ , в҃ .
і҆ю́нй҃ , к҃ѳ . і҆ю́лй҃ , к҃д .
да́дъ . а҆пре́лй҃ , к҃и . і҆ю́лй҃ , к҃и .
дамі́а́нъ . о҆́ктѡвр҃ї , з҃ї . нѣ́мъврїй҃ , л҃ .

Дан҃їи́лъ . дека́мъврїй҃ , кї . и҆ зї .
фівру́а́рїй҃ , сї .
Дими́трїи҃ . ѡ҆ктобрїй҃ , кѕ .
февру́а́рїй҃ , аї . і҆ю́нь , г .
Дїоге́нъ . дека́мъврїй҃ , е .
Дїоми́дъ . а҆́вгу́ста , сї .
Дїони́сїи҃ , в . ѡ҆ктобрїй҃ , г .
Маїй҃ , ні . кв . Ма́рта , вї .
і҆ю́нь , в́ , а .
Дїоме́нтїи҃ , е . а҆́вгу́ста , з .
Дїомі́тїа́нъ . генва́рїй҃ , і .
Дїона́тъ . сентеврїй҃ , д .
Дїоріфе́и҃ . і҆ю́нь , е .
Дїоримент҃ъ . сентеврїй҃ , ѳ .

Евегнїи҃ . зри , е҆́вигнїи҃ .
Леа́за́ръ . а҆́вгу́ста , а .
Лезко́и҃ . ѡ҆ктобрїй҃ , кг .
Левфе́рїи҃ , в . декабрїй҃ , вї . а́пр҃ъ , д .
Линеи . і҆ю́нь , дї .
Елладїи҃ . маїй҃ , кз .
Елпидефо́р҃ъ . нїе҆мъврїй҃ , в .
Емелїа́нъ . генва́рїй҃ , н҃ . і҆ю́нь , нї .

Є	пи́ръ	. ї҃ю́лѧ ,	а҃ .
Є	пи́лаѯъ	. ѡ҃кто́врїѧ ,	ла҃ .
Є	пи́фанїи	. маи́ѧ ,	вї҃ .
Є	ра́змъ	. февруа́рїѧ ,	кд҃ .
Є	равтъ	. но҃е́мврїѧ ,	і҃ .
Є	рма	. и҃мѧ а҃по́столъ	невкла́ѧ́мо ,
а҃пр҃ѣ́лѧ	, и҃ .		
Є	ремі́и	, є . маи́ѧ ,	кд҃ .
Є	рмі́и	, є . но҃е́мврїѧ ,	є . маи́ѧ , ла҃ .
Є	рмиппъ	. ї҃ю́лѧ .	кѕ .
Є	рмиге́нъ	. сентє́врїѧ ,	а҃ . декабрїѧ , і҃ .
Є	рмокра́тъ	. і҃е҃рмола́и	. ї҃ю́лѧ , кѕ .
Є	рмі́лъ	. генуа́рїѧ ,	гі҃ .
Є	вги́нїи	, є . декабрїѧ ,	гі҃ . генуа́рїѧ , кд҃ .
Є	вграфъ	. декабрїѧ ,	а҃ .
Є	вдокимъ	. ї҃ю́лѧ ,	ла҃ .
Є	вдоки́и	, є . сентє́врїѧ ,	ѕ҃ .
Є	вме́нїи	, є . сентє́врїѧ ,	и҃ .
Є	вла́мпїи	. ѡ҃кто́врїѧ	і҃ .
Є	вкодъ	. сентє́врїѧ ,	а҃ . и҃ , з҃ .
Є	оу҃плъ	. а҃вгу́ста ,	аі҃ .
Є	вие́вїи	, є . ї҃ю́нѧ ,	кв҃ .
Є	вио́нъ	. а҃вгу́ста ,	а҃ .

Е ВИНГНІЙ . Е . АВГУСТА . Ѕ .
Е ВІТАФІЙН . СЕПТЕВРІЙ . К . ФЕВРУАРІЙ .
КА . АПРТЕЛЛ . ДІ .
Е ВІТРАТІЙН . Е . ДЕКАМВРІЙ . ГІ .
ФЕВРУАРІЙ . ДІ . МАРТА . КН .
Е ВТИХІЙН . АПРТЕЛЛ . Ѕ . Н . КА . МАЇЙ . КН .
АВГУСТА . КД .
Е ВТРОПІЙ . Е . МАРТА . Г .
Е ВФРОСИНЪ . МАЇЙ . ВІ .
Е ВФИМІЙ . ѠКТОВРІЙ . ВІ .
ГЕНВАРІЙ . К . МАРТА . АІ . АПРТЕЛЛ . Л .
Е ВѰНХІЙ . Е . СЕПТЕВРІЙ . З .
АПРТЕЛЛ . Ф .
Е ФРІМЪ . ГЕНВАРІЙ . КН . МАЇЙ . ѲІ .

З ЗАХАРІЙ . СЕПТЕВРІЙ . Е . ДЕКАМВРІЙ . Е . З
ФЕВРУАРІЙ . И .
З ИНОВІЙ . ѠКТОВРІЙ . Л .
З ИНОНЪ . СЕПТЕВРІЙ . Ѕ . АПРТЕЛЛ . І .
З ІНІЪ . ДЕКАМВРІЙ . НІ .
З ИНМА . АПРТЕЛЛ . ЗІ .

Зо́тикъ . септе́врїн , ѓ . декáмъврїм , а .
а҃гу҃ста , кв҃ .
Ѝ Ѝлїѝ . септе́врїм , ѓ . февру́а́рїм ,
ѕ҃ . їю҃лм , к҃ .
Ѝракли́мъ . декáмъврїм , в҃ .
Ѝракли́й . септе́врїм , кв҃ . ма́їм , ѝ҃ .
Ѝродїо́нъ . а҃пр҃е́лм , и҃ .
Ѝсаі́м , февру́а́рїм , ѕ҃ .
ма҃їм , ѳ . ѝ , ѣ .
Їисхі́й , в . февру́а́рїм , ѳ҃ .
Їа́кwвъ . wктво́врїм , ѳ . ѝ , кг҃ . ѝ , кѕ҃ .
декáмврїм , кѕ . ма́рта , кѧ . а҃пр҃е́лм , а .
Їа́мвлихъ . wктво́врїм , кв҃ .
Їа́нну́а́рїн . а҃гу҃ста , кѧ .
Їва́нъ . а҃пр҃е́лм , кѝ .
Їгна́тїн , в . декáмъврїм , к . генва́рїм ,
к҃ѳ . ма́їм , кѝ .
Є҆зеки́иль . їю҃лм , кв҃ .
Є҆ра́кlъ . wктво́врїм , кѝ .
Є҆ремі́й , в , а . февру́а́рїм , ѕ҃ .
ма́їм , а .
Є҆рифе́й . wктво́врїм , д .
Є҆ро́нъ . їю́дъ . септе́врїм , а .

Иларіѡнъ , в . іюлѧ , кѳ .
Иларіѡнъ . ѻктѡвріѧ , кѳ . марта , кѳ .
Ипполитъ . генвáріѧ , л . áвгѹста , і .
Ірінáрхъ . ноемвріѧ , кѳ .
Ірінíн . áвгѹста , кг .
Исаакíн . маíѧ , л . áвгѹста , г .
Исáкíн , в . áпрѣлѧ , кз .
Исидóръ . феврѹáріѧ , д . маíѧ , дѳ .
Іюлíй , іюнѧ , зі .
Іоáкимъ . сентéбріѧ , ф . áвгѹста , сі .
Іоаннъ . сентéбріѧ , в . и з . гі .
и кг . и кѕ . ѻктѡвріѧ , ѳі .
и кв . ноемвріѧ , ф . и ві .
и гі . декáмвріѧ , в . и д .
генвáріѧ , з . и ві . кз . и л .
и ла . феврѹáріѧ , кд . марта ,
л . áпрѣлѧ , дѳ . иі . и ді .
маíѧ , и . кѕ . іюнѧ , к .
кд . и кѳ . іюлѧ , иі . и ка .
и л . áвгѹста , кф . и л .
Іоаннікíн , ноемвріѧ , д .
Іоасáфъ . ноемвріѧ . дѳ .
Іовъ . маíѧ , сі .

Ѳ ѲИЛЬ . ѺКТѠ́БРІЇ , ѪѢ .
І ѲНА , СЕПТЕ́БРІЇ , КА . НОЕ́МВРІЇ , Е .
МА́ІЇ , КЗ . ІѲ́ІНЪ , НОЕ́МВРІЇ , Г .
ДЕКА́МВРІЇ , КѲ . А҃ПРЕ́ЛЬ , Д .
І А҃КИ́НѲЪ . ІЮ́ЛЬ , НІ .
ІА ПАТ҃ІН , Е . МА́РТА , ЛА .

К КАЛИ́НЇКЪ , ІЮ́ЛЬ , КѲ . И КѪ .
КА КАЛЛІ́СТЪ . МА́РТА , Ѳ .
КБ АЛЕКСА́ТЪ . СЕПТЕ́БРІЇ , КЗ .
КВ АПИТО́НЪ , МА́РТА , З .
КГ А҃РПЪ , ѺКТѠ́БРІЇ , ГІ . МА́ІЇ , КѲ .
КД АРІО́НЪ . ДЕКА́МВРІЇ , Е .
КЕ АВІА́НЪ , ФЕВРУА́РІЇ , КѪ .
КЅ АГАѲО́НИКЪ , НІКАГО́РЪ .
ДЕКА́МВРІЇ , НІ .
КЗ ѲЛІІН , Е . ѺКТѠ́БРІЇ , ДѲ .
КИ ИПАТІА́НЪ . А҃ПРЕ́ЛЬ , КѲ .
ІЮ́ЛЬ , КѲ .
КѲ ИРИ́КЪ , ІЮ́ЛЬ , ВІ .
Л ИР҃Ъ , ГЕНВА́РІЇ , ЛА . ІЮ́НЬ , КѲ .
ЛА ИПРІА́НЪ , ѺКТѠ́БРІЇ , Б . МА́РТА , І .
МА́ІЇ . КЗ .

Кнріа́къ . сентє́врїѧ , ѕ̄ . к̄д .
о́ктѡ́врїѧ , кѝ .
Кнрі́лъ . генва́рїѧ , ѝ . февра́рїѧ ,
дѝ . ма́рта , ѝ . и к̄д .
Клавдіи́ , є . декамврїѧ , ѝ .
Клео́нникъ . ма́рта , г̄ .
Кли́ментъ . ноє́мврїѧ , к̄є . генва́рїѧ , к̄г .
Кондра́тъ . сентє́врїѧ , к̄а . ма́рта , ї .
Кли́ѧ , з̄ .
Ко́нонъ . ма́рта , є̄ .
Кориліи́ , є . сентє́врїѧ , г̄ї .
Козма̀ . о̀ктѡ́врїѧ , в̄ї . ноє́мврїѧ ,
а̄ . і҃ю́лѧ , а̄ .
Кри́кентъ . і҃ю́лѧ , л̄ . ма́рта , ї . ӣ л̄ .
Кри́нидъ . сентє́врїѧ , г̄ї .
Кѹа́ртъ . ноє́мврїѧ , ї .
Конста́нтинъ . о̀ктѡ́врїѧ , к̄в .
Мі́рта , є , ӣ ѕ̄ . ма́и҃ѧ , к̄а .

А́връ . а҃вгѹ́ста , ѝ .
Авре́нтїн , є . а̀пре́лѧ , ї .
А́зарь . о̀ктѡ́врїѧ , ї . ноє́мврїѧ , з̄ .
і҃ю́лѧ , з̄ї .

лампа́дъ . і҆ю҆ля҃ . є҃ .

ле́въ . февруа́рїа҃ . к҃ .

леѡ́нтїн . є҃ . февруа́рїа҃ . ні .

а҆пре́ля҃ . ні . маі́а҃ . кг .

левкіи́н . є҃ . декабрїа҃ . ді .

ли́нъ . ноє́мврїа҃ . є҃ .

ло́гинъ . ѻ҆ктѡ́врїа҃ . ѕі .

лукіа́нъ . і҆ю҆ня҃ . г҃ .

лукà . ѻ҆ктѡ́врїа҃ . ні . ноє́мврїа҃ , ѕ҃ . февруа́рїа҃ . з҃ .

лу́пъ . а҆ѵгу́ста . кг .

ло́тъ . ѻ҆ктѡ́врїа҃ . а҃ .

М макаа́рїн . є҃ . сентє́врїа҃ . ѕ҃ . ма́рта . зі .

макровіи́н . є҃ . сентє́врїа҃ . гі .

малахі́а҃ . и҃мя҃ пр҃ро́ка . генва́рїа҃ . г҃ .

ма́мантъ . сентє́врїа҃ . в҃ .

мано́илъ . і҆ю҆ня҃ . зі .

маѯи́мъ . ноє́мврїа҃ . аі . гє҃ . ка . февр҃а҃ . ді . а҆пре́ля҃ . і҃ . и҃ кі҃ . а҆ѵгу́ста . гі .

маѯимиліа́нъ . ѻ҆ктѡ́врїа҃ . кв҃ .

мардаа́рїй . декабрїа҃ . гі .

марке́лъ . декабрїа҃ . кд҃ . а҆ѵгу́ста . а҃ .

Маркелинъ , декáмвріѧ . , ѯі .
Марїáнъ , нóемврїѧ , ѳнр҃ъ .
подьѧка . ѻктѧ҃ , кѧ҃ , л . генвáріѧ , і .
Мáрко , áприлѧ , кѕ . мáрта , кд .
Мартинъ , áприлѧ , д! .
Мартїáнъ , ѻктѧ҃ , к . феврвáріѧ , ѧѳ .
Мартирїй , ѻктѡвріѧ , кѕ .
Матдей , нóемврїѧ , ѯі . áвгвста , ѳ .
Меднимъ , сентéврїѧ , ѕ .
Мефóдїй , мáїѧ , ѧі . íюнѧ , к .
Мелéтїй , генвáріѧ , ві .
Мемнóнъ , áприлѧ , кд .
Мркýрїй , ѻктѡвріѧ , кд .
Мúна , нóемврїѧ , ѧі . декáмврїѧ , і .
Митрофáнъ , íюлѧ , д .
Михáилъ , декáмврїѧ , зі .
Михáилъ , сентéврїѧ . ѕ . и к .
ѻктѡвріѧ , и . и , кв . генвáріѧ , дѳ .
феврвáріѧ , дѳ . мáїѧ , ка . и кг .
íюлѧ , кд . áприлѧ , кѳѳ .
Мúхїѧ , áвгвста , дѳ .
Мирóнъ , áвгвста , зѳ .
Монúй , сентéврїѧ . д . íюлѧ , кѳ .

Н Назарїн , в , а . Октѡврїн , дї .
Никитъ , декамврїй , а .
Никифоръ , генъваръ , кл .
Никонъ , октѡврїй , кз .
Никандръ , ноемврїй , вї .
Никаноръ , септевврїй , ѳї . генъваръ , л .
Никита , априлъ , г . и л . маїй , дѝ кд , и кн .
Никифоръ , февралъ , д .
Никодимъ , априлъ , кг . априлъ , в .
Николае , и ноемврїй , з . и кѳ . де , аї .
Никострат , декамврїй , ѳї .
Ѻ ѻлимпъ , ноемврїй , і .
ѻрестъ , ноемврїй , і . декамврїй , гї .
ѻсиа , октѡврїй , зї .

Ра́вгъ . Октѡ́врїѧ , аї . Ноѐмъврїѧ , ѳ .
Дека́мврїѧ , ї . Генвáрїѧ , і . И́ ї .
Февруа́рїѧ , ѳї . Ма́їѧ , кї . Ї́ю́нѧ , кѳ .
Ѧ́вгуста , зї . И́ л .

Яблинъ . Ма́їѧ , кї .
Агкра́тїи , е . Ї́ю́лѧ , кѳ .
Алла́дїи . Ноѐмъврїѧ , кз .
Ѧ́мъво . Ї́ю́лѧ , кї .
Ам́ди́лъ . Февруа́рїѧ , ѳї .
Актелѣ́имонъ . Ї́ю́лѧ , кз .
А́па . Сентѐврїѧ , дї .
Апи́ла , ъ . Октѡ́врїѧ , гї .
Аримо́нъ . Ноѐмъврїѧ , е .
Арфе́нїи , е . Февруа́рїѧ , з .
Ермéнъ . Ї́ю́лѧ , кѳ .
Потáпїи , е . Декáмъврїѧ , и .
Патрикíи , е . Ма́їѧ , дї .
Патрóвъ . Ноѐмъврїѧ , і .
Лафнотїи , е . Ма́їѧ , л .
Ѧ́хомїи , е . Ма́їѧ , ѳї .
Етръ . Октѡ́врїѧ , л . Ноѐмъврїѧ , кѕ .
Генвáрїѧ , ѳї . Ма́їѧ , кї . Декáмврїѧ , ка .
Ї́ю́нѧ , кѕ , и́ кд . Ѧ́вгуста , кд .

ѧ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѩ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	ѲА
ѫ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѭ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѯ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѱ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѳ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѵ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѷ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѹ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѻ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѽ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ѿ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ҁ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҂	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҃	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҄	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҅	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҆	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҇	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҈	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
҉	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ҋ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ҍ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ҏ	ЯНВАРЬ	ГЕНВАРІЯ	Ѳ
ґ

рома́нъ . ѻ́ктомвр҃їѧ , а҃ . ноѐмвр҃їѧ , і҃
нї . ма́їѧ , в҃ . и́юлѧ , кд҃ .
рмꙋлъ , сентѐвр҃їѧ , ѕ҃ . ма́рта , ѣї .

сава , ѻ́ктомвр҃їѧ , д҃ . декáмвр҃їѧ , г҃
ге . генвáр҃їѧ , дї . а҃прѣ́лѧ , кд҃ .
авгтїн , сентевр҃їѧ , дї . и҃ , кз҃ .
авелїѧ , і҃ю́нѧ , зї .
авнъ , ма́рта , ѕї .
адо́фъ , ѻ́ктомвр҃їѧ , дї .
аꙋи́лъ , февр҃ꙋа́р҃їѧ , ѕї . а҃вгꙋ́ста , к҃ .
амѱо́нъ , і҃ю́нѧ , кз҃ .
амѡнъ , ноѐмъвр҃їѧ , ѣї .
арби́лъ , ѻ́ктомвр҃їѧ , кн .
вавтїа́нъ , декáмъвр҃їѧ , ни .
вир҃ъ , сентѐвр҃їѧ , и҃ .
вкр҃їа́нъ , сентѐвр҃їѧ , ф҃ .
влѣвкъ , сентѐвр҃їѧ , гї . февр҃ꙋа́р҃їѧ , ѕї .
врапїо́нъ , сентѐвр҃їѧ , гї . ма́рта , ѕї .
ергїи , сентѐвр҃їѧ , кѣ .
ѻктомвр҃їѧ , з҃ . ноѐмъвр҃їѧ , зї .
гавевстръ , генвáр҃їѧ , б҃ .
навáнъ , і҃ю́лѧ , л҃ .

ФОНІЙ . ДЕКАМВРІЙ , Г .

ПЯТОНЪ , ОКТОВРІЙ , ЛА . ДЕКАМВРІЙ , БІ .

ТЕФАНЪ . ОКТОВРІЙ , КѲ . ДЕКАМВРІЙ , ЕІ .

КЗ . МАРТА , КѲ . ІЮЛЙ , ГІ . АВГУСТА , Б .

ТРАТОНИКЪ . ГЕНВАРІЙ , ГІ .

ТРАТОНЪ , СЕПТЕВРІЙ , Ф . И ГІ .

ІЮЛЙ . Л .

ТИМОѲЪ . СЕПТЕВРІЙ , Л . І ЕІ .

ФЕВРВАРІЙ , Г , И ГІ . АПРѢЛЙ ,

ЗІ . ІКЗ . МАЇЙ , КД . ІЮЛЙ , КА .

ОЗОНТЪ . СЕПТЕВРІЙ , З .

ГЕНІАТРЪ . НОЕМВРІЙ , І . АПРѢЛЙ КѲ .

ОѲЪ . АПРѢЛЙ , КА .

СОФРОНІЙ . МАРТА . АІ .

Г ГАВРІЇЛ . ФЕВРВАРІЙ , КВ .

ГАРХЪ . ОКТОВРІЙ , КІ .

ГЕРЕНТІЙ , ОКТОВРІЙ , КѲ . АПРѢЛЙ ,

ГЕРТІЙ . НОЕМВРІЙ , І .

ГЕВВРТІЙ . НОЕМВРІЙ , КВ . ДЕКАВРІЙ , НІ .

ѱИЛИФЕЙ . ГЕНВА́РЇѪ . КѢ . ФЕВРВА́РЇѪ .
КА . МА́ЇѪ . Г . ІЮ́ЛѪ . Ѣ .
ѱИМІЛЛИ . МАРТА . ІІ .
ѱИ́ОНЪ . ІЮ́ЛѪ . КИ .
ѱИТЪ . АПРѢ́ЛѪ . Ѯ . А́ВГВСТА . КЄ .
ѱИХІНЪ . ІЮ́ЛѪ . ѮІ .
ѱРАГКВАЇ́НЪ . ДЕКАМВРЇѪ . ѦІ .
ѱРОФИ́ЛЪ . СЕПТЕ́ВРЇѪ . ѲІ .
А́ПРѢЛЬ . Г І . И ЄІ . ІЮ́ЛѪ . КГ .
ѱРИФО́НЪ . ФЕВРВА́РЇИ . А .
ѺѰАЛЕ́НТЪ . ФЕВРВА́РЇИ . ѮІ .
ѺѰАЛЛЕРІА́НЪ . СЕПТЕ́ВРЇѪ . ГІ .
ѺѰАЛЛЕ́РІИ , І ѺѰАЛЛЕРИ́НЪ . ОКТО́ВРЇѪ . КѢ .
ѺѰА́РЪ . ОКТО́ВРЇѪ . ДІ .
ѺѰРВАНЪ . ОКТО́ВРЇѪ . ЛА .

ФАРМѲУ́ѳИ . А́ПРѢЛЬ . АІ .
ФА́ВСТЪ . СЕПТЕ́ВРЇѪ . Ѯ . А́ПРѢЛЬ .
КА . А́ВГВСТА . Г .
ФАДДЕИ . А́ВГВСТА . КА .
ФАНАѲА́ИЛЪ . МА́ЇѪ . К .
ФАНОУИ́ЛЪ . А́ПРѢЛЬ . И .

ѧ. лóрѣ . а҃гꙋстѡ . ѳ҃и .
ѳ. óкѧ . сентѧ́брїй . ѳ҃ѧ . їю́лй . ѳ҃в .
ѳ. отїн . ѻ҃ктѡ́брїй . ѳ҃и .
м. маїй . к҃з . а҃гꙋстѡ . ѳ҃і .
ѳ. омѣ . ѻ҃ктѡ́брїй . ѳ҃ .

х. ѧ. ѧрлáмпїн . февр҃ꙋа́рїй . ѳ҃і .
х. ѧрхѵпóнтъ . сентѧ́брїй . ѳ҃ф .
х. ѧрхелофóръ . маїй . ѳ҃і .
х. ѧрхѵпсѳфóръ . ма́рта . ѳ҃і .
х. ѧрхѵпсѳфóръ . ѻ҃ктѡ́брїй . ѳ҃в .

з. ѕенофóнтъ . генвꙋа́рїй . ѳ҃ѳ .
з. ѕѣвсъ . а҃гꙋстѡ . ѳ҃і .

д. ѧзрéтъ . декáмврїй . ѳ҃д .
д. ѧѳѵмóнъ . нóемврїй . ѳ҃к .
декáмврїй . ѳ҃і . февр҃ꙋа́рїй . ѳ҃і .
д. ѧкúпъ . нóемврїй . ѳ҃і .
д. ѧлофéй . сентѧ́брїй . ѳ҃і .
д. ѧлóгъ . нóемврїй . ѳ҃ѕ .
д. ѧѵмéнъ . нóемврїй . ѳ҃ф .
д. ѻгнúй . а҃гꙋстѡ . ѳ҃к .

а ѡ҃дѡ҃ѧ҃ . генвáрїѧ . а҃ .
а ѡ҃дѡ҃ѵ҃ . февр҃вáрїѧ . в҃ .
марта . а҃ . маїѧ . иі . їюнѧ . з҃ .
а ѡ҃дв҃ѧ . ѻ҃ктѡ́врїѧ . кн .
декáмврїѧ . г҃ . февр҃вáрїѧ . ѕі .
а ѡ҃дѡ҃ѕ . сентéврїѧ . д҃ .
и҃ д҃і . и҃ к҃ . ноéмврїѧ .
м҃і . и҃ кн҃ . декáмврїѧ . кз .
генвáрїѧ . кѳ . февр҃вáрїѧ . и҃ .
и҃ з҃і . и҃ кѕ . мáрта . е . ѕ .
кі . áпр҃éлѧ . і . и҃ к . и҃ ка .
и҃ кѳ . маїѧ . ѕі . їюнѧ . и҃ .
їюлѧ . д҃ . áвгѹста . аі .
а ѡ҃кáи҃ . и҃фѳѡ҃кáи҃ѳ . сентéврїѧ . д҃і .
а ѡ҃ктнѵ҃ѳ . сентéврїѧ . г҃ .
а ѡ҃пѵ҃ . генвáрїѧ . в҃ .
а ѡ҃прѵ҃ . áпр҃éлѧ . кв .
а ѡ҃ктнр҃ѵ҃ѳ . ноéмврїѧ . і .
а ѡ҃фѵ҃ . сентéврїѧ . д҃ . ѻ҃ктóврїѧ . аі .
а ѡ҃фѵ҃ѳ . дека м҃ . мáрта . ѕ . їюлѧ . кг .
а ѡ҃фѵ҃лáкѳ . мáрта . и҃ .
а ѳ҃ѳѡ҃кѳ . маїѧ . кз .
а и҃ѳ . áпр҃éлѧ . д҃і .

ѱ҃ка

Имена числам

А Аѓа́ѳїѧ . февруа́рїѧ . е .
Аѓа́ѳїѧ . апрі́ла . ѕ .
Агрини́на . і҃ю҃нѧ . кг .
Аѳина́ . і҃ю҃нѧ . г҃і .
Алеѯа́ндра . маі́ѧ . и҃і .
Амфі́ѧ . и҃лі҃ а҃пр҃і́ѧ . о҃ктомвріѧ . к҃в .
Анѳропелагі́ѧ . септе́мвріѧ . ѕ .
Анна . септе́мвріѧ . в .
О҃ктомвріѧ . к҃в . декаа́мвріѧ . в .
І҃ю҃лѧ . к҃е . а҃вгу́ста . к҃и .
Аѳина́ѕіѧ . декаа́мвріѧ . л .
Аѳанасі́а о҃до́ста . февруа́рїѧ . а҃і .

Б Барвара́ . декаа́мвріѧ . а .
Васі́ла . а҃вгу́ста . ка .
Вина́ . о҃ктомвріѧ . к҃и .

Г Гаѳеріи́ . маі́ѧ . г҃і .
Гоѳиндѹ́ха . і҃ю҃лѧ . в҃і .

Д Дарі́ѧ . ма́рта . в҃і .
Доминика . генвари́ѧ . и .

аго-
гоѵѣ
ндла

Є҃вдокі́м , ма́рта , а҃ .
Є҃катері́на , нѐмврїм , кд҃ .
Є҃ле́на , маїм , кѧ .
Є҃лисаве́та , а҃пре́лм , кд҃ .
Є҃пихарі́м , сентѐврїм , к҃з .
Є҃рмїо́на , сентѐврїм , д҃ .
Є҃ротѝнда , о҃ктѡ́врїм , к҃з .
Є҃ванді́м , сентѐврїм , л҃ .
Є҃ги́нїм , декáмврїм , кд҃ .
Є҃кѵ́нїм , о҃ктѡ́врїм , кѳ .
Є҃лѵ́мпїм , о҃ктѡ́врїм , і .
Є҃ѵпра́зїм , і҃ю́лм , кѕ .
Є҃ѵтѵхі́м , сентѐврїм , д҃ .
Є҃ѵдѡ́кїм , сентѐврїм , сі҃ . і҃ю́лм , аі҃ .
Є҃ѳра́сїм , маїм , ѳ҃ .
Є҃фросѵ́нїм , сентѐврїм , кѕ .

З҃инаи́да , о҃ктѡ́врїм , аі҃ . З
З҃ино́кїм , о҃ктѡ́врїм , л҃ .

И҃ва́л , сентѐврїм , ѕ҃ . и҃ кд҃ . и
И҃ѡда́ , ма́їм , кѳ .
И҃ѡдо́ѳїм , ма́їм , ѳ҃ .

Ѳ Ѳеодо́тїѧ , октобрїѧ , кѕ .
Ѳ Ѳеодо́ѳїѧ , февруа́рїѧ , ї .
Ѳ Ѳеодо́ра , септевріѧ , кі .
Ѳ Ѳеокті́ѧ , ноемъврїѧ , ѧ .
Ѳ Ѳео́на , генуа́рїѧ , е .

И Ири́на , апрѣ́ля , ѕї .

К Кали́ста , септе́врїѧ , а .
К Капители́на , киликі́ѧ , ноемъврїѧ , ікѕ .
К Кириа́кі́ѧ , і҃ю́ля , з҃ .
К Калу́ді́ѧ , ма́ї́ѧ , ні .

Л Людми́ла , септе́врїѧ , ѕї .

М Ма́ѳра , ма́ї́ѧ , г҃ .
М Макри́на , і҃ю́ля , ді .
М Амели́ѳа , октобрїѧ , е .
М а́рїѧ , апрѣ́ля , а . і҃ю́ля , кѕ .
М аріа́мі́а , февруа́рїѧ , зї .
М арина , і҃ю́ля , зї .
М атро́на , ноевріѧ , ѳ . ма́ , кз҃ . ма́ї́ѧ , кѕ .
М ланіѧ , декамъврїѧ , ла .

М инодо́ра и̑ митродо́ра и̑ ѳеопте́мптїа, ї҃ .
Матрёна́ да и̑ма́ матрёнїа .

А та́лїа . а҃вгу́ста , к҃ѳ . .
Ю́ нна́ла . о҃ктѡ́врїа , кн҃ .

Е́ нїа . генва́рїа . к҃д .

Ольга , Зр҃н , Е́лена . о҃лимпїа́да , і҃ю́ла , к҃е .

Па́рфенїа , о҃ктѡ́врїа , д҃і . к҃н .
Ма́ла , генва́рїа , г҃ .
Е́ лпї а , о҃ктѡ́врїа , н҃ .
Ми́хаила , сентє́врїа , д҃і .
Ро́кла , о҃ктѡ́врїа , к҃з .

Со́ди , сентє́врїа , з҃і . С
Ти́ммида , но҃е́мврїа , а҃і .
Ѳ ѵкли́тїкі , генва́рїа , е҃ .

Та́ти́а́на , о҃ктѡ́врїа , к҃е . та́нїа . Т
Та́рїла , о҃ктѡ́врїа , н҃ .
Та́тїа́на , генва́рїа , в҃і .

	ѧнва́рїѧ	,	мца́	,	ѝ ·
ф	ли́на	,	ма́їѧ	,	ѝі ·
	вро́нїа	,	ѻктѡ́врїѧ	,	ѝк ·
	ило́нила	,	ѻктѡ́врїѧ	,	ѝа ·
	отѝнїѧ	,	ѳевр҃ѹа́рїѧ	·	к҃ѳ ·
	омли́да	·			
х	харитѝна	,	ѻктѡ́врїѧ	,	к҃є ·
	їѡа́нна	,	а҃пре́ла	,	к҃ѕ ·
	хрнѕтѝна	·	мца́рта	,	ѝі ·

Предложеніе каноническ

Преосвященнымъ архіепископомъ . имитропо-
литомъ . Преблагочестивымъ епископомъ . преподо-
бителнымъ архимандритомъ . благогове-
нымъ игуменомъ . преподобнымъ
священноиноковомъ . Пречестнымъ протопо-
помъ и честнымъ іереомъ , православнымъ вѣ-
рнымъ апостольскїимъ востоочнымъ церкве оу-
покоительникомъ и чистителемъ , душъ
человѣческихъ истиннымъ пастыремъ
и таинамъ строителемъ . обѣтъ всегда
держати хранити . якоже иныи пръ-
вопіетъ къ намъ глаголъ

Возопіи крѣпостїю , и не пощади , яко иныи
трубу возвеси гласъ свои , и возвѣсти ни
людемъ моимъ грѣхи ихъ , и дому и
якова безаконїи ихъ :

Оуклонивыи оухо свое , еже неповѣшати пр
закона , и всю молитву
вою омерзилъ

предлоwїе

Глѣлоть оубо вдихо бъкнигъ немекансма
ѥго ѥткрѣти предлоwїе Зпрѣщеѥ
нїи, нѣгдисѣзнїи, прѣбнїи, йпрѣчтнїи
ѹщемаго дхомаго вслоwїи, нмѣяже втрѣ
нїи цркве, нпѣтва кровїю хвою внабдѣны
швѣщъвѣчна ѥсть. пнежѣбо прѣумнш̃жи
ім вжкїи грѣхъ паче пѣска мрскаго, нѣ
законїм прѣвзыдшша главы, привни дѣже
идрзновѣнїе вземѣрнѣе, аще вдъ нѣгдѣ
зніе далечѣ шбѣже, якомнш̃гимъ прѣтнвы
кнш̃номъ нповѣсти дрзнвти настѣпнкы
щ ѣмѣтва вокочнти. рали корысти ктцѣ
лавїи. нопа̃плы, ѥщѣвы слава вѣчтвдъ днй
нхъ. кѣмвже нзлата нмамоны ради пѣсо
пѣвѣен нмъ коли нневѣждѣтвѣ рѣшати
грѣхи неудобърѣшнмыи. ѥяже впогибѣлв
нмъ якоже нѣмонвы волхвы. тѣмъже
годѣ ѥсть неточїю влшвсѣ шсутѣнъ. по
нпнмены грѣхи нѣзаконїи обличати

вѣ Завѣщаніи . Дагрѣшившимъ покаяніе по
вѣщаніемъ , Авѣе же перамитгя . Имѣвъ
нѣкимъ грѣхъ мнѡжае разитѣтъ , Аще
нѣкако наводитъ . Добрѣ дѫхъ бжїи
сѵщимъ прркмъ глетъ , Якоже выше
сѣтъ зрѣти . Обличи тѧ , Напрѣщаваи
врѣмѧнемъ твиимъ грѣхи твоѧ . Тоиже
прркомъ нѣкимъ трѹбѣгласѵетъ , грѣхи мое
Законїѧ бо вѹдѫщаѧ повелѣваетъ . Шедъ
же нѣкїи нагъ нѣкоѥ хождаше погрѣшенїѧ обли
чаше грѣхи . Ипроповѣдаше Законїѧ пѧтѣнена.
Тоиже Адамаи гѣ . Іѹдѣи прка єзыкы
ѧ . жителеи Ієрлимскыхъ , Обѣтѫ тѧ
Дѣлъ вѣрамнѣ обличаше . Хотѧ прнѣе
сѵи бѣзаконїѧ блѹдѫщихъ . Сего ради
Іоанноѵ сеи Воитѣи Адовитѣи грѣ
хи обѣщенными шцы Шмнѡжившихъ ,
вѣрныѧ краткѡ собранныи , молитвѣмъ пре
ждѣ Іисѹсѣ жденїмъ Шмнѡгихъ спасенїѧ
разсѣянїемъ . Бнаученїе Іерѣѡвъ , Нѣкыѧ
бѣзаконїѧ нѣкѡѥ дѣлѡ различными грѣ
хи сѣдѣнїмыхъ . Благовѣщенїемъ же
нѣкїимъ праѵославнаго великаго гда

НАНОМО КАНО́НЪ

ѿ҃ЦЪ́ НИШАГО ПАТРІА́РХА ІѠА́ВА́ ДА МОСКО́ВСКАГО И ВСЕѪ РѲІИ . ПРИЛѢ́ЖНѢЕ ИСПРА́ВИСѧ , ИЛИБО МѲДРАГО ХѲДОЖЕ́СТВА ПЕЧА́ТНЫ́Ѧ ДѢЛОМЪ ИЗДА́ ВА́ , ЗАѢ́ ВОЕЛИ́ЦѢИ РѲІИ . СОДЕРЖИ́ТЪЖЕ ВСЕѢ НОМОКАНО́НЪ ВСЕИ ВОВПОМИНА́НІЕ ІѮ́ЧЕ́НІЕ КА́КО ПРИХОДИ́ТИ ѢЪЩЕ́НЬСТВО , КА́КО КОѪ́ПО ВѢДИ ПРИХѠЖДА́ЩІИ ПРІИ́МА́ТИ І ИСПРАВЛА́ТИ. КА́КО ЦѢЛЕ́НІЕ ПОДОБНОЕ КОЕМѲ́ЖДО ЛИЦѲ , ИВРА ЧЕВА́НІЕ ѮДА́ТИ . ТРИ́ЖЕ ВИ́ЕМЪ СѮТЬ ОБДЕ́ РЖНЫ́Ѧ ВИ́ДЫ . ПЕРВЫ́ІИ ВРА́ЧЬ ИЖЕ ЕСТЬ ДХО́ ВНЫІИ ѺЦЪ . ВТОРЫ́ІИ НЕДѲГЛЮЩІЇИ , ИЖЕ СѮТЬ ГРѢ́ШНЫІИ КАЮЩІЇИМѪ . ТРЕТІЇИ ЦѢЛЕ́ БНОЕ БЫЛІЕ , ИСТѢ́ЧЬ НАКАЗА́НІѪ И ЗАПРѢЩЕ́ НІѪ . ЕСТЬ ѮБО НОМОКАНО́НЪ ВСЕИ КРАТКІЕ СО БРА́НІЕ КАНѠНѠВЪ И РАЗЕѲЖДЕ́НІЙ ѾТЪ ТЫХЪ ѺЦЪ НАСТАВНИКЪ ІѮ́ЧИ́ТЕЛЬ ДХОВНИКѠ́М . КА́КѠИ МѪЖЕ́Ѫ ЕСТЬ ВРАЧЕБНИЦА . КОЕМѲ́ЖДІЕ СІѪ́ КНИГА ЕСТЬ ѮДОБЬ СТѪЖА́ТЕЛЬНА . А́ИЖЕ СОВЕРШЕ́ННѢ ВОСХѠЩЕТЪ ѮРАЗѲМѢ́ТИ ІѮБѢ ДАТИ КАНѠНЫ , ДАСТѪЖѲТЪ КНИ́ГИ ПРА́ВИЛЪ ВЫБЕ́РЪ . ИСТѢ́ЧЬ , КНИГѲ ПРѢ́ПБНАГО ІѠА́ННА ЗѠНАРА , ИКѢ СОБѠРНЫѪ ИПѠМѢ́СТНЫѪ И ѾТЫ́ХЪ ѺЦЪ ИПТОЛКОВА́ КАКѠНЫ . ИКНИГѲ

предсловіе

блаженнѣйшаго ѳеодора вальсамона патри
арха антіохійскаго , иже совершенное
нетомосовѣ всѣ канóны . привелъ иномо
каноúъ православнаго иблаженнаго фотіа
патрїáрха константинопóльскаго . тáко
жде книгъ преподобнаго всеéфимíевыхъ
матѳéа , иже посвитáвъ правила сво
мно собравъ исповѣди . Сїѧ убо книга
потрéбна éсть . óбаче блаженствомъ , тáко
кнѣзéй первоóды книде пиáнїе , áки
ѿ константíна великáго сотворéнное . нéсть
сїѧ вéщь извѣстна . éщеже книгъ
правилъ нарáни áрхидїáкономъ алексѣéмъ
свитáвшихъ . и книгъ севáста константа
нтúна áрменопóлѧ номофилáка нéудїи до
валонúцкаго . кемúуже иблаженнаго нико
на повелѣнїем . Прочее дабы́сть вѣмъ ,
тáко нѣкто лѣть неточíю ересéмъ , но
ѐпúскопомъ противú канóномъ что дерз
ти исповорúти . óвемъ чтѝ стáго иг
натїа , ѳеодора стхдн. а равúждéнїе з , ида
ерéю неповставлéтем ѐпúскпъ , или ерéи , паче
дхóвныи ѿцъ , áще сúхъ книгъ невѣжде ,

нѿни́хъ вразу́млéнъ необрѣта́ется . блу́
пу́ю бо рече́мъ є́мꙋ . врачу́ и́сцѣли себѣ́ са́мъ .
мню́ ви́дѣтымъ пе́хꙋ слове́нїи . до́брѣе е́сть
па́че а́ще о́бложи́тъ ка́мень же́рновыи о́вы́и
его́ . и́ вверже́нъ бꙋ́детъ вмо́ре . нижели́
ви́лзни́ть , и́прочее . разꙋмѣ́йте ꙋ́бо сїѧ́
забы́ва́ющїи бга , да никогда́ пе́хнꙋтъ
и́ вбꙋ́дꙋтъ и́зъ зако́на . молю́мсѧ ꙋ́бо
ни́ми да бꙋ́детъ їс хс , я́ко да и́мꙋ́ще ѿбго
дꙋхновє́нныхъ ѿцъ на́шихъ стоꙋ́ зако́
нѹ́ . сїѧ́ не́когда́ тїи́хъ то́кмо , но па́че
ковꙋмѣ́хъ на́шихъ всегда́ пребыва́ти .
и́мѣ́ющє ѿчелове́къ чрни́ломъ и́зъо́бразни́шаѧ
сѧ , сїѧ́ пе́рстомъ бжїимъ , а́рхїере́ѡмъ
и́ере́ѡмъ ковꙋмъ , и́впа́мяти , и́зъ сердецъ
сихъ вонисана да бꙋ́дꙋтъ . Прїе́млите
же ꙋ́бо бла́года́рнѣ номокано́нъ сїи́ , на́мъ
трꙋдивши́мсѧ прощє́нїе да́рꙋйте . и́бла
зи́те и́мѣ́ли́те ѿна́съ . да бы и́ногда́ дѣ
ркве хвы дѣ́лаемъ плоды́ творя́щїе ,
подо́бае́тъ же дхо́вны ѿцы́ и́хъ вѣ́дати ,
е́же ѿдхо́вна́го и́кано́нна́го ра́зꙋмѣ́нїѧ ,
я́ко да грѣ́хи тя́жкїѧ и́недоꙋмѣ́нны́ѧ

исправле́нїю ка́нцлагова. къ є҃пⷭ҃кпшмъ ѝкѡ
верше́нитѣишнмъ . ѝ҃ѡгора҃зꙋмѣвшимъ
преповыла́ти . вни҃кнхъже сѡвокꙋпнвшн
мн совѣ́товати невраилатнва . ієре́ѡмъже
ѝпротодїа́конокъ грѣхѝ . а҃ще ѝ҃зверже́нїм
томле́нїе набѡ́дитъ . є҃пⷭ҃пс҃мъ вѣ́дѣ подъ
лїка́тъ . да недерза́етъ дх҃вникъ разрѣша́
ти ѝ҃хъ . а҃кожебо невозмо́жно є҃мꙋ хр҃то
нвати . вицеже нинлевающенвства ступнь
ѝ҃зпа́дшаго па́ки возвраща́ти . є҃жебо во
грѣсѣ́хъ ѝ҃зверже́нїм ꙋ҃ществꙋ ѡ҃щенноде́й
ствовати простнти ѝ҃полꙋчнти вѣ́ть
а҃ки па́ки паче подвига́ющаго воз
водити на҃ще́нь

Новоявленныя законоправилы

рїе́млемъ помышле́нїемъ чл҃ве:комъ, до́лженъ
е́сть вспита́нїи наказа́нъ быти, во́зде́
ржникъ, вмире́нъ, йдоброде́телнкъ, мно́м
вм наве:жикъ час҃ъ бг҃ѹ, даподае́тъ є҃мѹ
.слово ра́зѹма, вїе́же и҃справи́ти прите
кі҃ицихъ кнемѹ. во́бразъже и҃мѣ́мъ,
до́лженъ е́сть вамъ поститисм бъре́дѹ и
вла́токъ вобре́ лѣ́то, а҃кі҃же бже́ственнам
пра́вила повелѣва́ютъ. да҃ш҃ни́хъже вамъ пра
и҃мать, і҃ны́мъ повелѣва́ютъ твори́ти. а҃пл
а҃ще́лиже вамъ нетъ́ка е́сть и҃нево́держникъ, да
како и҃ны́хъ доброде́телн наѹ́читъ.
никто́ нераз҃ѹменъ, послѹ́шаетъ и,
ш҃ни́хъже и҃мать глаго́лати. зрѣ є҃го
без҃чи́нника, и҃пїмницѹ, і҃ны́хъ ѹ҃чаща
неѹ́пиба́тисм, и҃ли и҃ны́мъ нѣ́кѹю доброде́тель
прохо́дити, є҃ли́же вамъ нетвери́тъ. о҃чи
ѹ҃ши́ю вѣ́рнѣиши, глаго́летъ пи҃са́нїе.

Тѣмъже книмаи вѣкъ сѐ дховниче .
Занѐ аще погибнетъ єдина овца нерадѣнїмъ
ради твоегѡ , ѿрѹкѹ твоею взыщетїм .
Внимаи єже стыи іоаннъ златоустыи
вдѣанїихъ въ г мъ нравоученїи глетъ
сице . Аще єдинъ токмо ѿидетъ таинъ
ще мнѣничаствомъ , невѣли свое прекратнаъ ѥсть
спасѐнїе , єпископѣ или іерєи . дшибо єдинѣмъ
погибель , толикѹ имать тщетѹ , єлико
никоєже предъвратити можетъ вадо .
вопавенїемъже итрѹдолюбнѣ важѐнїе и
дѣло бжїе творити подобаетъ . глаголетъ
сѹбо писанїе , проклатъ всякъ , творѧи
дѣло гне снисканїемъ .
Великїимже вавилѡнъ глаголетъ , блюди ,
да неоубоишшимъ человѣка кпаденїи єго .
да непредави сна бжїм крѹцѣ недостѡи
нымъ . да неоуврамишшимъ кого ѿславныхъ
землѧ , никамого дїадимѹ новѧшаго ,
да непричастиши .
Бѫтвиналбо правила неповелѣваю недостой
нымъ почащатїем , Занѐже нѣко нѣзычни
цы кмѣнѧютїм . Аще ли неѿбратѧтїм ,

горѣ йтѣмъ . йпричащіа́ющимъ нѫхъ .
Блюди рече , а҃зъ ве́щи неи҃мамъ , ты
оу҃зриши . сїѧ . йенцева хранѧ , свѣли
имъ обаче опа́стьмъ йразвѫжде́нїемъ .
прежде бывѣхъ , цр҃ко́вныѧ дѡгма́ты не
движима собла́даѧ , спасе́ши себѣ йпш҃ .
слу҃шающихъ тѧ ;

вѣдомо бѫдь .

А҃ще кто҃ бе́повелѣ́нїѧ мѣ́стнаго є҃пⷭ҃па ,
де́рзнетъ прїима́ти пшмышле́нїѧ ,
йепшквѣди . ци́цевыи поправи́лшмъ ка́знь
прїи́метъ , а҃ко прест҃у́пникъ бжⷭ҃твныхъ
пра́вилъ . и҃бо неточїю себѣ погу́бѝ , но
іе҃ли́цы оу҃него҃ йепшквѣ́дашѧ , неи҃епш
квѣдани суу҃ть . іе҃ли́цѣхъ свѧзѧ , ра҃зрѣшѝ ,
неи҃справлени суу҃ть . пшвто́
мѫ пра́вилѫ , йже вкардагѳ́нъ сбо́ра ,
йпочты́ридесѧтъ тре́тїемѫ тогѡ́жде сбо́
ра . а҃прщ҃ѣ йзъѧснѧе́тъ сїѧ҃ сказа
нїе пи́сано вы́ше вмирскѡ́мъ пѣшвлѧнїи ;

О НИНЕВЕТѢХ ДАНІИЛ

Да вниматѝтъ же всѣмъ дх҃овникъ, коѓремъ
вѣ҃повѣди, є҃же невѣжѝствовати и҃менѝ лица
прщ҃ѣ҃нихъ вощ҃ьщѝниковъ грѣха. Ꙗко
ниѓе є҃сть лѣ҃пъ дх҃овника, и҃мѣ лица
и҃ному ѡ҃бласти. внегда совѣта и҃по
оу҃ченїемъ и҃скати є҃мꙋ ѡ҃грѣшитъ нѣ҃коемъ
недоꙋмѣ҃телномъ є҃питемїи ради и҃неѓра
блѐнїѧ. сѐбо предателствꙋ і҃ꙋдѣинꙋ подо҃бно.
ѡ҃бѐче пристꙋпльшемꙋ кꙑ҃ѣпшовѣданїю,
вопщ҃ѣмѧнꙋти и҃пооу҃чѝти є҃го, є҃же не
и҃зъвѣщѧти и҃менѝ лицъ ѡ҃нѣ҃хъ ѓнѝми
же согрѣшѝ. и҃накоѓде ѡ҃клевѣтанїе і҃ѡ҃ꙋ
ждѐнїе бꙋдетъ. є҃дѝнаѓо по҃чїю сѐ
до҃лженъ є҃сть и҃спѣ҃дамѣ вꙋдѝти,
нѣ҃коѓда нѣ҃ѓи грѣ҃хи. Ꙗкоже и҃ѡ҃вдъ
ѓлаго҃ла҃ше ѓлаго҃лѧ. Ꙗко без҃ѕаконѝе мое
а҃зъ зна҃ю, и҃грѣ҃хъ мои҃ предомною є҃сть
выно҃ꙋ. и҃рѣ҃хъ и҃спѣ҃мъ намѣ безъ
ѕаконѝе мое. і҃Ꙗко без҃ѕаконѝе мое а҃зъ
воз҃ѣ҃вѣщꙋ, и҃спѣ҃кꙋем ѡ҃грѣ҃вѣ҃ мое҃мъ.
і҃наі҃ѧ ѓлаго҃лютъ. ѓлаго҃ли ты прѣ҃жде
бе҃ѕаконѝѧ своѧ дабѣ ѡ҃правдѝшисѧ.

вѣмли мѣ, мои, нама, свож, аже
имѣхъ, иницакоего никоеже праздноученіе,
испрошлам. недапокелитъ испивъ данцемъ
гм оныхъ лицъ снимиже согрѣшихъ, точію
рещи, вакъ, чинъ, званіе, лѣта, иродо
близновть, вины грѣховъ дарчетъ,
ивмкъ грѣхъ особь. иповиду данипо
вѣсть з

Тогда каноникъ еже епитимію даитъ емѵ,
противѵ согрѣшенію его. аще оубо имать
многіа грѣхи, даитъ емѵ каноникъ
блищьшій. сирѣчь, иже имѣти мно
жаншам лѣта, инам всими разрѣшаю
тъ. иглетъ кнемѵ. чадо, толика лѣта
повелѣваю бжественнїи нещенніи закони,
данепричастишимъ бжественныхъ таинъ,
точію дапїешин аггіазмѵ велікѵю. сирѣчь
водѵ святыхъ богоявленїи. аще оудержишимъ
шбжественнаго причастїа, раѵѣшіатъ грѣви
твои. аще же престѵпиши, иприобщишиш
ъ, второкіи іѹда бѵдеши, инниманѣсѣ.

Аще же и зънемо́жеши ке́мерти , причасти
ем . Аще ли востане́ши , паки ста́ки коуры́че
нныхъ лѣ́тех , и приложи ѝ ме́р . Е́же
содержати паки и сѝ канонъ Запричаще
нїе , да наверши́ши ме́р ;

Вѝмай ѝмѝ .

Ѿне́лиже ѡста́витъ человѣ́къ согрѣше́нїе ,
тогда́ кано́нъ прїе́млетъ , и прїе́млетъ ,
попра́вилъ Васи́лїемъ Вели́каго . Е́лиже пѣ
грѣ́хъ , а́ще и непричаща́етъ , невмѣнѧ́ет
ем ѐмꙋ по воиспра́вле́нїе е́гдѧже сꙋдержи
тем на́времѧ ѿпричаще́нїемъ , и паки ни
впаде́тъ въгрѣ́хъ , паки нача́ло полага́етъ
вканоно́нъ . А́ще ли слꙋчи́тсѧ ѐмꙋ па́сти
вои́нъ грѣ́хъ , пре́жде соверше́нїемъ ка
нона , потре́ба смотрѧ́ти мнѡ́жайшимъ
лѣ́та , па́че недоверше́нныхъ кано́на ,
нѣ́кратныхъ . вирѣ́чь , новоприложшихъ
ем , ни́како́же сꙋть мнѡ́жайшимъ , тѣмъ да
держи́тъ . А́ще ли паки посѣща́ющїи грѣ́хъ ,
ѡсꙋдержа́ вре́мѧ ѿпричастїе́мъ , и́ли вмѣ
сто́ бѣ , и́ли ѿно́го дх҃овника , за
прещаю́тем и́тѧ́мъ лѣ́та вканоно́нъ ;

вне́маи́ не́мꙋ .

Е҆гда̀ обрѣ́щетсѧ чл҃къ бл҃гогов҃е́йнымъ , и҆ про
и҆зво́ли сотвори́ти нѣ́колико мл҃тта́нїи вно́щь
и҆лѝ де́нь погиба́ющ҃ымъ своє́й , ѿпꙋстѝ є҆мꙋ є҆дино
ле́то ѿ мно́гы канно́на причастїи́мъ .

А҆ще́же прои҆зво́литъ сотвори́ти милостыню
помѣ́рѣ своє́й , ѡ҆ста́ви є҆мꙋ и҆ дрꙋго́е ле́то .

А҆ще ли постѧ́щагосѧ сре́дꙋ , и҆ пѧ́токъ , посты́м҃
нымъ пра́вило ѡ҆ста́ви є҆мꙋ є҆щѐ дрꙋго́е ле́то .

А҆ще́же и҆ пѣ́нникъ восхо́щетъ воздержа́нїемъ
ѿмо́гла , є҆щѐ па́ки ѿпꙋстѝ є҆мꙋ ле́то .

А҆ще ли ѿ҆ки́ра їа́нцъ , дрꙋго́е .

Та́кожде і҃н҃ꙋ добродѣ́тель а҆ще сотвори́тъ ,
дрꙋго́е па́ки ѿпꙋстѝ є҆мꙋ ле́то .

А҆ще ли чл҃къ то́и нижа́е три́десѧти ле́тъ
е҆́сть , дрꙋго́е ле́то па́ки ѡ҆ста́ви є҆мꙋ .

А҆ще́же е҆́сть и҆ѿ̀ два́десѧти нижа́е , мнѣ́
да запреща́етсѧ .

А҆ще́же не҆и҆зво́литъ напи́санныхъ , да и҆спо́
лнитъ цѣ́ло нарѣко́ва́ннаѧ ле́та .

Болѣ́нна по́стника , сі҃е е҆́сть разꙋмо́дре́нїе .

Па́чеже о҆́но , пѧтьна́десѧть ле́тъ . глю́же

прелюбодѣ́йствa , мужелóжствa , нѣкото
лóжствa , нисхóдятъ дáже дотрїéхъ лѣ́тъ .
пощ̑тїи́мъ дапостúтсѧ всѣ̀ цѣ́лыѧ трилѣ́та ,
вхождéнїе , въдевáтыи чáсъ , ѝпоклáшны
мнѡгы , кромѣ́ вхбшт҃ѧ ѝнѣ̀ . нокáмо
днéь обрѧщúшн тáковáго чáка , даѝпо
áнитъ вúцевыи канóнъ .

Ѓльмáже немóжúмъ заѕлóю пóхоть нáшю ,
ѝнерадѣ́нїе . понѐ ѡ҃тѧ́гчeннaгo причá
стїи́мъ даоу҃держúмсѧ , ѧкоже бж҃ественнїи
ѡ҃цы оу҃стáвиша . ѡ҃ни́ко óбоздержáнїи ,
ѝѡ҃трѧдѣ́хъ , ѝлѝ о҃ѝно́мъ чегóмъ ,
ѡ҃ни́цевѣхъ нерѣ́ша , рáзѣ҃ тóчїи ,
ѡ҃бж҃ественнѣ́мъ причáстїи .

Ѯщелиобрѧ́щетсѧ подвúжникъ , дадержúтъ
óное прáвило , áще восхóщетъ . сирѣ́чь ,
ѯóаннa постникa , помáтдéю .

вѣ́домыѧ кѹ́ди нѣ́ .

Ѳлáка Ѣ́ко вомнѡгихъ лѣ́тѣхъ . сирѣ́чь вп҃мть
Єпúтѧ надесáтыхъ , ѝдвáдесáтыхъ дахóдишн
мїѝ якоже рѣ́хомъ , вмалѣ́йшихъ же меньше
рáзумѝ пáки . ѝбо ѝзыдéшн ѡ҃нюдѣ҃ вн҃ѣ .
согрѣшéнїе же блудà дочетырéхъ лѣ́тъ ,

о҆ч҃тиѥ

дш҃пу́ститиши ѥ́мꙋ ѹ҃каноны́ мѣ́ньши . вре́дꙋ
жи҃пѧтоу҆ дола́жин бꙋ́ти поста́ниѥ́мъ ки҃н .
и҃неи҃мꙋ́щꙋ и҃ кано́на ꙗ҆коже и҃мꙋ́щꙋ . и҃ бо
вѣ́мъ бл҃гочестивы́мъ сїѐ приличко ѥ́сть .
па́чеѧже и҃пра́вило ковѣ́мъ гл҃етъ , да повеле́
тѣ́мъ вты́мъ дни . ѡ҆ба́че за҃ бл҃гоꙋ҆тро́бїе
бж҃їе , и҃ запрои҃зволе́ніе покаа́нїѧ , о҆́ста
влѣмъ ѥ́дино лѣ́то покаа́тиѥ́мъ хотѧ́щꙋ и҃
ꙗ҆ко бл҃гочести́ѥ ни҃ѣ́ наче́ншꙋ .

к҃и҃ла и҃ѳ҃ .

Ꙗ҆ко а҆́ще повогрѣше́нїи вы҃хо́дитъ кто҃
бы́ти и҃ноку҆ , дв҃ѣ ча́сти да держитъ ,
а҆ тре́тїю ча́сть лѣ́тъ о҆́стави ѥ́мꙋ .
А҆ ще же вы҃хо́дитъ ѿ҃и҃ти҃ вошьдше жи҃тїе ,
о҆́стави ѥ́мꙋ по́лъ .
А҆ щели попрїи҃ма́тїи о҆́браза падѐтемъ ,
ѹ҆ста́вленнаѧ да и҃спо́лнитъ цѣ́ло .

ѡ҃ женахъ .

Ꙋ҆ же́нъ вопраша́ти , ѥ́да҆ неношаа́хꙋ ли
о҆тра́къ , зле́же невотворя́ти о҆́трочата́ти .
и҃ли а҆́ще ка҃ѧ ненапои́лали ложесны́ , е҆́же
не҃зача́ти , и҃ли на҆ дѣ́ бы́лїе , и҃ли пресы
ти́ѧ и҃ зве́рже о҆́трочѧ самоҳо́титъ .

Егда̀ обрѧщетсѧ , ꙗко нѣчто сотворѝ ,
ѝ звѣрѣ самохо́тнѣ , оу҃бі́ица є́сть ,
ѝ запрещаѥтсѧ , ꙗко оу҃бі́ица .
Ащеже неболе́ю пон҃ѹдѣ нѣкоеѝ ѝ звѣ́рѣ
дѣ́тищь свои́ , є҆дино́ лѣ́то дѣ́ржа
ти́тсѧ . а҆нѳ́ѧщіаѧ бы́лїе , дашѳ́ таѥ́тсѧ є҆́ ,
ѝ да҃ запрети́тсѧ шесть лѣ́тъ , пошесть
дєѧ́томѹ пра́вилѹ , є҆́же вы́шѣ рекохѡ́мъ .
Та́кожде ѝшѳ́бити́ѧ . ѕрѣ́чь , шолаки ,
ѝлѝ кинѹ́ры , ащеже надѣ́ти свои́ , ѝлѝ
ꙗзы́чны воздага́ютъ , ѝлѝ проходи́тъ
чрезъдѣ́ѥтва .
Ащеже ѝдѣ́ бы́лїе , ѝлѝ ѝно́ что̀ , ѝ҆́ отравѝ
ложе́вна̀ свои́ , ѝкто́мѹ дѣ́ти не даждетъ ,
ꙗ́ко оу҃бі́ица Запрещаетсѧ .
Ащеже волшебствова , даѣ́тъ ко́ дѣ́тище
роди́тъ , ѝлѝ дапозна́ютъ что̀ ѿмедовѣ́до
мыхъ , шесть лѣ́тъ да҃ запрещаетсѧ ,
пошесть девѧ́томѹ пра́вилѹ , шестаго собора .
Та́кожде , ѥ҆ли́цы держа́тъ храни́телнаѧ ,
ѝлѝ волшебствѹ́ютъ со́бомъ , ѝлѝ ѝны́ми
волхвова́нми , ѝлѝ тверже́тъ оу҃бі́ѥнѳ
дѣ́тем҃ъ свои́мъ ѵ҆ вели́кїи четверто́къ ,

оучение

изв҃ѣстомъ є҆же живы́мъ бы́ти и҆ли҃ .
Е҆пра́шаетъже і҆ѡа́нны́хъ гр҃вѣ́хъ , бл҃да ,
и҆волше́бства , и҆малакі́и , и҆татьбы ,
а҆́ко и҆мꙋже́и , а҆наи҆па́че чре́зъ є҆́стество
сосѣ́ми мꙋ́жи непадо́шалися .
А́ще же и҆сходата́ила комꙋ бла́дъ , и҆та
а҆́ко бладни́ца запреща́ется . є҆ли́коже
вре́мя непричаща́ются , ниже́ просфиры
дамъ҃ва́ютъ . точію дапризыва́ютъ и҆́ныя
чи́стыя , а҆́же причаща́ются , не҆́ю
дамъ҃ва́ютъ .

ка́ко подоба́етъ дх҃о́вныя҃ ѡ҆ц҃е́мъ вътро́ити ,
и҆ повѣ́дающихся и҆́мъ .

Пра́вила дванадеса́тое , и҆́же вини́кеи пе́рваго
собо́ра , а҆нкы́рскаго второ́е , ноу҃и́ма́тое .
є҆́ще же и҆́шестое . є҆пі́скопомъ о҆́ставля́етъ
власть , и҆ли҆ ꙋ҆мнѡ́жити и҆ли҆ ꙋ҆ма́лити
запрещені́ма тепла́вѣ́а҆въ , не҆́желѣ́ностію
пока́нїе ꙋ҆ка́зꙋющимъ . даематра́етъ
жи҃вы́хъ прежде житїе , і҆є҆́же пото́мъ ,
и҆ли҆ цѣ́ломꙋ́дрено , и҆ли҆ разслабленно
живꙋ́тъ , и҆лѣ́новтно . и҆тако чл҃колюбїе
дамъ҃ри́тем҃ .

грѣхъ ѡшелѣствіе совершенное вѣщѣваніе.
Великіѧ же василіи в трет҃іемъ своемъ правилѣ,
ѡнюдь быти глетъ нетїиннѣишее цѣленіе,
грѣха ѡшелѣствіе, неѥже воздержаніемъ,
и злостраданіемъ плоть поработити.
и покорити дхови. такоѡо совершенное намъ
камень подастъ нецѣленіемъ своего ѹказаніе.
Достоитъ же стронтеледшъ обое вѣдѣти,
инѣже испытаніѧ, инѣже обычаѧ. іиѧже
оубо пріемлютъ неиспытаніе неповѣдающіи,
потомъ ѹ нестронити ихъ. ащели ожевточевлѧ
тѧ, послѣдовати обычаю схожденіѧ.
Ведмь десѧтъже четвертомъ своемъ правилѣ
вице глетъ.
Вазати ирѣшативластьпріемыи, ипротивѹ
неповѣданію неокрѹшенію взираминкоегождо.
Ащеоумалитъ запрещеніемлѣто, небѹдетъ
заборѹ достоинъ. оучитъбо, рече,
насъ писаніе бжественное глющее. наѡо
вомнѡжаишимъ трѹдомъ неповѣдающи
меѧ скоро чаколюбіе повтизати. ежѥ
намаиаи быти сказѹетъ, инаезекіи,
инайныхъ мнѡгихъ.

Такожде и сєвєрїи григорїи нисскїи , вопро-
тїемъ вскємъ - прилнлъ пишєтъ , кто
достойна сємъ оучитєлємъ бытї . како оу-
вєдомитї щєлка будєтъ рєчє . нона
произволєнїє обращающагосм къзирати .
аще вожєланїємъ неоуєрдїємъ єсть , то
скоро оубо дати емоу причастїє .

Такожде великїи василїи восємьдєсмть четы-
ремъ своємъ правилъ , вице глетъ .
вдовоу кто имъ пишемъ , яко єже плодомъ
послушєствомъ . нєискоусныимъ . небо вдовичєски
лєтомъ одиимъ вицєвамъ , нарадоу
послушєствомъ вниманємъ .

Ищєже нєшитоубно держатємъ своихъ оубы-
чаємъ , нєластємъ плотскимъ пачє работати
возхотєвшоу , нєжєли гви , ієвалиского жи-
тїа непрїємлютъ , нидино намъ общіе
книмъ слово . мыоубо люде хъ непокоривы ,
и прєсловныихъ наоучихомсм слышати
вправи спасти свою дшоу . Зри ипатєрикъ
єже прєвнын памва опилъ днємъ
родъ рєчє кооучнику си . инпрологъ
нємврїи въ ка . іге , въ к . день .

Надкнѣмиже, яже Церкви великій власти
находитъ, якоже нѣкта оустáвихомъ пока
жéнію отрокóмъ. неполѣтомъ сýдимъ
покаянíе, áко єже оучинéномъ кремени
мимошедшúмъ, окаéмядо отрéвшихсѧ,
инóмъ пріимáти имъ. неплодьі покаж
нім данéкдушаемъ, или брáкъ вниманмъ.
или оустроéнію канцлагосѧ. вєже издр
разумѣти, якоже седмьдесѧтъ чтеé
рте єгó правилó сказýетъ. вирѣчь,
тцáтелемъ сумлáти лѣта. áнѣже вмéра
дѣнїи пребывáющимъ, протазáти:
цели нѣцыи рчè, неотстýпно держатіѧ
своúхъ обычáевъ, инепрестáютъ согрѣшáти,
стаковúмъ нéдино намъ общéніе.
вышнимъво опитáнїѧ, спасáми спѣши свóй
дш҃ý. инлюди, данепогýбиши себè,
неисправленымъ приобщіáѧсѧ.

ѡмилтдéѧ, м. вестáка. глава, з.

Кóднехъ стрѣлúшаго лýки, коúнý нѣко
емý оубíйство кóльное содѣлашý, єпúскп
нѣкíи накрáтко келмѝ крéмѧ. написáно
дадѐ ємý разрѣшéніе. инотлазáемъсвúи

шюбо́ра , пра́вило предлага́ше , є́же є́пископу
похища́ти власть , и҆ли҆ ѡ҆слабева́ти и҆ли҆
ра҆зори́ти запрещє́нїемъ кано́нимемъ . неоу́тлы
ша , я҆ко а҆рхіє́рє́шомъ дадѣ́мъ сѹ́до вїе
нонебє́нитѧзателно и҆прей́зли́шно творити
ѕхожде́нїе . и҆ли҆ко паоу́чи́нами неподобаі́тъ
ка҆за́ти , я҆ко сѹ́до трема́ кодо́лами ѕрѣ́чь
сѹ́жиска́зопа́тнем доло́жни сѹ́ть . тѣ́мже
кои́ни сѹ́до пра́вилномѹ запрещє́нїю повсо́рѣ
пре́даде . а҆рхіє́реѧже о҆бви́ни , є́же
кооу́рече́нные бре́мѧ литѹ́рги́и пожда́нїемъ .

пооу́че́нїе .

Ш҃ни́хъ сѹ́до , и҆ноцє́вы́хъ є́сть навы́кнѹти ,
я҆ко добро́ и҆прили́чно ра҆зжда́нїе ѿ҆ тѣ́шнаго
ѡ҆а́нна поста́ника , пра́вилом҃ъ поста́вшем҃ъ ,
помат҃дѣ́ю . и҆ны́жде рече́нное поста́ника ,
є́же ш҃мат҃дѣ́м҃ъ .

никола́и патрїа́рха ко́нстантїно́пол҃ска градо́ва .

вопро́съ . подобаетъ ли҆ пра́вилу ѡ҆а́нна
поста́ника , пра́вити и҆нѣ́кїм҃ъ .
ѿ҆вѣ́тъ . Такова́м҃ъ пра́вила , мно́гіе ѕхожде́
нїе прїе́мшим҃ъ , мно́ги́ пострада́вшим҃ъ . нїе́же

вразумѣ добрѣ суть, направлѧтъ ими,

ѿ книги мт. ѳ. главы.

Єже вѣще въскращлати намъ, рече показ
ниѧ лѣто, неусо возвыщшитсѧ
небыти власо спасаемо.

Сеже дабудетъ разумно, яко отцы
вселїи, ипрочїи ѿщы древнїи, неточїи
гр҃шниковъ кающихсѧ ѿстагопрячащемїи
ѿлучахъ, нотрудѣ иподвиги показанїи
предаваѧ. пачеже изборныи ободержныи
пости, бдѣнїи иматвы цр҃ковныи
назѣкъ дни имощь повелѣша хранити
неполмати. кемуже иканоны показ
нїи налагаѧ, якоже есть видѣти
вбасилїевыихъ правилѣхъ. нѕ. глвъ.
н, нн. и, нф. н, ов. и, оѯ.
Собора ангирскаго вправилъ, въ, ѕі. глвъ
Григорїи чюдотворца, і. игригорїи
ниѳскаго, аі. вниже паче, въ нѕ и. закони
полагаетсѧ. яко дакающїисѧ гр҃шникъ
лѣта д плачетсѧ. снѣсть, вн҃ цр҃кве
втомъ, изходѧщихъ гресъ, дамолитїи
онемъ, грѣхъ свои испивъдаѧ.

лѣтъ є҃, вслѹшающихъ пребыва́ѭ,
сирѣчь впритво́рѣ цр҃ко́вномъ послѹша́ѭ
бжественыхъ писа́нїи. лѣтъ з҃, ка́ри
падающихъ, сирѣчь, стоѭ вънерѣи
за́мбонномъ, нѣсоглашенными и҃хода́ѭ.
лѣта д҃, свѣрны́ми, сирѣчь, стоѭ
и҃мѣ́ла́ѭ, о҃бче кромѣ причащенїѭ
пребыва́ѭ. таѩе совершившеѩ лѣта сїѭ
пока́нїа, таи҃нъ тѣлесныхъ причастите́ѭ.
внемли здѣ, нили сѐ е҃сть пока́нїе
и҃стѣ́ино́е пла́тїе; и҃сто́ло оу҃бо е҃сть.
Рѣшѐтъ помѣ́стныхъ нѣ́кто́и҃ѣ́ дово́лѣ́ктъ
сїѭ ка́ющемѹ́ѧ, пребыва́ти всѣ́мѭ дни
вънерѣи чре́зъ всѐ пра́вило, начѐ́нъ
ѿ полѹ́нощница да́же и҃до вечерня́. кѣ́мѹ
вре́дѹ и҃ма́тѡкъ постѝтисѧ ѿ҃ы́детъ, и҃питїѭ
оу҃пива́ющаго некаса́тисѧ. та́кожде и҃мѭ
вели́кїѭ соборны́ѧ посты́ цѣ́ло храни́ти,
и҃трезвено всегда́. непри́здноже пребыва́ти,
нилѣ́ныню да́ти, нищихъ призыва́ти.
вдовѣ́ѧ же ма́тѳю и҃чтѐнїе́мъ оу҃пра́жня́
тиѭ. кърѣ́хѡ́мѹ́же въпи́ть никако́же

вѣ̀звращѣ́тися . ѿ̑цѣ́же ст҃ы́хъ .
Ст҃ы́и і҃ѡа́ннъ патрїа́рхъ гла́голетъ, по́стниковъ,
вѫ́хищре́нїемъ и́мѣтанїемъ ма́лтвою предаѣ́тъ
грѣ́шникомъ .
Подоба́етъ и́стїнно ка́ющимся , и́плоть
жестоки́мъ пребыва́нїе и́знуря́ти хотя́щи,
и́житїѐ бла́горазу́мнѣе проходи́ти пе́рвыя
зло́бы сопротивосы́льное , и́помѣ́рѣ во
держа́нїя возмѣ́рати и́мъ , и́вре́мени
пока́нїя оу́ма́лѣнїе . и́ко вѣ .
вино ѐ́ще кто̀ вина̀ пи́ти вооу́реченныя дни
ни́зволи́тъ , годи́ще и́мы̀ вѣ́духомъ
ѿ̑ня́ти є́дино , оу́ставленаго є́го̀ паде́нїи ,
ѿ̑ц҃ъ запрещѐнїю . та́кожде .
маю ѐ́ще ѿ̑мы́ла воздержа́тиемъ о́бѣщава́ется
на́вре́мя , дроугое́ и́мы̀ лѣ́то ѿ̑ставшѝ
выръ и́скоу́сихомъ . ѐ́ще ѿ̑выра , і҃а́нцъ .
рыбы ры́бы и́мы́ла воздержа́тиемъ о́бѣщаѣ́тъ ,
тогда̀ наве́ко́е воздержа́нїе , є́дина́го
ви́цевы́хъ ви́да , є́дино лѣ́то ѿ̑ня́ти .
послѣдніи ѝ ѐ́ще и́ча́стыми колѣ́но прекланє́нїи ,
бга оу́мили́остивити и́зволи́тъ , подо́бнѣ
твори́ти .

Наипаче аще обильне кѣмлтвы
имать неисцѣлаемое прикоснове пока-
зуется .
Аще же поистинѣ претрѣшеніи въ болѣе
зиѣ , иноческое житіе приступитъ . мѣсто
покаянію
вкоренившееся облегчити ємоу оставленіе
добрѣ быти никакоже , житіе христа
ради мученіе преходити , непребывати
вищеброму покаянію приличное .

притчаніе .

Ездѣ опредѣленіи канонихомъ . вземше
сихъ аще кто многими претрѣшиши прилѣжно
разжженіи , ихъ три памятствуи .
первое . количество . много кто согрѣшивъ ,
дамногаа пострадаетъ .
Второе . качество . дапротивна противны
ми врачюютъ . чрево неистовство воз
держаніемъ . инрочее .
Третіе , время . долго кто согрѣ
шившее , дадолго инаказнитъ .
паче же вѣхъ , желаніе иско
изволеніе въкающемъ ,
зрительно
ести ;

НИЖЕПИСАНИЕ ЗАКОНОПРАВИЛ

ИМѢЮТЪ ПРАВИЛА ПОСВЯЩЕННЫЯ ОТЦЕМЪ НАШИМЪ,

ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА. И ОТЦЕМЪ ВСЕХЪ ПОМѢСТНЫХЪ. ПРАВИЛО

РУКОПОЛАГАЕМАГО ВЪ СКОЕГО ПРЕДѢЛА, РУКОПОЛАГАЕМЫМЪ ДАЙ ЗВЕРЖЕТЕМ, ПОТРИДЕСЯТЬ ПЯТОМУ ПРАВИЛУ СТЫХЪ АПЛЪ.

ЗАСРЕБРЕНИКИ РУКОПОЛАГАЯ, НАКІИ ЛЮБО СТЕПЕНЬ, РУКОПОЛАГАЕМЫМЪ ДАЙ ЗВЕРЖЕТЕ ТЕМЪ, И ШЕСТНАДЕСЯТЬ ПОДВАДЕСЯТЬ ДЕВЯТОМУ ПРАВИЛУ СТЫХЪ АПЛЪ.

ПРИЧЕТНИКЪ СПОРУЧАЯ, ДАЙ ЗВЕРЖЕТЕМ ПОДВАДЕСЯТОМУ ПРАВИЛУ СТЫХЪ АПЛЪ.

ЕПІСКОПЪ, ИЛИ СВЯЩЕННИКЪ, ИЛИ ДІЯКОНЪ, АЩЕ КІЕТЪ ВѢРНА, ИЛИ НЕВѢРНА, ДА ИЗВЕРЖЕТЕМЪ. ПОДВАДЕСЯТЬ СЕДМОМУ ПРАВИЛУ СТЫХЪ АПЛЪ.

ТАКОЖДЕ АЩЕ ПОДНЕСЪМЕЧЬ, ОУМЪ ЗВІРСКОГО. ВЗЕМЪ

ѳ Прича́стникъ а҃ще приведе́тъ кнѧ́зь , и҆лѝ болѧ́рина , да оу҆мо́литъ митрополи́та за є҆пко́пїю , и҆лѝ ва́нъ , и҆лѝ є҆пи́скпа . да и҆зве́ржетсѧ , и҃ш҃лу́читсѧ , потри́десѧтомꙋ пра́вилꙋ сто́ы́хъ а҆пло́въ .

ѯ Прича́стникъ а҃ще оу҆кори́тъ є҆пи́скпа вла́це , да и҆зве́ржетсѧ , попѧ́тьдесѧтъ пѧ́томъ пра́вилъ , сто́ы́хъ а҆пло́въ .

з҃ Оу҆бива́ѧи самово́лнѣ чл҃ка , два́десѧть лѣ́тъ да непричасти́тсѧ . по и҃ѕ мꙋ пра́вилꙋ , вели́каго васи́лїѧ .

и҃ А҆ще нево́лею оу҆бїе́тъ , де́сѧть лѣ́тъ , полѐрвомꙋ на́десѧть пра́вилꙋ , тогѡ́жде .

ѳ҃ Иже оу҆бїе́тъ на́брани , и҆лѝ бразѣ́шни́цѣ , є҆гда̀ прїи́дꙋтъ на́нь смечѝ , лѣ́та трѝ да непричасти́тсѧ , потре́тїемъ на́десѧть пра́вилъ , тогѡ́жде .

і҃ А҆ще же разбо́йникъ смечѝ непрїи́де , ра́збѣ да оу҆кра́детъ , и҆лѝ во́зметъ нѣ́что ш҃вои́хъ є҆мꙋ . и҆то́и могі́и бѣ́жа́ти , и҆ небѣ́жа̀ . номе́чь и҆зе́мъ , оу҆бі̀ разбо́йника , а҆́ко оу҆бі́ица запрещенъ бꙋ́де , пе҃шесто́и главѣ . л҃го , сти́хѡ̀ . вирѣ́чь , к лѣ́тъ з

Свщенникъже изверзаетсѧ, каково либо
оубійство сотворивъ, пошестьдесѧтъ ѕ мѵ
правилѵ, отецъ ап҃лъ, ипо нѳ мѵ, пра
вилѵ, великаго василїѧ.

Хѳ҃ѕ҃ѕ҃ѕ

Чти҃ѝ БАЛСАМО́НА патрїа́рха а҃нтїохі́йскаго .
вто́лкова́нїи кїа́но́нъ ст҃а́го со́бо́ра , ѯ҃а .
Та́кожде и҃щи҃и о҃сихъ вто́лкова́нїй вма҃т҃ѳе́н ,
кі́и ѯ҃ѵтьчародѣ́и , ѡ҃бава́тели , въ м҃ , мъ .
ст҃ихѡ҃въ , глава҃ , а҃ .
Тѣ́мже чародѣ́и сѹ́ть , и҃же волше́бство
свѣ́мы привлача́тъ насво҃ѝ хотѣ́нїи , и҃зъвѣ́ри
сѣмѕ́ѵютъ и҃га́ды , воѥ́же неповредитнѣ́м
ѕкотѣ́ѵ , а҃ще и҃гдѣ вни҃ѣ о҃ста́нетъ .
Та́кожде ѹ҃ѕна́ры , а҃ѕ҃ мѵ́ , пра́вилѵ . собо́ра
лао҃дикі́йскаго , о҃бра́щшїи подо́бкѣ .

ѳ҃ТАРОКАМЇИ .

Чаро́вницы сі́и сѹ́ть , и҃же не́гли дв҃ѣ
вкїи҃ѫ ѱалмы҃ пю́щіе , мч҃е́нческаѧ и҃мена҃ , и҃
самы́и҃ѫ пр҃е҃ст҃ы́и҃ѫ бц҃а вспомина́ющіе , и҃ны́ми ,
ѥ҃же ѿ҃кѣсѡ́въ слага́ютъ чарова́нїи҃ .
Чарова́нїи҃ѫ ѹ҃бо҃ , кѣсѡ́въ злотвѡ́рныхъ
и҃мѵ́тъ призыва́нїи҃ , о҃кре́стъ гро́бѡвъ о҃ка
ѥ҃ма҃ѫ и҃ко҃ ѥ҃же ра҃сла́бити ѹ҃ды ко҃мѵ҃ ,
и҃ли҃ жи҃тїе́мъ въ҃зѣ҃ѫ жи҃ти , и҃нежително
ѥ҃мѵ҃ бы҃ти жи҃тїе҃ , и҃нце чарова́нїи҃ѫ прѣ҃ми҃но
ба́шнѧ҃ , ѿ҃же нагро́бы ко́плѧ҃ и҃пла́ча .
Чаро́вникъ , и҃о҃бава́тель , е҃ди́но е҃сть .

Чарова́нїе оу҃бо є҆́сть, є҆́же о҆бава́нїемъ, и҆ли призыва́нїемъ бѣ҆сѣ́шныхъ, сотвори́ти нѣ́кое дѣ́ланїе наково́любо, наре́дъ и҆ны́мъ, ꙗ҆́коже, на разслабле́нїе оу҃до́мъ, и҆ напродолже́нїе колѣ́зни, и҆ли начре́зъ вре́жительныѧ: воззлежа́нїѧ, и҆ нанѣ́мъ сѝмъ подо́бнаѧ.

Ѡ҆тра́вахъ.

О҆тра́важе є҆́сть, є҆́же напое́ньми смертоно́сными оу҃стро́ити нѣ́что сокро́вено, и҆ о҆тра́ви ти ꙗ҆́зва, и҆ли ѿра́зѹма и҆зве́сти, и҆ли жела́тельнѹ сотвори́ти сме́рть стра́ждѹщемѹ, и҆ли є҆́же прили́чными ꙗ҆́звамѝ, и҆ли любо́вныхъ ра́ди, и҆ногда́ бы҃ва́емаѧ нѣ́зѹмлѧ́ти, и҆ ꙗ҆́ко оу҃гото́вляти, бл҃говоспѣ́шнѹю ѥ҆́ю, сооу҃бі́йцами равно́ запрещава́ютсѧ. ꙗ҆́коже глетъ вели́кїй васи́лїй.

І҆́же чарова́нїе, и҆ли о҆тра́вѹ и҆спове́сть, оу҃бі́йцъ лѣ́та показа́нїе́мъ да и҆спо́лнитъ. и҆ недолюбѹжи́телѧ бы҃ти, глетъ пра́вило, и҆́же призыва́нїѧ бѣ҆сѣ́шно твора́тъ, чарова́нїѧ нѣ́каѧ, и҆ѿ тѣ́хъ и҆щѹ́тъ по́мощи.

Ч҃ародѣ́ѧже и҆ волше́бствѡ творѧ́щїѧ, и҆ недолюбѹжи́телѧ нарече́.

Ѡ прѣпирании .

Прѣпирателіѣже глютѣ , ѥже бѣсѣдѹющимъ себѣ возложиша , ѥтѣхъ наказаніями чрезъ ѥтѣкая знаменіѧ покѹшаютсѧ їзбѣ гнѣтѹтем бѹдѹщая .

Ѡ кощхованіи .

Колхвы оубо соуть ѥже нѣкіѧ благотворныя бѣсы призываютъ , аще ѥвогласѧ нѣкіѧ вещи составленіѧ , скверноубійцы соуть вни , ѥлевтьцы произволеніемъ .

Аще кіѧ ходятъ кколхвомъ , ѥколхѹютъ , ѥли заклѧдословятъ , очастїи їобранѣхъ їокорыстѣ богатьства їоинѣхъ : ѥли чарѹютъ вонки сратно кровопролитїи , ѥли мѹжа ѥжинѹ разлѹчаютъ данеехождтем . ѥли данавыкнѹтъ что вѣдати ѥли злодѣѥствовати , ѡниѭже невѣдмтъ , ѩко дабоскъ ѥзлїеѥтъ имъ болхвъ , ѥли олово . шестьлѣѥтъ данепри частмтем , пошествдесѧть перомѹ прабилѹ , ѥже ктрѹлѣ , ѥповедмьдесѧть ктороѹ великаго василїѧ . вѧщенникъ же ѥїе творѧи данзберѧжетем .

Ц҃ерковницы волхвѹютъ чер҃ретники, ц҃ерковницы приводятъ волхвы вдомъ свои, и чарѹютъ имъ, и дѣтей болитъ ли, или иное что, лѣтъ пять дапокаянїа, подвадесѧтомѹ правилѹ ѳ҃ивирскаго собора, и по шестьдесѧть первомѹ правилѹ, шестаго собора иже въ трѹлѣ, вницыи шестолѣтїе запрещаетъ, вмѣсто сихъ же казанїе емѹ широчайшее, взыгаръ. глава ѕ҃. рсе.

Такожде и начемъ, или бобимъ волхѹющїи, шесть лѣтъ, дапокаянїа, по первой главѣ, м҃г҃, стиха въмат҃ѳи. томѹжде запрещенїю подлежатъ, и ѣже вѣщаніи или пѣнїа зинаводѹющїи, и пѹдѹ нѣчто благополѹчно гадательствѹюще.

Такожде и ц҃ерковницы носятъ, хранителкаѧ ѳ҃отрака, или что ѳ҃ицевыхъ, или обѣщанїѧ надѣти свои, и наживотнаѧ возлагаютъ, сѹроки ради. шестьлѣтъ, пошестьдесѧтъ, а мѹ, правилѹ иже въ трѹлѣ.

Иже призываетъ волхвы, дастворѧ чары.

напа́кость ѣ́йникѣ́мъ чл҃кѡ. и҃ всѣ́мъ па́кіже о҃къ за
и҃зщи́ѧтіѧ, сирѣ́чь, два́десѧ́тъ, а҃ки
болію оу҃бива́ѧи попа́ть десѧ́ть ѕ҃ мѵ҆ пра́вилъ,
велика́го васи́лїѧ. и҃ побе́дмь десѧ́ть второ́мѵ.
Ѥ҃́стьже і҃на зла́ѧ волхова́нїѧ и҃же зѣ́ѣ
вѣлицѣ́и́ рові́и, о҃́бо оу҃́бо зкѣ́рски рыска́ти
творѧ́тъ, а҃́кожде медвѣ́дь и҃́боле́ѧ, і҃нѣ́ъ
ско́тски вѣ́ѧко, и҃птичє́вскими гла́вы и҃пѣ́
выми мѵ́читиѧ. и҃чрєвѣ́е разѣто́ргнѵтиѧ
ѿлрнѣ́ѧза́нїѧ кѣта́и́нымъ оу҃до́мъ. и҃ли ви
чл҃кооу҃бі́йцы, томѵ́ жде пра́вилѵ подлежа́
велика́го васи́лїѧ. та́кожде и҃ лопаре́ мѣ́рѵ́ми
кѵ́дєѣствѵ́ ко҃́гни тоу҃́же е҃пїтемі́ю да́прїи́мѣ.
Мат҃ де́ниже кпе́рвои́ главѣ́, мго, вти́хѣ
глетъ, а҃́ко и҃же медвѣ́ди, і҃ны́мъ звѣ́ри
зі́рѵ́га́ницѧ наѣре́дъ провѣ́щи́ѧ блекѵ́тъ,
и҃ли о҃́блаки разгоня́тъ, и҃ли подѧ́тъ
храни́тельнѣѧ, и҃ли ры́зникъ и҃ма́стїе,
и҃родовло́вїю вѣ́рѵ́ютъ. а҃́ко о҃́бъ оу҃́бо вѣдє́нь
бл҃гъ. о҃́бъѣже вѕо́лъ родне́ѧ, и҃ли мѣ́тно
вло́вїе, и҃ли о҃́помога́нїѧ. сирѣ́чь ико́нѵ́ры,
и҃шо́лки, наглакѵ́ свою, и҃наѣыю во
ѕлага́ютъ, а҃́ко нед́ѵ́ги ѿгонѧ́ти,

нигра

по́ри́ски , бу́е́лобѣсть , и́лѝ зми́ѣ о́бносѧ́
ки́ѣ́дрѣхъ , и́лѝ на́о́чи , и́лѝ ки:ѵ́гѝ вѣсѧ́ ,
привлачатъ ихъ кожицы , яко зѣ здравіе
нѣ́гдѣ не́ще́ю́щіе . и́лѝ о́у́ве́ра́зи́вѣ́ли́кіи́
четверто́ки́ вѣ́ми́ дѣ́тѣ́ми́ творѧ́тъ . и́лѝ
дѣ́дѣ́ски́ѧ́ ѱа́лмы́ , и́ме́на̀ мученическа́ѧ́ по
мина́ющіе , ракѣ́ви́ вѣ́шакъ . и́лѝ кѣ́осло
мина́ніе сѵ́ро́тѣи́ хѣ́ѣ́ихъ , кѵ́ѧ́тско́ѵ́ вели́кіи́
о́у́зо́лцы̀ сѣ́бѣ́ почи́ва́ѵ́ є́ѵа́лі́и́ вѧ́жѵ́тъ .
и́лѝ характе́ры , и́лѝ ха́ртію́ и́здеря́ѧ́цѵ́ю
ма́тѵ́ нѣ́жи́ча , и́лѝ ба́бы призыка́ютъ ,
наглавоболѣ́ни́ѧ́ . и́лѝ сплѣ́ны , и́лѝ навол-ѣ́ ви́ѧ́ки
зми , и́ндѣ́йскія , превазна́ніѧ́ творя́тъ , ба́бацѵ́
коучка , призывающіе благотво́рныѧ́ вѣ́сы , по́ницы
кпомощь издрадіе имъ . и́лѝ звѣ́ре́мъ ,
имѵ́жѵ́ нѧ́жеть , прика́зѧ́ніѧ́ изволятъ .
и́лѝ дѵ́ха пустыни́ка и́мѵ́щимъ вѣ́рѵ́ютъ ,
ѥ́же ѿкѣсо́шѧ́ наѧ́ѣщаю́ще , прилагола́ютъ
ѣ́ѵ́дѵ́ѧ́мъ . и́лѝ бо́бѵ́ вѣ́рѵ́ющіе , и́лѝ
ки́ѵ́ количествѣ́ѵ́ , возвѣщаютъ изги́
бѣ́ще . и́лѝ чарова́ніе , зайцѵ́ нѣ́кѵ́ю
нѣ́ляще , и́зѧ́бѵ́рю чарѵ́ютъ , и́лѝ и́но
что̀ ѿ́ѥ́ѵ́ѣ́ѣ́хъ прикѵ́пающіе , шестолѣ́тіе

да҃ зане҃тѧ́тсѧ҃ . вне҃бо҃чь , ѡ҃стылѣ́ть ,
да҃ непри҃часто҃тѧ́тсѧ҃ . ѡ҃вѣщє҃нныѧ҃же да
и҃ зберѣ́гѹтсѧ҃ . и҃на́че вла҃вѣ҃стѹ , глаго́лю ,
повелѣ́нїю пра́вдѣ҃ . зане҃́же вса҃ сїѧ҃ ѡ҃бѣ҃
вѡ́бъ дв҃и҃стѹ́ема совершаю́тсѧ҃ . глаго́лю
о҃т҃ца́ и҃ѡа́нна҃ златоу́ста҃ .

Ꙗ҃ко а҃́ще ни҃́тїѧ҃ тр҃ца҃ и҃́ма҃ глаго́лѧ҃ наи
ще҃вы́хъ , а҃́ще ни҃́тїихъ бѹ́дѹтъ призыва́нїѧ҃ .
а҃́ще и҃ зна́мєнїе кр҃тное нав҃с҃ дитѧ҃ , бѣжа́ти
подобаетъ ѿ҃ще҃вы́хъ и҃ѡкраща́тисѧ҃ .

И҃ зазира́ютъ же҃ мнѡ́жицею нев҃ѣщє҃нницы
навыкорѣ҃ , є҃́же нѣ́коемѹ случи́вшемѧ҃ , и҃́же
хлѣ́бъ великаго̀ четверто́ка̀ дадѣ҃ нѣ́кїимъ
ѣ҃́сти даже ѹ҃крадє҃́нна҃ѧ҃ ѡ҃бра́щѹтїѧ҃ ,
ѡ҃́же неѹ҃до́бнѣ҃ его̀ пожре́сти .

Пи҃ть нѣ́кїй свѧщє҃нникъ стє҃ва́лїемъ ,
є҃м҃ѹ́же дре́во сказа́но бы́сть , нѣкрѹгообра́зно
ѡ҃бра́щаѧшесѧ҃ , ѡ҃бви́нѣ҃ , а҃́ко и҃спыта́нїѧ҃
творѧ́ше о҃нѣ́конх҃ вещє́х҃ , въ ѱа҃лмы
дв҃дѣ҃кими , а҃́бїе и҃зверже҃нъ бы́сть .

Сицево́мѹ вѹ́дѹ подлежа́тъ , и҃́же и҃мѣна
нахарти́ѧ҃х҃ пи҃шѹтъ , и҃ликча̀ въ ѱа҃лтыри
вла́гаютъ , ѿ҃ѹ́дѹ ло́жнаѧ҃ въ҃цѣ́кцѣ .

Нѣ҄тїимъ вїко҆намъ прѣ҄бывающїимъ жены
йѡ҃зѣхъ крѣпл҃ющїимсѧ прощ҃а҄ти к҃ѹдѹ
щ҃ѧ , ꙗ҆коже и҃ногда пытливыи дѹхъ
имѹщїи , томѹ҄жде попада҄ютъ запре
щ҃е҄нїи . о҆бачѐ є҆ди҃ною прельстивши
мсѧ , та҄же ѡ҃шла҄ пристáвшїимъ , мѣ҄ше
запрещ҃е҄нїи бѹ҄дѹтъ .
Томѹ҄жде запрещ҃е҄нїю подпада҄ютъ . и҃ѩже
глаголемыѧ вѹ҆рквлáки сѣ҄жига҄ютъ , и҃ѡ҃ки
кѹ҄ратіи , цѣлѣ҄ютъ данепрічастáтіи .
Тако҆жде и҃҆зли҃цы мѣ҄щѹтъ дѣ҄тища свѣ҄
нарицáтїихъ . дакр҃ы҄итъ є҆ ѻ҆бр҃ѣтыи ,
нѣ҄ли дажибо҆ѹ҄детъ . ꙗ҆коже бѹ҄ерасбáтъ .
а҃щеже о҆бр҃ѧщ҃е҄тъ є҆ тѵ҄рчинъ . а҃ще
кр҃ы҄итъ свѧщ҃е҄нникъ ѻ҆тро҆чѧ҄ тѵ҄рчиномъ
ꙗ҆ко҆ вкѹ҄момъ , да҃ и҃зв҃ержетсѧ , почетыри
девѧтъ шестомѹ҄ правилѹ҄ ѿ҃ сихъ а҃пл҃ъ .
тѻ҄жде дапостоѧ҄жетъ съ҆ѣ҄рителкомъ и҃ѡ҃ѵ҄
пникомъ кр҃тивыи

К҃ѵ҄рїе҄нїиже глаѳъ , є҆го , ѻ҆тиѫ҄ , матѳе҄и
глетъ ѡ҃бы҆ѣ҄рныхъ , повелѣ҄дѹющихъ є҆ллинъскы
ѻ҆бы҄чаемъ , и҃плѧсáнїе҄мъ набра҆цѣ҄хъ , и҃ка
ѳѻ҄гнахъ тѵ҄ворѧ҄щихъ . и҃нѣрѹсáлкшмъ ,

и́лѝ главоѥшо́мъ птичїимъ ѥ҃вре́йскихъ .
и́лѝ новомѣ́сячїю , и́лѝ оу҃стрѣ́тенїимъ ,
и́лѝ и҃стѧза́нїемъ вникма́ющихъ , и́лѝ
о́гнѧ палє́нїѧ навто́гнахъ , ꙗ́коже творѧ́хѹ
ѥ҃ллѣни дре́вле . а҃нѣ́ ꙗ́коже ви́дѣмъ
хр҃тїа́нскїѧ дѣ́ти їѝ творя́тъ , вна́ве
черїѧ пра́здничнаѧ , понѣ́коимѹ о҃бы́чаю
дре́внемѹ . и́лѝ зва́нїѧ ѥ҃же творя́тъ нѣ́
цыи , вѣдь возне́генїѧ , дашо́наго ца
ствїѧ своѥ́ ра҃зсмо́трятъ . и́лѝ водѣ́ждѹ
же́нскѹю мѹ́жїе о҃блача́тсѧ , и҃ны́ кли́ѵ
жскѹю . и́лѝ нали́чники , ꙗ́коже ѥ҃тра
ны́хъ латѣ́нскихъ зѣ́ло о҃бы́коша творя́тъ ,
ра҃зли́чнаѧ ли́ца ѥ҃бѣ́ притворя́юще , и҃тѣ́
ли ли́шо́гаждыи и҃сто́вы чи́нъ ц҃рко́вныи
порѹга́юще . тѣ́мже їѝ творя́щихъ кра
зѹмѣ́ , свѧще́нныхъ оу҃бо и҃зве́ржєнїю ,
людѝно́бъже , ѡ҃лѹче́нїю предаѥ́тъ .
Та́кожде и҃ше́вѣдѣ́ѧ́тъ шестоѥ́ правило ,
шестаа́го собо́ра , позбраня́ѥтъ ѥ҃ре́йскимъ
ѡ҃хо́дити , и҃ви́дѣти рѣ́танїѧ коньскаѧ ,
напя́ѵхѹ , и́лѝ ви́но вре́ма .
Ве́ликїѧ ѥ҃ва́нгєлїѧ , къ сѣмъ своє́мѹ пра́вилѣ.

кѹла́ла
нача́лники
латі́ни

отрѧкники , їи̃дол҃служи́телѧ , и̃сцѣлѣ́нїа ,
ѩкѡ , лѣ́пъ . сѣ́ждаѥтъ . гре́хѡдѣ́ѧнїе
и̃мѣ́ющѧѧ , ни̃кто́лсѧщѧ . нап҃ , лѣ́тъ .
и̃дол҃служи́телѧѧ гл҃ютъ , и̃сцѣлѣ́нїа кѡлѣ́
нны́мъ , нечестны́мъ , непо́слѣ крще́нїѧ
волшебствѣ̀ дѣ́йствїѧ и̃чаре́ванїѧ . сѣ́разѣ́м
нѣ́коимъ и̃дол҃шлъ слу́ѫщатъ сѧ и̃ призыва́
ющѣ́мъ вѣ́ры вспо́мощь сѣ́бѣ . и̃зсу́шествленїе
стра́данїѧ , и̃не́мощи своѥ́ѧ . и̃зсѣчѣ́нїе
сѫ̀ законоположе́нїѧ , и̃ѩкодаи̃ дол҃служи́телїе
крщаѥ́мыѧ , а̃бїе грѣхопада́ютъ кли́рича́
стїю . па́чїѧже а̃ще ѩ́зы покаа́нїѧ и̃сѫ̀
мле́нїѧ и̃мѣ́ти бу́дутъ , грѣ́хъбо и̃хъ
ле́ркыи , грѣ́хъ бы́стъ нѣ́вѣдѣнїѧ .
покрще́нїѧже пѡ́слѣдшїи и̃дол҃шмъ , вирѣ́чь .
вѣ́ющѡмъ чародѣ́йнїи нѣ́кїимн , чрѣ́зъ ѥ́ѥ
житїѥ́ своѥ́ и̃мѫ́тъ покаа́нїе . прикончи́нѣѧже
живота́ своѥ́го , причасти́ѥ дарїи́мѫтъ .

ѡ̃ житїѝ с҃тагѡ андре́ѧ ха ра́ди ю҃родивагѡ . к҃г

Вопрїше́нъ бы́лъ бы́въ , ѡ̃тро́цѣ́ствицѣ
андре́ѧ ха ра́ди ю҃родивагѡ .
Ѿкѫ́ду вѣ́си и̃предглаго́лющи нѣ́кыѧ .

ѡ бѣлхвѹнцѣ

Ѡ бѣлхвѹнцѣхъ же сѧ҃тѣ, рече, никѹдѣ имѣйте
отца́ нашего, никтоже бо ва́съ бѣлхвѹ
вѣ́хъ ѹ҃читъ насъ. понеже є҃стество
наше, ѡнюдѣ ничтоже зна́етъ.

Бл҃же́нныи гла҃ше ѡ҃ко́нхъ сгрѣшє́нїихъ на
и҃па́че сѹ́блажда́ющихъ є҃стество́ ба́ше. рече
сѧ҃тъ, ѡ҃ндолѹбже́нїи, и҃болшє́ствѹющихъ.
чарова́нїиже, и҃ѡ҃тра́тъ. и҃зра́дѹющихъ
ѡ҃цѹ́бїи́ствѹетъ, і҃па́мятозло́бїи, и҃вѡ҃дсмѣтъ
дѣ́лании, и҃пре́лкавода́нїи.

Прпбнын рече, а҃ще кто҃ ѿвраща́ющихъ стра
стте́й ва́шихъ, и҃прнетѹпитъ поклан҃ємъ
кгѹ бгѹ, кдко видитсѧ вамъ. рече сѧ҃тъ,
є҃да́ли и҃ты и҃зна́ши, а҃ко ѡгорчева́емъ
на́нь гнѣ́вающимъ. ѡба́чеже сѹ́пова́емъ
паки ѡбратитисѧ є҃мѹ, въвсѣ́дъ хотѣ́нїи
на́шихъ. мнѡ́зибо ѿвре́гшимъ насъ
пока́нїѧ ра́ди. і҃ вы́збратишасѧ паки нака
чина́нїѧ наша, и҃приѡ҃брѣтохомъ и҃хъ.

Сїѧ слы́шавъ прпбнын, дѹнѹ на́нь
и҃ѡ҃чьника.

Бра́тъ бори́мъ бладѹ́ще, и҃де кѹпта́ре

и́мѣлѧшємꙋ є̀мꙋ , помоли́тисѧ с҃ни́мъ , да
ѡ̃блегчи́тсѧ бра́нь ѿ̃нѣго̀ . Побо́лѣже ста́рє
и́молѝ бга̀ с҃ни́мъ дніѝ сєдмь . Восмы́нѫже
дн҃ь вспрови́ бра́та , гл҃ѧ , ꙗко бра́нь бра́тꙋ .
гл҃а є̀мꙋ о҃нъ , с҃а́тъ вѣ́рꙋ ѝ ѿ̃чє ꙗ̀ко нѣ́кіи
легчи́ны ѝмꙋ́щихъ , ста́рецъже ꙋ̑ди́висѧ . ѝ вє̀
ꙋ̑бо вноцѣ̀ ѝѧ́висѧ є̀мꙋ сатана̀ , гл҃ѧ є̀мꙋ ,
вѣ́рꙋ ѝ ста́рче , ꙗ̀ко ѿ̃пе́рваго дн҃и , є̀гда́ помо
ли́мсѧ бгꙋ о҃не́мъ , а҃бїе ѿ̃и́дохъ ѿ̃нѣго̀ . но
вы́нѣ гѡ̀ вѣ́ра ѝмꙋ́щаѧ бра́нь ѝма́ть , ѿ̃горта́нѧ
ѥ̀го̀ , а҃зъ́же вины́ не́мꙋ сбра́ни є̀го̀ , но
и́мъ бра́нь творѣ́ть , пї̀ ѝ ꙗ́дꙋ ѝпї̀ .
Прелюбодѣ́и , пѧтьна́десѧть лѣ́тъ да к҃д
Неприча́стни́тсѧ . попѧтьдесѧ́тъ о҃смо́мꙋ
пра́вилꙋ вели́каго васи́лїѧ . а҃ꙗ́же воа́нки
рѣ с҃ты́и собо́ръ прелюбодѣ́ѧ , ꙗ̀ко бл҃ꙋ
дницы̀ Запреща́ютъ .
Мꙋжеложе́нникъ , пѧтьна́десѧть лѣ́тъ да к҃е
Запрети́тсѧ , пошестьдесѧ́тъ второ́мꙋ
пра́вилꙋ вели́каго васи́лїѧ .
Та́коже ѝконоло́жникъ , пошестьдесѧ́тъ к҃ѕ
тре́тїемꙋ пра́вилꙋ , тогѡ́жде .
Та́коже ѝпти́целоже́ницы потомꙋ́ ꙗзде пра́вилꙋ . к҃з

к҃в

ѯкѝ Блудникъ седмь лѣтъ данепричастите́мъ ,
попьтьдесѧ́тъ дева́томоу пра́вилоу „тогѡ́жде.
ѯк.а. Сщенникъ вблудивыи , и҃ли҆ прелюбодѣ́и
ство , и҃ли҆ мужеложе́ство , и҃ли҆ птичеложь
ство съдѣ́вый . и҃ли҆ мужеиме́товавыи
навою҆ жен҃оу . и҃ли҆ волхвомъ себѣ́ преда́вый ,
да́и҆ зве́ржетемъ , попьтьдесѧ́тъ пе́рвоу
пра́вилоу великаго васи́лїа .
ѯкѧ Съвое́ю сестро́ю є҆ди́ноо҆тече́ниею , і҆ є҆ди́номá
терне́ю съблоудивыи і҆осквернивыимъ , два́де
сѧть лѣ́тъ данепричасти́тесѧ , пошестьде
сѧ́тъ седьмо́моу пра́вилоу , великаго васи́лїа.
А҆щенѣ́йства і҆ниѣ́ же и҃на́го сщенна́го степе́не
прїѧ́ти никако́же дадерзнетъ , погибе́льно
и҃моу́ка вѣ́чнама є҆́сть є҆моу҆ . Матѣ́ же
вопо́стницъ , пьтьна́десѧть лѣ́тъ . а҆ѣ́ же
ѿра́зныхъ ѿца́мыго҆ о҆тца́ , и҃ли҆ ѿчи́мыи
ма́тере є҆́сть сестра́ , двана́десѧть лѣ́тъ .
попра́вилоу великаго васи́лїа .
ѯкѳ А҆ѣ́ же внесестрою сыно́внею , нетѣ́щею , и҃ли҆
стро́ю тѣ́щиною съблоудѝ , к҃ лѣ́тъ , по҃ , оѕ ,
моу . і҃ . о҃д , моу . правилоу , тогѡ́жде .
і҆ніѣ́же паки , г҃і , и҃ли҆ , а҃і лѣ҃ , повелѣ҃ваютъ .

Сѣбратнеюже невѣстою , дѣвѧть лѣтъ . ѧ
Сытѣщиною сестрою , дѣвѧть лѣтъ . ѧг
Совторосестриною , дѣвѧть лѣтъ . ѧд
Окумою , сирѣчь , сматерію пріемница ѧв
ѥѣ , єдинонадевѧть лѣтъ .
Съпріемницеюже сѥею , двадесѧть лѣтъ . ѧѕ
Съженниною сестрою , єдинонадесѧ лѣтъ . ѧѯ
Сѣдѣтма сестрами , єдинонадесѧ лѣтъ . ѧѱ
Такожде иѧжена , вѣдѣтма братома , аі , лѣ .
Иже намачехѫ вознеистовиѥ , двадесѧть лѣтъ , такоже непсестрю ѿца тогѡ жде , повелмьдевѧть девѧтомѫ правилѫ великаго василїа .
Двторастлѣнїе женска пола , сирѣчь ѱ
нѧкае двѧнадесѧть годищъ , матдеи двѧнадесѧть лѣтъ , поѳомѫ іѡаннѫ постникѫ запрещаетъ .

ѡжена .

Такожде запрещаѥтсѧ иѧжены , єгда не имѫтъ мѫжа , ащеланже имѫтъ мѫжа . пре любодѣѥнїа держи правило . сирѣчь , мнѡгѧаншлѧ лѣта всегда держи .
Иже наженѫ всю мѫжеско вознеистѣвшѧ . ѱа

вирѣчь , вїже чрезъ ѥ҆тїтко҆ , пѧть
надесѧть лѣтъ данепричаститсѧ , ѥ҆щѥ
нникъ данѣ҆ждетъ .

Сѵ́цемѹ҆ ѭжена , канѡ́нѹ҆ подлежи́тъ , а҆́ще
поѡ́ли ѥ҆м҆ бы́тъ . а҆́ще ли ѧ҆ждѹ҆ ,
легча́е и҆мѣ́е , та́коже вѣ́ки бывае́мое ,
а҆́ще же насилѣ́ствѹетъ зо́лъ мѹ́жа , тогда
жена да҆ѕ҆ѣ́ствѣ҆ дхо́вны пастырем҆ , ти́же
вовѣ́тъ бл҃ъ дадѹ́тъ . та́кожде и҆ наѧ́ждѹю
мѹ́жескоѵ҆ конѥ́стоваѥ́м҆ , пѧтьнадесѧ́ть лѣ́тъ .
мѳ ѓ отцѝ́тела вѣ́ѥ́къ , и҆́же клѧтвопрест҃ѫ́пникъ
и҆ѯ҆ѣ́ртъ цѣлѹ́ѧми , лѣ́тъ , десѧ́ть , по , ѯ҃ , чтве
ртомѹ҆ пра́вилѹ҆ великаго васи́лїѧ .
мѯ А҆́ще и҆́же поѧ́ждетъ , шестьлѣ́тъ , поѡ́ѥ́мь
десѧтъ ѥ҆тторо́мѹ҆ пра́вилѹ҆ тогѡ́жде . та́
кожде и҆́же сѵ́нодѣ́тель .
мѳа Сщ҃ѥ́ннїй ротѝ́ѵѥ́ѥ́мъ , а҆́ще и҆́поѧ́ждетъ , да҆ѵ҆ѣ
ржетъѧ , по , ѵ҆ѥмѹ҆ пра́вилѹ҆ , ѵ҆́ѣы а҆пѣ.
мѳв Та́тъ а҆́ще и҆спокѣ́тѣѧ самохо́тникъ , ѥ҆дино
лѣ́то данепричастѝ́тѣѧ . а҆́ще ѡ҆бличенъ
бы́къ дѣ́къ лѣ́тъ , по , ѯ҃а , мѹ́ пра́вилѹ҆
великаго васи́лїѧ .
мѳг Татѣ́мъ прїѧ́тель , а҆́ко та́тъ запрѣщаѥ́тсѧ ,

вирѣчь . Єдино лѣто данепричастителѣ .
разбо́йникъ и́ разбо́йнико́ прїа́тель а́ко
у́бійца запрѣщаю́тем , пошесто́мѹ пра́ви
лѹ , ст҃а́го григо́рїм ни́сскаго . и́ попра́книлѹ
пѧдесѧ́тъ шесто́мѹ васи́лїм .
Гробокопа́тель , вирѣ , и́же разкапы́ваѥ гро́
бы , даѹ́краде́тъ и́вѣчто , де́вѧть лѣ́тъ да
непричастителѣ . пошестѣдесѧ́тъ шесто́мѹ
пра́вилѹ васи́лїм . и́ ніи́же глю́ Єдино
лѣ́то , дондеѧ́ же вре́мѧ вхожде́нїе . и́по
клоно́въ дѣ́вѧть на́десѧ́ть дн҃ь творити .
а́ще ли невоздержа́ще и́непра́вителѣ , да держитъ
пра́вило васи́лїм .
Скатотатецъ , и́же ѡ҃щє́нїа кра́де . ѥі , лѣ
данепричастителѣ . поѳто́мѹ григо́рїю ни́сскомѹ .
Двоежене́цъ . Єдино лѣ́то данепричастителѣ .
почетверто́мѹ пра́вилѹ васи́лїм . и́ ніи́же глю́тъ , дѣ́вѧть лѣ́тъ . чтѧ́никсифора
и́поко́ѳника патрїа́рха царегра́дъскаго .
въ҃ кармѧнополи кнїги г҃ .
Троежене́цъ , е҃гда́ и́мѧ́ше ни́же четы́ре жены
сѧ́тъ лѣ́тъ , и́не и́мѧ́ше дѣ́тей е҃пе́рькыми
жена́ми , лѣ́тачетыри данепричастителѣ .

Є́гда́ же е́сть вы́шше четы́ри́десѧте лѣ́тъ,
и дв҃ѣ́ти и҃мать непрощє́но е́сть прожє́мство
тко, поправило мат҃ѳ҃ѣ́вымъ, г҃. стиха
д҃ глава. но́то́мъ, и҆ли́ кни́ги є́диніѣ́ѧ,
не́ о҆ста́вища зе́мл҃ѹ бы́ти.

ѵ҃б Пра́вило се́дмьдесѧтъ второ́е шєстаго собо́ра
повелѣ́ваетъ, я҆́ко неподобаетъ правовла́вному
мл҃ѹ, є́ретичє́ствѣй сочета́тисѧ жєнѣ.
а҆́ще же и҃ ѹ҃́детъ, исключи́мъ вмѣнѧетъ
жи́тіе ѹ҃, и҆ законопрем҃ѹ́щнъ бра́къ.
А҆́ще ли со҃вѣща́ютсѧ покаѧ́тисѧ лице́ є́рети
чє́ское, да и҆спроб҃ѹ́детъ бра́къ, донелѣ́же со҃
това́нїе и҃ заключи́тсѧ, почетыри́надє́сѧ
томъ пра́вилъ, собо́ра четве́ртаго.

ѧтини и҃ноплм҃ тиѣ со гамі҃ѣ

Ѵ҃г А҆́иже́ждо ѣ҃ллѧтининъ а҆́ще правовла́вному жена
сочтє́тсѧ, и҃спы́томъ бра́ка, и҆ запрещє
нїю подлежи, подобнадесѧтои главѣ, г҃
стиха, є́же кмат҃ѳ҃ѣи. а҆́ще ли кто҃ престѹ
питъ ѹ҃ста́вленїѧ, да҃ѡлѹ́читсѧ.

Ѵ҃д Свщє́нникъ а҆́ще кѹ҃ѣ́дѣнїи бл҃гнтъ,
воз҃бранє́нныи бра́къ ѿ҃ршо́дъствa, и҆ли
кѹмовствa, и҆ли четвероже́нствa,
и҆ли кнм҃ѹщи во́зрастa. вирѣ́чь,

Аще кто вдастъ мужь пакы девять лѣтъ
аже ли трижды девятыи лѣтъ, да ѿлжется.
Иерей да будетъ нетвердыи.

Аще кто своюродницею своею сквернѣтъ прежде
вѣнчанїа, а тогда единою да запрещенъ
ѹдержатсѧ ѿ причастїа. Такожде шестъ
десѧтыи деканыи правило великаго василїа,
очистивыи побѣдивыи. священническое вѣдевшии
небывалое, яко брака ѡкраденїи.

Аще ли кто прежде брака, падетъ
въ матерїю оурѧдницы своеѧ, или вонѣмъ
инѣмъ рода еѧ, ѡзнаменитъ тако
бывшїи бракъ. Аще ли послѣ брака бысть
погрѣшеніе, ѡтрицаютъ. ѡзапре
щаютъ, яко кровосмѣшеніе сотворшїи,
попѧтьнадесѧтыи главы, г, стиха,
еже въ матѳеи. каноническое вѣдевшимъ
есть, ѳі, лѣтъ. Правило пѧтьдесѧтъ
трето[е] шестаго собора. Священники аще
празднѣ[м] набращихъ анкѵнтъ, и зерке
нїю подлагаютъ. людинныѧже ѡлучаютъ,
анапаче женыи, яко мнѡгихъ рождающїи.
Тогождде собора правило двадесѧтъ четвертое.

Сцр҃е́нническимъ побѣлѣва́етъ , нижѐ ви́дѣ
ти ли́цы и҃гравмиля́ца , и҃ли ко́нвика҃ ри
ста́нїа . монахра́къ а҃ще по́ндетъ , да
бавитъ тѡкмо трапе́зѹ , є҃гда́же вндѹ́т
тамо и҃гра́нцины҃ѧ о҃рга́ны , давоста́вѣ а҃бїе
ѡи҃дѣтъ . Пра́виложе тре́тїе на́десѧтъ ,
вобе́ра лѡ́дникі҃нскаго , ѡнюдѣ бозбраня́етъ
вѣ́рнымъ и҃мѣ́ти и҃гри́ща набра́щѣ .

и҃и А҃ще малакі҃ю сотвори́ , дасѹ́хранитъ четы́ри
десѧть дне́й , пвтомѹ́ і҃ѡа́нѹ по́ститн
кѹ , и҃да творитъ набл҃де́нѣ покаѳнвѣ вто .
А҃ще же немо́жетъ всѹ́хранити , дасѹ́держитъ
ѡпѡнча́ітїа е҃ди́но а҃́то . и҃ноко́мъ пать
и҃д. десѧтъ набе́лкъ де́нь . Смѹ́щника́щїнѣ
дрѹ́гъ сѣдрѹ́гомъ , а҃ко гѹ́бѹ дѣ́ланще
малакі҃ю , всѹ́хоти́ти и҃ма́ѹтъ дни́ о҃смьде
сѧтъ , и҃ли данепричастѧ́тем дв҃ѣ дѣ́
тѣ , творѧще покло́нѡкъ пѧтьдесѧтъ
кз҃. набе́лкъ де́нь . А҃ще ли кто ѡпрнче
тникъ , прѣждеще́нїѧ вѣтре́сть малакі҃н
паде́тїѧ , пе́рвѣ подлежи́тъ кано́нѹ ма
лакі҃н , таже рѹкополага́етсѧ . порѹкопо
ложе́нїюже внѣвѣ́дѣнїн їе́ сотворѣвыи ,

ЩЕ́НЬСТВА ДАБ҃ТЬ ПРА́ЗДЕНЪ А҃ТО ЕДИ́НО .
КАК҃ ДРЕВНІЙ́ПАКИ-ТОВОТВО́РЬ ДАНЬБРЯ́ЕВЪ.
НОЖЕ ПРОСТЫИ МАЛАКІЙ́СТВОБАБЫИ ДНІЙ
ЗАПРѢЩАЕТЪ ВЪХОЖДЕ́НІЕМЪ , ПІВЕИ
КОЛЯДЫ ВЕЧЕРІЮ . ОЖЕНАХЪ
ЖЕНЫ ЧИЦЫ БАЛА́ЮТЪ СМЯ́ЖИ , ИЛИ ВАЛИ
ВИ МАЛАКІЮ ТВОРЯТЪ , ЗАПРѢЩЕНІЕ МАЛАКІЯ
ДАПРІЙМЯ́Т . НБО ИТІН ВТОНЖЕ ГРѢХ ПАДАЕТЪ
ЯКО И МЯ́ЖІЕ . ВТЕЧЕНІЙ СЯ ЖЕНА
ВИ РѢ́ЧЬ ОБЫЧНАЯ ВИ ИМЯ́ЩИ , МЕСЯЦЕ
ЕТЪ , НЕДѢЛЯ ПАСХИ , ДОНЕЛѢЖЕ ОЧИСТИТСЯ .
ИНЖЕ ВХОДИТЪ ЦРКВЬ ДО З ДНІЙ . ИНЖЕ
ВЛѢЗШАЕТЪ СМЯ́ЖЕМЪ СВОИМЪ , ДОНЕЛѢЖЕ
ОЧИСТИТСЯ , ПОВТО́МЯ ІОАННЯ ПОСТНИКЯ .
КОИ ЖЕ ВРЕМЯ ДРЯ́ГЪ ДРЯ́ГА ДАНЕЛИШАЕТЪ ,
ПОПЛЯ , ТОЧІЮ ВО ВРЕМЯ ПРИЧАСТІЯ , НА ФО́РЫ ДОРЫ
КЛЯХЪ , НЕНАРОЧИТЫЯ ПРА́ЗНИКИ ИТЪ
ПОВОГЛАСІЮ . РОЖДЕШАЯ КЕЛИКУЮ ЕМИЦУ ,
ЯСТЪ МАСЛО , НЕЖНО ПІЕТЪ ПОСЛО́МУ ПРАВІЛУ
СТАГО ТИМОѲЕЯ . ЛЮДИНЫ КОИТЫИ ОТАРЬ
ДАНЕВХОДЯ , НИМУЖЬ НИЖЕНА , РАВЪ ЕДИНАГО
ЦРЯ ПРАВОСЛА́ВНАГО , ЕГДА ДАРЫ ГВИ ПРИНЕ
СЕТЪ , ПО ЗѢДЯ МУ ПРА́ВІЛУ , ЕЖЕ ВТРУ́ЛЯТЬ .

Иноки же въходи́ти въмонастыри́ женскомъ
и́помѣтаетъ, по е́мꙋ пра́вилꙋ сѵ́таго никиф
фора цареграда́вскаго. А́зъ же вели́цѣй рекѣ.
о́бретшохомъ то́ пра́вило, ѡ. и́ники́форѣ не
повелѣвати входити и́ноки́нямъ коегождо
о́лта́рь. Армянополѣ глаголетъ, ꙗко.
Достои́тъ и́ноки́нямъ монастыри́хъ своихъ
входи́ти коегождо о́лта́рь, и́ли же за́ти скѣдѣ
ви́ждѣла, и́ꙋкраша́ти хра́мъ. А́ще ли́ дости́гнетъ до
и́ли ви́дѣнета, и́ноки́ни же и́ли жертвоваго и́ноческаго
ра́зности то́чїю ѡ́ц҃ѣ́мъ, по ѳ҃ мꙋ, пра́вилꙋ
ѵ҃ты́хъ а́пълъ, ни́же и́ зани́шныхъ профиры,
по а́нкцр҃ски́и дополага́ютъ. А́ще и́ноки́нямъ
ꙗзы́ческа́ѧ ѡ́дѣ, и́ли дѣ́ти ѡ҃гоподара́ своего
и́ли и́на́ жена ѡ҃кого. ꙗ҆кѡ́ же и́ноческїе
е҃ди́нство, ѳ҃. дни́и запрещаетъ, и́ли
е҃ди́но ли́ко́ то да не причаститъ. А́ще ли и́ноки́ня
бѣ́шетїе е҃ди́нство, е҃же ѣ҃ꙋдѣ́нїи,
запрещенїе да́прїи́ме, по ѧ҃ мꙋ пра́вилꙋ
ѵ҃того никифора цареграда́вскаго. Ꙗ҆кѡ́ же
ка́нїи, къ м҃ѳ мꙋ пра́вилꙋ, ꙗзы́ческꙋю
раба́ ѡ҃гоподи́на своего́ ви, е҃ще и́ноки́ня
ѡ҃ста́вши. А́ще ли́ко́ люб҃ѧ, ѣ҃ꙋдѣ́ница ка́но да́ймъ.

ѡ҃ каѫждомъ҃

Аще кто҃ впопадїею падетъ, или въдїѧ
коницею, оумъ надевать лѣтъ.

ѡ҃ ѳхалкидо́нѣхъ стыхъ ѻ҃цъ.

Аще чїе о҃трочѧ передъвнїѧ ра́ди оумретъ не
крещено҃, трилѣта вницекыи даетприча
стити, инаки́хъ дне́й даткори поклонотъ
дѣтѣ. идапокрыетъ. пѣлъ, ре́дъ
имѧто҃. Аще чтѣ́ѧтъ кѣщенника
ѧщьскыихъ некрѣжетъ, грѣ́хъ есть вщѣ́
ныихъ, потомъ́ же каноно́въ подлежитъ.
Женѧщиѧ, оу҃мерши млѧдѣнца своего оу҃ме
ртвыишиѧ, лѣ҃тъ ѕ҃ дамъ даепричастится.
Пренекрѣщшиѧ чрѣвоносѣчїе вкое, вкрѣчь
рождшиѧ мертвѣ младенце, ѩкоже оу҃мре,
ѩ҃ко оу҃бийца запрещаетъ, по ли́цѣхъ правилъ
келикаго васи́лїѧ. Аще запрѣтыкою
ѩ҃ведоумѣ́нїе. ѩ҃ли вѣ́здержи ра́ди ѩ҃
жныхъ. ѩ҃ли ꙗ҃ко пѫ́стого ѥ҃гда мѣ́сто
незапрещаетъ, по ѩ҃кмъ правилъ ѡ҃гоѻ́кде.
Аще кажена вѣ́тѣ кыи́ѣ, ѩ҃ли ѩ҃ноѥчто҃
вотъкорѣ́тъ, поуцѣ́ѥтъ о҃трочѧ кочрекъ своимъ.
оу҃бийца ѥ҃сть, по которо́мъ правилъ келикаго
васи́лїѧ, і҃ лѣ́тъ, запѣщанїе дапрїѧмѣ.

Тако́жде ѿтвѣ́рша́ѧ , на́бшаѧ ѕи́дѣ́ѥ
ѥ́ѥ́ , ѿ́тро́ковъ і҃ѡа́нну по́стнику .
сѣ А́ще кто́ѿтвѣ́рзе ѿ́тцу свое́ѥ́ѥ́ѥ

А҃щеля завѹчи́тель и҃мъ ѹ҃мрѣти к҃ѳвѳ҃слáвїм . да не погрѣшáю и҃хъ, ни́же дадѣ́ржатъ и҃мъ повелѣ́нїй . а҃ще гдѣ́ обрѣтаю́тся хр҃тїáни .

А҃ще кто́ престѹпáетъ прáвило мд҃ . сѵнѣдéвшихъ прелюбодѣ́йствовавшихъ , вѣдомъ а҃бы́ запрещáетъ а҃ще ѡ҃тро́ча и҃ли прозя́бшихъ , напи́салнїе пр҃и́мѹтъ . а҃ще же неповѝнныхъ , по семѹ́ вѣдѹ́тъ вмѣ́шатисѧ , пáче же преслѣ́довати начнѹ́тъ , прелюбодѣ́йцы прáвиломъ да запрещáетъ . Тóжде и҃ сáмѹ подоба́етъ и҃ноко́въ прáвило запрещáти , е҃же не́сѹдныхъ . а҃нáкиже прелюбодѣ́ю , и҃ї́е прáвило держáти дово́литъ , кромѣ̀ вели́каго о҃бра́за . 63

А҃ще кто̀ дерзне́тъ постри́щи и҃нока ве впрїи́мца , вирѣ́чь ке҃зари́ца , да и҃збе́рженъ , по которо́мѹ прáвилѹ которопе́рваго вы́бора . вирѣ́чь , а҃ще не́сть старе́цъ кѹ́пно постри́гъ , и҃же бы̀ прїя́лъ и҃мѣ́лъ его̀ вложи́нокоѥ́нїи . 64

Недово́литъ ке҃сарю постри́щи и҃нока , и҃ли рáдѹ кѹ́пли и҃ли и҃наго̀ сластра́стїю , него и҃зво́ленъ . и҃ковы́же знáемымъ , и҃ли и҃ны́и дабѹ́детъ , шестомѣ́сячїи врéма ,

и́ли є́гда ѹ́видѝ и́гу́мена, и́ зболѣ́нїе добро
дѣ́тели и́хъ, и́ прилѣ́жанїѧ. а́ще ли́же стра́
нныѧ зрѧ́тъ, и́ незна́емїи. и́ли́ вътре́хъ лѣ́тєхъ
и́скѹ́съ дабѹ́детъ, посѧ́щєнным пра́
вилѡмъ. и́скѹ́сныѧже и́хъ смирє́нными ѡ́дє
ждами до́лѧже є́сть бы́ти, а́ки ѳеомахѡ́мъ.
А́ще ли кто̀ преварѝ почерни́тимъ, и́лѝ
рлѹ́ ѡ́блещѝ вну́тръ и́скѹ́са, а́ще и́ кромѣ̀ъ
страстнаго, да не дерзне́ совлещѝ его прочіе.
но и́ не боле́ю пенѧ́жденъ бѹ́детъ поитри́цимъ.
ѡ́мрѣ́тнаго є́пи́скпа ѕ҃апрещє́нїе и́ ѡ́шлѹ́чє
нїѧмъ, потрє́тїи главѣ̀, є́диноналесѧ́таго
тни́тла, ц҃рки́хъ пра́вилъ. А́ще ли кто̀ пре
ѕрѣ́ѹпитъ предѣ́лы ст҃ы́хъ ѡ́цъ, и́ бѣ́ и́скѹ́са
и́ларїе́мника поитрижетъ кого̀, и́лѝ врѧ́въ
облечетъ. правилно ка́жетъ да рі́нметъ,
по и́ па́томѹ пра́вилѹ, глаго́лемаго второперва
го собѡ́ра. А́ще же не́моще слѹ́чи́тсѧ сѹ́щи
и́ноческѹ. д҃ поитри ѕа́кѡнѣ́мъ бепрїѧ́тїѧ
дарѡ́въ, тѹ́ сѹ́щѹ и́прїи́мцѹ. хотя́ще
мѹ́ и́хъ и́мѣ́ти и́ повиновє́нїи. А́ще когда̀
здра́вы бѹ́дѹтъ.
па А́ жены̀ дани́кѹ́шаютсѧ, сѣдя́ще кдомѹ́ свое́м

и҃затрим҃тѣ́лчные бре́мя , въпраша́телни
суть , у҃бо ли҃ вдо́бромъ се́мъ по́мыслѣ пре
бы́ваютъ . и҃тако даповтри҃за́нтїѧ и҃даю
тїѧ пріе́мницы҃ . хотѧщи и҃хъ и҃мѣ́ти
вповиновє́нїи , снрѣ́чь , ста́рицамъ ꙗ҃коже
и҃мѹ́жїе , безбе́лнаго да́ра .

Да ре́кїи по́пъ данеповтри҃зле́тъ и҃нока , пз
по҃завѣщанїю и҃же кни҃кѣ́и ст҃а́го собо́ра .
какобо да́стъ и҃но́мѹ , є҃гоже са́мъ не҃ма́ть .

Повелѣва́етъ девѧ́тая глава́ , девѧ́таго пр
ти́тла . никто́же ѿроди́телїи дадє́рзнетъ
препина́ти ча́домъ свои́мъ , прихождѧщимъ
кон҃ночювскомѹ житїю , и҃ли ѿтерза́ти
ѿ҃и҃на́стыѧ , и҃ли всѣ́ ра́ди ѿчюжда́ти
и҃хъ насл҃ѣ́дїѧ . а҃ще́же кто́ повтиѓнетъ
сїе сотвори́ти , да́бѹдетъ ѿлѹче́нъ
ѿ҃цр҃кве , до́ндеже пока́етїѧ .

И҃же кон҃ночювскїи о҃блечє́ѧ ѿ҃бра́зъ , за҃и҃тра пд
бра́ни , и҃ли за҃и҃ное и҃зыскова́рьство , ꙗ҃ко
не҃гли помы҃сла́ѧ . и҃сїе по҃ве́лѣ нѹ́ждьı
и҃лицемѣ́рїѧ пове́ргъ , въчетыѝ́рн девѧ́тки
цахъ т҃рн днн запре щева́ітъѧ .

ѣ҃ д.

ѝтако́ прїстꙋпа́етъ коѝто́мꙋ прича́стїю
пꙋ подка́деѧ пе́рвомꙋ пра́вилꙋ ѵ҃та́го ни҃ки҃ а҃ра
ца҃рагра́дскаго. Клꙋгёръ сы́нъ пре҃звитє҃,
не҃вѣ́нчаетъ женитвꙋ, неключи́мо бо́ сѣтъ.
ни҃ко҃ прїи́метъ сы́на дщ҃е́рь, ѝ рѣ́чь,
да҃то҃ прїи́метъ ѿкр҃ще́нїѧ.

Ѥпископъ пре҃звитеръ мла́дъ, а҃щ҃е ѡслꙋ́шаетъ
ѥпископа, недостоитъ причастника ѿ него
во҃ѥ҃ второ́мꙋ пра́вилꙋ, ѵ҃та́го ни҃ки҃ а҃ра.

Завѣща́нїе ѳеа́нскаго васи́лїѧ.

+ ѧ҃ А҃ще пре҃звите҃, и҃ли и҃ѥпископъ, нечтетъ чина҃
первагѡ, г҃, ѕ҃, а҃, не҃вѣсть ча́сти достоинъ.
а҃ще непра́витъ всегѡ пра́вила своегѡ, а҃ко
мёртва бы҃вает҃ъ сего҃ бг҃ъ, и҃ да҃ запрѣ́тимъ,
ꙗ҃коже подоба́етъ.

Ѳеѡ́ны Ѥ҃сть и҃но҃, да҃твори҃тъ наве́ки҃ї ча́съ, поклоно
пѧтьдеся́тъ, гл҃ѧ, ги҃ ї҃е҃ х҃е҃ сы́не бж҃їи
поми́лꙋи҃ мѧ грѣ́шнаго.

Ма́ѳѳа А҃ще ли҃ не҃можетъ творити поклоно҃въ,
да г҃а҃етъ пѧтьсо́тъ мл҃тъвъ, начаѧ гл҃ѧ
сокры҃ваніе҃мъ. гди҃ ї҃е҃ х҃е҃ сы́не бж҃їи,
поми́лꙋи҃ мѧ грѣ́шнаго. Паки
ѿ того́жде ѵ҃та́го дрꙋго́е Завѣща́нїе.

да творитъ кѣ́сникъ ѥ́ликъ. заполу́нощницѹ. вечерѣ́нецъ дѣ́лаетъ. зазо́ѹтрѣню. вечерѣ́нецъ дѣ́лаетъ. зачасы. вечерѣ́нецъ дѣ́лаетъ. за дѣ́латыничасъ. ѹвечерѣ́ню. дѣ́лаетъ. запа́вечерию дѣ́лаетъ. вечерѣ́нецаже да́ѥ́маетъ ѹ́зы. сто́ нитрѝ. наве́чкомъже ѹ́зы да чтетъ прѣ́ѥ́ма́ѹю́ма́тку. кано́нъже ѥ́ма́ѥ́тъ. ѥ́ѥ́ма́ѥ́тъ ѹ́зы ма́лаго о́бра́за. поклоно́ѥ́съ тро́и́ца. ѫ҃ѥ́ма́ѥ́ѥ́ѥ́шѫже поклоно. ѥ́ѥ́ста́ро́тъ. тогождѣ́ѥ́таго. А҃ще кі́и ѥ́ноки самово́лѧтъ ѥ́ѥ́ѥ́

ч҃а Аноукъ схи́мникъ съблу́дни́къ, а҃ко пре́любо
дѣ́и҃ запрещае́тсѧ, пѧтьнадесѧть лѣ́тъ.
мла́дагожде ѻ҃бра́за сы́и, а҃ко блу́дникъ
ирѣ́чь, ве́дмь лѣ́тъ. ч҃б Аноукъ а҃ще сѣ́дѧи
напи́рѹ въмирски́ми, повлу́шами и҃пома
га́ѧи, па́чеже бл҃гѣ҃ѧ и҃мѣ́ти неи҃стовитва и҃хъ,
запрещае́тсѧ ѿлу́чє́нїе нлъ́шевъ, наве́л
е́нъ покло́нокъ сто҃ тре́ма, невхождє́нїе.
ч҃г Аноукъ а҃ще сѣ́дитъ вдомѹ́ своє́мъ, а҃ко
мирѧни́на сего҃ вмѣнѧ́ѧ сѧ кгъ.
ч҃д Аноукъ а҃ще ѡ҃ста́витъ ло́же свое́, и҃ду́щетъ
надрѹ́житъмъ безъ бл҃говолѧ́щихъ вины,
и҃ма́ть запрещє́нїе, покло́нъ пѧтьдесѧ́ть.
ч҃е Аноукъ а҃ще оу҃пїе́тсѧ, запрещае́тсѧ нлъ
пѧ́ть. а҃ще зѣ́лїю ѿ҃мно́го пи҃тїѧ, за
прещае́тсѧ а҃коже ни́же вномокано́нѣ семъ
ч҃ѕ ѡ҃щє́нницѣхъ. ч҃з Аноукъ а҃ще что҃ оу҃кра́де
мъ и҃мѣнїѧ, и҃ли та́и҃но и҃зма́ѧ, подо́бно
вомиш҃ѕкмъ и҃спыта́нїе да и҃спра́витсѧ и҃ за
ч҃и претя́тсѧ ѿ҃нѧ́стоѧтелѧ. ч҃и Аноукъ а҃ще волѧ́,
во́лны хотѣ́нїемъ, и҃ма́ть запрещє́нїе,
что҃ покло́но вели́кихъ. а҃ще ли да и҃спра́витъ
дш҃ѹ, и҃ли вкою, и҃ли бли́жнѣго, грѣ́хъ и҃зи́мать.

Аще ѡ҃ндѣтъ набра, имать кано дни, л҃. чи
Аще помлѣетсѧ, паче оу҃скавлѣнїѧ. чд
имать поклоновъ, пѧтьдесѧтъ.
Аще идетъ женою поприще є҃дино, г
дашлѹчитсѧ дни сѣдмь.
Инокъ аще лобжетъ жєнѹ, или о҃трочѧ, гд
имать запрещєнїе, дни чтыредесѧть
данипричастится. ибо инаго воскрнїе
гне, достоитъ иноку лобызати о҃трочѧ, мїѳ
или свою матерь.
Презвитєрино врачѹми, или жилѹтскими, гѣ
дабыть празднчщємно двинетка днесмь.
Инокъ презвитеръ аще изверженъ єсть, гѳ
трапезѹ тоїю дабудитъ.
Аще простыи, бїѧкого, преде данрилкри
вожимѹ. та дасткори поклоно трнста.
Инокъ послѣ пасвенницы, ѣдѧ и пїѧ,
дапостнем єдинѹ семицѹ, вхождєнїе и по
клоновъ дбт҃. аще повели нѹжда ѧти
испити, втореє дапостъ пасвенницѹ.
Инокъ аще расположенем наложи своимъ гѵ
дастворит поклонокъ, пѧтьдесѧтъ
Инока пострижена, ишедшаже самъ онъ, гз

недостóитъ пріи́мáти въдрýгíи мíнáстырь,
почетвéртомý прáвилý, íже вхалкидóнстѣ
стáго сóбора.

рiз Áщелиже íгýменъ пріи́метъ и҃, лишáетсѧ
íгýменъствá. рáзвѣ áще понýждéнъ бý-
дéтъ зрѣ́ íгѡ̀ погúбнýти хотя́щи. íнáко
бо ѿ́рýкъ íгѡ̀ дшá íгѡ̀ взы́щетсѧ, íкѡ
нечелюбúтвова ѿ́брáтъ.

Áщелиже є҃пíскпъ пріи́метъ и҃цевáго, íнíкоже
причéтника íмáть и҃, дáбýдетъ є҃пíскпъ, свои
дюдíи гóчíю óбщéíемъ довóленъ, другúм
емý вóбщáющимсѧ, пóíмáдвемътъ третúм
мý прáвилý, íжевíкáрфагéнъ сóбора.

рiд Íнóкъ є҃гдà íзбѣжúтъ óтáи íзмонáхы
рѧ, íдѣ́же пострúжéмъ, íóбычáтъ видý.
причáстíѧ ѿ́лýчéíю лóпáдé. почéвéртомý
прáвилý четвéртагó сóбора, Занетѣ́мъ хýли
ѧ íмáбжíе. Áщели бúтъ емý дшéвнии
врéдъ, íегóради бѣжúтъ, дóлженъ íтъ
óбрѣсти ѿ́цà íскýпша, íпрíáти ѿ́негѡ за
кóнъ. íлí íкоíмáть, кáнóнъ дáти емý.

рiе Íгýменъ áще спрúлежáíемъ íзбы́щетъ,
íнóка íзбѣгшáго, íнедáстъ емý подобáющагѡ

лицѣ҇ ѥ҆гѡ҆ врачє́вствꙋ, ѩ҆ꙋтвєрждє́нїм҃,
дш҃лꙋчи́тєм҃, потрє́тїимꙋ пра́вилꙋ второ
пєрвагѡ собора.

А҆ще кто҃ вѣ́сть бра́та. хотя́щаго а҆́ще
ти и҆з҃ монастырѧ҇, и҆ли҃ свѧтѝтъ и҆гꙋмєнꙋ,
дш҃лꙋчи́тєм҃, а҆́ко нєбрє́гши ѻ҃бщагѡ бра́та.
и҃жи́ дѡ҆ра цариградскаго. пра́вилѡ. зі҃.

Тригла́вы и҆з҃гѡна́ютъ и҆ноки҃ и҆з҃ монастырѧ҇ихъ, пє́рвое. а҆́ще є҆ре́тикъ вѣ́сть
и҆гꙋмє́нъ. второ́е. а҆́ще пꙋ́тꙋ вѣ́сть женам҃.
трє́тїе. а҆́ще ѻ҃ꙋча́ѧ мірскꙋ́ю дѣ́ти. Нѣ́кто
же ѻ҃тца́ре рече҇. а҆́ко дре́вній ѻ҃ц҃ь нѣкоѓо
ѻ҃хождаа́хꙋ ѻ҃мѣ́ста своегѡ҆. ра́зстрїи́хъ
ви́хъ бы́. Пе́рвымъ, а҆́ще кто҃ и҆мать нѣ́коего
вкорєнщанинъ. и҆мѣ́ющаго творѧ҇ є҆мꙋ҆ ꙗ҆ꙁꙋ҆годи́ти
є҆мꙋ҆, немо́жаше преложи́ти и҆ вторы́мъ а҆́ще прн
ꙋча́шїимъ ѻ҃мнѡ҆ ꙁѣ҆ла́битнѣѧ҇. трі́тьимъ,
є҆гда҆ дш҃лꙋчи́тъ вои́нскꙋю҆ слꙋжи́тєль бла҃ꙋдо́въ впасти.

Глє́тъ вєлїкі҃и васи́лїи. а҆́ще кі҃и и҆́ноцы, вкѹ҆ пр҃і
любовѣ҇ю҆ ко҃вчє́гѡ҆ ѥ҆гѡ҆ и҆гꙋмєнꙋ, копри́ти
вне҇м҃ и҆гꙋмєнꙋ своі́мꙋ, и҆ли҃ ста́рцꙋ, и҆ли҃ дх҃ѡ
вномꙋ ѥ҆ї҃ ѻ҃ц҃ꙋ, а҆́ко соперни́ бѣ́ѥ҆ї҃, сбрѣ҇тающа҇,
и҆ли҃ разорѧ҇ ꙋ҆ста́въ, дх҃о́внаго ѻ҃ц҃а҃вшаго҆ рд҃і

вамою повстѣкаемъ злобою , приживетъ
и приемерти , повиненъ бѫдетъ .
Такожде и родителеи своихъ , всякои вещи
благочестивои превѫшлъ .

ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО .

рєі Аще хощеши оставити обитель . внеиже
єсѝ взанъ былъ , иѿца , и братїю , кромѣ
єрѣи , но заѹкоризну ѩзву , или якоже
видѣлъ єсѝ начавъ смѫтившюмъ обитель .
или бдѣнїм ради ; или зѫ леганїм , или
ѹмилованїм , или якоже мніи свѣтъ , и
якоже желаеши мира і аѕѣ вѣнцѣ , или якоже
огорчи гѣ ѿца ткомѹ нѣкымъ , или братъ
твои . иѣгѡ ради хощеши изыти , горе
тебѣ , комѹ тѣ ѹподоблю . токмо ідѣ
предателю , ѿлѫчившюмъ ха , і ѹченикъ его .

ѾТЦЫХЪ ѠТЦЪ .

рєі Аще кіи мѫжъ , или жена , ѿдавшіѧ вол
цѣркви , или монастырю , или задшѫ радаѧ
ніе своѧ , повелѣжде разкаѧвшесѧ ѿда
ніи , воспѡщѫ взѧти нѣчто ѿтъ . Аще
ѹбо виновѣдѣніи сѫть , да запрѣтѧтїм ,
ниже вознѹмъ ѥе пріимати . Ащели бразѫмъ ,

йнепщвинýютсѧ , дасѿринщвéни бýдутъ ,
ѩкоже âнáнїѧ йсáпфирасѿпáтрà . éдíною
бо прéданнаѧ цркви , недвижíма сóутъ ,
йнедостóитъ двизáти . занѐ пúсано éстъ
йнд҃ъ . йѩкеѿдастъселѡ , нéстъгосподи селѣ .
ѿпѡстныхъ вашúхъ вели́каго ѕвѣ́рства .
Аще подóбаетъчтѡ , въсрáтитствсвоѐ имéти , р҃з҃і
сíѐ сопрѡтúвно éстъ , éжевдвáнїихъѡвтóро
вавшихъ свидѣ́тельствѣ , вниѯѧже пúсано
éстъ , ꙗко ниѯе éдинъ что ѿнимѣ́йїи
глáше своѐ бы́ти . тѣ́мѯе , глáти бы́ти
что́ своѐ вообщемъ жúтїи , вáмъ себѐ чюжда
бжíѧ цркви сотвори́ , йгнѧ любве , сýчáща
го слóвомъ йдѣ́лмъ . дш҃ѹ свою полагáти по́
дрѹзѣ́х , âнеáже внѣ́шнѧѧ . тóждеше́стое
прáвило . второпéрвагo вóбрáнáетъ ;
вторáго вóбрá нѯе бнкѣ́и , прáвило .
к . ꙗко неподобáетъ нúкшемъ вжевúкомъ
мнáствыи бы́ти .
ѕ҃ ве́ле Запшѣ́даемъ небы́ти вѹ́ѹ
монáрствю , ꙗко вобла́знъ йпрúтыка́
нїе бы́ти мнѡгúмъ . áщели нѣ́цыи
ѡблúжникиизвѣшáѧ . ѿврещнѧ .

имни́шевскомꙋ ѫкитїѧ вели́кꙋ дшбаша. мꙋжи́м
оу҃бо подо́бно бꙋ́ѫкїи ѿи́ти монасты́рь.
а҆жена́мъ бни́ти бѣ́ньскїи монастырь.
сїѐ оу҃бо оу҃годно бы́ва́етъ бг҃ꙋ. сꙋ́щїи
же дово́лнѣ сꙋ́ѫꙋ́ѣїи. да держа́тсѧ пока
нѡ́номъ ѿ҃та́го ѿц҃а васи́лїѧ. и҆повелѣ́
нїю е҆го҆ та́ко воо́бража́ени бꙋ́дꙋтъ. да
непребы́ва́ютъ во҆е҆ди́номъ монастырѝ. мни́
ви ѝчернори́зица. любодѣ́ѩ́нствꙋ пре҆ди
пребы́ва́етъ и҆прїе́млетъ. да не и҆ма́ѣтъ
мни́хъ дерзнове́нїѧ вчернори́зицы бни́
ти. ѝчернори́зица комни́хѡмъ. е҆ди́на
бо коли́ѣ́дшванїѧ. да и҆зы́детъ
мни́хъ бѣ́ньствꙋ́ѧ монастырѝ. и҆да
е҆́стъ черноризица е҆ди́на. и҆е҆гда́ кꙋ
ѧзыка житїѧ ѡ҃лꙋ́жевскїѧ части кождо
ѣ́мъ принѡ́сите. ви҃ѣ вра́тъ ї҆ѧ да
прїи́метъ и҆гꙋ́менїѧ. бѣ́ньскаго монастыи
ра. ста́рицею и҆зы́скꙋю черни́цею. а҆ще
ли ключи́тель и҆бли́жника ко҆е́го҆ мни́ха ви
дѣти. то҆ припри́шествїи и҆гꙋ́менїи. да
бы́ѣ́дꙋтъ ма́лыми кра́тькими слшбы ке
мꙋ. ѝ҆зыко́рѣ ѡ҃ни́ѧ да ѡ҃и́дꙋтъ.

Всѣко оутверженїе положи́ша ѻ҃цы, да
не подложитъ порокъ никїяже кѷмни́шьскѣ
мѹ житїю. и҃побѣ́диша чернцы́мъ и҃черни́
цамъ неѭ́ти во є҃ди́номъ монастырѝ. ни
вкѹпѣ́ наѣ́ти, ниѻ́собно вѣ́дѣти. но
а҃ще кто҃ и҃зро́дницѹ свою҃ черноризцѹ хо́щетъ
ви́дѣти, то҃ прїи́сѹменїи да вѣ́сть дѹ́ховнею.
а҃ще что҃ и҃ѡ҃ни́ѹжныхъ потре́бъ ѡ҃мѹ́жскаго
монастырѧ҃ приневѣ́стъ мни́хъ черноризца́.
вн҃ѣ монастырѧ҃ сто҃ да предаётъ и҃гѹ́менїи.

тогѻ́де.

А҃ще кто҃ и҃мать что҃ ѻ҃бщемъ житїи. рнї.
вн҃ѹтрь монастырѧ҃. и҃ли вн҃ѣ монастыря҃. да пребѹ́детъ непричащенъ.

Дховникъ и҃ного дховника, сѹдъ рѣшити рд҃і
и҃мѧ́ти власти не҃имать. а҃ще оу҃бо и҃нъ
вмѧ́, а҃ дрѹгі́н разрѣшѝ. раздѣле́нїе
е҃сть. хр҃ѣ́ же нераздѣлимъ. но достои́нъ,
да вмѧ́ забы́ и҃ разрѣши́тъ, потрѝдесмтъ
второ́мѹ пра́вилѹ, ѿ тѣ́хъ а҃плъ.

Дховники́же гла́мъ вправдѹ, и҃спы́тнинъ кі҃ѳ҃тѣ
законны́мъ дховники, и҃же по́бѣгъ, ѻ҃спаре
нїи чаѣ́вше промы́шлѧ́ю, а҃нтїхрїстїа́нымъ, дховни́и

неи҃скꙋ́сныѣмъ невѣ́жда , и҃ лꙋка́выѣмъ , и҃ неже
вопи́чьствомъ сквє́рнаго ра́ди прибы́тка , вѕобра
зѣ дх҃о́внѣмъ , бра́чєваніе навш҃дтъ .
ты́мбо вꙋ́ть ꙋ́бійца , ꙗ́ко дша человѣ́ка
ꙋ́бивающій , занерадѣ́ніе и҃неи҃скꙋ́сствѡ
своѐ . о҆бачє а҆рхіє́рє́ѡви достоѝтъ ра҃вви́ти ,

вѣдмо́го вы́бора .

рїѕ дх҃о́внын ѿцъ , а҆ще комꙋ́ грѣ́хъ , и҃сповѣ́сть
и҃сповѣ́давшагоѧ . и҃мать є҆питимі́ю , трѝ
лѣ́та да є҆́сть пра́здѣ , то́кмо да причащае
тѣ́ѧ тѣ́мъ є҆ди́ною , и҃да ткори́тъ навы́къ
дн҃ь , поклѡно́ѕтѡ . гражда́нскїѧже зако́нъ
глетъ . и҃скопа́ти ꙗ҆зы́къ ѕа҆ зади́ сицевы́мꙋ .
а҆ще є҆пі́скпъ и҃ли і҃є́рей и҃сповѣ́сть грѣ́хъ на
вна своє́го дх҃о́внаго , наи҃сповѣ́дни ѿнѣ́го
слы́шанын , никако́же подоба́етъ вѣ́рити
сицево́мꙋ свидѣ́тельствꙋ , попра́вилꙋ рлгго ,
всѣ́ора кардагє́нскаго . сѵ҃тѣ́йшїи патрїа́рхъ
лꙋка́ запрѣщє́нїе положѝ , наи҃гꙋ́мена ѡби́тели
гиротрофїѧ , вꙋ́ціаго а҆рхіє́пскпа и҃раклі́йска
го є҆́же нели҃гꙋ́ргиса́ти . занѐ свидѣ́тельк
ствова надх҃о́вное своѐ ча́до . а҆рменопо́ль кки
га , г҃ ж҃ . вѣ́ора , а҃ го . глава , з҃ .

правила сокращенныхъ

ѡ҃лоучении бесловенныхъ .

Ѡ҃речено ѥ҃сть є҃пископомъ ѡ҃лоучати кого҃ждо ѡ҃тстаго причастїм , кромѣ бл҃говѣ́йныѧ бины . ѡ҃лоучаѧжже бесловесныѧ , лѣ́то є҃дино ѡ҃тстаго причастїм возбранѧ́ютїм ;

четвертаго вѣко́ра .

А҃ко недостоитъ простѹ человѣкѹ , рцы ѡ҃скорити вѣ́рнаго , и҃лѝ запрѣщати , и҃лѝ поносити , и҃лѝ клеветати , и҃лѝ ѡ҃бличати вины̀ . а҃ще нѣ́гдѣ сѧ҃тыѧ вѣ́ры . а҃ще же постигнетъ сїѐ сотворити простолюдинъ , сирѣ́чь простыи человѣ́къ да҃ѥ́тъ а҃нафе́ма , и҃дай҃ изгна́ти б҃ѹдетъ и҃з҃ цр҃кви , ѡ҃лоученъѥ҃ сѹть ѡ҃тцы̀ пра҃ща , и҃повлѧ́ютъ б҃ѹдѣ воюю́щимъ мѣ́сто . Пи҃тагорѣ ѥ҃сть , кнѧ́зю людїнѣвшихъ данѣ́лъ чю́вши зла҃ , такожде , и҃наѧтоѧ́телѧ безчи́стыѧ ;

ѵ҃дмаго вѣко́ра .

А҃ко неподобаетъ прѣ́стыѧмъ лю́демъ , рцы̀ да҃пожбѣ́ѥтъ сщ҃е́нникѹ вини́ти всѣ́ѧ сщ҃е́нныѧ лицѣ , и҃лѝ вѣ́жю любо́вѣщь , да҃же и҃до мала . новѣ́ѥнъ во́лю , є҃гда̀ вы́хо́щетъ и҃з҃ во́лнтсѧ ѥ҃мѹ а҃нѳѹргна́ти и҃мѣ́ти ;

А́ПЛА ПА́ВЛА .

рк҃г А́ще кто̀ и҃мать враждȣ̀ на́кого̀, цр҃кве да
не҃хо́ди҃, ни҃жѐ прино́сы є҆го̀ пр҃і҆є҆млетїм,
до́ндеже примири́тсѧ. и҃ мо́лтва є҆го̀ вскла
тȣ̀, и҃гре́хъ вмѣни́тсѧ, да твори́тже,
на́вы́къ дн҃ь, покло́нсѧ пѧтьдесѧтъ,
рк҃д А́ще кто̀ вобре́мѧ причаи́тїм печа́ль и҃мѣ́
на́бра́та, недо́стоѧ́нь ȣ҃мира́, да и҃̑стъ ѿлȣ́че.
А́ще ли ѡц҃е́нникъ свраждо́ю литȣ́ргиса́ть,
да бȣ́детъ пра́здникъ, шестьдесѧ́тъ дни,
рк҃е ѹ҃ка́рѧ́ми и҃прошкли́ка́ми и҃скре́нняго, пре
жде да смири́тсѧ предъни́мъ, тѣ́же да
ѿлȣ́чи́тсѧ три дн҃и ѹ҃хо́дѧ́щи ѿ вы́до́ю.
Пи҃сано́ бо є҆сть гл҃ми бра́тȣ своѥ́мȣ раа́ка,
и҃ли ѹ҃ро́де, повини́мъ бы́ть гее́нни ѻ҃гнено́й,
рк҃ѕ А́ще ли кто̀ ѹ҃кори́тъ ѡц҃е́нника, да запрѣти
тсѧ лѣ́то є҆ди́но. а́ще да́стъ є҆мȣ̀ зау́ше
ни҃цѣ, и҃ли дре́вомъ ѹ҃да́ри́тъ, да запрѣти
тсѧ трилѣ́та. а́ще и҃ѡц҃е́нникъ прости́тъ
є҆мȣ̀ согрѣшє́нїм;
рк҃з А́ще кто̀ и҃мать снѣ́конмъ враждȣ̀, и҃
пребы́вы́тсѧ є҆ди́на ча́сть, да запрѣти
тсѧ дрȣга́мъ, ѻ҃ȣмре́ршемъ лѣ́то є҆ди́но.

Аканонъ ѿхождѧ нагробъ, вкончавшагѡсѧ дни четыридесѧтъ. Аглаголѧ кѣмъ, прости ми брате, иегъ датъ простить.

Аще кто ѹбиетъ ѿц҃а ри҃ки или матери своеи, смертїю да ѹмретъ.

Аще ли покаетсѧ отомъ ѥже содѣла, да запретитсѧ ѧкоже подобаетъ. Аще простить ѥмѹ, идоиздѹ пр҃іѥмыи родитель, аще ли дѣтище древо, ѹдаритъ ѧхъ. да ѿсѣчена бѹдетъ рѹка. Аще ли покаетсѧ, ѧкоже изволитъ архїерей, даѥмѹ датъ кан҃.

Аще кто своѧ чада, ѧко междѹ себѣ ри҃д воспитана анѳмъ, анеравно имѹщихъ свое имѣ нїе раздѣлѧми, ѧко чадо ненавистникъ, непричаститсѧ бж҃ественыѧ таинъ, доклѣ же ѿц҃ркве ѿлѹчитсѧ, і҃справитсѧ.

Аще кто зависѣ иноплеменника ри҃д своѧ ѥмѹ, лишитъ ѥго части иманїѧ. такожде и҃ноиѳ да ѿлѹчитсѧ, по к҃г. главѣ. а. титла. Аще кто звѣроѧдца, ѥже ѧстъ мертвечина. или звероухищенна, ѥже сѣчь, волкомъ снѣдаемое. или птицею пораженно, ѥже сѣчь ѿкрагѹмъ, или ѿкномъ птица. или кровь.

латі́ни

или оу҃дако́ленїнъ , обрѣтаемаѧ вътенетáхъ ,
или ѿтъ҃ѣхъ ꙗкоже оу҃дáвлѧютъ Латúни .
вѣ҃енникъ оу҃бо данъ зверѧитемъ . людиѧже
дашолучúтемъ , по зр҃ мнѡ правúлъ ѿтъıхъ
апълъ . вирѣчь данепричастúтемъ лѣта
рлв два , йканóнъ , Такıжде йдвıи маю
или вıръ , вели́кую четыредеся́тницъ ,
или вре́дъ йвпа́тскъ , лѣта два да
непричастúтемъ , йпоклоны ,
рлг Аще кто́ пойдетъ напра́здникъ ва́рварь
скїи , йли е҃ретúческїи , йнѣвѣть ѿто́й
днь вни́ми ѿни́хъ кре́маѧ за́дъшıй ижъ ,
йли впра́здноватъ имъ . лѣта два да
частúтемъ , поведмо́мъ пра́вилъ , йже
въ҃гкúрѣ ст҃а́го вбо́ра . Ащели вр҃ачéвинъ
ѣсть данезве́ржетемъ , повелѣваетúмъ
ерети́ка пра́вилъ ст҃ы́хъ а҃пълъ . Ноѝ ѿни́хъ кре́маѧ
непрїѧтъ неподобаетъ ѧ҃ти , Ащіе йпрїѧшетъ нам.
правоѧ҃ вı҃збранивоıмъ ѿтрúдесѧтъ о҃мо́го , лѣ҃.
ѧвıмн и м҃ г҃ъ пра́вила , йже вла́дúкıи вобо́ра ;
рлд Пра́виложе аі , шестаго вобо́ра , йже ѣ҃тро́ѵлъ
пїѣмѣ́ѣ . Ащекто́ вволѣ зни дерзне при
зва́ти е҃ре́ина врача . йли нѣмчúна йли ѿтц
ıны вѣ́ръ е҃ретúческıи йли ро́ѵскаго вѣдо́ва йли
шепотúника йли ба́съ богомéрски боржéи йли
кѵ́дѣвницъ . Такıже йли парéи йвлюбодѣ

йѿнего крачюетъ , йли йюдеи вбани
мыетъ . аще оубо вѣщенникъ ѥсть , да
йзвержетъ . людинъже дашлбчитъ .
Щенникъ лобецъ , йли птицеватель , даетъ рле
праздникъ три мца . Клирикъ йли людинъ рлѕ
аще йзъ церкви возметъ воскъ , йли єлеи , да
шлбчитъ по об мб правилб , ѿтыхъ аплъ .
Епископъ йли вщенникъ йли дїаконъ лихвб рлз
взимаѧ , йли даветъ , йли дайзвержетъ
тъ , почетыредесѧтъ четвертомб правилб , ѿтыхъ аплъ . Иноческе йли йноки рли
иѧ лихвб взимающе , да шлбчатъ . й
ѿпричастїѧ , дабозбраняѧтъ , дондеже
ветъ . Щенникъ оупиваѧ , рлф
йли блюѧ , йли кбплюдѣѧ . йли да пре
ста нетъ , йли дайзбержетъ , почетыре
десѧтъ второмб правилб , ѿтыхъ аплъ . рм
Щенникъ аще поиметъ златицб , йли
что йно , причастїѧ ради , дайзбержетъ
подъ десѧтъ третїимб правилб , єже въ тб
лъ . Щенникъ аще повелитъ чтца , йли рма
йного кого , да причаститъ члка , да шлб
читъ , почетыренадесѧтимб правилб ,

рмѣ Є́же кладѧ́нікі́мъ вѣбо́ра . Четве́ртое пра́вило
вѣбо́ра ѳ҃а҃рѹ́ѣскаго , ѥ́гѡ̀ и҃же ѿвращ҃а́ѥтсѧ
мнрѣскаго ѥщ҃е́нника , и҃глаго́летъ , и҃ко
ѥ́мѹ̀ ли҃тѹргиса́ющѹ неподоба́етъ ѿ҆не́го̀ при
части́тисѧ , а҃на́ѳемѣ предае́тъ .

† рмѳ С҃щ҃е́нникъ вко́и дн҃ь ли҃тѹргиса́ше , и҃
а҃ще и҃зблюе́тъ , ѿмнѡго́питїѧ̀ , шестѣ
дес҃ѧтъ дніи́ да́бѹдетъ пра́здникъ , посто́
мѹ҆ і҃ѡа́ннѹ посте́никѹ . А҃ще ли҃тѹргіи и҃зблюе́тъ , ѿмнѡго́питїѧ̀ , по́лъ ихъ .
А҃ще ли҃ хо́дитъ вкорче́мницѹ , и҃лѝ да прест а́
нетъ , и҃лѝ да ѿлѹ́читсѧ . людинъ́же а҃ще
и҃зблюе́тъ попричащ҃е́нїи , четы́редесѧтъ дніи
Запрещ҃а́етсѧ . творѧ́ навы́къ дн҃ь покло
новъ сто̀ . и҃да́чтетъ , ѱало́мъ , и҃ .

рмѳ помина́ѹи мѧ бже . А҃ще кто̀ оу҆́де
ржи́тъ причасти́е боѹ҆́стве́хъ своихъ , и҃по
ве́ржетъ є҆̀ вълкѡты̀ . и҃лѝ въпчелы своѧ̀ ,

рмѵ четы́рилѣ́та да непричасти́тсѧ . А҃ще причет
тницы и҃мѹ́ще прю̀ межд҃ѹ сѣбѣ̀ , і҃ѡа́вль
ше є҆пі́скпа своего̀ , намнрско́е вѹ҆́дище и҃дѹ́тъ ,
каноническомѹ̀ запрещ҃е́нїю да полежа́тъ , по
дѧ мѹ̀ пра́вилѹ , є҆́же вхалкидо́нѣ собо́ра .

Священникъ аще восхитит клятвою епископа, рм̃ѕ
или соборъ епископа, или иное что за
мирскую вину, или каменїемъ осуждение,
да извержется, по осмомъ десятомъ правилу,
иже въ халкидонѣ стаго собора. Ипотри
десять четвертому правилу, еже втор
ле. Мирстии же, да шлючатся.

Священникъ шюбственаго епископа зазвенеть рм̃з
нѣкую ипрегрѣшение шлученъ быть, и
дерзнетъ литургисати, прежде даже будетъ
испытано прегрѣшение его, и простит ему
епископъ, даст удитъ яко вамъ противно себѣ
и зчее осуждением и зречение, потридесять
второму правилу, еже кисар дагенъ стаго
собора. Правиложе сто тридесять третїе
и четвертое тогожде собора, запрещению
подлагаетъ епископы, иже шлючаютъ кого
безъ благословенныя вины.

Аще кiи архiерей пріемлетъ праздна рм̃и
священника шюднаго архiерея, или при
четника, неосвщитъ ему, или литурги
сать, да будутъ извержени. Потри
десять надесять правилу стыхъ апълъ.

рм҃д. Пра́вило трина́десѧтъ тре́тїе ; ѿ тѣ́хъ а҃пълъ
воз҃бранѧ́ютъ прїима́ти стра́нныѧ вѡ҆цы́ни
кн безъ҃пре́щенїѧ ;

Такожде вѣ́дмь надсѧ́тое пра́вило , є҆́же
вторѹ́алъ , и҆҃зверже́нїю подлага́ютъ є҆пⷭкпа
прїе҆́мшаго стра́ннаго свѧще́ннika безъ҃ кни́ги
ѡ҆пра́вдныѧ , своего́ є҆мꙋҀⷭ є҆пⷭкпа ;

рм҃д. Ипо́и҆зверже́нїи ѧ҆кꙋ́мени́ны ра́ди гр҃ѣ́хѡвъ
литꙋ́ргнсавшїи є҆пⷭкпъ , и҆лиҀ свѧще́нникъ ,
и҆лиҀ дїа́конъ , конє́чно да ѡ҆ставле́ютсѧ ѡ҆щр҃ь
кви , подба́дѣѧтъ о҆мо́мꙋ пра́вилꙋ ѿ тѣ́хъ
а҃пълъ ;

рн҃ А҆́ще кі́и ѡ҆прича́стникъ вдова́ꙋетъ є҆мꙋҀⷭ ,
и҆ тоѝ́ да бꙋ́детъ и҆҃зве́ржень , по а҃і мꙋ
пра́вилꙋ ѿ тѣ́хъ а҃пълъ ;

рн҃а Свще́нникъ а҆́ще прїи́метъ же́ртвꙋ є҆ре́тичe
скꙋю , и҆лиҀ крщ҃а́етъ тꙋ́рчинꙋ дѣ́тищь , и҆лиҀ
прїи́метъ же́ртвꙋ є҆гѡҀⷭ , и҆лиҀ а҆́ко прїе҆́мника
дѣ́тищꙋ вѡ҆́зметъ иҀ , и҆лиҀ дрꙋ́га женѫҀⷭ
на́бракъ , да и҆҃зве́ржетсѧ , почто́ы рнд҃ѣѧтъ
шестѡ́мꙋ пра́вилꙋ ѿ тѣ́хъ а҃пълъ . на́ѡ
ча́сть ка́ѳнолꙋ снѣ́ѳрнымн . и҆лиҀ ко́е ѡ҆бщ҃е
нїѣ́ствꙋ коҀмⷭ , побѣ́ственномꙋ а҃пълꙋ ;

правила сокращенныя

Правило шестьдесятъ четверто: отцы́хъ а҃пл҃ъ р҃н҃в

глаголетъ . иже дерзнетъ ꙗ҆ти вонмѧще
жидо́вскіе . и҆ли е҆ретическое капище е҆же
помолитвѧ . а҆ще ѹ҆ве́рщенникъ е҆сть . да
и҆зве́ржетвѧ . а҆ще ли мірꙗни́нъ , да ѿлꙋ
читвѧ . Отцы́же тимоѳе́и алеѯандрі́и р҃нг
скіи́ , вдевѧтои́ главѣ свои́хъ правилъ со
держитъ . ꙗ҆ко е҆же непрі́имати е҆ретика
въ церкви благочестивыхъ помолитвѧ . а҆ще
неѡ҆бщи́ствѧ пикалитвѧ . ꙗ҆коже бо препо
до́бнїи о҆бщаютъ , тако мерзъцыи ѿ҆ступа
ютъ . Правилаже тридесѧтъ трє́тїе ,
и҆же влаѳдики́ собо́ра , возбранꙗетъ вни́ми
моли́тивѧ , и҆ли ꙗ҆сти , и҆ли прі́имати что
ѿ҆ благословє́нїѧ и҃хъ . ни рѣчь милостыню .

Правиложе десѧтое сты́хъ а҆пⷭ҇толъ повелѣ р҃н҃д
ваетъ , ꙗ҆ко молѧщесѧ ѿ҆ученны́ми , а҆ще
иневерцы́ки . неведомꙋ , дабꙋдетъ ѿлꙋ
че́нъ , и҆тои́ такожде .

ѻ҆тлучаемыхъ

Свѧщенникъ а҆ще подклонитъ покаянїю р҃н҃е
лїетъ итѧ , шестьмцъ даетъ праздникъ .

ПІЄ́ДІНОНАДЕСЯ́ТОМУ ПРА́ВИЛУ ВТА́ГО ІѠА́НИА
ЄПІ́КПА КІ́ТРУ . А́ЩЕ САМОХО́ТКЪ ПРОЛІ́СТЪ
Ѧ , ДА ІЗВЕРЖЕТСЯ . О́БАЧЕ ДОЛЖЕНЪ ЄСТЪ
ВЗЯ́ТИ ВТА́Ѧ ДО́БРЪ , НЕТРУ́ГАВЪ ЗЕ́МЛИ ,
ІДЕ́ЖЕ ПАДО́ША , ДА ІЗНУ́РИТЪ Ю́ О́ГНЕМЪ .
ІЛІВО́Ю . ВЕРТЕ́ЧЪ , ПЕ́РВЕЕ ДАВЛІЖЕ́ТЪ Ю́
ВІОТЬ , ПОТЕ́МЪ ДАВЕ́РЖЕ ВРЪ́КУ , І́ЛИ ВМО́РЕ ;

рѱ Сѧще́нникъ а́ще литоургі́сает , ни
зпадетъ зѣ́здѧ вдникова , да́ѥтъ
пра́здникъ дніи се́мь ;

рѱ҃з А́ще вдучитъ ѳ҃ѥ́мъ дарѡ́мъ прѣ҃мр
дніе́мъ , неможетъ вѣдѣ́ніе при
а́тіемъ , нижѐ вѧщіи дѣтоитъ ,
нижѐ побрещіи , новинѡ́мъ влады́ть
оустрои́ти чаш҃у , ІЗНУ́РИТИ , ни
рѣ́чь , вѣ́сти ;

рѱ҃и Сщє́нникъ нѣкоѥ́вшуіѧ вси́ , неда
стои́тъ литоургиса́ти вто́и дн҃ь , кромѣ
велікі́ѧ нѹ́ждѣ . А́ще ІЗБЕЛЬМИ́ ВЕЗЪ
ѵтра́стенъ бы́ть , потридеѧ́тымѹ пра́вилѹ
ѳ҃та́го ІѠА́ННА Є҃ПІ́КПА КІ́ТРѹ , І҃ПОВТО
Мѹ НА́ДЕВЛЕТЬ ТІМОФЕ́Ѩ А҃ЛЕ҃ѯАНДРІ́ЙСКАГО ;

Въ недѣлмхъ , и праздники закъщлавай недѣлати , и прихождити въцрквь , якоже подобаетъ хрїанwмъ . ащели кто дѣлаетъ втыя дни , да wлучитсѧ .

Должень же есть священникъ вънли и праздникы людемъ бжїе проповѣдати , и людии wкаѳрѣ и кчитїи оучити , поправилу ни му втыхъ аплъ , и дѣкатому .

Шестаго вселенскаго собwра . неточїнее мwлитвѣ должни , и ниласка бжїа послѣwшати . глетъ оубо в притчахъ , оукаменѣвыи оухо свое непослѣwшати закона , сн молитъу свою омерзилъ есть . ащеже іерей непроповѣдаетъ людемъ бжїа , и людии отвѣрѣ иже книтїи еже объзѣ неучитъ . дан зѣрѣжетѣ , по ни му правилу стыхъ аплъ .

Маловѣщенїе неблюдаетъ законъ , внрѣчь заѣлитемїю разѣ точїи заведѣнныхъ , папѣскомu wуставу .

Надъ умершимже маловѣщенїемъ , дане дерзаемъ творити wнюдъ .

Такожде и братотворенїемъ , данетворимъ , законопрестѣпнаго суть сїѧ .

Аще оумираетъ чакъ, аще и на дѣ данѣ причастити
тѣ, точїю даи сповѣстьтъ, подобакатимъ
правилъ стаго никифора цр҃аградьскаго.
вѣнуанѣ егда нѣзтрезвитѣ шьтѣи
примерти то дапричаститѣ.

Тѣло мертво данеприѣмлетъ причастїѣ,
поѣмьдѣвѣтъ четвертомъ правилъ,
еже вътрѹлѣ.

Аще кто скѣдъ согрѣшиѣцаго, имѣи
возбрани ти грѣхъ анѣкъ збранитъ, или
обличенъ быкъ шѣпкпа, откры. толико
врема итои запрещенїѣ дабѹдетъ, елико
же игрѣхъ сотворивыи, повѣдмьдѣрѣтомъ
правилъ великаго василїѣ

приятїѣнїѣ.

смрѣтъ изкѣщѣ нїѣ

Сеже разѹмно дабѹдетъ, яко ниже людїи,
или духовныи, ниже шбожитѣлѣтѣл.
ипребыванїѣмъ викѹпъ, свѣдатъ или
слышатъ прочїихъ грѣхи ибезъзаконїѣ,
крѣдыи итцѣтъ творѣщихъ. тогда любовїѣ
иправленїѣмъ ипѣсенїѣ ради блиѣнѣго,
должни сѹтъ предстателемъ ихъ тѣ ишн
нѣмъ извѣстити, даврепиѹтѣѣ шгрѣхи

Ѡ неправлéнїи брáта

йзлѣ ѻбщаго , даѹ҃ѥ ѹ҃таéнныхъ грѣхѡ҆ дш҃и непогѹбля́ть , ниѭѥ падéяка каковѣ наведѹ́ть . нетворѧ́и грѣ́хъ , неправле нѣѭже сы́и , дасп҃е́тѣмъ .

Сїѥ́же клвнáїи великїи глáтъ кглавѣ , л҃д . Всѧ́ко согрѣшéнїе вспоминáти подоба́ѥтъ настоя́щемѹ , и҆ли ѿгрáмаго̀ согрѣшившаго , и҆ли ѿпознáвшихъ . лѹ́чшеѥ ѻбличéнїе вдрѹжéнїемъ крыéмымъ дрѹ́жбы . ниѭѥ ѹ҃бо нѣ́мъ и҆но́мѹ давскрывáтъ , данебрато ѹ҃бі́ица вмѣ́сто братолю́бца бѹ́дѣтъ .

Двоёменополи книга , в҃ . вглавѣ и҃ . ѿкалвамо́на ѻмонáхъ четырéхъ патрїа́ршихъ глáтъ . Хр҃тїа́нинъ ѹ҃бо члкъ должень ѥ҃сть , ѥ҃гда́ что̀ вышінтъ свы́шшеѥ протнѧѥ , дарече́тъ вїѣ ѻ҃бщемѹ дх҃о́вномѹ ѿц҃ѹ и҆архїере́ѥви , дапрегрѣшéнїѧ дш҃е́вная непребѹ́дѹтъ необличе́на и҆неисправлена ;

Знамéнїа .

Несоклевета́нїе сѐ бѹ́дѣтъ ниѭѥ ѻсѹ́ждéнїе . нелюбо́вь и҆зволѣ́нїе , ѥ҃же брáта ѿгрѣха̀ и҆збáвити , и҆напѹ́ть спасéнїѧ и҆справити .

точїю непредъкоимъ любо . непредчетарѣй
шимъ емоуже власть иначало єсть врученѡ
дай звѣщаетъ , иззвѣщалиже дабоудетъ
покровенъ .

Долженьже єсть идроугъ другу вспомнинати ,
рече оубо нѣкто ѿщъ , ащеоувидиши брата
согрѣшающа , инеречеши , дапознаютъгрѣхъ
свои , ѡрукъ твоихъ взыщетсѧ кровь
єго . ащеже побличенїи прибудетъ , онъ
согрѣшитъ своемъ сумретъ .

Василїиже великїи вправилъ седмьдесѧ
тимъ . тожде сокрывающимъ грѣхи , єже
изобличающимъ запрещенїе подаетъ .

Іоанна златоустаго ѡ тѣхъ же павла апла
кѣфесѣ , нравоучителнїе , бѣ .

Оуслышите молю , вси єлицы нехощете
тоуне ненавидими быти . похищаетъ ,
инеобличаешили , неболишисѧ ненавидети .
Братa обличати ѡбличи брата , прїими враждоу любве ради
каѥже воха , любве ради каѥже кнемоу .
Благодѣѧ возбрани емоу кровъ ѡходѧщемоу , єжіе
тно єсть трапезы прїобщитисѧ , игъ благи , инрав
та , инпревыщенїи , незлобнымъ любве єсть .

Таковы́ѧ дрꙋгѡ́мъ на́шимъ да́рꙋемъ да́ры
дадѧ́шꙋ и̑̀хъ и̑звлече́мъ ѡ̑́кѣвла бѣ́їѧ .
вре́щи злобы возлежа́щихъ и̑̀хъ зра́цѣ .
поставимъ . нонеи̑справлѧ́ѥтсѧ рече́ . нѣ́ты
своѐ сотворѝ , и̑да́лъ є̑сѝ ѡ̑ц҃ъ бг҃ъ ,
невѣ́ры и талáнта . сего̀ ра́ди слове́с и̑́маши
воздáти , того̀ ра́ди на́зы́къ и̑сꙋ́ста̀ , да
и̑справлѧ́ѥши ближнѧ́го . безслове́снаѧ бо
то́кмѡ непечалꙋ́ютъ о̑бижє́нїемъ , нижѐ
сло́вы нѣ́кое и̑мꙋ́тїѧ ѡ̑безслове́сныхъ .
тыѭ̀ ѡ̑ц҃а нарица́ѥ бг҃а , и̑бра́та
и̑скре́нѧго . зрѧ̀ є̑го̀ бе́счи́сленаѧ творѧ́щѧ
зла́ѧ . благода́тїюѭ̀ ѡ̑́наго по́льзы ра́ди
пре́лагаѥ́ши ли . нѝ , мо́лю , ни є̑дина́ѥ же
є́сть сѝце дрꙋ́жества зна́менїе , ꙗ̑́ко
є̑́же презири́ти согрѣшѧ́ющихъ бра́тїи .
и̑дѣ́лъли є̑сѝ враждꙋ́ющихъ , ра́зрѣ́шѝ ꙋ̑мѣ́рѝ
и̑́хъ . и̑дѣ́лъли є̑сѝ лихои̑мствꙋ́ющыѧ , и̑́хъ
воздрани́ѝ и̑́мъ . и̑дѣ́лъли є̑сѝ ѡ̑биди́мыѧ .
заступи́ѝ и̑́хъ . ни ѡ̑нѣ́мъ нѣ́кѣ пе́рвомꙋ
ꙋ̑годи́лъ є̑сѝ . вѣро̀ ра́ди дрꙋ́зи
є̑мы̀ дадрꙋ́гъ дрꙋ́га
по́льзꙋемъ .

о҃ мі҃рскыхъ бра́тїи

тогѡ́кдѣ ѿ҃ шіи҃вла́нїѧ . ѩкѣ́ бра́тїю имѣ́ѥши
оу҃чє́нїи а҃ лѫ҃ , глаго́лѧ сицѣ .
А҃ще оу҃бїи́дишїи дрⷭ҇га бл҃ждѧ́щїа , рцы́
кнемⷭ҇ , зла҆ бо́ сть вещь ю҆́же дѣ́ѥши .
нєврамлѧ́ѥшимсѧ , ниже́ чрмнⷮ҇вѣ́ѥши . зло́
вѣ́ ѥ҆сть . тои҃́ ли оу҃́бо невѣ́сть , рїе ,
ꙗ҆́ко зло́ ѥ҆́сть , ѥ҆и҃ вѣ́сть , нѣ҃ѿпохо́ти
блекомъ ѥ҆́сть . и҆нѣдⷭ҇ѧжнїѥ́бо вѣ́дѧтъ ,
ꙗ҆́ко сткⷭ҇де́ное пи҃тїе́ , зло́ ѥ҆́сть . нѡ҃ба́че ,
трє́бⷭ҇ютъ бо҃зѣранѧ́щихъ .
А҃ще гнѣвли́ва оу҃вїи́дишїи , а҃ще лихои҃́мца ,
оу҃держи́ , вмѧ́жи наказа́нїе́мъ . вѣ́ ѥ҆́сть
дрⷭ҇жество . та́ко бра́тъ ѿ҃бра́та помага́емъ ,
а҆́ки гра́дъ тве́рдъ бⷭ҇детъ . небо́ є҆́же на́сти
и҆пи́ти творитъ дрⷭ҇жество . таковоѣ́бо
и҃мⷭ҇тъ и҆разбо́йницы . и҃мⷭ҇же оу҃бі́нцы .

тѵпикъ когда́ прⷭ҇та́ютъ помины́

рѯѳ В҃ъдвѣ́ надесѧ́тто дневно́мъ . порѫ҃тъ҆
хⷣ҃ѣ ѥ҆́вовїю , м҃ цⷭ҇ . и҃въ҆вѣ́тлⷭ҇ю нлю ,
и҃въ҆нлыѩ́ дн҃и , и҃въ҆великі́ѩ пра́здники ,
помины́ небы́ваютъ . прочєѭ́же вовсе́ годи́ще
по҃мина́ютсѧ православнїи҃ хр҃тїа́не .

правила избранных.

о общих домовных церквах.

Сосуды златыя и серебряныя и завѣсы ρξε
приимыя во христіанскую церковь, дане
дерзнитъ никтоже боевое употребленіе
обратити. законопреступно бо есть. аще
таковыи обращитель доказанитъся
повелѣвает трѣтіимъ правилъ
отцы святыхъ апълъ.

о еже не пити в церквах.

Въ церкви пироки дочерпывают, законо ρν
преступлено бо есть сіе, иноплеменник
бо мнѣнію подпадивает оному
правилу, иже блудника изгоня.
ни содму иже в пруле.

Иже дѣтоубиицы мужи женами еккупт ρνα
женскомъ приправит, сирѣчь прегражде
нія крома великія нужды, потридесять
оному правилу святаго никифора.

Мертвыхъ же погребати внутрь церкви ρο
общенно неподобает. возбранивше,
подвластному правилу
святаго епископа
кирилу.

Óкрича́щихъ вкупѣ́ .

рѫ́а Недоýтóитъ пѣ́ти бѣлегла́сно , йѣ́ствствѣ̀
набóпль пинýждáти , нотúхо , йѣ́соýмнаѥ
нѣ́емъ , повéдмьдесмть пѧ́томý прáвилý ,
йже бътрýллѣ .

рѫ́б Йже прибóдитъ болмръ , данѣ́ходáтаи
ствýютъ ѥмѹ̀ ѿѣ́пкпа вцѣ́нствѡ , йли
нѣ́кiи ва́нъ , данѣ́звéржетсѧ , йѿлýчéнъ
бýдетъ , вѣ́твéми óбѣ́щниками потри
дсмтомý прáвилý сты́хъ а́плъ .

Оýкрашáющихѣ .

рѫ́г Прáвиложе шѣ́стое надевмть , ведмáго
вы́бора , Запрѣщéнїю подлагáетъ ѐпúскопы ,
йпричéтники , оýкрашáющїѧ вѣ́бѣ вѣ́
тлы́ми одéждами .

рѫ́д Матдéйже вдевмтой главѣ̀ , трéтїмго ,
стиха̀ возбранáетъ вѣ́рнымъ оýкра
шáти себѣ̀ , йлѝ влавы̀ брадѣ̀ стрúщи ,
оýшáѧ́ йвапéáти влавы̀ . йлѝ плéстѝ влавы̀
тѝ главы̀ своéѧ̀ . неповинýющихъѧзем
ѿлýчáти повелѣ́вáетъ . éже прибóдитъ
ѿлрáвила , девмтьдевмтъ , шѣ́стое ,
шѣстáго вы́бóра , йже бтрýллѣ .

А҃ЩЕ ѹ҃БЇЕ́ТЪ ВА́МЪ СЕБѢ̀ ЧЛКЪ , НИПЮ́ТЪ РС҃Е НІДНИ́МЪ , НИЖѢ̀ ПОМИНА́ЮТЪ Й҃ . РА́ЗВѢ А҃ЩЕ БЖ́ШЕ ИЗЪЯ́ВЛЕ́НЪ , СМРТ́ЧЬ , ЕН҃Ъ ІѸ̀ВА̀ ВОЕГѺ̀ . ПОЧЕТВЕ́РТОМѲ НА́ДЕСЯТЪ ѠЦ҃Ъ ВТ҃А́ГО ТИМОФѢ́Я АЛЕ҃ЗАНДРІ́ЙСКАГО .

П҃РІЛИКОДѢ́И , ИЛИ҆̀ ПАВЛІ́АНЫ БЛѲ́ДНИКЪ , РС҃Ъ НЕПРІЄ́МЛЕТЕМ ВЪЦ҃РКВЬ , НИЖѢ̀ ПРИНО́СЫ ПРИ҃МЛ҃ТЪ ЄГѺ̀ . А҃ЩЕ НЕѠ҆ТСТА́ВИТЪ ГРѢ́ХА̀ . ПОТРИ́ДЕСЯТЪ ѠЦ҃І́ЖДЬ ДЕВЯ́ТОМѲ ПРА́ВИЛѲ ВЕЛИ́КАГО ВАСІЛІ́Я . БЛѲ́ДНИКО

Й҃ВРА́ЇСКЪ ЗАКО́НО ПРЕСТ́ѲПНИКЪ , Й҃КЕ ѠЦ҃РО́ РС҃Ъ ДѢТЬ НЕПРІЄ́МЛЕТЕМ ВЪЦ҃РКОВЬ .

А҃ЩЕ НЕРАЗПѸТИ́ТЕМ , ПОРАСПѲЩЕ́НІЇЖЕ , ѺБРѢЗМ҃ТВШЕ́НІЇЕ ВСТВО́РЬ , ЗАПРЕЩА́Е ШЕ́СТІЙ ЛѢ́ТЪ ДАНЕПРИЧАСТИ́ТЕМ , ПОВЕ́ДМЬДЕСЯТЬ ЛѢ́ТЪ ѺЦ҃ТЪ́Ц҃ ТОМѲ ПРА́ВИЛѲ ВЕЛИ́КАГО ВАСІЛІ́Я .

Й҃ЧЕТВЕРОЖЕ́НЕЦЪ НЕПРІЄ́МЛЕТЕМ ВЪЦ҃РКОВЬ , РС҃И А҃ЩЕ НЕРАЗПѲТИ́ТЕМ ЧЕТВЕРОЖЕНЬСТВА . ПОРАСПѲЩЕ́НІЙ ДАНЕПРИЧАСТИ́ТЕМ ѺСМЬ ЛѢ́ТЪ .

Д҃ВІЕЖЕНЕЦЪ НЕБЫВА́ЕТЪ ПО́ПЪ , НИЖЀ РО́Д КЛИ́ЯНИКЪ , ПІКТОРО́МѲ НА́ДЕСЯТЬ ПРА́ВИЛѲ ВЕЛИКАГО ВАСІЛІ́Я .

дх҃вныи
ц҃ы́
рл҃

Собра́нїе ѿ̀ра́зли́чныхъ пра́вилъ, ѡ́́ же ка́ѧ
согрѣше́нїѧ возбраня́ютъ быти сщ҃е́нни
ку. и҃ноки́ни сѡпаше́нїе́мъ, ѡ́́ дру́же.

рл҃а Возбраня́етъ сщ҃еньствовати а҃ще кто
змо́жетъ лю́ди оу҃чи́ти ѡ҃бра́тїи, и҃
поправи́ти мно́гы дх҃а́. рг҃а. и҃ви́ти

рлга а҃ще раста́вено е́сть ѡ҃тро́ча ѿ̀ кого̀, и҃лѝ
ва́мъ сы́нъ ѡ҃тро́къ раста́лъ кто́го ѡ҃тро́ка,
и҃лѝ бра́тъ сотворѝ сѣ́стрѣ, и҃лѝ и҃мѹ́щемъ,
и҃лѝ ѧ҃зыко́мъ, и҃лѝ сопту́нцею, и҃ли сы́не
нѣ́коѝ че́резъ е҃стество̀. и҃лѝ жена̀ е҃го̀ нѣ́кая
изъ дѣ́вицы, и҃лѝ ѡ҃бру́чена бы́ вѣ́нцею.
и҃лѝ жена̀ е҃го̀ вѣ́нцемъ, и҃лѝ двоеже́нецъ
е́сть. и҃лѝ пре́жде вѣ́нча́нїѧ раста́лъ ѡ҃бру́
чницѣ̀ сво́ю, и҃лѝ прелюбодѣ́йствова жена̀
е҃го̀, и҃лѝ сотворѝ ѹ҃бі́йство, и҃лѝ кла́тва,
и҃лѝ кома̀ ѹ҃кра́де, и҃лѝ вола̀, и҃лѝ ѿ̀ше́дъ
сро́дныхъ, и҃ѿ̀де́жды ѹ҃кра́де что̀, и҃лѝ
ѡ҃тча́тецъ. и҃лѝ разбо́йничествова,
и҃лѝ бы́ть звѣ́здословъ, и҃лѝ во́лхвъ,
и҃лѝ чародѣ́й, и҃лѝ га́да́тель всѣ́хъ ѩ҃зы́
и҃ѡ́лово, и҃лѝ пре́ѧзы́ѧ звѣ́рїй, и҃ны́ѧ
по́лскиѧ. и҃лѝ же́нъ и҃мѹ́щей ѹ҃ско́пствова,

или ѿвержеⷨ когда҃ ха҃, или нѣто кто҃ чтоже
готовя҃ ѿ ѿтреченныхъ, данесмѣетъ
сѧ дѣлательствовати є҃мꙋ быти попꙋ,
ни сокрыетъ бꙋдеши ихты нощь.
ивинивъ ялъ, єлико повелѣ своеи,
данемавѣ дѣши вѣчнаго ѻгнѧ, небꙋдеши
ꙗко іꙋда. Даиже предаеши ѕ҃ѣнство
недостоинымъ.

Ащеѕ҃вщенникъ бꙋдѣ, ипадетеѧ воединоѕ҃п
шихъ, даизвержетеѧ, попатьдесѧтъ
первымꙋ правилꙋ великаго василїа.

Ащели прежде рꙋкоположенїа согрѣшивъ, ѕ҃п
тѣлеснымъ согрѣшенїемъ, ипослѣжде
ѻбличенъ бывъ, ипокаетъ то, да
изверженіѧ, подвадесѧтомꙋ правилꙋ,
иже кнеокесарїи вобщра. иного врачевъ
тво҃ сицевїи немꙋтъ, повелникомꙋ
василїю. Аще подвигнꙋтеѧ ꙗко имер
твыхъ воскрѣсити.

Ащекто҃ выноотрочапрїатъ ѿиного҃ѕ҃п
нїе къбедра, дазапретитеѧ первѣе
потомъ дослꙋшаетеѧ, посто҃мꙋ іѡанꙋ по
стникꙋ. Замѣ небыѣтъ соверше҃нное паденїе,

дѣтїю. аще инѣвчиде педагогонъ въ аѳѳдронъ
нынѹдъ ащели книде, данедерзнетъ ѿлѣнитво
пріѧти. незанеже вогрѣшивъ невѣршенъ
сыи возрастомъ, номѣко свѣдѣтелствѹетъ
повкверненїе повтрада, небыти неключимъ
вѣщенитво.

рпѳ Такожде йѡнъ воино лице истицанїе
творѧ, аще инѣвиде педагогонъ его,
аще инесовершено быстъ, возбраняе
тѣмъ ѿщенитва.

рпѳ Ѥлицы держатъ ѥпитемїю покаанїа,
ипоразѹжденїю ѿца духовнаго непричащаи
тѣмъ, тѣхъ имѣи сны духовныѧ.
лиже недержатъ епитемїю, ѿжени
нѫхъ. данепогибнеши ихъ сними,
чюждыихъ съпрїобщаемсѧ грѣхъ, посемь
девѧта четвертомѹ, инѧтомѹ правилѹ
великаго василїѧ.

рпз Тако имѣи грѣхи иповѣдающихъсѧ,
Ѧкоже бы вѣли твои, итако имѣи попеченїе
Ѕло дашкѹщаѧсѧ бгѹ. егѡ ради ѹбо внемли
добрѣ. данеѹграмишиѧжкогѡ ѹбоишиѧ,
инападеши вътаковѣ велицѣ бѣдѣ.

Ѡ ВЪЗЕРАЙЦѢХЪ

ВНЕМЛЙ НѢ ОБЗАТІИ .

Дѧнепо́ицыши что̀ когда̀ , Ѿи́ноудѣ данцѣго
тнем , и́лѝ сло́вомъ и́лѝ маи́ѣмъ , датіѣ̀ѣ
дасть нѣ́что . неключимобо ві̀е дх҃о́вныимъ
е́сть ѿщє́мъ , па́чеже и́зако́нопрестꙋ́пно .

ОНЕХОТѧЩИХЪ ОПИТЕМІИ ДЕРЖА́ТИ .

О́ного ни́же нехо́щетъ держа́ти кано́нъ рпн
вкои , да́ѿжене́ши его̀ . а́щели при́и́детъ
паки , и́зволи́тъ держа́ти , при́и́мѝ его̀
паки , и́да положи́тъ нача́ло , попа́ѣде
ѧтъ второ́мꙋ пра́вилꙋ ѿны́хъ а́кълъ .
а́щели нехо́щетъ , о́ста́ви е́го̀ , не
оу́кои́ѧ оу́бо . то́и са́мъ поне́се́тъ грѣ́хъ .
о́бо́че до́лженъ е́сѝ нака́зовати е́го̀
по̀вои́ѣ си́лѣ .

А́ЩЕ ЧІ́Ѝ ЖЕНА̀ ПРЕЛЮБОДѢ́ЙЦѢТВꙊТЪ .

А́ще чі́ѝ жена̀ прелюбодѣ́йцѣтвꙋетъ , рпд
всѝ ѿъ̀ще́нѣтво прі́и́тѝ немо́жетъ .

ПОРꙋКОПОЛОЖЕ́НІЇНЖЕ ПРЕЛЮБОДѢ́ЙЦѢТВОВАВШꙋЮ ,

Порꙋкополо́же́нїинже прелюбодѣ́йцѣтвовавшꙋю , о́пидіѧ
и́лѝ да́ѿпꙋсти́тъ , и́лѝ да́о́ста́ви́тъ
ѿще́нѣтво , потрина́десѧ́томꙋ пра́вилꙋ ,
и́же къ̀нѣо́кеіа́рін собо́ра .

ОТСТѧЩАГО ѾЩЕ́НѢТВО ПРІѧ́ТИ ,

Отсто́ѧщаго ѿще́нѣтво прі́ѧ́ти , до́лженъ рг҃
е́сѝ и́ѣтѧ за́ти , и́жѝꙋ е́го̀ сопаве́нїемъ .

никифо́ра патрїа́рха . а҆́ще ѡ҃подлоо́жницы ,
и҆лиҀ ѡ҃двоже́ньства , и҆лиҀ ѡ҃бладѹ́да дѣ́ти
ро́ждшїмсz҃ ѻ҆бращ҃ѹ́тсz҃ достои́ны
вщ҃е́ньства , дарѹ́коположа́тсz҃ .
ѡ҃коу҆зра́ютъ дѣ́тъ рѹ́кополага́емыхъ .
вощ҃е́ньство .

рѵ҃а Повелѣва́етъ четы́рина дсz҃а́тое и҃ ѳ҃ пра́вило
и҃же въ҃тр҃ѹ́лѣ . я҆́ко неключа́етъ вщ҃е́нническ҃ъ ,
пре́жде три́десzти лѣ́тъ . а҆́дїаконъ ,
пре́жде двадесzтѝ пѧтѝ лѣ́тъ . а҆́подїа́конъ ,
конъ , пре́жде двадесzти лѣ́тъ .
а҆́ще ли пре́жде оу҃рече́ннаго лѣ́тъ комѹҀ степе́ни
полѹ́чити , тоҀ и҃зве́ржени дабу́дѹтъ .
а҆́ще нѣ́кіи достоглавни вочтъ . тѣ́мже вни
ма́й дх҃о́вниче , дане҆зиҀ дѣ́тельствѹющи
еҀмѹҀ , а҆́ще небу́детъ собесzѣ́дникъ влады́чнихъ . да
непостабля́етъ тѧжеваҀ неѹ́чи́телz҃ъ , поправи
лѹҀ попѧтьдесzа́тъ ѻ҆́имсѹҀ сты́хъ а҆́пл҃ъ .
ѡ҃ нз҃ложе́нїи подлегоша́и и҃зверже́нїю и҃ ѿлѹ́чє́нїю .

рѵ҃в Подоба́етъ вѣ́дати и҃ереѡ҃ . я҆́ко а҆́ще падѹ́тїю
внѣ́шнїю ѿ҃ре́ченнымистра́сти свщ҃е́ннцы ,
и҃зверже́нїю тѡ҃кмо подлежа́тъ , нокѣҀѿлѹ
че́нїю ѿ҃прича́стїю . ѝ҃бо довлѣ́етъ ,

имъ ѡбѹжденїѧ и ѕверженїѧ . подлагаетъ
пакѡмѹ правилѹ стыхъ аплъ . кромѣ
трїехъ сихъ великихъ законопреступленїи .
вирѣчь помздѣ .

Иже мнѡгобрачницѣхъ рѹкополагаютъ рѹко
полагаемыми данѣ ергѹтем . по кр мѹ
правилѹ , стыхъ аплъ . инѣхъ мнѡгихъ
правилъ тѡжде мѣлѧщихъ .

Прельщающеѧ ѥпископи помышлѹ
имитрополиты , шюлаго града къбывочан
шїи . попѣскомѹ инѣтерѡмѹ правилѹ , иже
вардики стаго гобшѧ .

Хотящїи прїѧти ѥпископїю , или санъ , или
ѡщенъство , ходѣтаиства ради княжеска ,
или болѧрска , потридесѧтомѹ правилѹ
стыхъ аплъ , втакова законопреступленїѧ
падшїиѧ , ѡзлагаютїѧ ѡшюлучаютїѧ .
вирѣчь ѡзгонятїѧ ѡшпрчаютїѧ .

Такожде подлежитъ ѡзверженїю , ѡшюлучє
нїю чародѣи , вирѣчь , волхвъ ,
ѡпроницатель , ѡзвѣздочтецъ вѣщенникъ ,
ѡхранительнаѧ подаѧ . ѡпребѧзѹан
звѣри , потридесѧть шестомѹ правилѹ .

ѝже вла́дыкіи свбо́ра .

рч҃в Ѝзго́нитъжєвъ ѝєвре́инникъ , ѝже непо́
стничествa рaди , нолицемѣ́рствомъ мрзи
тѣ́мъ бра́ка , ѝмѧ́вa , попѧ́ть дєвѧ́тъ пе́рвымъ
пра́вилъ сты́хъ а́плъ .

Єщє́же дaи́ зберже́тємъ є́пскпъ і҃ѥре́и а҃ц҃ѥ
мо́лчaли нєе́вѣть оу́чительни , ѝниже́ вѣ́ры нѧ́же
вы́ни пота жи҃тїѧ́ люде́й оу́чя́тъ , попрaвнaѵ пѧ́ть
ко́вниєсъ дєвѧ́тъ о҃вмо́мѵ сты́хъ а́плъ .

шгрѣшнлъ . і҃склaдєзи .

рч҃з Ржє́ртовницѣ и҃мѣ́и мѣ́сто непопира́емое ,
ключи́мое ѿлѵче́нное вседи́нымъ оу́глѣ ,
дво́мвыкaе́шимсѧ побѣ́ственнѣи литѵргі́и ,
и҃ помы́тїе о҃ное вниман́ , дaи҃пaдетъ
вн҃ѣ , и҃поврáно бѵ́детъ .

рчи Тáкожде пáки дaи́мaши , и҃же мѣ́сто нпи
пирaемое , наи҃зла́и҃нїе вели́кїѧ стѣ́и
а҃гіáзмы , є́же о҃вста́ютємъ ѿкрще́
нїѧ , є҃гдà крщaе́шии дѣ́тищь .
и҃бо велика́ѧ є́сть
та стаѧ
бѣдà

Ѡ ѿ҃же како подобаетъ крщати іе҃рю.

Отрочѧ идѣже крщѣшин, даймлѣши тѣ
мо кѹпѣль покровенѹ нчистѹ, или нѣ
коѥ ѡлѹчинъ, іегда крѣшин ѥлѣй
въкѹпѣль, такоже повелѣваетъ повелѣло
вліе. извозми масла стоѧпкою трем и пе
рсты, и помажи отрочѧ повсѣхъ сѹдѣхъ.
такоже сказуетъ сѹставъ, и тогда вве
дѣшин и наго, и ставъ просто, крщаѣшин
вътрии погрѹженїемъ, глѧ вице.

крщаетсѧ рабъ бжїи, имѧ рцѣ, аминь.

И погрѹжаѣшин и кѹпѣль. и пѣки ста
ѣши просто, возводѧ отрочѧ, и погрѹжа
ѧ ктомицею кѣдѣ. и имѧ рцѣ, аминь. И пакы ставши про
сто, и погрѹжаѣшин третицею, такождеглѧ.
и ст҃аго дха, и нѣ и прно и вовѣки вѣкѡмъ.
аминь. Данкѹпѣши конечнѣ.

Таже вземъ ѡкѹпѣли, даѣшин прїимцѹ.
повемъ глеши мѣтѹ ст҃аго мира, и ма
жеши то повсѣхъ сѹдѣхъ, такоже глеть
повѣлѣваніе. кѹпѣльже данедѣзнитъ
прїиметъ простретши рцѣ, дакрѣститъ отрочѧ,

Заключитъ его въ каменную гробницу, гдѣ
лежалъ мертвый Лазарь, и положилъ камень
на устіе гробницы. Г Господь Іисусъ рекъ
ей: не сказалъ ли Я тебѣ, что аще вѣруеши,
узриши славу Божію? Тогда отняли камень,
гдѣ лежалъ умерший. Іисусъ же возведъ
очи горѣ, рече: Отче, благодарю Тя, яко
послушалъ Мене еси. Азъ же вѣдѣхъ, яко
всегда Мене послушаеши, но за народъ
сей рекохъ, да вѣруютъ, яко Ты Мя послалъ
еси. И сія рекъ, гласомъ велиимъ воскликну:
Лазаре, гряди вонъ. И изыде мертвый,
обвитъ ногама и рукама пеленами, и лице
его платомъ обвито бѣ. Глаголетъ имъ
Іисусъ: Разрѣшите его и пустите идти.
Многіи убо отъ Іудей, пришедшіи ко Маріи
и Мареѣ, и видѣвшіи яже сотвори Іисусъ,
вѣроваша въ Него. Нѣцыи же отъ нихъ
шедше къ фарисеомъ, сказаша имъ, яже
сотвори Іисусъ. Собрашася убо архіереи
и фарисеи, и глаголаху: что сотворимъ?
яко человѣкъ сей многа знаменія творитъ.
Аще оставимъ Его тако, вси имутъ вѣровати
въ Него, и приидутъ римляне, и возмутъ
и место и языкъ нашъ. Единъ же отъ нихъ,
Каіафа именемъ, сый архіерей лѣта того,
рече имъ: вы не разумѣете ничтоже, ни
помышляете, яко лучше есть человѣку
единому умрети за люди, нежели всему
языку нашему погибнути. Сія же отъ себе
не рече, но сый архіерей лѣта того, прорече,
яко имѣетъ Іисусъ умрети за языкъ,

О крещении

Аще ни́ нужды ра́ди. Обаче некоторые крещаю
тъ, яко ѡпричетники, или ѡпрестоу
нока, или діа́кона, или ѡ҃ца самого,
или хрті́анина нѣкоего правовла́внаго, но
ну́жды невоу́щы свще́нника, то крще́ни
воу́тъ. ноточію а҃ще нерѹ́ки є҃ретическа
бѣше пе́рвѣе. Чти́ правило, никифора па
трі́арха константинопо́льскаго. Армено́поль
скихъ кра́тцихъ, отвеще́ніе, д҃. титла,
в҃. ѿтвеще́ніе є҃. глава́, а҃. ѿ́ки́ни зѣ. г҃.
собо́ръ, а҃. О є҃ретицехъ, кіи второ́е крщаю вд
тъ, ѿкіи тоѣмо помазоу́нтъ бжтвє
нны́мъ ми́ромъ. ѿщи́ вмат дє́и замно́
жествѡ, глава́ъ, к҃ го. а҃ го, отиха́. ѿдѣ́же на
коне́цъ, воу́щихъ тамо правилъ. вніце напи
ва́ю бг҃оглавле́нтъ же рещи́, всѣ́хъ бо є҃ди́но
погрѹже́ніе ѿ҃ѡ́новла́вныхъ крти́вшихъ,
и҃зобэ́рнѣи пнетѹпа́нцихъ цр҃кви, па́ки
покр҃щева́ти бжтвенна́м пра́вила повелѣва́ю.
ѻ҃ѿ́ѧ́ны пщ҃е́хъ кр҃та́цихъ. Свще́нни въ
лцѣ на́дѣ, да и҃скрти́тъ. понѣже и҃то є҃сть, влѹ
жена бѣ́ѧ. Обаче воу́щей нѹ́жды да кр҃ти́тъ.
Такожде ѻ҃вдо́вицѹ четыриде́сѧтницѹ въ

крщáти неподобáетъ, врéмѧ великíѧ нѹ-
ѕ жды. Сегó крщéнїѧ прéжде литѹргíи до-
лжно бы́ти, даже причáститсѧ отрóча или
тѹргíи. Єгдà ви́дѣвше слѹчи́тсѧ врéмѧ, ни
рѣ́чь кромѣ нѹ́жды, Занéже слитѹргíю до-
лжно бы́ти. Ѱмѧже отрочáти или литѹргíи
и причáстсѧ. Áще нѣ́сть и́нъ попъ. крщé-
ни сáмъ дакрщáетъ свóй дѣ́ти. крщáетъ
же и́ной, воúнѣ́мъ прїи́мше. Áщели бѹдѣ
прїи́мецъ дѣ́тища своегѡ. разлѹчáетсѧ
своегѡ жены, инѣ́чь мáтере дѣ́тищъ.
Занéже бы́ша сѣ́бѣ кѹмóве.

ѣ Тáкожде и́ныѧ своегѡ женúтвѹ блáгыѧ
блáжетъ, воúнѣ́мъ дрѹгóмъ женихóмъ,
Áще и́нъ нѣ́сть попъ.

подхоúнѣмъ продлитъ.

Áще мѹ́жъ и́жены кртáтъ є́дномѹ чл҃кѹ
днтà, повелѣвáемъ ктомѹ неимѣвúтнымъ
дрѹ́гъ дрѹгѹ, понéже кѹмове вмѣнѧ́-
тсѧ. Áщели совожѹпáтсѧ, и́мѣю запрще-
нїе, лѣ́тъ сéдмь надéвлтъ, и́мѣтанїи повѣ-
дúнстѡ, сѹхонадсѹ́щіе врéдѹ, и́пáтскъ.
працíáмиже сúхъ, дабоу́дітъ прóклатъ.

Ѡ дрѹзѣмъ продѣтъ хрⷭ҇тѣмъ.

Дѣ҃ нѣкаⷢ, иⷢ҃е неимѣетъ кого̀ сро́
дника. а҆ще дѣ́тца и҃хъ є҆ди́нъ кѣмъ
крⷭ҇ти́тъ, сирѣчь, ѡ҃кꙋпѣ́ли сѧ́го крⷭ҇ще́
нїе́мъ прїе́млетъ, дѣ́ти сѝны данцꙋхо́дѧтъ
въ҃бра́ко причⷭ҇тїе, дово́маго степе́не. по
не́же бра́тїе́мъ сꙋ́ть. є҆ди́нѣбо ѡ҃цъ роди
тѣ́хъ дхо́вныи сты́мъ крⷭ҇ще́нїе́мъ.
ѡбо́зрѣвъ нача́нцихъ и҃зложе́нїа.

ф҃еѡ́доръ бальсамо́нъ патрїа́рхъ а҃нтїѻхі́йскїи,
квопро́сѣ, мѝ. кпатрїа́рхꙋ ма́ркꙋ а҃лександрі́
йскомꙋ. до́лжни сꙋ́ть мꙋ́жескїи полъ
йѧзы́цкїи, пошти҃ лѣ́техъ и҃спо́вѣданїе́мъ
и҃спрⷭ҇лѧ́тнимѧ йощѧ́тнимѧ. въ҃мат дѣ́нестѣ.
ѡ҃тто́й провскомидіи, и҃коли́ко прⷭ҇фи́ръ
и҃ма́ѣти до́лжникъ ѓи҃.

Ѡ҃тто́й провскомидіи бжⷭ҇твны́мъ а҃нтꙋргі́и
ведмь прⷭ҇фи́ръ дамма́шкии. пе́рвамъ, и҃ прⷭ҇фи́ръ
Загдвскїи хлѣ́бъ. втора́мъ, прⷭ҇ты́мъ вца. ра҃хъ
трⷭ҇тїе́мъ, Завты. четвертамъ, Запатрїа́рха.
пѧ́тамъ, Зацⷭ҇ѧ и҃зацⷭ҇ꙋ и҃зача́дъ и҃хъ.
а҃и҃дѣ́же бꙋдетъ крⷭ҇ꙋ величествꙋ посла́ти
тѣ҃ вы҃ма́ти поима́нш мⷭ҇ѣ́мъ попрⷭ҇фи́рѣ,

и҃

шестѹюще забѣхъ православныхъ зажныхъ
члкъ , ихже хощеши помнѧти . аѵдмѹи
заоучѣопшихъ , Єдинѹ прѧмо водѹгїи
ѻбѣобно . кождо чиномъ своимъ , ꙗкоже вел
жєбника ѹказано ѷзѣображєно имаши .
Ѻбачєже дабѹде первам проводнра цѣла ,
дабы мєши гдвбїи хлѣбъ , иже како раз
мѣєши , дати довлѣєтъ напрнчащиніе .
иныимже , дабѹдѹтъ печати тѣкмо вы
ѧты , ащели мнѡгъ єсть народъ , да
довлѣєтъ єдина проводнра , точїю бѡлши
народа рѣди напричащєнїе . ѷпричащєнїи ,
блюжи ѷпрѣтыѧ бца чаѧтъ , іныѧмже
воуть печати выѧтыѧ .

вай Ащели литѹргїѧєтъ втобѡю дїѧконъ , той
чѧсти данѣвзимаєтъ . разъ точїю іѱє
ничикъ , поапльскомѹ ѷзѣображєнїю ,
вовторѡмъ правилъ петра ѷпавла .

вбі Достѡи знати нїѣ , ꙗко данѣблговлѧєт
рѹкѡю свщєникъ навтѡмъ предложєнїи ,
вмѣста , а глати емѹ глтвѹ предложєнїа ,
вирѣчь бже бже нашъ , иже нбныи хлѣбъ .
повторѡмѹ надєж правилѹ втаго нькн .дра

О ПОСТѢ ЧЕТЫРИДЕСЯТНИЦЫ. НЕВЕЛИКІЙ ВРѢДЪ ИМАТЪ. ПРАВИЛО ПОСТЪВШИМЪ ДЕВЯТЫЙ СТЫХЪ ОТЦЪ.

Аще кто ЄПСКПЪ, или пре҃звитеръ, или дїа҃конъ, или чте҃цъ, или пѣ҃вецъ стѣ҃ыѧ пасхи четыридесѧтницѧ непоститъсѧ или вредомъ, или имѧтъкомъ, разве҃ щемедугомъ тѣлесныимъ возбранен҃ъ бу҃детъ, даи҃зъ вержетсѧ. людиимже да҃ш҃лу҃читсѧ. смотрѝ 5г6
како правило сіе сто҃ую четыредесѧтницѫ, ивакоую вре҃дъ имѧтъкъ равно су҃законо положи҃ пощитисѧ, кромѣ не҃мощи и пра҃здниковъ. непостѧщимсѧ, ще҃нникъ оу҃бо даи҃зберетсѧ, мирскіимже да҃ш҃лу҃читсѧ, цр҃кве стаго причастїѧ наврѣмѧ да возбранитсѧ. Цр҃:градскїимже патрїа҃хъ никифоръ, въпѧтомъ своемъ правилѣ 6д1
глетъ, ꙗко ѡ҃ш҃ене҃ника непостѧщагосѧ вре҃дъ имѧтъкъ, недостоитъ причастити сѧ. ꙗко ѡ҃ш҃частити благочествовати, а҃ѡ҃ш҃частити нечестковати безъмѣ҃стно.

Великїимже а҃фанасїи глетъ, разрѣшаи вре҃дъ 6е1 а҃
имѧтъкъ, сей распинаетъ гако҃же іоу҃деи.

на

ѝбо вре́дъ преда́стьмъ , а҆вгма́тѡкъ рапа́
тьмъ . ра́зъ то́чїю въ҃ѥ҃ва́ленскыхъ , ѝвве
нтико́стїи , ѝвседми́цы ѿ҃ц҃ркви разрѣше́
нымъ , та́кожде въ҃праздники разрѣща́ем
непови́ненъ є҃сть .

в҃ѳ҃і Ѝ ноцыѭе , ѝпонедѣ́льникъ . дахра́нмѫ
всего̀ лѣ́та , та́коже вре́дъ , ѝпма́токъ .
та́кова ѿ҃ц҃ъ прїа́хо .

пѵнедѣ́л҃ ѝ҃нокѡ Ко́ево проще́нїе є҃сть ѝно́кѹ , є҃гда̀ непре
ѝзбы́точествѹетъ по́стъ є҃го̀ , па́че мир
ски́хъ , наи҃па́чеже є҃гда̀ ѝ҃ѿ҃мира́ѥмъ бла
говѣ́йнїи , сїѐ хранѧ́тъ . глаго́летъ же гг҃ь и
ѕ҃вре́дѥнныи ѕимео́нъ чюдотво́рецъ , всѣ́мъ житїи ,
постъ м ѝнокѡ да повсти́тсѧ ѝно́къ на вса́къ де́нь , ѝкро
мѣ ѻ҃бщихъ постѡ́въ , немно́гѣ дѣла
того̀ часа̀ . то́жде ѝ҃ны̀ ѻ҃ц҃ы глаго́лютъ
ѻ҃бщихъже посто́въ с҃ты́и ѵ҃вщо́ръ , ѝ҃ма́
вга́нгр҃ъ , всѣмо́мъ на́дежѧть всѣ́мъ пра
вилъ глаго́летъ . а҆҃ще кто̀ ѿ҃подо́бникы̀хъ
ѝ҃ншихъ кромѣ̀ не́мощи тѣ́лесныѧ разрѣ́ша
ть , ѝпре́данныѧ посты̀ , хранимыѧ
ц҃ркѡвїю раздра́ѥтъ , ѕ҃ѹ҃ѕ҃ѹ всѣ́мъ свер
ному ра́зѹму , а҆на́ѳ҃ма да́ѥ҃тъ .

Внаѵечерїи хѵа рѫтва , ипрѣвѣщенїа , 31
воньже день вѵчитсѧ , постимсѧ , рыбы
имасла неѣмы , точїю пїемъ вино . ащели
вѵчитсѧ навечерїе , вѵбостѵ , или вялю ,
повечерии ѣмы масло , ипїемъ вино .
Ань хѵа рѫтва ипрѣвѣщенїа , ащѣ вѵчи вы
тсѧ вѵредѵ , или пѧтокъ . имѧсо чре
ѣдѧть мясо . инощьже сыръ ѣица .
Такождепостимсѧ , ивъдень воздвижения г.д.
чтнаго иживотворѧщаго крта . въдиспте
врїѧ мца . воньже день вѵчитсѧ . или
вѵбостѵ , или вялю . ѣмыже вегси день .
бывшаго ради обрѣтенїа чтнаго крта ,
масло инино пїемъ .
ѻпостѣ вликїѧ мца .

Вогѣѵю ивелїкѵю четыредесѧтницѵ , вѣ вы ик
единою надень , вѵхождѣнїе , точїю всчво
бемасла . виньже имасла вѵбостѵ , вялю
бкѵшаемъ , такождеиѻчерепокожныхъ .
Рыбыже неѣмы , точїю вдень благовѣ вка
щенїѧ , побѣжденымъ правилом , вялю
цвѣтоносїѧ поцерковнымъ чѵставшмъ ,

Опис'ъ великомъ

празднованію никоуже сѣрицъ
нобычаю древнимъ вмонастырѣхъ и весѣхъ
хр҃тїанскихъ . аще же случитїа багов҃щє
нїе вѣлико҆ю ведмицю , вирѣчь втр҃тнюю
неикушаємъ рыбы , тсчїю маслѣнно .

Великомъ четвертцѣ

вкв Ноніже вѣликїи четверто҆ , намы рыбоу пи
мъ правилъ , иже власо҆дникїи собора . надъщїи
же рыбѣ , въдень праведнаго лазаря , или
вѣ҆боты инаѧ м ца , наконе видѣлъ
мнѡгихъ , вїе творащихъ , вѣдъ вѣ҆ѣ
имѣютъ , и запрещатїа своего имъ власто
любїа . каково держатъ разрѣшати ,
вѣтаковыѧ дни . вняже неповелѣ҆ѣ правило
ст҃аго никифора , патр҃ара цареградскаго .

Опостѣ втрыѧпалъ , ихваржтва . и прѣнѣсѧ

вкг вщѧ . Впостъ втрыѧпалъ , ихваржтва ,
нѣща , вѣхо намы . трндни . вирѣчь , понедѣль
ни , вредѣ пато , хранѧ рыбъ , намаѧла
нѣкиѧ , кромѣ немощи . намыже сочива ѣ
маслѧ , нако нѣвѣлико҆ю чтырндесѧтницѣ .
хотащїиже оудобнитнѣѥ , вѣбоѣ инаѧ
токмо вкѹшаютъ рыбъ намаѧла .

щѣмѣ нєдѣ нгдѣ, рaзрѣшaємa пóстъ.
рaдѣ. нпaткѣ.

Вѣдоможе бꙋди нвїє, aкѡ рaзрѣшaєтсѧ
постъ вредꙋ нпaткѣ, нaрꙋбы всѣгѡ лѣтa,
тѡчїю въгдѣшнїѧ прaздники, нєцыѣщєлн
влꙋчитєлѧ нaвєчерїи ви прaзднико, вредꙋ,
нлн вплтѡ, нерaзрѣшaєтсѧ пóстъ ввчє,
ѹтрєшнѧгѡ рaди прaзднкa, aкѡже глетъ
вщєнѣнишїн їѡннъ єпкпъ кнтрꙋ, въдвa
дєсѧтъ ѡмѡ всємъ прaвилѣ, вмтѳи.
рaзрѣшaєтсѧ вовєн пѧтьдєсѧтницѣ.
вредꙋ нпaткѣ, нaрꙋбꙋ, имaвлѡ нвнно.
ѡбaчеже вꙋхождєнїє, внщєвыхъ днєи рaзрѣ
шaєтсѧ, но въ дѧвъ. бꙋдиженaкоігѡждо
нзволєнїи. впрaздникиже стыхъ ѧплъ,
нстыхъ мчнкъ, нстaнн, нерaзрѣшaємъ
нaрꙋбꙋ. aщє влꙋчитєлѧ вредꙋ, нплтѡ,
тѡчїю кaмaвлѡ нвнно, бо́лшєже ничтоже.
ѡбaчепорaвꙋждєнїю нaстоѧтєлѧ нєбрaнно.
рыбыже нмы, нaржтко пртчєво. aбдрꙋ
гинже єгѡвы прaздники никaкоже, тѡчїю
мaлю нвнно. тaкождє нвъдн вєрхѡвныхъ
ѧплъ петрa нпaвлa. рaзрѣшaємъ нaрꙋбꙋ,

якоже глетъ стыи ѳеодоритъ оудитъ, вовсе
оустави. обемъ даболшаж навыкнии
пачеже повремяни мкетъ. иланца шпица
разѣхдное оустроенїе мнотихъ старецъ
оузрихин. чти слово изъ стаго никона.
когда должни воу причащенїемъ, праводжнъ оущїи.

вкв ВѢдомо бѹдинїе, яко должни воуть право
жнвѹщїи, нередѹ, нпмто хранящїи всего
обрѣмя лѣта, причащатнем пречты таинъ, вирѣчь,
нпнпча къ великѹю пасхѹ, вдень хва рѫтва. вмира
щенїа днисн стыа аплъ, нѣцы. аще нѣи поты
хранѧ, нѣлицы достоини воуть, неподлижа
канонѹ. аще ли кто нехрани стыхъ аплъ.
рѫтва хва поста, нѣцы, вцркви его да
неприѣмлеши, ниже ча его. аще нѣкодержитем
шнайи шмерзкаго. блѹдникъ, два лѣта дапла
великїи чтем. два послѹшаж бжтвены пнсанїи.
прѣбнлн два припадам. ѣдино втом свѣрнымн бе
н.д.шѣ общенїѧ. вовмоеже лѣто, прїмтъ бѹде
прѣбн нлобщенїе. женскїняже полъ шцркве не
отїнїя шлучаемъ, ношпрнобщенїѧ оудержавам.
грѣхъ взоменъ вкнизѣ 3. глава, 51.
[]нштъ яко взападныхъ церквахъ,

па́чеже вси́лвкои́ дре́вле сохраня́шеся о́бы́чаи
ви́цевъ . Т амо́бо на́кы́ченнов ба́ше ка́мени
хъ мѣсто , стоя́хъже ви́мъ ст҃ѣ́ꙋкцие ,
таже плачюцеи . совершеннюже бѣ́твенноси
же́ртвѣ невподо́бльшеся причаще́нїм , и́хже
чи́стым и́бгочести́цемъ лѣ́ть бѣ причасти́
тися съпла́чемъ и́коплемъ себѣ ни́цъ на́зе
млю помѣ́ꙋдующе . Т огда́ пла́ча є́пъ прите
че́тъ и́такожде на́землю срыда́нїемъ па́дае ,
выконе́цъже ивое цр҃ко́вное мнишество слеза́
ми о́мывается . По́сихъ є́пъ пе́рвѣе ко
стае́тъ , и́лежа́щихъ возводитъ , є́лико
доко́лно є́сть , ѡгрѣ́шенїихъ показа́нїе тво
ря́щи и́молмся , тѣ́хъ ѡпꙋща́е . о́собьже
кінждо ѡпрои́зволе́нїм своего́ , и́ли поще́нїе ,
и́ли ѡсꙋмлива́нїм и́бра́ше сꙋ́держа́нїе , и́ли
и́нѣ́ми ра́коже повелѣ́но є́мꙋ є́сть себѣ́ и́змо
жда́ти , вре́мене о́жида́е , є́лико є́пъ запо
вѣ́да . минꙋ́шиꙋже оустано́вленнꙋ дню , запре
ще́нїю а́ки до́лгꙋ воздани́вꙋщꙋ , ѡгрѣ́хъ ра
зрѣшаетъ , и́народꙋ кцр҃кви привожꙋпла́е
тъ . Сїѧ́ ри́мскїи попове , и́нача́ла дажена́
ша времена́ вохраня́ю . дождѣ́ вози́ме писа́ .

ВЪЗНИЦАНІЯ ВЪ СВЯЩЕНОДѢЙСТВІИ

НОМОКАНО́НА . ѠТА́ИНАХЪ ЕТЫ́ХЪ .

Свщє́нни а҃ще поне́брежє́нію , проліе́тъ е҃ты́я дары́ , и҃мать запрещє́нїе , лѣ́та е҃ди́н . твори҃ наві́ждь дн҃ь покло́нъ пѧтьдеся́тъ . Ѥпи́скопъ .

А҃ще ѡ҃ста́го потира́ и҃ли ѡ҃ста́го дїа́кона , проліе́тъ что҃ на́ землю , кое́ тогда́ свщє́нни непра́вленїе по́ймет҃ . ѡ҃ста́тк҃ . Пснє́же и҃ на сла́ва сла́нцꙋ , а҃и҃ на сла́ва а҃ꙋнѣ . а҃и҃же на́ землю проліа́вшим҃ ѧ҃ е҃ты́ня , е҃сть разли́чїе . а҃ще ѹ҃бо пре́жде херꙋви́мскїм҃ пѣ́сни , і҃е́же на престо́ле трапе́зѣ прелїже́нїм҃ ста́го потира́ . и҃ста́го дїа́кона , ѹ҃чи́тъ҃ нѣ́кое та́ковое прегрѣше́нїе , лѣ́ности бꙋ́де и҃ста́ зане́ и҃ма́лы запрещє́нїе бы́ти ѿ҃ще́нїю и҃ще́лѣе . и҃бо пре́жде же́ртвы е҃ты́хъ мо́литъ҃ і҃е́же ѿ҃ тѣ́хъ совершє́нїм҃ ѧ҃ бы́вшее , тѣ́ло и҃ кро́вь гн҃ѧ невмѣня́етъ҃ . а҃ще ли́же по ѿ҃ще́нїи и҃ совершє́нїи е҃ю́ тѣ́ло и҃ кро́вь прїи́метъ҃ , ѹ҃ма́ленїе творитъ҃ . и҃ста́ ѹ҃бо собо́ю чи́стїи дазоберꙋ́тъ҃ , и҃мѣ́ющїи нанемо́же надо́ша ,

ѠТАИНА ПРІЇ́МЫ

ѻгнемъ ѝводою дапочтетсѧ ѝзмѣнитсѧ.
ѝкоже бы́ше напива́ѧсѧ во ѓне. глаѣ.
Поползнове́нїѧ бы́ваютсѧ, даб҃ѹдетъ ѝстаза́нъ.
ѝ҆́ще оу҃бо ѿнебреже́нїѧ его҆, припадѣ҆ зло҆,
зѣ́льными запрѣще́ньми, ѝлише́нїемъ
литѹргі́и, даѥцѣлѣ́етъ. а҆́ще ли повѣ
ко́вскомѹ ѝскѹше́нїю, мо́лчаѵ ка́знь при
и́мѣ. ѝнеболѧщаго сотрѣше́нїѧ, нецѣлѣ́нїѧ
тре́бѹетъ пра́вилнаго. данемни́тсѧ ѕнискати
лѹка́выи. ѹ҆до́бною ка́знїю покра́дѹѧ,
ще́ннодѣ́йствѹющаго незазо́рнее.
вопро́съ. А҆́ще понерадѣ́нїю ще́ннічскѹ,
а҆гнца снѣ́дь пѣ́сть, ѝли ѝное полѕ́ѹщее.
что҆ до́лжно ѥ҆сть сотвори́ти. ѿвѣ́тъ.
Ще́нникъ даѥ́тъ пра́здникъ ще́ньцѧ,
паѣ́жѹщее цркви́и по҆ земли́ю до́лѣ.
А҆́ще ли ѿзра́бити дїа́волскїѧ бы́ѥть
зло҆, даѥ́тъ пра́здникъ набре́мѧ, ѝкоже
ѝзболи́тсѧ а҆рхїере́ѡвѣ. ѝкоже гла́ѣть
нилъ вирѣ́чь кавасилъ дирра́хійскїи е҆пи́скопъ.
вопро́съ. А҆́ще паде́тъ нѣ́кое полѕ́ѹщее,
ѥ҆ѓда ли потире́ъ, литѹргиса́кщѹ ѥ҆мѹ,
что҆ достои́тъ сотвори́ти.

ѿвѣтъ . разбали́ ѻ҃ное ползу́ющее ,
и҃погрѣби́ ѥ҃ навокрове́нкомъ мѣ́стѣ .
ѿщє́нникъ же да́ѥ́тъ пра́здникъ на́время .
а҃́кыже и҃зволи́тъ а҃рхїє́рєю .

вопро́съ .

А҃́ще ѿщє́нникъ прене́брежє́тъ вручє́нная ѥ҃мꙋ
та́ѧ , и҃ѿ́ничи́тыхъ свѣдє́на бꙋ́дꙋтъ .

ѿвѣтъ .

Да҃́ѻлꙋчи́тъ лѣ́тъ шє́сть . а҃́ще ли мнтꙋ
гл҃а́ющꙋ ѥ҃мꙋ , пїдє́тъ звѣзда́ ѿ҃ дне
вкꙋ́ю . да́ѥ́тъ пра́здникъ дни́ ѻ҃́мь .
Кни́гъ симео́на волоꙋ́нскаго , ѿ҃ѿщи́кыѧтъ .

вопро́съ .

Недостои́нъ вѣ҃щєнодѣ́йствꙋющаго ,
прїѧ́тали ѥ҃́сть же́ртва , и҃́кр҃щє́нїе .
и҃́ѻ҃нѣго бывае́мая вс҃ѣ , и҃ли нн҃ , и҃ли
а҃́хи҃ви́нъ бы́въ , прощава́ютъли вогрѣше́
нїѧ мнѡгаѧ́ды и҃́нѣмену́ѧ кни́гꙋ и҃ли
за́повѣдь , оу҃́боли вꙋ́ютъ прещена́ ѿ҃нѣго .

ѿвѣтъ .

А҃́кѡже невѣ́сѣхъ оу҃́бо и҃зъи́метъ а҃́хъ г҃ны́и .
вѣ́миже дѣ́йствꙋетъ . прочіе а҃рхїє́рєѧ
и҃є́рє́и , а҃́хи҃ви́нъ и҃мѣ́ѧ вла́дѣнїе .

ѝбѡ ѝ҆ѣ҃ ѝ҆ѣ҃ причє́тникъ , пра́вилно рѹ́ко
положе́нный . бж҃ї ѥ́сть ѝ҆стинный ра́бъ ,
ѝспавє́нїю чл҃ческомѹ слѹ́гѣ , ѝ҆́ѣ҃глъ бж҃ї ,
ѝ҆сти́ны преподава́тель , ѝ҆́же ѥ́сть бл҃гов҃ѣствованїа
го провѣще́нїѧ , ѝ҆блгода́ти . ѝ҆мѣ́ѣ҃ѹ свое́ѧ
слѹ́жбы , та́мо прїи́метъ мно́гую ѿ҆́ѣ҃гу ,
па́чеже ѥ́ли́ко тща́тель ѥ́сть кѣ́мѹ҆ ѡ҆́ѣ҃ѣнный ,
ѝ҆ѣ҃лѣ́ѥ҆ѡ҆́ѣ҃но кни́мъ ѝ҆мѣ́ѧ , ѝ҆ѣ҃же ра́ди
ѥ҆ѣ҃ѣ прилѣ́жа , мни́маго ра́ди вл҃гов҃ѣ́нїѧ .
ѝ҆ѣ҃ѣ́сѣѣ гов҃ѣ́нїе ѥ́же пра́здну ѡ҆́ста́ти . ѡ҆́ѣ҃ѣ
но а҆́ще то́чїю пра́вилнѣ прїѧ́тъ слѹ́же́нїе ,
да́ѣ҃ѣ́ѝ҆ствѹ́ѥ҆тъ . За́ѥ҆же спаси́тель ѥ́сть
ѥ҆́мѹ҆ , ѝ҆ѣ҃ѣ́мъ вѣ́рнымъ , живы́мъ же
ѝ҆ѣ҃ѣ҃ѡ́шнимъ . а҆́ще ли ни сло́во ѡ҆́ѣ҃во́и҆ пра́
здности да́стъ бг҃ѹ҆ . ѝ҆́же глетъ бг҃о ѝ҆ѣ҃ле́
нныи ба́снїѧ . Вѣ́ѧ҆же непо́ра́бляемъ
рѹ́коположе́нныи сѧ́титель . ѝ҆ли́ ѡ҆́ѣ҃ще́нни ,
ѝ҆ли́ причє́тникъ , ѝ҆ли́ ѣ҃ѹ́ховнаго слѹ́же́нїѧ
слѹ́гѣ , ѣ҃ѣ́ѝ҆ствѹ́ѥ҆тъ ѹ҆́бо рѹ́коположе́нїѧ
бл҃гѣ . За прихо́ѣ҃ѧщихъ вре́мєнъ . ѝ҆ко́го
жѣ́до вѣ́ѣ҃рѣ прие́млетъ . ѝ҆ѣ҃ѣ́ди́нъ ѥ́сть
непричаст҃ныхъ . нерѹ́кополага́емїи ѡ҆́ни́хъ ,
рѹ́коположе́ни сѹ́ть , ѝ҆ра́зрѣшє́нїи ѡ҆́тре́хъ ,

ИЛИ СКАЗАНІИ . РАЗРѢШЕНІИ СОУТЬ , ИЛИ
СКАЗАНІИ , ИТАИНЫЇЖЕ ВСѢ ТАИНЫ .
ЧЛКЪБО ДѢИСТВОВЕТЪ , НОВКОВ ЄТЪ ОРОУДІЄ
БАГЪ . ГОРЕЯКЕ ОРОУДІЮ ОНОМОУ , ЄЖЕ ЧРЕВОЛЮ
ПРЕЗРИ ДѢИСТВОУЮЩАГО ДѢИСТВОВЕТЪ . ИГОРЕ ЧАКО
ТЕЛЬ ОНОМОУ , ПРЕЗРИТЕЛЕВИ ТОЛИКИХЪ . АЩЕВО
ВДШЛИИХЪ , ИЧЕЛОВѢЧЕВИКИХЪ . НЕДАЕМАЖ
НЕДОСТОЙНѢ ПРІЄМЛАИ ВСЕБЄ , ВЕАИКАГО ДО
ВТОЙНЪ БЫВАЕТЪ ОВОУЖДЕНІЇМ , ЯКО ТАТЬВЫИН
ДЕРЗНОУТЕ ИРАБОЙНИКЪ . ИДЕРЗНОУТЕЛЬ ИХИЩНИКЪ ,
ХИЩНИКЪ ИЧРЕДОВТОЙНЬСТВА ЄГѠ ПРЕНЕБРЕГАТЕЛЬ .
КОЛЬМИ ПАЧЕ ОСОУЖДЕНЪ БОУДЕТЪ , ИЖЕ
ВЪЕЖТБЕНЫХЪ ИНБНЫХЪ ПРЕНЕБРЕГАЖ , АНА
ИПАЧЕ ВСЕМОГО БГА ДѢЛЕХЪ . ВЛЩЕ ПРИЧАЩАЖ
ИЖ ТОКМО НЕДОВТОЙНЪ , ОСОУЖДЕНЪ ЄСТЬ .
НЕДОВТОЙНѢЖЕ ДѢИСТВУАИ , КОЛЬМИ ПАЧЕ .
ИВІМЪ ОУБО ѠПРІЄМШИХЪ РОУКОПОЛОЖЕНІЕ . ИЖЕ
ПРЕЖДЕ ВОГРѢШИША ВЕДОСТОЙНІИ СОУТЬ БСИ . ЩЕ ПОКАЯТИЕМ ,
ДАПРЕСТАНОУТЪ ДѢИСТВО ИВПТИЕЖ РАДАТЪ , ЩЕНЬІТВА СТѢИШАЖ ДѢЛА , НЕПОВѢ
ЩЕНІЯ ДАНІЕМЪ И ПЛАЧЕМЪ , БГА МАТЬ ГИВА ДѢЙЦЕ .
ХОТЯЩІИ МЕТЬБОИ ИНОЄЧТО НАПОКАЖНІЕ , АЩЕ ПРЕЖДЕ ,

престáнѹтъ вцр҃квнѹю дв҃ѣствовати .
Ащелн нв҃цын пѣвцéнїемъ кѫ҃пнымъ кто
лнкое прїндóша дерзновтїе , нáко ѯжеиѣ-
рнтъ нсловчествнвнтъ . неѣ҃рїево ѣсть вѣщь
тáковáж , ѯже кромѣ цр҃кве вѣнчтвá прїáти
хр҃тонію , вцр҃квнáж дв҃ѣствовáти . нѣсть
злобо рещи ѡ҃бвѹждéнїи вѣщевы . вѣсло дѣло
горше ѣсть нзлыхъ тѣхъ нечестнвыхъ
вѣровъ вогглáгла вѣтла , точїю прѣшбрáзх
ющихж , нонеѣ҃вѹщихъ . нбжїе сѹбо лицемѣ-
рѹющихъ , безбожныхъже ѣвѹщихъ нпро
тнвнвыхъ бг҃ѹ . тáковнн нетокмо бѣлїе нне
нчетное тѣмлéнїе подънмѹтъ , набжтве
нналъніце злѣко зхѹлнбше . нняже бо глáсы
бжевтвенныѩ ѡ҃нихъ , нняѐ бжтвенáж
дѣлá . понеже блгодáти рѹкоположенїѩ не
нмѹтъ . нонмéѣть прїнмѹтъ нну҃ю , за
прелъстнвшнѩ ѡ҃нихъ , нлн нѣгдѣ крщé-
ныхъ , нлн рѹкоположенныхъ . вѣно нехи-
тонивáнн , нкрщéнн сѹтъ . нничтожебо
дáетъ неѣмѣ́ж . нничто прїéмлé что҃ , ѡ
неѣмѹщáго , áще нмнѣѩ нмѣтн . тѣмже
нпрельщéнъ быѣть , нвѣрѹлнбытн вцр҃квнїѩ ,

и҆лѝ кр҃щенъ, и҆ли҃ вѣтъ, и҆ли҃ погибели сѧ҃хъ кр҃тїи
кѡи҃ повинетъ. немо҃жетъ҆бо чл҃къ и҆мѣти
кепрїе҃мъ ѿ҆ка. кромѣ҆ бо мнѣ рече, немо҃же
тѣ творі҃ти ничтоже. ѻ҃ дх҃о҃вныхъ же
вл҃ѹженїи, подо҃бенъ е҆сть соѕрѣшенїю, нрав҃ственно
положи҃къ дѣ҃и҃тѧ҃ющаго, і҆ѩ҃же бе҃совѣ҃къ
и҆мѧ҃ зако҃нопол҃ожи҃вѧ. дѣ҃и҃тѧ҃ѹ҃ю҃
ѧ҃ ѕѣ҆ дѡ҃ѹ҃ бѣ҃дѧтъ и҆хранѧ҃тъ е҃пскпи вѣщѣ
нныѧ҃ цы, ꙗ҆ко до҃лжни сѹ҃тъ и҆мѣ҃ти дх҃о҃вни
ки, прекнѧ҃лниже ча҃сто дн҃ѧ҃спъ҆ даю помышле
нїѧ҃мъ ѕ҆ломъ нрав҃ственнѣ҃мъ. кромѣ҆ ѩ҃же и҆ѕ҆ѡ҃вѣ҃ки
дане дерзаютъ лиѕ҆ѹ҃ргїсѣ҃ѧти. ѧ҃ц҃ѣбо лю
дїи҃мъ сїѣ҆ ѡ҃ѿ҆ зако҃нопол҃ожи҃вѧ. и҆ники҃то҃же
тѧ҃инамъ кѧ҃ѹ҃тѣ҃вни҃ѧ҃мъ прѣ҃ставѧ҃тнисъ бѹ҃дѣ
не и҆спо҃бъ҆ дѧ҃кѣ҃ѧсѧ. кѡлми҃ па҃че і҆ е҃рѣ҃и҃ до҃
лжнъ е҆сть сїѣ҆ храни҃ти. ѳ҃тогождѣ, ѧ҃ще
вл҃ѹчи҃тсѧ проліѧ҃ти ѕ҆тѧ҃ѧ на҃вхо҃дѣ. или
ви҃дѣ҃на бѹ҃дѹ҃тъ ѿ҆ни҃ѣ҃кое҃го живо҃тнаѧ҃го,
что҃ сотвори҃ти подо҃бае҃. ѻ҃ вл҃ѹча҃ющихсѧ
ѧ҃м, и҆ прилѣ҃ѧ҃ющихсѧ ѕ҆тѧ҃ѧм, па҃чеже и҆ѕ҆ѹ҃ше҃нїе
л҃ѹка҃каго, мнѡгаждыже и҆ли҃ немощїю, и҆не
ра҃дѣ҃нїе҃м, и҆некнима҃нїе҃м ещ҃е҃ни҃ч҃ѣ҃ски҃м. ещ҃е
ни҃къ ѡ҃ѹ҃бо ѥ҃мѹ҃же вл҃ѹчи҃тсѧ проліѧ҃ти ѕ҆тѧ҃ѧ,

дан҃епоѵкѣтыѧ пр҃ежде а҆рхїер҃ѣѡви . и҆пото҆
мꙋ домо҆лвыи дапр҃їи҆мѣтъ ѯаконѣ҆ . наи҆па҆чежде
а҆ще разлꙋченїемъ его҆ . и҆ли҆ непри҆ма҆нїемъ
славчи҆ѧ . и҆бж҃ественыѧ слꙋжбы дабозбра
ни҆тем наврѣмѧ . а҆ще ли҆ноꙋжда и҆потре
ба҆ ѥ҆сть вещ҃е҆нника и҆мѣ҆тѣ . водержа҆нїемъ
и҆мо҆литвою . и҆колѣ҆но преклонє҆нїемъ . кꙋди
ѯаноно҆мъ ѥ҆мꙋ . дан҃ѣшнюдъ прекнетем епасн҃
тѣное дѣло . кобремѧже ѻ҆ное вне҆же славчи҆ѧ
кыѧшее наста҆ѧ . а҆ще ꙋбо вхра҆мъ . входꙋ
совершаꙋщꙋем . и҆зл҆и҆мѣ҆ѧ ѥ҆же вполтирꙋ
вѣ҆ . ѥ҆дноглѣ҆нїе паки дателворитъ . и҆мѣтвꙋ
преложе҆нїѧ дарлетъ . и҆тако прочее ѿвели҆
каго входа . молитвенам дасовершаетъ .
Такожде а҆ще славчи҆тїѧ пренев҃е҆ныи бжтве
ныи хлѣ҆бъ . ѿмы҆шеи . и҆ли҆ ѿи҆наго якако
тнаго сн҃ѣдѣ҆нъ быти . и҆нѣ҆дыи҆ щ҃е҆нни
повходꙋѣже ꙋтвердѣтъ . дапринесетъ и҆нъ
хлѣ҆бъ . превѣкъ обы҆чнѣ҆ . глѧ прѣчевкам
вловѣка . и҆ѥ҆лика глати и҆ткори҆тн обы҆чно
и҆мѣтвꙋ проскоми҆дїи глати . тѣже набо
дитъ ѿкелиѣкаго вхо҆да мѣтвы . тѣже
тан҃инѣишїи ѥ҆сть пѣче . тѣже пѣрвѣе

оубо речены бы́ша, о҃чищє́нїѥ и҃моле́нїѥмъ
вдам, а҃кы́щє́нно дв҃ствъ оу҃строи́вшимъ
рщє́нника. проїи́мыимже дары́ должнъ
є҃сть собра́тиерщє́нникъ вос҃вдатєкїимъ,
и҃мамѣ́тъ свщє́нѣмъ, і҃зъѣ́тнѣмъ
сокры́ти, дабу́дутъ попира́ема, и҃ли
и҃ное что҃ ѿ҃неподо́бныхъ постра́ждутъ.

Бы́ти правила рз мѣ́сто оу҃мовє́нїа поврича́щєнїи

И҃зра́дноже мѣ́сто дабу́детъ, и҃дѣ́же
поприча́щєнїи, свщє́нникъ о҃мы́ватїа.
є҃же до́лженъ є҃сть оу҃тверждє́но и҃мѣ́ти
ѿ҃вню́дь, и҃ччинє́но, и҃ бы́кнмати дан҃ ѿ҃паде
что҃ ѿ҃ нѣ́мъ мѣ́ста о҃ного, и҃ ѿ҃помы́тїа,
понѣ́же сто є҃сть. оу҃стнѣ́же ѿ҃причаститїа
о҃щє́нна, и҃ру́цѣ оу҃мы́ти. и҃ако свщєнъ
потнзъ, о҃но є҃сть мѣ́сто, и҃помы́тїѥсто.
їмже і҃ищѣлє́нїа и҃коже познахомъ бываю.
мажущимъ ѿ҃него нѣ́кимъ нєдо́жнымъ,
и҃ли и҃спивающимъ. и҃неподобае́ сїѥ подава́ти
про́сто. нехотѧ́ и҃спи́ти, постнъ дабу́де.
такожде и҃хотѧ́ пїма́ затнѣ́м доляжеїть
о҃мы́тиимъ поялѣ́жде. нашо́бно мѣ́сть.
и҃ли та́мо и҃дѣ́же свщє́нникъ поврича́щєнїи
о҃мыва́єтїм, и҃ли натвє́рдѣйше мѣ́стѣ,

Мѣ́сто оумовє́нїа поврича́щєнїи

Ѕ. Тоимѣ́ сїѥ дава́ти

Ничто́ ра́ди

Храни́ти

Проскомидисание

Проскомидисание

Проскомидисание

И҃ГЎБЪ НАПО́ЛНИВШЇЇСЯ ГНОЄ́НІЇ, И҃МО́ЛІЇ, И҃ЩЦЄ́НЫИ ПОКРО́ВЪ. И҃ЇѢ ѺМЫВА́ТИ ВО́ ВРЄМА СВОЄ̀, ТО́ЧІЮ БЪГОВА́РДѢМЪ МЇ́ТЪ БЛАГОГОВѢ́ЙНО, А҃НАЙПА́ЧЕ ЖЄ́ ДО́БРѢ И҃МЎ ЦЇ́И И҃ТВЄ́ДО, ГЛЕМЪ́И ѺУ́МЫВА́ЛЬНИЦЫ И҃ВѢ́ТЬ КРЄ́ДЪ, НОПА́ЧЕ БГО́ ЛЮБЄ́НО. БЪЧЄ́СТЬ И҃КРАСОТЪ́, БЖЇ́ИХЪ ВЩЕ́ННЫ СОСЎ́ДО. ѺБРѢТА́ЕМЪ БО́ ІѢВѢ́ТѢМЪ ѺУ́ЧЇНЄ́НІИ, ЯКО ВЕЛИКА́Ж ЦРКО́ И҃МѢ́Ж ВЕ И҃ВѢ́КОВЮ КА́ПЎ, СИРѢ́ТЬ ВУ́МЫВА́ЛЬНИЦЮ, КНЄ́ЖЕ ВЩЕ́ННЫМ ѺМЫВА́Ж ЧА́ШИ ТЕ́ПЛОЮ ВОДО́Ю. ТѢ́МЪЖЕ БЛИЗА́ТИ ДОЛЖЕ́НЪ ЄСТЬ ВЩЕ́ННИ, ВСѢ́МЪ ВГОТОВЛЕ́ННОМЪ, И҃ЩЦЕ́ВНОМЎ ПРЕ́ДАНІЮ ПРЕ́ЖДЕ ВЩЕ́ННЫ, НЕОБЪ́ЄДИНЕ́НІЮ ЖИВО́ТВОРА́ЩЇМ КРОВИ, НЕЖИТЕ́ЙСКИМЪ ПЛО́ТИ. ЯКО ЄЖЕ НАВЫКНЎ́ЖАЛИ ЧИ́СТО, И҃ТВЕ́ДО И҃МѢ́ТИ, ВЧИ́ТЫ ѺУТВЕ́ЖЕ́НО ПЛАТНО́МЪ И҃ЧИ́СТЫ́МЪ. ТО́БО ЄСТЬ ЖИТЕ́ЙСКОЕ ТѢ́ЛО, И҃КРО́ВЬ ВЛИ́ЯННЮ, И҃ПОКЛАНЯ́ТИСЯ, И҃КАДИ́ТИ, И҃ПОЧИТА́ТИ ПОДО́БАЕТЪ КВѢ́ТЪ ПРИЛЕЖА́НІЇЕМЪ. И҃ГОРѢ̀ КРО́ТКО НАБЖИТЕ́ЙСКОЮ ТРАПЕ́ЗОЮ ПОСТА́ВЛЕНЫ И҃МѢ́ТИ, И҃ ПРИЗИРА́ТИ, ДАНЕВЛЮ́ДНЕЖ НѢ́КОВ НЕРАДѢ́НІЇ, ѺНЕПОДОБЛЮЩИХЪ,

ѨЩЕ МНОГОТВОРИ́ТЪ ВЩЕ́ННИКЪ СОБО́РНІЇЕМЪ.

ΑΝΤΙΦΩΝΑ Ѳ҃ ПРЕЖДЕ ВЩЕННЫ

А́ЩЕ ПРЕЗВИТЕ́РЪ ІЕРЕ́Й ЦЕ́РКОВНЫЙ ВЛАСТЬ ИМА́ТЪ, НЕБЫ́ТИ СОБО́РНЫЯ ЦЕ́РКВЕ, НИ ПОКРЫ́ВЕТЪ ПРА́ЗДЕНЪ ПОТИ́РЪ. А́ЩЕ ОУ́БО ВЪ ВЫ́ХОДЪ ОУ́МРЕТЪ, А́ЗІЕ НАТРАПЕ́ЗЪ СОБО́РНОЕ СОТВОРИ́ТИ ДО́ЛЖЕНЪ ЕСТЬ, ИМОЛИ́ТВОУ РЕЦІ́И, И́ТАКО ЛИТОУРГІ́Ю КОНЧА́ТИ. А́ЩЕЖЕ НЕВНА́ТЪ, И́ЛИ ТОУРГІ́Ю СОВЕРШИ́, ВНЕГДА́ЖЕ ХОТЯ́ТИ ПРИЧАСТИ́ТІСЯ, СІЄ́ ПОЗНА́, ДОЛЖЕ́НЪ ЕСТЬ СОБО́РНОЕ СОТВО РИ́ТИ, ИМЛИТВОУ РЕЦІ́И ПРЕЛОЖЕ́НІЇМ, ІИ́ЗНА ЧАЛА ПА́КИ, И́ЖЕ ШЕ́СТВІЯ ВХО́ДА МЛИТВЫ ГЛАТИ, И ПРИЗЫВА́НІЇЕМЪ СТА́ГО ДХА, ТО́ЧІЮ ПОТИ́РЬ ЗАПЕЧАТЛѢ́ТИ, И ПРО́ЧАЯ ВСКОНЧА́ ТИ, И́ТОГДА́ ПРИЧАСТИ́ТИСЯ.

ТА́КО А́ЗЪ ОУ́БО ПОМЫШЛА́Ю ПРІ́ЕДНО БЫ́ТИ, СОТВОРИ́ТИ ВЩЕ́ННИКОУ. А́ЩЕ ІНЫ́Й ИЗВО́ЛИТЪ АРХІЕ́РЕ́ЙСКІЙ ХВАЛЫ́Й, СІЄ́ БЫ ТИ КЛЮЧИ́МО. ПА́ЧЕЖЕ ВЕЛИ́КОМОУ СОБО́РОУ, ЗАНЕ́ЖЕ НЕБОУ́ДЕТЪ СОВЕРШЕ́НО, НЕПРІЕ́МШЕЕ МЛТВЫ, И́ПЕЧА́ТИ И́ПРИЗЫВА́НІЕМЪ СТА́ГО ДХА, НАЪЖЕ́ТВЕННОУЮ КРОВЬ НЕПРЕЛОЖИ́ТЕ, И́НЫЯ ОБРАЩА́ЕТЪ ТА́МО ТОГДА́. ЄЖЕ́ВО ВЩЕ́ННУЮ ДВЕ́РЬ ОТВОВА́ТИ. И́МЛТВЫ ШЕ́ЩЕННИКА И́ПЕЧА́ТЬ ПРІЯ́ТИ БЫВА́ЕТЪ.

Ѻ правилѣхъ правила двадесѧтаго

отцы хъ двадесѧтаго .

Аще кіи є҃пскпъ зареберники достоѧнства
сего҆ пріѧтель бывъ , или҆ презвитеръ ,
или҆ дїаконъ , дань зверженъ ѥтъ ,
и҆ҳ҃коположивыи , и҆ дашѧ҃ честь общенїѧ
взѧвши , якоже симонъ волхвъ , ѿмѣне
петра҆ . правило , л҃ е҃ . Аще кіи є҃пскпъ , мн
вкѣмьки зѧпоемъ , тѣхъ ра҃ди держатель
бѫдетъ црькви , дань зверженъ , и҆ ѿлѫчень ,
и҆ сообщающїимъ емѹ҆ вси . Толкованїе ,
ѿ҆ балсамона . Сїѧ҆ два҆ правила , к҃ѳ҃ , и҆ л҃ е҃ .
нетоѧчїю низлагаютъ , и҆ сообщенїѧ ѿ҃ть
ѧютъ , ѥже зрѣбрени ра҃ди , бышасѧ є҃пскпы .
и҆ прѣчь ѿлѫчаютъ . или҆ презвитеры , или҆
дїаконы . и҆ҳ҃ъ ѥже ради княжьскаго
прѣдстательства , бышасѧ є҃пскпы . блгть бо
вѣстаго дха , продасма нѣсть , рече .
Правилѣже , ѥже вѣсты тарасїѧ патрїарха
цр҃аграбскаго , къ҆ндрїѧнѹ папѣ римскомѹ
глетъ . легчаншїи паче ѥсть македонїѧ ,

нѡнего̀ дꙋховѡ́рцъ злочестѝвыи Ѥ́ресь ,
нежели продáти дерзáющїи , благодáть
бсвтáго дх҃а . тѝмже оу҃бо тварь , и҃рабà , бг҃ꙋ
и҃ѡц҃ꙋ стáго дх҃а бꙋсловлáтъ , нѝнѣ своегѡ̀
и҃ꙗкоже мнѧтъ , раба̀ того̀ творѧщи . нѧкто
кто̀ нѣ́что продаетъ , и҃ꙗко вла́ка его̀ продае .
и҃кꙋпꙋáн , влады́ка бы́ти хотѧ́щь и҃кꙋпꙋющаго , ребро́мъ его̀ стѧжáтъ цр҃ко́ю . прилагаетъ же , и҃ꙗко сн҃ъ погрѣшéнїе равно̀ Ѥ́сть
і҃ꙋдѣ предáтелю , такѡвы́шленствующїи . áще
бо ѥ́дино ѕ҃ꙋщество сн҃ꙋ дх҃ъ Ѥ́сть , нѣ́дино
чествѝтъ , ѡ҃бождáется і҃ꙋда , сна продажи
наребро̀ . нꙋ́жда Ѥ́сть негли и҃ дх҃ъ свѧтыи
продающїи , неменшии ѡ҃ного казни пѡ́мсти .
Окрꙋ́жное же посла́нїе гнадїѧ патрїа́рха
цареграда́скаго , сими́ нѣ́кими не содержи́тъ .
бꙋдѣ оу҃бо , и҃ воу҃тъ ѡ҃лꙋчéни . всѧкого ѕ҃щества
нѝчегѡже достоѧ́нствꙋющаго чюдѝ , и҃ проклáтїю
и҃на дѣ́мъ подлежáтъ , и҃ дарѡ́ви и҃ пр҃їе́млеми ,
непрода́емꙋю бл҃гть свѧтáго дх҃а . і҃ꙗко
стѧжáти ѕ҃щество̀ зарѣбро̀ мнѧтъ , и҃ли
подáти наребро̀ ѡ҃бѣщáвши . áще причестникъ , áще люди ѥ́сть . любѡ ѡ҃личáемъ ,

лю́бо необлича́ется сїѐ сотво́рь.
Вопроси́тъже не́кто а҃ко тридеся́тое пра́
вило, то́чїю вспомина́ѧ є҃пⷭ҃па. та́кожде
и҃ дванаде́сятъ дева́тое, подїа́коньскіе нево
спомина́ѧ, и҃ли́ чтеца́. вопро́съ. А҃щепре
звитеръ кто́ бꙋ́детъ, и҃ли́ дїа́конъ. и҃ли́
подїа́конъ, и҃ли́ чте́цъ, предста́тельства
ра́ди ки́ѳзыка, и҃ли́ подїа́конъ и҃чте, для́
нїе́мъ ребра́, что́ до́лжно бы́ти. голкова́нїе.
Сїи́ и҃зверга́ютсѧ, и҃ѿлꙋча́ѧ, ѿконца́ на
стоя́щаго пра́вила, глаго́лющаго. нетоко́мо пер
во́ѧ и҃мѣ́ющимсѧ зла́ ни́злага́ти, и҃ѿлꙋча́ти, но
и҃ прикоснове́нїемъ. посла́нїе гена́дїево.
нето́чїю свѧще́нными, но и҃ люди́ны, и҃же та
ко́вое зло́ сотвори́ша, проклꙗ́тїю подлага́е.
пра́вило в҃ѳ, и҃же ѧ҃ѳанаѳо́нтъ, вселе́нскаго.
А҃ще кто́ є҃пⷭ҃па, ребра́ ра́ди рꙋкоположе́нїе
сотвори́. и҃непродлеме́мꙋю бы́ти, впроданїе
низведе́тъ, и҃рꙋкоположи́тъ на ребро́ѣ.
є҃пⷭ҃па. и҃ли́ презви́тера, и҃ли́ дїа́кона
и҃ли́ и҃ного кого́, впри́чтѣ вчисля́емыхъ.
и҃ли́ прои҃зведе́тъ на ребро́ѣ, и҃коно́ма,
и҃ли́ є҃кдика, и҃ли́ панарміа́рїа.

НА НѢКОГО ЛЮБО ЗАКѠННЫ ПРИЧЕТНИКОЕЖЪ РАДИ
ВСКѢРНАГѲ ПРѢБЫТКА . ЄЇЄ НАЧЕТЪ , НѺБАНЧЕКЪ
БЫКЪ . ДАПРЇЙМѢТЪ БѢДѪ ѺСВѺѢМЪ ЅТЕПЕНИ .
НРѪКОПОЛѡЖЕННЫН , НИЧТѺЖЕ ѠКѪПЛЕНАГО
ДАНѺЛЬ ЗѪЕТЪ РѪКОПОЛѡЖЕНЇѦ , НЛѢ ПРИ ЗВЕ
ДЕНЇѦ . НОБѪДИЧЮЖДЬ ДОСТѺЙНѢТКА , НЛѢ
ПРАБЛЕНЇѦ , ЄЖЕ НАВРЕБРѢ ПОЛѪЧИ .
ЦѢЖЕ КТѺ НХОДАТАЙ НѦТЬ , ВНѢЄ ВКЕ
РНЫМЪ НЕЛѢПЫМЪ ВЗАТЇЕМЪ . НѢЄНѺѪБѺ
АЩЕ ПРИЧЕТНИКЪ ЄСТЬ , ВСЇЕГѺ ДАШПАДЕТЪ
ЅТЕПЕНЕ . АЩЕЛИ ЛЮДЇНѢ , ВЛИ НѢКѢ ,
ДАБѪДЕ ПРОКЛЯТЪ . ПРАВИЛО КѲ . ШЕСТАГО
ВСЕЛѺ . НАВРЕБРѢ РѪКОПОЛАГАЕМЫХЪ , НЛѢ
ЄПИСКѺПЪ . НЛѢ КѺНХЪ ЛЮБО ПРИЧЕТНИКѠ ,
АНТИНѺЙКѪВѪ , ЯЖЕТЇѦ НЗВОЛЕНІЮ , НЗВРЕ
ЩѢ ПОВЕЛѢВАЕМЪ . РѪКОПОЛОЖИВШИХЪ
ВНЦЕВЫѦ . ПРАВИЛА ПЯТОЕ , ВСДМАГѲ
ВСѺРА . НТѢХЪ ЖЕ ЗЛАТА РАДИ ЧЕСТЬНѢ
КѪЮ ѺѮЛѪЧИВШЕ ДОБРОДѢТЕЛЬМИ ЧЕСТИ ЄПѺ
ДОБАЮЩИХѦ ѺѮИЧИЖАЮ , ТОМѪ ѲТКДЕ ВѪДѪ
ПОДЛАГАЕТЪ . ВЛИКЇѢЖЕ ВАСИЛЇѢ , КЕѪЦЫ
ПОСЛѺЮ ЄПИСКѺПЪ ПИШЕТЪ , ЯКѺ ЄЖЕ НЕХИ
РѲТОНИВАТИ НАВРЕБРЕНИЦѢ , ЄѢНЪКѢМИ НЇЇЄ ГЛЕ .

Непщю́ютъ нѣ́цыи негогрѣшя́ти . занѣ́же
неа҃вїѳ взима́ти , неповѹкоположе́нїи . вз҃а́
тиже е҃сть , е҃же тѡ҃ любовзя́ти . молѝ оу҃бо
ѥ҃ї҃ѧ прихо́ды , па҃чеже приведе́нїм вгее́нѹ ,
ѿложи́ти . и҃данїи́ако рѹкѹ ѻ҃скверня́ше ,
ви́цевыми прїа́тїи , себѣ̀ недостои́ныхъ
сотворитѐ , е҃же совершя́ти с҃тыѧ та҃йны .
и҃ски́зѹеже дѣа́нїи напи́сано . ви́дѣвъже
сѵ́мѡнъ , я҃ко возложе́нїе́мъ рѹ́къ а҃пльскихъ ,
да́ется дх҃ъ с҃тыи́ , принесѐ и҃мъ сребро̀ ,
гл҃ѧ . дади́те и҃мѝ҆ кла́сть ї҃ю . данаие
го́же а҃ще возложѝ рѹ́цѣ , прїи́мѣтъ дх҃ъ
с҃тыи́ . пе́трѹже речѐ кнемѹ , сребро̀ твое
стобо́ю да҃бѹдетъ впогиба́ль , я҃ко да́ръ вжїи
непщева́лъ е҃сѝ сребро́мъ стяжа́ти и҃проча́ѧ .
а҃ще кто̀ да҃нїе́мъ зла́та , е҃пи́скопъ и҃ли
причетникъ бѹ́детъ , и҃лѝ странноприи́ме ,
и҃лѝ болни́чарникъ , и҃лѝ пра́витель свѣ́тлѡмѹ ,
и҃лѝ ко́емѹ до́мѹ , и҃лѝ и҃но́мѹ ни́коемѹ цр҃ко́
вномѹ , промы́слитель слѹже́нїю , и҃ да́вый
и҃прїе́мыи , и҃ходата́йствовавыи ѡ҃ц҃е́нствѣ ,
и҃лѝ причта , и҃ вѣ́ренаго правле́нїе́мъ , да
ѻ҃бнаже́нъ . здѣ̀ добрѣ бы́ло вп҃е́вши ї҃ю ,

вольѣ́знено возопи́ти . а́ще бе́ законі́ж на́
зрѣши гі́ , гі́ кто̀ повѣтои́тъ . кто́бо е́сть ,
и́же правле́нїе свѣ́тломѹ до́мѹ , и́ли сло́
жебѹ цр҃ко́внѹю пріи́́мѣтъ , и́ли причє́
тникъ бы́ти , и́ли монастырь о́бладѣтъ
бе҃нѣ́фїкїа́лнїѧ . а́ще бо вѣ́лможи́ , и
даю́щїимїже , и прїе́млющїимїсѧ безако́нно ,
въпо́лнѣ́ дни ѡ҃цє́нна́ѧ пра́вила почита́ю҃тъ ,
па́чєже ѹ҃ничижа́ютсѧ , ка́ко на́мъ вла́вєнїѧ
надє́жда , не ѡ҃ступа́ющїи вѣ҃ бо́жи́ѧ ѡ҃бще́нїѧ .

ѿ ТОГѡ ЖЕ ЗАКОНА ѾПРАВДАНІЇ ЦРКВЕНИКА́ЛЇЙ .

К҃ѣ́жде ѹ҃́бо ѡ҃чє мои́ , ꙗ҆́ко бѣ́ктвєна́ѧ пѣва́
нїѧ , съ҆бѣ́ктвєнымїи кано́нами ѡ҃пре́дѣлѧ́ю ,
ꙗ҆́ко непра́вєдно нала́гаѥма́ѧ запрѣще́нїѧ ,
ѹ҃бѣга́ємъ ѕѣ́ло́ю , а́ще ѳ҆̀ а҆рхїє́рє́и положѥ́ны .
кольми́ па́чє а҆́ще мє́ншїи . ꙗ҆́коже гла́гъ ѵ҃тѣ́ши
дїѡ҃ни́сїи . и҆́же ѹ҃́бо нера́звѹдны́мъ и҆́зре
чє́нїе́мъ , и҆ невоздє́ржны́мъ сре́цемъ ѡ҃кѣ́
рны́хъ ко́го̀ ѡ҃дѹ́чи , сє́го̀ не то́кмо нєкови́
ѧ҆ , но и҆ нагла́ѣ ѹ҃ є҆́го̀ возвраща́єтсѧ ,
ꙗ҆́коже и҃ сѣ́и ѕвѣ́рїе ѕ҃ло́бы прокѣ́ща́ю҃тъ , но
ї҆̀ запрѣще́нїе́мъ сѧ҆ ѕѣ́ло́ю ѹ҃ѧзѧ́т , ꙗ҆́же побѣ́ктве
нны́мъ пра́вилѡ́мъ и҆ зако́номъ нало́жѣ́шїѧ ,

АНЕПОВВОЕН БОЛИ . КЕЗЛОВЕСНѢБО КАЗНЬ НАЛА
ГАЕМ , ГАМЪ ШЛУЧАЕТСЯ , НЕАМЪ ЕЮ КАЗНЬ
ДОЛЖЕНЪ БЫТЬ ОБЛАИДАТИ , АКОЖЕ БЖТВЕ
НИИ НЕТІИ ПРАВИЛА ОУЗМОТРЯЮТЪ .
ТАКОЖДЕ ВЕЛИКІЙ ПЕТРЪ КОКЛИМЕНТУ . ТЫ
ОУБО ВВАЖЕШИ НАЖЕДОСТОИТЪ СКАЗАТИ ,
ВЕРАЗРѢШЕНИЯ НАЖЕДОСТОИТЪ РАЗРѢШИТИ .
ГЛАГОЛЕТЪ БЖТВІИ ПАТРІАРХЪ НИКОЛАЙ БГОМЪ
ПРОЗВЕДЕНІЕМ . ІМУТЪ БО АРХІЕРЕЕ ВЛАСТЬ
ЗАПРЕЩАТИ НАРѢШИТИ , АКОЖЕ НЕТЫ НОВОРЪ
ШПРЕДѢЛЯ , АКО ЗАКОНЪ КАЗАТИ НАРѢШИТИ
ШБТА ПРІЕМШІЙ . АЩЕ ОУБО АРХІЕРЕЙ ЧРЕЗБО
ЛЮ БЖІЮ КОМУ ЗАПРѢТИТЪ , БГЪ ЕМУ НЕПО
ВЕДУЕТЪ , НЕ ОБРѢТАЯСЯ ЗАПРЕЩЕНІЮ
ЕГО НЕПРАВЕДНОЕ , НЕГО РАДИ НЕКРѢПКОЕ .
Н ОБЩЕНЫТВЪ РЕЧЕ ГЪ ПЕТРУ . АЖЕ ВЪЛ
ЖЕШИ НАЗЕМЛѢ , БУДУТЪ ВЪЛЗАНА НА
НЕБЕСѢХЪ . ВИЖДЬ СИЛУ ГЛА .
Н РЕЧЕ АЖЕ ВЪЛЖЕШИ НАЗЕМЛѢ , БУДУТЪ
ВЪЛЗАНА НАЗЕМЛѢ , НО НАНЕБЕСѢХЪ . ДАШЛУ
ЧАЕМ , ИЛІ МАЛАГАЕМ , ИЛІ ВОЗБРАНЯЕМ ,
ВЕЩЬБЫТИ СТРАШНУЮ МНИТЪ , ЯКО БГА ,
КООБЩЕМУ СЪВОБОЮ ИЗРЕЧЕНІЮ ПРИЗЫВАЯ ,

ѡ҃ѕлоу҃ствіи

Вн҃рцѣ , и҃ли вездѣ́ствіемъ сѹ́щаго на
нб҃сѣхъ бо҃жіи тварь . и҃ли зла́гаемыи вы́сокіа
мл҃емыи бы́тіе , а҃ки кнѧ́зь цр҃ства нб҃наго
и҃зго́нѧетъ . Вы́жде рече́ , є҃же тѣ́ши́ши
сѧ҃ѕі́ю а҃ки до́лѹ̀ сблазѹ́ешн . сі́ѧ мни
а҃ко го́рѣ напи́ѹ́кт҃ѧ . Нѣ́сть ѡ҃ба́
ждѧ влюбе́ свобо́дѣ воюѹ́ѕ҃ . а҃ще неправе
дно сказѹ́ши . наѹ́дѣ а҃гглѡмъ сѹ́каза́
ти и҃мѧнн , а҃ки вн҃ѹ́трь вѣнцѣ , и҃ли ѧ҃зы́
ки сре́мъ воюѹ́ѕ҃ ѧ҃ки вѣнцѣ , и҃ли а҃ще
нб҃сѣ ѡ҃ц҃а́ . е҃гда бо неправедно сблазѧ
ѧтъ҇ѧ ко҃зрѧнѧетъ и҃ли ѡ҃ц҃а́ритъ .

Ѡ҃бу́чѧѧе ко҃го ѡ҃ц҃е , пр҃ѣжде ни́же
ли вина́ нѧ́ти́ѧ повелѣ́вающимъ , раз҃ѣ
ша́ѧ ѡ҃бо́лшаго а҃рхі́е́ра , ѧ҃зы́ѧ ѡ҃ѹ
чи́ти́ѧ . да є҃же неправедно вѣтвои́ , пра́
ведно претерпитъ .

и҃мѧна вла́дѣ́нїѧ .

Вса́къ ѡ҃блу́че́нын , и҃ли безаконе́нъ и҃ко
же и҃ѕѧ́ѧ мни́тѧ и҃ли ѕа́кснетъ , да вѣ́рѣ
нѣ́коѧ҃ѕетъ ѡ҃нѣ́ . нн҃же вѹ́дїѧ сама́ъ
себѣ да вѹ́детъ , нн҃же нѣ́ако сама́ъ да
прелѣщѧетъ҇ѧ , а҃ки нѣ́кагаѧтѧ ѧ҃ѕѹ .

но оўбе́рдно къ запрещи́вшимъ да прии́детъ
питъ , въдше́вныімъ смире́нїемъ и̂скрѹ
ше́нїемъ . А̂ще ли непрїе́млетъ за
пре́тивыи . подо́бе приходи́ти мно́га
жды , войнѣ́ми бл҃гословѣ́нныими къболь
шемѹ а̂рхїе́рею да́йдетъ , и̂тогда̀ и̑щетъ
проще́нїа . неиспрѣ́тившагоже ходо́мъ ,
но смире́ннѣ и̑бл҃гословѣ́нно и̑щѝ проще
нїа . да бѹ́детъ и̑разрѣше́нїе посло
вено̀ , и̑неовкорбле́нъ запрещє́нїи ѿпѹ
стити́ . да никогда̀ въпра́вдѹ о̑скорби
тїа . и̑ничто̀ речѐ , е́ѹдъ человѣ́къ , а̂
и̑нъ бг҃ъ . А̂ще кто̀ и̑неправе́дно востра́ждетъ , самого̀
себѐ ѿмщи́ти . свобо́рѹже невозбра́щати ,
наоўча́етъ всѣ́хъ , повелѣ́ти ѥ̑мѹ . а̂ще
е́сть , во а̂рменопо́ли . книга , г҃ а ,
всборна́мъ .

Е́гда̀ господи́нъ никола́и мѹзало́нъ рече́
нныи а̂мнкліи́скїи е̂пи́скопъ , понѹ́ждѣ
ѿмѣ́стникомъ постри́жекъ быти , и
много молѧшесѧ . да понѹ́ждѣ на
не́мъ бы́вшее и̑знесе́тесѧ . и̑да паки

Дѣ́йствуетъ Є҃пⷭкпⷭ҇кам҃ ;
Ст҃ѣ́йшїй ѡ҃нѣмъ патрїа́рхъ а҃вⷭ҇ка . ве́дм҃
его́ обы́чена въ Є҃пⷭкпⷭ҇кам҃ и҃наго́ръ при
шедша , непрїи́ⷭ҇тъ и҃ , глаго́л҃ ,
а҃ко а҃ⷣіевы соборнаго и҃зрече́нїм҃ і҃справле́
нїм҃ ждалъ Є҃пⷭкпⷭ҇ъ . обрѣ́лъвы у҃бо
пра́вилнꙋю по́мощь . а҃поне́же понꙋ́ждⷣ
возложе́ннам҃ на́нь и҃ноческам҃ ѡ҃дѣ́ма́нїм҃
бе́чинно ѿ҃ложи́ , и҃змо́литѝтелемъ бы́вть ,
неоⷣлꙋ́чи́тъ по́мощи ;
Ноⷤ ст҃ѣ́йшимꙋ патрїа́рхꙋ всѣ́мꙋ прⷣстава́льшꙋ
ѧ҃ко́гѡ́ , и҃же по́немъ ст҃ѣ́йшїй патрїа́рхъ
а҃нтїо́хїйскїй , понꙋ́ждⷣ у҃бо бы́вшее стриже́
нїе . а҃ко́же ке́вы́вшее ѧ҃мⷣне́ное ꙋ҃пра
ждни . Є҃пⷭкпⷭ҇же а҃ко прегрѣ́шша , и҃змо́го
ⷭѧ҇ѣ ѡ҃правдꙋ́вшїа , вре́мѧнна́го нелицꙋ́прїа́
нїм҃ Запрⷣще́нїю подлежѝ ;
Та́кожⷣе и҃змо́ⷭ҇ѣ ѡ҃ѧ҇ѣ ѿ҃ложи́вшїи , и҃ли
прⷭ҇ла́вⷭ҇ъ нагло́вⷭ҇тїю і҃ꙗ́рⷭ҇тїю , и҃ли ѿ҃вы́же́
нїе на́ста и҃зре́кⷭ҇ъ , до́лженъ е҃ⷭ҇ть вселе́а́
ми и҃спⷭ҇ꙋше́нїе́мⷭ҇ъ , ко҃рхїе́рею и҃зы́
дтⷭ҇е приⷭ҇ꙋпи́ти . и҃ли ѡ҃ц҃ꙋ ѧ҃ⷣцꙋ
кѣдхо́вномꙋ не́кимꙋ ѿ҃цꙋ и҃ко́ⷣмꙋ .

и҃зъвѣсти́ти и҃пршелезкти́емъ , и҃прщє́нїмъ
пршти́ти , и҃молитвѹ и҃дѣ́ла покаа́нїмъ
твори́ти . и҃непро́вто кта́кшвыимъ наа҃жа́
ти , и҃бо мно́гое є҃сть о҃вѹжде́нїе . и҃наче
а҃́же ѿ́слова , а҃́ и҃наче а҃́же ѿдѣ́лъ вѣгрѣше́
нїмъ і҃ѹдлтєм
Т҃ѣ́мъже рѣкі́и ѿ҃а҃ре́сти злоѣ́мъ є҃ди́нѣмъ
неча́ствовати , с҃щ҃е́нникъ сы́и , и҃ли
гворе́нъ , о҃вѹжда́ємъ сѹ́бо , и҃с҃щ҃е́нства
воздержа́ємъ намно́гое вре́мя , ко подъ
лежи́тъ и҃зверже́нїю , за є҃́же неповѣ́дѣ
дѣ́ла . за и҃́же о҃и҃ѡчествѣмъ о҃́бразѣ
написа́ша ѿ҃цы ;
А҃́ко а҃́ще не́кто поѹ́чи́тєм повѣ́дѣ о҃́бразъ ,
и҃ непове́ргъ предпари́тъ оѹ́мрети , о҃и҃ѡки
бѹ́детъ . а҃́коже и҃людѝнъ людѝны бѹ́
детъ , а҃́ще поѹ́чи́вшм то́чїю и҃ны́мъ бы́ти ,
и҃ неповѣ́дѣ . Вне́мжебо кто́ повѣ́дѣ бы́ти ,
вѣ́сть и҃сѹ́дитєм . о҃ба́че кано́на тре́бѹетъ
тмѫчи́ша́го , и҃спра́здновати вели́мъ ;

с҃щ҃е́нническѣхъ .

С҃щ҃е́нникъ , и҃ді́аконъ , и҃ли ко́и любо кли́
рникъ дѣ́бывствѹа , дахрани́тєм ѿ҃вѣ́дъ

мѣнѣихъ , да кровѣще дѣлаѵѣ҃ѣ нѣкдѣ
домо почетыредѣѵѣтъ первымѹ правилѹ ст҃а
го ѳбора , иже вкар.дагенъ ѳблюдѣтъ , да
нехвалитъжѣѵѣ ѳдъвытѣкъ своѣмъ , иниво
зновитѣѵ , инеѹничижаетъ повѣгшихъ ,
да непогѹбитъ ѥ҃же и҃мать , порѣкшемѹ .
ѥ҃же и҃мать бозметѣѵ ѿнего҃ . иего҃
ради даиѣбѹдетъ проклѧтъ , подевѧтомѹ
идѣѵѣтомѹ правилѹ ѳбора иже евангрехъ .
Сщ҃ѣнникъ позблнтъ быѣъ напраздникъ
ѿкого҃ , иниимѣѵѣ подобнаго врѣмене ѿити҃
иблгословити . аще повелитъ старцѹ
блгословити , даблгословитъ , или дѣѵ
конъ , или чтѣцъ .
Нѣ҃ гъ нашъ і҃ѕ х҃ѕ , многимъ ѧплшмъ
вщ҃ѣнствомъ нѣмѹщимъ , повелѣ крестити .
Сѧщ҃ѣнникъ ловѣцъ , да ѿлѹчитѣѵ
ѿлитѹргїи , мцъ шѣсть , идатворитъ
наѣѵѣкъ дн҃ь поклшновъ двѣсть .
Сѧщ҃ѣникъ нѣкѹпѹми вкшты҃ , или
да престанетъ , или да ѿлѹчитѣѵ .
Сщ҃ѣникъ Запрѣщѣнїѣ стѣ҃хъ дршовъ ,
пріѣмлѧи злато , или врѣбро҃ , или ѥ҃ица ,

ИЛИ ИНОЕ ЧТО, ДАИ ЗБЕРЖИТЕМЪ. ИБО
ЛЮТѢЙШІЙ ЗВѢРЪ ПОДЪИМЕТЪ НЯЖЕЛИ ИДА,
ИЛИ НАХОДѢЙ ЦѢНѢ ГА ПРОДАДЕ.

Священникъ млеко, или медъ, или
сыръ, или животнам, или сочива волтарь
прииметъ. развѣ точію грозде. мало,
свѣщѵ, ѳиміамъ. даи зберже
тем, потрєтіемѵ правилѵ стыхъ аплъ,
иповемьдесмть девмтомѵ, иже ветрѵдилъ.

Аще кін священникъ литѵргисаетъ, и ѿчрєв
ѡбѣдѣнім изблюетъ втон день,
данѣ слѵжитъ, дни сто, твержнаюетъ
днь поклоновъ тысящѵ. аще ли
ѿсоѵмѣренивѣшаго славчитем быти ѥе,
полъ сихъ даимать.

Аще ли священникъ изблюетъ ѧчінъ, или
истечетъ кровь изноздреи его, или
ѿзѵбовъ, неможетъ литѵргисати втои
днь.

ВТОРОЕ ОЧИЩЕНИТЕЛЬНЫХЪ.

Аще кто єдинію заблѵдивъ, возхощетъ
быти священникъ, прежде престався сящаго
грѣха, можели рѵкоположитем, или ни.

ѡлгѣтъ. Аще имєртвы вокрєнитъ. рєчѣ
вєликїи каиаїи, свѧщєнни невѹдетъ.
ибо свѧщєнное небла́зненно ѥсть.
Осквєрнившїимсѧ литоргїсаю҆щїи щ҃єнни
цы, аще инєвтра́ждѹтъ здѣ бнака́занїи.
нетлѣнно ѡжидаетъ ихъ вѣчнаѧ мѹка.
аще непрєстанѹтъ литѹргїи. кгрѣхѡвъ
нелюка́юмсѧ достои́нъ.
Недостои́тъ вщ҃єнникѹ ѡдє́ждѹ кра́тькѹю ѡдє́жда
носи́ти. подаѧ дѡкости́ долиѧ. долга́
нѡ́страхѡ и҃прилѣжа́нїємъ храни́ти всѣ.
свѧщєннаѧ цркви литѹргїи. ниже́ па́ки
неи҃змѣнє́нное ѡдѣѧ́нїе носи́ти. бо҃то́мъ
ѡлтарѝ. тѡ́жде завѣщаваетъ пра́вило.
к҃з. вобо́ра шєстаго нѣкто бтрѹ́дилъ.
вопросъ.
Аще вщ҃є́нникъ и҃змы́єтсѧ. мо́жетъли
вто́и дн҃ь вщ҃єнѣтвокати. и҃мѧнинникъ
по҃ѡшєствїи вбанѣ. ѡлѹчинисѧ вто́и дн҃ь
бжтвєныхъ причащє́нїи. неопротивитъ
вщ҃єнно тайнѣтвокавшїи і҃ерєи. и҃ли мнѧжни
бжтвены втаи́нѣ. вподобльсѧ и҃змы́тисѧ
и҃ли жи́лѹ вєщи́ мо́жетъли и҃ли нѣ.

ѿ. Иже вѣрующихъ, всеоучительныя
глагóлетъ. Сама рѣчѐ, и дѣлнце, и обученїе,
надѣжденїе оутвержлаютъ, аже прежде
безмолствующимъ избытки. и вѣмже
имутъ тóже бýдетъ, ѡ нихже вопровилъ сѐи.
и ученїемъ же жилами обличаютъ, аже ихъ
злобы и воóбразомъ, поипократическимъ кни
гамъ. иногда оучео раждаютъ развѣдѣнїе,
и когдаже паки твердыню. вѣсýже чаемое
неглáсно, спасительному тáинѣ причастїю
дáвомъ оупимъ, и празднованїемъ, свѣтъ
нашего спасенїа покрываемъ. идѣже
вѣщественно дѣйствýющихъ, правдное
понýждаетъ злобо, и прежде вѣщества
и послѣ, всѣмъ оумилованїемъ и гобъ
нѣемъ, когдá приближáти кнегý,
и благодáсити заговпшóднаго тѣла и крóви
причащенїе, анедрочитнымъ разлученїемъ,
и кропленїемъ теплыхъ водъ. ащели
поткновенїемъ жилъ понýждаетъ смéртныи
недýгъ, заплетенїе болнáго дабýдетъ.
вѣдрá
вїе
óблáка
нїи

Áщи кто и́збыточе любѧтвенномъ причащенїи,

покꙋсенїѧ неправѧтсѧ преданїю . ѡ тѣхъ .
Аранѧн рече , преподобнꙋю прѣбыѧ , Анпрѣбнꙋ бꙋдетъ , ностꙋпитсѧ . предалиже
Аѧтъ , ѥквернꙋ бꙋдетъ . Аще оубо ѡне
воздержанїѧ поползеѧ къ ѥдѧквотинꙋ
бжтвеныхъ стꙋнꙋ причастивыимъ , зѣ
лнымн запрѣщенмн непрѧвитсѧ . Аще лиже
запнпадшаго нѣгдѣ недꙋга ѡ зловленїе .
поѥпѣскомꙋ развꙋжденїю , легчае запре
щенїе прїимѣтъ . нїѥко ѥсть дѣло ѻсѧ
блемїѧ . вторѡѥ . Безъѧнтнмнга
завꙋдитъ , мощнолн свщенноднѣствова
ти . ѡтвѣтъ . ѡнюдꙋ нсщенноднѣствова
ѧтн , ниже стрнмѡфомъ . нѣѡ внна
ватанинька ѥсть . ѥже невзнмати нконꙋ
пꙋтемꙋ . трѣтѡѥ . ѥлнко Аще крщаютъ
невѧщенїнн , мꙋжїѧже нжены . нлн
нншы , что достоитъ творити .

ѡтвѣтъ .

Аще оумретъ крстнвыимъ , прежде нежели
поѧтнгнꙋти свщенникꙋ , бжтвенѧѧ бѧгть
совѣшаетъ н . Ащелиже жнвъ бꙋде , дарѧкн
постановитъ и свщенникъ бысꙋпѣль , нмѧтвы

имиро подобычаю твори. токе никифоръ патріархъ цариградскїи глетъ. вопросъ.
Аще разболѣвшемъ священникъ, причаститсѧ шйнаго священника, собранѣли ѧ священно дѣйствовати. шкъ.
Несобранѣвшемъ. никифора правило, первое надесять, негрѣшно єдиноу произносити просфироу отрѣхъ чл҃цѣхъ, или єдино вкинзати кадило. вопросъ. Можетъли єрѣи єдиноу токмо имѣѧ просфироу. иконномъ просто хлѣбъ сотворити крты. изображенїѧ. шѣхъ приносити. шкъ. Сїе ниже правилно єсть, ниже написанъ обычаи цркоуанын. темже иотворивыи то священи, возбранѣѧсѧ священѣйствѣ, возбраненное врѣмѧ.
вопросъ. шоукроухха хлѣба, можетъли кто литоургисати. шкъ.
Тожде речемъ, неосвѧщихъ агнца соукроухомъ хлѣба, ни рѣчь взимаи щихъ печать малостїю хлѣба заку дсть члкъ, єже снѣсти. соукроухъ хлѣба прїемъ хс. рече. прїимите

ядите, сіе есть тѣло мое. невѣрные
нынѣ хлѣбъ, якожебо совершенъ быть имѣ,
неверженъ чловѣкъ, неверженна плоть его,
ибо ядренїи обычаи, изаконъ быть.
сего ради нехощетъ, совершенаго вещи сего
нечистаго хлѣба. аще ли же есть оудавить
чловѣкъ, сотвори малѣю печать, или
призфирѣ, ядовлѣетъ. Вопросъ.
Дожетъли священникъ литургисати хлѣбы
благословенными навелицѣи вечери. Отвѣтъ. Цркы.
Никже сіе есть цркоковным обычаи, нрѣ
обрѣтевъ кто когда сотворисіе, сего ради
ибы данетворите. Вопросъ.
Аще достоитъ приносимаж вцркеь, ви
рѣчь, призфирѣ ибнно, передъимутъ власть
имѣти священникѣ, іакоже хощетъ. іакоже
хлѣбъ общїи. должекъ ли есть снѣсти.

Отвѣтъ.

Ежеубо бодѣ жевіаж оукрѣхи, никакоже. прѣдирый
новъцркви точїю имѣти есть, аще ви ѣ
ждивѣетъ. акоже излишнаж отѣхъ,
невѣмлико кивро, невѣжицы ирѣбими,
неопрочѣ іоюбнѣ, благочинно потребляти.

Вонмиѝже вжаснемсѧ ѿвѣтѹ вдержѝмымъ , ѝплачимсѧ ка́ко пренебрегѡме́сѧ ѿвѣ́хъ тѣ́ко́мѝ вѣ́мцѝ́ки́мъ , ѝжднѣ́ѥ нѣ́ѕнѡшѥ́нымъхъ прѡ́дѣръ . мнѡ́ѕнѣѡ ѝмѧ́мъ ѝдѧ́тъ ѧ̀ . ѝнѡѡбра́ѕнѡ ѡ̑бще тѣ́шѡрѧ́тъ . Чре́ѕъ вю́ѡ вели́кѹю чѣтыре дева́тинцѹ́ , вѡ́стнымъ стихарѝ ѝфѳеле́ѥми да́ѡблачѧ́нтемъ вцр҃ѣ́ѥннцы , ѝдіа́коны . крі́мѣ бг҃ѡвѣ́щенїѧ , ѝцѣ́тѡисе́їѧ , ѝ вели́кі́ѧ вѹ́бо́ты , тогда́ѡ бѣ́лымъ ѡбла́чѧтіѧ .

Пра́вило іе́рѣ́шѧ́мъ . ѩ́коже нѣ́ш҃блачѧ́нтіѧ бѣ́лѣ́йныѧ ри́ѕы . ѝли. нераѕ́ѹмїе́мъ . ѝлѝ го́рдѡтѣ́ю , ѝлѝ лѣ́нѡстїю .

Стихѧ́рь ѥ́сть пра́вда , ѳфѳлѡ́мь ѩ́сти нна . ѝпрі́ѝде пра́вда вмѣ́сто́ , ѡбличе́мъ ѩ́ростиню́ , сло́во бж҃їе ѡ́бличе́мъ вѣплоть , ѝнераѕлѹ́чно прѣбы́ва́ѧ́тъ . тыѭже бѣ́ѧ́тѣ ѝѕболѣ́лъ са́мъ іе́рѣ́йскїй , нераѕлѹ́чѧ́ѩ́сти хара́ктѣромъ ѳфѳлѡ́мъ , ѧ̀коѭ хс҃ѡ́ подо́бїю ѥ́стествѣ́ . вы́шнїй гл҃а рѣ́кша ѹ̑ченикѡ́мъ , шедше наѹ́чи́тѣ вс҃ѣ́ ѩ́зы́ки , крщ҃а́ѧ́ще ѩ́хъ

вои́мъ ѿ҃ца и҃сна и҃ст҃а́го дх҃а . и҃у҃ча́щіе к҃
блюсти вс҃ѧ є҃лика́ заповѣ́да вамъ . и҃ па́ки
рече́ , тако́ на́мъ є҃сть лѣ́по и҃сполнити
всѧ́кꙋ пра́вдꙋ . видѣ́вши ко́ако ѳ҃и рече́ блюсти
сѧ҆ и҃сполнити . па́велъ рече́ , ѡ҃блачи́тесѧ
вс҃ѧ бронею҆ ѡ҃ру́жїемъ бж҃їимъ , тако́ и҃зра́ннїи
бж҃їи . и҃ дѣ́вꙋ рече́ , і҃є҃ре́и тво́и ѡ҃блекꙋ́тсѧ
тв҃ми ѕ҃ав҃ра́дꙋ , и҃ вошїцъ твои́хъ мѣ́сто
бѣ́ша высо́кое твои́ . и҃ поставѣ́вши к҃
кнѧ́зи по всеи҃ земли́ . ѡ҃ авраа́мовы ча́да
мѣ́сто . а҃ пла́ты поста́ви . ѡ҃ па́лъ мѣ́сто
ѳ҃ти́мъ ѿ҃ца , а҃рхїе҃пи́скпы и҃е҃ре́мъ .

Правило ѳ҃таго і҃оанна милостиваго ,

поученїе попомъ

и҃ѕ҃е́ па́ки мѣ́ксто і҃е҃ре́и ѿ҃цркве і҃оа́нна
милостиваго . начи́нать слꙋжи́ти вечє́рню ѿ҃
ѳ҃тихаръ . ви́дѣвъже і҃о́анъ милости
вы́и , повелѣ́ и҃зъгна́ти и҃ . и҃но́мꙋ і҃е҃ре́ю
повелѣ́ слꙋжи́ти вечє́рню . и҃ мнѣ́колико
дне́и пребы́сть неслꙋжа́ , и҃ призва́
а҃рхїе҃пи́скпъ рече́ є҃мꙋ . чадо вѣ́дѣнїемъ
ли сѣ сотворѝ , и҃ли невѣ́дѣнїемъ .
и҃ли лѣ́ностїю и҃ли бо́лѧчмъ .

ѩ́реченѣ по́пъ, ѩ́ко мнѣ́ дѣ́нїемъ сѣ сотвори́хъ.
ѩ́реченѣ є́мꙋ Іѡа́ннъ, а́щебы вѣ́далъ сѣ сотворѝлъ ѩ́ли велича́лсѧ ѩ́ли дѣ́вствїю.
сто́ю́ю́дъбы тѧ́ѩ́зъбе́рглъ непопшествка,
но дапрости́тъ тѧ бгъ. ѩ́лꙋжѝ ꙗ́ко
і҆ере́и хрⷭ́ъ, вѣстихарѣ́ ѩ́вѣ́дѧ́сѧ. на
вечеря́хъ ѩ́заꙋ́тренѧхъ, ѩ́бра́тъ всѣ́.
ꙗ́ко вобла́зни́лъсѧ є́сѝ ю́лагаѧ́щи нача́ло
і҆ере́йствꙋ. поставленъ є́сѝ пре́жде вдѣ́
коны вѣстихарь, ѩ́потомъ тѝ дѣ́лонь
ко́зало́жѝнъ. ꙗ́ко главы́ нехра́нѧщи.
а҃постоли́цы́ѣ держѝщи. нача́ло і҆ере́и
ствꙋ ю́ка́зꙋ дїа́волство, ѩ́ѥ́го́ при
чта́ сщенноѩ́ѩ́ка́го ꙗ́же о҃хⷣ. ѩ́раз
дира́ѧщи ри́зꙋ ю́ри́зы. ꙗ́ко о́нъ пе́
рвыи злодѣ́и ри́зꙋ раздра. жндшѣ
вѣ́ѥ́ѩ́же ѥ́ю́и́ни раздѣлѝша вѣтихарь гнⷭ.
сты́ѩ́и гⷣа глюцїа, а҆зъ є́смь нача́ло
ѩ́коне́цъ. ѩ́паки рече́ ѩ́испыта́йте
писа́нїѧ, ꙗ́ко вънѣ́хъ ѩ́мате́ вⷱ
вѣ́чнꙋю жи́во́тъ вѣ́чныи, ѩ́та́ сꙋть
о́мнѣ́ послꙋшествꙋюцїа. ѩ́рече́ по́пъ,
а҆ ꙗ́ко бо́лшїѧ ви́дѣ́хъ попы

тако творѧщіа . и҃рчѣ і҃ѡа҃ннъ , ѩ҃зъ кр҃ще
же . ѩ҃ко вы творите вопа҃тыѧ и҃велича҃выѧ
попы̀ бо҃лшинами , тѣ҃мже оу҃бга х҃ѹ҃ждьшіи
оу҃тъ . а҃х҃ѹ҃ждьшїимже вѣ҃цъ ѥ҃мъ , и҃рлѡ҃
тающіи гн҃и востра҃хомъ , бѣ҃дѹ҃щемъ вѣ҃
цъ вы҃шіи бѣ҃дѹ҃тъ . вы҃шн҃ѧ гл҃ю
ціа . напр҃їи҃до҃хъ дамн҃ послѹ҃жатъ , но
дапослѹ҃жѹ . нѣ҃кто вѧ҃къ хотѧ҃и вы҃ти
бо҃лїн къцр҃тк҃ін нѣ҃кѣмъ . бѹ҃ди вѣ҃хъ
меньшін нѣ҃кѣ҃мъ слѹ҃гѣ . и҃тѡ рѣ҃къ ,
ѿпѹ҃сти҃ его҃ смѝ҃ромъ

ѻ҃бр҃ѧдъ . ѥ҃пе҃ископ҃ск҃ъ .

А҃ще кін вѣ҃ценно҃носкъ пад҃етъ кблѹ҃дъ ,
да пр҃ест҃а҃нетъ литѹ҃ргиса҃ти , ка҃мѣ три
ѵ҃кта , и҃поклѡ҃ны ѩ҃же о҃бы҃чно творѧтъ
и҃нщы , да оу҃вѣ҃дѹ҃бнтъ . и҃та҃ко да҃бѹ
детъ пр҃їѧ҃тъ ѥ҃пр҃ича҃стїю , но невѣ҃ценно
дѣ҃ѣствѹетъ .

ѻ҃бр҃ѧдъ .

А҃ще подобла҃етъ попъ҃къ и҃ждерженѹ бы҃вшѹ
вѣ҃ценнікѹ , и҃лѝ бо҃лею вѣ҃ценствомъ о҃ста҃вль
шѹ . ѕ҃ѣрѣ҃кшѹже вѣ҃къ , предѣ҃ржати .
бгоѡ҃ценъ бг҃ъ нашъ . и҃бѣ҃же сѹ҃щедр҃и҃ны .
и҃х҃ѵ҃ и҃стинны҃и бг҃ъ нашъ . и҃лѝ кадѝ҃ти

кадѝлницею . и҆лѝ причащра́тнем вн҃8тр҃ь
ѻ҆лтаре́ . ѿ҆ѧ́ть . Никако́ , не́бо вповсто
людѝнъ мл҃вѣто оу҆чинѣ́нъ бы́ть . а҆́ще кїи
ѳ҆ц҃е нѣцѣмнаго ѻ҆бразѣ́ бу́детъ , да запрѣти
тсѧ лѣ́тъ дѣсѧтѣ , и҆поклѡнѡвъ ты
вѧщїа , навы́къ дн҃ь . и҆прочїѧ вы́ше
напи́сана . Ѳ҆ц҃е́нно и҆́нокъ ѻ҆пи́вса и
и҆зблева́къ , да мл҃тв҃ургиса́ть лѣ́то є҆ди́
но , и҆поклѡнѡвъ трїе́ста кадѝ творитъ .
а҆́ще ли мл҃тв҃ургиса́въ , ѿ҆ѳ҆ѣ́ждѣнїѧ и҆зъ
бы́ютъ . а҆́ще ѳ҆ц҃е́нно и҆́нокъ , ѳ҆ц҃е́нно
и҆́нокъ вбаню ѿ҆хо́дѧ , и҆ пома́зуѧсѧ пи́ма
нїе́мъ . и҆лѝ навы́къ дн҃ь мы́ѧсѧ , разѣ
точїю за́нѧтїѧ . а҆́ще оу҆́бо ѳ҆ц҃е́нникъ бы́ть ,
да мл҃тв҃ургиса́ть жѣ́то є҆ди́но , поклѡнѡвъ
пѧтьдесѧтъ . а҆́ще ли послу́шникъ бы́ть ,
по кли́хъ . вопро́съ . И҆матьли бы́ть

дховникъ священноиноковъ держати мирскихъ
приходанъ. ѡтвѣтъ. Сіе дѣло безчинїмъ
есть, якоже глютъ священнаа правила.
ибо дховникъ должень есть видѣти вкоиждо
келїи, исправити ви правило.
Аще ли обѣзжаетъ священыими самоволно,
кромѣ нѹжды оучителства, испасенїа ближнаго. Ипачеже аще неповелѣнно емѹ наве
ѡархїерѣа. ени нѣсть дховникъ, нотѣле
ени купецъ, корчемствѹа благодѣтнаго дха.
вопросъ. Подобаетъли священноиноковѹ благословити женитвѹ. или отрочата крстити.
или дати ржениць молитвѹ. ѡтвѣтъ.
Священноиноковѹ оубо, аще и дховникъ есть,
но неподобаетъ благословити женитвѹ. крстити
тиже чада, яко іереи имать власть, невозбраняемъ нѹжды, даже досего токмо.
вопросъ. Коликихъ лѣтъ должень есть
имѣти дѣти, хотаи быти дховникъ.
ѡтвѣтъ. Ниеже ѿцы оустановиша, аще
есть добродѣтелныи, и тщателныи въ дховныхъ чинѣхъ, должень быти повышше прежде
четыридесателѣтъ. а нижеихъ лѣтъ,

Аще видишн кого духовника, немѣн
его духовника. нижє дерзáн емѹ
что неповѣдати, ибо дїáволъ внезá
лнкѹетъ. пѹназвлáетъ навлáкъ день.
инепознівáетъ, покровищѹ себѣ вѣчныи
огнь. Аще някопецъ есть, нездрáвымъ
навлáкъ день блáдитъ. вопросъ.
Аще достóитъ быти духовникѹ мирскóмѹ
сѹщѹ священникѹ благоговѣйнѹ стáрцѹ.
имѹщѹ подрѹжїе. Отвѣтъ.
Сїе невѣсть возбранено. Аще тóкмо есть
благоговѣинын, надобродѣтелнын велми.
обáче здѣ сошлѹченїемъ, возбранн сїе. все
стѣйшїи нашъ влка, вселенскїи патрїáрхъ,
неменше быти пренжде реченныхъ лѣтъ.
вопрóсъ. Аще сѹть инцы священницы не
некѹенїи словѹ, вожє пріимáти помышле
нїм. дрѹзінже неѹщесвященницы, знаитъ
сей некѹесъ, достóитълн сицевы помышле
нїм пріимáти нѣкихъ, или ни. Отвѣтъ.
Иже помышлéнїм пріемлетъ, врачевъ
некѹенихъ чинъ содержáтъ, знáющихъ
нанедѹжнихъ подобнам набóдѣти былїм.

Аще оубо кто ѥ́сть ще́нникъ , некыи́ старца
ѥ́нъже . а́дрыгін нещѣ́нникъ , ни́кыѥже имѣ́ѧ
и́мѣ́ѧ дх҃о́внаго дѣ́ла́нїѧ . сѝмъ па́че прїѧ́та
ще́нни́ка , пра́вѣдно ѥ́сть помышле́нїѧ
прїнима́ти . неправильно неправлѧ́ти .
ѡ́бача́че и́же не́сѹть ще́нницы и́мѹщїи ,
па́чеже неи́кы́ѧнїи , прїе́млющїиже нѣ́кихъ
помы́шле́нїѧ , и́зы́ѧзы́ѹющїи и́рѣ́шѧ́щїи .
дазна́ютъ , ꙗ́ко непоправи́ломъ ѥ́ї творѧ́тъ .
и́нѣкоучтоже ѥ́сть . нѣ́ѳтін ѡ́цы и́же
ще́нникомъ и́зболѧ́ютъ безповѣ́-
нїѧ архїе́ре́и́ска прими́рити ка́ющихѧ .
ꙗ́коже шестое́ , и́четы́редесѧ́тъ тре́тїѧ
пра́вило , и́же вїкарїа́гѣ́ вобо́ра
и́зъи́ма́ѥтъ .

Вопросъ .

Достои́тъ ли несвѧще́нному и́ноку ,
и́ли ѡ́свѧще́нному и́неповѣ́данїѧ чаѧ́щїѧ
прїи́ма́ти самово́лно , и́ли нѣ . Ѿвѣ́тъ .
Ковгопрѣповѣ́дникомъ рече́ гь а́пломъ , вы
ѥ́сте́ во́ль земли́ . и́ѥ́ли́ка вѧ́жете , и́ѥ́ли́
ка разрѣшите́ на земли́ . разрѣше́на бѹ́ѹть
на́нбѣ́сѣ . тѣ́мже ѿбѧ́тных҃ъ ѿ҃ъ на́ших҃ъ
оу҃ зако́нѣ́мъ , да́же и́неповѣ́дающихъ

примири́теле бы́ваютъ є҃пⷭ́пы , пріе́мшїи а҃пⷭ́лское мѣ́сто ѿ́ц҃а . о҃ц҃е́нивыняе и҃но́къ . мно́жае па́че невѣ́жствіи , че́резъ во́лю є҃пⷭ́пⷭ́кую бгови примири́ти немо́жетъ и҃спов҃ѣ́дающагося . є҃лицы у҃бо вѣ́сть о҃свѧще́нїи , поповелѣ́нїю є҃пⷭ́па и҃спов҃ѣ́данїѧ чл҃вческаѧ дапрїе́млютъ . неосвѧщенномꙋ́же и҃но́кꙋ , наказа́нїе є҃го҆̀ и҃ско́ренїе , да́етъ блаⷭ́ть примире́нїѧ . а҃ще у҃бо себе́ самого҆̀ безъ́ѣдно соблюда́етъ , и҃спов҃ѣ́дающихъѧ , бѣ́ дапримирѧ́етъ . Зерца́ло дх҃овнико́ꙋ , и҃зно мѡканѡ́ѧ́ѥ́тъ ѿ́правилъ и҃ва́нка постни́ка .

Подоба́етъже у҃бо прїе́млющемꙋ и҃спов҃ѣ́данїѧ , ѕматрѧ́ти ію́ность и҃ли ста́рость , и҃мѣ́ѥ́та разли́чїе , и҃нра́ва и҃ли́же лꙋка́вые водѣ́ѧ́ѧ . а҃ще въ҃ спов҃ѣ́дѣ томъ и҃ пре҃ꙋмы́шле́нїе . и҃ли҆̀ слꙋ́чаемъ бы́ть . а҃ще ѿ́вина҆̀ , и҃ли҆̀ ѿ́ыскꙋ́ющи , и҃ли҆̀ и҃на́ко но и҃ли҆̀ стра́хомъ , и҃ли҆̀ нꙋ́ждею , и҃ли҆̀ нището́ю , и҃прочѧ́мъ сѧ́мъ подо́бнаѧ . послꙋ́шлива и҃спов҃ѣ́данїѧ , до́лженъ ѥ́сть и҃спы́товати и҃ча́съ и҃ мѣ́сто и҃ жи҃тїе ;

НМ8ДРОСТЬ . ТАКОЖДЕ НЕОБРУШЕНІЕ ,
НЕРАМЪ НПЕЧАЛЬ , НЕТРАХЪ . НЕЪТЕРЫ
БЛАГОПОСТОЖНІЕ , НЛН НЕПОСТОЖНІЕ ,
НМЛРДІЕ . ТАКОЖДЕ ННАКА ЗАННА ННЕВѢЖ8 ,
БОГАТАГО ННИЩАГО , РАБА НЕВОБОДНАГО ,
БАГОРОДНАГО НБЕЗРОДНА , НВОННА . ІНЖЕ
СЩЕННОЕ ВОСПРІЕМЛТЪ ОДѢЛНІЕ . ІНЖЕ ВНХЪ
ОБЪВОУМНРАЕТЪ . ТАКОЖДЕ НПРЕЗНРАТЕЛА .
НБЕЗСТ8ДНАГО МОГ8ЩАГО СМНРНТНСА . ВІА
ВСА НСТАЗОВАТН ДОЛЖНТЪ СНТЬ ПОСЛ8ШАНН
НСПОВѢДАНІА . НЩЕ КАЗНН , СНРѢЧЬ
ЄПНТЕМІЇ НАЛАГАТН .

ШНЩЕХЪ ШЕСТОГА ВТОРНПЕРЕЛАГО ,
ПРАВНЛО ВТОРОЕ .

ПОНЕЖЕ НѢЦЫН НЩЕТСКНМЪ ЖНТІЕМЪ
ОБЛАЩНЕМ ОБРАЗ8ЮТІЕМ , НЕДА БГОВН ЧНСТО
РАБОТАЮТЪ . НОДАТЕЛСТВОСТІЮ ОБРАЗА
ОДѢЯВШІЕМ , БЛАБ8 НАСЛѢДЪСТВ8НТЪ ,
ДА САМІВОЛНТ СВОНХЪ ШІЮД8 СЛАСТЕЙ
ШБРАЩ8ТЪ ВОСПРІЯТІЕ . БЛАГОМЪ БО
ТОЧІЮ ШЛОЖЕНІЕ СОТБОРШЕ ВОСВОНХЪ ДШМѢХЪ
ПРНСТѢДАТЪ , ННЄДНМОЖЕ НЩЕСКОЕ НЕПО
ЛНЮЩЕ ПОСЛѢДОВАНІЕ НЛН ОУСТРОЕНІЕ .

пѣвецъ стыи вскорѣ, никимжде комичествїи
образъ достоинъ быти ждетъ лтнїя,
кромѣ старца словоущаніе его пріемлю
щаго. неплети его могущаго. занеже яко
комедіалище, тако стыи англїйскїи
образъ облечетъ. сицевїи убо дабудутъ
правилы мучимы, запрещеніями довол
ными яки хулницы имени ежїи.
Вотыи убо нагглїйскїи образъ одѣ
вшїися, немилостивыхъ живущїи,
подъруженъ бжїю перстве, такожде гумен-
ноловимъ имущїи именовати, тое
или мое, или сего, или онаго. аще
комедіанты сущіе мужіе мирстіи,
якоже написано есть вдѣянїи стыхъ
аплъ. иниистоже шимтенїи свои
что свое быти. но всѣмъ имъ вся
общая. комми паче вообщимъ живущїи.
неимуть должни имѣти свои вещи,
подобнам попеченїм неполезнам вредна.
ниже дабудетъ передъ ихъ, мое
итвое, или сего, или онаго. идѣже
комедіанты плевелословителя діавола,

Вѡбще житїихъ воздрастаемыи пкѹлъ
нѣсть лѣпо нарицати ѡбщаѧ житїѧ
норазбоиническаѧ ѡшмница , ѥтѣмтата
ствѹ , ѥкѣѧкоѥ злоѹѣ , ѥлѹкаѣтьѹ
дѣлателница . сегѡбо радѥ нарицаѥтсѧ
ѡбщаѧ житїѧ , даѥмѧ ѡбщіа ѥмѹть .
ѥдаѵповелѣнїю , пѡбѣгѣ наставлѧющаго
ихъ повинѹютсѧ , ѥдинѣмъ мѹдрова
нїемъ покарающіѧ тѧмѹ , ѥповѣшающе
ѥбагое , ѥтако достоино живѹще ,
обрѧщѹтъ ѹспокоѥнїе ѥпѣѥнїе вѣчное ;

Вѣдомѣе бѹдѣ , ѥако ѡнѣмога ѥкоѧ
ѥнѣѧ вѣѧ багѣѧ . ѥиже ѥѡбщѣ житїѥ
ѥачинатиѧ ѥмать . тѡбѣ прежде
ѥмѣнїѥ свое ѥволю свою ѡложити
долженъ , дабратїю втожде повинетъ .
ѧщесѣ бѹдетъ извѣтъ тма , тѡ тма колми .
Дѣе ѥѣи ѥнѣкъ безъповелѣнїѧ ѥгѹмена палѧти ра
ѥкоѥ , ѥотвѣритъ что ѡнѹждныхъ , ѹждами
ѥкладъ , ѥокъѣвѣи ѥго ѥтрати , до разѹждае
лѣнъ ѥѣть ѥгѹменъ ѥѣпалити то , ѥтака
благѣти брата , данѧчнетъ другое дѣло .

вїе́же сотвори́тъ, а҆́ще тѣ́мъ по́лзѣ вкла́тнера́
та. а҆́ще же и҆́нъ, жестовє́рдїе ра҃зрѣ́шденїе́мъ
дамѣ́ритъ. а҆́ще кі́и и҆́нокъ бе҃зво́дныи бла́го
сло́внымъ и҆ра҃зво́днымъ прекосло́витъ и҃гу́
мену́ своє́мѹ, да҃ѡ҆лѹ́чи́тъ ѡ҆́бители, а҆́ще
и҆́бо ми҆́ни е҆́сть ра҃зу́мень, ѡ҆гѡни́мъ е҆́сть
ѡ҆ню́дъ. а҆́ще же кра́стѹ и҆мѹ́щьша вовсе
тѣ́хъ є҆ди́на, ѡ҆ни́хъ ѡ҆гони́ма е҆́сть,
да не҆ѡ҆кра́стъ вся҆ стада́. а҆́ще бо
вта́рѣ́и́шїи сѹ́тъ прекосло́вцы, и҆ пре҃зрѣ́ша
телїе, ка́ко повелѣ́ваємїю, ко҆мини́тїю,
и҆терпѣ́нїю, наѹ́ча́тъ новонача́льныхъ.
а҆́ще кі́и и҆́нокъ ѹ҆зе́мъ на҆и҃гу́мена своє́го,
и҆здоби́тъ є҆мѹ́, да҃запрѣ́титъ а҆́то
є҆ди́но, и҆поклоно́въ тысѧщѹ на҆вла́къ
день да҃твори́тъ.

рѹкѹ ѡ҆тсѣщи и҃ да҃ прикинѹтъ и҃рѹ

а҆́ще кі́и и҆́нокъ вра́жду свою́ ѹ҆зе́мъ дре́во,
и҆ѹ҆да҃ри́тъ и҃гу́мена своє́го, да҃ѡ҆тсѣче́тъ
рѹка́ є҆го́, поне́же ѡ҆цеѹбі́ица бы́тъ.
а҆́ще кі́и и҆́нокъ ко҆е́мѹ любоглаго́
ко҆пасе́нїю є҆го́ и҆зглаго́лемъ прекосло́
витъ и҃гу́менѹ своє́мѹ, и҆протѷ́ставитъ
є҆мѹ́, а҆́ко сопе́рникъ ко҆и́мъ ѡ҆брѣта́ѥтъ.

Ида оу҃цѣлиѹдѧтїѧ ѿ҃ъ҃ѧщаго совѣта
Запрѣщѐнїи .
Ѧ҃ще кто҃ ѿ҃и҃нокъ и҃детъ ѥ҃ки҃ѩ пѹть
безъпобѣлѣнїѧ игѹмена своѥго҃ . дн҃ѳ҃лѹ
чи҃тѣѧ бра҃тства . ѕедми́цѹ є҃дино҃ .
творѧ҃ поклѡновъ тысѧщѹ .
Ѧ҃ще кто҃ ѿ҃и҃нокъ та҃и҃но и҃детъ . кромѣ
бра҃тъства . дн҃ѳ҃лѹчи́тїѧ дв҃ѣ ѕедми́цы .
творѧ҃ поклѡновъ . а҃ и҃ матѳо҃тъ .
И҃и҃нъ и҃дыи҃ ѿ҃ъ҃ да҃ но҃ваго безъ благословѐнїѧ
игѹмен҃ѧ . дн҃ѳ҃лѹчи́тїѧ дни҃ ѳ҃мь .
Ѧ҃ще кто҃ ѿ҃и҃нокъ ѻ҃глаго́лѹетъ и҃ ѹ҃клѧвѐщетъ
ста҃рѣ҃йшаго . и҃ ѣ҃ тъ далече гнѣва҃ѥ҃мъ .
вн҃ѳ҃бы҃и дн҃ѳ҃лѹчи́тїѧ мцъ шѐсть .
творѧ҃ поклѡновъ дв҃ѣ тысѧщи .
Ѧ҃ще кто҃ ѿ҃и҃нокъ ѻ҃бли҃ча́етъ . и҃ потѫ҃ за́ѥ҃тъ
игѹмена своѥго҃ прѣмирѧ҃ны . а҃ ѱе и҃ѥ҃тинна
вѣсть глаго́лемаѧ ѿ҃нѣго҃ . и҃ тои҃ и҃ вѣ҃рѹѭщїи
ѥ҃мѹ҃ . вни́мъ погибель наслѣ҃дѧтъ . пока́
мѫ҃жемъ . да запрѣ҃тѧтъ лѣ҃то є҃дино҃ .
и҃ поклѡновъ тысѧщѹ . но҃ѥмь вотъ тво
ри́тъ . прѣзборомъ бра҃тїи . а҃ще
ни́нь что҃ и҃мѣ҃ть до́лжнъ сѣ҃ть глати .

Аще игоумен имать совѣты страстна,
или здѣтыми, да престаиетъ начальства.

сіѣ отнителемъ игоуменомъ достойно
исполнати ковегемъ еже очистити братію
поправилъ великаго василиа. гла. н.

Аще игоуменъ неприлѣжно очитъ людии
своя, сирѣчь, оустроенную ему паствѹ,
инетворитъ сопасеніемъ поправилъ. непре
дніимъ неполезнымъ невѣтнымъ, иламодо
тѣніе дарѹетъ прежде бывшимъ.
иѹбѣхъ оубо любитъ, обѣхъже нена
видитъ, инѣхъже нилюбитъ, нинена
видитъ. адрѹгихъ паче любитъ.
дабѣіетъ яко зміе хрsuperbiѣтво, далече
ѣіетъ любве бжіа. сицевыи дастта
бигъ блаіетъ, ипівлѣдних достоинъ
ство даимать.

пьа небити
съпрогтію
аще животное
бетникомъ
пачеѧка

Инокъ аще оударивъ съпрогтію яковолѣ
животное, или разбиетъ, дашѹчи
тіа, трі мца, ипоклашновъ тріста.
Аще ѣлн врѹкъ вземъ древо, окрва
вітъ и, шеіть мцъ, дазапретн
тіа, ипіскашновъ тысяща надесе

Аще кій инокъ потазꙋетъ иного инока, бити люто алби зимѣ, или кавитъ нань изречетъ, ипомѣнїе имать запрещенїе, пятьдесѧтъ дни, и поклонъ сто надань.

Имѣи ненависть какого, вдомъ мѧтвы да неходитъ, донелѣже примиренїе сотворитъ, да сотворѧтъ же ѻца, и поклонивъ пятьдесѧтъ.

Аще кій инокъ плꙋтышествꙋетъ жизнь, по прищи единꙋ, да шлꙋчитсѧ единꙋ седмицꙋ, навсѧкъ день творѧ поклонъ сто.

Инокъ воплꙋдивъ, бепричастїѧ да бꙋдетъ, аѣтъ з, творѧ всегда, поклонъ трижда, окромѣ епитимїи.

Аще кій инокъ плѧшитъ, или корчемнаѧ поетъ, или всѣмъ обыкаѧ творитъ всѧ, иже юнїи творѧтъ, да шлꙋчитсѧ три лѣта, навсѧкъ день поклонъ тысѧща.

Инокъ играми бꙋйствꙋетъ, немирѧнъ часто сообщникомъ, анаподобными всѣми, да шлꙋчитсѧ два мца, творѧ поклонъ, сто илятьдесѧтъ.

Инокъ сокровищи имѣяи далъ їмъ, или даиздастъ, или дашалучитъ покаявъшемъ, дазапретитъ лѣто едино, поклоновъ сто ипятьдесятъ.

Аще кто монахъ куплю дѣетъ, или дапрестанетъ, или далишитъ образа.

Аще кіи повалушникъ шедъ имать вещь, кромѣ воли игумена своего, дашалучитъ лѣто едино, и поклоновъ двѣсты іяшти.

Инокъ аще сокровенно что имать вобщежитіи, дашалучитъ дондеже покаетъ. такожде игуменъ, имѣяи что особное, дазапретитъ.

Аще кіи инокъ имѣя сребренники, или неповѣсть къ призмерти своей, долженъ есть игуменъ разточити ихъ надищихъ. глаголеще, сребро твое стобою вопогибелъ дабудетъ, и такобезпотребиихъ. дамолитъсяонемъ игуменъ сборатіи ми дніи м, творяще навсякъ день поклоновъ м. имиянувшимъ четыре десятимъ днемъ, начнутъ петимадними оустановленыя помины, и погребенія.

а҆ѥ҃же оу҃таи́наѧ ѿнегѡ̀ вѣ́ѧ, трѣ́бующимъ
и҆ни́цимъ даразда́тѣлѧ́тель.
А҆ще кі́и и҃нокъ лиши́тсѧ собо́рнѣ́и҃ѧ ли
тѹ́ргі́и, даотвори́тъ покло́новъ, ѕ҃. и҃сповѣ́даѧ
и҃сповѣ́дамъ грѣ́хѡ̀ своѥ̀. Занесмѣ́ртенъ
є҆́сть. па́чеже, а҆́ще вины́ѧ и҃стѣ́ѧ дни,
лиши́тсѧ кто̀ небрежені́емъ литѹргі́и.
Лиши́вѣсѧ вечѣ́рни, и҃па́вечерницы, да
вѡтвори́тъ покло́новъ, р҃н. Лиши́вѣсѧ по
а́ѹтрѣницы, даотвори́тъ покло́новъ, р҃. вечерни
Лиши́вѣсѧ оу҃тренѧ, даотвори́тъ покло́ оу҃трени
новъ дв҃ѣ́стѣ. А҆ще кі́и бра́тъ оу҃коры́
знѹ̀ прі҃и́метъ ѿбра́та, и҃моле́нъ бы́въ ѿ
дрѹжи́ны сѝ, и҃непріи́метъ погрѣшѝвше
мѹ, да҃ѿлѹчи́тсѧ сѣдми́цѹ є҆ди́ну.
И҃ноки а҆́ще и҃ма́ть ве́щи, и҃лю́битъ а҃,
да҃ѿве́ржетъ ѿсебѐ, и҃бо па́кости́тъ дши
є҆го̀. А҆ще кі́и бра́тъ бѹесло́витъ, бѹесло
и҃безче́стдѹетъ бра́тїю, и҃мирѧ́ны рога
лю́етъ, покло́новъ р҃. Є҆ще́же до́лженъ
є҆́сть предъи́мнѣе о҆́болга҆ ѡ҆́клевета҆, слáвѹ
и҃ме́ть бла́гѹю воздáти, глаго́лѧ, а҆́ко
о҆́нъ вѝцѹ о҆́клевета́хъ и҃ло́жъ рекó́хъ,

ноѡнъ чести , праведенъ исть есть ,
потомѹ златоустаѧ нѡчанинѹ .
Аще кiи инокъ речетъ , яко имамъ
родъ , дашлѹчитсѧ дни ѡсмь , поклонивъ
всегда , м . ѡнелижебо повтрижевѧ ,
нобѣщаѧ бгѹ , рода неимать .
Инокъ наблюдѣ ятъ быть , или обра
ко ѡбщенiю , невпрѹжется ведомъ ни ,
блюдодѣющихъ запрещенiю подлежитъ ,
сирѣчь , лѣтъ , ѣдмь .
Аще инокъ бѹдетъ мѹжеложникъ , имать
лѣтъ шестьнадесать , твра , всегда
поклоновъ шесть сотъ .
Инокъ имѣѧ великiи ѡбразъ , аще
соблюдитъ дазапретитсѧ лѣтъ , пать
надесать , сѹхоядыи всегда хлѣбъ
сводою , плачасѧ ирыдаѧ , творѧ поклоно
то шестьдесать , крометѣ канона своего .
Инокъ великаго ѡбраза . аще бiетъ
кого тѣрна , или невѣрна , даство
ритъ поклоновъ триста .
Аще кiи инокъ пiетъ вино чрезсилѹ , болѣе
емѹ мясо ясти , анеѹпиватисѧ виномъ

вне́мже е̑сть бл҃дъ .

Инокъ а̑ще оу̑пїе́тем҃ ѝли о̑клевета́ітъ .
ѝли бе́звѣтрїа свѣ́тем҃ , ѝли ѿчре́во
обы́де́нїм҃ ѝзъѧвлю́етъ , да запрети́тем҃
та́коже вы́ше .

Крады́и , и́же кв҃ѣ́ренным҃ є̑м҃ѹ слу́жебъ .
коне́чнѣе да воздви́гнетъ . и̑ ѿ̀да́стъ подъ
а̑на́де́мꙋ . а̑ за́нѣ оу̑кра́де запрещаетем҃
лѣ́то е̑ди́но и̑ поклѡ́ны . а̑ще же це́рковнꙋю
оу̑кра́детъ ѝли пресвѡ́нитъ ѝли да́де ко́мꙋ ,
вм҃ѣща́ющемꙋ запрещ҃е́нїю подлежи́тъ . чти́
вселе́нскаго , і҃ и , первовторагѡ собо́ра , и̑ а̑пⷭ҇ъ ,
кѕ҃ . пра́вило . свм҃ѣще́нныѧ же да и̑зве́ржетсѧ .

Инокъ а̑ще лобзаетъ ма́ковꙋ ли́бо жі҃ꙋ ,
ѝли ѻ̑тро́ча спа́ще , да сотвори́тъ поклѡ́новъ
пѧтьдесѧ́тъ . ѝли рещи , а̑́ко ни́же
въ҃ѣ́рꙋю ѝю достои́тъ и̑но́кꙋ , ма́терь
свою́ лобза́ти . а̑ сотворе́нный сїѐ и̑ма́тъ
поклѡ́новъ трїста .

А̑ще кі҃и и̑но́къ сотвори́тъ безпричастїе́м҃
бж҃ественныхъ та́инъ бы́ти дні҃и четы́ри
десѧть , кромѣ́ вины́ , да запрети́тем҃
лѣ́то е̑ди́но .

Аще кій инокъ оученъ бе матвы и гумены, да сотворитъ послушенъ пятьсотъ.
Инокъ недостоитъ да глаголетъ его простъ мирянинъ стрижетъ, ни вещь его инокъ или инокъ.
+ Аще кто презвитеръ, или дїаконъ, или инокъ, вѣдый писанїя, а пренебрежетъ ихъ утрени, или часы вечерню, аще инъ чтій, по келіи своей, а не общежительныхъ, свое правило презираетъ, да матъ запрещенїя лѣта два, простыни же да сотворитъ послушно осмьсотъ.
Иже ней звѣщаетъ дѣланїя, или помыслы своемъ духовномъ ей вещь келіи ведомъ, да запретитъ дни пятьна дева. Іереи же прежде литургіи не исповѣдавшеи, тому же подобнѣ да запретитъ.

Вечерняя трапеза, прежде причастія тѣла Христова любовнаго, да потомъ пиютъ.

Непрошеи брашна вкусита своего, зѣло вечере, прежде даже не пожрешь. ниже вѣсть дьи, худу брашну вкусивъ христовѣхъ твои. или кто, кромѣ плоти млатвы, иже запокъ духомъ глати, подобенъ есть пьющу надъ ущи, невинїямъ

Отвѣтъ вселѣтнемъ

Но сіѣ ѣсть оустроєнїю иноческомꙋ дѣ́по ,
ѥ́же бл҃годарити прє́жде нáстїм и҆по́слѣжде .
та́кожде бесѣ́довати нимáло чтѡ́ , новпасѝте
лнам и҆поле́знам . и҆данебзра́ѧѥтем враг҃ъ
о҆бы́чнїи на́шемъ . паче́же дабора́дꙋютем ,
и҆же о҆бр҃ѣтáющенем снáми а҆г҃ли . о҆ни́же
и҆по́вѣсть сїмҀ прилúчно здѣ́ полагáютем .
Глаше оу҃бо нѣ́кїи ста́рецъ , áко сѣдя́щимъ
є҆дúною ста́рце , и҆глúщимъ по́лзѣ . бы҃
нѣ́кто мни прозорли́вый , и҆вúдѣ а҆г҃ли
помога́ющїм и҃мъ и҆хбо́ящимҀ . є҆гда́же
прихождя́ше и҆на́м вѣ́да , ѡ҃хождя́хꙋ а҆г҃ли ,
и҆кала́хꙋем свúнїмҀ посредѣ́ и҆́хъ по́лнымъ
смра́да , и҆ ѡ҃скверня́хꙋ . є҆гда́же па́ки глахꙋ
о҆по́лзѣ , прихожа́хꙋ а҆г҃ли и҆ прославля́хꙋ .
ѡ҃тъ҃ нѣкáнкоѥ , м҃ ꙋ҃ . áщо кто є҆́пп҃ъ , и҆ли
вщ҃е́нникъ , и҆ли дїа́конъ , и҆ли подїа́конъ ,
и҆ли чте́цъ , и҆ли пѣ́вецҀ , непостúтем
велúкꙋю м҃ нúцꙋ и҆дни́ стра́стей , и҆вемꙋ
вре́дꙋ , и҆пáтокъ , да и҃ вéржетем . áщо ли
мирскúнъ дѣ́лꙋчитем , ноточїю за́
немощь тѣлéснꙋю дапощади́тем .

Сицевымъ образомъ сіе правила нѣкія. Аще кто
стуюмѣнницу, или инаго стрѣлитъ. Аще ведмица,
или звѣдныхъ ради, или прелыстника ради, или
прелыщаетъ. Аще кто затворенную немо
щствующаго немощи. Ибо заключеніе плоти,
поистинѣ оумышленіе бываетъ. Аще же недугомъ, или
немощію. Преодолѣваемая плоть, яже шпита
ніе отнюдь имѣетъ нужно. Аще правила его
нехраняще, осужденіе убо нарещи повелѣваетъ.
Притыкаше шабуча, сирѣчь, шпрячастіемъ набрима.
Ведомыже будь, яко врачемъ чинъ имать
глаголъ правила, стуюмѣнницу, инемку
вреду инаткомъ. Разрѣшаемыже уреды,
или пяткы поетъ, кромѣ немощи тѣлес
ныя, и праздникшобъ, пріимъ имѣетъ, яко
аплыкое шествѣдесятъ дебелое истязуетъ
правда. Нонѣже немощи ради понужденіи,
олнію ирыбами тѣло успокоити возмо
гутъ. Маломже нѣкіи нимала кровіи,
нижѣ конутнымъ есть прещено, великуи
мѣнницу, аще никонечнѣ оумрѣти хощетъ.

Отъ Евлавіи

Тако́жде ниже́ вре́дъ, ѝли́ бпа́токъ. ѝбо є́гда разрѣши́мъ заѣ́же ни́смѣ́ша́тнѣ во ѝнѣвладѣ́ніи, є́дїно́мꙋ дрꙋгова́ти, бкꙋ шта́ющее мла́ба ни́ꙁра, ꙁа́ꙁо́ръ ѿражда́етъ. а́на ѝпа́че а́ще ета́ковы́ми вла́дчи́тва жи́тельство ба́ти, дабе́ꙋ́бо ѝзбѣ́томъ ени́мъ чре́вꙋ ꙋ́га ждаі́мъ. ѣпо́стныхъ дне́хъ, о́дѣва́темъ чаі́ѣ по́бы́чныхъ мелнтвахъ, то́чїю хлѣ́бомъ ѝводою, ѝзе́лїемъ, ѝмо́кви, ѝ дрѣ́ни́ны, потре́бꙋ ѝсполня́емъ тѣ́лесꙋ. а́ще ка́ко ѥмꙋ нетꙋ́жи́тъ нема́щꙋю.

Тоѧкїа.

Смотрѝ зѣ́ло о́пасно, что́ ѥ́сть а́бы пра́вило глаго́лати, а́ще не ꙁамѣща́ѥ́ши ꙁѣлнтвнѣ ко ꙁѣлнтвнѣ, вѣтвїю вѣтвїа, ноѕоне́ же ѥ́сть ци́ни немо́щи ра́ꙁꙋ́мъ, ꙁа́ѣ пріе́млюще, ѝ рабнорꙋ́ще ѥ́ѕорꙋ́ще немощїю, ра́ꙁꙋжда́ющее вни́ꙋ, ꙁаꙋ́повае́мꙋю немощь, ѿѕлабаѥ́мꙋю, ѿ дни́ни, нехо́щꙋ покорнтва а́пле́ѥ́комꙋ пра́вни лꙋ, непомнша́ющее ѥ́ны ѿгрѣ́ша́ѥ́хъ.

Пребѣдѣ́ѥ́мъ ма́ло что́, ѝмы повмѣ́стнвлꙋ ѻбе́мъ, ѝ ꙁнасни́мъ напо́лꙁꙋ чтꙋ́щихъ.

Немощь въ́ждавїѣ ѥ́ктвено пра́вило глати, ꙁрѣ

ѩ̀же тѣ́ло преклонѝтнѣе оу҃тро́ѥтъ, и҃ко̀е
вокерше́ное недви́жѐнїе, томѹ̀ подае́тъ,
а҃нездра́вствѹ́ема́ю не́мощь ѥ̂мѹ̀ заповѣ́да.
Ложекъ ѹ҃бо и҃збѣ́гнѣтъ ѥ̂сть и҃вина. стомахъ
болѝтъ ѩ̀. Слезѐнь ѿтѹ́дѣнѣ́етъ. но́зѣ
нетомлѧ́тъ про́сто. Рѹ́цѣ недо́бре воу҃ть,
оу҃ши зѣнѝмѧтъ. Главѣгорѝтъ зболѣ́знїю.
и҃нѣдѹ́гъ мл҃ютвѝхъ ра́ди о҃жида́е. ѩ̀ко
полече́нїе протѝкное. Ѣ́лчнемѹ покелѣ́нїю не
пещѝкомъ о҃оу҃тренѣи покелѣ́ки бы́хо, нощ
ны́нѣшнѧго хлѣ́ба днѐвнаго проси́ти. Здра́вїѧ
да́рь ѥ̂вы́шьнїи ѥ̂́сть, и҃жѝвѣтѧ соблюде́нїе
и҃здаѧ́нїе. и҃змотрѝ наведе́нїе. А҃ще кто̀ про
тѝкъ рече́тъ кто̀. ка́ко тимофѣ́ѥви па́че, не
на̀ ма́ло пи́ти повелѣ́, стомаха̀ ра́ди ѥ̂го̀ и҃ча́
стыѧ недоу́гъ да зна́етъ сѝцѣвыи, ѩ̀ко нѣкѣ
дѣнїѥ́мъ ѥ̂́сть по́лнъ вы́и. кѹ́ди пѝрѣвѣтъ
ѩ̀коже тимофѣ́и, и҃ѩ́ко пїи и҃ны́ вино ѩ̀ко
же і҃ѡ́нъ, и҃ѹ҃шѝе҃мъ ѿча́стъ, повѣ́е҃мъ прѣжде
крѣ́пцѣ, и҃вѡ́дѹ пїи лѣ́ты мнѡгѝми, и
про́чаѧ трѹ́ды тимофѣ́ѡвы покла́ѧ. оу҃ме
ртвѝ сѝ тѣ́ло, и҃ногда́ пѝвнѝ̀ вмѣ́рѹ. но
и҃тѡ̀ оу҃бо невпо́стныѧ дн҃и. нѣ́сть бо вѣ́дѣно.

Отпустительныя.

Аще и тимофей хиротонисан писа. но противу
чам заукрѣпленіе плоти, дамсѣ многа
человѣчным градом оучити, и приводити
кѣгождо истинну. Великаго афанасіа.
Среды и пятка часть поста оучинена есть,
даже до девятаго часа, и излишнѣе аще
сотворишии, вѣ натков изволеніи. Аще ли
и приложеніе коможеши сотворити, и то до
блестки оучим. Того жде. Шумнаго.
Неприступаи поста им, и рѣчь среды
и пятка. Аще инѣкиим недугом отягчен
ѣи, кромѣ самыя пасхи, и его
маленіи. четыредесятницу же истую се
дмицу сотрѣи хвыхъ сохранено вселиди.
Разрѣшаи посты, егда брати ктѣмъ прииде,
посты же соборным, и рѣчь, среды и пятки,
иверникім мца, неразрѣшаи. ноиже шюбаго
проволеніи, и рѣчь ине, ито. и нѣтьсерто.

Никифора патріарха.

Аще наветріе коего либо ключнаго праздника,
среду или пятокъ случится, недо
стоитъ разрѣшати поста вечеръ, ради
оутрешняго праздника.

Вопросъ. Недостоитли разрѣшити вредъ ипатоскъ ради памяти стаго великаго, или апла. Отвѣтъ. Отвѣщаетъ соборъ, никакоже. небоѥю невѣю рекоша апли, непросто великую вредъ ипат. Обаче наставителемъ втомъ раздражденіе даде́ржителемъ. праведникубо зако неляжи. ѥльмаже вспамяти стыхъ, иждыихъ праздни. паче же имаже бдѣніемъ бываю, достоитъ намъ разрѣшати посты вредъ ипатка. Глетъ великіи григорій. ѥллинскіимъ бывти сопревыщеніемъ, ибимно питіемъ праздники. Глетъ нашъ іоаннъ лѣствичникъ показуетъ неткорити изъѣда чревообьмдѣнію, праздники. Глетъ же иглаодикіинскаго собора правило недостоитъ иноку разрѣшати поста ковѣ лѣто, кромѣ вуботы иныѧ. аты́ жебо достоитъ ибареніе имѣти, ипорано разрѣшати, инеожидати девятаго часа. ипросто вси щы повелѣваютъ согласно, яко подобаетъ иноку вселѣто постити, дочлвѣка до го кромѣ вуботы иныѧ.

григорій

Аще кто̀ бга рáди, пройзволитъ въздержáтиѧ ѿ̈ѡдѣ́ниѧ̀, и́лѝ вы́ра, и́лѝ и́ного чѣ́го̀, невоздержáтиѧ ѿ̈ѡ́щъ, пóкѡлѣ о́бѣщничи́ѥ, а̀́ко мнѣ́нїю подáтелно. Аще кто̀ тóже въ здержáниѧ, и́ны́мъ сѣ́нїмъ ср҃ца, и́мнѡ́ги смирéнїемъ, нѣ́кѡѥю данѣ́мъ здержáтиѧ, нóйда порабо́титиѧ нелѣпо́щїѥ. и́лѝ и́нъ бѣ́дъ о́бѣлѹ́ющъ. Аще бо кто̀ и́ны́хъ а̀́кто́нїи, послѹшáнїѥ вѣ́здержáнїе, покарáѥтъ и́зв҃ѣ́ра. Здрáдствѹѥ кóжѣ спасти́ѧ хотѧ́ѹ, вся́ко вредѣ́ и́спа́токъ всѣ́го лѣ́та, по зⷣ҃ѡ́мѹ прáвилѹ сты́хъ а̀́пълъ, вѹхождéнїемъ, и́вводи́нитїемъ, до́лженъ є̀сть кѡ́во сотвори́ти. Аще ли кто̀ немóжѥ, занѣмѣщь тѣ́лесны́ю, да разрѣ́шѧѥтъ навы́кѡ то́чїю, и́то̀ всѣ́крѹшéнїемъ ср҃ца, сѹ́дѧмъ всѧ́чески ры́бы и́мáла. Храни́жемъ и́бѡ ѝна̀, а̀́ко зⷣ҃ѣ́дѧ и́сполни́тель, мнѣ́ѹ ѡ̀бра́щѥ.

ѡ҃ гдⷭ҃вскихъ пра́здникѣ, сѵ́рѣ. или впⷭ҃тскихъ.

Аще гдⷭ҃вскїи пра́здникъ слѹ́чи́тсѧ въ сре́дѹ, и́лѝ въпⷭ҃то разрѣ́шѝ нарыбы, і҃ѡлиѧ̀ѹ вкрѣ́чь ковчѣ́. Аще ли пра́здникъ сты́хъ а̀́пълъ, є̀дина го ѿ̈дѣлнадвижи́ти, нѣ́бѡ і҃ѡлиѧ̀ѹ разрѣ́шѝ:

Впрочїмже памяти празднуемыхъ стыихъ
набиноѡ точїю разрѣшивъ . такѡво и зъобрази
ша бжтвенніи шцы . разжждєнїимже инкѹ
внаго напѡмтєлм непрѣкословсѣ .

Опонедѣлникѹ

Вопонедѣлникѹже , мирѧне шмѧ ,
инщєвїимже шзыра , іѡаннъ ирыбъ , давидє
ржітєм . ащели ибольше можетъ кто ,
ѡстà наѣговѣмъ произволєнїи .

Овторникѹ четвриндєсѧтницы .

Вторникѹ м нцѹ , должєнъ єсть вскъ
хр тїанинъ пражданинѹ , іспасєтво вєчїе
имѣти , якѡ дѣлатєлю бгѹ всегò дѣла
приносѧщи , ѡчищєнїе грѣховъ исполнѧѧ .

Опервои седмицы м нцы .

Впєрвую седмицѹ , ѡбычно єсть всѣмъ
тщѧщимсѧ ѡвоемъ спасєнїи , найти вре
дѹ ипѧтокъ , тонкѹю пицѹ . ащели кто
здравоуѣ неможе , давкѹшаетъ навржкъ
вєчеръ первымъ седмицы хлѣба маловводы ,
нѣгдѣ нєѹрокое зєлїе , или мочное сочиво .
шбаче вездержатєлнѣ , вострахомъ искрѹ
нєвїємъ вреда .

о томъ вели́ко пости́тѣ

вѣсто́ и́вче , сотвори́тъ за́немощь , и́ліе бе
упороче́ сть . Въ́боту́же и́вли вре́мѧ че
тыридесѧ́тницы , разрѣшле́мъ насли́ву и́ли
но . нарыбыже , то́чію впра́здни благо
вѣ́нїѧ , и́вли цвѣтно́їѧ , и́ліже рече́мъ
бы́ше . правило , вѣ́ка . поверше́нїѧ седми́
цы , и́мы наве́ликъ дне́ вы́хождѣніе .

о великои́ седмици .

Е́лику́ю седми́цу . я́ко гнѧ́ спаси́тельныѧ
вѣ́рти обновлѧ́щую , достои́тъ хра́нити
па́че и́ны́хъ . въ́ великиѣ́ же четверто́къ
тру́да ра́ди бжⷭтвенныѧ литу́ргіи , разрѣ
шаемъ напа́ве и́вию . въ́ великиѣ́ пя́то ,
повели́тъ дапи́ну́ждаю́тсѧ вси бго́любцы и́по
сти́ни пребыва́ти даже доверше́нїѧ бжⷭ
твенныѧ литу́ргіи вели́ку́ю су́бо́ту .
а́ще ли кто́ невозмо́жетъ за́немощь , или
застароетъ , въ вечеръ велика́го пя́тка , да
вне́сетъ ма́ло хлѣ́ба сводо́ю . и́ли́це у́бо
обели́цѣи четыридеса́тницы .

о посто́мъ хва ря́тва .

Пре́жде же ря́тва́ хва сти́ни по́стъ , и́ли у́бо
ту и́вию то́чію разрѣшаемъ нарыбу .

немощно

Аковто нѣче, намáвло нѣкако. вліе, кре
нѣпа, пóстъ до .θ. го часà. Áщели немóже
кто водý пúти вліе, дразрѣшáетъ намá
вло нѣкако. вредàже нпáтокъ хранúти пост
лъ, кромѣ велúкаго нтáжкаго недýга.
Отвѣтъ втóрыхъ апълъ. Напрестыя вца.
Отвѣщавъ хѣ. Отвѣтъ втóрыи апълъ, нѣцы, тóнже оўстáвъ
да бúть, Áщелиже многажды зноúнаго
рáди крéмене немóже кто довершúти дня
таго часа кре нпáтки, поне дахранúтем
ёже немногоразлúчнам дастъ, нохў
дóую дапрестáвлáетъ трапéзў.
Очародúницѣ. Иже чародѣйствýю, вдвана
десятодневно врéмени съпрїемлющими: нхъ
чарованíйм, иноплеменцúкми нáко нѣтїнна сýть,
анаѳéма дабýдетъ. вѣмъ бо м ндолослýженїе
ёсть. Áщели покáетъм, да запрúтúтем дка
лѣта. Вопрóсъ. Áщели сýть жены глаголе
мыя гнлýди нрѣчь вéдмы, невыбáющіе кро
вь нздвтéи, оўмерщвлáю нхъ. Óтвѣтъ.
Сíя ёсть дїáволькам прелéсть, нѣнюдъне
прїéмлите сего. бгъво мертвúтъ нжúтъ.
ссквозе ниже вовнíйм хънéйм8тъ влáсти.

ꙗ҆коже оу҆бо прельща́ютъ вълъртвищ҃ѣ҃хъ, и҆ли
глаго́лю прѣ҆сто́дники, ѥ҆ицѣ и҆здѣ, бо҃
дѧ́же нѣ́кыи зла́ѧ помы́шлѧ непщева́ти
ѡ҃чл҃цѣхъ. тѣ́мже поѧ́тъ безбранѧ́и
глющимъ что҃ такѡ҃. заи́же и҆ѵлі́ѥ҃ви
ниси́.а҃.о҃, и҆спов҃ѣ́дни патрїа́рхъ цареграцкїи,
велѣ́ зап҃рѣти вѣ́рꙋ҃ющимъ вїѣ҃, приче́
тники оу҆бо низлага́е. лиха́кыѧ ѡ҃лꙋча́е.
А҆ѧ́же кѡ҃гѡ ви́дѣ нѣ́цыи мечты́ имꙋ́ти, ѥ҆ѣ҃тѣго҃
вїѣ҃ бываетъ ѡ҃бѣщ҃ѣ҃мъ, попꙋщє́нїемъ бж҃їи҆мъ. ѡ҃шѣ҃ꙋпа́е
и҆бо҃ чл҃цы кмѣ́ѥ҃то бл҃гихъ, и҆до́бры словы́ѥ҃ъ дꙋ҃хо҃ве҃
ѥ҃ѕыкъ произно́сѧ дїа́кола, и҆мѥ́ѥ҃же ѥ҃ѣ҃гѡ҃ прѣ҃по
того҃ пр҃но призыва́ютъ, прихо́дятъ книмъ ѥ҃ѣ҃гѡ҃ ѧ҆ко҃ чл҃ка
оу҆вѣ́рдно ѡ҃ст҃ꙋпи́вшихъ бг҃ꙋ. пропо́вѣдь. называ́ѥ҃ъ
А҆ще҃ ѡ҃бр҃ѧщ҃ѥ҃тъ҆ѧ҆ мерт҃вецъ, глаголемыи
оу҆на́ѥ҃ъ прѣ҆сто́дникъ, что҃ го́дѣ бы́ти.
ѡ҃ставѣ́тъ. Нѣ́сть ѥ҃ѣ҃ нѣ́сть. дїа́волъ҆ско
хотѧ҃ прельсти́ти нѣ́кихъ, ѥ҃же сотвори́ти
нѣ́что҃ ѥ҃ѣ҃ле́по, и҆конѡ҃борше́нїе и҆гнѣ́въ
бж҃їи҆, творѧ́ сицевыѧ҃ ло́жныѧ҃ зна́менїѧ҃.
Мно́жицею҃ бо҃ и҆кѡ҃ны́ прикидитъ҆ѧ҆ нѣ́
кїимъ, а҆ки и҆детъ нѣ́кто, ѥ҃гѡ҃же
ви́дѣхꙋ прѣ҃жде, и҆ сѣ́дѧщ҃а ви́ми.

Ѥстьже тогда , ипроицастъ нѣчто .
Нногда мнитсѧ видѣнъ быти напоути ,
или втомѣ , или ходѧ , ѩко сумерлъ прѣжде
времени . подвизаютсѧ живыхъ , даприко
пыбаю гробъ , ѥкидѧтъ мощи . ипоѥже
совершенымъ неимоутъ вѣры кбгу , пре
образоуетсѧ дїаволъ , ѻблачитсѧ вмертвое
тѣло , имноговремѧ мнитсѧ быти мѣ
ртвыи , ипасть имѣти , ѩкровь ипискти ,
шюдоу окаанїи , наогнь оустремлѧютъ .
ивобравше древеса , сожигаютъ мощи , ипо
требляютъ ѻгнемъ . себеже соблюдаютъ
воогнь вѣчныи , даможени боудоутъ ,
таѥожде ипи сожгоша ѻнаго мощи .
Имощи оубо ѥдиною сожжени ипотреблени
ин , востаноутъ паки въ день воскрїѧ , ино
проти шбѣщаютъ ми , преступльшиѧ оудїен .
ѻниже послани боудоутъ воогнь вѣчныи ,
бесконечно моучащесѧ . ѧще непокаемъ присно ,
ѻниже согрѣшишя . Сего ради ибѣжтенїи
шцы , шестолѣтномоу запрещенїю предаша ,
ницекое безаконїе творѧщи мирѧнъ , ѩкѧ
щенницкиже шнюдъ повелѣша изъврещи ,

Обычаи чюжихъ странъ

Обычаи есть нечюзтомъ свѣтѣ, многїѧ мечты творити вѣжде прельстителенъ чл҃вкъ. ибо цѣкыи свѣтъ подобѣ есть пчелѣ. Ѩкоже пчела обретъши оудїи тощь бѣприлѣжанїѧ, многаждыбѣлѣетъ тамо. вице нѣкїи тѣлѣ обретъ тщее, инеприлѣжное, входи вне, итворитъ мечты, кпрельщаетъ чл҃вки. одобаетъ оубо, егда обрѧщетъ таковыи свѣтъ призвати священники, даосторѧтъ молебѣ цѣы, їѡщенїе водѣ. тѣже далитургиваю. идадвигнутъ трто ев҃помощь свѣтъ, пѣкѣ даосвѣщаютъ испоминѣтъ выколнѣы. Повемъ запрещенїѧ двѣ ѿкрещенїѧ дапрічтоутъ. и стою водою дакрепатъ люди прилоучшїѧ вѫ тамо, изалишше изаїати намѣщи, иблгодатїю х҃вою, ѿбѣгнѣ свѣтъ ѿтоудѣ.

Такобонѣтыи макарїи мѧтвою исцѣли женѣ, претворенною якобы лѣ, болшебною хитростїю.

Онемилѣти ветхѣишихъ цр҃ковныхъ

Стыхъ аплъ правило, нѳ. невподающа еппа, или презвитера, ѿцр҃ковны имѣнїи прічестныхъ нищъ, непрезирающа убожествомъ дрѹчима, ѿлѹченъ быти повелѣваетъ,

пе

пребываю́щіаже бг҃о́мъ , и҃ зла҃тара́та
сꙋбѝвшіа є́лѝко поне́мꙋ . а҃ще шѝ҃ндо҃с про́
мы́сло бѣ҃тве́нѝвши , а҃ки пти́цꙋ прима́
ѫа . ѡ҃мѣ́рлѣхꙋ вꙋгоу́бы , вопроданїи .
Повелѣ́дꙋетъ о҃бы́чаи мѝроло́бцемъ , и҃вре́бро
лю́бцемъ , сѝ́ꙋпощтѣ́ни́ти пшени́цꙋ , и҃ вꙋ́
размѣ́шивати ѣ҃вино҃ , да́погѝбе́льное собе
ре́ꙋтъ бога́тьство . Мы́же ꙋ҃́бо ѡ҃́вѣтха́го и҃но́
бо́гописа́нїѧ вогла́дахше , зла҃вѣща́ѥмъ вѣ҃́
комꙋ благочѣ́стно жи́ти хотѧ́щемꙋ , вни́ма́
ти себѣ҃ , о҃́сѝцево́мъ безмѣ́рїи .
А҃ще́бо и҃мꙋ́ще мѣ́ры вꙋгоу́бы́ѧ , сѝрѣ́чь ве
лѝкꙋю и҃ма́лꙋю . велѝкою ꙋ҃́бо ѣ҃ꙋпоу́ютъ , ма́
лою́же продаю́тъ , повелѣ́бѧемъ ѡ҃́вре́щѝ та
кы́хъ ѡ҃вредѣ́ хр҃тїа́нъ , и҃проклѧ́ти , по
ре́кшемꙋ . Сѝ́ꙋпощтѣ́ни́ѧ и҃ пшени́цꙋ , ѡ҃на
ро́да про́клѧтъ . А҃ще́же престꙋпа́ютъ сице
ва́го недоу́га , и҃поклѧнтемъ да҃ запрѣтѧтѣ́м
лѣ́та д҃ , вꙋхождѣ́нїемъ вповелѣ́нїе . та́кожде
и҃нали́хꙋ даю́щїи ребро҃ свое . Понѣ́жебо бо
га́тымъ ребро҃ да́ꙋетъ бг҃ъ , ни́щихъ ра́
дѝ . сего҃ ра́ди лишѧ́ющїи сѝ́хъ , и҃ недаю́щїи
ни́щимъ , а҃́ко ꙋ҃́бі́йцы ѡ҃сꙋ́дѧтѣѧ .

Оп҃е́нїи цр҃ко́вны́мъ

Да́бы́ дѣтѧ́мъ разу́мно, ꙗ҆́ко нѣ́кіи лѣ́ты, нетѡ́чїю ѣ҆ре́шомъ. кнїже а҆рхїепѡ́мъ, ꙗ҆епѡ́мъ проти́вы кано́но что̀ дерза́ти творѧ́тиже и҆ ꙋ҆каре́шаѧти. доꙋ́вѣренїюже его̀ бл҃аже́ннаго ѳео́дора балсамо́на патрїа́рха а҆нтїохі́йскаго, ѡ҆тълкова́нїе҆мъ є҆го̀.

Направила аб҃ в҃. карѳагенскаго собо́ра о҆ лага́нїи. Пи́шетъ рече́ стꙋ́ю и҆гна́тїи. ꙗ҆́же глетъ пра́ве ꙗ҆́же ꙋ҆ Закѡ́нена сꙋ́ть. а҆́щебы бы и҆ нѣ́вѣрныи. а҆́щебы и҆поста́сенъ, а҆́щебы и҆ждꙋ́вственникъ былъ. а҆́щебы и҆ знаменїе҆мъ твори. а҆́щебы и҆ нерѣчестꙋ́ова, волкъ тѣ́хъ дамни́тїе҆мъ быти вѣ́ры ѡ҆́бѣщи, ꙋ҆бі́йство ѡ҆́бщи содѣва́ми. ¶ Великїи ѳео́доръ стꙋ́ди глетъ. Вла́сти прелателе неꙗ҆́же даю́тъ, попрещꙋ́плені́ю пра́вила, ра́зъ токмо да прилежа́тѣ́мъ ꙗ҆́же ꙋ҆ Закѡ́нена сꙋ́ть, и҆ по вторе́ дꙋ́ю ꙗ҆́же поѧ́ндоша, и҆ да́бы зꙋ́кть и҆ра зрѣша́ютъ, ненерамы́слено, не ꙗ҆́коже мнѣ́ꙗ҆ ѥ҆ретїи́нъ, и҆ка́ноны и҆ пра́вила ꙋ҆бы́ваѧшаго закѡна. словоѕ҃ге҆ неи҆ма́ прилѣ́жати ѡ҆ѕна́ти ка́зненїе ѡ҆́ного а҆рхїепа, ꙗ҆́же бо́инна чре́ пра́вила разꙋ́мѣ҆ша, ѕ҃

Оустроéнїи пѣнїи вскрáтцѣ глаголю
шюрáвилъ нéкоúрыи, íнтéжїихъ сѫтъ, нéшю́ра
шиитáго, íже бтрýбалъ. прáвило, óбо. íщи
вмтдáє. Ёже пѣти къцр҃квѣ прихо
дящїи хощетъ, дванесѣ вискáнїе вечинное
творѧ, íéствство наóпаль понýждаютъ ѯ
ниже что приглаго́лю, шíже неприлúчны
цркви íнéвои. мгомнюгимъ внимáнїемъ,
íоумлéнїемъ ѱалмопѣнїе принóсѧ, вокро
венныи видцѫ бг҃ѹ. íбо благоговѣíны быти
сны íнлюбы, сщéнное наóучи слóво.
Шдлжмоня, íшзнáдѣла. тлкováнїе.

Кжїѣ цркви, дшмóвѣ мáтѳрямъ глютъ.
тѣмже íмолѧщїисѧ, молúти бга дóлжни
сóуть совлазáми íмирéнїемъ, новвобычї
нным, íбызвтýдным óбразомъ.

Óустáвиша óубо шцы, данесíемъ сщéннаѧ
пѣнїи ѱалмы, вкщáми бéчинными,
íпíѧтственными, íéствѣ нýждѫ при
носѧщими. Ниже нѣкими доброглáвїи
неприличными, цркóвномѫ вставлéнїю нпо
слѣдованїю. íакóбы сóуть мѫвникíинскаѧ
пѣнїа. íизлишнѧ разлúчїѧ глаголющи.

ѝтрлйн
ѯ вѣ ѕ҃ї
вогоúвїи ан
бчтгнѣ
бчнмаи

ноломнѡгимъ сѫмнен҃їимъ, ѡчра́нки бл҃го
честнымн нст҃ы́ми приснити бг҃ѹ мл҃тцы,
вседѫщимъ та́йнам сердє́цъ на́шихъ.
Сїѧ́же повел҃ѣ́вша, повел҃ѣ́дованнъ є҃ѵаѓ
вкомъ рчен҃їю Запов҃ѣ́давшемѹ.
Ѡ҃коніподо́бав на́мъ та́кожде и҃ зычнико́молн́
тиѧ, влнщшелокіємъ и҃воле́мъ та́кожде и҃ ѧ́
цнмѧ на́мъ оу҃слы́шано бы́ти. Замнюго
глаг҃їе на́шее, покта́нмъ прнно́нти вѣ́нъ
бг҃ѹ. творн́тнкъ и҃проро́ческїимъ подо́бнтъ, да
вѣщ҃а нашнхъ не́мнн ндамъ покта́нн, позда
ѵтѧ на́мъ ѧ́вѣ. Є҃лма́ же рече, и҃моне́нскїи
Законъ гасть, и҃ благодатнщъ, та́ко бл҃го
тѣ бы́ти вѣмѹтвѣ́ющи и҃нѣвы.
Мы́ же та́кождде́ же Законо҃ бл҃го пр҃їѧ́хомъ
кочнѵ́, долженствы́ бл҃говѣ́нтвнтн
бы́ти, и҃ нмѹ Зако́нено҃мѹ жнтельствокнтн.
Прочтѧ́ же кмаргари́тѣ́слово, ѵтѧ́гъ Ѡщ҃а
нашего Іоанна Златоѹ́стаго, напнсанное,
нанстолкованїе рѵ҃ческаго глаг҃ца.
Вндѣхъ вѣ́дѧща нарго́лъ вы́соцъ,
нпрекоѹ҃вственнъ. нзобранное цр҃кавнческа
тѣ́вѣ пѣ́нїѧ, и҃ пѧ́тнѣ́нїѧ рѵ҃ководѧ́щнхъ,

ОРГАНЫ

ИПРѢЗѢЛНЫЯ БЕЗГЛАГЫ . В'ѢДОМО ТИБѢ ХУДИ
ИЕЇѢ ПРАКНЯО , КАКО БОЗЕРАМАЕТЪ ОРГАНЫ ,
ИПРИГѢДАНІАМ ПѢНІЇЯ . ИПѢСНЕМ БАВДАЧЕКІЇМ ,
КОУЛАМОВѢНІЇ ОУДЕЦЕРАЕМЫЯ . ТАКОЖДЕ
ИГЛАГОЛЕМАЯ . ОУСЛОБЛЕНІЇЯ . НЕВЗІЩѢДНОЕ
СИХЪ БЫВАЕМОЕ ПРЕНЕБРЕЖЕНІЇЕ .

ЕСТЬ ДНІ ДЕНЬ ДЕНЬ ДЕНЬ

Ѡ цр҃кобнымъ пѣнїи

оу҃бо мирскимъ є҃сть, даи҃дїв собира́ктва
бъцр҃кве. Дано у҃бо соглаше́нїемъ попїе́мїж
мл҃твꙋ творимъ, новоу҃ве́рдїе м҃ ѓрѣда. нижѐ
бпока́занїе. новоѓ҃ѣ́лкою кротостїю, и҃бкн
маи҃е́мъ оу҃мѣ. та́кобо и҃мѣ́вси смолча́нїе
мл҃а́тм, оу҃слы́шанъ бы́ти. Вѣ́ждѣ
о҃е́мъ, а҃ко здѣ пѣ́ви є҃гда́ бо҃бо́лимая
нєлѣпы́ѧ оу҃мы бгодх҃нов҃е́нныѧ оу҃ничта́е
и҃ѡ҃ѕерга́етъ. поне́же бътворцы́хъ пѣ́вцы
и҃глаго́ла҃ цр҃кꙋ́пныхъ, дх҃ъ ст҃ы́и вамъ
дѣ́и҃тловаше. нонра́вы пѣ́тїи, и҃пою́щи.
Зане́ пѣ́тїи оу҃бо ѡ҃ц҃е́кихъ сы́ви́ютъ вы́пле.
и҃здви́женїе всѣ́ пло́ти, помава́нїемъ гла
вы́, плёскан҃ї ру́къ, попира́нїемъ ного́ъ. не
и҃ꙋ́тъ вѣпѣ́нїи, носо́чинїи. поюще́ї же гла́съ
и҃ли҆ о҃тъи҃чева́ютъ, и҃ли҆ зно́емъ и҃ли҆ о҃дѣ́ялъ
ва́ютъ, и҃ли҆ бо́лїи во́пль и҃спꙋща́ю. вѣ́ждо да
а҃ꙋ́чши и҃щѣ́хъ на҃ка́тїи, и҃чловѣ́колюбїе
и҃тцевска́ѧ и҃по́лимъ. сицева́ѧ пѣ́нїѧ
ѡ҃ц҃ркви соу҃тъ далече҆. и҃нѣ́це пои҃цїи пра́вы
ано да҃запрещаютїи.

Дѣ́ръ ѥ҃ди́ному дх҃овнику. Вѣ́ждѣ ви́дѣ́ти дх҃овни҆
а҃ко є҃гда́ послꙋ́шаѥши и҃ѕповѣ́дн ка́ющагося.

ѻ҆смь ѻ҆бли҃ющихъ҂ хо҆ нѣтъ҆ зовлтидолѧ҆
ѕи҃. а҃ кто҆ ѥ҆сть ѵ҆гр҃ѣшнѣйшихъ, снѣ҆ѥ҆сть кое҆го҆
жи҃тельства, колико лѣ҃тъ, кое҆м а҆ѵ҆дѣ
ѵ҆ти, кое҆го҆ чина҄ и҆дѣтоинѣйства. ѥ҆ликовѣ
ѵ҆гѣпекы высочаи҃шїи, толи҃ко ѥ҆сть падежь
страшне҆и҃шїи, и҆неблагодарѣтво бл҃ѧ҇вшее.
такожде лѣта зрѣлѣла соу҆ть. а҃бїе ѥ҆гда҆
чл҃къ ѻ҆тр҃ѡ начнетъ разѹмѣти, совѣсть
ѥ҆го҆ и҆справлѧти подобае. б҃. кто҆ согрѣшивъ.
а҃ще злое заповѣданїе. или злое ѡ҃рода
своего҆. а҃ще гр҃ъ смертнаго, а҃ще побѣдив
шїи ѻ҆смертнаго гр҃ѣхъ наи҆паче и҆спов҃ѣ
датиж подобае, ѻ҆нѣже вышше. г҃. гдѣ҆
согрѣшихъ. а҃ще намѣстѣ сто҆мъ, или про
сто҆мъ. и҆прочее. д҃. кои҆ми согрѣшихъ.
сѝ ѥ҆сть а҃ще и҆спов҃ѣданїемъ ины҆ привлече
злодѣ, или ѻ҆бразо҆мъ зла҄го жи҃тїѧ согрѣхъ,
или мздою приведѐ. ѵ҆ѥ҆бо ѥ҆сть дѣло
дїа҆вольское. и҆жебо соблазнитъ ѥ҆диного
ѿмалѣшихъ. ѹ҆не бы ѥ҆мъ было жерновъ
камень. и҆прочее, а҆кѣже рече хс҃. аа҃. ѵ҆. ѳ҃
коль кратъ согрѣшихъ. а҃ще ѻ҆бы҆кль ѥ҆сть
комѹ гр҃ѣхъ, или ни. ѻ҆бы҆чаи҃но а҆ѵ҆кавын

НЕОБЛЕГЧАѢТЪ ГРѢХА̀, НЮПА́КЕ ОБТЯГЧАВА́ѢТЪ.
ИЖЕ ГО̀ РАДИ КО́ЖДО ЧИВЛО̀ ГРѢХО́ВЪ СВОИ́ХЪ,
ДОЛЖЕ ЄѢСТЬ ИСПОВѢ́ДАТИ. 2. ПОЧТО̀ ПОГРѢШИ.
О҃ТЄ ЄСТЬ А҃ЩЕ ѠНЕМО́ЩИ, А҃ЩЕ ѠСТРА́СТИ,
А҃ЩЕ ѠНЕВѢ́ДѢНІЇМ. ИЛЍ ПАКИ ѠИ́ЗБРАНІЇМ
ИЗВЕРШЕ́ННАГѠ ПРИНУЖДЕ́НІЇМ ГРѢ́ХЪ СОДѢ́ЯЛИ.
ТЯЖЧАЙШЕГѠ ГРѢ́ХЪ ИЖЕ ѠПРОВЕ́РЖЕНІЇМ,
НЕЖЕЛИ ИЛЍ ПОХО́ТИМ. 3. КАКО ПОГРѢШИ.
А҃ЩЕ ПОСТЫДО́ТѢ, ИЛЍ ПРОТИ́ВѢ, ОУ҃БИ КОГѠ̀
КТѠ̀, А҃ЩЕ ДЕ́ЛОМ А҃ЩЕ МЫ́ШЛЕНІЕМ, ИМА́ЛО КОНЬМЪ ГРѢ́
ВѢДѢ́ЛЪ ИСПОВѢ́ДАТИ ДОЛЖЕ ЄСТЬ. 4. КОГДА
ПОГРѢШИ. ВИ́ДѢТЬ А҃ЩЕ БЫВО́ТЪ, ИЛЍ НѢКОГДЫ.
А҃ЩЕ БДЕ́НЬ ДѢ́ЛАТЕЛЬНЫЙ, ИЛЍ БПРАЗДНЫ́ТВЕ
НЫЙ. А҃ЩЕ ПОДНИ ИЛЍ ВЕЧЕ́РИ А҃ЩЕ ВѢГОМ ЧА
СѢ ДРѢЗѢ́ЙШИХ ВЪЦРКВИ БЯХѢ ИПРОЧЕЕ. ВІЄ́ВО
ОБЛЕГЧАЕ, ОБТЯГЧАВАЕ ГРѢ́ХЪ. СІЯ̀ ВСѢ
ВОПАДЕ́НІЕ ИСПЫТА́Й, ДАННА ПРѢПЯКНЕШІЇМ,
ИЛИ ПРОВѢ́ДАЮЩАГОСЯ ВОБЛАЗНИ́ШИ, ИЛИ ПОГѢ
ШИ́ШИ. ѠКНИГИВНДѢ́ТЕЛЬНѢЙШІЯ КОАРХІЄ́РЄИ,
ОУ҃СТАВЛЬШІЯ ПРІЯ́ТИ ВЩЕНЫ́ЯТА ВТОРЫЯ.
ѠЩЕНІЯ ДОБРѢ ОУ҃СТАВИ́ВШІИ, БГО ПРОПОВѢ́
ДЯЩЫ АПЛА, НЕНЫ́НИ ВЩЕНЫЯ СОВЛОБЄ́Є БГО
ВНЯ ѠЩЕ, ПОВЕЛѢ́ША И ЗАПОВѢ́ДАША,

аніѣ дховнѣй

данѣ кто́же безъѣ́стиѧзы́комъ, наѣтре́нь
ѣщ҃е́ньствабыхо́дѣ. данедѣ́ѣтежѣтво
ниѧжѣствамѣ́ннѣ. ѣгѡ ра́диѣйѣ по́дхѵ
ѣнъмо́и, і҃мкъ. пришедыѣсъмо́и х҃ѵ дѣѣтѣ.
ѣгоже поста́ви пре́ико́ѵ вакхѵа, ѣпрѣтѣ́ѧ
бц҃а. ѣвоспомяну́хъ ѣмѵ́ страшнѡѵ ѵ́дищѳ
х҃в҃е, дачи́ѣты ѣ́ѣповѣдаѣ́мъ ѣѣпѡвѣ́ѣтыѧ
прѣжни своѣ́ѣгрѣшѣ́ѣ́ніи, ѣ́же ѣ́кочелѡвѣ́къ
ѣгрѣшѣ́ѣи ѣ́якѡвѣ́ѣтѣ ѣ́ѣмъ. і҃ѣпытаѣъ о҃па́
ѣнегахѵвѣ́ѣрца ѣгѡ, ѡбрѣтѡ́хъ ѣ́дѣѣто́
ѣна́щѣ́ѣьствѵ. ѣѣвидѣ́тельствѡѣгѡ,
дѣѣто́ѣна́ѣѣмѵ́ бы́ти, бѣлаѵ́ѵ ѡ҃ц҃а ѣ́ѣна
ѣ́ѣтаго дха, а҃ми́нь. мѣ́тѳа, ѣ́жѣдаѣ́тъ
ѣпі҃и дховны́мъ ѡ҃ц҃е́мъ, даприѣ́маѣ́тъ
чѣ́кѡвъ наѣ́ѣпѡвѣ́дѣ. Смире́ніѣ на́ше
ѡ҃вла́сти, ѣ́дара да́ѣкаго ѣ́ѣ, ѡ҃ѣ́ѣтаго,
животворя́щаго, ѣ́ѣвершаю́щаго дха, бо
зла́гаѣ́тъ тѣ́вѣ, вощѣ́ѣиноѣ́ѣщѣхъ чтѣ́ѣмѵ
ѡ҃ц҃ѵ дхо́вѣ́ѣмѵ, і҃мкъ, дхо́вѣ́наго ѡ҃чѣ́ѣтва
слѵ́жѣ́ніѣ. До́лженъ сѵ́бѣ ѣ́ѣ, вѣ́сѣлы́ѣ ѣ́ѣти
хи́лѣце прі́ѣма́ти, ктебѣ́ прѣходя́щи ѣ́ѣпо
вѣ́дати, ѣ́ѣѣдѣ́ѣ́ѣтованыѣ, ѣ́ли та́кѣ
ѣтныѣ показова́ти о҃бра́, ѣ́ли ѵ́дивля́ти.

АЩЕ ЙТАЇКАЯ БЇДУТЪ ЙМЪ ГОСПОДЬСТВУЮЩЇЙ.
ПОНАЙЛАЧЕ БЛАГОСКЛОНЇТИ ЛИЦЕМЪ ПРИЗРЇТИ
НЇМЖ, ВЕГЛИ ПРОВЛАЧИТЕЛЬНЫМИ, ТАКОЖДЕ
ГОДЕ БЫТИ КНЇГАМЪ ВСЕЪ ДОБАТИ, ЙКО ДА
ЩЇЯ КОГЛАВЇЙНЇЪ ВРЕЩА ЙХЪ ШКРЫЮТЪ ТЇНГРѢХЇ. ПРОВЛАЧЕНЇЯ
ВЛАГОНРАВНЇЙШЕ ДОСТОЙНТЪ ЙХЪ, Й ЗАКОННО НАПРАВЛЯЮТЪ
ЙСПЫТОВАТИ, ЙКОЖЕ БЖТВЕННЫЯ ЙЩЕ
НАЯ ПРѢЯНЯЯ БѢЩАЮТЪ. КОМЎЖДОЖЕ ДАЖ
ТИ ПРЇЯТНОЕ ПОПРАВЯЛЎ ЦѢЛЕНЇЕ ПОМЫСЛЇЙ
ЙЗЯЛ. ВАЗЇТИ ЧЎБО, ЕЛЬКА ЧЎЗАМЪ ДО
ТОЛѢНЯ БУДЕТЬ. РАЗРѢШЕНЯТИЖЕ, ЕЛЇКА
РАЗРѢШЕНЇЮ ЧЎТЬ ДОСТОЙНІ. ОБАЧЕ КРЇПЪ
БЛАГАГО ПРЇЯТЇЯ ЙДАРА, НЕПРОДАЕМОЕ ЕСТЬ
БЖТВЕННОЕ ШНЙДЪ. ПОДОБАЕТЪЖЕ ТЇБѢ
ЙМОКИ ПОУТРИЗАТИ МАЛАГО ОБРАЗА ЙВЕЛЙКАГО,
ВЗАКОНЫ ЙХЪ НАЗНАНЇЕ. ВНОВЬ, СЪПРЕ
НИКШИМЪ, ЙБЖТВЕННЫМИ МАТВАМИ.
ПОВОЩЕНЫЯ ТАЙНЪ ВОЗВОДНЫЯ, ТАКОЖДЕ
ЙТАЗЫКАТИ ДОЛЖЕЕМЪ. ІНАЖЕ ШЙ ЙСПЫТО
ВАТИ, БЕЗОПАВНО, ЙКОЖЕ АПАЛЬКОЕ, Й ПРАВИ
ЛА ЙЩЕ СЛОВО. ДАНЬКА КОРАДИ РАЗЛѢНЇЯ,
ЙЛЙ ВЗЫСКАНЇЯ ЙНОГО ЧЎТАНТЕЛЬНАГО,
ЙЖЕ ЙНЫЯ ПРЙОБЩЙШЙЯ ГРѢХЮМЪ,

пⷣбⷢтвенномꙋ рⷰцѣ а҃пⷭлꙋ . сегѡ рⷭ́ди бы́ти
ѝмѣющаѧ заповⷣ́дана кнѝга нⷭ́шего
вⷭ҇мⷣ́сѧ ; ѝдана́ти ⷣ́сть кꙋтвⷴржⷣ́нїе .
Зр҃ѝ ꙗ́коже напⷴсаны нача́лⷣ молѡканомⷭ́ сегѡ ,
вⷴсвⷣ́слобїи ⷭ҇тⷱ҃ѝи ѿ҇ц҃ы , пⷭ҇ⷣ́нныи ѿ҇ц҃ъ .
ѡ҃а́ннъ зонⷭ́ръ , ѝбл҃ⷢженныи фⷱ́до́ бал҃ъ
вⷭ҇мо́нъ патрⷱ́а́рхъ а҃нтⷱ́о́хⷱ́йскїи . ѝбл҃же
нⷭ́ныи ⷣ҇ⷭтⷱ҃ѝи патрⷱ́а́рхъ конⷭ҇тⷭ҇нтⷱ́нопо́ль
скїи . ѝпⷭ҇ⷣ́нныи бⷱ҃ѐ мⷱ҃на́стⷣ́хъ матⷣ́ⷱ́и ,
ⷣ҇ⷭ́ныѧ ⷭ҇тⷱ҃ыѧ , ѝⷭ҇ⷱ́хъ кни́гъ нⷱ҃кⷣ́ⷭ҇ы
ѝ҃зⷭ҇ⷣ́стно , ⷣ҇ⷭ҇же на́шⷭ҇ⷣй вⷭ҇лⷱ҃ⷣ́нⷱ́и рⷱ҃ѝи ,
о҃бр҃ѣта́ютсѧ ли҃ . ѝл҃ѝ ни҃ . нⷱ҃мы вⷭ҇ⷭ҇ⷱ҃ⷱ́ⷱ́та
нⷱ́ⷭ҇мъ пока́ⷭ҇тⷱ҃ⷱ́нныⷭ҇мъ пра́вⷱ́лⷭ҇мъ ⷭ҇тⷱ҃ыⷭ҇хъ
а҃пⷭ҇ъ , ѝⷭ҇тⷱ҃ыⷭ҇хъ вⷭ҇ⷭ҇ⷱ҃ми вⷭ҇лⷭ҇ⷱ́ⷱ҃ныⷭ҇хъ ѡ҃бщⷱ́хъ .
ѝдⷭ҇вⷱ҃ⷱ́тыⷭ҇хъ . ⷣ҇ⷭ҇ⷱ҃ⷱ́хъ мно́гⷱ́хъ ⷭ҇тⷱ҃ыⷭ҇хъ
ѡ҃ц҃ъ , ꙗ́же о҃бр҃ѣта́ютсѧ чⷱ́ⷭ҇ⷱ҃ⷱ́ⷱ҃ ⷭ҇ⷱ҃ⷱ́ⷱ҃ⷱ́ⷱ҃ⷱ́

Ма҃тѳа а҃нѳво҃мъ. Є҆же і҆сть на҃съ.

Н҃ бѣже нашъ, и҃же любы҃и ѓдинчель,
и҃мирѹ̀ пода҃тель, і҆є҆ди҃ныхѹ̀ да҃вецъ.
да́рѹй на҃мъ любо́вь твоѝ, во҃ипо́лнѣ́ніе
зако́на твоѥ́го̀. да́ниже на҃мъ то́же
моудрствѹ́ющи сѫ́щ҃ѣ і҆сть. да́рѹй на҃мъ
пр҃ійма́ти дрѹ́гъ дрѹ́га любо́вїю, и҃мѣ́же
і҆є҆дінороди҃ныи҃ ти сн҃ъ вопрі҃ѧ́тъ на҃съ.
да́рѹй на҃мъ дрѹ́гъ дрѹ́га тѧгости҃ нои҃́
ти, и҃сполна́ти зако́нъ хо́
тѣнїе твоѥ́го̀, вожа́ющимъ оу҃стрѣ́мъ. і҆҃зба́
вителю҃ бж҃ественнаго наѵ҃ѣ́та, и҃дѣ́нствѹ
лѹкавàго, ѕ҃ри҃ вселе́нныѧ. і҆҃ко бг҃ъ мі҃ра,
и҃любе҃ щедрѡ́тъ и҃человѣколю́бїе҃ є҆сѝ.
и҃ тебѣ҃ сла́вѹ возсыла́емъ, с҃ѹ҆ и҃ сн҃ѹ҆
и҃ст҃о́мѹ дх҃ѹ҆. нн҃ѣ и҃ прі҃сно и҃ вѣ́ки
вѣкѡ́мъ, а҃ми́нь.

Ма҃тѳа. Є҆же с҃ѹ҆прагдѣ҃ і҆҃мпераѳа́ницѣхъ.

Бгодарнѣ́мъ тѧ҃ вы҃со҃ чл҃колю́бче, цр҃ю҃
вѣкѡ́, и҃подателѧ бл҃гі҃хъ. разорѹ́шившаго
бра҃жды҃ вр҃ъ достѣ́нїе, и҃мі́ръ сведшаго
ро́дъ чл҃ческомѹ҆. дароба́вшаго і҆҃нѣ҃ мі́ръ,

ім҃ѧ, рабѡ́мъ твои́мъ . оу҃кр҃ѣпи҃ вне́хъ
стра́хъ твои́ . і҃е́же къдр҃ѹгъ др҃ѹгъ лю
бы҃ оу҃кр҃ѣпи҃ . оу҃гаси҃ вражду҃ раздо҃
пр҃ѣніе . разр҃ѹшивъ бѣ́ды ра҃зітожкїм
соблазны : ВОЗГЛАСЪ . І҃ако ты҃ є҃си҃ миръ
на́шъ и҃ прибѣ́жище . и҃ тебѣ҃ сла́ву вознла́
емъ , собезначальны҃ти ст҃ѣ́мъ , и
пр҃есщ҃ы́мъ и҃ бл҃гимъ и҃ жи҃вотво
р҃ш҃имъ ти҃ дх҃омъ .
нн҃ѣ и҃ пр҃но и҃бо́
вѣки вѣко́м҃ъ ,
а҃мни҃ь

Мл҃тва . начина́ти . вино̀ и҃мѣ́ . .

И҃сЕ Хе , прело́живыи во́ду вино̀ , вка́
нагалиле́йствѣмъ бра́цѣ . и҃сла́ву всю
ва́вль оу҃чи́кѡмъ свои́мъ . ты и҃нѣ посѣ
ти ѡ҃ц҃а́го жили́ща твоего́ , и҃щѣрто́лавла
вы твое́м҃ . и҃лгви́ вино́вїе , и҃зго́твори вели́
ко равтворе́нїе , благопїю́щимъ є҃ . да́бы зве́м҃
кїм непрїе́м҃зненым҃ дѣ́тели , пѣ́нцїе сла́ви
тебѣ да́телм҃ , ве́м҃ким҃ добро́ю прешє́нїю
вѣ́щемъ нетлѣ́нымъ дхмъ . ны҃нѣ и҃дѣ́но бо
вѣки вѣко́ , а҃ми́нь .

Мл҃тва , наголи́н .

И бже на́шъ . тебѣ́ жре́мъ же́ртвѣ хвале́
нїе́м҃ , и҃возно́ѡи вы́шнемѣ мл҃твы наша .
ты ги пови́ мл҃ть свою́ , ѡ҃ц҃ы́хъ высо́тѣ
тво́и . и҃лгви́ соль сїю́ , благе́нїе дхо́вны .
є҃же бы́ти прїе́м҃лющимъ ѡ҃не́м҃ на здра́вїе ,
и҃спаре́нїе душа́мъ . я҃ко подоба́етъ ти вѣ́ка
вла́ва чествѣ и҃покло́нм҃е́нїе , ѡ҃ц҃ѣ и҃нѣ и҃стѣ́мѣ
дхѣ . ны҃нѣ и҃пр҃но и҃ во́вѣки вѣко́ , а҃ми́нь .

Мл҃тва , наприно́имы плодо́мъ ѡ҃ц҃е́м҃ .

Бгодари́мъ т҃а ги бже на́шъ , и҃прикѡ́сн
на́чатки плода́ сего̀ , є҃гоже да́лъ е҃сѝ на́мъ
къ прича́ще́нїе . съверши́выи сло́во свои́мъ ,

Ѝповѣ́дбыи плодо́мъ всѧ́чєскимъ раи́ти
наслѣ́ліе и́наи́цѹ ча́кшмъ , и́вра́кмѹ
жнвѡ́тнымѹ . ѡ́бы́дѣхъ воихвалѧ́емъ тѧ
бѣ́же , и́миже бл҃годатьствєва́ нази , ѥвію
тва́рь таковы́ми пашдьі . ѡ́тр҃сво твоѥ ꙗ
хр҃то гдемъ на́шимъ . ѥгѡ́же ра́ди ти сла́ва ,
съпрѣтты́мъ бла́гимъ и́жиѡтворѧ́щымъ ти
дх҃мъ , нн҃ѣ и́пр҃но и́ко́вѣки вѣ́комъ ,
а́минь .

мтва , ѡ́прнмлѧющихъ на
и́тки вели́кого сн҃ѣ́да .

Ѩ́ко гн҃и бѣ́же на́шъ , и́же тво҃ѧ ѿтвсѝхъ
принєсѝти тебѣ́ попрѣложе́нїю коемѹ́ждо
повелѣ́лъ є́си . и́вѣ́чныхъ ти бл҃гъ ѡ́бѣтова́въ
мнїѧ сѝмъ ѡ́бѣтова́въ . и́же и́вдовица
є́же повѝлъ прнношє́нїе бл҃гоѹго́дно҃ при
мѧ́тъ . пр҃їѝмн і҃нн҃ѣ принесе́нїѧ ти рабѡ
твои́мъ , і҃мк҃ . и́вѣ́чны҃ѧ бг҃а сокро́вищѣ
полскѝ . дарѹ́ѧ томѹ і҃є́же вмир҃ѣ твои́хъ
бл҃гъ , ѡ́бнлно воспрїѧ́тїе . воѕ҃вѣ́мн и́же
вни́мъ принося́щимн .

ВОЗГЛАСЪ .

Ꙗ́ко бл҃гнѧ и́спровадѧвнеѧ , прчтное нбе
ликолѣ́пое и́мѧ твое , ѿца и сна и сгѡ
дха , нн҃ѣ и́пр҃но и́ко́вѣки вѣко , а́минь .

Г

МЕСЯЦЕСЛОВ ДЕКАБРЬ

ги рцѣ новому лѣту .

а ¶ память прпбнаго ѻц҃а нашего симеона столпника . ¶ соборъ прчтыѧ бц҃ы . иже вмонастырѣхъ . стаго мчника маманта . б ¶ прпбнаго ѻц҃а нашего іоанна постника . ¶ стаго свщенномч҃ника андрѵма . г ¶ прпдобнаго ѻц҃а дософита . ¶ стаго свщенномч҃ника вавилы архіепіскпа антіохійскаго . д ¶ трїехъ младенецъ . ¶ стаго пророка захарїи ѻц҃а іоанна прточи . е

В ¶ споминаніе чюдесъ ѻц҃а нашего архистратига михаила вколасѣхъ . ¶ стаго мч҃ника евдокіѧ . ѕ ¶ препразднество рождества бц҃ы . ¶ стаго мч҃ника созонта . ѕ ¶ память стаго ѻц҃а нашего іоанна архіепіпа новогородскаго чюдотворца .

Р ¶ ждество прчтыѧ бц҃ы . ¶ напрасно двѣ мц҃ѣ . и ѳ стыхъ бго ѻц҃ъ іоакима анны ѳ ¶ стаго мч҃ника севирїана .

а҃ і҃ ст҃ы́и҃ мч҃нцъ мінодо́ры і҃мітродо́ры
а҃ а҃ і҃нимфодо́ры . и҃ пр҃ѣ́мыхъ мт҃ре нашеѧ
в҃ і҃ ѳеодо́ры алеѯандрі́йскїѧ . и҃ ст҃а́го вщнно
г҃ і҃ мч҃ника а҃вто́ма . о҃бновлє́нїе ст҃а́го
хра́ма воскресе́нїѧ хв҃а . и҃ пре҃пра́здненыхъ
чтна́го кр҃та҃ . и҃ ст҃а́го вщ҃ен҃номч҃ника кори
д҃ і҃ лі́ѧ со́тника . в҃ вмирное воздви́женїе
чтна́го и҃ѕбавл҃ѧющаго кр҃та҃ . и҃ ѹ҃спе́нїе
ст҃а́го і҃ѡа́нна ѕлатоу́ста .
е҃ і҃ ст҃а́го великом҃ч҃ника ники́ты .
ѕ҃ і҃ ст҃ы́ѧ прехва́лныѧ великом҃ц҃ы є҃вдо́кі́и.
ѕ҃ і҃ ст҃ы́ѧ мч҃цы ѳ҃ѵфі́нїа́ дъ є҃ѧ в҃ ст҃ы́ѧ любве
и҃ і҃ нїдє́жи . п҃рпбнаго о҃ц҃а нашего є҃вме́нїѧ .
ѳ҃ і҃ ст҃ы́хъ мч҃никъ трофи́ма и҃ сава́тїѧ , и҃ дро
ме́нта . и҃ па́мѧть ст҃ы́хъ чюдотво́рцъ
ѳ҃ і҃ на́рвлавскихъ , ѳеодо́ра , и҃ да́выда , и҃ конъ
к҃ ст҃а́нтї́на . ст҃а́го великом҃ч҃ника
є҃вста́дїѧ , і҃и҃же вни́мъ . и҃ ст҃ы́хъ
мч҃никъ і҃и҃сповѣ́дникъ великаго кн҃зѧ
михаи́ла , и҃ ѳеодо́ра болѧ́рина є҃го ,
и҃ чернигове́скихъ чюдотво́рцевъ .
к҃а ѕ҃ ст҃а́го а҃пла конъ́драта и҃же в҃ магнлеі́н
ѕ҃ і҃ѳ҃ сі́и҃ дн҃ь о҃ѕдаєтсѧ пра́здникъ , кр҃та҃ .

ст҃аго ҃щенномчка фо́ки . ст҃аго прка іс҃ны . іѕ҃
Зачат҃ь . ст҃аго прка іоа҃на зачат҃ь . кѕ҃
ст҃ыѧ первомч҃ницы . равноап҃льныѧ кд҃
є҃лены . преподобныѧ мт҃ре нашеѧ кѕ҃
є҃вфросі́нїи . преставле́нїе преподо́бнаго
о҃ц҃а нашего се́ргїѧ чюдотво́рца .
Преставле́нїе ст҃аго а҃пла і є҃ѵ҃аггелиста і҃ѡа́нна кѕ҃
бг҃ословца . ст҃аго мч҃ника каллистра́та , кз҃
и дружи́ны є҃гѡ . преставле́нїе прпбнаго
о҃ц҃а вавати́ѧ солове́цкаго чюдотво́рца .
преподо́бнаго о҃ц҃а нашего харито́на и҃споведника кѝ
и҃сп҃ове́дника . преподо́бнаго о҃ц҃а нашего кѕ҃д
кирїа́ка о҃хо́дника . бг҃аго ѕщ҃енно л
мч҃ника григо́рїѧ вели́кїѧ а҃рмє́нїи .
Мц҃ . ѡ҃ктомвр҃їа . воздви́женїе честны́хъ
покро́въ пр҃ест҃ы́ѧ бц҃ы . бг҃аго а҃пла а
а҃нани́и . преподо́бнаго о҃ц҃а рома́на
пѣвца҆ кондакаре́ви . бг҃аго ѕщ҃енно б
мч҃ника кипрі́ана . ноѵ҃стины .
бг҃аго андре́ѧ ю҃ро́диваго хр҃а ра́ди цр҃ѧ
гра́да . бг҃аго ѕщ҃енномч҃ника г
дїони́сїѧ а҃реопагі́та .

таго священномчка , ієрѳа ѥпкпа дінь
ского . тыхъ мученицъ харитины ,
нимамелды . таго нѣсѣхваннаго апла
домы . тыхъ мчкъ сергїа нѣакха .
Преподобнымъ мтре нашеѧ пелагіи .
Свтаго апла іакова алфеова .
Преподобнаго ѻца андроника .
тыхъ мчнкъ , ѳвлампїа , іѳвлампіи .
таго апла филиппа , ѳдинаго ѿвѣдьми
дїаконъ . тыхъ мчнкъ прова тарха
іандроника . Преподобнаго козмы
творца канѡномъ . тыхъ мученикъ ,
карпа нпапилы . тыхъ мученикъ
назарїа гервасїа протасїа нкелсвїа .
Нпрпѣнымъ мтре параскевіи .
Прпѣнаго ѻца нашего ѳвдимїа новаго .
Нлукїана презвитера . таго мчнка
логина сотника нѣже прикрытъ гни .
таго прка іѳнїа . Нпрпѣнномчнка андрѳа
нѣже вкрытъ . тыхъ врачевъ козмы
идамїана нѣже ѿправнтъ . таго апла
іѳванніта лукы . таго прка іѳнаѧ .
Нтаго мчнка ѹѳара . Нсщенномчнка гадоѳа

Ѳ тогѡ великомⷭ҃ченика . артемїа . к҃
Ѳ рпскаго ѻ҃ца нашего иларіона великаго . к҃а
Ѳ тогѡ ѻ҃ца нашего аверкїа епкпа ерполь к҃б
вскаго . И ведми ѡ҃трокъ , иже коедесть .
Ѳ тогѡ апла іаковa братa гнⷭ҃ попыти . к҃г
Ѳ тогѡ мⷭ҃ченика ареды , іиже снимъ . к҃д
И Ѳ тогѡ ѻ҃ца аданаїа патрарха конста
нтина града .
Ѳ тыхъ мⷭ҃ченикъ нікіарѡ , маркіана , к҃е
и мартиріа .
Ѳ тогѡ иѡаннаго великомⷭ҃ченика дмитріа
И воспоминаніе страшнаго трⷭ҃са .
Ѳ тогѡ мⷭ҃ченика невтора . к҃з
Ѳ тыхъ мⷭ҃ченикъ терентіа и неѳонилы . к҃и
И прп҃наго ѻ҃ца стефана савантa . И стыѧ
мⷱ҃ницы параскевіи нарече́нныѧ пя́тницы .
Ѳ тыѧ мⷱ҃ченицы анастасіи римлянины . к҃ѳ
И преподобнаго ѻ҃ца авраамїа .
И преставленіе преподобнаго ѻ҃ца нашего
аврамїа ростовскаго чюдотворца .
Ѳ тыхъ мⷱ҃ченикъ зиновїа и зиновіи . л҃
Ѳ тыхъ апъ тахіа . памфіа , л҃а
и прочихъ . И тогѡ мⷱ҃ченика епимаха .

г҃

М҃А҃ · НОЕ́МВРІЇ · А҃ · ПЕ́РВЫЯ ДНЬ ·

А ВТЫ́Х҃Ъ ЧЮДОТВО́РЦЪ И҃ ВСЕРЕ́БРЕННИКЪ КОЗМЫ́ ,
Б И҃ ДАМІА́НА , ВТЫ́Х҃Ъ МНКЪ А҃КИНДІ́НА
Г И҃ ПИГАСІ́Я ІНЪ́ЖЕ ВНИ́МИ . ВТЫ́Х҃Ъ МНКЪ
А҃КЕ́ФНМЫ ЕПІ́СКПА , НІО́ВИФА ПРЕЗВИ́ТЕРА
Д И҃ ІА́ІДА ДІА́КОНА . ПРПБНАГО О҃Ц҃А НА́ШЕГО
ІѠА́ННІКІЯ ВЕЛІ́КАГО . ВТЫ́Х҃Ъ МНКЪ
НИКА́НДРА ЕПІ́СКПА , ІЕ́РМІЯ ПРЕЗВИ́ТЕРА .
Е ВТЫ́Х҃Ъ МНКЪ ГАЛАКТІѠ́НА , ІЄПИСТИМІ́Я .
Ѕ ВТО́РАГО О҃Ц҃А НА́ШЕГО ПА́ВЛА И҃СПОВѢ́ДНИКА .
И҃ ПРПБНАГО О҃Ц҃А НА́ШЕГО ВАРЛА́АМА ДВИ́НЬ
СКАГО НОВГОРО́ДСКАГО ЧЮДОТВО́РЦА .
З ВТЫ́Х҃Ъ МЧНКЪ , Л҃Г , И҃ЖЕ В҃ МИНАНТІ́И .
И҃ ПРПБНАГО О҃Ц҃А ЛА́ЗАРЯ , И҃ЖЕ В҃ ГАЛАВІ́ТѢВИ
И ГОРѢ́ ПОСТИ́ВШАГОВЯ . СОБО́РЪ А҃РХИМАНДРИ́ТОВЪ
И҃ ІГУ́МЕНЪ , И҃ПРО́ЧИХЪ БЕЗМО́ЛВНЫХЪ И҃ МЛА́ДЕНЦЕВЪ
Ѳ ВЕЛЪ . ВТЫ́Х҃Ъ М҃НКЪ О҃НУ́ФРІЯ , И҃ПО́ФНРІЯ .
И҃ ПРПБНЫЯ МАТРО́НЫ И҃ ДЕВО́КТИСТІИ .
І ВТЫ́Х҃Ъ А҃ПЛЪ , ЕРА́СТА , О҃ЛИ́МВА , И҃РОДІО́НА .
ІА И҃ ПРОЧИ́ХЪ . ВТЫ́Х҃Ъ М҃НКЪ . МИНЫ
ВИКТО́РА , И҃ВИКЕ́НТІЯ . И҃ ВТЫ́Х҃Ъ М҃НЦЫ СТЕ
ФАНИ́ДЫ . И҃ ПРЕСТАВЛЕ́НІЄ ВТО́РАГО А҃ВГУ́СТА
О҃Ц҃А РОДИ́ВШАГО Х҃А РА́ДИ МОСКО́ВСКАГО ЧЮДОТВО́РЦА .

и҃же въ стыхъ ѻ҃ца нашего іѡанна милостиваго
архіепа александрійскаго . и҃ прпбнаго ѻ҃ца
нила . и҃же въ стыхъ ѻ҃ца нашего . іѡакима
златаустаго патріарха цр҃м града .
стаго нвсхвалнаго апла филиппа .
стыхъ мученикъ іноплеменникъ гурія са
мона авива . стаго апла іевалиста
матѳе́а . и҃же въ стыхъ ѻ҃ца нашего
григорія чюдотворца . и҃ память прпбна
го ѻ҃ца нашего никона игумена жившаго
лавы҃ трца .
стыхъ мученикъ платона и҃романа . ни
стаго прка авдіа . стаго мученика ѳі
вараама . и҃ репразднество введенію вк
ствыа бца . прпбнаго ѻ҃ца нашего
григорія декаполита . и҃ стаго ѻ҃ца на
шего прокла патріарха цр҃м града .
введеніе въ цр҃ковь . пр҃чтыа влчца нашеа бц
бца и҃ерусалимскаго двоі мріа .
стаго апла филимона . і҃ иже сними . кв
и҃ вѳаѳтаго мученика архиппа .
и҃же въ стыхъ ѻ҃ца нашего амфилохія еп҃па кг
иконійскаго . и҃ григорія акрагантійскаго .

кд ѵ̀ тоѭ́ же вели́комцы є҆катери́ны .

ѵ̀ с҃тагѡ ма́ника мерк҃ꙋ́рїа . ѵ̀ па́мать с҃тагѡ

великаго кн҃зѧ алеѯа́ндра невскаго новаго

кѕ чюдотво́рца . ѵ̀ с҃тагѡ ѱ҃ченика́ ,

кли́мента па́пы ри́мскаго , и҃ петра̀ а҃леѯа́нъ

дрі́йскаго . ѵ̀ р҃пбнаго о҃ц҃а на́шего а҃лимпі́а

столи́ника . ѵ̀ о҃бще́нїе це҃ркви ,

с҃тагѡ великому́ченика гео́ргі́а и҃же вкіе́вѣ

ѡ҃ѕлатыѭ́хъ бра́тъ .

кз ѵ̀ с҃тагѡ му́ченика , і҃а́кова перси́нина .

ѵ̀ р҃пбнаго о҃ц҃а пала́ді́а . зна́менїе

пр҃тыѭ́ю бы́вшее вели́комъ новѣгра́дѣ.

кѝ ѵ̀ с҃тагѡ преподобному́ченика стефа́на но́ваго

и҃споведника . ѵ̀ с҃тагѡ мч҃ника и҃рина́рха .

кѳ ѵ̀ тыѭ́хъ му́ченикъ пра́мо́на , и҃ фила́

мо́на . ѵ̀ р҃пбнаго о҃ц҃а а҃ка́кі́а и҃же

вѣ́тѵнцы .

л ѵ̀ с҃тагѡ и҃зрѣхва́лнагѡ а҃по́стола а҃ндре́а пе҃рва

зва́ннагѡ .

мѵ , декамвріа̀ вторы́и дн҃ь .

а ѵ̀ с҃тагѡ проро́ка , наѵ́ма .

в ѵ̀ с҃тагѡ проро́ка а҃ввакѵ́ма .

в таго прка , софо́нїа . г
пр҃бнаго ѻц҃а нашего саввы звенигоро́дскаго .
в тыѧ великомученицы варва́ры . д
п преподобнаго ѻц҃а іоанна дамаскина .
пр҃бнаго їеронси́мскаго ѻц҃а на́шего саввы
ѻсвѧще́ннаго . же вотъ ихъ ѻц҃а на́шего
никола́ы , а҃рхїе́пна миръ ликі́йскихъ .
в таго ѻц҃а нашего а҃мвро́сїа е́пна медиа҃
ла́нскаго . пр҃бнаго ѻц҃а на́шего пата́ и
пїа . зача́тїе ст҃ыѧ а҃нны , е҃гда҃ ѕ
зача́тъ ст҃ую бц҃ю .
в тыхъ мнкъ мино́вы , е҃рмоге́на , і҃е҃гра́фа . і
пр҃бнаго ѻц҃а на́шего данїи́ла столпника . ає
в пр҃бнаго ѻц҃а на́шего спиридо́на чюдотво́рца ві
е҃пна тримиѳу́нтскаго .
г тыѧ великомнкъ , е҃вти́хїа , і҃ва́кнтїа , гі
е҃вге́нїа , мардарїа , і҃ори́ста .
д тыхъ мнкъ фи́ра , и҃лвкі́а , і҃же ді
вни́ми . е таго ѡц҃е́нно мнка , е҃лев҃де́рїа . ві
пр҃бнаго ѻц҃а павла .
ѕ таго ѻц҃а нашего стефа́на а҃рхїе́пна ѕѳ
ро́жскаго . з таго проро́ка а҃ггѣа . зі
и тагѡ прка данїи́ла . ѳ тыѧ трїе́хъ ѿтро́ . зі

ѕ

ми в҃ тагѡ мч҃ника севастїа́на и҆ дружи́ны є҆гѡ .
ді в҃ тагѡ мч҃ника вни́дантїа ѿ гра́да ри́мска .
кѕ а҃ предпра́здньство рождества̀ хва . и҆ па́мать
втагѡ є҆щенномч҃ника и҆гна́тїа богоно́сца .
кѕа а҃ тѣ́хъ мч҃нцы , оу҆лїа́нїи и҆же ви́никами
ді́и . и҆ преставле́нїе и҆же во҃тѣ́хъ ѿца
на́шего петра̀ митрополи́та всеа̀ рѹси́и но́
кѕв в҃ваго чюдотво́рца . тѣ́хъ великомч҃нцы
а҆наста́сїи оу҆зо́рѹшительницы .
кѕг г҃ тѣ́хъ мч҃никъ девѧтѝ и҆же вскри́тѣ .
кѕд д҃ тѣ́хъ прпбнѹ мч҃еницы є҆вге́нїи .
кѕе є҆҃ є҆же попѧти рождество̀ гда на́шего і҃ва хва .
кѕс ѕ҃ соборъ прест҃ы́хъ бц҃ы . и҆ тагѡ є҆щенно
мч҃ника є҆вди́мїа є҆ппа вардїи́нскаго .
кѕз з҃ тагѡ первомч҃ника , и҆ первоѹжи́теля а҆рхи
ді́а́кона стефа́на . и҆ прпбнаго ѿца і҃ѡва
в҃е́дника дасто́ра начерта́ннаго .
кѕи и҆ тѣ́хъ мч҃никъ дв҃ тм҃ъ и҆же ви́никами
кѕа ді́и вскончавшихсѧ . тѣ́хъ младе́нецъ
и҆збїе́нныхъ ха ра́ди ѿ҃ро́да , ді тывщ҃ъ .
ві преподо́бнаго ѿца марке́ла и҆гу́мена .
ка тѣ́хъ мч҃нцы а҆нїи́ѡн . и҆ прпбномч҃ка
зо́тика , пршкаже́нныхъ кормѝтелѧ .

Д҃ прпбныѧ мт҃рены҆ нашеѧ мелан҃іи римлѧнкыни. л҃а
в҃ ѡ҃ дн҃ь ѿдаетсѧ праздникъ, рж҃тва хв҃а.

Мц҃а, іан҃варіѧ, в҃ пе҃рвыи҆ дн҃ь.
Є҃же по҃плоти о҃бр҃ѣзаніе, гд҃а нашего і҃с х҃а. а҃
и҃ пам҃ать иже в҃ст҃ыхъ ѡ҃ц҃а нашего
васи҆ліѧ великаго а҃рхіе҃пкпа кесаріи
каппадокійскіѧ.
Д҃ прпразднество просв҃ѣщенію. и҃же в҃ст҃ы҆ѧ в҃
ѡ҃ц҃а нашего сильвестра папы римскаго.
в҃ст҃аго пр҃рка малахіи. в҃ст҃аго м҃ч҃ника г҃
гордіи. с҃обо҃ръ ст҃ыхъ, о҃, а҃пл҃ъ. д҃
и҃ преподобнаго ѡ҃ц҃а деокти҆ста.
с҃т҃ыхъ м҃ч҃ениковъ деопента, и҃ деониы, е҃
и҃ прпбныѧ виѳиникіи.
С҃т҃о҃е кг҃о бл҃аг҃ов҃ѣніе, гд҃а кг҃а н҃ш҃ѧ нашего ѕ҃
і҃а х҃а. с҃обо҃ръ ст҃аго славнаго пр҃рка
и҃ліи҃ чюдотворца іоанна. прпбнаго ѡ҃ц҃а и҃
нашего георгіи хозевита. и҃ прпбныѧ
домникіи. в҃ст҃аго мч҃ника поліекта. ѳ҃
и҃же в҃ст҃ыхъ ѡ҃ц҃а нашего григо҃ріи е҃пкпа е҃.и҃ і҃
и҃ доментіана мелетинскаго. и҃ пам҃ать
прпбнаго ѡ҃ц҃а нашего павла комельскаго.

Ā1 Прпбнаго wца нашего ѳеодосїа общежитїа начальника .
Б1 Стыя мученицы татїаны .
В1 Стаго wца нашего авва аѳанасїа архїепскпа
вербїйскаго .
Г1 Стыхъ мчникъ ермила , и стратоника .
Д1 Прпбныхъ wцъ нашихъ кирїака и аврамїа
и ѳеїсныхъ . Прпбныхъ wцъ нашихъ
павла дивейскаго , ніфонта кпрскаго .
Е1 Поклженїе чстныхъ вериг стаго апла
петра . Прпбнаго и богоноснаго wца нашего
антонїа великаго .
Ѕ1 Иже во стыхъ wцъ нашихъ архїепскпа
александрійскаго , аѳанасїа великаго пкнфла .
З1 Прпбнаго wца нашего макарїа египтянина .
И1 Прпбнаго wца нашего ѳеодосїа великаго .
Ѳ1 Прпбнаго wца нашего максима исповѣдника .
Иже во стыхъ мучениковъ неофита еѵгенїа
и иже съ ними .
К1 Стаго апла тимоѳея . И стаго прпбно
мученика анастасїа персскаго .
КА Стаго священномученика климента епскпа
ангирскаго . И стаго мнка агаѳангела .

преподо́бнымъ мтре на́шемъ ѯе́нїи . кд
и҃же костны́хъ ѿца нашего григо́рїа бг҃осло́ва
архїепи҃кпа конста́нтина гра́да .
прпбнаго ѿца нашего ѯене.дона́ндружи́ны кѕ
его . и҃пренесе́нїе чтны́хъ мощи́ю ѳео́дора
ст҃ю́дінскаго . и҃ѯбращеніе мощи́мъ кз
ст҃а́го і҃ѡа́нна златоу́ста́го патрїа́рха
цр҃ѧ града . и҃прпбнаго ѿца нашего вн҃
е.фре́ма сири́на . и҃пренесе́нїе мощи́мъ кд
ст҃а́го вщенномч҃ника и҃гна́тїѧ бг҃оно́сца .
ст҃а́го вщенномч҃ника и҃пполи́та папы
ри́мскаго . и҃ст҃ы́хъ трїе́хъ свтители
васи́лїѧ вели́каго , григо́рїа бг҃осло́ва ,
і҃ѡа́нна златоу́ста́го . и҃ты́хъ чюдо ла
тво́рецъ и҃ѳеѯеребре́никовъ кира́ і҃ѡа́нна .

Мца . декабрїа . кѳ҆ри́ѡнь дн҃ь .
предпра́здньство ѳеѳа́нїю .
и҃ст҃а́го мч҃ника трифо́на .
Ѳеѳа́нїе . гда нш҃а і҃ис҃а хр҃та въ і҃ор҃данѣ .
ст҃а́го пра́вдпаго . симео́на бг҃оприи҃мца г҃
а҃ннины пророчицы
прпбнаго ѿца нашего и҃ѵи́дора пла҃ви́нскаго .

ЗІ҃ ѕ҃ БАТЫѦ МЧ҃ЕНИЦЫ ÂГАФЇН .
Д҃ ПРПБНАГО ѺЦА НАШЕГО ВИКЧ҃ЛА . ЄПИСКОПА
ЗМИРЬСКАГО . ПРПБНЫХЪ ѺЦЪ НАШИХЪ
ПАРѲЄНІѦ , ПЧ҃КИ . БАТАГО
ВЕЛИКОМЧ҃ЕНИКА ДЕОДОРА СТРАТИЛАТА .
Е҃ѲЇ҃ БАТАГО МЧ҃ЕНИКА НИКИФОРА . ВЇИ҃ ДНЬ
ѺДАЄТІѦ ПРАЗДНИКЪ ЕРТ҃ТЕНІѦ .
І҃ БАТАГО МЧ҃ЕНИКА , ХАРАМПІѦ .
І҃А҃ ТАГО ЕЩ҃ЕНИНОМЧ҃ЕНИКА ВЛАСІѦ . ПЧ҃МЧ҃Ь
ПРПБНАГО ѺЦА НАШЕГО ДИМИТРІѦ ПРЛЧ҃ЦКА
Г҃О ВОЛОГОВСКАГО ЧЮДОТВОРЦА . БАТАГО ѺЦА
І҃Б҃ НАШЕГО МЕЛЕТІѦ ÂРХЇЄ҃ПА ÂНТЇѺХІЙСКАГО .
ПРЕСТАВЛЕНІЄ ЙЖЕ ВОСТЫХЪ ѺЦА НАШЕГО ,
АЛЕ҃ЗІѦ МИТРОПОЛИТА ВСЕѦ РЧ҃СІИ НОВАГО
І҃Г҃ ЧЮДОТВОРЦА . ПРПБНАГО ѺЦА НАШЕГО МАРТИ
НІѦНА . ПРПБНАГО ѺЦА СИМЕѺНА ВЕРБЬСКАГО .
І҃Д҃ РЕПОДОБНАГО ѺЦА НАШЕГО ÂВ҃ЕНТІѦ .
ЕТ҃АГО ѺЦА КИРИЛА ЄПСПА КАТАНСКАГО .
І҃Е҃ БАТАГО ÂПОСТОЛА ѺНИСИМА .
І҃З҃ ТАГО МЧ҃ЕНИКА ПАМФИЛА ЙПОРФЇРІѦ .
І҃И҃ ЙЖЕ СНИМИ . БАТАГО ВЕЛИКОМЧ҃ЕНИКА
ДЕѺДОРА ТИРѺНА .
К҃А҃ ТАГО ѺЦА НАШЕГО ЛЕѺНТІѦ ПАПЫ РИМСКАГО .

Ѳ҃ стаго апла архиппа .
Ѳ҃ же ѹбитыхъ ѿца нашего льва епа к
катаньискаго . Ѳ҃ рпскаго ѿца нашего тимо ка
ѳеньже вонмолѣхъ . Ѳ҃ стаго ѿца
нашего евста ѳїа антіохінскаго .
Ѳ҃ ѡбрѣтеніе мщемъ стыхъ мчнкъ , ньже кв
воєвгенїи . Ѳ҃ стаго вщенномчка поликарпа , кг
єпіскола змирскаго .
Ѳ҃ ѡбрѣтеніе чстныа главы , стаго славнаго
прр҃ока ипртчи крститела іоанна .
Ѳ҃ стаго ѿца нашего тарасїа патріарха кє
константина града . Ѳ҃ стаго ѿца нашего кѕ
порфирїа єпкпа газскаго .
Ѳ҃ рпскаго ѿца нашего , ісповѣдника кз
прокопїа декаполита . Ѳ҃ рпскаго ѿца кн
нашего васїлїа ісповѣдника .
Ѳ҃ рпскаго ѿца нашнго каѵїа на рѝмлянина . к.ѳ
Ѳ҃ гоже помнимъ начетвертое лѣто з

Мца ѳ҃ марта в҃ первыи дн҃ь

Ѳ҃ тыа прпсномч҃ницы евдокіи . а
Ѳ҃ стаго вщенномчка ѳеодота епа акѵрінскаго . в
и҃ память стаго ѿца аѳанасїа епа

Г тверскаго . ѳтыхъ мчнкъ євтропїм
никлеонника нкасилиска .
Д прпбнаго ѻц҃а нашего герасима иже на іордан҃ѣ.
Е ѳтаго мч҃ника кодата градарѧ .
ѕ ѳтыхъ мчникъ , мв , иже вламорін .
з ѳтыхъ сщенномч҃никъ , василїм , ѥфрема ,
и иже вними . ѳ прпбнаго ѻц҃а
нашего іѵпов҃ѣдника деѻфилакта .
ѳ ѳтыхъ великомч҃никъ , м҃ , иже квекартін .
і ѳтаго мч҃ника кондрата , идр҃ужины его .
ія иже вотѳтыхъ ѻц҃а нашего софроніѧ архи
єпископа іерлимскаго . ѳтаго ѻц҃а на
шего єкдимїѧ архїєпа великаго новаграда.
кѳ преподобнаго ѻц҃а нашего деѻфана испо
вѣдника .
к҃а прененесенїе мощеи҃мъ . ст҃аго ѻц҃а нашего
никифора патрїарха константина града .
к҃в преподобнаго ѻц҃а нашего . венедикта .
к҃г ѳтыхъ , з҃ . мч҃никъ агапїѧ ,
идр҃ужины его .
к҃д преподобнаго ѻц҃а нашего макарїѧ
колѧзиньскаго .
к҃е ѳтаго мч҃ника савина .

Д
прпбнаго wца нашего, алеѯїа чловка бжїа. зї
Ижє во святыхъ wца нашего кирила архїєпа кї
їєрусалимскаго. стыхъ мчникъ, хриса дї
нда, идѓїи. прпбныхъ wцъ, ижє к
во обители стаго васы изѕїенныхъ.
Нстыхъ мчницы доротиѳи самарянины.
Д
прпбнаго wца нашего, іакова неповѣ ка
дника. стаго сщенномчника, власиліа кѳ
ангирскїа цркви. преподобнаго wца кг
каллиника никона и рчд, оученикъ єго.
Д
Ремра здвижбо благовѣщенїю. и стаго кд
wца нашего артемїа єпа велуцскаго.
Благовѣщенїе престы влчцы нашеѧ кцы. кѳ
соборъ стаго архагла гаврїила. кѕ
Нстыхъ мчницъ матроны, иже в велуцїи. кз
Д
прпбнаго wца нашего иларіона новаго. кѝ
Истаго стефана чюдотворца.
Преподобнаго wца нашего марка єпа. кѳ.
Иконника дїакона.
преподобнаго wца нашего, іоанна єпа Д
тѣла а кѵтавцы.
Успеніе стаго wца нашего іоны пи
сковитина мира рускїа, новаго чюдотворца.

Дн҃ѧ прп҃бнаго о҃ц҃а нашего , ипа́тїѧ є҃пла.
а҃нкирьскаго .

Мц҃а . а҃пріа́лїѧ , в҃пе́рвыи дн҃ь .

а҃ прп҃бныѧ мт҃ре нашеѧ маріи є҃гиптѧныни.
и҃ пре҃ставле́нїе прп҃бнаго о҃ц҃а нашего є҃в҃да́
мїѧ ѕ҃ѹ́ждальскаго но́ваго чюдотво́рца .
в҃ прп҃бнаго о҃ц҃а нашего тѷ́та чюдотво́рца ,
г҃ прп҃бнаго о҃ц҃а нашего и҃спов҃е́дника ники́
ты игу́мена . прп҃бнаго о҃ц҃а нашего и҃
ѻ҃ссифа творца̀ ка҃но́нъ .
и҃ т҃аго гео́рґїѧ ѫ҃же ка҃ма́ѳи .
є҃ т҃ы́хъ мч҃никъ до́ѳу́ла , і҃ага́ѳопо́да .
ѕ҃ прп҃бнаго о҃ц҃а нашего є҃вти́хїѧ а҃рхїє҃пи́па
конста́нтина гра́да .
з҃ прп҃бнаго о҃ц҃а нашего гео́рґїѧ є҃пи́па ма́нґ҃ѹ
и҃ а҃ни́кїта . т҃ы́хъ а҃пра́к . и҃ ро́ма́на ,
а҃ґа́ѳа , ѳ҃ѹ́фи , і҃ѹ́лїе и҃ни́ми .
ѳ҃ т҃аго мч҃ника є҃ѵ҃ти́хїѧ .
і҃ т҃ы́хъ мч҃никъ тер҃е́нтїѧ , и҃ па́мфа́ла і҃ѹ́лїе
а҃и҃ни́ми . т҃аго і҃ѡа́нна́ника а҃нти́охїи
ка҃ є҃пи́па пергамѷ́ѵ҃ійскаго . т҃аго в҃ѿц҃е́мни́ка
і҃ерое҃в҃е́дника васи́лїѧ є҃пи́па вар҃ѵ҃ійскаго .
г҃а҃ т҃аго в҃ѿц҃емѷ́ченика , а҃ртемо́на .

И́Ж ѢВТЫ́Х ѾЦА НА́ШЕГО . МАРТИ́НА ПАПЫ РИ́МЪСКАГО .
Г ТЫ́Х АПЛ А́РХИТА́РХА ПО́ДА И ТРОФИ́МА . Г
Г ТЫ́Х ДВ МЧНЦ , И́РИНЫ , А́ГАПІ́Н . Г
И ХІО́НІИ . Ѱ РЕПОДО́БНАГО ѾЦА НА́ШЕГО ЕФРЕ́М Г
О́НА ПЕРЕ́ІСКАГО . І А́КАКІЯ МЕЛІТИ́НСКАГО .
Ѱ ПА́МЯТЬ ПРЕПОДО́БНАГО ѾЦА ЗЕНО́ВІЯ ВОЛО
ГО́ЦКАГО ЧЮДОТВО́РЦА .
Ѱ РЕПОДО́БНАГО ѾЦА НА́ШЕГО ІО́А́ННА , ОУ́ЧЕНИКА НІ
ГРИГО́РІЯ ДЕКАПОЛИ́ТА .
Ѱ РЕПОДО́БНАГО ѾЦА НА́ШЕГО ІО́А́ННА ВЕ́ТХІЯ Г І
ЛАВРЫ . Ѱ РЕПОДО́БНАГО ѾЦА НА́ШЕГО К
ѲЕО́ДОРА ТРИХІ́НЫ . Ѱ ТАГО ВЩЕННО КА
МО́ЧЕНИКА ІАНУА́РІЯ , И ДРУ́ЖИ́НЫ ЕГО́ .
И ѲЕО́ДОРА И́ЖЕ ВО ПЕРГІИ .
Ѱ РЕПОДО́БНАГО ѾЦА НА́ШЕГО ѲЕО́ДОРА ИСПОВЕ́ДНИКА . КВ
Ѱ ТАГО ВЕЛИКОМО́ЧЕНИКА ГЕО́РГІЯ ПОБЕДОНО́СЦА . КГ
Ѱ ТАГО МО́ЧЕНИКА , ВАВЫ СТРАТИЛА́ТА . КД
Ѱ ТАГО НОВОХВА́ЛНАГО А́ПМ ІЄУЛИ́ТЫ МА́РІЯ . КЕ
Ѱ ТАГО ВЩЕННОМО́ЧЕНИКА , ВАСИЛІЯ ЄПІ́СПА А́МАСІЙ КЅ
СКАГО . Ѱ ПА́МЯТЬ ТАГО ѾЦА НА́ШЕГО СТЕФА́НА
ЄПІ́СКПА ПЕРМЪСКАГО . Ѱ ТАГО ВЩЕННОМО́ЧЕ КЗ
НИКА , ВИМЕО́НА ВРО́ДНИКА ГНЯ ПОПЛСТИ .

кн ст҃ы́хъ а҃пл҃ъ . і҃ва҃на и҃ппа́тра .
ст҃а́го мч҃ника маѯи́ма , і҃нѣхъ ви́мъ .
кѳ ст҃ы́хъ мч҃никъ , дѣвѧтѝ , и҃же ви́ки́зицѣ .
и҃прп҃бнаго о҃҆ц҃а мемно́на чюдотво́рца .
л ст҃а́го и҃вы́хѵ҃ба́ннаго а҃пла і҃а́кѡва . бра́та
і҃ѡа́нна бг҃ословà .

ДЕ҃КА҃БРІ҃Я . МАЇ́Ж И҃ПЕ́РВЫЙ ДНЬ .

а ст҃а́го прр҃ка , і҃ере́мі́а . и҃пама́ть прпо
до́бнаго о҃҆ц҃а на́шаго пафно́тія бо́рѵ҃вскаго
чюдотво́рца . и҃же въ ст҃ы́хъ о҃҆ц҃а на́шего .
в а҃ѳана́сі́а вели́каго а҃рхі҃е҃пк҃па а҃лѯандри́йскаго .
и҃ прѧтвсѣ́хъ ст҃ы́хъ мощи́й ст҃ы́хъ страсть
стрѣ́лецъ кѳлюшевыхъ кнѧзі́й рѹ́сскихъ корнѳ
г и҃ѳа́ѳа . ст҃ы́хъ мч҃енникъ тимоѳе́а и
мава́ра . ѹ҃спе́нїе прпдо́бнаго о҃҆ц҃а на́шего
дѳдо́сі́а первонача́льника о҃҆бще҃мѹ жи́тїй
д бр҃вскїй землѝ . ст҃ы́хъ мч҃ницъ пелаги́и .
ст҃ы́хъ мч҃ницъ и҃ри́ки .
ѕ ст҃а́го пра́вдна́го , і҃ѡва . и҃ст҃а́го мч҃ника
варвара .
з҃ и҃споминовéнїе и҃же на́и҃вы҃ше҃мѹ а҃вва́ѳѳѳа 3на́
мени́ѳ чтна́го кр҃та̀ . и҃ ст҃а́го мч҃ника а҃ка́кі́а .

Преп҃наго о҃ц҃а на́шего а҃нто́нїа пече́рскаго
и҃же в҃ кі́евѣ . в҃таго а҃пла а҃на́нїа
г҃о а҃ѱа і҃є҃ѵалиста і҃ѡа́нна бг҃ослова
и҃ преп҃наго о҃ц҃а на́шего а҃рсе́нїа вели́каго .
в҃таго пр҃ка . и҃ва́їа . и҃ в҃таго мнка христо
фо́ра . и҃ прнесе́нїе чтны́хъ мощи́й . и҃же
в҃тыхъ о҃ц҃а на́шего никола́а чюдотво́рца
ѡ҃ми́рѣ вба́рѣ гра́дѣ . в҃таго а҃пла симѡна
зилота . ѡ҃ вноса́нїе ц҃рк҃ве гра́да . и҃ в҃таго а҃
ѳеме́на мнка мокі́а . в҃таго о҃ц҃а на́шего в
е҃пифа́нїа а҃рхие҃пка кипрскаго . и҃ в҃таго
о҃ц҃а германа . в҃тыхъ мч҃нцы глике́рїи . г҃
в҃таго мч҃ника и҃си́дора . и҃ в҃таго и҃си́дора д҃
о҃у҃ро́дивааго ха́ра́ди . ростовскаго чюдотво́ца .
преп҃наго о҃ц҃а на́шего пахо́мїа вели́каго . е҃
и҃ма́мѣ в҃таго о҃ц҃а на́шего и҃ва́їа е҃пкпа
ростовскаго чюдотво́рца .
преподо́бнаго о҃ц҃а на́шего ѳеодо́ра о҃у҃ѕ҃е ѕ҃
нааго . в҃таго а҃пла а҃ндро́ника е҃ди́наго з҃
о҃ѕмидесѧтъ і҃же сни́мъ .
в҃таго мч҃ника ѳеодо́та и҃же во́ѧнкнѧтъ . и҃
и҃ в҃тыхъ мч҃нкъ петра́ . и҃ дїо́нни́сїа .
і҃же вини́ми . кѣдмь дв҃ъ .

Д҃і ѕ҃тагѡ вели҃номч҃ника пантелеи́мона є҃пи҃кпа
никомидійскаго . и҃же вонми҃ъ .
К҃ ѕ҃тагѡ мч҃ника ѳеодо́ра .
и҃ обрѣтенїе мощій , и҃же вонтыхъ ѿца
нашего ѳеоди́ма митрополи́та кіе҃ва рѹси́и
К҃а чюдотво́рца ѳ҃тагѡ и҃ равноап҃ла константи́на
и҃ра константи́на и҃мтр҃е є҃гѡ є҃лены .
К҃б ѕ҃тагѡ мч҃ника вагилиска .
К҃г п҃рпбнагѡ ѿца нашего михаила синадскаго .
и҃ обрѣтенїе мощеи́ѧ ѳ҃тагѡ ѿца нашего
леѡнтїа є҃пи҃кпа ростовскаго чюдотво́рца ,
К҃д п҃рпбнагѡ ѿца нашего симеѡна столпника
и҃же надикиѳи́и горѣ .
и҃ па́мать п҃рпбнагѡ ѿца нашего никиты
столпника переаславскаго чюдотворца .
К҃е трети́ѧ обрѣтенїе чтны́ѧ главы іѡа́нна
К҃ѕ пр҃тчи . ѳ҃тагѡ а҃пла ка́рпа є҃дино́го , ѳ҃ѡ .
К҃з ѕ҃тагѡ вели́номч҃ника ѳеодо́ра .
К҃и п҃рпбнагѡ ѿца нашего никиты халикидо́нскаго .
и҃ па́мать ѳ҃тагѡ ѿца ігна́тїа є҃пи҃кпа ростовскаго .
К҃ѳ ѳ҃тїи҃мч҃ пр҃пбно мч҃ницы ѳеодо́тїи дщцы .
Л҃ п҃рпбнагѡ ѿца нашего и҃ѵакїа далма́тскаго .
Л҃а ѳ҃тагѡ а҃пла , є҃рмі́а .

Мца · нёмїм вопрёки оу́ки ·

вгго мчника · гоу́стина фїлосо́фа · и

тёхъ вни́мъ · вмчнкаго ѡца дїони́сїа

гавшни́цскаго кологодскаго чюдотво́рца ·

вгго ѡца нашего ѳеоктвёдскаго · нкси́ к

фора патрїа́рха цр҃м гра́да ·

вгго мчника лукїа́на тёхъ вни́мъ · г

вгго ѡца нашего митрофа́на патрїа́рха д

цр҃м гра́да · вгго вщенномчника доро

ѳе҃а епскпа тнрскаго ·

вр҃ны ѡц҃ъ нашихъ иларїо́на но́каго ики ѕ

ларїо́на · вгго мчника до́доо́та а҃гснр҃ъ з

скаго · вгго вликомчника до́дора и

втратила́та · вжѥ воутыхъ ѡца нашего д

кирила архіепскпа алеѯандрінскаго ·

нпрставле́нїе прпбнаго ѡца нашего кири́ла

ѳкло́зерскаго чюдотво́рца ·

вгго вщенномчника тимоѳе́а епскпа пр҃в і

скаго · вгтыхъ аплъ вартоломе́а а

нварна́вы · прпбнаго ѡца нашего о҃н҃в к

фрїа́м вели́каго · ипетра а҃фо́нскаго ·

втыхъ мчицы а҃кнли́ны · нгго ѡца г

тр҃нфи́лїа е҃пскпа ло҃кѵ́нскаго ·

дї ѻтцⷯ прка є҃лиссе́м . нѻтцⷯ ѿца мдо́
дїѧ патрїа́рха цр҃ѧ гра́да . ѻтцⷯ прка
а҃ммо́ва . ѻтцⷯ чюдотво́рца тїхона
є҃пскпа а҃мадѵ́нскаго . ѻтцⷯ мчнкъ
ман́ѵила , вавїла́ , їѕма́ила .
ѳ҃ ѻтцⷯ мч́нка леонтїѧ трипо́лскаго .
ѳ҃і ѻтцⷯ а҃пла їа́кѡвы бра́та гнѧ попасти .
ѳ҃к ѻтцⷯ ѡц҃енномч́нка медо́дїѧ є҃пскпа патр҃ы
ѳ҃ка вскаго . ѻтцⷯ мч́нка їѡу́лїа́на тарсскїна .
ѳ҃кв ѻтцⷯ ѡц҃енномч́нка , є҃вѳ́вїѧ є҃пскпа вамо
ѳ҃кг ѵадскаго . ѻтцⷯ мч́нцы а҃грипины .
празднѵ́емъ пѣлѣ́дованїе прⷱ́тыѧ бц҃а ,
вр҃ѣ́тенїю влади́мирскїѧ и҃ко́ны .
ѳ҃кд рождⷭ́тво ѻтцⷯ влⷭ́внаго прка їѡа́нна
ѳ҃ке прⷱ́гѡ . ѻтцⷯ прⷭ́бномч́нцы дⷭ́вронїи .
ѳ҃кѕ прⷭ́тавле́нїе чюдотво́рцъ мⷹ́ромскихъ ,
кнⷹ́зѧ петра́ и҃дⷭ́вро́нїи .
ѳ҃кѕ прⷭ́бнаго ѡц҃а на́шего дⷭ́вда и҃же вⷹ́ѵе́лѵ́ѵии .
ѳ҃кз прⷭ́бнаго ѡц҃а на́шего вамѱо́на вⷮ́ранно
ѳ҃ки прїи́мца . воⷹ́звраще́нїе моще́мъ ѻтцⷭ́кихъ
ѳ҃кѳ ⷹ́зребренникъ кнⷹ́гы , и҃ѡа́нна .
Стыхъ слⷭ́вныхъ верхо́вныхъ а҃пⷭ́толъ
петра́ и҃па́вы .

собо́ръ ст҃ы́хъ и҃вре́хва́лны́хъ а҃пⷭ҇ъ , в҃і . л҃

м҃ца . і҃наі́ѫ ки́рѣкин дн҃ь .

ст҃ы́хъ чюдотво́рецъ и҃ве́зи́ре́бреникъ ко а҃

змы́ , и҃дамі́ана , и҃же ѣ́ремъ пе́тра

да́вшихъ . положе́ніе чести́ны́ѫ ри́зы в҃

пре́стыѧ бц҃ы , и҃же бла́хо́ри́тъ .

ст҃а́го мⷱ҃ченика і҃а́ки́нда . г҃

и҃же кіе́ ст҃ы́хъ ѡ҃ц҃а на́шего а҃ндре́ѫ а҃рхи д҃

е҃пⷭ҇па крі́тскаго . и҃преподо́бны́ѧ ма́тере

мари́ѧ . крпⷭ҇наго ѡ҃ц҃а на́шего ,

а҃да́наі́ѫ а҃до́ньскаго .

и҃реподо́бнаго ѡ҃ц҃а на́шего ѕно́ѫ вели́каго . ѕ҃

и҃реподо́бны́хъ ѡ҃ц҃ъ на́шихъ до́мы́ и҃же

ѣ́малеи . і҃а́каі́ѫ и҃же бл҃говѣ́щъ .

ст҃а́го великомⷱ҃ченика прико́пі́ѫ . и҃прⷭ҇та и

вле́ніе ст҃а́го прико́пі́ѫ ю҃ро́дивааго ха́ра́дн ,

ю҃ѕтю́жскаго чюдотво́рца .

ст҃а́го ѱ҃енномⷱ҃ченика пагкра́тіѫ е҃пⷭ҇па

тавроменіи́скаго . ст҃ы́хъ мⷱ҃ченикъ мⷱ҃е , і҃

и҃же ѵ҃никополі́и . ст҃ы́ѫ и҃звре́хва́лны́ѫ а҃і

великомⷱ҃ницы е҃вфи́міи . и҃прⷭ҇тавле́

ніе бл҃же́нны́ѫ вели́кіѫ кнгни́ни , ѳ҃льги .

. г҃і

вї въ тыихъ мчнкъ прокла , и лариѳ .
    и прпбнаго ѡца михаила малеинскаго .
гї в обор въ стаго архагла гаврїила и прочихъ .
    и преподобнаго ѡца стефана савваита .
дї в стаго апла акилы . и стаго ѡца іоанна
    епа вологодскаго . в тыихъ мчнкъ кири
    ка , и мтре его ѹлиты .
    и ѹгличскїѳ стаго зрбвна апашкъ кнзкаго
    кнзя владимира , наученикаго свтогорскїѳ
    крщнкы елисаѳ .
ѕї в стаго свщенномчнка ѳнодигена , и дѣсти
    ѹчнкъ его . и памть творимъ в тыихъ
зї ѡцъ , свтїи соборъ . в тыи великомчницы
    маринкы . и прпбнаго ѡца лазаря .
иї в тыихъ мчнкъ емелїана , іакинѳа -
дї . в тыи макринкы , сестры василїа
    лїи . и прпбнаго ѡца нашего дїи .
кї в стаго и славнаго пророка , наїи .
каї прпбныхъ ѡцъ нашихъ , іоанна . и ни
    меона ха ради ѹродиваго . и стаго
    пророка іезекiиля .
кв в тыи мироносицы и равноапльныи мрїи
    магдалыни . и стаго свщенномчнка доки .

в тыхъ мученикъ трофима, и дасофила, ѕ
иже съ ними. в тыхъ мчцы христины. кд
и тыхъ страстотерпецъ князи рускихъ обою
брату попасти, коупа иглѣба, костомъ
крщенїи маученыихъ романа и дда.
в успенїе стыа анны мтре пртыа вца. ке
и стыхъ женъ аммпїады, іевпразїи.
в таго вщенно мчника, ермола иже съ ними. кѕ
в таго велико мчника пантелеимона. кз
в тыхъ апъ, прохора, и никанора, кѕи
т ямсна, и пармена.
в таго мучника каллиника. кѕ
в тыхъ апъ съ ними исидора. иже съ ними. л
р ождество чтнома крту. лa
и стаго праведнаго евдокима.

Мц августа вторыи день

р оисхождение чтнаго, и животворящаго а
креста. и тыхъ мчникъ, з братїи попа
ти маккавеи, іоуиѳела ихъ елеазара.
и мтре ихъ соломонїи. р ождество мощемъ в
стаго пророка архидїакона стефана.
и преставление блженнаго василїа христа ради
юродиваго московскаго чюдотворца. ѯ.

Г Прпбныхъ ѻц҃ъ на́шихъ нѣка́кі҃хъ. дамаси́на
ифива́нта. Ипрестáвле́нїе прпбнаго ѻц҃а
на́шего ѳеоно́ї҃а новгородскаго ри́млянина.
Д Прпбныхъ мч҃еницы є҃вдокі́и
нетыі́хъ. З ѻ҃троки́ъ и҃же во є҃ді́нъ.
Ипроно́вле́нїе чтны́хъ мощей с҃тáго ѻц҃а на́
шего. петра̀ митрополи́та всеа̀ рѹсі́и чюдо
Е тво́рца. Препра́здньство преображе́нїа.
Нетáго мч҃ника є҃вгені́а.
С Отъ преображе́нїа г҃а бг҃а и҃сса на́шего і҃са х҃а.
З тáго прпбно мч҃ника домнті́а́на.
И тáго ѻц҃а на́шего є҃мелиа́на є҃пі́скпа кизи́ка.
Ѳ тáго а҃пла матѳе́а.
І тáго мч҃ника а҃рхидіа́кона лавре́нтїа.
Ai тáго мч҃ника, є҃ѹпла дїа́кона.
Bi тыі́хъ мч҃никъ, дотіа́ и҃ѳаникі́ты.
Гі прпвнáго ѻц҃а на́шего маѯі́ма и҃споѣ́дника.
Сіи́ дни ѻ҃дае́тсѧ пра́здни преображе́нїа.
Ді прпразднество ѹ҃спе́нїа бц҃ы. Нетáго
Ег прка мнхе́а. Ѹспе́нїе прест҃ыа бц҃ы
на́шеа бц҃ы и҃прні́ны дв҃ы маріа.
Зі ренове́нїе нерѹкотворе́ннаго ѻ҃бра́за г҃а на́шего
і҃ѵ х҃а, є҃же є҃сть ѹ҃бр҃ѹсъ, ѿ҃ е҃дéсы во҃ркі́ина гра.

н҃ стаго мчника дїомида . стаго мчника з҃
мирона . стыхъ мчникъ флора и лавра . ни
стаго мчника андрѣа стратилата . дк
ѷнкѣ сникъ . стаго прка самѹила . к
стаго апла фаддѣа . стыѧ мцы кл
каѳы . прпбнаго ѻц҃а аѳраамїа смоленс
каго чюдотво́рца . стыхъ мчникъ агаѳо́ кв
ника и дружины его . к҃и дн҃ слжба
пѣтрѣ аѵѳлѹ . стаго мчника аѵѳпа . кг
в҃и дн҃ ѻдаваѥмъ праздникъ ѹспенїѧ .
стаго вщенномчника , іакова єпскпа . кд
и҃ перенесенїе чстыхъ мощей стаго ѻц҃а на
шего петра митрополита всеѧ рѹси .
о҃ зрщенїе мощемъ стаго апла вареѳоломе кѳ
мѣ . и҃ память стаго апла тита .
стыхъ мчникъ андрѣа и наталїи . кѕ
и҃ праздноване чюдотворныѧ иконы пречстыѧ бц҃а
владимирскїѧ . прпбнаго ѻц҃а кашего кз
пимина великаго . прпбнаго ѻц҃а нашего ки
го моисѣа мврина .
ѹ҃ кончина чтыѧ главы іѡанна предтечѧ . кѳ
стыхъ патрїархъ константина града . л҃

Алѣ́ксандра, Ію́анна, Пе́тра Но́ваго.

И̑ па́мять пре́подобнаго о҃ц҃а на́шего Алѣ́ксандра
свири́йскаго чюдотво́рца.

Л҃д П̑ре́несе́ніе чтна́го по́ма пре́чтыа҃ѧ б҃ц҃ы
въ Халкопра́тіи. пріне́сено҃ѡ є҃пи́скопіи
Зи́лы вогорі́йи гра́дъ.
И̑ у́жка і҃юлѧ, .
в҃.

Ѻписа́нїе , е́же е́сть о́бъявле́нїе кни́ги

сеѧ̀ потре́бника

лѧ̀ , и́спо́лнѣшїе́мъ є́дїноро́днаго
є́го̀ сна , и́сходѣ́и́ствїе́мъ прест҃а́го
и́жизнотворѧ́щаго дх҃а . сего̀ трис҃о
ста́внаго бж҃ества̀ , и́же вое́дино́мъ
ѹ҆цѣ́нтѣ свѣ́томъ , прѣсвѣтли́ѧ сме́
лъ і҃ѡ҃нна̀ вели́чна̀ , бл҃гочести́вымѹ҆
хр҃толюбивомѹ҆ , и́мѣ́мъ вѣ́чнѣ́нномѹ҆
ѣтымъ є́ле́омъ пома́занномѹ҆ , ца́рскомѹ҆
дрю ц҃рю и҃мпера́тѡрѹ҆ кнѧ́зю ми́хаи́лѹ҆ дмт҃ріе
ичю , всеѧ̀ вели́кїѧ и҃ прѣсвѣтлыѧ вобла́гоче
ї́и рѹ҆сі́и ѡ҆кипетродержа́телю . ѡ҆́правле
и́ кни́жествомъ . и́мѣ́емъ ѻ҆́блакѣ́и ѣ҆́сти
ствомъ , ко́пїе́нїю дша́мъ . хр҃тїа́нскаго
ногочи́слнаго наро́да сло́вѣ́нскаго на́рѣчїа .
повѣщѣ́нїю ѡ҆́бщаго сво́е́го̀ ста́да . сло́вѣ́шаго

Онъ бл҃гочестивѣйшїй , в҃гомъ вѣнча́нныи
ц҃рь , мно́гоѧ́зыкова разли́чїе є҆́же в҃бо́жественыхъ
писа́нїихъ разгла́сїе , є҆́же вѣ́рѣ словоу́
кг҃ѹ нашемѹ і҃сѹ х҃ѹ , нели́чное стихо́
кїе . и҆ѡ́сиѳъ бл҃горазу́мнѹ мѹ́дрость
дв҃рцы своє́мъ положи́ . Зане́ не
ма́лѹ вины́ бы́ти бл҃гочести́ю вѣ́рѣ ,
о҆́є҆же како и҆зыска́ти , или҆ѡ́ кѹ́дѹ є҆́сть
вина́ толи́каго разгла́сїѧ бо́жественыхъ пи
са́нїи , цр҃ко́внаго во҆є҆дине́нїѧ . и҆наго́ ѹ҆бо
и҆спыта́въ , и҆ѡ҆бо́жественыхъ писа́нїи и҆зъ
сти́вѣѧ . я҆́ко ничи́мьже мнѣ́е вѣ́рѣ
ѕѣ́мыхъ вещє́хъ и҆стины бы́ти вопре́чникъ
кинъ , точїю занебре́же́нїе и҆лѣ́ность ,
и҆невѣ́дѣнїе бо́жественыхъ писа́нїи , всѧ́ко
невоглавїе и҆разсто́ѧ́нїе вц҃рко́вномъ воѣ́дин
не́нїи случа́емое . и҆та́ко самово́лнъ те́рнїе
небре́же́нїѧ пѹ́ть пра́выи покрыва́етсѧ .
тѣ́мже такова́ѧ ви́дѣвъ , вобл҃гоче́стїи
и҆пра́вдѣ и҆стины воспита́нныи , и҆же всѧ́
кїѧ бл҃года́тныѧ прем҃ѹ́дрости люби́тель ,
вели́кїи гдрь ц҃рь и҆вели́кїи кнѧ́зь михаи́ло
ѳео́дорови҃чь всѣ́ѧ рѹсі́и самодержецъ .

древних̀ ѿ̀тыхъ премѹ́дрыхъ цр̀е́й і҆а́рхи
е҆ре́ѡвъ и҆ зра́дныхъ ревни́телѥ҆ писа́нїа.
ковчѣгъ ѡ҆тве́рзе и҆ вели́цѣй і҆апле́тѣй
цр̀ко́вь негла́сна҆ѧ въ̀бѣжа́тельныхъ писа́нїихъ
сгла́сїемъ и҆спра́вити, а҆́ко дѣ́ломъ̀ мира
цр̀ко́внаго тве́рдѣ въ̀дѣ́ти кро́тости храни́
тѣ҆ѧ, да и҆зобу́детъ негла́сїѧ ра́ди ра҆зпра҆ѧ
къцр̀ко́вникъ тѣ́лесн̀. сего̀ ра́ди свы́ше
сѣ́тѹмъ бж҃тве́наго парака́лита ѡ҆ѩ҆́мша́емъ,
и҆ повел̀ѣ҆ ѿ҆гра́дшѧ кни́ги харатѣ́нныѧ
дѡ҆ныхъ перевшдэ́въ древни́хъ собира́ти,
и҆ковы́нд̀ѣ́тельствѹ бж҃тве́ныхъ писа́нїи бла́го
ра҆зсѹ́дныи совѣ́тъ предлага́ти. и҆ ѿ҆тѣ́хъ
древни́хъ харатѣ́нныхъ кни́гъ бж҃тве́ныхъ
писа́нїи стихосло́вїе и҆спра́вляти, а҆́же не
и҆спра́влє́нїемъ ѿ҆препи́ѧющихъ, и҆мно́го
лѣ́тныхъ ѡ҆́бычаевъ погрѣ́шє́нїѧ бы́ша.
не҆ѩ҆́ѧ вс̀ѧ и҆спрѣ́вити, не҆двоѣ҆диногла́вїе вс̀ѧ
пѡтре́бы и҆́чины цр̀ко́внаго ѡ҆ц҃е́ннонача́лїѧ
сочета́ти. и҆ та́ко повел̀ѣ́нїемъ вели́каго
гдр̀ѧ цр̀ѧ и҆ вели́каго кн҃зѧ миха́ила фео́до
ровича всеѧ̀ рѹ́сїи самодержца. и҆ по благосло
вє́нїю ѿ҆ц҃а его̀ и҆ бг҃омо́льца, вели́каго гди́на

вт҃ѣ́ннѣйшаго і҆ѡа́ѳа патрїа́рха мо҃скѡ́вскаго
нѣ́вѣмъ рѹ́сїи , дана́ печа́тати сїѧ̀ е҃ѵ҃а́гг҃ліе
ѕе́млѧ кни́га потре́бнѣйшѹ нѣ́чевѣсѣ , ко
ѹ҃мнѡжє́нїю сла́вы ве́лїкаго , и҆́же вѣ҃тр҃цѣ
сла́вимаго бг҃а , и҆́пр҃а́вѣдныѧ вц҃ы , и҆́ вс҃ѣ́хъ
вт҃ы́хъ , кнаѹ́чє́нїюже і҆́спра́влєнїю ,
ѡ҃ц҃ы́ємъ а҆рхіє́рє́ѡмъ , і҆́є́рє́ѡмъ ,
и҆́пр҃ѡ́чимъ ц҃рко́вникомъ пѵто́мнкѡмъ ,
и҆́вѣ́мъ пра́вославнымъ хр҃тїа́нѡмъ ѕовпе́е
нїю дше́бномѹ , ко́гда́їюже нѣ́кѡ є҆ди́нє́нїю
бг҃о́мѹ ѵ҃чнє́нїю ц҃рко́внаго ра҃зт҃ѧ́жнїѧ .
вмѣ́мѧже напи́ва́шѧѧ вѡ́ц҃е́нными пѣ́снєны
ц҃рко́внам҃ вѡ́ц҃е́нїѧ , нѣ́бє́ственыѧ ба́нѧ
поражє́нїе , нѣ́по҃кѣ́данїѧже и҆́погребе́нїѧ ,
и҆́пр҃ѡчѧ́ чины и҆́ ѳ҃ѡтре́бы вѡ́ц҃е́нническїѧ .
и҆́хже і҆́ста́ѧ ѕоборнам҃ и҆́ апл҃ьскам҃ ц҃р҃кви вѡдє
ржи́тъ , попе́да́нїю вт҃ы́хъ апл҃ъ , и҆́ вт҃ы́хъ
бг҃оно́сивыхъ ѻ҃ц҃ъ . я҆́ко дахвално и҆́дѣ́сто
сла́вно і҆́ста́ѧ бж҃е́ственаѧ ц҃р҃кви , і҆є҃рє́й
ски́ми ѹ҃́ѵсты , и҆́ѳ҃ѡ́ннолѣ́пными гла́сы
сла́вити҃ . і҆ѡ́вча́та вѡ́вѣ́внаѧ хва вта́
да , дани́ѣ́ ѹ҃́дѹтъ погѡра́мъ вы́сѡкїм҃ лѣ҃тн
мнра́ вѣго҃ разъѣ́вла́еми , зани́хъже

Добрыи пастыръ хс̃ душ̃ю свою полжи .
Начатаже быти печатати сїѧ бг̃одх̃ноке
ниѧ книга потребникъ вѣщ̃тавующимъ
годѣ мисцѣ . бѣто ѧ҃з , рмз є .
мца ноѧбрѧ . въ а день . напамѧть
вгвыхъ чюдотворецъ иверенихъ козмы
и дамиана . приемъ благовѣрномъ гдрѣ
цр̃ѣ и великомъ кнзѣ михаилѣ деодоро
вичѣ всеѧ рѹсіи . и принѣ его благо
рнаѧ цр̃ица кнзѣ алексѣе михаиловичѣ .
Двокрщенїа бѣто ѧ҃з . изе же .
мца ноѧбрѧ въ к день . р[illegible]мть вгаго
иѡанна прка иліи . въ кз е лѣто ,
благочестивыѧ державы цр̃ства его гдрѧ цр̃ѧ
и великаго кнзѧ михаила деодоровича
всеѧ рѹсіи самодержца . ѧвъ сѧ е , лѣ
то патрїаршествѹ ѿца его и нѣго
молѧща кир̃ъ іѡасафа патрїарха
московскаго и всеѧ
рѹсіи ;

Молимже вы сх̃тоименитїи , вселенскаго

ни

чина , ѿщ҃ъ вѣра҆тїю є҆гда҆ пишю́щіе вѣла́
кыціе пзвимъ кнігамъ хр҃а вг҃а нашего
пре҆чт҃ѡю є҆го҆ мт҃рь , нікѣхъ ст҃ы́хъ .
глаще что҆ ѹ҆зрите кнїхъ нашимъ закѡ́
нїемъ или нєвѣ́дѣнїемъ про́сто что пре
ѝспра́вленно , и҆ли погрѣшє́нно ѿмразу́мїж
то҆ прочтѝте нѣкѣ грѣшны́хъ , чрѹдникыи
хр҃ѡ ѿцы́хъ , а҆некленѝте , нижѐ оу҆чнгти
жи́тїе . а҆нѐ завѣ́нїе и҆спразу́мїе
надкы́ми хва́литєж . понели́це
по҆д҃ е҆ на́мъ ст҃ы́ж мл҃твы
ва́шими . а҆гѡвловѣ́нїе , дамѝло
ст҃ыѣ҆ бг҃ъ кѹ́дет҃ъ на́мъ
и҆ва́мъ . и҆вдѐнь сгра
шныѧ и пра҆ведна́го
ѹда҆ є҆го҆ , да
и҆зба́вит҃ъ на́съ
ѿ҆вѣ́чныхъ
моу́къ ,
а҆ми́нь